Kombajny S760, S770, S780, S785, S790 a HillMaster™

(Výrobné č. 130000 -)

JOHN DEERE

NÁVOD NA OBSLUHU

Kombajny S760, S770, S780, S785, S790 a HillMaster™

OMDXE10837 VYDANIE F1 (SLOVAK)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werke Zweibrücken
Európske vydanie
PRINTED IN U.S.A.

Úvod

Predhovor

POZORNE SI PREČÍTAJTE TÚTO PRÍRUČKU. Obsahuje informácie o správnej prevádzke a obsluhe vášho stroja. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu poraneniu, alebo poškodeniu zariadenia. Táto príručka a bezpečnostné značky môžu byť k dispozícii aj v iných jazykoch (objednajte si u vášho predajcu výrobkov značky John Deere).

TÚTO PRÍRUČKU POVAŽUJTE za stálu súčasť vášho stroja a pri predaji stroja má byť s ním odovzdaná.

ROZMERY SÚ V TEJTO PRÍRUČKE uvedené nielen v metrických, ale aj v obvyklých rovnocenných jednotkách U.S. Používajte iba správne náhradné a upevňovacie diely. Metrické a palcové spojovacie prvky môžu požadovať použitie špecifických metrických alebo cólových kľúčov.

Ak sa uvádza PRAVÁ A ĽAVÁ STRANA, vychádza sa z pohľadu v smere jazdy vpred.

IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLA VÝROBKU (P.I.N.) ZAZNAMENAJTE do príslušných kolónok v kapitole o technických údajoch a identifikačných číslach. Zaznamenajte presne všetky čísla, uľahčí sa tak vyhľadanie stroja v prípade jeho ukradnutia. Váš obchodník bude tieto čísla takisto potrebovať pri objednávkach dielov. Záznamy s identifikačnými číslami uložte na bezpečnom mieste mimo stroj.

NASTAVENIE DOPRAVY PALIVA MIMO ROZSAHU ZVEREJNENÝCH technických údajov od výrobcu, alebo zvýšenie výkonu iným spôsobom má za následok zánik záruky pre tento stroj.

PRED EXPEDÍCIOU TOHTO STROJA bola u vášho obchodníka vykonaná preddodávková inšpekcia. Po uplynutí prvých 20 až 50 prevádzkových hodín si dohovorte s vaším predajcom popredajovú inšpekciu na zabezpečenie čo najlepšieho výkonu.

TENTO KOMBAJN JE VÝHRADNE URČENÝ na vykonávanie poľnohospodárskych alebo podobných prác (“POUŽITIE PODĽA STANOVENÉHO ÚČELU”). Každý iný spôsob použitia sa považuje za iné ako určené používanie. Výrobca neručí za škody alebo zranenia, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho používania. Príslušné riziká a následky znáša používateľ sám. Za dôležitú súčasť určeného používania sa považuje aj splnenie a presné dodržiavanie podmienok prevádzky, údržby a opráv podľa ustanovení výrobcu.

TENTO KOMBAJN MÔŽU OBSLUHOVAŤ a údržbu a opravy vykonávať len osoby podrobne oboznámené so všetkými vlastnosťami a poučené o príslušných pravidlách bezpečnosti práce (predchádzanie nehodám). Vždy treba dodržiavať predpisy ochrany zdravia pri práci, všetky všeobecne platné predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a pracovného lekárstva a predpisy cestnej premávky. Akékoľvek svojvoľné zmeny vykonané na tomto kombajne, zbavujú výrobcu akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu a poškodenie zdravia.

REGISTRUJTE POUŽITÉ VÝROBKY. Ak ste si zakúpili použité produkty John Deere od autorizovaného predajcu John Deere, informácie o registrácii záruky boli aktualizované predajcom a nevyžadujú žiadne ďalšie informácie z vašej strany.

Ak ste si zakúpili akýkoľvek použitý produkt John Deere z aukcie, prostredníctvom obchodníka alebo od farmára, zaregistrujte ho, prosím, teraz. Spoločnosť John Deere a predajcovia značky John Deere si cenia bezpečnosť a spokojnosť svojich zákazníkov. Váš miestny predajca John Deere je najlepšie vybavený a snaží sa poskytnúť vám vynikajúcu úroveň podpory pre váš stroj. Prosím zadajte údaje o vašom produkte a adresu on-line prostredníctvom príslušnej internetovej stránky John Deere pre vašu krajinu. Potom si vyberte predajcu podľa vlastného výberu a dostanete poukážku na zľavu na oprávnený nákup dielov John Deere.

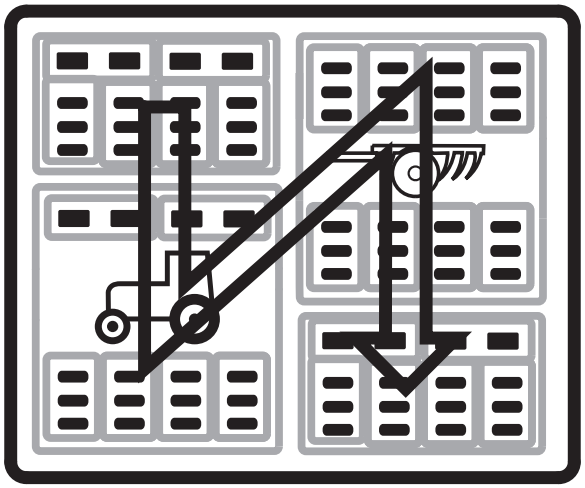
OUO6075,000174F-76-31JAN14

Vážený zákazník,

vážime si dôvery, ktorú nám vyjadrujete nákupom tohto stroja. Pred vyrobením stroja sme venovali nespočetné množstvo hodín na vývoj a testovanie, aby bola zaistená maximálna výkonnosť stroja. Na dosiahnutie maximálnej výkonnosti je nutné tento stroj obsluhovať podľa postupov uvedených v tejto príručke.

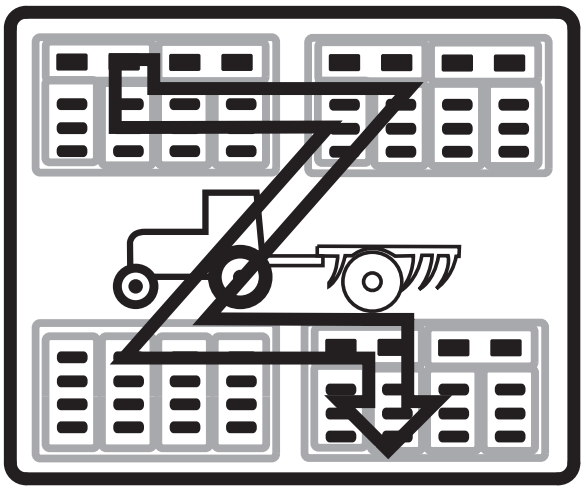
Informácie sú v tejto príručke rozdelené na kapitoly. Názvy kapitol sú uvedené v obsahu a v hornej časti každej strany. Každá kapitola má jedinečné číslo a počet strán. Informácie v každej kapitole sú organizované podľa tém s tučným písmom nadpisu.

Nadpisy tém sú uvedené v obsahu spolu s číslom kapitoly a číslom strany, ktorou kapitola začína. Témy a informácie súvisiace s každou z nich sú spolu s číslom kapitoly a strany tiež uvedené v indexe.



A100767—UN—07JUN18

Obsah tém prúdi najprv na ľavej strane zhora dolu, následne na pravej strane a rovnaký postup sa zopakuje na ďalšej strane. Obrázky sú v texte umiestnené pred časťou, ktorá sa ich týka.



A100768—UN—07JUN18

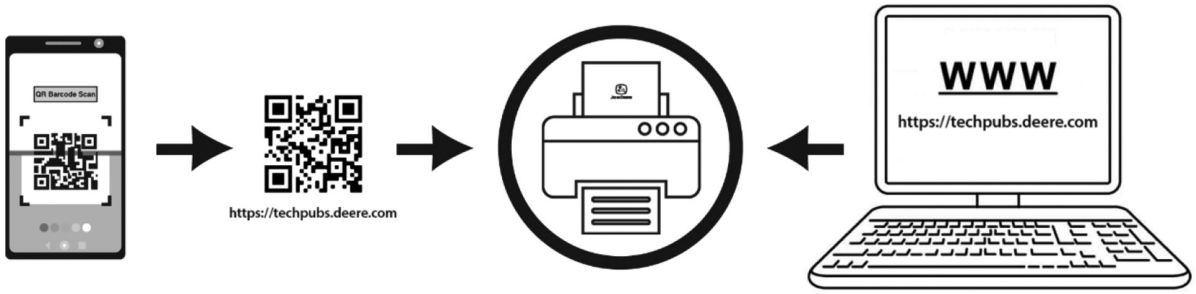
Tok sa môže rozdeliť po obrázkoch a tabuľkách, ktoré zaberajú celú šírku stránky a tiež pred nimi.

Pravidelne si čítajte túto príručku, aby ste vedeli, kde hľadať informácie.

Ešte raz vám ďakujeme za nákup tohto stroja.

OUO6075,00049D4-76-08JUN18

Stiahnuť – návod



Instructions, manuals, and other documents may be downloaded at www.techpubs.deere.com. Scanning the QR code on a mobile device will route to the site automatically.
Les instructions, les manuels et autres documents peuvent être téléchargés à cette adresse: www.techpubs.deere.com. Scanner le QR code via un appareil mobile mène automatiquement au site.
Istruzioni, manuali e altri documenti possono essere scaricati su www.techpubs.deere.com. La scansione del codice QR su un dispositivo portatile indirizza automaticamente al sito.
Anleitungen, Handbücher und andere Dokumente können unter www.techpubs.deere.com heruntergeladen werden. Durch Scannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird man automatisch zur Webseite weitergeleitet.
Las instrucciones, los manuales y otros documentos se pueden descargar en www.techpubs.deere.com. Al escanear el código QR en un dispositivo móvil, se abrirá automáticamente el sitio web.
Instruções, manuais e outros documentos podem ser baixados em www.techpubs.deere.com. A leitura do código QR em um dispositivo móvel levará você automaticamente para o site.
Инструкции, руководства и другие документы можно загрузить на странице www.techpubs.deere.com. Сканирование QR-кода на мобильном устройстве будет автоматически отправлять на сайт.

TS1746—UN—26APR21
DX,DOWNLOADINSTRUCTIONS,AT-76-27APR21

Výkonnosť emisií a manipulácia s emisiami

Prevádzka a údržba

Motor vrátane systému na reguláciu emisií prevádzkujte, používajte a servisujte v súlade s pokynmi v tomto návode pre zachovanie výkonnosti emisií motora v rámci požiadaviek vzťahujúcich sa na kategóriu/certifikáciu motora.

Manipulácia

Nesmie dochádzať k úmyselnej manipulácii alebo zneužitiu systému na reguláciu emisií, najmä čo sa týka deaktivácie alebo nevykonávania údržby systému recirkulácie výfukových plynov (EGR) alebo systému dávkovania výfukovej kvapaliny DEF. Manipulácia so systémom na regulácii emisií motora má za následok stratu platnosti typového schválenia Európskej únie (EÚ) a príslušných záruk týkajúcich sa emisií.

DX,EMISSIONS,PERFORM-76-12JAN18

Identifikačné zobrazenie



H115702—UN—31AUG15
OUO6075,000413D-76-31AUG15

Obsah

Strana

Bezpečnostné prvky
Bezpečnostné prvky stroja 05-1

Bezpečnosť
Rozoznávanie bezpečnostnej informácie 10-1
Pochopte výstražné pojmy 10-1
Dodržiavajte bezpečnostné pokyny 10-1
Jazda so strojom 10-2
Schopnosť vodiča 10-2
Dodržiavajte dopravné predpisy 10-2
Kontrola bezpečnosti stroja 10-2
Použitie držadiel a stupienkov 10-2
Nedovoľte spolujazdcom a deťom pobyt na kombajne 10-3
Vyváženie pre bezpečný kontakt s terénom 10-3
Preprava po ceste s pripojeným žacím valom 10-3
Vyhýbajte sa elektrickým napájacím vedeniam 10-3
Parkovanie a opustenie stroja 10-4
Pracujte vo vetranom prostredí 10-4
Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru 10-4
Pripravte sa na núdzové situácie 10-4
So štartovacou kvapalinou narábajte opatrne 10-5
V prípade požiaru 10-5
Pri tankovaní predchádzajte riziku elektrostatického výboja 10-5
Noste ochranné oblečenie 10-6
Nezdržiavajte sa v blízkosti žacích jednotiek 10-6
Ruky dajte preč z dosahu nožov 10-6
Používanie výstražného osvetlenia a zariadení 10-7
Zapnite si bezpečnostný pás 10-7
Vyhrievané a odvetrávané sedadlo vodiča 10-7
Inštruktážne sedadlo 10-7
Bezpečná preprava kombajnu so žacím valom 10-8
Zabráňte neočakávanému pohybu stroja 10-8
Bezpečnosť pri vykonávaní údržby 10-8
Zvá ranie v blí zkosti elektronický ch ovlá dací ch jednotiek 10-9
Odstráňte farbu z povrchov, ktoré sa budú zvárať alebo ohrievať 10-9
Zabráňte ohrevu v blízkosti tlakových potrubí 10-9
Vyhýbajte sa styku s pohyblivými súčiastkami ... 10-10
Vyčistenie zásobníka zrna a Bezpečné odmontovanie blokády 10-10
Nepribližujte sa k rotujúcim hnacím hriadeľom 10-10
Namontujte všetky ochranné kryty a štíty. 10-10
Pozor na kvapaliny pod vysokým tlakom 10-11

Strana

Zabráňte otvoreniu vysokotlakovej palivovej sústavy 10-11
Bezpečná údržba sústavy hydraulického akumulátora 10-11
Ochrana pred kvapalinou z vysokotlakových trysiek 10-12
Postupujte podľa odporúčaní pre pneumatiky 10-12
Bezpečná údržba pneumatík 10-12
Vyradenie z prevádzky — Správna recyklácia a likvidácia kvapalín a súčastí 10-13
Bezpečná údržba chladiacej sústavy 10-13
Odstráňte usadený materiál 10-14
Správne podopretie stroja 10-14
Bezpečné uskladnenie príslušenstva 10-14
Údržbu hnacieho remeňa vykonávajte bezpečne 10-14
Bezpečnostná manipulácia s elektronickými súčasťami a držiakmi 10-15
Zabráňte nehodám pri jazde vzad 10-15
Alarm cúvania 10-15
Núdzový východ 10-15
Bezpečná manipulácia s elektrickými batériami 10-16
Bezpečné čistenie výfukového filtra 10-16
Pozor na horúcu výfukovú sústavu 10-17
Systém zisťovania prítomnosti obsluhy a rotačný výstražný systém 10-17

Bezpečnostné značky
Obrazové bezpečnostné značky 15-1
Obnovte bezpečnostné značky 15-1
Štítky spredu 15-1
Štítky šikmého dopravníka na ľavej strane 15-4
Štítky na ľavej strane kabíny a štítky na rebríku kabíny 15-6
Štítky na ľavej strane 15-7
Štítky na ľavej strane, pokračovanie 15-9
Štítky o zvyškoch na ľavej strane (Rezačka) 15-11
Štítky na zvyškoch na ľavej strane (rozmetadlo) 15-12
Štítky vzadu a štítky motora 15-13
Štítky o zvyškoch na pravej strane (Rezačka) ... 15-15
Štítky na zvyškoch na pravej strane (rozmetadlo) 15-16
Štítky na pravej strane 15-17
Štítky na pravej strane kabíny a štítky na pravej strane, pokračovanie 15-20
Štítky šikmého dopravníka na pravej strane 15-22
Horný pohľad na štítky 15-24

Kabína obsluhy
Typy rádií (voliteľné) 20-1

Pokračovanie na ďalšej strane

Pôvodné pokyny. Všetky informácie, obrázky a špecifikácie uvedené v tejto publikácii vychádzajú z najnovších informácií dostupných v dobe vydania. Výrobca si vyhrádza právo prevádzať zmeny bez predošlého upozornenia.

COPYRIGHT © 2021
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Strana

Autorádio vo výbave 20-1
Naprogramovanie rádia na príjem miestnych rádiových frekvencií 20-1
Ovládacie prvky rádioprijímača 20-2
Anténa rádiostanice (štýl A) 20-2
Rádiová anténa (prevedenie B) 20-2
Kabeláž komunikácie/CB rádia 20-3
Montáž komunikačnej jednotky alebo rádiostanice CB 20-3
Polohy rebríka kabíny 20-4
Hasiaci prístroj (Európa) 20-5
Hasiace prístroje (Austrália a Nový Zéland) 20-6
Hasiace prístroje (Eurázijská ekonomická únia) 20-6
Umiestnenia hasiaceho prístroja 20-7
Rukoväte a prístup k pravej plošine 20-7

Servis počas zábehu
Zábeh motora 25-1
Nastavenie pohonov remeňov – prvých 50 hodín prevádzky 25-3
Kontrola v zábehu pred prvými 100 hodinami prevádzky 25-4
Servis v dobe zábehu po 100 hodinách (Tier 2/Stupeň II) 25-4
Servis počas zábehu po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V) 25-4

Kontroly pred štartom
Výška hladiny motorového oleja 30-1
Výška hladiny hydrostatického/hydraulického oleja 30-2
Výška hladiny chladiacej kvapaliny 30-2
Palivová sústava 30-3
Odvzdušňovač palivovej nádrže 30-4
Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 30-4
Polohy vzdušného hrdla motora 30-4
Polohujte vzduchové hrdlo motora (Štandardná poľná poloha) 30-5
Polohujte vzduchové hrdlo motora (vysunutá poľná poloha) 30-6
Polohujte vzduchové hrdlo motora (prepravná poloha) 30-7
Čistenie motorového priestoru 30-8

Činnosť motora
Bezpečné čistenie výfukového filtra 35-1
Pozor na horúcu výfukovú sústavu 35-1
Prehľad indikátorov spracovania výfukových plynov 35-2
Výstraha potreby zastavenia stroja 35-3
Senzor detekcie objektu (Final Tier 4/Stage V) 35-4
Štartovanie motora 35-4
Zastavenie motora 35-5
Riadenie otáčok motora (stroje s ProDrive™) 35-6
Bezpečná manipulácia so štartovacou kvapalinou 35-6
Podpora štartovania v chladnom počasí (ak je súčasťou vybavenia) 35-6
Ohrievač chladiacej kvapaliny 35-7

Strana

Informácie o displeji CommandCenter™
Displej 4. generácie 40-1

Aplikácie displeja CommandCenter™
Aplikácie displeja CommandCenter™ 45-1

Aplikácia nastavenia ovládačov
Nastavenie ovládacích prvkov prístupu 45-A-1
Prehľad časti Ovládacie prvky 45-A-1
Multifunkčná páka - Nastavenie ovládacích prvkov 45-A-2
Multifunkčná páka 45-A-2
CommandARM™ – Nastavenie ovládacích prvkov 45-A-3
CommandARM™ 45-A-4
Vytvorte priradenia s jedinou polohou 45-A-4
Vytvorte dvojpolohové priradenia 45-A-5
Posúvacie tlačidlo 45-A-6
Priradenia aplikácií 45-A-6
Priradenia funkcií 45-A-7

Aplikácia správy zostatkov
Prejdite na Spracovanie zvyškov 45-B-1
Hlavná stránka Správy zostatkov 45-B-1
Režim zostatkov 45-B-2
Lopatka odstredivky 45-B-3
Šírka 45-B-4
Rýchlosť 45-B-4
Smer 45-B-5
Prehodiť 45-B-6
Nastavenia mimo kabíny 45-B-6
Zásobník nožov 45-B-7
Automatické prepínanie 45-B-7

Aplikácia Žací val
Prejdite na Žací val 45-C-1
Hlavná stránka Žací val 45-C-1
Podrobnosti o žacom vale 45-C-3
Šírka 45-C-4
Žací val pre šírku kukurice 45-C-5
Šírka riadka 45-C-5
Minimálna rýchlosť kotúča 45-C-5
Zaznamenávanie práce 45-C-6
Hodiny 45-C-6
Zvýšenie/zníženie otáčok 45-C-7
Rýchlosť sklápania 45-C-8
Citlivosť výšky 45-C-9
Citlivosť sklonu 45-C-10
Náklon dopredu/dozadu 45-C-11
Automatické ovládanie žacieho valu 45-C-12
Ukážka regulácie 45-C-12
Automatizácia žacieho valu 45-C-12
Obnoviť výšku 45-C-13
Snímanie výšky — Nad zemou 45-C-15
Snímanie výšky — Na zemi 45-C-16
Plávanie krytu podávača 45-C-18
Postranný náklon 45-C-20
Obnoviť predvoľby 45-C-21
Obnoviť sklon dopredu/dozadu 45-C-21
Obnovenie polohy prihŕňača 45-C-23
Obnova polohy palubnej dosky 45-C-24
Obnovenie polohy žacej lišty 45-C-25
Otáčky automatického navijaku 45-C-27
Automatická rýchlosť zberača žacieho stroja .. 45-C-28

Strana

Tlak HydraFlex™ 45-C-30
Rýchlosť pásu kombajnu 45-C-31
Plávajúca poloha kombajnu 45-C-32
Sklon žacieho ústroj 45-C-33
Odstup nastaviteľnej dosky 45-C-33
Otáčky zadného hriadeľa 45-C-34
Poloha žacej lišty 45-C-35
Pokročilé nastavenia 45-C-36
Režim dojazdu domov 45-C-36

Aplikácia manipulácie s obilím
Prejdite na Manipuláciu so zrnom 45-D-1
Hlavná stránka manipulácie s obilím 45-D-1
Pokročilé nastavenia 45-D-2
Pokročilé nastavenia | automatický maják úrovne zrna 45-D-2
Pokročilé nastavenia | Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka 45-D-3
Pokročilé nastavenia | používateľská úroveň alarmu 45-D-3
Úroveň obilia 45-D-3
Nastavenie vlhkosti 45-D-4
Signalizácia vlhkosti 45-D-4
Oprava vlhkosti 45-D-5
Centrum stavu 45-D-5

Aplikácia pre sklápanie
Prejdite na Skladanie 45-E-1
Hlavná stránka Sklápanie 45-E-1
Kryty zásobníka zrna 45-E-2
Fontánový závitový dopravník 45-E-3
Vyklápanie vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-E-4
Prepravná poloha žacieho valu 45-E-5
Sklápanie hlavy na kukuricu (modely John Deere) 45-E-6
Sklápanie hlavy na kukuricu (iné modely než John Deere) 45-E-7
Manuálne ovládanie 45-E-8

Aplikácia Nastavenia žatvy
Prejdite do Nastavení žacieho valu 45-F-1
Hlavná stránka Nastavenia žacieho valu 45-F-1
Načítajte nastavenia žatvy 45-F-2
Nastavenia zberu dávky | Prednastavenie 45-F-3
Nastavenia zberu dávky | Podmienky mlátenia 45-F-4
Nastavenia zberu dávky | Podmienky stebiel 45-F-5
Načítanie Nastavení žatvy | Uložiť prednastavenie 45-F-6
Nastavenia zberu dávky | Uložiť prednastavenie | Predvolené z výroby 45-F-6
Nastavenia zberu dávky | Uložiť prednastavenie | Užívateľské prednastavenie 45-F-6
Nastavenia zberu dávky | Účinky zmeny plodiny 45-F-7
Aktuálne nastavenia | Vôľa mlátiacich bubnov 45-F-7
Aktuálne nastavenia | Rýchlosť mlátenia 45-F-8
Aktuálne nastavenia | Čistiaci ventilátor 45-F-9
Aktuálne nastavenia | Vôľa úhrabkového sita . 45-F-10
Aktuálne nastavenia| Vôľa zrnového sita 45-F-11
Aktuálne nastavenia | Vonkajšia konfigurácia . 45-F-12

Strana

Aktuálne nastavenia | Stavy nastavenia 45-F-12
Pokročilé nastavenia 45-F-14
Rozšírené nastavenia | Rozlíšenie separátora 45-F-14
Rozšírené nastavenia | Rozlíšenie sita 45-F-15
Cieľový výkon 45-F-15

Aplikácia motora
Prístup k motoru 45-G-1
Hlavná strana motora 45-G-1
Výkon motora 45-G-2
Prehľad systému výfukového filtra 45-G-3
AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra 45-G-3
Čistenie filtra počas parkovania 45-G-4
Deaktivácia AUTOMATICKÉHO čistenia výfukového filtra 45-G-5
Prebieha chladenie motora 45-G-6
Objem filtra spracovania sutiny 45-G-6
Vzduchový kompresor 45-G-7
Stav vzduchového kompresora 45-G-7

Aplikácia HVAC
Prístup k HVAC (vykurovanie, ventilácia, klimatizácia) 45-H-1
Hlavná stránka Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC) 45-H-1
Nastaviť teplotu 45-H-2
Rýchlosť ventilátora 45-H-2
Režim prúdenia vzduchu 45-H-3
Klimatizácie (A/C) 45-H-3
Vonkajšia teplota 45-H-4

Aplikácia pre prevodovku
Prístup k prevodovke 45-I-1
Hlavná stránka prevodovky 45-I-1
Max. rýchlosť 1 a 2 ..... 45-I-2
Rozšírené nastavenia ProDrive™ 45-I-2
Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim ťahania 45-I-2
Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim núdzového dojazdu 45-I-4

Aplikácia svetiel
Prejdite na Osvetlenie 45-J-1
Hlavná strana Svetlá 45-J-1
Predvoľba pracovných svetiel 1 - stretávacie svetlá 45-J-2
Predvoľba pracovných svetiel 2 - stretávacie svetlá 45-J-2
Predvoľba pracovných svetiel 1 - diaľkové svetlá 45-J-3
Predvoľba pracovných svetiel 2 - diaľkové svetlá 45-J-3
Výstupové svetlá 45-J-4
Ovládacie prvky pracovných svetiel 45-J-5

Aplikácia kalibrácií
Prejdite na Kalibrácie a postupy 45-K-1
Prehľad kalibrácií a postupov 45-K-1
Vibrácie hmotnostného prietoku 45-K-1
Postup kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku 45-K-2
Snímač vlhkosti 45-K-2

Strana

Postup snímača vlhkosti 45-K-2
Vôľa mlátiaceho bubna (STS Electric) 45-K-3
Postup kalibrácie vôle mlátiacich bubnov (STS Electric) 45-K-3
Kalibrácia výnosu 45-K-4
Výnos | kvalita kalibrácie 45-K-4
Výnos | indikátor stavu 45-K-5
Výnos | zaznamenať vzorku 45-K-5
Výnos | zosúladiť s mierkou hmotnosti 45-K-6
Výnos | rozšírené nastavenia 45-K-7
Výnos | indikátor kvality kalibrácie 45-K-7
Výnos | stav zbieranej vzorky 45-K-8
Výnos | hmotnostný prietok 45-K-8
Výnos | indikátor hmotnosti 45-K-9
Výnos | stav zaznamenávania 45-K-9
Výnos | obnoviť 45-K-9
Výnos | upraviť/zvoliť kalibráciu 45-K-10
Výnos | rozšírená úprava 45-K-11
Výnos | vymazať nepoužité vzorky 45-K-11
ActiveYield™ 45-K-11
ActiveYield™ | indikátor stavu 45-K-12
ActiveYield™ | rozšírené nastavenia 45-K-13
ActiveYield™ | obnovenie 45-K-13
ActiveYield™ | Korekcia kalibrácie 45-K-14
Náklon podvozku 45-K-15
Postup kalibrácie náklonu podvozku 45-K-15
Vôľa mlátiaceho bubna (Hydraulický) 45-K-15
Postup kalibrácie vôle mlátiacich bubnov (hydraulické) 45-K-16
Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-K-16
Postup kalibrácie zapojenia vyprázdňovacej závitovky 45-K-16
Odstup nastaviteľnej dosky 45-K-17
Postup kalibrácie rozostupov nastaviteľných dosiek 45-K-17
Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna 45-K-17
Postup kalibrácie rýchlosti dvíhania šikmého dopravníka 45-K-18
Kalibrácia žacieho valu 45-K-18
Postup kalibrácie žacieho valu 45-K-18
Samotestovanie žacieho valu vysúvateľnej plošiny 45-K-19
Kalibrácia samotestovania žacieho valu – Postup 45-K-19
Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka 45-K-19
Postup kalibrácie rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu 45-K-20
Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-K-20
Postup kalibrácie rozsahu priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-K-20
Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom 45-K-21
Postup kalibrácie rýchlosti priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-K-21
Krídla (sklápací žací val pre kukuricu) 45-K-21
Krídla (sklápací žací val pre kukuricu), postup kalibrácie 45-K-22
Poloha navijaka a rezacej lišty 45-K-22
Postup kalibrácie polohy prihŕňača a žacej lišty 45-K-22
Žltá smerovka 45-K-23
Postup kalibrácie žltých blikačov 45-K-23

Strana

Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša 45-K-23
Postup kalibrácie vypustenia vzduchu mlátiaceho bubna 45-K-24
Vyrovnávanie oblúka 45-K-24
Postup kalibrácie vyrovnávania mlátiaceho koša 45-K-24

Aplikácia Combine Advisor™

Vstup do aplikácie Combine Advisor™ 45-L-1
Combine Advisor™ – hlavná stránka 45-L-1
Pokročilé nastavenia 45-L-3
Obilný systém - video 45-L-3
História 45-L-4
Výkon 45-L-4
Aktívne 45-L-5
Dokončené 45-L-6
Detaily odchýlky 45-L-7
Podrobnosti o nastaveniach 45-L-8
Nečistoty na šošovke 45-L-8
Stav automatizácie 45-L-9
Nastavenia systému HarvestSmart™ 45-L-9
Obmedzenie rýchlosti 45-L-10
Agresivita odozvy 45-L-11
HarvestSmart™ | Automatizácia 45-L-11
Cieľový výkon motora 45-L-13
Active Terrain Adjustment™ – Nastavenia 45-L-14
Citlivosť jazdy do kopca 45-L-14
Citlivosť jazdy z kopca 45-L-15
Stav HarvestSmart™ 45-L-15
Stav systému Active Terrain Adjustment™ 45-L-16
Stav systému Auto Maintain 45-L-17
Optimalizácia výkonu 45-L-18
Jemné doladenie odsadenia triediča 45-L-19
Jemné doladenie odsadenia – sito 45-L-20
Nie je možné udržať cieľ 45-L-20
Jemné doladenie odsadenia – čistiaci ventilátor 45-L-21
Nastavenie cieľového výkonu 45-L-22
Problémy s výkonom 45-L-22
Straty v oddeľovači 45-L-23
Straty v drážke 45-L-23
Straty z nevymlátenia 45-L-24
Polámané obilie 45-L-24
Ľahký nežiadúci materiál 45-L-24
Ťažký nežiadúci materiál 45-L-24
Nevymlátený materiál 45-L-24
Problémy s kvalitou stebiel 45-L-24
Nadmerné množstvo omlatu 45-L-24
Riešenia 45-L-24
Nastavenie rýchlosti jazdy 45-L-25
Nastavenie lopatky oddeľovača 45-L-26
Nastavenia mimo kabíny 45-L-27
Nastavenia systému Auto Maintain 45-L-28
Agresivita odozvy 45-L-29
Citlivosť na obilné straty 45-L-29
Citlivosť na polámané obilie 45-L-29
Citlivosť na nežiadúci materiál 45-L-30

Základné informácie o kombajne

Základné informácie o kombajne 45-M-1
Predná konzola 45-M-2
Displej rohového stĺpika 45-M-3
Displej a konzola CommandARM™ 45-M-6
Multifunkčná páka 45-M-6

Strana

Navigačná lišta 45-M-8
Položky na pravej strane kabíny 45-M-9
Položky na ľavej strane kabíny 45-M-11
Vrchné ovládacie prvky 45-M-12
Ovládacie prvky sedadla 45-M-12
Kľúč zapaľovania 45-M-12
Nastavenie volantu 45-M-13
Ovládanie svetiel 45-M-13
Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a diaľkových a stretávacích svetiel 45-M-14
Obsluha stierača a ostrekovača predného skla 45-M-15
Obsluha eterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia) 45-M-15
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (Základné sedadlo) 45-M-16
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (Textilné sedadlo Premium) 45-M-16
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Ultimate) 45-M-18
Bezpečnostné pásy 45-M-20
Inštruktážne sedadlo 45-M-21
Ovládače žatvy 45-M-21
HVAC 45-M-23
Rádio 45-M-23
Motor a skupinový pohon 45-M-24
Svetlá 45-M-25
Konzola a displej 45-M-25
Volič smeru jazdy šikmého dopravníka 45-M-26
Vyčistenie pásového zberača 45-M-27
Pohon žacieho valu 45-M-27
Pohon separátora 45-M-28
Nastavenie vôle mlátenia 45-M-28
Nastavenie rýchlosti mlátenia 45-M-29
Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora 45-M-30
Nastavenie horného sita 45-M-30
Nastavenie spodného sita 45-M-31
Vyhľadávanie 45-M-32
Tlačidlové radenie prevodov (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-32
ProDrive™ (Ak je súčasťou vybavenia) 45-M-32
Odpojenie pri preprave stroja na ceste 45-M-33
Štvorkolesový pohon (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-33
Uzáver diferenciálu (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-34
Parkovacia brzda 45-M-34
Indikátor vysokej teploty výfukového systému (HEST) 45-M-34
Indikátor úrovne paliva 45-M-34
Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny (DEF) 45-M-35
Spínač rýchleho zastavenia 45-M-35
Spínač vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-M-35
Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky 45-M-36
Tlačidlo obnovenia AutoTrac™ (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-36
Spínač Zdvíhanie/spúšťanie žacej lišty a náklonu 45-M-36
Spínač pre zdvih/spúšťanie prihŕňača, pohyb prihŕňača dopredu/dozadu (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-37
Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, spínač nastaviteľných dosiek adaptéra na zber kukurice (ak sú súčasťou vybavenia) 45-M-37
Aktivačné tlačidlá žacieho valu 45-M-38
VisionTrak™ 45-M-38

Osvetlenie a signalizácia

Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu) 50-1
Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu – pokračovanie) 50-2
Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu – pokračovanie) 50-3
Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu) 50-4
Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu – pokračovanie) 50-5
Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu – pokračovanie) 50-7
Oneskorenie osvetlenia/časový limit 50-8

Šikmý dopravník

Bezpečnostná zarážka hydraulického valca 55-1
Bočné kryty šikmého dopravníka 55-1
Dvierka komory podávacieho bubna 55-2
Prístupové dvierka na hornej strane akcelerátora podávania 55-2
Spodné dvere šikmého dopravníka a podpera tesnenia podávacej dosky (štýl A) 55-3
Spodné dvere šikmého dopravníka a podpera tesnenia podávacej dosky (štýl B) 55-3
Zachytávač kameňov 55-4
Upravte a nastavte rám náklonu v smere dopredu/dozadu šikmého dopravníka (manuálny náklon) 55-5
Nastavte nulový bod rámu náklonu v smere dopredu/dozadu šikmého dopravníka (hydraulický náklon) (ak je súčasťou vybavenia) 55-6
Reťaz dopravníka podávacieho bubna – nastavenie 55-7
Články reťaze dopravníka podávacieho bubna—Demontáž 55-8
Bubon šikmého dopravníka (manuálny náklon)—Nastavenie výšky 55-8
Bubon šikmého dopravníka (hydraulický náklon) (ak je súčasťou vybavenia)—nastavenie výšky 55-9
Rýchlosť dopravníka podávacieho bubna—Zmena 55-9
Články hnacej reťaze dopravníka podávacieho bubna – demontáž 55-11
Hnacia reťaz dopravníka podávacieho bubna – nastavenie 55-11
Vrchol hriadeľa ozubených kolies skrine podávača 55-11
Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou—Výmena 55-12

Strana

Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou—Nastavenie 55-13
Cievka zberača/pás čerpadla zberača (komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou) – výmena 55-15
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou)-Nastavenie 55-19
Opravená rýchlosť hnacého remeňa skrine podávača—Vymena 55-19
Opravená rýchlosť hnacého remeňa skrine podávača—Upravenie 55-19
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača)—Vymena 55-20
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača)—Upravenie 55-21
CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača—Vymena 55-22
CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača—Upravenie 55-22
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača)—Vymena 55-22
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača)—Upravenie 55-24
Indikátor manulaného náklonu (systém bočného náklonu) 55-24
Pripojenie multiprípojky a jednobodového zaistenia 55-24
Pripojenie a odpojenie žacieho valu od šikmého dopravníka 55-26
Jednobodové zaisťovanie - nastavenie 55-27
Uroveň zeme skrine podávača zníženeho okraju kábla—upravenie 55-28
Uroveň zeme skrine podávača—Upravenie klinov 55-28
Zablokované kolíkov skrine podávača (vyčistenie) 55-29
Manuálne odblokovanie skrine podávača 55-29
Umiestnenie náhradnej strižnej skrutky 55-29

Ochranné kryty
Krídlové dvere 60-1
Vyklápacie dvierka a kryty 60-1
Nastavenie valca krídlových dvierok s drážkou 60-2
Skrinka na náradie (ak je súčasťou vybavenia) 60-2
Ľavá strana krytov 60-2
Pravástrana krytu 60-4
Kryty odlučovača 60-4

Oddeľovač
Štandardný akcelerátor podávania—Výmena 65-1
Pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia pevného obilia— Výmena 65-1
Koncové zosilnené časti proti opotrebeniu urýchľovača plnenia—Výmena 65-2
Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (stroje na zber ryže) 65-3

Strana

Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (stroje na zber ryže)—demontáž 65-3
Pás urýchľovača podávača—vymena 65-5
Remeň akcelerátora podávania—úprava 65-7
Vysoká kapacita štandardnej rýchlosti urýchľovača podávača—vymena rýchlosti 65-7
Veľkokapacitný akcelerátor podávania pre vysoké otáčky – výmena za akcelerátor s nízkymi otáčkami 65-7
Odporúčania pre mlátiaci kôš 65-8
Typy dutiny 65-9
Typy mlátiacich košov (MaxThresh™ a MaxRound™) 65-9
Rozpierky roštu separátora 65-10
Typy mriežky separátora 65-10
Kryty separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-11
Prerušovače separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-11
Umiestnenie prerušovača separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-12
Vložky zábradlia oddeľovača (ak sú súčasťou vybavenia) 65-13
Skrutky okrúhleho ozubeného hnacieho mechanizmu (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-13
Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)—Odmontujte a namontujte 65-14
Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia)—Demontáž a montáž 65-17
Vyrovnávanie mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-23
Vyrovnanie oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia oblúka) 65-25
Lopatky horného krytu separátora (ak je súčasťou vybavenia) 65-29
Mlátiace elementy a prsty (TriStream Rotor)—Odstráňte a namontujte 65-30
Umiestnenie mlátiacich elementov a separačých prstov (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-31
Umiestnenie mlátiacich elementov a separačných prstov (konfigurácia TriStream Rotora pre husté plnenie) 65-32
Mlátiace elementy a psty (Rotor so striedavým prúdom)— odstráňte a namontujte 65-33
Umiestnenie mlátiacich elementov a separačných prstov (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-35
Umiestnenie mlátiacich prvkov a separačných prstov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-36
Posi-Torq™ Separátor—dvojitý rozsah 65-36
Otvor pohonu remenice oddeľovača—upravenie 65-37
Premenlivý hnací remeň oddeľovača—vymena 65-38
Oddeľovače lôžka závitového dopravníka 65-39
Remeň odhadzovacieho bubna —nastavenie 65-39
Remeň odhadzovacieho bubna—výmena 65-39

Strana

Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna—výmena (štýl krídel 5 a 10) 65-43
Štandardné zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—výmena (štýl krídel 8) 65-43
Zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny —výmena 65-44
Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—nastavenia 65-45
Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—výmena 65-45
Odhadzovaní bubon (ak je súčasťou vybavenia)—výmena krídla 65-46
Predloha predného pásu na pravej strane—upravenie 65-46
Predloha predného pásu na pravej strane—vymena 65-47
Predloha zadného pásu na pravej strane—upravenie 65-47
Predloha zadného pásu na pravej strane—vymena 65-47
Prístupové dvierka a vetrací kanál čistiaceho sita 65-48
Ozubené kolesá čistiaceho sita závitovky—dvierka pre manuálne čistenie (ak sú súčasťou vybavenia) 65-48
Ozubené kolesá čistiaceho sita závitového dopravníka—čistiace dvierka (ak patria do vybavenia) 65-48
Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka—Nastavenie 65-49
Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka—Výmena 65-49
Aktivátor čistiaceho ventilátora (bez Active Terrain Adjustment™)—nastavenie 65-50
Aktivátor čistiaceho ventilátora (Active Terrain Adjustment™)—Nastavenie 65-50
Remeň čistiaceho ventilátora (bez Active Terrain Adjustment™)—výmena 65-50
Remeň čistiaceho ventilátora (Active Terrain Adjustment™)—výmena 65-51
Nastaviteľné predné úhrabkové sito (ak je súčasťou vybavenia) 65-51
Pevné predné úhrabkové sito 65-52
Horné a spodné sito — meranie 65-52
Univerzálne úhrabkové sito 30 mm (1-3/16 in) 65-53
Úhrabkové sito s dlhými zubami 41 mm (1-5/8 in) 65-53
Úhrabkové sito kukurica Premium 41 mm (1-5/8") 65-53
Triedič s hrebeňom s plochými zubami 30 mm (1-3 / 16 in) 65-54
Univerzálne sitko 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Sitko s dlhými zubami 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Spínač nastavenia jednačky/sita 65-54
Zadné horné sito s dvojitou zónou nastavenia —nastavenie 65-55
Časti úhrabkového/zrnového sita – montáž a demontáž 65-56
Montážne zostavy úhrabkového sita/zrnového sita/vratnej nádoby 65-58

Strana

Motor úhrabkového/zrnového sita – manuálne nastavenie 65-58
Pás zdvíhača čistého zrna—upravenie 65-59
Pás zdvíhača čistého zrna—výmena 65-59
Reťaz dopravníku zdvíhača čistého zrna—upravenie 65-60
Trecie dosky a dvierka dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia) 65-61
Prevádzkové kontroly VisionTrak™ 65-61
ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia) 65-62
ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia) 65-62
Snímače dopravníka systému omlatu 65-63
Lopaty dopravníka vracajúceho sa omlatu 65-64
Hnací remeň dopravníka omlatu—nastavenie (štýl A) 65-64
Reťaz lopatiek dopravníka vracajúceho sa omlatu - nastavenie 65-64
Hnacia reťaz hornej závitovky omlatu—nastavenie (štýl A) 65-65
Hnací remeň systému omlatu—nastavenie (štýl B) 65-65
Hnací remeň systému omlatu—výmena (štýl B) 65-66
Hnacia reťaz systému omlatu—nastavenie (štýl B) 65-66
Hnacia reťaz systému omlatu—výmena (štýl B) 65-67
Zosilnené časti proti opotrebeniu a rašpľovacie tyče systému omlatu—demontáž a montáž (štýl B) 65-67
Zosilnené časti proti opotrebeniu a rašpľovacie tyče systému omlatu—nastavenie (štýl B) 65-69
Mlátiaci bubon systému vracajúceho sa omlatu—nastavenie (štýl B) 65-70
Čistiace dvere závitovky systému omlatu (štýl B) 65-70
Hnacie remene—ľavá strana 65-71
Hnacie remene—pravá strana (štýl A) 65-72
Hnacie remene—pravá strana (štýl B) 65-72
Urýchľovač podávania—Vypínajúci 65-73
Odlučovač—odpojenie 65-73
Odhadzovací bubon—Odpojenie 65-74

Správa zostatkov
Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (stredné/Deluxe riadenie zvyškov) 70-1
Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (Premium spracovanie zvyškov) 70-1
Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (rozptyľovač slamy) 70-2
Všeobecné informácie o riadkovaní (stredné/deluxe riadenie zvyškov) 70-2
Lopatky zvádzača plodiny—upravenie 70-2
Všeobecné informácie o riadkovaní (Premium spracovanie zvyškov) 70-3
Riadkové zbiehavé hrable 70-3
Hradidlo—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov) 70-4
Lopatky hradidla (Manuálne nastavenie))—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov) 70-4

Strana

Lopatky hradidla (elektrický motor)—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov) 70-5
Lopatky hradidla (manuálne nastavenie)—nastavenia z výroby (Deluxe spracovanie zvyškov) 70-6
Lopatky hradidla (elektrické nastavenie)—nastavenia z výroby (Deluxe spracovanie zvyškov) 70-7
Kláskové hradidlo PowerCast™—nastavenie (voliteľné) 70-8
Čepeľ kláskového hradidla PowerCast™—výmena (voliteľné) 70-8
Zadné clony kláskového hradidla PowerCast™ (voliteľné) 70-9
Odchyľovač plodín 70-9
Vetracie kanály 70-10
Spodok odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—Odmontovanie (Premium spracovanie zvyškov) 70-10
Regulátor odporu rezačky (voliteľné) 70-11
Stacionárny zásobník nožov rezačky (bez elektrického aktivátora) – nastavenie 70-11
Stacionárny zásobník nožov rezačky (elektrický aktivátor) – demontáž (ak je súčasťou vybavenia) 70-12
Stacionárny zásobník nožov rezačky (elektrický aktivátor) – montáž (ak je súčasťou vybavenia) 70-13
Stacionárne nože rezačky (bez elektrického aktivátora) – výmena 70-14
Stacionárne nože rezačky (elektrický ovládač) – výmena 70-15
Prístupové dvierka rezačky 70-16
Rezacie čepele s jemným rezom—Výmena a konfigurácia 70-17
Rezacie čepele s extra jemným rezom—Výmena a konfigurácia 70-18
Stredný štiepací nôž—výmena (pokročilé kláskové hradidlo PowerCast™) 70-19
Nože rezačky—centrovanie 70-20
Spínač upravenia rezačky 70-21
Otáčky pohonu rezačky—vymena 70-21
Lopatky hradidla—Nastavenie (stredné/Premium spracovanie zvyškov) 70-22
Lopatky hradidla (elektrický motor)—Nastavenie (Stredné/Premium spracovanie zvyškov) 70-22
Lopatky hradidla (elektrické nastavenie)—nastavenia z výroby (Stredné/Premium spracovanie zvyškov) 70-23
PowerCast pokročilé kotúče rozmetadla—vymena 70-24
Rozmetadlo (všeobecné informácie) 70-25
Rozmetadlo—poloha pokosu 70-25
Rozmetadlo—spustenie 70-26
Kotúče rozmetadla (jedná rýchlosť)—vymena 70-27
Kotúče rozmetadla (dvojitá rýchlosť)—vymena 70-28
Rozširovanie rozmetadla slamy (voliteľné) 70-28
Napnutie hnacieho remeňa rezačky—nastavenie 70-29
Pás rezačky—vymena 70-29
Pás remeňa hriadeľa rezačky—upravenie 70-32

Strana

Remeň pomocného hriadeľa rezačky—výmena (štýl A) 70-33
Remeň pomocného hriadeľa rezačky—výmena (štýl B) 70-36

Zásobník zrna a systém vyprázdňovania

Zásobník zrna/rebrík prístup k motoru 75-1
Vzorkovací žľab zásobníka na zrno 75-1
Čistiace dvierka zásobníka zrna 75-1
Senzory naplnenia zásobníka zrna – nastavenie 75-2
Kryty zásobníka zrna (ak je súčasťou vybavenia)—Prevádzka 75-2
Kryty zásobníka zrna (ak je vybavené)—upravenie 75-3
Kryty priečnej závitovky zásobníka na zrno 75-3
Kryty priečnej závitovky ActiveYield™ (ak je súčasťou vybavenia)—demontáž 75-4
Umiestnenia snímačov ActiveYield™ (ak sú súčasťou vybavenia) 75-5
Umiestnenie strižnej skrutky 75-6
Strižný svorník pohonu vyprázdňovacieho závitového dopravníka 75-6
Deflektor plniacej závitovky zásobníka na zrno 75-6
Vyložený vrták zásobníka zrna (prezdĺženie zásobníka zrna)—skladanie 75-7
Plniaca závitovka zásobníka zrna (kryty zásobníka zrna) – nastavenie 75-7
Doska snímača toku materiálu (rozšírenia zásobníka zrna)—čistenie 75-8
Doska snímača toku materiálu (kryty zásobníka zrna) – čistenie 75-9
Reťaz pohonu vyloženého vrtáka—upravenie 75-9
Články hnacej reťaze výprazdňovacieho dopravníka – demontáž 75-10
Podporné lôžko vyprázdňovacej závitovky—nastavenie 75-10
Poloha vyprázdňovacej závitovky - nastavenie (štýl A) 75-11
Poloha vyprázdňovacej závitovky - nastavenie (štýl B) 75-11
Polohy zaisťovacieho ramena vyprázdňovacej závitovky 75-12
Hnací remeň vyprázdňovacej závitovky—výmena (štýl A) 75-12
Hnací remeň vyprázdňovacej závitovky—výmena (štýl B) 75-14

Servis – Elektrická sústava

Zvá ranie v blí zkosti elektronický ch ovlá dací ch jednotiek 80-1
Udržiavajte konektory elektronických ovládacích jednotiek v čistote. 80-1
Dodržiavanie upozornení týkajúcich sa elektrickej sústavy 80-1
Základy manipulácie s elektrickými súčiastkami/pokyny pre vozidlá vybavené počítačovými riadiacimi systémami 80-2
Bezpečná manipulácia s elektrickými batériami 80-2
Batérie—Bezpečnostná inštalácia 80-3
Káble batérie – pripájanie 80-3

Strana

Batérie – nabíjanie 80-4
Batérie – kontrola hustoty elektrolytu 80-4
Batérie—pripojenie pomocnej batérie 80-5
Baterky—demontáž a montáž (štýl A) 80-5
Baterky—demontáž a montáž (štýl B) 80-6
Spínač odpojenia batérie 80-6
Centrum poistky stroja 80-7
Rad poistiek 80-8
Centrum poistiek kabíny 80-9
Bezpečnosť videa 80-9
Kapacita rozhrania videa 80-10
Nastavte kamery (ak sú súčasťou vybavenia) 80-11
Bezpečnostné pokyny pri výmene halogénových žiaroviek 80-11
Halogénové svetlomety kabíny - výmena 80-12
Halogénové svetlomety kabíny - nastavovanie 80-12
Halogénové svetlomety kabíny (diaľkové a stretávacie) - výmena 80-13
Halogénové svetlomety kabíny (diaľkové a stretávacie) - nastavenie 80-13
Svetelná dióda (LED) Svetlomety kabíny (vysoké a tlmené svetlá) (ak sú vo výbave) - Výmena 80-13
LED svetlomety kabíny (diaľkové a stretávacie) (ak sú vo výbave) - nastavenie 80-14
Čelné svetlá s halogénovou žiarovkou (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena 80-14
LED osvetlenia čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena 80-15
Spodné svetlomety (ak sú súčasťou výbavy) - výmena 80-15
Spodné svetlomety (ak sú súčasťou vybavenia) - nastavenie 80-15
Svetlá indikátora (LED) (voliteľné)—výmena 80-16
Svetlá indikátora (LED) (voliteľné)—nastavenie 80-17
Vymeňte majáky (štýl A) 80-18
Vymeňte svetlo majáka (štýl B) 80-19
Pracovné svetlá s halogénovou žiarovkou (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena 80-19
Pracovné svetlá s diódami (LED) (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena 80-20
Bočné smerové reflektory a osvetlenie čistiaceho sita halogénovou žiarovkou (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena 80-20
LED bočných smerových reflektorov a osvetlenia čistiaceho sita (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena 80-20
Výstražné/návesné svetlá, návesné/brzdové svetlá a zadné výstražné svetlá—výmena 80-21
Osvetlenie interiéru kabíny—vymena 80-21
Svetlo na čítanie máp—vymena 80-21

Pohon kolies a zadná náprava
Bezpečná údržba pneumatík 85-1
Preprava po ceste s pripojeným žacím valom 85-1
Starostlivosť a údržba pneumatík 85-1
Základné informácie týkajúce sa pneumatík 85-2
Typy dezénu pneumatík 85-2
Tlak v predných pneumatikách (S760 a S770) 85-4
Tlak v predných pneumatikách (S780, S785 a S790) 85-6

Strana

Tlak predných pneumatík (HillMaster™) 85-8
Tlak zadných pneumatík (S760 a S770) 85-9
Tlak zadných pneumatík (S780, S785 a S790) 85-10
Tlak zadných pneumatík (HillMaster™) 85-11
Informácie týkajúce sa predných a zadných pneumatík 85-11
Montážny čap hnacieho kolesa 85-12
Uťahovací moment skrutiek hnacích kolies 85-12
Odsadenie predných kolies 85-12
Príprava dvojitých kolies na prepravu alebo servis 85-13
Štítok umiestnení zdvíhacích miest 85-13
Umiestnenie zdviháka 85-14
Odmontujte predné kolesá 85-15
Montáž predných kolies 85-19
Krútiaci moment skrutiek zadných kolies 85-23
Používanie kvapalinového závažia 85-23
Požiadavky na zaťaženie 85-25
Požiadavky na vyváženie (HillMaster™) 85-26

Preprava
Preprava po ceste s pripojeným žacím valom 90-1
Jazda stroja po cestách 90-1
Preprava stroja na prívese 90-4
Štítok miest upevnenia stroja 90-10
Miesta upevnenia stroja 90-10
Umiestnenie zdviháka 90-11
Informácie o transporte 90-11
Ťahací stroj (stroje s mechanickou prevodovkou) 90-11
Manuálny záves prívesu—Upevnenie (Štandardné) 90-12
Polo-automatický záves prívesu—Upevnenie (voliteľné) 90-12
Predný vlečný hák 90-13
Zadný vlečný hák 90-13

Rady pre žatvu
Činnosť pri nízkych teplotách 95-1
Tipy pre žatvu 95-1
Kombinácie automatického ovládania žacieho valu 95-2
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-4
Jednobodová kalibrácia úrody alebo viacbodová kalibrácia úrody 95-4

Nastavenie plodiny
Lucerna a jačmeň 100-1
Canola a cícer 100-2
Kukurica (suchá) a kukurica (mokrá) 100-3
Zmes kukuričných klasov a jedlá fazuľa 100-4
Ľan a trávové semeno 100-5
Guar (hroznová fazuľa) a šošovica 100-6
Vlčí bôb a proso 100-7
Horčica a malá biela fazuľa 100-8
Ovos a hrach 100-9
Kukurica na praženie a semená repky (suché) 100-10
Semeno repky (zelené) a ryža 100-11
Žito a saflor 100-12
Cirok a sója 100-13
Slnečnica a tritikale 100-14
Pšenica obtiažna a pšenica normálna 100-15

Strana

Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou 100-15
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša 100-16
Postup zastavenia pohonu 100-17
Tabuľka výnosnej vlhkosti a hustoty 100-18
Tabuľka štandardných hmotností 100-18

Systém vyrovnávania HillMaster™ (ak je súčasťou vybavenia)
Systém HillMaster™ (všeobecné informácie) 105-1
Prípravy na dennú prevádzku HillMaster™ 105-3
Spínače ovládania vyrovnávania HillMaster™ 105-3

Pásy John Deere (ak sú súčasťou vybavenia)
Fotografia stroja 110-1
Bezpečné spôsoby prevádzky pásov 110-1
Návod na obsluhu 110-1
Akumulátor 110-1
Prístupový rebrík kabíny/plošiny 110-2
Polohy rebríka kabíny (60,9 cm (24") široké pásy) 110-2
Polohy rebríka kabíny (76,2 cm (30") a 91,4 cm (36") široké pásy) 110-2
Polohy rebríka kabíny (skladanie/rozkladanie zo zeme) 110-3
Polohy rebríka kabíny, (zloženie/rozloženie z plošiny kabíny) 110-4
Pásové komponenty 110-5
Funkcie a prínosy pásov 110-5
Obsluha pásových strojov 110-6
Rýchlosti prepravy na ceste 110-7
Systém napínania pásov 110-8
Čistenie pásov 110-8
Oblasti čistenia pásov 110-8
Tabuľky intervalov údržby 110-9
Ošetrovanie remeňa a aklimatizačný zábeh 110-9
Kritéria pre výmenu pásov 110-10
Hydraulický olej 110-10
Skontrolujte olej 110-10
Výmena oleja 110-11
Špecifikácie 110-13
Rozmery modulu pásov 110-13
Rozmery kombajnu 110-14
Vyznačenia rozmerov 110-15
Vyhlásenie EC o začlenení čiastočne skompletizovaného strojového zariadenia ... 110-16
Vyhlásenie Spojeného kráľovstva o začlenení čiastočne skompletizovaného strojového zariadenia 110-17
Identifikačné štítky pásov 110-18
Umiestnenie identifikačného štítka 110-18

Ochrana pred požiarom
Odporúčané ochrany proti požiaru 115-1
Obsluha hasiaceho prístroja 115-1
Naplňte tekutý hasiaci prístroj (Európa, Austrália a Nový Zéland) (v prípade potreby) 115-2
Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru 115-2
Pripravte sa na núdzové situácie 115-2
So štartovacou kvapalinou narábajte opatrne 115-3
Odstráňte usadený materiál 115-3

Strana

Hasiaci prístroj (Európa) 115-3
Hasiace prístroje (Austrália a Nový Zéland) 115-4
Hasiace prístroje (Eurázijská ekonomická únia) 115-4
Umiestnenia hasiaceho prístroja 115-5
V prípade požiaru 115-5
Čistenie motorového priestoru 115-6

Čistenie stroja
Všeobecné pokyny pre čistenie 120-1
Kód rýchlej odozvy (QR) 120-1
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (Každoročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7

Palivá a mazivá
Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru 125-1
Pri tankovaní predchádzajte riziku elektrostatického výboja 125-1
Palivová nádrž—doplnenie 125-1
Skladovanie a manipulácia s motorovou naftou 125-2
Motorová nafta 125-2
Bio-naftové palivo 125-3
Mazivosť motorovej nafty 125-4
Doplňujúce prípravky na úpravu naftového paliva 125-5
Testovanie motorovej nafty 125-5
Minimalizácia vplyvu studeného počasia na naftové motory 125-5
Kvapalina na úpravu splodín naftových motorov (DEF) – Na použitie v motoroch vybavených selektívnou katalytickou redukciou (SCR) 125-6
Testovanie kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF) 125-7
Skladovanie Výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) 125-7
Dopĺňanie nádrže na výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) 125-8
Likvidácia kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF) 125-8
Chladiaca kvapalina do naftových motorov (pre motory s mokrými puzdrami vložených valcov) 125-9
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 125-10
Práca v teplých klimatických podmienkach 125-10
Kvalita vody pre miešanie s koncentrátom chladiacej kvapaliny 125-10
Testovanie bodu tuhnutia chladiacej kvapaliny 125-11
Zábehový olej pre naftové motory – certifikovaný bez obmedzenia emisií a pre emisné triedy Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III 125-12
Motorový olej John Deere Break-In Plus™ – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-12
Olej naftového motora – Tier 2 a Stage II 125-13
Olej pre naftové motory – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-13

Strana

Intervaly výmeny oleja naftového motora pre prevádzku vo väčších nadmorských výškach 125-14
Intervaly výmeny motorového oleja a filtra — motory Tier 2 a stupeň II 125-14
Servisné intervaly motorového oleja a filtra – Motory Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-15
Oilscan™ a CoolScan™ 125-15
Oleje pre prevodovku ProDrive™, pohon viacrýchlostného šikmého dopravníka CommandTouch™, hydrostatický pohonný systém, hlavný hydraulický systém a prevodovú skriňu hlavného motora 125-16
Oleje pre prevodovku (mechanický prevod a prevod s tlačidlami), koncové pohony, podávacia závitovka, primárny predlohový hriadeľ a prevodová skriňa pohonu dvojrýchlostného oddeľovača 125-16
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka 125-17
Mazací tuk 125-17
Brzdová kvapalina (ak patrí do výbavy) 125-17
Olejové filtre 125-18
Filtre paliva 125-18
Alternatívne a syntetické mazivá 125-18
Skladovanie mazív 125-18
Miešanie mazív 125-18

Mazanie a údržba
Interval údržby—nastavenie alebo čistenie 130-1
Umiestnenie nálepiek mazania 130-1
Výmena hydraulickej hadice 130-1
Čistota hydraulickej sústavy 130-2
Tlak akumulátora 130-2
Použitie vysokotlakového čističa 130-2
Použitie stlačeného vzduchu 130-3
Symboly mazania 130-3
Vykonávajte údržbu vášho stroja v určených intervaloch 130-3
Dôležité upozornenia 130-3

Údržba – každých 10 hodín
Tabuľka intervalov údržby — po každých 10 hodinách prevádzky 130-A-1
Výška hladiny motorového oleja 130-A-2
Chladiaca kvapalina motora 130-A-3
Otočná obrazovka, chladič oleja, kondenzátor, ohrievač a plniaci chladič vzduchu 130-A-3
Hydrostatický/hydraulický olej 130-A-4
Olej prevodovej skrine hlavného motora 130-A-5
Nádrž vzduchového systému (ak je súčasťou vybavenia) 130-A-5
Vložka predfiltra paliva 130-A-5
Otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu (podmienky v blate) 130-A-5
Ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie/vodiace čapy (podmienky v blate) 130-A-6

Strana

Vonkajšie ložiská zadného pohonu (podmienky v blate) 130-A-6
Vypúšťacia hadica klimatizácie 130-A-6
Prevodová skriňa pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (náročné podmienky) . 130-A-6
Zachytávač kameňov 130-A-7
Klzná spojka dopravníka omlatu (podmienky s tvrdou plodinou) (stroje S780, S785 a S790) 130-A-7
ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia) 130-A-7
ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia) 130-A-7
Centrálna mazacia banka (ak je súčasťou vybavenia) (stroje HillMaster™) 130-A-8
Otočný čap koncového pohonu (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™) 130-A-8
Otočný čap hlavého valca náklonu žacieho valu (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™) 130-A-8
Bubon vyrovnávacieho valca (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™) 130-A-8

Údržba – každých 50 hodín
Tabuľka intervalov údržby — po každých 50 hodinách prevádzky 130-B-1
Otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu (bežné podmienky) 130-B-2
Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie a vodiace čapy (bežné podmienky) 130-B-2
Vonkajšie ložiská zadného pohonu (normálne podmienky) 130-B-2
Prevodová skriňa pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (bežné podmienky) ... 130-B-2
Skontrolujte olej v prevodovej skrini pohonu spätného chodu šikmého dopravníka 130-B-3
Horné remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami (stroje S760 a S770) 130-B-3
Bočný sklon podávacieho bubna 130-B-3
Hnané/hnacie remenice separátora s premenlivými otáčkami 130-B-4
Hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S770 voliteľné, S780, S785 a S790) 130-B-4
Horné a dolné variabilné remenice čistiaceho ventilátora 130-B-4
Vložka predfiltra paliva 130-B-5
Olej v pohone dvojrýchlostného separátora ... 130-B-5
Odlučovač vody primárneho palivového filtra .. 130-B-5
Ohrievač, plniaci chladič vzduchu, chladič oleja a kondenzátor 130-B-5
Snímač hmotnostného prietoku 130-B-6
Filter čerstvého vzduchu do kabíny 130-B-6
Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) ... 130-B-6
Obtoková závitovka snímača vlhkosti (ak je potrebná) 130-B-7
ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia) 130-B-7

Strana

Obtoková závitovka snímača omlatu (ak je potrebná) 130-B-7
Kamera ActiveVision™ systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia) 130-B-8
Klzná spojka dopravníka omlatu (podmienky s normálnou plodinou) (stroje S780, S785 a S790) 130-B-8
Prípojky koncového pohonu 130-B-8

Údržba – po prvých 100 hodinách
Tabuľka intervalov údržby—po prvých 100 hodinách prevádzky 130-C-1
Filter prevodovej skrine hlavného motora (stroje S760 a S770 ProDrive™) 130-C-1
Filter mazania prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™) 130-C-1

Údržba – každých 100 hodín
Tabuľka intervalov údržby—po každých 100 hodinách prevádzky 130-D-1
Tlak v pneumatikách a krútiaci moment skrutky 130-D-1

Údržba – každých 200 hodín
Tabuľka intervalov údržby—po každých 200 hodinách prevádzky 130-E-1
Recirkulačný filter 130-E-1
Primárny kľukový hriadeľ (viacrýchlostný šikmý dopravník na strojoch S770, S780, S785 a S790) 130-E-1
Hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S760 a S770) 130-E-2

Údržba – každých 250 hodín
Tabuľka intervalov údržby—po každých 250 hodinách prevádzky 130-F-1
Motorový olej a filter (Tier 2/Stage II) 130-F-1
Motorový olej a filter (Final Tier 4/Stage V) 130-F-2
Odvzdušňovač palivovej nádrže 130-F-3
Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/ Stage V) 130-F-3

Údržba – každých 400 hodín
Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky 130-G-1
Vložka predfiltra paliva 130-G-1
Odlučovač vody 130-G-2
Primárny a sekundárny filter paliva 130-G-2
Hnacie/hnané remenice s premenlivými otáčkami (Final Tier 4/StageIV) (stroje S760 a S770) 130-G-3
Horná prevodová skriňa vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-3
Ložisko remenice žacieho valu/čerpadla pohonu prihŕňača 130-G-4
Drážka krížového kĺbu primárneho kľukového hriadeľa (šikmý dopravník bez viacnásobných rýchlostí) 130-G-4
Horná prevodová skriňa vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka (stroje S780, S785, a S790) 130-G-4

Strana

Ložisko rezačky/hnacieho hriadeľa vyprázdňovania 130-G-4
Hnacia remenica s premenlivými otáčkami 130-G-5
Ložiská urýchľovača podávania 130-G-5
Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky (pokračovanie) 130-G-6
Klzná spojka pohonu dopravníka omlatu (stroje S760 a S770) 130-G-6
Klzná spojka pohonu závitového dopravníka .. 130-G-7
Pravá mazacia banka 130-G-7
Ložiská odhadzovacieho bubna (voliteľné) (Stroje S770, S780, S785 a S790) 130-G-7
Ložiská vyprázdňovacieho bubna 130-G-7
Ložiská hriadeľa čistiaceho ventilátora 130-G-7
Riadiaca tyč zadnej nápravy 130-G-8
Kotúč rozširovača (ak je súčasťou vybavenia) 130-G-8
Olej prevodovej skrine odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790) 130-G-8
Olej pohonu separátora 130-G-8
Olej koncového pohonu 130-G-9
Tabuľka intervalov údržby — po každých 400 hodinách (pokračovanie) 130-G-10
Prevodový olej (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™) 130-G-10
Káble valca parkovacej brzdy (stroje S760 a S770 s prevodovkou s tlačidlovým radením) 130-G-11
Akumulátory 130-G-11
Hydraulický/hydrostatický filter (stroje S760 a S770) 130-G-11
Filter napájania hydrostatického okruhu 130-G-12
Filter prevodovej skrine hlavného motora 130-G-12
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora (Tier 4/Stage V) 130-G-12
Hasiaci prístroj 130-G-13
Olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (pohon šikmého dopravníka so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok) .. 130-G-13
Brzdová kvapalina (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™) 130-G-13
Tabuľka intervalov údržby — po každých 400 hodinách (pokračovanie) 130-G-14
Bezpečnostné pásy 130-G-15
Filter mazania ProDrive™/prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™) 130-G-15
Klzná spojka šikmého dopravníka 130-G-15
Matica elektromagnetickej spojky žacieho valu (šikmý dopravník s pevnými a premennými otáčkami) 130-G-15
Prevodová skriňa pohonu viacrýchlostného šikmého dopravníka (stroje S770, S780, S785 a S790) 130-G-16
Olej prevodovej skrine nakladacej závitovky . 130-G-16
Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/ Stage V) 130-G-16
Odvzdušňovač palivovej nádrže 130-G-16
Prvky vzduchového filtra 130-G-17
Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) . 130-G-17
Obtoková závitovka snímača vlhkosti (ak je potrebná) 130-G-17
ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia) 130-G-18

Strana

Obtoková závitovka snímača omlatu (ak je potrebná) 130-G-18
Kamera ActiveVision™ systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia) 130-G-18
Kazeta na desikant kamery ActiveVision™ (ak je súčasťou vybavenia) 130-G-19

Údržba – každých 800 hodín
Tabuľka intervalov údržby—po každých 800 hodinách prevádzky 130-H-1
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka 130-H-1

Údržba – každých 1000 hodín
Tabuľka intervalov údržby—po každých 1000 hodinách prevádzky (stroje ProDrive™) 130-I-1
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora 130-I-1
Filter hydraulickej nádrže (S780, S785, a S790) 130-I-2
Tabuľka intervalov údržby — po každých 1000 hodinách (pokračovanie) 130-I-3
Výmena brzdovej kvapaliny (stroje S760 a S770) 130-I-3

Údržba – každých 2000 hodín
Tabuľka intervalov údržby—po každých 2000 hodinách prevádzky 130-J-1
Hydraulická/hydrostatická olejová nádrž 130-J-2
Vôľa ventilov motora 130-J-2
Olej koncového pohonu 130-J-2
Olej prevodovej skrine hlavného motora (stroje Non-ProDrive™) 130-J-3
Olej pohonu odlučovača 130-J-3
Olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (šikmý dopravník so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok) 130-J-3
Olej v prevodovke (mechanický prevod a prevodovka s prevodom s tlačidlami) 130-J-3
Olej prevodovej skrine odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790) 130-J-4

Údržba – po každých 2000 hodinách alebo troch rokoch
Tabuľka intervalov údržby—po každých 2000 hodinách prevádzky alebo troch rokoch 130-K-1
Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S780, S785 a S790) 130-K-1
Výmena potrubného filtra výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S780, S785 a S790) 130-K-2

Údržba – po každých 3500 hodinách alebo troch rokoch
Tabuľka intervalov údržby—po každých 3500 hodinách prevádzky alebo troch rokoch 130-L-1
Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S760 a S770) 130-L-1
Výmena potrubného filtra výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S760 a S770) 130-L-2

Údržba – po každých 4500 hodinách prevádzky alebo piatich rokoch
Tabuľka intervalov údržby—po každých 4500 hodinách prevádzky alebo piatich rokoch ... 130-M-1
Tlmič kľukového hriadeľa motora 130-M-1

Údržba – po každých 6000 hodinách prevádzky alebo šiestich rokoch
Tabuľka intervalov údržby—po každých 6000 hodinách prevádzky alebo šiestich rokoch .. 130-N-1
Chladiaca sústava motora 130-N-1

Údržba – podľa potreby
Tabuľka intervalov údržby—podľa potreby 130-O-1
Recirkulačný filter 130-O-1
Filter čerstvého vzduchu do kabíny 130-O-2
Nádržka ostrekovača predného skla 130-O-2
Filter ventilátora 130-O-2
Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) ... 130-O-2
Obtoková závitovka snímača vlhkosti (ak je potrebná) 130-O-3
ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia) 130-O-3
Obtoková závitovka snímača omlatu (ak je potrebná) 130-O-3
Kamera ActiveVision™ systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia) 130-O-4
Kazeta na desikant kamery ActiveVision™ (ak je súčasťou vybavenia) 130-O-4
Popruhy konzoly hasiaceho prístroja (ak je súčasťou vybavenia) 130-O-5
Vyčistite okná, zrkadlá a svetlá 130-O-5

Údržba – podľa potreby (motorové kvapaliny a filtre)
Potrebné informácie týkajúce sa emisií 130-P-1
Zadný rebrík a plošina 130-P-1
Prístupný kryt motorového filtru 130-P-1
Prístupové kryty motora 130-P-1
Výmena zásobníka štartovacej kvapaliny 130-P-1
Neupravujte palivovú/vzduchovú alebo napájaciu sústavu motora 130-P-2
Palivový systém 130-P-2
Výfuková kvapalina naftového motora (DEF) – plnenie (Final Tier 4/Stage V) 130-P-2
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) – vypustenie (Final Tier 4/Stage V) .. 130-P-3
Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Prístup k potrubnému filtru výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Čistenie nádrže na kvapalinu na úpravu splodín naftových motorov (DEF) 130-P-5
Palivová nádrž—doplnenie 130-P-5
Palivová nádrž – vypúšťanie 130-P-6
Palivová nádrž—Uzatvárací ventil 130-P-6

Strana

Odlučovač vody primárneho palivového filtra – vypúšťanie 130-P-6
Vložka predfiltra paliva—čistenie 130-P-7
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)—vyplachovanie 130-P-7
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)—výmena a čistenie 130-P-8
Súčasti primárneho a sekundárneho palivového filtra—výmena 130-P-9
Palivová sústava—odvzdušňovanie 130-P-10
Chladiaca sústava – vypúšťanie 130-P-11
Chladiaca sústava—doplnenie 130-P-12
Chladiaci systém—počas zimy 130-P-13
Filtračné vložky vzduchového filtra—demontáž 130-P-13
Systém vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) 130-P-13
Údržba a servis časticového filtra naftového motora (Final Tier 4/Stage V) 130-P-14
Výfukový filter / Manipulácia a likvidácia popola časticového filtra naftového motora (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15
Riadenie výfukového filtra (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora – demontáž (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15

Údržba – podľa potreby (remene 9,0 l motora)
Motorový remeň—Smerovanie (Pneumatika 2/Stupeň II) 130-Q-1
Remeň príslušenstva motora/pohonu ventilátora/vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)—výmena (Tier 2/Stage II) 130-Q-1
Remeň rotačného sita – vedenie 130-Q-3
Remeň rotačného sita – výmena 130-Q-3
Hnací remeň rotačného sita—Výmena (Tier 2/Stage II) 130-Q-4
Remeň motora – smerovanie (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-5
Remeň vzduchového kompresora/alternátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-5
Hnací remeň rotačného sita – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-7
Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-8
Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-8
Hnací remeň ventilátora s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-9
Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-12
Kefa rotačného sita – nastavenie 130-Q-15
Remeň riadenia nečistôt motora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-15

Údržba – podľa potreby (remene 13,5 l motora)
Motorový remeň—Smerovanie (Pneumatika 2/Stupeň II) 130-R-1

Strana

Remeň príslušenstva motora/vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)—výmena (Tier 2/Stage II) 130-R-1
Hnací remeň ventilátora—Výmena (Tier 2/Stage II) 130-R-3
Remeň rotačného sita – vedenie 130-R-5
Remeň rotačného sita – výmena 130-R-6
Hnací remeň rotačného sita—Výmena (Tier 2/Stage II) 130-R-7
Remeň motora – smerovanie (Final Tier 4/Stage V) 130-R-8
Remeň vzduchového kompresora/alternátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-R-8
Hnací remeň rotačného sita – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-R-11
Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-R-11
Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-R-12
Hnací remeň ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-R-13
Kefa rotačného sita – nastavenie 130-R-15
Remeň riadenia nečistôt motora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-R-16

Odstraňovanie porúch
Komora vkladacieho dopravníka 135-1
Odlučovač 135-1
Hydrostatický pohon na poli 135-5
Štvorkolesový pohon (voliteľné) 135-7
Riadenie 135-8
Brzdy 135-8
Motor 135-9
Elektrický 135-19
Kúrenie 135-20
Klimatizácia 135-21
Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) 135-21
Snímač toku materiálu (ak je súčasťou vybavenia) 135-22
Combine Advisor™ 135-22

Uskladnenie
Príprava stroja na uloženie 140-1
Uvedenie stroja do činnosti po uskladnení 140-2

Špecifikácie
Prevádzkové otáčky (S760 a S770) 145-1
Prevádzkové otáčky (S780, S785 a S790) 145-3
Špecifikácie (S760 a S770) 145-5
Špecifikácie (S780, S785 a S790) 145-8
Rozmery (S760 a S770) 145-11
Rozmery (S770 HillMaster™) 145-12
Rozmery (S780, S785, a S790) 145-13
Rozmery (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™) 145-14
Vyznačenia rozmerov 145-15
Celkové vibrácie prenášané na karosériu 145-16
Hladina hluku 145-16
Bezpečnostný pokyn týkajúci sa dodatočnej inštalácie elektrických a elektronických prístrojov alebo komponentov 145-16
Vyhlásenie o zhode EÚ 145-17

Strana

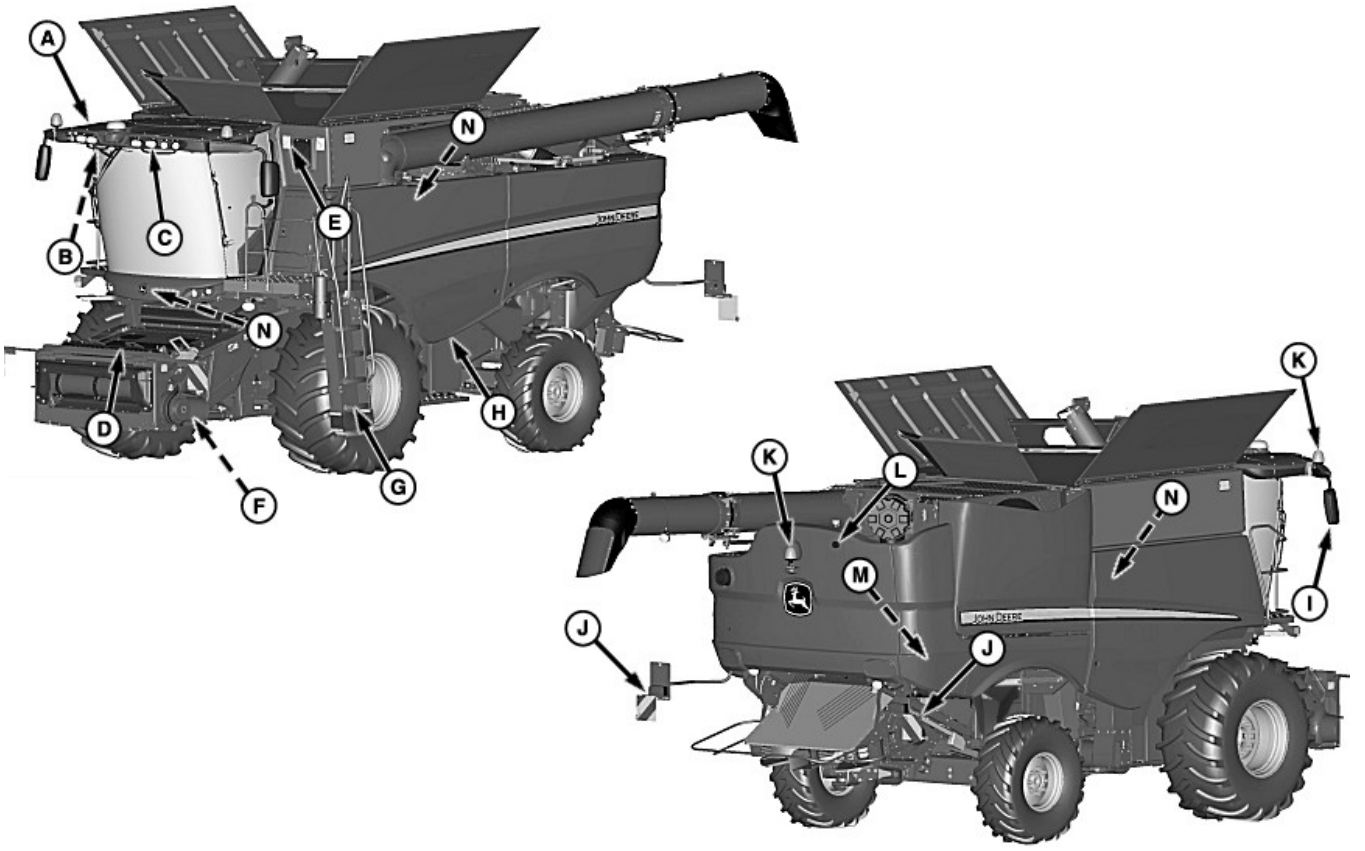
Spojené kráľovstvo – Vyhlásenie o zhode 145-18
Euroázijská ekonomická únia 145-19
Návrhová životnosť stroja 145-19
Fluórovaný skleníkový plyn 145-19
Emisie oxidu uhličitého (CO_2) 145-19
Hodnoty uťahovacieho momentu skrutiek s palcovým závitom 145-20
Hodnoty uťahovacieho momentu metrických skrutiek 145-21

Identifikačné čísla stroja
Výklad výrobného čísla stroja 150-1
Identifikačné čísla 150-1
Identifikačný štítok stroja 150-2
Umiestnenie identifikačného štítka. 150-2
Umiestnenie označenia zhody s Eurázijskou ekonomickou úniou 150-2
Výklad výrobného čísla motora 150-3
Poradové číslo motoru (Pneumatika 2/stupeň II) 150-3
Výrobné číslo motora (Final Tier 4/Stage V) 150-4
Výrobné číslo kabíny 150-4
Čerpadlo hydrostatického pohonu 150-4
Hydrostatický motor hnacej jednotky 150-4
Dvojrýchlostný motor s pohonom všetkých štyroch kolies. 150-5
Prevodová skriňa motora 150-5
Prevodová skriňa pohonu rotora 150-5
Prevodovka 150-5
Reverzačný mechanizmus podávacieho bubna 150-5
Prevodová skriňa viacrýchlostného šikmého dopravníka (ak je súčasťou vybavenia) 150-6
Drvič (ak je súčasťou výbavy) 150-6
Hradidlo s lopatkou (Deluxe, Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 150-6
Hradidlo PowerCast™ vyššej rady (Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 150-6
Hradidlo PowerCast (Deluxe manipuácia) 150-6
Rozptyľovač (Deluxe manipulácia) 150-7
Ponechajte si dôkaz o vlastníctve 150-7
Udržiavajte stroj zabezpečený 150-7

Dostupná servisná literatúra spoločnosti John Deere
Technické informácie JDSLA-1

Servis John Deere – záruka plynulosti vašej práce
Súčiastky John Deere IBC-1
Správne nástroje IBC-1
Odborne školení technici IBC-1
Pohotový servis IBC-1

Bezpečnostné prvky stroja



H115704—UN—31AUG15

Bezpečnostné prvky pohľad spredu/pohľad zozadu

A—Bezpečnostné prvky kabíny: Systém prítomnosti obsluhy, štartovacie blokovanie elektronického motora, bezpečnostné pásy, húkačka, okno núdzového východu, parkovacia brzda, smerové svetlá
B—Držadlá
C—Predné svetlomety
D—Protišmykové podložky
E—Bezpečnostné značky
F—Mechanická bezpečnostná zarážka (komora podávacieho bubna)
G—Nekĺzavé schody, plošina so zábradlím
H—Ochranné kryty
I—Zadné spätné zrkadlá
J—Výstražné žiarovky a reflexné pásiky
K—Svetelné majáky
L—Zvuková výstraha jazdy vzad
M—Nekĺzavá služobná plošina so zábradlím
N—Bezpečnostné prvky rotačného alarmu: Osvetlenie odhadzovača, osvetlenie strniska, servisné osvetlenie krídlových dverí

Celé uvedené bezpečnostné vybavenie, ostatné súčasti a systémy, bezpečnostné osvetlenie na stroji a bezpečnostné pokyny v príručke, v kombinácii s pozornosťou schopného operátora, prispievajú k bezpečnej prevádzke stroja.

OUO6075,000413E-76-31AUG15

Rozoznávanie bezpečnostnej informácie



T81389—UN—28JUN13

Toto je symbol bezpečnostného upozornenia. Keď na stroji alebo v tomto návode uvidíte tento symbol, dávajte pozor na potenciálne osobné poranenie.

Dodržiavajte odporúčané zásady a postupy bezpečnej prevádzky.

DX,ALERT-76-29SEP98

Pochopte výstražné pojmy

⚠ NEBEZPECIE

⚠ VÝSTRAHA

⚠ POZOR

TS187—76—30SEP88

NEBEZPEČENSTVO; Výstražný pojem NEBEZPEČENSTVO označuje nebezpečnú situáciu, ktorej treba zabrániť, inak bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

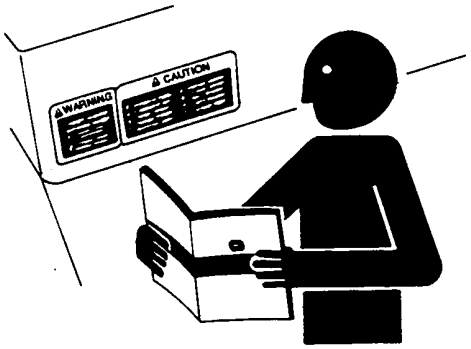
VÝSTRAHA; Výstražný pojem VÝSTRAHA označuje nebezpečnú situáciu, ktorej treba zabrániť, inak môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

UPOZORNENIE; Výstražný pojem UPOZORNENIE označuje nebezpečnú situáciu, ktorej treba zabrániť, inak môže mať za následok menšie alebo stredné zranenie. UPOZORNENIE sa tiež používa na upozornenie pred nebezpečnými postupmi spojenými s udalosťami, ktoré môžu mať za následok zranenie osôb.

Upozorňujúce výrazy NEBEZPEČENSTVO, VÝSTRAHA a UPOZORNENIE sa používajú spolu so symbolom upozorňujúcim na zvýšenú opatrnosť. NEBEZPEČENSTVO znamená najvážnejšie riziko. Bezpečnostné štítky NEBEZPEČENSTVO alebo VAROVANIE sa nachádzajú v blízkosti špecifických hrozieb. Všeobecné zásady sú uvedené na bezpečnostných štítkoch UPOZORNENIE. UPOZORNENIE tiež upriamuje pozornosť na bezpečnostné pokyny v tejto príručke.

DX,SIGNAL-76-05OCT16

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny



TS201—UN—15APR13

Pozorne si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny v tejto príručke a bezpečnostné značky priamo na stroji. Bezpečnostné značky udržiavajte v dobrom stave. Chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné značky vymeňte. Uistite sa, že nové komponenty vybavenia a náhradné diely sú nositeľmi aktuálnych bezpečnostných značiek. Náhradné bezpečnostné značky sa ponúkajú u vášho predajcu John Deere.

Na súčastiach a komponentoch môžu byť uvedené ďalšie bezpečnostné informácie od dodávateľov, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na obsluhu.

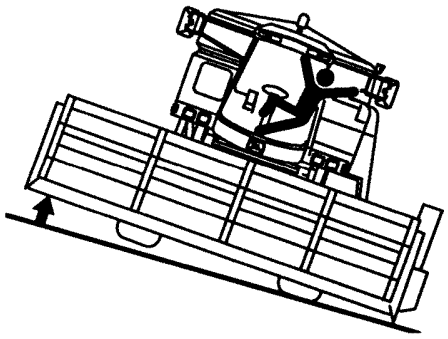
Naučte sa správne obsluhovať stroj a používať jeho ovládacie prvky. Nedovoľte obsluhovať stroj nezaškoleným osobám.

Stroj udržiavajte v náležitom stave schopnom prevádzky. Neoprávnené zmeny na stroji môžu zhoršiť funkčnosť alebo bezpečnosť a nepriaznivo ovplyvniť životnosť stroja.

Ak nejakej časti tejto príručky neporozumiete a potrebujete radu, obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.

DX,READ-76-16JUN09

Jazda so strojom



ZX002461

ZX002461—UN—16JUN95

Prevádzkujte stroj iba v prípade, že sú všetky kryty správne namontované. Pracujte so strojom so zatvorenými dvierkami a oknom (ak sú súčasťou vybavenia).

Pred rozjazdom skontrolujte vždy bezprostredné okolie stroja (napr. či sa tam nezdržiavajú deti). Zaistite primeranú viditeľnosť. Predtým, ako sa pohnete, použite výstražnú húkačku.

Rýchlosť jazdy prispôsobte cestným alebo poľným podmienkam. Pri jazde do alebo zo svahu alebo naprieč svahom sa vyhýbajte ostrému zatáčaniu. Obzvlášť opatrne postupujte pri zatáčaní na svahu s plným zásobníkom zrna.

Pri pripájaní alebo odpájaní žacieho valu dodržiavajte pokyny v návode na obsluhu žacieho valu.

Pri otáčaní vezmite do úvahy šírku pripojeného zariadenia a tiež skutočnosť, že zadný koniec stroja sa vyklápa. Príslušenstvo a stav povrchu majú vplyv na jazdu kombajnu.

Znížte rýchlosť pri jazde s kombajnom v svahovitom alebo nerovnom teréne a pred ostrým zatáčaním. Pred jazdou z príkreho svahu preraďte na nižší prevodový stupeň.

Hlavne na svahoch sa vyhýbajte dieram, priekopám a prekážkam, ktoré by mohli spôsobiť naklonenie kombajnu.

OUO6075,0004F12-76-17SEP20

Schopnosť vodiča

- Majitelia strojov sa musia ubezpečiť, že vodiči sú zodpovední, vyškolení, prečítali si návod na obsluhu a varovania, a vedia ako správne a bezpečne obsluhovať stroj.
- Vek, fyzická schopnosť a mentálna kapacita môžu byť faktormi súvisiacimi so zraneniami spôsobenými strojom. Vodiči musia byť psychicky a fyzicky schopní dostať sa do stanice operátora a/alebo k ovládacím prvkom a správne a bezpečne obsluhovať stroj.
- Nikdy nezverujte obsluhu stroja dieťaťu alebo neškolenej osobe. Upozornite všetkých vodičov stroja, že je zakázané voziť deti na stroji alebo príslušenstve.
- Nikdy nepracujte so strojom, ak ste rozptýlení, unavení alebo ak sú vaše schopnosti oslabené. Správna obsluha stroja si vyžaduje plnú pozornosť a vnímavosť vodiča.

DX,ABILITY-76-07DEC18

Dodržiavajte dopravné predpisy

Pri používaní verejných ciest vždy dodržiavajte dopravné predpisy.

OUO6075,0000032-76-22JAN01

Kontrola bezpečnosti stroja

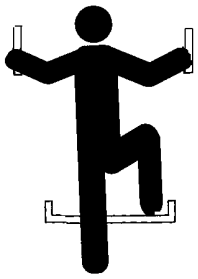
Pred použitím stroja skontrolujte vždy cestu a všeobecnú prevádzkovú bezpečnosť stroja.

FX,READY-76-28FEB91

Použitie držadiel a stupienkov



T6981AN—UN—15JUN89



T133468—UN—15APR13

Pád parí medzi hlavné príčiny zranenia.

Zabráňte pádu otočením sa k stroju pri nastupovaní a vystupovaní.

Pri nastupovaní a vystupovaní zo stroja vždy udržiavajte trojbodový kontakt so schodíkmi, stupienkami a zábradlím a buďte čelom k stroju. Rozložte a používajte

zábradlie vždy, keď vyleziete na hornú stranu krytu motora.

Buďte zvlášť opatrní v šmykľavých podmienkach s blatom, snehom alebo vlhkosťou. Stupienky udržiavajte čisté a neznečistené mazacím tukom alebo olejom.

Pri opúšťaní stroja nikdy neskáčte. Nikdy nenastupujte ani nevystupujte zo stroja, ak je v pohybe.

OUO6075,0004E97-76-17JUN20

Nedovoľte spolujazdcom a deťom pobyt na kombajne



TS253—UN—23AUG88

Na stroji sa smie zdržiavať iba vodič. Nedovoľte na stroji pohyb spolujazdcom, okrem krátkeho času na zaškolenie alebo krátkeho času na pozorovanie.

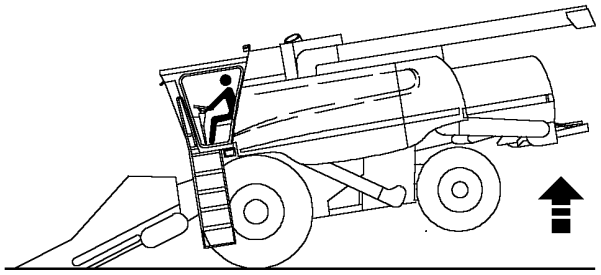
Jazdci sú vystavení nebezpečenstvu poranenia, môžu byť strhnutí zo stroja. Spolujazdci rovnako prekážajú vodičovi vo výhľade a obmedzujú tak prevádzkovú bezpečnosť stroja.

Deti nesmú byť nikdy prítomné na stroji ani v kabíne kombajnu, ak je stroj v prevádzke.

Inštruktážna sedačka by mala byť použitá iba na krátku dobu na zoznámenie sa so strojom a nie preto, aby bola obsadená deťmi.

HX,AG,SF6904-76-22JUL99

Vyváženie pre bezpečný kontakt s terénom



H51907—UN—10FEB99

Prevádzkové, jazdné a brzdné vlastnosti kombajnu môžu byť významne ovplyvnené ťažkými prípojnými zariadeniami na prednej strane, ktoré zmenia ťažisko kombajnu.

Kvôli udržaniu nutného kontaktu s terénom budete musieť zadný koniec kombajnu podľa potreby zaťažiť.

Dodržte maximálne dovolené zaťaženie náprav a celkovú hmotnosť.

HX,AG,SF6782-76-05FEB99

Preprava po ceste s pripojeným žacím valom

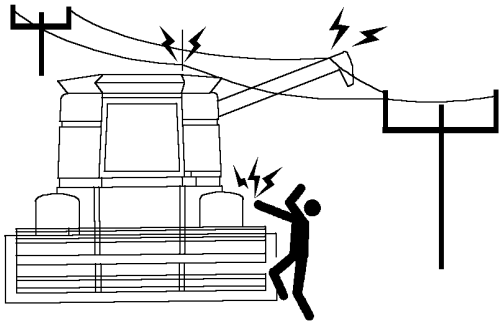
Dodržujte národné a miestne zákony, týkajúce sa prevádzky kombajnu na verejných cestných komunikáciách.

Jazda na ceste v Nemecku musí byť schválená vašou miestnou technickou inšpekciou pre získanie povolenia na jazdu na cestnej komunikácii.

Žiadajte o povolenie u vášho predajcu alebo priamo vo výrobnom podniku.

OUO6075,0004672-76-16MAR17

Vyhýbajte sa elektrickým napájacím vedeniam



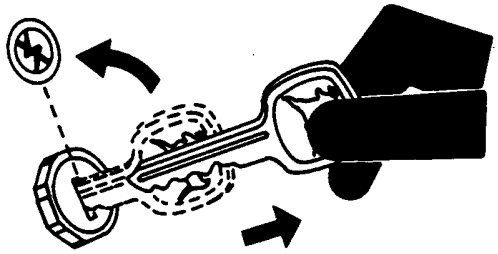
H52022—UN—14APR99

Pred jazdou po verejných cestách musíte vyprázdňovací závitový dopravník zásobníka zrna presunúť do transportnej polohy a spustiť prístupové zábradlie zásobníka zrna.

Pred jazdou po verejných cestách musíte zaistiť anténu rádiostanice, aby neprišla do kontaktu s nízko zavesenými elektrickými káblami. Následkom tohoto môže dôjsť k vážnemu úrazu elektrickým prúdom.

HX,STSSA,D-76-22JUL99

Parkovanie a opustenie stroja



TS230—UN—24MAY89

Spustite predný koniec kombajnu na povrch.

Pred opustením stroja odpojte žací val a separátor. Posuňte multifunkčnú páku do neutrálnej polohy a VYPNITE stroj. Zatiahnite parkovaciu brzdu, vytiahnite kľúč a uzamknite kabínu.

Nikdy nenechávajte stroj bez dozoru, kým je motor v chode.

Nikdy neopúšťajte kabínu vodiča počas jazdy.

OUO6075,0004E18-76-25JUN20

Pracujte vo vetranom prostredí



TS220—UN—15APR13

Motorové spaliny môžu byť príčinou ochorenia alebo smrti. Ak sa motor musí používať v uzavretom prostredí, odvádzajte spaliny z tohto prostredia pomocou predĺženia výfukového potrubia.

Ak nemáte predĺženie výfukového potrubia, otvorte dvere a umožnite prístup vonkajšieho vzduchu do tohto prostredia.

DX,AIR-76-17FEB99

Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru



TS202—UN—23AUG88

S palivom zaobchádzajte opatrne: Palivo je nebezpečná horľavina. Stroj nedopĺňajte palivom ak fajčíte, alebo ak sa v blízkosti vyskytuje nechránený plameň alebo iskry.

Pred doplňovaním paliva vždy vypnite motor. Palivovú nádrž dopĺňajte vždy vonku.

Odstraňujte nečistoty a zvyšky tuku zo stroja, aby ste zabránili požiaru. Rozliate palivo vždy utrite.

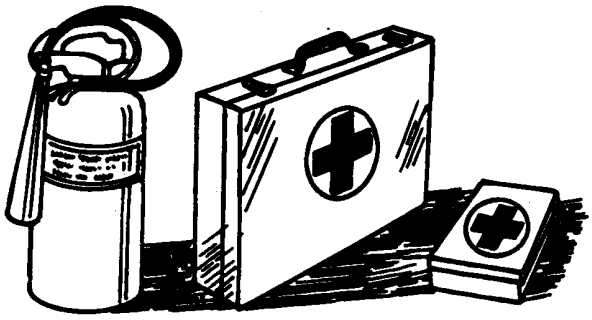
Na prepravu horľavých kvapalín používajte výhradne schválené nádoby na palivo.

Nikdy neplňte nádobu na palivo v nákladnom automobile s plastovou vložkou dna. Pred doplňovaním vždy umiestnite nádobu na palivo na povrch zeme. Pred odobratím veka kanistra sa dotknite nádoby na palivo hubicou automatického dávkovača paliva. Pri plnení udržujte kontakt hubice automatického dávkovača paliva s nádobou na palivo.

Neskladujte nádobu na palivo v priestoroch s otvoreným ohňom, iskrami alebo večným plamienkom, ako má ohrievač vody alebo iné zariadenia.

DX,FIRE1-76-12OCT11

Pripravte sa na núdzové situácie



TS291—UN—15APR13

Buďte pripravení na prípadný požiar.

Majte poruke lekárničku a hasiaci prístroj.

Uschovajte si čísla tiesňového volania lekárov,

záchranných služieb, nemocníc a hasičského zboru v blízkosti vášho telefónu.

DX,FIRE2-76-03MAR93

So štartovacou kvapalinou narábajte opatrne



TS1356—UN—18MAR92

Štartovacia kvapalina je veľmi horľavá.

Štartovaciu kvapalinu nepoužívajte v blízkosti ohňa a zdroja iskier. Štartovaciu kvapalinu neuskladňujte v priestore, kde sú batérie a elektrické káble.

Aby ste zabránili náhodnému uvoľneniu pri skladovaní natlakovanej plechovice, nechajte veko na nádobe a uskladnite na chladnom chránenom mieste.

Nádobu so štartovacou kvapalinou nehádžte do ohňa ani ju neprepichujte.

Nepoužívajte štartovaciu kvapalinu, ak štartujete motor vybavený žeraviacimi sviečkami alebo ohrievačom nasávania vzduchu.

DX,FIRE3-76-14MAR14

V prípade požiaru



TS227—UN—15APR13

POZOR: Zabráňte zraneniu osôb.

Pri prvých známkach ohňa okamžite zastavte stroj. Stroj môžete odhaliť podľa zápachu, dymu alebo tým, že uvidíte oheň. Pretože sa oheň šíri rýchlo, okamžite opusťte stroj a odíďte do bezpečnej vzdialenosti. Nevracajte sa k stroju! Najvyššou prioritou je vaša bezpečnosť.

Zavolajte hasičov. Prenosný hasiaci prístroj môže zahasiť malý oheň alebo zabrániť jeho šíreniu, kým nedorazia hasiči. Prenosné hasiace prístroje majú svoje obmedzenia. Vždy dbajte v prvom rade o bezpečnosť obsluhy stroja a okolostojacich osôb. Ak sa pokúšate uhasiť oheň, otočte sa chrbtom proti vetru tak, aby ste mali voľnú únikovú cestu a mohli rýchlo uniknúť, ak sa nepodarí oheň uhasiť.

Prečítajte si pokyny na používanie hasiaceho prístroja a zoznámte sa s jeho umiestnením, časťami a používaním ešte pred začiatkom požiaru. Miestni hasiči alebo dodávatelia prostriedkov protipožiarnej ochrany vám môžu ponúknuť školenie a rady.

Ak nemáte k dispozícii pokyny na používanie hasiaceho prístroja, dodržiavajte nasledujúce všeobecné pokyny:

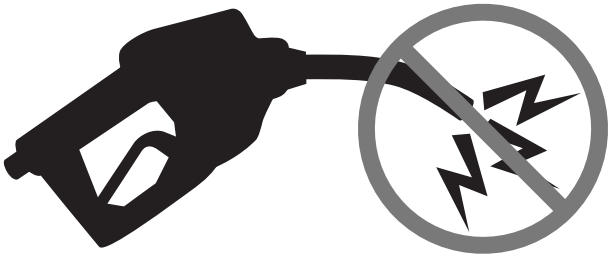
1. Vytiahnite závlačku. Držte hasiaci prístroj tak, aby tryska smerovala od vás a uvoľnite zaisťovací mechanizmus.
2. Mierte nízko. Namierte hasiaci prístroj na ohnisko.
3. Pomaly a rovnomerne stlačte rukoväť.
4. Haste tak, že budete tryskou pohybovať zo strany na stranu.

DX,FIRE4-76-22AUG13

Pri tankovaní predchádzajte riziku elektrostatického výboja



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Odstránením síry a ďalších zlúčenín z motorovej nafty s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) sa znižuje jej vodivosť a zvyšuje možnosť uchovania elektrostatického náboja.

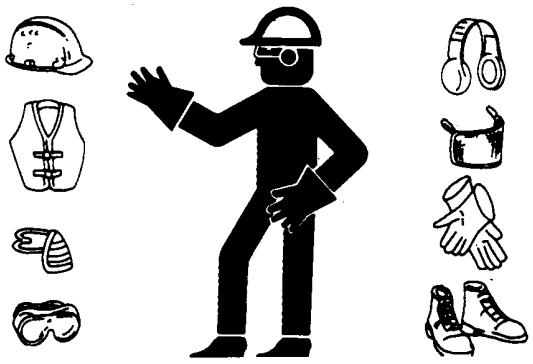
Rafinérie môžu do paliva pridávať aditívum na ochranu proti elektrostatickému výboju. Existuje mnoho faktorov, ktoré postupom času znižujú efektivitu aditíva.

Keď palivo ULSD preteká palivovou sústavou, môžu vzniknúť statické výboje. Elektrostatický výboj v prítomnosti vznetlivých výparov môže mať za následok vznik požiaru alebo explóziu.

Preto je dôležité zaistiť, aby celá sústava používaná pri tankovaní stroja (nádrž, podávacie čerpadlo, hadice, tankovacia pištoľ a ďalšie) bola správne uzemnená a utesnená. Obráťte sa na dodávateľa paliva, aby ste sa uistili, že sústava na tankovanie spĺňa predpisy správneho uzemnenia a utesnenia.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-76-12JUL13

Noste ochranné oblečenie



TS206—UN—15APR13

Noste priliehavé oblečenie a práci zodpovedajúce bezpečnostné vybavenie.

Bezpečná obsluha zariadenia vyžaduje od vodiča plnú pozornosť. Pri obsluhe stroja nepoužívajte rádioprijímač ani iné zariadenia so slúchadlami.

DX,WEAR2-76-03MAR93

Nezdržiavajte sa v blízkosti žacích jednotiek



ES118704—UN—21MAR95

Strihacia lišta, závitovka, prihŕňač a podávacie valce nemôžu byť vzhľadom k ich funkcii úplne zakryté. Počas prevádzky sa nepribližujte k pohybujúcim sa súčastiam. Pred údržbou alebo uvoľňovaním stroja vždy odpojte hlavnú spojku, vypnite motor, zapnite parkovacie blokovanie a vytiahnite kľúč.

OUO6075,00009E5-76-28SEP10

Ruky dajte preč z dosahu nožov



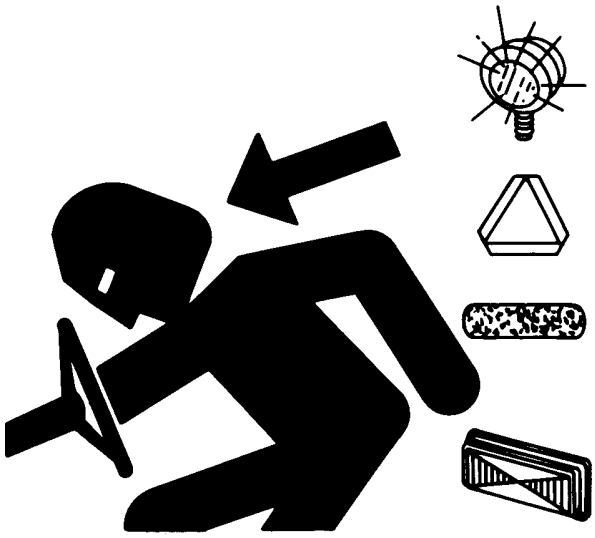
TS254—UN—23AUG88

Nikdy sa nepokúšajte vyčistiť prekážky pred alebo na zberače ak nie je oddeľovač je vypnutý, a brzda je nastavená, motor je vypnutý a kľúč je odstránený.

Každý musí byť dalej zo stroje pred spustením motora.

OUO6075,00009E6-76-28SEP10

Používanie výstražného osvetlenia a zariadení



TS951—UN—12APR90

Zabráňte zrážkam s ostatnými účastníkmi cestnej premávky. Pomaly jazdiace traktory s príslušenstvom, alebo zaveseným zariadením a stroje s vlastným pohonom predstavujú zvláštne nebezpečenstvo na verejných komunikáciách. Často kontrolujte vozovku vzadu, predovšetkým pri zatáčaní, a používajte smerové svetlá.

Vo dne aj v noci používajte svetlomety, výstražné majáky a smerové svetlá. Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa osvetlenia a označenia príslušenstva. Udržiavajte osvetľovacie a označovacie zariadenia viditeľné, čisté a v dobrom prevádzkovom stave. Poškodené alebo stratené osvetľovacie a označovacie zariadenia vymeňte alebo opravte.

HX,STSSA,O-76-22JUL99

Zapnite si bezpečnostný pás



TS1730—UN—24MAY13

Vždy, keď prevádzkujete stroj alebo na ňom jazdíte z dôvodu sledovania, používajte bezpečnostné pásy.

OUO6075,0004E96-76-17JUN20

Vyhrievané a odvetrávané sedadlo vodiča



H124189—UN—11MAY18

Prehriaty ohrievač sedadla môže spôsobiť popáleniny alebo poškodiť sedadlo. Na zníženie rizika popálenín dávajte pozor, keď používate ohrievač sedadla počas jeho dlhodobej neprerušovanej činnosti, obzvlášť ak obsluha nepociťuje teplotnú zmenu alebo bolesť na pokožke. Neklaďte na sedadlo predmety ako sú prikrývka, vankúš, poťah alebo podobný predmet, ktorý môže spôsobiť prehriatie ohrievača sedadla.

DX,SEATHEATER-76-20NOV18

Inštruktážne sedadlo

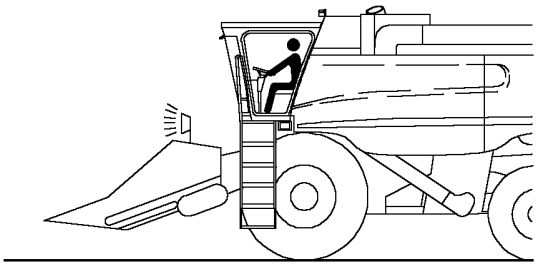


TS1730—UN—24MAY13

Toto inštruktážne sedadlo, ak je súčasťou vybavenia, sa smie používať iba na účely zaškolenia obsluhy alebo diagnostiku porúch stroja.

DX,SEAT,NA-76-22AUG13

Bezpečná preprava kombajnu so žacím valom



H51909—UN—07MAY99

Ak je to možné, vyhýbajte sa preprave po verejných komunikáciách s pripojeným žacím valom.

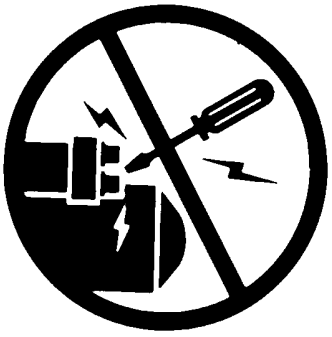
Ak musí byť kombajn prepravovaný s pripojeným žacím valom, skontrolujte, či sú zapnuté výstražné blikajúce svetlá na žacom vale a či sú odrazové plochy čisté a viditeľné.

Asistenciu pomocníka alebo sprievodného vozidla odporúčame na frekventovaných, úzkych alebo kopcovitých cestách a pri prejazdoch cez mosty.

Jazdite takou rýchlosťou, aká je za daných podmienok bezpečná.

OUO6075,0000034-76-22JAN01

Zabráňte neočakávanému pohybu stroja



H58737—UN—08JUL99

Predchádzajte zraneniam a smrti pri nehodách pri neočakávanom pohybe stroja alebo súčastí.

Stroj nespúšťajte skratovaním pólov spúšťača alebo solenoidov. Stroj alebo súčiastky sa môžu pri skratovaní obvodov dať do pohybu.

AG,OUO1035,792-76-08JUL99

Bezpečnosť pri vykonávaní údržby



TS218—UN—23AUG88

S údržbou začínajte, iba ak poznáte príslušné postupy. Dbajte na sucho a čistotu v bezprostrednom okolí.

Nikdy nevykonávajte mastenie, údržbu, alebo nastavovanie za pohybu stroja. Nepribližujte ruky, nohy a odev k poháňaným častiam stroja. Vypnite všetky hnacie systémy a aktivujte ovládacie prvky na zrušenie tlaku. Spusťte zariadenie na zem. Zastavte motor. vytiahnite kľúč; Nechajte stroj vychladnúť.

Bezpečne podoprite všetky prvky stroja, ktoré sa kvôli vykonaniu údržby musia nadvihnúť.

Udržiavajte všetky časti v dobrom stave a správne ich inštalujte. Poškodenie okamžite opravte. Poškodené alebo opotrebované diely vymeňte. Odstráňte nahromadené mazivo, olej alebo nečistoty.

Na samopoháňaných zariadeniach pred realizáciou nastavení elektrických systémov alebo zváraním na zariadení odpojte zemniaci kábel akumulátora (-).

Na vlečených doplnkoch pred servisom komponentov elektrického systému alebo zváraní na zariadení odpojte zväzky vodičov.

Pád pri čistení alebo prácach vo výškach môže spôsobiť vážne poranenia. Používajte rebrík alebo plošinu, aby ste sa ľahko dostali na každé miesto. Používajte pevné a bezpečné opory na nohy a ruky.

DX,SERV-76-28FEB17

Zvá ranie v blí zkosti elektronický ch ovlá dací ch jednotiek



TS953—UN—15MAY90

DÔLEŽITÉ: Pri zvá raní elektrický m oblú kom nesmiete motor štartova rozjazdom. Prú d a napä tie sú prí liš vysoké a mohli by spô sobi trvalé poškodenie.

1. Odpojte zá porný (–) ká bel baté rie.
2. Odpojte kladný (+) ká bel baté rie.
3. Spojte kladný a zá porný kontakt, èí m ich skratujete. Nepripá jajte k rá mu vozidla.
4. Všetky kabelá že odstrá òte alebo premiestnite z miesta zvá rania.
5. Ukostrenie zvá raèky pripojte blí zko bodu zvá rania a ïalej od ovlá dací ch jednotiek.
6. Po ukonèení zvá rania vykonajte kroky 1–5 v opaènom poradí .

DX,WW,ECU02-76-14AUG09

Odstráňte farbu z povrchov, ktoré sa budú zvárať alebo ohrievať



TS220—UN—15APR13

Vyhýbajte sa jedovatým výparom a prachu.

Škodlivé dymy môžu vznikať pri zahrievaní vrstiev náterov pri zváraní, spájkovaní alebo používaní ohrievacej lampy.

Odstráňte farbu z povrchov, ktoré sa budú ohrievať:

- Odstráňte vrstvu farby v okolí najmenej 100 mm (4 in.) od časti povrchu, ktorá bude vystavená účinku ohrevu. Ak sa vrstva farby nedá odstrániť, pri zahrievaní povrchu alebo zváraní používajte schválený respirátor.
- Pri odstraňovaní náterov pieskovaním alebo brúsením nevdychujte prach. Používajte schválený respirátor.
- Ak používate rozpúšťadlo alebo odstraňovač farby, pred zváraním tieto prostriedky odstráňte mydlom a vodou. Odstráňte nádoby na rozpúšťadlá a odstraňovače náterov a iný zápalný materiál z okolia pracoviska. Pred začatím zvárania alebo ohrevu vyčkajte najmenej 15 minút, aby sa rozptýlili výpary.

Na plochách, ktoré sa budú zvárať, nepoužívajte chlórované rozpúšťadlo.

Všetky práce vykonávajte v priestoroch, z ktorých sú kvalitne odsávané toxické výpary a prach.

S farbami a rozpúšťadlami manipulujte vhodným spôsobom.

DX,PAINT-76-24JUL02

Zabráňte ohrevu v blízkosti tlakových potrubí



TS953—UN—15MAY90

Pri zahriatí potrubia s kvapalinou pod tlakom sa môže uvoľniť horľavý prúd kvapaliny a spôsobiť vážne popáleniny vám aj okolostojacim osobám. Pri zváraní, spájkovaní alebo používaní letovacej lampy zabráňte ohrevu v blízkosti potrubia s kvapalinou pod tlakom alebo iných horľavých materiálov. Tlakové potrubia sa môžu porušiť nedopatrením, ak sa teplo rozšíri mimo bezprostrednú oblasť plameňa.

DX,TORCH-76-10DEC04

Vyhýbajte sa styku s pohyblivými súčiastkami



TS256—UN—23AUG88

Nepribližujte ruky, nohy a odev k poháňaným častiam stroja. Zásadne nevykonávajte mastenie, údržbu alebo nastavovanie za pohybu stroja.

H01,9000SA,E-76-15JUN90

Vyčistenie zásobníka zrna a Bezpečné odmontovanie blokády



TS256—UN—23AUG88

Chráňte sa pred závažným úrazom alebo usmrtením v dôsledku zachytenia do závitovky v zásobníku zrna. Z hľadiska funkcie nemôžu byť priebežné závitovky úplne zakryté. Nevstupujte do zásobníka zrna počas chodu motora. Pred vstupom do zásobníka zrna kvôli vyčisteniu zvyškov zrna vždy vypnite motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč

Ak zrno ostane visieť a neprepadáva do priečnych závitoviek, vypnite motor, vytiahnite kľúč a z miesta dverí na motorovom priestore pomocou tyče, metly alebo lopaty zhoďte zrno a obnovte priechod zrna.

OUO6043,00015E2-76-24MAY04

Nepribližujte sa k rotujúcim hnacím hriadeľom



TS1644—UN—22AUG95

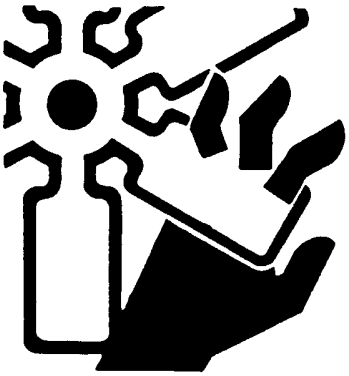
Zatiahnutie do rotujúcich hnacích hriadeľov môže viesť k závažným úrazom alebo k usmrteniu.

Dbajte vždy na to, aby boli namontované všetky ochranné kryty. Skontrolujte, či sa rotujúce ochrany otáčajú voľne.

Noste priliehavý odev. Pred začiatkom nastavovania, pripájania alebo vykonávania akejkoľvek údržby na motore alebo poháňaných zariadeniach vypnite motor a skontrolujte, či sa zastavili všetky otáčajúce sa súčasti a hnacie hriadele.

DX,ROTATING-76-18AUG09

Namontujte všetky ochranné kryty a štíty.



TS677—UN—21SEP89

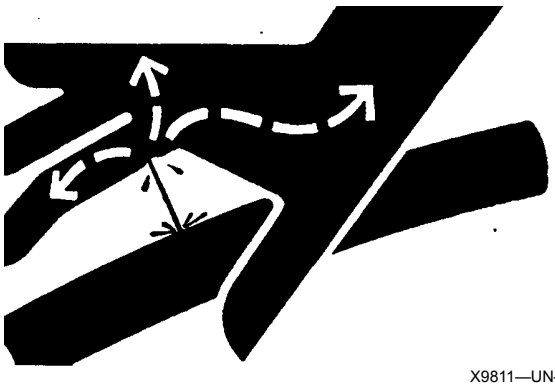
Rotujúce ventilátory, pásy, remenice a pohony môžu spôsobiť vážne zranenia.

Dbajte vždy na to, aby boli počas prevádzky všetky ochranné kryty a štíty na svojom mieste.

Noste priliehavý odev. Pred začiatkom nastavovania, pripájania alebo čistenia v blízkosti ventilátorov a ich hnacích súčastí vypnite motor a skontrolujte, či sa zastavili ventilátory, remenice a pohony.

OUO6075,0000C23-76-03MAY11

Pozor na kvapaliny pod vysokým tlakom



X9811—UN—23AUG88

Pravidelne kontrolujte hydraulické hadice – aspoň raz ročne – z hľadiska únikov, zalomenia, zárezov, prasklín, abrázie, vydutia, korózie, obnažených drôtených plášťov, prípadne iných príznakov opotrebenia alebo poškodenia.

Opotrebované alebo poškodené súpravy hadíc okamžite vymeňte za náhradné diely schválené spoločnosťou John Deere.

Kvapaliny unikajúce pod vysokým tlakom môžu spôsobiť vážne poranenia preniknutím cez pokožku.

Vyhýbajte sa tomuto nebezpečenstvu tak, že pred odpájaním hydraulických alebo iných potrubí/hadíc zrušíte tlak. Pred natlakovaním utiahnite všetky spojenia.

Netesnosti vyhľadávajte pomocou kusu kartónu. Chráňte si ruky a telo pred kvapalinami pod vysokým tlakom.

Ak dôjde k nehode, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Akákoľvek kvapalina vstrieknutá do pokožky sa musí chirurgicky odstrániť v priebehu niekoľkých hodín, ináč sa môže vytvoriť sneť (gangréna). Lekári, ktorí s týmto druhom poranenia nemajú skúsenosti, by mali získať informácie zo skúseného lekárskeho zdroja. Tieto informácie sú k dispozícii v angličtine v lekárskom oddelení spoločnosti Deere & Company v Moline, Illinois, USA. Volajte 1-800-822-8262 alebo +1 309-748-5636.

DX,FLUID-76-12OCT11

Zabráňte otvoreniu vysokotlakovej palivovej sústavy



TS1343—UN—18MAR92

Tekutina stlačená pod vysokým tlakom v palivovom potrubí môže byť príčinou vážneho poranenia. Nikdy neodpájajte ani sa nepokúšajte opravovať palivové potrubie, snímače alebo iné súčasti medzi vysokotlakovým palivovým čerpadlom a tryskami na motoroch s vysokotlakovou palivovou sústavou (HPCR).

Opravy môžu vykonávať iba technici dôkladne oboznámení s týmto typom sústavy. (Kvôli oprave sa obráťte na vášho predajcu John Deere.)

DX,WW,HPCR1-76-07JAN03

Bezpečná údržba sústavy hydraulického akumulátora



TS281—UN—15APR13

Unikajúca kvapalina alebo plyn zo systémov s natlakovanými akumulátormi pre klimatizáciu vzduchu, hydrauliku alebo brzdové systémy môže spôsobiť nebezpečné poranenie. Tlakové potrubia sa môžu porušiť nedopatrením. Extrémne teplo môže spôsobiť roztrhnutie akumulátora. V blízkosti natlakovaného akumulátora alebo natlakovaného vedenia nikdy nezvárajte ani nespájkujte.

Pred demontážou akumulátora uvoľnite tlak z natlakovanej sústavy.

Pred demontážou akumulátora uvoľnite tlak z hydraulickej sústavy. Nikdy sa nepokúšajte uvoľniť tlak

hydraulickej sústavy alebo akumulátora pomocou uvoľnenia armatúry.

Akumulátory sú neopraviteľné.

DX,WW,ACCLA2-76-22AUG03

Ochrana pred kvapalinou z vysokotlakových trysiek



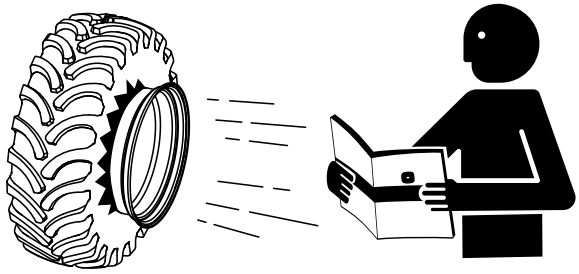
TS1343—UN—18MAR92

Kvapaliny z vysokotlakových trysiek môžu preniknúť cez pokožku a spôsobiť vážne poranenia. Zabráňte kvapalinám z trysiek zasiahnuť ruky alebo telo.

Ak dôjde k nehode, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Vysokotlaková kvapalina z trysky, ktorá sa dostane pod pokožku, sa musí v priebehu niekoľkých hodín chirurgicky odstrániť. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo vzniku gangrény. Lekári, ktorí s týmto druhom poranenia nemajú skúsenosti, by mali získať informácie zo skúseného lekárskeho zdroja. Informácie tohoto druhu poskytuje lekárske oddelenie spoločnosti Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, U.S.A.

DX,SPRAY-76-16APR92

Postupujte podľa odporúčaní pre pneumatiky



H111235—UN—13MAY14

Stroj udržiavajte v správnom prevádzkovom stave.

Používajte výlučne predpísané veľkosti pneumatík so správnymi hodnotami a nahustite na predpísaný tlak, určený v tejto používateľskej príručke.

Používanie iných ako predpísaných pneumatík môže zhoršiť stabilitu, ovplyvniť riadenie, mať za následok predčasné zlyhanie pneumatiky alebo zapríčiniť iné problémy týkajúce sa životnosti alebo bezpečnosti.

DX,TIRE,INFO-76-19MAY14

Bezpečná údržba pneumatík



RXA0103438—UN—11JUN09

Explozívne uvoľnenie pneumatiky a častí obruče môže spôsobiť vážne alebo smrteľné poranenia.

Nepokúšajte sa montovať pneumatiky, ak nemáte k dispozícii príslušné náradie a nemáte náležité skúsenosti na vykonanie tejto práce.

Dbajte vždy na správny tlak v pneumatikách. Pneumatiky neplňte tlakom nad odporúčanú úroveň. Nikdy nezvárajte ani neohrievajte koleso s pneumatikou. Teplom sa môže zvýšiť tlak vzduchu v pneumatike tak, až vybuchne. Zváraním sa môže zoslabiť alebo deformovať štruktúra kolesa.

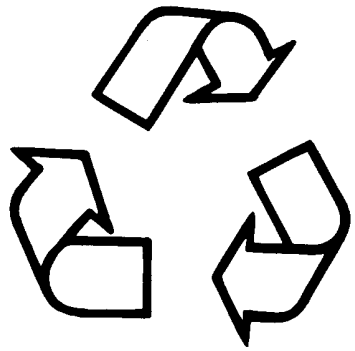
Pri hustení pneumatík používajte nástrčný plniaci uzáver a dostatočne dlhú predlžovaciu hadicu, ktorá umožňuje postaviť sa vedľa, a NIE pred alebo nad montážnu zostavu pneumatiky. Ak máte, používajte bezpečnostnú klietku.

U kolies a pneumatík kontrolujte, či nie je prinízky tlak, či sa vyskytujú zárezy, vypukliny, poškodenia na obručiach a či nechýbajú upevňovacie skrutky a matice.

Kolesá a pneumatiky sú ťažké. Pri manipulácii s kolesami a pneumatikami použite bezpečné zdvíhacie zariadenie alebo pri zavolajte druhú osobu na pomoc pri zdvíhaní, montáži alebo demontáži.

DX,WW,RIMS-76-28FEB17

Vyradenie z prevádzky — Správna recyklácia a likvidácia kvapalín a súčastí



TS1133—UN—15APR13

Pri vyraďovaní stroja alebo súčasti z prevádzky je nutné vziať do úvahy opatrenia pre dozor nad bezpečnosťou práce a životného prostredia. Tieto opatrenia zahŕňajú nasledovné:

- Pri demontáži alebo manipulácii s predmetmi a materiálmi používajte vhodné nástroje a osobné ochranné prostriedky ako odev, rukavice, tvárové štíty, alebo okuliare.
- Postupujte podľa pokynov pre špecializované súčasti.
- Uvoľnite nazhromaždenú energiu tým, že znížite odpružené časti stroja, uvoľníte pružiny, odpojíte batériu alebo iné zdroje elektrickej energie a uvoľníte tlak v hydraulických súčastiach, akumulátoroch a iných podobných systémoch.
- Minimalizujte vystavenie súčastiam ktoré môžu obsahovať rezíduá agrochemikálií, ako napríklad umelé hnojivá a pesticídy. Manipuláciu s týmito súčasťami a ich likvidáciu uskutočňujte vhodným spôsobom.
- Pred recykláciou súčastí starostlivo vyprázdnite motory, palivové nádrže, chladiče, hydraulické valce, nádržky a potrubia. Pri vypúšťaní kvapalín používajte nepriepustné nádoby. Nepoužívajte nádoby od potravín alebo nápojov.
- Nevylievajte odpadové kvapaliny na zem, nevypúšťajte ich do výleviek, ani do akýchkoľvek vodných zdrojov.
- Dodržiavajte všetky národné, štátne a miestne zákony, predpisy a nariadenia, ktoré regulujú manipuláciu a likvidáciu odpadových kvapalín (napríklad: olej, palivo, chladiaca kvapalina, brzdová kvapalina); a iných látok alebo súčastí. Spaľovanie horľavých kvapalín alebo súčastí inde, ako v špeciálne konštruovaných spaľovacích peciach, môže byť zákonom zakázané a môže viesť k vystaveniu účinkom škodlivých výparov, alebo popoľa.
- Servis a likvidáciu systémov klimatizácie uskutočňujte vhodným spôsobom. Vládne predpisy môžu vyžadovať certifikované servisné strediská na obnovu a recykláciu chladiacej kvapaliny do klimatizačných systémov, ktorá by mohla v prípade úniku poškodiť atmosféru.
- Vyhodnoťte možnosti recyklácie pre pneumatiky, kov, plasty, sklo, gumu a elektronické súčasti, ktoré môžu byť čiastočne, alebo úplne recyklovateľné.
- Kontaktujte vaše miestne recyklačné a environmentálne stredisko, alebo vášho predajcu John Deere pre informácie o správnom spôsobe recyklácie, alebo likvidácie odpadu.

DX,DRAIN-76-01JUN15

Bezpečná údržba chladiacej sústavy



TS281—UN—15APR13

Prudké uvoľnenie kvapaliny z natlakovanej chladiacej sústavy môže spôsobiť vážne popáleniny.

VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Chladiacu kvapalinu NIKDY nedopĺňajte, ak je motor prehriaty. Nechajte ho vychladnúť.

NIKDY nedemontujte uzáver vyrovnávacej nádržky, ak je chladiaca kvapalina alebo motor horúci. Pred odmontovaním uzáveru počkajte, kým sa chladiaca kvapalina ochladí.

Uzáver demontujte pomaly, aby sa uvoľnil tlak pred úplným sňatím.

Chladiacu kvapalinu dopĺňajte iba ak je motor vypnutý.

OUO6075,0004E98-76-26JUN20

Odstráňte usadený materiál

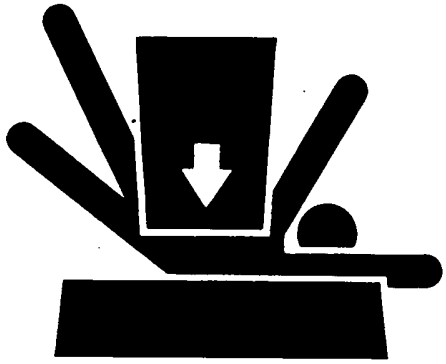


TS227—UN—15APR13

Usadené plevy a materiály v motorovom priestore, na stroji a v blízkosti pohyblivých častí môžu byť príčinou vzniku požiaru. Tieto priestory čistite v pravidelných intervaloch. Pred začiatkom akejkoľvek kontroly alebo údržby najprv vypnite stroj, zaistite ho parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

HX,9010SA,B-76-23AUG97

Správne podopretie stroja



TS229—UN—23AUG88

Pred zahájením práce na stroji vždy spusťte príslušenstvo alebo náradie na zem. Ak pri práci bude nutné zdvihnúť stroj alebo príslušenstvo, postarajte so ich bezpečné podoprenie. Ak sa hydraulicky podoprené zariadenia ponechajú vo zdvihnutej polohe, môžu poklesnúť v dôsledku netesností.

Stroj nepodopierajte pórovitými tvárnicami, tehlami alebo iným podobným materiálom, ktorý by pod stálym zaťažením mohol zlyhať. Nepracujte pod strojom, ktorý je podoprený iba zdvíhadlom vozidla. Postupujte podľa odporúčaní uvedených v tejto príručke.

Ak sa so strojom používa náradie alebo príslušenstvo, dodržiavajte vždy bezpečnostné opatrenia uvedené v návode na obsluhu náradia alebo príslušenstva.

DX,LOWER-76-24FEB00

Bezpečné uskladnenie príslušenstva



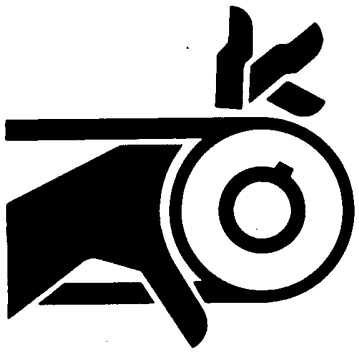
TS219—UN—23AUG88

Uložené príslušenstvo, ako sú dvojité kolesá, oceľové kolesá a závažia, môžu spadnúť a spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

Príslušenstvo a náradie skladujte bezpečným spôsobom, aby nedošlo k pádu. Do skladovacieho priestoru zabráňte prístup deťom a cudzím osobám.

DX,STORE-76-03MAR93

Údržbu hnacieho remeňa vykonávajte bezpečne



TS285—UN—23AUG88

Pri údržbe hnacieho remeňa vždy dbajte na pokyny:

- Zabráňte vážnemu zraneniu spôsobenému vtiahnutím dlane alebo ruky. Nikdy sa nepokúšajte vyčistiť, skontrolovať alebo nastaviť remene za prevádzky stroja. Vždy vypnite stroj, zaistite ho parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.
- Nečistite remene horľavými rozpúšťadlami.

OUO6075,00026A4-76-06FEB03

Bezpečnostná manipulácia s elektronickými súčasťami a držiakmi



TS249—UN—23AUG88

Spadnutie počas montáže alebo demontáže elektronických súčastí namontovaných na zariadení môže byť príčinou vážneho poranenia. Na ľahké dosiahnutie na každé montážne miesto používajte rebrík alebo plošinu. Používajte silné a bezpečné stupienky a držadlá. Nemontujte ani nedemontujte súčasti v mokrých ani mrazivých podmienkach.

Ak montujete alebo opravujete základňovú stanicu RTK na vežu alebo inú vysokú štruktúru, používajte horolezca s osvedčením.

Ak montujete alebo opravujete stožiar GPS prijímača použitého na náradí, používajte správne techniky zdvíhania a správne ochranné vybavenie. Stožiar je ťažký a obtiažne sa s ním manipuluje. Ak miesta upevnenia nie sú prístupné zo zeme, alebo z obslužnej plošiny, sú potrební dvaja ľudia.

DX,WW,RECEIVER-76-24AUG10

Zabráňte nehodám pri jazde vzad



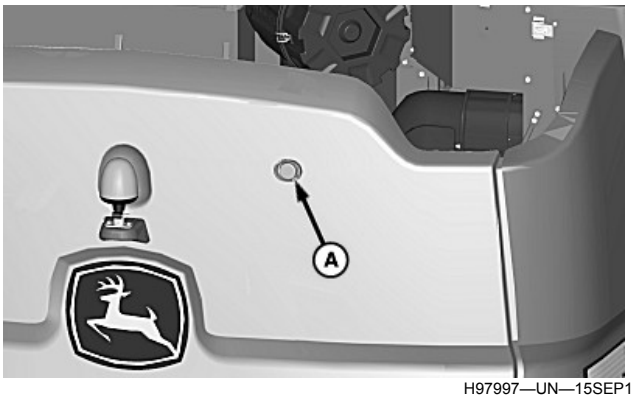
PC10857XW—UN—15APR13

Pred pohybom stroja sa uistite, že sa v jeho dráhe nenachádzajú žiadne osoby. Pre lepšiu viditeľnosť sa otočte a pozerajte sa priamo. Ak výhľade bráni prekážka alebo ste v uzavretej oblasti, použite pri jazde vzad osobu pre signalizáciu.

Pre zistenie, či sa za strojom nenachádzajú osoby alebo prekážky, sa nespoliehajte na kameru. Systém môže obmedzovať veľa faktorov vrátane vykonávania údržby, okolitých podmienok a rozsahu prevádzky.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-76-30AUG10

Alarm cúvania



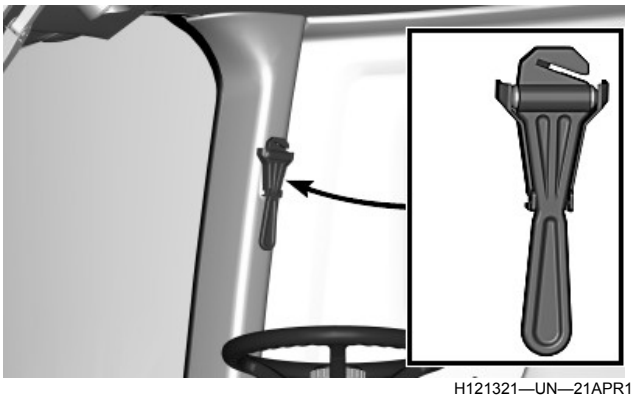
H97997—UN—15SEP10

A—Cúvací alarm

Ak sa viacfunkčná ovládacia páka pri behu motora potiahne dozadu, záložný alarm (A) začne vydávať výstražný akustický signál ostatným, že vodič ide cúvať.

OUO6075,0004FAE-76-15JAN21

Núdzový východ



H121321—UN—21APR17

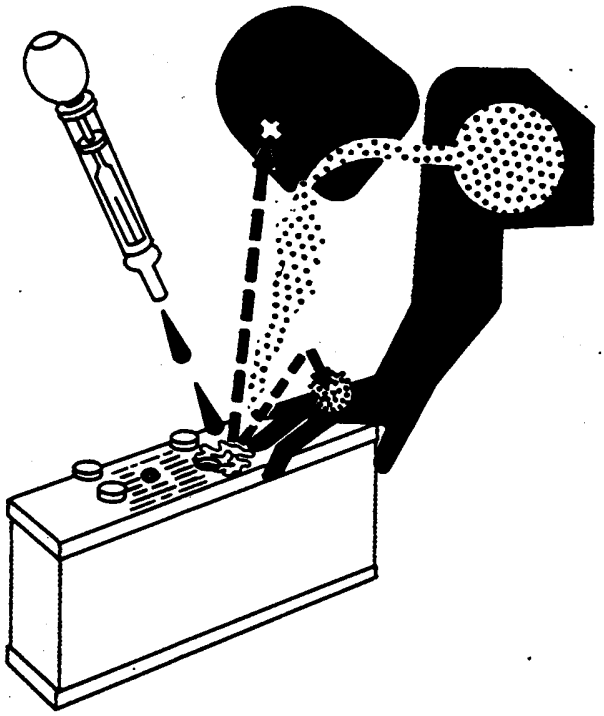
V prípade potreby núdzového opustenia kabíny je možné prerezať pás a kladivom rozbiť okno.

OUO6075,0004722-76-21APR17

Bezpečná manipulácia s elektrickými batériami



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Plyn unikajúci z batérie môže vybuchnúť. V blízkosti batérií zabráňte vzniku iskrenia a nepracujte s plameňom. Pri kontrole hladiny elektrolytu používajte baterku.

Nikdy neskúšajte stav nabitia batérií pomocou kovových predmetov, vložených medzi kontakty batérie. Použite voltmeter alebo hustomer na kyselinu.

Ako prvú vždy odpojte svorku ukostrenia (-) batérie a pripájajte ju ako poslednú.

Kyselina sírová v elektrolyte batérie je jedovatá. Koncentrácia a sila kyseliny je dostatočná na poleptanie pokožky, vypálenie diery v odeve a spôsobenia oslepnutia pri vniknutí do očí.

Zabráňte nebezpečným situáciám:

- Batérie dopĺňajte v dobre vetranom priestore
- Používajte ochranné okuliare alebo ochranný štít a gumové rukavice
- Batérie nečistite pomocou stlačeného vzduchu
- Pri dopĺňaní elektrolytu nevdychujte výpary
- Zabráňte vyliatiu alebo vytečeniu elektrolytu
- Používajte správny postup pri štartovaní pomocou káblov.

Postup pri zasiahnutí pokožky alebo očí kyselinou:

1. Zasiahnutú pokožku opláchnite vodou.
2. Poprášte postihnuté miesto jedlou sódou alebo práškom haseného vápna, aby sa kyselina neutralizovala.
3. Oči vyplachujte vodou 15 - 30 minút. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

Pri požití kyseliny:

1. Nevyvolávajte zvracanie.
2. Vypite veľké množstvo vody alebo mlieka, ale nie viac ako 2 l (2 qt.).
3. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

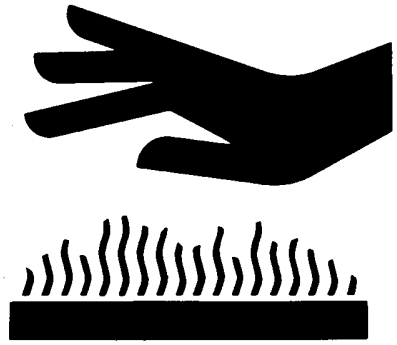
VAROVANIE: Priestory batérie, koncovky a iné s tým spojené súčiastky obsahujú olovo a jeho zliatiny, ktoré môžu spôsobiť rakovinu a reprodukčné poruchy. **Po manipulácii si umyte ruky.**

DX,WW,BATTERIES-76-02DEC10

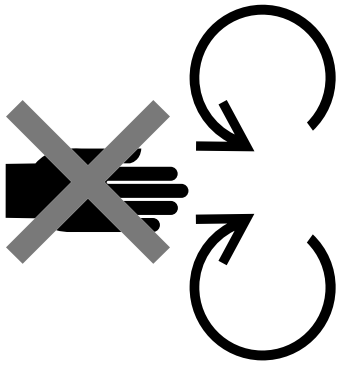
Bezpečné čistenie výfukového filtra



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Počas čistenia výfukového filtra môže motor bežať dlhší čas pri zvýšených voľnobežných otáčkach a vysokých teplotách. Výfukové plyny a súčasti výfukového filtra dosahujú vysoké teploty, dostatočné na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

Stroj udržiavajte mimo dosah ľudí, zvierat alebo štruktúr ktoré môžu byť prístupné a môžu byť zdrojom nebezpečenstva od horúcich plynov alebo súčastí. Zabráňte možnému nebezpečenstvu požiaru alebo explózie od horľavých materiálov a výparov v blízkosti výfuku. Otvor výfuku udržiavajte mimo ľudí a akýchkoľvek materiálov, ktoré sa môžu roztaviť, zapáliť alebo explodovať.

V priebehu a po vyčistení filtra výfukových plynov sledujte stroj a okolitú oblasť, či nezistíte dymiace zvyšky.

Pri dopĺňaní paliva počas chodu motora hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo explózie. Pred dopĺňaním paliva vždy vypnite motor a vyčistite všetko rozliate palivo.

Počas vlečenia stroja na návese alebo prívese vždy skontrolujte, či je vypnutý motor.

Dotyk so súčasťami výfuku, ktoré sú stále horúce, môže byť príčinou vážneho poranenia.

Zabráňte dotyku s týmito súčasťami, kým sa neochladia na bezpečnú teplotu.

Ak servisná procedúra vyžaduje chod motora:

- Zapínajte iba hnané súčasti, ktoré vyžaduje servisná procedúra
- Skontrolujte, či sa na mieste vodiča a na stroji nezdržiavajú žiadne osoby

Nepribližujte ruky, nohy a odev k poháňaným častiam stroja.

Pred opustením miesta vodiča vždy znemožnite pohyb (neutrál), zapnite parkovaciu brzdu alebo mechanizmus a odpojte výkon do náradia alebo nástrojov.

Predtým, než ponecháte stroj bez dozoru, vypnite motor a vytiahnite kľúč (ak je súčasťou vybavenia).

OUO6075,0000E81-76-07FEB12

Pozor na horúcu výfukovú sústavu



RG17488—UN—21AUG09

Pri údržbe stroja alebo príslušenstva s motorom v činnosti môže dôjsť k vážnemu poraneniu. Vyhýbajte sa horúcim plynom a dotyku s horúcimi súčasťami výfukovej sústavy.

Súčasti výfuku a vystupujúce plyny sú počas činnosti veľmi horúce. Výfukové plyny a súčasti dosahujú teploty, ktoré sú dostatočne vysoké na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

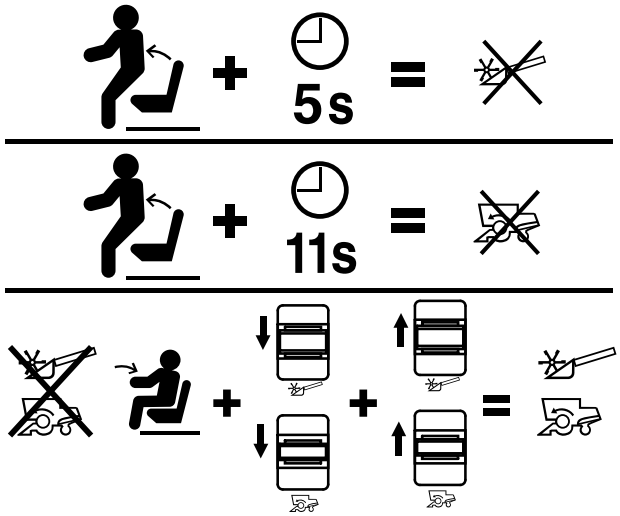
DX,EXHAUST-76-20AUG09

Systém zisťovania prítomnosti obsluhy a rotačný výstražný systém

Systém zisťovania prítomnosti obsluhy ukazuje, či je obsluha prítomná na sedadle vodiča. Keď je obsluha mimo sedadla, systém zabráni zapojeniu nasledujúcich systémov:

- Odlučovač
- Žací val
- Vyprázdňovací závitový dopravník
- AutoTrac™

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H125008—UN—25SEP18

Ak operátor opustí sedadlo na dlhšie ako 5 sekúnd, pričom je zapnutý žací val a/alebo separátor, žací val a vyprázdňovací závitový dopravník sa automaticky vypnú. Po 11 sekundách sa oddeľovač a pohon (iba ProDrive™ a ProDrive™ XL) odpoja. Ak obsluha zostane mimo sedadla, žacie funkcie sa deaktivujú. Kontrolky blikajú a znie výstražný signál, až kým sa žacie funkcie nevypnú. Motor bude pokračovať v prevádzke.

Aby bolo možné tieto funkcie znovu zapnúť, obsluha sa musí vátiť na sedadlo a znovu jednotlivé funkcie aktivovať.

OUO6075,00050B3-76-14MAY21

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Bezpečnostné značky

Obrazové bezpečnostné značky

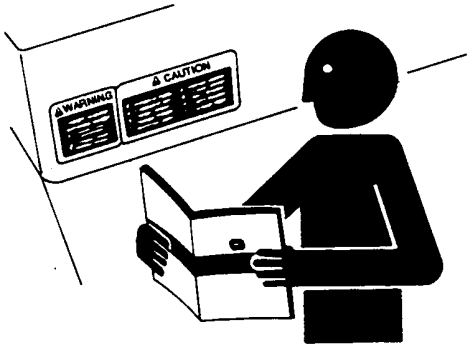


TS231—76—08SEP03

Na viacerých dôležitých miestach stroja sú umiestené bezpečnostné značky upozorňujúce na možné nebezpečenstvo. Nebezpečenstvo označuje symbol vo výstražnom trojuholníku. Vyobrazenie umiestené vedľa poskytuje informácie o tom, ako sa môže zabrániť poraneniu osôb. Tieto bezpečnostné značky, ich umiestenie na stroji a krátky vysvetľujúci text, sú zobrazené dole.

OUO6075,0001163-76-19JUN12

Obnovte bezpečnostné značky



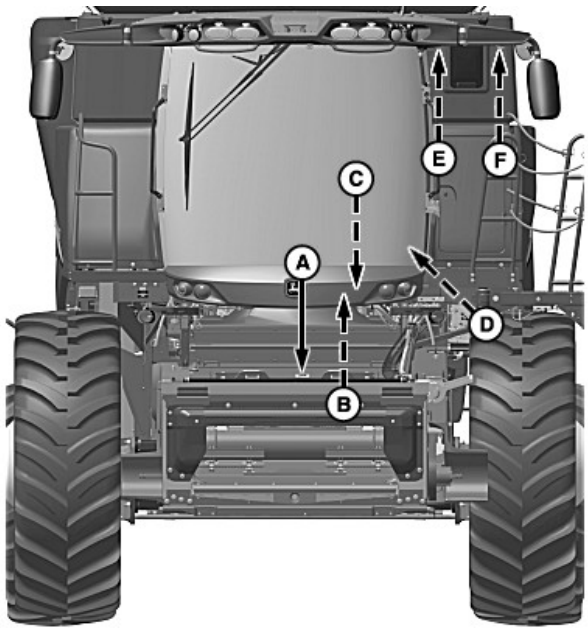
TS201—UN—15APR13

Nahraďte chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné značky. Správne rozmiestnenie bezpečnostných značiek je uvedené v návode na používanie.

Na súčastiach a komponentoch môžu byť uvedené ďalšie bezpečnostné informácie od dodávateľov, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na používanie.

DX,SIGNS-76-18AUG09

Štítky spredu



H133907—UN—31MAR21

Štítok A (Kontrolné dvierka krytu šikmého dopravníka)



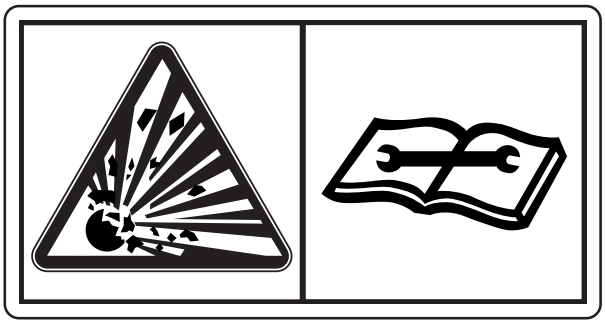
SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Štítok A

POZNÁMKA: Štítok je medzi kontrolnými dvierkami.

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným kontaktom s pohybujúcimi sa komponentmi. Neotvárajte kontrolné dvierka, kým sa šikmý dopravník celkom nezastaví.

Štítok B (Akumulátor)



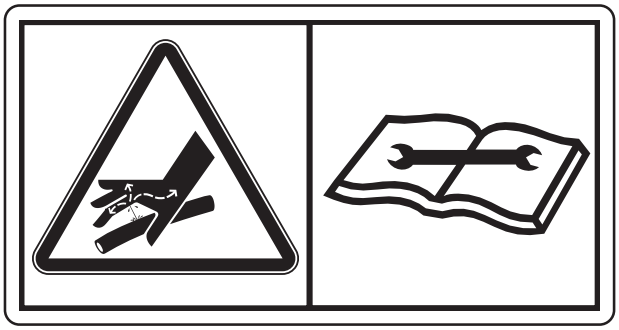
SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Štítok B

POZNÁMKA: Štítok je umiestnený na akumulátore na podpere kabíny a je len na strojoch s prevodovkou ProDrive™.

Vyhnite sa zraneniu v dôsledku pohybu stroja alebo zasiahnutia kvapalinou pod tlakom. V prípade potreby pokynov na uvoľnenie tlaku pred vykonaním servisu systému kontaktujte vášho predajcu.

Štítok C (Hydraulický olej a plyn pod tlakom)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Štítok C

POZNÁMKA: Štítok je umiestnený na podpere kabíny a je len na strojoch s prevodovkou ProDrive™.

Zabráňte vážnym zranenia v dôsledku kontaktu s hydraulickým olejom a plynom pod tlakom.

Pred odmontovaním hydraulických časti, rozmontovaním alebo vybíjaním akumulátorov:

1. Uvoľnite tlak hydraulického systému. Vzťahovať sa na Návod na obsluhu a Návod na opravu pre informačný systém.
2. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Pre dobíjanie akumulátora používajte iba SUCHÝ DUSÍK. Kontaktujte vášho miestneho predajcu John Deere.

Štítok D (Parkovacia brzda)



SSHXE122761XE—UN—23JAN20

Štítok D

1. Párové brzdy na cestnú prepravu.
2. Pred opustením kabíny aktivujte parkovaciu brzdu.
3. Pred presunutím stroja vypnite parkovaciu brzdu.

Štítok E (Pozor na nízko zavesené elektrické vedenia!)



SSHXE160769XE—UN—23JAN20

Štítok E

Pracujte tak, aby nedošlo k vážnemu zraneniu alebo smrti v dôsledku zásahu elektrickým prúdom. Nedotýkajte sa elektrických vedení. Znížte kryty zásobníka zrna pri práci v blízkosti nízko zavesených elektrických vedení.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Štítok F (Zásobník obilia)



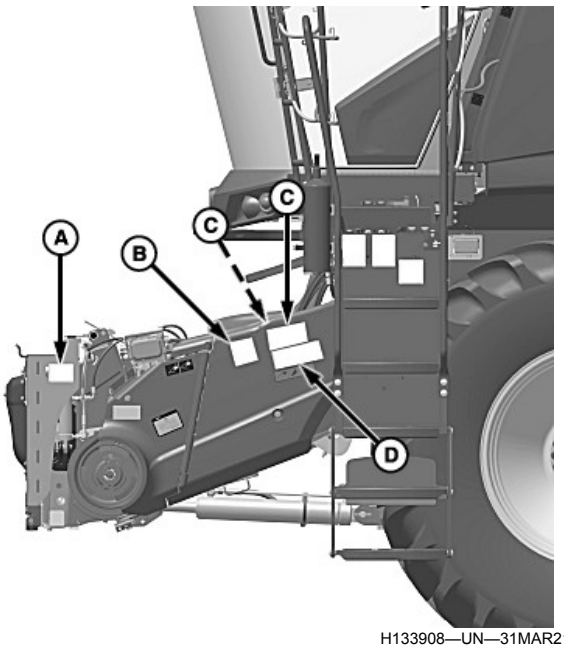
SSL64995XE—UN—22JAN20

Štítok F

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným pádom. V tejto oblasti nevstupujte do zásobníka zrna.

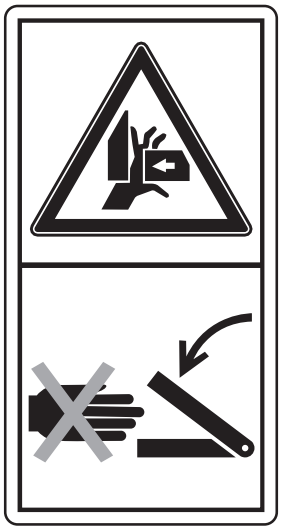
OUO6075,00050A3-76-12APR21

Štítky šikmého dopravníka na ľavej strane



H133908—UN—31MAR21

Štítok A (Výkyvný rám komory šikmého dopravníka)



SSH154128XE—UN—22JAN20

Štítok A

Žací val sa môže nakláňať. Zabráňte zraneniam spôsobeným pomliaždením. Kým motor beží, dodržujte dostatočný odstup.

Štítok B (Ochranný kryt šikmého dopravníka)



SSZ60326XE—UN—22JAN20

Štítok B

Zabráňte vážnemu zraneniu alebo usmrteniu v dôsledku vtiahnutia. Nikdy nedvíhajte kryt, kým je motor spustený. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Štítok C (Bezpečnostná zarážka šikmého dopravníka)



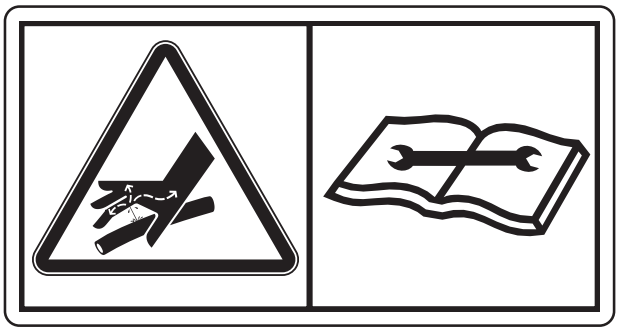
SSHXE123797—UN—06APR21

Štítok C

POZNÁMKA: Štítok sa nachádza na vnútornej a vonkajšej strane krytu.

Zabráňte zraneniu pomliaždením. Položte žací val na zem alebo nastavte bezpečnostnú zarážku, ktorá sa nachádza zdvíhacom valci vkladacieho dopravníka, kým sa dostane pod žací val.

Štítok D (Hydraulický olej a plyn pod tlakom)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Štítok D

Zabráňte vážnym zranenia v dôsledku kontaktu s hydraulickým olejom a plynom pod tlakom.

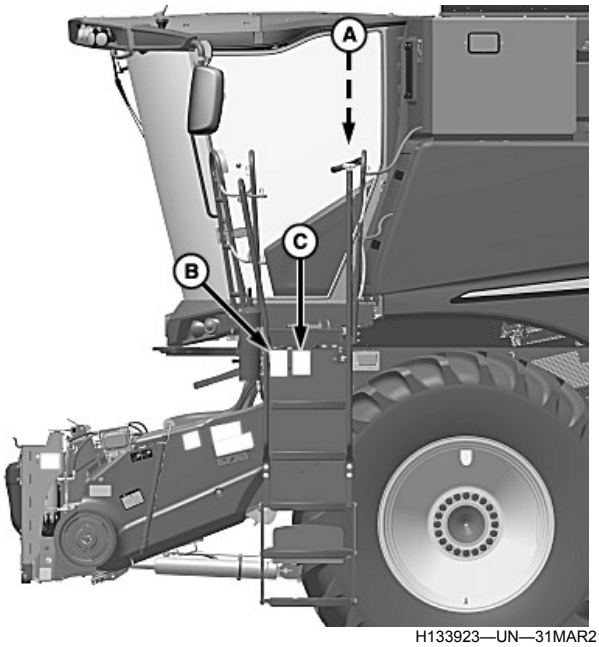
Pred odmontovaním hydraulických časti, rozmontovaním alebo vybíjaním akumulátorov:

1. Uvoľnite tlak hydraulického systému. Vzťahovať sa na Návod na obsluhu a Návod na opravu pre informačný systém.
2. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Pre dobíjanie akumulátora používajte iba SUCHÝ DUSÍK. Kontaktujte vášho miestneho predajcu John Deere.

OUO6075,00050A6-76-12APR21

Štítky na ľavej strane kabíny a štítky na rebríku kabíny



H133923—UN—31MAR21

Štítok A (Bezpečnostný pás)



SSHXE122760XE—UN—22JAN20

Štítok A

Inštruktážna sedačka je pre školenie subjektov alebo diagnostiku strojových problémov. Odvrátiť všetkých ostatných jazdcov a deti. Bezpečnostný pás používajte vždy počas riadenia stroja, alebo ak jazdíte ako pozorovateľ.

Štítok B (Prístupový rebrík kabíny/plošiny)

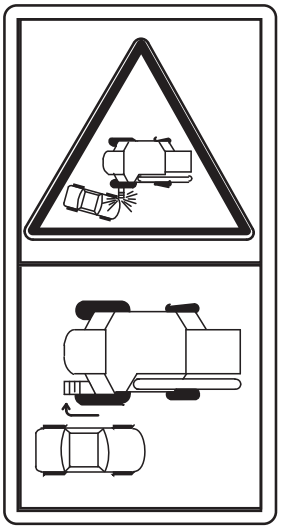


SSL64995XE—UN—22JAN20

Štítok B

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným pádom. Pri pohybe kombajnu nejazdite na rebríku.

Štítok C (Zabráňte kolízii s inými motorovými vozidlami)



SSH174284XE—UN—22JAN20

Štítok C

Zabráňte kolízii motorových vozidiel a vážnemu zraneniu alebo usmrteniu. Pred jazdou kombajnom po vozovke vždy otočte rebrík dopredu do zaistenej polohy.

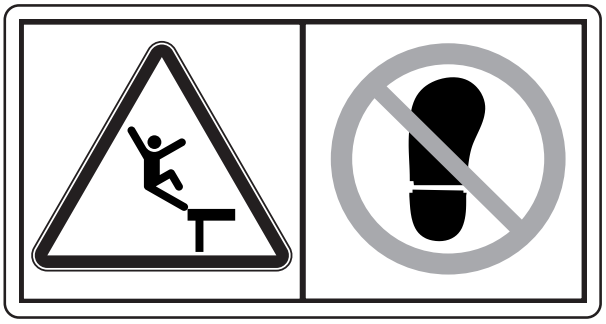
OUO6075,00050A7-76-31MAR21

Štítky na ľavej strane



H133910—UN—09APR21

Štítok A (Nechoďte do blízkosti zásobníka zrna)

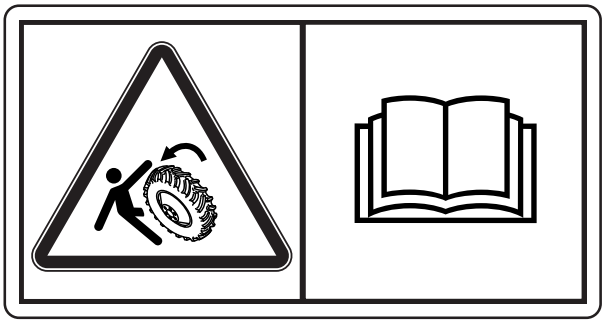


SSHXE123803XE—UN—21JAN20

Štítok A

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným pádom. Nestojte alebo neprechádzajte po krytoch zásobníka zrna.

Štítok B (Dvojité kolesá) (ak sú súčasťou vybavenia)



SSHXE150074XE—UN—21JAN20

Štítok B

POZNÁMKA: Štítok je na dvojitých kolesách.

- Zdvojené kolesá majú nepomerné ťažisko. Aby ste zabránili zraneniu, montáž a demontáž kolies pomocou vodiacich čapov musia vykonávať dve osoby.
- Na zdvíhanie stroja použite zdvíhacie zariadenie. Podoprite stroj na bloky. Pred spustením stroja na zem namontujte všetky kolesové svorníky.
- Pozrite si Návod na obsluhu

Štítok C (ľavý kufrík s náradím alebo kryt)



SSZ60326XE—UN—22JAN20

Štítok C

Vyhýbajte sa závažným úrazom v dôsledku vtiahnutia. Nikdy nedvíhajte kryt, kým je motor spustený. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Štítok D (Čistiace dvierka zásobníka zrna)

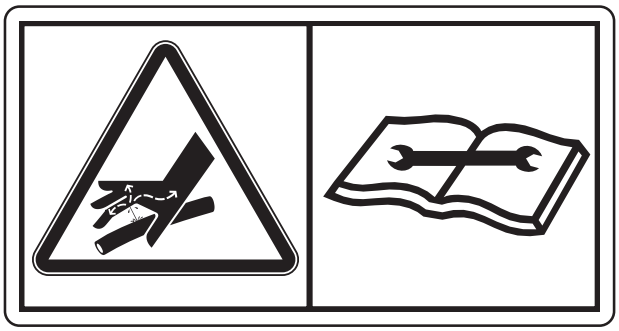


SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Štítok D

Zabráňte vážnemu zraneniu alebo usmrteniu v dôsledku vtiahnutia. Pred otvorením čistiacich dvierok zastavte motor a odstráňte kľúč.

Štítok E a F (Hydraulický olej a plyn pod tlakom)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Štítok E a F

POZNÁMKA: Štítok E je na strojoch S760 a S770 a štítok F je na strojoch S780, S785 a S790.

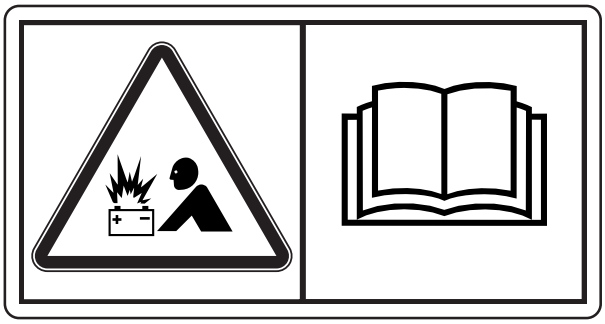
Zabráňte vážnym zranenia v dôsledku kontaktu s hydraulickým olejom a plynom pod tlakom.

Pred odmontovaním hydraulických časti, rozmontovaním alebo vybíjaním akumulátorov:

1. Uvoľnite tlak hydraulického systému. Vzťahovať sa na Návod na obsluhu a Návod na opravu pre informačný systém.
2. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Pre dobíjanie akumulátora používajte iba SUCHÝ DUSÍK. Kontaktujte vášho miestneho predajcu John Deere.

Štítok G (Priehradka batérie)



SSHXE137560XE—UN—21JAN20

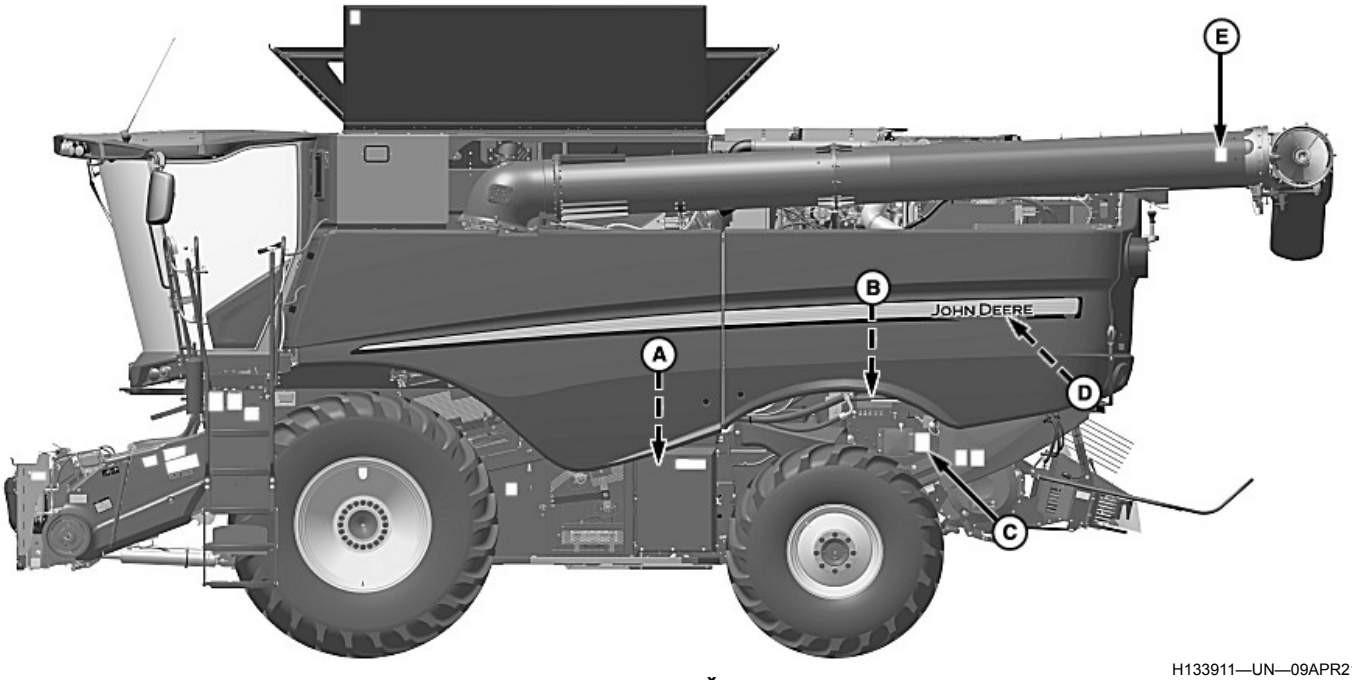
Štítok G

POZNÁMKA: Štítok je na strojoch S780, S785 a S790.

Chráňte sa pred závažným úrazom alebo usmrtením v dôsledku výbuchu. Ak nie je skrinka na batériu dostatočne vetraná, môže sa v nej nahromadiť veľké množstvo vodíku. Po vykonaní servisného zásahu alebo údržby na batérii alebo na skrinke na batériu vždy vymeňte odvetrávacie trubice.

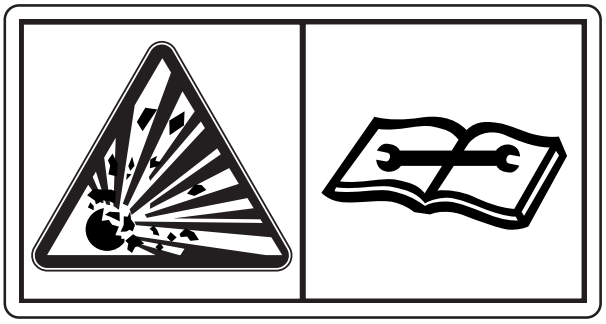
OUO6075,00050B6-76-07APR21

Štítky na ľavej strane, pokračovanie



H133911—UN—09APR21

Štítok A (Akumulátor)



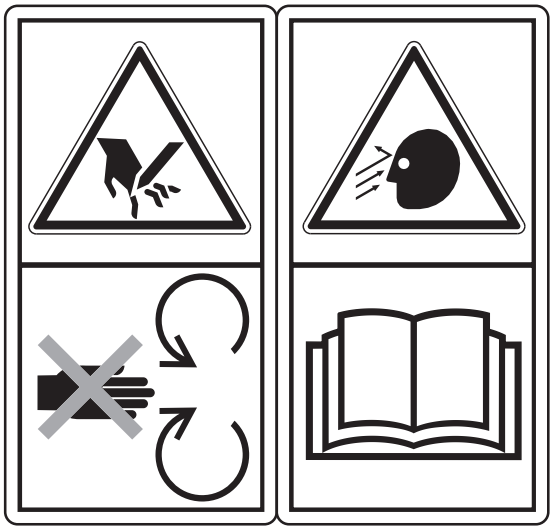
SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Štítok A

POZNÁMKA: Štítok je na strojoch S760 a S770.

Vyhnite sa zraneniu v dôsledku pohybu stroja alebo zasiahnutia kvapalinou pod tlakom. V prípade potreby pokynov na uvoľnenie tlaku pred vykonaním servisu systému kontaktujte vášho predajcu.

Štítok B (Systém vzduchového kompresora) (ak je súčasťou výbavy)



SSHXE94451XE—UN—23JAN20

Štítok B

Komponenty motora sa otáčajú počas prevádzky vzduchového kompresora. Pri používaní systému vzduchového kompresora zabezpečte, aby sa komponenty nehýbali.

Vzduchový systém pri vysokom tlaku môže vypudiť úlomky alebo komponenty. Vybavenie na ochranu pred opotrebením. Pred vykonaním servisu vzduchového systému si preštudujte používateľskú príručku.

Štítok C (Kontrolné dvierka oddeľovača)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Štítok C

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným kontaktom s pohybujúcimi sa komponentmi. Neotvárajte kontrolné dvierka, kým sa oddeľovač nezastaví.

Štítok D (Teplota výfukových splodín) (Final Tier 4/ Stage V)



SSHXE69987XE—UN—23JAN20

Štítok D

Súčasti výfukovej sústavy môžu byť horúce. Nedotýkajte sa súčastí výfukovej sústavy, inak môžete utrpieť vážne popáleniny.

Štítok E (Vyprázdňovacia závitovka s elektrickým skladaním)



SSHXE150359XE—UN—22JAN20

Štítok E

V prípade poruchy aktivátora vyprázdňovacej závitovky, zabezpečte poistný čap vyprázdňovacej závitovky v uzamknutej polohe.

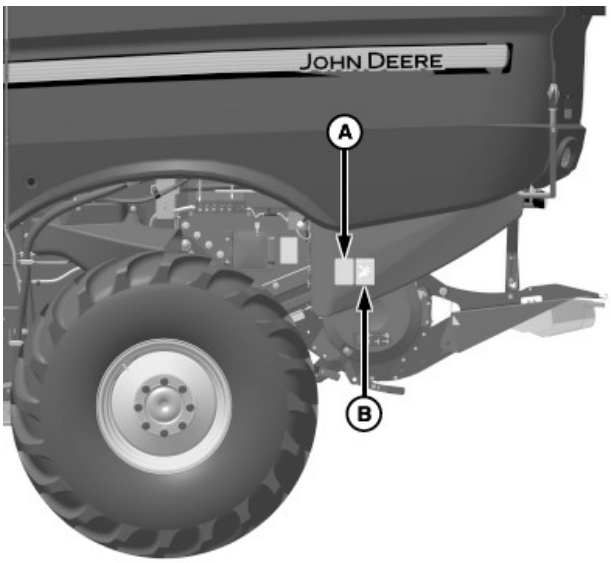
K čapu sa dostanete pomocou rebríka alebo podobnej pomôcky s príslušnou nosnosťou. Nepokúšajte sa pristupovať k závitovke z plošiny motora.

Zabráňte úrazu spôsobenému závesnými komponentmi závitovky.

Držte sa ďalej od výstražných bodov pri odmontovaní aktivátora, pretože môže dôjsť k neočakávanému pohybu závitovky.

OUO6075,00050A9-76-12APR21

Štítky o zvyškoch na ľavej strane (Rezačka)



H133984—UN—06APR21

Štítok A (Lietajúce úlomky rezačky)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Štítok A

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným rozhadzovanými predmetmi. Kým je motor v prevádzke, dodržujte dostatočný odstup.

Štítok B (Lopatky rezačky)



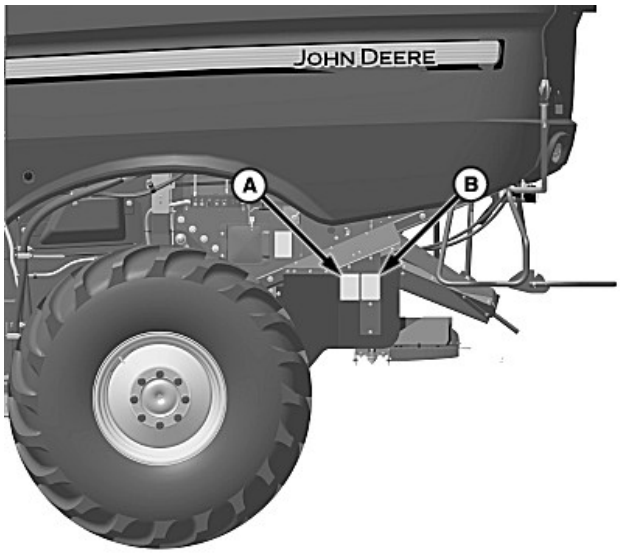
SSHXE159567XE—UN—22JAN20

Štítok B

Zabráňte vážnym zraneniam v dôsledku kontaktu s čepeľami rezačky. Rezačka sa otáča v polohe pokosu. Udržujte v čistote.

OUO6075,00050AA-76-06APR21

Štítky na zvyškoch na ľavej strane (rozmetadlo)



H133986—UN—06APR21

Štítok A (blokovanie rozmetadla)



SSHXE150334—UN—06APR21

Štítok A

Chráňte sa pred závažným úrazom alebo usmrtením v dôsledku pomliaždenia. Pred vykonaním údržby alebo servisu na zdvihnutom rozmetadle úplne zasuňte poistný čap na miesto.

Štítok B (Odletujúci odpad z rozmetadla)



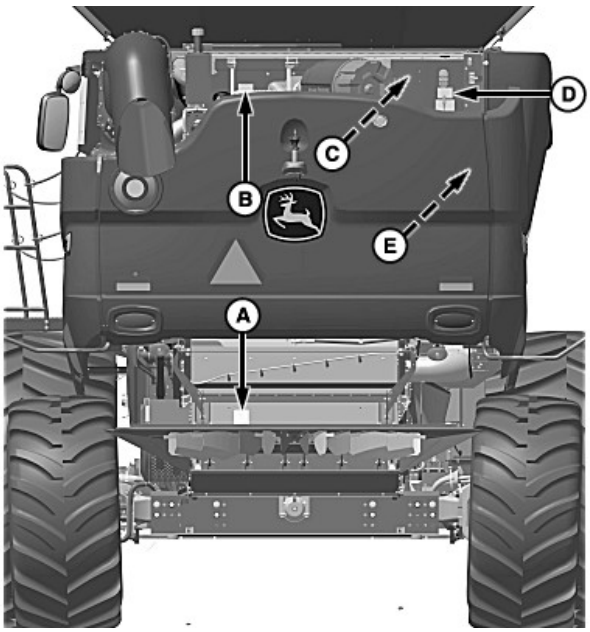
SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Štítok B

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným rozhadzovanými predmetmi. Kým je motor v prevádzke, dodržujte dostatočný odstup.

OUO6075,00050AB-76-06APR21

Štítky vzadu a štítky motora



H133924—UN—09APR21

Štítok A (Lietajúce úlomky rezačky)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Štítok A

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným rozhadzovanými predmetmi. Kým je motor v prevádzke, dodržujte dostatočný odstup.

Štítok B (Zásobník obilia)

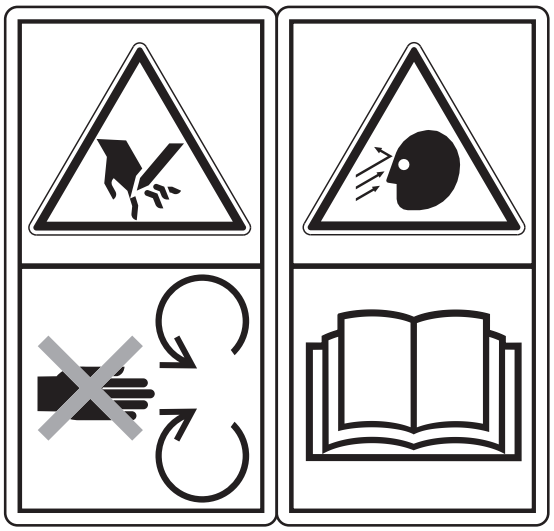


SSHXE123805XE—UN—23JAN20

Štítok B

Zabráňte vážnemu zraneniu alebo usmrteniu v dôsledku vtiahnutia. Nikdy nevstupujte do zásobníka zrna počas chodu motora.

Štítok C (Systém vzduchového kompresora) (ak je súčasťou výbavy)



SSHXE94451XE—UN—23JAN20

Štítok C

Komponenty motora sa otáčajú počas prevádzky vzduchového kompresora. Pri používaní systému vzduchového kompresora zabezpečte, aby sa komponenty nehýbali.

Vzduchový systém pri vysokom tlaku môže vypudiť úlomky alebo komponenty. Vybavenie na ochranu pred opotrebením. Pred vykonaním servisu vzduchového systému si preštudujte používateľskú príručku.

Štítok D (Pozor na požiar!)



SSFH309021XE—UN—21JAN20

Štítok D

Zabráňte požiaru zariadenia. Akumulácia pliev, lístia a iných rastlinných materiálov v motorovom priestore, na motore alebo v jeho blízkosti pohyblivých častí môže spôsobiť požiar. Kontrolovať a čistiť týchto oblastiach často.

Štítok E (Zadný prístupový rebrík a servisná plošina)



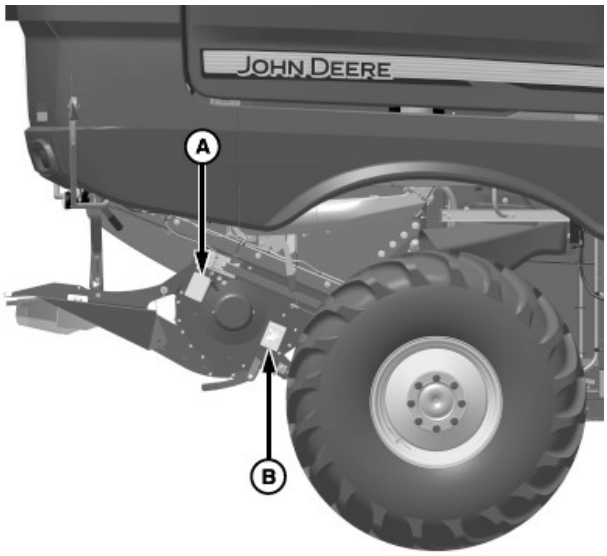
SSL64995XE—UN—22JAN20

Štítok E

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným pádom. Pri pohybe stroja nestojte na rebríku.

OUO6075,00050AC-76-09APR21

Štítky o zvyškoch na pravej strane (Rezačka)



H133985—UN—06APR21

Štítok A (Lietajúce úlomky rezačky)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Štítok A

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným rozhadzovanými predmetmi. Kým je motor v prevádzke, dodržujte dostatočný odstup.

Štítok B (Lopatky rezačky)



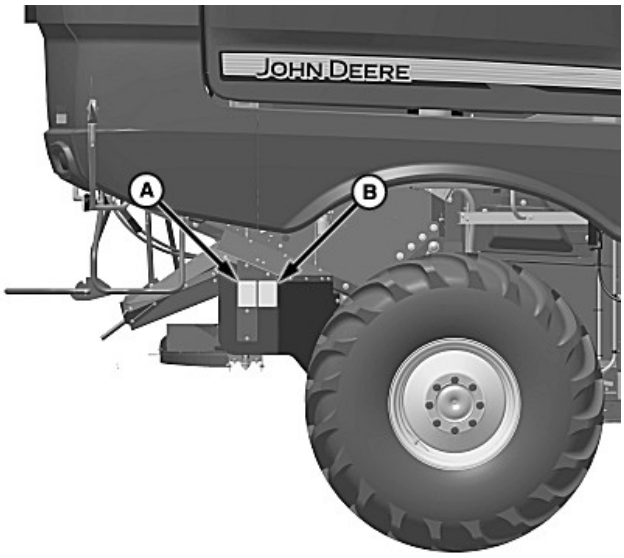
SSHXE159567XE—UN—22JAN20

Štítok B

Zabráňte vážnym zraneniam v dôsledku kontaktu s čepeľami rezačky. Rezačka sa otáča v polohe pokosu. Udržujte v čistote.

OUO6075,00050AD-76-06APR21

Štítky na zvyškoch na pravej strane (rozmetadlo)



H133987—UN—06APR21

Štítok A (blokovanie rozmetadla)



SSHXE150334—UN—06APR21

Štítok A

Chráňte sa pred závažným úrazom alebo usmrtením v dôsledku pomliaždenia. Pred vykonaním údržby alebo servisu na zdvihnutom rozmetadle úplne zasuňte poistný čap na miesto.

Štítok B (Odletujúci odpad z rozmetadla)



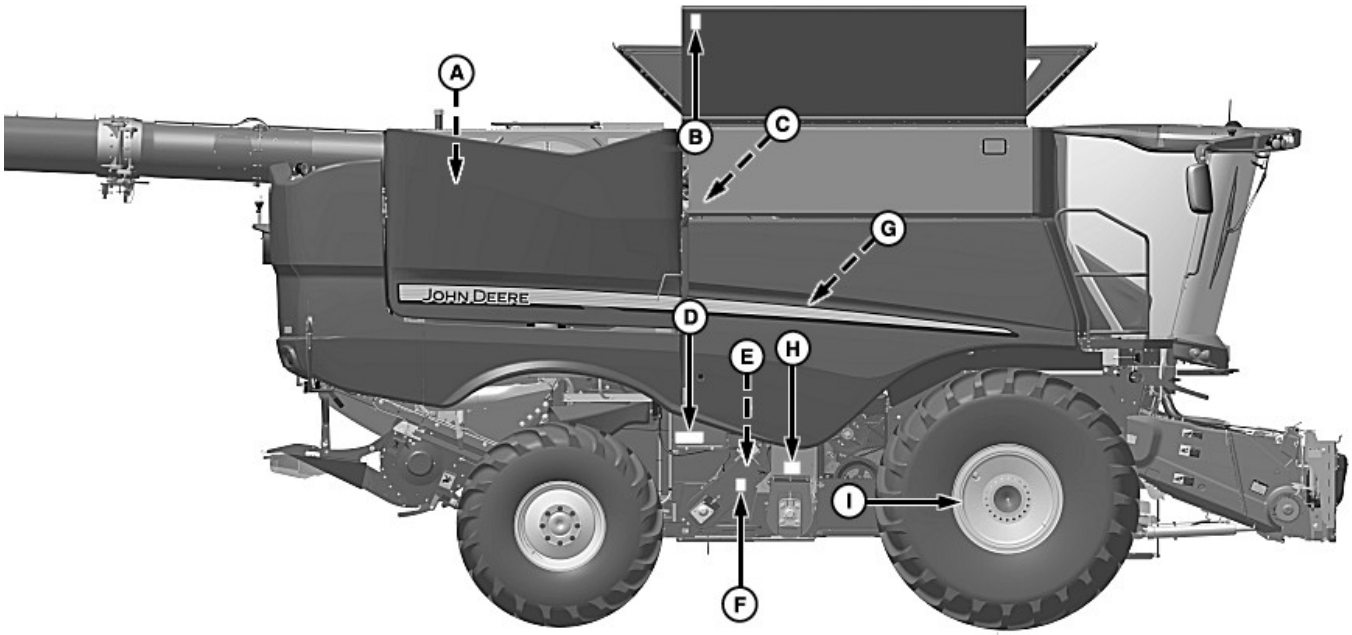
SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Štítok B

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným rozhadzovanými predmetmi. Kým je motor v prevádzke, dodržujte dostatočný odstup.

OUO6075,00050AE-76-06APR21

Štítky na pravej strane



H133917—UN—09APR21

Štítok A (Dvierka rotačného sita a ventilátor chladiča)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Štítok A

Zabráňte zraneniam spôsobeným rotujúcim ventilátorom a komponentmi sita. Pred otvorením dvierok rotačného sita vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Štítok B (Nepribližujte sa do blízkosti zásobníka obilia!)

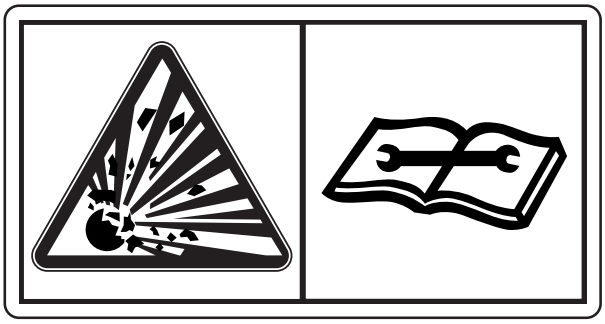


SSHXE123803XE—UN—21JAN20

Štítok B

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným pádom. Nestojte alebo neprechádzajte po krytoch zásobníka zrna.

Štítok C (Nádrž vzduchového systému) (ak je súčasťou vybavenia)

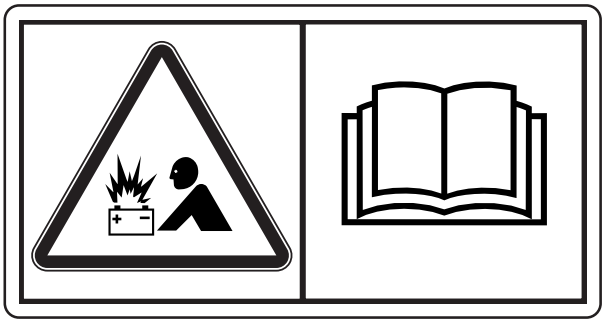


SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Štítok C

Zásobník vzduchu pri vysokom tlaku. Počas vykonávania servisu majte oblečené ochranné vybavenie. Pred servisovaním úplne uvoľnite tlak vzduchu v systéme.

Štítok D (Priehradka batérie)



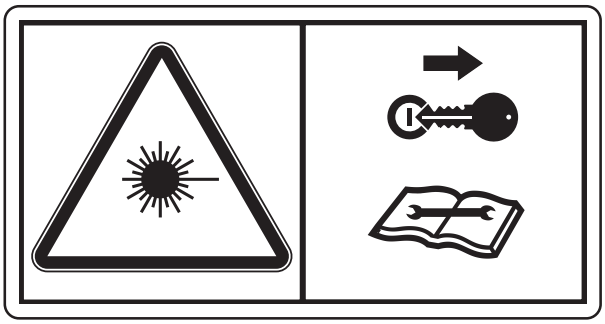
SSHXE137560XE—UN—21JAN20

Štítok D

POZNÁMKA: Štítok je na strojoch S760 a S770.

Chráňte sa pred závažným úrazom alebo usmrtením v dôsledku výbuchu. Ak nie je skrinka na batériu dostatočne vetraná, môže sa v nej nahromadiť veľké množstvo vodíku. Po vykonaní servisného zásahu alebo údržby na batérii alebo na skrinke na batériu vždy vymeňte odvetrávacie trubice.

Štítok E (Laserový snímač dopravníka omlatu)



SSHXE151091XE—UN—21JAN20

Štítok E (2 miesta)

POZNÁMKA: Umiestnenie štítku závisí od prevedenia dopravníka omlatu.

Zabráňte vniknutiu do očí. Počas servisu vypnite kľúč.

Štítok F (Kamera dopravníka omlatu) a štítok G (Kamera dopravníka čistého zrna alebo premostenie snímača vlhkosti)



SSHXE172410XE—UN—22MAR21

Štítok F a G

POZNÁMKA: Umiestnenie štítku F závisí od prevedenia dopravníka omlatu.

Pozor na hrozbu vážneho úrazu pri vtiahnutí do obtokovej závitovky. Pred čistením vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Štítok H (Dopravník čistého zrna)

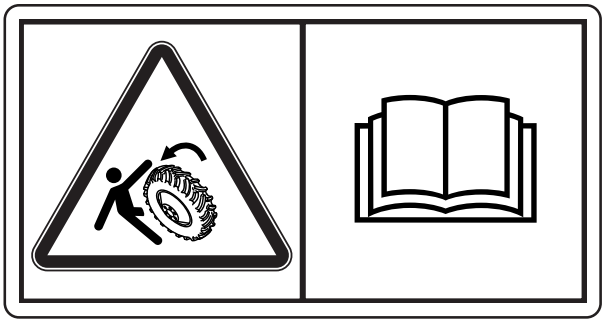


SSZ60326XE—UN—22JAN20

Štítok H

Vyhýbajte sa závažným úrazom v dôsledku vtiahnutia. Nikdy nedvíhajte kryt, kým je motor spustený. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Štítok I (Dvojité kolesá) (ak sú súčasťou výbavy)



SSHXE150074XE—UN—21JAN20

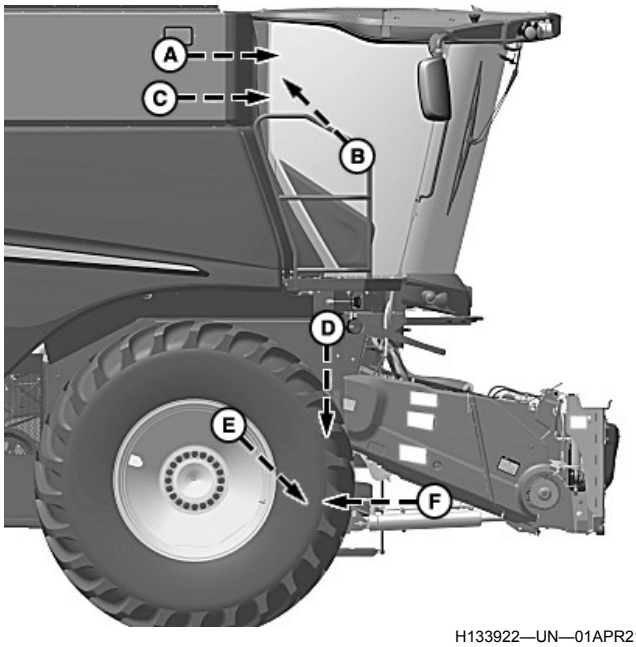
Štítok I

POZNÁMKA: Štítok je na dvojitých kolesách.

- Zdvojené kolesá majú nepomerné ťažisko. Aby ste zabránili zraneniu, montáž a demontáž kolies pomocou vodiacich čapov musia vykonávať dve osoby.
- Na zdvíhanie stroja použite zdvíhacie zariadenie. Podoprite stroj na bloky. Pred spustením stroja na zem namontujte všetky kolesové svorníky.
- Pokyny sú uvedené v návode na obsluhu.

OUO6075,00050AF-76-24MAY21

Štítky na pravej strane kabíny a štítky na pravej strane, pokračovanie



H133922—UN—01APR21

Štítok A (Oprava a údržba)



SSZ59872XE—UN—22JAN20

Štítok A

Predtým, než začnete akúkoľvek opravu alebo údržbu, vypnite motor, zaistite stroj pomocou parkovacej brzdy a vytiahnite kľúč. Všetky údržbové práce nájdete v používateľskej príručke.

Štítok B (Núdzový východ)



SSHXE161095XE—UN—27FEB20

Štítok B

V prípade potreby núdzového opustenia kabíny je možné prerezať pás a kladivom rozbiť okno. Kvôli výmene okna sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

Nálepka C (Návod na obsluhu)

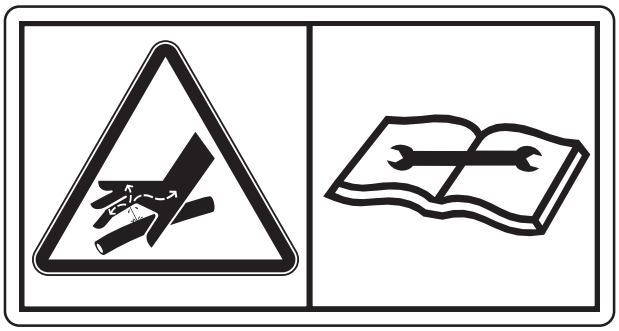


SSCC40740XE—UN—22JAN20

Štítok C

Tento návod na obsluhu obsahuje všetky dôležité informácie potrebné na bezpečnú obsluhu stroja. Starostlivo dodržiavajte všetky bezpečnostné predpisy, aby ste zabránili nehodám.

Štítok D (Hydraulický olej a plyn pod tlakom)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Štítok D

POZNÁMKA: Štítok sa nachádza na dvierkach lapača kameňov a je súčasťou len strojov s prevodovkou ProDrive™.

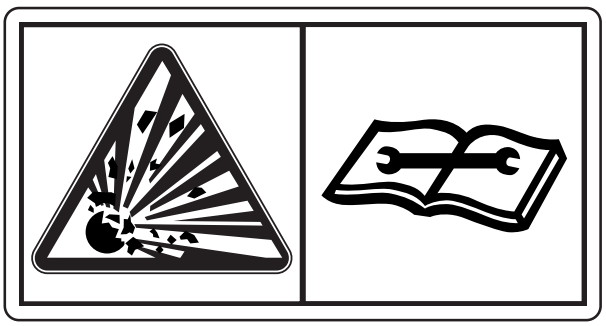
Zabráňte vážnym zranenia v dôsledku kontaktu s hydraulickým olejom a plynom pod tlakom.

Pred odmontovaním hydraulických časti, rozmontovaním alebo vybíjaním akumulátorov:

1. Uvoľnite tlak hydraulického systému. Vzťahovať sa na Návod na obsluhu a Návod na opravu pre informačný systém.
2. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Pre dobíjanie akumulátora používajte iba SUCHÝ DUSÍK. Kontaktujte vášho miestneho predajcu John Deere.

Štítok E (Akumulátor)



SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Štítok E

POZNÁMKA: Nálepka je iba na strojoch s prevodovkou ProDrive™.

Vyhnite sa zraneniu v dôsledku pohybu stroja alebo zasiahnutia kvapalinou pod tlakom. V prípade potreby pokynov na uvoľnenie tlaku pred vykonaním servisu systému kontaktujte vášho predajcu.

Štítok F (Zachytávač kameňov)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

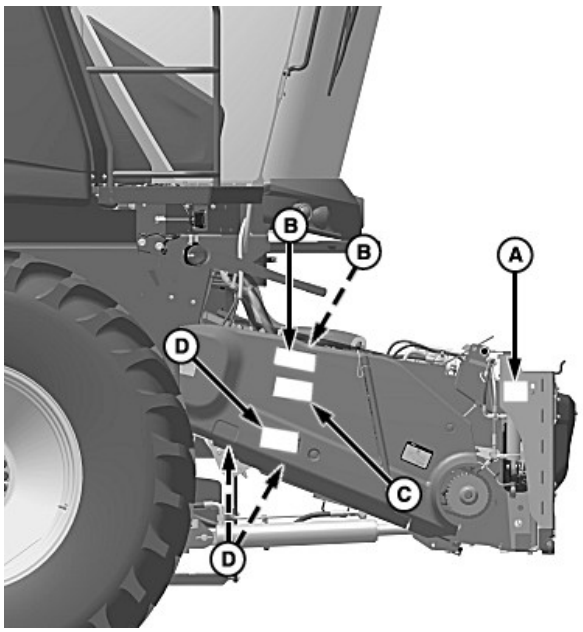
Štítok F

Zabráňte vážnym zraneniam v dôsledku zachytenia urýchľovačom podávania. Urýchľovač podávania sa otáča, keď je separátor zapnutý a po vypnutí separátora sa pohne dole. Nečistite zachatávač kameňov, kým sa nezastaví celý pohyb separátora.

OUO6075,00050B0-76-12APR21

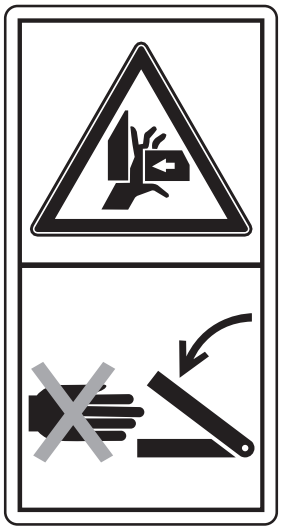
ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Štítky šikmého dopravníka na pravej strane



H133919—UN—31MAR21

Štítok A (Výkyvný rám komory šikmého dopravníka)



SSH154128XE—UN—22JAN20

Štítok A

Žací val sa môže nakláňať. Zabráňte zraneniam spôsobeným pomliaždením. Kým motor beží, dodržujte dostatočný odstup.

Štítok B (Bezpečnostná zarážka šikmého dopravníka)



SSHXE123797—UN—06APR21

Štítok B

POZNÁMKA: Štítok sa nachádza na vnútornej a vonkajšej strane krytu.

Zabráňte zraneniu pomliaždením. Položte žací val na zem alebo nastavte bezpečnostnú zarážku, ktorá sa nachádza zdvíhacom valci vkladacieho dopravníka, kým sa dostane pod žací val.

Štítok C (Chránič pohonu pásu šikmého dopravníka)

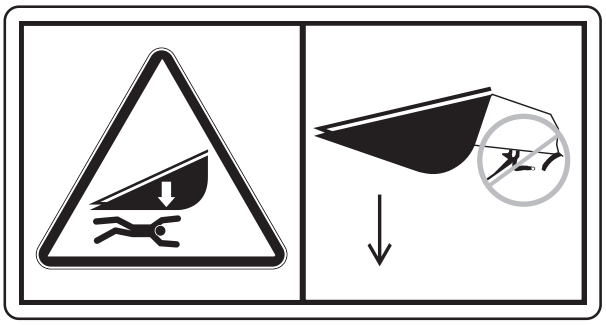


SSHXE152718XE—UN—20APR21

Štítok C

Vyhýbajte sa závažným úrazom v dôsledku vtiahnutia do reťaze. Nikdy nedvíhajte kryt, kým je motor spustený. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Štítok D (Západka podávacej dosky šikmého dopravníka



SSHXE159942—UN—06APR21

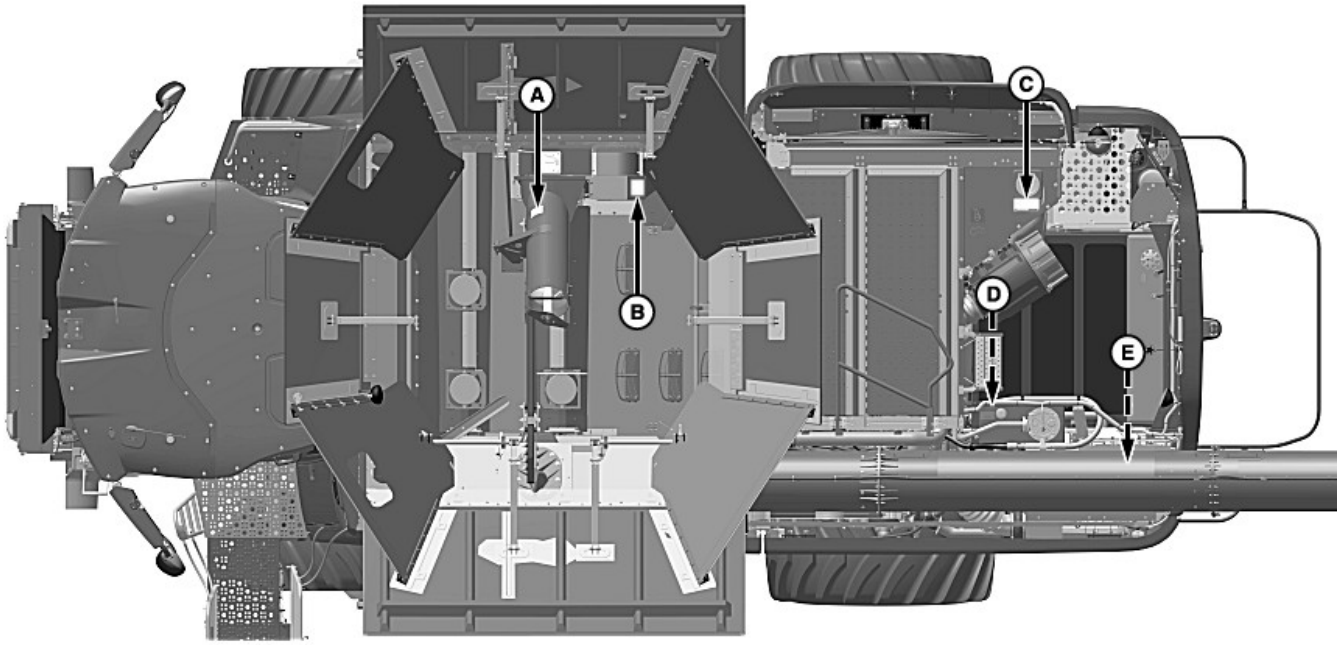
Štítok D

POZNÁMKA: Štítok je umiestnený na vnútornej a vonkajšej strane krytu šikmého dopravníka a páky podávacej dosky.

Zabráňte zraneniu pomliaždením. Položte žací val na zem alebo nastavte bezpečnostnú zarážku, ktorá sa nachádza zdvíhacom valci vkladacieho dopravníka, kým sa dostane pod žací val.

OUO6075,00050B1-76-20APR21

Horný pohľad na štítky



H133920—UN—31MAR21

Štítok A (Závitový nakladací dopravník čistého zrna)

Štítok B (Nechoďte do blízkosti plniacej závitovky čistého zrna)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Štítok A

Zabráňte úrazu v dôsledku rotujúcej závitovky a komponentov:

Pred otvorením alebo zatvorením závitovky vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Pri zatváraní závitovky nedávajte ruky do blízkosti bodov, kde by sa mohli zovrieť.

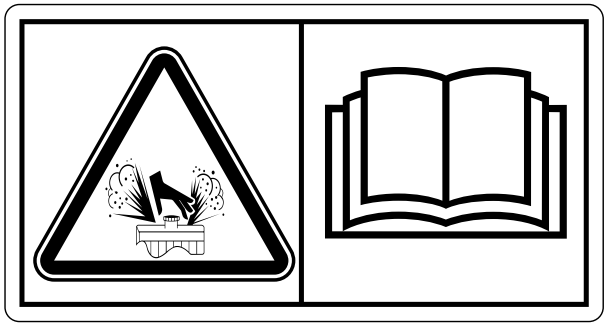


SSZ60327XE—UN—22JAN20

Štítok B

Zabráňte vážnemu zraneniu alebo usmrteniu v dôsledku vtiahnutia. Nikdy nevstupujte do zásobníka zrna počas chodu motora.

Štítok C (Chladiaca sústava)



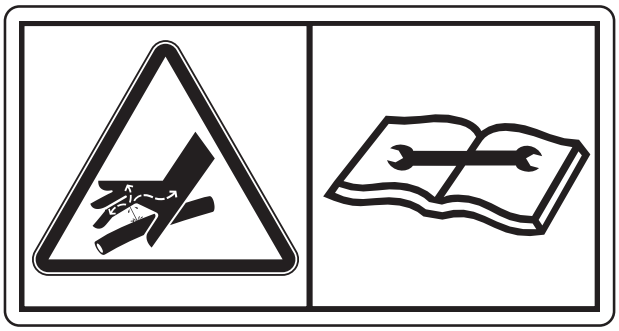
SSHXE123802—UN—06APR21

Štítok C

Tlaková chladiaca sústava. Aby ste zabránili zraneniu spôsobenému nekontrolovaným únikom pary a horúceho chladiva:

1. Počkajte, kým sa systém ochladí.
2. Viečko pomaly uvoľnite.
3. Pred odstránením veka nechajte uniknúť všetok tlak.

Štítok D (Hydraulický olej a plyn pod tlakom)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Štítok D

Zabráňte vážnym zranenia v dôsledku kontaktu s hydraulickým olejom a plynom pod tlakom.

Pred odmontovaním hydraulických časti, rozmontovaním alebo vybíjaním akumulátorov:

1. Uvoľnite tlak hydraulického systému. Vzťahovať sa na Návod na obsluhu a Návod na opravu pre informačný systém.
2. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Pre dobíjanie akumulátora používajte iba SUCHÝ DUSÍK. Kontaktujte vášho miestneho predajcu John Deere.

Štítok E (Teplota výfukových splodín) (Final Tier 4/ Stage V)



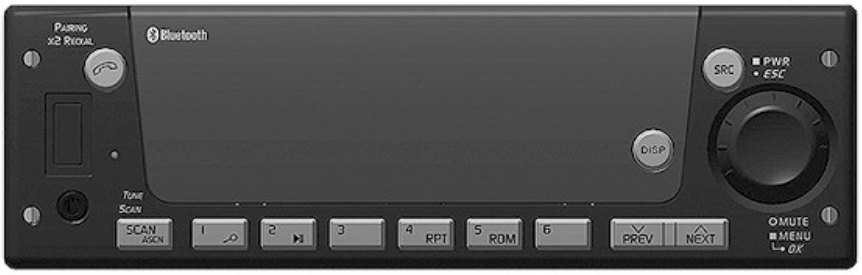
SSHXE69987XE—UN—23JAN20

Štítok E

Súčasti výfukovej sústavy môžu byť horúce. Nedotýkajte sa súčastí výfukovej sústavy, inak môžete utrpieť vážne popáleniny.

OUO6075,00050B2-76-05APR21

Typy rádií (voliteľné)



H133675—UN—11MAR21

Hlavné funkcie	AM/FM prijímač	Prídavné (ak je súčasťou vybavenia)	USB (ak je súčasťou vybavenia)	Bluetooth®	Satelitné rádio pripravené	DAB +
Systém rádioprijímača Deluxe	X	X				
Systém rádioprijímača Premium	X	X	X	X[a]	X[b]	X[c]

Bluetooth je registrovaná obchodná značka Bluetooth SIG
[a]Bluetooth® nemusí byť dostupné na všetkých miestach.
[b]Nie je dostupné v Európe.
[c]Nie je dostupné v Severnej Amerike.

OUO6075,000501B-76-08APR21

Autorádio vo výbave

DÔLEŽITÉ: Pred inštaláciou alebo odstránením autorádia kontaktujte svojho obchodného zástupcu pre firmu John Deere pre získanie ďalších informácií.

OUO6075,0000B6E-76-21MAR11

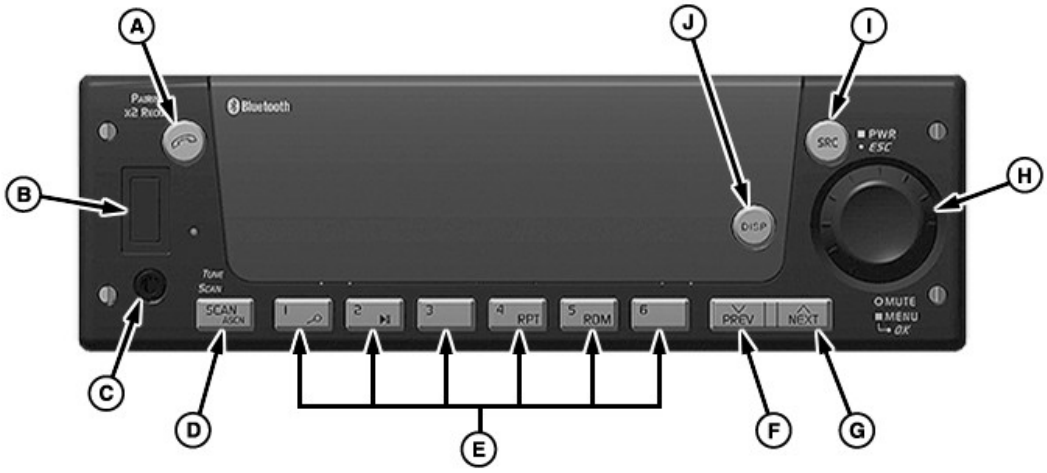
Naprogramovanie rádia na príjem miestnych rádiových frekvencií

POZNÁMKA: Ak je potrebná odlišná frekvencia rádia, obráťte sa na vášho predajcu John Deere.

Vlnové dĺžky (Spojené štáty americké / Kanada)		Vlnové dĺžky (všetky ostatné krajiny)	
FM	87,7—107,9 MHz	UKW (FM)	87,5—108,0 MHz
AM	530—1710 kHz	MW	522—1629 kHz
WX	162,4—162,55 MHz	LW	153—279 kHz

OUO6075,0004584-76-18JAN17

Ovládacie prvky rádioprijímača



H127145—UN—05SEP19

A—Telefón
B—USB
C—Vstup predného vstupu AUX
D—SCAN/ASCN
E—Blok tlačidiel (1 — 6)
F—PREDCHÁDZAJÚCI
G—NASLEDUJÚCI
H—Hlasitosť/stlmenie/ponuka/OK
I—Výber zdroja (SRC)/PWR/ESC
J—DISP

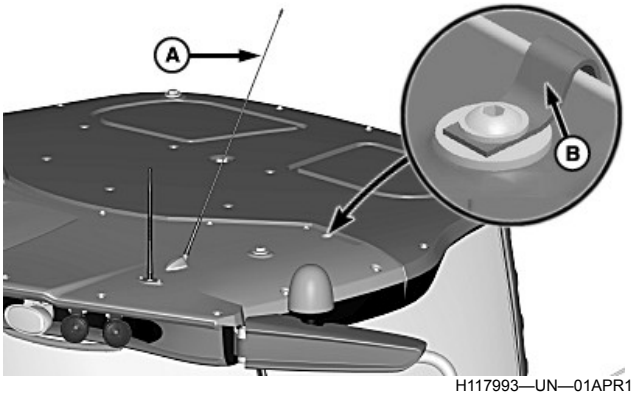
POZNÁMKA: Pre ďalšie informácie si prečítajte príručku pre používateľa rádia.

OUO6075,000501C-76-10MAR21

Pri použití rádia uvoľnite anténu rádiostanice (A) zo spony (B).

OUO6075,00050D9-76-28APR21

Anténa rádiostanice (štýl A)

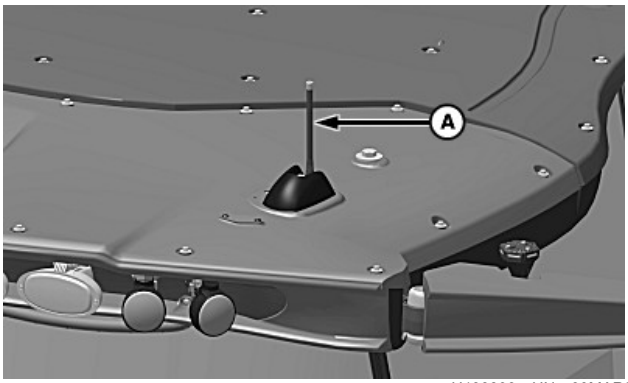


H117993—UN—01APR16

A—Anténa rádiostanice
B—Svorka

DÔLEŽITÉ: Ak sa rádio nebude používať alebo je stroj prepravovaný, sklopte anténu rádiostanice a upevnite ju pomocou spony. Ak spona nie je k dispozícii, upevnite anténu rádiostanice o strechu kabíny lepiacou páskou.

Rádiová anténa (prevedenie B)



H133893—UN—30MAR21

A—Anténa rádiostanice

Práca na poli

DÔLEŽITÉ: Aby ste zabránili poškodeniu, zaskrutkujte rádiovú anténu do základne tak, že ju dotiahnete ručne.

Keď sa používa rádio, zaskrutkujte rádiovú anténu (A) do základne.

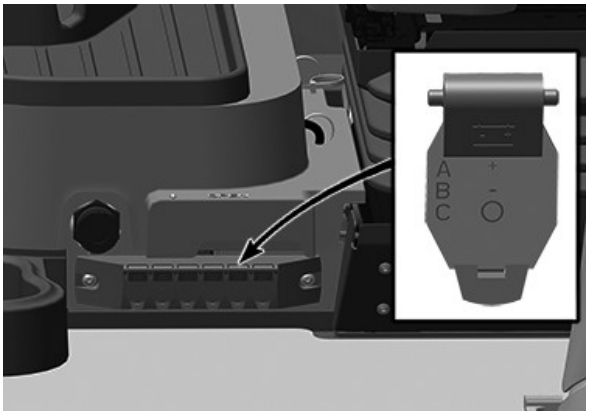
Preprava po ceste alebo preprava prívesu

DÔLEŽITÉ: Ak sa rádio nebude používať alebo ak sa stroj prepravuje, demontujte rádiovú anténu a umiestnite ju do priestoru pre odkladanie používateľskej príručky za sedadlom obsluhy.

Pri preprave stroja odskrutkujte rádiovú anténu (A) zo základne a uložte ju do priehradky na používateľskú príručku za sedadlom obsluhy.

OUO6075,0005093-76-14MAY21

Kabeláž komunikácie/CB rádia



H118079—UN—19JAN17

Prídavná predlžovacia sériová zásuvka

POZNÁMKA: Maximálny prúd odoberaný pre spínané napájanie je 20 ampérov a pre nespínané napájanie je 30 ampérov.

- Svorková koncovka (A) nepretržite poskytuje kladné jednosmerné napájania.
- Svorková koncovka (B) je uzemnenie.
- Svorková koncovka (C) je pomocné napájanie (hlavný spínač ZAP.).

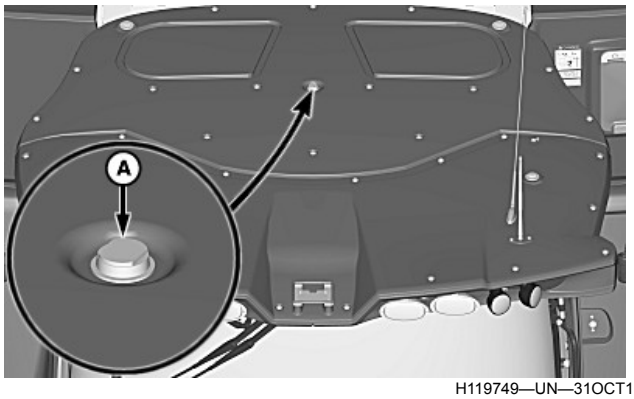
Odporúčame používať svorkové doštičky (A) a (B), ktoré poskytujú napájanie a uzemnenie na 2-cestnej rádiostanici s veľkým prúdovým odberom. To vyžaduje, aby obsluha na konci dňa manuálne vypla 2-cestnú rádiostanicu alebo použila spínač odpojenia batérie.

Odporúčame používať svorkové doštičky (B) a (C), ktoré poskytujú napájanie a uzemnenie na 2-cestnom rádiu s normálnym prúdovým odberom. Keď obsluha otočí kľúčový spínač do polohy VYPNUTÉ, aj napájanie 2-cestného rádia je VYPNUTÉ.

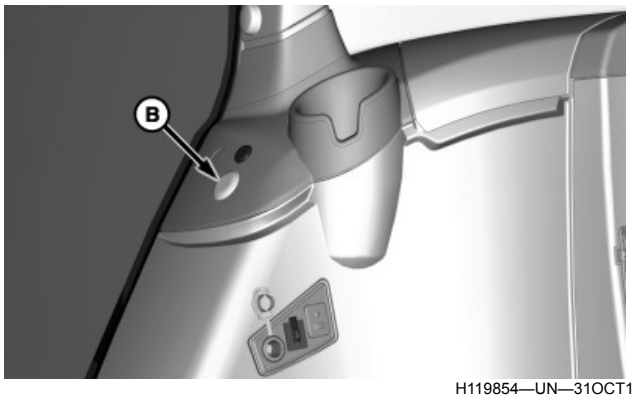
Pre ďalšie informácie kontaktujte svojho predajcu John Deere.

OUO6075,0004895-76-07FEB18

Montáž komunikačnej jednotky alebo rádiostanice CB

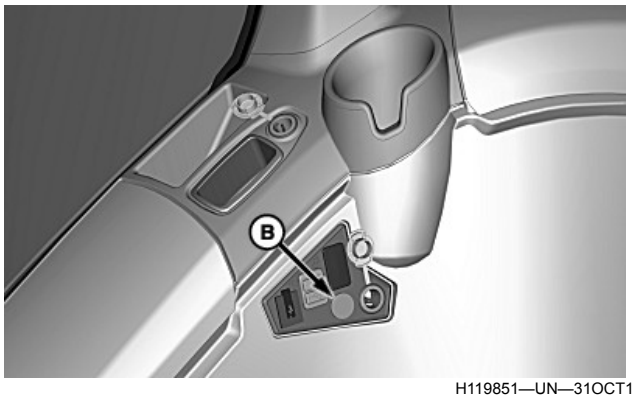


H119749—UN—31OCT16



H119854—UN—31OCT16

Otvor pre kábel antény (umiestnenie v kabíne Deluxe)



H119851—UN—31OCT16

Otvor pre kábel antény (umiestnenie v kabíne Premium)

A—Montáž antény
B—Zátka

DÔLEŽITÉ: Nemontujte rádiostanicu s odberom väčším, ako 3 A. Môžete tým spôsobiť porucha elektrického systému.

Pre montáž dodatočných komunikačných vybavení pre rádio a pre ďalšie informácie sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

Montážne umiestnenie antény (A) je v strede strechy kabíny.

1. Odmontujte protiprachové viečko z podložky antény.

2. Odmontujte mosadznú maticu z podložky antény.
3. Vyraďte gumenú podložku.
4. Znovu namontujte podstavec antény s O-krúžkom, smerujúcim smerom dole.
5. Namontujte anténu.

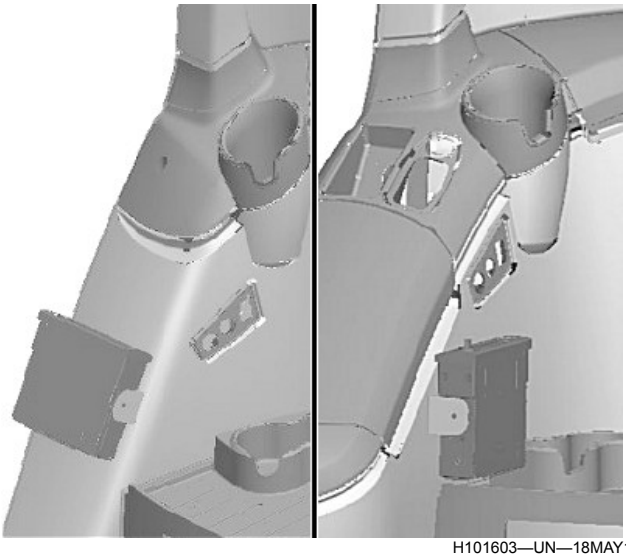
Kábel antény je umiestnený vnútri konzoly na pravej strane.

1. Odmontujte zátku (B) z umiestnení podľa zobrazenia.
2. Odmontujte držiak viečka a umiestnite kábel antény.
3. Preveďte kábel antény cez otvor.



H101604—UN—18MAY11

Umiestnenie zadného rohového stĺpika (pravá zadná strana)



H101603—UN—18MAY11

Umiestnenie Deluxe kabíny/ umiestnenie Premium kabíny

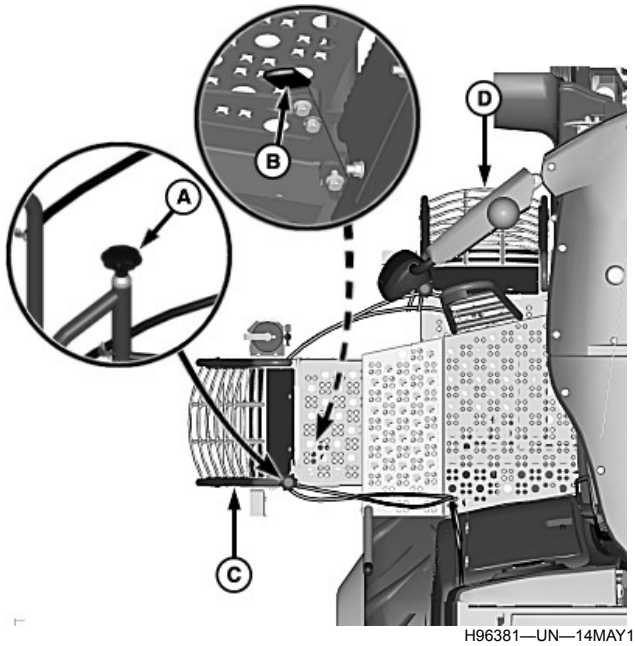
DÔLEŽITÉ: Kryt rohového stĺpika sa musí pred vŕtaním odmontovať. Dbajte na to, aby pri vŕtaní otvorov alebo montovaní príslušenstva nedošlo k poškodeniu kabeláže a hadíc s chladiacou kvapalinou na vyznačených miestach.

Pri vŕtaní otvorov na rôznych určených miestach používajte pribalenú konzolu ako šablónu. Konzolu namontujte pomocou závitorezných alebo upínacích skrutiek s maticou.

POZNÁMKA: Určité pásma vysielania môžu spôsobiť rušenie polohy prijímača. Vyberte inú vysielacú skupinu alebo navštívte svojho predajcu John Deere, ak je signál straty všimnutý polohou prijímača.

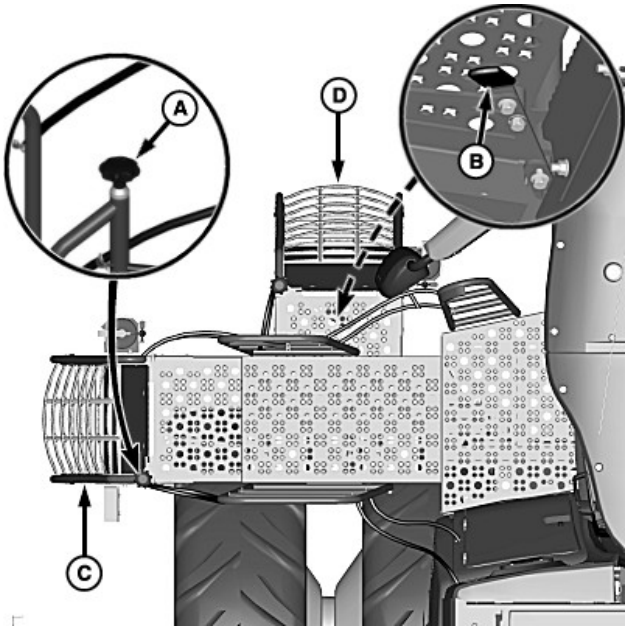
OUO6075,000439C-76-31OCT16

Polohy rebríka kabíny



H96381—UN—14MAY10

Polohy rebríka (konfigurácia s jednou pneumatikou)



H96380—UN—14MAY10

Polohy rebríka (konfigurácia s dvojitou pneumatikou)

A—Rukoväť
B—Páka
C—Pracovná poloha
D—Prepravná poloha

POZOR: Je zakázané spúšťanie sa a vystupovanie na predný alebo zadný rebrík počas pohybu stroja.

Rebrík sa dá umiestniť od zeme alebo na plošinu rebríka s rukoväťou (A) alebo pákou (B).

Ak je západka rebríka uvoľnená, vyčistite oblasť západky. V tomto mieste nepoužívajte olej ani mazací tuk.

Kolisať rebrík dopredu alebo dozadu a zamyknuť do týchto rôznych polohách:

- **Poloha (C):** je pre bežné prevádzkové podmienky na poli.
- **Poloha (D):** je pre prepravu stroja po verejných komunikáciách.

POZOR: Pred prepravou po verejných komunikáciach vyklopte rebrík do pozície (D) aby sa zmenšila šírka stroja a umiestnite návesné/výstražné svetlá smerom k oprotiidúcim vozidlám.

OUO6075,0004563-76-08DEC16

Hasiaci prístroj (Európa)



H92841—UN—16SEP08

Univerzálny práškový / tekutý hasiaci prístroj

POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 6 kg (13 lb)**
- **Natlakovaný tekutý hasiaci prístroj (ak je súčasťou vybavenia) s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s montážnymi konzolami sú namontované na stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi pri používaní a údržbe. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou nesmie byť vystavený mrazom, ak nie je chránený mrazuvzdornou ochranou. Pozri štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00042F6-76-20JUN16

Hasiace prístroje (Austrália a Nový Zéland)



H117754—UN—17MAR16

Univerzálny práškový / tekutý hasiaci prístroj

POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 4 kg (10 lb)**
- **Hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s montážnymi konzolami sú namontované na stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi pri používaní a údržbe. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou nesmie byť vystavený mrazom, ak nie je chránený mrazuvzdornou ochranou. Pozri štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00042F7-76-20JUN16

Hasiace prístroje (Eurázijská ekonomická únia)



H117754—UN—17MAR16

Univerzálny kombinovaný hasiaci prístroj práškový/tekuto-penový

POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 6 kg (13 lb)**
- **Tlakový hasiaci prístroj kombinácia kvapalina-pena s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou kombináciou tekutina-pena s montážnymi konzolami sú namontované na vašom stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi ako ich používať a udržiavať. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kombináciou kvapalina-pena sa nesmie byť vystavený teplotám pod bodom mrazu. Pre ďalšie informácie si pozrite štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00049FE-76-28JUN18

Umiestnenia hasiaceho prístroja



H123653—UN—02MAR18

Umiestnenie predného hasiaceho prístroju



H123654—UN—02MAR18

Umiestnenie zadného hasiaceho prístroja

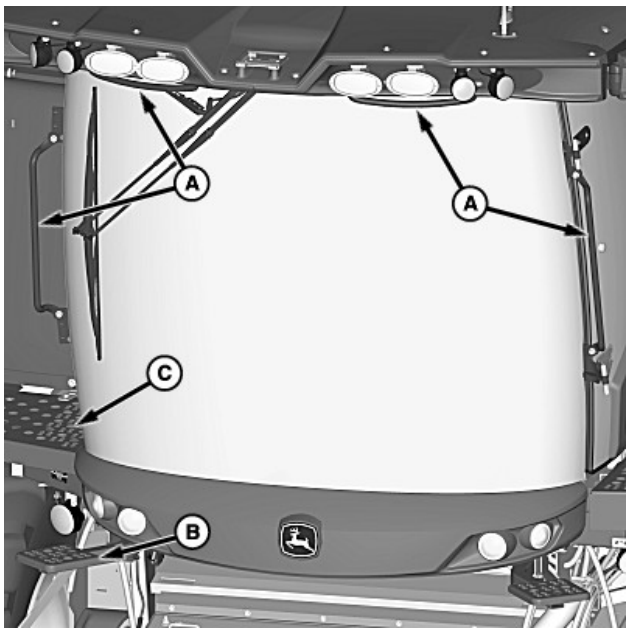
POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny hasiaci prístroj je umiestnený na prednej plošine rebríka.

Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou (ak je súčasťou vybavenia) je na vnútornej strane pravých zadných prístupových dvierok motora.

OUO6075,0004911-76-02MAR18

Rukoväte a prístup k pravej plošine



H119679—UN—20OCT16

A—Zábradlia
B—Stupienok
C—Plošina

POZOR: Úplne nadvihnite komoru podávacieho bubna a spusťte bezpečnostné zarážky na zdvíhacom valci komory podávacieho bubna.

DÔLEŽITÉ: Pred použitím rukovätí zatvorte dvierka kabíny.

Nemanipulujte s ramienkom stierača ručne. To môže spôsobiť poškodenie mechanizmu stierača.

Pri čistení ľavej strany kabíny používajte rebrík a držadlá.

Pristúpte ku šikmému dopravníku cez schodík na ľavej strane.

Použite zábradlie (A) na oboch stranách kabíny a na vrchu kabíny.

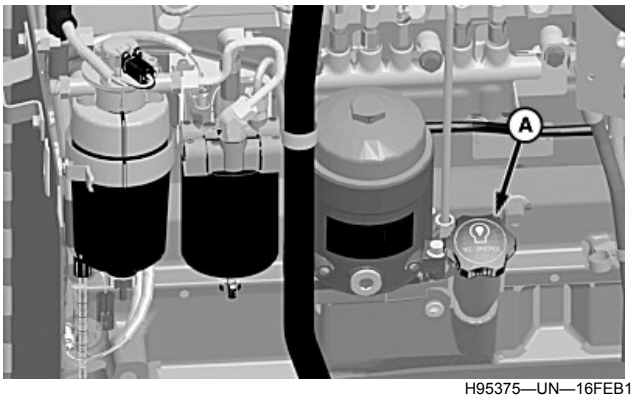
Pre čistenie predného okna kabíny a údržbu svetlometov alebo stieračov sa postavte na vytiahnutý šikmý dopravník.

Pre čistenie pravej strany kabíny použite schodík (B) a plošinu (C).

OUO6075,000439D-76-15DEC16

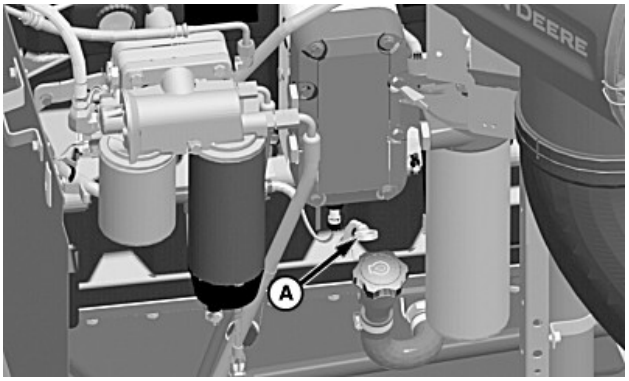
Zábeh motora

Tier 2/Stage II



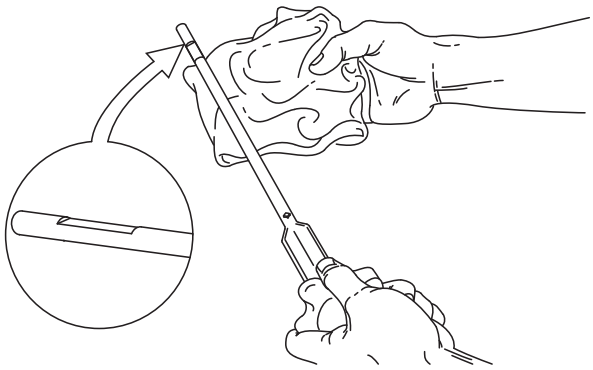
H95375—UN—16FEB10

Štýl A



H95419—UN—19FEB10

Štýl B



H112961—UN—17FEB15

A—Kontrolná mierka

Motor je z výroby plnený John Deere Break-In Plus™ motorovým olejom. Počas zábehu dopĺňajte motorový olej John Deere Break-In Plus™ podľa potreby pre udržanie predpísanej hladiny.

Motor prevádzkujte pri rôznych podmienkach, hlavne vysokom zaťažení s minimálnym voľnobehom, aby sa uľahčilo správne vzájomné zabehnutie súčastí motora.

Ak sa John Deere Break-In™ motorový olej používa pri začatí prevádzky nových alebo prestavaných motorov, meniť olej a filter na maximálne 100 hodín.

Ak sa používa motorový olej John Deere Break-In Plus™, olej a filter vymieňajte najskôr po 100 hodinách prevádzky a najneskôr v intervale zodpovedajúcom intervalu určenému pre olej John Deere Plus-50™ II alebo Plus-50™. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

DÔLEŽITÉ: NEDOLIEVAJTE olej, pokiaľ hladina oleja nie je POD značkou ADD (dolejte) na ponornej odmerke. John Deere Break-In Plus™ Olej by mal byť použitý na vytvorenie akéhokoľvek oleja spotrebovaného v priebehu tohto obdobia.

NEPOUŽÍVAJTE Plus-50™ alebo Plus-50™ II motorový olej počas doby zábehu nového motora alebo motora, ktorý je po generálnej oprave. Tieto oleje nedovolí nový alebo prehodnotiť motor správne nosiť počas tohto obdobia vlámania.

Počas doby zábehu pravidelne kontrolujte hladinu motorového oleja. Ak je potrebné doplniť počas tejto doby olej, uprednostňuje sa John Deere Break-In Plus™ olej.

DÔLEŽITÉ: NEDOLIEVAJTE nad značku FULL (plná). Prijateľný rozsah výšky hladiny je kdekoľvek v šrafovanej oblasti.

POZNÁMKA: Ak používate oleje s nižšou viskozitou, spotreba oleja bude vyššia. Častejšie kontrolujte hladinu olejov.

Vyhnite sa predĺženým dobám voľnobehu motora alebo prevádzke s trvalým maximálnym zaťažením. Ak bude motor bez zaťaženia dlhšie než 5 minút, vypnite ho.

Po uplynutí doby zábehu vymeňte motorový olej a filter motorového oleja. Naplňte kľukovú skriňu olejom John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™, alebo olejom so sezónnym stupňom viskozity. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

POZNÁMKA: Pred tým, než skontrolujete hladinu oleja, uistite sa, že ponorný prútik je celkom zaskrutkovaný alebo zatlačený do skrinky.

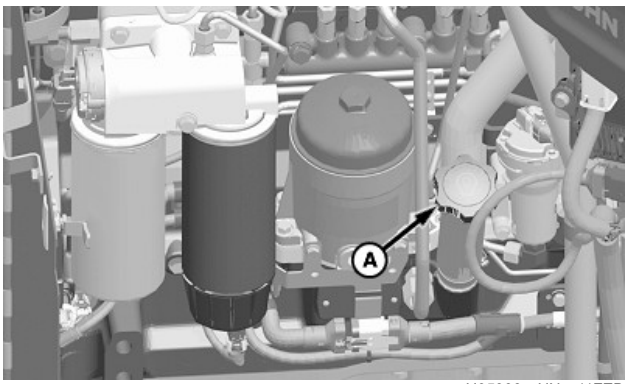
Odmontujte kontrolnú mierku (A) a denne kontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť na ponornej mierke medzi značkami “ADD” (dolejte) a horným okrajom šrafovanej oblasti. Ak je hladina oleja pod značkou "ADD" (dolejte), dolejte olej podľa potreby. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

Skontrolujte netesnosti. Nepoužívajte motor, ak je hladina oleja pod dolnou značkou "ADD" (dolejte) na ponornej odmerke.

Break-In Plus je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

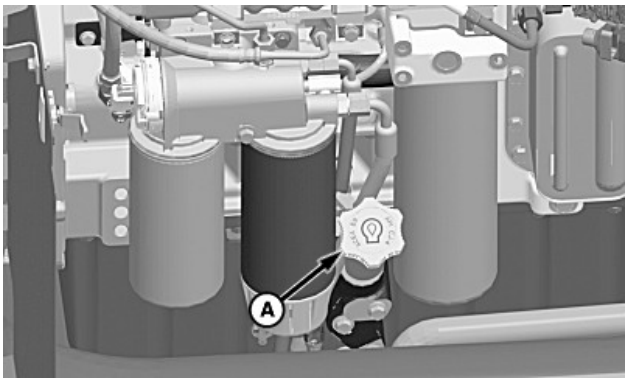
Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Final Tier 4/Stage V



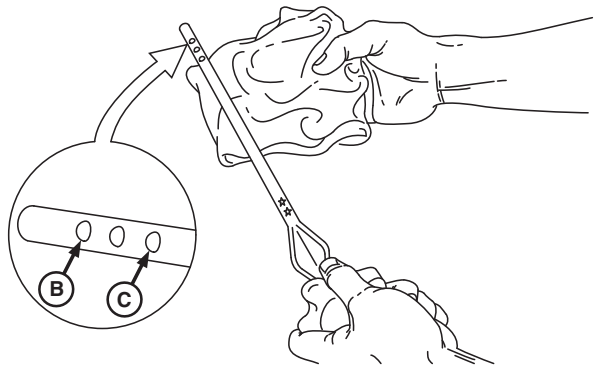
H95306—UN—11FEB10

Štýl A



H95396—UN—17FEB10

Štýl B



H113142—UN—11MAR15

A—Kontrolná mierka
B—Značka ADD (dolejte)
C—Značka FULL (plná)

Motor je z výroby plnený John Deere Break-In Plus™ motorovým olejom. Počas doby zábehu doplňte John Deere Break-In Plus™ motorový olej podľa potreby pre udržanie predpísanej hladiny oleja.

Motor prevádzkujte pri rôznych podmienkach, hlavne vysokom zaťažení s minimálnym voľnobehom, aby sa uľahčilo správne vzájomné zabehnutie súčastí motora.

Počas počiatočnej činnosti nového motora alebo motora po generálnej oprave vymieňajte olej a filter v intervale medzi minimálne 100 hodinami prevádzky a maximálne počas počtu hodín prevádzky špecifikovaných pre oleje John Deere Plus-50™ II. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

V priebehu počiatočnej činnosti nového motora alebo motora po generálnej oprave vymieňajte olej a filter v intervale medzi minimálne 100 hodín a maximálne 400 hodín prevádzky.

DÔLEŽITÉ: NEDOLIEVAJTE olej, pokiaľ hladina oleja nie je POD značkou ADD (dolejte) na ponornej mierke. John Deere Break-In Plus™ Olej by mal byť použitý na vytvorenie akéhokoľvek oleja spotrebovaného v priebehu tohto obdobia.

NEPOUŽÍVAJTE Plus-50™ alebo Plus-50™ II motorový olej počas doby zábehu nového motora alebo motora, ktorý je po generálnej oprave. Tieto oleje nedovolí nový alebo prehodnotiť motor správne nosiť počas tohto obdobia vlámania.

Počas doby zábehu pravidelne kontrolujte hladinu motorového oleja. Ak olej musí byť pridaný v priebehu tohto obdobia, John Deere Break-In Plus™ olej je preferovaný.

DÔLEŽITÉ: NEDOLIEVAJTE nad značku FULL (plná) (C). Prijateľný rozsah výšky hladiny je kdekoľvek v šrafovanej oblasti.

Ak nie je dostupný motorový olej John Deere Break-In Plus™, použite motorový olej pre naftové motory so stupňom viskozity SAE 10W-30 spĺňajúci jednu z nasledujúcich podmienok:

- API servisná klasifikácia CK-4
- API servisná klasifikácia CJ-4
- ACEA Klasifikácia oleja E9
- ACEA Klasifikácia oleja E6

Ak sa jeden z týchto olejov používa pri začatí prevádzky nových alebo prestavaných motorov, vymeňte olej a filter v intervale medzi najmenej 100 a maximálne 250 hodinami.

POZNÁMKA: Ak používate oleje s nižšou viskozitou, spotreba oleja bude vyššia. Častejšie kontrolujte hladinu olejov.

Vyhnite sa predĺženým dobám voľnobehu motora alebo prevádzke s trvalým maximálnym zaťažením. Ak bude motor bez zaťaženia dlhšie než 5 minút, vypnite ho.

Po uplynutí doby zábehu vymeňte motorový olej a filter motorového oleja. Naplňte kľukovú skriňu motorovým olejom John Deere Plus-50™ II alebo iným olejom pre naftové motory. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

Break-In Plus je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

POZNÁMKA: Uistite sa, že ponorná mierka je úplne zaskrutkovaná, pred tým, ako ju vytiahnete, aby ste skontrolovali hladinu oleja.

Odmontujte kontrolnú mierku (A) a denne kontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť na ponornej mierke medzi značkami “ADD” (dolejte) a horným okrajom šrafovanej oblasti. Ak je hladina oleja pod značkou "ADD" (dolejte), dolejte olej podľa potreby. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

Skontrolujte netesnosti. Nepoužívajte motor, ak je hladina oleja pod dolnou značkou "ADD" (dolejte) na ponornej odmerke.

Všetky stroje



H117823—UN—22DEC16

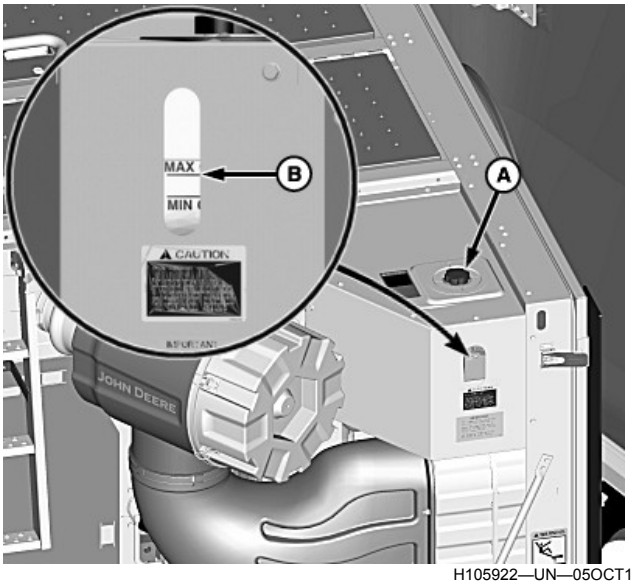
Indikátor teploty

Ak je teplota vzduchu nižšia ako -10 °C (14 °F), použite ohrievač bloku motora (ak je súčasťou vybavenia).

Počas bežnej prevádzky by mali byť údaje indikátora o teplote v zelenej oblasti.

DÔLEŽITÉ: Zabráňte poškodeniu motora. Ak sa ZAPNE varovné svetlo teploty alebo ukazovatele dosiahnu červenú zónu, NEVYPÍNAJTE motor. Po VYPNUTÍ motora by sa teplota chladiacej kvapaliny ešte zvýšila, čím by sa mohol poškodiť motor. Znížením zaťaženia a otáčok motora sa ochladí chladiaca kvapalina. Ak teplota neklesá rýchlo, zastavte motor a pred pokračovaním v prevádzke zistite príčinu.

Pozorne sledujte ukazovateľ teploty. Ak sa meradlo presťahuje do červenej zóny, znížte záťaž na motore a zistite príčinu pred ďalším zapnutím.



H105922—UN—05OCT12

A—Viečko vyrovnávacej nádrže
B—Čiara maxima za studena

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Pozor na oparenie pri otvorení viečka vyrovnávacej nádrže. Nikdy neotvárajte viečko, ak je motor horúci. Pomaly otvorte uzáver a uvoľnite tlak.

Pravidelne kontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny, či nedochádza k úniku. Odmontujte veko vyrovnávacej nádrže (A) a nalejte chladiacu kvapalinu do vyrovnávacej nádrže a doplňte do značky "Max Cold" (max. chladná) (B).

POZNÁMKA: Hladina chladiacej kvapaliny musí byť medzi značkami "Max Cold" (max. chladná) a "Min Cold" (min. chladná). Chladiacu kvapalinu doplňte, ak je hladina pod ukazovateľom “Min Cold” (min. chladná).

OUO6075,0004D8A-76-18FEB20

Nastavenie pohonov remeňov – prvých 50 hodín prevádzky

POZOR: Pohony remeňov nekontrolujte nikdy, ak motor beží. ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Po prvých 50 hodinách prevádzky skontrolujte pružinové napínacie kladky remeňa. K najväčšiemu natiahnutiu remeňa dochádza počas prvých hodín prevádzky.

Po počiatočnom nastavení kontrolujte nastavenie remeň podľa potreby. Uistite sa, že sa podložka na pružine kladky nachádza medzi koncom ukazovateľa a spodkom plošiny.

OUO6075,000056C-76-14JAN10

Kontrola v zábehu pred prvými 100 hodinami prevádzky

Vykonajte denne alebo po 10 hodinách prevádzky. Pozrite si oddiel Mazanie a údržba.

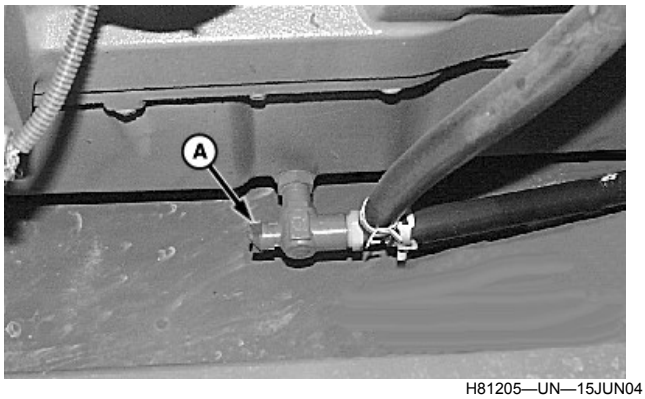
Dávajte pozor na diagnostické kódy porúch týkajúce sa teploty motora a tlaku motorového oleja. Pre ďalšie informácie si pozrite časť Prehľad aplikácií kombajnu alebo Pomoc pre stanicu obsluhy.

Často kontrolujte hladinu motorového oleja (podľa potreby doplňte olej John Deere Break-In™ Plus) a hladinu chladiacej kvapaliny a kontrolujte známky netesnosti.

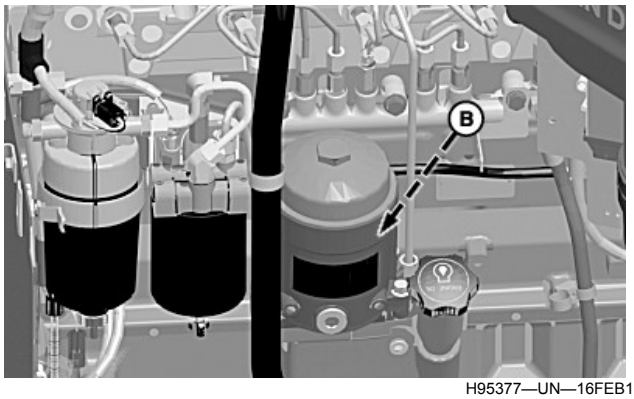
Skontrolujte hadice nasávania vzduchu a upevnenie hadicových svoriek.

OUO6075,0004DAB-76-18FEB20

Servis v dobe zábehu po 100 hodinách (Tier 2/Stupeň II)

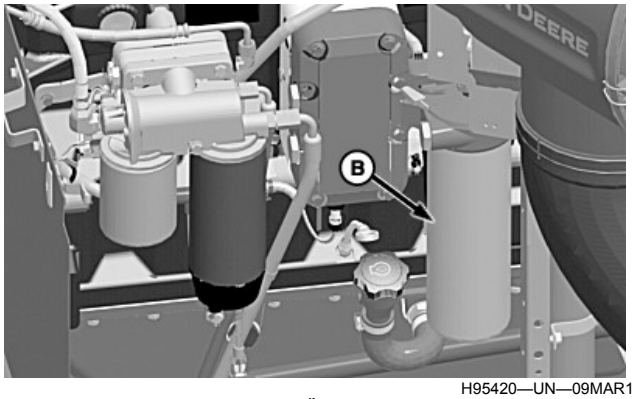


H81205—UN—15JUN04



H95377—UN—16FEB10

Štýl A



H95420—UN—09MAR10

Štýl B

A—Vypúšťací otvor
B—Filter oleja

Vypusťte olej kľukovej skrine vypúšťacím otvorom (A) a po vypustení otvor zatvorte.

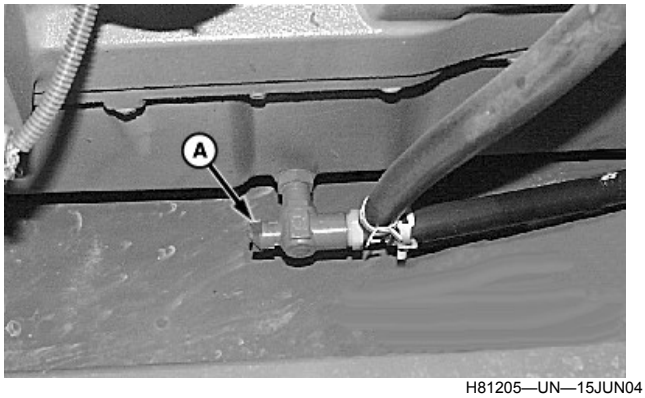
Odmontujte a odložte viečko a správne odstráňte olejový filter (B).

Inštalovať olejový filter a utiahnuť so čapom.

Kľukovú skriňu naplňte správnym množstvom motorového oleja. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá. Pre kapacitu oleja pozri kapitolu Špecifikácie.

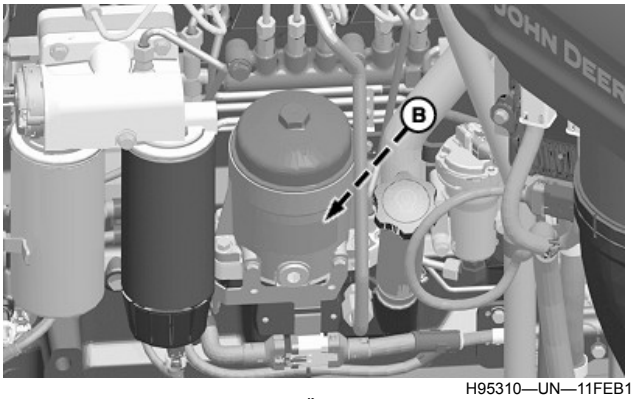
OUO6075,00044D4-76-19DEC16

Servis počas zábehu po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V)



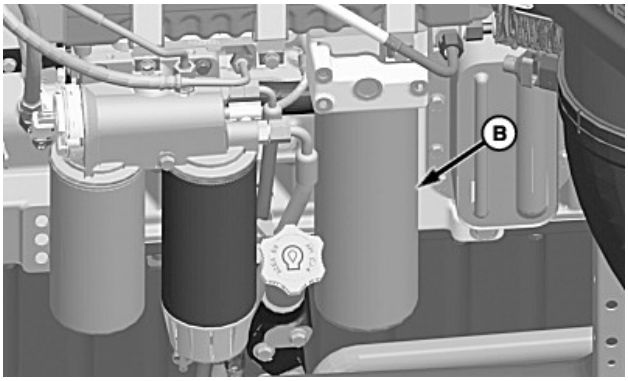
H81205—UN—15JUN04

Break-In je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H95310—UN—11FEB10

Štýl A



H95397—UN—17FEB10

Štýl B

A—Vypustite
B—Olejový filter

Vypusťte olej kľukovej skrine vypúšťacím otvorom (A) a po vypustení otvor zatvorte.

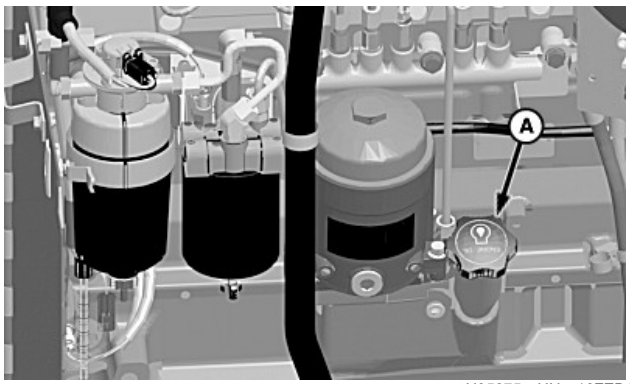
Odmontujte a odložte viečko a správne odstráňte olejový filter (B).

Inštalovať olejový filter a utiahnuť so čapom.

Kľukovú skriňu naplňte správnym množstvom motorového oleja. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá. Pre kapacitu oleja pozri kapitolu Špecifikácie.

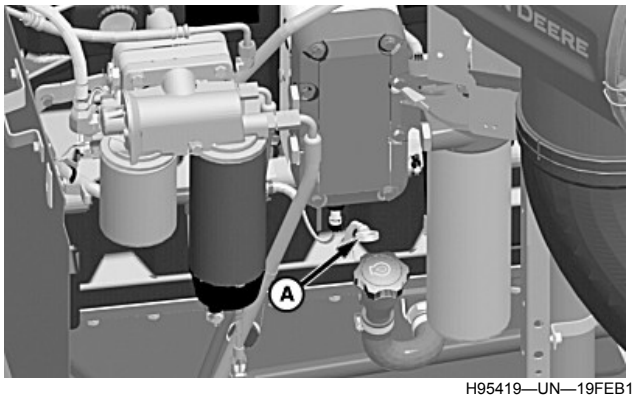
OUO6075,00047D7-76-10NOV17

Výška hladiny motorového oleja



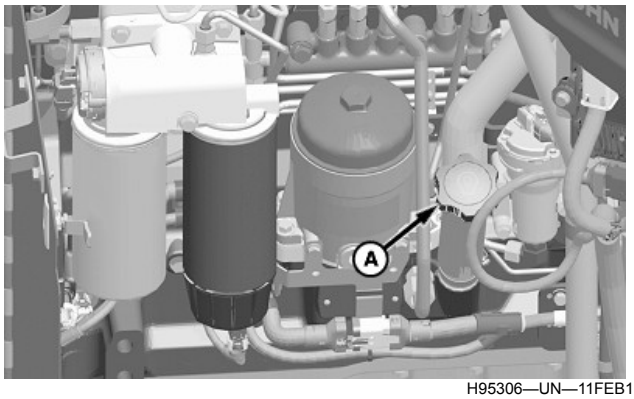
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (štýl A)



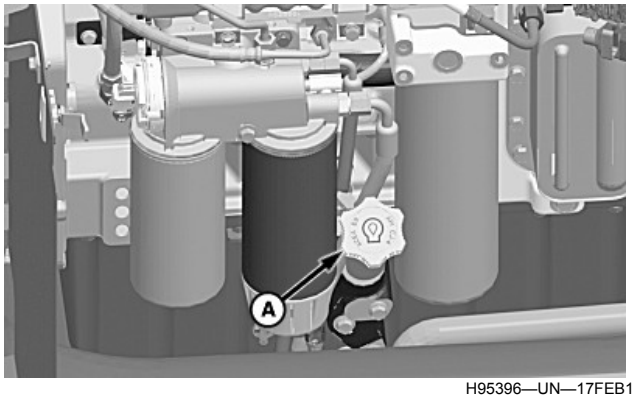
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (štýl B)



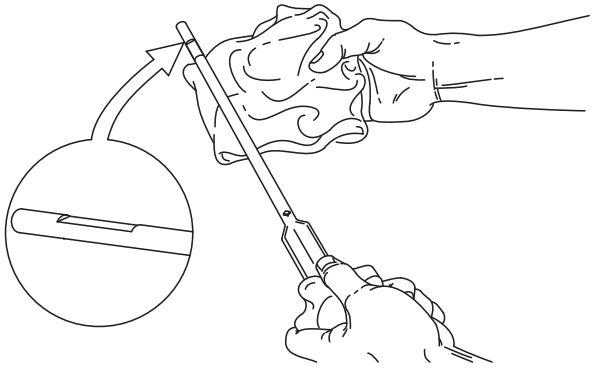
H95306—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl A)

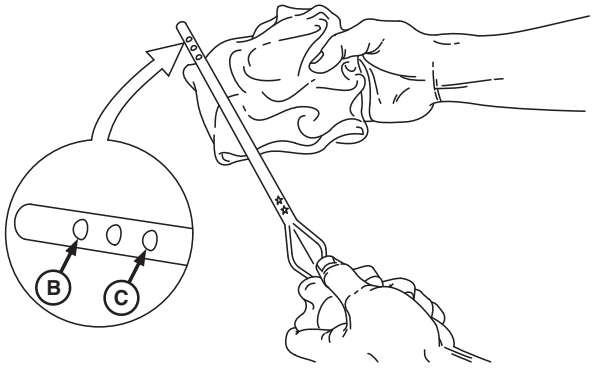


H95396—UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl B)



Tier 2/Stage II



Final Tier 4/Stage V

A—Ponorná odmerka
B—Značka PRIDAŤ
C—Značka MAXIMUM

DÔLEŽITÉ: Aby ste dosiahli dlhú životnosť je dôležité udržiavať správnu výšku hladiny oleja. Hladinu oleja skontrolujte na stroji zaparkovanom na rovnom teréne.

POZNÁMKA: Uistite sa, že ponorný prútik je celkom zaskrutkovaný alebo zatlačený do skrinky predtým, než skontrolujete hladinu oleja.

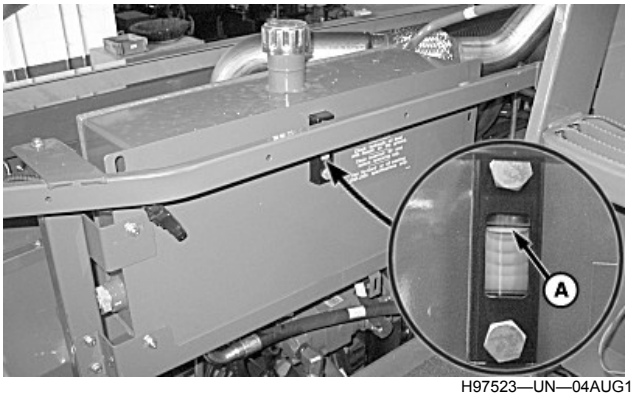
Denne kontrolujte hladinu motorového oleja pomocou ponorného prútika (A). Nepracujte s motorom, ak je

hladina oleja pod dolnou značkou "DOPLNIŤ" na ponornej odmerke.

Vyberte kontrolnú mierku a skontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť medzi značkou "DOPLNIŤ" a vrchnou časťou šrafovanej oblasti na ponornom prútiku. Ak je hladina oleja pod značkou "DOPLNIŤ", doplňte olej podľa potreby. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

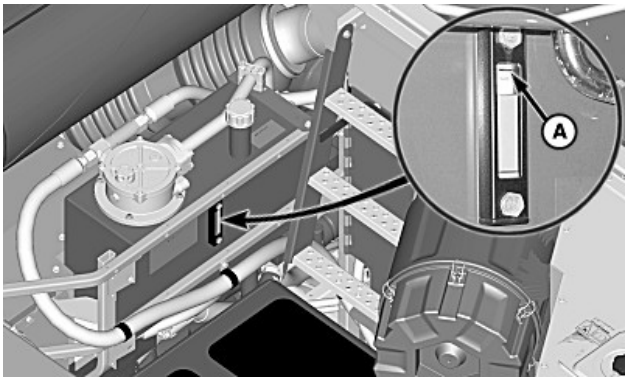
OUO6075,00047DB-76-13NOV17

Výška hladiny hydrostatického/ hydraulického oleja



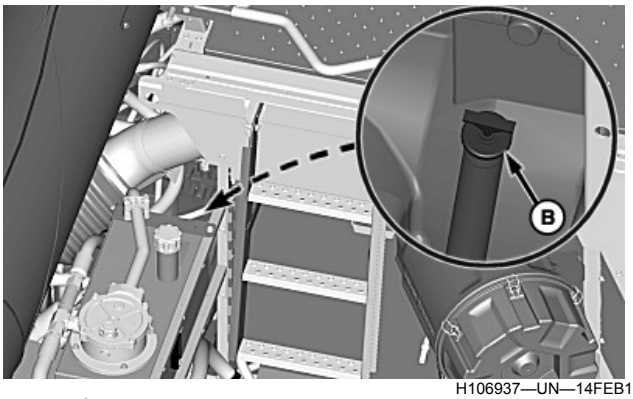
H97523—UN—04AUG10

Štýl A



H106938—UN—14FEB13

Štýl B



H106937—UN—14FEB13

Úroveň hladiny hydraulického oleja (prevodová skriňa motora)

A—Priezor
B—Ponorná odmerka

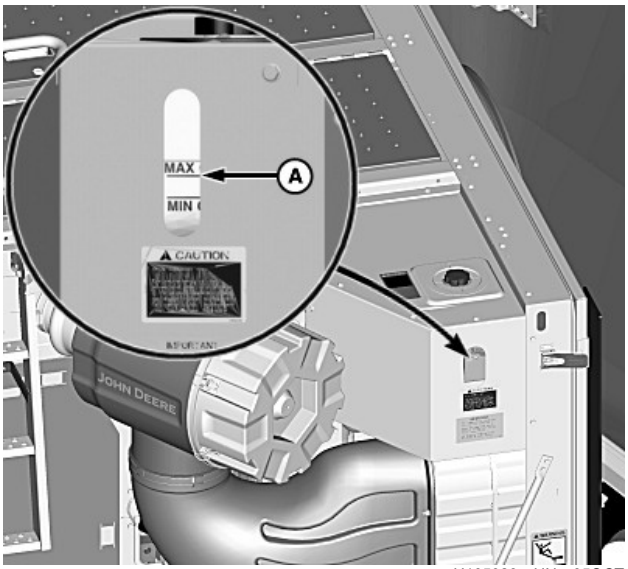
Výšku hladiny hydrostatického/hydraulického oleja kontrolujte so spusteným žacím valom na zem a pri zasunutých všetkých hydraulických valcoch. Hladina oleja musí byť vo vrchnej časti priezoru (A) s úplne spusteným šikmým dopravníkom. Podľa potreby dolejte olej, ale neprepĺňajte.

Pred kontrolou hladiny hydraulického oleja v prevodovej skrini motora, VYPNITE motor, zablokujte stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč. Olej nesmie byť pod značkou "DOPLNIŤ" na ponornej odmerke (B).

POZNÁMKA: Na strojoch s prevodovkou ProDrive™ nechajte bežať motor na pomalých voľnobežných otáčkach niekoľko minút pred kontrolou hladiny oleja.

OUO6075,00049D2-76-07JUN18

Výška hladiny chladiacej kvapaliny



H105923—UN—05OCT12

A—Čiara maxima za studena

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Pozor na oparenie pri otvorení viečka vyrovnávacej nádrže. Nikdy neotvárajte viečko, ak je motor horúci. Pomaly otvorte uzáver a uvoľnite tlak.

DÔLEŽITÉ: Na vyrovnávaciu nádrž sa používa špeciálny kryt. Ak je viečko poškodené alebo chýba, musí sa vymeniť za rovnocenné viečko.

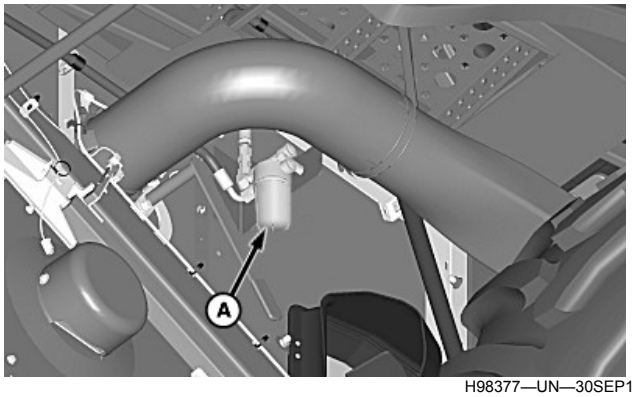
Vyčkajte, kým sa motor ochladí. Hladina chladiacej kvapaliny vo vyrovnávacej komore by mala byť na riadku “Max Cold” (A).

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

POZNÁMKA: Hladina chladiacej kvapaliny musí byť medzi "Max Cold" (Max. chladná) a "Min Cold" (Min. chladná) značkami. Podľa potreby doplňte chladiacu kvapalinu, ak je pod značkou "Min Cold".

OUO6075,00041CB-76-11APR16

Palivová sústava



H98377—UN—30SEP10

Nádobka predfiltra paliva

A—Nádobka predfiltra

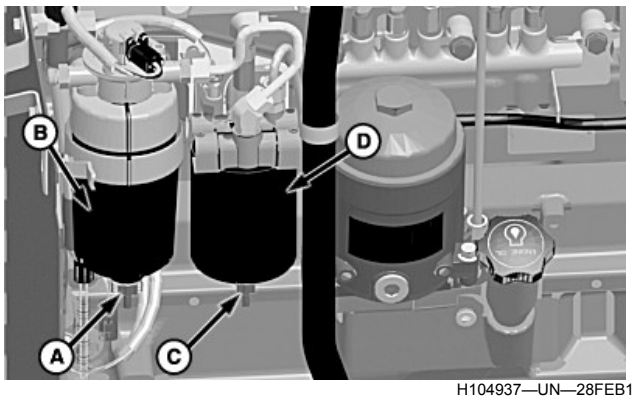
POZOR: Pred vykonaním údržby palivových filtrov VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zablokujte stroj parkovacou brzdou.

POZNÁMKA: Uistite sa, že je nádobka predfiltra úplne usadená, aby ste zabránili tomu, aby do palivovej sústavy vnikol vzduch.

Zatvorte vypínací palivový ventil na palivovej nádrži.

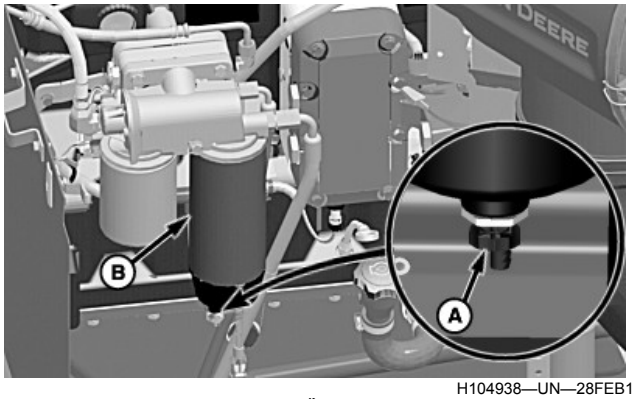
Ak bolo použité znečistené palivo, odmontujte predfilter paliva a vyčistite sitko (A).

Tier 2/Stage II



H104937—UN—28FEB12

Štýl A



H104938—UN—28FEB12

Štýl B

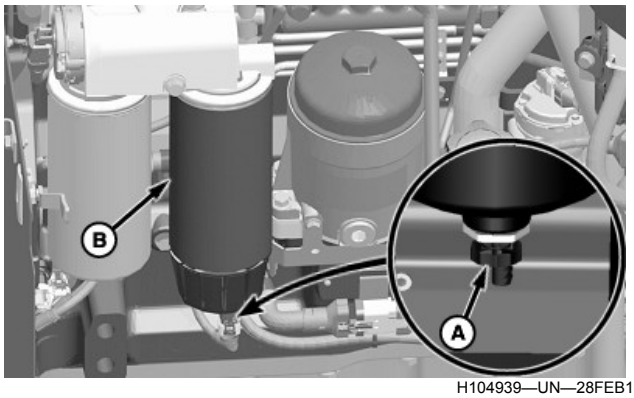
A—Vypustite
B—Primárny palivový filter
C—Vypustite
D—Sekundárny palivový filter

Otvorte vypúšťací otvor (A) pre kontrolu prítomnosti vody v palivovom systéme v primárnom filtri (B).

Len štýl A: Otvorte vypúšťací otvor (C), skontrolujte prítomnosť vody v palivovom systéme v sekundárnom filtri (D).

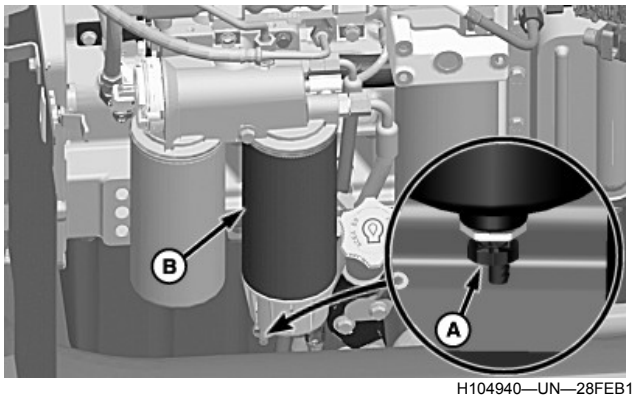
Ak problém pretrváva, vymeňte palivové filtre. Pre ďalšie informácie pozrite si Údržba—podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

Final Tier 4/Stage V



H104939—UN—28FEB12

Štýl A



H104940—UN—28FEB12

Štýl B

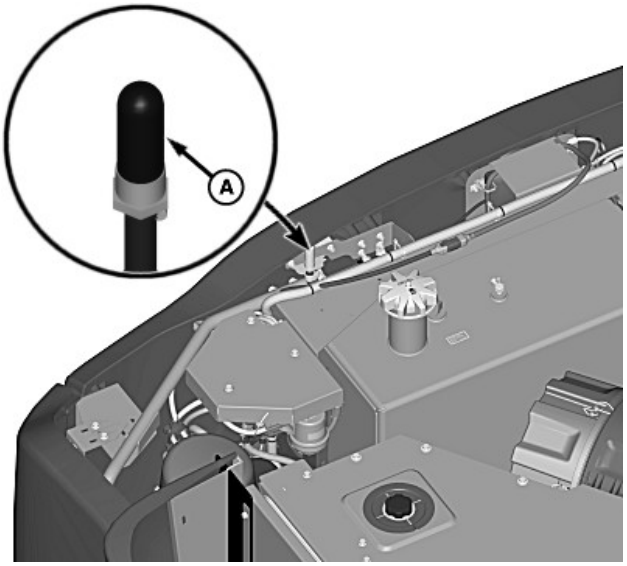
A—Vypustite
B—Primárny palivový filter

Otvorte vypúšťací otvor (A) pre kontrolu prítomnosti vody v palivovom systéme v primárnom filtri (B).

Ak problém pretrváva, vymeňte palivové filtre. Pre ďalšie informácie pozrite si Údržba—podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

OUO6075,00047DC-76-13NOV17

Odvzdušňovač palivovej nádrže



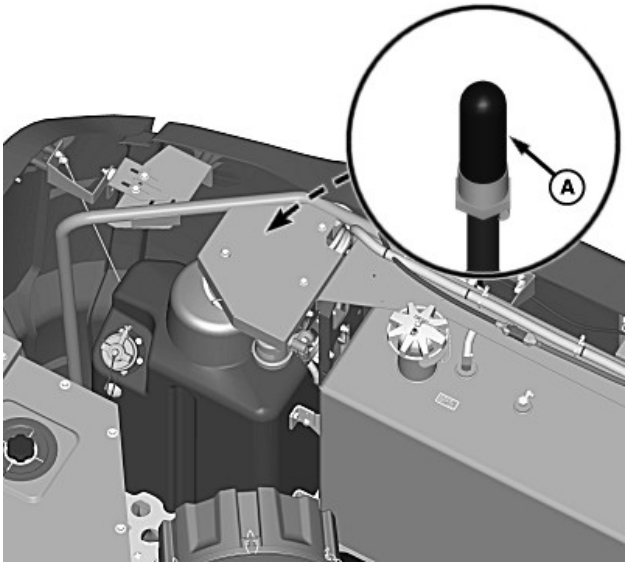
H125427—UN—04DEC18

A—Odvzdušňovač palivovej nádrže

Vizuálne skontrolujte odvzdušňovač palivovej nádrže (A) týždenne. Zabráňte nadmernému hromadeniu pliev a nečistôt na odvzdušňovači. Ak je odvzdušňovač pokrytý nečistotami, neumožňuje vetranie palivovej nádrže. Odmontujte odvzdušňovač palivovej nádrže z hadice a vyčistite ho.

OUO6075,0004A5B-76-04DEC18

Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)



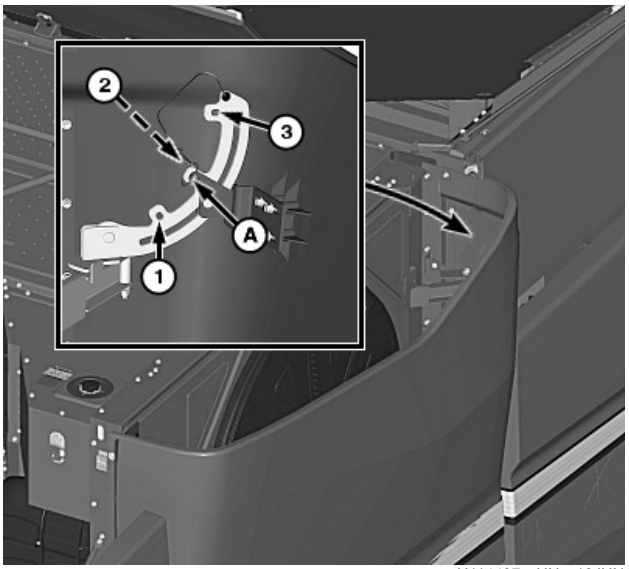
H125428—UN—04DEC18

A—Prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)

Vizuálne skontrolujte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (A) každý týždeň. Zabráňte nadmernému hromadeniu pliev a nečistôt na odvzdušňovači. Ak je odvzdušňovač pokrytý odpadom, nádrž nemôže dýchať. Odmontujte odvzdušňovač z hadice a vyčistite ho.

OUO6075,0004A5C-76-04DEC18

Polohy vzdušného hrdla motora



H114497—UN—10JUN15

A—Zaisťovací čap
1—Prepravná poloha
2—Štandardná poľná poloha
3—Vysunutá poľná poloha

POZNÁMKA: Pred prácou na poli overte, či je vzduchové hrdlo motora posunuté do zvolenej polohy poľa.

Vyberte blokovací čap (A) a otáčajte vzduchové hrdlo motora do požadovanej polohy.

Prepravná poloha:

DÔLEŽITÉ: Ak to vyžadujú dopravné predpisy, vzduchové hrdlo motora musí byť v prepravnej polohe. Postupujte podľa miestnych predpisov vašej krajiny.

Uistite sa, že vzduchové hrdlo motora je posunuté do prepravnej polohy (1) pri preprave stroja.

Pozri Polohovanie vzduchového hrdla motora (prepravná poloha) v tejto kapitole.

Štandardná poľná poloha:

DÔLEŽITÉ: Vzduchové hrdlo motora musí byť pri žatve umiestnené do štandardnej poľnej polohy, aby sa predišlo prehriatiu motora.

Uistite sa, že vzduchové hrdlo motora je v štandardnej poľnej polohe (2) pri prevádzke v normálnych poľných podmienkach.

Viac informácií nájdete v kapitole Polohovanie vzduchového hrdla motora (štandardná poľná poloha).

Vysunutá poľná poloha:

DÔLEŽITÉ: Vzduchové hrdlo motora musí byť počas žatvy v podmienkach s vysokou teplotou prostredia a/alebo v podmienkach s vysokou nadmorskou výškou umiestnené do vysunutej poľnej polohy, čím sa zabráni prehriatiu motora.

Uistite sa, že vzduchové hrdlo motora je pri žatve v podmienkach s vysokou teplotou vzduchu a/alebo v vysokou nadmorskou výškou vo vysunutej poľnej polohe (3), čím sa zvýši chladiaca kapacita.

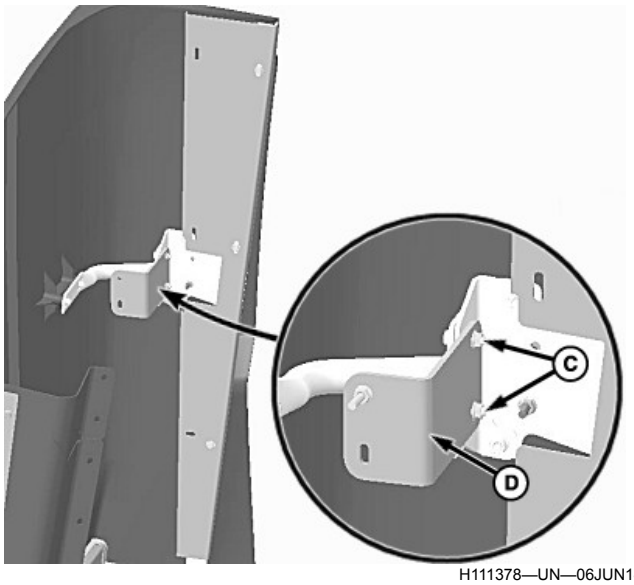
Viac informácií nájdete v kapitole Polohovanie vzduchového hrdla motora (vysunutá poľná poloha).

SS43267,000061F-76-10JUN15

Polohujte vzduchové hrdlo motora (Štandardná poľná poloha)



H114498—UN—10JUN15



H111378—UN—06JUN14

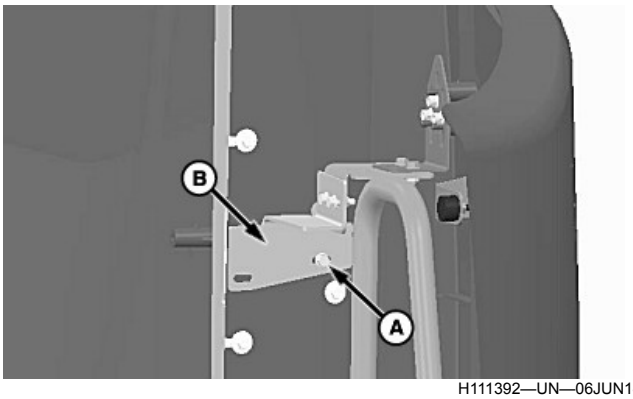
Prepravná poloha

A—Zaisťovací čap
B—Otvory
C—Matice, M8 (2 ks)
D—Konzola

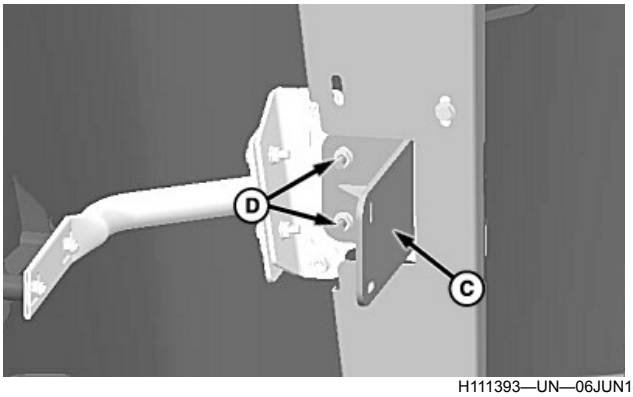
DÔLEŽITÉ: Vzduchové hrdlo motora musí byť pri žatve umiestnené do štandardnej poľnej polohy, aby sa predišlo prehriatiu motora.

1. Odmontujte blokovací čap (A) a posuňte vzduchové hrdlo smerom hore tak, aby sa otvory (B) zarovnali.
2. Namontujte skôr odmontovaný blokovací čap.
3. Odmontujte matice (C) a konzolu (D).

4. Namontujte skôr odmontované matice na upevňovacie skrutky.



H111392—UN—06JUN14



H111393—UN—06JUN14

Štandardná poľná poloha

A—Upevňovacia skrutka, M8 x 40
B—Konzola
C—Konzola
D—Matice, M8 (2 ks)

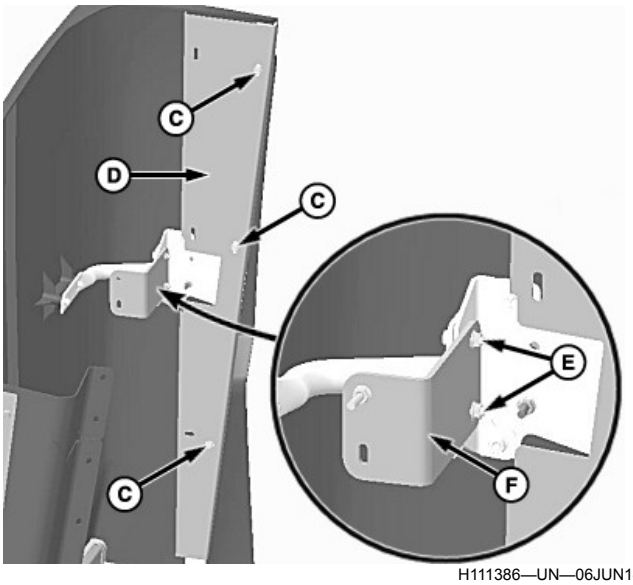
5. Posuňte vzduchové hrdlo motora a namontujte upevňovaciu skrutku (A) cez konzolu (B) podľa zobrazenia.
6. Namontujte konzolu (C) podľa zobrazenia a upevnite pomocou matíc (D).

SS43267,0000620-76-10JUN15

Polohujte vzduchové hrdlo motora (vysunutá poľná poloha)



H114499—UN—10JUN15



H111386—UN—06JUN14

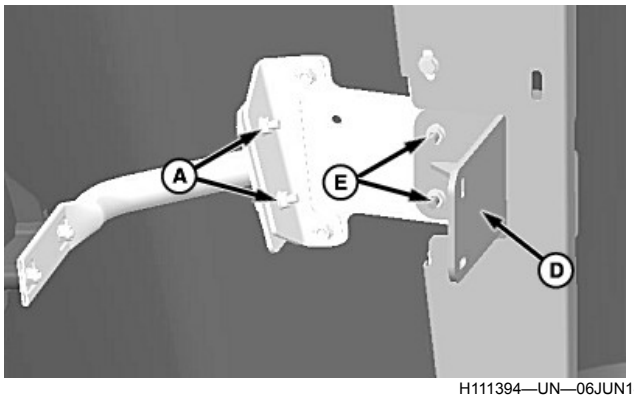
Prepravná poloha

A—Zaisťovací čap
B—Otvory
C—Upevňovacie skrutky, M8 x 25 (3 ks)
D—Panel
E—Matica, M8 (2 ks)
F—Konzola

DÔLEŽITÉ: Vzduchové hrdlo motora musí byť počas žatvy v podmienkach s vysokou teplotou prostredia a/alebo v podmienkach s vysokou nadmorskou výškou umiestnené do vysunutej poľnej polohy, čím sa zabráni prehriatiu motora.

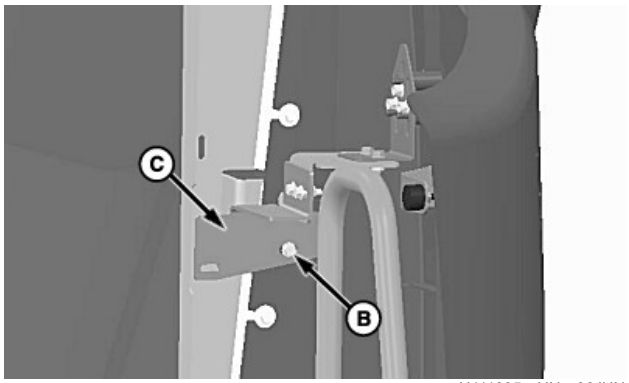
1. Odmontujte blokovací čap (A) a posuňte vzduchové hrdlo smerom hore tak, aby sa otvor (B) zarovnal.

2. Namontujte skôr odmontovaný blokovací čap.
3. Odmontujte a upevnite upevňovacie skrutky (C) z panelu (D).
4. Odmontujte matice (E) a konzolu (F).



H111394—UN—06JUN14

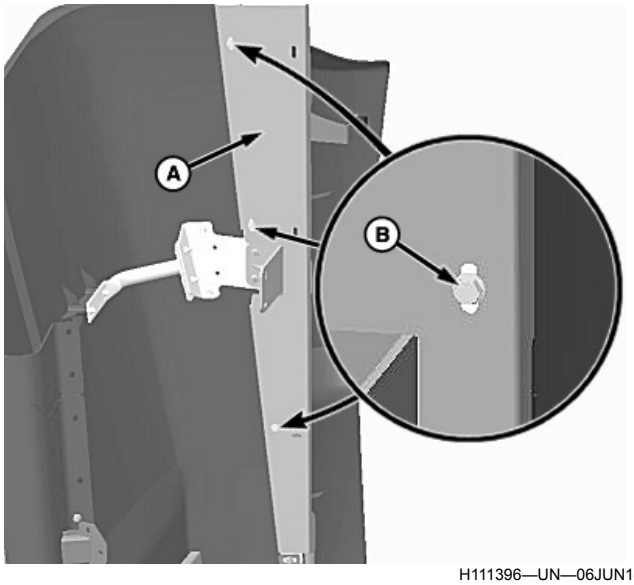
Vysunutá poľná poloha



H111395—UN—06JUN14

A—Matice, M8 (2 ks)
B—Upevňovacie skrutky, M8 x 40 (2 kusy)
C—Konzola
D—Konzola
E—Matice, M8 (2 ks)

5. Namontujte skôr odmontované matice (A) na upevňovacie skrutky.
6. Posuňte vzduchové hrdlo motora smerom von a namontujte upevňovaciu skrutku (B) cez konzolu (C) podľa zobrazenia.
7. Namontujte konzolu (D) podľa zobrazenia a upevnite pomocou matíc (E).



H111396—UN—06JUN14

A—Panel
B—Upevňovacie skrutky, M8 x 25 (3 ks)

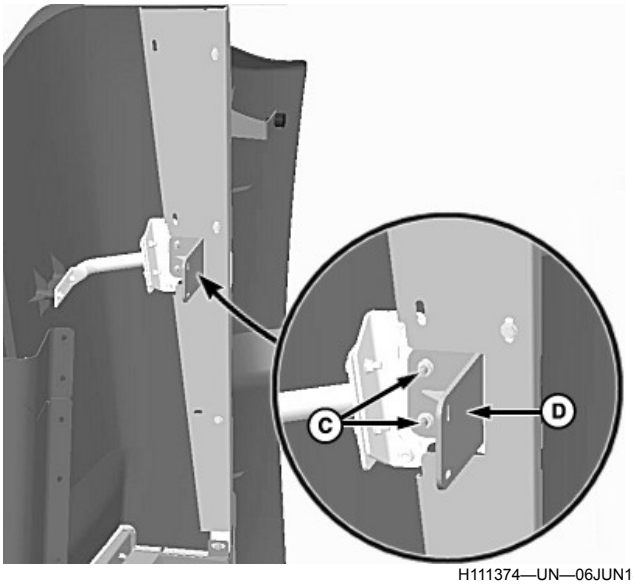
8. Namontujte skôr odmontovaný panel (A) a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek (B).

SS43267,0000621-76-10JUN15

Polohujte vzduchové hrdlo motora (prepravná poloha)



H114500—UN—10JUN15



H111374—UN—06JUN14

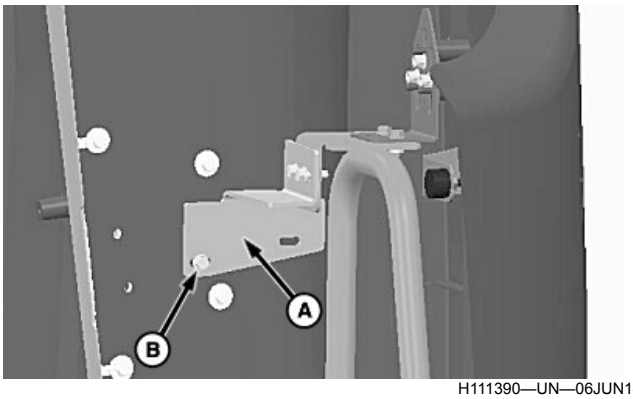
Štandardná poľná poloha

A—Zaisťovací čap
B—Otvory
C—Upevňovacie skrutky, M8 X 40 a matice, M8 (2 kusy)
D—Konzola

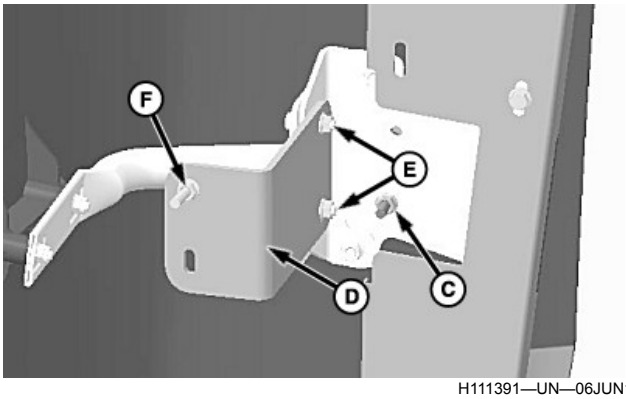
DÔLEŽITÉ: Ak to vyžadujú dopravné predpisy, vzduchové hrdlo motora musí byť v prepravnej polohe. Postupujte podľa miestnych predpisov vašej krajiny.

POZNÁMKA: Pred prevádzkou na poli musí byť vzduchové hrdlo motora posunuté do zvolenej poľnej polohy.

1. Odmontujte blokovací čap (A) a posuňte vzduchové hrdlo smerom dole tak, aby sa otvory (B) zarovnali.
2. Namontujte skôr odmontovaný blokovací čap.
3. Odmontujte a upevnite upevňovacie skrutky a matice (C) a konzolu (D).



H111390—UN—06JUN14



H111391—UN—06JUN14

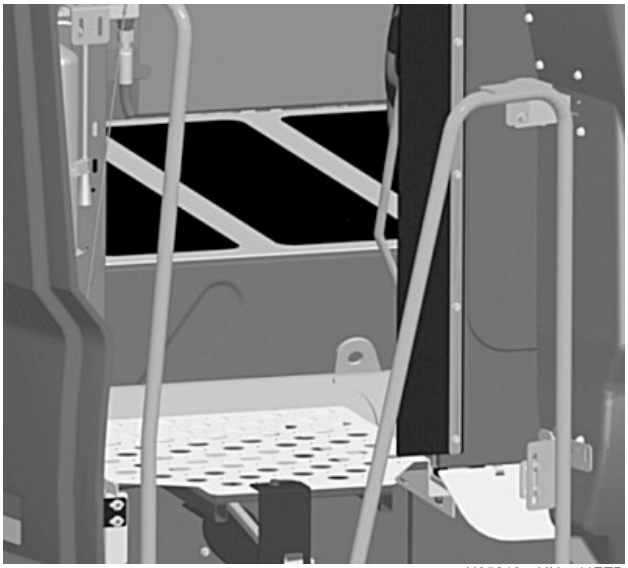
Prepravná poloha

A—Konzola
B—Upevňovacia skrutka, M8 x 40
C—Matica, M8
D—Konzola
E—Matice, M8 (2 ks)
F—Upevňovacia skrutka, M8 x 40 a matica, M8

4. Posuňte vzduchové hrdlo motora smerom dovnútra a namontujte upevňovaciu skrutku cez konzolu (A) podľa zobrazenia a upevnite pomocou matice (C).
5. Namontujte skôr odmontovanú konzolu (D) a upevnite pomocou matíc (E).
6. Namontujte skôr odmontované upevňovacie skrutky a maticu (F) na konzolu podľa zobrazenia.

SS43267,0000622-76-10JUN15

Čistenie motorového priestoru



H95319—UN—11FEB10

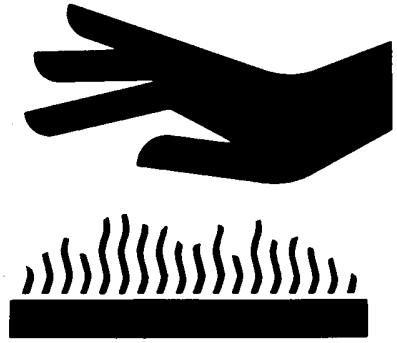
POZOR: Nikdy nečistite motor alebo motorový priestor, keď je motor spustený. Špiny, olej, plevy, a plodín trosky v motorovom priestore a na motore je nebezpečenstvo kôli požiaru. Smer vetra, druh plodiny a jej vlhkosť majú vplyv na to, kam a aké množstvo pliev a zvyškov sa nahromadí. Tento priestor čistite v pravidelných intervaloch.

OUO6075,0000575-76-17MAR10

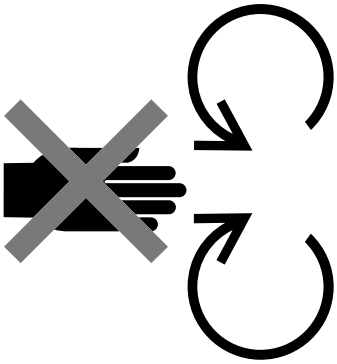
Bezpečné čistenie výfukového filtra



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Počas čistenia výfukového filtra môže motor bežať dlhší čas pri zvýšených voľnobežných otáčkach a vysokých teplotách. Výfukové plyny a súčasti výfukového filtra dosahujú vysoké teploty, dostatočné na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

Stroj udržiavajte mimo dosah ľudí, zvierat alebo štruktúr ktoré môžu byť prístupné a môžu byť zdrojom nebezpečenstva od horúcich plynov alebo súčastí. Zabráňte možnému nebezpečenstvu požiaru alebo explózie od horľavých materiálov a výparov v blízkosti výfuku. Otvor výfuku udržiavajte mimo ľudí a akýchkoľvek materiálov, ktoré sa môžu roztaviť, zapáliť alebo explodovať.

V priebehu a po vyčistení filtra výfukových plynov sledujte stroj a okolitú oblasť, či nezistíte dymiace zvyšky.

Pri dopĺňaní paliva počas chodu motora hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo explózie. Pred dopĺňaním paliva vždy vypnite motor a vyčistite všetko rozliate palivo.

Počas vlečenia stroja na návese alebo prívese vždy skontrolujte, či je vypnutý motor.

Dotyk so súčasťami výfuku, ktoré sú stále horúce, môže byť príčinou vážneho poranenia.

Zabráňte dotyku s týmito súčasťami, kým sa neochladia na bezpečnú teplotu.

Ak servisná procedúra vyžaduje chod motora:

- Zapínajte iba hnané súčasti, ktoré vyžaduje servisná procedúra
- Skontrolujte, či sa na mieste vodiča a na stroji nezdržiavajú žiadne osoby

Nepribližujte ruky, nohy a odev k poháňaným častiam stroja.

Pred opustením miesta vodiča vždy znemožnite pohyb (neutrál), zapnite parkovaciu brzdu alebo mechanizmus a odpojte výkon do náradia alebo nástrojov.

Predtým, než ponecháte stroj bez dozoru, vypnite motor a vytiahnite kľúč (ak je súčasťou vybavenia).

OUO6075,0000E81-76-07FEB12

Pozor na horúcu výfukovú sústavu



RG17488—UN—21AUG09

Pri údržbe stroja alebo príslušenstva s motorom v činnosti môže dôjsť k vážnemu poraneniu. Vyhýbajte sa horúcim plynom a dotyku s horúcimi súčasťami výfukovej sústavy.

Súčasti výfuku a vystupujúce plyny sú počas činnosti veľmi horúce. Výfukové plyny a súčasti dosahujú teploty, ktoré sú dostatočne vysoké na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

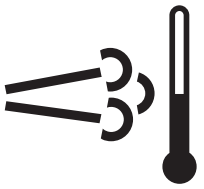
DX,EXHAUST-76-20AUG09

Prehľad indikátorov spracovania výfukových plynov



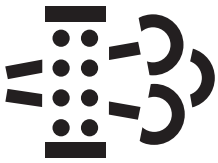
RG22487—UN—21AUG13

Indikátor kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov



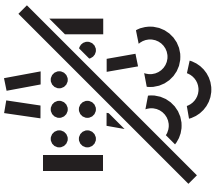
RG22488—UN—21AUG13

Indikátor teploty emisného výfukového systému motora



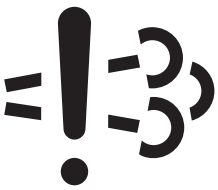
RG22489—UN—21AUG13

Kontrolka výfukového filtra



RG22490—UN—21AUG13

Indikátor vypnutia automatického čistenia



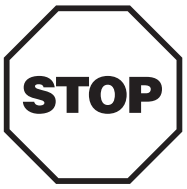
RG22491—UN—21AUG13

Indikátor poruchy sústavy spracovania výfukových plynov motora



RG22492—UN—21AUG13

Výstražný indikátor



RG22493—UN—21AUG13

Kontrolka zastavenia motora

DÔLEŽITÉ: Operátor bude informovaný systémom varovania obsluhy, keď systém regulácie emisií nefunguje správne alebo ovládacia jednotka motora zistila poruchu motora. Ignorovanie varovných signálov pre obsluhu bude viesť k zníženiu spojeného s emisiami, čo bude mať za následok nespôsobilosť prevádzky necestných pojazdných strojov.

Je dôležité podniknúť okamžitý krok k náprave nesprávnej činnosti, nesprávneho používania alebo nesprávnej údržby systému regulácie emisií v súlade s nápravnými opatreniami indikovanými varovaniami, ktoré sú uvedené nižšie.

Indikátor kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF) sa rozsvieti, keď je hladina kvapaliny DEF nízka. Doplňte nádrž na kvapalinu DEF.

Keď kontrolka kvapaliny DEF svieti spolu s výstražnou kontrolkou, alebo kontrolkou zastavenia motora, ovládacia jednotka motora (ECU) zníži výkon motora, pretože hladina kvapaliny DEF je pod merateľnou výškou. Doplňte nádrž na kvapalinu DEF.

Keď sa rozsvieti teploty emisií motora, je teplota výfukových plynov vysoká, sú aktívne zvýšené voľnobežné otáčky alebo prebieha čistenie filtra výfukových plynov. So strojom môžete pracovať ako normálne, ak sa nenachádza v miestach, kde nie je bezpečné pracovať pri vysokej teplote výfukových plynov. V takom prípade vypnite automatické čistenie.

Ak kontrolka teploty emisií motora svieti spolu s výstražnou kontrolkou, alebo kontrolkou zastavenia motora, ovládacia jednotka motora (ECU) zníži výkon motora, pretože teplota výfukových plynov je vyššia ako očakávaná. Postupujte podľa postupu na vyriešenie diagnostického kódu poruchy (DTC) alebo sa obráťte na autorizovaný servis.

Keď sa rozsvieti indikátor filtra výfukových plynov a prebieha čistenie filtra výfukových plynov, je v sústave spracovania výfukových plynov porucha alebo filter výfukových plynov vyžaduje čistenie a obsluha stroja vypla automatické čistenie filtra výfukových plynov. Ak sú podmienky bezpečné, zapnite automatické čistenie filtra výfukových plynov alebo vykonajte manuálnu regeneráciu alebo postupujte podľa postupu riešenia diagnostického kódu poruchy.

Keď indikátor filtra výfukových plynov svieti spolu s výstražným indikátorom, ovládacia jednotka motora (ECU) zníži výkon motora, pretože došlo k poruche v

sústave spracovania výfukových plynov alebo je množstvo sadzí vo filtri výfukových plynov mierne zvýšené. Ak sú podmienky bezpečné, zapnite automatické čistenie filtra výfukových plynov. Ak podmienky nie sú bezpečné, premiestnite stroj na bezpečné miesto a zapnite automatické čistenie filtra výfukových plynov. Vykonajte manuálnu regeneráciu alebo postupujte podľa postupu riešenia diagnostického kódu poruchy.

Keď kontrolka filtra výfukových plynov svieti spolu s kontrolkou zastavenia motora, ovládacia jednotka motora (ECU) zníži výkon motora, pretože došlo k poruche v sústave spracovania výfukových plynov, alebo je množstvo sadzí vo filtri výfukových plynov extrémne zvýšené. Ak dôjde k tejto kombinácii, obráťte sa na autorizovaný servis.

Kontrolka vypnutia automatického čistenia sa rozsvieti, keď obsluha stroja potvrdí žiadosť o vypnutie funkcie automatického čistenia filtra výfukových plynov. Táto ikona svieti, až pokiaľ obsluha zapne na diagnostickom prístroji automatické čistenie filtra výfukových plynov. Vypnutie automatického režimu sa neodporúča v žiadnej situácii okrem ohrozenia bezpečnosti, alebo ak nie je v palivovej nádrži dostatok paliva na dokončenie procesu čistenia.

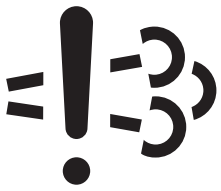
Indikátor poruchy sústavy spracovania výfukových plynov motora sa rozsvieti, keď sú emisie motora mimo normálny prevádzkový rozsah alebo dôjde k poruche sústavy spracovania výfukových plynov motora. Postupujte podľa postupu na vyriešenie diagnostického kódu poruchy alebo sa obráťte na autorizovaný servis.

Keď sa rozsvieti indikátor poruchy sústavy spracovania výfukových plynov motora, ovládacia jednotka motora (ECU) zníži výkon motora, pretože sú emisie motora mimo normálny prevádzkový rozsah alebo došlo k poruche sústavy spracovania výfukových plynov motora. Postupujte podľa postupu na vyriešenie diagnostického kódu poruchy alebo sa obráťte na autorizovaný servis.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-76-12FEB18

Výstraha potreby zastavenia stroja

Dôjde ku stavu zastavenia stroja



RG22491—UN—21AUG13

DÔLEŽITÉ: V niektorých situáciách môže dôjsť ku zníženiu výkonu motora podľa popisu. Po zobrazení upozornenia okamžite nastavte stroj do bezpečného stavu alebo ho presuňte na bezpečné miesto. Povinné zastavenie stroja môže zrušiť len servisný technik.

Keď dôjde ku poruche súvisiacej so spracovaním výfukových plynov, rozsvieti sa kontrolka poruchy sústavy spracovania výfukových plynov motora.



RG22492—UN—21AUG13

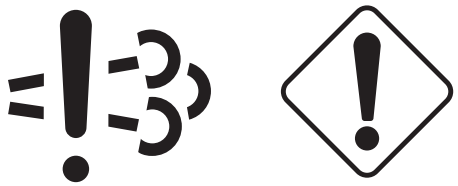
Výstražná kontrolka sa rozsvieti, keď nastane situácia vyžadujúca zásah obsluhy.



RG22493—UN—21AUG13

Kontrolka zastavenia motora sa rozsvieti, keď nastane situácia vyžadujúca okamžitý zásah obsluhy a servis.

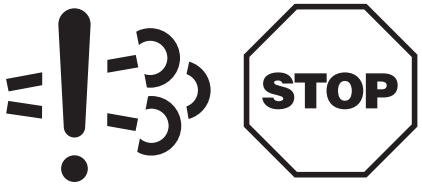
Došlo ku poruche v sústave spracovania výfukových plynov



RG26361—UN—04SEP14

Pri zostávajúcich 30 minútach sa rozsvieti výstražná kontrolka a kontrolka poruchy sústavy spracovania výfukových plynov a zaznie akustický alarm pre výstrahu operátora. Na strojoch vybavených displejom sa zobrazí správa "Do obmedzenia výkonu zostáva 30 minút".

- Výkon motora je normálny.
- Činnosť stroja je normálna.
- Nastavte stroj do bezpečného stavu.
- Obráťte sa na servisné stredisko.



RG26972—UN—26MAR15

Pri zostávajúcich 20 minútach sa rozsvieti kontrolka poruchy sústavy spracovania výfukových plynov a kontrolka zastavenia motora a pre výstrahu operátor zaznie akustický signál chyby týkajúcej sa emisií. Na strojoch vybavených displejom sa zobrazí správa "Do obmedzenia výkonu zostáva 20 minút".

- Dôjde ku zníženiu výkonu a krútiaceho momentu motora.
- Vypnutie a zapnutie štartovacej skrinky dočasne umožní plný výkon.
- Nastavte stroj do bezpečného stavu.
- Obráťte sa na servisné stredisko.



RG26972—UN—26MAR15

Pri zostávajúcich 2 alebo menej minútach sa rozsvieti kontrolka zastavenia motora a kontrolka poruchy sústavy spracovania výfukových plynov a pre výstrahu operátora zaznie výstražný signál nevyriešenej chyby týkajúcej sa spracovania výfukových plynov. Na strojoch vybavených displejom sa zobrazí správa "Obmedzenie výkonu".

- Výkon motora je iba voľnobežný.
- Nastavte stroj do bezpečného stavu.
- Obráťte sa na servisné stredisko.

DX,MACHSTOPWARN,AG-76-02OCT15

Senzor detekcie objektu (Final Tier 4/Stage V)



H106571—UN—16JAN13

A—Snímač

POZNÁMKA: Uistite sa, že snímač nie je zanesený a pokrytý blatom alebo zvyškami plodiny.

Snímač (A), umiestnený na zadnom zloženom paneli overuje, či sú objekty viac ako 2 m (6.5 ft.) vzdialené od výfukového dymu (zvýšené teploty výfukového plynu) počas procesu čistenia výfukového filtra. Ak snímač zistí, že objekty sú bližšie ako 2 m (6.5 ft.), systém zastaví proces čistenia výfukového filtra.

OUO6075,00047DD-76-13NOV17

Štartovanie motora



H119917—UN—02NOV16

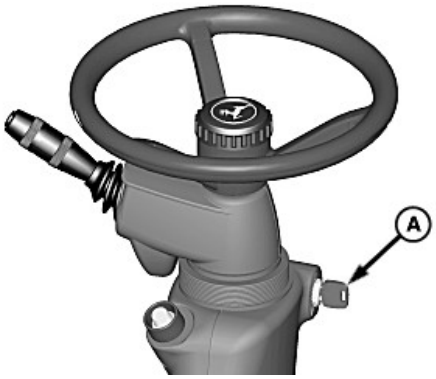
A—Viacfunkčná páka
B—Spínač Aktivácia žacieho valu
C—Spínač Zapnutie separátora

POZOR: Pred naštartovaním motora skontrolujte, či sa niekto nenachádza v blízkosti stroja. Pomocou húkačky varujte ostatné osoby.

Motorové splodiny môžu byť príčinou ochorenia alebo smrti. Ak sa motor musí používať v uzavretom prostredí, odvádzajte spaliny z tohto prostredia pomocou predĺženia výfukového potrubia.

Ak nemáte predĺženie výfukového potrubia, otvorte dvere a umožnite prístup vonkajšieho vzduchu do tohto prostredia.

1. Pohnuť multifunkčnú páku (A) do neutrálnej polohy.
2. Overte či sú spínač zberača zapojenia (B) a oddeľovač spínača zapojenia (C) VYPNUTE.



H95321—UN—02NOV10

A—Kľúčový spínač

POZOR: Pred naštartovaním stroja stlačte klaksón, aby sa ľudia vzdialili od stroja.

Aby ste sa chránili pred nebezpečenstvom úrazu alebo usmrtenia, stroj štartujte IBA zo sedadla pre operátora. Neštartujte motor skratovaním pólov štartéra. Pri premostení sa stroj naštartuje v prevodovom stupni.

DÔLEŽITÉ: Aby ste zabránili zničeniu štartéra, neaktivujte spúšťač dlhšie ako 30 sekúnd bez prestávky. Ak sa motor nenaštartuje, počkajte aspoň 2 minúty, a potom sa znova pokúste naštartovať.

POZNÁMKA: Ak je teplota nižšia ako -5 °C (23 °F), môže byť nutné použiť pomôcku pre štartovanie v chladnom počasí. Pozri Pomôcka pre štartovanie v chladnom počasí v časti Prevádzka motora v príručke pre používateľa.

Pri otočení spínača do polohy ŠTART sa objaví niekoľko sekundové meškanie. Toto umožňuje zapnutie riadiacich jednotiek, uzavretie relé a aktivovanie elektromagnetu štartéra.

Nálepka pod vekom úložného boxu na lakťovej opierke ukazuje informácie o naštartovaniu motora.

3. Zapnite húkačku a otočte kľúčový spínač (A) na stĺpiku riadenia do polohy ŠTART.

   Polohy kľúča sú nasledujúce:

Prvá poloha	Príslušenstvo
Druhá poloha	VYPNUTÉ
Tretia poloha	Chod
Štvrtá poloha	Spustiť

POZNÁMKA: Keď sa na displeji zobrazí Kód zastavenia motora, zobrazia sa Diagnostické poruchové kódy (DTC). Ak displej zastaví normálne funkcie, tak indikuje, že problém si vyžaduje zastavenie stroja a okamžité odstránenie problému. Kódy sú zobrazené, kým porucha nie je vyriešená. Ak tento problém nemôžete vyriešiť, kontaktujte vášho predajcu John Deere.

4. Po naštartovaní motora uvoľnite kľúč a nechajte motor bežať 5 minút pri nízkych otáčkach, aby sa ohrial olej.

OUO6075,0004930-76-07JUN18

Zastavenie motora



H119918—UN—02NOV16

A—Viacfunkčná páka
B—Spínač Nízke otáčky motora
C—Spínač Aktivácia žacieho valu
D—Spínač Zapnutie separátora

1. Spustenie žacieho valu alebo prihŕňača celkom k zemi.
2. Posuňte multifunkčnú páku (A) do neutrálnej polohy.
3. Stlačte spínač nízkych otáčok motora (B).
4. Vypnite spínač aktivácie žacieho valu (C) a spínač pohonu separátora (D).

DÔLEŽITÉ: Chladenie turbodúchadla a niektorých častí motora sa uskutočňuje pomocou motorového oleja. Zastavenie horúceho motora môže spôsobiť zničenie týchto súčastí.

5. Pred vypnutím motora, ktorý bol pracovne zaťažený, nechajte bežať motor na voľných otáčkach 2 – 3 minúty, aby sa turbodúchadlo ochladilo.

POZOR: Pred opustením stroja zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

6. Kľúčový spínač otočte do polohy VYPNUTÉ.

DÔLEŽITÉ: Final Tier 4/Stage V: Neodpájajte batériu minimálne 90 sekúnd po tom, ako je stroj VYPNUTÝ. Počas tejto doby, okamžite po VYPNUTÍ stroja, systém selektívnej katalytickej redukcie (SCR) automaticky vyplachuje potrubie výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF). Ak nie je dostatočný čas na vyčistenie vedení, akákoľvek kvapalina zostávajúca vo vedeniach môže kryštalizovať a upchať vedenia. V mrazivom počasí kvapalina zamrzne a môže spôsobiť prasknutie potrubí.

OUO6075,0004931-76-07JUN18

Riadenie otáčok motora (stroje s ProDrive™)

POZNÁMKA: Riadenie rýchlosti otáčok motora je kontrolované softvérom a aktivované odpínacím spínačom pre prepravu na komunikácii.

Riadenie otáčok motora znižuje spotrebu paliva a zvyšuje efektivitu paliva.

- Spotreba paliva je znižovaná v podmienkach nízkej záťaže so znižovaním otáčok motora.
- Udržujte schopnosti vysokej záťaže dynamickým zvyšovaním otáčok motora podľa potreby.
- Rýchlosť jazdy je udržiavaná počas zmien otáčok motora prostredníctvom meniacich sa hydrostatických výtlakov.
- Otáčky motora ostávajú na nízkom voľnobehu keď sa stroj nehýbe.
- Otáčky motora sú približne 1600 ot./min, keď je stroj na rovnom povrchu alebo má nízku rýchlosť jazdy.
- Otáčky motora sa menia medzi približne 1600 ot./min. a maximálnym voľnobehom v závislosti od záťaže motora.
- Nízke otáčky motora - otáčky motora ostávajú na 1200 ot./min..
- Stredné otáčky motora - otáčky motora neprekročia 1690 ot./min..
- Vysoké otáčky motora - otáčky motora sa menia medzi približne 1600 ot./min. a maximálnym voľnobehom.

OUO6075,00046F3-76-30MAR17

Bezpečná manipulácia so štartovacou kvapalinou



TS1356—UN—18MAR92

POZOR: Štartovacia kvapalina je nebezpečná horľavina. NEPOUŽÍVAJTE v blízkosti otvoreného plameňa a zdroja iskier. Prečítajte si informácie o UPOZORNENIU na kontajnere. Zásobník chráňte pred poškodením. NENOSTE viac alebo prázdne plechovky vnútri kabíny.

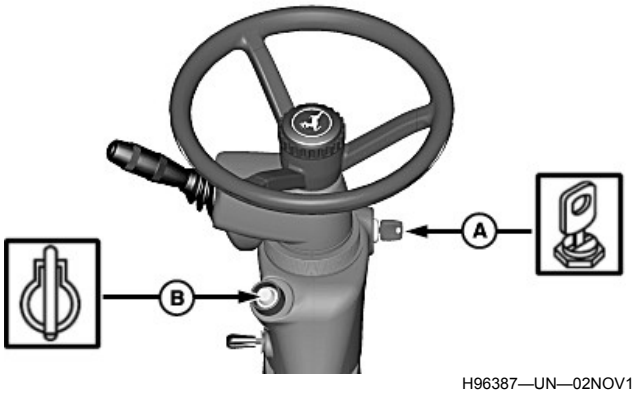
Ak začínaná tekutina nie je používaná po dobu niekoľkých dní, možno ju odstrániť. Vyskúšajte funkciu kvapaliny a ventilu tak, že opäť namontujete a stlačíte trysku rozprašovača. Ak kvapalina nie je vydávaná, použite novú.

Ak chcete zabrániť nechcenému výstrelu pri skladovaní pod tlakom, majte viečko na obale. Skladujte v chladnom, chránenom mieste.

Nádobku štartovacej kvapaliny nespaľujte ani neprepichujte.

OUO6075,0000585-76-17MAY10

Podpora štartovania v chladnom počasí (ak je súčasťou vybavenia)



H96387—UN—02NOV10

A—Kľúčový spínač
B—Tlačidlo Podpora štartovania

POZOR: Zabráňte zraneniu a poškodeniu motora. Kvapalinu vstrekujte len počas chodu motora.

Podpora štartovania funguje iba v polochách “Run” (Chod) alebo “Start” (Štart).

Pre naštartovanie motora otočte kľúčovým spínačom (A). Keď sa motor začne pretáčať, stlačte tlačidlo podpory štartovania (B).

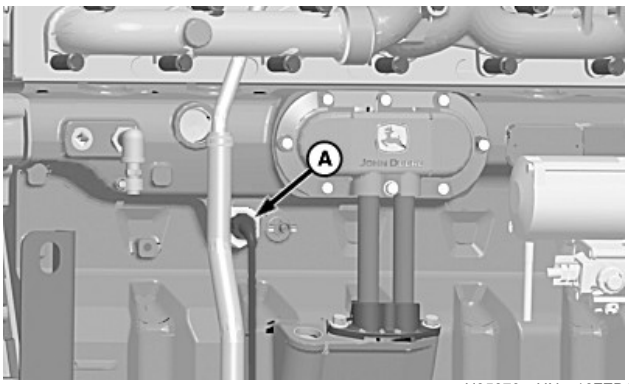
Keď sa motor naštartuje, uvoľnite kľúč a tlačidlo podpory štartovania.

Ak je teplota pod -5 °C (23 °F), po naštartovaní motora podržte tlačidlo podpory štartovania na 2-3 sekundy. Opakujte postup, kým motor beží bez ochabovania.

DÔLEŽITÉ: Aby ste zaistili správne mazanie, nechajte motor bežať na pri nízkych otáčkach bez záťaže počas 1 - 2 minút. V prípade prevádzky v teplotách pod bodom mrazu predĺžte tento čas na 2 - 4 minúty.

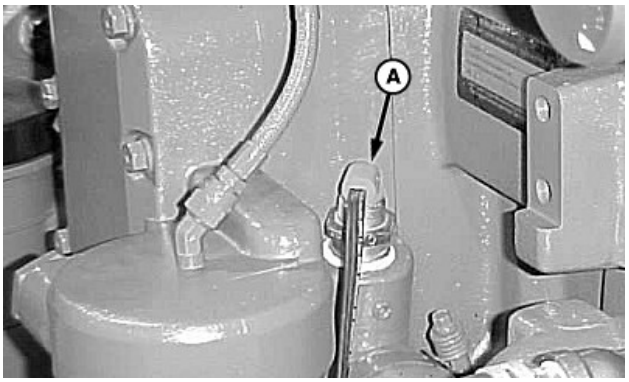
OUO6075,0004932-76-07JUN18

Ohrievač chladiacej kvapaliny



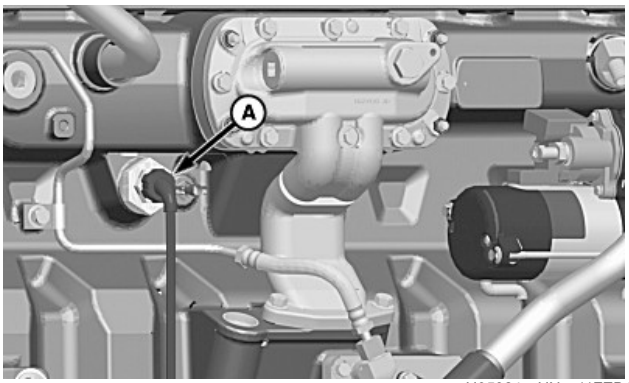
H95379—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (štýl A) (predná strana)



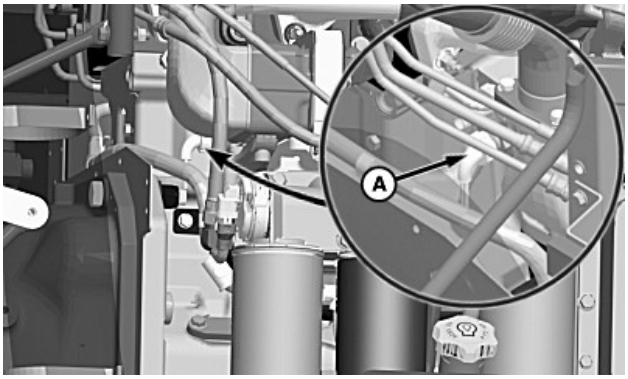
H71689—UN—18APR02

Tier 2/Stage II (štýl B) (zadná strana)



H95324—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl A) (predná strana)



H95424—UN—19FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl B) (zadná strana)



TS210—UN—23AUG88

A—Ohrievač chladiacej kvapaliny

POZOR: Zabráňte šoku alebo nebezpečnej prevádzke, vždy použite trojkáblový kábel pre ťažkú prevádzku (minimálny kaliber 10 AWG a nie dlhší ako 7,6 m (25 ft)) vybavený troma konektormi. Ak sa na zásuvke na stene používa dvoj alebo troj kontaktový adaptér, vždy pripojte zelený kábel ku uzemneniu.

Pred pripojením ohrievača ku zdroju pohonu, uistite sa, že súčasť je ponorená do chladiacej kvapaliny. NIKDY nenapájajte ohrievač vo vzduchu. Došlo by k prasknutiu puzdra telesa a k zraneniu.

Ohrievač chladiacej kvapaliny (A) sa montujte do otvoru konektora mrazenia (predná strana alebo zadná strana motora). Pri ohriatí motora sa znižuje viskozita oleja, uľahčuje štartovanie a skracuje doba ohrievania.

Typy ohrievača chladiva

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (Vývozné stroje)

OUO6075,00047E0-76-13NOV17

Displej 4. generácie

Ďalšie informácie o funkciách hardvéru a softvéru displeja 4. generácie nájdete v návode na obsluhu displeja 4. generácie a v aplikácii Centrum pomoci na displeji. Ak chcete kópiu návodu na obsluhu, obráťte sa na predajcu, použite aplikáciu Centrum pomoci na displeji alebo navštívte stránku techpubs.deere.com.

DX,PC,DISPLAY,REFERENCE-76-21MAY20

Aplikácie displeja CommandCenter™

Nasledujúce informácie obsahujú informácie pomocníka pre každú aplikáciu, ktorá je špecifická pre tento stroj. Tieto informácie sú dostupné aj na displeji.

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

VM03385,0000137-76-15NOV16

Aplikácia nastavenia ovládačov

Nastavenie ovládacích prvkov prístupu

Prístup do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H118152—UN—20JAN17

Nastavenie ovládacích prvkov

3. Nastavenie ovládania

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:



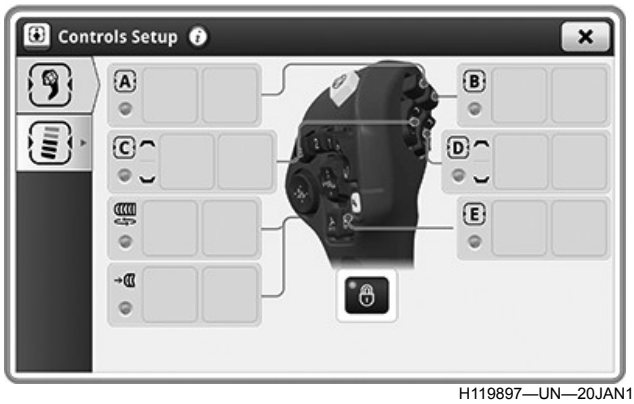
H118151—UN—20JAN17

Tlačidlo Aplikácia nastavenia ovládačov

Stlačte tlačidlo Nastavenie ovládania na navigačnej lište pod displejom.

PR79369,00003A3-76-01FEB21

Prehľad časti Ovládacie prvky



H119897—UN—20JAN17

Nastavenie ovládacích prvkov

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Nastavenia riadiacich prvkov sa používa na vytvorenie novej úlohy alebo prístup ku zákazníckym prednastaveniam, ktoré boli skôr nakonfigurované na viacfunkčnej páke alebo CommandARM™ .

POZNÁMKA: Nastavenie ovládačov neobsahuje predvolené priradenia, multifunkčná páka a konzola CommandARM™ sa vymažú a zablokujú na základe prepínania kľúča.

POZNÁMKA: Je potrebné spustiť displej, aby ste mohli odpojiť blokovania skupinového ovládania pre priradenie funkcie. Skupinové ovládanie odkazuje na rekonfigurovateľné tlačidlá na viacfunkčnej páke a konzole CommandARM™.

Karty Zarovnania dostupné v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov:



H118141—UN—20JAN17

Karta Viacfunkčná páka

Viacfunkčná páka – zvoľte pre prístup k predvoleným nastaveniam viacfunkčnej páky.



H118139—UN—20JAN17

Záložka CommandARM™

CommandARM™ – zvoľte pre prístup k predvoleným nastaveniam konzoly CommandARM™.



H118169—UN—20JAN17

Zvýraznená záložka

Zvýraznená záložka – indikuje, ktoré predvolené nastavenie bolo zvolené.

POZNÁMKA: Indikátor blokovania sa rozsvieti na obrazovke vždy po zablokovaní skupinového ovládania s tlačidlom blokovania skupinového ovládania na konzole CommandARM™. Nastavenie Aplikácií a Funkcií nebude funkčné.

CommandARM je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

Indikátor blokovania— rozsvieti sa a indikuje, že tlačidlo blokovania skupinového ovládania je zablokované.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie Nastavenia ovládačov.

PR79369,00003A2-76-01FEB21

Multifunkčná páka - Nastavenie ovládacích prvkov

Nastavenie ovládacích prvkov na multifunkčnej páke sa používa na priradenie Aplikácií a Funkcií k tlačidlám na multifunkčnej páke.

Položky dostupné na stránke Nastavenie ovládacích prvkov multifunkčnej páky:



H118141—UN—20JAN17

Multifunkčná páka

Multifunkčná páka— umožňuje priradenie k tlačidlám na multifunkčnej páke.



H118143—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo A



H118147—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo B



H118149—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo E

Tlačidlá A, B a E— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu z priradení s jedinou polohou.



H118144—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo C



H118148—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo D

Tlačidlá C a D – používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu viacerých polôh pre zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo pre ľavé alebo pravé nastavenia.



H118145—UN—20JAN17

Posuvné koliesko



H118146—UN—20JAN17

Rolovacie tlačidlo

Skrolovacie koliesko a skrolovacie tlačidlo – používajú sa na priradenie funkcie, zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo na vykonanie nastavenia pre ľavú alebo pravú ruku.



H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

Indikátor blokovania— rozsvieti sa a indikuje, že tlačidlo blokovania skupinového ovládania je zablokované.

PR79369,00003A4-76-01FEB21

Multifunkčná páka

Nastavenie ovládacích prvkov na multifunkčnej páke sa používa na priradenie Aplikácií a Funkcií k tlačidlám na multifunkčnej páke.

Postup zmeny:



H118141—UN—20JAN17

Multifunkčná páka

Zvoľte záložku priradení Viacfunkčnej páky.



H114656—UN—05JAN17

Aktívny stav

POZNÁMKA: Keď zvolíte tlačidlo Control Group Lock (skupinové uzamknutie ovládania), všetky predchádzajúce priradené užívateľské ovládače sa rozsvietia na zeleno "Green" a indikujú, že sú aktívne, indikátor uzamknutia na obrazovke je skrytý.



H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

POZNÁMKA: Ak nie sú prítomné používateľské priradenia, aplikácia sa neotvorí po odomknutí skupinového ovládania.



H118143—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo A



H118147—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo B



H118149—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo E

Tlačidlá A, B a E— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu z priradení s jedinou polohou.

POZNÁMKA: Indikátor uzamknutia sa zobrazí na obrazovke vždy po uzamknutí skupinového ovládania s tlačidlom uzamknutia skupinového ovládania na konzole CommandARM™. Pri vypnutí a zapnutí kľúča sa zámok ovládacej skupiny aktivuje znova.



H118144—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo C



H118148—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo D

Tlačidlá C a D – používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu viacerých polôh pre zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo pre ľavé alebo pravé nastavenia.



H118145—UN—20JAN17

Posuvné koliesko



H118146—UN—20JAN17

Rolovacie tlačidlo

POZNÁMKA: Posuvné otočné tlačidlo nahrádza zoznam "Voľba aplikácií" a ponúka obmedzený a rozdielny počet možností funkcií.

Posuvné otočné tlačidlo— sa používa na voľbu priradení funkcií, zvyšovanie alebo znižovanie hodnoty, alebo na ľavostranné a pravostranné nastavenia.

POZNÁMKA: Priradenie funkcií "posúvaniu" alebo "stlačeniu" na posuvnom otočnom tlačidle funguje rovnakým spôsobom ako ostatné priradenia.



H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

Indikátor blokovania— rozsvieti sa a indikuje, že tlačidlo blokovania skupinového ovládania je zablokované.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie Nastavenia ovládačov.

PR79369,00003A5-76-01FEB21

CommandARM™ – Nastavenie ovládacích prvkov

CommandARM™ Nastavenie ovládacích prvkov sa používa na priradenie Aplikácie a Funkcií CommandARM™.



H118139—UN—20JAN17

Tlačidlo CommandARM™

Položky dostupné na stránke Nastavenie ovládacích prvkov CommandARM™:

Tlačidlo CommandARM™ – umožňuje priraďovanie k tlačidlám na konzole CommandARM™.



H118159—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 1



H118161—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 2

Tlačidlá 1 a2— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu viacerých polôh pre zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo pre ľavé alebo pravé nastavenia.



H118160—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 3



H118162—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 4

CommandARM je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Tlačidlá 3 a 4— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu z priradení s jedinou polohou.



H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

Indikátor blokovania— rozsvieti sa a indikuje, že tlačidlo blokovania skupinového ovládania je zablokované.

PR79369,00003A6-76-01FEB21

CommandARM™

CommandARM™ Nastavenie ovládacích prvkov sa používa na priradenie Aplikácie a Funkcií CommandARM™.

Postup zmeny:



H118139—UN—20JAN17

CommandARM™

Zvoľte záložku priradenia CommandARM™.



H114656—UN—05JAN17

Aktívny stav



H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

POZNÁMKA: Keď zvolíte tlačidlo Control Group Lock (skupinové uzamknutie ovládania), všetky predchádzajúce priradené užívateľské ovládače sa rozsvietia na zeleno "Green" a indikujú, že sú aktívne, indikátor uzamknutia na obrazovke je skrytý.

POZNÁMKA: Ak nie sú prítomné používateľské priradenia, aplikácia sa po odblokovaní skupinového ovládania neotvorí.



H118159—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 1



H118161—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 2

Tlačidlá 1 a2— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu viacerých polôh pre zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo pre ľavé alebo pravé nastavenia.



H118160—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 3



H118162—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 4

Tlačidlá 3 a 4— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu z priradení s jedinou polohou.

POZNÁMKA: Indikátor uzamknutia sa zobrazí na obrazovke vždy po uzamknutí skupinového ovládania s tlačidlom uzamknutia skupinového ovládania na konzole CommandARM™. Pri vypnutí a zapnutí kľúča sa zámok ovládacej skupiny aktivuje znova.



H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

Indikátor blokovania— rozsvieti sa a indikuje, že tlačidlo blokovania skupinového ovládania je zablokované.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie Nastavenia ovládačov.

PR79369,00003A7-76-01FEB21

Vytvorte priradenia s jedinou polohou

Tlačidlá A a B alebo 3 a 4 umožňujú priradiť a aktivovať vami preferované Aplikácie a potom vytvoriť priradenia Funkcií.

POZNÁMKA: Pre ďalšie informácie o Aplikáciách a Funkciách stlačte tlačidlo Pomoc.

Postup zmeny:

Na prispôsobenie stroja vašim potrebám použite rekonfigurovateľné tlačidlá Nastavenie ovládacích prvkov a rýchlo vykonajte úkony stlačením tlačidla.

POZNÁMKA: Zobrazený príklad je typický pre priradenie Aplikácie. Zvoľte pre zobrazenie zoznamu dostupných priradení Aplikácií alebo Funkcií.

CommandARM je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Príklad: Tento príklad zachytáva priradenie aplikácie Navádzanie AutoTrac™ na tlačidlo A.



H118507—UN—20JAN17

Voľba aplikácie

1. Zvoľte pre aktiváciu displeja Voľba aplikácie.



H118506—UN—20JAN17

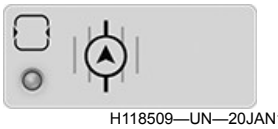
Odobrať priradenie

POZNÁMKA: Ak už na displeji Nastavenia ovládacích prvkov existuje priradenie, na vrchu zoznamu sa umiestni voľba "Odstrániť priradenie". Použite vtedy, ak si už neželáte priradenie funkcie.



H118156—UN—20JAN17

Navádzanie AutoTrac™



H118509—UN—20JAN17

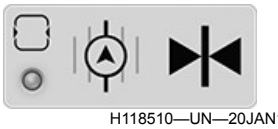
Zvolené Navádzanie AutoTrac™

2. Zvoľte aplikáciu Navádzanie AutoTrac™.



H118157—UN—20JAN17

Stredová trasa



H118510—UN—20JAN17

Zvolená Trasa na stred

3. Zvoľte funkciu Stredová trasa.

POZNÁMKA: Po zvolení funkcie sa vytvorí priradenie ovládacieho prvku.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie aplikácie Nastavenia ovládačov.

PR79369,00003A8-76-01FEB21

Vytvorte dvojpolohové priradenia

Tlačidlá C a D alebo 1 a 2 umožňujú priradiť a aktivovať vami preferované Aplikácie, potom vytvoriť priradenia Funkcií.

POZNÁMKA: Pre ďalšie informácie o Aplikáciách a Funkciách stlačte tlačidlo Pomoc.

Postup zmeny:

Na prispôsobenie stroja vašim potrebám použite rekonfigurovateľné tlačidlá Nastavenie ovládacích prvkov a rýchlo vykonajte úkony stlačením tlačidla.

POZNÁMKA: Zobrazený príklad je typický pre priradenie Aplikácie a Funkcie. Zvoľte pre zobrazenie zoznamu dostupných priradení Aplikácií alebo Funkcií.

Príklad: Tento príklad priraďuje funkciu skladania hrotu vyprázdňovacej závitovky k tlačidlu C. To umožňuje zložiť/rozložiť hrot závitovky stlačením tlačidla C.



H118508—UN—20JAN17

Voľba aplikácie

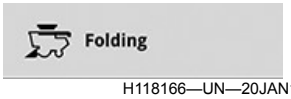
1. Zvoľte pre aktiváciu displeja Voľba aplikácie.



H118506—UN—20JAN17

Odobrať priradenie

POZNÁMKA: Ak už na displeji Nastavenia ovládacích prvkov existuje priradenie, na vrchu zoznamu sa umiestni voľba "Odstrániť priradenie". Vyberte vtedy, ak už priradenú funkciu nepotrebujete.



H118166—UN—20JAN17

Sklápanie



H118536—UN—20JAN17

Zvolené Skladanie

2. Zvoľte aplikáciu Sklápanie.



H118165—UN—20JAN17

Sklápanie vyprázdňovacej závitovky sklápanie/ vyklápanie



H118537—UN—20JAN17

Sklápanie vyprázdňovacej závitovky sklápanie/ vyklápanie zvolené

3. Zvoľte možnosť skladania funkcie Skladanie/ rozkladanie vyprázdňovacej závitovky.

POZNÁMKA: Po zvolení funkcie sa vytvorí priradenie ovládacieho prvku.

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie aplikácie Nastavenia ovládačov.

PR79369,00003A9-76-01FEB21

Posúvacie tlačidlo



H118504—UN—20JAN17

Posúvacie tlačidlo

Posuvné otočné tlačidlo sa používa na voľbu priradení Funkcie, zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo na ľavostranné alebo pravostranné nastavenia.

POZNÁMKA: Priradenie funkcií "posúvaniu" alebo "stlačeniu" na posuvnom otočnom tlačidle funguje rovnakým spôsobom ako ostatné priradenia.

SS43267,0000915-76-20JAN17

Priradenia aplikácií

Umožňuje priradiť preferovanú Aplikáciu a funkcie.

Dostupné Priradenia aplikácií:

POZNÁMKA: Zobrazia sa iba priradenia aplikácií dostupné pre váš stroj.



H118511—UN—20JAN17

Navádzanie AutoTrac

Navádzanie AutoTrac™ – umožňuje prístup k funkciám pre nastavenia systému navádzania.



H118515—UN—20JAN17

Sklápanie

Sklápanie – umožňuje prístup k funkciám pre sklápanie/vyklápanie hrotu vyprázdňovacej závitovky a pre sklápanie/vyklápanie sklápacieho adaptéra.



H118514—UN—20JAN17

Žací val

Žací val – umožňuje prístup k funkciám nastavenia predného zariadenia.



H127016—UN—26SEP19

Synchronizácia stroja

Synchronizácia stroja – umožňuje prístup k funkciám synchronizácie stroja.



H118517—UN—20JAN17

Správa zostatkov

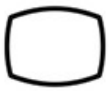
Správa zostatkov – umožňuje prístup k funkciám správy zostatkov.



H127004—UN—26SEP19

Motor

Motor – umožňuje prístup k funkciám motora.



H118512—UN—20JAN17

Displej

Displej – umožňuje prístup k displeju.



H118516—UN—20JAN17

Prevodovka

Prevodovka - umožňuje prístup k funkciám prevodovky.



H127017—UN—26SEP19

Manipulácia s obilím

Manipulácia s obilím – umožňuje prístup k funkciám manipulácie s obilím.



H128144—UN—17JAN20

Combine Advisor™

Combine Advisor™ – umožňuje prístup k funkciám Combine Advisor™.

N0LMWLO,0000329-76-16JUL20

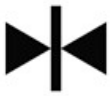
Priradenia funkcií

Programovateľné tlačidlá a tlačidlá posúvania umožňujú priradiť funkcie, zvoliť z viacerých polôh, pre zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo vykonanie ľavostranných a pravostranných nastavení. Na priradenie funkcií použite posuvné otočné tlačidlo.

POZNÁMKA: Pre ďalšie informácie o Aplikáciách a Funkciách stlačte tlačidlo Pomoc.

POZNÁMKA: Zobrazia sa iba priradenia funkcií, dostupné pre váš stroj.

Dostupné priradenia funkcie™ navádzania AutoTrac™:



H118518—UN—20JAN17

Stredová trasa

Stredová trasa – zvoľte pre založenie novej trasy.



H118519—UN—20JAN17

Posun trasy

Posun trasy – zvoľte pre posunutie trasy doľava alebo doprava.



H118520—UN—20JAN17

Prepínanie trás

Prepínanie trás – zvoľte pre prepnutie z aktuálnej trasy systému navádzania na ďalšiu trasu.

Dostupné priradenia funkcie Displej:



H118521—UN—20JAN17

Zatvoriť prekrytie

Zatvoriť prekrytie – zvoľte pre zatvorenie okna obrazovky.



H118522—UN—20JAN17

Prepínanie stránky Spustiť

Prepínanie stránky Spustiť – zvolením zmeníte zobrazenú stránku spúšťania na ďalšiu alebo predchádzajúcu stránku systému.

Dostupné priradenia funkcie Žací val:



H127006—UN—26SEP19

Rýchlosť vretena

Rýchlosť vretena - zvoľte pre zmenu rýchlosti otáčok vretena alebo pásového zberača podľa potreby.



H118525—UN—20JAN17

Kódovač AHHC

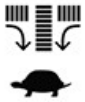
Kódovač automatického riadenia výšky žacieho valu (AHHC) - zvoľte alebo nastavte výšku žacieho valu.



H118526—UN—20JAN17

Rýchlosť pásu kombajnu

Rýchlosť pásu žacieho stroja — zvoľte pre zvýšenie alebo zníženie rýchlosti pásu žacieho stroja.



H118527—UN—20JAN17

Spomalenie pásu žacieho stroja

Spomalenie pásu žacieho stroja— zvoľte pre spomalenie pásu žacieho stroja.



H127010—UN—26SEP19

Náklon šikmého dopravníka

Náklon šikmého dopravníka — zvoľte pre zvýšenie alebo zníženie uhla rámu náklonu šikmého dopravníka.



H127011—UN—26SEP19

Náklon plošiny žacieho stroja

Náklon plošiny žacieho stroja — zvoľte pre naklonenie plošiny žacieho stroja smerom hore alebo dole.



H127008—UN—26SEP19

Rýchlosť pásového zberača

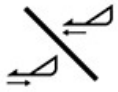
Rýchlosť pásového zberača – zvoľte, ak chcete nastaviť ráchlosť pásového zberača.



H134131—UN—16APR21

Vyrovnanie krídla

Vyrovnanie spojlera - vyberte vtedy, ak chcete umožniť automatický návrat spojlerov do zvolenej východiskovej polohy.



H118529—UN—20JAN17

Vysúvanie/zasúvanie žacej lišty

Vysúvanie/zasúvanie žacej lišty (iba žacie valy s vysúvateľnou plošinou) – zvoľte pre vysúvanie alebo zasúvanie žacej lišty.

Dostupné priradenia funkcie Sklápanie:



H127012—UN—26SEP19

Sklápací adaptér

Sklápací adaptér – vyberte, ak chcete zložiť/rozložiť sklápací adaptér.

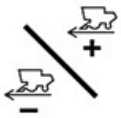


H132957—UN—18JAN21

Prepravná poloha žacieho valu

Prepravná pozícia žacieho valu - vyberte vtedy, ak chcete pripraviť rozšíriteľnú platformu žacej hlavy k preprave.

Možnosti priradenia funkcie Prevodovka:



H118534—UN—20JAN17

ProDrive

Predvolená hodnota rýchlosti ProDrive™ — zvoľte pre zvýšenie alebo zníženie predvolenej hodnoty prevodovky.

Dostupné priradenia funkcií Správa zostatkov:



H118535—UN—20JAN17

Zmena smeru zvyškov

Zmena smerovania zvyškov — zvoľte pre zmenu smeru odstraňovania zbytkov z jednej strany na druhú.

Dostupné priradenia funkcií motora:



H127005—UN—26SEP19

Vzduchový kompresor

Vzduchový kompresor - zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu vzduchového kompresora.

Dostupné priradenia funkcií synchronizácie stroja:



H127014—UN—26SEP19

Synchronizácia postrčenia stroja doľ./dop.

Synchronizácia postrčenia stroja doľ./dop. – zvoľte pre posunutie doľava alebo doprava.



H127015—UN—26SEP19

Synchronizácia postrčenia stroja dop./doz.

Synchronizácia postrčenia stroja dop./doz. - zvoľte pre postrčenie dopredu alebo dozadu.

Combine Advisor™



H128145—UN—17JAN20

Aktivácia funkcie HarvestSmart™

Aktivovať HarvestSmart™ - výberom zapnete HarvestSmart™ prevádzku.

PR79369,000039C-76-15APR21

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Aplikácia správy zostatkov

Prejdite na Spracovanie zvyškov

Prístup do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H114082—UN—03JAN17

Správa zostatkov

3. Správa zostatkov

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:



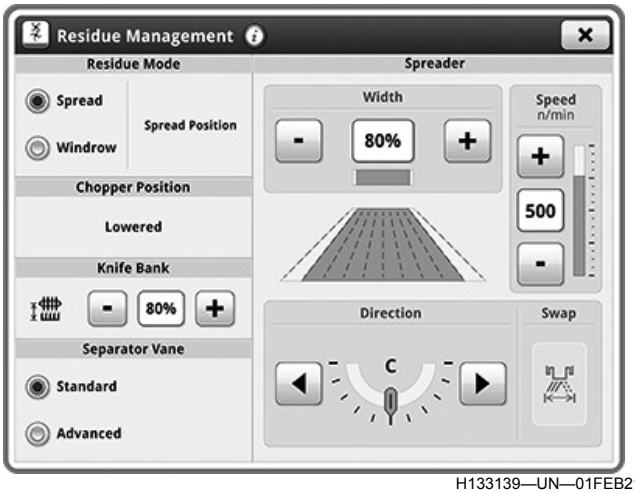
H116635—UN—03JAN17

Tlačidlo pre aplikáciu správy zostatkov

Stlačte tlačidlo Správa zostatkov na navigačnej lište pod displejom.

N0LMWLO,000032B-76-15JUL20

Hlavná stránka Správy zostatkov



H133139—UN—01FEB21

Správa zostatkov

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Správa zostatkov umožňuje nastaviť distribúciu zvyškov podľa požiadaviek na základe konfigurácie stroja.

Položky s prístupom na hlavnej stránke správy zostatkov:

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H131657—UN—01DEC20

Režim zostatkov

Režim zostatkov – zvoľte medzi funkciami rozmetania a prémiovou funkciou zhrňovača.



H116639—UN—03JAN17

Poloha rezačky

Poloha rezačky— zobrazuje aktuálnu polohu rezačky.



H118116—UN—03JAN17

Lopatka odstredivky

Lopatka separátora – zvoľte medzi Štandardnou a Zlepšenou polohou lopatky separátora.



H116988—UN—03JAN17

Šírka

Šírka— ovláda šírku rozmetania pliev a stebiel pomocou úpravy rýchlosti rozmetadla alebo polohy krytu na základe konfigurácie stroja.



H116987—UN—04JAN17

Otáčky

Rýchlosť— zvyšuje alebo znižuje rýchlosť rozmetadla.



H117001—UN—03JAN17

Smer

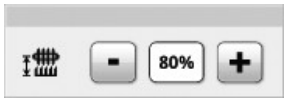
Smer— mení smer rozmetania pliev a stebiel.



H118304—UN—03JAN17

Prepnite

Výmena — rýchlo upraví rozptýlenie v protiľahlom smere.



H126977—UN—26SEP19

Zásobník nožov

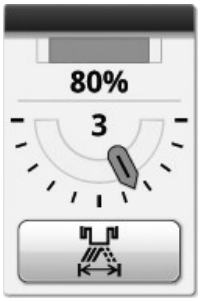
Zásobník nožov – zasúva a vysúva sa, čo umožňuje lepšiu kvalitu sekania zvyškov alebo na šetrenie energie stroja.

Mimo nastavení kabíny— mechanické nastavenia vykonané mimo kabíny.

Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:



H128561—UN—20JAN20

Rozptýlenie

Rozmetanie— ovláda šírku a smer distribúcie pliev a stebiel.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.

Tlačidlá skratiek

Tlačidlá rýchlej voľby pre túto aplikáciu je možné pridať na lištu rýchlej voľby pomocou Správcu pracovnej plochy.

Príklad:



H116642—UN—03JAN17

Spracovanie zostatkov

Spracovanie zostatkov — použite pre rýchly prístup k zmene smeru rozptýlenia zvyškov. Svetlo osvetľuje smer rozmetania zvyškov. Ak nie je rozsvietené svetlo, rozptýlenie zvyškov sa vycentruje.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne tlačidlá rýchlej voľby.

PR79369,00003AC-76-01FEB21

Režim zostatkov

Zvoľte možnosť rozmetania alebo pokosu zvyškov pre požadované spracovanie stebiel a pliev.

Zvoľte Pokos ak:

Chcete ponechať pokos zvyškov za strojom.

Iba stroje vybavené systémom Premium pre spracovanie zvyškov: V režime Pokos obchádzajú steblá rezačku počas rezania a rozmetania pliev. Steblá vychádzajú zo separátora do pokosu za strojom. To zanecháva čistejší pokos.

Kedy zvoliť rozmetanie:

Chcete odoslať zvyšky cez rezačku, aby sa minimalizovala dĺžku zvyškov.

Nastavenie pokosu:

Systém spracovania zvyškov iný ako Premium: V režime "Pokos" všetky ostatné nastavenia rozmetadla nie je možné zmeniť.

POZNÁMKA: Nastavenia sa vrátia na do predchádzajúcich stavov, ak boli naspäť zmenené na režim Rozmetanie“.

POZNÁMKA: Ďalšie informácie o nasledných úpravách mimo kabíny - viď Používateľská príručka.

POZOR: Vypnite stroj pred vykonaním odporúčaných úprav.

1. Umiestnite rozptyľovač klasov do polohy pre malé zrná.
2. Zaraďte pohon drviča do neutrálnej polohy.



H116998—UN—03JAN17
Brázda



H116639—UN—03JAN17
Poloha rezačky

3. Zvoľte Pokos alebo umiestnite rezačku do nadvihnutej polohy.

POZNÁMKA: Pri zbere plodiny s malým objemom zvyškov, znížte rozptyľovač klasov do polohy pre kukuricu.



H116644—UN—03JAN17
Indikátor stavu

Indikátor stavu zobrazuje stav dvierok.



H116645—UN—03JAN17
Zaznamenaná chyba

IBA Spracovanie zvyškov Premium: Keď sa objaví chyba počas procesu zatvárania/otvárania, systém sa pokúsi o návrat do predchádzajúceho stavu pred vašou požiadavkou zmeny. Nie je možné úspešne dosiahnuť predchádzajúci stav, zobrazí sa správa "Porucha kláskového hradidla" a znovu musíte vykonať výber režimu.

Nastavenie rezania:

POZNÁMKA: Rezanie automaticky zatvorí dvierka ukladania do riadkov. Rezačka seká kusy slamy vypúšťané zo separátora, pri ukladaní do riadkov sú dvere zavreté.

POZNÁMKA: Separátora musí byť VYPNUTÝ pre zmenu polohy dvierok ukladania do riadkov.



H131362—UN—01DEC20
Rozmetanie

Nastavte funkciu Rozmetanie alebo umiestnite rezačku do spodnej polohy.

PR79369,00003AD-76-01FEB21

Lopatka odstredivky

Zmeňte polohu lopatky separátora pre zvýšenie úspory zrna a zlepšenia kvality stebiel.

POZNÁMKA: Separátor musí byť VYPNUTÝ pre zmenu polohy lopatky separátora.

Zvoľte Štandardný v nasledujúcich prípadoch:

- Chcete znížiť straty obilia.
- Chcete zlepšiť separačnú schopnosť plodiny.

Zvoľte Vylepšený v nasledujúcich prípadoch:

- Chcete zlepšiť kvalitu stebiel.
- Chcete znížiť spotrebu energie.

Postup zmeny:



H116999—UN—03JAN17
Štandardný

Zvoľte Štandardný.



H117000—UN—03JAN17
Pokročilé

Zvoľte Vylepšený.

POZNÁMKA: Riadenie stabilizátorov separátora v rozšírenej polohe môže zvýšiť straty zrna pri určitej plodine a podmienkach. Čas prerušenia plodiny v separátore je zredukovaný na zlepšenie kvality stebiel.

N0LMWLO,000032D-76-16JUL20

Šírka

Šírka nastavuje rozsah rozmetania pre plevy a steblá pomocou ovládania rýchlosti rozmetadla alebo polohy krytu v závislosti od konfigurácie stroja.

POZNÁMKA: Upravte nastavenia šírky rozhodenia pred upravením otáčok rozmetadla.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Rezaný materiál a plevy nedosahujú plnú šírku režimu rezu vykonávaného žacím valom. Zväčšite šírku.
- Rezaný materiál a plevy sa odhadzujú na neodrezanú plodinu. Zmenšite šírku.

Postup zmeny:

1. Zapnite stroj.
2. Aktivujte separátor.

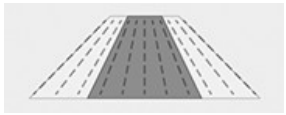


H116988—UN—03JAN17

Šírka

POZNÁMKA: Aktuálne nastavenie sa zobrazuje stĺpcovou mierkou.

3. Voľbou plus (+) zvýšite a voľbou mínus (-) znížite požadované percento.



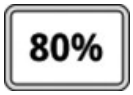
H118119—UN—03JAN17

Percento šírky

POZNÁMKA: Ak sa zmení percento šírky, zmení sa aj diagram rozmetadla.

Alternatívny postup zmeny:

POZNÁMKA: Pri zmene šírky sa stĺpcová mierka, ktorá ju predstavuje, zmení na žltú, aby bola zhodná so žltým hraničiacim políčkom vstupného poľa.



H113699—UN—03JAN17

Vstupné pole

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaného percenta použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.



H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

N0LMWLO,000032E-76-16JUL20

Rýchlosť

Nastavenie rýchlosti rozmetadla umožňuje optimálnu distribúciu materiálu po šírke rozmetania.

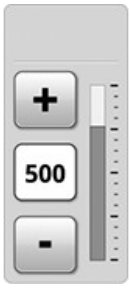
POZNÁMKA: Upravte nastavenia šírky rozhodenia pred upravením otáčok rozmetadla.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zmena typu plodiny.
- Veľkosť materiálu, ktorý vychádza z rezačky, sa zväčšuje alebo zmenšuje.
- Zmena veľkosti žacieho valu.
- Kompenzácia fúkania vetra.

Postup zmeny:

1. Zapnite stroj.
2. Aktivujte separátor.



H116987—UN—04JAN17

Otáčky

POZNÁMKA: Aktuálne nastavenie sa zobrazuje stĺpcovou mierkou.

3. Ak chcete zvýšiť alebo znížiť požadovanú rýchlosť, strlačte plus (+) alebo mínus (-).

POZNÁMKA: Keď sa zmení rýchlosť rozmetadla, graf šírky rozmetadla sa nezmení. Jeho obsahom zostáva predchádzajúca šírka bez ohľadu na nastavenia rýchlosti rozmetadla.

Dostupné nastavenia pre kukuricu:

Minimum: 350

Maximum: 550

Štandard: 500

Prírastok: 10

Dostupné nastavenia pre malé zrno:

Minimum: 600

Maximum: 800

Štandard: 700

Prírastok: 10

Alternatívny postup zmeny:

POZNÁMKA: Pri zmene rýchlosti sa stĺpcová mierka, ktorá ju predstavuje, zmení na žltú, aby bola zhodná so žltým hraničiacim políčkom vstupného poľa.



H118126—UN—03JAN17

Vstupné pole

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovanej rýchlosti použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.



H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,00003AE-76-01FEB21

Smer

Zmeny smeru zmenia smer, akým materiál opúšťa rezačku pre kompenzáciu vetra.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zmeny rýchlosti vetra.
- Zmeny smeru vetra.
- Zmeny smeru stroja.
- Zmeny poľa.
- Zmeny terénu.

Postup zmeny:



H117001—UN—03JAN17

Smer

Zvoľte pre nastavenie smeru doľava alebo doprava.

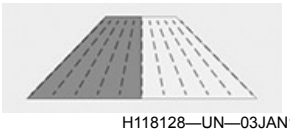
POZNÁMKA: Po vykonaní zmien smer rozmetania sa zmení aj diagram rozmetadla.

POZNÁMKA: Ak nie je známy smer, stredný označovač zmizne a zobrazí sa pomlčka pre hodnotu polohy.



H128562—UN—20JAN20

Smer



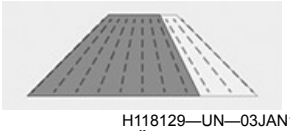
H118128—UN—03JAN17

Šírka



H128563—UN—20JAN20

Smer

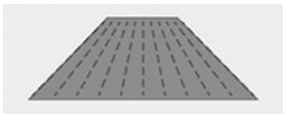


H118129—UN—03JAN17

Šírka



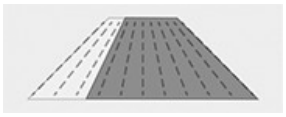
H128564—UN—20JAN20
Smer



H118130—UN—03JAN17
Šírka



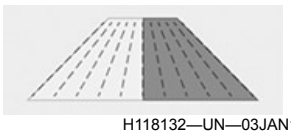
H128565—UN—20JAN20
Smer



H118131—UN—03JAN17
Šírka



H128566—UN—20JAN20
Smer



H118132—UN—03JAN17
Šírka

Alternatívny postup zmeny:



H118138—UN—03JAN17
Vstupné pole

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16
Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište



H115034—UN—28MAR16
Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaného smeru použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.



H114674—UN—06FEB19
Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,00003AF-76-01FEB21

Prehodiť

Prepínanie umožňuje rýchlo nastaviť rozmetanie zvyškov v opačnom smere ako kompenzáciu interferencie vetra po vykonaní otočenia o 180°. Prepnutie je manuálna úprava, ktorú vykonáva obsluha, na rozdiel od Automatického prepínania, čo je automatizovaná úprava.

POZNÁMKA: Výmena je dostupná iba v prípade, že Nastavenie smeru nie je v stredovej polohe.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Vietor rozfukuje zvyšky a potrebujete prepnúť smer zvyškov.

Postup zmeny:



H118115—UN—03JAN17
Prepnite

Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu.

POZNÁMKA: Vždy keď nie je otvorená aplikácia Spracovanie zvyškov a spustí sa zmena smeru, zobrazia sa správy o zmene smeru rozmetania.

N0LMWLO,0000331-76-16JUL20

Nastavenia mimo kabíny

Úpravy sa musia vykonať mimo kabíny pre zlepšenie spracovania zvyškov a zabránenie poškodenou stroja. Ďalšie nastavenia plodiny a postupy úprav nájdete v používateľskej príručke.

⚠ POZOR: Vypnite stroj pred vykonaním odporúčaných úprav.

Stránka Nastavenia mimo kabíny:

Zvádzač/Odchyľovač plodiny – zvoľte polohu kukurice alebo zrna.

DÔLEŽITÉ: Umiestnite do polohy kukurice, aby ste zabránili poškodeniu čistiaceho sita počas zberu kukurice.

Lopatky odchyľovača plodín — nastavte lopatky tak, aby riadili rozloženie materiálu do rezačky a rozmetadiel.

Zásobník nožov – zvoľte polohu zásobníka nožov, aby ste dosiahli požadovanú dĺžku zvyškov.

DÔLEŽITÉ: Zásobník nožov musí byť pre kukuricu úplne vypnutý.

POZNÁMKA: Čím viac zapojenia, tým väčšia spotreba energie rezačky.

Rýchlosť pohonu rezačky— zvoľte vysokú rýchlosť pre malé zrná a sóju a nízku rýchlosť pre kukuricu.

PR79369,00003B0-76-01FEB21

Zásobník nožov

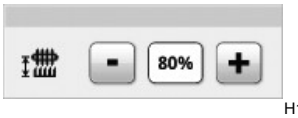
Zásobník nožov je voliteľná v kabíne nastaviteľná sústava, ktorá zasúva a vysúva zásobník nožov, čo umožňuje lepšiu kvalitu sekania alebo šetrí výkon stroja.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Chcete zlepšiť kvalitu sekania. Zvýšte nastavenie zásobníka nožov, ak chcete zlepšiť kvalitu sekania.
- Chcete šetriť energiu, ktorú možno použiť inde na stroji. Znížte nastavenie zásobníka nožov, ak chcete ušetriť energiu.

POZNÁMKA: Tento voliteľný systém je k dispozícii iba vtedy, ak je stroj vybavený možnosťou sekačky.

Postup zmeny:



H126977—UN—26SEP19

Nastavenie zásobníka nožov – nastavenie je v 10 % prírastkoch a úbytkoch.



H126979—UN—26SEP19

Zvýšenie zásobníka nožov – zvolením tlačidla prírastku (symbol plus) posúvate zásobník nožov dovnútra.



H126978—UN—26SEP19

Zníženie zásobníka nožov – stlačením tlačidla úbytku (symbol mínus) posuniete nôž von a odtiahnete nože od rezačky.

Postup režimu aktívneho čistenia:

Režim aktívneho čistenia automaticky vyčistí zásobník nožov otvorením a zatvorením zásobníka nožov. Režim aktívneho čistenie sa vykoná po 25-násobnom deaktivovaní oddeľovača. Režim aktívneho čistenia nie je možné upraviť.

PR79369,00003B1-76-11MAY21

Automatické prepínanie

Automatické prepínanie automaticky upraví správu zostatkov v opačnom smere od toho, ktoré ste nastavili po vykonaní 180º otočenia.

Postup zmeny:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Zvoľte pre otvorenie ponuky.



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Zvoľte záložku Nastavenia stroja.



H114082—UN—03JAN17

Správa zostatkov

3. Zvoľte pre otvorenie správy zostatkov.



H125280—UN—01FEB19

Automatické prepínanie ZAP./VYP.

4. Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu automatického prepínania.

POZNÁMKA: Ak je automatické prepínanie vypnuté, musíte smer rozprašovania prepnúť manuálne.



H128567—UN—20JAN20

Smer

5. Zvoľte pre nastavenie smeru doľava alebo doprava.

N0LMWLO,0000334-76-16JUL20

Aplikácia Žací val

Prejdite na Žací val

Prístup do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H113541—UN—19DEC16

Žací val

3. Žací val

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:



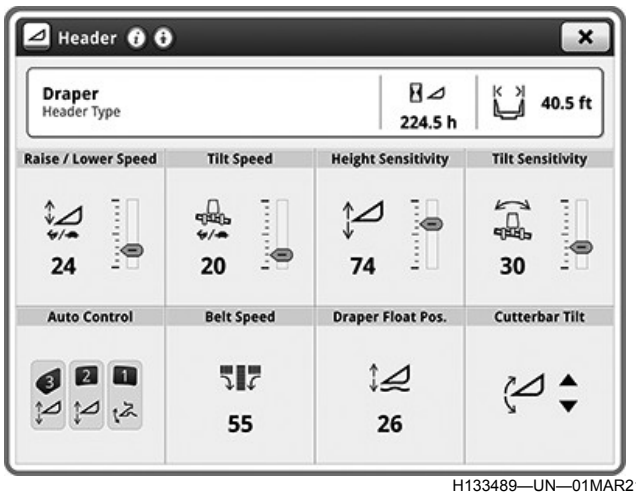
H117904—UN—22JAN20

Tlačidlo aplikácie Žací val

Stlačte tlačidlo Žací val na displeji navigačnej lišty.

PR79369,000045D-76-26FEB21

Hlavná stránka Žací val



H133489—UN—01MAR21

Žací val

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Hlavná stránka žacieho valu zobrazuje dostupné funkcie, ktoré je možné upraviť pre váš pripojený žací val.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Položky dostupné na hlavnej stránke Žacieho valu:



H116126—UN—19DEC16

Podrobnosti o žacom vale

Detaily žacieho valu – zmena a zobrazenie nastavení žacieho valu ako je šírka, minimálna rýchlosť otáčok prihŕňača a šírka riadku.



H113542—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Typ žacieho valu — automaticky určený predným pripojeným zariadením.

POZNÁMKA: Ak systém nerozoznáva typ pripojeného žacieho valu, zobrazí sa Neznámy žací val.

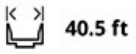


H113543—UN—19DEC16

Hodiny

Hodiny— počet hodín na typ žacieho valu, zaznamenaný kombajnom.

POZNÁMKA: Na určitých žacích valoch modelového roku 2021+ sa ukladajú hodiny. Na týchto žacích valoch nemožno hodiny upravovať.

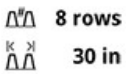


H113544—UN—19DEC16

Šírka rezania

Šírka kosby — zobrazenie nastavenia nameranej šírky po detekcii žacích valov s plošinou.

POZNÁMKA: Šírku kosby nie je možné upraviť na určitých žacích valoch modelového roku 2021+.



H116127—UN—19DEC16

Šírka riadka

Šírka a šírka riadku – zobrazenie nastaveného počtu riadkov a šírky riadkov po detekcii žacích valov s riadkového typu.

POZNÁMKA: Šírku a šírku riadka nie je možné upraviť na určitých žacích valoch modelového roku 2021+.



H127438—UN—26SEP19

Rýchlosť dvíhania/znižovania

Rýchlosť dvíhania/znižovania – ovláda rýchlosť funkcie dvíhania/znižovania šikmého dopravníka v manuálnom režime.



H127439—UN—26SEP19

Citlivosť výšky

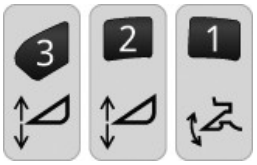
Citlivosť výšky — ovláda citlivosť dvíhania/spúšťania žacieho valu na zmeny v teréne v automatickom režime.



N118004—UN—22OCT15

Ikona Pokročilé nastavenia

Rozšírené nastavenia — umožňujú prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.



H127440—UN—26SEP19

Automatické ovládanie

Automatické ovládanie – signalizuje aktivované stavy z konfigurácie žacieho valu.



H127441—UN—26SEP19

Citlivosť sklápania

Citlivosť náklonu – ovláda citlivosť pohybov priečneho náklonu šikmého dopravníka na zmeny v teréne, keď je v režimoch automatického snímania a automatického plávania.



H127442—UN—26SEP19

Rýchlosť sklápania

Rýchlosť náklonu— ovláda rýchlosť pohybov priečneho náklonu v manuálnom režime.



H127443—UN—26SEP19

Nákl. vpr./vz.

Náklon vpred/vzad— ovláda uhol prednej časti šikmého dopravníka.



H127472—UN—26SEP19

Tlak HydraFlex™

Tlak HydraFlex™— reguluje tlak reznej lišty s cieľom optimálne kopírovať terén.



H127445—UN—26SEP19

Rýchlosť pásu kombajnu

Rýchlosť pásu žacieho mechanizmu— ovláda rýchlosti bočných pásov žacieho mechanizmu.



H127444—UN—26SEP19

Plávajúca poloha kombajnu

Poloha plávania žacieho mechanizmu— ovláda tlak vo valcoch pre ramená plávania pomocného kolesa.



H127446—UN—26SEP19

Naklonenie žac. ústrojenstva

Náklon rezacej lišty— ovláda uhol rezacej lišty vo vzťahu k zvyšku plošiny.



H127448—UN—26SEP19

Odstup nastavit. dosky

Rozostup nastavovacích dosiek— zobrazuje rozostup nastavovacích dosiek.



H127449—UN—26SEP19

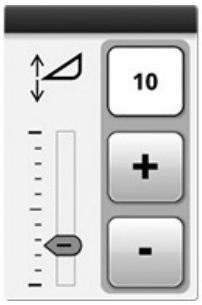
Otáčky zadného hriadeľa

Otáčky zadného hriadeľa — zobrazuje rýchlosť zadného hriadeľa.

Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:



H116668—UN—20DEC16

Citlivosť výšky

Citlivosť výšky — reguluje citlivosť funkcie dvíhania/spúšťania žacieho valu na zmeny v teréne v automatickom režime.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.

PR79369,000045E-76-01MAR21

Podrobnosti o žacom vale

Na stránke Detaily žacieho valu nájdete nastavenia ako je šírka, minimálna rýchlosť prihŕňača a šírka riadku.

POZNÁMKA: Každý typ žacieho valu má predvolené nastavenia z výroby pre všetky nastavenia žacieho valu. Pripojenie žacieho valu daného typu prvý krát automaticky načíta predvolené výrobné nastavenia. Nastavenia žacieho valu môžete zmeniť kým je žací val pripojený. Pripojenie akéhokoľvek žacieho valu rovnakého typu automaticky využíva nastavenia pre tento typ žacieho valu, ale nezmení automaticky nastavenia alebo hodiny.

Položky dostupné na stránke Podrobnosti žacieho valu:



H113523—UN—19DEC16

Šírka

Šírka - nastavenie šírky rezu pre žacie valy plošinového typu.



H113525—UN—19DEC16

Šírka

Šírka - nastavenie počtu riadkov pre žacie valy riadkového typu.



H113526—UN—19DEC16

Šírka riadka

Šírka riadku - nastavenie medzery medzi riadkami pre žacie valy riadkového typu.



H113521—UN—19DEC16

Zaznamenávanie práce

Pracovné záznamy— nastavenie výšky, v ktorej sa zastaví záznam.



H113522—UN—19DEC16

Hodiny

Hodiny – počet hodín na typ žacieho valu.

Pridané vybavenie – Zvoľte pre označenie systému, že žací val obsahuje prídavné zariadenia, ktoré nie sú bežne nainštalované na žacom vale.

Príklad: Ak máte adaptér na zber kukurice, ktorý nemá bežne namontovaný prihŕňač, zvolíte túto možnosť pre signalizáciu stroju namontovanie prihŕňača.



H113524—UN—19DEC16

Minimálna rýchlosť kotúča

Minimálna rýchlosť prihŕňača – nastavte minimálnu rýchlosť prihŕňača.

PR79369,000045F-76-26FEB21

Šírka

Šírka umožňuje zmeniť šírku rezu v prípade nevyužívania plnej šírky žacieho valu.

POZNÁMKA: Šírku nie je možné upraviť na určitých žacích valoch modelového roku 2021+.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Nevyužívanie plnej šírky žacieho valu.
- Používanie pre skrátené riadky.
- Zmena veľkosti žacieho valu.
- Zmena šírky žatvy pre AutoTrac™ a účely mapovania.

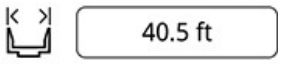
Postup zmeny:



H116649—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

1. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H116131—UN—19DEC16

Šírka

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú šírku rezu.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000460-76-26FEB21

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Žací val pre šírku kukurice

Šírka umožňuje zmenu počtu riadkov v prípade nepoužívania všetkých riadkov žacieho valu.

POZNÁMKA: Šírku nie je možné upraviť na určitých žacích valoch modelového roku 2021+.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Nepoužívanie všetkých riadkov žacieho valu.
- Používanie pre skrátené riadky.
- Zmena veľkosti žacieho valu.
- Zmena šírky riadku pre AutoTrac™ a zobrazovanie.

Postup zmeny:



H116650—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

1. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H116171—UN—19DEC16

Riadky

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadované riadky.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000461-76-26FEB21

Šírka riadka

Šírka riadku umožňuje zmenu rozostupu medzi riadkami.

POZNÁMKA: Šírku riadka nie je možné upraviť na určitých žacích valoch modelového roku 2021+.

Zmeňte na:

POZNÁMKA: Zmena šírky riadku ovplyvňuje zobrazenie výnosu.

- Nastavte rozostup šírky riadkov pre splnenie konfigurácie žacieho valu.

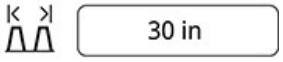
Postup zmeny:



H116650—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

1. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H118576—UN—19DEC16

Šírka riadka

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú šírku riadku.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000462-76-26FEB21

Minimálna rýchlosť kotúča

Minimálna rýchlosť prihŕňača umožňuje nastaviť minimálnu rýchlosť, pri ktorej prihŕňač funguje.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zbieranie poľahnutej plodiny. Minimálna rýchlosť sa líši na základe podmienok a obsluhy.

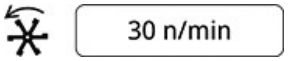
Postup zmeny:



H116649—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

1. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H126113—UN—11APR19

Minimálna rýchlosť kotúča

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú minimálnu rýchlosť prihŕňača.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000463-76-26FEB21



H116650—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

2. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H113521—UN—19DEC16

Nastaviť na aktuálnu výšku

3. Zvoľte tlačidlo Nastaviť na aktuálnu výšku.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

N0LMWLO,000033B-76-16JUL20

Zaznamenávanie práce

Zaznamenávanie práce umožňuje nastaviť výšku, pri ktorej sa ZAPNE/VYPNE zaznamenávanie.

POZNÁMKA: Nahrávanie práce sa automaticky VYPNE pri a nad hodnotou predvolenej výšky a ZAPNE sa pod predvolenou hodnotou výšky, za predpokladu, že všetky ostatné podmienky sú splnené (zapojený separátor/žací val, motor na vysokých voľnobežných otáčkach, natavený režim farmy/poľa).

POZNÁMKA: Ak je aktivovaná funkcia snímania výšky žacieho valu alebo plávania šikmého dopravníka, nastavenie výšky pre zastavenie záznamu nie je podstatné a Zaznamenávanie práce sa ZAPNE za predpokladu, že ostatné podmienky sú splnené (aktivovaný separátor/žací val, motor na vysokých voľnobežných otáčkach, farma/pole sú nastavené).

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zmena podmienok plodiny (vyššia vs. kratšia).
- Zmena typov žacieho valu.
- Zmena polí a terénu.
- Záznam zostáva zapnutý, kým nie je prítomná plodina a nezapne sa, keď je plodina prítomná.

Postup zmeny:

1. Zvýšiť alebo znížiť zberač do požadovanej polohy zaznamenania zastavenej výške.

Hodiny

Možnosť Hodiny umožňuje nastaviť celkový počet hodín pre pripojený typ žacieho valu.

POZNÁMKA: Na určitých žacích valoch modelového roku 2021+ sa ukladajú hodiny. Na týchto žacích valoch nemožno hodiny upravovať.

POZNÁMKA: Kombajn ukladá počet hodín podľa typu žacieho valu. Keď sa používa viacero žacích valov rovnakého typu na tom istom kombajne, musíte zadať príslušný počet hodín pre pripojený žací val.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Potrebujete sledovať uplynutý čas pre určité pole alebo polia.
- Máte viaceré adaptéry, ktoré je možné presunúť do rôznych kombajnov.
- Je potrebné nastaviť nula hodín na začiatku sezóny.

Postup zmeny:



H116649—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

1. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H116134—UN—19DEC16

Hodiny

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadované hodiny.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000464-76-26FEB21

Zvýšenie/zníženie otáčok

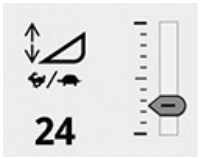
Ovládače rýchlosti dvíhania/znižovania, ktorou šikmý dopravník dvíha alebo znižuje pri použití tlačidiel manuálneho dvíhania/znižovania na multifunkčnej páke.

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Kalibrácia je potrebná pri zmene žacieho valu bez ohľadu na veľkosť a typ, ak nebol predtým kalibrovaný.

- Veľkosť a typ žacieho valu ovplyvňuje rýchlosť dvíhania/znižovania.
- Zvýšte rýchlosť dvíhania/znižovania, ak žací val pomaly reaguje na zmenené podmienky pôdy.
- Znížte rýchlosť dvíhania/znižovania, ak žací val nadmerne kompenzuje zmenu podmienok pôdy.
- Nakladanie/vykladanie žacieho valu z prívesu vyžaduje zníženie rýchlosti dvíhania/znižovania.

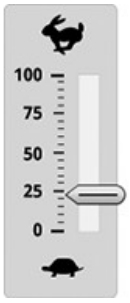
Postup zmeny:



H113728—UN—19DEC16

Rýchlosť dvíhania/znižovania

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Rýchlosť dvíhania/znižovania pre otvorenie stránky Rýchlosť dvíhania/znižovania.



H113513—UN—20DEC16

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálnu rýchlosť.



H116141—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej rýchlosti.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Štandard: 50

   Prírastok: 1



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

Alternatívny postup zmeny:



H116140—UN—19DEC16

Vstupné pole

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Štandard: 50

   Prírastok: 1

PR79369,0000465-76-26FEB21

Rýchlosť sklápania

Rýchlosť náklonu ovláda mieru priečne nakloneného pohybu šikmého dopravníka v režime manuálnej miery.

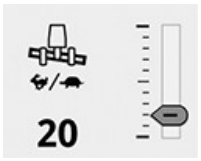
POZNÁMKA: Funkcia Rýchlosť manuálneho náklonu pracuje iba na hydraulických strojoch s uzavretým stredom, vybavených šikmým dopravníkom s priečnym náklonom.

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Kalibrácia je potrebná pri zmene žacieho valu bez ohľadu na veľkosť a typ, ak daný žací val nebol predtým kalibrovaný.

- Veľkosť žacieho valu a typ ovplyvňuje rýchlosť náklonu.
- Žací val pomaly reaguje na zmenu podmienok terénu. Zvýšte rýchlosť náklonu.
- Žací val sa pri zmene podmienok zeme nevyrovnáva. Znížte rýchlosť náklonu.
- Nakladanie/vykladanie žacieho valu z prívesu vyžaduje zníženie rýchlosti náklonu

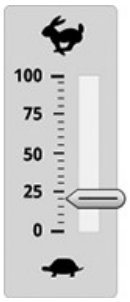
Postup zmeny:



H113545—UN—19DEC16

Rýchlosť sklápania

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Rýchlosť náklonu pre otvorenie stránky Rýchlosť náklonu.



H113514—UN—20DEC16

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálnu rýchlosť.



H116141—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej rýchlosti.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Štandard: 50

   Prírastok: 1



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

Alternatívny postup zmeny:



H116140—UN—19DEC16

Vstupné pole

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Štandard: 50

   Prírastok: 1

PR79369,0000466-76-26FEB21

Citlivosť výšky

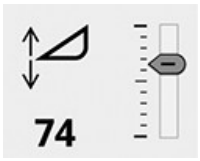
Citlivosť výšky ovláda rýchlosť, z ktorej sa bude žací val dvíhať/znižovať v automatickom režime pre prispôsobenie terénu.

POZNÁMKA: Zvyšovanie citlivosti spôsobuje, že šikmý dopravník reaguje rýchlejšie na funkcie zmeny terénu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Žací val pomaly reaguje na zmenu podmienok terénu. Zvýšte citlivosť výšky.
- Žací val necháva zvlnené strnisko mimo zeme alebo pulzuje hore a dole, kým je na zemi. Znížte citlivosť výšky.

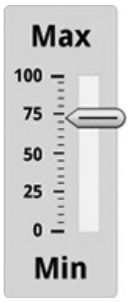
Postup zmeny:



H114074—UN—19DEC16

Citlivosť výšky

1. Zvoľte oblasť na obrazovke v časti Citlivosť výšky pre otvorenie stránky Citlivosť výšky.



H113515—UN—20DEC16

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálnu citlivosť.



H118578—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej citlivosti.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Štandard: 50

   Prírastok: 1

POZNÁMKA: Začnite s 50 a nastavujte v krokoch po 5. Vyhýbajte sa nastaveniu nad 75 a pod 25. Citlivosť výšky je potrebné nastaviť na nižšiu pri dosahovaní vyšších pozemných rýchlostí.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

Alternatívny postup zmeny:



H116140—UN—19DEC16

Vstupné pole

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Štandard: 50

   Prírastok: 1

POZNÁMKA: Začnite s 50 a nastavujte v krokoch po 5. Vyhýbajte sa nastaveniu nad 75 a pod 25. Citlivosť výšky je potrebné nastaviť na nižšiu pri dosahovaní vyšších pozemných rýchlostí.

PR79369,0000467-76-26FEB21

Citlivosť sklonu

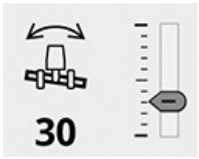
Citlivosť náklonu ovláda rýchlosť, ktorou sa šikmý dopravník nakláňa pre prispôsobenie zmenám terénu. Zvyšovanie citlivosti spôsobuje rýchlejšie reagovanie šikmého dopravníka.

POZNÁMKA: Pri obsluhe plošín 600F, 600FD alebo 700FD nastavenia tlaku HydraFlex™ tiež môžu ovplyvniť citlivosť výšky žacieho valu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Žací val pomaly reaguje na zmenu podmienok terénu. Zvýšiť citlivosť náklonu.
- Žací val necháva zvlnené strnisko mimo zeme alebo pulzuje hore a dole, kým je na zemi. Znížiť citlivosť náklonu.

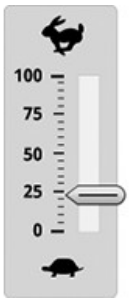
Postup zmeny:



H113546—UN—19DEC16

Citlivosť sklápania

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Citlivosť náklonu pre otvorenie stránky Citlivosť náklonu.



H113513—UN—20DEC16

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálnu citlivosť.



H116141—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej citlivosti.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Štandard: 50

   Prírastok: 1

POZNÁMKA: Začnite s 50 a nastavujte v krokoch po 5. Vyhýbajte sa nastaveniu nad 75 a pod 25. Citlivosť na výšku je potrebné nastaviť na nižšiu pri širších žacích valoch a pri dosahovaní vyšších rýchlostí jazdy.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

Alternatívny postup zmeny:



H116140—UN—19DEC16

Vstupné pole

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

PR79369,0000468-76-26FEB21

Náklon dopredu/dozadu

Náklon dopredu/dozadu umožňuje rýchlo pohnúť prednou časťou žacieho valu dopredu a dozadu na dosiahnutie optimálneho výkonu rezania žacieho valu v náročných podmienkach.

POZNÁMKA: Minimálne a maximálne nastavenia náklonu vpred/vzad sa líšia pre každý typ žacieho valu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Chcete zabrániť tlačeniu alebo ťahaniu mokrých alebo hustých zvyškov.
- Chcete lepšie pripojiť alebo odpojiť žací val.
- Chcete optimalizovať prepravu materiálu plodiny do šikmého dopravníka.

Nakloňte šikmý dopravník dopredu:

- Zbieranie poľahnutej plodiny.
- Rezanie bližšie k zemi.

Nakloňte šikmý dopravník vzad:

- Materiál je zatláčaný rezacou lištou. Posuňte dozadu pre zníženie straty materiálu.
- Pre stojacu plodinu môže naklonenie vzad optimalizovať podávanie/dopravenie materiálu do stroja.

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Pri prevádzke plošín 600F, 600FD alebo 700FD HydraFlex™ Nastavenia tlaku tiež ovplyvňujú citlivosť žacieho valu na výšku.



H116129—UN—19DEC16

Nákl. vpr./vz.

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Náklon vpred/vzad pre otvorenie stránky Vpred/Vzad.



H116141—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej polohy.

POZNÁMKA: Minimálne a maximálne nastavenia sú ovplyvnené typom žacieho valu a kalibráciou. Viac informácií o postupe kalibrácie nájdete v aplikácii Kalibrácie.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

Alternatívny postup zmeny:

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company



H116140—UN—19DEC16

Vstupné pole

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

PR79369,0000469-76-26FEB21

Automatické ovládanie žacieho valu

Automatické ovládanie žacieho valu zobrazuje stav Náhľadu ovládania, Automatizácie žacieho valu a Preferencií obnovy.



H116962—UN—19DEC16

Automatické ovládanie

Zvoľte oblasť obrazovky v časti Automatické ovládanie.

POZNÁMKA: Ikonky Automatického ovládania žacieho valu sa menia v závislosti od toho, ako sú nastavené a ktorý žací val je pripojený k stroju.

Položky, dostupné na stránke Automatické ovládače žacieho valu:

Náhľad ovládania— zobrazuje stav dostupných funkcií.

Automatizácia žacieho valu— zobrazuje dostupné automatizované funkcie.

Preferencie obnovy— zobrazuje dostupné funkcie obnovy.

SS43267,00007EB-76-27JAN17

Ukážka regulácie



H116968—UN—20DEC16

Ukážka regulácie

Náhľad ovládania zobrazuje stav dostupných funkcií.

POZNÁMKA: Funkcie Automatizácia žacieho valu a Obnova (v zozname ako ikonky pod aktivačnými tlačidlami 1, 2 a 3) sa aktivujú po stlačení príslušného tlačidla.

SS43267,00007EC-76-26NOV19

Automatizácia žacieho valu

Aktivujte alebo deaktivujte funkcie automatizácie žacieho valu.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H116995—UN—19DEC16

Predvolené nastavenia

Predvolené nastavenia — zvoľte pre použitie predvolených nastavení typu pripojeného žacieho valu.



H116995—UN—19DEC16

Vlastné nastavenie

Užívateľský — zvoľte, ktorý automatizovaný systém chcete aktivovať na základe vašich osobných prevádzkových preferencií.

POZNÁMKA: Prepínače ZAP./VYP nie je možné prepnúť, kým sa nezvolí možnosť "Užívateľský".



H116168—UN—19DEC16

Výstraha

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácii, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém.



H116161—UN—19DEC16

Obnoviť výšku

Obnova výšky— voľba polohy šikmého dopravníka vo vzťahu k podvozku stroja a automatický návrat do tejto polohy.



H116160—UN—19DEC16

Plávanie krytu podávača

Plávanie šikmého dopravníka— umožňuje prevádzku pevného žacieho valu v kontakte s terénom a umožňuje udržať nastavený tlak.



H113720—UN—19DEC16

Snímanie výšky (nad zemou)

Snímanie výšky (nad zemou) – voľba polohy žacieho valu vo vzťahu k terénu a automatický návrat do tejto polohy.



H113720—UN—19DEC16

Snímanie výšky (na zemi)

Snímanie výšky (na zemi) – nastavenie prítlak rezacej lišty a automatický návrat do tohto nastavenia.



H113721—UN—19DEC16

Postranný náklon

Priečny náklon— udržujte polohu žacieho valu vo vzťahu k zemi.

PR79369,000046A-76-26FEB21

Obnoviť výšku

Obnova výšky umožňuje zvoliť polohu šikmého dopravníka vo vzťahu k stroju a automatický návrat do tejto polohy.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zmena výšky plodiny na celom poli.
- Zmena typu žacieho valu.
- Zmeny terénu.
- Zmena z rezania na zemi na rezanie nad zemou.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Systém obnovy výšky je ZAPNUTÝ.
- Žací val je zapnutý.

Postup zmeny:



H116962—UN—19DEC16

Automatické ovládanie

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE Obnovy výšky.



H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Ak má možnosť automatizácie problém, ktorý bráni jej aktivácii, prepínač ZAP./VYP. sa vymení za výstražnú ikonku. Voľba tohto tlačidla prináša informácie pre podporu v riešení problémov.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Obnovenie výšku navráti do posledného rozoznaného nastavenia úpravy.



H116353—UN—19DEC16

Obnoviť výšku

POZNÁMKA: Ikonka Obnova výšky sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

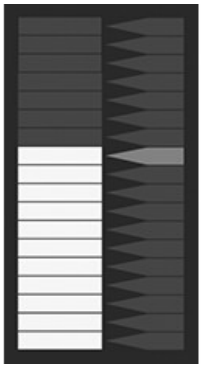
Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.



H116347—UN—20DEC16

Nastavovací otočný volič

4. Nastavte výšku pomocou nastavovacieho otočného voliča žacieho valu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie žacieho valu a predvoleného bodu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie žacieho valu a predvoleného bodu.



H116356—UN—20DEC16

ČIAROVÝ GRAF

Stĺpcový graf na displeji rohového stĺpika zobrazuje relatívnu polohu žacieho valu na základe snímača výšky žacieho valu, prepojeného so žacím valom.



H118305—UN—19DEC16

Číselný displej

Číselný displej na displeji rohového stĺpika zobrazuje relatívnu polohu žacieho valu na základe snímača výšky žacieho valu, prepojeného k žaciemu valu.



H116348—UN—19DEC16

Zdvihnúť/znížiť

Používanie spínača dvíhania/znižovania žacieho valu dočasne deaktivuje systém.

POZNÁMKA: Stlačením a podržaním spínača dvíhania/znižovania žacieho valu na 5 sekúnd sa deaktivuje systém.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Žací val sa automaticky posunie do posledného známeho nastavenia.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,000046B-76-26FEB21

Snímanie výšky — Nad zemou

Umožňuje zvoliť polohu žacieho valu vo vzťahu k terénu a automatický návrat do tejto polohy.

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Ak je plošina na začiatku pripojená ku kombajnu, vyžaduje sa kalibrácia. Ak je pripojená iná plošina rovnakého typu, kalibrácia by sa mala opakovať.

- Žací val nekopíruje terén.
- Rezanie nad zemou pomocou ramien snímania výšky. HydraFlex™ Tlak sa dá zvýšiť pre zaistenie žacieho valu v pevnej polohe.
- Zdá sa, že žací val reže priveľmi nízko. Zvýšte nastavenie žacieho valu.
- Žací val prechádza cez vrch alebo necháva neporezanú plodinu. Znížte nastavenie výšky.
- Zmena typu žacieho valu.
- Zmeny terénu.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Systém snímania výšky je ZAPNUTÝ.
- Žací val je zapnutý.

Postup zmeny:



H116962—UN—19DEC16

Automatické ovládanie

1. Zvoľte Automatickú kontrolu na hlavnej stránke aplikácie žacieho valu.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAP./VYP. snímania výšky.



H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Snímanie výšky sa vráti do posledného známeho nastavenia úpravy. Každé aktivačné tlačidlo môže uložiť inú polohu vretena. Stlačte a podržte požadované tlačidlo na 2 sekundy pre uloženie polohy vretena.



H116358—UN—19DEC16

Snímanie výšky

POZNÁMKA: Na displeji rohového stĺpika sa zobrazí ikonka snímania výšky.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

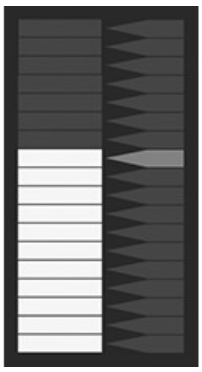
HydraFlex je obchodná značka Deere & Company



H116347—UN—20DEC16

Nastavovací otočný volič

4. Zmeňte predvolenú hodnotu výšky stlačením požadovaného aktivačného tlačidla a nastavte výšku pomocou nastavovacieho otočného voliča žacieho valu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie žacieho valu a predvoleného bodu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie žacieho valu a predvoleného bodu.



H116356—UN—20DEC16

ČIAROVÝ GRAF

Stĺpcový graf na displeji rohového stĺpika zobrazuje relatívnu polohu žacieho valu na základe snímača výšky žacieho valu, prepojeného so šikmým dopravníkom.



H118305—UN—19DEC16

Číselný displej

Číselník na displeji rohového stĺpika zobrazuje relatívnu polohu žacieho valu na základe snímača výšky žacieho valu, prepojeného so šikmým dopravníkom.



H116348—UN—19DEC16

Zdvihnúť/znížiť

Používanie spínača dvíhania/znižovania žacieho valu dočasne deaktivuje systém.

POZNÁMKA: Stlačením a podržaním spínača dvíhania/znižovania žacieho valu na 5 sekúnd sa deaktivuje systém.

POZNÁMKA: Spínač znižovania žacieho valu je možné nastaviť pre okamžité deaktivovanie systému, až kým sa nestlačí aktivačné tlačidlo. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

POZNÁMKA: Spínač znižovania žacieho valu je možné nastaviť na opätovnú aktiváciu systému, keď je stlačený spínač znižovania žacieho valu. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Žací val sa automaticky posunie do posledného známeho nastavenia.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,000046C-76-26FEB21

Snímanie výšky — Na zemi

Snímanie výšky na zemi umožňuje nastaviť prítlak rezacej lišty a automatický návrat do tohto nastavenia.

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Kalibrácia je potrebná pri zmene žacieho valu bez ohľadu na veľkosť a typ, ak nebol predtým kalibrovaný.

- Rezacia lišta nekopíruje terén.
- Zdá sa, že žacia lišta tlačí. Zvýšte tlak HydraFlex™.
- Žacia lišta prechádza cez vrch alebo necháva neporezanú plodinu. Znížte tlak HydraFlex™.
- Zmena typu žacieho valu.

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Systém snímania výšky je ZAPNUTÝ.
- Žací val je zapnutý.

Postup zmeny:



H116962—UN—19DEC16

Automatické ovládanie

1. Zvoľte Automatickú kontrolu na hlavnej stránke aplikácie žacieho valu.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAP./VYP. snímania výšky.



H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Snímanie výšky sa vráti do posledného známeho nastavenia úpravy. Každé aktivačné tlačidlo môže uložiť inú polohu vretena. Stlačte a podržte požadované tlačidlo na 2 sekundy pre uloženie polohy vretena.



H116358—UN—19DEC16

Snímanie výšky

POZNÁMKA: Na displeji rohového stĺpika sa zobrazí ikonka snímania výšky.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

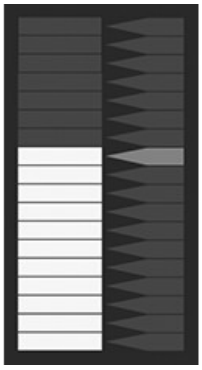


H116347—UN—20DEC16

Nastavovací otočný volič

4. Zmeňte predvolenú hodnotu výšky stlačením požadovaného aktivačného tlačidla a nastavte výšku pomocou nastavovacieho otočného voliča žacieho valu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie tlaku HydraFlex™.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie tlaku Hydraflex™.

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company



H116356—UN—20DEC16

ČIAROVÝ GRAF

Stĺpcový graf na displeji rohového stĺpika zobrazuje predvolený bod tlaku na základe tlaku v rezacej lište na plošine.



H118305—UN—19DEC16

Číselný displej

Číselník na displeji rohového stĺpika zobrazuje predvolený bod tlaku na základe tlaku v rezacej lište na plošine.



H116348—UN—19DEC16

Zdvihnúť/znížiť

Používanie spínača dvíhania/znižovania žacieho valu dočasne deaktivuje systém.

POZNÁMKA: Stlačením a podržaním spínača dvíhania/znižovania žacieho valu na 5 sekúnd sa deaktivuje systém.

- Manuálne nastavenie výšky žacieho valu pomocou spínača znižovania žacieho valu dočasne vyradí systém až do uvoľnenia spínača. Po uvoľnení spínača sa systém vráti naspäť do automatického režimu.

  POZNÁMKA: Spínač znižovania žacieho valu je možné nastaviť pre okamžité deaktivovanie systému, až kým sa nestlačí aktivačné tlačidlo. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

- Manuálne nastavenie výšky žacieho valu so spínačom dvíhania žacieho valu dočasne deaktivuje systém, až do stlačenia spínača znižovania žacieho valu. Po stlačení spínača sa systém znovu aktivuje.

  POZNÁMKA: Spínač znižovania žacieho valu je možné nastaviť na opätovnú aktiváciu systému, keď je stlačený spínač znižovania žacieho valu. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

  Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Žací val sa automaticky posunie do posledného známeho nastavenia.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,000046D-76-26FEB21

Plávanie krytu podávača

Plávanie šikmého dopravníka umožňuje zvoliť, ako pevne je pevný žací val v kontakte s terénom a udržuje nastavený tlak.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Podmienky sú s pevnou pôdou a žací val zanecháva vyššie strnisko alebo nesleduje terén podľa potreby. Znížte tlak.
- Podmienky sú s mäkkou pôdou a žací val zatláča materiál alebo nesleduje terén podľa potreby. Zvýšte tlak.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Plávajúci systém šikmého dopravníka je ZAPNUTÝ.
- Žací val je zapnutý.

Postup zmeny:



H116962—UN—19DEC16

Automatické ovládanie

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE Aktívneho plávania žacieho valu.



H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Plávanie žacieho valu vo výške sa vráti do posledného známeho nastavenia úpravy.



H116972—UN—19DEC16

Plávanie krytu podávača

POZNÁMKA: Ikonka Plávanie žacieho valu vo výške sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

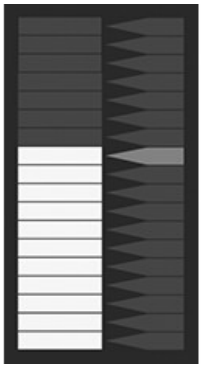
Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.



H116347—UN—20DEC16

Nastavovací otočný volič

4. Zmeňte tlak stlačením požadovaného aktivačného tlačidla a nastavte výšku pomocou nastavovacieho otočného voliča žacieho valu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie tlaku zdvíhacieho valca žacieho valu a predvoleného bodu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie tlaku zdvíhacieho valca žacieho valu a predvoleného bodu.



H116356—UN—20DEC16

ČIAROVÝ GRAF

Displej so stĺpcovým grafom zobrazuje aktuálny tlak plávania žacieho valu.



H118305—UN—19DEC16

Číselný displej

Číselný displej zobrazuje aktuálny tlak plávania žacieho valu.



H116348—UN—19DEC16

Zdvihnúť/znížiť

POZNÁMKA: Stlačenie a podržanie spínača pre nadvihnutie/spustenie žacieho valu na dobu 5 s deaktivuje systém.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Žací val sa automaticky posunie do posledného známeho nastavenia.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,000046E-76-26FEB21

Postranný náklon

Priečny náklon umožňuje udržať polohu žacieho valu vo vzťahu k terénu pomocou systému priečneho náklonu pre vyrovnanie vzdialenosti od zeme na každom konci žacieho valu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- ZAP.: U žacích valov, vybavených príslušnými snímačmi, použite priečny náklon pre udržanie rovnakej výšky rezu cez celú šírku adaptéra počas rezania na zemi alebo nad zemou.
- VYP.; Môžete deaktivovať priečny náklon, ak je potrebné nakloniť žací val manuálne stlačením tlačidla priečneho náklonu na multifunkčnej páke. Ak nie je žací val vybavený príslušnými snímačmi, deaktivujte bočný náklon.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Žací val bol kalibrovaný.
- Systém priečneho náklonu je ZAPNUTÝ.
- Žací val je zapnutý.

Postup zmeny:



H116962—UN—19DEC16

Automatické ovládanie

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE priečneho náklonu.



H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Bočný náklon sa navráti do posledného rozoznaného nastavenia úpravy.



H116359—UN—19DEC16

Postranný náklon

POZNÁMKA: Ikonka priečneho náklonu sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.



H116348—UN—19DEC16

Zdvihnúť/znížiť

POZNÁMKA: Stlačenie spínača priečneho náklonu vyradí systém. Po uvoľnení spínača do 5 sekúnd sa systém vráti do automatického režimu.

Stlačením pravej strany spínača nakloníte žací val doprava; stlačením ľavej strany spínača nakloníte žací val doľava.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Žací val sa automaticky vráti na posledné známe nastavenie.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,000046F-76-26FEB21

Obnoviť predvoľby

Aktivujte alebo deaktivujte automatickú obnovu automatických funkcií žacieho valu.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H113524—UN—19DEC16

Otáčky automatického navijaka

Automatické otáčky prihŕňača – automatické ovládanie otáčok prihŕňača alebo rýchlosti pásového zberača vzhľadom na rýchlosť jazdy.



H131361—UN—02SEP20

Automatická rýchlosť zberača žacieho stroja

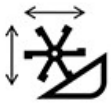
Automatická rýchlosť otáčok zberača žacieho stroja – Automatické ovládanie otáčok zberača na strane žacieho stroja v závislosti od rýchlosti jazdy.



H113717—UN—19DEC16

Obnoviť sklon dopredu/dozadu

Obnovenie pohybu dopredu/dozadu – zvoľte polohu pre pohyb dopredu/dozadu a automatický návrat do tejto polohy.



H116163—UN—19DEC16

Obnovenie polohy prihŕňača

Obnovenie polohy prihŕňača – voľba polohy prihŕňača a automatický návrat do tejto polohy.



H113532—UN—19DEC16

Obnova polohy palubnej dosky

Obnova polohy nastavovacích dosiek— voľba polohy nastavovacích dosiek a automatický návrat do tejto polohy.

PR79369,0000470-76-11MAR21

Obnoviť sklon dopredu/dozadu

Obnovenie pohybu dopredu/dozadu programovať a uložiť polohu náklonu rámu šikmého dopravníka dopredu/dozadu do ktoréhokoľvek aktivačného tlačidla 1, 2 alebo 3 na viacfunkčnej páke.

POZNÁMKA: Môžete mať štandardnú polohu pre zber stojacej plodiny a potom inú polohu pre poľahnutú plodinu. To umožní rýchle prepnutie dozadu a dopredu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Prechádzanie cez mokré alebo husté zvyšky.
- Chcete lepšie pripojiť alebo odpojiť žací val.

- Chcete optimalizovať prepravu materiálu plodiny do šikmého dopravníka.

Nakloňte šikmý dopravník dopredu v nasledujúcich prípadoch:

- Zbieranie poľahnutej plodiny.
- Rezanie bližšie k zemi.

Nakloňte šikmý dopravník dozadu v nasledujúcich prípadoch:

- Materiál je zatláčaný rezacou lištou. Posuňte dozadu pre zníženie straty materiálu.
- Pre stojacu plodinu môže naklonenie vzad optimalizovať podávanie/dopravenie materiálu do stroja.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Hydraulický systém obnovy nastavenia vpred/vzad šikmého dopravníka je ZAPNUTÝ.
- Spínače multi-funkčnej páky sú funkčne priradené.
- Adaptér je aktivovaný.

Postup zmeny:



H116962—UN—19DEC16

Automatické ovládanie

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE polohy vpred/vzad.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H118577—UN—19DEC16

Programovateľné tlačidlá

3. Pre zmenu predvolenej hodnoty náklonu vpred/vzad stlačte požadované programovateľné tlačidlo C alebo D a nastavte náklon vpred/vzad pomocou spínačov hydraulického náklonu pred/vzad šikmého dopravníka.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

4. Stlačte a podržte požadované aktivačné tlačidlo na 2 sekundy pre zadanie požadovaného natavenia do pamäte.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

5. Stlačte a podržte hornú časť spínača pre náklon šikmého dopravníka smerom dopredu alebo stlačte a podržte spodnú časť spínača pre náklon šikmého dopravníka smerom dozadu.

   Displej lakťovej opierky zobrazuje polohu náklonu vpred/vzad šikmého dopravníka na základe snímača, napojeného na šikmý dopravník.

   Manuálnym posunom spínačov hydraulického systému náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu na multi-funkčnej páke deaktivujete systém.

   Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Systém hydraulického náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu sa automaticky posunie do nastavenej polohy.

POZNÁMKA: Keď je šikmý dopravník nadvihnutý a žací val je zapojený, náklon vpred/vzad šikmého dopravníka sa automaticky pohne dopredu. To umožňuje, aby bola aktivovaná bezpečnostná zarážka šikmého dopravníka. Naklonenie dopredu/dozadu šikmého dopravníka sa vráti do poslednej známej polohy pri znížení.

Keď je žací val odpojený, náklon šikmého dopravníka dopredu/dozadu sa automaticky posunie dopredu po nadvihnutí. Náklon šikmého dopravníka dopredu/dozadu sa nevráti do pôvodnej známej polohy pri znižovaní.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

6. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000471-76-26FEB21

Obnovenie polohy prihŕňača

Obnova polohy prihŕňača umožňuje zvoliť polohu prihŕňača vo vzťahu k pásom, závitovke, rezacej lište, podlahe atď. a vrátiť sa automaticky do tejto polohy.

Zmeňte na:

- Vykonajte zber stojacej plodiny rôznych výšok na tom istom poli.
- Pomôžte pri zberaní poľahnutej plodiny.
- Vyčistite rezaciu lištu na konci rezu.

Nastavte pre optimalizovanie prietoku:

- **Stojaca plodina (s aktívnym snímaním výšky)** – umiestnite vreteno nad žaciu lištu tak, aby sa jemne dotýkala hláv zrna. Takto plodina môže padať do plošiny.

  Pri plodinách s malým zrnom jemne umiestnite vreteno do prednej časti závitovky, aby plodina mohla padať do závitovky. Umiestnite hroty vretena priamo nadol alebo mierne dopredu. Ak sa plodina začne otáčať s vretenom, nastavenie polohy prihŕňača je príliš nízke. Ak vidíte, že plodina je zasiahnutá vretenom a pred žatím sa pohybuje dopredu a dozadu, znížte otáčky vretena. Príliš vysoké otáčky vretena spôsobia straty žacieho valu.
- **Poľahnutá plodina (s aktívnym režimom plávania)** – umiestnite vreteno pred žaciu lištu tak, aby vreteno mohlo vyhrabať plodinu. Umiestnite hroty vretena dozadu, aby ste pomohli pri zdvíhaní plodiny. Zvážte použitie zberačov plodiny, ak sú k dispozícii pre váš typ plošiny.
- **Otočenie na úvrati (s aktívnym pokračovaním výšky)** – umiestnite vreteno čo najbližšie k žacej lište. Zabráni sa tak vypadnutiu plodiny z plošiny počas otáčania na úvrati.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:



H116361—UN—19DEC16

Obnovenie polohy prihŕňača

POZNÁMKA: Ikonka obnovy polohy prihŕňača sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.

- Správne vybavený žací val (so snímačmi polohy navijaka) je pripojený k stroju a kalibrovaný.
- Motor je spustený.
- Šikmý dopravník je zapojený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.

Postup zmeny:



H116962—UN—19DEC16

Automatické ovládanie

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE obnovy polohy prihŕňača.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116349—UN—19DEC16

Zdvíhanie navijaka

3. Použite spínač dvíhania prihŕňača pre získanie požadovanej polohy výšky prihŕňača.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

4. Stlačte a podržte požadované aktivačné tlačidlo na 2 sekundy pre zadanie požadovaného natavenia do pamäte.

POZNÁMKA: Každé aktivačné tlačidlo môže uložiť inú polohu vretena. Stlačte a podržte požadované tlačidlo na 2 sekundy pre uloženie polohy vretena.



H116361—UN—19DEC16

Obnovenie polohy prihŕňača

POZNÁMKA: Ikonka Obnovy polohy prihŕňača bliká a indikuje uloženie predvoleného bodu.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

Manuálny pohyb spínača dvíhania prihŕňača na multifunkčnej páke deaktivuje polohu prihŕňača.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Prihŕňač sa automaticky posunie do predvolenej výšky.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000472-76-26FEB21

Obnova polohy palubnej dosky

Obnova polohy nastavovacej dosky umožňuje zvoliť rozostup hydraulických nastavovacích dosiek a automatický návrat do tejto polohy.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Znížte rozostup nastavovacích dosiek v prípade, že:

- Klas sa lúpe na nastavovacích doskách.
- Pre oblasť, ktorá má menšie steblá v dôsledku zaplavenia alebo nízkej hladiny živín.
- Pre zníženie straty zrna a poškodenia na žacom vale.

Zvýšte rozostup nastavovacích dosiek v prípade, že:

- Nadmerný príjem odpadu z adaptéra pre zber kukurice spôsobuje, že zo zadnej časti kombajnu vychádza olúpaná kukurica.
- Vytiahnutie kukuričných stebiel a klasov. Postupne otvárajte dosky tak, aby boli steblá vedené cez valce voľnejšie.
- Pre menej materiálu, ktorý je iný ako zrno, pre zníženie zaťaženia sita.
- Pre zberanie poľahnutých kukuričných klasov na zlepšenie podávania a zníženie množstva odpadu, ktorý sa dostáva do stroja.
- Pre vyčistenie akéhokoľvek nahromadenia materiálu okolo nastavovacích dosiek na konci rezu.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Správne vybavený žací val (snímačmi nastavovacej dosky) je pripojený k stroju a kalibrovaný.
- Motor je spustený.
- Šikmý dopravník je zapojený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.

Postup zmeny:



H116962—UN—19DEC16

Automatické ovládanie

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE Obnovy polohy nastavovacích dosiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116349—UN—19DEC16

Zdvih a pohyb prihŕňača dopredu/dozadu

3. Použite spínač nastavenia prihŕňača vpred/vzad pre získanie požadovaného rozostupu nastavovacej dosky.
   - Ľavá strana spínača zvyšuje rozostup.
   - Pravá strana spínača znižuje rozostup.

   Minimum: 0

   Maximum: 9

   Prírastok: 1



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

4. Stlačte a podržte požadované aktivačné tlačidlo na 2 sekundy pre zadanie požadovaného natavenia do pamäte.



H116362—UN—19DEC16

Obnova polohy palubnej dosky

POZNÁMKA: Ikonka obnovy polohy dosky sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpika indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

Manuálne posúvanie spínača vpred/vzad na multifunkčnej páke deaktivuje obnovu dosky.

Stlačte Aktivačné tlačidlá 1, 2, alebo 3 pre opätovnú aktiváciu systému. Palubné dosky sa automaticky posunú do nastavenej polohy.

PR79369,0000473-76-26FEB21

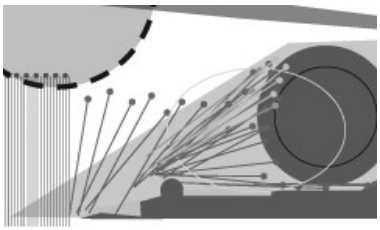
Obnovenie polohy žacej lišty

Obnovenie polohy žacej lišty umožňuje naprogramovať uloženú polohu žacej lišty na ktorékoľvek aktivačné tlačidlá 1, 2 alebo 3 na viacfunkčnej páke.

POZNÁMKA: Môžete mať štandardnú polohu pre zber stojacej plodiny a potom inú polohu pre poľahnutú plodinu. To umožní rýchle prepnutie dozadu a dopredu. Obnovenie polohy žacej lišty funguje len na európskych žacích valoch s vysúvateľnou plošinou.

Zmeňte na:

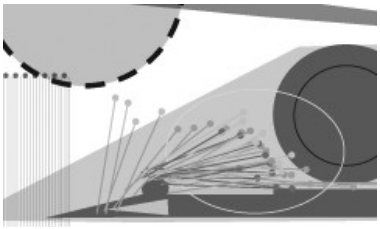
- Znížte predzberové straty vo vysokej stojacej plodine. Vysuňte žaciu lištu.
- Zlepšite podávanie v krátkej stojacej plodine. Zasuňte žaciu lištu.



H127897—UN—31OCT19

Stôl je prikrátky

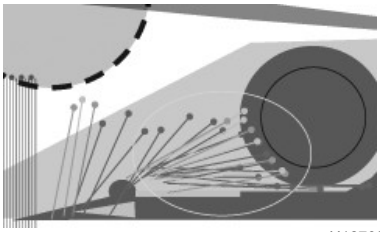
- Zlepšite problémy s podávaním, keď plodina spadne na závitovku. Stôl je prikrátky. Rozšírte stôl.



H127898—UN—31OCT19

Stôl je pridlhý.

- Zlepšite problémy s podávaním, keď plodina spadne príliš ďaleko pred závitovkou a začne sa hromadiť. Stôl je pridlhý. Zasuňte stôl.



H127896—UN—31OCT19

Optimálna poloha stola

- Optimalizujte podávanie plodín. Plodina padá medzi prsty závitovky. Stôl je v optimálnej polohe.

Postup zmeny:



H116962—UN—19DEC16

Automatické ovládanie

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE obnovy polohy žacej lišty.

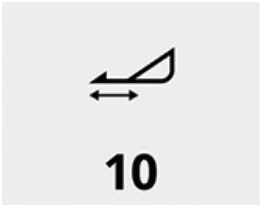


H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H114081—UN—19DEC16

Poloha žacej lišty

3. Zvoľte oblasť na obrazovke v časti Poloha žacej lišty na otvorenie stránky Poloha žacej lišty.



H116150—UN—20DEC16

Nastavenie

4. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej polohy.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

5. Zvoľte pre zatvorenie.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

6. Stlačte a podržte požadované aktivačné tlačidlo na 2 sekundy pre zadanie požadovaného nastavenia do pamäte.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

Alternatívny postup zmeny:

POZNÁMKA: Kombajn umožňuje zadať výšku rastliny a požadovanej výške strniska na displeji lakťovej opierky. Tieto údaje, spolu so zadaným množstvom zbieranej plodiny, umožňujú kombajnu vytvoriť prednastavenie žacieho stola pre optimálnu prevádzku.

POZNÁMKA: Do sprievodcu sa dostanete cez toto rozloženie alebo ho môžete spustiť z časti Informácie a nastavenia.



H116151—UN—19DEC16

Sprievodca žacou lištou

1. Zvoľte pre spustenie Sprievodcu žacou lištou.



H116152—UN—19DEC16

Vstupné pole

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku rastliny.



H116152—UN—19DEC16

Vstupné pole

3. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku strniska.



H116154—UN—19DEC16

Uložiť

- Zvoľte pre zatvorenie vrstvy a aktualizujte nastavenie polohy.



H116153—UN—19DEC16

Zrušiť

- Zvoľte pre ukončenie sprievodcu bez aktualizovania nastavenia polohy.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

4. Stlačte a podržte požadované aktivačné tlačidlo na 2 sekundy pre zadanie požadovaného nastavenia do pamäte.



H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

PR79369,00004B1-76-08MAR21

Otáčky automatického navijaku

Automatická rýchlosť zberača žacieho stroja umožňuje naprogramovanie uloženej rýchlosti prihŕňača alebo zberača na ktorékľovek z aktivačných tlačidiel žacieho valu na multifunkčnej páke. Môžete mať štandardnú hodnotu rýchlosti prihŕňača pre zber stojacej plodiny a potom inú polohu pre poľahnutú plodinu. To umožní rýchle prepnutie dozadu a dopredu.

POZNÁMKA: Automatická rýchlosť prihŕňača sa automaticky uloží, keď je aktivovaná možnosť Automatizácia žacieho valu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zbieranie poľahnutej plodiny. Minimálna rýchlosť sa líši na základe podmienok a obsluhy.
- Plodina sa "mláti" prihŕňačom. Spomaľte prihŕňač znížením automatickej rýchlosti prihŕňača.
- Plodina je vretenom tlačená. Zrýchlite prihŕňač zvýšením automatickej rýchlosti prihŕňača.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Otáčky automatického navijaku sú zapnuté.
- Zberač a oddeľovač sú zapojené.
- Rýchlosť jazdy je väčšia než 0,25 km/h (0.16 mph).

Postup zmeny:



H116962—UN—19DEC16

Automatické ovládanie

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Stlačením zapnite/vypnite automatickú rýchlosť prihŕňača.



H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s niektorou z automatických funkcií, ktorý bráni jej aktivácii, prepínač sa zmení na tlačidlo upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Automatická rýchlosť prihŕňača sa vráti na predošlé známe nastavenie.



H116360—UN—19DEC16

Otáčky automatického navijaka

POZNÁMKA: V rohu displeja rohového stĺpika sa zobrazí ikona automatickej rýchlosti prihŕňača.



H116352—UN—20DEC16

Otočný volič otáčok cievky

4. Zmena rýchlosti pomocou voliča rýchlosti prihŕňača.
   - Otočte nastavovací otočný volič v smere pohybu hodinových ručičiek pre zvýšenie rýchlosti.
   - Otočte nastavovací otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zmenšenie/zníženie rýchlosti.

   Minimum: 0

   Maximum: 50

   Prírastok: 1

POZNÁMKA: Odporúčaný pomer pre stojacu plodinu je 4. Odporúčaný pomer pre spadnutnú plodinu je 11.



H118305—UN—19DEC16

Číselný displej

Číselník na displeji rohového stĺpika zobrazuje aktuálne nastavenie pomeru rýchlosti.



H116352—UN—20DEC16

Otočný volič otáčok cievky

POZNÁMKA: Zmena rýchlosti pomocou voliča rýchlosti prihŕňača zmení predvolené nastavenie. Pre návrat späť na vopred zvolené nastavenie stlačte programované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Čím vyššie je zvolené číslo pomeru, tým rýchlejšie bude prihŕňač pracovať, v závislosti na rýchlosti jazdy stroja.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000474-76-26FEB21

Automatická rýchlosť zberača žacieho stroja

Automatická rýchlosť zberača žacieho stroja umožňuje naprogramovať uloženú rýchlosť bočného zberača na ktorúkoľvek z aktivačných tlačidiel žacieho valu na multifunkčnej páke. Môžete mať štandardnú hodnotu rýchlosti zberača pre zber stojacej plodiny a potom inú polohu pre poľahnutú plodinu. To umožní rýchle prepnutie dozadu a dopredu. Rýchlosť otáčok zberača žacieho stroja je úmerná rýchlosti jazdy stroja.

POZNÁMKA: Automatická rýchlosť otáčok zberača žacieho stroja sa používa výlučne pre plošiny žacieho stroja. Viac informácií o preferenciách obnovenia rýchlosti zberača pre plošiny zberača pásu nájdete v časti Automatické otáčky prihŕňača.

Automatická rýchlosť zberača žacieho stroja sa automaticky uloží, keď je aktivovaná možnosť Automatizácia žacieho valu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Výkon podávača je slabý.
- Je žiaduce zvýšiť rýchlosť zberača.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Systém automatickej rýchlosti zberača žacieho stroja je AKTÍVNY.
- Zberač a oddeľovač sú zapojené.
- Rýchlosť jazdy je väčšia než 0,25 km/h (0.16 mph).

Postup zmeny:



H116962—UN—19DEC16

Automatické ovládanie

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Stlačením zapnite/vypnite automatickú rýchlosť prihŕňača.



H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s niektorou z automatických funkcií, ktorý bráni jej aktivácii, prepínač sa zmení na tlačidlo upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

POZNÁMKA: Automatická rýchlosť zberača žacieho stroja sa vráti na predošlé známe nastavenie.



H113541—UN—19DEC16

Použitie žacieho valu

4. Prístup k aplikácii žacieho valu.



H131361—UN—02SEP20

Rýchlosť pásu

5. Na hlavnej stránke žacieho valu stlačte ikonu Rýchlosť remeňa. Otvorí sa okno s rýchlosťou remeňa žacieho stroja.



H116148—UN—20DEC16

Nastavenie

6. Pomocou programových tlačidiel na displeji zmeňte rýchlosť.
   - Na zvýšenie rýchlosti stlačte programové tlačidlo plus (+).
   - Na zníženie rýchlosti stlačte programové tlačidlo mínus (-).

   Minimum: 0

   Maximum: 10

Prírastok: 1



H116149—UN—19DEC16

Vstupné pole

Vstupné pole na displeji zobrazuje aktuálne nastavenie pomeru rýchlosti.

POZNÁMKA: Zmena otáčok pomocou programových tlačidiel zmení predvolené nastavenie. Pre návrat späť na vopred zvolené nastavenie stlačte programované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Čím vyššie je zvolené číslo pomeru, tým rýchlejšie bude zberač pracovať, v závislosti na rýchlosti jazdy stroja.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

7. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000475-76-26FEB21

Tlak HydraFlex™

HydraFlex™ Tlak pomáha optimalizovať pozemný výkon plošiny a umožňuje zmeniť tlak zeme žacej lišty bez ovplyvnenia výšky kosenia plodiny.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Rezanie nad zemou pomocou ramien snímania výšky. Tlak HydraFlex™ môže byť zvýšený pre zaistenie žacej lišty v pevnej polohe.
- Keď žacia lišta tlačí, zvýšte tlak.
- Znížte tlak, keď žacia lišta prejde cez vrch alebo necháva neporezanú plodinu.

Postup zmeny:



H114076—UN—19DEC16

Tlak HydraFlex™

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Tlak HydraFlex™ pre otvorenie stránky Tlak HydraFlex™.



H116142—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovaného tlaku.
   - Minimum: 0
   - Maximum: 20 684 kPa (207 bar) (3000 psi)
   - Prírastok: 345 kPa (4 bar) (50 psi)
   - Nie je predvolená hodnota



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

Odporúčané nastavenia (600FD a 700FD):

- 6894 kPa (69 bar) (1000 psi) pre podmienky s tvrdou pôdou.
- 8963 kPa (90 bar) (1300 psi) pri podmienkach s normálnou pôdou.
- 11 031 kPa (110 bar) (1600 psi) pre podmienky s mäkkou pôdou.

Odporúčané nastavenia (600F):

- 7584 kPa (76 bar) (1100 psi) pre podmienky s tvrdou pôdou.
- 8963 kPa (90 bar) (1300 psi) pri podmienkach s normálnou pôdou.
- 11 721 kPa (117 bar) (1700 psi) pre podmienky s mäkkou pôdou.

Alternatívny postup zmeny:



H116143—UN—19DEC16

Vstupné pole

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company



H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

PR79369,0000476-76-26FEB21

Rýchlosť pásu kombajnu

Funkcia Rýchlosť pásu žacieho stroja ovláda rýchlosti bočných pásov žacieho stroja. Nastavte rýchlosť pásu pre bežné podmienky plodiny a nastavte pre rovnakú distribúciu plodiny cez bočné pásy žacieho stroja.

POZNÁMKA: Je všeobecne najlepšie začať s maximálnymi otáčkami remeňa a znížiť rýchlosť, ak sa vyskytnú problémy s podávaním.

Zvýšte rýchlosť remeňa v nasledujúcich prípadoch:

- Vzniká veľké zaťaženie bočných pásov.
- Vzniká veľké zaťaženie materiálom po stranách centrálneho remeňa.
- Vzniká nadmerné upchatie podávacieho bubna a/alebo šikmého dopravníka.
- Plodiny sú vtláčané pod plošinu bočnými stieracími remeňmi.
- Priveľa materiálu sa nahromadí na remeňoch a blokuje nože, môže to spôsobiť ponechanie stojacej neporezanej plodiny.

Znížte rýchlosť remeňa v nasledujúcich prípadoch:

- Plodina sa posúva pod protiľahlým bočným remeňom žacieho mechanizmu.
- Chcete znížiť straty z lámavosti u dlhých zelených stebiel/stoniek.

Postup zmeny:



H114075—UN—19DEC16

Rýchlosť pásu kombajnu

1. Zvoľte oblasť na obrazovke pod názvom Rýchlosť pásu mechanizmu pre otvorenie stránky Rýchlosť remeňa žacieho mechanizmu.



H116145—UN—19DEC16

Štandardné

2. Použite prepínacie tlačidlo pre voľbu požadovaného režimu pásov.



H116144—UN—19DEC16

Znížená rýchlosť

POZNÁMKA: Použite zníženú rýchlosť, keď nevykonávate žatvu s plnou šírkou plošiny.

POZNÁMKA: V režime zníženej rýchlosti sa pásy spomalia na predvolené nastavenie z výroby a zabliká ikonka korytnačky pod ikonkou rýchlosti pása žacieho mechanizmu.

POZNÁMKA: Zvýšenie rýchlosti pásu nahradí Zníženú rýchlosť.



H116146—UN—20DEC16

Nastavenie

3. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej rýchlosti.

   Minimum: 0

   Maximum: 240 ot./min

   Prírastok: 10 ot./min

   Nie je predvolená hodnota



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

Odporúčané nastavenia:

160—220 n/min

Vyššie rýchlosti pásu sa väčšinou vyžadujú v náročnejších podmienkach plodiny.

Alternatívny postup zmeny:



H116147—UN—19DEC16

Vstupné pole

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

PR79369,0000477-76-26FEB21

Plávajúca poloha kombajnu

Plávajúca poloha žacieho mechanizmu ovláda tlak vo valcoch pre pomocné kolieska a stredovú časť.

POZNÁMKA: Vyššie čísla spôsobujú, že žací val je ľahší, čo zvyšuje tlak oleja plávania pomocného kolieska/strednej časti. Nižšie čísla spôsobujú, že žací val je ťažší s nižším tlakom v systéme plávania.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Iba pre rezanie nad zemou:

- Chcete znížiť neželaný kontakt so zemou. Zvýšiť nastavenie plávajúcej polohy.
- Chcete znížiť zvlnenie rezu. Znížiť nastavenie plávajúcej polohy.
- Žací val pomaly reaguje na zmenu podmienok terénu. Znížiť nastavenie plávajúcej polohy.

Poľahnutá plodina:

- Žací val začína tlačiť materiál pred žaciu lištu, čo sa niekedy môže stať v podmienkach s mäkkou pôdou. Zvýšiť nastavenie plávajúcej polohy.
- Žací val začína nechávať neporezanú plodinu za žacou lištou, čo sa niekedy môže objaviť v podmienkach tvrdej pôdy. Znížiť nastavenie plávajúcej polohy.

Postup zmeny:



H116130—UN—19DEC16

Plávajúca poloha kombajnu

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Plávajúca poloha žacieho mechanizmu pre otvorenie stránky Plávajúca poloha žacieho mechanizmu.



H116148—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej polohy.

   Minimum: 1

   Maximum: 10

   Predvolené 5

   Prírastok: 1



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

Alternatívny postup zmeny:



H116149—UN—19DEC16

Vstupné pole

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.



H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

PR79369,0000478-76-26FEB21

Sklon žacieho ústroj

Náklon žacej lišty nastavuje uhol žacej lišty vo vzťahu k zvyšku plošiny pre optimalizovanie kapacity žatvy.

Zmeňte na:

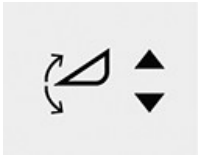
Nakloňte žaciu lištu smerom dopredu:

- Pomôžte pri zberaní poľahnutej plodiny.
- Zbierajte bližšie k zemi.

Nakloňte žaciu lištu dozadu:

- Zabráňte zberu kameňov, špiny a cudzích objektov. Vyrovnajte adaptér počas rezania na zemi.
- Zabráňte padaniu nahromadenej narezanej plodiny zo žacej lišty alebo strate hláv zrna na žacej lište.

Postup zmeny:



H114077—UN—19DEC16

Naklonenie žac. ústrojenstva

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Naklonenie žacieho ústrojenstva pre otvorenie stránky Naklonenie žacieho ústrojensta.



H116155—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte pre naklonenie žacej lišty smerom hore alebo dole.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000479-76-26FEB21

Odstup nastaviteľnej dosky

Rozostup nastavovacích dosiek nastavuje otvor dosky tak, aby bol v súlade so zmenami podmienok plodiny.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zámena polí, alebo sa podmienky menia na tom istom poli.

Znížte rozostup nastavovacích dosiek v prípade, že:

- Klas sa lúpe na nastavovacích doskách.
- Strata na žacom vale bola určená ako lúpanie zrna na základe klasu.
- Poškodenie zrna je rozpoznané v adaptéri na kukuricu. Znížte rozostup nastavovacích dosiek, aby ste zabezpečili podložku pre klasy.
- Chcete optimalizovať podávanie pre úzke steblá.

Zvýšte rozostup nastavovacích dosiek v prípade, že:

- Nadmerný príjem odpadu z adaptéra pre zber kukurice spôsobuje, že zo zadnej časti kombajnu vychádza olúpaná kukurica.
- Adaptér na zber kukurice vyťahuje kukuričné steblá a klasy. Postupne otvárajte dosky tak, aby boli steblá vedené cez valce voľnejšie.
- Zdá sa, že kukurica pretláča steblá.

- Chcete optimalizovať podávanie pre steblá s väčším priemerom.

Postup zmeny:



H116349—UN—19DEC16

Spínač odstupu plošiny

- Stlačte ľavú časť spínača pre zvýšenie rozostupu.
- Stlačte pravú časť spínača pre zníženie rozostupu.



H116362—UN—19DEC16

Odstup nastavit. dosky

POZNÁMKA: Stlačením ľavej alebo pravej časti spínača na multifunkčnej páke sa aktivuje ikonka Rozostupy nastaviteľných dosiek na displeji rohového stĺpika.

Minimum: 0

Maximum: 9

Prírastok: 1

POZNÁMKA: Ak chcete vykonať úpravu rozstupu plošiny pre žacie valy s rozstupom elektrickej nastaviteľnej dosky – obsluha bude musieť prejsť cez Rozšírené nastavenia a zvoliť možnosť na nahradenie nastaviteľnej dosky tretej strany.

Po aktivácii táto možnosť umožňuje obsluhe poklepať na rám rozstupu nastaviteľnej dosky aplikácie, čím sa zobrazí prekrytie na úpravy s podmienečne dostupným údajom.

PR79369,000047A-76-26FEB21

Otáčky zadného hriadeľa

Nastavenie rýchlosti zadného hriadeľa umožňuje optimalizovať mieru podávania žacieho valu s rýchlosťou jazdy a objemom materiálu, ktorý je zberaný.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte rýchlosť zadného hriadeľa v prípade, ak:

- Steblá vlajú.
- Steblá sa vyťahujú zo zeme.

POZNÁMKA: Vyššie rýchlosti zadného hriadeľa sa odporúčajú pre vyššie rýchlosti zberu a pre naberanie väčších objemov materiálu, aby sa znížila záťaž na hnacích komponentoch.

Znížte rýchlosť zadného hriadeľa v prípade:

- Praskania stebiel a ich prechodu do oddeľovača.
- Tupé lúpanie, pretože klas naráža do dosiek priveľmi rýchlo.

POZNÁMKA: Znižovanie rýchlosti zadného hriadeľa môže znížiť natriasanie klasov a tvorbu voľných zŕn v žacom vale pri zbere menších objemov materiálu.

Postup zmeny:



H116349—UN—19DEC16

Spínač rýchlosti zadného hriadeľa

- Stlačte vrchnú časť spínača pre zvýšenie zvoleného prevodového stupňa alebo rýchlosti zadného hriadeľa.
- Stlačte spodnú časť spínača pre zníženie voľby prevodového stupňa alebo rýchlosti zadného hriadeľa.



H118498—UN—19DEC16

Číselný displej

POZNÁMKA: Stlačenie ľavej alebo pravej strany spínača na multifunkčnej páke aktivuje číselný displej na displeji rohového stĺpika.

POZNÁMKA: Len pre CommandTouch™ pohon viacrýchlostného šikmého dopravníka.

Skriňa podávača zníži rýchlosť hriadeľa	
Pevné otáčky (ak sú súčasťou vybavenia)	490 ot./min
Premenlivé otáčky pri vysokom zaťažení (ak je súčasťou vybavenia)	490-750 ot/min
Premenlivé otáčky pri vysokom uťahovacom momente (ak je súčasťou vybavenia)	490-750 ot/min
Viacnásobné otáčky (ak sú súčasťou vybavenia)	**1. prevodový stupeň:** 490 ot./min

CommandTouch je obchodná značka Deere & Company

Skriňa podávača zníži rýchlosť hriadeľa	
	2. prevodový stupeň: 550 ot./min **3. prevodový stupeň:** 600 ot./min **4. prevodový stupeň:** 670 ot./min **5. prevodový stupeň:** 750 ot./min

PR79369,000047B-76-26FEB21

Poloha žacej lišty

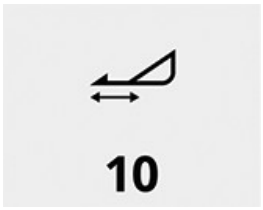
Nastavenie polohy žacej lišty umožňuje ovládať polohu žacej lišty.

POZNÁMKA: Funguje len na európskych žacích valoch s vysúvateľnou plošinou.

Zmeňte na:

- Znížte predzberové straty vo vysokej stojacej plodine. Vysuňte žaciu lištu.
- Zlepšite podávanie v krátkej stojacej plodine. Zasuňte žaciu lištu.

Postup zmeny:



H114081—UN—19DEC16

Poloha žacej lišty

1. Zvoľte oblasť na obrazovke v časti Poloha žacej lišty pre otvorenie stránky Poloha žacej lišty.



H116150—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej polohy.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

Alternatívny postup zmeny:

POZNÁMKA: Kombajn umožňuje zadať výšku rastliny a požadovanej výške strniska na displeji lakťovej opierky. Tieto údaje, spolu so zadaným množstvom zbieranej plodiny, umožňujú kombajnu vytvoriť prednastavenie žacieho stola pre optimálnu prevádzku.

POZNÁMKA: Do sprievodcu sa dostanete cez toto rozloženie alebo ho môžete spustiť z časti Informácie a nastavenia.



H116151—UN—19DEC16

Sprievodca žacou lištou

1. Zvoľte pre Spustenie sprievodcu.



H116152—UN—19DEC16

Vstupné pole

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku rastliny.



H116152—UN—19DEC16

Vstupné pole

3. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku strniska.



H116154—UN—19DEC16

Uložiť

- Zvoľte pre zatvorenie vrstvy a aktualizovanie nastavenia polohy.



H116153—UN—19DEC16

Zrušiť

- Zvoľte pre výstup zo sprievodcu bez aktualizovania nastavenia polohy.

PR79369,00004B2-76-08MAR21

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia vám umožnia prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

Položky, ktoré sú dostupné na strane Pokročilé nastavenia:



N118434—UN—22JAN20

Označovacie políčko

Nainštalované voliteľné príslušenstvo – zvoľte každý kus voliteľného vybavenia žacieho valu, ktorý je momentálne nainštalovaný na žacom vale.

POZNÁMKA: Zvolením nainštalovaných možností zaistíte správne odpruženie.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

Režim núdzového dojazdu— použite prepínač aktivácie a deaktivácie.



H114786—UN—10JAN17

Označovacie políčko

Nahradenie nastaviteľnej dosky – umožňuje úpravu rozstupu nastaviteľnej dosky pre žacie valy s elektrickou úpravou rozstupu nastaviteľnej dosky. Po povolení táto voľba umožňuje vybrať ikonu Rozpätie medzi doskami v aplikácii Žací val a zobrazenie stránky nastavenia rozpätia medzi doskami.

PR79369,000047C-76-11MAY21

Režim dojazdu domov

Umožňuje pokračovať v skladaní, aktivovaní, riadení alebo preprave stroja po zistení poruchy systému.

Dostupné režimy núdzového dojazdu:

- Náklon vpred/vzad
- Valec a žacia lišta
- Sklápanie žacieho valu na kukuricu
- Ovládanie krídel

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvoľte zaškrtávacie pole režimu Núdzového dojazdu, ak boli zistené poruchy stroja a komponenty stroja potrebujú byť funkčné pre:

- Pokračovanie žatvy.
- Prepravu na ceste. Nakladanie na príves.
- Umiestnenie stroja do budovy.

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Režim núdzového dojazdu sa zobrazí iba v prípade poruchy snímača a prítomnosti poruchového kódu.



N118004—UN—22OCT15

Pokročilé

1. Zvoľte Rozšírené nastavenia pre prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.



H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE režimu núdzového dojazdu.

POZOR: Pri ZAPÍNANÍ režimu núdzového dojazdu akceptujete riziko nárazov komponentov stroja.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,000047D-76-26FEB21

Aplikácia manipulácie s obilím

Prejdite na Manipuláciu so zrnom

Prístup do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H114773—UN—10JAN17

Manipulácia s obilím

3. Manipulácia s obilím

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:



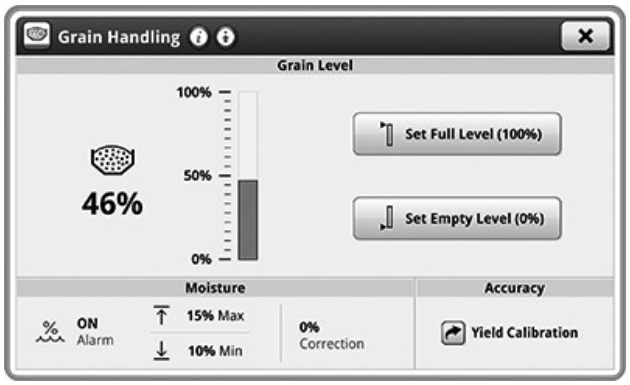
H114775—UN—10JAN17

Manipulácia s obilím

Stlačte tlačidlo Manipulácia so zrnom na navigačnej lište pod displejom.

N0LMWLO,0000354-76-16JUL20

Hlavná stránka manipulácie s obilím



H119900—UN—10JAN17

Manipulácia s obilím

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Manipulácia so zrnom sa používa na prístup a zmenu nastavení úrovne zrna, vlhkosti a presnosti. Rozšírené nastavenia sa používajú na zmenu Automatického svetelného signálu pre úroveň zrna, Odchýlku vyprázdňovania zásobníka a Alarm pre nastavenú úroveň.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H114778—UN—10JAN17

Vlhkosť

Položky, dostupné na hlavnej stránke manipulácie s obilím:

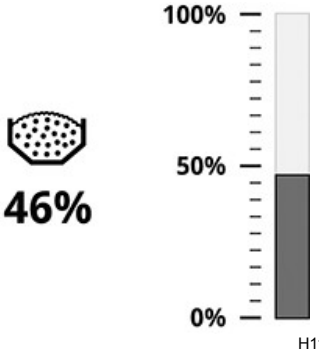
Vlhkosť— aktivujte alebo deaktivujte alarm vlhkosti, nastavte alarm maximálnej a minimálnej vlhkosti a nastavte opravu vlhkosti.



H114779—UN—10JAN17

Kalibrácia výnosu

Presnosť— prejdite na Kalibráciu výnosu.



H115000—UN—10JAN17

Úroveň obilia

Položky úrovne zrna

Úroveň zrna – zobrazuje aktuálnu úroveň v zásobníku zrna.



H114776—UN—10JAN17

Nastavte plnú úroveň

Nastavenie plnej úrovne – nastavte plnú úroveň zásobníka zrna.



H114777—UN—10JAN17

Nastaviť prázdnu úroveň

Nastavenie prázdnej úrovne— nastavte prázdnu úroveň zásobníka zrna.

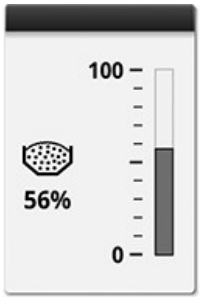


N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

Položky Rozšírených nastavení

Pokročilé nastavenia – vykonajte ďalšie úpravy a menej bežné nastavenia.



H116266—UN—31JAN17

Úroveň obilia

Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

Úroveň zrna— poskytuje priamy prístup k aplikácii Úroveň zrna.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.

PR79369,00003B2-76-02FEB21

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia vám umožnia prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

Položky, ktoré sú dostupné na strane Pokročilé nastavenia:



H114785—UN—10JAN17

Označovacie políčko

Automatický svetelný signál úrovne obilia – svetelný signál svieti, keď je zásobník obilia z 3/4 plný, alebo celkom plný.



H126193—UN—24APR19

Odchýlka

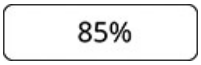
Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka— upraví úroveň prázdneho zásobníka obilia ak sa zo zásobníka nevyprázdni všetko obilie alebo vyprázdňovacia závitovka po vyprázdnení zásobníka stále pracuje.



H113848—UN—04JAN17

Vlastná úroveň výstrahy

Alarm pre nastavenú úroveň— po naplnení zásobníka do určenej úrovne sa na obrazovke zobrazí správa.



H119129—UN—10JAN17

Vstupné pole pre nastavenie úrovne alarmu

Vstupné pole pre nastavenie úrovne alarmu— zvoľte pre nastavenie úrovne alarmu.

PR79369,00003B3-76-12MAY21

Pokročilé nastavenia | automatický maják úrovne zrna

Automatický svetelný signál úrovne zrna sa rozsvieti, keď je zásobník zrna na 3/4 plný alebo celkom plný.

Zmeňte na:

- Aktivácia alebo deaktivácia Automatického svetelného signálu úrovne zrna.
- Signalizuje, že zásobník zrna je na 3/4 plný alebo celkom plný.

Postup zmeny:



H114785—UN—10JAN17

Označovacie políčko

Vyberte, ak chcete aktivovať alebo deaktivovať automatickú signalizáciu obilia.

PR79369,00003B4-76-02FEB21

Pokročilé nastavenia | Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka

Funkcia Odchýlka vyprázdňovania zásobníka umožňuje nastaviť úroveň pre prázdny zásobník zrna, ak zásobník nebol celkom vyprázdnený alebo úroveň zrna nezobrazuje 0% po vyprázdnení zásobníka zrna. Rozdielne plodiny, hmotnosti a vlhkosť môžu ovplyvniť načítanie hodnôt snímačom úrovne zásobníka zrna.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zrno zostáva v zásobníku po tom, ako sa načítal údaj 0% úrovne zásobníka zrna.
- Zásobník zrna je vyprázdnený skôr, ako sa zobrazí 0% úroveň zásobníka zrna.

Postup zmeny:

- Znížte hodnotu odchýlky v prípade, že v zásobníku zostáva zrno, keď úroveň zásobníka zrna má hodnotu 0%.
- Zvýšte hodnotu odchýlky v prípade, že je zásobník zrna vyprázdnený pred tým, ako úroveň zásobníka zrna ukáže 0%.



H114780—UN—10JAN17

Znížiť

Zvoľte pre zníženie hodnoty.



H114781—UN—10JAN17

Zvýšiť

Zvoľte pre zvýšenie hodnoty.

Minimum: -15 bu/s

Maximum: 15 bu/s

Prírastok: (+/-) 0,5 bu/s

PR79369,00003B5-76-02FEB21

Pokročilé nastavenia | používateľská úroveň alarmu

Vlastné nastavenie úrovne alarmu umožňuje zboraziť správu na obrazovke po dosiahnutí nastavenej úrovne zrna.

Zmeňte na:

- Aktivuje alebo deaktivuje používateľké nastavenie úrovne alarmu.
- Nastavte dodatočnú včasnú notifikáciu úrovne zrnového zásobníka na inú ako do 3/4 plnú alebo celkom plnú.
- Nastavte spodnú hraničnú hodnotu alarmu.

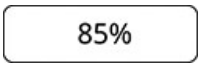
Postup zmeny:



H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

1. Stlačte, ak chcete aktivovať alebo deaktivovať možnosť používateľského nastavenia úrovne alarmu.



H119129—UN—10JAN17

Vstupné pole

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú hodnotu.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.

POZNÁMKA: Po dosiahnutí vlastnej úrovne alarmu sa na obrazovke zobrazí správa. Správu je možné zobraziť na displeji v Centre stavu.

PR79369,00003B6-76-11MAY21

Úroveň obilia

Úroveň zrna umožňuje nastaviť správnu Plnú úroveň alebo Prázdnu úroveň zásobníka zrna, ak údaje o úrovni zrna nie sú správne.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Pri práci v kopcovitých podmienkach sa obilie rozlieva cez boky. Nastaviť nižšiu hladinu zásobníka zrna.
- Zásobník zrna je plný a chcete nastaviť úroveň zrna

na 100 %. Zvoľte tlačidlo "Nastaviť plnú úroveň" na kalibráciu hodnoty na 100 %.

- Zásobník zrna je prázdny, ale systém sa ešte vyprázdňuje. Zvoľte tlačidlo "Nastaviť prázdnu úroveň" na kalibráciu prázdnej hodnoty.

Postup zmeny:



H114776—UN—10JAN17

Nastavte plnú úroveň

- Zvoľte pre uloženie úrovne plného zásobníka zrna.



H114777—UN—10JAN17

Nastaviť prázdnu úroveň

- Zvoľte pre uloženie nulovej úrovne zásobníka obilia.

POZNÁMKA: Voľbou Nastavenia úrovne prázdneho zásobníka sa automaticky nastaví Odchýlka vyprázdňovania zásobníka.

POZNÁMKA: Signalizácia úrovne zrna 3/4 plného stavu a plný stav sa priebežne aktualizuje.

PR79369,00003B7-76-02FEB21

Nastavenie vlhkosti

Funkcia Nastavenia vlhkosti umožňuje aktivovať alebo deaktivovať alarm vlhkosti, nastaviť maximálne alebo minimálne nastavenia alarmu vlhkosti, nastaviť korekciu vlhkosti a aktivovať alebo deaktivovať Použitie nemennej vlhkosti.

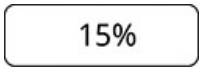


H113848—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Položky, dostupné na stránke Nastavenia vlhkosti:

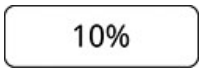
ZAP./VYP.— aktivujte alebo deaktivujte Alarm vlhkosti.



H119131—UN—10JAN17

Hodnota maximálnej vlhkosti

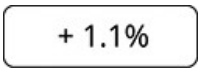
Maximálna vlhkosť— horný limit pre aktiváciu alarmu vlhkosti.



H119130—UN—10JAN17

Hodnota minimálnej vlhkosti

Minimálna vlhkosť— spodný limit pre aktiváciu alarmu vlhkosti.



H119132—UN—10JAN17

Opravná hodnota

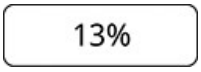
Korekcia— množstvo korekcie, potrebnej pre zhodu s meraním certifikovanej hodnoty vlhkosti.



H114786—UN—10JAN17

Zrušené zaškrtnutie

Použitie nemennej vlhkosti— aktivujte alebo deaktivujte nemennú vlhkosť.



H119133—UN—10JAN17

Hodnota nemennej vlhkosti

Použitie nemennej vlhkosti— úroveň nemennej vlhkosti.



N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

Rozšírené nastavenia – ďalšie úpravy Nastavení vlhkosti a menej bežné nastavenia.

PR79369,00003B8-76-02FEB21

Signalizácia vlhkosti

Funkcia Alarm vlhkosti umožňuje aktivovať alebo deaktivovať Alarm vlhkosti, ktorý zaznie pri poklese hodnoty vlhkosti pod minimálnu nastavenú hodnotu alebo nad maximálnu nastavenú hodnotu.

Zmeňte na:

- Aktivujte alebo deaktivujte Alarm vlhkosti.
- Nastavte percento minimálnej vlhkosti.
- Nastavte percento maximálnej vlhkosti.

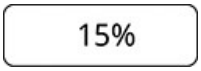


H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

Postup zmeny:

- Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu alarmu vlhkosti.



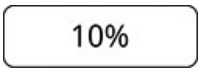
H119131—UN—10JAN17

Maximum

- Zvoľte pre nastavenie percenta pre zaznenie alarmu, keď je percento vlhkosti nad hodnotou.

  Minimum: 1%

  Maximum: 60%



H119130—UN—10JAN17

minimum

- Zvoľte pre nastavenie percenta pre zaznenie alarmu, keď je percento vlhkosti pod hodnotou.

  Minimum: 1%

  Maximum: 50%

POZNÁMKA: Percento maximálnej vlhkosti musí byť nastavené na vyššiu hodnotu ako je percento minimálnej vlhkosti.

SS43267,00008BA-76-17JAN17

Oprava vlhkosti

Funkcia Korekcia vlhkosti umožňuje prepínať medzi Korekciou vlhkosti alebo Nemennou vlhkosťou, nastaviť hodnotu, keď sa percento vlhkosti, namerané snímačom vlhkosti kombajnu líši od certifikovanej vlhkosti dopravníka a deaktivovať načítanie údajov snímača vlhkosti a presadiť aktuálnu hodnotu vlhkosti.

Zmeňte na:

- Prepínajte medzi korekciou vlhkosti a nemennou vlhkosťou.
- Zmeňte množstvo korekcie, potrebnej pre zhodu s certifikovanou hodnotou vlhkosti.
- Zmeňte úroveň nemennej vlhkosti po aktivácii funkcie nemennej vlhkosti.

Postup korekcie vlhkosti:

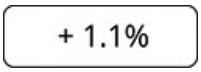
Nastavte korekciu vlhkosti na rozdiel medzi hodnotou snímača vlhkosti kombajnu a hodnotou snímača certifikovanej vlhkosti dopravníka. {Príklad: vlhkosť dopravníka (13%) mínus nameraná vlhkosť kombajnu (12%) = rozdiel vlhkosti (+1%)}



H114785—UN—10JAN17

Zaškrtnuté

1. Po zaškrtnutí funkcie Použitie nemennej vlhkosti deaktivujte korekciu zrušením voľby v zaškrtávacom poli.



H119132—UN—10JAN17

Hodnota

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú hodnotu.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.

POZNÁMKA: Korekciu vlhkosti môže predstavovať kladné alebo záporné číslo.

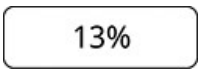


H114786—UN—10JAN17

Zrušené zaškrtnutie

Postup nemennej vlhkosti:

1. Ak nie je zaškrtnuté Použitie nemennej vlhkosti, aktivujte voľbou zaškrtávacieho poľa.



H119133—UN—10JAN17

Hodnota

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú hodnotu.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.

PR79369,00003B9-76-02FEB21

Centrum stavu

Centrum stavu poskytuje stav a rýchly prístup pre funkcie Manipulácie so zrnom. Pozri Prehľad displeja pre viac informácií.

Položky, dostupné pre Manipuláciu so zrnom v Centre stavu:



H116268—UN—10JAN17

Vyprázdňovací závitový dopravník

Vyprázdňovací závitový dopravník je odklopený – závitový dopravník je von.



H125880—UN—14MAR19

Vyprázdňovací závitový dopravník zapojený

Vykladací závit zapojený – závitový dopravník momentálne vykladá.



H119800—UN—06JUN19

Úroveň obilia

Úroveň zrna— zobrazená ako 4/4.



H116267—UN—10JAN17

Úroveň obilia

Úroveň zrna— zobrazená ako 3/4.

POZNÁMKA: Voľbou Nastavenia úrovne prázdneho zásobníka sa automaticky nastaví Odchýlka vyprázdňovania zásobníka.

POZNÁMKA: Svetelný signál 3/4 plnej a celkom plnej úrovne zásobníka obilia sa nastaví na základe výšky obilia.

PR79369,00003BA-76-02FEB21

Aplikácia pre sklápanie

Prejdite na Skladanie

Prístup do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H114607—UN—10JAN17

Sklápanie

3. Sklápanie

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:



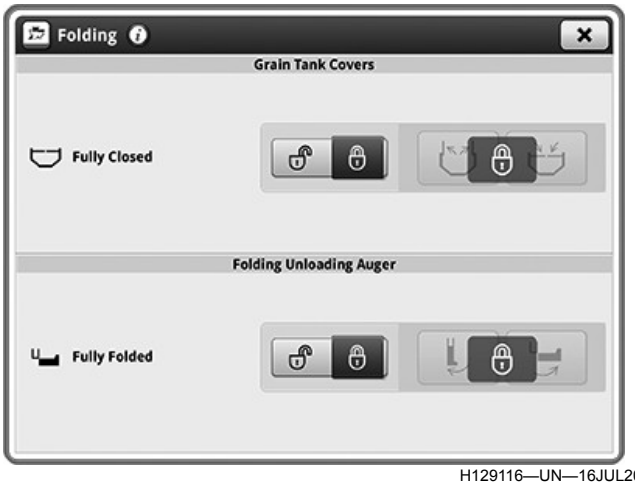
H115016—UN—22MAR16

Sklápanie

Stlačte tlačidlo Sklápanie na navigačnej lište pod displejom.

PR79369,00003C2-76-03FEB21

Hlavná stránka Sklápanie



H129116—UN—16JUL20

Sklápanie

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia sklápania sa používa na ovládanie sklápacieho zariadenia.

Položky, dostupné na hlavnej stránke Sklápania:

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Položky Krytov zásobníka zrna:



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

Kryty zásobníka zrna – blokovanie alebo odblokovanie tlačidiel pre funkciu sklápania krytov zásobníka zrna.



H127217—UN—26SEP19

Blokátor obsahu

Blokátor obsahu — zobrazuje stav blokovania. Zabraňuje náhodnému aktivovaniu funkcie. Stlačte a podržte pre vypnutie.

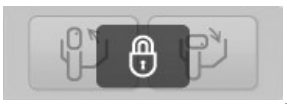
Prvky fontánovej závitovky:



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

Fontánová závitovka – zaistite alebo odistite tlačidlá funkcie sklápania závitového dopravníka.



H127220—UN—26SEP19

Blokátor obsahu

Blokátor obsahu — zobrazuje stav blokovania. Zabraňuje náhodnému aktivovaniu funkcie. Stlačte a podržte pre vypnutie.

Prvky sklopnej vyprázdňovacej závitovky:



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

Sklápanie vyprázdňovacej závitovky – zaistite alebo odistite tlačidlá funkcie sklápania vyprázdňovacej závitovky.



H127221—UN—26SEP19

Blokátor obsahu

Blokátor obsahu — zobrazuje stav blokovania. Zabraňuje náhodnému aktivovaniu funkcie. Stlačte a podržte pre vypnutie.

Prvky vysúvateľnej plošiny:



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

Prepravná poloha žacieho valu – Zablokujte alebo odomknite tlačidlá funkcie pripravenosti na prepravu pre rozšíriteľnú plošinu.



H131800—UN—03DEC20

Blokátor obsahu

Blokátor obsahu — zobrazuje stav blokovania. Zabraňuje náhodnému aktivovaniu funkcie. Stlačte a podržte pre vypnutie.

Položky sklápania hlavy na kukuricu (modely John Deere):



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

Sklápanie žacieho valu na kukuricu – blokovanie alebo odblokovanie tlačidiel funkcie sklápania žacieho valu na kukuricu.



H116240—UN—06JAN17

Blokátor obsahu

Blokátor obsahu — zobrazuje stav blokovania. Zabraňuje náhodnému aktivovaniu funkcie. Stlačte a podržte pre vypnutie.

Položky sklápania hlavy na kukuricu (modely mimo John Deere):



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

Sklápanie žacieho valu na kukuricu – blokovanie alebo odblokovanie tlačidiel funkcie sklápania žacieho valu na kukuricu.



H127219—UN—26SEP19

Blokátor obsahu

Blokátor obsahu — zobrazuje stav blokovania. Zabraňuje náhodnému aktivovaniu funkcie. Stlačte a podržte pre vypnutie.

Prekrytie manuálneho ovládania:



H116669—UN—30JAN17

Manuálne ovládanie

Manuálne ovládanie – akýkoľvek nezvyčajný stav spôsobí, že ovládací rám zobrazí tlačidlo odkazu na ikonu Manuálne ovládanie.

POZNÁMKA: Toto sa týka akéhokoľvek subsystému ovplyvneného problémom snímača polohy alebo akýmkoľvek iným problémom.

PR79369,00003BB-76-05MAR21

Kryty zásobníka zrna

Aplikácia Kryty zásobníka zrna umožňuje otvoriť a zatvoriť kryty zásobníka zrna zvnútra kabíny.

POZOR: Zabráňte zachyteniu elektrického vedenia. Pred prepravou musia byť poklopy zásobníka zrna zavreté.

DÔLEŽITÉ: Predtým ako zatvoríte kryty zásobníka zrna, zrno vyložte.

POZNÁMKA: Kryty zásobníka zrna musia byť celkom otvorené pre zapojenie separátora.

Zmeňte na:

- Konfigurácia stroja pre prevádzku na poli.

- Servis komponentov stroja.
- Konfigurácia stroja pre prepravu na ceste alebo uskladnenie.
- Vyčistite stroj.

Postup zmeny:



H114612—UN—06JAN17

Neznáma chyba polohy

POZNÁMKA: Keď je prítomná neznáma chyba polohy na Krytoch zásobníka zrna, jednodotykové sklápanie nie je dostupné. Zvoľte a podržte tlačidlá pre sklápanie alebo vyklápanie krytov zásobníka zrna.

POZNÁMKA: Stlačením spínača rýchleho zastavenia na multifunkčnej páke môžete kedykoľvek zastaviť všetky pohyby ovládané aplikáciou Sklápanie. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.



H114619—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

1. Zvoľte na odblokovanie tlačidiel sklápania a vyklápania.
2. Zvoľte požadované tlačidlo pre sklápanie alebo vyklápanie krytov zásobníka zrna.



H114623—UN—06JAN17

Otvorené

- Zvoľte pre úplné otvorenie krytov zásobníka zrna.



H114621—UN—06JAN17

Zatvoriť

- Zvoľte pre úplné zatvorenie krytov zásobníka zrna.



H114616—UN—06JAN17

Indikátor postupu

Zobrazený postup otvárania a zatvárania krytov zásobníka zrna.



H114622—UN—06JAN17

Otvoriť/Zatvoriť

POZNÁMKA: Voľbou jedného z funkčných tlačidiel môžete pohyb sklápania krytu zásobníka zrna kedykoľvek prerušiť. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.



H114627—UN—06JAN17

Úplne otvorené



H114640—UN—06JAN17

Úplne zatvorené

- Stav sklápania sa zobrazí na obrazovke po dokončení akcie.



H114615—UN—06JAN17

Uzáver

POZNÁMKA: Systém sa automaticky zmení na stav blokovania 30 sekúnd po poslednej voľbe tlačidla.

POZNÁMKA: Stav blokovania zabraňuje prístupu k ovládačom sklápania, ale nezastaví zariadenie, ktoré už je v pohybe. Stav blokovania neblokuje hmotné ovládače, ktoré môžu byť priradené pre aktiváciu pohybu v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov.

PR79369,00003BC-76-03FEB21

Fontánový závitový dopravník

Aplikácia fontánového závitového dopravníka umožňuje zdvíhanie a spúšťanie fontánového závitového dopravníka z kabíny.

Zmeňte na:

- Konfigurácia stroja pre prevádzku na poli.
- Konfigurujte stroj pre prepravu na ceste.

Postup zmeny:



H114612—UN—06JAN17

Neznáma chyba polohy

POZNÁMKA: Pri neznámej chybe fontánového závitového dopravníka nie je jednodotykové zdvíhanie dostupné. Stlačte a podržte tlačidlá, aby ste zdvihli alebo spustili fontánový závitový dopravník.

POZNÁMKA: Stlačením spínača rýchleho zastavenia na multifunkčnej páke môžete kedykoľvek zastaviť všetky pohyby ovládané aplikáciou Sklápanie. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.



H114619—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

1. Zvoľte pre odistenie tlačidiel zdvíhania a spúšťania.
2. Zvoľte požadované tlačidlo, aby ste zdvihli alebo spustili fontánový závitový dopravník.



H127641—UN—08OCT19

Zdvih

- Zvoľte pre úplné zdvihnutie fontánového závitového dopravníka.



H127642—UN—08OCT19

Spustenie

- Zvoľte pre úplné spustenie studne závitovky.



H114616—UN—06JAN17

Indikátor postupu

Zobrazuje priebeh počas zdvíhania a spúšťania fontánového závitového dopravníka.



H127648—UN—08OCT19

Zdvihnuté/spustené

POZNÁMKA: Voľbou jedného z funkčných tlačidiel môžete pohyb sklápania fontánového závitového dopravníka kedykoľvek prerušiť. Stlačením požadovaného tlačidla obnovíte zdvíhanie alebo spúšťanie.



H127653—UN—08OCT19

Celkom zdvihnuté



H127654—UN—08OCT19

Celkom spustené

- Stav sklápania sa zobrazí na obrazovke po dokončení akcie.



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

POZNÁMKA: Systém sa automaticky zmení na stav blokovania 30 sekúnd po poslednej voľbe tlačidla.

POZNÁMKA: Stav blokovania zabraňuje prístupu k ovládačom sklápania, ale nezastaví zariadenie, ktoré už je v pohybe. Stav blokovania neblokuje hmotné ovládače, ktoré môžu byť priradené pre aktiváciu pohybu v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov.

PR79369,00003BD-76-03FEB21

Vyklápanie vyprázdňovacieho závitového dopravníka

Funkcia sklápania vyprázdňovacej závitovky umožňuje sklápať alebo vyklápať vyprázdňovaciu závitovku podľa potreby.

Zmeňte na:

- Konfigurácia stroja pre prevádzku na poli.
- Servis komponentov stroja.
- Konfigurácia stroja pre prepravu na ceste alebo uskladnenie.

Postup zmeny:



H114612—UN—06JAN17

Neznáma chyba polohy

POZNÁMKA: Ak sa pri sklápaní alebo vyklápaní vyprázdňovacej závitovky objaví chyba "neznáma poloha", jednodotykové sklápanie nie je možné. Zvoľte a podržte tlačidlá pre sklápanie alebo vyklápanie hrotu závitovky.

POZNÁMKA: Stlačením spínača rýchleho zastavenia na multifunkčnej páke môžete kedykoľvek zastaviť všetky pohyby ovládané aplikáciou Sklápanie. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.



H114619—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

1. Zvoľte na odblokovanie tlačidiel sklápania a vyklápania.
2. Zvoľte požadované tlačidlo pre sklápanie alebo vyklápanie hrotu závitovky.



H114637—UN—06JAN17

Rozloženie

- Zvoľte pre vyklopenie hrotu závitovky.



H114628—UN—06JAN17

Vyklápanie

- Zvoľte pre sklopenie hrotu závitovky.



H114616—UN—06JAN17

Indikátor postupu

Zobrazí priebeh hrotu závitovky pri sklápaní a vyklápaní.



H114629—UN—06JAN17

Sklápanie/vyklápanie

POZNÁMKA: Voľbou jedného z funkčných tlačidiel môžete pohyb sklápania hrotu závitovky kedykoľvek prerušiť. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.



H128147—UN—16DEC19

Úplne rozložené

H128148—UN—16DEC19

Úplne sklopené

- Stav sklápania sa zobrazí na obrazovke po dokončení akcie.



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

POZNÁMKA: Systém sa automaticky zmení na stav blokovania 30 sekúnd po poslednej voľbe tlačidla.

POZNÁMKA: Stav blokovania zabraňuje prístupu k ovládačom sklápania, ale nezastaví zariadenie, ktoré už je v pohybe. Stav blokovania neblokuje hmotné ovládače, ktoré môžu byť priradené pre aktiváciu pohybu v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov.

PR79369,00003BE-76-03FEB21

Prepravná poloha žacieho valu

Aplikácia na prepravnú polohu žacieho valu umožňuje prípravu žacieho valu s rozkladacou platformou na prepravu priamo z kabíny.

Zmeňte na:

- Konfigurácia žacieho valu pre prepravu na prívese.
- Konfigurácia žacieho valu pre prepravu na ceste.

Položky, ktoré sú nastavené pri zapnutej prepravnej polohe žacieho valu:

- Žacia lišta je zasunutá.
- Navijak je znížený.
- Navijak je zasunutý do výsuvnej žacej lišty.

Postup zmeny:



H114612—UN—06JAN17

Neznáma chyba polohy

POZNÁMKA: Ak pri prepravnej polohe žacieho valu existuje neznáma chyba polohy, automatické nastavenie dĺžky jedným dotykom nebude dostupné. Stlačte a podržte tlačidlo, aby ste aktivovali prepravnú polohu žacieho valu.

Ak niektorý systém nedokáže získať údaje o polohe, zobrazí sa neznáma chyba o polohe, ale tlačidlo bude stále možné aktivovať. Neznáma chyba polohy zostane prítomná po presune systému do transportu.

POZNÁMKA: Stlačením spínača rýchleho zastavenia na multifunkčnej páke môžete kedykoľvek zastaviť všetky pohyby ovládané aplikáciou Sklápanie. Obnovte uloženie zvolením tlačidla aktivácie transportu žacieho valu.



H114619—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

1. Zvoľte pre odomknutie tlačidla aktivácie transportnej polohy žacieho valu.



H131796—UN—03DEC20

Tlačidlo aktivácie transportnej polohy žacieho valu

2. Stlačte a podržte aktivačné tlačidlo pre transportnú polohu žacieho valu a začnite s umiestňovaním žacieho valu do prepravnej polohy.



H114616—UN—06JAN17

Indikátor postupu

Zobrazuje priebeh umiestnenia žacieho valu v prepravnej polohe.



H131797—UN—03DEC20

Nie je v prepravnej polohe



H131798—UN—03DEC20

V prepravnej polohe

- Stav sklápania sa zobrazí na obrazovke po dokončení akcie.



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

POZNÁMKA: Systém sa automaticky zmení na stav blokovania 30 sekúnd po poslednej voľbe tlačidla.

⚠ POZOR: Zablokovaný stav zabraňuje prístupu k ovládacím prvkom skladania. Neukončí to však zariadenie, ktoré je už v pohybe. Zablokovaný stav takisto neblokuje fyzické ovládacie prvky, ktoré môžu byť priradené v aplikácii nastavenie ovládacích prvkov od pohybu, ak je stlačený ovládací prvok.

PR79369,00004B0-76-05MAR21

Sklápanie hlavy na kukuricu (modely John Deere)

Ovládač sklápania adaptéra na zber kukurice umožňuje sklopiť a vyklopiť adaptér na zber kukurice.

Zmeňte na:

- Konfigurácia stroja pre prevádzku na poli.
- Servis komponentov stroja.
- Odpojte hlavu na zber kukurice zo stroja.
- Na úvrati zväčšite vôľu.
- Konfigurujte stroj pre prepravu na ceste.

⚠ POZOR: Dodržujte zákony a predpisy danej krajiny týkajúce sa prepravy žacieho valu na cestách.



H114619—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Stlačením spínača rýchleho zastavenia na multifunkčnej páke môžete kedykoľvek zastaviť všetky pohyby ovládané aplikáciou Sklápanie. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.

1. Zvoľte na odblokovanie tlačidiel sklápania a vyklápania.
2. Zvoľte a podržte požadované tlačidlo pre sklápanie alebo vyklápanie adaptéra na zber kukurice.

POZNÁMKA: Kedykoľvek môžete prerušiť sklápací pohyb uvoľnením funkčného tlačidla. Obnovte sklápanie voľbou a podraním požadovaného tlačidla.



H115022—UN—06JAN17

Rozloženie

- Voľbou a podržaním vyklopíte adaptér na zber kukurice.



H115021—UN—06JAN17

Vyklápanie

- Voľbou a podržaním sklopíte adaptér na zber kukurice.



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

POZNÁMKA: Systém sa automaticky zmení na stav blokovania 30 sekúnd po poslednej voľbe tlačidla.

POZNÁMKA: Stav blokovania zabraňuje prístupu k ovládačom sklápania, ale nezastaví zariadenie, ktoré už je v pohybe. Stav blokovania neblokuje hmotné ovládače, ktoré môžu byť priradené pre aktiváciu pohybu v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov.

PR79369,00003BF-76-03FEB21

Sklápanie hlavy na kukuricu (iné modely než John Deere)

Ovládač sklápania adaptéra na zber kukurice umožňuje sklopiť a vyklopiť adaptér na zber kukurice.

Zmeňte na:

- Konfigurácia stroja pre prevádzku na poli.
- Servis komponentov stroja.
- Odpojte hlavu na zber kukurice zo stroja.
- Na úvrati zväčšite vôľu.
- Konfigurujte stroj pre prepravu na ceste.

POZOR: Dodržujte zákony a predpisy danej krajiny týkajúce sa prepravy žacieho valu na cestách.

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Stlačením spínača rýchleho zastavenia na multifunkčnej páke môžete kedykoľvek zastaviť všetky pohyby ovládané aplikáciou Sklápanie. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.



H114619—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

1. Zvoľte na odblokovanie tlačidiel sklápania a vyklápania.
2. Zvoľte a podržte požadované tlačidlo pre sklápanie alebo vyklápanie adaptéra na zber kukurice.



H114617—UN—06JAN17

Rozloženie

- Voľbou a podržaním vyklopíte adaptér na zber kukurice.



H115021—UN—06JAN17

Vyklápanie

- Voľbou a podržaním sklopíte adaptér na zber kukurice.

POZNÁMKA: Kedykoľvek môžete prerušiť sklápací pohyb uvoľnením funkčného tlačidla. Obnovte sklápanie voľbou a podraním požadovaného tlačidla.



H114616—UN—06JAN17

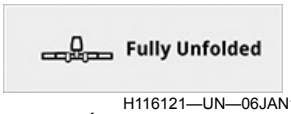
Indikátor postupu

Zobrazí priebeh žacieho valu na kukuricu pri sklápaní a vyklápaní.



H116122—UN—06JAN17

Čiastočne rozložené



H116121—UN—06JAN17

Úplne rozložené



H116123—UN—06JAN17

Čiastočne sklopené



H116124—UN—06JAN17

Úplne sklopené

- Sklápací adaptér na zber kukurice vybavený snímačmi polohy zobrazuje aktuálny stav sklápania.



H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

POZNÁMKA: Systém sa automaticky zmení na stav blokovania 30 sekúnd po poslednej voľbe tlačidla.

POZNÁMKA: Stav blokovania zabraňuje prístupu k ovládačom sklápania, ale nezastaví zariadenie, ktoré už je v pohybe. Stav blokovania neblokuje hmotné ovládače, ktoré môžu byť priradené pre aktiváciu pohybu v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov.

PR79369,00003C0-76-03FEB21

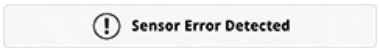
Manuálne ovládanie

Manuálne ovládanie zobrazuje funkcie podsystému, ktoré majú poruchu alebo boli zaradené do režimu manuálneho ovládania.

POZNÁMKA: To nezahŕňa všetky podsystémy, iba tie, s ktorými je skúsenosť alebo sú ovplyvnené problémami snímača polohy.

Položky dostupné na stránke Manuálne ovládanie:

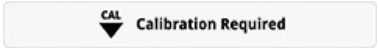
Nižšie sú uvedené príklady upozorňovacích rámov, ktoré sa môžu zobraziť na podsystémoch, ktoré majú problém. Podsystémy, ktoré nemajú problém, zostanú zobrazené, ale bez chyby snímača alebo kalibrácie upozorňovacích rámov, ktoré vyžadujú kalibráciu.



H126208—UN—06JUN19

Zistená chyba snímača

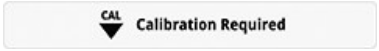
Kryty zásobníka zrna



H126207—UN—06JUN19

Požadovaná kalibrácia

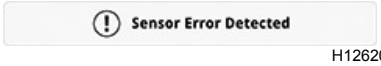
Fontánový závitový dopravník



H126207—UN—06JUN19

Požadovaná kalibrácia

Sklápací vyprázdňovací dopravník



H126208—UN—06JUN19

Zistená chyba snímača

Sklápanie žacieho valu na kukuricu

PR79369,00003C1-76-03FEB21

Aplikácia Nastavenia žatvy

Prejdite do Nastavení žacieho valu

Prístup do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H113528—UN—27JAN17

Nastavenia žatvy

3. Nastavenia žatvy

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:



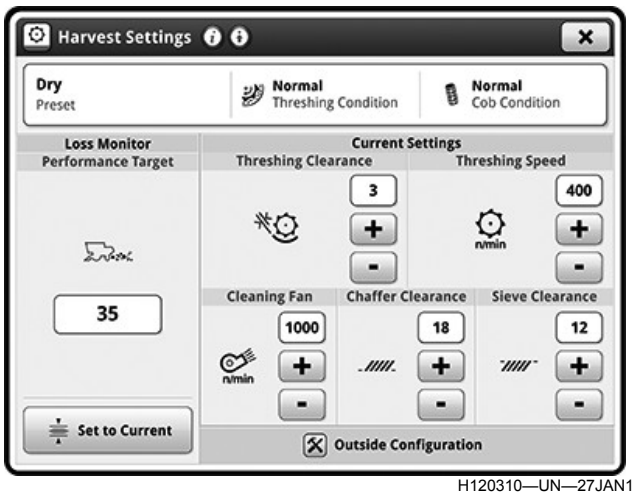
H116102—UN—27JAN17

Nastavenia žatvy

Stlačte tlačidlo Nastavenia žatvy na navigačnej lište pod displejom.

N0LMWLO,000035C-76-16JUL20

Hlavná stránka Nastavenia žacieho valu



H120310—UN—27JAN17

Nastavenia žatvy

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia pre nastavenie zberu umožňuje nastavenie výkonu mlátenia a čistenia s cieľom minimálnych strát pri zbere, a to podľa druhu zbieranej plodiny a jej stavu.

Položky dostupné na hlavnej stránke Nastavenia žatvy:



H127985—UN—19NOV19

Načítajte nastavenia žatvy

Nastavenia zberu dávky— umožňuje vytvoriť predvolené voľby v Prednastaveniach, Podmienkach mlátenia a Podmienkach stebla/klasu pre zlepšenie čistoty zrna a strát zrna.



H119104—UN—30JAN17

Cieľový výkon

Cieľový výkon – umožňuje vám zvoliť akceptovateľnú stratu zrna pre váš stroj.



H119125—UN—27JAN17

Nastaviť na aktuálnu

Nastaviť na aktuálnu – Zvoľte pre nastavenie stĺpca celkovej straty výšky VisionTrak™ displeja na aktuálnu úroveň strát. Po stlačení sa stĺpec celkovej straty upraví do stredu stĺpca.

Na starších strojoch, zvolením možnosti Nastaviť na aktuálnu sa zmenia aj hodnoty prijateľná strata“ v systéme HarvestSmart™.



H113683—UN—27JAN17

Vôľa mlátiaceho bubna

Vôľa mlátiacich bubnov— umožňuje zmeniť vôľu mlátiacich bubnov.



H113685—UN—27JAN17

Rýchlosť mlátenia

Rýchlosť mlátenia— umožňuje zmeniť rýchlosť mlátenia.



H113684—UN—27JAN17

Čistiaci ventilátor

Čistiaci ventilátor— umožňuje zmeniť rýchlosť ventilátora.



H116095—UN—27JAN17

Vonkajšia konfigurácia

Vonkajšia konfigurácia— zobrazuje externé nastavenia stroja, ktoré je potrebné vykonať pred zberom zvoleného typu plodiny.



N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

Rozšírené nastavenia — umožňujú prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.



H113706—UN—27JAN17

Otvory úhrabkového sita

Vôľa úhrabkového sita— umožňuje zmeniť otvor vložiek úhrabkového sita.



H113693—UN—27JAN17

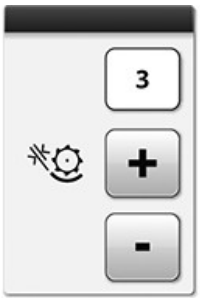
Otvory zrnového sita

Otvory zrnového sita — umožňuje zmeniť otvor vložiek zrnového sita.

Moduly stránky spustenia:

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:



H116117—UN—30JAN17

Vôľa

Vôľa — umožňuje nastaviť vôľu mlátiacich bubnov.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.

PR79369,00003C3-76-08FEB21

Načítajte nastavenia žatvy

Nastavenia zberu dávky umožňuje vykonať predvolené voľby v častiach Prednastavenia, Podmienky mlátenia a

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Podmienky stebla/klasu pre zlepšenie čistoty zrna a zníženie strát zrna.

POZNÁMKA: Zmena typu plodiny v Pracovných nastaveniach spôsobí zmenu v nastaveniach žatvy. Viac informácií nájdete v časti Efekty zmeny plodiny.

Položky, dostupné na stránke Nastavenia zberu dávky:

Prednastavenie— umožňuje zvoliť predvolené nastavenia, predchádzajúce predvolené hodnoty a nastaviť predchádzajúce predvolené hodnoty tak, aby boli prispôsobené podmienkam plodiny.

Podmienky mlátenia— umožňuje opísať podmienky mlátenia tak, aby systém mohol pomôcť pri určení správnych nastavení stroja.

Podmienky stebiel— umožňuje opísať podmienky stebiel/klasu, aby mohol systém pomáhať pri určení správnych nastavení stroja.

Náhľad Nastavení — zobrazuje aktuálne nastavenia a zobrazuje vaše zmeny nastavenia tučným písmom v stĺpčeku "Nové".

POZNÁMKA: Ak systém vykoná akúkoľvek automatizovanú úpravu, hodnoty sa aktualizujú, aby poskytli najaktuálnejšiu hodnotu.



H113683—UN—27JAN17

Prahová vôľa mlátenia

Prahová vôľa mlátenia



H113685—UN—27JAN17

Otáčky mlátiaceho bubna

Rýchlosť mlátenia



H113684—UN—27JAN17

Čistiaci ventilátor

Čistiaci ventilátor



H113706—UN—27JAN17

Otvory úhrabkového sita

Vôľa sita



H113693—UN—27JAN17

Otvory zrnového sita

Vôľa sitka



H116984—UN—27JAN17

Uložiť predvoľbu

Uložiť predvoľbu — umožňuje uložiť zmeny vykonané v častiach Prednastavenia, Podmienky mlátenia a Podmienky stebla/klasu.

POZNÁMKA: Ak sa nastavenia odlišujú od zvolenej predvoľby, môže sa znížiť výkon automatického udržiavania. Vytvorte novú predvoľbu s aktuálnymi nastaveniami pre dosiahnutie najlepšieho výkonu.

N0LMWLO,000035E-76-16JUL20

Nastavenia zberu dávky | Prednastavenie

Prednastavenie umožňuje zvoliť zo zoznamu uložených konfigurácií stroja pre danú plodinu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Chcete vytvoriť predvoľbu na uloženie nastavení žatvy, ktoré sú najvhodnejšie pre požadovaný výkon a kvalitu zrna pre danú plodinu a podmienky, v ktorých vykonávate žatvu.
- Chcete vytvoriť novú používateľskú predvoľbu pri práci s automatickým udržiavaním a vaše nastavenia sa veľmi odlišujú od aktuálnej predvoľby.

Postup zmeny:

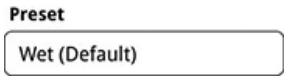


H127985—UN—19NOV19

Načítajte nastavenia žatvy

1. Zvoľte pre otvorenie.

POZNÁMKA: Okrem kukurice sú všetky ostatné typy plodiny uvedené v zozname najprv s predvolenými nastaveniami, potom s možnosťou vymazania a nakoniec so všetkými vami vytvorenými prednastaveniami v abecednom poradí.



H118081—UN—27JAN17

Predvoľba

2. Zvoľte pre otvorenie Zvoliť prednastavenie.



H119178—UN—27JAN17

Zvoľte predvoľbu

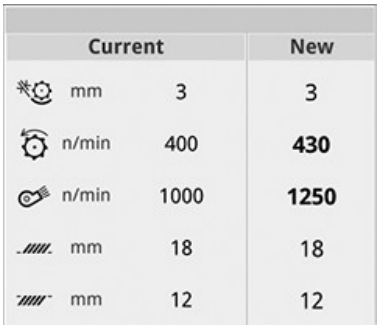
3. Zvoľte požadované prednastavenie.



H116106—UN—27JAN17

OK

4. Zvoľte pre uloženie prednastavenia a návrat k Nastaveniam zberu dávky.



H116110—UN—27JAN17

Aktuálne / Nové

POZNÁMKA: Po zvolení iného prednastavenia, stĺpec "Nové" z Náhľad nastavení sa aktualizuje pre zobrazenie nastavení zmien tučným písmom.

Keď sa zmenia prednastavenia pre predvolené hodnoty, hodnota stĺpca "Nové" v Náhľade nastavení sa zmení. Predvolené nastavenia zostávajú nezmenené pri zmene prednastavení v rámci jedného typu plodiny.

POZNÁMKA: Ak sú nové otáčky pri mlátení mimo rozsah prúdu pohonu rotora, na prekrytie sa môže zobraziť výzva na zmenu prevodového stupňa.

POZNÁMKA: Po vykonaní zmien zvoleného prednastavenia sa k názvu pridá slovo (Zmenené).

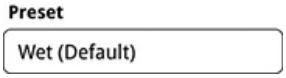
Postup vymazania:



H127985—UN—19NOV19

Načítajte nastavenia žatvy

1. Zvoľte pre otvorenie Prednastavení.



H118081—UN—27JAN17

Predvoľba

2. Zvoľte pre otvorenie Zvoliť prednastavenie.



H119178—UN—27JAN17

Zvoľte predvoľbu

3. Zvoľte požadované prednastavenie.



H116104—UN—27JAN17

Odstrániť

4. Zvoľte pre vymazanie Prednastavenia.

POZNÁMKA: Prednastavenia, ktoré ste vykonali, sa môžu vymazať. Po stlačení sa zobrazí dialógové okno pre potvrdenie vymazania na prednastavení.



H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

5. Zvoľte pre zrušenie, ak si neželáte vymazať zvolené prednastavenie.



H116106—UN—27JAN17

OK

POZNÁMKA: Manuálne zaznamenajte údaje pred vymazaním. Keď vymažete prednastavenie, odstráni sa z displeja a tento úkon nie je možné vrátiť späť.

6. Zvoľte pre vymazanie prednastavenia.

PR79369,00003C5-76-08FEB21

Nastavenia zberu dávky | Podmienky mlátenia

Funkcia Podmienky mlátenia umožňuje zvoliť z troch možností pre výber najlepšieho popisu aktuálnych podmienok mlátenia.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Na vzorke sa nachádza nevymlátené zrno alebo zrná s klasmi. Nastaviť na Obtiažne.
- Vytvorí sa uspokojivá vzorka pomocou nastavení mlátenia v rámci odporúčaného rozsahu pre túto plodinu. Nastaviť na Normálne.
- Zrno sa oddeľuje od obalu alebo klasu pred tým, ako sa dostane do mlátiacej časti. Nastaviť na Jednoduché.

POZNÁMKA: V prípade plodín s malým zrnom poskytuje trenie hlavy zrna medzi prstami dobrú indikáciu toho, ako ľahko sa obilie bude mlátiť. Trite hlavu medzi prstami, kým všetky jadrá nebudú oddelené od pliev.

***Jednoduché** - okolo 4 trení hlavy zrna.*

***Normálne** – okolo 8 trení hlavy zrna.*

***Ťažké** – okolo 15 trení hlavy zrna.*

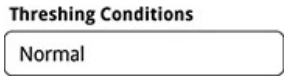
Postup zmeny:



H127985—UN—19NOV19

Načítajte nastavenia žatvy

1. Zvoľte pre otvorenie.



H118083—UN—27JAN17

Podmienky mlátenia

2. Zvoľte pole zo zoznamu Podmienok mlátenia pre otvorenie zoznamu podmienok mlátenia.
3. Zvoľte požadované podmienky mlátenia.
   - **Zložité**— zvýšená agresivita mlátenia pre zníženie objemu nevymláteného zrna.
   - **Normálne** - bežné nastavenia pre normálne podmienky žatvy.
   - **Ľahké** — znížená agresivita mlátenia pre zníženie spotreby energie a poškodenia zrna.



H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

4. Zvoľte pre zrušenie, ak si neželáte vykonať zmeny.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Zvoľte pre uloženie Podmienok mlátenia.

POZNÁMKA: Po zvolení začína systém upravovať nastavenia tak, aby spĺňali zvolené prednastavenia, ktoré ste vybrali.



H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

6. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,00003C6-76-08FEB21

Nastavenia zberu dávky | Podmienky stebiel

Funkcia Podmienky stebiel umožňuje vybrať z troch možností, aby ste zvolili najlepší popis aktuálnych podmienok stebiel.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Žatva tvrdej, mokrej slamy, zelených stoniek alebo ak sa spracováva množstvo iného materiálu ako obilniny. Nastaviť na Obtiažne.
- Bežná manipulácia s materiálom pre plodinu. Nastaviť na Normálne.
- Žatva veľmi suchých stebiel alebo stoniek, ktoré sa ľahko lámu a tvoria nepožadovanú vzorku. Nastaviť na Krehké.

POZNÁMKA: Vyberte hrsť stojacich stebiel a skrúťte ich. Skrútením hrste stebiel získate dobrú indikáciu o stave stebiel.

- **Ťažko** - steblo sa nezlomí ani v prípade, že sa skrúti viac ako 10 krát.
- **Normálne** - steblo sa prelomí po niekoľkých skrúteniach.
- **Lámavé** - steblo sa po skrútení ľahko zlomí.

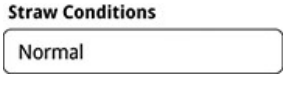
Postup zmeny:



H127985—UN—19NOV19

Načítajte nastavenia žatvy

1. Zvoľte pre otvorenie.



H118086—UN—27JAN17

Stav stebiel

2. Zvoľte pole zo zoznamu Podmienky stebla.
3. Zvoľte požadované Podmienky stebla.

- **Zložité**— zlepšuje tok materiálu v podmienkach ťažkých alebo mokrých stebiel.
- **Normálne** - bežné nastavenia pre normálne podmienky žatvy.
- **Lámavé** — znižuje lámavosť stebiel pre zníženie zaťaženia čistiaceho sita.



H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

4. Zvoľte pre zrušenie, ak si neželáte zmeniť Prvky zmeny prednastavení.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Zvoľte pre uloženie Podmienok stebla.

POZNÁMKA: Po zvolení začína systém upravovať nastavenia tak, aby spĺňali zvolené prednastavenia, ktoré ste vybrali.



H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

6. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,00003C7-76-08FEB21

Načítanie Nastavení žatvy | Uložiť prednastavenie

Funkcia uložiť prednastavenia umožňuje vytvoriť nové prednastavenie alebo aktualizovať posledné prednastavenie, ktoré ste použili.

Položky, dostupné na Uložiť prednastavenie:

Predvolené prednastavenia— umožňuje zmeniť predvolené prednastavenia a uložiť ich do vášho užívateľského prednastavenia.

Užívateľské prednastavenie— umožňuje buď aktualizovať existujúce užívateľské prednastavenie alebo vytvoriť prednastavenie.

SS43267,0000967-76-26JAN17

Nastavenia zberu dávky | Uložiť prednastavenie | Predvolené z výroby

Predvolené prednastavenie sú nastavenia, vykonané vo výrobe pre každú kombináciu Podmienok mlátenia a Kvality stebla/klasu pre danú plodinu. Tieto predvolené hodnoty môžete meniť a uložiť pod novým názvom na základe vašich podmienok žatvy.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Chcete vytvoriť vlastnú novú predvoľbu na uloženie nastavení žatvy, ktoré sú najvhodnejšie pre požadovaný výkon a kvalitu zrna pre danú plodinu a podmienky, v ktorých vykonávate žatvu.

Postup zmeny:



H127985—UN—19NOV19

Načítajte nastavenia žatvy

1. Zvoľte pre prístup na stránku Nastavenia zberu dávky.



H116984—UN—27JAN17

Uložiť predvoľbu

2. Zvoľte pre uloženie prednastavenia pod novým názvom.
3. Pomocou klávesnice zadajte názov tohto prispôsobeného nastavenia.



H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

4. Zvoľte pre zrušenie v prípade, že nechcete uložiť prednastavenie.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Zvoľte pre uloženie prednastavenia.

PR79369,00003C8-76-08FEB21

Nastavenia zberu dávky | Uložiť prednastavenie | Užívateľské prednastavenie

Užívateľské prednastavenia sa určujú na základe podmienok žatvy. Môžu sa meniť podľa zmien podmienok plodín alebo výkonu stroja.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Žatva rôznych typov určitej plodiny.
- Žatva v rôznych častiach dňa (ráno a večer alebo popoludnie).
- Žatva zrna rôznej vlhkosti (mokrá plodina a suchá plodina).
- Prevádzka s automatickou údržbou.

Postup zmeny:



H127985—UN—19NOV19

Načítajte nastavenia žatvy

1. Zvoľte pre prístup na stránku Nastavenia zberu dávky.



H116984—UN—27JAN17

Uložiť predvoľbu

2. Zvoľte pre uloženie prednastavenia a aktiváciu klávesnice.
3. Zvoľte možnosť uloženia aktuálnych Nastavení žatvy.

   Vytvoriť novú predvoľbu



H116289—UN—27JAN17

Výber

Zadajte názov novej predvoľby

   Aktualizovať naposledy použitú predvoľbu



H116289—UN—27JAN17

Výber

"Kukurica"



H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

4. Zvoľte pre zrušenie, ak si neželáte uložiť prednastavenie.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Zvoľte pre uloženie prednastavenia.

PR79369,00003C9-76-08FEB21

Nastavenia zberu dávky | Účinky zmeny plodiny

Zmena typu plodiny v Pracovných nastaveniach vytvára zmeny aj v Nastavenia zberu dávky.



H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

Voľba možnosti Zrušiť na stránke Nastavenia zberu dávky počas zmeny typu plodiny v Pracovných nastaveniach spôsobí, že kombajn nebol nastavený.

POZNÁMKA: Odkaz "Prednastavenie", zobrazený na hlavnej stránke Nastavenia žatvy, zobrazuje "- -" až kým sa nenačíta nové prednastavenie.

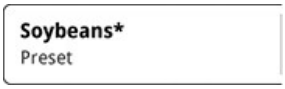


H116106—UN—27JAN17

OK

Voľbou tlačidla OK sa zmenia Nastavenia zberu dávky na základe zvolenej plodiny.

- Ak nebol typ plodiny v nastaveniach nikdy použitý, zadajú sa predvolené nastavenia.
- Ak boli prednastavené naposledy použité nastavenia, zvolí sa prednastavenie, naposledy použité mlátenie a podmienky stebiel a individuálne nastavenia sa nastavia na posledné použitie (prispôsobenie prednastavení podmienkam).



H119175—UN—27JAN17

Predvoľba

- Ak boli posledné použité nastavenia užívateľské, Prednastavenie zobrazí {PresetName}* (Názov prednastavenia) a individuálne nastavenia sa nastavia na posledné použité.

POZNÁMKA: Ak je nová hodnota pre otáčky pri mlátení mimo aktuálneho rozsahu prevodov pohonu rotora, prekrytie môže zobraziť výzvu na zmenu prevodového stupňa.

POZNÁMKA: Zvolená predvoľba typu plodiny ovplyvní viaceré funkcie žatvy. Je dôležité zmeniť predvoľbu tak, aby zodpovedala žatej plodine.

N0LMWLO,0000363-76-16JUL20

Aktuálne nastavenia | Vôľa mlátiacich bubnov

Funkcia Vôľa mlátiacich bubnov umožňuje zmeniť vôľu mlátiacich bubnov pre rôzne plodiny a podmienky.

POZNÁMKA: Pre nastavenia vôle mlátiacich bubnov pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte na:

Zvýšte vôľu mlátiacich bubnov na:

- Zlepšenie kvality slamy, tvorbe dlhej slamy a menšiemu lámaniu materiálu.
- Zlepšenie kvality zrna; zníženie štiepeniu a poškodeniu zrna.
- Zníženie spotreby energie; pre ľahko mlátené zrno.
- Zlepšenie čistoty vzorky; zníženie nákladu úhrabkového sita na čistiacom site.

Znížte vôľu mlátiacich bubnov pre:

- Znížte nevymlátené straty v oddeľovači, napr. neolúpané zrno alebo zrno na klase zostávajúce za strojom.
- Vylepšite vzorku zásobníka zrna; Znížte objem zŕn s plevami alebo neotvorenými strukmi.

Stavy úprav — v závislosti od možností stroja sa môžu objaviť rôzne stavy úprav pri zmene aktuálnych nastavení.

Postup zmeny:



H113683—UN—27JAN17

Vôľa mlátiaceho bubna

1. Zvoľte pre nastavenie vôle mlátiacich bubnov.



H113698—UN—30JAN17

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie vôle mlátiacich bubnov alebo zvoľte vstupné pole a použite otočný nastavovací volič na lakťovej opierke pre vykonanie požadovaných zmien vôle.



H116282—UN—27JAN17

Vstupné pole



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

- Hodnotu zvýšite otočením nastavovacieho ukazovateľa v smere hodinových ručičiek.
- Hodnotu znížite otočením nastavovacieho ukazovateľa proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

POZNÁMKA: V prípade namontovaných ryhovaných mlátiacich elementov nemusí byť možné dosiahnuť maximálnu hodnotu.

Minimum: 0

Maximum: 40

Prírastok: 1



H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,00003CA-76-08FEB21

Aktuálne nastavenia | Rýchlosť mlátenia

Funkcia Rýchlosť mlátenia umožňuje zmeniť rýchlosť mlátenia pre rôzne podmienky plodiny.

POZNÁMKA: Pre nastavenia rýchlosti mlátenia pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke. Ak je plodina nedostatočne vymlátená, najprv sa pokúste vyriešiť problém znížením konkávnej výšky pred nastavením otáčok pri mlátení. Ak sú plodina alebo steblá poškodené, pokúste sa najprv znížiť otáčky pri mlátení, aby ste vyriešili problém. Až po tom nastavujte konkávnu výšku.

Zmeňte na:

Zvýšenie rýchlosti mlátenia:

- Umožní, aby bolo zrno odstránené z materiálu inej plodiny pred tým, ako opustí separátor.
- Zlepší tok materiálu.
- Dosiahne viac objemu v podmienkach s náročným materiálom.
- Zlepší manipuláciu v podmienkach s tvrdou slamou.

- Zníži riziko upchatia pri naberaní väčšieho objemu materiálu.

Zníženie rýchlosti mlátenia:

- Zníži spotrebu energie; zníži rýchlosť mlátenia u ľahko mláteného zrna pre lepší účinok.
- Zlepší kvalitu vzorky zrna; tvorí sa menej pliev a cudzieho materiálu v čistiacom site znížením rýchlosti mlátenia.
- Zredukuje poškodenie zrna; pri veľmi vysokej rýchlosti mlátenia sa môžu objaviť prasknuté jadrá a rozštiepenia, napriek správne nastavenej vôli mlátiaceho koša.

Stavy úprav — v závislosti od možností stroja sa môžu objaviť rôzne stavy úprav pri zmene aktuálnych nastavení.

POZNÁMKA: Rýchlosť mlátenia sa môže zvýšiť o 30 ot./min. na viac ako 4 hodiny pri zvýšením teploty oleja. Upravte rýchlosť podľa potreby.

Postup zmeny:

1. Aktivujte separátor a nechajte bežať motor na vysokých voľnobežných otáčkach.



H113685—UN—27JAN17

Rýchlosť mlátenia

2. Zvoľte pre zmenu rýchlosti mlátenia.



H116279—UN—30JAN17

Nastavenie

3. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie rýchlosti alebo zvoľte vstupné pole a použite Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke pre vykonanie požadovaných zmien.



H118087—UN—27JAN17

Vstupné pole



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

- Hodnotu zvýšite otočením nastavovacieho ukazovateľa v smere hodinových ručičiek.
- Hodnotu znížite otočením nastavovacieho ukazovateľa proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: Mlátiaci bubon má dvojrýchlostnú prevodovú skriňu s nízkymi a vysokými rýchlosťami otáčok. Minimálne a maximálne hodnoty môžu vyžadovať, aby ste zmenili nastavenie prevodovej skrine. Viac informácií o tom, ktorá rýchlosť má byť zvolená, nájdete v používateľskej príručke.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Minimum: 200 ot./min

Maximum: 1000 ot./min

Prírastok: 10 ot./min



H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,00003CB-76-08FEB21

Aktuálne nastavenia | Čistiaci ventilátor

Funkcia Rýchlosť čistiaceho ventilátora umožňuje zmeniť rýchlosť ventilátora pre zlepšenie čistoty zrna a zníženie straty zrna.

POZNÁMKA: Pre nastavenia ventilátora pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte na:

Zvýšte rýchlosť ventilátora na:

- Zlepšite kvalitu vzorky, znížte množstvo pliev alebo ľahkého materiálu iného ako obilie v zásobníku na obilie tak, že ho vyfúknete von.
- Znížte straty v drážke čistenia z dôvodu nedostatočného prevzdušňovania. Ľahšie zrná sa môžu zachytiť v plevách.

Znížte rýchlosť ventilátora na:

- Obmedzenie straty čistiacich zarážok, ak je rýchlosť otáčok čistiaceho ventilátora príliš vysoká, menšie a ľahšie obilie môže byť z čistiacich zarážok odnášané.

Stavy úprav — v závislosti od možností stroja sa môžu objaviť rôzne stavy úprav pri zmene aktuálnych nastavení.

Postup zmeny:

1. Aktivujte separátor a nechajte bežať motor na vysokých voľnobežných otáčkach.



H113684—UN—27JAN17

Otáčky čistiaceho ventilátora

2. Zvoľte pre nastavenie rýchlosti čistiaceho ventilátora.



H116982—UN—30JAN17

Nastavenie

3. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie rýchlosti alebo zvoľte vstupné pole a použite Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke pre vykonanie požadovaných zmien.



H118088—UN—27JAN17

Vstupné pole



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

- Hodnotu zvýšite otočením nastavovacieho ukazovateľa v smere hodinových ručičiek.
- Hodnotu znížite otočením nastavovacieho ukazovateľa proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: Minimálne a maximálne hodnoty sa môžu meniť, keď je stroj vybavený súpravou na spomalenie čistiaceho ventilátora.

Minimum: 620 ot./min

Maximum: 1350 ot./min

Prírastok: 10 ot./min



H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,00003CC-76-08FEB21

Aktuálne nastavenia | Vôľa úhrabkového sita

Funkcia Vôľa úhrabkového sita umožňuje zmeniť otvor vložiek úhrabkového sita pre zlepšenie čistoty zrna a znížiť straty z čistiaceho sita pri rôznych plodinách a podmienkach.

POZNÁMKA: Pre nastavenia vôle úhrabkového sita pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte na:

Zvýšte vôľu úhrabkového sita na:

- Zníženie straty čistiaceho sita umožňuje zrnu prejsť skôr, ako by mohlo uniknúť do čistiaceho sita.
- Umožňuje zrnu prejsť skôr, ako je posunuté do odpadu.

POZNÁMKA: Otvorením triediča sa takisto zníži tlak v čistiacom site. Veľké nastavenia môžu vyžadovať opätovné nastavenie rýchlosti ventilátora.

Znížte vôľu úhrabkového sita na:

- Zlepšite kvalitu vzorky, znížte množstvo väčšieho cudzieho materiálu v zásobníku zrna.
- Znížte objem vysokého odpadu, ak neobsahuje voľné zrno.

Stavy úprav — v závislosti od možností stroja sa môžu objaviť rôzne stavy úprav pri zmene aktuálnych nastavení.

Postup zmeny:



H113706—UN—27JAN17

Otvory úhrabkového sita

1. Zvoľte pre nastavenie vôle úhrabkového sita.



H116993—UN—30JAN17

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej vôle úhrabkového sita.



H118089—UN—27JAN17

Vstupné pole



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

- Hodnotu zvýšite otočením nastavovacieho ukazovateľa v smere hodinových ručičiek.
- Hodnotu znížite otočením nastavovacieho ukazovateľa proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Všeobecný účel:

Minimum: 0

Maximum: 22

Prírastok: 1

Hlboký zub:

Minimum: 0

Maximum: 30

Prírastok: 1



H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,00003CD-76-08FEB21

Aktuálne nastavenia| Vôľa zrnového sita

Vôľa zrnového sita umožňuje zmeniť otvor zrnového sita pre zlepšenie čistoty zrna a riadenie objemu odpadu pri rôznych typoch plodiny a rôznych podmienkach.

POZNÁMKA: Pre nastavenia vôle zrnového sita pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte na:

Zvýšte vôľu zrnového sita na:

- Znížte objem voľného zrna v dopravníku omlatu. Umožňuje to prepad väčšieho množstva zrna za účelom čistenia zrna pred tým, ako znovu obieha v dopravníku omlatu.
- Zvýšenie prúdu vzduchu čistiaceho ventilátora; zvýšenie vôle zrnového sita umožňuje prejsť väčšiemu objemu vzduchu čistiaceho ventilátora cez úhrabkové sito.

POZNÁMKA: Otvorením sita sa takisto zníži tlak v čistiacom site. Veľké nastavenia môžu vyžadovať opätovné nastavenie rýchlosti ventilátora.

Znížte vôľu zrnového sita na:

- Zlepšenie kvality vzorky; znížte množstvo cudzieho materiálu v zásobníku zrna.

POZNÁMKA: Aby ste našli optimálne nastavenie pre nízke omlaty, vysoký objem a čistotu zásobníka zrna, zväčšite odstup sita, pokým neuvidíte znečistený zásobník zrna. Potom znižujte odstup sita, pokým znečistenie nezmizne.

Stavy úprav — v závislosti od možností stroja sa môžu objaviť rôzne stavy úprav pri zmene aktuálnych nastavení.

Postup zmeny:



H113693—UN—27JAN17

Otvory zrnového sita

1. Zvoľte pre nastavenie vôle zrnového sita.



H116994—UN—30JAN17

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej vôle zrnového sita.



H118090—UN—27JAN17

Vstupné pole

- Hodnotu zvýšite otočením nastavovacieho ukazovateľa v smere hodinových ručičiek.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

- Hodnotu znížite otočením nastavovacieho ukazovateľa proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Všeobecný účel:

Minimum: 0

Maximum: 22

Prírastok: 1

Hlboký zub:

Minimum: 0

Maximum: 30

Prírastok: 1



H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,00003CE-76-08FEB21

Aktuálne nastavenia | Vonkajšia konfigurácia

Vonkajšia konfigurácia zobrazuje externé nastavenia stroja, ktoré je potrebné vykonať pred zberom zvoleného typu plodiny.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v Návode na obsluhu stroja.

Postup zmeny:

POZOR: Pred vykonaním akýchkoľvek zmien VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.



H116095—UN—27JAN17

Vonkajšia konfigurácia

1. Zvoľte pre prístup k vonkajšej konfigurácii.
2. Voľbou požadovanej vonkajšej konfigurácie získate ďalšie informácie o nastaveniach stroja.
   - Rýchlosť rezača
   - Odchyľovač plodín
   - Typ mlátiaceho koša
   - Rozpierky roštu separátora
   - Aktívna hlušina mlátičky (ak je súčasťou výbavy)
   - Otáčky akcelerátora podávania
   - Poloha komory podávacieho bubna
   - Ozubené koleso reťaze dopravného pásu šikmého dopravníka



H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,00003CF-76-08FEB21

Aktuálne nastavenia | Stavy nastavenia

Funkcia Stavy nastavenia zobrazuje, ako nastavenia úpravy systému reagujú pri vykonaní zmien na stroji.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Zmeny zo strany obsluhy:

POZNÁMKA: +Zmeny zo strany obsluhy sa vykonávajú pomocou displeja alebo nastavovacieho otočného voliča na lakťovej opierke.



H116277—UN—27JAN17

Indikátor postupu

Indikátor progresu zmien zo strany obsluhy.



H118102—UN—27JAN17

Vstupné pole

Vstupné pole predvolenej hodnoty zvolenej obsluhou.



H118101—UN—27JAN17

Hodnota výkonu

Hodnota, zobrazená pod ikonkou nastavení predstavuje hodnotu aktuálneho výkonu.

POZNÁMKA: Aktuálna hodnota predstavuje systém, ktorý je pod ikonkou, bliká dovtedy, kým sa aktuálna hodnota zhodne s novou predvolenou hodnotou. Keď hodnota dosiahne novú predvolenú hodnotu, zostáva zobrazená ešte 1 sekundu, potom sa hodnota a indikátor progresu odstránia z obrazovky.

Zmeny zo strany systému Combine Advisor™ a Active Terrain Adjustment™:

POZNÁMKA: Manuálne nastavenia môžete vykonávať kedykoľvek, keď je aktívny systém Auto Maintain alebo systém Active Terrain Adjustment™.

POZNÁMKA: Väčšina nastavení, ktoré vykonali systémy Combine Advisor™, sú odchýlky, čo znamená, že nastavenie sa dočasne upraví a vráti späť na pôvodnú hodnotu, keď systém odstráni odchýlku.



H116278—UN—27JAN17

Indikátor postupu

Indikátor progresu zmien iniciovaných systémami Auto Maintain a Active Terrain Adjustment™.



H118094—UN—27JAN17

Vstupné pole

Vstupné pole predvolenej hodnoty zmien zo strany systémov Auto Maintain a Active Terrain Adjustment™.



H116277—UN—27JAN17

Indikátor postupu

Indikátor progresu zmien zo strany obsluhy.



H118107—UN—27JAN17

Vstupné pole

Vstupné pole predvolenej hodnoty zvolenej obsluhou.



H118101—UN—27JAN17

Hodnota výkonu

Hodnota, zobrazená pod ikonkou nastavení predstavuje hodnotu aktuálneho výkonu.

POZNÁMKA: Aktuálna hodnota predstavuje systém, ktorý je pod ikonkou, bliká dovtedy, kým sa aktuálna hodnota zhodne s novou predvolenou hodnotou. Keď hodnota dosiahne novú predvolenú hodnotu, zostáva zobrazená ešte 1 sekundu, potom sa hodnota a indikátor progresu odstránia z obrazovky.

POZNÁMKA: Vstupné pole zostáva modré s nápisom "AUTO", čo označuje, že systém udržiava odchýlku. Keď systém odstráni odchýlku, hodnota výkonu sa vráti na svoju hodnotu pred vykonaním odchýlky systémom.

PR79369,00003D0-76-08FEB21

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia vám umožnia prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

Položky, ktoré sú dostupné na strane Pokročilé nastavenia:



H116272—UN—27JAN17

Rozlíšenie odlučovača

Riešenie pre separátor — umožňuje meniť počet pruhov zobrazených na displeji rohového stĺpika VisionTrak™ pre ukazovateľ straty separátora (nezávisle od počtu stredových tyčí).



H116272—UN—27JAN17

Rozlíšenie drážky

Rozlíšenie sita — umožňuje zmeniť počet zobrazených stĺpcov na displeji rohového stĺpika VisionTrak™ pre indikátor straty sita (nezávisle od počtu stredných stĺpcov).



H116669—UN—30JAN17

Test snímača strát poklepaním

Test snímača strát poklepaním – umožňuje vám overiť, či rôzne snímače monitorovania strát obilia fungujú normálne a detegujú straty. Zvoľte pre spustenie testu monitorovacieho snímača straty obilia poklepaním.

POZNÁMKA: Test monitorovacieho snímača straty obilia poklepaním je prístupný aj z aplikácií Kalibrácia a Postupy.

PR79369,00003D1-76-08FEB21

Rozšírené nastavenia | Rozlíšenie separátora

Riešenie pre separátor umožňuje meniť počet pruhov zobrazených na displeji rohového stĺpika VisionTrak™ pre ukazovateľ straty separátora.

Pred zmenou:



H119125—UN—27JAN17

Nastaviť na aktuálnu

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

1. Vykonajte žatvu so strojom a stlačte tlačidlo Nastaviť na aktuálnu.
2. Vykonajte vypnutie napájania (pre postup si pozrite Návod na obsluhu).
3. Skontrolujte stratu obilia zo separátora.

POZNÁMKA: Pri zistení straty určte, či je akceptovateľná s množstvom stĺpcov, určených na displeji VisionTrak™.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Displej VisionTrak™ nesignalizuje preferované množstvo straty zrna zo separátora.
- Zvýšte rozlíšenie separátora pre zobrazenie lepšieho dôrazu na stratu zrna zo sekcie mlátenia a separácie.
- Znížte rozlíšenie separátora pre zobrazenie menšieho dôrazu na stratu zrna zo sekcie mlátenia a separácie.

Postup zmeny:



N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

1. Stlačte tlačidlo Pokročilé nastavenia.



H118553—UN—27JAN17

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálne rozlíšenie.



H116272—UN—27JAN17

Rozlíšenie odlučovača

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie rozlíšenia separátora.

   Minimum: -5

   Maximum: 5

   Štandard: 0

Prírastok: 1



H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,00003D2-76-08FEB21

Rozšírené nastavenia | Rozlíšenie sita

Riešenie pre sito umožňuje meniť počet pruhov zobrazených na displeji rohového stĺpika VisionTrak™ pre indikátor strát v drážke.

Pred zmenou:



H119125—UN—27JAN17

Nastaviť na aktuálnu

1. Vykonajte žatvu so strojom a stlačte tlačidlo Nastaviť na aktuálnu.
2. Vykonajte vypnutie napájania (pre postup si pozrite Návod na obsluhu).
3. Skontrolujte stratu obilia z čistiaceho sita.

POZNÁMKA: Pri zistení straty určte, či je akceptovateľná s množstvom stĺpcov, určených na displeji VisionTrak™.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Displej VisionTrak™ nesignalizuje preferované množstvo straty zrna z čistiaceho sita.
- Zvýšte rozlíšenie sita pre zobrazenie pre lepší dôraz na stratu zrna zo sekcie čistiaceho sita.
- Znížte rozlíšenie sita pre zobrazenie pre menší dôraz na stratu zrna zo sekcie čistiaceho sita.

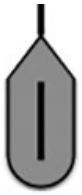
Postup zmeny:



N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

1. Stlačte tlačidlo Pokročilé nastavenia.



H118553—UN—27JAN17

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálne rozlíšenie.



H116272—UN—27JAN17

Rozlíšenie drážky

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie rozlíšenia sita.

   Minimum: -5

   Maximum: 5

   Štandard: 0

   Prírastok: 1



H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,00003D3-76-08FEB21

Cieľový výkon

Cieľový výkon umožňuje nastaviť počet stĺpcov na displeji rohového stĺpika VisionTrak™ indikátora strát v drážke, indikátora strát na odlučovači a indikátora celkových strát tak, aby predstavovali úroveň straty zrna pri výstupe zo stroja.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zmena typu plodiny.
- Podmienky žatvy sa líšia (mokrá plodina proti suchej plodine, vysoká vlhkosť proti nízkej vlhkosti, typ A proti typu B alebo veľké výkyvy vo veľkosti semena alebo poľa).

POZNÁMKA: Nie je potrebné nastaviť nový cieľ, ak používate nedávny výkonnostný cieľ pre tento typ plodiny a podmienky žatvy.

Postup zmeny:

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

POZNÁMKA: Väčšie veľkosti semien, ako sú semená kukurice alebo sóje, majú všeobecne nižšiu číselnú kalibračnú hodnotu ako menšie veľkosti semien, ako je pšenica alebo repka.

POZNÁMKA: Voľbou spodnej kalibračnej hodnoty sa na displeji zobrazí viac stĺpcov pre rovnakú akceptovateľnú stratu zrna.

Automatické:

POZNÁMKA: Prevádzkujte stroj pri požadovanom výkone a zvoľte Nastavenie na aktuálnu hodnotu; tým sa uložia prevádzkové charakteristiky do pamäte a vycentruje sa indikátor celkovej straty.

POZNÁMKA: Kliknutím na položku Nastaviť cieľový výkon v systéme Combine Advisor™ sa taktiež vykoná Automatický cieľ pre stratu obilia.



H119125—UN—27JAN17

Nastaviť na aktuálnu

Zvolením položky Nastaviť na aktuálnu nastavíte stĺpec celkovej straty výšky na displeji VisionTrak™ do stredu stĺpca.

Manuálna:



H119105—UN—27JAN17

Vstupné pole

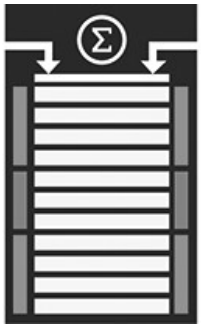
Zvoľte pre otvorenie číselníka a manuálne zadajte požadovanú hodnotu.

Minimum: 1

Maximum: 99

Prírastok: 1

POZNÁMKA: Odporúča sa automatické nastavenie. Manuálne nastavenie by sa malo používať iba v prípade, ak automatické nastavenie nedáva požadované výsledky.



H117836—UN—22DEC16

Indikátor celkovej straty

POZNÁMKA: Stĺpcový graf Indikátora celkovej straty slúži teraz ako vizuálne vodítko. Na displeji rohového stĺpika môžete pravidelne zisťovať, kedy sa objaví zvýšenie alebo zníženie celkovej straty.

Ak je stĺpcový graf indikátora celkovej straty nad alebo pod zelenou oblasťou a straty sú prijateľné, monitor strát obilia je buď nesprávne nastavený, alebo je k dispozícii vyšší prietok materiálu cez stroj od poslednej kalibrácie monitora strát obilia. Vyšší prietok materiálu môže byť spôsobený zvýšenou pozemnou rýchlosťou alebo vyššími výnosmi plodiny.

Ak vojde kombajn do poľahnutého porastu, výchylka prostredného prúžkového indikátora sa bude pohybovať vzostupne (15 až 20 sekúnd) a potom sa vráti do pôvodnej polohy. Toto kolísanie ignorujte.

PR79369,00003D4-76-08FEB21

Aplikácia motora

Prístup k motoru

Prístup do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H113552—UN—09MAR16

Motor

3. Motor

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:



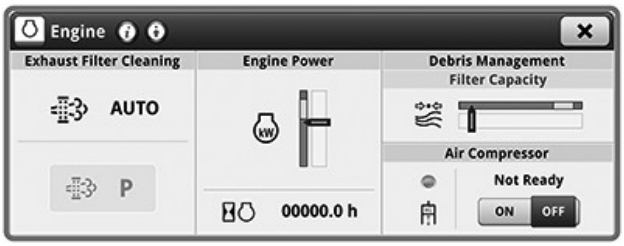
H113709—UN—04JAN17

Tlačidlo Aplikácia Motor

Stlačte tlačidlo Motor na navigačnej lište pod displejom.

PR79369,00003D6-76-09FEB21

Hlavná strana motora



H133251—UN—02MAR21

Motor

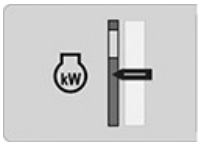
POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Motor sa používa na prístup a úpravu nastavení motora.

Položky dostupné na Hlavnej stránke motora:

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H113549—UN—04JAN17

Výkon motora

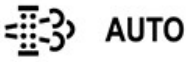
Výkon motora — množstvo výkonu, ktoré motor využíva.



H115017—UN—04JAN17

Počet hodín chodu motora

Prevádzkové hodiny motora— kumulované prevádzkové hodiny motora.



H113829—UN—04JAN17

Autom. čistenie výfukového filtra

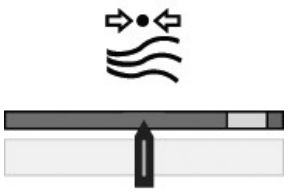
AUTO čistenie výfukového filtra— automatizovaný proces, ktorý vykonáva čistenie výfukového filtra počas bežnej prevádzky podľa potreby.



H113830—UN—04JAN17

Čistenie filtra v zaparkovanom stave

Čistenie filtra v zaparkovanom stave – proces, ktorý umožňuje systému vykonať dodatočné čistenie výfukového filtra v prípade potreby.



H126195—UN—24APR19

Systém riadenia nečistôt

Objem filtra spracovania sutiny— indikátor používaného a zostávajúceho objemu filtra.



H118112—UN—04JAN17

Vzduchový kompresor

Vzduchový kompresor – prepínajte tlačidlo pre aktiváciu alebo deaktiváciu systému vzduchového kompresora.

Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:



H115023—UN—04JAN17

Výkon motora

Výkon motora— zobrazuje prevádzkové hodiny motora a výstupný výkon motora.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.

Tlačidlá skratiek

Tlačidlá rýchlej voľby pre túto aplikáciu je možné pridať na lištu rýchlej voľby pomocou Správcu pracovnej plochy.



H118309—UN—04JAN17

Vzduchový kompresor

Tlačidlo skrátenej voľby pre vzduchový kompresor — umožňuje rýchly prístup k ZAPNUTIU/VYPNUTIU vzduchového kompresora.

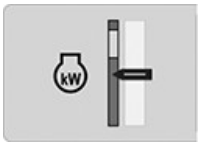
PR79369,00003D5-76-10FEB21

Výkon motora

Výkon motora umožňuje zobraziť množstvo výkonu motora, ktorý sa využíva, a celkový počet prevádzkových hodín motora. Na displeji aj na displeji rohového stĺpika je k dispozícii merač výkonu pre viditeľné indikovanie aktuálnej spotreby výkonu.

DÔLEŽITÉ: Ak sú viditeľné upozornenia alebo výfukový dym, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu pre ďalšiu diagnostiku.

Položky dostupné na stránke Výkon motora:



H113549—UN—04JAN17

Výkon motora

Výkon motora — množstvo výkonu, ktoré motor využíva.



H115017—UN—04JAN17

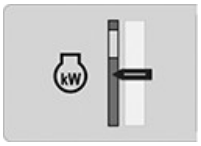
Počet hodín chodu motora

Prevádzkové hodiny motora — kumulované prevádzkové hodiny motora.

Izochrónny regulátor motora

Udržuje otáčky motora a poháňaných komponentov nemenné s cieľom zlepšenia objemu a účinnosti, kým sa neprekročí menovitý výkon motora.

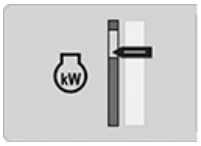
Merač napájania



H113549—UN—04JAN17

Zelená zóna

- **Zelená zóna** — motor nechajte bežať na hornej časti zelenej zóny pre maximalizovanie produktivity a udržanie nemenných otáčok motora.

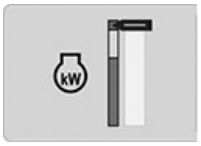


H113551—UN—04JAN17

Žltá zóna

- **Žltá zóna** - preferuje sa horná hranica v ťažkých podmienkach. V tejto zóne je dostupné slabšie navýšenie výkonu.

  Pred zapojením vyprázdňovacej závitovky zacieľte na spodný rozsah žltej zóny.



H113550—UN—04JAN17

Červená zóna

- **Červená zóna** - najvyššia úroveň výkonu a neodporúča sa pre dlhšie časové úseky, pretože nie je k dispozícii žiadna rezerva výkonu.

DÔLEŽITÉ: Ak sa indikátor posunie do červenej zóny, výkon motora sa maximalizuje a stroj by sa mohol zaseknúť. Znížte záťaž na stroji tak, aby sa indikátor presunul naspäť do zelenej zóny alebo žltej zóny.

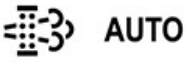
Prevádzka v nasledujúcich podmienkach zvyšuje spotrebu výkonu:

- Svahovitý terén
- Ťažká alebo mokrá plodina
- Mokrá zem
- Priveľká rýchlosť jazdy

N0LMWLO,0000371-76-16JUL20

Prehľad systému výfukového filtra

Váš stroj je vybavený motorom, kompatibilným s emisiami, ktorý čistí a filtruje výfuk. Za normálnej prevádzky stroja a so systémom v režime AUTO, systém vyžaduje minimálnu prevádzkovateľovu interakciu.



H113829—UN—04JAN17

Autom. čistenie výfukového filtra

Aby sa zabránilo zbytočnému hromadeniu častíc motorovej nafty alebo sadzí v systéme výfukového filtra:

- Využiť AUTO režim vyčistenia výfukového filtru.
- Zbytočne nepoužívajte voľnobeh.
- Používajte správny motorový olej.
- Používajte len palivo s mimoriadne nízkym obsahom síry.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v kapitole Palivá a mazivá v používateľskej príručke stroja.

POZOR: Ak je AUTO alebo ZAPARKOVANE čistenie odblokované, výfuková teplota môže byť vysoká v podmienkach bez alebo s nákladom v istom čase cez cyklus čistenia výfukového filtru.

Vykonávanie servisu stroja alebo doplnkov počas čistenia výfukového filtra môže spôsobiť vážne osobné poranenia. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou a nevystavujte sa vplyvu horúcich výfukových plynov a dielov.

Počas činností automatického alebo manuálneho/stabilného čistenia výfukového filtra beží motor pri zvýšených voľnobežných otáčkach a pri vysokých teplotách počas dlhšej doby, a to až 45 minút. Aby ste zabránili úrazu alebo požiaru, skontrolujte, či filter výfuku, súčasti a výstupné potrubie neobsahujú nečistoty. Počas celého procesu čistenia sa nepribližujte s vývodom výfuku k ľuďom, budovám ani k žiadnym predmetom, ktoré sa môžu roztopiť, zhorieť alebo vybuchnúť.

Režim AUTO — automatizovaný proces, ktorý vykonáva čistenie výfukového filtra počas bežnej prevádzky.

Deaktivácia AUTOMATICKÉHO výfukového filtra – v podmienkach, kedy nie sú bezpečné zvýšené výfukové teploty.



H113830—UN—04JAN17

Čistenie filtra v zaparkovanom stave

Čistenie filtra v zaparkovanom stave – proces, ktorý umožňuje systému vykonať dodatočné čistenie výfukového filtra v prípade potreby.

Chladenie motora— čas na chladenie po čistení výfukového filtra.

PR79369,00003D7-76-09FEB21

AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra



H113829—UN—04JAN17

Autom. čistenie výfukového filtra

Režim AUTO umožňuje vykonať systému výfukového filtra čistenie výfukového filtra podľa potreby. Indikátor rohového stĺpika a displej lakťovej opierky poskytujú informácie, súvisiace s aktivitou systému výfukového filtra.



H113811—UN—04JAN17

Indikátor vysokej teploty výfukového systému (HEST)

Indikátor Vysokej teploty výfukového systému (HEST) sa rozsvieti na displeji rohového stĺpika, keď sú zvýšené teploty výfukového systému.

POZOR: Ak je AUTO alebo ZAPARKOVANE čistenie odblokované, výfuková teplota môže byť vysoká v podmienkach bez alebo s nákladom v istom čase cez cyklus čistenia výfukového filtru. Deaktivujte systém čistenia výfukového filtra v podmienkach, kedy môžu byť zvýšené výfukové teploty nebezpečné.

POZNÁMKA: Po ukončení čistenia zaparkovaného výfukového filtra sa systém nastaví do režimu AUTO.

Deaktivujte AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra systém v podmienkach, keď nemusia byť zvýšené výfukové teploty bezpečné.

DÔLEŽITÉ: Ak sa počas čistenia motora alebo hneď po dokončení čistenia výfukového filtra VYPNE motor, môže dôjsť k poškodeniu komponentov čistenia výfuku. Zaznie alarm a na displeji sa zobrazí výstražná správa. Naštartujte stroj a riaďte sa správami na displeji, aby ste dosiahli ochladnutie komponentov. Pozri Prebieha chladenie motora.

PR79369,00003D8-76-09FEB21

Čistenie filtra počas parkovania

Čistenie filtra v zaparkovanom stave je proces, ktorým sa začína čistenie výfukového filtra podľa potreby.

Počas tohto procesu sú otáčky motora ovládané systémom a stroj musí zostať pre dokončenie postupu zaparkovaný. Čas, potrebný na proces čistenia filtra v zaparkovanom stave, závisí od úrovne zanesenia výfukového filtra, teploty prostredia a aktuálnej teploty výfukového plynu.

Postup zmeny:

POZOR: Ak je AUTO alebo ZAPARKOVANE čistenie odblokované, výfuková teplota môže byť vysoká v podmienkach bez alebo s nákladom v istom čase cez cyklus čistenia výfukového filtru.

Vykonávanie servisu stroja alebo doplnkov počas čistenia výfukového filtra môže spôsobiť vážne osobné poranenia. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou a nevystavujte sa vplyvu horúcich výfukových plynov a dielov.

Počas činností automatického alebo manuálneho/stabilného čistenia výfukového filtra beží motor pri zvýšených voľnobežných otáčkach a pri vysokých teplotách počas dlhšej doby. Výfukové plyny a súčasti výfukového filtra dosahujú vysoké teploty, dostatočné na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

DÔLEŽITÉ: Ak sa počas čistenia výfukového filtra alebo hneď po dokončení čistenia výfukového filtra VYPNE motor, môže dôjsť k poškodeniu komponentov čistenia výfuku. Naštartujte stroj a riaďte sa správami na displeji, aby ste dosiahli ochladnutie komponentov. Pozri Prebieha chladenie motora.

POZNÁMKA: Čistenie zaparkovaného filtra môže presiahnuť 40 minút.



H113804—UN—09MAR16

Zrušiť

Zvoľte Zrušiť kedykoľvek počas procesu čistenia filtra v zaparkovanom stave pre zrušenie procesu.



H113830—UN—04JAN17

Čistenie filtra v zaparkovanom stave

1. Zvoľte tlačidlo Čistenie výfukového filtra v zaparkovanom stave.
2. Uistite sa, že stroj je konfigurovaný pre Čistenie parkovaného filtra.
   - Umiestnite stroj vonku
   - Zastavte pohyb vozidla
   - Nastavenie otáčok motora na nízke voľnobežné otáčky
   - Zapojiť parkovaciu brzdu
   - Deaktivovať oddeľovač
   - Očistite senzor priblíženia
   - Systém riadenia sutiny motora je funkčný



N118440—UN—09MAR16

Značka zaškrtnutia

Po splnení podmienok sa v políčku zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.



H113803—UN—09MAR16

Ďalej

3. Po splnení všetkých podmienok zvoľte tlačidlo Ďalej.

POZNÁMKA: Systém výfukového filtra ovláda otáčky motora pre zvýšenie výfukovej teploty.



H113801—UN—04JAN17

Indikátor postupu

Čistenie výfukového filtra sa zobrazuje Indikátorom progresu.



H114770—UN—22JAN20

Zatvoriť

4. Zvoľte a zobrazí sa správa na obrazovke, ktorú je možné zobraziť v Centre stavu na displeji.

POZNÁMKA: Proces čistenia pokračuje po zvolení tlačidla zatvorenia.



H113816—UN—04JAN17

Centrum stavu

Stav procesu skontrolujete voľbou Centra stavu a otvorením stránky Centrum stavu.



H118543—UN—04JAN17

Kontrola stavu

Zvoľte Kontrola stavu pre zobrazenie procesu čistenia.



H113825—UN—04JAN17

Čistenie dokončené

Systém vás informuje, keď je čistenie výfukového filtra dokončené.



H114770—UN—22JAN20

Zatvoriť

5. Zvoľte pre návrat na displej.

Ak ihneď nevrátite stroj do prevádzky po procedúre, nechajte motoru čas na návrat k normálnej prevádzkovej teplote pred zastavením motora. Pozri Prebieha chladenie motora.

POZNÁMKA: Po ukončení čistenia zaparkovaného výfukového filtra sa systém nastaví do režimu AUTO.

PR79369,00003D9-76-09FEB21

Deaktivácia AUTOMATICKÉHO čistenia výfukového filtra

Automatické čistenie výfukového filtra môže byť deaktivovaný za určitých podmienok.

DÔLEŽITÉ: Odblokovať automatický systém čistenia výfukového filtru iba ak je nutné.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Vo vnútri alebo pod strechou, ak je vysoká teplota externe ventilovaného výfukového systému pripojená.
- Stroj nemá dostatok času na dokončenie cyklu čistenia pred vypnutím.
- Vo podmienkach s vysokým výskytom prachu alebo pliev.
- Vedľa oblasti paliva.

Postup zmeny:



H113829—UN—04JAN17

Automatické

1. Zvoľte a otvorte Čistenie výfukového filtra.



H113848—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu Automatického čistenia filtra.



H114770—UN—22JAN20

Zatvoriť

3. Zvoľte a zatvorte Čistenie výfukového filtra.

PR79369,00003DA-76-09FEB21

Prebieha chladenie motora

Chladenie motora je určitý čas, potrebný na to, aby motor a jeho komponenty vychladli.

DÔLEŽITÉ: Ak sa počas čistenia výfukového filtra alebo hneď po dokončení čistenia výfukového filtra VYPNE motor, môže dôjsť k poškodeniu komponentov čistenia výfuku. Zaznie alarm a na displeji sa zobrazí výstražná správa. Naštartujte stroj a riaďte sa správami na displeji, aby ste dosiahli ochladnutie komponentov.

Prejdite na časť Prebieha chladenie motora:



H127479—UN—26SEP19

Ikona chladenia motora

1. Výstraha prebiehajúceho chladenia motora sa zobrazí na obrazovke, pričom bude zobrazovať minúty zostávajúce pred tým, ako bude možné stroj vypnúť.



H113812—UN—04JAN17

OK

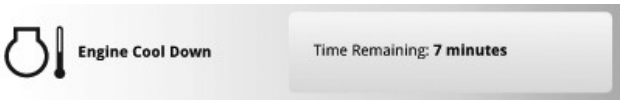
2. Zvoľte OK na upozornení Prebieha chladenie motora.



H127477—UN—26SEP19

Centrum stavu

3. Ikona chladenia motora sa rozsvieti v Centre informácií o stave v priebehu chladenia motora.



H127983—UN—19NOV19

Displej Centra informácií o stave

4. Ak chcete zobraziť priebeh chladenia motora na displeji Centra informácií o stave, stlačte ikonu chladenia motora.



H127510—UN—26SEP19

Ochladenie motora dokončené

5. Keď uplynie doba chladenia motora, na obrazovke sa zobrazí ikona Motor OK.

DÔLEŽITÉ: Keď sa motor vypne počas prebiehajúceho chladenia, na obrazovke sa objaví upozornenie požadujúce naštartovanie motora.



H113812—UN—04JAN17

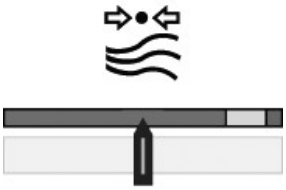
OK

6. Zobrazí sa správa Chladenie bolo dokončené a informuje, že môžete vypnúť stroj. Zvolením zatvoríte správu.

PR79369,00003DB-76-09FEB21

Objem filtra spracovania sutiny

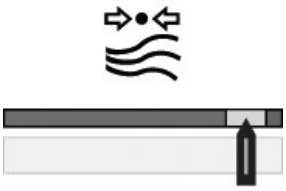
Indikátor, ktorý umožňuje zobraziť objem filtra spracovania sutiny.



H126195—UN—24APR19

Zelená zóna

- **Zelená zóna—** kapacita filtra je dobrá.

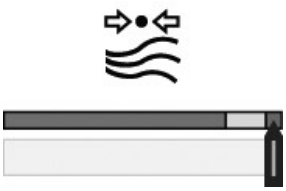


H126196—UN—24APR19

Žltá zóna

- **Žltá zóna—** ostáva málo kapacitu filtra. V blízkej dobe odmontujte a vyčistite filter.

POZNÁMKA: Na obrazovke sa zobrazí správa, ktorá sa opätovne zobrazí pri každom zapnutí kľúča, kým nie je filter vyčistený.



H126197—UN—24APR19

Červená zóna

- **Červená zóna—** neostáva žiadna kapacita filtra. Ihneď odmontujte a vyčistite filter.

POZNÁMKA: Keď sa indikátor posunie do červenej zóny, zapne sa diagnostický poruchový kód Upozornenie Stop. Odmontujte a vyčistite filter spracovania sutiny motora.

N0LMWLO,0000377-76-16JUL20

Vzduchový kompresor

Vzduchový kompresor poskytuje dodatočný zdroj stlačeného vzduchu na čistenie stroja.

Vzduchový kompresor funguje iba v prípade, že sú splnené nasledujúce podmienky:

- Motor musí bežať.
- Stroj musí byť zaparkovaný.
- Oddeľovač musí byť deaktivovaný.
- Žací val musí byť odpojený.
- Externé komponenty stroja nesmú byť v pohybe.

Postup zmeny:

DÔLEŽITÉ: Denne vypustite vlhkosť zo vzduchovej nádrže. Podrobnosti nájdete v používateľskej príručke.

DÔLEŽITÉ: Nikdy nečistite vzduchové filtre motora alebo vzduchové filtre riadenia spracovania sutiny počas chodu motora.

POZNÁMKA: Palubný vzduchový kompresor sa NEODPORÚČA používať na nahustenie pneumatík stroja alebo na prevádzku pneumatických nástrojov.



H113822—UN—04JAN17

Indikátor stavu

Indikátor stavu — zobrazuje stav požiadaviek vzduchového kompresora.



H116670—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu vzduchového kompresora.

POZNÁMKA: Keď je vzduchový kompresor aktívny, zelený indikátor stavu bliká a pripomína obsluhe, že určité funkcie stroja, ako je separátor, žací val, vyprázdňovacia závitovka a pohonný systém, majú obmedzené funkcie.

POZNÁMKA: Keď nie sú splnené podmienky, po zvolení prepínacieho tlačidla ZAP./VYP. sa zobrazí Stav vzduchového kompresora aby sa uľahčilo stanovenie príčiny brániacej aktivácii systému.

PR79369,00003DC-76-09FEB21

Stav vzduchového kompresora

Stav vzduchového kompresora zobrazuje požiadavky, potrebné na aktiváciu systému vzduchového kompresora.



H116670—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Zvoľte prepínacie tlačidlo ZAP./VYP. pod Vzduchovým kompresorom pre otvorenie stránky Vzduchový kompresor, ak sú splnené všetky požiadavky.

Položky, zobrazené na stránke Stav vzduchového kompresora:



H113824—UN—04JAN17

Sivý

Nie je pripravený— požiadavky nie sú splnené.



H113824—UN—04JAN17

Sivý

Pripravený— požiadavky sú splnené, ale nie sú aktivované.



H113822—UN—04JAN17

Zelený

Aktívny— požiadavky sú splnené a systém je aktivovaný.

Požiadavky na vzduchový kompresor:

- Motor musí bežať.
- Stroj musí byť zaparkovaný.
- Oddeľovač musí byť deaktivovaný.
- Žací val musí byť odpojený.
- Externé komponenty stroja nesmú byť v pohybe.



H113826—UN—04JAN17

Upozornenie

Keď nie sú splnené požiadavky, zobrazí sa správa.



H113825—UN—04JAN17

Značka začiarknutia

Po splnení podmienky sa zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.



H114770—UN—22JAN20

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie Stavu vzduchového kompresora.

SS43267,00008A2-76-19NOV19

Aplikácia HVAC

Prístup k HVAC (vykurovanie, ventilácia, klimatizácia)

Prístup do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H114795—UN—04JAN17

HVAC

3. HVAC

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:



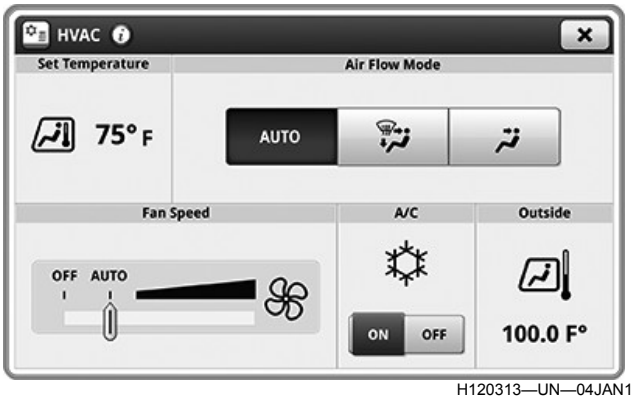
H114794—UN—17MAR16

HVAC

Stlačte tlačidlo HVAC na navigačnej lište pod displejom.

PR79369,00003DD-76-09FEB21

Hlavná stránka Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC)



H120313—UN—04JAN17

HVAC

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia HVAC sa používa na nastavenie teploty, otáčok ventilátora a režimu prúdenia vzduchu vo vnútri kabíny a zobrazenie vonkajšej teploty (ak je súčasťou výbavy).



H119378—UN—15SEP16

Nastaviť teplotu

Položky, dostupné na hlavnej stránke HVAC:

Nastavenie teploty – nastavenie požadovanej teploty vo vnútri kabíny.



H114797—UN—17MAR16

Režim prúdenia vzduchu

Režim prúdenia vzduchu – upravte distribúciu prúdenia vzduchu vo vnútri kabíny.



H114801—UN—17MAR16

Rýchlosť ventilátora

Otáčky ventilátora – ovládanie otáčok ventilátora vo vnútri kabíny.



N145869—UN—26SEP19

Klimatizácia

Klimatizácia (A/C) – aktivácia alebo deaktivácia klimatizácie.



H119377—UN—16SEP16

Vonkajšia

Vonkajšia – zobraziť aktuálnu vonkajšiu teplotu.



H115024—UN—04JAN17

A/C

Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

A/C— prepínač poskytuje priamy prístup k aktivácii/deaktivácii klimatizácie.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.

Tlačidlá skratiek

Tlačidlá rýchlej voľby pre túto aplikáciu je možné pridať na lištu rýchlej voľby pomocou Správcu pracovnej plochy.

Príklad:



H116265—UN—04JAN17

Klimatizácia ZAP./VYP.

A/C ZAP. a VYP. — rýchly prístup pre zapnutie a vypnutie klimatizácie.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne klávesy rýchlej voľby.

PR79369,00003DE-76-09FEB21

Nastaviť teplotu

Nastavenie teploty umožňuje nastaviť požadovanú teplotu vo vnútri kabíny.

Postup zmeny:



N145866—UN—26SEP19

Nastaviť teplotu

1. Zvoľte hodnotu Nastavenie teploty pre zmenu nastavenia teploty kabíny.



H114792—UN—22JAN20

Znížiť

2. Zvoľte na zníženie hodnoty.



H114791—UN—22JAN20

Zvýšiť

3. Zvoľte na zvýšenie hodnoty.



H114770—UN—22JAN20

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie nastavenia teploty kabíny.

Zmeňte postup zmeny:

Riadenie teploty CommandARM™ - pre úpravu teploty stlačte tlačidlo pre zvýšenie alebo zníženie teploty na opierke lakťa.

PR79369,00003DF-76-09FEB21

Rýchlosť ventilátora

Otáčky ventilátora umožňujú ovládanie otáčok ventilátora vo vnútri kabíny.



H114801—UN—17MAR16

Rýchlosť ventilátora

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky pod Otáčkami ventilátora, ktorá sa má meniť.



H114802—UN—17MAR16

Indikátor

2. Indikátor sa posúva na zvolené otáčky ventilátora,

automatického režimu alebo sa vypne po zvolení tlačidiel mínus (-) alebo plus (+).



H114998—UN—04JAN17

Znížiť

a. Zvoľte pre zníženie rýchlosti ventilátora, alebo kým nie je zvolený automatický režim alebo vypnutá poloha.



H114997—UN—04JAN17

Zvýšiť

b. Zvoľte pre zvýšenie rýchlosti ventilátora. Rýchlosť ventilátora sa zvyšuje, kým nedosiahnete najvyššiu hodnotu.

Ventilátor sa vypne, keď sa indikátor dostane do polohy VYP. Otáčky ventilátora sa automaticky regulujú, keď sa indikátor presunie do polohy AUTOMATICKÝ.

POZNÁMKA: Keď je zvolený AUTOMATICKÝ režim, rýchlosť ventilátora sa zníži, keď sa teplota priblíži stanovenej hodnote teploty.



H114770—UN—22JAN20

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie nastavení otáčok ventilátora.

POZNÁMKA: V AUTOMATICKOM režime sa rýchlosť otáčok ventilátora zníži ak teplota dosiahne požadovanú teplotu.

Zmeňte postup zmeny:

Automatické ovládanie teploty ClimaTrak™ – stlačte tlačidlá pre zvýšenie alebo zníženie na lakťovej opierke pre zmenu rýchlosti ventilátora.

PR79369,00003E0-76-09FEB21

Režim prúdenia vzduchu

Režim prúdenia vzduchu umožňuje nastavenie distribúcie prúdenia vzduchu vo vnútri kabíny alebo aktiváciu odmrazovania predného skla.

Postup zmeny:



H114797—UN—17MAR16

Režimy prúdenia vzduchu

Zvoľte požadovaný režim prúdenia vzduchu na prepínacej lište.



H114798—UN—17MAR16

Automatické

Automaticky – automaticky sa distribuuje a presmeruje prúdenie vzduchu na základe aktuálnej teploty a požadovanej teploty v kabíne.



H114799—UN—17MAR16

Odmrazovanie, operátor a podlaha

Odmrazovanie, Obsluha a Podlaha – rozvádzanie vzduchu rovnomerne v kabíne a odmrazovanie predného skla.

POZNÁMKA: Klimatizácia sa ZAPNE po zvolení režimu Prúdenia vzduchu rozmrazovania.



H114800—UN—17MAR16

Operátor

Obsluha – priamy prúd vzduchu na vás.

Zmeňte postup zmeny:

Automatické ovládanie teploty ClimaTrak™ – stlačte tlačidlo režimu prúdenia vzduchu na lakťovej opierke a prepínajte medzi režimami.

PR79369,00003E1-76-09FEB21

Klimatizácie (A/C)

Klimatizácia vám umožní aktiváciu alebo deaktiváciu klimatizácie.

POZNÁMKA: Klimatizácia sa ZAPNE po zvolení režimu prúdenia vzduchu odmrazovania.



H114790—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Postup zmeny:

Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu klimatizácie.

PR79369,00003E2-76-09FEB21

Vonkajšia teplota

Vonkajšia umožňuje zobraziť aktuálnu vonkajšiu teplotu.



H119377—UN—16SEP16

Teplota okolia

Postup zmeny:

Zvoľte oblasť obrazovky pod nápisom Vonkajšia a otvorte väčší displej aktuálne vonkajšej teploty.



H114770—UN—22JAN20

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie vonkajšej teploty.

PR79369,00003E3-76-09FEB21

Aplikácia pre prevodovku

Prístup k prevodovke

Prístup do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



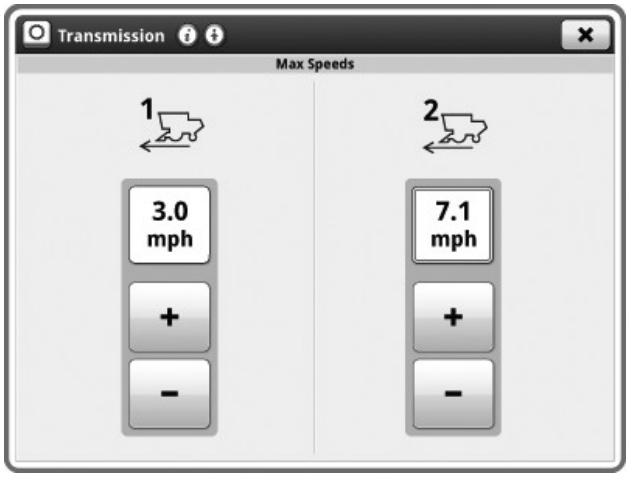
H113843—UN—30OCT15

Prevodovka

3. Prevodovka

PR79369,000041B-76-10FEB21

Hlavná stránka prevodovky



H128141—UN—06JAN20

Prevodovka

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Prevodovka sa používa na zobrazenie informácií o prevodovke a na úpravu nastavení.

Položky dostupné na hlavnej stránke prevodovky ProDrive™:



H126972—UN—26SEP19

Max. otáčky 1

Max rýchlosť 1— maximálna rýchlosť, keď je max rýchlosť 1 aktívna. Zvoľte vstupné pole pre úprav nastavení.



H126973—UN—26SEP19

Max. otáčky 2

Max rýchlosť 2— maximálna rýchlosť, keď je max rýchlosť 2 aktívna. Zvoľte vstupné pole pre úprav nastavení.



N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

Rozšírené nastavenia — umožňujú prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.

Položky dostupné na hlavnej stránke prevodovky s tlačidlovým radením:



H126976—UN—26SEP19

Aktuálny prevod

Aktuálny prevod— zobrazuje aktuálny zvolený prevod.

Stlačte tlačidlá Prevodovky s tlačidlovým prevodom pre zmenu aktuálneho prevodového stupňa.



N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

Rozšírené nastavenia — umožňujú prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.

PR79369,000041C-76-10FEB21

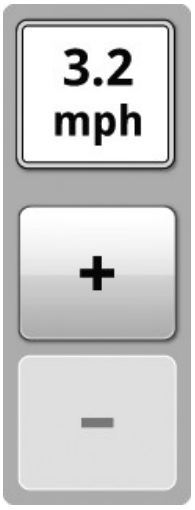
Max. rýchlosť 1 a 2

Možnosť Max. rýchlosť umožňuje nastaviť pohodlnú rýchlosť žatvy alebo prepravy. Keď je nastavená požadovaná rýchlosť jazdy a multi-funkčná páka sa posunie do plnej prednej polohy a motor ide na vysokých voľnobežných otáčkach, stroj nepracuje rýchlejšie ako je predvolená hodnota pre zvolený režim. Dostupné sú dva režimy.

POZNÁMKA: Maximálna rýchlosť 1 nemôže byť nastavená na vyššiu hodnotu ako je aktuálna maximálna rýchlosť, nastavená v Max rýchlosť 2.

POZNÁMKA: Vyššie maximálne pracovné body znamenajú agresívnejšie pohyby stroja. Pri vykonávaní presných pohybov (zaháknutie žacieho valu) je vždy lepšie použiť spodný rozsah s nízkym maximálnym bodom nastavenia.

- Príklad 1: Pripojenie žacieho valu k stroju a žatva požadovanej plodiny. Max rýchlosť 1 nastavená na 1,6 km/h (1 mph). Max rýchlosť 2 nastavená na 11,3 km/h (7 mph).
- Príklad 2: Vodné prístupy a požadovaná plodina na žatvu. Max rýchlosť 1 nastavená na 4,8 km/h (3 mph). Max rýchlosť 2 nastavená na 11,3 km/h (7 mph).



H126975—UN—26SEP19

Hodnota

Zvoľte tlačidlo plus (+) pre zvýšenie hodnoty.

Zvoľte tlačidlo mínus (-) pre zníženie hodnoty.

POZNÁMKA: Keď prepínate medzi nastaveniami rýchlosti s použitím ProDrive™ Tlačidiel pre voľbu režimu na opierke lakťa, na obrazovke sa objaví oznámenie, ktoré nastavenia rýchlosti sú momentálne aktívne. Správu je možné zobraziť na displeji v Centre stavu.

PR79369,000041D-76-10FEB21

Rozšírené nastavenia ProDrive™

Položky, ktoré sú dostupné na strane Pokročilé nastavenia:

Režim núdzového dojazdu— aktivujte pre posun stroja s poruchou snímača hnacieho ústrojenstva do bezpečného umiestnenia alebo servisu.

Režim vlečenia— pri vlečení stroja musí byť aktivovaný.

N0LMWLO,0000382-76-16JUL20

Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim ťahania

Môžete aktivovať Režim vlečenia na ochranu prevodovky, keď je stroj deaktivovaný a vyžaduje vlečenie.

POZOR: Stroj nikdy nevlečte pomocou lana. Ak sa lano pretrhne, vymrštený koniec lana môže spôsobiť zranenie.

Neodstraňujte prípojky. Ak odstránite prípojky, brzdy budú vyradené z prevádzky.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Zabráňte zachyteniu elektrického vedenia. Kryty zásobníka zrna musia byť zatvorený a anténa rádia musí byť pred prevozom demontovaná. Viac informácií nájdete v časti Aplikácia Skladanie na displeji CommandCenter™ a antény rádia v kapitole Stanica obsluhy v návode na obsluhu.

Dodržiavajte miestne dopravné predpisy pojednávajúce o jazde vozidiel a návesov po verejných komunikáciách. Používajte pomocné výstražné osvetlenie a zariadenia, ktoré sú k dispozícii u vášho predajcu John Deere.

Zabráňte nebezpečiu rozmliaždením pohybujúcim sa strojom. Ak je stroj vo svahu, neuvoľnite parkovacie brzdy kým sú kotúče zablokované.

Stroj sa dá ťahať v naliehavých prípadoch až 10 min pri maximálnej rýchlosti 10 km/h (6,2 mph).

Požiadavky pre postup režimu vlečenia:

Stav motora	Spustené
Rýchlosť podľa kolies	0 km/h (0 mph)
Obsluha	Na sedadle
Stav stroja	Aktivovaná parkovacia brzda

Postup zmeny:

Pri vlečení stroja postupujte nasledovne:

1. Naštartujte motor.
2. Vyprázdnite zásobník zrna a odmontujte žací val.
3. Vyprázdňovací závitový dopravník vyklopte dozadu.
4. Zatvorte kryty zásobníka na zrno.
5. Vyklopte rebrík smerom dopredu a demontujte anténu rádioprijímača.

POZNÁMKA: Vždy vlečte stroj smerom dopredu tak, že okolo hlavnej nápravy upevníte reťaz. Dajte pozor, aby reťaz nezničila niektoré hydraulické vedenie. Na sedadle vodiča musí sedieť obsluha, ktorá riadi stroj.

6. Zapnite výstražné osvetlenie, ak to nie je v rozpore so zákonom.

POZNÁMKA: Pre vypnutie parkovacej brzdy a pri vlečení stroja musí bežať motor. Keď nie je možné naštartovať motor, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo iného kvalifikovaného poskytovateľa servisu, ktorý vám poskytne ďalšie informácie.



H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

7. Zvoľte prepínacie tlačidlo ZAP/VYP. pre aktiváciu Režimu vlečenia.



H114772—UN—22OCT15

Správa

8. Ak nie sú splnené požiadavky pre režim vlečenia, zobrazí sa správa, zobrazujúca požiadavky, ktoré neboli splnené.



H114770—UN—22JAN20

Zatvoriť

9. Ak musíte z akéhokoľvek dôvodu opustiť režim vlečenia, môžete tak urobiť pomocou voľby tlačidla zatvorenia.



H114771—UN—22OCT15

Zelené zaškrtávacie znamienko

10. Po splnení požiadavky sa pred požiadavkou zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.



H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

11. Po splnení všetkých požiadaviek môžete zvoliť prepínacie tlačidlo ZAP./VYP. pre aktiváciu Režimu vlečenia.

POZOR: Zabráňte zrážkam s ostatnými účastníkmi cestnej premávky. Pomaly jazdiace traktory s príslušenstvom, alebo zaveseným zariadením a stroje s vlastným pohonom predstavujú zvláštne nebezpečenstvo na verejných komunikáciách. Často, najmä pri zatáčaní, sledujte premávku za traktorom a zmenu smeru jazdy signalizujte rukou alebo smerovými svetlami.

Vo dne aj v noci používajte svetlomety, výstražné majáky a smerové svetlá. Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa osvetlenia a označenia príslušenstva. Osvetlenie a označenie zariadenia udržiavajte viditeľné, čisté a v dobrom prevádzkovom stave. Poškodené alebo stratené osvetľovacie a označovacie zariadenia vymeňte alebo opravte.

12. Pred ťahaním stroja stlačte tlačidlo parkovania na lakťovej opierke a uvoľnite brzdy.

POZNÁMKA: Obsluha musí pri vypínaní parkovacej brzdy sedieť na svojom sedadle.

Režim vlečenia je deaktivovaný a na obrazovke sa zobrazí správa, ktorú je možné zobraziť v Centre stavu, ak:

- Preradíte prevodovku do prevodového stupňa.

PR79369,000041E-76-10FEB21

Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim núdzového dojazdu

Môžete aktivovať Režim núdzového dojazdu pre presun stroja, ktorý sa zastavil a má poruchu snímača hnacieho ústrojenstva, na bezpečné miesto pri zníženej rýchlosti.

POZNÁMKA: Aplikácia žacieho valu musí byť aktívna pre prístup do režimu núdzového dojazdu.

Umožňuje prevádzku stroja až do 4 hodín. Režim núdzového dojazdu by sa nemal používať pre bežnú prevádzku.



H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

Zvoľte prepínacie tlačidlo ZAP./VYP. pre aktiváciu Režimu núdzového dojazdu.

V prípade poruchy snímača hnacieho ústrojenstva, Režim núdzového dojazdu sa aktivuje a zobrazí sa správa.

POZNÁMKA: Režim núdzového dojazdu sa automaticky deaktivuje na vypínači stroja.

Po zistení poruchy snímača hnacieho ústrojenstva, Režim núdzového dojazdu nie je aktivovaný a zobrazí sa správa.

PR79369,000041F-76-10FEB21

Aplikácia svetiel

Prejdite na Osvetlenie

Prístup do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



H115006—UN—09JAN17

Svetlá

3. Svetlá

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:



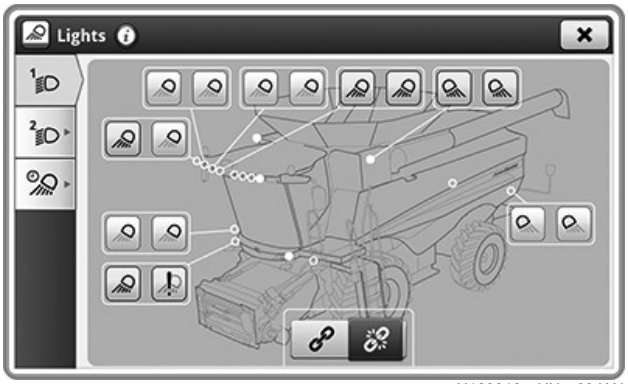
H115005—UN—11MAR16

Svetlá

Stlačte tlačidlo Svetlá na navigačnej lište pod displejom.

PR79369,0000421-76-26FEB21

Hlavná strana Svetlá



H120316—UN—09JAN17

Svetlá

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Svetlá sa používa na prístup predvolených nastavení svetiel, ktoré môže konfigurovať obsluha. Voľba jednej z prednastavení záložiek umožní úpravu nastavení.

POZNÁMKA: Pracovné svetlá sú konfigurovateľné. Cestné svetlá nie sú konfigurovateľné.

Záložky dostupné v aplikácii Osvetlenie:



H114593—UN—11MAR16

Predvoľba pracovného svetla 1 - stretávacie svetlá

Predvoľba pracovných svetiel 1 - stretávacie svetlá - svetlá, ktoré svietia v predvoľbe 1 - režim stretávacích svetiel.



H114596—UN—11MAR16

Predvoľba pracovných svetiel 2 - stretávacie svetlá

Predvoľba pracovných svetiel 2 - stretávacie svetlá - svetlá, ktoré svietia v predvoľbe 2 - režim stretávacích svetiel.



H114594—UN—11MAR16

Predvoľba pracovných svetiel 1 - diaľkové svetlá

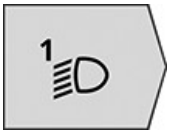
Predvoľba pracovných svetiel 1 - diaľkové svetlá - svetlá, ktoré svietia v predvoľbe 1 - režim diaľkových svetiel.



H114595—UN—11MAR16

Predvoľba pracovných svetiel 2 - diaľkové svetlá

Predvoľba pracovných svetiel 2 - diaľkové svetlá - svetlá, ktoré svietia v predvoľbe 2 - režim diaľkových svetiel.



H114597—UN—11MAR16

Zvýraznená záložka

Zvýraznené karty – označujú, ktorá predvoľba svetiel je zvolená.

Ovládacie prvky pracovných svetiel - umožňujú ovládanie zapnuti/vypnutia pracovných svetiel, výber stretávacích/diaľkových svetiel a predvoľbu režimu 1 alebo 2.



H113862—UN—11MAR16

Svetlo s poruchou

Porucha svetiel – výkričník signalizuje poruchu v osvetlení. Napríklad vyhorenú žiarovku.



H114587—UN—11MAR16

Výstupové svetlá

Výstupové svetlá – výber trvania a druhu svetiel, ktoré zostanú rozsvietené po VYPNUTÍ kľúčového spínača.



N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

Rozšírené nastavenia — umožňujú prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.

PR79369,0000422-76-11FEB21

Predvoľba pracovných svetiel 1 - stretávacie svetlá

Prispôsobenie predvoľby 1 - režim stretávacích svetiel pre špeciálne potreby zákazníka. Zmeňte v prípade potreby prispôsobenia osvetlenia v podmienkach slabej viditeľnosti, ako napríklad počas vyprázdňovania alebo žatvy.

Postup zmeny:



H114593—UN—11MAR16

Predvoľba pracovných svetiel 1 - stretávacie svetlá

1. Zvoľte pre užívateľské nastavenie každého svetla jednotlivo v tomto režime.



H113857—UN—11MAR16

Prepojené

- Zvoľte Prepojenie na prepínacom tlačidle pre prepojenie spárovaných ľavých a pravých svetiel pre súbežné ZAPNUTIE a VYPNUTIE prevádzky na všetkých záložkách.



H113858—UN—11MAR16

Zrušené prepojenie

- Zvoľte Zrušiť prepojenie na prepínacom tlačidle, aby bolo možné jednotlivo ZAPÚŤ a VYPNÚŤ spárované ľavé a pravé svetlá na všetkých záložkách.



H114591—UN—11MAR16

Tlačidlo svetla



H113853—UN—11MAR16

Párové tlačidlo osvetlenia

2. Zvoľte tlačidlo svetla alebo páru svetiel pre rozsvietenie svetiel, ktoré požadujete.



H114592—UN—11MAR16

Zvýraznené tlačidlo

POZNÁMKA: Tlačidlo sa po zvolení rozsvieti.

PR79369,0000423-76-11FEB21

Predvoľba pracovných svetiel 2 - stretávacie svetlá

Prispôsobenie predvoľby 2 - režim stretávacích svetiel pre špeciálne potreby zákazníka. Zmeňte v prípade potreby prispôsobenia osvetlenia v podmienkach slabej viditeľnosti, ako napríklad počas vyprázdňovania alebo žatvy.

Postup zmeny:



H114596—UN—11MAR16

Predvoľba pracovných svetiel 2 - stretávacie svetlá

1. Zvoľte pre užívateľské nastavenie každého svetla jednotlivo v tomto režime.



H113857—UN—11MAR16

Prepojené

- Zvoľte Prepojenie na prepínacom tlačidle pre prepojenie spárovaných ľavých a pravých svetiel pre súbežné ZAPNUTIE a VYPNUTIE prevádzky na všetkých záložkách.



H113858—UN—11MAR16

Zrušené prepojenie

- Zvoľte Zrušiť prepojenie na prepínacom tlačidle, aby bolo možné jednotlivo ZAPÚŤ a VYPNÚŤ spárované ľavé a pravé svetlá na všetkých záložkách.



H114591—UN—11MAR16

Tlačidlo svetla



H113853—UN—11MAR16

Párové tlačidlo osvetlenia

2. Zvoľte tlačidlo svetla alebo páru svetiel pre rozsvietenie svetiel, ktoré požadujete.



H114592—UN—11MAR16

Zvýraznené tlačidlo

POZNÁMKA: Tlačidlo sa po zvolení rozsvieti.

PR79369,0000424-76-11FEB21



H114594—UN—11MAR16

Predvoľba pracovných svetiel 1 - diaľkové svetlá

1. Zvoľte pre užívateľské nastavenie každého svetla jednotlivo v tomto režime.



H113857—UN—11MAR16

Prepojené

- Zvoľte Prepojenie na prepínacom tlačidle pre prepojenie spárovaných ľavých a pravých svetiel pre súbežné ZAPNUTIE a VYPNUTIE prevádzky na všetkých záložkách.



H113858—UN—11MAR16

Zrušené prepojenie

- Zvoľte Zrušiť prepojenie na prepínacom tlačidle, aby bolo možné jednotlivo ZAPÚŤ a VYPNÚŤ spárované ľavé a pravé svetlá na všetkých záložkách.



H114591—UN—11MAR16

Tlačidlo svetla



H113853—UN—11MAR16

Párové tlačidlo osvetlenia

2. Zvoľte tlačidlo svetla alebo páru svetiel pre rozsvietenie svetiel, ktoré požadujete.



H114592—UN—11MAR16

Zvýraznené tlačidlo

POZNÁMKA: Tlačidlo sa po zvolení rozsvieti.

PR79369,0000425-76-11FEB21

Predvoľba pracovných svetiel 1 - diaľkové svetlá

Prispôsobenie predvoľby 1 – režim diaľkových svetiel pre špeciálne potreby zákazníka. Zmeňte v prípade potreby prispôsobenia osvetlenia v podmienkach slabej viditeľnosti, ako napríklad počas vyprázdňovania alebo žatvy.

Postup zmeny:

Predvoľba pracovných svetiel 2 - diaľkové svetlá

Prispôsobenie predvoľby 2 – režim diaľkových svetiel pre špeciálne potreby zákazníka. Zmeňte v prípade potreby prispôsobenia osvetlenia v podmienkach slabej viditeľnosti, ako napríklad počas vyprázdňovania alebo žatvy.

Postup zmeny:



H114595—UN—11MAR16

Predvoľba pracovných svetiel 2 - diaľkové svetlá

1. Zvoľte pre užívateľské nastavenie každého svetla jednotlivo v tomto režime.



H113857—UN—11MAR16

Prepojené

- Zvoľte Prepojenie na prepínacom tlačidle pre prepojenie spárovaných ľavých a pravých svetiel pre súbežné ZAPNUTIE a VYPNUTIE prevádzky na všetkých záložkách.



H113858—UN—11MAR16

Zrušené prepojenie

- Zvoľte Zrušiť prepojenie na prepínacom tlačidle, aby bolo možné jednotlivo ZAPÚŤ a VYPNÚŤ spárované ľavé a pravé svetlá na všetkých záložkách.



H114591—UN—11MAR16

Tlačidlo svetla



H113853—UN—11MAR16

Párové tlačidlo osvetlenia

2. Zvoľte tlačidlo svetla alebo páru svetiel pre rozsvietenie svetiel, ktoré požadujete.



H114592—UN—11MAR16

Zvýraznené tlačidlo

POZNÁMKA: Tlačidlo sa po zvolení rozsvieti.

PR79369,0000426-76-11FEB21

Výstupové svetlá

Výstupové svetlá umožňujú zvoliť trvanie a svetlá, ktoré zostanú rozsvietené po VYPNUTÍ kľúčového spínača.

POZNÁMKA: Výstupové svetlá sa rozsvietia, ak boli za posledných 5 minút použité cestné alebo pracovné svetlá.

Postup zmeny:



H114587—UN—11MAR16

Výstupové svetlá

1. Vyberte záložku Osvetlenie.



H113857—UN—11MAR16

Prepojené

- Zvoľte Prepojenie na prepínacom tlačidle pre prepojenie spárovaných ľavých a pravých svetiel pre súbežné ZAPNUTIE a VYPNUTIE prevádzky na všetkých záložkách.



H113858—UN—11MAR16

Zrušené prepojenie

- Zvoľte Zrušiť prepojenie na prepínacom tlačidle, aby bolo možné jednotlivo ZAPÚŤ a VYPNÚŤ spárované ľavé a pravé svetlá na všetkých záložkách.



H114591—UN—11MAR16

Tlačidlo svetla



H113853—UN—11MAR16

Párové tlačidlo osvetlenia

2. Zvoľte tlačidlo svetla alebo páru svetiel pre rozsvietenie svetiel, ktoré požadujete.



H114592—UN—11MAR16

Zvýraznené tlačidlo

POZNÁMKA: Tlačidlo sa po zvolení rozsvieti.



H114588—UN—11MAR16

Časový interval osvetlenia pri výstupe

3. Zvoľte pre otvorenie obrazovky Časový interval osvetlenia pri výstupe.
4. Zvoľte požadované Nastavenia vypršania výstupových svetiel.

Hodnoty časového interval osvetlenia pri výstupe		
Okamžité vypnutie (0 s)	60 s	3 min
10 s	90 s	4 min
30 s	2 min	5 min



H114606—UN—09JAN17
OK



H114605—UN—09JAN17
Zrušiť

5. Zvoľte OK pre uloženie alebo Zrušiť pre návrat späť na predchádzajúce nastavenie.

PR79369,0000427-76-11FEB21

Ovládacie prvky pracovných svetiel

Ovládacie prvky pracovných svetiel umožňujú voľbu požadovanej predvoľby a režimu pracovných svetiel.

Postup zmeny:



H115019—UN—09JAN17
Poloha pracovného svetla

1. Otočte volič na stĺpiku riadenia do polohy pracovného svetla.
2. Zvoľte požadovaný režim diaľkových alebo stretávacích svetiel.
   - Zatlačte páku pre voľbu režimu diaľkových svetiel.
   - Potiahnite páku pre voľbu režimu stretávacích svetiel.



H115018—UN—11MAR16
Prepínač osvetlenia na opierke ruky

3. Stlačením prepínača osvetlenia lakťovej opierky vyberte predvoľbu pracovných svetiel 1 alebo predvoľbu pracovných svetiel 2.

POZNÁMKA: LED svetlo sa rozsvieti pre zvolené predvolené režimy 1 alebo 2.

   - **Krátkodobé diaľkové svetlo:** Potiahnite a podržte páku v hornej polohe, čím krátkodobo aktivujete režim diaľkového svetla.
   - **Poloha stretávacích svetiel:** Posunutím páčky do strednej polohy na prevádzku stretávacích svetiel.
   - **Poloha diaľkových svetiel:** Zatlačte páku do spodnej polohy, čím aktivujete diaľkové svetlá.

PR79369,0000428-76-11FEB21

Aplikácia kalibrácií

Prejdite na Kalibrácie a postupy

Prejdite do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja



N119098—UN—25MAY16

Kalibrácie a postupy

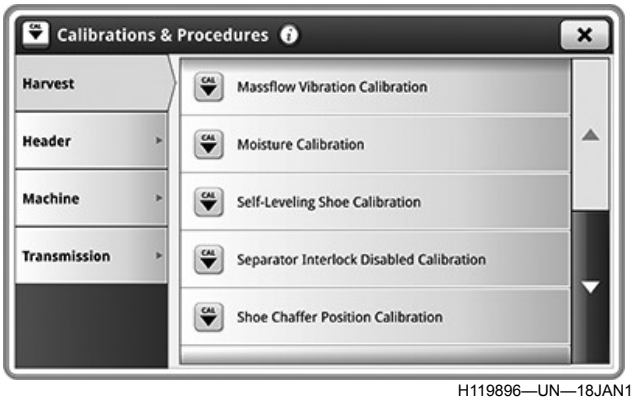
3. Kalibrácie a procedúry

SS43267,000084C-76-17JAN17

Prehľad kalibrácií a postupov

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.



H119896—UN—18JAN17

Kalibrácie a postupy

Aplikácia Kalibrácie a postupy poskytuje centralizovaný prístup k postupom údržby a kalibráciám stroja.



H119225—UN—23SEP16

Karta Zber

Karta Zber

Vibrácie hmotnostného prietoku

Výnos

Žltá smerovka

Skúška monitora straty obilia poklepaním

Snímač vlhkosti

Náklon podvozku

Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša

Vyrovnávanie oblúka

ActiveYield™

Vôľa mlátiaceho bubna (STS Electric)

Vôľa mlátiaceho bubna (Hydraulický)

Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka



H119226—UN—23SEP16

Záložka Žací val

Záložka Žací val

Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna

Žací val

Odstup nastaviteľnej dosky

Samotestovanie žacieho valu vysúvateľnej plošiny

Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom

Krídla (sklápací žací val pre kukuricu)

Poloha navijaka a rezacej lišty

Poloha prihŕňača

Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka

Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka

PR79369,000042A-76-04MAR21

Vibrácie hmotnostného prietoku

Tento postup kalibruje snímač hmotnostného prietoku pre prispôsobenie normálnej vibrácii mechanizmu počas prevádzky. Vykonanie tejto kalibrácie zabraňuje

tomu, aby snímač hmotnostného prietoku nesprávne nenačítal vibráciu ako zberaný materiál.

POZNÁMKA: Kalibrácia vibrácie hmotnostného prietoku musí byť vykonaná pri výmene zberačov a v každej plodiny, ktorá je pozbieraná. Pred kalibráciou systémom ActiveYield™ vykonajte kalibráciu vibrácií hmotnostného prietoku.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Riadiaca jednotka AYM alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.
- Konfigurácia zariadenia ako je žací val, bola zmenená.
- Zmenil sa typ zbieranej plodiny.
- Snímač hmotnostného prietoku bol vymenený.

Položky, dostupné na stránke Kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustiť kalibráciu – začnite proces kalibrácie.

Požiadavky— stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Pre viac informácií pozri kapitolu “Vykonajte kalibráciu ak”.
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1 min

PR79369,000042B-76-24FEB21

Postup kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Prehľad postupu:

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000867-76-19JAN17

Snímač vlhkosti

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Snímač vlhkosti bol namontovaný, vymenený alebo upravený.
- Je potrebné zvýšiť presnosť snímača vlhkosti.

Položky dostupné na stránke Kalibrácia snímača vlhkosti:



N119105—UN—02MAY16

Kalibrácia

Postup snímača vlhkosti – začnite proces kalibrácie.

Požiadavky— stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

PR79369,000042C-76-24FEB21

Postup snímača vlhkosti

V rámci tohto procesu sa vykoná kalibrácia snímača vlhkosti.

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Vykonanie postupu:



A102855—UN—01FEB19

Štart

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

1. Zvoľte položku Štart pre začatie postupu kalibrácie.



H113801—UN—04JAN17

Kalibrácia

2. Na obrazovke sa zobrazí kalibračný symbol. Kalibrácia prejde automaticky na ďalší krok.



A92084—UN—09MAY19

Kalibrácia bola dokončená

Ak nenastanú žiadne problémy, na obrazovke sa zobrazí Kalibrácia dokončená.



A92068—UN—16MAR18

Uložiť

3. Potvrďte kalibráciu stlačením tlačidla ENTER a výberom položky Uložiť.



A92067—UN—16MAR18

Zrušiť

4. Zvoľte Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu stránku.

PR79369,000004D-76-26NOV19

Vôľa mlátiaceho bubna (STS Electric)

Tento postup kalibruje Vôľu mlátiacich bubnov pomocou určenia celkom otvorených a zatvorených polôh mlátiacich košov. Správne kalibrovaná vôľa mlátiacich bubnov poskytuje najlepšie výsledky pre odporúčania nastavenia žatvy. Viac informácií nájdete v Používateľskej príručke.

DÔLEŽITÉ: Kalibrácia sa nemôže vykonávať v prípade, že sú namontované krytu oblúkov mlátiaceho koša. Nesprávne výsledky nulovej polohy.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Príprava na každú sezónu žatvy.
- Fyzický otvor koša nezodpovedá tomu, čo je zobrazené v kabíne.
- Mlátiace koše sú vymenené s novým alebo iným súborom mlátiacich košov.
- Snímač vôle mlátiacich bubnov alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

Položky, dostupné na stránke Vôľa mlátiacich bubnov:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1 - 2 min

PR79369,000042D-76-24FEB21

Postup kalibrácie vôle mlátiacich bubnov (STS Electric)

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,000042E-76-24FEB21

Kalibrácia výnosu

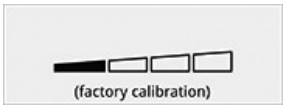
Tento postup kalibruje odhadovaný výnos. Kalibrácia sa vykoná zosúladením zaznamenaných vzoriek s príslušnými meraniami hmotnostnej mierky.

POZNÁMKA: Kalibrácia výnosu musí byť vykonaná každý rok a v každej plodine, ktorá je pozbieraná na dosiahnutie presného merania hmotnosti zrna. Overte tiež, či bola vykonaná Kalibrácia vibrácie hmotnostného prietoku pre každú plodinu.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Riadiaca jednotka AYM alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.
- Celkové hodnoty výnosu sa nezhodujú so štítkami mierky.
- Vyžaduje sa najvyššia presnosť celkových hodnôt výnosu.

Položky, dostupné na stránke Kalibrácia výnosu:



H119234—UN—02MAR21

Kvalita kalibrácie

Kvalita kalibrácie— indikuje kvalitu kalibračných vzoriek.



H119417—UN—18JAN17

Stav

Indikátor stavu— určuje stav zaznamenávania vzorky.



H119235—UN—18JAN17

Záznam

Záznam— údaje zbieranej vzorky.



H119363—UN—18JAN17

Neporovnateľné vzorky

Nespárované vzorky— počet vzoriek, nespárovaných s aktuálnou hmotnosťou.



H119364—UN—18JAN17

Zosúladiť s mierkou hmotnosti

Spárovanie hmotnosti— spárovanie hmotností zaznamenanej vzorky s aktuálnou hmotnosťou vzorky.



N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

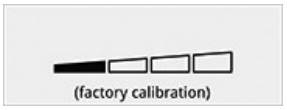
Pokročilé nastavenia – vykonajte ďalšie úpravy a menej bežné nastavenia.

POZNÁMKA: Ak neprebieha Kalibrácia vibrácie hmotnostného prietoku, odporúča sa vykonať kalibráciu pred kalibráciou výnosu.

PR79369,000042F-76-24FEB21

Výnos | kvalita kalibrácie

Kvalita kalibrácie určuje kvalitu kalibračných vzoriek a rozsah porúch medzi zaznamenanými vzorkami a aktuálnymi hmotnosťami.



H119365—UN—18JAN17

Kvalita kalibrácie

Položky dostupné na stránke Kvalita kalibrácie:

Indikátor kvality kalibrácie— určuje kvalitu kalibračných vzoriek.



H119374—UN—18JAN17

Zozbierané vzorky

Stav zozbieraných vzoriek— určuje kritéria, ktoré aktuálny súbor vzoriek splnil.



H119372—UN—18JAN17

Miera chybovosti výnosu

Miera chybovosti Výnosu— rozdiel medzi zaznamenanou hmotnosťou vzorky a aktuálnou hmotnosťou, vyjadrený v percentách. Vyfarbené pozadia určujú kvalitu miery.



H119375—UN—18JAN17

Režim kalibrácie

Režim kalibrácie— režim aktuálne zvolenej vzorky.



H119373—UN—18JAN17

Vzorky v kalibrácii

Vzorky v kalibrácii— počet uložených vzoriek. Ak neboli uložené vzorky, použije sa továrenská kalibrácia.



N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia – vykonajte ďalšie úpravy a menej bežné nastavenia.

PR79369,0000430-76-24FEB21

Výnos | indikátor stavu

Indikátor stavu zobrazuje stav Zaznamenania vzoriek a správu o tomto stave.

Možnosti stavu sú nasledovné:



H119424—UN—18JAN17

Indikátor postupu

Indikátor progresu— zobrazuje, kedy bola vzorka zaznamenaná.



N118420—UN—02NOV16

Zelený

Aktívne— zaznamenávanie vzorky je aktívne.



N118019—UN—22OCT15

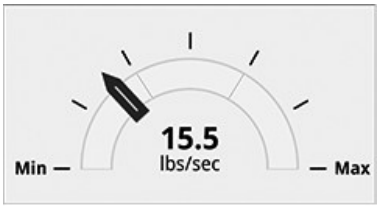
Sivý

Neaktívne— zaznamenávanie vzorky je neaktívne.

PR79369,0000431-76-24FEB21

Výnos | zaznamenať vzorku

Stránka Zaznamenanie vzorky umožňuje zozbierať vzorky výnosu, sledovať mieru toku a zobraziť zaznamenané hmotnosti vzoriek.



H119379—UN—18JAN17

Hmotnostný prietok

Položky, dostupné na stránke Zaznamenanie vzorky:

Miera hmotnostného prietoku— určuje prietok zbieranej plodiny.



H119418—UN—18JAN17

Stredný tok

Rozsah prietokovej miery— určuje aktuálny rozsah, v ktorom sa vzorka zbiera.

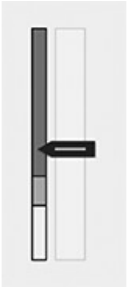
POZNÁMKA: Nízka prietoková miera sa zobrazuje pomocou pomlčiek.



H119380—UN—18JAN17

Hmotnosť

Hmotnosť— vypočítaná hmotnosť vzoriek.



H119399—UN—18JAN17

Stav hmotnosti

Stav hmotnosti— určuje, kedy bolo zožané dostatočné množstvo plodiny pre vykonanie kalibrácie.



H119419—UN—18JAN17

Typ plodiny Kukurica

Typ plodiny— zbieraná plodina.



H119400—UN—18JAN17

Zaznamenanie vzorky

Stav zázanemanávania – zobrazuje stav zaznamenávania vzorky.displays status of sample recording.



H119401—UN—18JAN17

Odstrániť

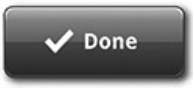
Vymazať— vymaže aktuálne údaje vzorky.



H119421—UN—18JAN17

Štart

Štart— začne zaznamenávanie údajov vzorky.



H119420—UN—18JAN17

Hotovo

Dokončené— zastaví zaznamenávanie vzorky a uloží informácie.



H119235—UN—18JAN17

Záznam

Postup zmeny:

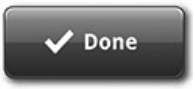
1. Zvoľte Záznam.
2. Začnite so zberom plodiny.



H119421—UN—18JAN17

Štart

3. Stlačte tlačidlo Spustiť.
4. Nastavte rýchlosť tak, aby ste dosiahli požadovaný rozsah prietokovej miery.
5. Pokračujte v zbere, kým nezožnete potrebné množstvo plodiny.



H119420—UN—18JAN17

Hotovo

6. Zvoľte tlačidlo Dokončené pre uloženie informácií o vzorke.

PR79369,0000432-76-24FEB21

Výnos | zosúladiť s mierkou hmotnosti

Zosúladenie s hmotnosťou umožňuje zosúladiť zaznamenanú hmotnosť vzorky s aktuálnou hmotnosťou vzorky.

Postup zmeny:



H128111—UN—21NOV19

Vzorka

1. Zvoľte vzorku, ktorá sa má zosúladiť.
2. Zadajte aktuálnu hmotnosť vzorky pomocou klávesnice.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Potvrďte voľbou tlačidla Uložiť.



N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu stránku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

Postup vymazania vzorky:



H128111—UN—21NOV19

Vzorka

1. Zvoľte vzorku, ktorá sa vymaže.



H119408—UN—18JAN17

Odstrániť vzorku

2. Zvoľte Vymazať vzorku.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Stlačte tlačidlo OK.



N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu stránku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

PR79369,0000433-76-24FEB21

Výnos | rozšírené nastavenia

Pokročilé nastavenia vám umožnia prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

POZNÁMKA: Rozšírené nastavenia nie sú k dispozícii ak sa zvolí ActiveYield™.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Obnova výrobných predvolených nastavení.
- Manuálna voľba vzoriek.
- Manuálne nastavenie hodnoty kalibrácie.
- Prenášanie kalibrácie do iného stroja.

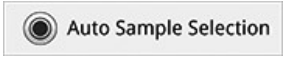
Položky, ktoré sú dostupné na strane Pokročilé nastavenia:



H119409—UN—18JAN17

Obnoviť

Obnoviť — obnoví systém na továrenské nastavenia.

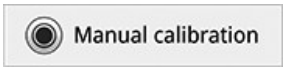


H119410—UN—18JAN17

Automatický výber vzoriek

Automatický výber vzorky— systém zvolí vzorky na základe prietokovej miery, kvality a miery chýb na dosiahnutie najlepšej hodnoty kalibrácie.

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H119411—UN—18JAN17

Manuálna kalibrácia

Manuálna kalibrácia— zvoľte požadované vzorky na použitie pre hodnotu kalibrácie.



H119412—UN—18JAN17

Úprava/voľba vzoriek

Úprava/voľba vzoriek— vyberte vzorky na použitie pre manuálnu kalibráciu. Upravte hmotnosti vzoriek alebo vymažte vzorky.



H119413—UN—18JAN17

Pokročilé možnosti

Rozšírené možnosti— manuálne nastavte hodnotu kalibrácie alebo presuňte kalibráciu z iného stroja.



H119414—UN—18JAN17

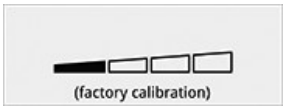
Odstrániť nepoužité vzorky

Vymažte nepoužité vzorky— vymažte všetky vzorky, ktoré sa nepoužívajú na kalibráciu.

PR79369,0000434-76-24FEB21

Výnos | indikátor kvality kalibrácie

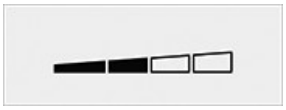
Indikátor kvality kalibrácie určuje kvalitu kalibračných vzoriek.



H119365—UN—18JAN17

Továrenská kalibrácia

Továrenská kalibrácia— určuje, že sa používajú továrenské nastavenia kalibrácie. Neboli vykonané žiadne nastavenia.



H119366—UN—18JAN17

Jediná vzorka

Jediná vzorka— indikuje, že bola vybratá alebo použitá iba jedna vzorka.

POZNÁMKA: Kalibrácia s jedinou vzorkou dobre funguje pre prietokovú mieru, pre ktorú bola vzorka zozbieraná. Výkon môže byť znížený pri rôznych prietokových mierach.



H119367—UN—18JAN17

Nízka kvalita

Vzorka nízkej kvality — zvolené sú štyri alebo viac vzoriek, ale ich kvalita nie je vysoká a iba dve z nich predstavujú dva z rozsahov prietoku.



H121087—UN—19MAY17

Vysoká kvalita

Vzorka vysokej kvality— zvolené sú štyri alebo viac vzoriek vysokej kvality a predstavujú všetky rozsahy prietoku.

PR79369,0000435-76-24FEB21

Slabý tok— určený pomocou merača na stránke zaznamenania vzorky. Tok zrna musí byť slabší ako 33% maximálneho toku pre daný model kombajnu a plodinu. Znížte rýchlosť jazdy pre zníženie toku.

Pre čo najlepšiu kalibráciu zozbierajte minimálne 4 dávky vo všetkých rozsahoch toku:

- Vysoká
- Stredná
- Nízka

V sťažených podmienkach žatvy, keď vyššie miery toku nie je možné dosiahnuť, použite nasledujúci postup:

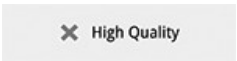
Vyzbierajte prvú dávku pri použití najvyššej rýchlosti zberu 100%, potom vyzbierajte ďalšie 3 dávky pri zníženej rýchlosti zberu 80%, 66% a 50%.

Pri zbere ďalších dávok postup opakujte.

PR79369,0000436-76-24FEB21

Výnos | stav zbieranej vzorky

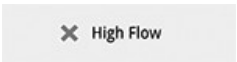
Stav zozbieranej vzorky určuje kritéria, splnené aktuálnym súborom zbieranej vzorky. Keď je kritérium splnené, vedľa neho sa zobrazí zaškrtávacie znamienko.



H128112—UN—21NOV19

Vysoká kvalita

Vysoká kvalita— všetky vzorky sa zbierajú z rovnakej oblasti poľa, ktorá poskytuje neprerušený tok zrna.



H128113—UN—21NOV19

Silný tok

Silný tok— určený pomocou merača na stránke zaznamenania vzorky. Tok zrna musí byť vyšší ako 66% maximálneho toku pre daný model kombajnu a plodinu. Zvýšte rýchlosť jazdy pre zvýšenie toku.



H128114—UN—21NOV19

Stredný tok

Stredný tok— určený meračom na stránke zaznamenania vzorky. Tok zrna musí byť v rozmedzí 33%-66% maximálneho toku pre daný model kombajnu a plodinu. Nastavte rýchlosť jazdy na reguláciu toku.



H128115—UN—21NOV19

Slabý tok

Výnos | hmotnostný prietok

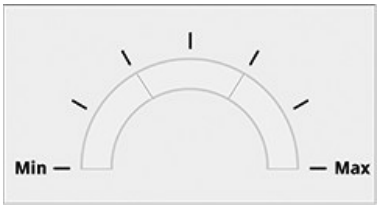
Miera hmotnostného prietoku určuje tok zberanej plodiny.



H119403—UN—18JAN17

Aktuálne prietokové množstvo

Aktuálna miera toku— aktuálna miera toku zberanej plodiny.



H119422—UN—18JAN17

Ukazovateľ

Meradlo— graficky zobrazuje mieru toku.

Min = 0%

Max = 100%



H119402—UN—18JAN17

Číselný displej

Číselný displej— zobrazuje číselnú mieru toku.

PR79369,0000437-76-24FEB21

Výnos | indikátor hmotnosti

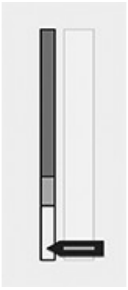
Indikátor hmotnosti sa zobrazí, keď bolo zožaté dostatočné množstvo pre vykonanie kalibrácie.



H119403—UN—18JAN17

Aktuálna hmotnosť

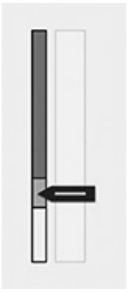
Aktuálna hmotnosť— aktuálna vypočítaná hmotnosť vzorky.



H119404—UN—18JAN17

Šedá zóna

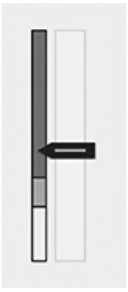
Šedá zóna— vzorka je na kalibráciu priveľmi malá.



H119405—UN—18JAN17

Svetlo zelená zóna

Svetlo zelená zóna— veľkosť vzorky je dostatočná pre kalibráciu, ale nie je na ideálnej úrovni. Kalibrácia môže byť nepresná.



H119399—UN—18JAN17

Zelená zóna

Zelená zóna— veľkosť vzorky je dostatočná na vykonanie presnej kalibrácie.

PR79369,0000438-76-24FEB21

Výnos | stav zaznamenávania

Stav zaznamenania zobrazuje stav zaznamenaných vzoriek.



H119406—UN—18JAN17

Pohotovostný stav

Pohotovostný režim— systém je pripravený zaznamenať vzorku po zvolení tlačidla Štart.



H119400—UN—18JAN17

Zaznamenanie vzorky

Zaznamenanie vzoriek— vzorka sa zaznamenáva.

POZNÁMKA: Po zaznamenaní a uložení vzorky sa systém vráti do pohotovostného režimu. Počet nezosúladených vzoriek sa zvýši o jednu na hlavnej stránke po zozbieraní vzorky.

PR79369,0000439-76-24FEB21

Výnos | obnoviť

Vymazanie umožňuje vymazať všetky uložené vzorky a vráti systém na výrobné hodnoty kalibrácie. Môžete tiež vymazať kalibračné hodnoty a obnoviť ich na výrobné, kým vzorky zostávajú uchované.

Typy vymazania:



H119429—UN—18JAN17

Odstrániť vzorky (celkové vymazanie)

Vymazanie vzoriek (plné vymazanie)— vymaže všetky uložené vzorky a aktuálne kalibračné hodnoty. Hodnota kalibrácie je nastavená na továrenské predvolené hodnoty.



H119430—UN—18JAN17

Udržanie vzoriek a Použitie režimu manuálnej kalibrácie

Udržujte vzorky a použite režim manuálnej kalibrácie— kalibračná hodnota je vymazaná a obnovená na predvolené výrobné hodnoty. Všetky uložené vzorky sú uchované.



H119409—UN—18JAN17

Obnoviť

Postup zmeny:

1. Zvoľte tlačidlo Vynulovať.
2. Zvoľte požadovaný typ vymazania.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Potvrďte tlačidlom OK.



N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu obrazovku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

PR79369,000043A-76-24FEB21

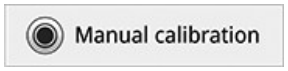
Výnos | upraviť/zvoliť kalibráciu

Kalibrácia Úpravy/Voľby umožňuje vybrať vzorky pre manuálnu kalibráciu. Upravte hmotnosti vzoriek alebo vymažte vzorky.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Špecifické vzorky musia byť zvolené pre dosiahnutie presného výnosu.
- Automatický výber sa nevykonáva podľa požiadaviek.
- Nová vzorka nie je nevyhnutná.
- Pre vzorku bola zadaná nesprávna hmotnosť.

Postup zmeny zvolených vzoriek:



H119411—UN—18JAN17

Manuálna kalibrácia

1. Zvoľte Manuálnu kalibráciu.



H119412—UN—18JAN17

Úprava/voľba vzoriek

2. Zvoľte tlačidlo Úprava/voľba vzoriek.

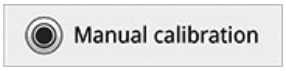


N118434—UN—22JAN20

Označovacie políčko

3. Zvoľte zaškrtávacie znamienka vedľa požadovaných vzoriek pre použitie v kalibrácii.

POZNÁMKA: Pre najpresnejšiu kalibráciu zvoľte vzorky vysokej kvality, ktoré majú 0-3 percentuálnu mieru chybovosti a reprezentujú tri rozsahy toku.



H119411—UN—18JAN17

Manuálna kalibrácia

Postup zmeny hmotnosti:

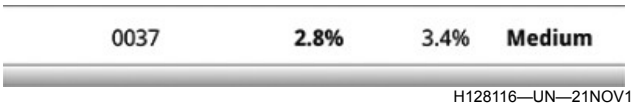
1. Zvoľte Manuálnu kalibráciu.



H119412—UN—18JAN17

Úprava/voľba vzoriek

2. Zvoľte tlačidlo Úprava/voľba vzoriek.



H128116—UN—21NOV19

Vzorka

3. Zvoľte vzorku, ktorá sa má meniť.



H119416—UN—18JAN17

Upraviť mierku hmotnosti

4. Zvoľte Upraviť hmotnosť.
5. Zadajte požadovanú hmotnosť pomocou klávesnice.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

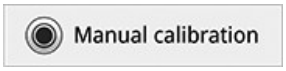
6. Potvrďte voľbou tlačidla Uložiť.



N118396—UN—17FEB16

Zatvoriť

7. Zvoľte tlačidlo zatvorenia pre návrat na predchádzajúcu stranu.



H119411—UN—18JAN17

Manuálna kalibrácia

Postup vymazania vzorky:

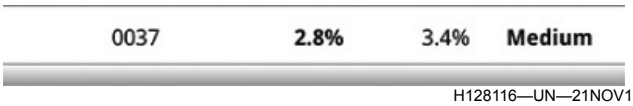
1. Zvoľte Manuálnu kalibráciu.



H119412—UN—18JAN17

Úprava/voľba vzoriek

2. Zvoľte tlačidlo Úprava/voľba vzoriek.



H128116—UN—21NOV19

Vzorka

3. Zvoľte vzorku, ktorá sa vymaže.



H119408—UN—18JAN17

Odstrániť vzorku

4. Zvoľte Vymazať vzorku.



H114654—UN—05JAN17

OK

5. Potvrďte tlačidlom OK.



N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu obrazovku bez vykonania akýchkoľvek zmien.



N118093—UN—16FEB16

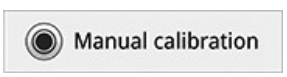
Uložiť

6. Na dokončenie zvoľte tlačidlo Uložiť.

PR79369,000043B-76-24FEB21

Výnos | rozšírená úprava

Rozšírené úpravy umožňujú manuálne nastaviť hodnotu kalibrácie alebo preniesť kalibráciu iného stroja.



H119411—UN—18JAN17

Manuálna kalibrácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Manuálnu kalibráciu.



H119413—UN—18JAN17

Pokročilé možnosti

2. Zvoľte tlačidlo Rozšírené možnosti.



H119425—UN—18JAN17

Pokročilá úprava

3. Zvoľte Rozšírené úpravy.
4. Pre dokončenie požadovaného procesu postupujte podľa pokynov na obrazovke.

SS43267,000087B-76-17JAN17

Výnos | vymazať nepoužité vzorky

Vymazanie nepoužitých vzoriek vám umožní vymazať všetky vzorky, ktoré sa nepoužili na kalibráciu.

Postup zmeny:



H119414—UN—18JAN17

Odstrániť nepoužité vzorky

1. Zvoľte tlačidlo Vymazanie nepoužitých vzoriek.



H114654—UN—05JAN17

OK

2. Potvrďte tlačidlom OK.



N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu obrazovku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

SS43267,000087C-76-25NOV19

ActiveYield™

Tento postup automaticky kalibruje odhadovaný výnos kombajnu tak, aby bol bližšie skutočným výnosom.

POZNÁMKA: Manuálna kalibrácia výnosu nie je k dispozícii ak je automatizácia ActiveYield™ ZAPNUTÁ.

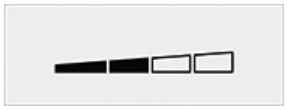
Položky na stránke ActiveYield™:



H114647—UN—05JAN17

ZAP./VYP.

Hlavný vypínač ZAP./VYP.— použite prepínacie tlačidlo pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE ActiveYield™. Hlavný vypínač ZAP./VYP.— použite prepínacie tlačidlo pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE ActiveYield™.



H119366—UN—18JAN17

Kvalita

Kvalita— určuje kvalitu kalibračných vzoriek.



N118420—UN—02NOV16

Stav

Indikátor stavu— indikuje stav vzorky.



N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia – vykonajte ďalšie úpravy a menej bežné nastavenia.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Príklad:

Druh plodiny	Kukurica
Akceptované vzorky	10
Posledné akceptované	Pred 32 min.

PR79369,000043C-76-24FEB21

ActiveYield™ | indikátor stavu

POZNÁMKA: Vzorka nepredstavuje celý zásobník zrna. Záznam vzorky začína, keď sú snímače systému ActiveYield™ úplne pokryté zrnom a zastaví sa pri približne pri dosiahnutí 3 000 kg (6 614 lbs). Vzorku je možné zamietnuť v nasledujúcich podmienkach:

Nekonzistentný prietok – odchýlka hmotnostného prietoku bola príliš veľká na vytvorenie prijateľnej kalibračnej záťaže.

Zaznamenali sa nerovnomerné nakladanie/posun hromadenia zrna – zaťaženie zásobníka zrna nebolo v rámci parametrov, aby sa vytvorilo akceptované kalibračné zaťaženie. Môže to byť spôsobené nadmerným posunom zrna v zásobníku zrna, spôsobeného rýchlym zrýchlením/spomalením stroja alebo prejazdom po nerovnom teréne.

Príliš veľký rozstup alebo príliš veľký počet valcov – Ak je sklon alebo uhol nakláňania stroja väčší ako 4° počas odberu vzorky, náklad sa zamietne.

Zhromažďovanie prerušené – Ak sa žatva zastavila, alebo ak bola vykladacia závitovka aktivovaná počas prebiehajúceho zberu vzoriek, náklad sa zamietne.

Prekročenie 400 sekúnd – náklad sa zamietne, ak nedosiahne minimálnu veľkosť zaťaženia po 400 sekundách (6 minút a 40 sekúnd).

Kalibrácia vibrácií hmotnostného prietoku nevykonaná – Nevykonanie kalibrácie vibrácií hmotnostného prietoku môže vyvolať nekonzistentné podmienky prietoku alebo spôsobiť až nemožnosť rozpoznať hmotnostný prietok. Náklad môže byť zamietnutý alebo sa nezačne nahrávať.

Indikátory stavu

Indikátor stavu zobrazuje stav zaznamenania vzoriek a správa o tomto stave.

Možnosti stavu sú nasledovné:



H119426—UN—02MAR21

Indikátor postupu

Indikátor progresu – zobrazuje, kedy bola vzorka zozbieraná.



N118420—UN—02NOV16

Zelený

Čakanie na vzorku – ActiveYield™ práve nevykonáva žiadnu činnosť.

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H114655—UN—05JAN17

Sivý

Hlavný spínač VYP.— ActiveYield™ je VYPNUTÝ.



N118021—UN—13JAN17

Modrý

Zbieranie vzorky— zaznamenanie vzorky sa práve zbiera.



N118420—UN—02NOV16

Zelený

Kalibrácia je aktualizovaná— zaznamenanie vzorky sa aktualizuje.



N118420—UN—02NOV16

Zelený

Vzorka bola zamietnutá— zaznamenanie vzorky bolo zamietnuté. Zobrazené vysvetlenie zamietnutia.



N118020—UN—22OCT15

Oranžová

Typ plodiny nie je podporovaný— typ plodiny nie je momentálne podporovaný.

PR79369,000043D-76-25FEB21

ActiveYield™ | rozšírené nastavenia

Pokročilé nastavenia vám umožnia prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

POZNÁMKA: ActiveYield™ Obnovenie továrenských nastavení nebude mať vplyv na vzorky zozbierané pri kalibrácii výnosov.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Obnova výrobných predvolených nastavení.
- Medzi vypočítanými hodnotami výnosu a nameranými hodnotami výnosu vznikol nesúlad.

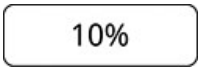
Položky, ktoré sú dostupné na strane Pokročilé nastavenia:



H119409—UN—18JAN17

Obnoviť

Vymazanie— vymažte a obnovte výrobné predvolené nastavenia systému.



H119130—UN—10JAN17

Opravná hodnota

Oprava kalibrácie— používa sa na opravu nesúladov medzi vypočítanými a nameranými hodnotami výnosu.

PR79369,000043E-76-25FEB21

ActiveYield™ | obnovenie

Vymazanie umožňuje vymazať všetky uložené vzorky a vráti systém na výrobné hodnoty kalibrácie.

Postup zmeny:



H119409—UN—18JAN17

Obnoviť

1. Zvoľte tlačidlo Vynulovať.
2. Zvoľte požadovaný typ vymazania.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Potvrďte tlačidlom OK.



N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu obrazovku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

PR79369,000043F-76-25FEB21

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

ActiveYield™ | Korekcia kalibrácie

Korekcia kalibrácie umožňuje opraviť nezrovnalosti vo ActiveYield™ vypočítaných hodnotách výnosov medzi dvoma alebo viacerými strojmi pracujúcimi na tom istom poli.

Ak jeden stroj počíta hodnoty výnosov presnejšie ako ostatné stroje, môžete po kontrole na stupnici nastaviť korekciu chyby. Korekciu nevykonávajte, pokiaľ chyba v hodnotách výnosov medzi najpresnejším strojom a iným strojom alebo strojmi nie je viac ako 4 %.

POZNÁMKA: Korekcia odchýlky platí iba do ďalšieho prijatého nákladu. Systém ActiveYield ™ upravuje kalibráciu výnosov s každým ďalším nákladom.

Postup stanovenia korekcie ochýlky:

DÔLEŽITÉ: Hodnotu korekcie neupravujte, pokiaľ je prijatých ukončených vzoriek menej ako 15.

1. Zozbierajte najmenej 15 vzoriek pri konštantnej vlhkosti a rýchlosti jazdy.
2. Zozbierajte a odvážte 5 plných zásobníkov zrna. Porovnajte pre danú dávku mokrú váhu jednotlivých dávok s odváženou.

   Na displeji CommandCenter™ nájdete vlhkú hmotnosť jednotlivých dávok.



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

   a. Stlačte tlačidlo Ponuka.



H133902—UN—30MAR21

Aplikácie

   b. Zvoľte kartu Aplikácie.



H133903—UN—30MAR21

Celkové údaje o práci

   c. Spustite aplikáciu Súhrnné údaje o práci.



H133904—UN—30MAR21

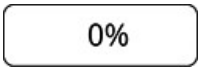
Celkové zaťaženie

   d. Vyberte kartu Načítať súčty.
   e. Zaznamenajte si hmotnosť za mokra pre každú z piatich dávok.
3. Vypočítajte rozdiel medzi mokrou hmotnosťou stanovenou strojom a odváženou hmotnosťou jednotlivých dávok v percentách.

   Výpočet rozdielu v percentách:

   a. Vlhká hmotnosť - Odvážená hmotnosť = Rozdiel
   b. Rozdiel ÷ Odvážená hmotnosť x 100 = Hodnota korekcie odchýlky (v percentách)
   c. Tento výpočet opakujte pre ostatné štyri dávky.
4. Vypočítajte priemernú hodnotu korekcie odchýlky z 5 dávok:

   a. Hodnota korekcie odchýlky 1 + Hodnota korekcie odchýlky 2 + Hodnota korekcie odchýlky 3 + Hodnota korekcie odchýlky 4 + Hodnota korekcie odchýlky 5 = Súčet
   b. Súčet ÷ 5 = Priemerná hodnota korekcie odchýlky (v percentách)

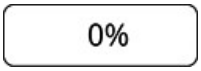


H133921—UN—31MAR21

Hodnota korekcie

5. Do vstupného poľa Hodnota korekcie zadajte priemernú hodnotu korekcie ochýlky.

Postup úpravy korekcie odchýlky:



H133921—UN—31MAR21

Hodnota korekcie

1. Zvoľte pre otvorenie číselnej klávesnice a zadanie požadovanej opravnej hodnoty.

   Minimum: -99%

   Maximum: 99%

POZNÁMKA: Na opravu sa uplatňuje hodnota 0%.



H116106—UN—27JAN17

OK



N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

2. Potvrďte tlačidlom OK. Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

návrat na predchádzajúcu obrazovku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

PR79369,0000680-76-11MAY21

Náklon podvozku

Tento postup kalibruje Náklon podvozku, aby sa zaistila čo najlepšia presnosť snímača sklonu stroja. Správne kalibrovaný Náklon podvozku poskytuje najlepšie výsledky pre odporúčania nastavení žatvy, ktoré sú obsiahnuté v používateľskej príručke.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Každý typ žacieho valu je pripojený ku kombajnu prvý krát.
- Snímač sklonu v smere vpred/vzad bol vymenený.

Položky, dostupné na stránke Náklon podvozku:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odhadovaný potrebný čas	Približne 1-2 min

PR79369,0000441-76-25FEB21

Postup kalibrácie náklonu podvozku

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,0000442-76-25FEB21

Vôľa mlátiaceho bubna (Hydraulický)

Tento postup kalibruje Vôľu mlátiacich bubnov pomocou určenia celkom otvorených a zatvorených polôh mlátiacich košov. Správne kalibrovaná vôľa mlátiacich bubnov poskytuje najlepšie výsledky pre odporúčania nastavenia žatvy. Viac informácií nájdete v Používateľskej príručke.

DÔLEŽITÉ: Kalibrácia sa nemôže vykonávať v prípade, že sú namontované krytu oblúkov mlátiaceho koša. Nesprávne výsledky nulovej polohy.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Príprava na každú sezónu žatvy.
- Fyzický otvor koša nezodpovedá tomu, čo je zobrazené v kabíne.
- Mlátiace koše sú vymenené s novým alebo iným súborom mlátiacich košov.
- Snímač vôle mlátiacich bubnov alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

Položky, dostupné na stránke Vôľa mlátiacich bubnov:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1 - 2 min

PR79369,0000443-76-25FEB21

Postup kalibrácie vôle mlátiacich bubnov (hydraulické)

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,0000444-76-25FEB21

Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka

Tento postup kalibruje Zapojenie vyprázdňovacej závitovky pomocou merania času, ktorý je potrebný na zapojenie závitovky na základe príkazu, a potom vykoná nastavenia pre mäkšie zapojenie závitovky.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Remeň, hydraulická sústava, pohon, elektrické alebo príslušné komponenty vyprázdňovacej sústavy boli vymenené/nastavené.
- Zapojenie vyprázdňovacej závitovky je zložitejšie ako sa očakávalo.

Položky, dostupné na stránke Zapojenie vyprázdňovacej závitovky:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1-2 min

PR79369,0000445-76-25FEB21

Postup kalibrácie zapojenia vyprázdňovacej závitovky

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Vyprázdňovacia závitovka je odpojená Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,0000446-76-25FEB21

Odstup nastaviteľnej dosky

Tento postup kalibruje otvorenie nastaviteľných dosiek pomocou určenia celkom otvorených a zatvorených polôh nastaviteľných dosiek. Správne kalibrované nastavovacie dosky poskytujú najlepšie výsledky pre odporúčané nastavenia žatvy, ktoré sú súčasťou používateľskej príručky adaptéra na zber kukurice.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Na začiatku každej sezóny žatvy.
- Pre každý rôzny adaptér na zber kukurice, ktorý bol predtým pripojený.
- Snímač polohy nastaviteľnej dosky, alebo súvisiace súčasti sú vymenené/upravené.
- Otvor nastaviteľnej dosky nie je zhodný so zobrazením na displeji v kabíne.

Položky, dostupné na stránke Rozostup nastaviteľných dosiek:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1-2 min

PR79369,0000447-76-25FEB21

Postup kalibrácie rozostupov nastaviteľných dosiek

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,0000448-76-25FEB21

Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna

Tento postup nakalibruje rýchlosť zdvíhania šikmého dopravníka tak, že poskytne mieru odozvy, pri ktorej reaguje skriňa šikmého dopravníka na zdvíhanie alebo spúšťanie. Správne nakalibrovaná rýchlosť zdvíhania šikmého dopravníka poskytuje plynulé charakteristiky zdvíhania a spúšťania šikmého dopravníka a zabraňuje príliš rýchlym alebo pomalým pohybom.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Každý typ žacieho valu je pripojený ku kombajnu prvý krát.
- Na žací val bolo primontované alebo z neho odmontované príslušenstvo nadmernej hmotnosti.

Položky s prístupom na stránke rýchlosti zdvíhania šikmého dopravníka:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

PR79369,0000449-76-25FEB21

Postup kalibrácie rýchlosti dvíhania šikmého dopravníka

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,000044A-76-25FEB21

Kalibrácia žacieho valu

Tento postup kalibruje hrubý a jemný pohyb žacieho valu. Kalibrácia sa vykonáva dvíhaním a znižovaním žacieho valu do nastavených rozsahov snímača.

POZNÁMKA: Továrenské kalibrácie sú uložené v pri žacích valoch série HD uložené v žacom vale. Používateľská kalibrácia týchto žacích valov je potrebné len po výmene snímača polohy, ovládača či prepojovacieho mechanizmu snímača.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Snímač riadenia výšky žacieho valu alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.
- Prvýkrát je každý typ žacieho valu (okrem kĺbových vytriasadiel) pripojený ku kombajnu radu S700.



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Položky, dostupné na stránke Kalibrácia žacieho valu:

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1 min

PR79369,000044B-76-25FEB21

Postup kalibrácie žacieho valu

Požiadavky na postup

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,000044C-76-25FEB21

Samotestovanie žacieho valu vysúvateľnej plošiny

POZNÁMKA: Samotestovanie žacieho valu vysúvateľnej plošiny sa vzťahuje výlučne na stroje série S700 modelových ročníkov 2018 až 2020. Pre modelový rok 2021 + rad S700 a všetky stroje radu X, vykonajte kalibráciu ***žacieho valu****.*

Tento postup schvaľuje kalibráciu limity polohy navijaka žacieho valu vysúvateľnej plošiny a žacej lišty. Pre normálnu prevádzku sa vyžaduje samotestovanie. Overuje, či sú body predchádzajúcej kalibrácie platné pre pripojený žací val.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Prvé pripojenie ku kombajnu alebo opätovné pripojenie po použití iného žacieho valu.
- Snímač polohy prihŕňača alebo snímač polohy žacej lišty je vymenený.

Položky dostupné na stránke samotestovania žacieho valu vysúvateľnej plošiny:



H119233—UN—19JAN17

Začnite samotestovanie

Začnite samotestovanie— začnite postup kalibrácie.

Požiadavky— stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Na základe pripojenia
Odhadovaný potrebný čas	Menej než 1 minútu

PR79369,00004AE-76-05MAR21

Kalibrácia samotestovania žacieho valu – Postup

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

POZOR: Počas procesu samotestovania sa žací val automaticky pohne.

Aby ste sa vyhli smrteľným alebo vážnym zraneniam okolostojacich, uistite sa, že:

- Stroj a žací val nemajú žiadne prekážky.
- Okolo stroja a žacieho valu nie sú žiadni okolostojací ľudia.

Prehľad postupu:



H119233—UN—19JAN17

Začnite samotestovanie

1. Zvoľte Začať samotestovanie pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

Ak nie je kalibrácia úspešná:



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,00004AF-76-08MAR21

Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka

Tento postup kalibruje Rozsah náklonu šikmého dopravníka vpred/vzad pomocou merania aktuálneho nariadeného a príslušného rozsahu náklonu šikmého dopravníka. Vykonanie tejto kalibrácie zlepšuje rozsah náklonu šikmého dopravníka pri práci s aktívnym riadením priečneho náklonu výšky žacieho valu.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Žací val je odpojený.
- Snímač polohy vpred/vzad náklonu šikmého dopravníka alebo príslušné súčasti boli vymenené/upravené.

Položky s prístupom na stránke rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustiť kalibráciu—začnite postup kalibrácie

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 5 min

PR79369,000044D-76-25FEB21

Postup kalibrácie rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,000044E-76-25FEB21

Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka

Tento postup kalibruje Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka pomocou merania aktuálneho nariadeného a príslušného rozsahu náklonu šikmého dopravníka. Vykonanie tejto kalibrácie zlepšuje rozsah náklonu šikmého dopravníka pri práci s aktívnym riadením priečneho náklonu výšky žacieho valu.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Žací val je odpojený.
- Snímač priečneho náklonu šikmého dopravníka alebo príslušné komponenty boli vymenené/ nastavené.

Položky s prístupom na stránke rozsahu bočného náklonu šikmého dopravníka:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustiť kalibráciu—začnite postup kalibrácie

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 5 min

PR79369,000044F-76-25FEB21

Postup kalibrácie rozsahu priečneho náklonu šikmého dopravníka

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.

2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,0000450-76-25FEB21

Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom

Tento postup kalibruje Rýchlosť priečneho náklonu šikmého dopravníka pomocou merania aktuálneho nariadeného a príslušnej rýchlosti náklonu šikmého dopravníka. Vykonanie tejto kalibrácie zlepšuje odozvu náklonu šikmého dopravníka pri práci s aktívnym riadením priečneho náklonu výšky žacieho valu.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- K stroju nie je pripojený žiadny žací val.
- Snímač priečneho náklonu šikmého dopravníka alebo príslušné komponenty boli vymenené/ nastavené.

Položky, dostupné na stránke Rýchlosť priečneho náklonu šikmého dopravníka:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustiť kalibráciu—začnite postup kalibrácie

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

PR79369,0000451-76-25FEB21

Postup kalibrácie rýchlosti priečneho náklonu šikmého dopravníka

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,0000452-76-25FEB21

Krídla (sklápací žací val pre kukuricu)

Tento postup kalibruje Skladanie adaptéra na zber kukurice pomocou skladania a rozkladania krídel adaptéra na zber kukurice a meria napätia príslušného snímača v každej polohe. Umožňuje to systému, aby zistil polohu každého krídla. Týmto sa zabráni mechanickému poškodeniu kombajnu alebo vybavenia tak, že žací val sa nemôže dotýkať stroja, keď sú krídla zložené alebo sa nemôže aktivovať v žiadnej nežiaducej polohe.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Pri prvom pripojení každého žacieho valu ku kombajnu.
- Na adaptéri boli vykonané mechanické úpravy.
- Snímač polohy krídla sklápacieho žacieho valu pre kukuricu alebo súvisiace súčasti sú vymenené/ upravené.

Položky, dostupné na stránke Skladanie adaptéra na zber kukurice:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

PR79369,0000453-76-25FEB21

Krídla (sklápací žací val pre kukuricu), postup kalibrácie

Požiadavky na postup

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Separátor odpojený Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,0000454-76-25FEB21

Poloha navijaka a rezacej lišty

Tento postup kalibruje Prihŕňač a žaciu lištu vysúvaním/zasúvaním žacej lišty a posúvaním prihŕňača do polôh minima a maxima pre zjednotenie mechanických limitov s napätiami snímača. Vykonanie kalibrácie umožňuje ovládacej jednotke vypočítať polohy a zabrániť možným poškodzujúcim stretom medzi prihŕňačom a žacou lištou.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Snímače polohy prihŕňača/žacej lišty alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

Položky, dostupné na stránke Poloha prihŕňača a žacej lišty:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

PR79369,0000455-76-05MAR21

Postup kalibrácie polohy prihŕňača a žacej lišty

Požiadavky na postup

Stav motora	Kombajn v poľnom režime Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

Odporúčané merania

Skontrolujte vzdialenosť medzi prihŕňačom a žacou lištou.

Vysúvacie plošiny 622X, 625X, 722X a 725X	5 cm (2 in.)
Vysúvacie plošiny 630X, 640X, 730X a 740X	6 cm (2-3/8 in)
Vysúvacie plošiny 635X a 735X	7 cm (2-13/16 in)



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,0000456-76-05MAR21

Žltá smerovka

Táto kalibrácia meria aktuálne požiadavky žltých blikačov. Na porovnanie požadovaného prúdu pri použití svetiel na zistenie, či je príves pripojený alebo na zistenie chybných žiaroviek sa používa normálny prúd.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Žiarovky žltých blikačov alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Položky dostupné na stránke Žlté blikače:

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1-2 min

PR79369,0000457-76-25FEB21

Postup kalibrácie žltých blikačov

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,0000458-76-25FEB21

Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša

Tento postup kalibruje Vypustenie vzduchu z izolácie aktívneho mlátiaceho bubna pomocou vypustenia vzduchu z hydraulickej sústavy systému izolácie aktívneho mlátiaceho bubna ACI. Túto kalibráciu vykonajte, keď bol hydraulický systém vypustený do ovzdušia na účely servisu alebo opravy. Ak sa nepodarí dokončiť túto kalibráciu, výsledkom môže byť nižší ako optimálny výkon.

POZNÁMKA: Pred vstupom do kalibrácie odvzdušnenia oblúka mlátiaceho koša overte, že upevňovacie skrutky vyrovnávania sú v skladovej polohe, odvzdušňovacie hadice sú namontované a motor beží. Viac informácií nájdete v používateľskej príručke.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Hydraulické komponenty pre systém mlátiaceho bubna prešli servisom alebo výmenou.
- Do hydraulickej sústavy sa dostal vzduch.

Položky, dostupné na stránke Vypustenie vzduchu z ACI:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

PR79369,0000459-76-25FEB21

Postup kalibrácie vypustenia vzduchu mlátiaceho bubna

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,000045A-76-25FEB21

Vyrovnávanie oblúka

Tento postup kalibruje Vyrovnávanie izolácie aktívneho mlátiaceho bubna pomocou určenia plne otvorených a zatvorených polôh mlátiacich bubnov. Správne kalibrované Vyrovnávanie izolácie aktívneho mlátiaceho bubna poskytuje najlepšie výsledky pre odporúčané nastavenia žatvy. Viac informácií nájdete v Používateľskej príručke.

V nasledujúcich prípadoch vykonajte kalibráciu:

- Fyzický otvor koša nezodpovedá tomu, čo je zobrazené v kabíne.
- Snímač konkávnej výšky alebo príslušných komponentov je vymenený/upravený.
- Mlátiace koše a príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

Položky, dostupné na stránke Vyrovnávanie ACI:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

PR79369,000045B-76-25FEB21

Postup kalibrácie vyrovnávania mlátiaceho koša

Požiadavky na postup

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:



N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.



N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.



N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.

2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

PR79369,000045C-76-25FEB21

Aplikácia Combine Advisor™

Vstup do aplikácie Combine Advisor™

Prístup do aplikácie cez displej:



H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka



H129758—UN—01APR20

Combine Advisor™

2. Combine Advisor™

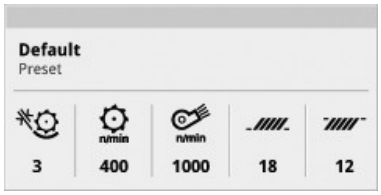
PR79369,000047E-76-01MAR21

Combine Advisor™ – hlavná stránka

Combine Advisor™, pôvodne interaktívne nastavovanie kombajnu 2, kde môžete získať prístup k systémom Optimalizácia výkonu, HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ a Auto Maintain.

Položky, dostupné na hlavnej stránke Combine Advisor™:

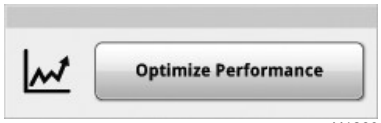
POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H126941—UN—26SEP19

Aktuálne nastavenia

Aktuálne nastavenia— zvoľte oblasť obrazovky Aktuálne nastavenia pre prístup na aplikáciu Nastavenia žatvy.

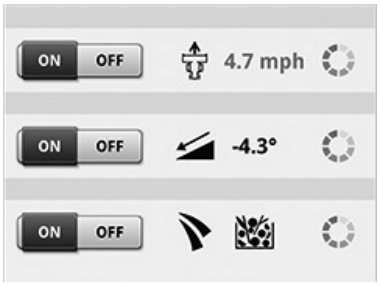


H126942—UN—26SEP19

Optimalizácia žatvy

Optimalizácia žatvy – prejde do aplikácie Optimalizovať výkon, pôvodne Interaktívne nastavenie kombajnu.

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company



H129164—UN—27FEB20

Stav automatizácie

Stav automatizácie– zobrazuje stav jednotlivých systémov, ako HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ alebo Auto Maintain.



N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

Rozšírené nastavenia – rozšírené nastavenia umožňujú prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.



H126949—UN—26SEP19

HarvestSmart™

HarvestSmart™ – mení rýchlosť jazdy na udržanie konštantného výkonu motora. Tieto zmeny sú založené na niekoľkých faktoroch žatvy, ktoré maximalizujú produktivitu a znižujú únavu obsluhy. Ak chcete získať prístup k nastaveniam HarvestSmart™, zvoľte oblasť obrazovky napravo od tlačidla ZAP./VYP.

Ak sa systém používa v nasledujúcich podmienkach, nemusí pracovať optimálne:

- Extrémne svahovité podmienky
- Podmienky spletenej alebo uľahnutej plodiny
- Nadmerne blatové podmienky

POZNÁMKA: Modrý text signalizuje, že rýchlosť jazdy je riadená systémom HarvestSmart™. Čierny text signalizuje, že rýchlosť jazdy riadi používateľ.



H116937—UN—05FEB19

ZAP./VYP.

Automatizácia— umožňuje aktivovať alebo deaktivovať HarvestSmart™.



H126950—UN—26SEP19

Obmedzenie rýchlosti jazdy HarvestSmart™

POZNÁMKA: Tu zobrazený indikátor rýchlosti jazdy signalizuje, že bolo dosiahnuté obmedzenie rýchlosti jazdy.

Active Terrain Adjustment™



H129163—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment

Active Terrain Adjustment™ – automaticky nastavuje čistiaci ventilátor, triedič a sito na kompenzáciu terénu na stúpajúcom alebo klesajúcom svahu. Tieto nastavenia závisia od sklonu stroja pri žatve. Ak chcete získať prístup k nastaveniam systému Active Terrain Adjustment™, zvoľte oblasť obrazovky napravo od tlačidla ZAP./VYP.

POZNÁMKA: Modrá voľba znamená, že sú vykonávané úpravy z dôvodu zmien teréne.



H116937—UN—05FEB19

ZAP./VYP.

Automatizácia – umožňuje aktivovať alebo deaktivovať Active Terrain Adjustment.

POZNÁMKA: Active Terrain Adjustment™ NEVYŽADUJE, aby bol nastavený výkonostný cieľ.



H126954—UN—26SEP19

Auto Maintain

Auto Maintain– automaticky nastavuje otáčky pri mlátení, konkávnu výšku, čistiaci ventilátor, triedič a sito na kompenzáciu zmien v kvalite obilia a straty obilia v priebehu celého dňa. Ak chcete získať prístup k nastaveniam systému Auto Maintain, zvoľte oblasť obrazovky napravo od tlačidla ZAP/VYP.

POZNÁMKA: Modrá voľba znamená, že sú vykonávané úpravy z dôvodu udržania nastavenia cieľového výkonu.



H116937—UN—05FEB19

ZAP./VYP.

Automatizácia – umožňuje aktivovať alebo deaktivovať funkciu Auto Maintain.



H113740—UN—05FEB19

Živá kamera

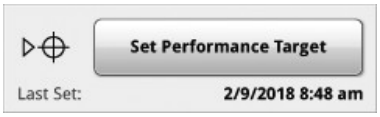
Živá kamera— umožňuje zobraziť záznamy naživo z kamier dopravníka čistého zrna a omlatu.



H125041—UN—05FEB19

História

História – umožňuje zobraziť aktuálne a predchádzajúce nastavenia vykonané systémami Auto Maintain a Active Terrain Adjustment™ a zobraziť graf výkonu stroja za posledných 30 minút.



H126944—UN—26SEP19

Nastavte cieľový výkon

Nastaviť cieľový výkon – umožňuje nastaviť nový cieľový výkon pri existujúcich stratách, kvalite zrna a úrovniach výkonu motora.

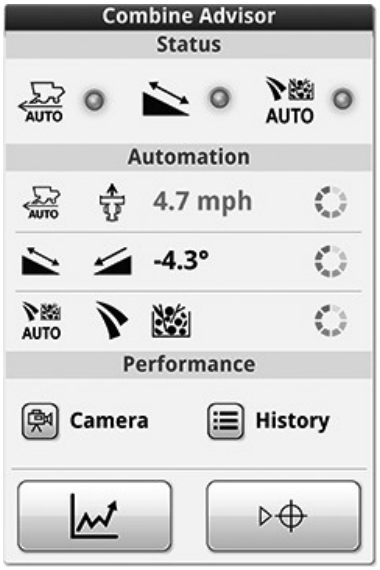
POZNÁMKA: Voľbou Nastaviť cieľový výkon nastavíte ciele pre HarvestSmart™ aj Auto Maintain (Automatické udržiavanie).

Modul stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company



H129165—UN—27FEB20

Combine Advisor™

Modul stránky spustenia sa nachádza v odlišnom stave, aby odrážal aktuálny stav automatizácie. Táto stránka tiež ponúka odkazy na nastavenia systémov HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™, Auto Maintain a odkazy na históriu a grafy výkonu.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly stránky spustenia.

Tlačidlá skratiek

Tlačidlá rýchlej voľby pre túto aplikáciu je možné pridať na lištu rýchlej voľby pomocou Správcu pracovnej plochy.

Príklad:



H125230—UN—01FEB19

Advisor

Advisor– použite na rýchly prístup k aplikácii Combine Advisor™.

PR79369,000047F-76-01MAR21

Pokročilé nastavenia

Rozšírené nastavenia umožňujú nastaviť parametre ladenia. Informácie o tom, ako nastaviť parametre poskytne váš predajca John Deere.

PR79369,0000483-76-01MAR21

Obilný systém - video

Umožňuje zobrazenie živých záznamov dopravníka čistého zrna ActiveVision™ a omlatu cez obrazovku živej kamery.

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Položky, dostupné na stránke Video systému zrna:



H128686—UN—06FEB20

Živá kamera

Živá kamera – Zobrazuje živý pohľad zo zvoleného zdroja.



H113773—UN—30JAN17

Zdroj

Zdroj – umožňuje zvoliť Kameru zrna, Kameru omlatu alebo Obidve.



H113730—UN—30JAN17

ZAP./VYP.

Zobraziť analýzu zrna– prepínač ZAP./VYP. aktivuje farebné vrstvy pre analýzu zrna (dostupné iba pre Kameru na obilie).

POZNÁMKA: V prevádzke s typom plodiny nepodporovaným v systéme Automatické udržiavanie je Zobrazenie analýzy zrna uzamknuté v polohy VYPNUTÉ.

POZNÁMKA: Zapnutím vrstiev Analýza zrna sa spomalí živý video záznam.

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company



H126957—UN—26SEP19

Analýza obilia

Legenda analýzy obilia – zobrazí farebnú legendu pre kvalitu obilia a cudzí materiál, keď je prepínač analýzy obilia ZAPNUTÝ.

POZNÁMKA: Uvedené položky kvality a cudzieho materiálu môžu kolísať v závislosti od toho, čo je dostupné pre zvolený typ plodiny.



H126958—UN—26SEP19

Nečistoty na šošovke

Nečistoty na šošovke – signalizuje, či je potrebné vyčistiť šošovku.

POZNÁMKA: Šošovku čistite každých 10 hodín resp. podľa potreby. Ďalšie informácie nájdete v časti Údržba príručky pre obsluhu kombajnu.

PR79369,0000480-76-01MAR21

História

História umožňuje zobraziť nastavenia, ktoré systémy Auto Maintain a Active Terrain Adjustment™ vykonali za posledných 12 hodín. Obsahuje tiež zobrazenie grafov výkonu stroja za posledných 30 minút.

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

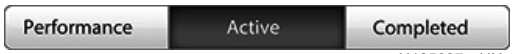
Položky, dostupné na stránke História:



H125226—UN—05FEB19

Výkon

- Zvoľte pre prístup k monitoru histórie Výkonu.



H125227—UN—05FEB19

Aktívne

- Zvoľte pre prístup k stránke nastavení Aktívne.



H125228—UN—05FEB19

Dokončené

- Zvoľte pre prístup k stránke nastavení Dokončené.

PR79369,0000482-76-01MAR21

Výkon

Monitor výkonu sa používa na zobrazenie cieľového výkonu a aktuálneho výkonu, zobrazeného na časovej osi. Na zobrazenie Monitora výkonu zvoľte položku História a z hornej časti vyberte kartu Výkon.

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

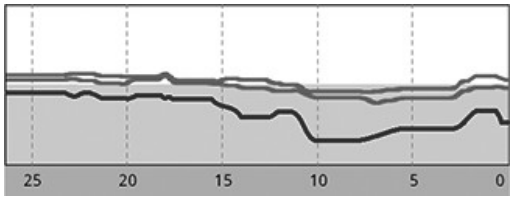
Položky, dostupné na stránke Monitor výkonu:



H125226—UN—05FEB19

Výkon/Aktívne/Dokončené

Výkon/Aktívne/Dokončené – prepínač Výkon/Aktívne/Dokončené použite na prepínanie medzi Monitorom výkonu, aktívnymi nastaveniami a dokončenými nastaveniami.



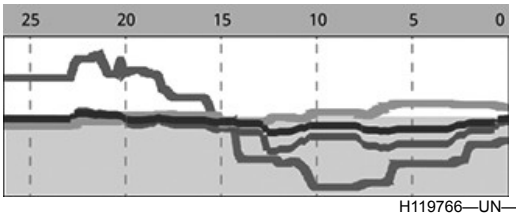
H125640—UN—05FEB19

Výkon straty

Stratovosť— grafický prehľad - separátor, sito a omlat.

POZNÁMKA: Grafy strát výkonu sa nemusia zhodovať s displejom VisionTrak. Informácie zobrazené na grafe sú dlhodobé trendy, kým VisionTrak zobrazuje aktuálnu stratu.

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company



H119766—UN—06FEB19

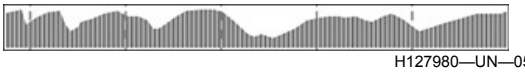
Výkon kvality

Výsledky kvality— grafický prehľad - polámané zrno, ľahký nežiadúci materiál, ťažký nežiadúci materiál a nevymlátené zrno.

POZNÁMKA: Zobrazené položky môžu závisieť od toho, čo je dostupné pre zvolený typ plodiny.

POZNÁMKA: Ak sa parameter pohybuje v zelenej oblasti grafu, znamená to, že pracuje v rámci cieľového výkonu.

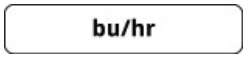
POZNÁMKA: Ak parameter pracuje v bielej oblasti tabuľky, znamená to, že nie je v rámci cieľového výkonu. Systém Auto Maintain potom vykoná opravu, aby napravila problém a dostal sa do zelenej oblasti.



H127980—UN—05NOV19

Graf výkonu poľa/stroja

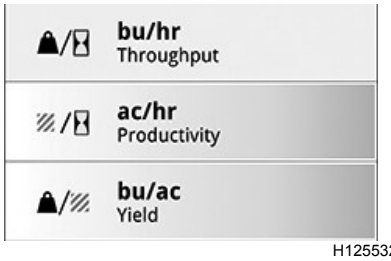
Graf výkonu poľa/stroja – zobrazuje Prechod, Produktivitu alebo Výnos v priebehu 30 minút.



H119776—UN—25JAN17

Jednotky

Možnosti výkonu – zvoľte na zmenu zobrazovaných informácií.



H125532—UN—01FEB19

Možnosti výkonu

Zvoľte medzi grafmi Prechod, Produktivita a Výnos.

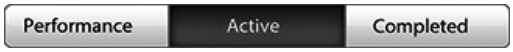
PR79369,0000481-76-01MAR21

Aktívne

Karta Aktívne zobrazuje nastavenia, ktoré sú aktuálne aplikované systémami Auto Maintain a Active Terrain Adjustment™. Zoznam obsahuje nastavenie, ktoré bolo upravené, dôvod, pre ktorý bolo vykonané a ako dlho bolo nastavenie aplikované.

Položky dostupné na stránke História | Aktívne:

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H125227—UN—05FEB19

Výkon/Aktívne/Dokončené

Výkon/Aktívne/Dokončené – prepínač Výkon/Aktívne/Dokončené použite na prepínanie medzi Monitorom výkonu, aktívnymi nastaveniami a dokončenými nastaveniami.



H132327—UN—11NOV20

Ikona systému

Ikona systému – ikona signalizuje, či je riadok určený pre systém Active Terrain Adjustment™ alebo Auto Maintain.



H127035—UN—26SEP19

Odchýlka

Odchýlka – signalizuje aktuálne nastavenia aplikované pre nastavenia.



H127033—UN—26SEP19

Dôvod

Dôvod – signalizuje, prečo sa aplikuje nastavenie.

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company



H127034—UN—26SEP19

Časový údaj

Časový údaj – signalizuje, ako dlho prešlo od vykonania prvého nastavenia z príslušného dôvodu.

Zvoľte nastavenie v Zozname histórie na zobrazenie Podrobností o odchýlke na tomto konkrétnom nastavení.



H116936—UN—30JAN17

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000484-76-01MAR21

Dokončené

Karta Dokončené zobrazuje nastavenia systémov Auto Maintain and Active Terrain Adjustment™ vykonané za posledných 12 hodín. Zoznam obsahuje systém, ktorý vykonal nastavenie, dôvod vykonania nastavenia, a pred akou dobou bolo vykonané.

Položky dostupné na stránke História | Dokončené:

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H125228—UN—05FEB19

Výkon/Aktívne/Dokončené

Výkon/Aktívne/Dokončené – prepínač Výkon/Aktívne/Dokončené použite na prepínanie medzi Monitorom výkonu, aktívnymi nastaveniami a dokončenými nastaveniami.



H132327—UN—11NOV20

Ikona systému

Funkcia – signalizuje, ktorý systém vykonal úpravu.



H129180—UN—27FEB20

Odchýlka Active Terrain Adjustment™ – systém Active Terrain Adjustment™ vykonal dočasné nastavenie.



H125509—UN—01FEB19

Odchýlka Auto Maintain

Odchýlka Auto Maintain– systém Auto Maintain vykonal dočasné nastavenie.



H125507—UN—01FEB19

Trvalé nastavenie systému Auto Maintain

Auto Maintain – systém Auto Maintain vykonal trvalé nastavenie.



H125565—UN—01FEB19

Dôvod

Dôvod – signaluje, prečo bolo nastavenie použité.



H125593—UN—01FEB19

Časový údaj

Dokončené – označuje, pred akou dobou bolo nastavenie dokončené.

Zvoľte nastavenie v Zozname histórie na zobrazenie Podrobností o odchýlke alebo Podrobností o nastavení na tomto konkrétnom nastavení.



H116936—UN—30JAN17

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie.

Postup zmeny:



H116672—UN—30JAN17

Posúvacie šípky

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

1. Pre posun zoznamom nadol a nahor použite posúvacie šípky.

POZNÁMKA: Posledné nastavenie je v zozname na vrchu.



H116936—UN—30JAN17

Zatvoriť

2. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000485-76-01MAR21

Detaily odchýlky

Podrobnosti odchýlky umožňujú zobraziť aktuálne a predchádzajúce úpravy, dôvody ich vykonania a kedy boli vykonané. Ak je úprava "aktívna", na nastavenia sa práve aplikujú úpravy. Ak je úprava "dokončená", úpravy boli odstránené a nastavenia boli vrátené na svoju predchádzajúcu hodnotu.

POZNÁMKA: Na tejto stránke sa zobrazujú iba niektoré položky, v závislosti od dostupných možností.

Položky dostupné na stránke Podrobnosti odchýlky pre aktívne úpravy:



H125594—UN—01FEB19

Aktívna odchýlka

Aktívna odchýlka – zobrazuje aktuálne aplikované odchýlky.



H129176—UN—27FEB20

Dôvod Automatického udržiavania



H129175—UN—27FEB20

Dôvod pre systém Active Terrain Adjustment™ (aktívne nastavenie terénu)

Dôvod– signalizuje, prečo sa aplikuje úprava (aktuálny rozstup pre systém Active Terrain Adjustment™ a aktuálne zistené problémy pre systém Auto Maintain).



H125579—UN—01FEB19

Časový údaj

Časový údaj – označuje, pred akou dobou ste použili prvú odchýlku z príslušného dôvodu.



H113740—UN—05FEB19

Živá kamera

Živá kamera– zobrazí záznamy kamery z dopravníka čistého zrna a dopravníka omlatu.

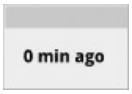
Položky dostupné na stránke Podrobnosti oodchýlky pre dokončené úpravy:



H125594—UN—01FEB19

Aktívna odchýlka

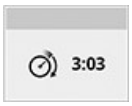
Aktívna odchýlka – zobrazuje maximálnu odchýlku vykonanú na každom nastavení z príslušného dôvodu.



H127981—UN—05NOV19

Časový údaj

Časový údaj – zobrazuje, pred akou dobou ste odstránili poslednú odchýlku z príslušného dôvodu.



H119866—UN—30JAN17

Trvanie

Trvanie – zobrazuje, koľko času uplynulo od vykonania prvej odchýlky po odstránení poslednej odchýlky z príslušného dôvodu.



H129176—UN—27FEB20

Dôvod Automatického udržiavania

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company



H129175—UN—27FEB20

Dôvod pre systém Active Terrain Adjustment™ (aktívne nastavenie terénu)

Dôvod – signalizuje príčiny, z ktorých boli uvedené odchýlky vykonané.



H113740—UN—05FEB19

Živá kamera

Živá kamera– zobrazí záznamy kamery z dopravníka čistého zrna a dopravníka omlatu.

PR79369,0000486-76-01MAR21

Podrobnosti o nastaveniach

Podrobnosti nastavenia umožňujú zobraziť, ktoré nastavenia boli vykonané a dôvody, pre ktoré boli tieto nastavenia vykonané. Zobrazí sa po dokončení nastavenia.

POZNÁMKA: Táto obrazovka s podrobnosťami nastavenia sa vzťahuje iba na trvalé nastavenia systému Auto Maintain.

Položky, dostupné na stránke Podrobnosti nastavenia:



H125251—UN—06FEB19

Nastavenie

Nastavenie – ukazuje vykonané nastavenie.



H125252—UN—01FEB19

Predtým

Pred – ukazuje hodnotu pred posledným nastavením.



H125253—UN—01FEB19

Potom

Po – ukazuje hodnotu po nastavení.



H129176—UN—27FEB20

Dôvod Automatického udržiavania

Dôvod – označuje problémy, na ktoré je nastavený systém Auto Maintain.



H129117—UN—16JUL20

Časový údaj

Časová značka – zobrazí sa po vykonaní nastavenia.



H113740—UN—05FEB19

Živá kamera

Živá kamera— kamerové záznamy z dopravníka čistého zrna a dopravníka omlatu.

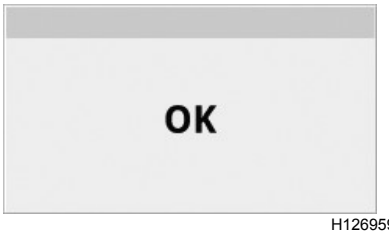
PR79369,0000487-76-01MAR21

Nečistoty na šošovke

Nečistoty na objektíve zobrazujú množstvo nečistôt alebo šmuhy na objektíve kamery na zrno a zvyšky.

Stavy Znečistenia objektívu:

Kamery ActiveVision™ majú tri úrovne indikátorov nečistôt na objektíve, ktoré umožňujú monitorovať stav kamier.



H126959—UN—26SEP19

OK

OK— signalizuje slabé alebo žiadne znečistenie objektívu.

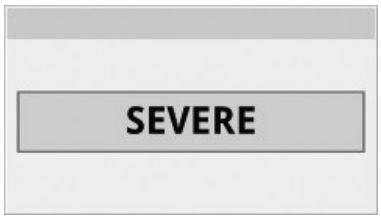
ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company



H126960—UN—26SEP19

Stredný

Stredné – signalizuje, že na objektíve sa nachádzajú nejaké nečistoty. Systém Auto Maintain pokračuje v činnosti, ale odporúča čo najskôr vyčistiť kamery.



H126961—UN—26SEP19

Závažné

=**Silné** – signalizuje, že objektív je značne znečistený. Systém Auto Maintain sa vypne a nebude funkčný, kým sa kamery nevyčistia.

POZNÁMKA: Šošovku čistite každých 10 hodín resp. podľa potreby. Frekvencia čistenia závisí od množstva faktorov vrátane prevádzkových podmienok, počasia a stavu plodiny. Ďalšie informácie nájdete v časti Údržba príručky pre obsluhu kombajnu.

PR79369,0000488-76-01MAR21

Stav automatizácie

Stav automatizácie zobrazuje stav systémov HarvestSmart™,Active Terrain Adjustment™ a Auto Maintain.

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H126945—UN—26SEP19

Stav HarvestSmart™

Stav systému HarvestSmart™ – stlačte, ak chcete zobraziť.



H129170—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)

Stav systému Active Terrain Adjustment™– stlačte, ak chcete zobraziť.



H126947—UN—26SEP19

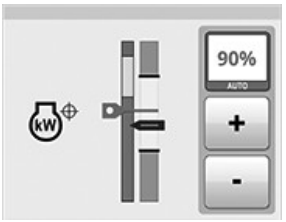
Stav Auto Maintain

Stav Auto Maintain – zvoľte pre otvorenie.

PR79369,0000489-76-01MAR21

Nastavenia systému HarvestSmart™

Nastavenia HarvestSmart™ možno použiť na nastavenie systému HarvestSmart™. Ak chcete získať prístup k nastaveniam HarvestSmart™, zvoľte oblasť obrazovky napravo od tlačidla ZAP./VYP.

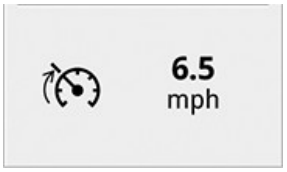


H127982—UN—05NOV19

Cieľový výkon motora

Cieľový výkon motora– nastaví cieľový výkon motora, ktorý má systém HarvestSmart™ udržiavať.

POZNÁMKA: Pri riadení cieľového výkonu motora, keď je strata obilia aktivovaná a zmenou cieľového výkonu motora, sa cieľový výkon motora zmení na modrý.

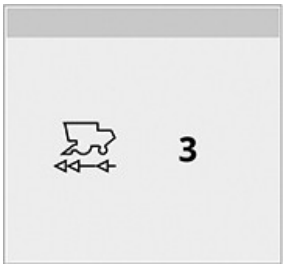


H118568—UN—20JAN17

Obmedzenie rýchlosti

Obmedzenie rýchlosti– nastavuje maximálnu povolenú rýchlosť pre činnosť systému HarvestSmart™.

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company



H133501—UN—02MAR21

Agresivita odozvy

Agresivita odozvy– riadi, ako rýchlo reaguje systém HarvestSmart™ na zmeny v podmienkach žatvy.



H125233—UN—01FEB19

Spravovať cieľ so stratou obilia

Riadenie cieľa so stratou obilia – zvoľte, ak chcete, aby systém HarvestSmart™ upravil otáčky pre udržanie úrovní straty obilia.

POZNÁMKA: Cieľ sa počas riadenia zobrazí modrou farbou.

Pozrite si Monitor prevádzky v aplikácii Combine Advisor™ na zobrazenie cieľa výkonu a histórie výkonu pre všetky systémy Combine Advisor™. VisionTrak™ na displeji rohového stĺpika slúži teraz ako vizuálne vodítko. Na displeji VisionTrak™ môžete pravidelne zisťovať, kedy sa objaví zvýšenie alebo zníženie celkovej straty.

PR79369,000048A-76-02MAR21

Obmedzenie rýchlosti

Obmedzenie rýchlosti – nastavuje maximálnu povolenú rýchlosť pre činnosť systému HarvestSmart™.

Zmeňte v týchto prípadoch:

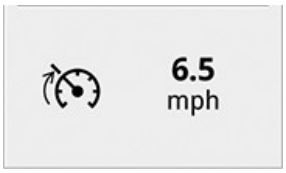
- Chcete nastaviť maximálnu prevádzkovú rýchlosť.
- Nie je žiaduce prekročiť určenú rýchlosť stroja, pretože terén je drsný alebo sa v dôsledku podmienok podávania môže upchať žací val.

  Príklad: Žací val je obmedzený na rýchlosť 8 km/h (5 mph). Nastavte rýchlosť jazdy na 7,5 km/h (4.7 mph).
- Je žiadúce, aby ste zabránili príliš rýchlemu pohybu stroja cez miesta na poli, kde sa nenachádza len málo plodiny. Následkom toho bude príliš rýchly pohyb stroja, keď sa výnosy plodiny vrátia do normálu. Nastavte obmedzenie rýchlosti mierne vyššie ako je očakávaná rýchlosť žatvy.

  Príklad: Očakávate žatvu pri priemernej rýchlosti 5,5 km/h (3,4 mph). Nastavte rýchlosť jazdy na 7 km/h (4,3 mph).

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Postup zmeny:



H118568—UN—20JAN17

Obmedzenie rýchlosti

1. Zvoľte na nastavenie obmedzenia rýchlosti.



H118570—UN—31JAN17

Obmedzenie rýchlosti

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej rýchlosti jazdy.

   Minimum— 2,0 km/h (1.2 mph)

   Maximum— 14,0 km/h (8,7 mph)

   Prírastky— 0,1 km/h (0.1 mph)

   Nastavte obmedzenie rýchlosti mierne vyššie ako očakávaná priemerná rýchlosť žatvy.

   Príklad: Ak by ste chceli žať rýchlosťou 5,5 km/h (3,4 mph), nastavte obmedzenie rýchlosti na 7 km/h (4,4 mph). Ak by ste chceli žať rýchlosťou 8 km/h (5,0 mph), nastavte obmedzenie rýchlosti na 10 km/h (6,2 mph).



H118559—UN—20JAN17

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

Alternatívny postup zmeny:



H118573—UN—20JAN17

Obmedzenie rýchlosti

1. Zvoľte pre aktiváciu Nastavovacieho otočného voliča na lakťovej opierke.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovanej rýchlosti jazdy použite Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.

- Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
- Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

Minimum— 2,0 km/h (1,2 mph)

Maximum— 14,0 km/h (8,7 mph)

Prírastky— 0,1 km/h (0,1 mph)

PR79369,000048B-76-01MAR21

Agresivita odozvy

Agresivita odozvy reguluje rýchlosť reagovania systému HarvestSmart™ na zmeny podmienok žatvy. Agresivita odozvy je definovaná spoločne s cieľovým výkonom systému HarvestSmart™.

Nastavenie 1– Minimum

Nastavenie 2 – Znížené nastavenie

Nastavenie 3– Predvolené

Nastavenie 4– Zvýšené

Nastavenie 5– Maximum

Zmeňte v týchto prípadoch:

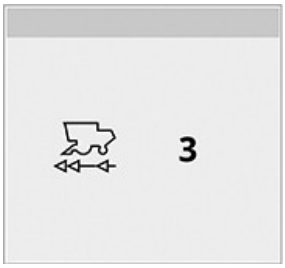
Zvýšte v prípade, že:

Je potrebné, aby stroj reagoval rýchlejšie na zmeny v podmienkach žatvy.

Znížte v prípade, že:

Je potrebné, aby stroj reagoval pomalšie na zmeny v podmienkach žatvy.

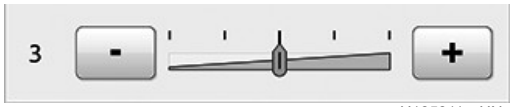
Postup zmeny:



H133501—UN—02MAR21

Agresivita odozvy

1. Stlačte, ak chcete vstúpiť do nastavenia Agresivity odozvy.



H125211—UN—05FEB19

Agresivita

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej agresivity.

   Minimum— 1

   Maximum— 5

   Prírastky— 1

POZNÁMKA: Agresivita odozvy sa vráti späť na hodnotu 3 pri nastavení nového cieľového výkonu.



H118559—UN—20JAN17

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,000048C-76-02MAR21

HarvestSmart™ | Automatizácia

Automatizácia umožňuje aktivovať alebo deaktivovať HarvestSmart™ systém.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Vykonaním otočenia na úvrati. Stlačte tlačidlo aktivácie žacieho valu 1, aby ste zdvihli žací val a uchovali statickú pozemnú rýchlosť. Posunutím multifunkčnej páky prevezmite kontrolu nad rýchlosťou jazdy.
- Pri vykladaní je žiaduce zachovať si konštantnú rýchlosť jazdy. Stlačte rekonfigurovateľné tlačidlo.
- Príprava na prekročenie vodných ciest alebo nerovného terénu. Stlačte rekonfigurovateľné tlačidlo, aby ste zachovali statickú pozemnú rýchlosť alebo stlačte tlačidlo aktivácie žacieho valu 1 pre zdvihnutie žacieho valu a udržanie statickej

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

pozemnej rýchlosti. Posunutím multifunkčnej páky prevezmite kontrolu nad rýchlosťou jazdy.

Postup zmeny:



H113848—UN—04JAN17

Tlačidlo Prepnúť

1. Na hlavnej stránke Combine Advisor vyberte prepínač pod funkciou HarvestSmart™, ak chcete zapnúť alebo vypnúť automatizáciu HarvestSmart™.

POZNÁMKA: Zvyšné kroky tohto postupu je možné vykonať iba v prípade, ak je zapnutá funkcia HarvestSmart™.



H128157—UN—16JAN20

Aktivačné tlačidlá žacieho valu

2. Stlačte tlačidlo aktivácie žacieho valu 2 alebo 3 na prednej časti multifunkčnej páky pre spustenie žacieho valu.



H117005—UN—15APR16

Tlačidlo obnovy AutoTrac™

3. Aktivujte AutoTrac™ a zadajte plodinu.

POZNÁMKA: Aby ste dosiahli čo najlepší výkon, aktivujte HarvestSmart™ po tom, ako stroj začne žať a materiál sa dostane k rotoru.



H128156—UN—14JAN20

Rekonfigurovateľné tlačidlá

4. Pre aktiváciu funkcie HarvestSmart™ stlačte rekonfigurovateľné tlačidlo na bočnej strane multifunkčnej páky. Stroj sa pomaly posunie do predtým určenej priemernej rýchlosti žatvy.

   Ak chcete pozastaviť funkciu HarvestSmart™, kedykoľvek stlačte rekonfigurovateľné tlačidlo. Stroj bude pokračovať v žatve a udrží si statickú pozemnú rýchlosť.



T8T8737—UN—18DEC19

Rekonfigurovateľné tlačidlo B

POZNÁMKA: Funkcia aktivácie systému HarvestSmart™ priradená nastaviteľnému tlačidlu B ako predvoľba. Túto funkciu je možné priradiť k ľubovoľnému nastaviteľnému jednopolohovému tlačidlu v Nastaveniach ovládacích prvkov. Ak chcete priradiť funkciu HarvestSmart™ k tlačidlám aktivácie zberača 2 alebo 3, kontaktujte vášho predajcu John Deere.



T8T8738—UN—18DEC19

Tlačidlo aktivácie žacieho valu 1

5. Stlačte tlačidlo aktivácie zberača 1 na prednej časti multifunkčnej páky, ak chcete zdvihnúť zberač.

HarvestSmart™ sa pozastaví, ak:

- Rekonfigurovateľné tlačidlo na strane multifunkčnej páky je stlačené, ak je funkcia HarvestSmart™ aktívna.
- Tlačidlo aktivácie žacieho valu 1 je stlačené, pokým je funkcia HarvestSmart™ aktívna.
- Aktivovaný vyprázdňovací závitový dopravník. Po vypnutí vyprázdňovacej závitovky sa funkcia HarvestSmart™ obnoví automatické ovládanie rýchlosti jazdy.

POZNÁMKA: Ak dôjde k preťaženiu motora, keď je vyprázdňovacia závitovka zapojená, funkcia HarvestSmart™ spomalí rýchlosť jazdy. Funkcia HarvestSmart™ nezvýši rýchlosť jazdy, pokým nebude vyprázdňovacia závitovka vypnutá.

Funkcia HarvestSmart™ sa deaktivuje, ak:

- Multifunkčná páka je posunutá.
- Rýchlosť jazdy sa zníž 2 km/h (1,2 mph).

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

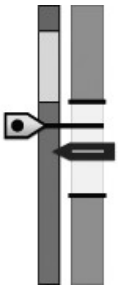
- Brzdové pedále sú stlačené.

PR79369,000048D-76-01MAR21

Cieľový výkon motora

Cieľový výkon motora nastaví cieľový výkon motora, ktorý má systém HarvestSmart™ udržiavať.

Položky dostupné na stránke Cieľový výkon motora:



H128154—UN—16DEC19

Meradlo výkonu motora

Meradlo maximálneho výkonu motora – zobrazuje využitie výkonu motora a nastavenia maximálneho výkonu motora. Systém neumožňuje nastaviť cieľ na žlté alebo červené hodnoty.



H118584—UN—20JAN17

Indikátor cieľa

Indikátor cieľa – zobrazí cieľový výkon motora.

POZNÁMKA: Cieľ sa zobrazí modrou farbou počas automatického riadenia.



H118585—UN—20JAN17

Indikátor využitia

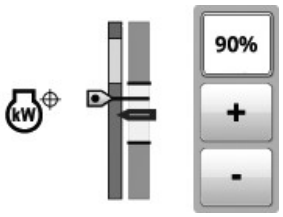
Indikátor využitia – zobrazuje aktuálne využitie výkonu motora.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Prevádzka s plošinou stieracieho noža:
  Blízko 85-95 % v konzistentných podmienkach.
  Blízko 80-90 % v meniacich sa podmienkach.
  Takmer 75 - 85 % poľahnutej plodiny alebo náročných podmienok podávania plodín.
- Prevádzka s plošinou závitovky:
  Blízko 80-90 % v konzistentných podmienkach.
  Blízko 75-85 % v meniacich sa podmienkach.
  Takmer 70 - 80 % poľahnutej plodiny alebo náročných podmienok podávania plodín.
- Menej skúsená obsluha. Nastavte nižší cieľový výkon motora.
- Nesprávny prietok plodiny v žacom vale spôsobí nerovnomerné podávanie do rotora. Nastavte nižší cieľový výkon motora.
- Konzistentné, plynulé podávanie umožňuje nastaviť vyšší cieľový výkon motora.
- Žatva v suchých podmienkach, vodorovné terény, rovnomerné podávanie a stojaca plodina. Prevádzka s vyšším cieľovým výkonom motora môže podporiť vyššiu kapacitu a efektivitu.
- Žatva v blatných podmienkach ako blatný strmý terén, sekané podávanie a poľahnutá plodina. Prevádzka pri nižšom cieľovom výkone motora umožňuje konzistentnejší výkon.

POZNÁMKA: Pri žatve v blate, strmých svahoch alebo nepriaznivých podmienkach sa odporúča cieľ v blízkosti 85-95 % pre umožnenie dodatočnej spotreby energie a konzistentnejšie výkony systému.

Postup zmeny:



H128155—UN—16DEC19

Cieľový výkon motora

1. Zvoľte pre nastavenie cieľového výkonu motora.



H127986—UN—20NOV19

Cieľový výkon motora

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie cieľového výkonu motora.

   Minimum— 60%

   Maximum— 100%

   Prírastky— 1%

Alternatívny postup zmeny:



H118572—UN—20JAN17

Cieľový výkon motora

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

1. Zvoľte pre aktiváciu Nastavovacieho otočného voliča na lakťovej opierke.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Použite Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke pre voľbu požadovaného výkonu motora.

- Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
- Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

Minimum— 60%

Maximum— 100%

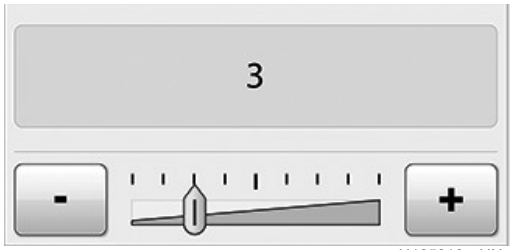
Prírastky— 1%

PR79369,000048E-76-01MAR21

Active Terrain Adjustment™ – Nastavenia

Active Terrain Adjustment™ umožňuje automatické nastavenie čistiaceho ventilátora, úhrabkového sita a zrnového sita v závislosti od typu plodiny a sklonu stroja pri žatve na stúpajúcom alebo klesajúcom svahu. Ak chcete získať prístup k nastaveniam systému Active Terrain Adjustment™, zvoľte oblasť obrazovky napravo od tlačidla ZAP./VYP.

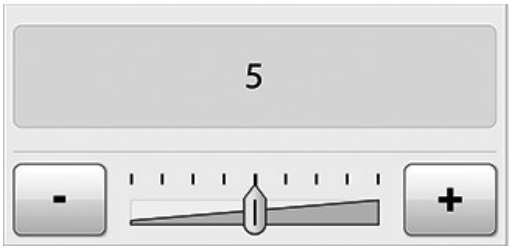
Položky dostupné na stránke Nastavenia systému Active Terrain Adjustment™:



H125216—UN—05FEB19

Citlivosť jazdy do kopca

Citlivosť na stúpajúcom svahu – zrýchľuje alebo spomaľuje reakciu systému na sklon vozidla počas žatvy na stúpajúcom svahu na zníženie strát zrna a množstva hlušiny.



H125217—UN—05FEB19

Citlivosť na klesajúcom svahu

Citlivosť na klesajúcom svahu – zrýchľuje alebo spomaľuje reakciu systému na sklon vozidla počas žatvy na klesajúcom svahu na udržanie čistoty zrna počas žatvy.



H127987—UN—20NOV19

Kombajn

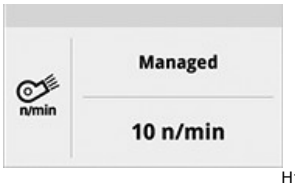
Ladenie odsadenia | Úhrabkové sito– táto funkcia umožňuje zmenu veľkosti úprav vykonaných systémom Active Terrain Adjustment™ na triediči.



H127988—UN—20NOV19

Sitko

Ladenie odsadenia | Sitko– táto funkcia umožňuje zmenu veľkosti úprav vykonaných nastavením systému Active Terrain Adjustment™ na sitku.



H127989—UN—20NOV19

Čistiaci ventilátor

Ladenie odsadenia | Čistiaci ventilátor– táto funkcia umožňuje zmenu veľkosti úprav vykonaných nastavením systému Active Terrain Adjustment™ na čistiacom ventilátore.

PR79369,000048F-76-01MAR21

Citlivosť jazdy do kopca

Citlivosť jazdy do kopca umožňuje zrýchliť alebo spomaliť reakciu systému na sklon vozidla kvôli

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

zníženiu strát zrna a množstva omlatu pri jazde hore svahom.

POZNÁMKA: Vyššie hodnoty citlivosti reagujú rýchlejšie na zmeny rozstupu a nižšie hodnoty citlivosti reagujú pomalšie na zmeny vo svahu pri žatve hore svahom.

Zmeňte v týchto prípadoch:

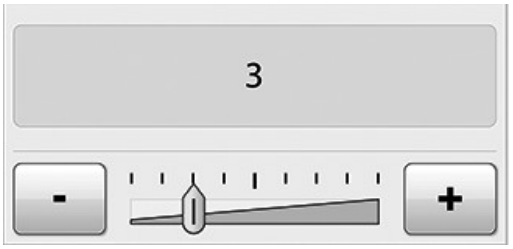
- Systém Active Terrain Adjustment™ vykonáva nastavenia priveľmi skoro alebo priveľmi neskoro, čím spôsobuje vyššie straty alebo množstvo hlušiny ako pri zbere hore svahom alebo na rovine.
- Zásobník zrna nie je čistý pri žatve hore svahom. Nastavte nižšiu citlivosť.
- Pri žatve hore svahom sú úrovne strát v čistiacej drážke alebo zvyškov zvýšené. Nastavte vyššiu citlivosť.

Nastavenie 1– bez nastavení (-100)

Nastavenie 5 – upravuje predvolené úrovne rozstupu (0)

Nastavenie 9 – nastavuje sa dvakrát rýchlejšie než predvolené úrovne rozstupu (100)

Postup zmeny:



H125216—UN—05FEB19

Citlivosť

Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej citlivosti.

PR79369,0000490-76-01MAR21

Citlivosť jazdy z kopca

Citlivosť jazdy dole svahom umožňuje zrýchliť alebo spomaliť reakciu systému na sklon vozidla kvôli lepšej čistote zrna počas žatvy dole svahom.

POZNÁMKA: Vyššie hodnoty citlivosti reagujú rýchlejšie na zmeny rozstupu a nižšie hodnoty citlivosti reagujú pomalšie na zmeny rozstupu pri žatve zo svahu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

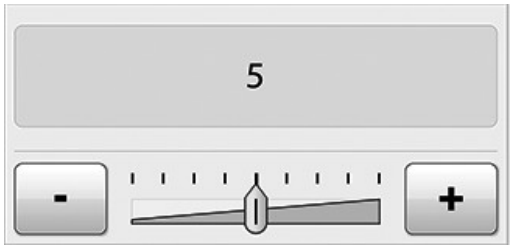
- Systém Active Terrain Adjustment™ vykonáva nastavenia priveľmi skoro alebo priveľmi neskoro, čím spôsobuje vyššie straty alebo množstvo hlušiny ako pri zbere dole svahom alebo na rovine.
- Pri žatve zo svahu sú úrovne straty v čistiacej drážke alebo zvyšky zvýšené. Nastavte nižšiu citlivosť.
- Zásobník zrna nie je čistý pri žatve zo svahu. Nastavte vyššiu citlivosť.

Nastavenie 1– bez nastavení (-100)

Nastavenie 5 – upravuje predvolené úrovne rozstupu (0)

Nastavenie 9 – nastavuje sa dvakrát rýchlejšie než predvolené úrovne rozstupu (100)

Postup zmeny:



H125217—UN—05FEB19

Citlivosť

Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej citlivosti.

PR79369,0000491-76-01MAR21

Stav HarvestSmart™



H126945—UN—26SEP19

Stav HarvestSmart™

HarvestSmart™ Stav sa používa pre komunikáciu o aktuálnom stave systému HarvestSmart™. Stav HarvestSmart™ umožňuje tiež zobraziť požiadavky, ktoré musia byť splnené na správne fungovanie systému, a chyby, ktoré ovplyvňujú systém. Ak chcete zobraziť ďalšie podrobností, zvoľte Stav systému HarvestSmart™.

Položky, zobrazené na stránke Stav HarvestSmart™:

POZNÁMKA: Nie všetky možnosti sú tu uvedené. Ak chcete otvoriť zoznam aktuálnych stavov, zvoľte Stav HarvestSmart™.

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H113730—UN—30JAN17

ZAP./VYP.

Automatizácia zap./vyp. – indikuje, či je systém zapnutý alebo vypnutý.



H126948—UN—26SEP19

Nečinné

Nečinnosť - zobrazí sa, keď je systém v pohotovostnom stave alebo sa pripravuje cieľový stav.



H126949—UN—26SEP19

Aktívne

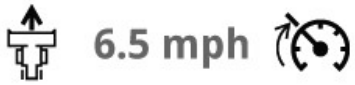
Aktívny - zobrazí sa, keď je systém v aktívnom stave alebo sa udržiava stav.



H114663—UN—05JAN17

Problém

Problém – zobrazí sa v prípade, ak sa v systéme nachádza jedna alebo viac závažných porúch.



H126950—UN—26SEP19

Obmedzenie rýchlosti jazdy

Obmedzenie rýchlosti jazdy – zobrazí sa po dosiahnutí limitu rýchlosti jazdy.

Požiadavky HarvestSmart™:

- Automatizácia HarvestSmart™ musí byť ZAPNUTÁ.
- Musí byť nastavený cieľový výkon.
- Stroj musí byť pripravený na žatvu:
  - Separátor musí byť aktivovaný.
  - Žací val musí byť aktivovaný.
  - Motor musí byť nastavený na vysoké voľnobežné otáčky.
- Viacfunkčná páka musí byť nastavená aspoň na 2 km/h (1.25 mph)



H114663—UN—05JAN17

Ikona nie je splnená

Keď nie je splnená požiadavka, zobrazí sa ikona.



H114662—UN—05JAN17

Ikona je splnená

Po splnení podmienky sa zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.



H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000492-76-01MAR21

Stav systému Active Terrain Adjustment™

Stav Active Terrain Adjustment™ sa používa na komunikáciu aktuálneho stavu systému Active Terrain Adjustment™. Stav systému Active Terrain Adjustment™ tiež umožňuje zobraziť požiadavky, ktoré musia byť splnené, aby systém fungoval správne, a chyby, ktoré ovplyvňujú systém.

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H129170—UN—27FEB20

Stav systému Active Terrain Adjustment™

Ak chcete zobraziť ďalšie podrobnosti, zvoľte Stav systému Active Terrain Adjustment™.

Položky, zobrazené na stránke stavu systému Active Terrain Adjustment™:

POZNÁMKA: Nie všetky možnosti sú tu uvedené. Ak chcete otvoriť zoznam aktuálnych stavov, zvoľte Stav Active Terrain Adjustment™.



H113730—UN—30JAN17

ZAP./VYP.

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

Automatizácia zap./vyp. – indikuje, či je systém zapnutý alebo vypnutý.



H126951—UN—26SEP19

Nečinné

Nečinné – Zobrazuje sa, kým neaplikujú odsadenia (z dôvodu nedostatočného sklonu/znižovania).



H129163—UN—27FEB20

Aktívne

Aktívne – zobrazuje indikátor jazdy na svahu, na ktorý sa systém prispôsobuje.



H114663—UN—05JAN17

Problém

Problém – zobrazí sa v prípade, ak je v systéme jedna alebo viac závažných porúch.

Požiadavky systému Active Terrain Adjustment™:

- Automatizácia systému Active Terrrain Adjustment™ musí byť ZAPNUTÁ.
- Stroj musí byť pripravený na žatvu:
  - Separátor musí byť aktivovaný.
  - Žací val musí byť aktivovaný.
  - Motor musí byť nastavený na vysoké voľnobežné otáčky.
- Žací val musí byť pod výškou na zastavenie záznamu.



H114663—UN—05JAN17

Správa

Keď nie sú splnené požiadavky, zobrazí sa správa.



H114662—UN—05JAN17

Zelené zaškrtávacie znamienko

Po splnení podmienky sa zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.



H118541—UN—30JAN17

Podrobnosti o žacom vale

Neboli splnené požiadavky pre "Žací val musí byť pod výškou, potrebnou na zastavenie zaznamenávania", zvoľte pre prístup na stránku Podrobnosti žacieho valu.



H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000493-76-01MAR21

Stav systému Auto Maintain

Stav Automatického udržiavania sa používa na komunikáciu aktuálneho stavu systému Automatického udržiavania. Stav systému Auto Maintain tiež umožňuje zobraziť požiadavky, ktoré musia byť splnené na správne fungovanie systému.

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H126947—UN—26SEP19

Stav Auto Maintain

Ak chcete zobraziť ďalšie podrobnosti, zvoľte Stav systému Auto Maintain.

Položky, zobrazené na stránke Stav automatického udržiavania:

POZNÁMKA: Nie všetky poruchy sú v tomto zozname. Ak chcete otvoriť zoznam aktuálnych stavov, vyberte Stav Auto Maintain.



H113730—UN—30JAN17

ZAP./VYP.

Automatizácia zap./vyp. – indikuje, či je systém zapnutý alebo vypnutý.



H126953—UN—26SEP19

Nečinné

Nečinnosť – zobrazí sa, keď je systém zapnutý a nie sú zaznamenané žiadne problémy.



H126954—UN—26SEP19

Aktívne

Aktívny – zobrazí sa v prípade, že systém je uvoľnený kvôli strate alebo kvalite.



H114663—UN—05JAN17

Problém

Problém – zobrazí sa v prípade, ak sa v systéme nachádza jedna alebo viac závažných porúch.



H126955—UN—26SEP19

Proces snímania cieľa

Proces akvizície cieľa – zobrazí sa, keď systém získava ciele výkonu.

Požiadavky na Automatické udržiavanie:

- Automatizácia Automatického udržiavania musí byť ZAPNUTÁ.
- Musí byť nastavený cieľový výkon.
- Stroj musí byť pripravený na žatvu:
  - Separátor musí byť aktivovaný.
  - Žací val musí byť aktivovaný.
  - Motor musí byť nastavený na vysoké voľnobežné otáčky.
- Žací val musí byť pod výškou na zastavenie záznamu.
- Musí byť v konzistentných podmienkach plodiny:
  - Stroj musí jazdiť ustálenou rýchlosťou.
  - Musí byť prítomný tok plodiny.



H114663—UN—05JAN17

Ikona nie je splnená

Keď nie je splnená požiadavka, zobrazí sa ikona.



H114662—UN—05JAN17

Ikona je splnená

Po splnení podmienky sa zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.



H116936—UN—30JAN17

Zatvoriť

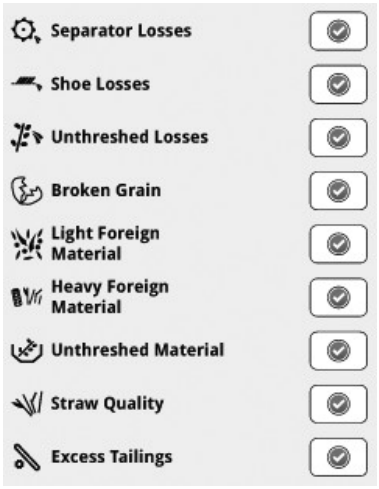
Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000494-76-01MAR21

Optimalizácia výkonu

Optimalizácia výkonu, predtým Interaktívne nastavenie kombajnu, odporúča úpravy pre používateľa na základe jedného alebo viacerých hlásených problémov.

Položky dostupné na hlavnej stránke Optimalizácia výkonu:



H127037—UN—26SEP19

Problémy s výkonom

Problémy s výkonom – zvoľte na ohlásenie jedného alebo viacerých problémov s výkonom, ktoré sa vzťahujú na stroj.



H127038—UN—26SEP19

Aktuálne nastavenia

Aktuálne nastavenia– zvoľte na otvorenie aplikácie Nastavenia žatvy.



H125517—UN—01FEB19

Riešenie

Riešenia – zobrazí sa po nahlásení jedného alebo viacerých problémov s výkonom. Umožňuje prepínať cez riešenia odporúčané systémom a použiť ich na stroji.



H126962—UN—26SEP19

Doraz

Zastaviť – zvoľte na vymazanie všetkých problémov.

POZNÁMKA: Funkcia Zastaviť je voliteľná iba vtedy, ak je zvolený jeden alebo viac problémov s výkonom.



H126963—UN—26SEP19

Použiť

Použiť – stlačte a použite aktuálne zvolené riešenie.

POZNÁMKA: Tlačidlo Použiť je voliteľné iba vtedy, ak je zvolený jeden alebo viac problémov s výkonom.



H116936—UN—30JAN17

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie.

POZNÁMKA: Ak zatvoríte Optimalizovať výkon so zvolenými závažnosťami, systém si pamätá vaše aktuálne voľby. Opätovné otvorenie spusí systém na vyhľadanie odporúčaní na základe týchto výberov.

PR79369,0000495-76-01MAR21

Jemné doladenie odsadenia triediča

Jemné ladenie odsadenia | Triedič nastaví hodnotu Veľkosti kroku pre triedič pri ovládaní systémom Active Terrain Adjustment™.

Zahrnúť do automatizácie

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zahrnúť do automatizácie – označte, či chcete, aby systém Active Terrain Adjustment™ nastavil triedič. Ak nechcete, aby systém Active Terrain Adjustment™ upravoval triedič, zrušte začiarknutie políčka Zahrnúť do automatizácie.

Postup zmeny:

Zrušte začiarknutie, ak nechcete aby systém Active Terrain Adjustment™ upravoval triedič.



H126183—UN—24APR19

Zahrnúť do automatizácie

POZNÁMKA: "Zahrnúť do automatizácie" má predvolené rôzne stavy, v závislosti od typu typu plodiny.

POZNÁMKA: Keď je "Súčasť automatizácie" zaškrtnuté, na hlavnej obrazovke sa zobrazí slovo "Spracované". Ak nie je zaškrtnuté, na obrazovke sa zobrazí slovo "Ignorované"

Veľkosť kroku

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Nastavuje veľkosť kroku, keď sú nastavenia citlivosti neefektívne.

POZNÁMKA: Veľkosti kroku je veľkosť jednotlivých úprav vykonaných systémom Active Terrain Adjustment™, nie celkový rozsah úprav alebo počet úprav.

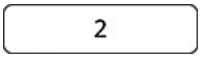
Zvyšovanie veľkosti kroku:

Použite, keď nastavenie maximálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent (rýchlosť ventilátora, triedič alebo sitko) potrebuje viac nastavenia ako ostatné.

Znižovanie veľkosti kroku:

Použite, keď nastavenie minimálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent (rýchlosť ventilátora, triedič alebo sitko) potrebuje menej nastavenia ako ostatné.

Postup zmeny:



H125580—UN—01FEB19

Veľkosť kroku

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

1. Ak chcete otvoriť číselník, zvoľte Veľkosť kroku a zadajte požadovanú hodnotu.



H114645—UN—05JAN17

Kombajn

Minimum: 1

Štandard: Na základe zbieranej plodiny.

Maximum: 3

Prírastok: 1



H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

2. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000496-76-01MAR21

Jemné doladenie odsadenia – sito

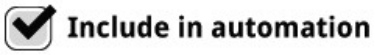
Jemné ladenie odsadenia | Sito nastaví hodnotu Veľkosti kroku pre sito pri ovládaní systémom Active Terrain Adjustment™.

Zahrnúť do automatizácie

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zahrnúť do automatizácie – označte, či chcete, aby systém Active Terrain Adjustment™ upravil sito. Ak nechcete, aby systém Active Terrain Adjustment™ upravil sito, zrušte začiarknutie políčka Zahrnúť do automatizácie.

Postup zmeny:



H126183—UN—24APR19

Zahrnúť do automatizácie

Zrušte začiarknutie, aby systém Active Terrain Adjustment™ nenastavoval sito.

POZNÁMKA: "Zahrnúť do automatizácie" má predvolené rôzne stavy, v závislosti od typu typu plodiny.

POZNÁMKA: Keď je "Súčasť automatizácie" zaškrtnuté, na hlavnej obrazovke sa zobrazí slovo "Spracované". Ak nie je zaškrtnuté, na obrazovke sa zobrazí slovo "Ignorované"

Veľkosť kroku

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Nastavuje veľkosť kroku, keď sú nastavenia citlivosti neefektívne.

POZNÁMKA: Veľkosti krokov sú jednotlivé postupnosti, nie celkový rozsah nastavení alebo počet nastavení.

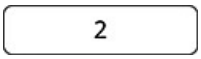
Zvyšovanie veľkosti kroku:

Použite, keď nastavenie maximálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent (čistiaci ventilátor, triedič alebo sitko) potrebuje viac nastavenia ako ostatné.

Znižovanie veľkosti kroku:

Použite, keď nastavenie minimálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent (čistiaci ventilátor, triedič alebo sitko) potrebuje menej nastavenia ako ostatné.

Postup zmeny:



H125580—UN—01FEB19

Veľkosť kroku

1. Zvoľte veľkosť kroku pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú hodnotu.



H114646—UN—05JAN17

Sitko

Minimum: 1

Štandard: Na základe zbieranej plodiny.

Maximum: 3

Prírastok: 1



H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

2. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000497-76-01MAR21

Nie je možné udržať cieľ

Combine Advisor™ nemôže udržať cieľové stavy, ktoré aplikácia Combine Advisor™ nemusí byť schopná udržať cieľový výkon v aktuálnych podmienkach.

Položky dostupné na stránke Nie je možné udržať cieľ:



H126964—UN—26SEP19

Nastavenie nového cieľa funkcie Auto Maintain

Nastavenie nového cieľa funkcie Auto Maintain - spustí sa proces Nastavenie cieľov. Má rovnakú funkciu ako stlačenie tlačidla "Nastavenie cieľového výkonu".



H126965—UN—26SEP19

Skontrolujte manuálne úpravy

Kontrola manuálnych úprav – otvorí prekrytie Nastavenia žatvy, Vonkajšia konfigurácia a VYPNE systém Auto Maintain.



H126969—UN—26SEP19

Auto Maintain vypnuté

Systém Auto Maintain VYPNUTÝ – vymaže toto prekrytie a vypne systém Auto Maintain.



H113840—UN—06FEB19

Ďalej

Zvoľte pre pokračovanie.

Postup zmeny:

Nastavenie nového cieľa systému Auto Maintain



H126964—UN—26SEP19

Nastavenie nového cieľa systému Auto Maintain

1. Zvoľte pre nastavenie nového cieľa funkcie Auto Maintain.



H113840—UN—06FEB19

Ďalej

2. Zvoľte pre pokračovanie.

Skontrolujte manuálne úpravy



H126965—UN—26SEP19

Skontrolujte manuálne úpravy

1. Vyberte pre skontrolovanie manuálnych úprav.



H113840—UN—06FEB19

Ďalej

2. Zvoľte na otvorenie položky Nastavenia žatvy, Vonkajšia konfigurácia

Vypnite Automatické udržiavanie



H126969—UN—26SEP19

Auto Maintain vypnuté

1. Zvoľte pre vypnutie Auto Maintain (Automatického udržiavania).



H113840—UN—06FEB19

Ďalej

2. Zvoľte pre pokračovanie.

PR79369,0000498-76-01MAR21

Jemné doladenie odsadenia – čistiaci ventilátor

Jemné ladenie osadenia | Čistiaci ventilátor nastavuje hodnotu Veľkosti kroku pre rýchlosť ventilátora pri ovládaní systémom Active Terrain Adjustment™.

POZNÁMKA: Čistiaci ventilátor je vždy "zahrnutý do automatizácie", takže slovo "riadené" sa vždy zobrazí na stránke nastavení systému Active Terrain Adjustment™

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Nastavuje veľkosti kroku, ak sú nastavenia citlivosti neefektívne

POZNÁMKA: Veľkosti krokov sú jednotlivé postupnosti, nie celkový rozsah nastavení alebo počet nastavení.

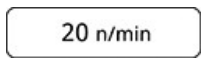
Zvyšovanie veľkosti kroku:

Použite, keď nastavenie maximálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent (rýchlosť ventilátora, triedič alebo sitko) potrebuje viac nastavenia ako ostatné.

Znižovanie veľkosti kroku:

Použite, keď nastavenie minimálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent (rýchlosť ventilátora, triedič alebo sitko) potrebuje menej nastavenia ako ostatné.

Postup zmeny:



H119128—UN—05JAN17

Veľkosť kroku

1. Zvoľte pre otvorenie stránky Veľkosť kroku.

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company



H118542—UN—05JAN17

Veľkosť kroku

2. Vyberte požadovanú hodnotu.



H114644—UN—05JAN17

Rýchlosť ventilátora

Minimum: 20 ot/min

Štandard: Na základe zbieranej plodiny.

Maximum: 50 ot/min

Prírastok: 10 ot/min



H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000499-76-01MAR21

Nastavenie cieľového výkonu

Nastavenie cieľového výkonu umožňuje informovať systém, že sú aktuálne straty, kvalita zrna a úrovne výkonu motora prijateľné. Systém následne monitoruje spätnú väzbu senzorov a vyhodnocuje, aké úrovne výkonu sú prijateľné.

POZNÁMKA: Dosiahnutie cieľového výkonu môže na poli s rôznym stavom plodiny trvať približne 30 minút. Ak ste spokojní s existujúcim výkonnostným cieľom, pri zmene poľa nie je potrebné nastavovať nový výkonnostný cieľ.

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Optimalizujete stroj, po dokončení optimalizácie nastavte nový cieľový výkon.
- Auto Maintain odhalil niekoľko problémov pri zbere a vy ste naďalej spokojný s aktuálnym výkonom.
- Prechod na nové pole s významnou zmenou výnosu, vlhkosti alebo odrody.
- Chcete automaticky nastaviť cieľový výkon motora pre systém HarvestSmart™.
- Rýchlosť jazdy pri aktivovaní systému HarvestSmart™ osciluje.

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Ak nie je dostupný platný cieľ, zobrazí sa výzva na nastavenie nového cieľa, keď zapnete systém HarvestSmart™ alebo Auto Maintain.

1. Riaďte stroj pri preferovanej rýchlosti zberu/úrovni výkonu motora, kvalite zrna a úrovniach straty zrna.



H119889—UN—31JAN17

Nastavte cieľový výkon

2. Stlačte tlačidlo Nastavenie cieľového výkonu.

POZNÁMKA: Stlačením tlačidla Nastavenia cieľového výkonu sa tiež kalibruje monitor strát zrna nastavením cieľovej hodnoty monitoru VisionTrak™.

POZNÁMKA: Ciele sa ukladajú podľa typu plodiny a počas cyklov prepínania kľúča a batérie.

POZNÁMKA: Ak systémy automatizácie nie sú schopné zachovať aktuálny cieľový výkon, zobrazí sa text Cieľ nie je možné dodržať.

PR79369,000049A-76-01MAR21

Problémy s výkonom

Problémy s výkonom umožňujú zmeniť závažnosť problémov, s ktorými sa stretnete, a generovať odporúčania v optimalizácii výkonu. Vyberte všetky problémy, s ktorými máte skúsenosť.

Dostupné položky:

Zvoliť závažnosť – zvoľte na zmenu závažnosti problému, s ktorým máte skúsenosť.

POZNÁMKA: Vždy, keď sa závažnosť zmení z toho, čo bolo predtým nahlásené, systém prejde cez stav "Hľadanie odporúčaní".



H125174—UN—01FEB19

OK

OK – stroj pracuje optimálne podľa vašich špecifikácií.



H125175—UN—01FEB19

Nevýznamný

Nevýznamný



H125176—UN—01FEB19

Stredný

Stredný

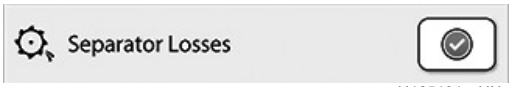


H125177—UN—01FEB19

Významný

Významný

Typy problémov s výkonom:



H125191—UN—05FEB19

Straty v oddeľovači

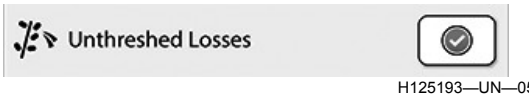
Straty separátora – Zvoľte, či obilie opustí stroj cez separátor.



H125192—UN—05FEB19

Straty v drážke

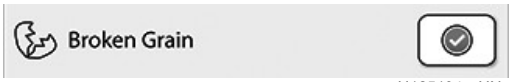
Straty v drážke – stlačte vtedy, ak zrno prepadáva zo stroja cez čistiace sito.



H125193—UN—05FEB19

Straty z nevymlátenia

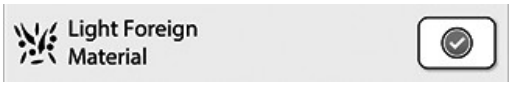
Straty z nevymplátenia – stlačte vtedy, ak na zemi zostáva zrno na rastline.



H125194—UN—05FEB19

Plámané zrno

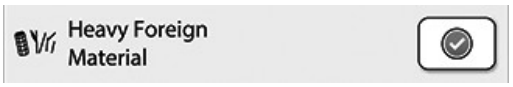
Zlomené zrná— zvoľte v prípade, že v zásobníku zrna je poškodené alebo zlomené zrno.



H125195—UN—05FEB19

Ľahký cudzí materiál

Ľahký cudzí materiál – zvoľte, ak sú v zásobníku zrna miesta s ľahkým a mäkkým materiálom.



H125196—UN—05FEB19

Ťažký cudzí materiál

Ťažký cudzí materiál – zvoľte ak sú v zrnovom zásobníku kúsky klasu alebo krátke časti stoniek/ stebiel.



H125197—UN—05FEB19

Nevymlátený materiál

Nevymlátený materiál— zvoľte v prípade, že zrno v zásobníku zrna ostáva na klase, hlave zrna alebo struku.



H125198—UN—05FEB19

Kvalita stebiel

Kvalita stebiel – vyberte túto možnosť, ak chcete zlepšiť kvalitu stebiel.



H125199—UN—05FEB19

Nadmerné zvyšky

Nadmerný objem omlatu – zvoľte, ak máte vysoký objem omlatu.

PR79369,000049B-76-01MAR21

Straty v oddeľovači

Straty v oddeľovači sú voľné zrná, ktoré opustia stroj cez výstupnú mlátičku. Idikátorom je veľké množstvo voľného zrna v zadnej časti vratnej nádoby zrna.

Ako určiť:

- Pozrite si straty v oddeľovači na displeji VisionTrak™.
- Vykonajte Vypnutie napájanie, viac informácií nájdete v používateľskej príručke.

PR79369,000049C-76-01MAR21

Straty v drážke

Straty v drážke je zrno, ktoré odišlo zo stroja cez čistiace sito, buď prúdom vzduchu alebo kontaktom s triedičom.

Ako určiť:

- Straty v čistiacej drážke si zobrazíte na displeji VisionTrak™.
- Vypnite napájanie, prečítajte si informácie v príručke pre obsluhu.

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

POZNÁMKA: Straty merajte vždy pri bežných pracovných podmienkach. Niekoľkokrát merajte straty po celej pracovnej šírke. Ak ideo steblovú slamu, zmerajte tiež miesto, kde sa rozptyľujú plevy.

PR79369,000049D-76-01MAR21

Straty z nevymlátenia

Nevymlátené straty predstavujú zrno na zemi, ktoré ostáva na klase, hlave zrna alebo struku.

Ako určiť:

- Vypnite napájanie, prečítajte si informácie v príručke pre obsluhu.
- Skontrolujte spracovanú hmotu na zemi za strojom.

PR79369,000049E-76-01MAR21

Polámané obilie

Zlomené zrno znamená zlomené alebo poškodené zrno v zásobníku zrna.

Ako určiť:

- Prezrite nádrž na obilie a skontrolujte vzorku obilia.

PR79369,000049F-76-01MAR21

Ľahký nežiadúci materiál

Ľahký cudzí materiál sú kúsky ľahkého a mäkkého materiálu v zásobníku zrna s čistým zrnom. Sú to kúsky niečoho, u ktorých sa nepredpokladá odfúknutie vzduchom.

Ako určiť:

- Prezrite nádrž na obilie a skontrolujte vzorku obilia.

PR79369,00004A0-76-01MAR21

Ťažký nežiadúci materiál

Ťažký cudzí materiál sú kúsky klasov alebo krátke časti stoniek/stebiel v zásobníku zrna s čistým zrnom. Sú to kúsky niečoho, u ktorých sa nepredpokladá odfúknutie vzduchom.

Ako určiť:

- Prezrite nádrž na obilie a skontrolujte vzorku obilia.

PR79369,00004A1-76-01MAR21

Nevymlátený materiál

Nevymlátený materiál je zrno v zásobníku zrna, ktoré zostáva na klase, hlave zrna alebo struku.

Ako určiť:

- Prezrite nádrž na obilie a skontrolujte vzorku obilia.

PR79369,00004A2-76-01MAR21

Problémy s kvalitou stebiel

Iba režim riadkovača. Steblá sú priveľmi zlomené, priveľmi krátke alebo zamotané.

Ako určiť:

- Skontrolujte pokos stebiel.

PR79369,00004A3-76-01MAR21

Nadmerné množstvo omlatu

Objem omlatu je dostatočne vysoký na spustenie poplachu alebo je vyšší, ako očakáva operátor.

Ako určiť:

- Zobraziť omlat na displeji VisionTrak™.
- Skontrolujte zloženie omlatu:
  - Veľké množstvo voľného zrna v odpade môže indikovať príliš nízku priepustnosť sita.
  - Nevymlátené zrno môže naznačovať problém s mlátením.
  - Vysoký objem omlatu iba s plevami môže znamenať veľké množstvo pliev na čistiacom site.

POZNÁMKA: Správne nastavený stroj má určitý objem omlatu.

PR79369,00004A4-76-01MAR21

Riešenia

Funkcia Odporúčané riešenia umožňuje vidieť celý zoznam navrhnutých riešení a špecifík o plánovanej úprave.

Položky, dostupné na "Zobrazení riešení":



H116307—UN—25JAN17

Indikátor postupu

Hľadanie odporúčaní— zobrazuje indikátor progresu, zatiaľ čo systém vyhľadáva odporúčané riešenia.



H125496—UN—01FEB19

Odporúčané riešenia

Odporúčané riešenia— umožňuje prístup do zoznamu navrhovaných riešení.



H116623—UN—25JAN17

Vľavo



H116624—UN—25JAN17

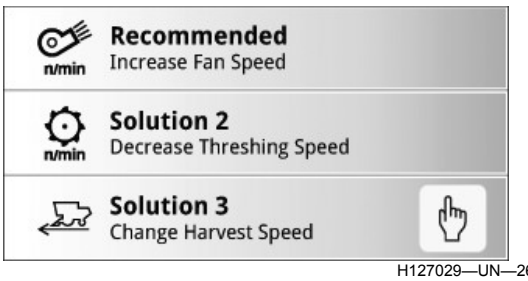
Vpravo

Ľavé a pravé ovládacie prvky— umožňujú prechádzať celým zoznamom navrhovaných riešení a zobraziť konkrétne nastavenia.



H125497—UN—01FEB19

Odporúčané riešenie



H127029—UN—26SEP19

Zvoľte riešenie

Zvoľte pre zobrazene celého zoznamu odporúčaných riešení.

POZNÁMKA: Riešenia, ktoré vyžadujú, aby ste upravili nastavenia manuálne alebo vystúpili z kabíny, majú jemne odlišný výzor v rámci zobrazenia prepínania viacnásobných tabuliek Riešení. Tieto riešenia sú na obrazovke označené "ikonou ruky", slovami "Manuálne", alebo "Mimo kabíny". Tieto typy úprav nahradia tlačidlo "Použiť" tlačidlom "Ďalší", čo znamená, že môže byť požadovaných viacero činností.

POZNÁMKA: Na nastavenie mimo kabíny pozrite Návod na obsluhu stroja

Úpravy rýchlosti jazdy

Úpravy lopatky oddeľovača

Úpravy mimo kabíny



H126962—UN—26SEP19

Doraz

Zastaviť – zvoľte na vymazanie všetkých problémov.

POZNÁMKA: Ak proces optimalizácie kedykoľvek zastavíte, na displeji sa zobrazí správa.



H126963—UN—26SEP19

Použiť

Použiť— zvoľte pre použitie aktuálne zvoleného odporúčaného riešenia.

POZNÁMKA: Po dokončení úpravy sa na displeji zobrazí správa a vrátite sa na prázdnu stránku výberu problému.

PR79369,00004A5-76-01MAR21

Nastavenie rýchlosti jazdy

Nastavenie rýchlosti jazdy vyžaduje, aby ste vykonali manuálne úpravy stroja. Tieto nastavenia sú nevyhnutné pre aplikáciu Combine Advisor™ na automatický prechod k ďalšiemu kroku procesu.

Úpravy rýchlosti jazdy:



H125240—UN—01FEB19

Zmena rýchlosti jazdy na 3 mph

Optimalizácia výkonu odporúča nastavenie rýchlosti jazdy.



H127027—UN—26SEP19

Ďalej

Zvoľte na akceptovanie nastavenia rýchlosti jazdy.



H128110—UN—21NOV19

Čaká sa na činnosť obsluhy

Vykonáte nastavenie rýchlosti. Po nastavení otáčok optimalizácia výkonu zobrazí správu a vráti sa na prázdnu obrazovku výberu problému.



H127028—UN—26SEP19

Operadlo

Aby ste si vybrali iné odporúčanie, zvoľte pre návrat do zoznamu riešení.



H126962—UN—26SEP19

Doraz

Zvoľte pre vymazanie všetkých problémov.



H116310—UN—30JAN17

Zatvoriť

Zvoľte na zatvorenie aplikácie Optimalizácia výkonu.

POZNÁMKA: Po zatvorení aplikácie sa Optimalizácia výkonu obnoví na rovnakom mieste, kde ste aplikáciu otvorili.

PR79369,00004A6-76-01MAR21

Nastavenie lopatky oddeľovača

Úpravy lopatiek oddeľovača môžu vyžadovať vykonanie manuálnych úprav stroja. Tieto úpravy sú potrebné na to, aby aplikácia Optimalizácia výkonu automaticky postúpila na ďalší krok procesu.

Úpravy lopatky separátora:



H131006—UN—29JUL20

Úprava lopatky oddeľovača

Optimalizácia výkonu odporúča úpravu lopatky oddeľovača.



H127027—UN—26SEP19

Ďalej

Zvoľte na akceptovanie úpravy lopatiek oddeľovača.



H131004—UN—29JUL20

Oddeľovač musí byť vyradený

Optimalizácia výkonu vás vyzve na odpojenie oddeľovača.

POZNÁMKA: Ak je oddeľovač už odpojený, Optimalizácia výkonu vynechá tento krok a automaticky upraví lopatky oddeľovača.



H125181—UN—01FEB19

Aplikovanie riešenia

Optimalizácia výkonu vykoná úpravu lopatky oddeľovača. Po dokončení úpravy Optimalizácia výkonu zobrazí správu a vráti sa na prázdnu stránku výberu problému.



H127028—UN—26SEP19

Operadlo

Aby ste si vybrali iné odporúčanie, zvoľte pre návrat do zoznamu riešení.



H126962—UN—26SEP19

Doraz

Zvoľte pre vymazanie všetkých problémov.



H116310—UN—30JAN17

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie Optimalizácia výkonu.

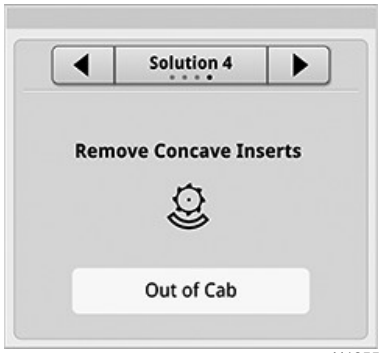
POZNÁMKA: Možnosť Optimalizácia výkonu sa obnoví na rovnakom mieste, keď znovu zadáte po zatvorení.

PR79369,00004A7-76-01MAR21

Nastavenia mimo kabíny

Úpravy mimo kabíny sú úpravy optimalizácie stroja, ktoré vykonávate mimo kabíny.

Úpravy mimo kabíny:



H125598—UN—01FEB19

Odstrániť vložky mlátiaceho koša

Ak chcete vykonávať úpravy mimo kabíny, pozrite si Návod na obsluhu.

DÔLEŽITÉ: Vypnite stroj pred vykonaním odporúčaných úprav.



H127027—UN—26SEP19

Ďalej

Zvoľte na prijatie úpravy mimo kabíny.



H125599—UN—01FEB19

Čaká sa na činnosť obsluhy



H116316—UN—25JAN17

Správa

POZNÁMKA: Keď nie je splnená požiadavka, zobrazí sa ikona.



H125188—UN—01FEB19

Ikona ruky

POZNÁMKA: Potrebné úpravy mimo kabíny sú zobrazené ako ikony ruky.



H125600—UN—01FEB19

Čaká sa na činnosť obsluhy



H116336—UN—30JAN17

Zelené zaškrtávacie znamienko

POZNÁMKA: Ak splníte predpoklady, pôvodnú ikonu nahradí značka začiarknutia.



H125601—UN—01FEB19

Nastavenie dokončené



H125586—UN—01FEB19

Dokončené

Zvolením možnosti "Dokončiť" potvrdíte, že úprava bola vykonaná.



H127028—UN—26SEP19

Operadlo

Ak chcete zvoliť iné odporúčanie, zvoľte návrat do zoznamu riešení.



H126962—UN—26SEP19

Doraz

Zvoľte pre vymazanie všetkých problémov.

POZNÁMKA: Pri vypnutí stroja sa zobrazí výzva so zobrazením "Optimalizácia dokončené" pri opätovnom zapnutí stroja. Stroj považuje úpravu za dokončenú. Zvolením "OK" zatvorte okno. Zvoľte "Optimalizovať výkon" na návrat do aplikácie Optimalizácia výkonu.



H116310—UN—30JAN17

Zatvoriť

Zvoľte na zatvorenie aplikácie Optimalizácia výkonu.

POZNÁMKA: Po otvorení sa aplikácia optimalizácia výkonu obnoví na rovnakom mieste ako pri zatvorení.

PR79369,00004A8-76-01MAR21

Nastavenia systému Auto Maintain

Automatické udržiavanie | Nastavenia umožňujú nastaviť agresivitu odozvy a úrovne citlivosti pre stratu zrna, poškodené obilie a cudzí materiál. Ak chcete získať prístup k nastaveniam systému Auto Maintain, zvoľte oblasť obrazovky napravo od tlačidla ZAP/VYP.

Položky, dostupné na stránke Auto Maintain | Nastavenia:

Pokyny – popisuje, ako agresivita a citlivosť ovplyvňujú systém.



H126152—UN—21NOV19

Snímanie cieľa

Proces snímania cieľa– tento stav sa zobrazí, keď je systém ZAPNUTÝ a v procese snímania cieľa.

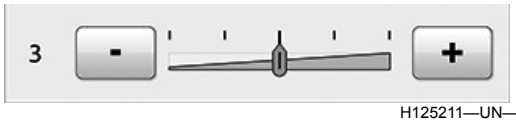
POZNÁMKA: Snímanie výkonnostných cieľov je aktivované vždy, čo umožňuje systému nastaviť ciele systému HarvestSmart™ alebo Auto Maintain.



H114663—UN—05JAN17

Správa

Porucha systému– tento stav sa zobrazí, keď systém má jednu alebo viac závažných porúch.



H125211—UN—05FEB19

Agresivita odozvy

Agresivita odozvy– ovláda, ako často sa vykonáva Automatické udržiavanie (Auto Maintain) nastavenia, keď nastanú problémy.



H125212—UN—05FEB19

Citlivosť strát obila

Citlivosť straty obilia– množstvo zmien v strate obilia potrebných, aby systém Auto Maintan zistil problém.



H125213—UN—05FEB19

Citlivosť na poškodené obilie

Citlivosť na poškodené obilie– množstvo zmien v

poškodenom obilí potrebných, aby systém Auto Maintain zistil problém.



H125214—UN—05FEB19

Citlivosť na cudzí materiál

Citlivosť na cudzí materiál– množstvo zmien v cudzom materiále potrebných, aby systém Auto Maintain zistil problém.

PR79369,00004A9-76-01MAR21

Agresivita odozvy

Agresivita odozvy ovláda, ako často Automatické udržiavanie upravuje nastavenia stroja, keď je prítomný problém.

Nastavenie 1– Minimum

Nastavenie 2– Znížené

Nastavenie 3– Predvolené

Nastavenie 4– Zvýšené

Nastavenie 5– Maximum

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte v prípade, že:

Systém Auto Maintain sa neupravuje dostatočne často na vyriešenie zistených problémov.

Znížte v prípade, že:

Systém aplikácie Auto Maintain sa nastavuje príliš často na vyriešenie zistených problémov.

Postup zmeny:



H119857—UN—30JAN17

Agresivita

Zvoľte tlačidlo Plus (+) pre zvýšenie a tlačidlo Mínus (-) pre zníženie.

PR79369,00004AA-76-01MAR21

Citlivosť na obilné straty

Strata zrna | Citlivosť ovláda rýchlosť, akou systém rozozná stratu zrna pred vykonaním automatickej zmeny.

Nastavenie 1– Minimum

Nastavenie 2– Znížené

Nastavenie 3– Predvolené

Nastavenie 4– Zvýšené

Nastavenie 5– Maximum

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte v prípade, že:

Zistíte stratu na site alebo separátore a Automatické udržiavanie nezistilo problém.

Znížte v prípade, že:

Automatické udržiavanie zisťuje problém so stratou na site alebo straty v oddeľovači a výkon v tejto oblasti je pre vás stále akceptovateľný.

Postup zmeny:



H119857—UN—30JAN17

Citlivosť

Zvoľte tlačidlo Plus (+) pre zvýšenie a tlačidlo Mínus (-) pre zníženie.

PR79369,00004AB-76-01MAR21

Citlivosť na polámané obilie

Zlomené zrno | Citlivosť ovláda rýchlosť, akou systém rozpozná zlomené zrná.

Nastavenie 1– Minimum

Nastavenie 2– Znížené

Nastavenie 3– Predvolené

Nastavenie 4– Zvýšené

Nastavenie 5– Maximum

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte v prípade, že:

Uvidíte neprijateľné množstvo poškodeného obilia v zásobníku zrna a systém Auto Maintain nezistí problém.

Znížte v prípade, že:

Auto Maintain zistil problém s poškodeným obilím a výkon v tejto oblasti je pre vás stále akceptovateľný.

Postup zmeny:



H119857—UN—30JAN17

Citlivosť

Zvoľte tlačidlo Plus (+) pre zvýšenie a tlačidlo Mínus (-) pre zníženie.

PR79369,00004AC-76-01MAR21

Citlivosť na nežiadúci materiál

Cudzí materiál | Citlivosť ovláda rýchlosť, akou systém rozoznáva cudzí materiál.

Nastavenie 1– Minimum

Nastavenie 2– Znížené

Nastavenie 3– Predvolené

Nastavenie 4– Zvýšené

Nastavenie 5– Maximum

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte v prípade, že:

Vidíte neprijateľné množstvo jedného alebo viacerých z týchto stavov a systém Auto Maintain nedetekuje problém.

- Ľahký cudzorodý materiál (plevy, malé kúsky lístia a šupky).
- Ťažký cudzorodý materiál (klásky, väčšie listy, a palice alebo stonky).
- Nevymlátený materiál v zásobníku zrna.

Znížte v prípade, že:

Funkcia Auto Maintain zistí jeden alebo viac z nasledujúcich stavov a výkon tejto oblasti je pre vás stále prijateľný.

- Ľahký cudzorodý materiál (plevy, malé kúsky lístia a šupky).
- Ťažký cudzorodý materiál (klásky, väčšie listy, a palice alebo stonky).
- Nevymlátený materiál v zásobníku zrna.

Postup zmeny:



H119857—UN—30JAN17

Citlivosť

Zvoľte tlačidlo Plus (+) pre zvýšenie a tlačidlo Mínus (-) pre zníženie.

PR79369,00004AD-76-01MAR21

Základné informácie o kombajne

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Základné informácie o kombajne obsahujú ovládače a funkcie vo vnútri kabíny. Oboznámenie sa s nimi vám pomôže pri správnej obsluhe stroja a zlepší vaše pohodlie a zážitok z obsluhy stroja.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Položky, dostupné na stránke Základné informácie o kombajne:



H118294—UN—22DEC16

Predná konzola

Predná konzola – položky umiestnené pred vami v blízkosti volantu.



H118296—UN—22DEC16

Displej rohového stĺpika – na pravom prednom rohovom stĺpiku.



H118301—UN—22DEC16

CommandARM™

Displej a konzola CommandARM™ – spínače na obsluhu stroja pripojené k pravej strane sedadla.



H118300—UN—22DEC16

Multifunkčná páka

Viacfunkčná páka – prvky na viacfunkčnej páky umiestnené na konzole CommandARM™.



H118299—UN—22DEC16

Navigačná lišta

CommandARM je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Navigačná lišta – položky na navigačnej lište, umiestnenej pod monitorom.



H118302—UN—22DEC16

Položky na pravej strane kabíny

Prvky na pravej strane kabíny – konektory a porty pre vstup informácií a napájanie prídavných zariadení na pravom blatníku v blízkosti okna.



H118303—UN—22DEC16

Položky na ľavej strane kabíny

Položky na ľavej strane kabíny— položky umiestnené na ľavej strane prednej konzoly.



H118297—UN—22DEC16

Vrchné ovládacie prvky

Vrchné ovládacie prvky – prvky umiestnené v strope kabíny nad vami.



H118295—UN—22DEC16

Ovládače sedadla

Ovládače sedadla – umožňujú nastavenie sedadla pre zvýšenie vášho pohodlia pri obsluhe stroja.

PR79369,00003E4-76-08MAR21

Predná konzola

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Spínač štartovacieho kľúča

Nastavenie volantu

Ovládanie svetiel

Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a stretávacích/diaľkových svetiel

Ovládanie predného stierača/ostrekovača

Obsluha éterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia)



H121072—UN—18MAY17

Opierka nohy

Opierka nohy – pri potrebe zníženia únavy a zvýšenia pohodlia si položte nohu na nožnú opierku.

PR79369,00003E5-76-08MAR21

Displej rohového stĺpika

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H117815—UN—28MAR16

Ľavé smerové svetlo

Indikátor ľavého smerového svetla – ľavá smerovka je aktívna. Súčasné blikanie pravých/ľavých smerových svetiel, že sú aktivované výstražné svetlá.



H117819—UN—28MAR16

Zastavte prevádzku

Zastavenie prevádzky (červená) – pri rozsvietení sa a vyžaduje okamžité zastavenie stroja a vyriešenie problému. Na displeji lakťovej opierky sa zobrazí diagnostický poruchový kód až do vyriešenia problému.



H117817—UN—28MAR16

Upozornenie obsluhy

Upozornenie obsluhy (žltá)— rozsvieti sa a bliká v prípade problému so strojom. Vyžaduje čo najrýchlejšie zastavenie stroja. Na displeji lakťovej opierky sa zobrazí diagnostický poruchový kód.



H117818—UN—28MAR16

Informačné upozornenie

Informačné upozornenie (modré)— rozsvieti sa a bliká v prípade, že je aktívny diagnostický poruchový kód. Upozorňuje vás, aby ste dbali na podmienky. Po potvrdení upozornenia správa na obrazovke zmizne.



H117816—UN—28MAR16

Pravé smerové svetlo

Indikátor pravého smerového svetla – pravá smerovka je aktívna. Súčasné blikanie pravých/ľavých smerových svetiel, že sú aktivované výstražné svetlá.



H117820—UN—28MAR16

Indikátor svetiel prívesu

Indikátor svetiel prívesu— keď je pripojená kabeláž prívesu, svetlá sa rozsvietia pri použití smeroviek a bŕzd.



H117807—UN—28MAR16

Kontrolka diaľkového svetla

Indikátor diaľkových svetiel – rozsvieti sa po aktivácii diaľkových svetiel.



H113811—UN—04JAN17

Indikátor čistenia filtra výfukových plynov

Indikátor čistenia výfukového filtra – rozsvieti sa, keď systém výfukového filtra aktívne vykonáva čistenie výfukového filtra.



H117822—UN—22DEC16

Indikátor merača napájania motora

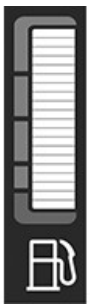
Indikátor merača výkonu motora – indikujte percento výkonu motora, ktoré sa práve používa v daný čas.



H117823—UN—22DEC16

Indikátor teploty motora

Indikátor teploty motora – indikuje teplotu motora. Zelená oblasť indikuje normálnu prevádzkovú teplotu, červená indikuje prehriatie.



H117824—UN—22DEC16

Indikátor palivového merača

Indikátor úrovne paliva— indikuje množstvo zvyšného paliva v nádrži.



H118085—UN—22DEC16

Indikátor úrovne kvapalného aditíva (DEF)

Indikátor hladiny výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) – ukazuje množstvo zvyšnej kvapaliny v nádrži.



H117826—UN—22DEC16

Indikátor prevodového stupňa alebo rozsahu

Indikátor prevodového stupňa alebo rozsahu, Stroje s 3-stupňovou prevodovkou s tlačidlovým prevodom (PBST) – rozsvieti sa 1, 2 alebo 3 označujúc aktuálne zvolený prevodový stupeň.



H118558—UN—22DEC16

Indikátor prevodového stupňa alebo rozsahu

Indikátor prevodového stupňa alebo rozsahu, stroje s 2-stupňovou prevodovkou ProDrive™— rozsvieti sa 1 alebo 2 označujúc aktuálne zvolený prevodový stupeň.



H117827—UN—28MAR16

Indikátor parkovacej brzdy

Indikátor parkovacej brzdy – zasvieti pri použití parkovacej brzdy.



H117828—UN—28MAR16

Kontrolka neutrálnej polohy

Indikátor neutrálu— zasvieti po zvolení neutrálnej polohy.



H126457—UN—10JUN19

Indikátor otáčok motora

Indikátor otáčok motora – indikuje otáčky motora v otáčkach za minútu.



H126458—UN—10JUN19

Indikátor rýchlosti stroja

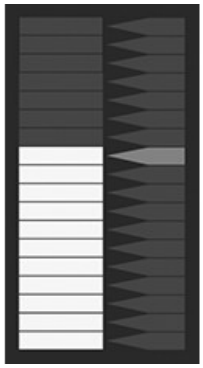
Indikátor otáčok vozidla— indikuje otáčky stroja (km/h alebo mph).



H116357—UN—22DEC16

Číselný displej výšky žacieho valu

Numerický displej výšky žacieho valu – pri prevádzke na zemi sa rozsvieti snímanie výšky žacieho valu v psi alebo bar podľa toho, aké jednotky boli zvolené. V nadzemnej výške sa nasnímané čísla menia podľa spätnej väzby snímača a nesvieti jednotka psi alebo bar.



H116356—UN—20DEC16

Zobrazenie výšky žacieho valu

Displej výšky žacieho valu – zelená šípka je nastavená hodnota a biele stĺpce predstavujú aktuálnu polohu.



H116354—UN—19DEC16

Číslo aktivácie žacieho valu

Číslo aktivácie žacieho valu – určuje aktuálne zvolené tlačidlo aktivácie.



H116362—UN—19DEC16

Obnova polohy palubnej dosky

Obnovenie polohy nastaviteľnej dosky— rozsvieti sa po aktivácii obnovy polohy nastaviteľnej dosky.



H116360—UN—19DEC16

Otáčky automatického navijaka

Otáčky automatického navijaka – rozsvieti sa, keď sú aktívne otáčky automatického navijaka.



H116361—UN—19DEC16

Obnovenie kotúča

Obnova prihŕňača – rozsvieti sa po aktivácii obnovy prihŕňača.



H116353—UN—19DEC16

Návrat žacieho valu do nastavenej výšky

Obnova výšky žacieho valu— zasvieti, keď je aktivovaná obnova výšky žacieho valu.



H116358—UN—19DEC16

Snímanie výšky žacieho valu

Snímanie výšky žacieho valu— zasvieti sa, keď je aktívne snímanie žacieho valu.



H117843—UN—22JUN17

Plavák aktívneho žacieho valu

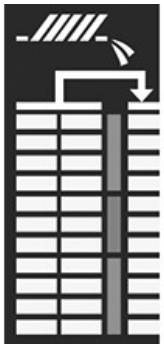
Plavák aktívneho žacieho valu— zasvieti, keď je aktívny plavák aktívneho žacieho valu.



H116359—UN—19DEC16

Displej bočného náklonu

Displej bočného náklonu – určuje polohu rámu šikmého dopravníka.

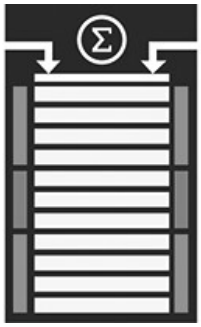


H117835—UN—22DEC16

Indikátor straty sita

Indikátor strát v drážke – signalizuje straty obilia z drážky.

POZNÁMKA: Indikátor straty v drážke je súčasťou systému VisionTrak™.

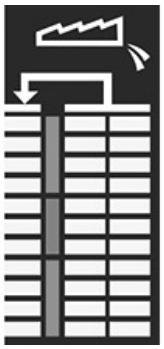


H117836—UN—22DEC16

Indikátor celkovej straty

Indikátor celkovej straty – signalizuje kombinovanú stratu obilia zo sita a z oblasti separátora.

POZNÁMKA: Indikátor celkovej straty je súčasťou systému VisionTrak™.

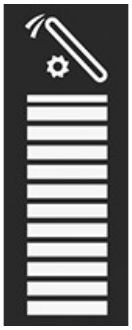


H117837—UN—22DEC16

Indikátor straty separátora

Indikátor strát v oddeľovači – signalizuje straty obilia v mieste oddeľovača.

POZNÁMKA: Indikátor strát v oddeľovači je súčasťou systému VisionTrak™.



H117838—UN—22DEC16

Indikátor objemu hlušiny

Indikátor objemu hlušiny – signalizuje objem vrátenej hlušiny.

POZNÁMKA: Indikátor objemu hlušiny je súčasťou systému VisionTrak™.

PR79369,00003E6-76-08MAR21

Displej a konzola CommandARM™

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Ovládacie prvky žatvy— ovládacie prvky pre čistiaci ventilátor, mlátiacu vôľu, rýchlosť otáčok oddeľovača a iné funkcie žatvy.

HVAC (vyhrievanie, ventilácia, klimatizácia) – zvoľte pre nastavenie teploty, otáčok ventilátora a režimu prúdenia vzduchu vo vnútri kabíny a pre zobrazenie vonkajšej teploty.

Motor a skupinový pohon – ovládače na ovládanie otáčok motora, parkovacej brzdy a skupinového pohonu.

Svetlá – zvoľte pre prístup k prednastaveniam svetiel, ktoré môžete konfigurovať.

Konzola a Displej – zvoľte pre nastavenia konzoly a displeja.

Rádioprijímač – zvoľte pre prístup k prednastaveniam rádioprijímača, ktoré môžete konfigurovať.

CommandARM je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

PR79369,00003E7-76-08MAR21

Multifunkčná páka

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H126543—UN—20JUN19

Pohyb

Pohyby – viacfunkčnú páku možno zatlačiť dopredu na posunutie stroja dopredu, potiahnuť dozadu na cúvanie stroja a umiestniť do strednej polohy, aby sa stroj prepol do neutrálu.



H117033—UN—15APR16

Spínač rýchleho zastavenia

Spínač rýchleho zastavenia – umožňuje súčasné VYPNUTIE viacerých systémov v prípade núdze. Po aktivovaní separátora toto tlačidlo tiež privádza stroj do rýchleho a regulovaného zastavenia.



H117003—UN—22DEC16

Spínač vyprázdňovacieho závitového dopravníka

Spínač vyklápania vyprázdňovacej závitovky— umožňuje sklopiť alebo vyklopiť vyprázdňovaciu závitovku manuálne alebo automaticky.



H123658—UN—02MAR18

Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky

Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky – umožňuje aktivovať alebo deaktivovať vyprázdňovaciu závitovku a svetelný indikátor.



H117006—UN—28MAR16

Programovateľné tlačidlo

Programovateľné tlačidlá – v závislosti od možností stroja a typu žacieho valu sú tlačidlá programovateľné na rôzne funkcie. (Viac informácií nájdete v Aplikácii nastavení ovládačov na displeji v časti Pomocník.)



H117005—UN—15APR16

Tlačidlo obnovy AutoTrac™

Tlačidlo obnovenia AutoTrac™ – umožňuje aktivovať systém AutoTrac™.

AutoTrac™



H116348—UN—19DEC16

Spínač zdvíhanie/spúšťanie žacieho valu

Spínač dvíhania/znižovania a náklonu žacieho valu – umožňuje dvíhať alebo znižovať žací val a nakláňať šikmý dopravník.



H116349—UN—19DEC16

Zdvih/spúšťanie a pohyb prihŕňača vpred/vzad

Spínač dvíhania/znižovania prihŕňača (ak je súčasťou vybavenia)— umožňuje ovládať polohu prihŕňača.

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H116349—UN—19DEC16

Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice

Spínač rýchlosti zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľných dosiek adaptéra na kukuricu (ak je súčasťou vybavenia) – umožňuje ovládať rýchlosť zadného hriadeľa šikmého dopravníka alebo nastaviteľné dosky adaptéra na kukuricu.



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá žacieho valu

Tlačidlá aktivácie žacieho valu— umožňuje aktivovať viaczložkový systém automatického ovládania žacieho valu stlačením jedného z troch tlačidiel.

PR79369,00003E8-76-08MAR21

Navigačná lišta



H117902—UN—29MAR16

Otočný volič

Nastavovací otočný volič – otočte nastavovací volič pre zvýšenie alebo zníženie zvoleného vstupného poľa. Tlačidlo, umiestnené v strede nastavovacieho kolieska sa nazýva Zatváracie tlačidlo. Stlačením tohto tlačidla sa zatvárajú stránky na konzole CommandCenter™.

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H117903—UN—29MAR16

Posúvanie sa na domovskej stránke

Posúvanie sa na domovskej stránke – stlačte pre posúvanie cez užívateľské Spúšťacie stránky.



H117904—UN—22JAN20

Žací val

Žací val— stlačením otvorte aplikáciu Žací val.



H117905—UN—29MAR16

Nastavenia žatvy

Nastavenia žatvy— stlačením otvorte aplikáciu Nastavenia žatvy.



H117906—UN—29MAR16

Motor – stlačením otvoríte aplikáciu Motor.



H117907—UN—29MAR16

Manipulácia s obilím

Manipulácia so zrnom— stlačením otvorte aplikáciu Manipulácia so zrnom.



H117908—UN—29MAR16

Správa zostatkov

Spracovanie zvyškov— stlačením otvorte aplikáciu Spracovanie zvyškov.



H117909—UN—29MAR16

Sklápanie

Sklápanie— stlačením otvorte aplikáciu Sklápanie.



H117910—UN—29MAR16

Monitor prác

Monitor práce – stlačením otvorte aplikáciu Monitor práce.



H117911—UN—29MAR16

Nastavenie ovládacích prvkov

Nastavenie ovládacích prvkov – stlačením otvoríte aplikáciu Nastavenie ovládacích prvkov.



H117912—UN—29MAR16

HVAC

HVAC (vyhrievanie, ventilácia, klimatizácia) – stlačením otvoríte Aplikáciu HVAC.



H117913—UN—29MAR16

Svetlá

Svetlá – stlačením otvoríte Aplikáciu Svetlá.



H117914—UN—29MAR16

Audio

Audio – stlačením otvoríte Aplikáciu Audio.



H117915—UN—29MAR16

Telefón

Telefón – stlačením otvoríte aplikáciu Telefón.



H117916—UN—29MAR16

Video

Video – stlačením otvoríte aplikáciu Video.

PR79369,00003E9-76-08MAR21

Položky na pravej strane kabíny



N128645—UN—15FEB17

Prídavná zásuvka

Prídavná zásuvka – používa sa pri pripájaní k doplnkom (12 V).



N122943—UN—02MAY16

Zásuvka USB

Výstup USB – používa sa na exportovanie informácií na USB úložný disk, na načítanie informácií do displeja a programovanie displeja.



N122944—UN—05MAY16

Vstup prídavného zariadenia (AUX)

Prídavný (AUX) vstup – prehrávajte hudbu z prídavného zdroja na rádioprijímači, keď je zvolený režim na rádioprijímači.



N122945—UN—05MAY16

Vstup USB

Vstup USB – prehrávajte hudbu z USB zdroja na rádioprijímači, keď je zvolený režim na rádioprijímači.



H121337—UN—18MAY17

Vstup 2630 Ethernet

2630 Ethernet – používa sa na pripojenie 2630 displeja ako sekundárneho monitora.



H121338—UN—18MAY17

Rozšírený port monitora 4600

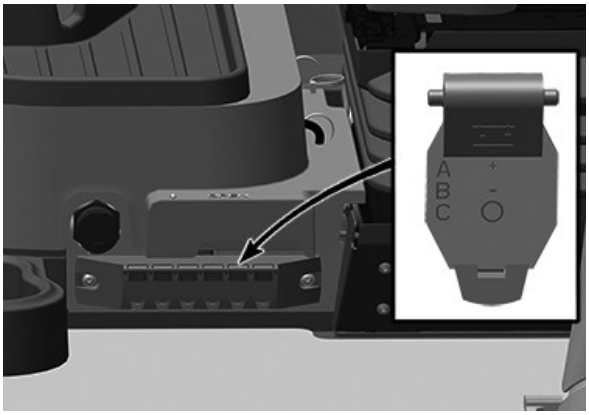
4600 Vstup vysunutého monitora – používa sa na pripojenie 4600 vysunutého monitora pre sekundárny displej.



H121339—UN—18MAY17

Konektor prídavného displeja

Konektor prídavného displeja – používa sa na pripojenie prídavných zariadení.



H118079—UN—19JAN17

Prídavná predlžovacia sériová zásuvka

Pomocná napájacia lišta— je vybavená šiestimi elektrickými zásuvkami na spodnej zadnej časti pravého okna. Tieto zásuvky poskytujú spínané alebo nespínané napájanie.

POZNÁMKA: Maximálny prúd odoberaný pre spínané napájanie je 20 ampérov a pre nespínané napájanie je 30 ampérov.

- Svorková koncovka (A) nepretržite poskytuje kladné jednosmerné napájania.
- Svorková koncovka (B) je uzemnenie.
- Svorková koncovka (C) je pomocné napájanie (hlavný spínač ZAP.).

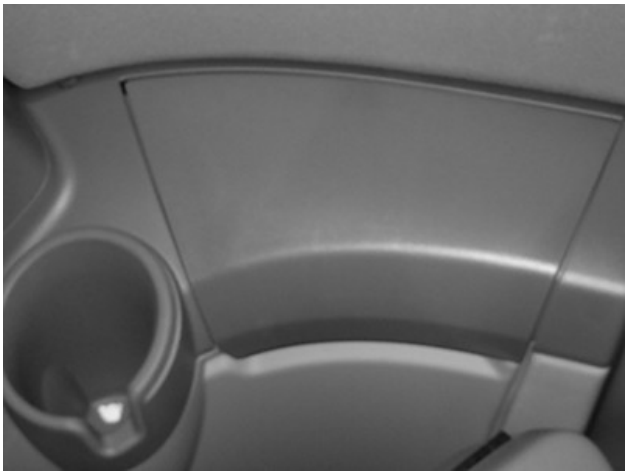


H121414—UN—18MAY17

Núdzový východ

Núdzový východ – umožňuje opustiť kombajn v prípade núdze.

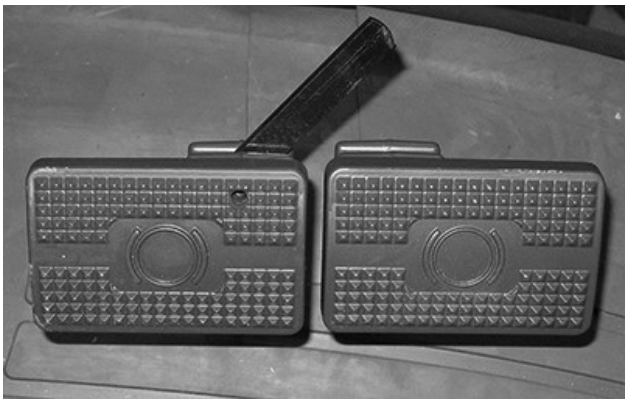
- Potiahnutím smerom dole vyberte nástroj pre núdzový východ.
- Ak nie je možné otvoriť dvere, kladivom rozbite okno a opustite kabínu.
- Ak nie je možné odopnúť bezpečnostné pásy, prerežte ich pomocou noža uloženého v rukoväti.



H118069—UN—15APR16

Manuálne umiestnenie uskladnenia

Miesto odkladania používateľskej príručky – priehradka, umiestnená pozdĺž zadnej steny kabíny, v ktorej sa nachádza používateľská príručka.

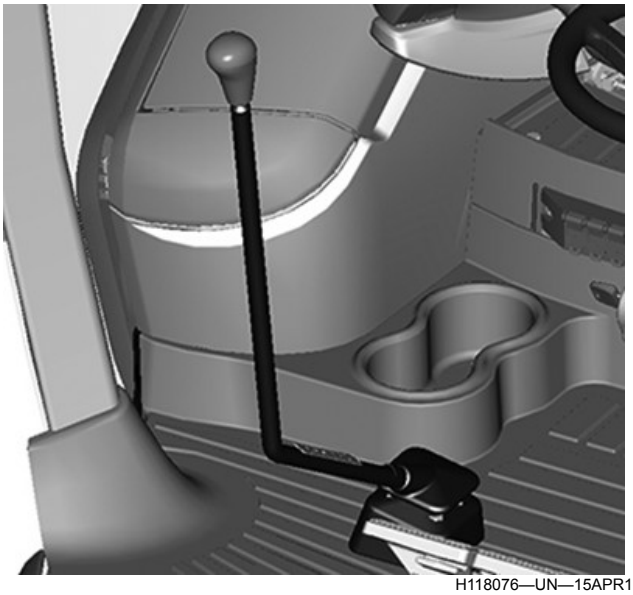


H118068—UN—15APR16

Brzdové pedále

Brzdové pedále – umožňuje zastaviť stroj.

Nechajte brzdové pedále odistené pre použitie na poli a zaistite ich spolu pri preprave.



H118076—UN—15APR16

Radiaca páka rýchlostných stupňov

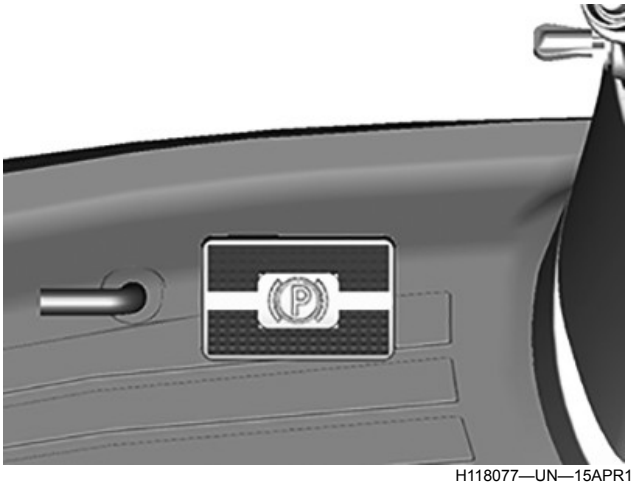
Páka radenia prevodových stupňov (ak je súčasťou vybavenia) – umožňuje manuálne radenie prevodových stupňov.

DÔLEŽITÉ: Pred prepínaním prevodových stupňov vypnite stroj a posuňte viacúčelovú páku do polohy neutrálu.

Pri radení radiacej páky je vzor radenia priama čiara s polohami aretácie pre 1, 2 a 3. Nižší odpor je pociťovaný ako neutrál medzi 1. a 2. prevodovým stupňom.

PR79369,00003EA-76-08MAR21

Položky na ľavej strane kabíny



H118077—UN—15APR16

Ručná parkovacia brzda

Ručná parkovacia brzda (ak je súčasťou vybavenia) – umožňuje manuálne nastaviť parkovaciu brzdu.

DÔLEŽITÉ: Stroj je vybavený pedálmi pre manuálne zapojenie a odpojenie parkovacej brzdy. Uistite sa, že ste aktivovali parkovaciu brzdu keď motor beží a stroj je zaparkovaný alebo pred opustením stroja s VYPNUTÝM motorom.

Stlačte pravý pedál pre zapojenie parkovacej brzdy a ľavý pedál pre odpojenie parkovacej brzdy.



H118074—UN—15APR16

Chladnička

Chladnička (ak je súčasťou vybavenia) – poskytuje priestor pre uchovávanie potravín alebo nápojov v chlade počas celého dňa.

POZNÁMKA: Chladnička funguje len ak je kľúčový spínač v zapnutej polohe a pre udržanie chladu MUSÍ byť zapojená do pomocnej zásuvky.

Nadvihnite spodok sedadla pre otvorenie vrchného krytu chladničky. Predný kryt chladničky sa takisto dá nadvihnúť bez zdvíhania dna sedadla.

Otočte ovládacím voličom teploty doprava pre zníženie teploty a doľava pre zvýšenie teploty.

PR79369,00003EB-76-08MAR21

Vrchné ovládacie prvky



H118064—UN—22DEC16

Mikrofón

Mikrofón (voliteľné) — umožňuje komunikovať bez použitia rúk s použitím mobilného telefónu Bluetooth®. (Bluetooth™ musí byť aktívne.)

POZNÁMKA: Kľúčový spínač musí byť v polohe Chod (run).



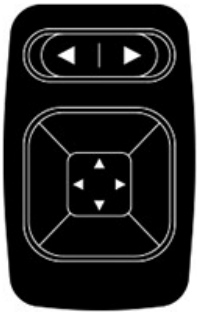
H118065—UN—22DEC16

Tlačidlo vyhrievania spätných zrkadiel

Tlačidlo vyhrievania spätných zrkadiel – aktivuje vyhrievanie zrkadiel pre odmrazenie a odhmlievanie.

- Vyhrievanie spätných zrkadiel aktivujete stlačením hornej časti spínača.
- Vyhrievanie spätných zrkadiel deaktivujete stlačením spodnej časti spínača.

POZNÁMKA: Kľúčový spínač musí byť v polohe Chod (run).



H118066—UN—15APR16

Tlačidlá ovládania zrkadla

Ovládače spätných zrkadiel – umožňujú zvoliť a nastaviť buď pravé alebo ľavé zrkadlá kabíny.

- Vrchným tlačidlom zvoľte zrkadlo, ktoré chcete nastaviť.
- Zvoleným zrkadlom je možné pomocou spodného tlačidla pohybovať hore alebo dole, doľava alebo doprava. Posuňte tlačidlo v smere, v ktorom chcete pohnúť zrkadlom.

POZNÁMKA: Kľúčový spínač musí byť v polohe Chod (run).

PR79369,00003EC-76-08MAR21

Ovládacie prvky sedadla

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (základné sedadlo)

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (textilné sedadlo Premium)

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Ultimate)

Bezpečnostné pásy

Inštruktážne sedadlo

ComfortCommand je obchodná značka Deere & Company

PR79369,00003ED-76-08MAR21

Kľúč zapaľovania

POZOR: Pred naštartovaním stroja stlačte klaksón, aby sa ľudia vzdialili od stroja.

Vždy štartujte VÝLUČNE zo sedadla obsluhy, aby ste predišli zraneniu alebo usmrteniu. NEŠTARTUJTE motor skratovaním pólov štartéra. Stroj sa naštartuje v prevodovom stupni, ak sa premostí normálny elektrický obvod.

Bluetooth je ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG



H118582—UN—22DEC16

Kľúčový spínač

Hlavný spínač je na pravej strane stĺpiku riadenia a má štyri polohy:



H117799—UN—15APR16

Príslušenstvo

Doplnky – umožňuje fungovanie doplnkov, ako sú rádio, stierač predného skla samostatne bez chodu motora.



H117800—UN—28MAR16

Doraz

Stop— VYPNE sa motor a všetky funkcie doplnkov.



H117801—UN—28MAR16

Chod

Chod— (Run) umožní fungovanie všetkých doplnkov a chod motora po naštartovaní.



H117802—UN—28MAR16

Štart

Štart— poloha tlačidlového spínača pri ktorej motor štartuje. Po naštartovaní motora a uvoľnení spínača sa spínač vráti do polohy Chod (Run).

PR79369,00003EE-76-08MAR21

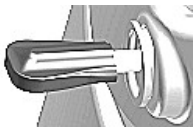
Nastavenie volantu



H117796—UN—28MAR16

Výsuvné nastavenie

Vysúvanie otáčajte kolieskom proti smeru pohybu hodinových ručičiek a uvoľnite uzamknutie. Vytiahnite alebo zatlačte volant do požadovanej polohy. Otočením ovládača v smere hodinových ručičiek ho zaistite.



H117797—UN—28MAR16

Sklon

Náklon potiahnite páku a posuňte hriadeľ volantu do požadovanej polohy. Zaistite ho uvoľnením páky.



H117798—UN—28MAR16

Pamäť

Pamäť— stlačte pedál na zem kabíny, aby ste umožnili pohyb riadiaceho stĺpika smerom hore a smerom od vás pre ľahký vstup alebo výstup. Stlačením pedála a stlačením volantu dolu sa stĺpik riadenia vráti späť do predchádzajúceho nastavenia.

PR79369,00003EF-76-08MAR21

Ovládanie svetiel

POZOR: Zrážka s iným vozidlom môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť vám alebo iným osobám. Pri jazde po cestných komunikáciách vždy dodržiavajte dopravné predpisy. Pri stretnutí s protiidúcim vozidlom prepnite stretávacie svetlá. Pri preprave na verejných cestách nezapínajte pracovné svetlá, aby ste nemiatli ostatných motoristov.



H117803—UN—28MAR16

Spínač

Spínač— výber režimu prevádzky svetiel.



H117809—UN—28MAR16

VYP.

VYP – zvoľte pre VYPNUTIE všetkých externých svetiel.

POZNÁMKA: Ak je spínač výstražného svetla ZAPNUTÝ, výstražné svetlo ostane ZAPNUTÉ.



H119796—UN—07JUN18

Parkovacie svetlá

Parkovacie svetlá - stlačte, ak chcete ZAPNÚŤ obrysové svetlá.



H117808—UN—28MAR16

Cestné svetlá

Cestné svetlá – vyberte, ak chcete zapnúť svetlomety a obrysové svetlá.



N123280—UN—16MAY16

Pracovné svetlá

Pracovné svetlá - stlačením ZAPNETE pracovné svetlá podľa zvolenej predvoľby.

PR79369,00003F0-76-08MAR21

Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a diaľkových a stretávacích svetiel



H117803—UN—28MAR16

Smerové svetlá

Smerovky— zatlačte páku pre otočenie doprava alebo potiahnite pre otočenie doľava. Po dokončení otáčania vráťte páčku do strednej polohy.



H117804—UN—28MAR16

Otočenie vpravo

Otáčanie doprava— zatlačte páku pre otáčanie doprava.



H117805—UN—28MAR16

Otočenie vľavo

Otáčanie doľava— potiahnite smerom dole pre otáčanie doľava.



H117806—UN—28MAR16

Klaksón

Klaksón— stlačte smerom dovnútra na konci páky pre aktiváciu klaksónu.



H117048—UN—22DEC16

Diaľkové svetlo

Diaľkové svetlá – potlačením páčky smerom dopredu aktivujete diaľkové svetlomety. Posunutím páčky k sebe a uvoľnením diaľkové svetlá zablikajú.



H117808—UN—28MAR16

Stretávacie svetlo

Stretávacie svetlá – pre zapnutie stretávacích svetiel potiahnite páčku do stredovej polohy.



H117886—UN—29MAR16

Predvoľba pracovného osvetlenia 1

Predvoľba pracovného osvetlenia 1 - stlačením vyberiete Pracovnú predvoľbu 1.



H117887—UN—29MAR16

Predvoľba pracovného osvetlenia 2

Predvoľba pracovného osvetlenia 2 - stlačením vyberiete Pracovnú predvoľbu 2.

PR79369,00003F1-76-08MAR21

Obsluha stierača a ostrekovača predného skla

POZNÁMKA: Nádržku ostrekovača naplňte nemrznúcim postrekovým prípravkom aby ste zabránili poškodeniu postrekovacieho systému pri nízkych teplotách.



H117803—UN—28MAR16

Spínač

Spínač— otočením nastavíte požadovanú rýchlosť stierača.



H117809—UN—28MAR16

VYP.

VYP. – zvoľte pre VYPNUTIE stierača.



H117810—UN—28MAR16

Prerušované

Prerušované— pri výbere bude stierač pracovať prerušovane.



H117811—UN—28MAR16

Ostrekovač čelného skla

Ostrekovač predného skla— stlačte pre obsluhu ostrekovača predného skla.



H117812—UN—28MAR16

Stierač ZAP.

Stierač ZAP.— stlačte, ak chcete ovládať stierač predného skla.

PR79369,00003F2-76-08MAR21

Obsluha eterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia)



H121070—UN—18MAY17

Éterový vstrekovač

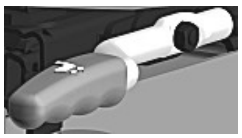
Eterový vstrekovač— stlačte a zároveň spustite motor na pomoc pri štartovaní v chladnom počasí. Keď sa motor spustí, uvoľnite eterové tlačidlo.

⚠ POZOR: Zabráňte zraneniam a poškodeniu motora. Štartovaciu kvapalinu vstrekujte len do pohybujúceho sa motora.

DÔLEŽITÉ: Aby ste zaistili správne mazanie, nechajte motor bežať pri nízkych voľnobežných otáčkach bez záťaže počas 1-2 minút. V prípade prevádzky v teplotách pod bodom mrazu predĺžte tento čas na 2-4 minúty.

PR79369,00003F3-76-08MAR21

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (Základné sedadlo)



H117034—UN—28MAR16

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu – potiahnite páku smerom hore pre posunutie sedadla smerom dopredu alebo dozadu a nastavte čo najlepšiu pracovnú polohu.



H117035—UN—28MAR16

Riadenie tlmenia zvislých nárazov

Ovládanie tlmenia zvislých otrasov – obmedzuje množstvo pohybov smerom hore, ktoré poskytuje odpruženie sedadla. Stlačte ovládač smerom dopredu pre miernu jazdu a potiahnite páku smerom dozadu pre pevnú jazdu. Medzi týmito polohami je stredná tvrdosť odpruženia.



H117861—UN—28MAR16

Páka nastavenia výšky/hmotnosti

Páka nastavenia hmotnosti/výšky – sedadlo nadvihnite potiahnutím páky a znížte zatlačením páky. Nastavte sedadlo tak, aby bola viditeľná zelená značka v indikátore hmotnosti/výšky.



H117037—UN—28MAR16

Indikátor výšky/hmotnosti

Indikátor hmotnosti/výšky— nastavte sedadlo pomocou páky nastavenia hmotnosti/výšky tak, aby bolo viditeľné zelené značenie v indikátore.



H117036—UN—28MAR16

Páka osobitného nastavenia pohybu dopredu/dozadu

Páka nastavenia zaistenia smerom dopredu/dozadu – potiahnite páku smerom hore pre zaistenie pohybov vpred alebo vzad. Uvoľnite stlačením páky.



H117042—UN—28MAR16

Nastavenie výšky opierky lakťa

Nastavenie výšky lakťovej opierky – odmontujte okrúhle veko a uvoľnite maticu pre nastavenie požadovanej polohy lakťovej opierky.



H117041—UN—28MAR16

Páka nastavenia uhla operadla

Páka nastavenia uhla operadla – nastaví uhol operadla. Potiahnite za páku, nastavte opierku sedadla do požadovanej polohy a páku uvoľnite.



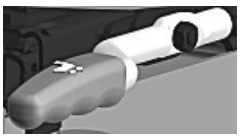
H121071—UN—18MAY17

Páka otočenia sedadla

Páka otáčania sedadla – nadvihnutím páky umožníte otáčanie sedadla. Potiahnutím rukoväte nadol zaistíte sedadlo na mieste.

PR79369,00003F4-76-08MAR21

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (Textilné sedadlo Premium)



H117034—UN—28MAR16

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu – potiahnite páku smerom hore pre posunutie sedadla smerom dopredu alebo dozadu a nastavte čo najlepšiu pracovnú polohu.



H117035—UN—28MAR16

Riadenie tlmenia zvislých nárazov

Ovládanie tlmenia zvislých otrasov – obmedzuje množstvo pohybov smerom hore, ktoré poskytuje odpruženie sedadla. Stlačte ovládač smerom dopredu pre miernu jazdu a potiahnite páku smerom dozadu pre pevnú jazdu. Medzi týmito polohami je stredná tvrdosť odpruženia.



H117861—UN—28MAR16

Páka nastavenia výšky/hmotnosti

Páka nastavenia hmotnosti/výšky – sedadlo nadvihnite potiahnutím páky a znížte zatlačením páky. Nastavte sedadlo tak, aby bola viditeľná zelená značka v indikátore hmotnosti/výšky.



H117037—UN—28MAR16

Indikátor výšky/hmotnosti

Indikátor hmotnosti/výšky— nastavte sedadlo pomocou páky nastavenia hmotnosti/výšky tak, aby bolo viditeľné zelené značenie v indikátore.



H117039—UN—28MAR16

Páka nastavenie spodnej hĺbky sedadla

Páka nastavenia hĺbky spodnej časti sedadla – spodok sedadla posuniete dopredu alebo dozadu stlačením páky pre najlepšiu pracovnú polohu.



H117038—UN—28MAR16

Páka nastavenia spodného uhla sedadla

Páka nastavenia naklonenia spodnej časti sedadla – sedadlo zdvihnete alebo znížite do najlepšej pracovnej polohy stlačením páky.



H117036—UN—28MAR16

Páka osobitného nastavenia pohybu dopredu/dozadu

Páka nastavenia zaistenia smerom dopredu/dozadu – potiahnite páku smerom hore pre zaistenie pohybov vpred alebo vzad. Uvoľnite stlačením páky.



H117040—UN—28MAR16

Páka nastavenia priečnej izolácie

Páka nastavenia priečneho zaistenia – stlačte páku smerom dopredu a uvoľnite pohyb zo strany na stranu. Zaistite potiahnutím páky dozadu.



H117043—UN—28MAR16

Gombík nastavenia uhla opierky ruky

Koliesko nastavenia uhla lakťovej opierky – nastaví lakťovú opierku smerom hore alebo dole. Otáčaním v pravotočivom smere ju znížite a otáčaním v ľavotočivom smere zvýšite.



H117042—UN—28MAR16

Nastavenie výšky opierky lakťa

Nastavenie výšky lakťovej opierky – odmontujte okrúhle veko a uvoľnite maticu pre nastavenie požadovanej polohy lakťovej opierky.



H117041—UN—28MAR16

Páka nastavenia uhla operadla

Páka nastavenia uhla operadla – nastaví uhol operadla. Potiahnite za páku, nastavte opierku sedadla do požadovanej polohy a páku uvoľnite.



H121071—UN—18MAY17

Páka otočenia sedadla

Páka otáčania sedadla – nadvihnutím páky umožníte otáčanie sedadla. Potiahnutím rukoväte nadol zaistíte sedadlo na mieste.



H117044—UN—28MAR16

Vyhrievané/vetrané sedadlo

Ohrievané/ventilované sedadlo – stlačte vrchnú časť spínača na ZAPNUTIE ohrievača sedadla. Stlačte spodnú časť spínača pre ZAPNUTIE ventilácie sedadla. Spínač v strednej polohe zapne ohrievanie sedadla a VYPNE ventiláciu sedadla.

POZOR: Prehriaty ohrievač sedadla môže spôsobiť popáleniny alebo poškodiť sedadlo. Na zníženie rizika popálenín dávajte pozor, keď používate ohrievač sedadla počas jeho dlhodobej neprerušovanej činnosti, obzvlášť ak obsluha nepociťuje teplotnú zmenu alebo bolesť na pokožke. Neklaďte na sedadlo predmety ako sú prikrývka, vankúš, poťah alebo podobne, ktoré môžu spôsobiť prehriatie ohrievača sedadla.



H117045—UN—28MAR16

Vrchná bedrová opierka

Vrchná bedrová opierka – stlačte vrchný spínač na strane symbolu (+) na zvýšenie zaoblenia vrchnej bedrovej opierky. Stlačte vrchný spínač na strane symbolu (-) pre zníženie zaoblenia vrchnej bedrovej podpery.



H117046—UN—28MAR16

Spodná bedrová opierka

Spodná bedrová opierka— stlačte spodný spínač na strane symbolu (+) pre zvýšenie zaoblenia spodnej bedrovej opierky. Stlačte spodný spínač na strane symbolu (-) pre zníženie zaoblenia spodnej bedrovej opierky.



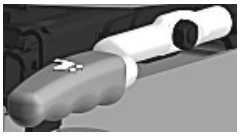
H117047—UN—28MAR16

Ovládací panel na lakťovej opierke

Ovládacia konzola na lakťovej opierke — uvoľnite ovládacie koliesko a posúvajte ovládaciu konzolu na lakťovej opierke smerom hore/dopredu alebo dole/dozadu do drážok na vonkajšej doske. Utiahnite koliesko.

PR79369,00003F5-76-08MAR21

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Ultimate)



H117034—UN—28MAR16

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu – potiahnite páku smerom hore pre posunutie sedadla smerom dopredu alebo dozadu a nastavte čo najlepšiu pracovnú polohu.



H117035—UN—28MAR16

Riadenie tlmenia zvislých nárazov

Ovládanie tlmenia zvislých otrasov – obmedzuje množstvo pohybov smerom hore, ktoré poskytuje odpruženie sedadla. Stlačte ovládač smerom dopredu pre miernu jazdu a potiahnite páku smerom dozadu pre pevnú jazdu. Medzi týmito polohami je stredná tvrdosť odpruženia.



H119780—UN—07JUN18

Spínač nastavenia hmotnosti/výšky

Spínač – nastavenie váhy/výšky – sedadlo nadvihnite stlačením hornej časti spínača alebo spustite stlačením dolnej časti spínača. Nastavte sedadlo tak, aby bola viditeľná zelená značka v indikátore hmotnosti/výšky.



H117037—UN—28MAR16

Indikátor výšky/hmotnosti

Indikátor hmotnosti/výšky— nastavte sedadlo pomocou páky nastavenia hmotnosti/výšky tak, aby bolo viditeľné zelené značenie v indikátore.



H117039—UN—28MAR16

Páka nastavenie spodnej hĺbky sedadla

Páka nastavenia hĺbky spodnej časti sedadla – spodok sedadla posuniete dopredu alebo dozadu stlačením páky pre najlepšiu pracovnú polohu.



H117038—UN—28MAR16

Páka nastavenia spodného uhla sedadla

Páka nastavenia naklonenia spodnej časti sedadla – sedadlo zdvihnete alebo znížite do najlepšej pracovnej polohy stlačením páky.



H117036—UN—28MAR16

Páka osobitného nastavenia pohybu dopredu/dozadu

Páka nastavenia zaistenia smerom dopredu/dozadu – potiahnite páku smerom hore pre zaistenie pohybov vpred alebo vzad. Uvoľnite stlačením páky.



H119781—UN—07JUN18

Páka nastavenia priečnej izolácie

Páka nastavenia priečneho zaistenia – stlačte páku smerom dopredu a uvoľnite pohyb zo strany na stranu. Zaistite potiahnutím páky dozadu.



H117043—UN—28MAR16

Gombík nastavenia uhla opierky ruky

Koliesko nastavenia uhla lakťovej opierky – nastaví lakťovú opierku smerom hore alebo dole. Otáčaním v pravotočivom smere ju znížite a otáčaním v ľavotočivom smere zvýšite.



H117042—UN—28MAR16

Nastavenie výšky opierky lakťa

Nastavenie výšky lakťovej opierky – odmontujte okrúhle veko a uvoľnite maticu pre nastavenie požadovanej polohy lakťovej opierky.



H117041—UN—28MAR16

Páka nastavenia uhla operadla

Páka nastavenia uhla operadla – nastaví uhol operadla. Potiahnite za páku, nastavte opierku sedadla do požadovanej polohy a páku uvoľnite.



H121071—UN—18MAY17

Páka otočenia sedadla

Páka otáčania sedadla – nadvihnutím páky umožníte otáčanie sedadla. Potiahnutím rukoväte nadol zaistíte sedadlo na mieste.



H119782—UN—07JUN18

Vyhrievané/vetrané sedadlo

Ohrievané/ventilované sedadlo – stlačte vrchnú časť spínača na ZAPNUTIE ohrievača sedadla. Stlačte spodnú časť spínača pre ZAPNUTIE ventilácie sedadla. Spínač v strednej polohe zapne ohrievanie sedadla a VYPNE ventiláciu sedadla.

POZOR: Prehriaty ohrievač sedadla môže spôsobiť popáleniny alebo poškodiť sedadlo. Na zníženie rizika popálenín dávajte pozor, keď používate ohrievač sedadla počas jeho dlhodobej neprerušovanej činnosti, obzvlášť ak obsluha nepociťuje teplotnú zmenu alebo bolesť na pokožke. Neklaďte na sedadlo predmety ako sú prikrývka, vankúš, poťah alebo podobne, ktoré môžu spôsobiť prehriatie ohrievača sedadla.



H117045—UN—28MAR16

Vrchná bedrová opierka

Vrchná bedrová opierka – stlačte vrchný spínač na strane symbolu (+) na zvýšenie zaoblenia vrchnej bedrovej opierky. Stlačte vrchný spínač na strane symbolu (-) pre zníženie zaoblenia vrchnej bedrovej podpery.



H117046—UN—28MAR16

Spodná bedrová opierka

Spodná bedrová opierka— stlačte spodný spínač na strane symbolu (+) pre zvýšenie zaoblenia spodnej bedrovej opierky. Stlačte spodný spínač na strane symbolu (-) pre zníženie zaoblenia spodnej bedrovej opierky.



H117047—UN—28MAR16

Ovládací panel na lakťovej opierke

Ovládacia konzola na lakťovej opierke — uvoľnite ovládacie koliesko a posúvajte ovládaciu konzolu na lakťovej opierke smerom hore/dopredu alebo dole/dozadu do drážok na vonkajšej doske. Utiahnite koliesko.

PR79369,00003F6-76-08MAR21

Bezpečnostné pásy



H118075—UN—15APR16

Bezpečnostný pás

Bezpečnostné pásy patria do štandardnej výbavy na sedadle obsluhy aj inštruktážnom sedadle. Bezpečnostné pásy, zapínajúce sa v oblasti lona, majú tlačidlový systém rýchleho uvoľnenia a automatické zasunutie pre neobmedzený výstup a vstup.

POZOR: Najmenej raz za rok skontrolujte bezpečnostné pásy a pripevňovacie prvky na stroji. Ak systém bezpečnostných pásov vrátane montážneho príslušenstva, zámku, remeňa alebo zasúvacieho mechanizmu vykazuje akékoľvek známky poškodenia ako sú zárezy, ostrapkanie, nadmerné alebo nezvyčajné opotrebenie, strata farby alebo obrúsenie, je potrebné okamžite vymeniť celý systém bezpečnostných pásov. Kvôli vlastnej bezpečnosti nahraďte systém bezpečnostného pásu iba náhradnými dielmi schválenými pre váš stroj. Kvôli výmene časti sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

PR79369,00003F7-76-08MAR21

Inštruktážne sedadlo



H118073—UN—15APR16

Inštruktážne sedadlo

Spodná časť sedadla a operadlo je možné dvíhať a znižovať do požadovanej polohy.

POZOR: Sedadlo prísediaceho slúži iba na účely školenia obsluhy alebo diagnostiku problémov stroja. Zabezpečte, aby všetci ostatní vodiči boli v dostatočnej vzdialenosti od stroja a zariadenia. Vždy používajte bezpečnostné pásy.

PR79369,00003F8-76-09MAR21

Ovládače žatvy



H117027—UN—28MAR16

Uzáver

Programovateľné zamykanie pomocou klávesových skratiek – nastaví skratku spínača, čo môže zabrániť náhodnej zmene. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.



H116352—UN—20DEC16

Otočný volič rýchlosti prihŕňača/remeňa

Otočný volič prihŕňača/remeňa – otočte otočným voličom doprava pre zvýšenie rýchlosti otáčok a bodu nastavenia prihŕňača alebo zberacieho remeňa alebo doľava pre zníženie rýchlosti otáčok a bodu nastavenia prihŕňača alebo zberacieho remeňa.



H116347—UN—20DEC16

Otočný ovládač výšky žacieho valu/tlaku HydraFlex™

Otočný volič ovládania výšky žacieho valu/tlaku HydraFlex™ – zvoľte polohu žacieho valu vo vzťahu k zemi a automaticky vráťte do tejto polohy. Otočte otočným voličom v smere hodinových ručičiek pre zodvihnutie žacieho valu a bodu nastavenia (ak je súčasťou vybavenia systém HydraFlex™, zvýšte tlak).

Otočte otočným voličom doľava pre spustenie žacieho valu a bodu nastavenia (ak je súčasťou vybavenia HydraFlex™ pre zníženie tlaku).



H117923—UN—22DEC16

Volič smeru jazdy šikmého dopravníka

Spätný chod šikmého dopravníka - preradenie prevodovky šikmého dopravníka do režimu spätného chodu.

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company



H117924—UN—22DEC16

Vyčistenie pásového zberača

Vyčistenie pásového zberača – odďaľuje opätovné zapojenie pásového hnacieho systému žacieho valu.



H117924—UN—22DEC16

Pohon žacieho valu

Aktivácia žacieho valu – Zapína alebo vypína funkcie žacieho valu.



H117925—UN—22DEC16

Pohon separátora

Aktivácia separátora – Zapína alebo vypína funkcie separátora.



H117017—UN—28MAR16

Tlačidlo výmeny odhadzovania

Výmena vyprázdňovania – umožňuje rýchlo nastaviť rozmetanie zvyškov v opačnom smere pre kompenzáciu smeru vetra pri otáčaní na úvrati.

POZNÁMKA: Výmena je dostupná iba v prípade, že Nastavenie smeru nie je v stredovej polohe.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

Otočný volič nastavenia na lakťovej opierke – používa sa na zvýšenie alebo zníženie nastavených hodnôt.

- Nastavené hodnoty zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.
- Nastavené hodnoty znížite otáčaním voliča proti smeru hodinových ručičiek.



H117012—UN—28MAR16

Nastavenie vôle mlátenia

Nastavenie vôle mlátenia— stlačením aktivuje Volič nastavenia na lakťovej opierke pre voľbu požadovanej vôle.



H117013—UN—28MAR16

Nastavenie rýchlosti mlátenia

Nastavenie rýchlosti mlátenia— stlačením aktivuje Volič nastavenia na lakťovej opierke pre voľbu požadovanej rýchlosti.



H117011—UN—29MAR16

Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora

Nastavenie rýchlosti čistiaceho ventilátora— stlačením aktivuje Volič nastavenia na lakťovej opierke pre voľbu požadovanej rýchlosti.



H117014—UN—28MAR16

Nastavenie horného sita

Nastavenie úhrabkového sita— stlačením aktivuje Volič nastavenia na lakťovej opierke pre voľbu požadovanej vôle.



H117015—UN—28MAR16

Nastavenie spodného sita

Nastavenie zrnového sita— stlačením aktivuje Volič nastavenia na lakťovej opierke pre voľbu požadovanej vôle.



H118063—UN—15APR16

Programovateľné tlačidlá

Programovateľné tlačidlá – v závislosti od možností stroja a typu žacieho valu sú tlačidlá programovateľné na rôzne funkcie. (Viac informácií nájdete v Aplikácii nastavení ovládačov na displeji v časti Pomocník.)

PR79369,00003F9-76-08MAR21

HVAC



N120890—UN—05MAY16

Rýchlosť ventilátora

Otáčky ventilátora – stlačte pre zmenu otáčok ventilátora vnútri kabíny.



H117877—UN—29MAR16

Ovládanie prúdenia vzduchu

Ovládanie prúdenia vzduchu— stlačte pre voľbu požadovaného smeru prúdenia vzduchu.



N121549—UN—12MAY16

Regulácia teploty

Ovládanie teploty— stlačte pre zmenu teploty v kabíne.

PR79369,00003FA-76-09MAR21

Rádio



N123514—UN—22SEP16

Vyhľadávanie

Vyhľadávanie— stlačte pre vyhľadávanie rádiového kanálu.



N124430—UN—22SEP16

Ovládanie hlasitosti

Ovládanie hlasitosti— stlačte pre zmenu hlasitosti zvuku.



H117918—UN—29MAR16

Vypnutý zvuk – stlačte pre vypnutie zvuku.

- Stlačte pre vypnutie zvuku.
- Stlačte pre obnovu prehrávania zvuku.

PR79369,00003FB-76-09MAR21

Motor a skupinový pohon



H117023—UN—22DEC16

Radenie prevodových stupňov pomocou tlačidla

Tlačidlové radenie prevodových stupňov (ak je súčasťou vybavenia)— stlačte požadované tlačidlo (1, 2 alebo 3) pre zvýšenie alebo zníženie rýchlosti jazdy stroja. Rozsvieti sa indikátor zvolenej rýchlosti.



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

ProDrive™ (ak je súčasťou vybavenia)— stlačte požadované tlačidlo (1 alebo 2) pre zvýšenie alebo zníženie rýchlosti jazdy stroja. Rozsvieti sa indikátor zvolenej rýchlosti.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H117019—UN—28MAR16

Otáčky motora (nízke otáčky)

Otáčky motora (nízke otáčky) – stlačte pre výber nízkych otáčok motora. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.



H117020—UN—28MAR16

Otáčky motora (stredné otáčky)

Otáčky motora (stredné otáčky)— stlačte pre výber stredných otáčok motora. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.



H117021—UN—28MAR16

Otáčky motora (vysoké otáčky)

Otáčky motora (vysoké otáčky)— stlačte pre výber vysokých otáčok motora. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.

POZNÁMKA: Ak je súčasťou vybavenia ProDrive™, otáčky motora sa riadia dynamicky v režime prepravy po vozovke.



H117022—UN—28MAR16

Odpojenie pri preprave stroja na ceste

Odpojenie pri preprave na ceste – stlačte pred prepravou stroja na ceste. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.



H117024—UN—28MAR16

Vysoké otáčky štvorkolesového pohonu

Vysoké otáčky štvorkolesového pohon (ak je súčasťou vybavenia) – stlačením ovládate otáčky hnacieho systému štvorkolesového pohonu.



H117025—UN—28MAR16

Nízke otáčky štvorkolesového pohonu

Nízke otáčky štvorkolesového pohon (ak je súčasťou vybavenia)— stlačením ovládate otáčky hnacieho systému štvorkolesového pohonu.



H117026—UN—28MAR16

Uzáver diferenciálu

Uzáver diferenciálu (ak je súčasťou vybavenia) – stlačením manuálne aktivujete/deaktivujete uzáver diferenciálu pre vyriešenie problémov s trakciou na poli.



H117028—UN—28MAR16

Parkovacia brzda

Parkovacia brzda – Stlačte pre voľbu stavu parkovacej brzdy. V manuálnom režime (rozsvietená ikonka) bude parkovacia brzda zapnutá a stroj sa nepohne.
V automatickom režime (ikona nie je rozsvietená), parkovacia brzda sa automaticky uvoľní/aktivuje, keď presuniete multifunkčnú páku z neutrálnej polohy smerom dovnútra/von.

PR79369,00003FC-76-09MAR21

Svetlá



H117886—UN—29MAR16

Predvoľba pracovného osvetlenia 1

Predvoľba pracovného osvetlenia 1 - stlačením vyberiete Pracovnú predvoľbu 1.



H117887—UN—29MAR16

Predvoľba pracovného osvetlenia 2

Predvoľba pracovného osvetlenia 2 - stlačením vyberiete Pracovnú predvoľbu 2.



H117884—UN—29MAR16

Majáky – stlačením aktivujete majáky. Opätovným stlačením ich zhasnete. Indikátor svieti, keď sú aktívne.



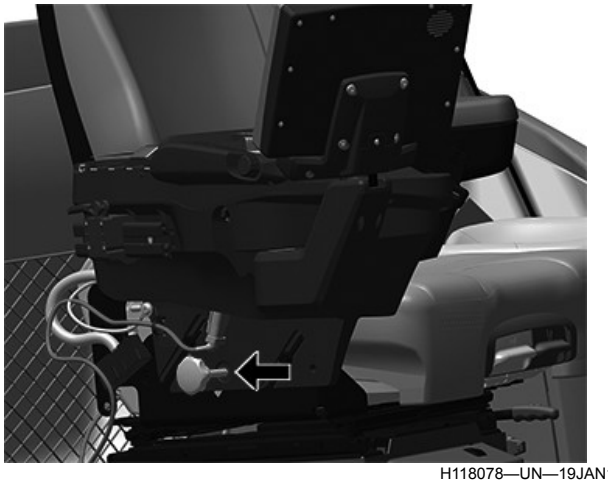
H117885—UN—29MAR16

Výstražné svetlá

Výstražné svetlá – stlačte pre zapnutie výstražných svetiel, stlačte opäť pre ich vypnutie. Indikátor svieti, keď sú aktívne.

PR79369,00003FD-76-09MAR21

Konzola a displej



H118078—UN—19JAN17

Ovládací panel na lakťovej opierke

Ovládacia konzola na lakťovej opierke — uvoľnite ovládacie koliesko a posúvajte ovládaciu konzolu na lakťovej opierke smerom hore/dopredu alebo dole/dozadu do drážok na vonkajšej doske. Utiahnite otočný volič pre zaistenie lakťovej opierky do požadovanej polohy.



N128644—UN—15FEB17

USB nabíjanie

USB nabíjanie – umožňuje nabíjanie mobilných zariadení. Tieto vstupy sú umiestnené vo vnútri úložného priestoru konzoly. Nie sú pripojené k rádiu alebo displeju.



N128645—UN—15FEB17

Prídavná zásuvka

Prídavná zásuvka – slúži na napájanie zariadení (12 V). Nachádza sa vo vnútri odkladacieho priestoru konzoly.



H117794—UN—19JAN17

Rameno

Rameno— otáčajte rameno vľavo/vpravo do požadovanej prevádzkovej polohy.

POZNÁMKA: Táto funkcia je dostupná iba na strojoch, ktoré nie sú vybavené konfiguráciami otáčania sedadla.



H117795—UN—15APR16

Displej

Displej – otáčajte displej doľava/doprava do požadovanej prevádzkovej polohy.

PR79369,00003FE-76-09MAR21

Volič smeru jazdy šikmého dopravníka



H127356—UN—26SEP19

Volič smeru jazdy šikmého dopravníka

Používa sa na hydraulické radenie prevodovej skrine šikmého dopravníka do režimu spätného chodu pre vyčistenie upchatého šikmého dopravníka alebo žacieho valu.

POZNÁMKA: Pri prevádzke vo vysokých otáčkach motora VYPNITE reverzný spínač šikmého dopravníka a zaraďte motor do pomalých voľnobežných otáčok.

Postup zmeny:



H127348—UN—26SEP19

Spínač stlačený

1. Podržte stlačený spínač.



H127352—UN—26SEP19

Spínač aktivovaný

2. Potiahnutím dozadu zaistite spínač.



H127346—UN—26SEP19

Prepínač vyp

3. Po vyprázdnení triediča potlačte spínač dopredu.

PR79369,00003FF-76-09MAR21

Vyčistenie pásového zberača



H127356—UN—26SEP19

Vyčistenie pásového zberača

Predlžuje opätovné zapojenie remeňového hnacieho systému žacieho valu, čo umožňuje, aby sa vypudené hrudky znovu dostali do šikmého dopravníka v menších častiach.

POZNÁMKA: Aby mohol začať proces čistenia, musí sa do 30 sekúnd objaviť proces zapojenia, spätného chodu a opätovného zapojenia.

Postup zmeny:



H127351—UN—26SEP19

Žací val je zapojený

1. Stlačte smerom dole a dopredu pre aktiváciu vývodového hriadeľa.



H127352—UN—26SEP19

Reverzačný mechanizmus aktivovaný

2. Potiahnutím aktivujte modulovaný volič smeru jazdy šikomého dopravníka.



H127351—UN—26SEP19

Žací val je zapojený

3. Spínač znova potlačte dopredu, čím aktivujete žací val.

PR79369,0000400-76-09MAR21

Pohon žacieho valu



H127356—UN—26SEP19

Pohon žacieho valu

Aktivuje funkcie žacieho valu.

POZNÁMKA: Ak obsluha opustí sedadlo po aktivovaní, žací val naďalej pracuje päť sekúnd pred deaktiváciou.

Systémové požiadavky:

- Spínač aktivácie separátora musí byť ZAPNUTÝ.
- Odpojenie pre prepravu na ceste musí byť v polohe pre prácu na poli.
- Pri obsluhe žacieho valu musí obsluha sedieť na sedadle.

Postup zmeny:



H127348—UN—26SEP19

Spínač stlačený

1. Podržte stlačený spínač.



H127351—UN—26SEP19

Spínač aktivovaný

2. Potlačením dopredu spínač zablokujte.



H127346—UN—26SEP19

Prepínač vyp

3. Potiahnutím spínača aktivujte funkcie žacieho valu.

PR79369,0000401-76-09MAR21

Pohon separátora



H127357—UN—26SEP19

Pohon separátora

Aktivuje funkcie separátora.

POZNÁMKA: Separátor sa odpojí, keď sa otáčky odhadzovacieho bubna znížia pod 300 ot./min.

Ak obsluha opustí sedadlo po zapojení, zaznie rotačný alarm separátora a začnú blikať vonkajšie svetlá, ktoré upozornia obsluhu, že opustila sedadlo počas otáčania separátora. Svetlá a alarm znejú, až kým sa separátor celkom nezastaví.

Systémové požiadavky:

- Motor musí bežať na nízke voľnobežné otáčky.
- Odpojenie pre prepravu na ceste musí byť v polohe pre prácu na poli.
- Pri obsluhe separátora musí obsluha sedieť na sedadle.

Postup zmeny:



H127347—UN—26SEP19

Spínač stlačený

1. Podržte stlačený spínač.



H127350—UN—26SEP19

Spínač aktivovaný

2. Potlačením dopredu spínač zablokujte.



H127346—UN—26SEP19

Prepínač vyp

3. Potiahnutím spínača dozadu vypnete funkcie separátora.

PR79369,0000402-76-09MAR21

Nastavenie vôle mlátenia

Nastavenie konkávnej výšky umožňuje zvýšenie alebo

zníženie vzdialenosti medzi prvkami mlátenia a mlátiacim košom vhľadom na rôzne plodiny a podmienky.

POZNÁMKA: Pre nastavenia vôle mlátiacich bubnov pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte vôľu mlátiacich bubnov na:

- Zvýšenie kvality stebiel; tvorba dlhších stebiel a produkovanie menej lámavého materiálu.
- Zlepšenie kvality zrna; zníženie štiepeniu a poškodeniu zrna.
- Zníženie spotreby energie; pre ľahko mlátené zrno.
- Zlepšenie čistoty vzorky; zníženie nákladu úhrabkového sita na čistiacom site.

Znížte vôľu mlátiacich bubnov pre:

- Znížte nevymlátené straty na separátore, neolúpané zrno alebo zrno na klase za strojom.
- Vylepšite vzorku zásobníka zrna; znížte objem zŕn s plevami alebo neotvorenými strukmi.

Postup zmeny:



H117012—UN—28MAR16

Nastavenie vôle mlátenia

1. Stlačte tlačidlo na lakťovej opierke pre aktiváciu Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Požadovanú mlátiacu vôľu zvoľte pomocou Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

POZNÁMKA: V prípade namontovaných ryhovaných mlátiacich elementov nemusí byť možné dosiahnuť maximálnu hodnotu.

Minimum: 0

Maximum: 40

Prírastok: 1

PR79369,0000403-76-09MAR21

Nastavenie rýchlosti mlátenia

Funkcia Nastavenie rýchlosti mlátenia umožňuje zmeniť rýchlosť mlátenia pre rôzne podmienky plodiny.

POZNÁMKA: Pre nastavenia rýchlosti mlátenia pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšenie rýchlosti mlátenia:

- Zlepšite separáciu.
- Zlepšenie manipulácie s materiálom.
- Znížte množstvo nevymlátených zŕn.
- Znížte riziko upchatia.
- Znížte straty v oddeľovači v dôsledku nedostatotočnej odstredivej sily.

Zníženie rýchlosti mlátenia:

- Zlepšenie kvality stebiel.
- Znížte zaťaženie pliev na čistiacom site.
- Znížte mieru prasknutých zŕn.
- Znížte straty v odeľovači kvôli vysokému zaťaženiu pliev.

Postup zmeny:

1. Aktivujte separátor a nechajte bežať motor na vysokých voľnobežných otáčkach.



H117013—UN—28MAR16

Rýchlosť mlátenia

2. Stlačte tlačidlo na lakťovej opierke pre aktiváciu Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

3. Požadované otáčky zvoľte pomocou Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.
   - Hodnotu zvýšite otočením nastavovacieho ukazovateľa v smere hodinových ručičiek.
   - Hodnotu znížite otočením nastavovacieho ukazovateľa proti smeru hodinových ručičiek.

   Rotor má dva rýchlostné rozsahy, ktoré je možné nastaviť na prevodovke.
   - 1. rozsah: 210 až 550 ot/min
   - 2. rozsah: 380 až 1000 ot./min

POZNÁMKA: Odporúča sa nespúšťať rotor pri veľmi nízkych otáčkach v druhom rozsahu. Napríklad, ak je cieľová hodnota 400 ot./mim, použite prvý rozsah namiesto druhého rozsahu.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Minimum: 200 ot./min

Maximum: 1000 ot./min

Prírastok: 10 ot./min

PR79369,0000404-76-09MAR21

Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora

Funkcia Rýchlosť čistiaceho ventilátora umožňuje zmeniť rýchlosť ventilátora pre zlepšenie čistoty zrna a zníženie straty zrna.

Motor ventilátora obsahuje tepelnú poistku (vypínač), ktorý vypne motor, ak dôjde k nasledujúcim situáciám:

- Spínač je používaný nepretržite viac ako dve až tri minúty.
- Regulačný systém je proti zarážke, zatiaľ čo sa motor pokúša zmeniť rýchlosť.
- Prílišná väzba alebo zadrhávanie spojky.

Ak je podozrenie na niektorú z uvedených príčin, bude nutné vyčistiť a nastaviť systém.

POZNÁMKA: Pred opätovným stlačením spínača nechajte motor vychladnúť 10 až 15 minút.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte rýchlosť ventilátora na:

- Zlepšenie kvality vzorky. Zníženie množstva pliev alebo ľahkého materiálu v zásobníku zrna.
- Zníženie straty, ak nie je podložka na plodinu dostatočne naplňaná.

Znížte rýchlosť ventilátora na:

- Zníženie miery strát v čistiacej drážke. Vynesenie malých a menších zŕn z čistiacej drážky.
- Zníženie vysokého objemu voľného zrna v systéme zvyškov.

POZNÁMKA: Pre nastavenia ventilátora pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Postup zmeny:

1. Aktivujte separátor a nechajte bežať motor na vysokých voľnobežných otáčkach.



H117011—UN—29MAR16

Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora

2. Stlačte tlačidlo na lakťovej opierke pre aktiváciu Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

3. Požadované otáčky zvoľte pomocou Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.
   - Hodnotu zvýšite otočením nastavovacieho ukazovateľa v smere hodinových ručičiek.
   - Hodnotu znížite otočením nastavovacieho ukazovateľa proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: Minimálne a maximálne hodnoty sa môžu meniť, keď je stroj vybavený súpravou na spomalenie čistiaceho ventilátora.

Minimum: 620 ot./min

Maximum: 1350 ot./min

Prírastok: 10 ot./min

PR79369,0000405-76-09MAR21

Nastavenie horného sita

Funkcia Nastavenie triediča umožňuje zmeniť otvor

vložiek úhrabkového sita pre zlepšenie čistoty zrna a znížiť straty z čistiaceho sita pri rôznych plodinách a podmienkach.

POZNÁMKA: Pre nastavenia vôle úhrabkového sita pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte vôľu úhrabkového sita na:

- Znížte straty čistiaceho sita tak, aby obilie prechádzalo skôr, ako by mohlo uniknúť do čistiaceho sita.
- Zabezpečte, aby obilie prešlo skôr, ako sa presunie do odpadu.

Znížte vôľu úhrabkového sita na:

- Zlepšite kvalitu vzorky znížením množstva väčšieho nežiadúceho materiálu v zásobníku obilia.
- Znížte objem vysokého odpadu, ak neobsahuje voľné zrno.

Postup zmeny:



H117014—UN—28MAR16

Nastavenie horného sita

1. Stlačte tlačidlo na lakťovej opierke pre aktiváciu Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Požadovanú vôľu zvoľte pomocou Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.
   - Hodnotu zvýšite otočením nastavovacieho ukazovateľa v smere hodinových ručičiek.
   - Hodnotu znížite otočením nastavovacieho ukazovateľa proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Všeobecný účel:

Minimum: 0

Maximum: 22

Prírastok: 1

Hlboký zub:

Minimum: 0

Maximum: 30

Prírastok: 1

PR79369,0000406-76-09MAR21

Nastavenie spodného sita

Vôľa sita umožňuje zmeniť otvor zrnového sita pre zlepšenie čistoty zrna a riadenie objemu odpadu pri rôznych typoch plodiny a rôznych podmienkach.

POZNÁMKA: Pre nastavenia vôle zrnového sita pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte vôľu zrnového sita na:

- Zníženie objemu odpadu; umožňuje prechod väčšieho množstva zrna k čistému zrnu skôr, ako je posunuté do odpadu.
- Zvýšenie prúdu vzduchu čistiaceho ventilátora; zvýšenie vôle zrnového sita umožňuje prejsť väčšiemu objemu vzduchu čistiaceho ventilátora cez úhrabkové sito.

Znížte vôľu zrnového sita na:

- Zvýšenie objemu odpadu; pre všetky ťažko mlátené zrná, posuňte všetok nevymlátený materiál naspäť cez separátor.
- Zlepšenie kvality vzorky; znížte množstvo cudzieho materiálu v zásobníku zrna.

Postup zmeny:



H117015—UN—28MAR16

Nastavenie spodného sita

1. Stlačte tlačidlo na lakťovej opierke pre aktiváciu Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.



H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Požadovanú vôľu zrnového sita zvoľte pomocou Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.
   - Hodnotu zvýšite otočením nastavovacieho ukazovateľa v smere hodinových ručičiek.
   - Hodnotu znížite otočením nastavovacieho ukazovateľa proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Všeobecný účel:

Minimum: 0

Maximum: 20

Prírastok: 1

Hlboký zub:

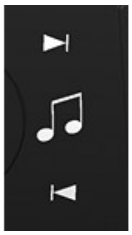
Minimum: 0

Maximum: 25

Prírastok: 1

PR79369,0000407-76-09MAR21

Vyhľadávanie



N123514—UN—22SEP16

Vyhľadávanie

Stlačte pre vyhľadávanie rádiových kanálov.

- AM/FM/WX/MW/LW: Stlačte spínač (krátke stlačenie) pre zmenu nastavenia.
- AM/FM/WX/MW/LW: Stlačte spínač (dlhé stlačenie) pre VYHĽADÁVANIE.
- Satelitný rádioprijímač SiriusXM™: Stlačte a podržte spínač pre zmenu kanála.
- CD/MP3: Stlačením spínača prejdete na začiatok aktuálnej skladby, na predchádzajúcu skladbu alebo na nasledujúcu skladbu.

PR79369,0000408-76-09MAR21

Tlačidlové radenie prevodov (ak je súčasťou vybavenia)



H117023—UN—22DEC16

Radenie prevodových stupňov pomocou tlačidla

Stlačte požadované tlačidlo (1, 2 alebo 3) pre zvýšenie a zníženie traťovej rýchlosti stroja. Rozsvieti sa indikátor zvolenej rýchlosti.

POZNÁMKA: Rozmer pneumatík a dopravné predpisy kódu krajiny obmedzujú maximálnu rýchlosť jazdy.

Stroj musí byť zastavený a multifunkčná páka sa sťahuje do neutrálnej polohy pred výberom požadovaného súkolia.

POZOR: Prevodovka s tlačidlovým prevodom: Po stlačení spínača rýchleho zastavenia so zapojeným separátorom je nutné potiahnuť naspäť multi-funkčnú páku pre zastavenie stroja.

PR79369,0000409-76-09MAR21

ProDrive™ (Ak je súčasťou vybavenia)



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

Stlačte požadované tlačidlo (1 alebo 2) pre zvýšenie a

zníženie traťovej rýchlosti stroja. Rozsvieti sa indikátor zvolenej rýchlosti.

POZNÁMKA: Rozmer pneumatík a dopravné predpisy kódu krajiny obmedzujú maximálnu rýchlosť jazdy. Rýchlosť jazdy môže byť naprogramovaná od nuly po maximálnu rýchlosť jazdy.

Maximálna rýchlosť jazdy vzad je 10 km/h (6,2 m/h) a v žiadnom režime sa nemení.

ProDrive™ spínače režimu 1 alebo 2 sa dajú zvoliť kým je stroj v pohybe.

POZOR: Stroje ProDrive™: Stlačením spínača rýchleho zastavenia pri zapojenom separátore spôsobí pomalé vrátenie stroja do zastavenia. Za každých okolností by ste mali používať bezpečnostné pásy, aby ste zabránili zraneniu.

PR79369,000040A-76-10MAR21

Odpojenie pri preprave stroja na ceste



H127518—UN—30SEP19

Odpojenie pri preprave stroja na ceste

Stlačte tlačidlo na odpojenie pri preprave na ceste pri preprave stroja na ceste. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.

Spínač odpojenia prepravy po ceste blokuje nasledujúce funkcie:

- Pohon separátora
- Pohon žacieho valu
- Zdvih/spúšťanie žacieho valu
- Návrat žacieho valu do nastavenej výšky
- Snímanie výšky žacieho valu
- Postranný náklon
- Zdvih/spúšťanie a pohyb prihŕňača vpred/vzad
- Vyprázdňovací závitový dopravník
- Vyklápanie závitového dopravníka
- Zloženie vyprázdňovacej závitovky (ak je súčasťou vybavenia)
- Kryty zrnového zásobníka (ak je súčasťou vybavenia)
- Štvorkolesový pohon (ak je súčasťou vybavenia)

V prípade, že je po preprave stroja po vozovke požadovaná práca na poli, stlačte spínač prepravy stroja po vozovke na dve sekundy (kým kontrolná žiarovka nezhasne), čím umožníte prevádzku požadovaných funkcií.

Ak máte stroj vybavený prevodovkou ProDrive™ a riadením otáčok motora, otáčky motora sa dynamicky regulujú, keď je zapnutý odpojovač cestnej dopravy. Tým sa zvyšuje palivová efektivita pri preprave stroja.

PR79369,000040B-76-09MAR21

Štvorkolesový pohon (ak je súčasťou vybavenia)

Riadi aktiváciu/deaktiváciu a rýchlosť systému pohonu štyroch kolies.

DÔLEŽITÉ: NEZAPÍNAJTE ani NEVYPÍNAJTE štvorkolesový pohon, počas jazdy pri maximálnej rýchlosti. Znížte rýchlosť alebo zastavte stroj.

Predtým, než začnete schádzať z príkreho kopca, vypnite štvorkolesový pohon.

Je v poriadku, keď sa prepína medzi nastaveniami pomalého pohybu (korytnačka) a rýchleho pohybu (zajac) počas pohybu stroja.

Postup zmeny:



H117025—UN—28MAR16

Nízke otáčky

1. Stlačením ZAPNITE, keď sa vyžaduje maximálne napomáhanie zadným kolesám.
2. Stlačením VYPNITE.



H117024—UN—28MAR16

Vyššia rýchlosť

1. Stlačením ZAPNITE v prípade, ak sa vyžaduje napomáhanie zadným kolesám a vyššia rýchlosť jazdy.
2. Stlačením VYPNITE.

POZOR: Rýchlosť jazdy sa zvyšuje ak je VYPNUTÉ a znižuje, ak je ZAPNUTÉ. Aby ste to vyrovnali, musíte na strojoch, ktoré nie sú vybavené systémom ProDrive™, prispôsobiť rýchlosť jazdy. Stroje vybavené ProDrive™ automaticky upravujú rýchlosť jazdy.

Stroje bez ProDrive™: Pri podmienkach, ktoré sú

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

príčinou vysokého tlaku v hydrostatickej sústave a spomalenia alebo zastavenia stroja, posuňte multifunkčnú ovládaciu páku do neutrálnej polohy a zapnite nižší prevodový stupeň.

PR79369,000040C-76-09MAR21

Uzáver diferenciálu (ak je súčasťou vybavenia)



H117026—UN—28MAR16

Uzáver diferenciálu

Stlačením manuálne aktivujete/deaktivujete uzáver diferenciálu pre vyriešenie problémov s trakciou na poli.

POZNÁMKA: Uzáver diferenciálu sa neaktivuje, keď je spínač odpojenia prepravy na ceste ZAPNUTÝ. Diferenciál sa odpojí po stlačení brzdových pedálov.

Zapnutie je možné iba pri rýchlosti jazdy nižšej ako 10 km/h (6,2 m/h) a automatické vypnutie pri rýchlosti jazdy vyššej ako 12 km/h (7,5 m/h).

PR79369,000040D-76-09MAR21

Parkovacia brzda



H127519—UN—30SEP19

Parkovacia brzda

Stlačením zvoľte stav parkovacej brzdy. V manuálnom režime (rozsvietená ikonka) bude parkovacia brzda zapnutá a stroj sa nepohne. V automatickom režime (ikona nie je rozsvietená), sa parkovacia brzda automaticky uvoľní/aktivuje, keď presuniete multifunkčnú

páku z neutrálnej polohy smerom dovnútra/von.

Automatický režim: Ak je multifunkčná páka v neutrálnej polohe a rýchlosť je nižšia ako 1,5 km/h (1 mph), zaradí sa parkovacia brzda. Ak je multifunkčná páka posunutá mimo neutrálnej polohy, parkovacia brzda sa uvoľní.

Manuálny režim: Ak je multifunkčná páka v neutrálnej polohe a rýchlosť je nižšia ako 3,0 km/h (1,9 mph), zaradí sa parkovacia brzda. Ak sa multifunkčná páka posunie mimo neutrálnej polohy alebo rýchlosť je vyššia ako 1,5 km/h (1 mph), zaznie alarm.

- Stlačte tlačidlo parkovacej brzdy pre aktiváciu parkovacej brzdy. Indikátor parkovacej brzdy na rohovom stĺpiku sa rozsvieti a indikuje aktiváciu parkovacej brzdy.
- Stlačte tlačidlo parkovacej brzdy pre deaktiváciu parkovacej brzdy, keď je multi-funkčná páka v neutrálnej polohe. Indikátor parkovacej brzdy na rohovom stĺpiku sa VYPNE. Parkovacia brzda je stále aktivovaná, kým sa multifunkčná páka posunie mimo neutrálnej polohy a vráti sa do automatického režimu.

PR79369,000040E-76-09MAR21

Indikátor vysokej teploty výfukového systému (HEST)



H120319—UN—22JUN17

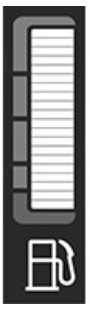
Indikátor vysokej teploty výfukového systému (HEST)

Indikátor vysokej teploty výfukového systému (HEST) sa rozsvieti, keď je zvýšená teplota výfukových plynov motora.

DÔLEŽITÉ: Final Tier 4/Stage V: Ak sa počas čistenia výfukového filtra alebo hneď po dokončení čistenia výfukového filtra VYPNE motor, môže dôjsť k poškodeniu komponentov čistenia výfuku. Zaznie alarm a na displeji sa zobrazí výstražná správa. Naštartujte stroj a riaďte sa správou na displeji, aby komponenty vychladli.

PR79369,000040F-76-09MAR21

Indikátor úrovne paliva



H117824—UN—22DEC16

Indikátor palivového merača

Indikátor hladiny paliva indikuje množstvo zvyšného paliva v nádrži.

- Keď úroveň dosiahne 10% zostávajúceho paliva,

zabliká indikátor paliva, zaznie alarm a zobrazí sa správa o nízkej úrovni kvapaliny.

PR79369,0000410-76-09MAR21

Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny (DEF)



H118085—UN—22DEC16
Indikátor úrovne kvapalného aditíva (DEF)

Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)— určuje, koľko kvapaliny zostalo v nádrži.

- Keď úroveň dosiahne 10%, indikátor úrovne zabliká, zaznie alarm a zobrazí sa správa nízkej úrovne kvapaliny.
- Keď úroveň dosiahne 0%, indikátor úrovne sa rozsvieti a blikanie prestane, zaznie alarm a zobrazí sa správa o nulovej úrovni kvapaliny a obmedzenom výkone motora.
- Pri strate pohonu sa rozsvieti indikátor úrovne a blikanie sa zastaví. Zaznie alarm a zobrazí sa správa o nulovej úrovne kvapaliny, obmedzenom výkone motora a obmedzených otáčkach. Rozsvieti sa indikátor pre zastavenie motora (červený), zníži sa výkon motora a obmedzia sa funkcie stroja.

PR79369,0000411-76-09MAR21

Spínač rýchleho zastavenia



H117033—UN—15APR16
Spínač rýchleho zastavenia

Spínač rýchleho zastavenia umožňuje súčasné VYPNUTIE viacerých systémov v prípade núdze.

⚠ POZOR: Stroje ProDrive™: Stlačením spínača rýchleho zastavenia pri zapojenom separátore spôsobí pomalé vrátenie stroja do zastavenia. Multi-funkčnú páku je potrebné vrátiť do neutrálnej polohy pre vymazanie hnacieho systému.

Stroje s tlačidlovou prevodovkou alebo mechanickým radením: Po stlačení spínača rýchleho zastavenia so zapojeným separátorom je nutné potiahnuť naspäť multi-funkčnú páku pre zastavenie stroja.

Za každých okolností by ste mali používať bezpečnostné pásy, aby ste zabránili zraneniu.

DÔLEŽITÉ: Pohon žacieho valu môže byť pomocou tohto spínača odpojený v prípade upchatia.

POZNÁMKA: Stlačením spínača pohonu vyprázdňovacej závitovky na multi-funkčnej páke reštartujete pohon vyprázdňovacej závitovky. Pohon žacieho valu aktivujete prepnutím spínača aktivácie žacieho valu do polohy vypnuté a potom do polohy zapnuté.

Nasledujúce systémy sa zastavia po stlačení spínača rýchleho zastavenia:

- Pohon žacieho valu
- Pohon vyprázdňovacej závitovky
- Vyklápanie závitového dopravníka
- Kryty zrnového zásobníka (ak je súčasťou vybavenia)
- Zloženie vyprázdňovacej závitovky (ak je súčasťou vybavenia)
- ProDrive™ (pohyb pohonu sa pomaly zastaví) (ak je súčasťou vybavenia)

PR79369,0000412-76-09MAR21

Spínač vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka



H117003—UN—22DEC16
Spínač vyprázdňovacieho závitového dopravníka

Spínač vyklápania vyprázdňovacej závitovky umožňuje obsluhe vyklopenie vyprázdňovacej závitovky smerom dnu alebo von manuálne alebo automaticky.

Systémové požiadavky:

- Spínač prepravy stroja po vozovke musí byť v polohe práce na poli.
- Musíte sa usadiť.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Stlačením vrchnej časti spínača vyklopíte závitovku. Stlačením spodnej časti spínača zaklopíte závitovku.

Manuálne ovládanie: Stlačte spínač iba čiastočne a podržte ho, kým vyprázdňovacia závitovka nedosiahne požadovanú polohu. Závitovka sa zastaví po uvoľnení tlačidla.

Automatické ovládanie: Úplne zatlačte spínač a uvoľnite ho. Závitovka sa celkom vyklopí alebo zaklopí bez podržania spínača.

POZNÁMKA: Funkcia automatického vyklápania závitovky nefunguje, keď je pohon vyprázdňovacej závitovky aktivovaný. Keď sa závitovka nepoužíva, posuňte ju naspäť do prepravnej polohy.

PR79369,0000413-76-10MAR21

Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky



H123658—UN—02MAR18

Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky

Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky umožňuje aktiváciu alebo deaktiváciu vyprázdňovacej závitovky.

Systémové požiadavky:

- Spínač prepravy stroja po vozovke musí byť v polohe práce na poli.
- Musíte sa usadiť.

AKTIVÁCIA vyprázdňovacej závitovky:

- Jedným stlačením spínača pohonu vyprázdňovacej závitovky ju ZAPNITE. Kontrolná žiarovka svieti, keď je sústava zapnutá.
- Pohon vyprázdňovacej závitovky sa aktivuje iba v prípade, že je tlačidlo podržané a zároveň je závitovka v režime automatického vyklápania alebo v prípade, že je závitovka manuálne vyklopená na viac ako 50%.

DEAKTIVÁCIA vyprázdňovacej závitovky:

- Jedným stlačením spínača pohonu vyprázdňovacej závitovky ju VYPNITE. Priečne závitovky zásobníka na zrno sa okamžite zastavia, pričom vykladacia závitovka pokračuje v prevádzke ešte tri sekundy, aby sa vyprázdnila.
- Dvakrát stlačte spínač pohonu vykladacej závitovky, čím okamžite VYPNETE vykladaciu závitovku aj priečne závitovky zásobníka na zrno. Vykladací závitovka nepokračuje v prevádzke počas 3 sekúnd, čo znamená, že vykladací závitovka sa nečistí.
- Ak opustíte sedadlo po zapojení, vyprázdňovacia závitovka pracuje ešte päť sekúnd a potom sa odpojí. Pred aktiváciou si sadnite na sedadlo obsluhy a stlačte spínač pohonu vyprázdňovacieho závitového dopravníka.
- V núdzovom prípade možno pohon vyprázdňovacej závitovky VYPNÚŤ aj rýchlovypínačom. Ak sa žací val a vyprázdňovacia závitovka vypnú rýchlovypínačom, môžete opätovne zapnúť pohon závitovky stlačením spínača vyprázdňovacej závitovky.

PR79369,0000414-76-10MAR21

Tlačidlo obnovenia AutoTrac™ (ak je súčasťou vybavenia)



H117005—UN—15APR16

Tlačidlo obnovy AutoTrac™

AutoTrac™ Tlačidlo obnovenia systému AutoTrac™ umožňuje aktivovať systém.

Tlačidlo obnovenia AutoTrac™ aktivuje tiež systém RowSense™ (snímanie riadkov). Viac informácií nájdete v používateľskej príručke AutoTrac™.

Systémové požiadavky:

- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke musí byť v polohe práce na poli.
- Spínač pohonu žacieho valu je aktivovaný.
- Vodič sedí na sedadle.

Stlačte, ak chcete aktivovať systém.

PR79369,0000415-76-10MAR21

Spínač Zdvíhanie/spúšťanie žacej lišty a náklonu



H116348—UN—19DEC16

Spínač zdvíhanie/spúšťanie žacieho valu

Spínač dvíhania/znižovania a náklonu žacieho valu

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

umožňuje dvíhať alebo znižovať žací val a nakláňať šikmý dopravník.

Systémové požiadavky:

- Spínač prepravy stroja po vozovke musí byť v polohe práce na poli.
- Musíte sa usadiť.

Stlačte a podržte hornú časť spínača a žací val sa nadvihne.

Stlačte a podržte spodnú časť spínača a žací val znížite.

POZNÁMKA: Spínač zdvíhania/spúšťania žacieho valu má dve aretované polohy. Čiastočné stlačenie spínača dovnútra spôsobí pomalé zdvíhanie alebo znižovanie žacieho valu. Žací val sa dvíha a znižuje rýchlejšou mierou, keď je spínač stlačený na doraz.

Stlačte a podržte ľavú alebo pravú stranu spínača pre náklon šikmého dopravníka.

PR79369,0000416-76-10MAR21

Odporúčané nastavenia

Stojaca plodina:

- Umiestnite navijak nad žaciu lištu. Takto plodina môže padať do plošiny.
- Umiestnite hroty vretena priamo alebo mierne dopredu.
- Navijak by sa mal sotva dotýkať hláv plodín. Príliš nízke nastavenie navijaka vedie k stratám v žacom vale.
- Ak navijak naráža do žacích valov plodiny, znížte rýchlosť navijaka. Navijak sa smie dotýkať výlučne hlavíc plodín.

Uľahnutá plodina

- Umiestnite navijak pred žaciu hlavu, čím pomôžete s nadvihnutím plodiny.
- Ak chcete dosiahnuť agresívnejšie zdvíhanie plodiny, umiestnite hroty navijaka dozadu.

PR79369,0000417-76-10MAR21

Spínač pre zdvih/spúšťanie prihŕňača, pohyb prihŕňača dopredu/dozadu (ak je súčasťou vybavenia)



H116349—UN—19DEC16

Zdvih/spúšťanie a pohyb prihŕňača vpred/vzad

Spínač pre zdvih/spúšťanie prihŕňača a pohyb prihŕňača dopredu/dozadu umožňuje ovládanie polohy prihŕňača.

POZNÁMKA: Tieto funkcie spínača sú k dispozícii, keď je plošina žacieho stroja s uvedenými funkciami pripojená k stroju.

Použitie spínača na dvíhanie/spúšťanie prihŕňača a posúvanie prihŕňača dopredu/dozadu (ak je súčasťou vybavenia):

- Stlačením a podržaním vrchnej časti spínača nadvihnete prihŕňač.
- Stlačením a podržaním spodnej časti spínača znížite prihŕňač.
- Stlačením a podržaním ľavej časti spínača vysuniete prihŕňač dopredu.
- Stlačením a podržaním pravej časti spínača zasuniete prihŕňač dozadu.

Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, spínač nastaviteľných dosiek adaptéra na zber kukurice (ak sú súčasťou vybavenia)



H116349—UN—19DEC16

Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice

Spínač pre otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice umožňuje ovládať otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka alebo nastaviteľné dosky žacej hlavy na kukuricu.

POZNÁMKA: Tieto funkcie spínača sú k dispozícii, keď sa k stroju pripojí hlava na zber kukurice s uvedenými funkciami.

Používanie spínača na nastavenie rýchlosti zadného hriadeľa a nastavovacích dosiek adaptéra na kukuricu (ak je súčasťou vybavenia):

- Stlačte vrchnú časť spínača pre zvýšenie otáčok zadného hriadeľa.
- Stlačte spodnú časť spínača pre zníženie otáčok zadného hriadeľa.

- Displej sa aktivuje jedným stlačením ľavej alebo pravej strany spínača.
- Rozpätie medzi doskami zvýšite stlačením ľavej časti spínača.
- Rozpätie medzi doskami znížite stlačením pravej časti spínača.

PR79369,0000418-76-10MAR21

Aktivačné tlačidlá žacieho valu



H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá žacieho valu

Aktivačné tlačidlá žacieho valu umožňujú aktivovať nasledujúce funkcie stlačením jedného z troch tlačidiel.

POZNÁMKA: Pozície žacieho valu získané stlačením aktivačných tlačidiel môžu byť prekonané stlačením spínača zdvihu a pohybu prihŕňača vpred/vzad alebo spínača zdvíhania/spúšťania žacieho valu a postranného náklonu. Keď sú aktivačné tlačidlá manuálne prekonané, stlačte požadované aktivačné tlačidlo pre reaktiváciu.

Systémové požiadavky:

- Musí byť pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke musí byť v polohe práce na poli.
- Režim obnovy výšky žacieho valu, snímania výšky žacieho valu alebo aktívneho plaváka žacieho valu sú aktivované.
- Žací val je zapnutý.

Stlačením tlačidiel aktivácie žacieho valu aktivujete sústavu. Systém ovládania žacieho valu prevezme riadenie a posunie žací val do polohy, zvolenej obsluhou.

- Návrat žacieho valu do nastavenej výšky
- Snímanie výšky žacieho valu

POZNÁMKA: Rýchlosť prihŕňača sa ukladá automaticky po aktivácii snímacieho/plávajúceho režimu výšky žacieho valu. Rýchlosť prihŕňača sa mení pomocou Dial-A-Speed™ alebo voliča rýchlosti prihŕňača/zberača.

- Ovládanie priečneho náklonu
- Obnovenie polohy prihŕňača

POZNÁMKA: POZNÁMKA: Stlačte a podržte aktivačné tlačidlo zberača na 2 sekundy, aby ste uložili aktuálnu polohu prihŕňača na dané tlačidlo.

- Obnova polohy palubnej dosky
- Plavák aktívneho žacieho valu
- Systém hydraulického náklonu šikmého dopravníka v smere dopredu/dozadu (ak je súčasťou vybavenia)

PR79369,0000419-76-10MAR21

VisionTrak™

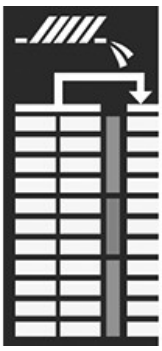
Monitor VisionTrak™ kontroluje straty zrna tak, že zaisťuje meranie reprezentatívnej vzorky strát na snímačoch čistiacich sít a separátore. VisionTrak™ priebežne monitoruje výkon stroja, aby ste mohli využívať maximálnu kapacitu stroja. Zmena miery strát je signalizovaná indikátormi.

Ak sa zdá, že ide o problém s údajmi indikátora, napríklad indikátory sú neustále načítané ako plné (všetky paličky svietia), keď sa nevykonáva žatva alebo sú prázdne (nesvietia žiadne paličky) pri žatve, skontrolujte snímače týkajúce sa systému, ktoré ukazujú chybu. Kontroly činnosti systému VisionTrak™ a postupy kontroly snímača nájdete v Návode na obsluhu.

Systémové požiadavky:

Stav motora	Spustené
Spínač prepravy stroja na ceste	Pracovná poloha
Spínač separátora a žacieho valu	Zapojené

Položky, dostupné na stránke VisionTrak™:



H117835—UN—22DEC16

Indikátor straty sita

Indikátor straty sita– zobrazuje stratu zrna zo sita.



H126288—UN—06JUN19

Indikátory rozsahu straty

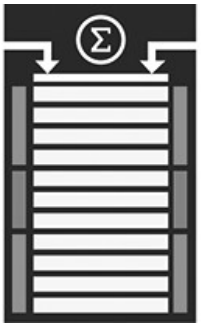
Indikátory rozsahu strát – signalizujú, či sú alebo nie sú úrovne strát prijateľné. Zelený rozsah v strede stĺpcového grafu signalizuje prijateľnú úroveň strát. Oranžové rozsahy nad a pod zeleným rozsahom signalizujú, že straty nie sú v prijateľnej úrovni.



H126289—UN—06JUN19

Symbol súhrnu

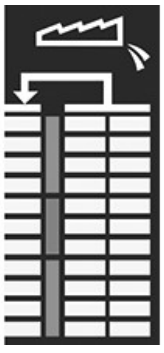
Symbol súčtu– zobrazuje sa nad indikátorom celkovej straty.



H117836—UN—22DEC16

Indikátor celkovej straty

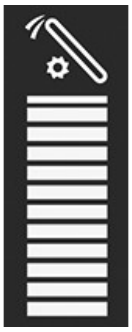
Indikátor celkovej straty– ukazuje priemer straty obilia z oblastí sita a oddeľovača.



H117837—UN—22DEC16

Indikátor straty separátora

Indikátor straty v oddeľovači– zobrazuje stratu zrna z oblasti oddeľovača. Symbol oddeľovača nad stĺpcovým grafom sa zobrazí, keď systém pracuje správne.



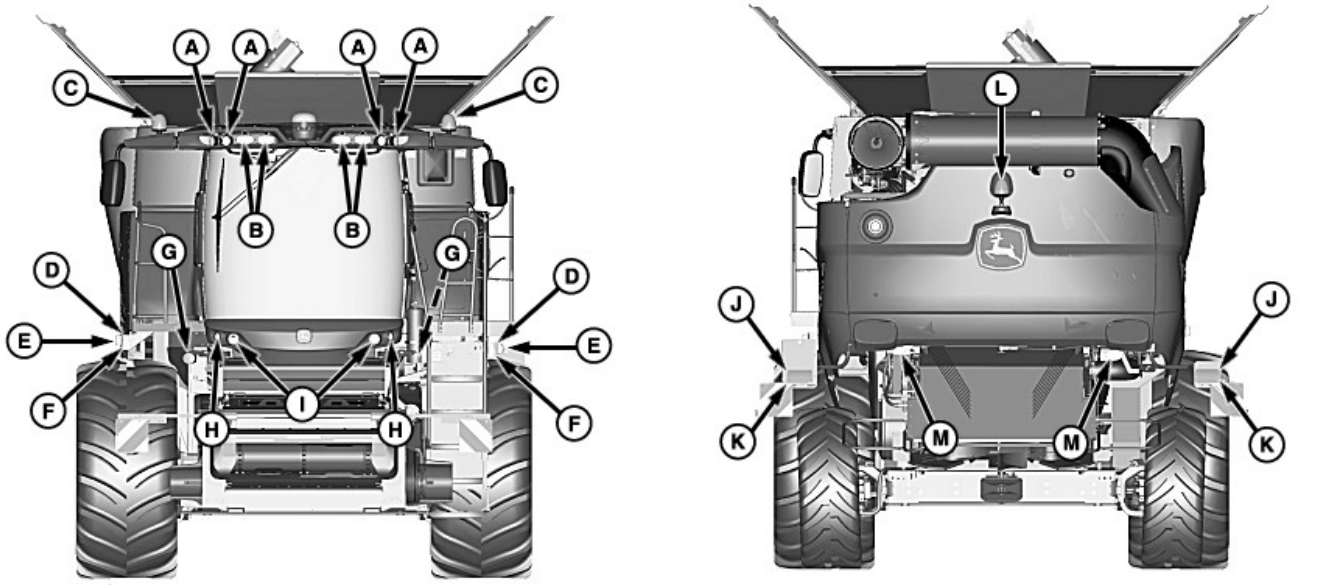
H117838—UN—22DEC16

Indikátor objemu hlušiny

Indikátor objemu hlušiny– zobrazuje objem návratu hlušiny. Indikátor objemu zvyškov je možné pravidelne kontrolovať, či sa objaví zvýšenie alebo zníženie objemu zvyškov.

PR79369,000041A-76-10MAR21

Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu)



H107108—UN—28FEB13

A—Halogénové svetlomety kabíny alebo LED svetlomety kabíny (voliteľné)
B—Svetlomety kabíny (diaľkové/stretávacie svetlo)
C—Svetelné majáky
D—Výstražné svetlá (žltá)
E—Výstražné svetlá (žltá)
F—Obrysové svetlá (biele)
G—Osvetlenie strniska
H—Svetlá čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia)
I—Nižšie jazdné svetlá (ak je súčasťou vybavenia)
J—Ukazovateľ/brzdové svetlá (červené)
K—Výstražné svetlá na zadnej strane (žlté)
L—Svetelný maják
M—Svetlá zadného vyprázdňovača

Svetlomet výstražného majáka

POZOR: V priebehu transportu musia byť svetlá ZAPNUTÉ. Vyklopte kabínový rebrík dopredu tak, aby bolo návesné/výstražné svetlo namierené k oprotiidúcim vozidlám.

- Ovládanie svetelných majákov (C, L).
- Dve majákové svetlá sú umiestnené na prednej (ľavej a pravej) a jedno na zadnej strane stroja. Tieto svetlá upozorňujú ostatných vodičov pri preprave po cestách.

Výstražné svetlá

POZOR: V priebehu transportu musia byť svetlá ZAPNUTÉ. Vyklopte kabínový rebrík dopredu tak, aby bolo návesné/výstražné svetlo namierené k oprotiidúcim vozidlám.

- Ovláda svetelné majáky (C, L), výstražné svetlá (D, E) a zadné výstražné svetlá (K).
- Výstražné svetlá sú na obidvoch stranách stroja na prednej a zadnej časti. Tieto svetlá sa používajú na signalizáciu stroja mimo prevádzky.

Cestné svetlá

POZOR: V priebehu transportu musia byť svetlá ZAPNUTÉ. Vyklopte kabínový rebrík dopredu tak, aby bolo návesné/výstražné svetlo namierené k oprotiidúcim vozidlám.

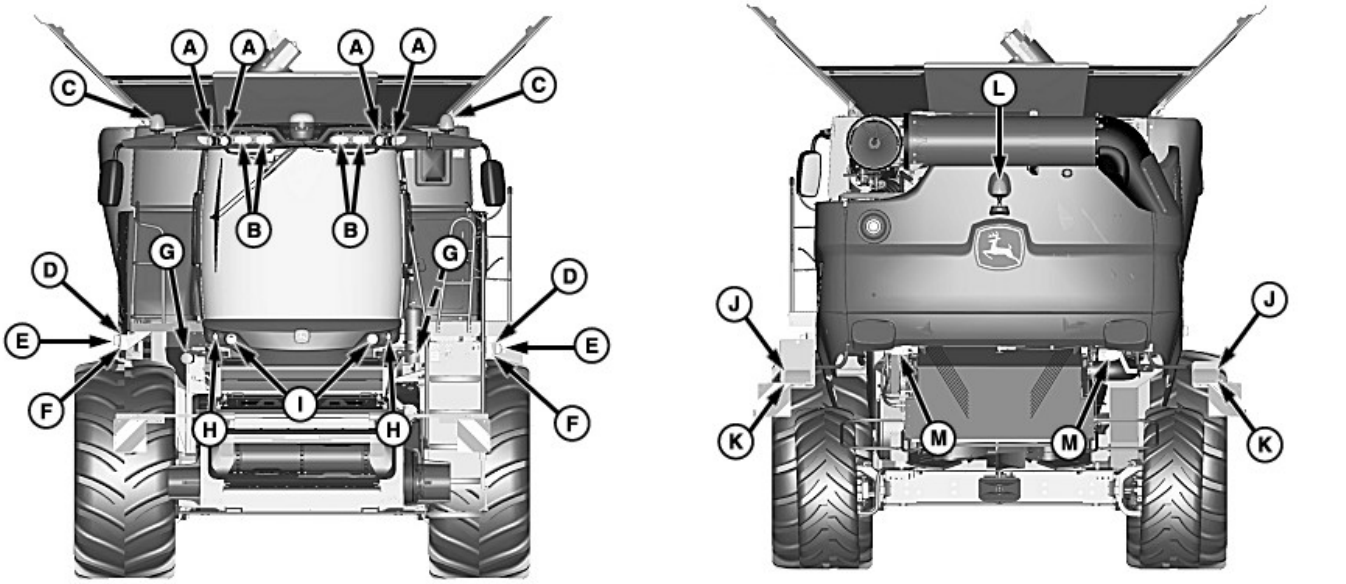
POZNÁMKA: Ak sú stretávacie svetlá ZAPNUTÉ a žací stôl nie je zapojený, spodné riadiace svetlá sa ZAPNÚ a svetlomety kabíny sa VYPNÚ. Ak je zapojený žací val, dolné riadiace svetlá sa VYPNÚ a svetlomety kabíny sa ZAPNÚ.

Výstražné svetlá sa ZAPNÚ, keď sa smerové svetlá VYPNÚ. Keď sú smerové svetlá ZAPNUTÉ, výstražné svetlá fungujú ako smerové svetlá.

- Ovláda majáky (C, L), svetlomety kabíny (B), návesové svetlá (F), dolné riadiace svetlá (I), a návesné/brzdové svetlá (J).
- Majákové svetlá upozorňujú ostatných šoférov pri preprave na cestách.

OUO6075,00049AC-76-31MAY18

Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu – pokračovanie)



H107108—UN—28FEB13

A—Halogénové svetlomety kabíny alebo LED svetlomety kabíny (voliteľné)
B—Svetlomety kabíny (diaľkové/stretávacie svetlo)
C—Svetelné majáky
D—Výstražné svetlá (žltá)
E—Výstražné svetlá (žltá)
F—Obrysové svetlá (biele)
G—Osvetlenie strniska
H—Svetlá čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia)
I—Nižšie jazdné svetlá (ak je súčasťou vybavenia)
J—Ukazovateľ/brzdové svetlá (červené)
K—Výstražné svetlá na zadnej strane (žlté)
L—Svetelný maják
M—Svetlá zadného vyprázdňovača

Automatické svetelné majáky

POZNÁMKA: Ak sú zapnuté automatické majáky a senzor zrna signalizuje naplnenie do 3/4, majáky začnú blikať (3 sekundy ZAPNUTÉ a 6 sekúnd VYPNUTÉ). Ak snímač zrna signalizuje plný zásobník, majáky sa ZAPNÚ a svietia súvislo bez blikania.

- Výstražné majáky (C, L) svietia, ak je zásobník zrna 3/4 plný. Majáky poskytne signál operátora, že obilné zrná košíka nádrže je plná, a je pripravená byť vyložená.

Poľné svetlá

- Ovláda návesové svetlá (F), návesové/brzdové svetlá (J) a svetlomety kabíny (A, B).
- Svetlá pre prácu na poli poskytujú operátorovi s osvetlením priestoru pre prevádzku v noci a za nepriaznivých svetelných podmienok.

Predné osvetlenie strniska

POZOR: Pri preprave na verejných cestách nezapínajte pracovné svetlá, aby ste nemiatli ostatných motoristov.

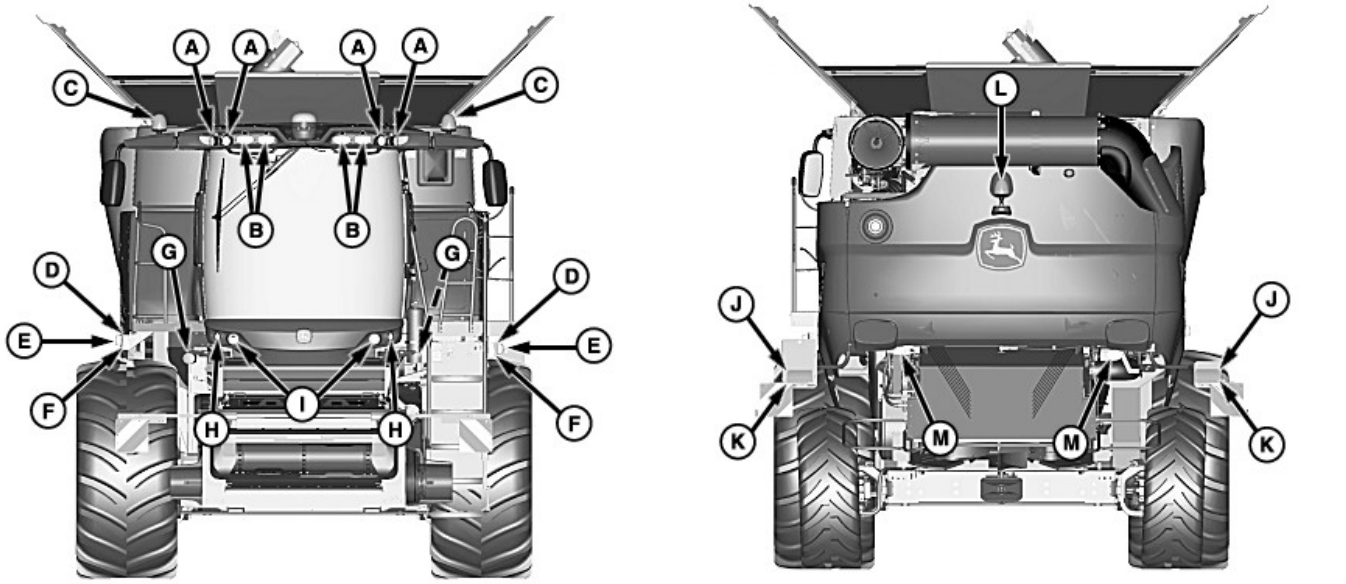
POZNÁMKA: Ak obsluha opustí sedadlo po zapojení separátora, predné svetlá podmietača začnú blikať po tom, ako obsluha opustí sedadlo a blikajú až dovtedy, kým otáčky separátora nedosiahnu hodnotu nula.

- Kontroluje svetlá strniska (G) a svetlá čelnej plochy (H).
- Svetlá podmietača poskytujú obsluhe viac osvetlenia za žacím valom pri nočnej prevádzke a pri podmienkach so slabým svetlom.[1]
- Čelné svetlá poskytujú obsluhe viac osvetlenia v prednej časti stroja pri zbere úrody.

OUO6075,00049AD-76-31MAY18

[1] *Keď sú cestné svetlá ZAPNUTÉ a stroj je v režime jazdy na ceste, svetlá do strniskového terénu, čelné svetlá a svetlá zadného vyprázdňovača nebude možné ZAPNÚŤ.*

Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu – pokračovanie)



H107108—UN—28FEB13

A—Halogénové svetlomety kabíny alebo LED svetlomety kabíny (voliteľné)
B—Svetlomety kabíny (diaľkové/stretávacie svetlo)
C—Svetelné majáky
D—Výstražné svetlá (žltá)
E—Výstražné svetlá (žltá)
F—Obrysové svetlá (biele)
G—Osvetlenie strniska
H—Svetlá čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia)
I—Nižšie jazdné svetlá (ak je súčasťou vybavenia)
J—Ukazovateľ/brzdové svetlá (červené)
K—Výstražné svetlá na zadnej strane (žlté)
L—Svetelný maják
M—Svetlá zadného vyprázdňovača

Osvetlenie zadného vyprázdňovača

POZOR: Pri preprave na verejných cestách nezapínajte pracovné svetlá, aby ste nemiatli ostatných motoristov.

POZNÁMKA: Ak obsluha opustí sedadlo po zapojení separátora, zadné výbojky začnú blikať po tom, ako obsluha opustí sedadlo a blikajú až dovtedy, kým otáčky separátora nedosiahnu hodnotu nula.

- Ovláda zadné výbojky (M).
- Svetlá zadného vyprázdňovača poskytnú obsluhe osvetlenie zadnej časti na nočnú prácu a slabé svetelné podmienky.[23]

Obrysové/brzdové svetlá

- Obrysové/brzdové svetlá (J) sa ZAPNÚ, keď stroj nasníma spomalenie. Svetlá zostávajú svietiť najmenej 2 sekundy.[4]
- Keď je rýchlosť menšia ako 1,6 km/h (1 mph), brzdové svetlá zostanú svietiť 2 minúty, alebo kým sa nedeteguje zrýchlenie vpred a rýchlosť nebude vyššia ako 1,6 km/h (1 mph).
- Návesné svetlá tiež pôsobia ako ukazovatele a svietia, keď je signalizované otočenie. Svetlo v smere otočenia bliká.

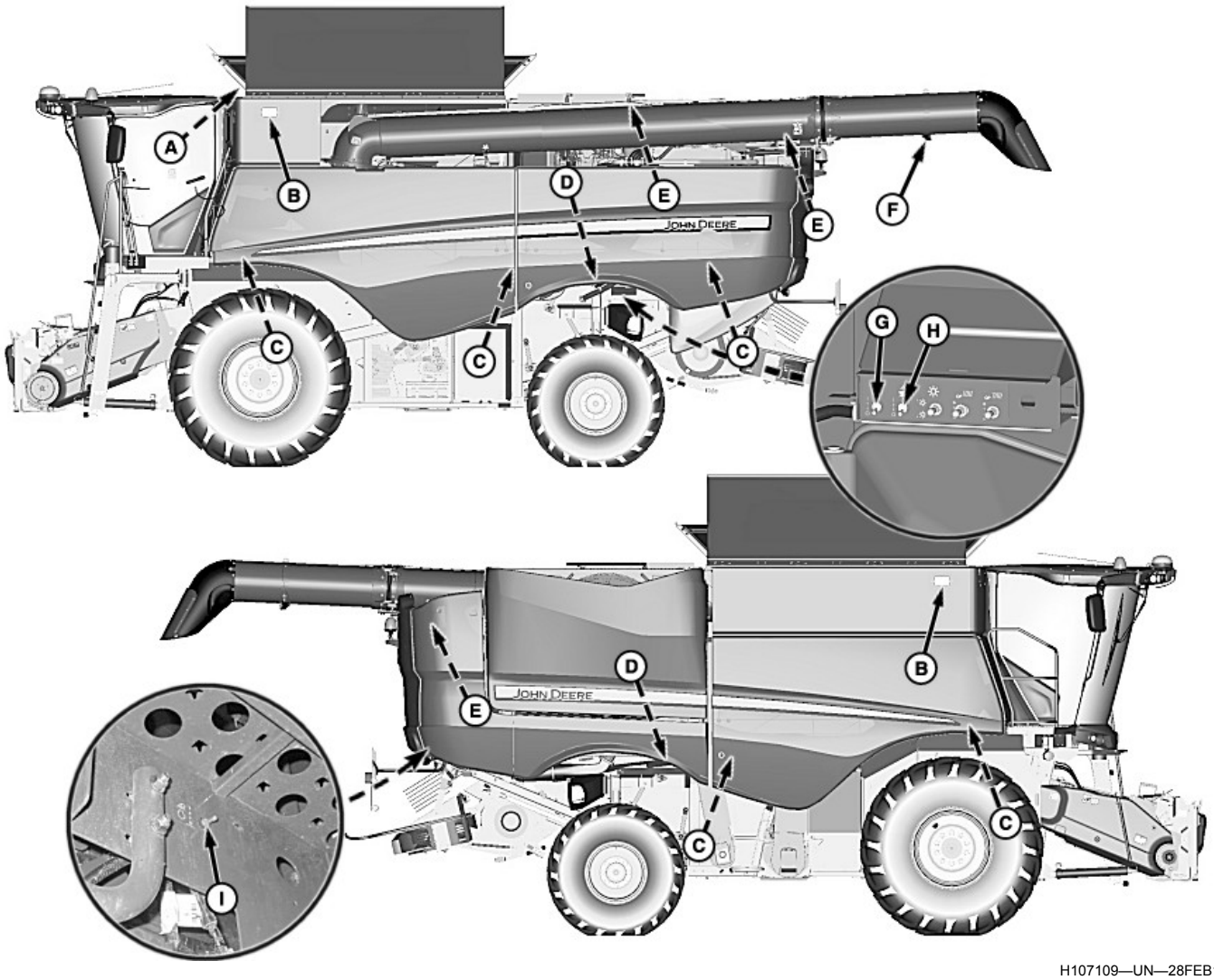
Osvetlenie výstupu

- Dva vonkajšie svetlá kabíny (B) zostanú svietiť maximálne 180 sekúnd po vypnutí štartovacieho kľúča a spínača svetiel (ak boli v posledných 5 minútach zapnuté poľné alebo prepravné reflektory).

OUO6075,00049AE-76-01JUN18

[2] Keď sú cestné svetlá ZAPNUTÉ a stroj je v režime jazdy na ceste, svetlá do strniskového terénu, čelné svetlá a svetlá zadného vyprázdňovača nebude možné ZAPNÚŤ.
[3] Len Francúzsko: Keď je stroj v režime jazdy po vozovke, zadné výbojky sa NEZAPNÚ.
[4] Len Francúzsko: Brzdové svetlá sa ZAPNÚ po stlačení brzdového pedálu.

Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu)



H107109—UN—28FEB13

A—Osvetlenie zásobníka zrna
B—Svetlo hľadača riadku
C—Servisné svetlá na obidvoch stranách dverí
D—Servisné svetlá sita
E—Servisné svetlá motorového priestoru
F—Osvetlenie vyprázdňovacieho závitového dopravníka
G—Spínač servisného svetla sita
H—Spínač servisných svetiel na obidvoch stránach dveri
I—Spínač servisných svetiel motorového priestoru

Poľné svetlá

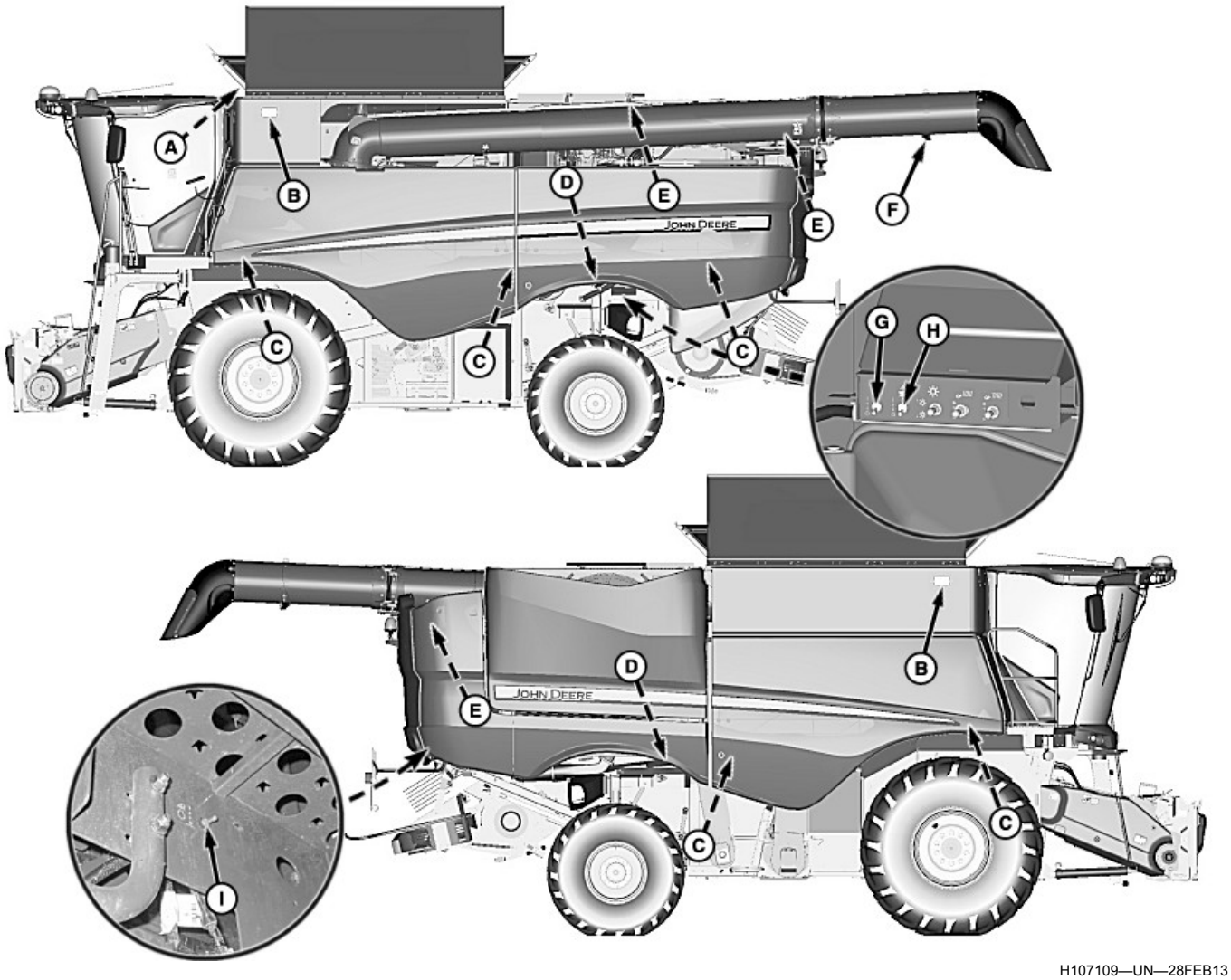
- Ovládanie osvetlenia zrnového zásobníka (A), svetlá hľadania riadku (B) (s páčkou smerových svetiel), svetlo vyprázdňovacej závitovky (F) a návesné/ výstražné svetlá.
- Svetlo hľadača riadku poskytne prevádzkovateľovi s osvetlením priestoru na každej strane stroja pre nočnú prevádzku a nízke svetelné podmienky.

POZNÁMKA: Ak je spínač svetla pre prácu na poli zapnutý, použite smerovka ovládať buď pákou na pravej a ľavej strane svetla chladiča riadku.

- Zrno nádrže svetlo poskytuje operátor s osvetlením v zrnách, nádrže pre nočnú prevádzku a nízke svetelné podmienky.
- Svetlo zrnového zásobníka sa VYPNE, keď zrno dosiahne 3/4 naplnenia.
- Vykladanie osvetlenia vyprázdňovacieho závitového dopravníka sa rozsvieti, keď je závitovka predĺžená o viac ako 50% so zapnutým svetlo pre prácu na poli.
- Osvetlenie vyprázdňovacieho závitového dopravníka zabezpečuje osvetlenie pre vykladanie obilia nádrže v nočných alebo nepriaznivých svetelných podmienkach.

OUO6075,00049AF-76-31MAY18

Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu – pokračovanie)



H107109—UN—28FEB13

A—Osvetlenie zásobníka zrna
B—Svetlo hľadača riadku
C—Servisné svetlá na obidvoch stranách dverí
D—Servisné svetlá sita
E—Servisné svetlá motorového priestoru
F—Osvetlenie vyprázdňovacieho závitového dopravníka
G—Spínač servisného svetla sita
H—Spínač servisných svetiel na obidvoch stránach dveri
I—Spínač servisných svetiel motorového priestoru

Servisové svetlá sita

POZNÁMKA: Ak obsluha opustí sedadlo po zapojení separátora, servisné svetlá sita začnú blikať po tom, ako obsluha opustí sedadlo a blikajú až dovtedy, kým otáčky separátora nedosiahnu hodnotu nula.

- Servisové svetla sita (D) poskytujú operátorovi s osvetlením pre čistenie sita úpravu v noci alebo za nepriaznivých svetelných podmienok.
- Spínač ZAP./VYP. (G) servisných svetiel sita je umiestnený nad ľavým krytom separátora.
- Svieti počas údržby a servisných činností (nie počas žatvy).

Servisné svetlá na obidvoch stránach dverí (voliteľné)

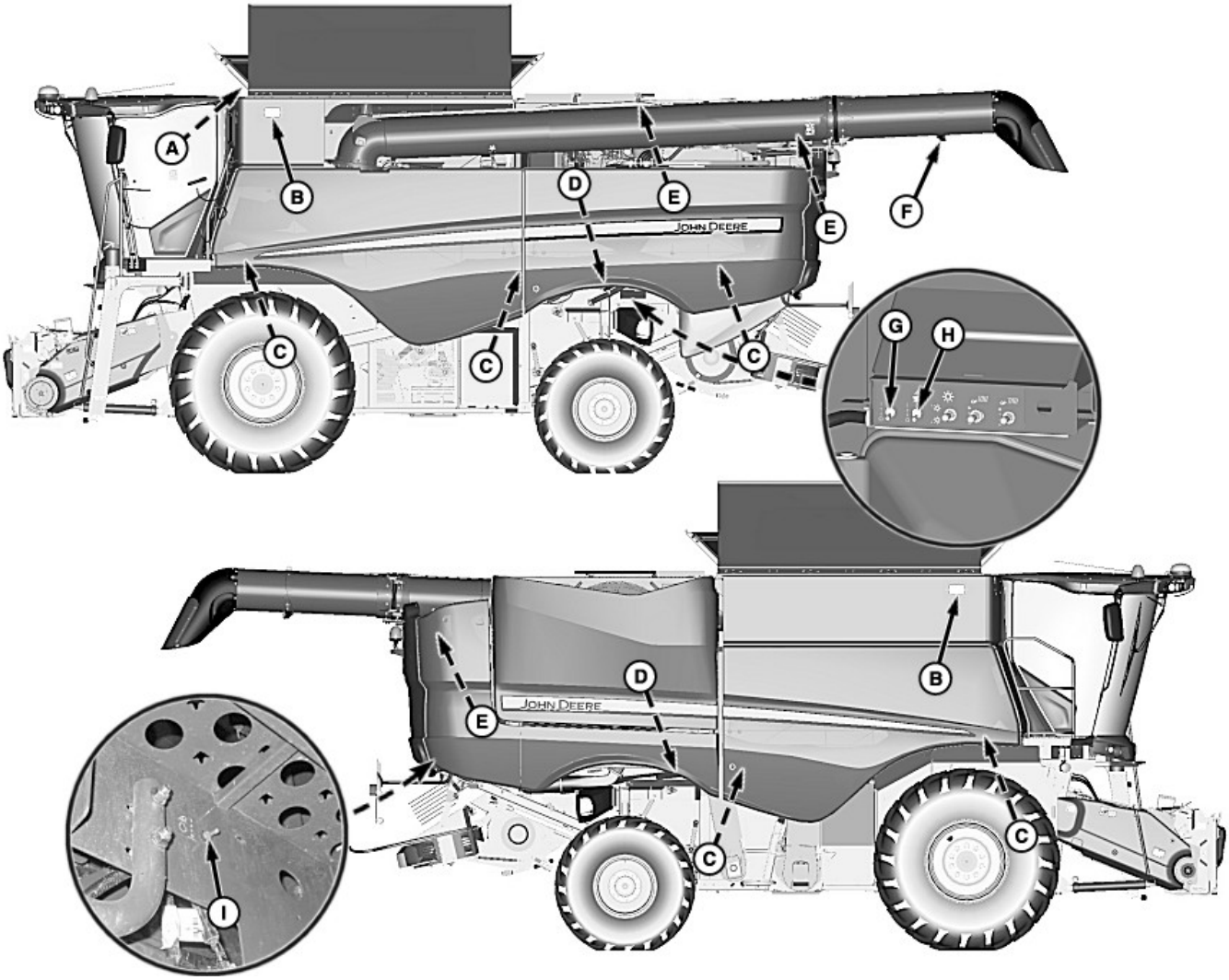
POZOR: Neoslňujte motoristov. Servisné svetlá krídlových dverí nezapínajte pri preprave po verejných komunikáciách.

POZNÁMKA: Ak obsluha opustí sedadlo po zapojení separátora, servisné svetlá vyklápacích dvierok začnú blikať po tom, ako obsluha opustí sedadlo a blikajú až dovtedy, kým otáčky separátora nedosiahnu hodnotu nula.

- Servisné svetlá na obidvoch stranách dverí (C) sú poskytované na obidvoch stranách stroja na obidvoch stranách dverí a zabezpečujú lepšiu viditeľnosť separátora oblasti.
- Spínač ZAP./VYP. servisných svetiel krídlových (H) je umiestnený nad ľavým krytom separátora.

OUO6075,00049B0-76-31MAY18

Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu – pokračovanie)



H107109—UN—28FEB13

A—Osvetlenie zásobníka zrna
B—Svetlo hľadača riadku
C—Servisné svetlá na obidvoch stranách dverí
D—Servisné svetlá sita
E—Servisné svetlá motorového priestoru
F—Osvetlenie vyprázdňovacieho závitového dopravníka
G—Spínač servisného svetla sita
H—Spínač servisných svetiel na obidvoch stránach dveri
I—Spínač servisných svetiel motorového priestoru

Servisné svetlá motorového oddelenia (voliteľné)

POZOR: Neoslňujte motoristov. Nezapínajte servisné svetlá motorového priestoru pri preprave.

- Servisné svetlá v motorovom priestore (E) zabezpečujú osvetlenie priestoru motora paluby v noci alebo za nepriaznivých svetelných podmienok.
- Spínač ZAP/VYP servisného osvetlenia motorového priestoru (I) ja na pravej zadnej strane stroja.
- Prepínač ovládania motorového priestoru dverových svetiel, zadné svetlá a motor paluby motorového priestoru predného svetla.
- Svieti počas údržby a servisných činností (nie počas žatvy).

Osvetlenie výstupu

- Svetlá hľadača riadku (B) zostanú zapnuté maximálne 180 sekúnd po tom, čo štartovací kľúč a spínač svetiel je VYPNUTÝ (ak boli v posledných 5 minútach zapnuté prepravné alebo poľné reflektory). Obsluha vyberie svetlo na ľavej alebo pravej strane stroja so smerovkou páky.

OUO6075,00049B1-76-31MAY18

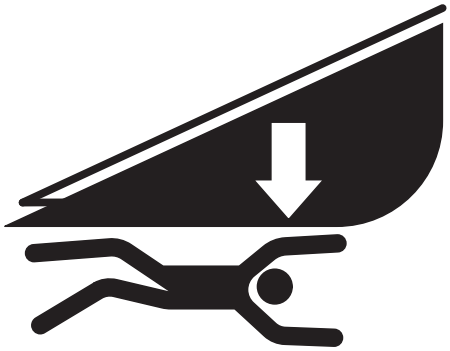
Oneskorenie osvetlenia/časový limit

Keď sa všetky svetlá najskôr ZAPNÚ a kľúčový spínač je VYPNUTÝ, nastane malé oneskorenie. Stroj zistí, či je má batéria dostatočné napätie na osvetlenie bez nutnosti naštartovania stroja. Táto funkcia je zabudovaná, aby zabránila vysokému odberu energie z batérie, čo môže brániť naštartovaniu stroja.

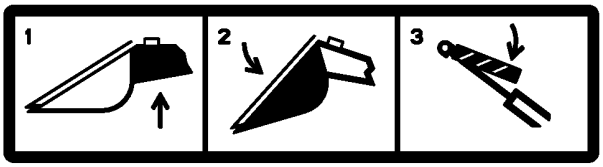
POZNÁMKA: Po ZAPNUTÍ svetiel čistiaceho sita, servisných svetiel alebo servisných svetiel priestoru motora na viac ako 10 minút budú svetlá blikať, potom sa dočasne VYPNÚ a znova ZAPNÚ na 20 sekúnd. Tento cyklus pokračuje 3 minúty, potom sa svetlá VYPNÚ, až kým sa spínač neprepne. Ak sa svetlá znova nezapnú po prepnutí spínača, stroj zaregistroval príliš nízke napätie batérie na to, aby mohli byť svetlá v prevádzke. Svetlá sa zapnú opäť pri chode motora a batérie sa dobijú.

OUO6075,0004937-76-12APR18

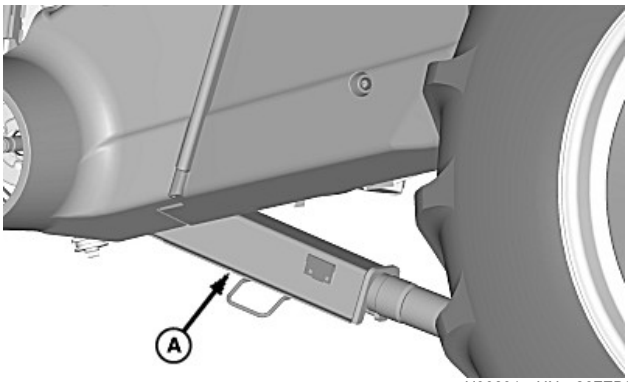
Bezpečnostná zarážka hydraulického valca



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



H90891—UN—26FEB08

A—Bezpečnostná zarážka

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Dôsledkom poškodenia prípojky hydraulickej hadice pre spúšťanie komory je rýchly pokles komory podávacieho bubna a žacieho valu.

Manuálne naklonenie šikmého dopravníka dopredu/dozadu

Celkom nadvihnite šikmý dopravník a znížte bezpečnostnú zarážku (A) na tyči hydraulického valca.

VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Hydraulický spôsob naklonenia šikmého dopravníka v smere dopredu/dozadu

Celkom nadvihnite šikmý dopravník a nakloňte hydraulický rám náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu celkom dopredu a znížte bezpečnostnú zarážku (A) na tyči hydraulického valca.

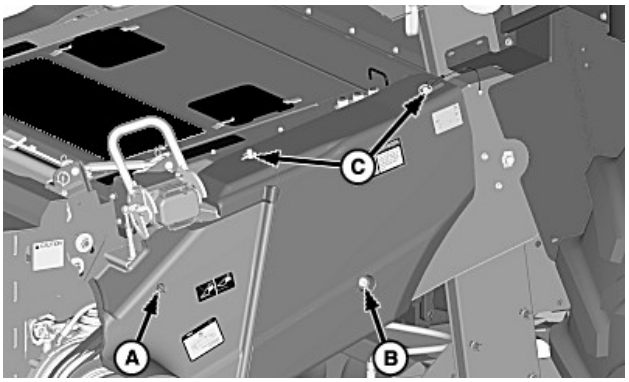
VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Keď je šikmý dopravník nadvihnutý a žací val aktivovaný, naklonenie šikmého dopravník dopredu/dozadu sa automaticky posunie dopredu a umožní tak bezpečnostnej zarážke šikmého dopravníka, aby sa znížila na tyč hydraulického valca. Naklonenie dopredu/dozadu šikmého dopravníka sa vráti do poslednej známej polohy pri znížení.

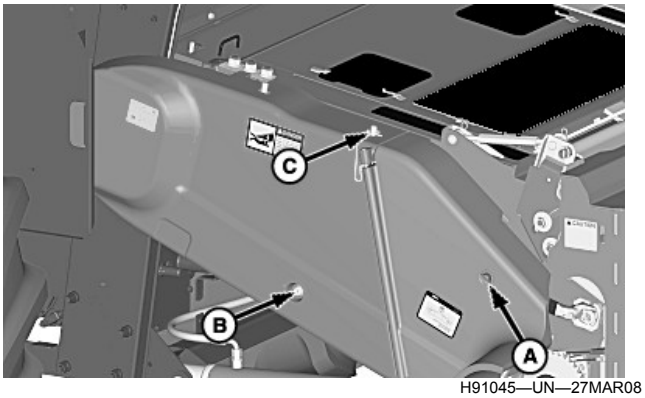
Keď je žací val odpojený, náklon šikmého dopravníka dopredu/dozadu sa automaticky posunie dopredu po nadvihnutí. Náklon šikmého dopravníka dopredu/dozadu sa nevráti do pôvodnej známej polohy pri znižovaní.

OUO6075,00046F1-76-29MAR17

Bočné kryty šikmého dopravníka



H91044—UN—27MAR08



H91045—UN—27MAR08

A—Západka
B—Západka
C—Rýchloupínací čap

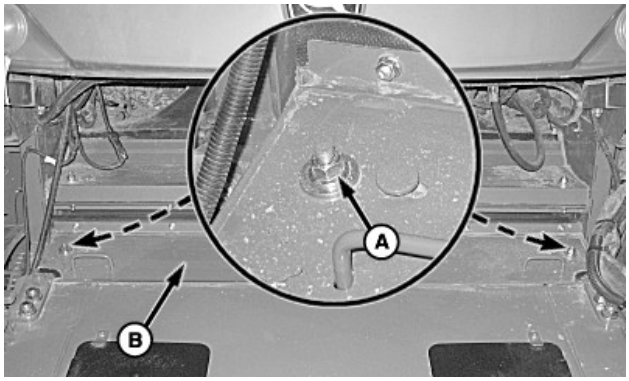
POZOR: Nadvihnite šikmý dopravník a spustite bezpečnostnú zarážku. VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Kryty šikmého dopravníka obsahujú predný a zadný kryt.

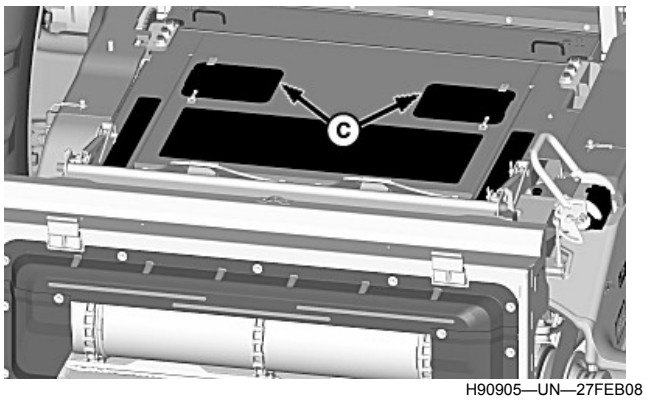
1. Otočte západku (A) a otočte predný kryt otvorený pre účely servisu.
2. Pre odmontovanie adného krytu odmontujte západku (B) a otočte rýchloupínacie čapy (C).
3. Pred prevádzkou stroja namontujte a zatvorte kryty.

OUO6075,0004E85-76-16JUN20

Dvierka komory podávacieho bubna



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

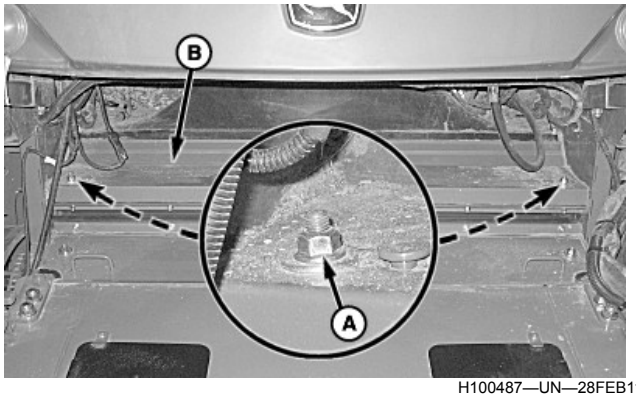
A—Matica (2 ks)
B—Dvere
C—Dvierka (2 kusy)

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

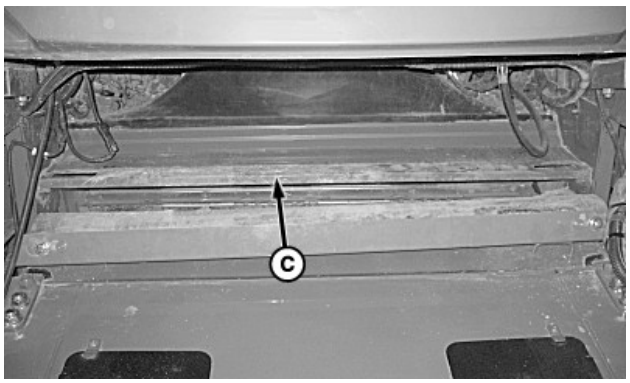
1. Uvoľnite matice (A) na oboch stranách dvierok a stlačte matice smerom ku stredu šikmého dopravníka.
2. Dvierka (B) odstráňte potiahnutím dopredu.
3. Nadvihnite dvierka (C), aby ste získali prístup k vnútornej strane šikmého dopravníka.
4. Pred prevádzkou stroja zatvorte dvierka.

OUO6075,0004E86-76-16JUN20

Prístupové dvierka na hornej strane akcelerátora podávania



H100487—UN—28FEB11



H100488—UN—28FEB11

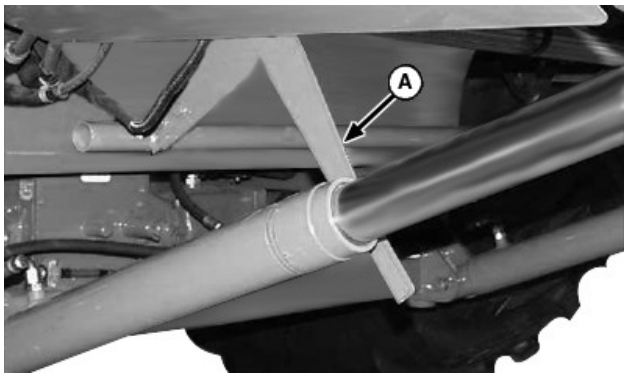
A—Matica (2 ks)
B—Dvere
C—Dvere

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Uvoľnite matice (A) na oboch stranách dvierok a stlačte matice smerom ku stredu stroja.
2. Dvierka (B) odstráňte vytiahnutím dopredu.
3. Dvierka (C) odstráňte posunutím dopredu.
4. Pred prevádzkou stroja zatvorte dvierka.

OUO6075,0004E87-76-16JUN20

Spodné dvere šikmého dopravníka a podpera tesnenia podávacej dosky (štýl A)



H52761—UN—17MAY99

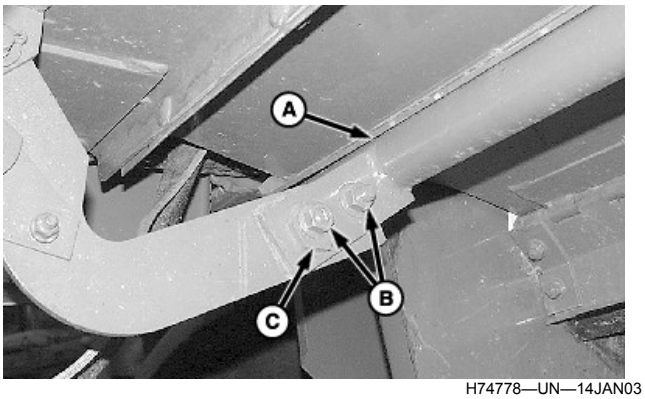
A—Páka

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, sklopte bezpečnostnú zarážku, VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte rýchloupínací čap a pohnite pákou (A) dole a dozadu.

DÔLEŽITÉ: Ak je šikmý dopravník spustený, páka sa môže ohnúť ak je ponechaná v polohe dole.

Potlačte pákou dopredu a hore pre zatvorenie dverí. Utiahnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom.



H74778—UN—14JAN03

A—Podpera priečnej tyče
B—Upevňovacie skrutky
C—Výstredný

Ak podpera priečneho nosníka (A) netesní voči podávacej doske, môže nastať pretekanie zrna.

Uvoľnite upevňovacie skrutky (B) na oboch stranách.

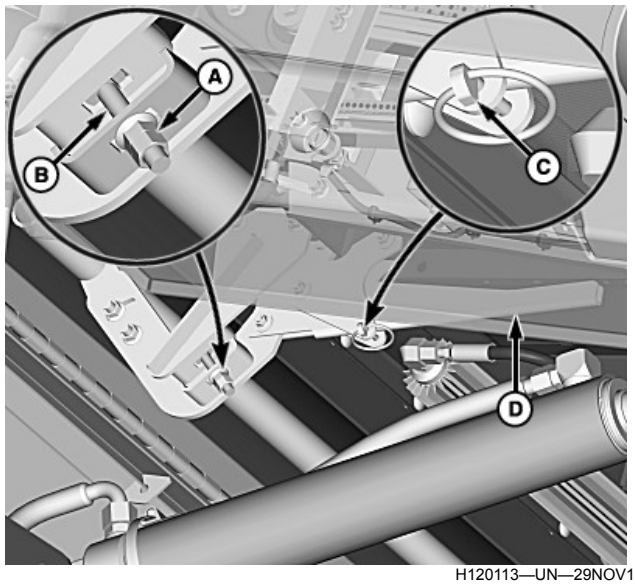
Otočte výstredný (C).

Utiahnite upevňovaciu skrutku pre zaistenie výstredného.

Utiahnite ostatné upevňovacie skrutky.

OUO6075,0004554-76-01DEC16

Spodné dvere šikmého dopravníka a podpera tesnenia podávacej dosky (štýl B)



H120113—UN—29NOV16

A—Matice
B—Svorník s pologuľatou hlavou
C—Rýchloupínací čap
D—Páka

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, sklopte bezpečnostnú zarážku, VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

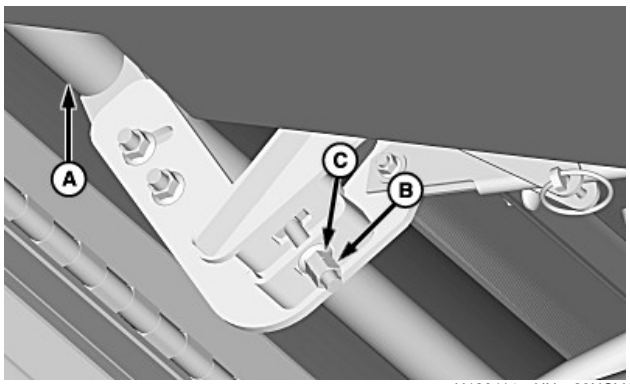
1. Odmontujte matice (A) a skrutku s okrúhlou hlavou (B) na oboch stranách stroja.
2. Odmontujte rýchloupínací čap (C) a pohnite pákou (D) dole a dozadu.

POZOR: Hadicová prípojka zdvíhacieho valca šikmého dopravníka sa môže poškodiť kontaktom spodných dvierok šikmého dopravníka, ak sú dvierka ponechané otvorené počas pohybu šikmého dopravníka smerom dole. Ak sa prípojka poškodí, hydraulický olej sa môže uvoľniť z prípojky a šikmý dopravník môže náhle a nečakane klesnúť na zem.

DÔLEŽITÉ: Ak je šikmý dopravník spustený, páka sa môže ohnúť, ak je ponechaná v polohe dole.

3. Potlačte pákou dopredu a hore pre zatvorenie dverí. Utiahnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom.
4. Namontujte skôr odmontovanú skrutku s okrúhlou hlavou (B) a matice (A) na oboch stranách stroja.

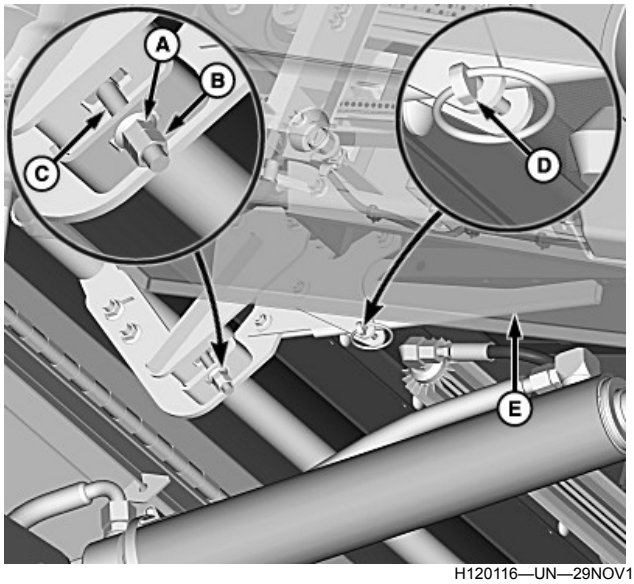
Nastavenie podávacej dosky



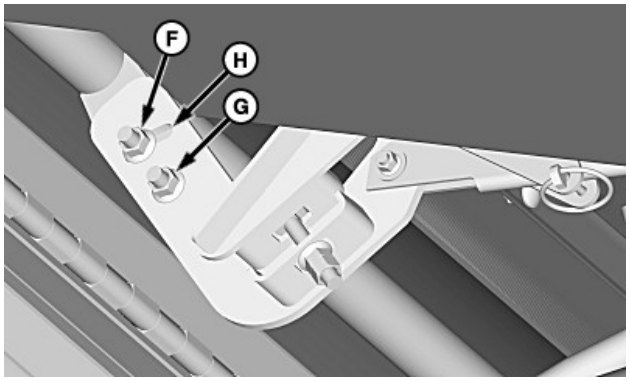
H120114—UN—29NOV16

A—Podpera priečnej tyče
B—Matica
C—Matica

1. Ak podpera priečneho nosníka (A) netesní voči podávacej doske, môže nastať pretekanie zrna.
2. Na strane, na ktorej je medzera, uvoľnite maticu (B) a utiahnite maticu (C) podľa potreby.
3. Utiahnite skôr uvoľnenú maticu (C) voči matici (C).



H120116—UN—29NOV16



H120115—UN—29NOV16

A—Matica
B—Matica
C—Svorník s pologuľatou hlavou
D—Rýchloupínací čap
E—Páka
F—Matica
G—Matica
H—Otvor

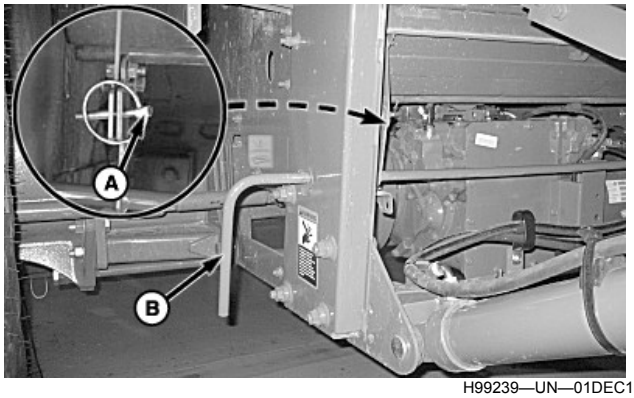
4. Ak je potrebné ďalšie nastavenie, odmontujte matice (A a B) zo skrutky s pologuľatou hlavou (C) na oboch stranách stroja.
5. Odmontujte rýchloupínací čap (D) a pohnite pákou (E) dole a dozadu.
6. Uvoľnite matice (F a G) a nastavte podperu priečneho nosníka podľa potreby do drážky (H).
7. Utiahnite predtým povolené matice (F a G).

POZNÁMKA: Páka by sa mala ľahko uzavrieť bez použitia sily.

8. Potlačte pákou (E) dopredu a hore pre zatvorenie dverí. Utiahnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom (D).
9. Namontujte skôr odmontovanú skrutku s okrúhlou hlavou (C) a utiahnite maticu (A) na oboch stranách stroja.
10. Utiahnite skôr odmontovanú maticu (B) oproti matici (A) na oboch stranách stroja.

OUO6075,0004CB9-76-24OCT19

Zachytávač kameňov



H99239—UN—01DEC10

A—Rýchloupínacia sponka
B—Páka

POZOR: Nadvihnite komoru podávacieho bubna, spustite bezpečnostnú zarážku, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

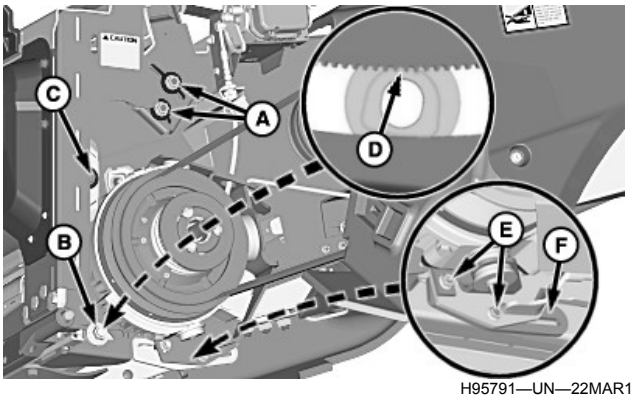
Odlučovač kameňa zbraní valec a dutinu zo skaly alebo kameňa poškodenia.

Odmontovať rýchloupínaci čap (A) a posunuť páku (B) na otvorenie kamenného koču.

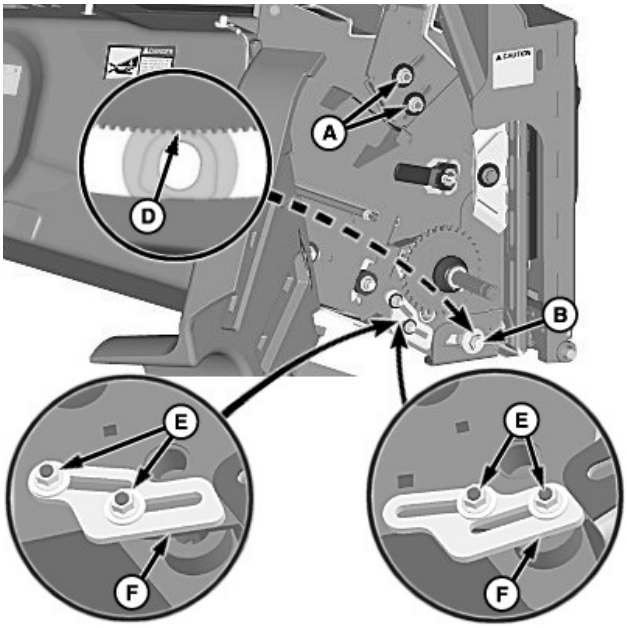
Posunuť páku nadol na zatvorenie kamenného koču. Zaistite ju rýchloupínacím poistným čapom.

OUO6075,000065C-76-01DEC10

Upravte a nastavte rám náklonu v smere dopredu/dozadu šikmého dopravníka (manuálny náklon)



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Zadné otvory (Ľavé) / Predné otvory (Pravé)

A—Matice náklonu rámu, M16
B—Matica náklonu rámu, M20
C—Upevňovacia skrutka
D—Pružné podložky
E—Matice
F—Koncová doska

POZOR: Znížte žací val na úroveň zeme pre uvoľnenie napätia z napínačov rámu pre posúvanie v smere dopredu-dozadu. ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Rám pre posúvanie v smere dopredu-dozadu sa používa na nastavenie správnej väzby medzi klznými doskami a terénom. Vyvažuje rôzne veľkosti pneumatík, nastavenia zadnej nápravy a iné premenné.

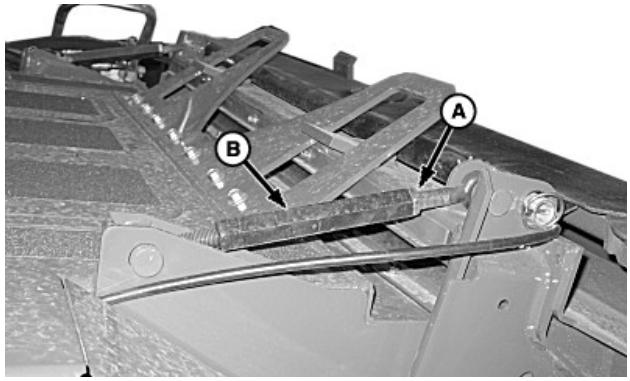
Uvoľnite matice posuvného rámu (A) a maticu (B) na obidvoch stranách.

DÔLEŽITÉ: Neuvoľniť upevňovaciu skrutku (C).

Odpojte pružné podložky (D) z podpornej dosky na obidvoch stranách.

POZNÁMKA: Podľa potreby posuňte pravú koncovú dosku k zadným montážnym otvorom.

Uvoľnite matice (E) a posuňte dosku zarážky (F) dozadu na obidvoch stranách.



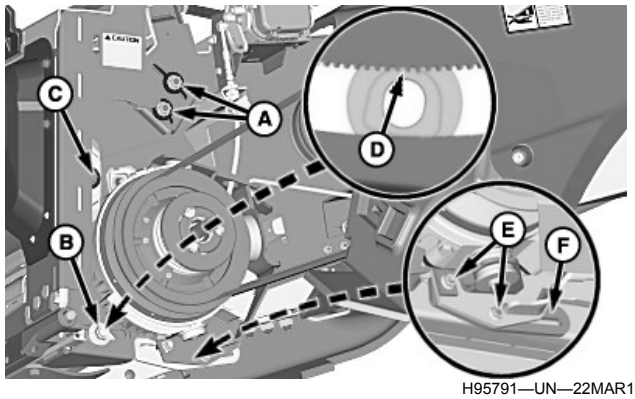
H105751—UN—05SEP12

A—Matica
B—Napínadlo

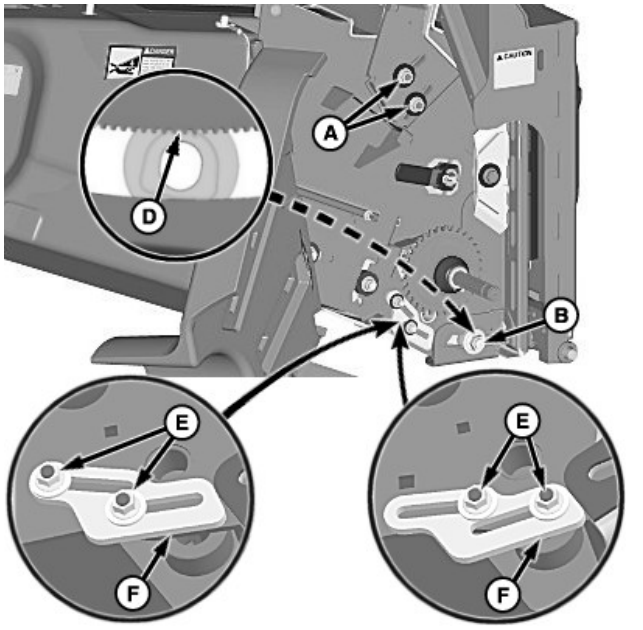
DÔLEŽITÉ: Pri upravovaní posuvného rámu môže byť potrebné prepolohovať svorku hadice na multispojke.

Uvoľnite maticu (A) a nastavte napínač (B) na obidvoch stranách podľa potreby tak, aby ste dosiahli správny uhol žacieho valu.

Utiahnite maticu napínadla na obidvoch stranách.



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Zadné otvory (Ľavé) / Predné otvory (Pravé)

A—Matice náklonu rámu, M16
B—Matica náklonu rámu, M20
C—Upevňovacia skrutka
D—Pružné podložky
E—Matice
F—Koncová doska

Pripojte pružné podložky (D) na podpornú dosku a utiahnite podľa predpisu matice posuvného rámu (A a B) na obidvoch stranách.

Špecifikácia

Matice náklonu rámu M16
(A)—Moment utiahnutia. . . . . 300 Nm (221 lb.-ft.)

Matica náklonu rámu (B),
M20—Moment utiahnutia. . . . . 620 Nm (460 lb.-ft.)

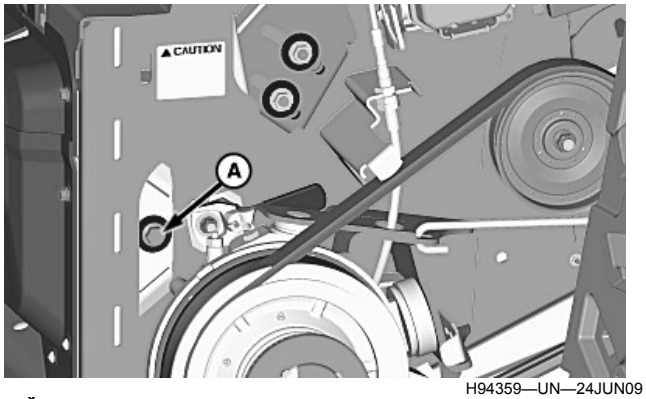
DÔLEŽITÉ: Medzi doskami zarážky a posuvného rámu by nemala vzniknúť po utiahnutí matíc žiadna medzera.

POZNÁMKA: Podľa potreby posuňte pravú koncovú dosku k predným alebo zadným montážnym otvorom.

Posuňte dosku zarážky (F) naplno dopredu na obidvoch stranách a utiahnite matice (E) podľa predpisu.

Špecifikácia

Matice koncovej
dosky—Moment utiahnutia. . . . . 130 Nm (96 lb.-ft.)



H94359—UN—24JUN09

A—Čapová skrutka

Náklon rámu je nastavený do približnej polohy vo výrobe, ale po výmene pneumatík alebo zmene polôh náprav alebo zmene podmienok podložia (mäkká pôda) môže byť potrebné zmeniť toto nastavenia.

Približné nastavenie môžete získať bez pripojeného žacieho valu nasledujúcim postupom:

- So strojom na hladkom rovnom povrchu spúšťajte alebo zdvíhajte komoru podávacieho bubna dokým nie je vzdialenosť čapovej skrutky (A) od zeme podľa špecifikácie.

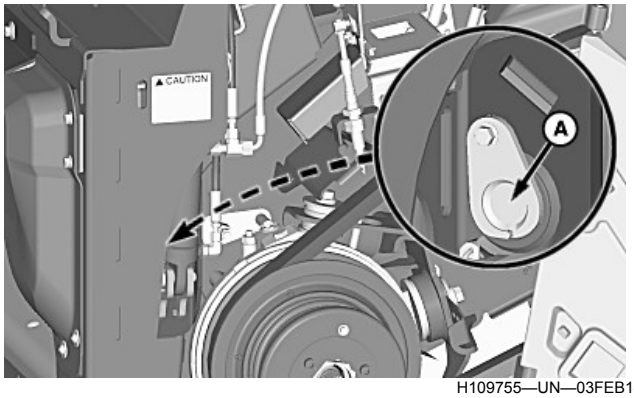
Špecifikácia

Od čapovej skrutky po
zem—Vzdialenosť. . . . . 903 mm (35 – 1/2 in.)

- Nastavte rám náklonu vpred/vzad tak, aby bola jeho predná strana vo zvislej polohe.

OUO6075,0001757-76-12MAR14

Nastavte nulový bod rámu náklonu v smere dopredu/dozadu šikmého dopravníka (hydraulický náklon) (ak je súčasťou vybavenia)



H109755—UN—03FEB14

A—Otočný čap

POZOR: Upozornite ostatné osoby okolo stroja, aby sa počas vykonávanie kalibrácie nezdržiavali v jeho blízkosti.

Rám pre posúvanie v smere dopredu-dozadu sa používa na nastavenie správnej väzby medzi klznými doskami a terénom. Kompenzuje to rôzne veľkosti pneumatík, nastavenia zadnej nápravy a iné regulovateľné súčasti.

Nakláňací rám je nastavený do približnej polohy vo výrobe, ale po výmene pneumatík alebo zmene polôh náprav alebo zmene podmienok podložia (mäkká pôda) môže byť potrebné zmeniť nastavenie nulového bodu.

POZNÁMKA: Ak sú podmienky poľa štandardné, je možné vykonať kalibráciu na rovnom betóne.

Ak sú podmienky poľa mäkké (zanechávajú brázdy), kalibrácia MUSÍ byť vykonaná na rovnom mieste na poli.

Približné nastavenie môžete dosiahnuť bez pripojenia žacieho valu. Pre kalibráciu rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu pozri Pomoc pri realizácii kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu. Počas kalibrácie nastavte nulový bod odmeraním nasledovného:

1. Nakloňte rám pre náklon dopredu/dozadu celkom dopredu.
2. Spustite alebo zdvihnite šikmý dopravník tak, aby bola vzdialenosť vodiaceho čapu (A) od zeme podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Vodiaci čap voči zemi (východiskový bod)—Vzdialenosť	1016 mm (40 in.)

POZNÁMKA: Úroveň sa dá použiť aj na nastavenie rámu náklonu dopredu/dozadu tak, aby bola predná strana zvisle.

3. Nastavute rám náklonu dopredu / dozadu tak, aby predná strana bola kolmo na zem.
4. Keď je výklopný rám vpred/vzad kolmo na zem alebo je jeho predná strana zvisle, vzdialenosť čapu od zeme je nastavená približne podľa špecifikácie.

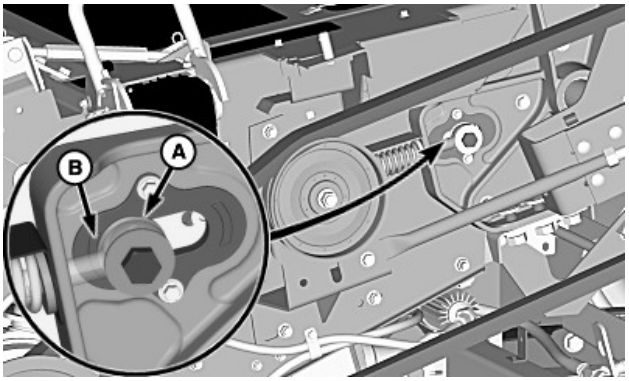
Špecifikácia

Vodiaci čap voči zemi (koncový bod)—Vzdialenosť	903 mm (35 – 1/2 in)

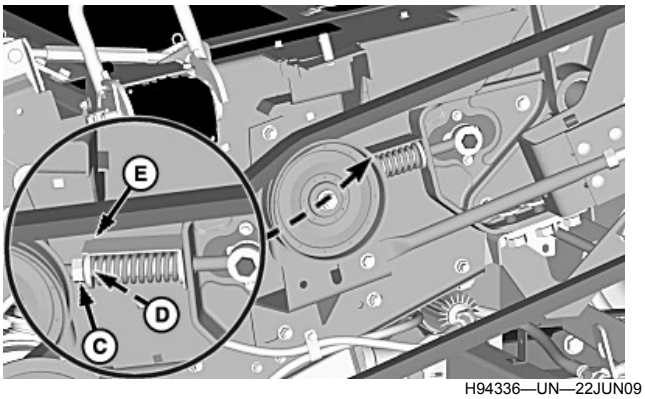
POZNÁMKA: Počas kalibrácie sa nastavením rámu predného/zadného sklopenia zmení vzdialenosť otočného čapu od zeme od počiatočných 1016 mm (40 in) na približne 903 mm (35-1/2 in) na konci.

OUO6075,0004F61-76-14MAY21

Reťaz dopravníka podávacieho bubna – nastavenie



H94329—UN—19JUN09



H94336—UN—22JUN09

A—Podložka
B—Reliéf
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo

Odmontujte kryty komory podávacieho bubna na obidvoch stranách.

Jedným z vyrovnania odkaz na každú časť reťaze musia byť odstránené, keď podložka (A) sa stotožní s vnútorným okrajom predného reliéfa (B), ako je uvedené.

Uťahujte maticu (C) na obe strane podávacieho bubna, kým nie je podložka (D) medzi ukazovateľom (E) a spodkom plošiny.

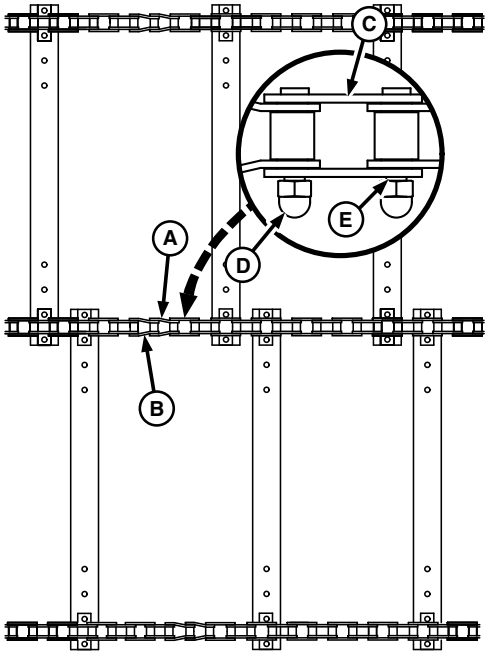
POZNÁMKA: Skontrolujte napätie na oboch stranách každých 25 hodín počas prvých 100 hodín.

- Po každých 100 hodinách skontrolujte napnutie reťaze na obidvoch stranách. Upravte, kedy akákoľvek časť podložky je konieca ukazovateľa.
- Oválne reťazové kolesá alebo bubon a ohnutý hriadeľ môžu spôsobiť nerovnomerné napätie reťaze.
- Nadmerné napätie reťaze môže spôsobiť poškodenie hriadeľa a ložísk.

Namontujte bočné kryty komory podávacieho bubna.

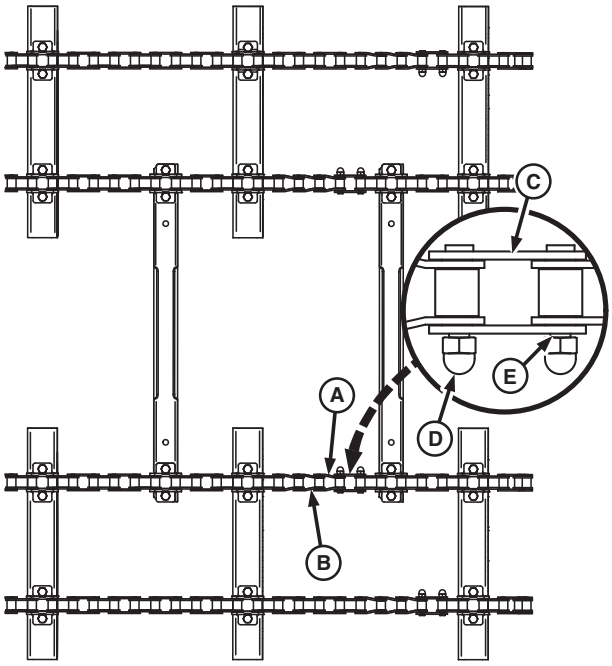
OUO6075,000067C-76-22NOV10

Články reťaze dopravníka podávacieho bubna—Demontáž



H87543—UN—17APR07

Trojčlánková reťaz komory vkladacieho dopravníka



H109687—UN—30JAN14

Štvorčlánková reťaz komory vkladacieho dopravníka

A—Kompenzačný článok
B—Kompenzačný článok
C—Bočná časť
D—Upevňovacia matica
E—Medzera, 1—2 mm (3/64 in.—5/64 in.)

POZNÁMKA: Trojčlánková reťaz komory vkladacieho dopravníka je dostupná len pre HillMaster™ stroje.

Pri výmene článkov reťaze vždy kontrolujte opotrebenie ozubených kolies.

Pri prvom skracovaní vymontujte článok (A).

Pri druhom skracovaní vymontujte článok (B). Ak ste nastavenie vykonali od druhého kroku, je reťaz opotrebovaná a je nevyhnutné ju vymeniť.

Špecifikácia

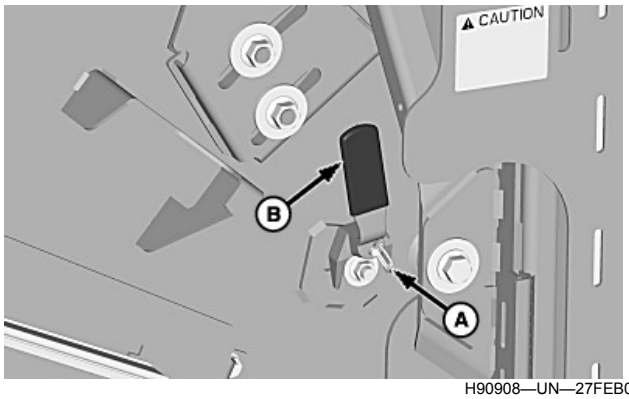
"U" Priečka M10 montážneho materiálu—Moment	73 N•m (54 libier-stôp)
Upevňovacie matice článku reťaze M8—Moment	25 N•m (18 libier-stôp)

DÔLEŽITÉ: Pri montáži článkov spojky musia byť upevňovacie matice otočené smerom od krúžkov bubna.

Keď sú upevňovacie matice článku reťaze (D) utiahnuté podľa špecifikácie, musí byť medzi bočnou časťou spojovacieho článku (C) a upevňovacou maticou medzera (E).

OUO6075,0001755-76-03FEB14

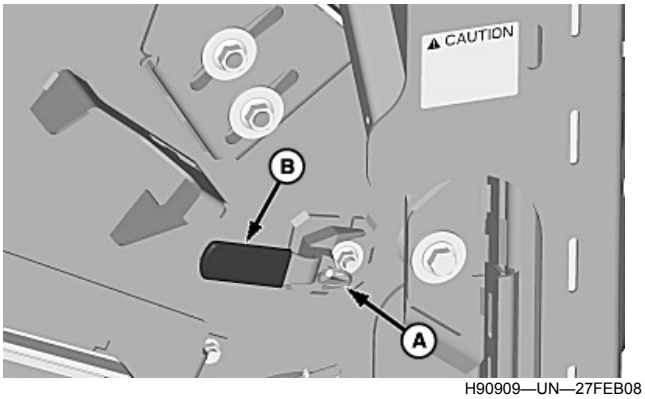
Bubon šikmého dopravníka (manuálny náklon)—Nastavenie výšky



H90908—UN—27FEB08

Poloha výlučne pre kukuricu

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H90909—UN—27FEB08

Poloha malého obilia

A—Čap
B—Rukoväť výšky bubna

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, sklopte bezpečnostnú zarážku, VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

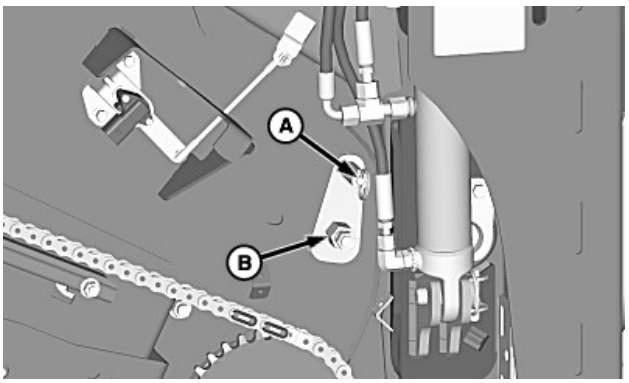
Otvorte kryty komory vkladacieho dopravníka.

Potiahnite a podržte čap (A) a zároveň otáčajte rukoväť (B) do polohy požadovanej plodiny na obidvoch stranách.

Zatvorte kryty šikmého dopravníka.

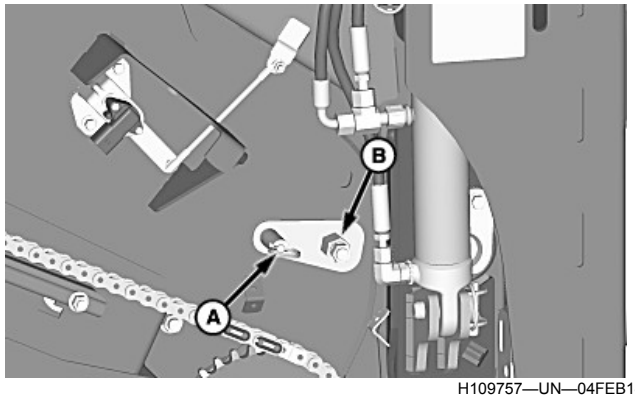
SS43267,0000377-76-18FEB14

Bubon šikmého dopravníka (hydraulický náklon) (ak je súčasťou vybavenia)—nastavenie výšky



H109756—UN—04FEB14

Poloha výlučne pre kukuricu



H109757—UN—04FEB14

Poloha malého obilia

A—Čap
B—Rukoväť výšky bubna

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, sklopte bezpečnostnú zarážku, VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Otvorte kryty komory vkladacieho dopravníka.

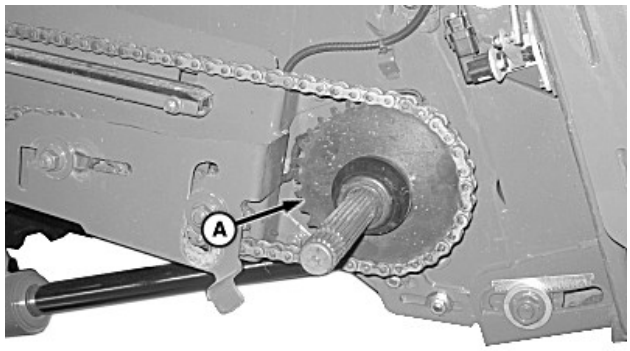
Potiahnite a podržte čap (A) počas otáčania rukoväte výšky bubna (B) do požadovanej polohy plodiny na obidvoch stranách.

POZNÁMKA: Použite puzdrový alebo francúzsky kľúč na otáčanie rukoväte nastavenia výšky bubna.

Zatvorte kryty šikmého dopravníka.

SS43267,00004EA-76-05MAR15

Rýchlosť dopravníka podávacieho bubna—Zmena



H102187—UN—13JUN11

A—Reťazové koleso

POZOR: Nadvihnite komoru podávacieho bubna, spustite bezpečnostnú zarážku, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v oddiele Nastavenie plodiny.

Dôležité poznámky o ozubenom kolese s 32 zubmi:

- Ozubené koleso sa na použitie s kukuricou neodporúča.

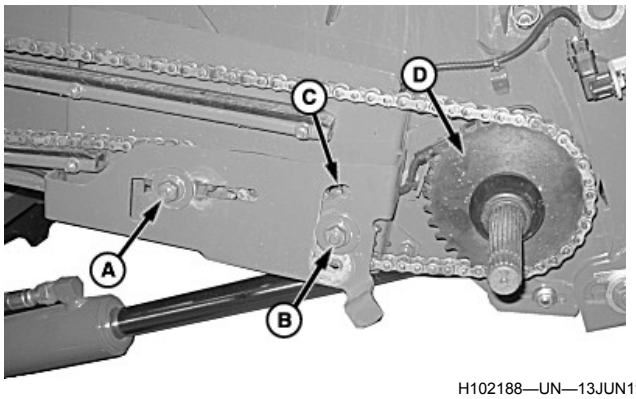
Odporúčanie pre podmienky, keď je podávanie slabé kvôli nasledujúcim plodinám a podmienkam:

- **Plodina:** Jačmeň, kanola, ovos, ryža, raže, a pšenica
- **Podmienky:** Vysoká hlasitosť, zelená, mokrá, riadkovaná, a žiadné kŕmenie

Keď sa podmienky plodiny zmenia, alebo sa zlepší podávanie (suchšie, rovnejšie riadky, ľahšia slama), je odporúčané použiť ozubené koleso s 26 zubmi. Pri znížení rýchlosti reťaze sa zmenší možnosť poškodenia slamy alebo predmlacovania a predĺži sa životnosť reťaze.

Reťaz komory podávacieho bubna môže byť nastavená na dve odlišné rýchlosti pomocou voľby pohonného ozubeného kolesa (A) na pravej strane dolného hriadeľa.

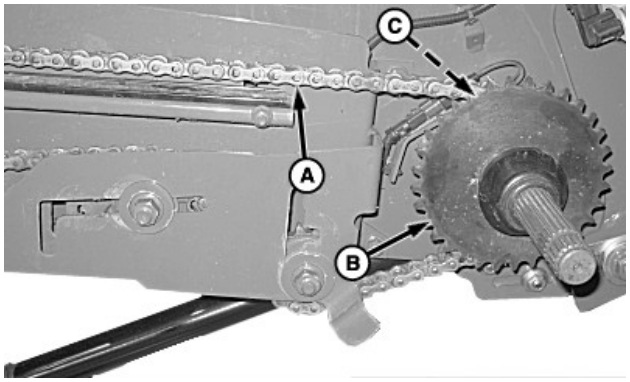
Pre malú rýchlosť použite malé ozubené koleso a pre veľkú rýchlosť veľké ozubené koleso.



H102188—UN—13JUN11

A—Matica
B—Matica
C—Horná poloha
D—Reťazové koleso

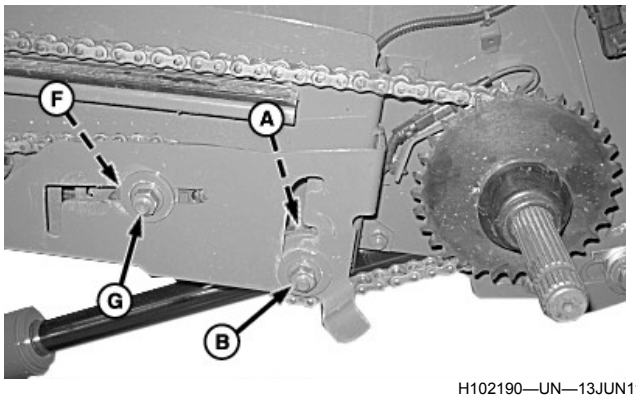
1. **Premiestenie hnacej reťaze na malé ozubené koleso:** Otvorte pravý predný kryt.
2. Uvoľnite maticu (A) a zatlačte ozubené koleso dozadu.
3. Uvoľnite maticu (B) a ozubené koleso premiestnite do hornej polohy (C).
4. Zatlačte na spojku a premiestnite ozubené koleso (D) von, kým nezapadne do aretačnej polohy.



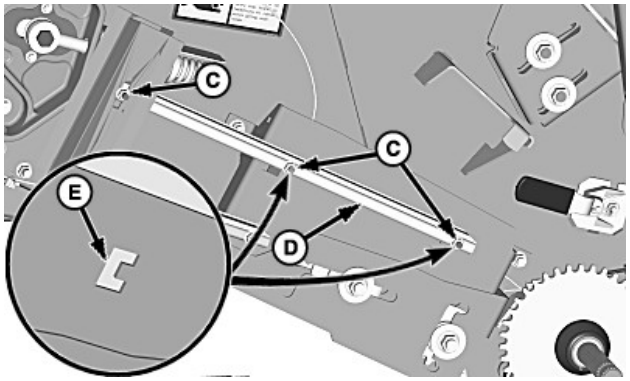
H102189—UN—13JUN11

A—Reťaz
B—Veľké ozubené koleso
C—Malé ozubené koleso

5. Preložte reťaz (A) z veľkého ozubeného kolesa (B) na malé (C).



H102190—UN—13JUN11



H91064—UN—02APR08

A—Reťazové koleso
B—Matica
C—Matice
D—Vodiaca lišta reťaze
E—Zárezy
F—Reťazové koleso
G—Matica

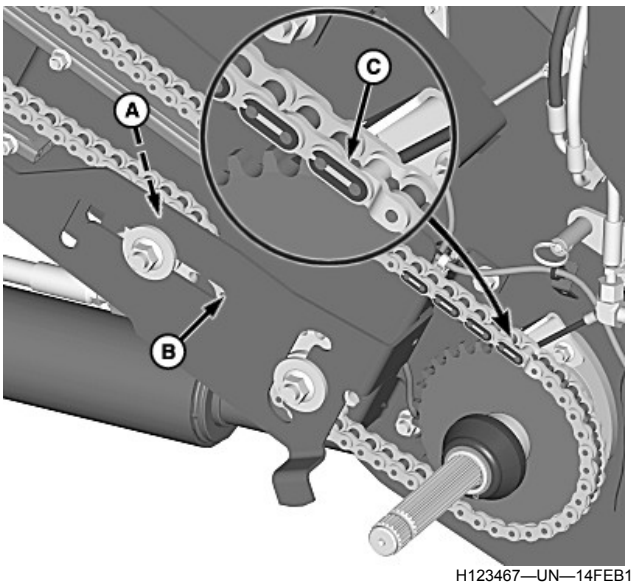
6. Premiestnite ozubené koleso (A) do spodnej polohy a utiahnite maticu (B).
7. Uvoľnite matice (C) a posuňte vodidlo reťaze (D) do vyžadovaných drážok (E) a utiahnite matice.

POZNÁMKA: Reťaz pohonu dopravníka podávacieho bubna neprepínajte. Reťaz by sa mala dotýkať plastovej vidiacej lišty.

8. Pomocou páčidla v otvoroch vnútornej dosky presuňte ozubené koleso (F) dopredu a utiahnite maticu (G).
9. Zatvorte pravý predný kryt.

OUO6075,0000661-76-13JUN11

Články hnacej reťaze dopravníka podávacieho bubna – demontáž



H123467—UN—14FEB18

A—Reťazové koleso
B—Koniec drážky
C—Prípojka konektora

Je normálne, keď sa hnacia reťaz v priebehu času natiahne. Ďalšie spojovacie články umožňujú dlhšie používanie hnacej reťaze.

POZNÁMKA: Pri demontáži článkov vždy kontrolujte opotrebenie reťazových kolies.

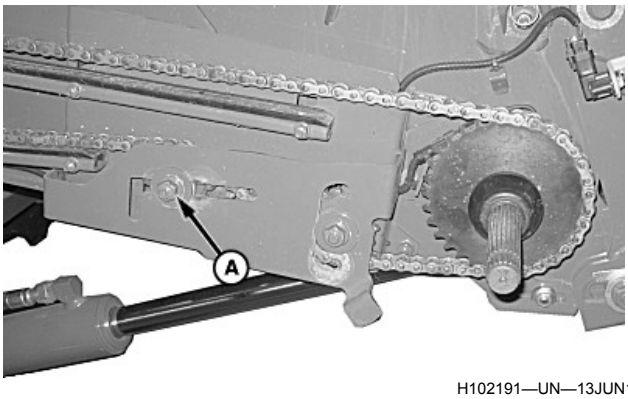
Keď reťazové koleso (A) dosiahne koniec drážky (B), odmontujte článok (C).

Ďalšie informácie nájdete v časti Hnacia reťaz dopravníka podávacieho bubna – nastavenie.

Pri maximálnom využití konečného nastavenia je reťaz opotrebovaná a musí sa vymeniť.

OUO6075,00048B0-76-04JUN19

Hnacia reťaz dopravníka podávacieho bubna – nastavenie



H102191—UN—13JUN11

A—Matica

POZOR: Nadvihnite komoru podávacieho bubna, spustite bezpečnostnú zarážku, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

Otvorte pravý predný kryt.

Uvoľnite maticu (A) a zatlačte ozubené koleso dozadu.

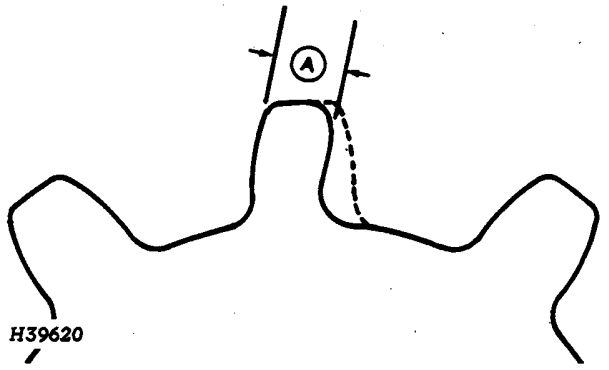
POZNÁMKA: Reťaz pohonu dopravníka podávacieho bubna neprepínajte. Reťaz by sa mala dotýkať plastovej vidiacej lišty.

Pomocou páčidla v otvoroch vnútornej dosky presuňte ozubené koleso dopredu a utiahnite maticu (A).

Zatvorte pravý predný kryt.

OUO6075,0000662-76-13JUN11

Vrchol hriadeľa ozubených kolies skrine podávača



H39620—UN—11OCT88

A—Rozmer 12 mm (1/2 in.)

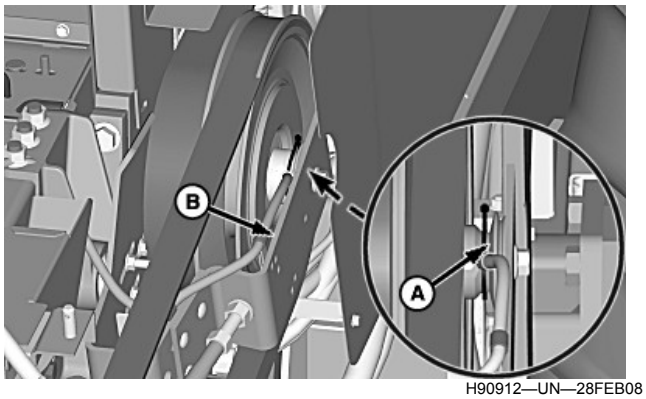
Po 1000 hodinách, v závislosti od plodiny, pozberané, pozrite horný hriadeľ ozubeného kolesa pre používanie.

Ak sú tieto ozubenéé kolesá sa nosí v minulosti 12 mm

(1/2 in.) (Aozubené kolesa je možné zvrátiť pre ďalšie používanie.

OUO6075,0000665-76-02FEB10

Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou—Výmena



H90912—UN—28FEB08

A—Gumová čiapočka
B—Konzola

POZOR: Spodná remenica variátora je napätá pomocou pružiny; po demontáži remeňa zapadne späť do uzavrenej polohy.

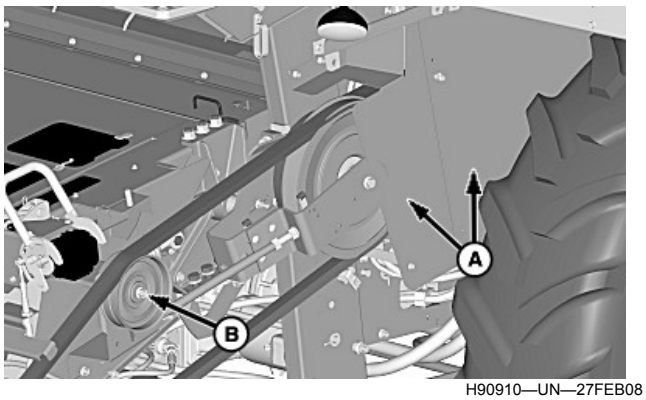
Naštartujte motor, zapnite odstredivku a nastavte prepínač rýchlosti motora na rýchly prestoj. **Nastavte hnací remeň komory vkladacieho dostavníka na pomalú rýchlosť predného hriadeľa.**

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Vypojte odstredivku, zastavte motor a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Pozrite sa pod gumovú čiapočku (A), aby ste si overili, že vrchné kotúče sú úplne otvorené. V polohe nízkej rýchlosti sa vonkajšia polovica banky kotúča oproti konzole (B).

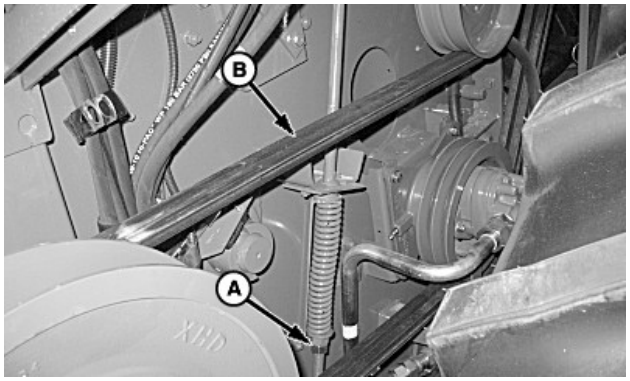


H90910—UN—27FEB08

A—Ochranné kryty
B—Matica

Odmontujte kryty (A).

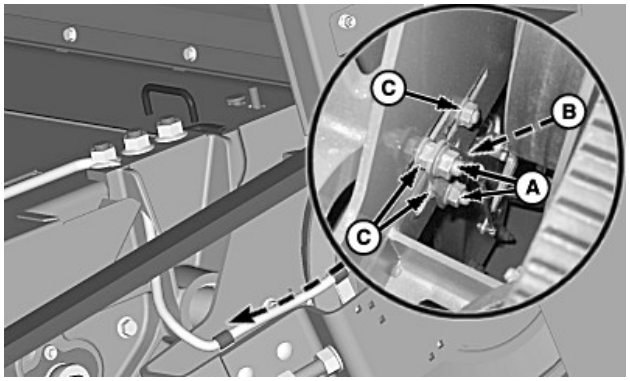
Uvoľnite maticu voľnej remenice (B) a uvoľnite napätie hnacieho remeňa.



H90976—UN—06MAR08

A—Matica
B—Hnací remeň

Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie napätia na kotúči hnacieho remeňa (B).

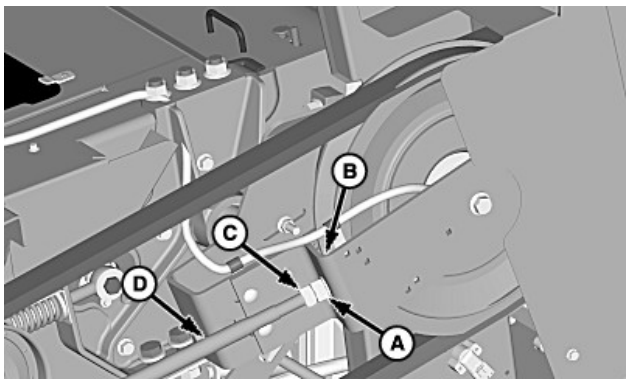


H90967—UN—05MAR08

A—Matice (2 kusy)
B—Konzola
C—Matice (3 kusy)

Odmontujte a nechajte si matice (A) a konzolu (B).

Uvoľnite matice (C), aby ste umožnili pohyb horných kotúčov.



H90913—UN—28FEB08

A—Matica

B—Konzola
C—Matica
D—Napínacie koleso

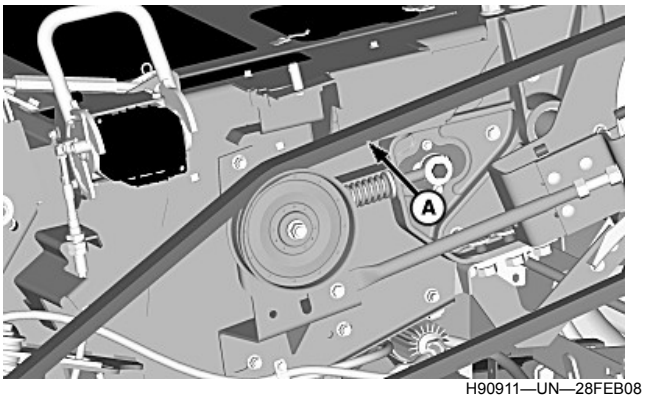
POZNÁMKA: Matica (C) sa musí pohybovať a zaraziť oproti matici (A). Tieto matice spolu sa môžu použiť na otáčanie skrutky napätie.

Uvoľnite maticu (A) z konzoly (B) až kým sa nevytvorí na oboch stranách konzoly 3 mm (1/8 in.) medzera.

Utiahnite maticu (C) voči matici (A).

POZNÁMKA: Utiahnutie skrutky do nastavenia napätia umožňuje kotúču posunúť sa dopredu a odstrániť hnací remeň.

Použite maticu (A) na utiahnutie skrutky so závitmi do nastavovača napätia (D).



H90911—UN—28FEB08

A—Hnací remeň

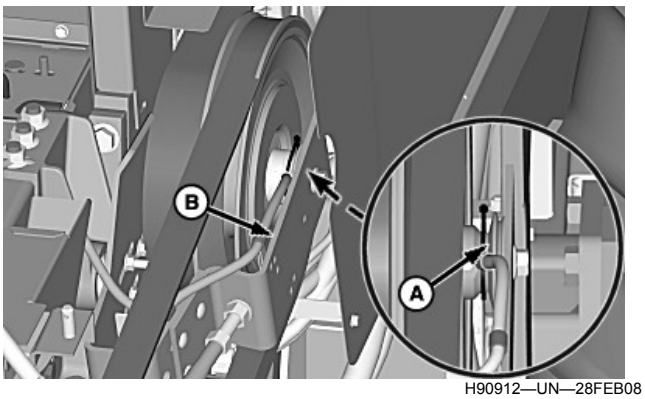
Odstráňte hnací remeň (A) z remenice.

Namontujte náhradu hnacieho remeňa a nastavte napätie. (Viď Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou—Nastavenie.)

Namontujte konzolu a kryty komory nakladacieho dopravníka, ktoré ste predtým odstránili.

OUO6075,0000666-76-02FEB10

Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou—Nastavenie



H90912—UN—28FEB08

A—Gumová čiapočka
B—Konzola

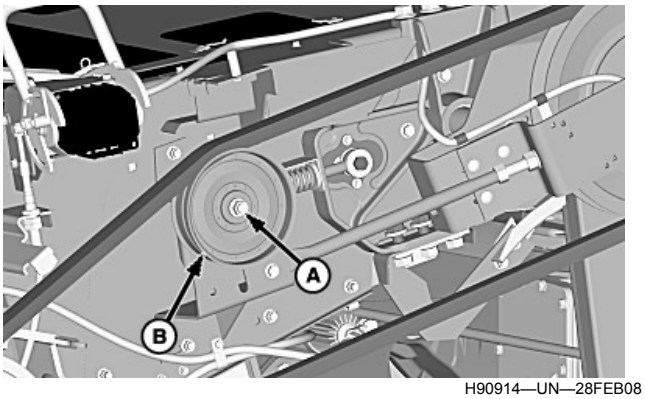
POZNÁMKA: Na remeni s nastaviteľnou rýchlosťou sa dajú vykonať menšie úpravy zdvihnutím remenice. Ak sa nedá vytvoriť 3 mm (1/8 in.) medzera zdvihnutím remenice, pokračujte nasledujúcim krokom.

Naštartujte motor, zapnite odstredivku a nastavte prepínač rýchlosti motora na rýchly prestoj. **Nastavte hnací remeň komory vkladacieho dostavníka na pomalú rýchlosť predného hriadeľa.**

Vypojte odstredivku, zastavte motor a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

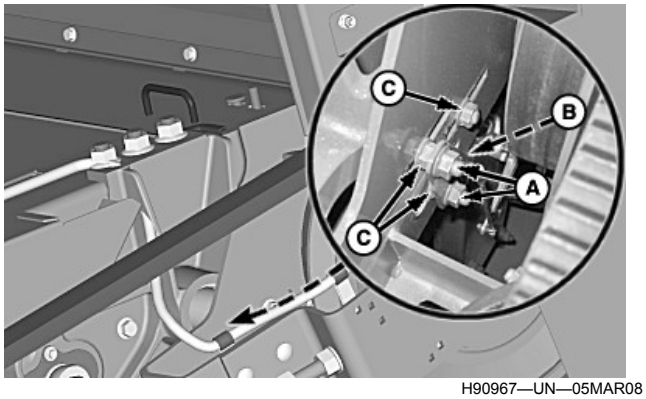
Pozrite sa pod gumovú čiapočku (A), aby ste si overili, že vrchné kotúče sú úplne otvorené. V polohe nízkej rýchlosti sa vonkajšia polovica banky kotúča oproti konzole (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Matica
B—Vodiaci valec

Uvoľnite maticu (A), aby ste nastavili remenicu (B) do dolnej polohy.

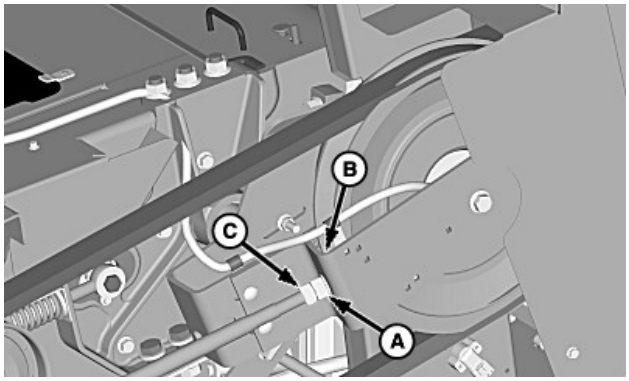


H90967—UN—05MAR08

A—Matice (2 kusy)
B—Konzola
C—Matice (3 kusy)

Odmontujte a nechajte si matice (A) a konzolu (B).

Uvoľnite matice (C), aby ste umožnili pohyb horných kotúčov.



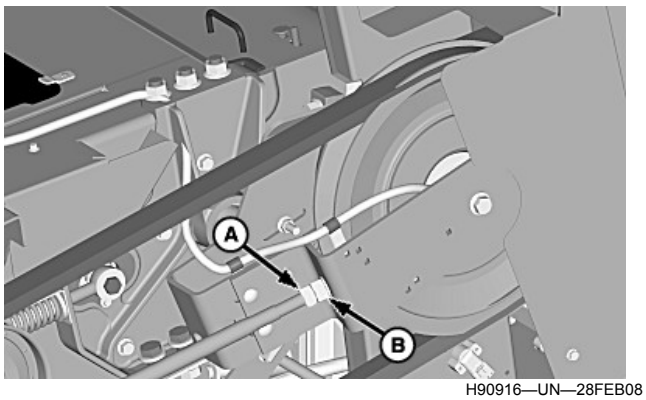
H90915—UN—28FEB08

A—Matica
B—Konzola
C—Matica

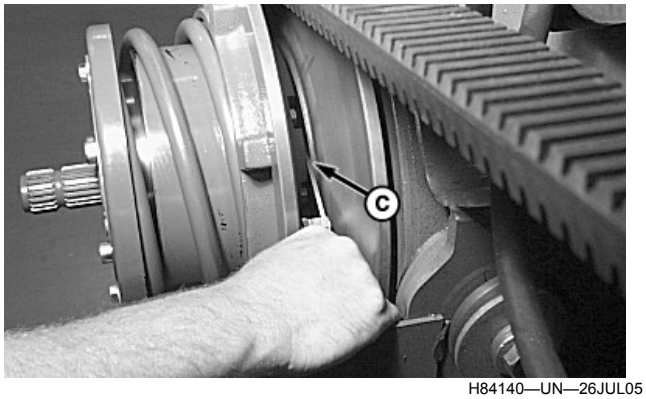
POZNÁMKA: Matica (C) sa musí pohybovať a zaraziť oproti matici (A). Tieto matice spolu sa môžu použiť na otáčanie skrutky napätie.

Uvoľnite maticu (A) z konzoly (B) až kým sa nevytvorí na oboch stranách konzoly 3 mm (1/8 in.) medzera.

Utiahnite maticu (C) voči matici (A).



H90916—UN—28FEB08



H84140—UN—26JUL05

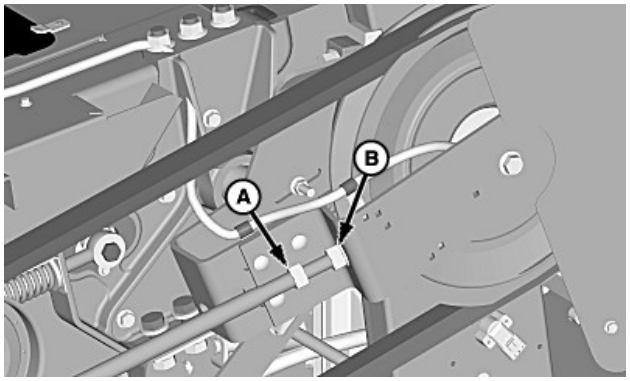
A—Matica
B—Skrutka
C—Medzera, 3 mm (1/8 in.)

DÔLEŽITÉ: Otáčajte remeňom pri úprave medzery medzi kotúčmi. Ak pri úprave medzery medzi kotúčmi sa remeň nedá otáčať, vyústi to do poškodenia remeňa.

Medzera medzi polkami kotúčov je dôležitá, aby polky zvierali remeň pri polohe v malej rýchlosti. Zníženie rýchlosti hnacieho hriadeľa podvozku sa musí vykonať pri nízkej rýchlosti.

Otočte maticou (A), aby ste nastavili skrutku (B).

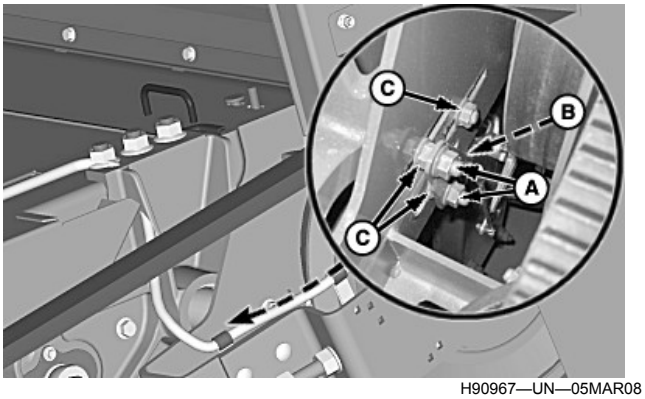
Otáčajte skrutkou horných nastaviteľných kotúčov až kým nevznikne 3 mm (1/8 in.) medzera medzi polkami dolných kotúčov alebo nastavenie horných kotúčov nedosiahne koniec medzier.



H90917—UN—28FEB08

A—Matica
B—Matica

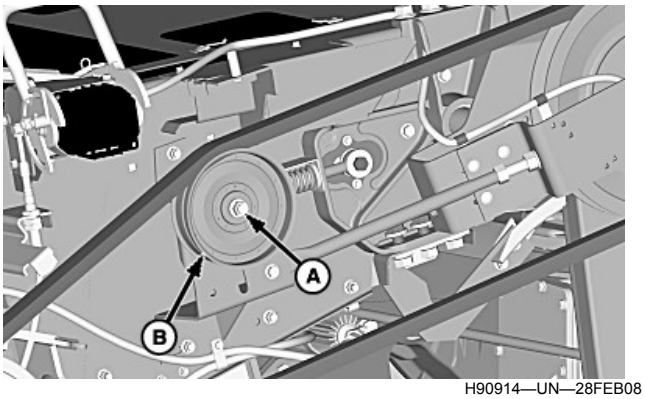
Najprv utiahnite maticu (A), potom maticu (B).



H90967—UN—05MAR08

A—Matice (2 kusy)
B—Konzola
C—Matice (3 kusy)

Utiahnite matice (C) a namontujte konzolu (B) a prichyťte maticami (A).



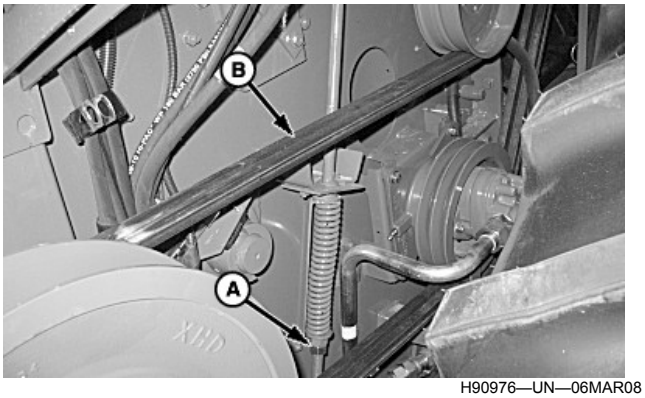
H90914—UN—28FEB08

A—Vodiaci valec
B—Matica

DÔLEŽITÉ: NESTOJTE na remeni zatiaľčo nastavujete medzeru tlačením remenice.

Zdvihnite remenicu (A) až kým sa nedotýka hnacieho remeňa.

Zdvihnite kotúče o ďalších 25 mm (1 in.) a utiahnite maticu (B).



H90976—UN—06MAR08

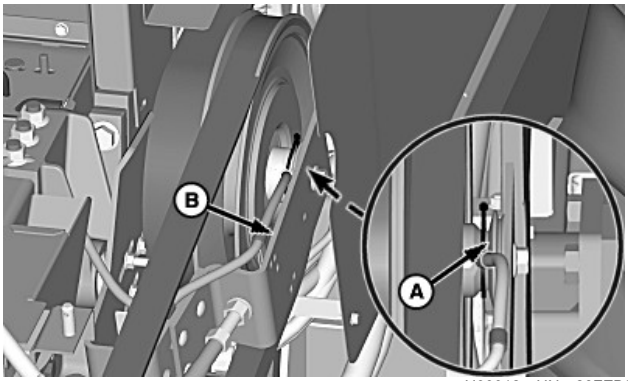
A—Matica
B—Hnací remeň

Pre nastavenie kotúča hnacieho remeňa (B) utiahnite maticu pre úpravy (A) pre uloženie podložky medzi koncom rozchodu a spodnou stranou schodíka.

Namontujte kryty komory vkladacieho dopravníka.

OUO6075,0000667-76-02FEB10

Cievka zberača/pás čerpadla zberača (komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou) – výmena



H90912—UN—28FEB08

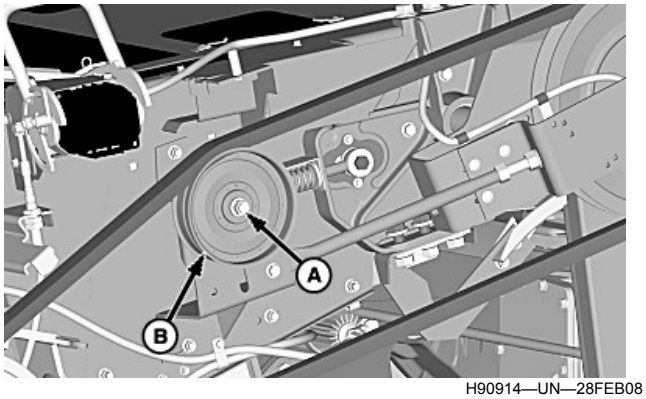
A—Gumová membrána
B—Konzola

POZOR: Spodná variabilná remenica je napnutá pružinou, keď je remeň odstránený, zacvakne sa naspäť do zatvorenej polohy.

1. Naštartujte motor a aktivujte separátor.
2. Stlačte spínač vysokých otáčok motora na lakťovej opierke.
3. **Nastavte hnací remeň šikmého dopravníka na pomalú rýchlosť predného hriadeľa.**

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

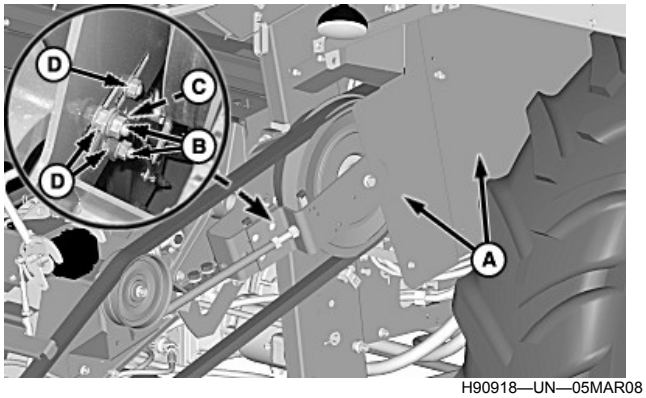
4. Deaktivujte separátor, zastavte motor a vytiahnite kľúč.
5. Spustite bezpečnostnú zarážku a odmontujte kryty šikmého dopravníka na ľavej strane.
6. Pozrite pod gumovú membránu (A) pre overenie, či sú vrchné remenice úplne otvorené. V polohe nízkej rýchlosti je vonkajšia polovica žiarovky remenice oproti konzole (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Matica napínacieho kolesa
B—Remenica

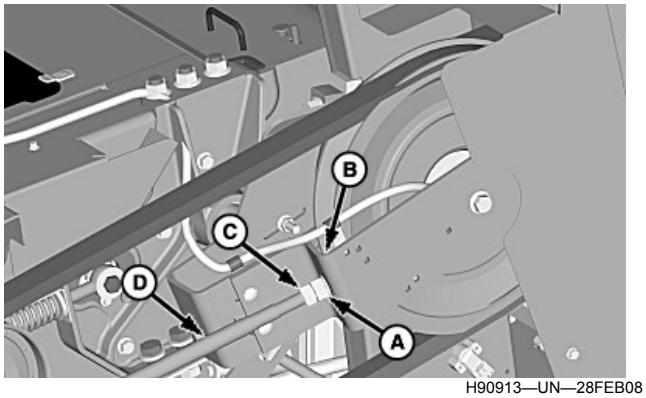
7. Uvoľnite maticu napínacieho kolesa (A) a posuňte remenicu (B) smerom nadol, aby sa uvoľnilo napätie na hnacom remeni.



H90918—UN—05MAR08

A—Kryt (2 ks)
B—Matica (2 ks)
C—Konzola snímača
D—Matica (3 kusy)

8. Odstráňte remenice (A), matice (B) a konzolu snímača (C).
9. Uvoľnite matice (D), aby ste umožnili pohyb horných remeníc.



H90913—UN—28FEB08

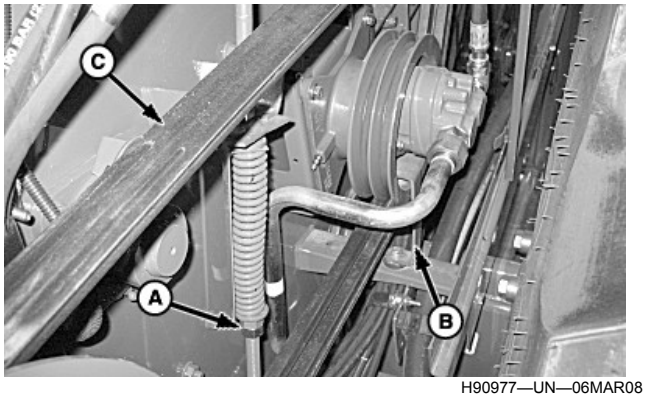
A—Matica
B—Konzola
C—Matica
D—Napínač tyče

POZNÁMKA: Matica (C) sa musí pohybovať a zaraziť oproti matici (A). Tieto matice spolu možno použiť na otáčanie skrutky napínača.

10. Uvoľnite maticu (A) z konzoly (B), až kým sa nevytvorí na oboch stranách konzoly medzera 3 mm (1/8 in).
11. Utiahnite maticu (C) voči matici (A).

POZNÁMKA: Utiahnutie skrutky do nastavenia napätia umožňuje remenici posunúť sa dopredu a odstrániť hnací remeň.

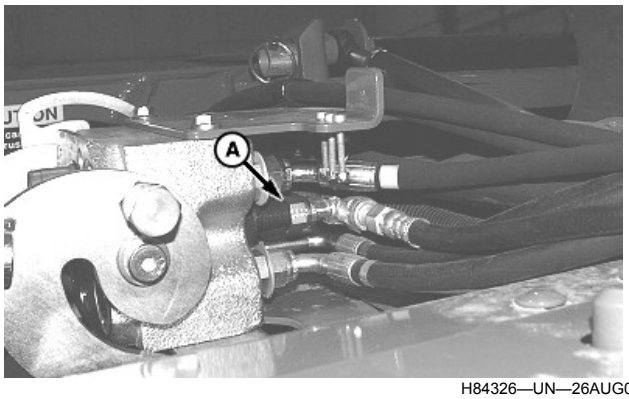
12. Použite maticu (A) na utiahnutie skrutky so závitmi do tyče napínača (D).



H90977—UN—06MAR08

A—Matica (2 ks)
B—Konzola
C—Hnací remeň

13. Uvoľnite matice (A) na uvoľnenie napätia z hnacieho remeňa.
14. Odmontujte upevňovaciu skrutku a maticu, aby bolo možné presunúť podperu čerpadla cievky (B) nabok, takže bude možné demontovať hnací remeň (C).

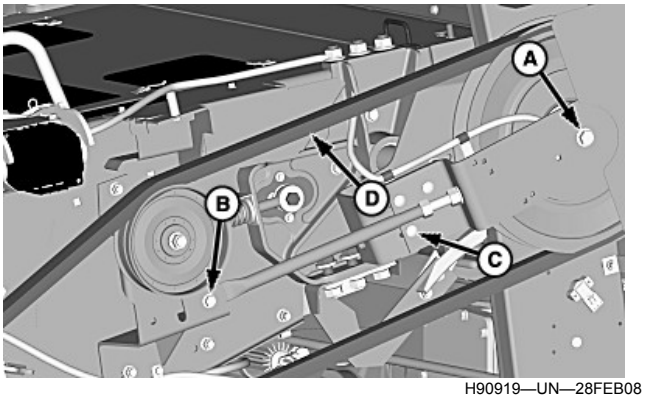


H84326—UN—26AUG05

A—Hydraulická hadica

POZNÁMKA: Aby nedošlo ku kontaminácii systému a strate tekutín, uzavrite hydraulickú hadicu.

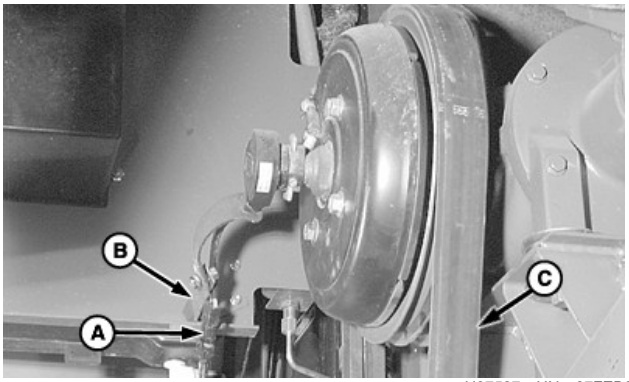
15. Odpojte hydraulickú hadicu (A) od multiprípojky.



H90919—UN—28FEB08

A—Upevňovacia skrutka
B—Upevňovacia skrutka a matica
C—Skrutka s pologuľatou hlavou (3 ks)
D—Hnací remeň

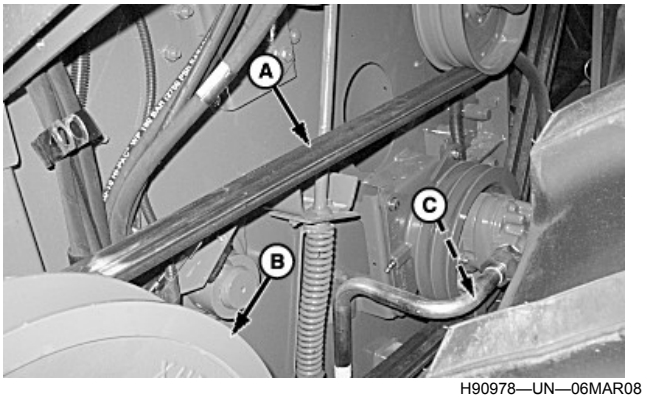
16. Odstráňte upevňovaciu skrutku (A), upevňovaciu skrutku a maticu (B) a svorníky s okrúhlou hlavicou (C).
17. Odstráňte hnací remeň (D) zo zadnej remenice.



H87527—UN—27FEB07

A—Konektor
B—Konzola
C—Hnací remeň

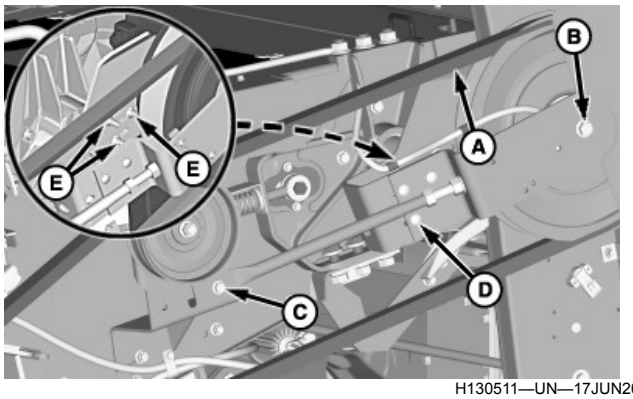
18. Odpojte konektor (A) a odmontujte popruh z konzoly (B).
19. Odstráňte a zlikvidujte hnací remeň (C).
20. Namontujte vymenený hnací remeň.
21. Pripojte popruh ku konzole a znova pripojte elektrický konektor.



H90978—UN—06MAR08

A—Hnací remeň
B—Remenica
C—Konzola

22. Namontujte hnací remeň (A) okolo čerpadla vretena a zadnej remenice (B).
23. Namontujte predtým odmontovanú podperu čerpadla vretena (C) s upevňovacou skrutkou a maticou.



H130511—UN—17JUN20

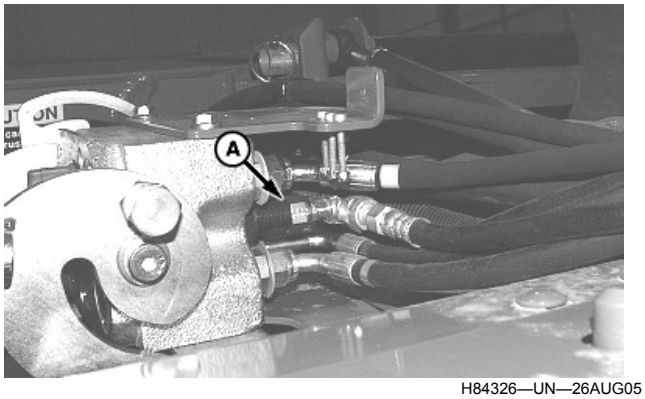
A—Hnací remeň
B—Upevňovacia skrutka
C—Upevňovacia skrutka a matica
D—Skrutka s pologuľatou hlavou (3 ks)
E—Matica (3 ks)

24. Namontujte hnací remeň (A) okolo zadnej remenice.
25. Namontujte upevňovaciu skrutku (B) a utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacia skrutka—Moment utiahnutia. . . . . 185 Nm (136 lb ft)

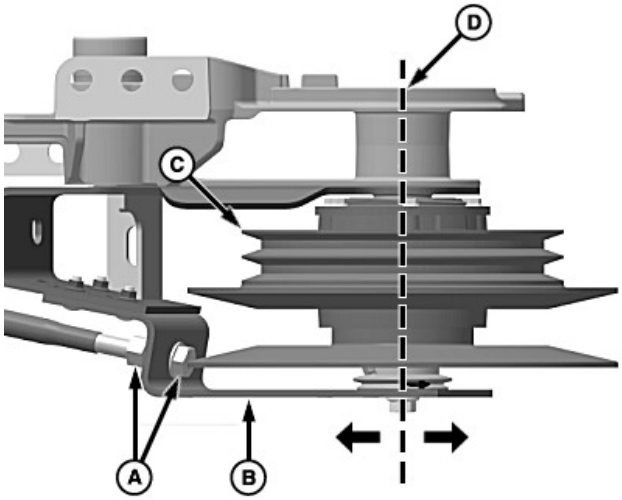
26. Utiahnite upevňovaciu skrutku a maticu (C).
27. Tentokrát nechajte svorníky s okrúhlou hlavicou (D) neutiahnuté.
28. Utiahnite matice (E), aby nedošlo k pohybu zostavy hornej remenice.



H84326—UN—26AUG05

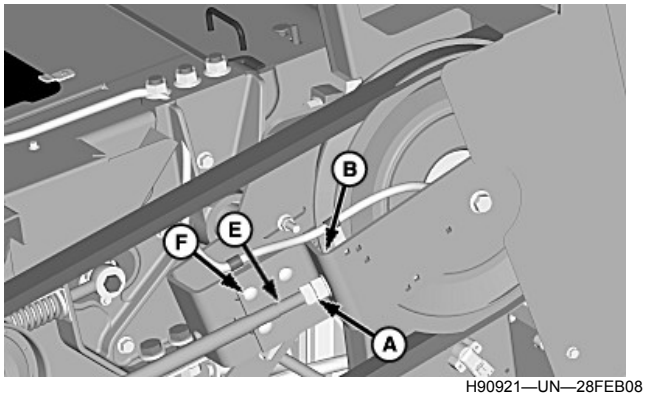
A—Hydraulická hadica

29. Pripojte hydraulickú hadicu (A) k multiprípojke.



H122740—UN—15JAN18

Pohľad zhora



H90921—UN—28FEB08

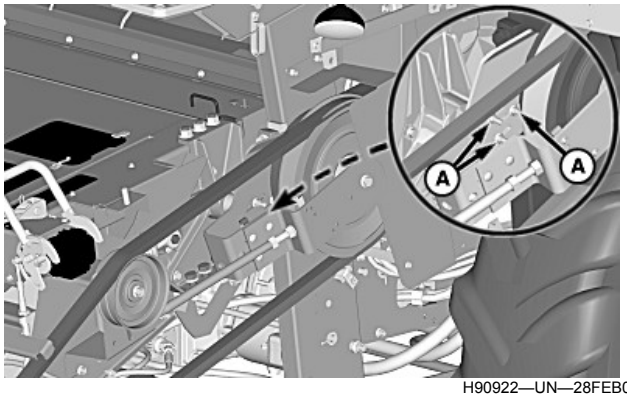
A—Matica (2 ks)
B—Vonkajší popruh
C—Remenica (2 ks)
D—Bočný plech
E—Napínač tyče
F—Skrutka s pologuľatou hlavou (3 ks)

POZNÁMKA: Skontrolujte zoradenie horných remeníc protiľahlého hriadeľa (C). Uistite sa, že kotúče remenice bežia rovnobežne s bočným krytom šikmého dopravníka. Rovnobežné zoradenie kotúčov protihriadeľa sa musí nastaviť uvoľnením skrutiek s okrúhlou hlavicou (F) a s použitím matíc (A) na napínacej tyči (E).

30. Pomocou matíc (A) otočte dlhú tyč (E), aby ste posunuli vonkajší pás (B) dopredu alebo dozadu, a tak zarovnali remenice (C). Vonkajšia remenica musí byť zarovnaná s bočným plechom šikmého podávača (D).
31. Utiahnite svorníky s pologuľatou hlavou (F) podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Skrutky s pologuľatou hlavou—Moment utiahnutia	54 Nm (40 lb ft)



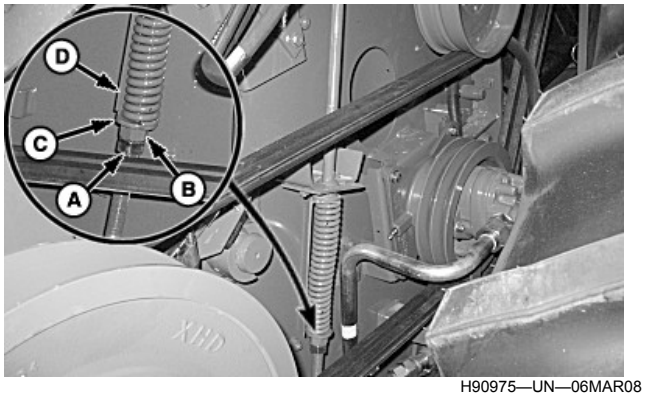
H90922—UN—28FEB08

A—Matica (3 ks)

32. Uvoľnite predtým dotiahnuté matice (A). Pozrite si časť Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou - nastavenie ohľadom nastavenia medzery kladky.
33. Inštalujte predtým odmontované kryty.

OUO6075,0004E88-76-16JUN20

Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou)-Nastavenie



H90975—UN—06MAR08

A—Poistná matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľnite poistnú maticu (A).

Utiahnite maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0000669-76-02FEB10

Opravená rýchlosť hnacého remeňa skrine podávača—Vymena



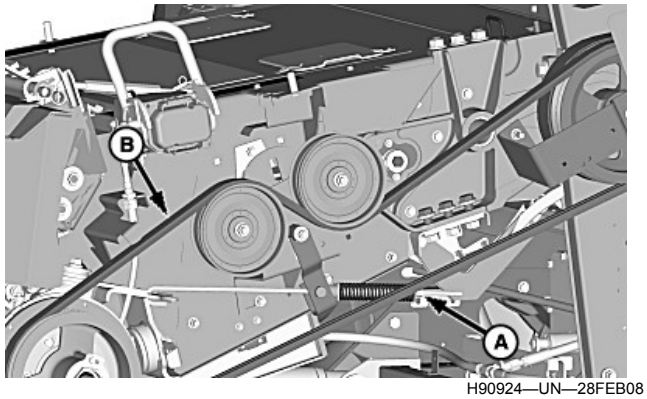
H90923—UN—28FEB08

A—Ochranné kryty

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Odmontujte kryty (A).



H90924—UN—28FEB08

A—Matice
B—Hnací remeň

Uvoľniť matice (A) na uviľnenie napnutia na hnacom remene (B).

Odmontovať hnací remeň z remenice.

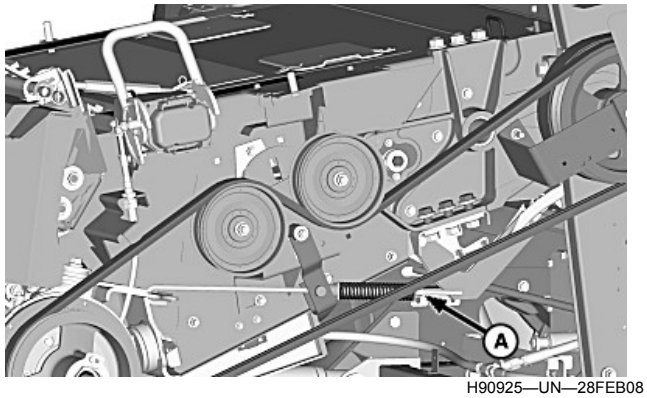
Inštalovať vymenený hnací remeň a utiahnuť matice kým nie je podložka umiestnená medzi ukazovateľom a spodkom plošiny.

Kolísať konzolu v polohe a utiahnuť s upevňovacou skrutkou a maticou.

Inštalovať kryty skrine podávača predtým odmontované.

OUO6075,000066A-76-02FEB10

Opravená rýchlosť hnacého remeňa skrine podávača—Upravenie



H90925—UN—28FEB08

A—Matice

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

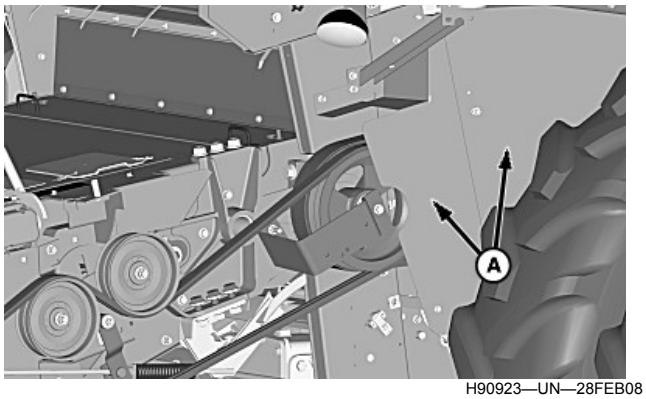
Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Utiahnite matice (A) do podložky umiestnenej medzi rozchodom a spodkom plošiny.

Inštalovať kryty skrine podávača predtým odmontované.

OUO6075,000066B-76-02FEB10

Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača)—Vymena



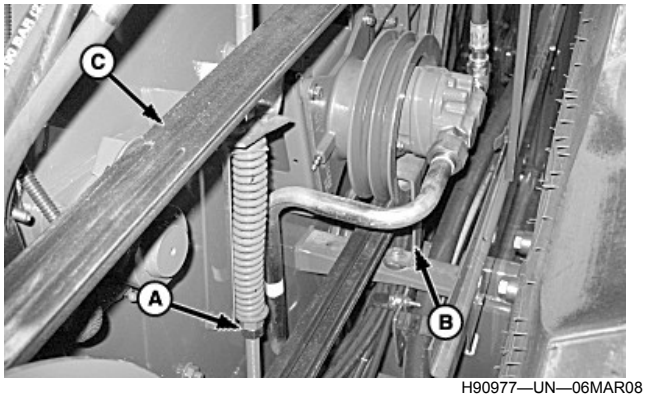
H90923—UN—28FEB08

A—Ochranné kryty

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Odmontujte kryty (A).

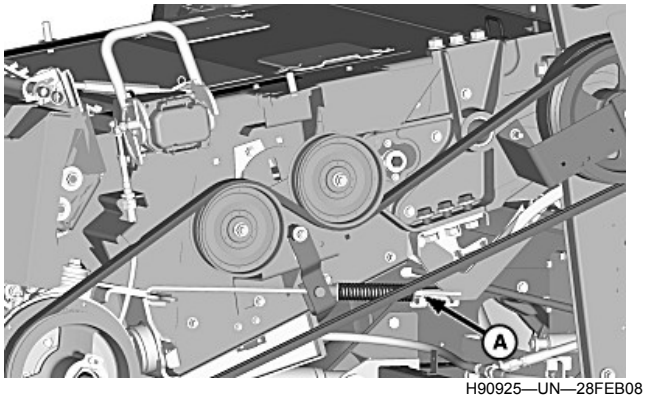


H90977—UN—06MAR08

A—Matice
B—Podpera
C—Hnací remeň

Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie napnutia z hnacého remeňa.

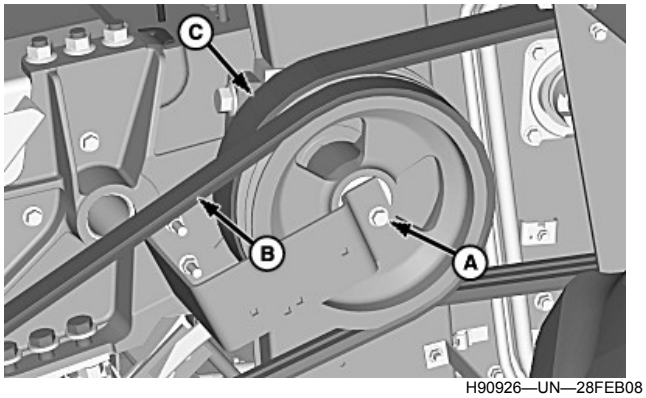
Odmontovať upevňovaciu skrutku a maticu na odmontovanie podpery čerpadla cievky (B) vonku takže hnací remeň (C) môže byť odmontovaný.



H90925—UN—28FEB08

A—Matice

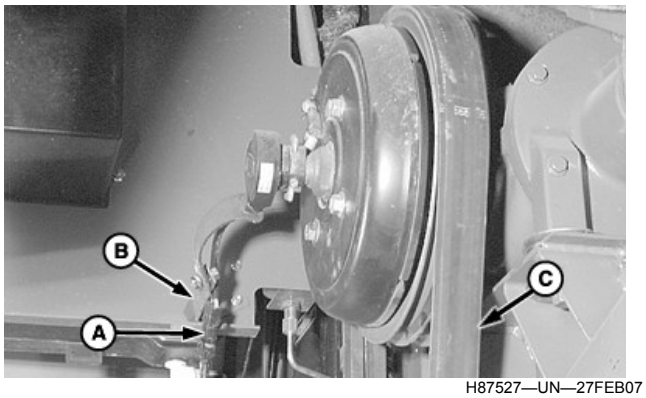
Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie napnutia na hnacom remene.



H90926—UN—28FEB08

A—Upevňovacia skrutka
B—Opravená rýchlosť hnacého remeňa
C—Cievka zberača/Pás čeradla zberača

Odmontovať upevňovaciu skrutku (A), opravenú rýchlosť hnacého remeňa (B) a cievku zberača/pásu čerpadla zberača (C).



H87527—UN—27FEB07

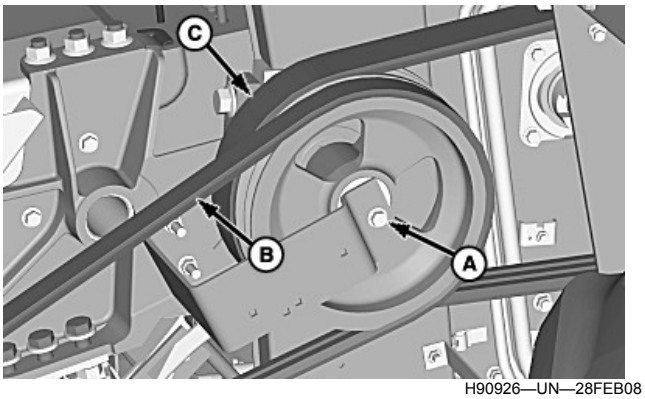
A—Konektor
B—Konzola
C—Cievka zberača/Pás čeradla zberača

Odpojiť konektor (A) a odmontovať remeň z konzoly (B).

Odmontovať a odložiť cievku zberača/pásu čerpadla zberača (C).

Inštalovať vymenenú cievku zberača/pás čerpadla

zberača, pripojiť remeň do konzoly, a pripojiť elektrický konektor.



H90926—UN—28FEB08

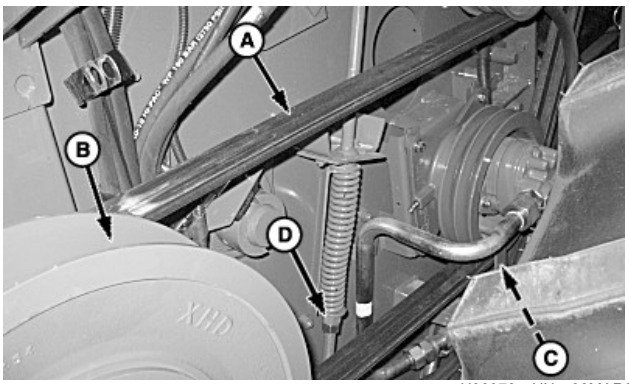
A—Upevňovacia skrutka
B—Opravená rýchlosť hnacého remeňa
C—Cievka zberača/Pás čeradla zberača

Inštalovať vymenenú cievku zberača/pás čerpadla zberača (C) a opravenú rýchlosť hnacého remeňa (B).

Namontujte a utiahnite upevňovaciu skrutku (A) podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacia skrutka—Moment utiahnutia. . . . . 185 Nm (136 lb-ft)



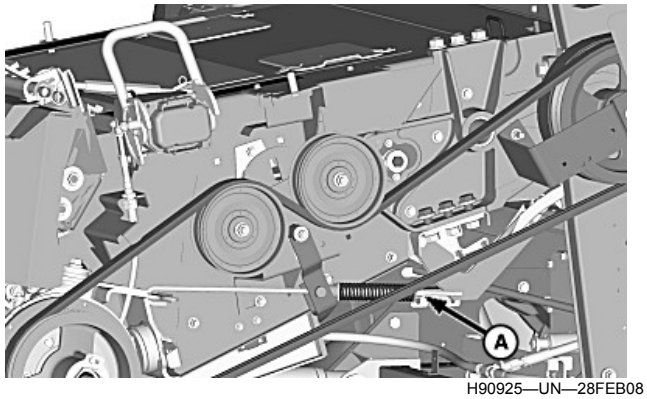
H90979—UN—06MAR08

A—Hnací remeň
B—Kladka
C—Podpera
D—Matice (2 kusy)

Inštalovať hnací remeň (A) okolo cievky čerpadla a predných remenicách (B).

Inštalovať predtým odmontovanú podperu čerpadla cievky (C) s uevňovacou skrutkou a maticou.

Utiahnuť matice (D) do polohy podložky madzi koncom rozchodu a spodnej strane kroku na upravenie hnacého remeňa.



H90925—UN—28FEB08

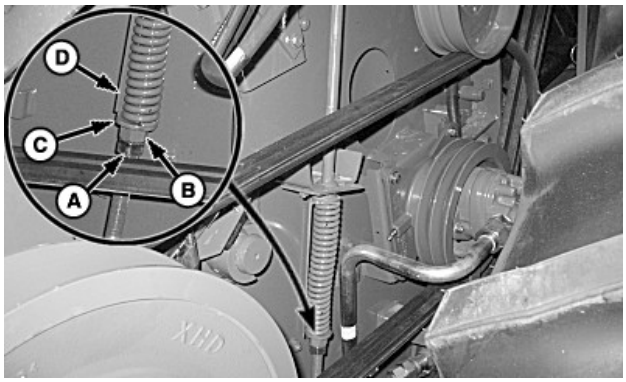
A—Matice

Utiahnuť matice (A) do polohy podložky madzi koncom rozchodu a spodnej strane kroku na správne napnutie hnacého remeňa.

Inštalovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

OUO6075,000066C-76-02FEB10

Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača)—Upravenie



H90975—UN—06MAR08

A—Poistná matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

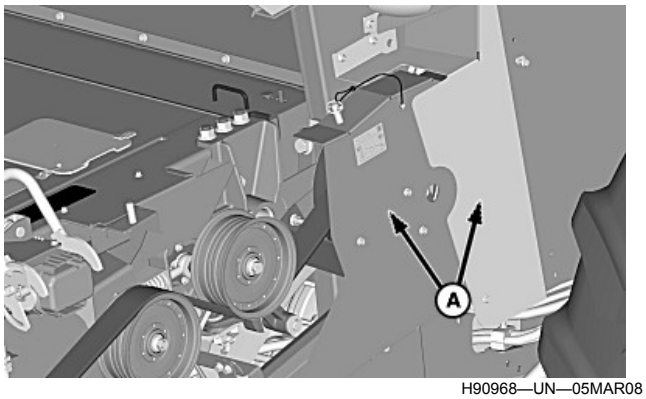
POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľnite poistnú maticu (A).

Utiahnite maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,000066D-76-02FEB10

CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača—Vymena



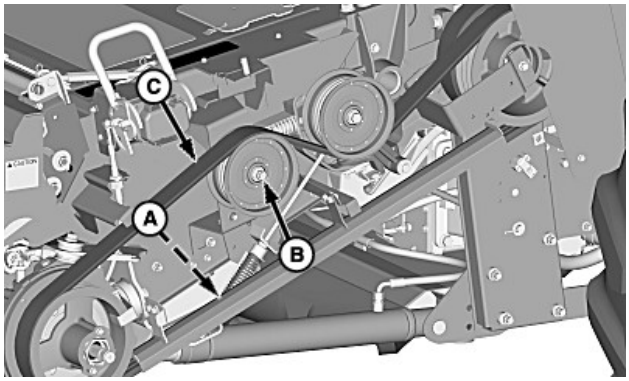
H90968—UN—05MAR08

A—Ochranné kryty

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Odmontujte kryty (A).



H90969—UN—05MAR08

A—Matice
B—Matica napínacej kladky remeňa
C—Hnací remeň

Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie napnutia na hnacom remene a uvoľniť maticu napínacej kladky remeňa (B).

Odmontujte hnací remeň (C) z remeníc.

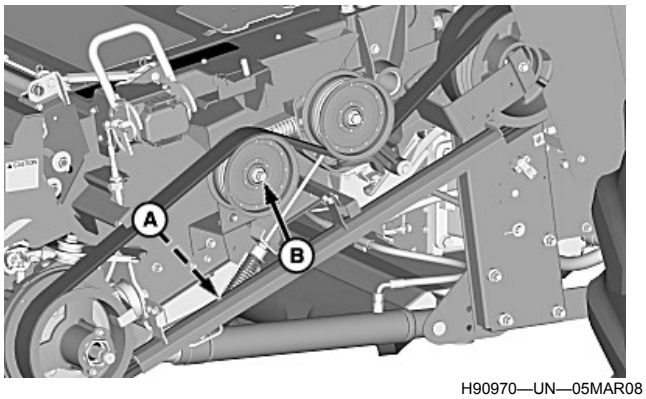
Inštalovať vymenený hnací remeň a posunuť kladku do 3/4 cesty do drážky a utiahnite maticu napínacej kladky remeňa.

Utiahnite matice do podložky umiestnenej medzi rozchodom a spodkom plošiny.

Inštalovať kryty skrine podávača predtým odmontované.

OUO6075,0000653-76-02FEB10

CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača—Upravenie



H90970—UN—05MAR08

A—Matice
B—Matica napínacej kladky remeňa

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

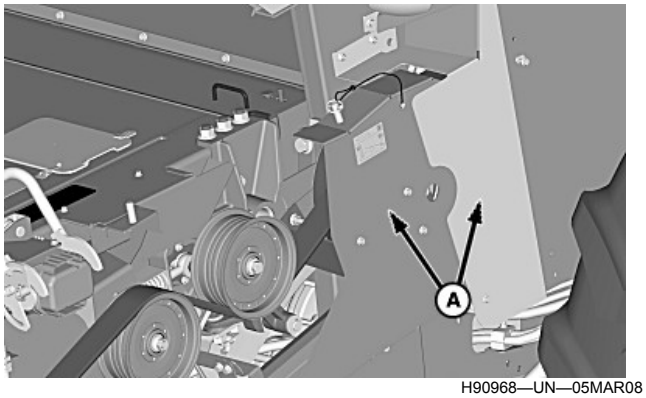
Utiahnite matice (A) do podložky umiestnenej medzi rozchodom a spodkom plošiny.

POZNÁMKA: Ak rozchod dosiahné koniec napnutia, uvoľniť maticu napínacje kladky remeňa (B) a posunuť kladku do vyššej úrovne drážky. Utiahnite matice do podložky umiestnenej medzi rozchodom a spodkom plošiny.

Inštalovať kryty skrine podávača predtým odmontované.

OUO6075,0000654-76-02FEB10

Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača)—Vymena



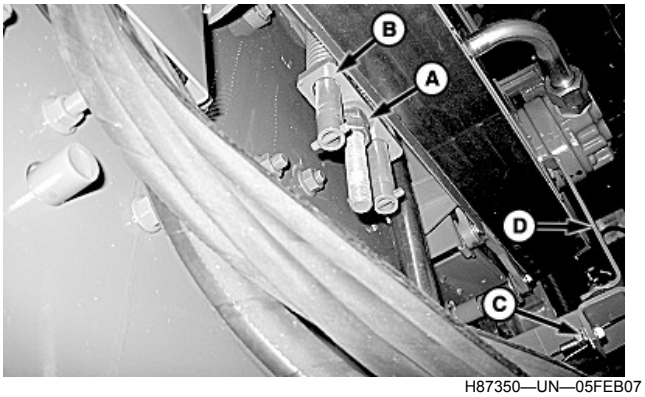
H90968—UN—05MAR08

A—Ochranné kryty

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Odmontujte kryty (A).

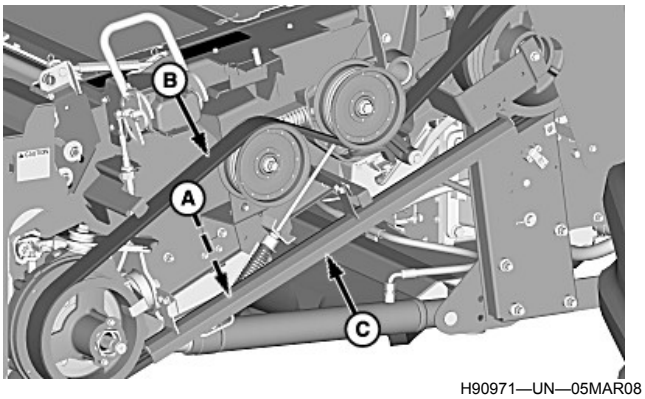


H87350—UN—05FEB07

A—Matice
B—Napínač pružiny
C—Upevňovacia skrutka a matica
D—Podpera

Uvoľniť matice (A) na napínače pružiny (B) na uvoľnenie napnutia na hnacom remene.

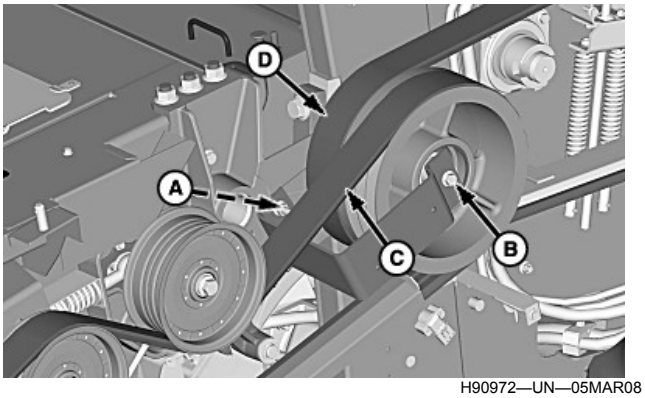
Odmontovať upevňovaciu skrutku a maticu (C) na posunutie podpery cievky čerpadla (D) mimo cesty.



H90971—UN—05MAR08

A—Matice
B—Hnací remeň
C—Ochranný kryt

Uvoľniť matice (A) na opustenie napnutia na hnacom remene (B) a odmontovať kryt (C).



H90972—UN—05MAR08

A—Konzola snímača
B—Upevňovacia skrutka
C—Hnací remeň skrine podávača
D—Cievka zberača/Pás čeradla zberača

Odmontujte konzolu snímača (A) a upevňovaciu skrutku (B).

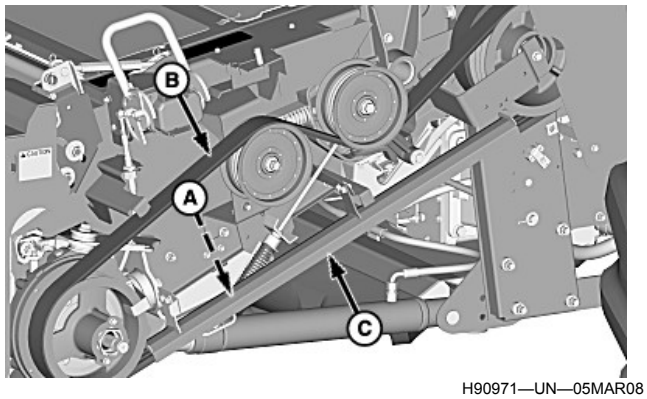
Odmontovať hnací remeň skrine podávača (C) z remenicách a cievky zberača/pásu čerpadla zberača (D).

Inštalovať vymenenú cievku zberača/pás čerpadla zberača a hnacého remeňa skrine podávača.

Inštalovať snímač konzoly a utiahnuť upevňovaciu skrutku do špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacia skrutka—Moment utiahnutia	185 Nm (136 lb-ft)

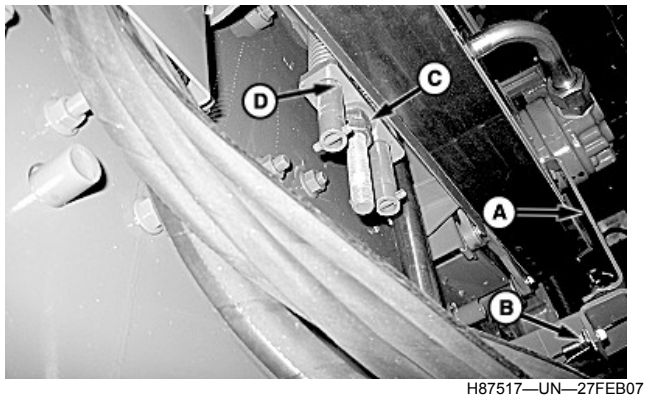


H90971—UN—05MAR08

A—Matice
B—Hnací remeň
C—Ochranný kryt

POZNÁMKA: Rovný rozdiel je nutné na každej strane hnacého remeňa a kryt pásu, aby sa zabránilo trenie pásu.

Inštalovať predtým odmontovaný krýt (C) a utiahnuť matice (A) do polohy podložky medzi koncom rozchodu a spodnej strane kroku na správne napnutie hnacého remeňa (B).



H87517—UN—27FEB07

A—Podpera
B—Upevňovacia skrutka a matica
C—Matice

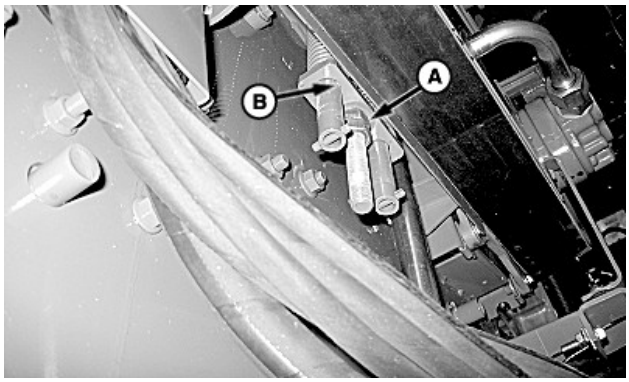
D—Otvory

Inštalovať predtým odmontovanú podperu cievky čerpadla (A) a utiahnuť s upevňovacou skrutkou a maticou (B).

Utiahnuť matice (C) kým sa otvory (D) neobjavia na rozchode.

OUO6075,0000655-76-02FEB10

Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača)—Upravenie



H87518—UN—27FEB07

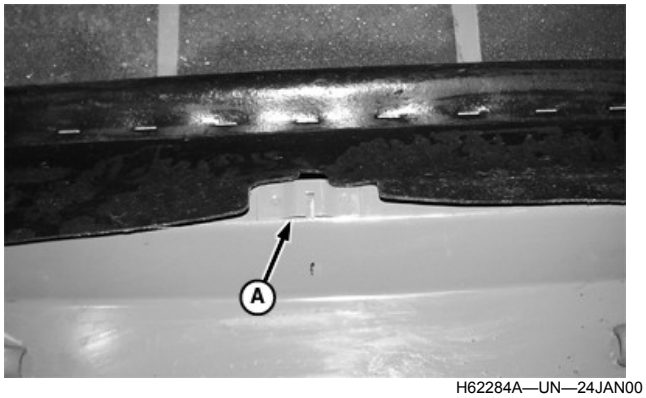
A—Matice
B—Otvory

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Utiahnuť matice (A) kým sa otvory (B) neobjavia na rozchode.

OUO6075,0000656-76-02FEB10

Indikátor manulaného náklonu (systém bočného náklonu)



H62284A—UN—24JAN00

A—Drážka

Pre rýchly vizuálnu indikáciu toho, či zberač je na úrovni s podvozkom stroja, je bočný náklon systém vybavený ukazovateľom manuáleho náklonu.

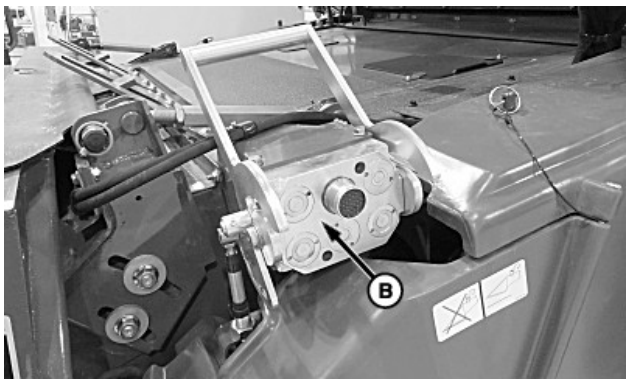
Ak je drážka (A) v centrumu gumového tesnenia, zberač je príbližné vyrovnaný s telesom stroju. Indikátor môže byť tiež užitočný ako referenčné počas prevádzky.

OUO6075,000066E-76-02FEB10

Pripojenie multiprípojky a jednobodového zaistenia



H109779—UN—05FEB14



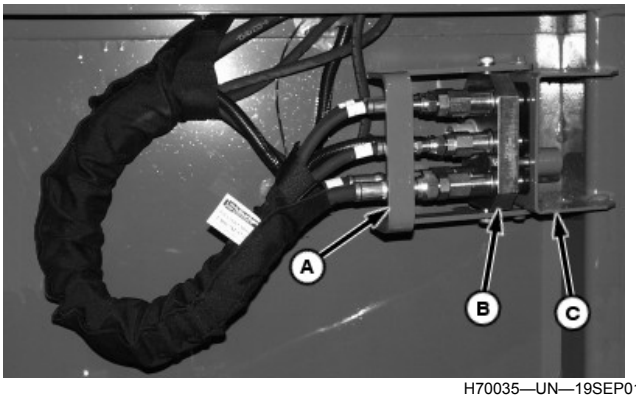
H109780—UN—05FEB14

A—Kryt
B—Predná strana skupinovej prípojky

DÔLEŽITÉ: Nezapájajte zaisťovacie čapy pri žacom vale spustenom na zemi. Ak je potrebné aktivovať multiprípojku so žacím valom na zemi, odhákujte lano z rukoväte.

Aby nedošlo ku kontaminácii hydraulického systému, pred pripojením skupinovej prípojky vyčistite povrch skupinovej prípojky čistiacim prostriedkom na elektrické kontakty.

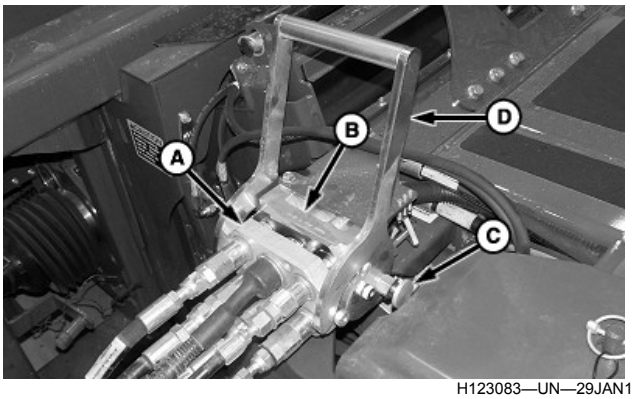
1. Odstráňte kryt (A) a vyčistite prednú časť multiprípojky (B).



H70035—UN—19SEP01

A—Rukoväť
B—Skupinová prípojka
C—Úložná konzola

2. Otvorte rukoväť (A) a odstráňte skupinovú prípojku (B) z úložnej konzoly.



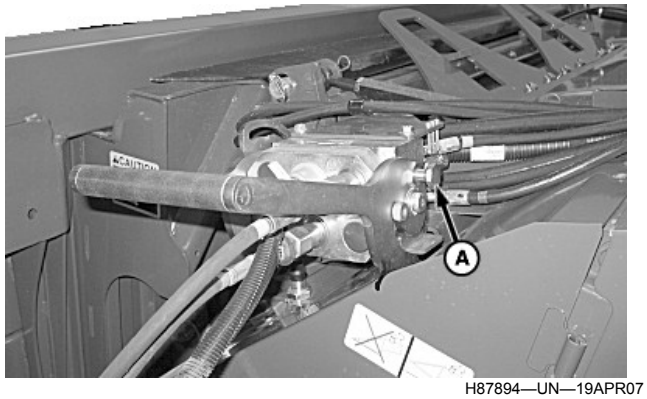
H123083—UN—29JAN18

A—Multiprípojka
B—Objímka
C—Tlačidlo
D—Rukoväť

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo ku kontaminácii hydraulického systému, pred pripojením skupinovej prípojky vyčistite povrchy skupinovej prípojky čistiacim prostriedkom na elektrické kontakty.

POZNÁMKA: Aby nedošlo k poškodeniu zaisťovacieho lanka, na páke je nasadená strižná skrutka. Pokus zapojiť zaisťovacie čapy so spusteným žacím valom na zem má za následok preseknutie skrutky. Pozrite časť Umiestnenie strižnej skrutky ďalej v tejto kapitole.

3. Namontujte skupinovú prípojku (A) do objímky (B).
4. Potiahnutím a držaním ovládača blokovania (C) zavrite páku (D).

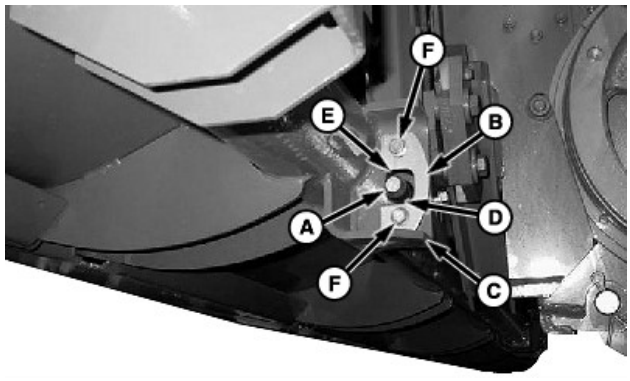


H87894—UN—19APR07

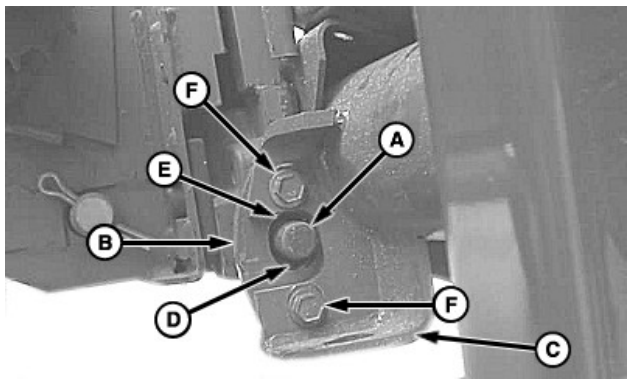
A—Tlačidlo

DÔLEŽITÉ: V prípade, že sa nepodarí multiprípojku uzavrieť pomocou ovládača, môže sa stať, že žací val počas žatvy alebo prepravy odpadne.

5. Keď je rukoväť multiprípojky celkom zatvorená, ovládač (A) automaticky zaistí prípojky spolu.



H81307—UN—28JUN04
Vnútorná doska západky (upevňovacie skrutky M10)



H81308—UN—28JUN04
Vonkajšia doska západky (upevňovacie skrutky M12)

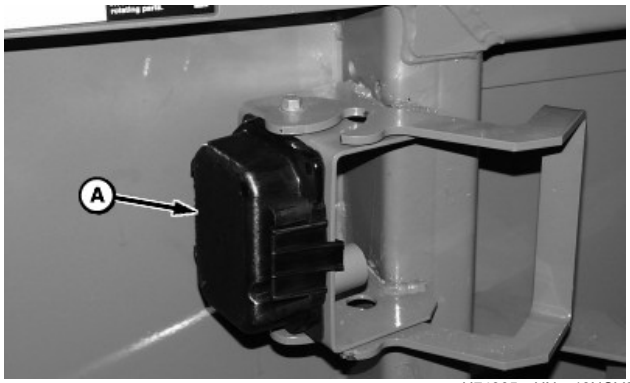
A—Zaisťovací čap
B—Zaisťovacia doska
C—Rám
D—Spodná medzera
E—Horná medzera
F—Upevňovacia skrutka (2 ks)

POZNÁMKA: Keď je nasadený žací val, musia sa zaisťovacie čapy voľne pohybovať v otvoroch dosky západky. Ak sa zaisťovacie čapy nevysunú do dosky západky, skontrolujte, či sú dosky západky žacieho valu správne nastavené.

6. Čapy západky (A) sa musia voľne posúvať cez otvory dosky západky v žacom vale, keď je skupinová prípojka pripojená. Doštička západky (B) sa musí dotýkať rámu (C). Menšia medzera (D) musí byť medzi spodnou medzerou (D) dosky a zaisťovacím čapom, nie medzi hornou medzerou (E) a zaisťovacím čapom. Preto môže byť potrebné otočenie dosky západky.
7. **Ak je potrebné nastavenie:** Odmontujte upevňovacie skrutky (F), otočte koniec doštičky a opäť namontujte.
8. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia	
Vnútorná doska západky (upevňovacie skrutky M10)—Moment utiahnutia	80 Nm (60 lb ft)

Špecifikácia	
Vonkajšia doska západky (upevňovacie skrutky M12)—Moment utiahnutia	130 Nm (96 lb ft)



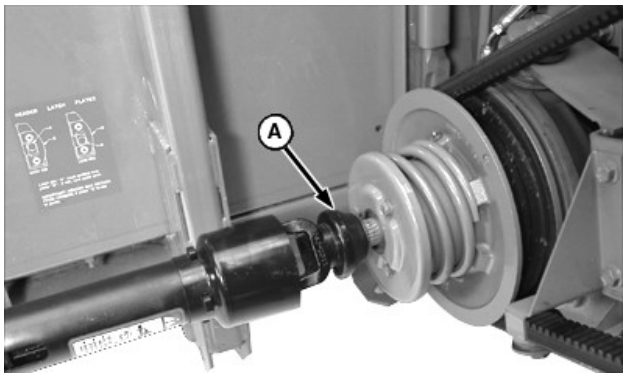
H74305—UN—18NOV02

A—Kryt

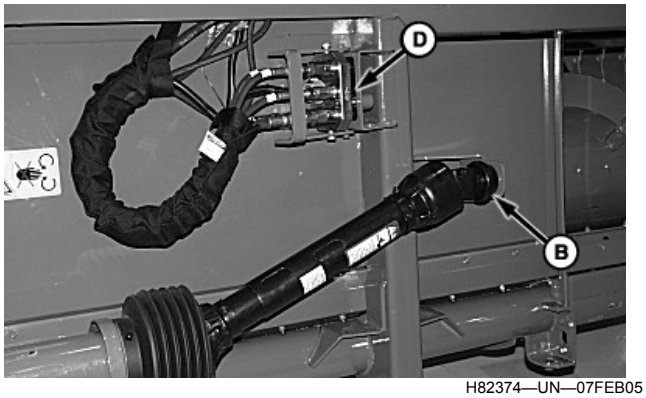
9. Namontujte kryt (A) do úložnej polohy plošiny.
10. Odmontujte teleskopický hriadeľ z úložnej polohy a namontujte ho na zadný hriadeľ podávacieho bubna. Uistite sa, že sú poistné objímky úplne zaistené.

OUO6075,0004EB9-76-06JUL20

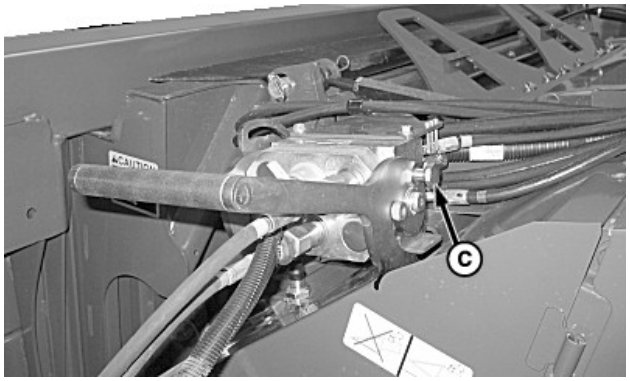
Pripojenie a odpojenie žacieho valu od šikmého dopravníka



H52778—UN—23MAR99



H82374—UN—07FEB05



H87895—UN—19APR07

A—Upevňovacia objímka
B—Skladovacia poloha
C—Tlačidlo
D—Úložná poloha multiprípojky

POZOR: Hnacie hriadele nenechávajte na stroji. Pri náhodnom zapojení pohonu komory podávacieho bubna by mohlo dôjsť ku zraneniu alebo poškodeniu stroja.

DÔLEŽITÉ: Hnacie hriadele s U-kĺbmi sa používajú na ľavej a pravej strane všetkých schválených žacích valov.

POZNÁMKA: Úplné postupy pripojenia a odpojenia nájdete v návode na obsluhu žacieho valu.

1. Odpojte teleskopický hnací hriadeľ od šikmého

dopravníka na zaisťovacej objímke (A) na obidvoch stranách stroja.

2. Umiestnite teleskopický hnací hriadeľ do skladovacej polohy (B).

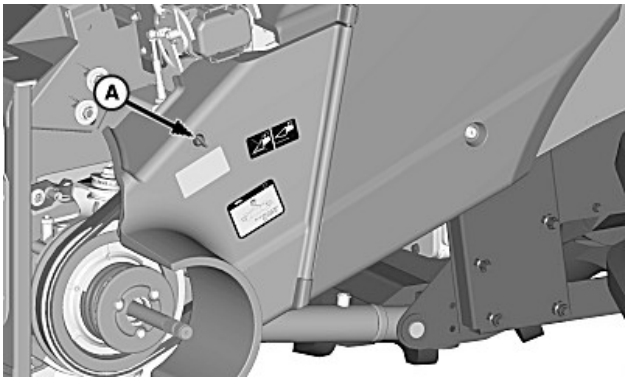
DÔLEŽITÉ: Zaisťovacie čapy sa nesmú zapájať pri spustenom žacom vale. Ak je potrebné aktivovať multiprípojku so žacím valom na zemi, odhákujte lano z rukoväte.

POZNÁMKA: Zaisťovacie čapy by mali byť celkom vysunuté, keď je páka úplne oproti zarážke. Ak nie sú zaisťovacie čapy úplne zasunuté, nastavte upevnenie kábla. Pozrite si časť Jednobodového zaisťovanie - nastavenie.

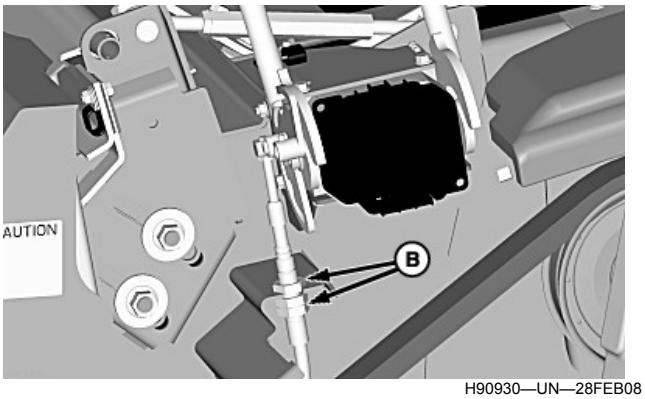
3. Potiahnutím a podržaním ovládača (C) uvoľnite západku a zároveň zdvihnite rukoväť, aby sa odpojila multiprípojka.
4. Odmontujte kryt multiprípojky zo skladovacej polohy na držiaku a umiestnite kryt na multiprípojku stroja.
5. Umiestnite a zaistite multiprípojku v skladovacej polohe (D).

OUO6075,0004EBA-76-06JUL20

Jednobodové zaisťovanie - nastavenie



H90929—UN—28FEB08



H90930—UN—28FEB08

A—Ochranný kryt
B—Poistná matica (2 ks)

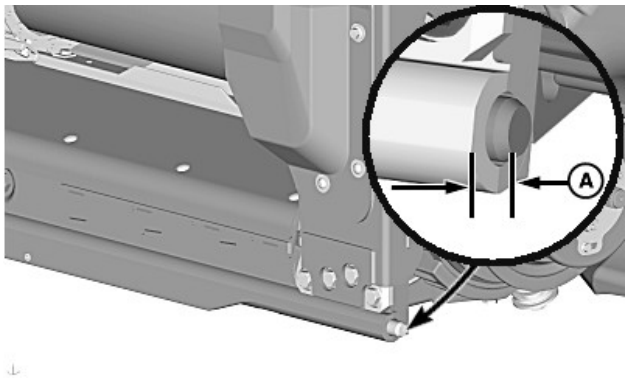
POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Nastavenia priečneho sklonu šikmého dopravníka musia byť vykonané iba na lanku na rukoväti multiprípojky.

1. Otvorte ľavý kryt šikmého dopravníka (A).
2. Uvoľnite poistné matice lana (B).

DÔLEŽITÉ: Overte si, či je rukoväť oproti zarážke na multiprípojke. Ak sa nepodarí overiť, že je páka oproti zarážke, budú rozmery čapov nepresné a môže sa stať, že žací val počas žatvy alebo prepravy odpadne.

3. Nechajte rukoväť multiprípojky proti zarážke.



H90931—UN—05MAR08

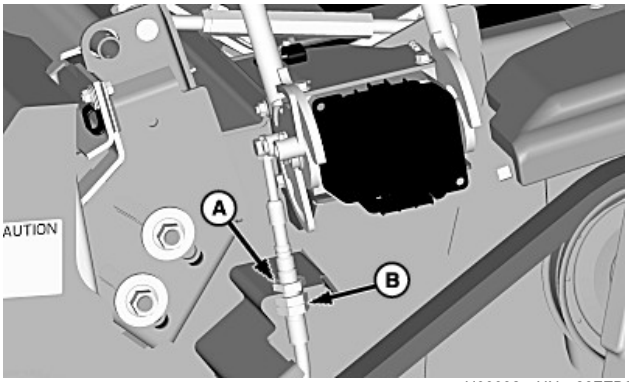
Ľavý zaisťovací čap

A—Rozmer

POZNÁMKA: Pohnutím lanka v konzole "nahor" zatlačíte čap hlbšie.

Pohnutím lanka v konzole "nadol" vytlačíte čap von.

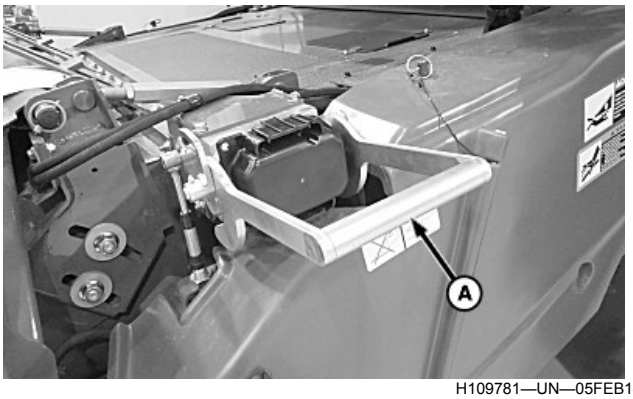
4. Nastavte lano v konzole tak, ako je potrebné pre správne nastavenie čapu:
   - Ľavý zaisťovací čap musí byť zaistený na +/- 2 mm (0.08 in) (A).



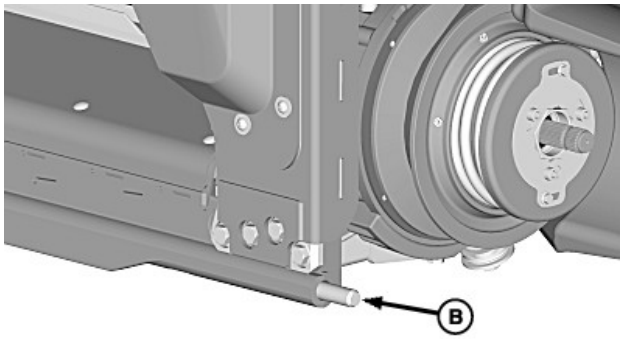
H90932—UN—28FEB08

A—Vrchná poistná matica
B—Spodná poistná matica

5. Pridržte spodnú uzamykaciu maticu (B) a utiahnite vrchnú poistnú maticu (A).



H109781—UN—05FEB14



H90933—UN—28FEB08

A—Rukoväť multiprípojky
B—Čap (2 kusy)

DÔLEŽITÉ: V prípade, že sa nepodarí overiť, či sú čapy nastavené na určené rozmery, môže sa stať, že žací val počas žatvy alebo prepravy odpadne.

6. Úplne spustite rukoväť multiprípojky (A) a skontrolujte, či sú čapy (B) (obidve strany) nastavené podľa špecifikácie. Ak nie sú, znovu ich nastavte.

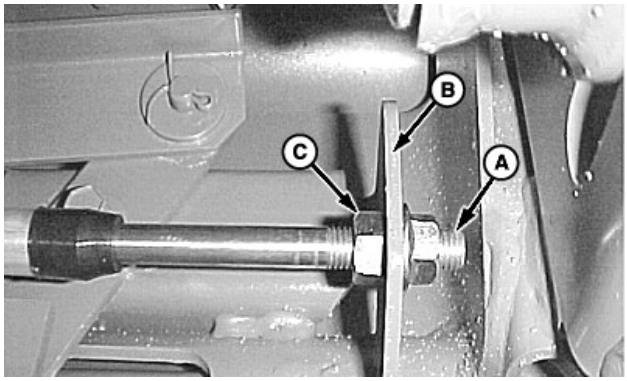
Špecifikácia

Čapy komory podávacieho bubna—Vzdialenosť	45 – 52 mm (1-3/4—2 in)

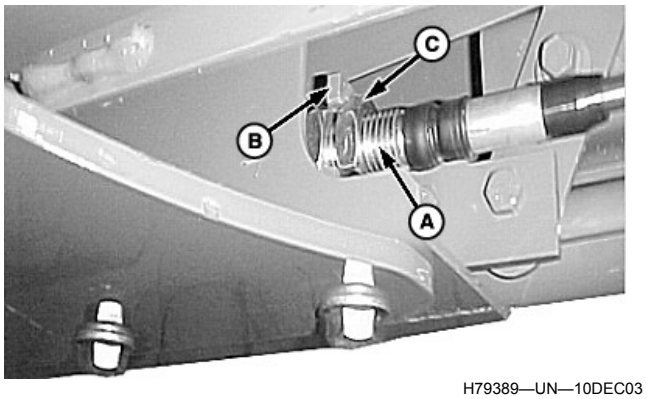
7. Zatvorte ľavý kryt šikmého dopravníka (A).

OUO6075,0004E89-76-06JUL20

Uroveň zeme skrine podávača zníženého okraju kábla—upravenie



H79380—UN—10DEC03



H79389—UN—10DEC03

A—Závity
B—Konzola
C—Poistné matice

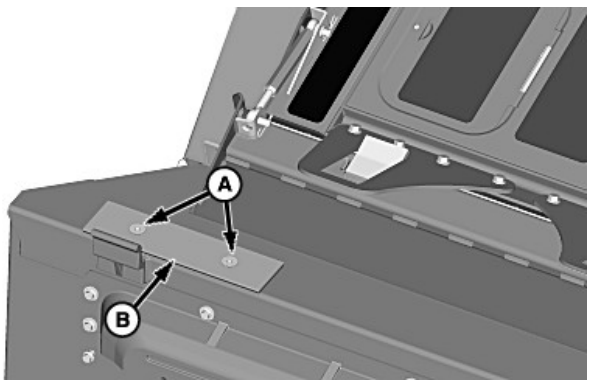
Úpravy by mali byť vykonané na spodnej hranici blokovaného kábla, ak závity (A), nie sú v strede konzoly (B).

Povoľte poistné matice (C) a nastavte kábel tak, takže sú závity koncentrované v konzole.

Utiahnite poistné matice.

OUO6075,0000672-76-02FEB10

Uroveň zeme skrine podávača—Upravenie klinov



H85585—UN—22MAR06

A—Skrutky
B—Podložka

POZNÁMKA: Pneumatiky musia byť nahustené na rovnaký tlak vzduchu pre presné vyrovnanie nastavenia.

Zberač musí byť na úrovni, keď je spojený so skriňou podávača.

Zdvíhnuť zberač do strednej výške.

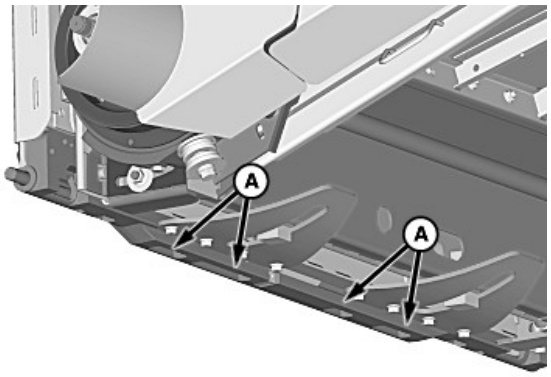
Zaujať polohu približne 5 m (15 ft) na prednej strane zberača.

Porovnajte dolnú zberač s predným osom stroju.

Ak zberač nie je vyrovnaný, odmontovať skrutky (A) a posunuť kliny (B) zo strane do strane na vrchu skrine podávača do úrovne zberača.

OUO6075,0000673-76-02FEB10

Zablokované kolíkov skrine podávača (vyčistenie)



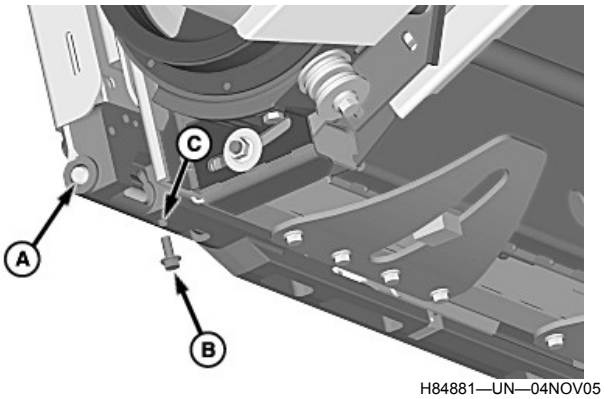
H84880—UN—04NOV05

A—Vyčistiť umiestnenia

Ak západku kolíkov pohybujú tvrdo na bočný náklon skrine podávača, vyčistiť rastlinné zvyšky z miest (A).

OUO6075,0000674-76-02FEB10

Manuálne odblokovanie skrine podávača



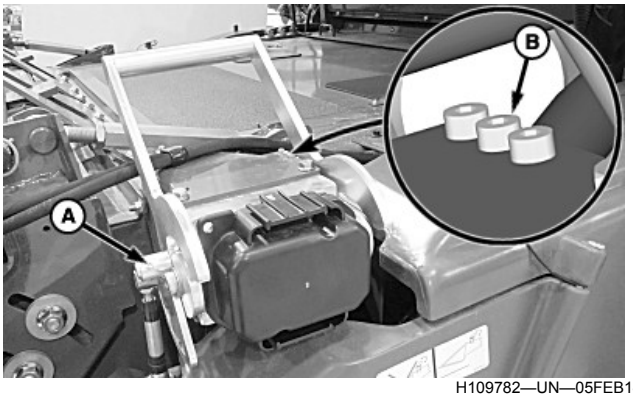
H84881—UN—04NOV05

A—Zablokované kolíky
B—Upevňovacia skrutka
C—Otvor

Ak chcete odstrániť zberač, ak šmykom skrutka by došlo k zlyhaniu, stlačiť blokovacie kolíky (A) prostredníctvom západky dosky a nainštalovať M12 skrutku (B) v otvore (C). Postup zopakujte na druhej strane.

OUO6075,0000675-76-02FEB10

Umiestnenie náhradnej strižnej skrutky



H109782—UN—05FEB14

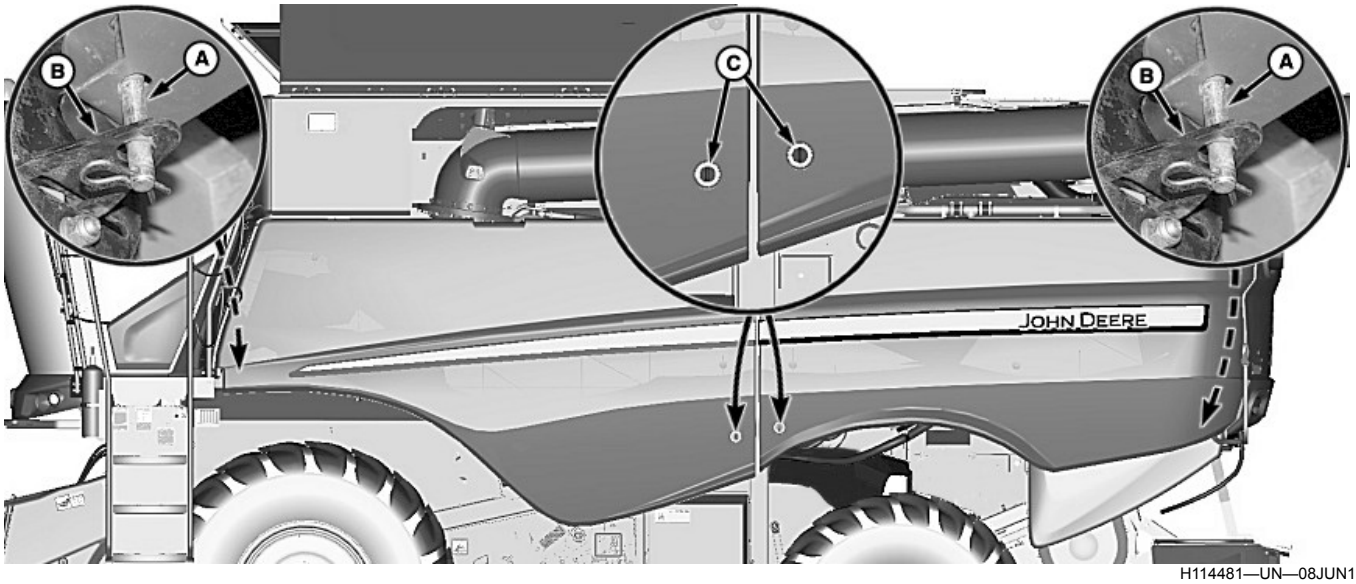
A—Strižná skrutka
B—Náhradné strižné skrutky

POZNÁMKA: Dodávané sú tri náhradné strižné skrutky.

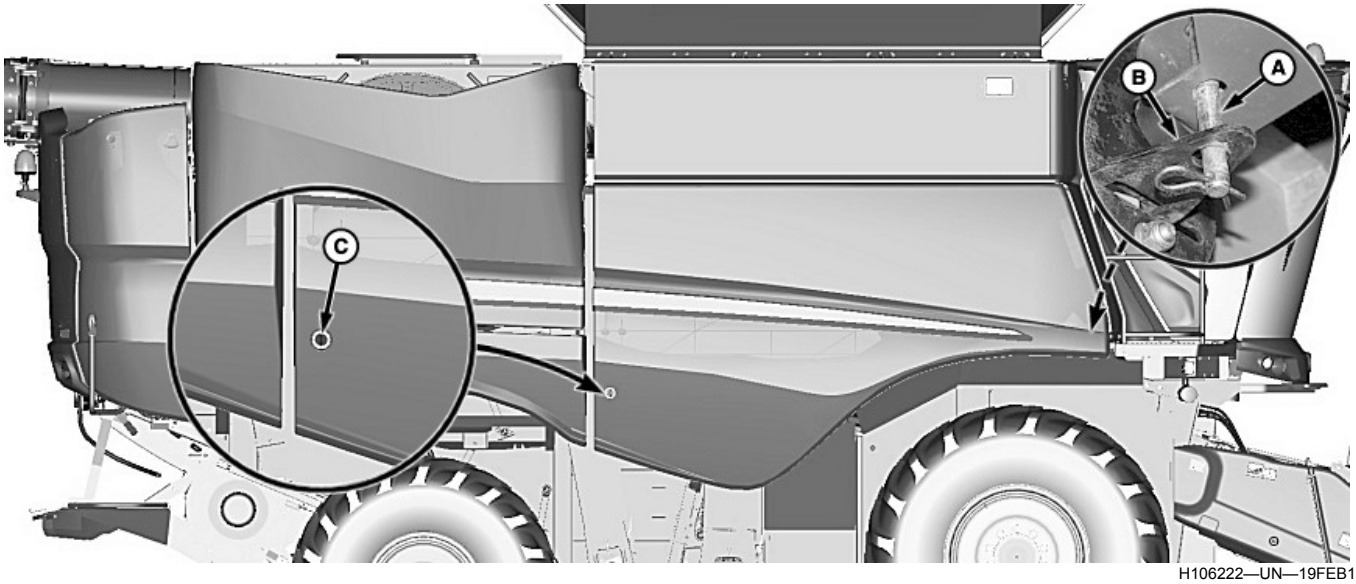
Ak sa strižná skrutka (A) zlomí, odstráňte ju a vymeňte ju za náhradnú strižnú skrutku (B).

SS43267,000037A-76-05FEB14

Krídlové dvere



H114481—UN—08JUN15



H106222—UN—19FEB13

A—Čap
B—Zaisťovacie platničky
C—Západka

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Spojovanie a páky západky sú rovnaké na oboch stranách stroja.

1. Odmontujte závlačku a čap (A) zo zaisťovacej platničky (B). Závlačku namontujte naspäť na čap.
2. Otočte západku (C) a vytiahnite krídlové dvere pre zdvihnutie.

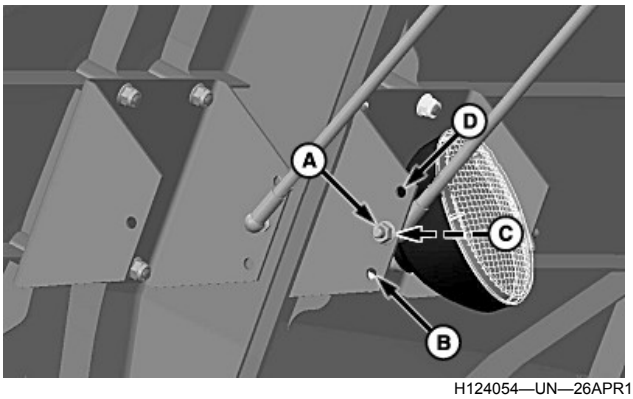
OUO6075,0004942-76-26APR18

Vyklápacie dvierka a kryty

Pred začatím prevádzky stroja skontrolujte, či sú všetky výklopné dvierka a kryty upevnené a zatvorené.

OUO6075,0004E8A-76-26JUN20

Nastavenie valca krídlových dvierok s drážkou



H124054—UN—26APR18

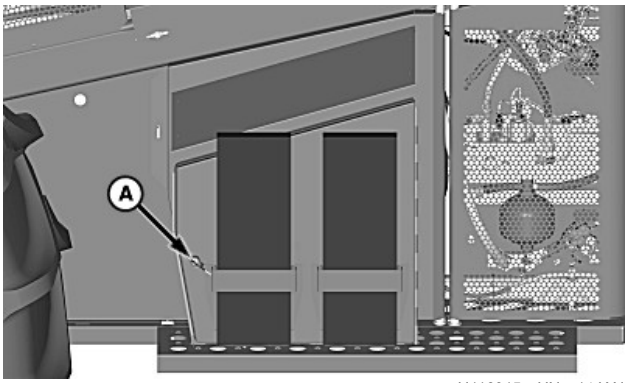
A—Matica
B—Spodný otvor
C—Prostredný otvor
D—Horný otvor

POZNÁMKA: Spodný otvor slúži na spustenie celkovej výšky krídlových dvierok s drážkou keď sú v otvorenej polohe. Vrchný otvor slúži na zdvihnutie celkovej výšky krídlových dvierok s drážkou keď sú v otvorenej polohe.

Odmontujte maticu (A) z valca a posuňte do požadovaného otvoru (B—D).

OUO6075,0004943-76-07JUN18

Skrinka na náradie (ak je súčasťou vybavenia)



H116915—UN—14JAN16

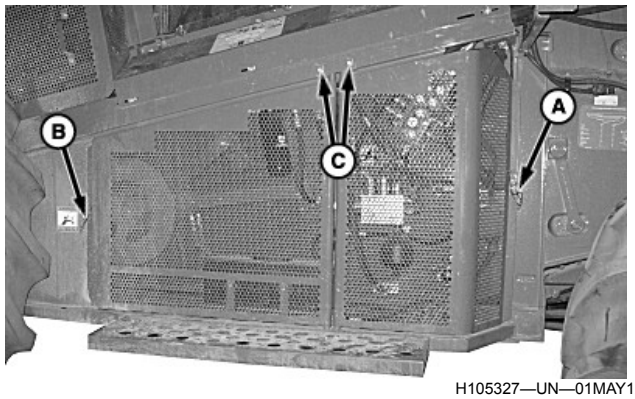
A—Západka

Otočte západku (A) pre otvorenie dvierok skrinky na náradie.

OUO6075,00041E3-76-11APR16

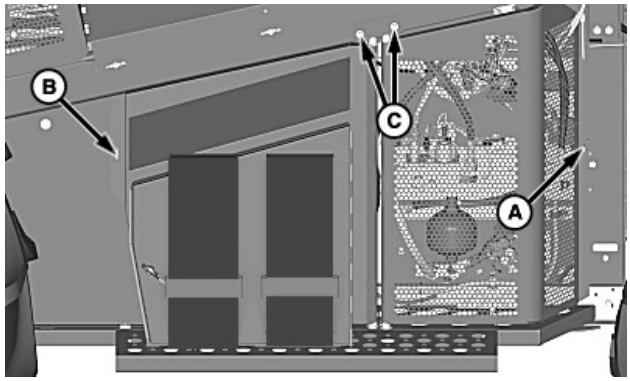
Ľavá strana krytov

Bočné kryty (štýl A)



H105327—UN—01MAY12

Kryty (bez skrinky na náradie)



H116913—UN—14JAN16

Kryty (so skrinkou na náradie)

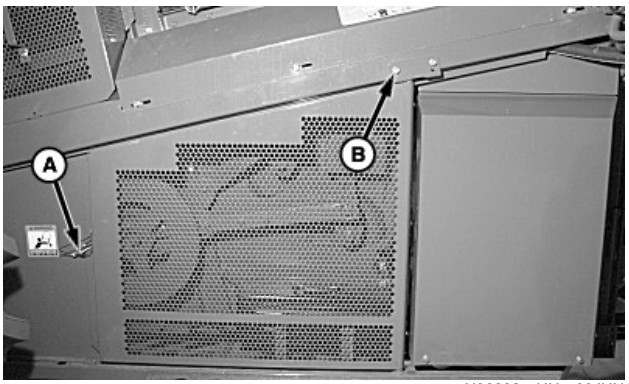
A—Rýchloupínací čap
B—Rýchloupínací čap
C—Upevňovacie skrutky

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre otvorenie krytov odmontujte rýchloupínací čap (A a B).

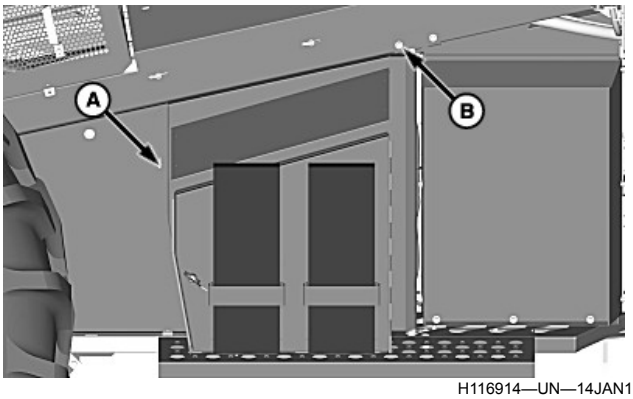
Pre odstránenie bočných krytov odstráňte upevňovacie skrutky (C) a zdvihnite bočné kryty.

Bočné kryty (štýl B)



H96802—UN—09JUN10

Kryty (bez skrinky na náradie)



H116914—UN—14JAN16

Kryty (so skrinkou na náradie)

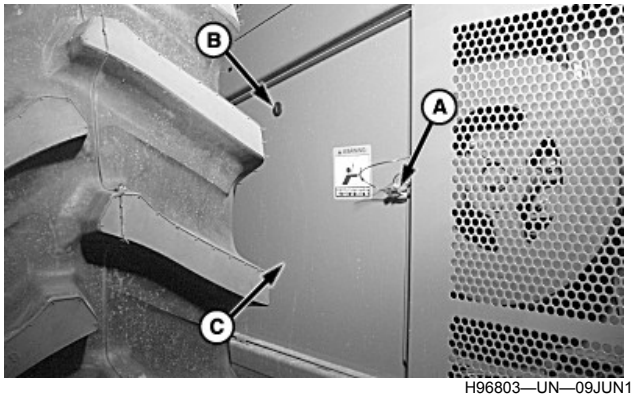
A—Rýchloupínací čap
B—Upevňovacie skrutky

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre otvorenie krytu vytiahnite rýchloupínací čap (A).

Odmontovať upevňovacie skrutky (B) a zdvíhnuť kryt na odmontovanie.

Kryt ventilátora

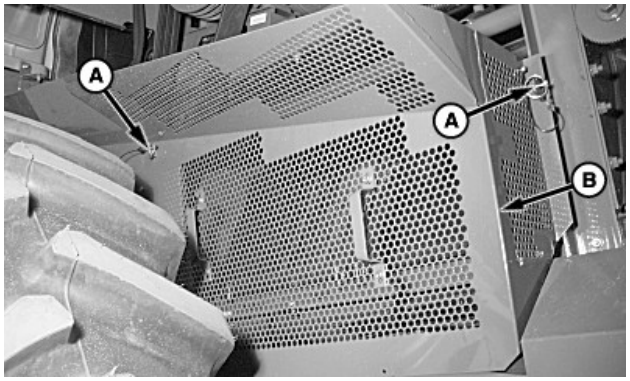


H96803—UN—09JUN10

A—Rýchloupínací čap
B—Západka
C—Ochranný kryt

Odmontovať rýchloupínací čap (A) a otočiť západku (B) na odmontovanie krytu (C).

Horný kryt separátora



H96804—UN—09JUN10

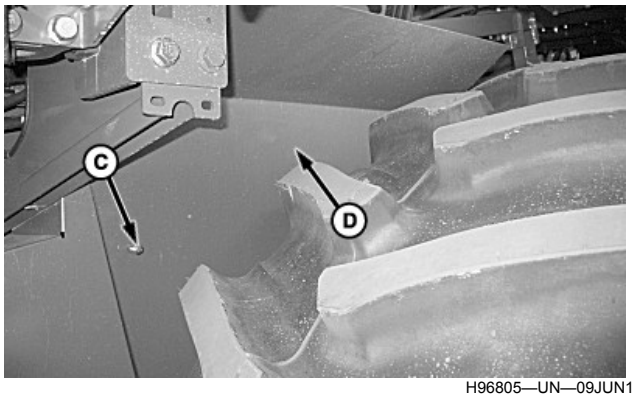
A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt

Vytiahnite rýchloupínacie čapy (A) a odmontujte kryt (B).

Predný kryt separátora



H96804—UN—09JUN10



H96805—UN—09JUN10

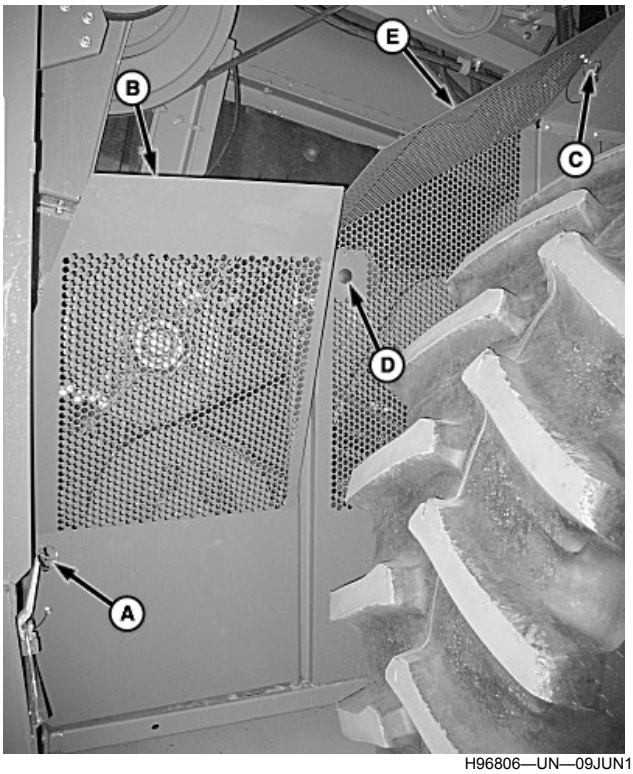
A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt
C—Upevňovacia skrutka
D—Ochranný kryt

Vytiahnite rýchloupínacie čapy (A) a odmontujte kryt (B).

Odmontovať upevňovaciu skrutku (C) a stlačiť predný kryt ventilátora (D) dozadu na odmontovanie.

OUO6075,00044A1-76-20DEC16

Pravástrana krytu



H96806—UN—09JUN10

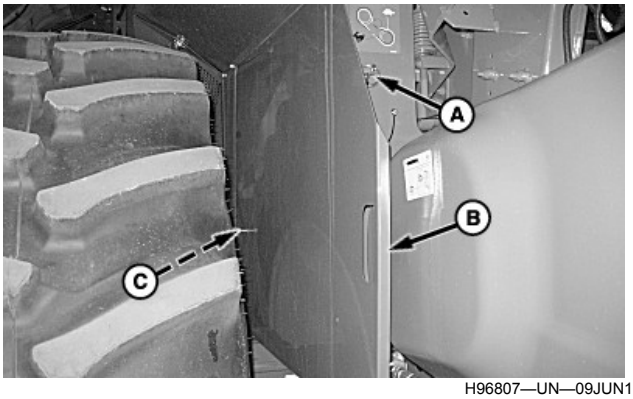
A—Rýchloupínacia sponka
B—Ochranný kryt
C—Rýchloupínacia sponka
D—Západka
E—Ochranný kryt

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Zadný kryt a stredný kryt ventilátoru— Odmontovať rýchloupínaci čap (A) a otvoriť kryt (B) na servis remeňov.

Odmontovať rýchloupínací čap (C) a otočiť západku (D) na odmyknutie.

Zdvihnuť a odmontovať zadný kryt (B) a stredný kryt ventilátoru (E).



H96807—UN—09JUN10

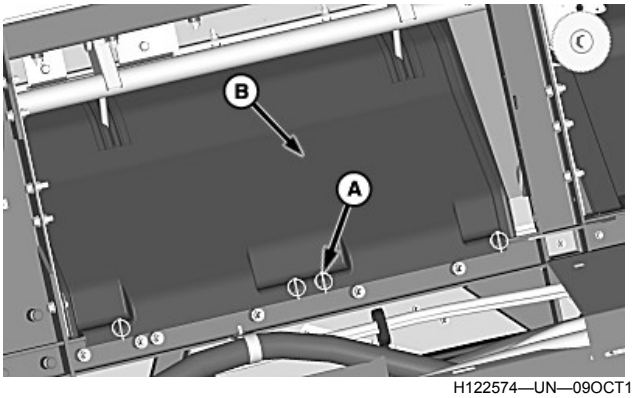
A—Rýchloupínacia sponka
B—Ochranný kryt
C—Upevňovacia skrutka

Predný kyrt oddeľovača— Odmontovať rýchloupínaci čap (A) a odmontovať kryt (B).

Odmontovať upevňovaciu ksrutku (C) a odmontovať kryt.

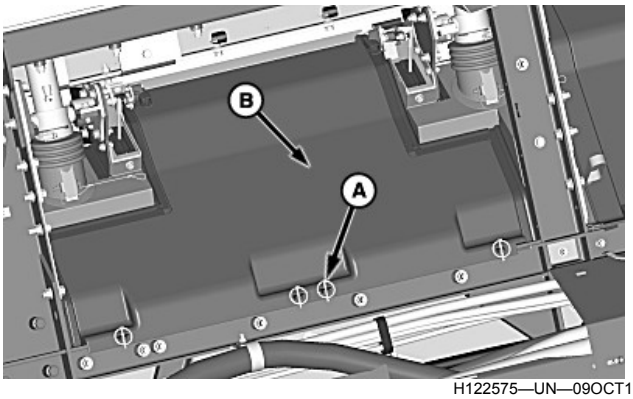
OUO6075,00007C7-76-28SEP10

Kryty odlučovača



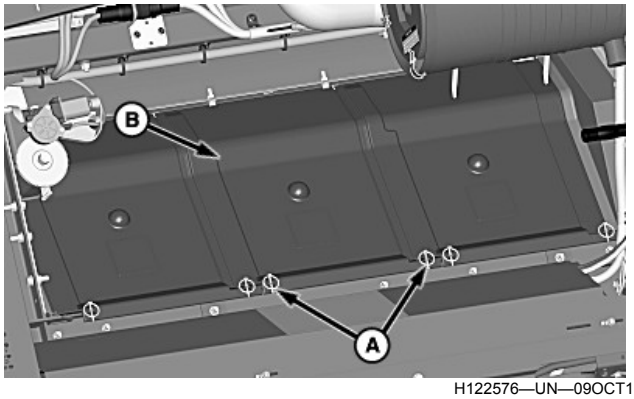
H122574—UN—09OCT17

Kryt mlátenia (štandardné konkávne nastavenie)



H122575—UN—09OCT17

Kryt drvičky (aktívna konkávna izolácia)



H122576—UN—09OCT17

Kryty separátora

A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Kryty

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k strate zrna, uistite sa, že sú kryty odlučovača zarovnané s odlučovačom a spodným okrajom odlučovača. Kryty sú namontované tak, že začínajú na ľavej strane a pokračujú doprava.

Kryty neukladajte na slnko, inak môže dôjsť k ich deformácii.

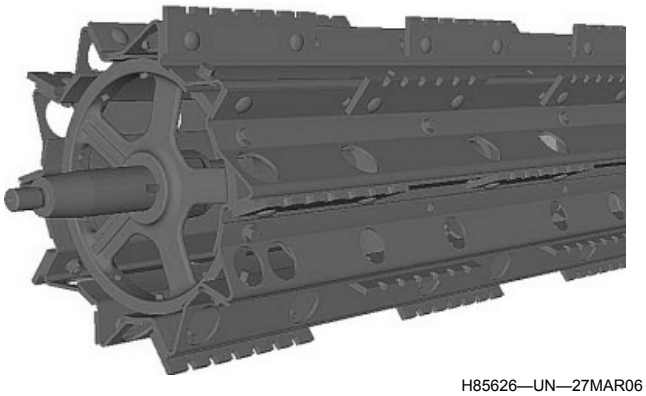
POZNÁMKA: Jeden kryt na ľavej strane stroja a dva kryty na pravej strane stroja sa používajú na zakrytie drviacej časti. Tri kryty umiestnené na oboch stranách stroja sa používajú na zakrytie separačnej časti.

Na upevnenie krytov (B) sú použité rýchloupínacie poistné čapy (A).

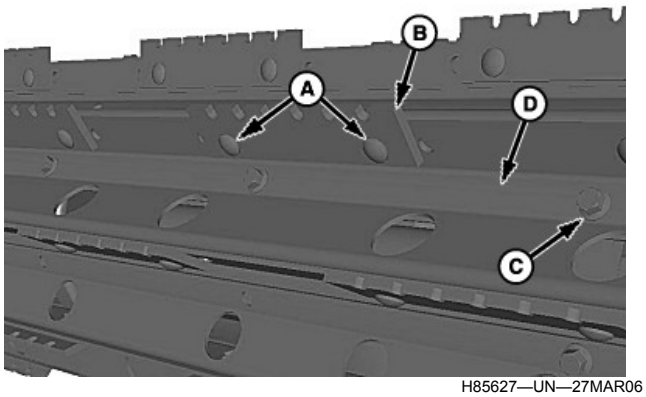
Odstráňte rýchloupínacie čapy a odmontujte kryty.

OUO6075,00047C3-76-09OCT17

Štandardný akcelerátor podávania— Výmena



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Pásy proti opotrebeniu a krídelká akcelerátora podávania (štandardná výbava)

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu
C—Upevňovacie skrutky
D—Krídla urýchľovača podávača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Pásy proti opotrebeniu je možné otáčať pre ďalšie opotrebenie.

Krídla urýchľovača podávača a opotrebované lišty možno vymeniť bez demontáže urýchľovača podávača. Nahradiť krídla urýchľovača podávača a krídelká vo zväzkoch po dvoch a naproti sebe pre udržanie rovnováhy.

POZNÁMKA: Ak bol akcelerátor podávača zo stroja odmontovaný, alebo prebiehala jeho údržba, utiahnite upínacie svorníky pred pripojením krídeliek.

Odmontujte upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu (B). Utiahnite upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou pásov proti opotrebeniu urýchľovača podávača—Moment. . . . . 70 Nm (52 libier-stopy)

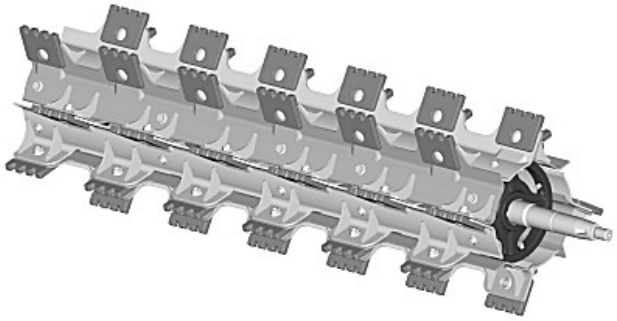
Odmontujte upevňovacie skrutky (C) a podľa potreby vymeňte krídelka akcelerátora podávania (D). Upevňovacie skrutky utiahnite podľa špecifikácií.

Špecifikácia

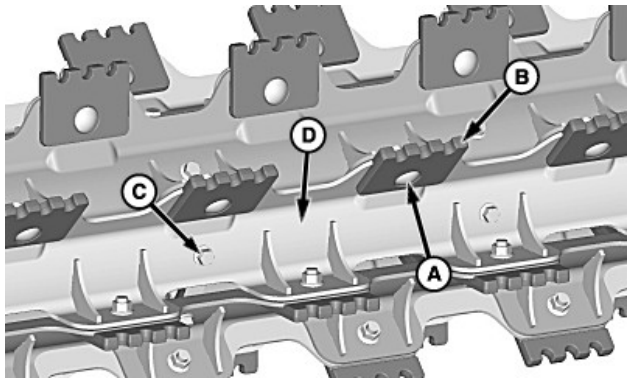
Upevňovacie skrutky krídla urýchľovača podávača—Moment. . . . . 70 Nm (52 libier-stopy)

OUO6075,0001726-76-14JAN14

Pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia pevného obilia— Výmena



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Krídelká a pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia (pevné obilie)

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu
C—Upevňovacie skrutky
D—Krídla urýchľovača podávača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Krídla urýchľovača podávača a opotrebované lišty možno vymeniť bez demontáže urýchľovača podávača. Nahradiť krídla urýchľovača podávača a krídelká vo

zväzkoch po dvoch a naproti sebe pre udržanie rovnováhy.

POZNÁMKA: Ak bol akcelerátor podávača zo stroja odmontovaný, alebo prebiehala jeho údržba, utiahnite upínacie svorníky pred pripojením krídelok.

Pri každej výmene zosilnených pásov proti opotrebovaniu urýchľovača plnenia vymeňte pevné súčasti.

Odmontujte upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu (B). Utiahnite upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou pásov proti opotrebeniu urýchľovača podávača—Moment utiahnutia	107 Nm (79 lb·ft)

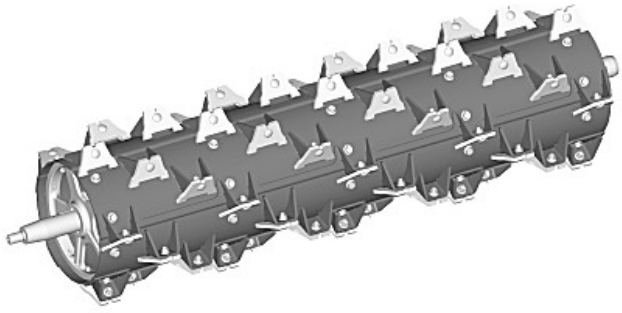
Odmontujte upevňovacie skrutky (C) a podľa potreby vymeňte krídelka akcelerátora podávania (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

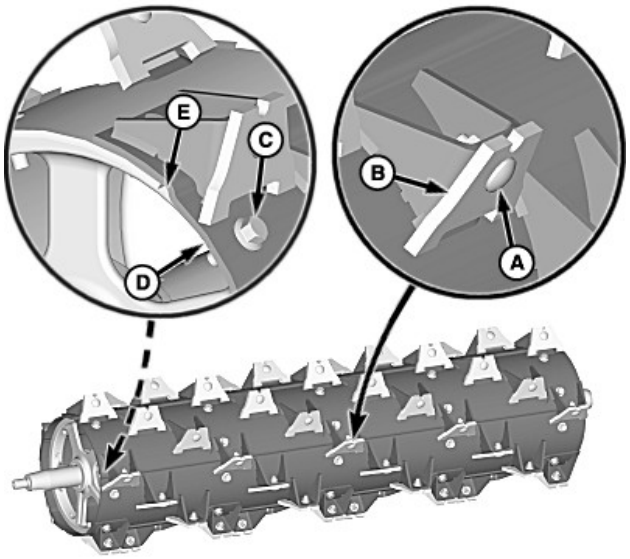
Upevňovacie skrutky krídla urýchľovača podávača—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,0004A13-76-09AUG18

Koncové zosilnené časti proti opotrebeniu urýchľovača plnenia—Výmena



H102209—UN—15JUN11



H102210—UN—15JUN11

Pásy proti opotrebeniu a krídelká urýchľovača plnenia

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu
C—Upevňovacie skrutky
D—Montáž krídla
E—Miesto presahu

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Krídla urýchľovača podávača a opotrebované lišty možno vymeniť bez demontáže urýchľovača podávača.

Odmontujte upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu (B). Utiahnite upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou pásov proti opotrebeniu urýchľovača podávača—Moment	73 N•m (54 libier-stôp)

Odstráňte upevňovacie skrutky (C) a vymeňte montáž krídla (D).

DÔLEŽITÉ: Urýchľovač plnenia musí byť pevne vyrovnaný. Ak je to potrebné, na vyrovnanie urýchľovača plnenia použite podložky.

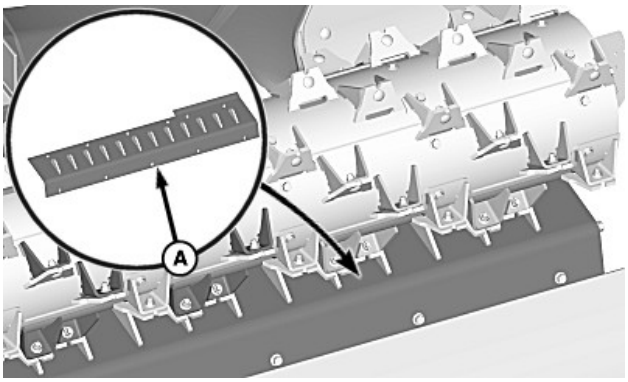
Namontujte krídla tak, aby presahovali na vyznačenom mieste (E). Upevňovacie skrutky utiahnite podľa špecifikácií.

Špecifikácia

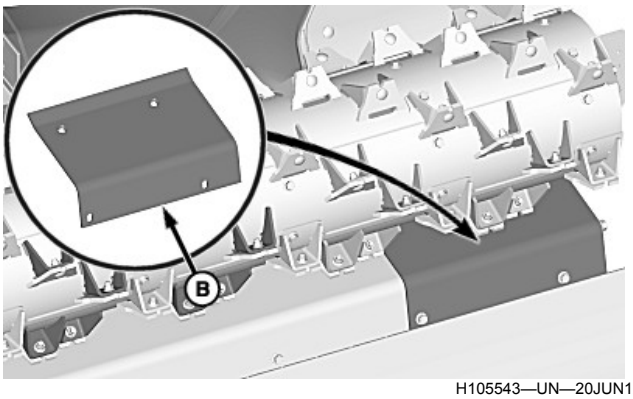
Upevňovacie skrutky krídla urýchľovača plnenia.—Moment	73 N•m (54 lb.-ft.)

OUO6075,0001729-76-14JAN14

Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (stroje na zber ryže)



H105544—UN—20JUN12



H105543—UN—20JUN12

A—Hrebeňové podložie
B—Doska s hladkou podložkou

POZNÁMKA: Stroj sa z výroby dodáva s namontovaným hrebeňovým podložím. Hrebeňové podložie sa dá prevádzkovať len s akcelerátorom podávania.

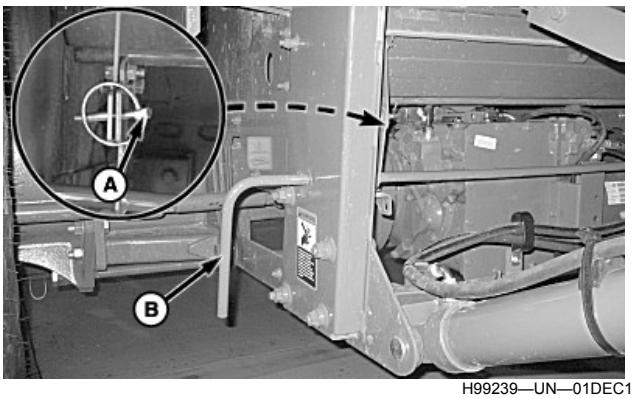
Keď je pre žatvu odmontované hrebeňové podložie (A), doska s hladkou podložkou (B), ktorá bola dodaná so strojom, musí byť namontovaná (ľavá strana stroja).

Informácie o žatve iných plodín ako ryže

- Kukurica - Odmontujte hrebeňové podložie a namontujte dosku s hladkou podložkou.
- Sója -Ak je obava zo štiepenia, odmontujte hrebeňové podložie a namontujte dosku s hladkou podložkou.
- Plodiny s malým zrnom - odmontujte hrebeňové podložie a namontujte dosku s hladkou podložkou.

OUO6075,0004557-76-02DEC16

Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (stroje na zber ryže)—demontáž



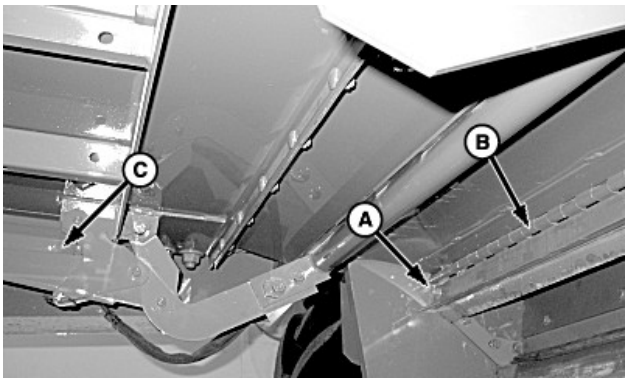
H99239—UN—01DEC10

A—Rýchloupínací čap
B—Páka

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, sklopte bezpečnostnú zarážku, VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontovať rýchloupínaci čap (A) a posunúť páku (B) na otvorenie kamenného koču.

Podávacia doska (štýl A)



H86271—UN—10JUL06

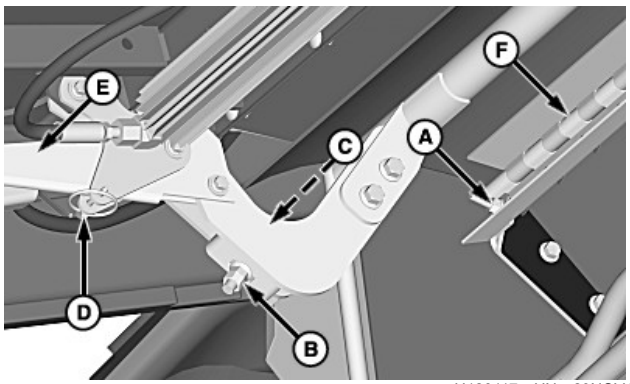
A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Montážna zostava podávacej dosky
C—Páka

Odmontujte a odložte upevňovacie skrutky a matice (A) na oboch stranách stroja.

Ak demontujete montážnu zostavu podávacej dosky, zároveň vytiahnite rýchloupínací čap a pohnite pákou (C) dole a dozadu.

Nadvihnite páku (C) a upevnite ju skôr vytiahnutým rýchloupínacím čapom.

Podávacia doska (štýl B)



H120117—UN—29NOV16

A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Matice
C—Skrutka s pologuľatou hlavou
D—Rýchloupínací čap
E—Páka
F—Montážna zostava podávacej dosky

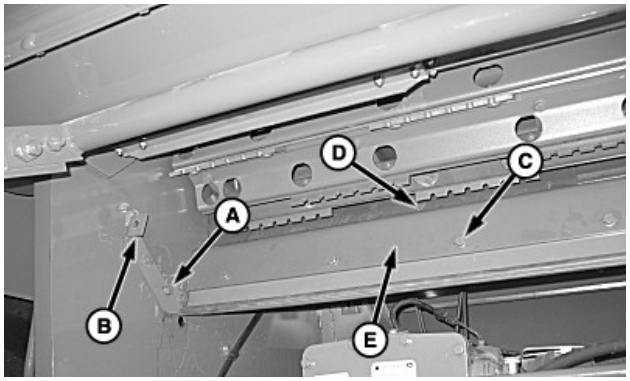
Odmontujte a odložte upevňovacie skrutky a matice (A) na oboch stranách stroja.

Odmontujte matice (B) a skrutku s pologuľatou hlavou (C) na oboch stranách stroja.

Ak demontujete montážnu zostavu podávacej dosky (F), zároveň vytiahnite rýchloupínací čap (D) a pohnite pákou (E) dole a dozadu.

Nadvihnite páku (E) a utiahnite skôr odmontovanou skrutkou s pologuľatou hlavou (C) a utiahnite so skôr odmontovanými maticami (B) na oboch stranách stroja.

Namontujte skôr vytiahnutý rýchloupínací čap (D).



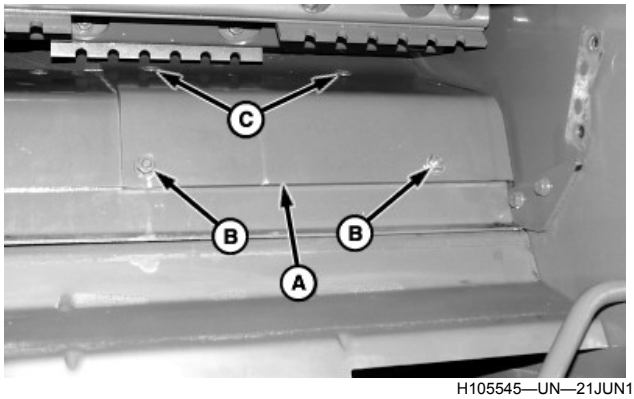
H121116—UN—21MAR17

A—Montážne prvky (2 kusy)
B—Konzoly (2 kusy)
C—Upevňovacie skrutky a matice (5 kusov)
D—Drážkované skrutky
E—Hrebeňové podložie

Odmontujte a odložte montážne prvky (A) a konzolu (B) z oboch strán stroja.

Odmontujte a pridržte upevňovacie skrutky a matice (C).

Odmontujte a odložte drážkované skrutky (A) a odmontujte hrebeňovú podlahu (E).



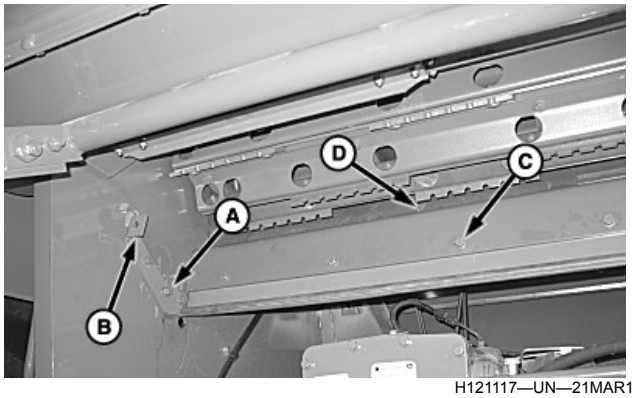
H105545—UN—21JUN12

A—Doska s hladkou podložkou
B—Upevňovacie skrutky a matice (2 kusy)
C—Drážkované skrutky (2 kusy)

Na ľavú stranu stroja namontujte dosku s hladkou podložkou (A), ktorá sa dodáva so strojom.

Namontujte vopred odmontované upevňovacie skrutky a matice (B).

Namontujte vopred odmontované skrutky pluhu (C).



H121117—UN—21MAR17

A—Montážne prvky (2 kusy)
B—Konzoly (2 kusy)
C—Upevňovacie skrutky a matice (3 kusov)
D—Drážkované skrutky (3 kusy)

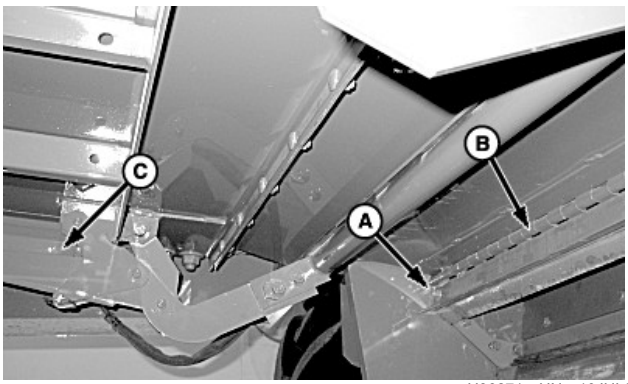
POZNÁMKA: Skrutky pluhu musia byť namontované do otvorov, ktoré pridŕžali hrebeňové podložie na zabránenie straty zrna.

Namontujte vopred odmontované skrutky pluhu (D).

Namontujte vopred odmontované upevňovacie skrutky a matice (C).

Na oboch stranách stroja namontujte skôr odmontovanú konzolu (B) a utiahnite skôr odmontovanými montážnymi prvkami (A).

Podávacia doska (štýl A)



H86271—UN—10JUL06

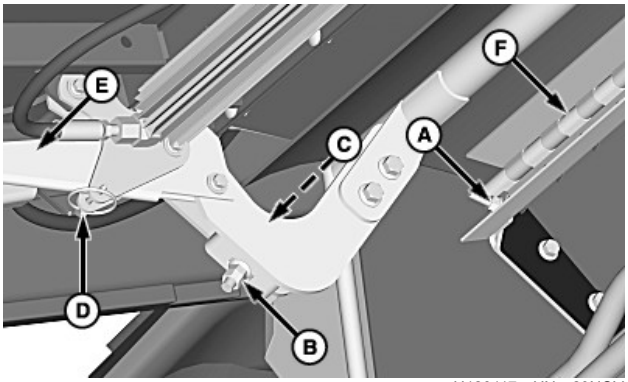
A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Montážna zostava podávacej dosky
C—Páka

Odmontujte rýchloupínací čap a pohnite pákou (C) dole a dozadu.

Na oboch stranách stroja namontujte skôr odmontovanú montážnu zostavu podávacej dosky (B) a utiahnite skôr odmontovanými upevňovacími skrutkami a maticami (A).

Pre zatvorenie dvierok podávacej dosky stlačte páku dopredu a hore a upevnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom.

Podávacia doska (štýl B)



H120117—UN—29NOV16

A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Matice
C—Skrutka s pologuľatou hlavou
D—Rýchloupínací čap
E—Páka
F—Montážna zostava podávacej dosky

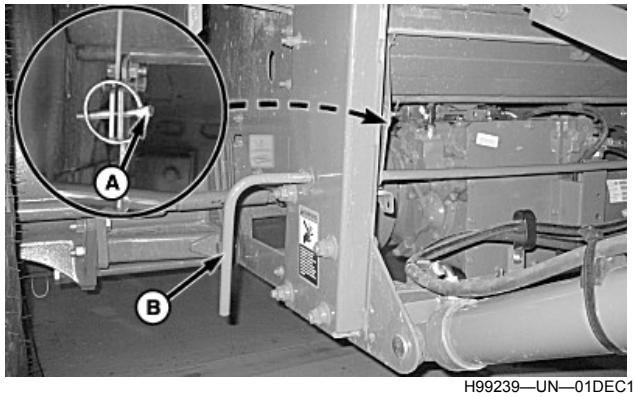
Odmontujte matice (B) a skrutku s pologuľatou hlavou (C) na oboch stranách stroja.

Odmontujte rýchloupínací čap (D) a pohnite pákou (E) dole a dozadu.

Na oboch stranách stroja namontujte skôr odmontovanú montážnu zostavu podávacej dosky (F) a utiahnite skôr odmontovanými upevňovacími skrutkami a maticami (A).

Nadvihnite páku (E) a utiahnite skôr odmontovanou skrutkou s pologuľatou hlavou (C) a utiahnite so skôr odmontovanými maticami (B) na oboch stranách stroja.

Namontujte skôr vytiahnutý rýchloupínací čap (D).



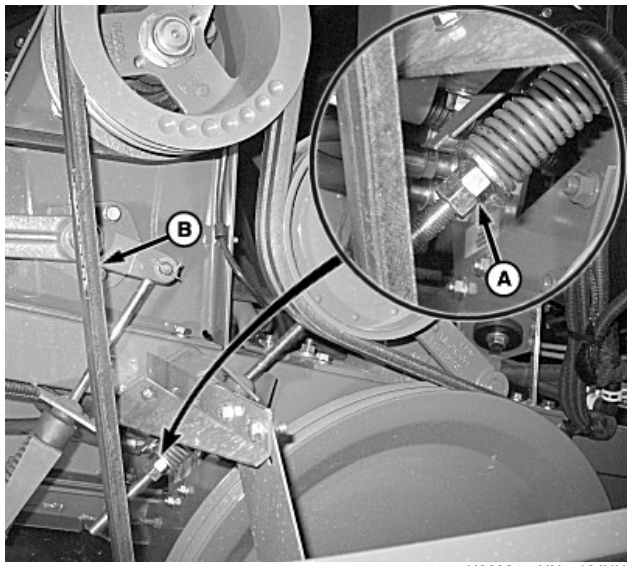
H99239—UN—01DEC10

A—Rýchloupínací čap
B—Páka

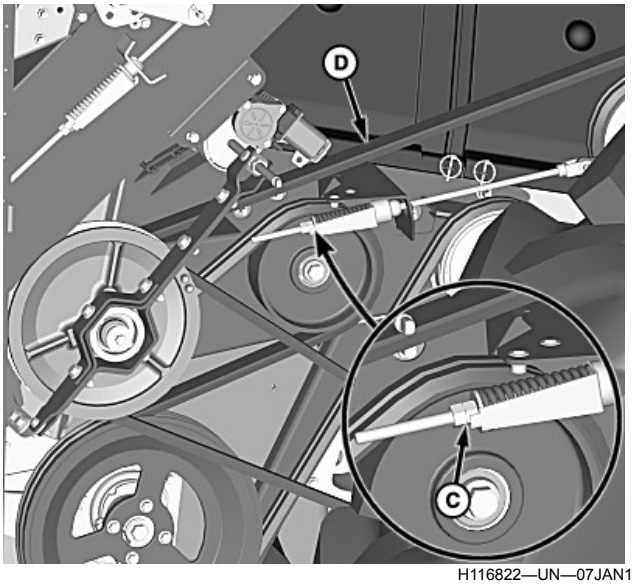
Posuňte páku (B) smerom dole na uzavretie lapača kameňov a pridržte rýchloupínacím čapom (A).

OUO6075,00046A7-76-21MAR17

Pás urýchľovača podávača—vymena



H96924—UN—16JUN10



H116822—UN—07JAN16

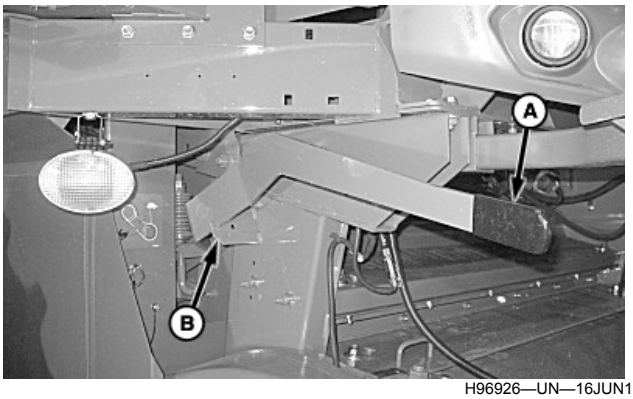
A—Matice
B—Predný remeň hriadeľa
C—Matice
D—Remeň

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite matice (A) na odmontovanie napnutia z predného remeňa pomocného hriadeľa (B).

Uvoľniť matice (C) na odmontovanie napnutia na site, ventilátore, a remene závitového dopravníka (D).

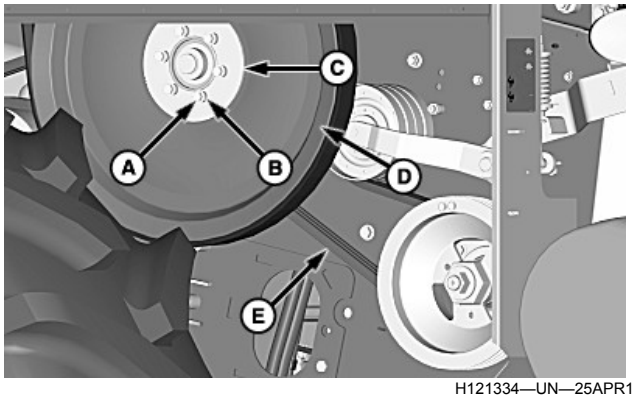
Odmontujte obidva remene a umožnite tak odmontovanie remeňa urýchľovača podávania.



H96926—UN—16JUN10

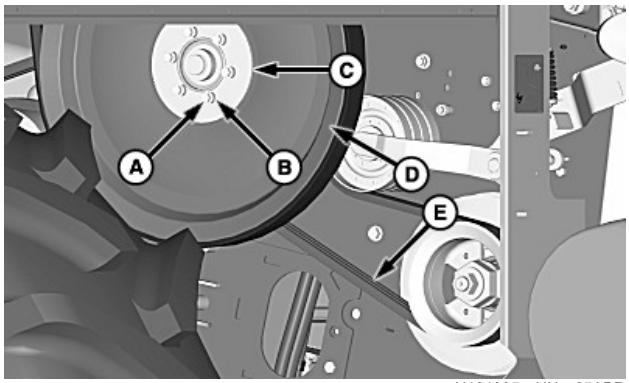
A—Páka
B—Konzola

Zatlačte páku (A) smerom hore a mimo drážky v konzole (B) pre uvoľnenie napnutia remeňa z remeňa urýchľovača.



H121334—UN—25APR17

Remeň akcelerátora podávania (vysoko-kapacitný so štandardnou rýchlosťou)



H121335—UN—25APR17

Remeň urýchľovača podávania (vysoko-rýchlostný s vysokou kapacitou)

A—Upevňovacia skrutka (6 kusov)
B—Rozpera (6 kusov)
C—Podložka (2 kusy)
D—Kladka
E—Remeň akcelerátora podávania

Odmontujte upevňovacie skrutky (A), rozpery (B), podložky (C) a kladku (D).

Odmontujte remeň akcelerátora podávania (E) a namontujte výmenný remeň.

Namontujte kladku, podložky, rozpery a utiahnite upevňovacími skrutkami.

Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

Zatlačte páku hore a do drážky v konzole.

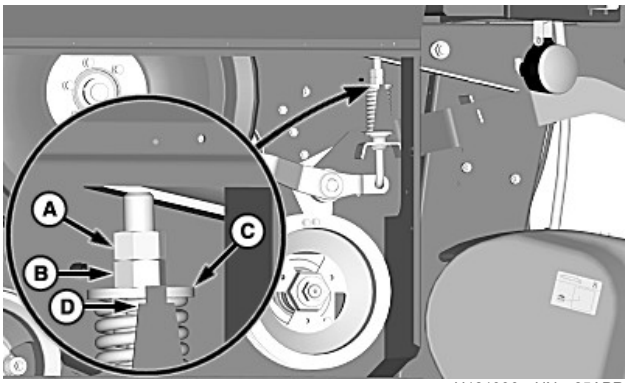
Napätie na remene urýchľovača podávača nastavte, tak aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

Namontujte podložku, lopatku a remeň závitového dopravníka a predný remeň hriadeľa.

Napätie na remene nastavte, tak aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

OUO6075,0004727-76-25APR17

Remeň akcelerátora podávania—úprava



H121336—UN—25APR17

A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

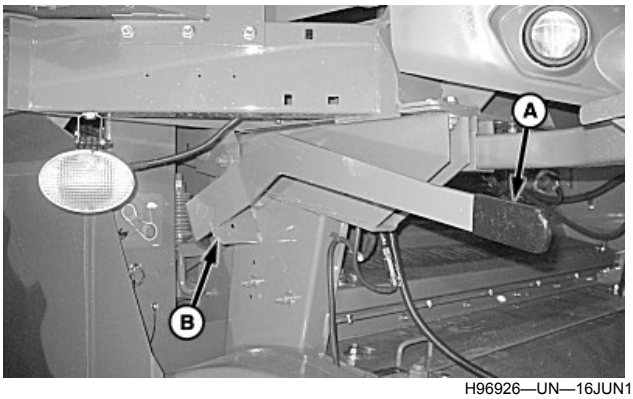
⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Napínač remeňa akcelerátora podávania je na pravej strane stroja, za čapom šikmého dopravníka.

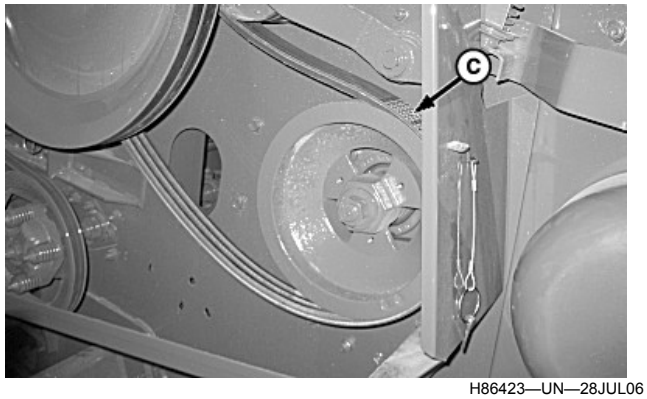
Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0004728-76-25APR17

Vysoká kapacita štandardnej rýchlosti urýchľovača podávača—vymena rýchlosti



H96926—UN—16JUN10



H86423—UN—28JUL06

A—Páka
B—Konzola
C—Remeň

POZNÁMKA: Vzťahuje sa na časť Nastavenie plodiny pre odporúčané nastavenie rýchlosti urýchľovača podávača.

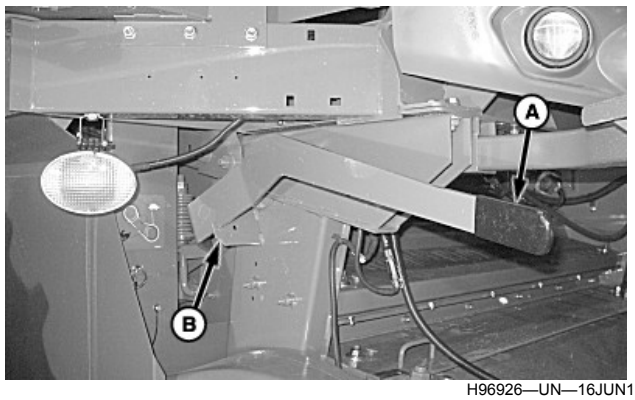
Pri zmene rýchlosti oddeľovača uistite sa, že cyklus zapnutie a vypnutie, aby uznali nový rozsah otáčok.

Na zmenu rýchlosti urýchľovača podávača do polohy väčšej rýchlosti:

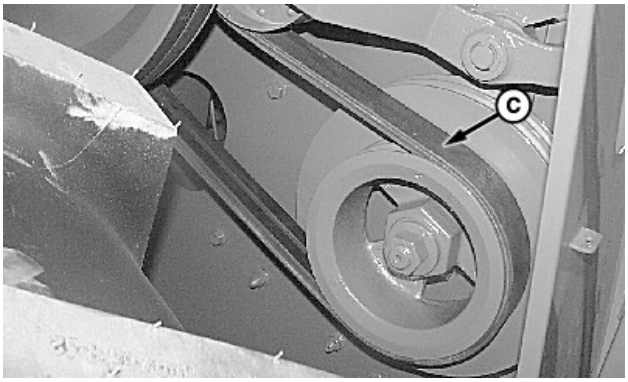
- Potlačiť páku (A) smerom hore a dole v drážkach konzoly (B) uvoľnite napätie remeňa.
- Posunuť pás (C) do vnútorných dražiek kladky na oboch remenicách pre väčšiu rýchlosť.
- Posunuť páku nahor a v drážke konzoly na vynulovanie napätia pásu.

OUO6075,00007F2-76-27OCT10

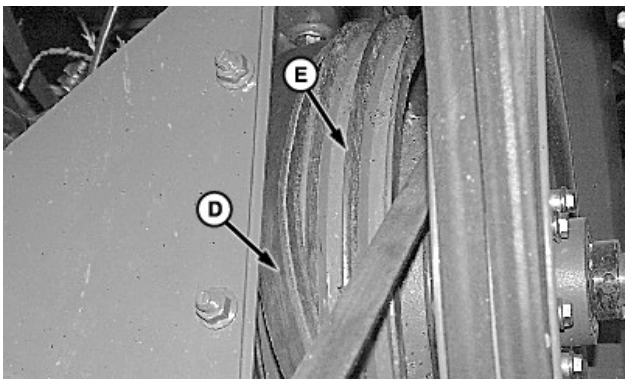
Veľkokapacitný akcelerátor podávania pre vysoké otáčky – výmena za akcelerátor s nízkymi otáčkami



H96926—UN—16JUN10



H75088—UN—07FEB03



H75076—UN—06FEB03

A—Páka
B—Konzola
C—Remeň
D—Remeň
E—Horná remenica

POZNÁMKA: Vzťahuje sa na časť Nastavenie plodiny pre odporúčané nastavenie rýchlosti urýchľovača podávača.

Pri zmene rýchlosti oddeľovača uistite sa, že cyklus zapnutie a vypnutie, aby uznali nový rozsah otáčok.

Na zmenu rýchlosti urýchľovača podávača do polohy nižšej rýchlosti:

- Potlačiť páku (A) smerom hore a dole v drážkach konzoly (B) uvoľnite napätie remeňa.
- Odmontovať pás (C) z nízkej remenice a nechať voľne visieť z pásu hornej remenice.

POZNÁMKA: Pásu musia byť skrútené, aby sa zmestili medzi hornou remenicou a stranou listu.

- Odmontovať pás (D) z hornej remenice (E) a posunuť do vnútiornej remenice pre nízke otáčky.
- Inštalovať pás (C) na vnútornú drážku kladky na nízku remenicu.
- Posunuť páku nahor a v drážke konzoly na vynulovanie napätia pásu.

OUO6075,00007F3-76-14JUN11

Odporúčania pre mlátiaci kôš

POZNÁMKA: Odporúčané nastavenia stroja pre jednotlivé plodiny nájdete v kapitole Nastavenia plodiny.

Typ mlátiaceho koša	Kukurica	Sója	Pšenica Jačmeň Malé zrno	Ryža	Kukurica na praženie (popcorn) Potravinová kukurica	Cirok (Milo) Slnečnica (cukrárska)	Slnečnica (olej)	Canola
Malé drôty	NR	NR	Najlepšie	NR	NR	NR	Priemerný	Najlepšie
Veľké drôty	Dobrá	Dobrá	Dobrá	Najlepšie	NR	Najlepšie	Najlepšie	Dobrá
Okrúhle tyče	Najlepšie	Najlepšie	Priemerný	Dobrá	Najlepšie	Priemerný	Najlepšie	Priemerný

Najlepšie = Poskytuje najlepší výkon.
Dobre = Poskytuje dobrý výkon.
Priemerne = Poskytuje priemerný výkon.
NR = Neodporúčané (not recommended).

Odporúčané konfigurácie

POZNÁMKA: Odporúčané nastavenia stroja pre jednotlivé plodiny nájdete v kapitole Nastavenia plodiny.

V závislosti od podmienok a preferencií operátora je možnosť množstva konkávnych kombinácií.

Typ mlátiaceho koša	Kukurica Sója	Pšenica	Jačmeň	Šošovica jedlá	Cícer	Canola
John Deere	RB, RB, RB	SW, SW, SW Plus kryty	SW, SW, LW	SW, SW, SW	SW, RB, RB	SW, SW, SW
Kondex® Revolution™	MR, RB, RB	MT, SW, SW	MT, SW, LW	MT, SW, SW	MR, RB, RB	MT, SW, SW

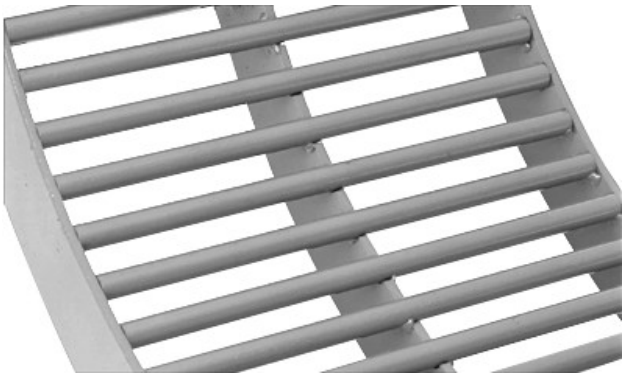
SW = Malý drôtený mlátiaci kôš John Deere
LW = Veľký mlátiaci kôš John Deere
RB = Tyčový mlátiaci kôš John Deere

Typ mlátiaceho koša	Kukurica Sója	Pšenica	Jačmeň	Šošovica jedlá	Cícer	Canola
MT = Dva mlátiace koše Kondex® Revolution™ MaxThresh™ polovičnej šírky MR = Jeden mlátiaci kôš polovičnej šírky Kondex® Revolution™ MaxThresh™ a jeden mlátiaci kôš polovičnej šírky MaxRound™						

MaxThresh je ochranná známka spoločnosti Kondex Corporation
MaxThresh je ochranná známka spoločnosti Kondex Corporation
MaxRound je ochranná známka spoločnosti Kondex Corporation

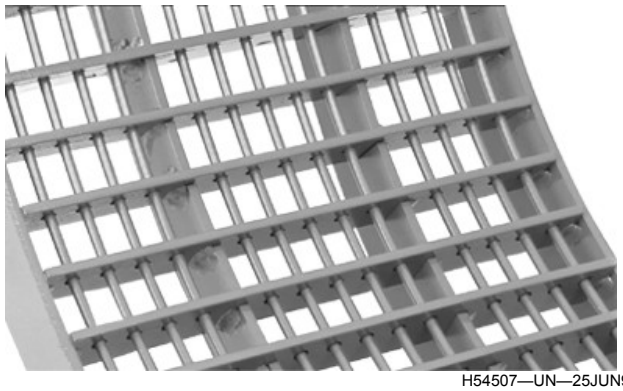
OUO6075,0005039-76-11MAY21

Typy dutiny



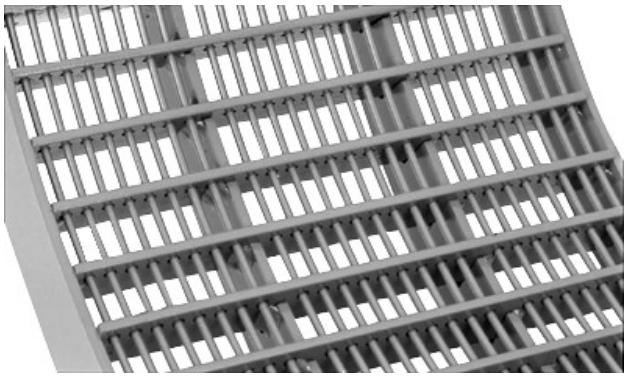
H54506—UN—23MAR99

Okrúhle tyče viacplodinové dutiny



H54507—UN—25JUN99

Veľké konkávne drôty



H54508—UN—22JUN99

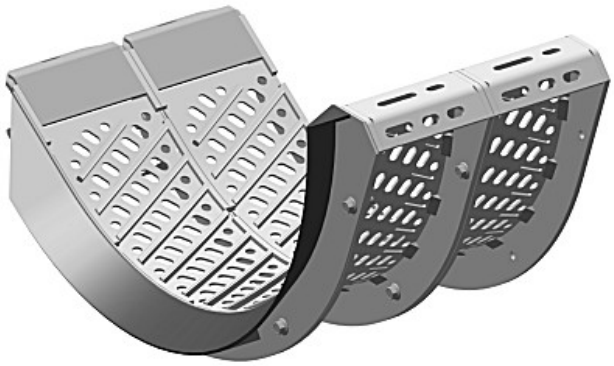
Malé konkávne drôty

Tri rôzne separačné koše sú k dispozícii pre rôzne plodiny a podmienky plodinov.

- Okrúhle tyče viacplodinové dutiny sa používajú pre kukuricu a sóju.
- Veľké konkávne drôty sa používajú pre ryžu, sójové bôby, a ciroku.
- Malé konkávne drôty sa používajú pre mále plodiny.

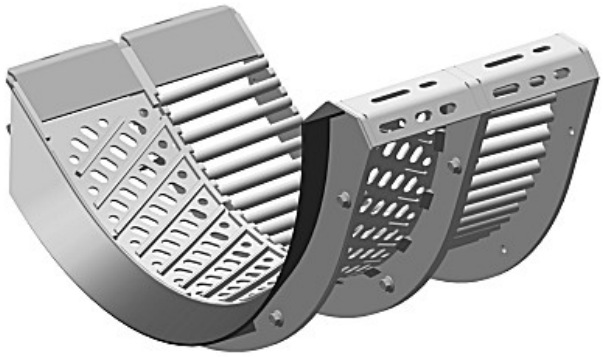
OUO6075,00007A8-76-02JUN10

Typy mlátiacich košov (MaxThresh™ a MaxRound™)



H134407—UN—14MAY21

Mlátiaci kôš MaxThresh™



H134408—UN—14MAY21

Mlátiace koše MaxThresh™ a MaxRound™

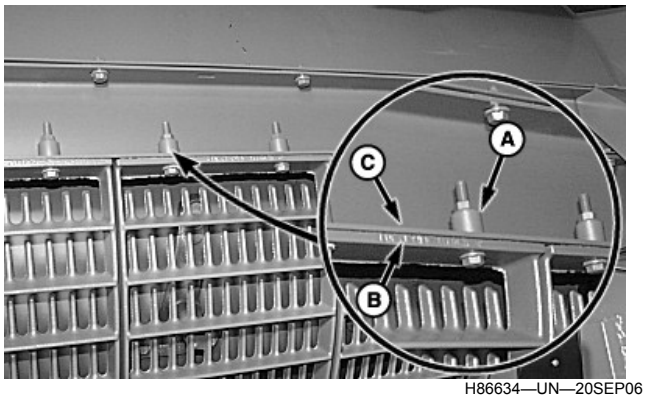
Sú dostupné dva rôzne druhy mlátiacich košov pre rôzne plodiny a kvalitu plodín.

- Mlátiaci kôš MaxThresh™ sa používa na jemné zrno.
- Mlátiace koše MaxThresh™ a MaxRound™ sa používajú na hrubé zrno.

OUO6075,0005036-76-14MAY21

MaxThresh je ochranná známka spoločnosti Kondex Corporation
MaxRound je ochranná známka spoločnosti Kondex Corporation

Rozpierky roštu separátora



H86634—UN—20SEP06

A—Dištančné vložky
B—Rozpierky roštu
C—Oddeľovač kanálu

Rozpierky sú inštalované do polohy skladovania (ako je ukázané) z továrne.

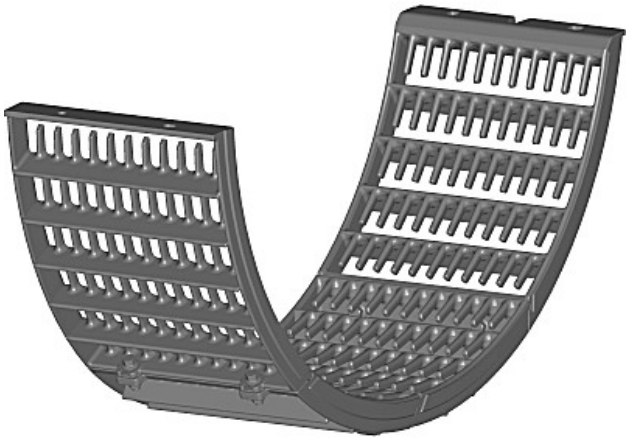
Rozpierky môžu byť použité v obilí k zníženiu kúsky klasu vo vzorke zásobníka zrna.

DÔLEŽITÉ: Rozpierky by mali byť používané iba kukurice a sóje. Odstrániť rozpierky pre všetky ostatné plodiny (miesto podložky v skladovacích polohách, ako je uvedené).

Odstrániť všetky rozpierky oddeľovača rošti (A) zo skladovacích polohách (viď obrázok) a inštaláciu oddeľovača medzi rošty (B) a oddeľovača kanála (C).

OUO6075,0000B06-76-03JAN11

Typy mriežky separátora



H107177—UN—06MAR13

Štandardná liatinová separačná mriežka



H107178—UN—06MAR13

Tažký zváraný rošt separátora



H133680—UN—15MAR21

Tažký liatinový rošt separátora

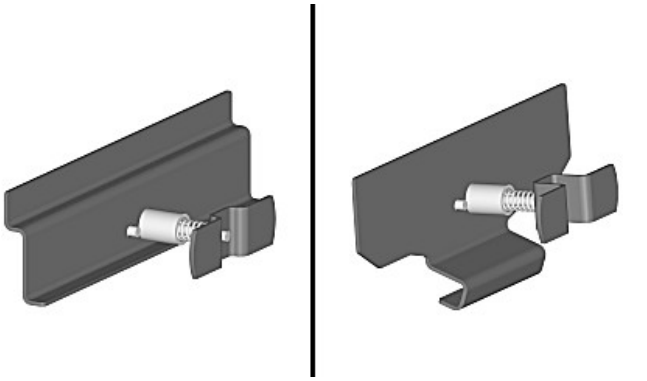
Pre stroj sú dostupné dve rôzne možnosti separačných mriežok.

- Štandardná liatinová separačná mriežka - dodáva sa na všetkých strojoch štandardná, okrem strojov na spracovanie ryže a malých tvrdých zŕn.
- Tažké zvárané a liatinové rošty sa používajú v ťažkých podmienkach zberu plodín a môžu pomôcť znížiť straty rotora. Tieto mriežky sú možnou voľbou na TriStream™ strojoch s rotorom s premenlivým prúdom a sú štandardnou výbavou súprav pre malé tvrdé zrná, ryžu a tvrdú ryžu.

OUO6075,0005037-76-14MAY21

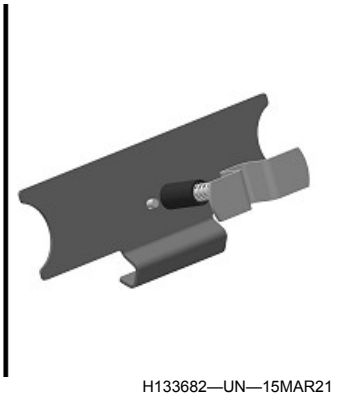
TriStream ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Kryty separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia)



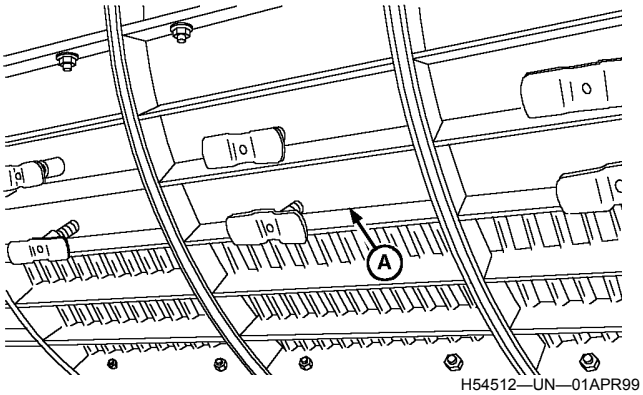
H107180—UN—07MAR13

Kryty pre štandardné liatinové mriežky/kryty pre ťažké zvárané mriežky



H133682—UN—15MAR21

Kryty pre ťažké liatinové mriežky



H54512—UN—01APR99

A—Kryty roštu separátora

Kryty oddeľovacieho roštu (A) sa používajú pri jemnom zrne a odporúčajú sa tiež pri veľmi suchých plodinách. Kryty sa montujú na separačné mriežky a pomáhajú udržiavať rovnomernosť prísunu pliev do čistiaceho sita.

Kryty štandardnej liatinovej mriežky

- Na pravej strane namontujte dva rady (osem krytov) a na ľavej strane tri rady (12 krytov). Nastavenie prispôsobte podľa podmienok.

Ťažké zvárané a ťažké liatinový kryty roštov

- Namontujte jeden riadok (štyri kryty) na pravú a dva riadky (osem krytov) na ľavú stranu. Nastavenie prispôsobte podľa podmienok.

OUO6075,0005038-76-14MAY21

Prerušovače separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia)



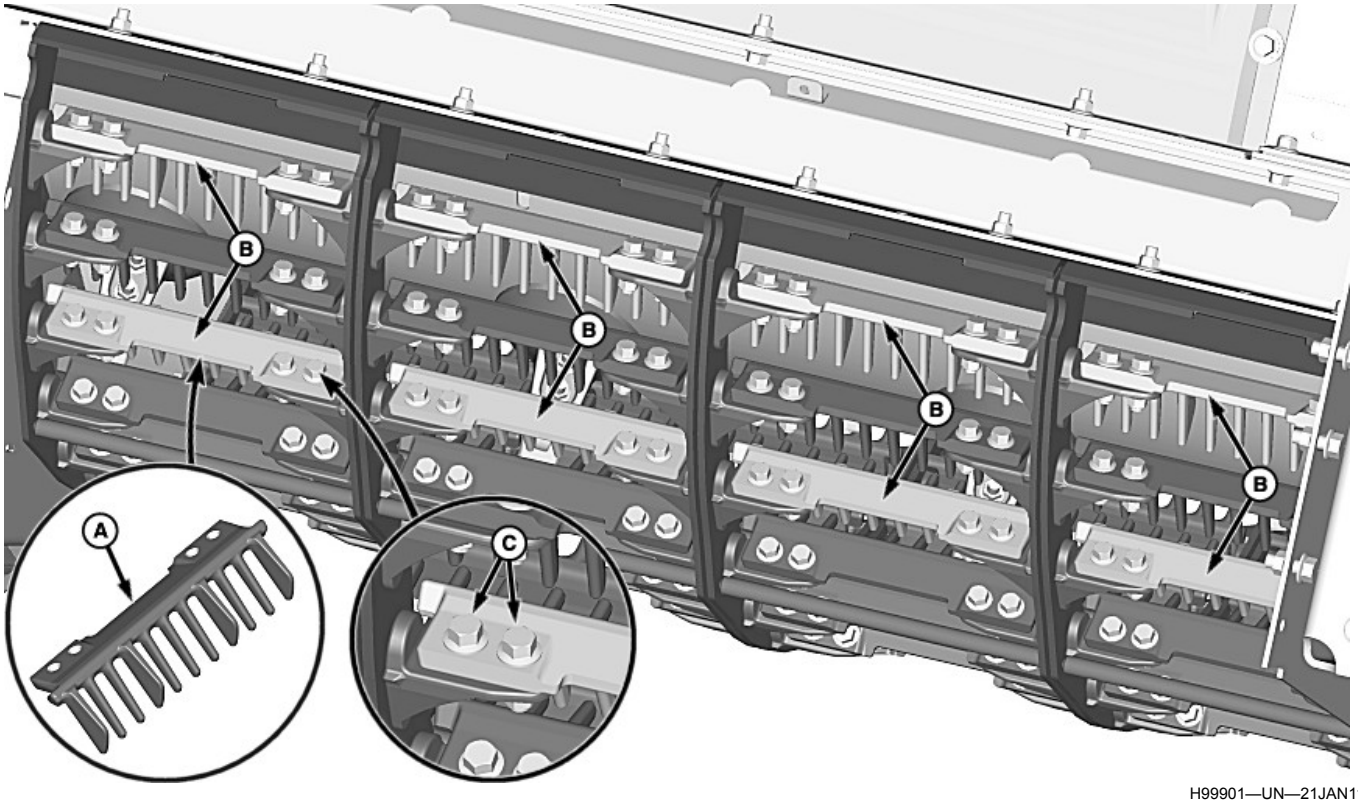
H99873—UN—27JAN11

Prerušovače separačných mriežok sa používajú s ťažkými separačnými mriežkami a sú umiestnené na pravej strane stroja, v riadkoch jeden a tri.

Tieto prerušovače vytvárajú prerušenie v toku plodín, čo umožňuje uvoľnenie dodatočných plodín a tak zvýšiť kapacitu separátora.

OUO6075,00016F7-76-19DEC13

Umiestnenie prerušovača separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia)



H99901—UN—21JAN11

A—Prerušovače separačných mriežok
B—Umiestnenia (použitých 8)
C—Upevňovacie skrutky a matice (32 kusov)

DÔLEŽITÉ: Prerušovače separačných mriežok sa používajú v riadkoch jeden a tri na pravej strane separačných mriežok podľa vyobrazenia. Montáž na inom mieste môže spôsobiť rušenia alebo zníženie výkonu stroja.

Po montáži prerušovača separačných mriežok sa pred naštartovaním stroja alebo motora separátora uistite, že sa rotor otáča voľne.

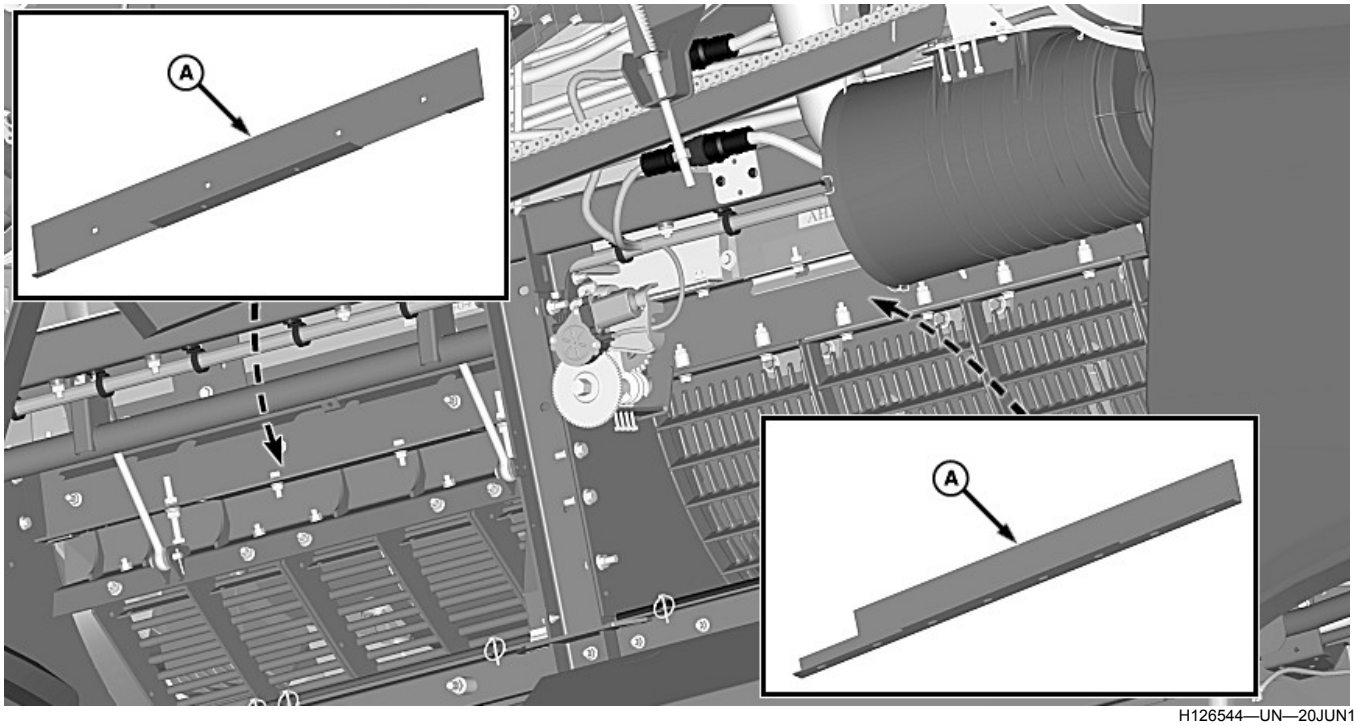
1. Prerušovače separačných mriežok (A) sa MUSIA namontovať do vyobrazených polôh (B).
2. Utiahnite prerušovače separačných mriežok pomocou upevňovacích skrutiek a matíc (C).
3. Upevňovacie skrutky utiahnite podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment	73 N•m (54 lb.-ft.)

OUO6075,00016F8-76-19DEC13

Vložky zábradlia oddeľovača (ak sú súčasťou vybavenia)



H126544—UN—20JUN19

A—Vložky zábradlia oddeľovača

POZNÁMKA: Zobrazené sú ľavé vložky zábradlia oddeľovača. Pravé vložky zábradlia oddeľovača sú podobné.

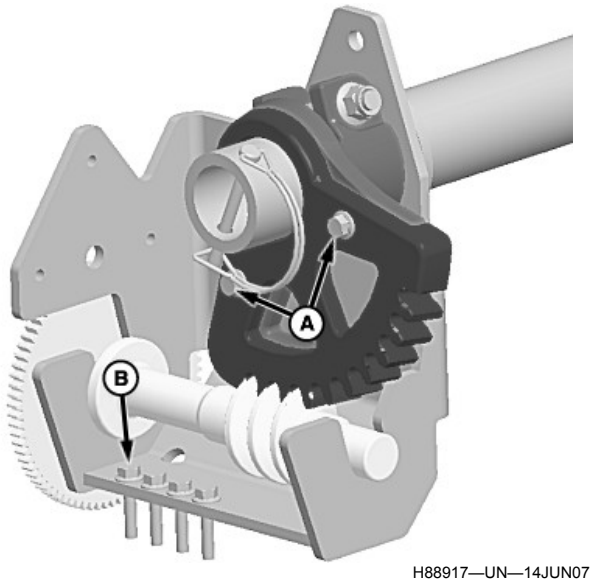
Vložky zábradlia oddeľovača (A) poskytujú ochranu zábradliu oddeľovača pri žatve brúsnych plodín.

Pravidelne kontrolujte, či nie sú opotrebované vložky na ľavej a pravej strane zábradlia oddeľovača.

Podľa potreby odmontujte a vymeňte vložky zábradlia oddeľovača. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

OUO6075,0004BCF-76-20JUN19

Skrutky okrúhleho ozubeného hnacieho mechanizmu (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)



H88917—UN—14JUN07

A—Strižné svorníky
B—Náhradné strižné svorníky (4 ks)

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Používajte iba originálne John Deere strižné svorníky

(A). Pre náhradné strižné svorníky kontaktujte vášho predajcu John Deere.

Ak sa strižné svorníky zlomia, nahraďte ich extra strižnými svorníkmi (B), ktoré nájdete v oblasti konzoly ozubeného mechanizmu.

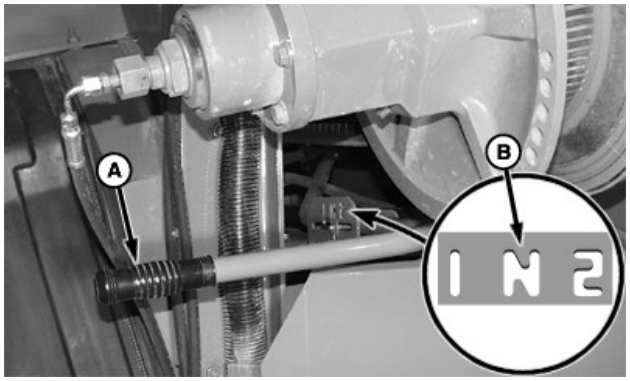
Skrutky dotiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Strižné svorníky—Moment utiahnutia	15 Nm (133 lb-in.)

OUO6075,0001800-76-13MAY14

Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)—Odmontujte a namontujte



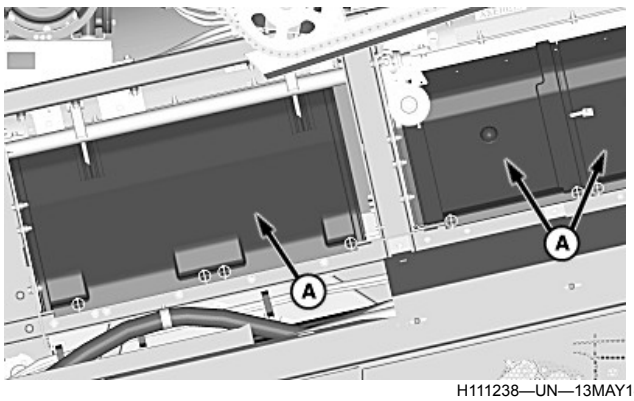
H96927—UN—17JUN10

A—Rukoväť
B—Neutrálna poloha

POZOR: Časti oblúkov mlátiaceho koša sú ťažké a nepríjemné pre prácu. Ďalšia osoba môže byť potrebné odstrániť a nainštalovať časti oblúkov mlátiaceho koša.

POZNÁMKA: Pre jednoduchšiu demontáž zavrite oblúk mlátiaceho koša.

1. Pre posunutie prevodovej skrine do neutrálnej polohy (B) pohnite rukoväťou (A).

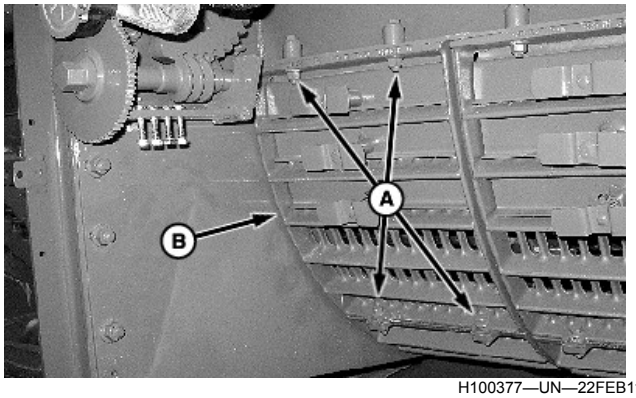


H111238—UN—13MAY14

A—Kryty separátora

POZNÁMKA: Podľa potreby odmontujte kryty pre prístup ku kontrolným krytom separátora.

2. Odmontujte kontrolné kryty separátora (A).

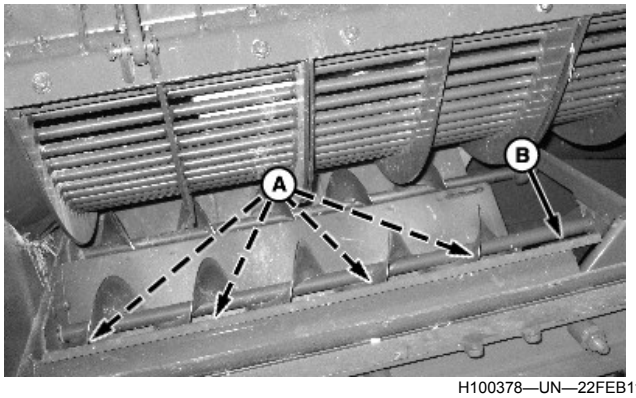


H100377—UN—22FEB11

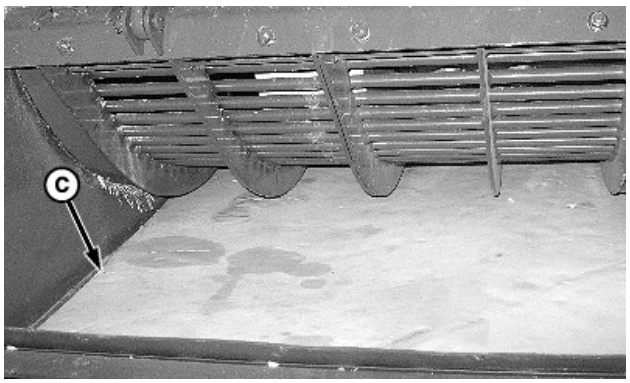
A—Upevňovacie skrutky
B—Rošt separátora

POZNÁMKA: Odstránením roštu separátora sa uvoľní prístup k rotoru.

3. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a rošt separátora (B).



H100378—UN—22FEB11

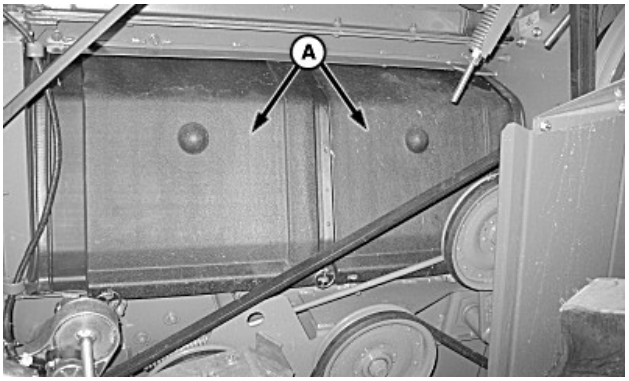


H100380—UN—22FEB11

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Odchyľovač
C—Kartón

4. Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a odmontujte ľavý plechový odchyľovač (B).
5. Medzi napínací mechanizmus závitového

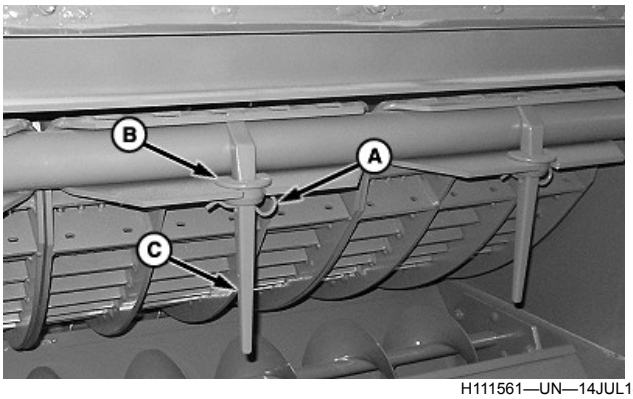
dopravníka umiestnite kúsok kartónu (C) alebo plastu. Závitový dopravník je takto lepšie chránený a zároveň sa vytvorí hladký povrch pre odňatie oblúkov mlátiaceho koša.



H96929—UN—17JUN10

A—Kryt separátora (2 kusy)

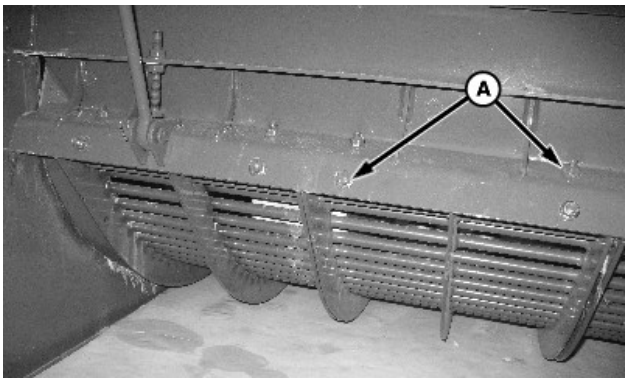
6. Podľa potreby odmontujte kryty pre prístup ku kontrolným krytom separátora.
7. Vytiahnite rýchloupínacie čapy a kryty dvoch predných separátorov (A) na pravej strane stroja.



H111561—UN—14JUL14

A—Pružinový čap
B—Držiak koša
C—Rukoväť

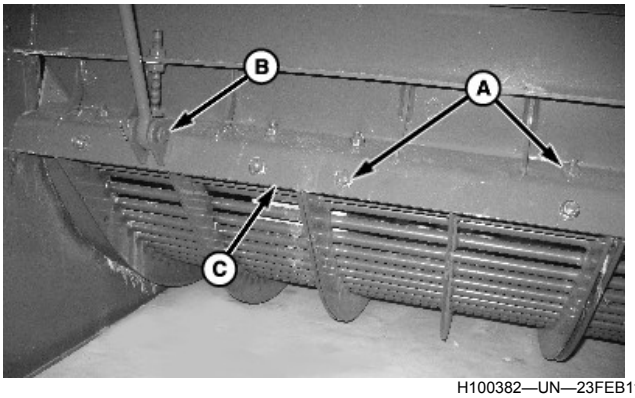
8. Odmontujte pružinový čap (A) z pridržiavača mlátiaceho koša (B).
9. Nadvihnite zadržiavač koša (B) a z každej časti mlátiaceho koša odmontujte rukoväť (C).



H100381—UN—23FEB11

A—Upevňovacie skrutky (12 kusov)

10. Uvoľnite upevňovacie skrutky (A).

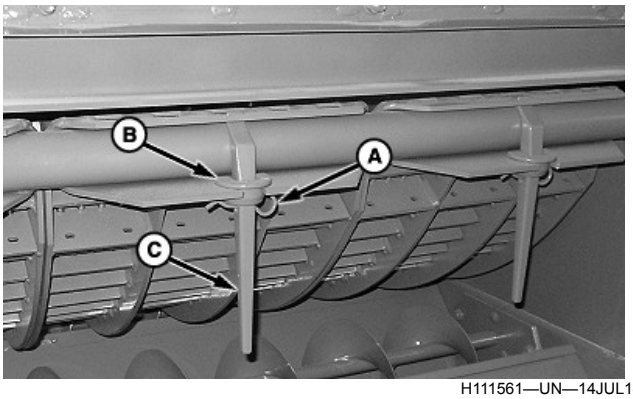


H100382—UN—23FEB11

A—Upevňovacie skrutky (12 kusov)
B—Čapy (2 kusy)
C—Páka tvaru Z

POZOR: Zabráňte poškodeniam a opatrne spustite mlátiaci kôš na lôžko závitovky.

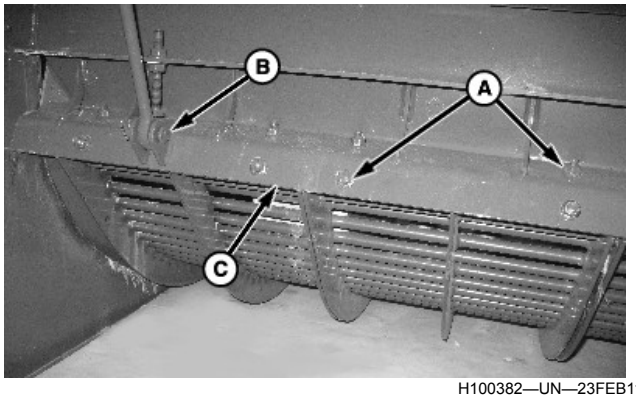
11. Odmontujte upevňovacie skrutky (A).
12. Odmontujte priečny čap, čapy (B) a páku tvaru ”Z” (C).
13. Rotorom otáčajte tak, aby bol rozostup mlátiacich častí na strednom oblúku.
14. Odmontujte strednú časť oblúku.
15. Zadný oblúk posuňte do strednej polohy a odmontujte.
16. Predný oblúk posuňte do strednej polohy a odmontujte.
17. Na kontrolu opotrebenia na častiach mlátiaceho koša, častiach mlátičky a hrotoch použite meradlo pre vôľu KXE10110.
18. Mlátiace koše namontujte v opačnom poradí.



H111561—UN—14JUL14

A—Pružinový čap
B—Držiak koša
C—Rukoväť

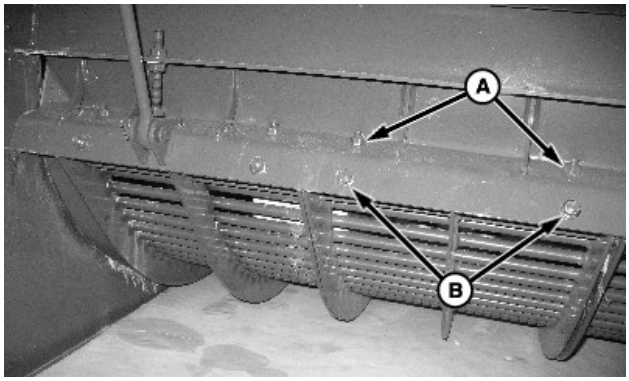
19. Na časti mlátiaceho koša namontujte rukoväť (C), zadržiavač koša (B) a pružinový čap (A).



H100382—UN—23FEB11

A—Upevňovacie skrutky (12 kusov)
B—Čapy (2 kusy)
C—Páka tvaru Z

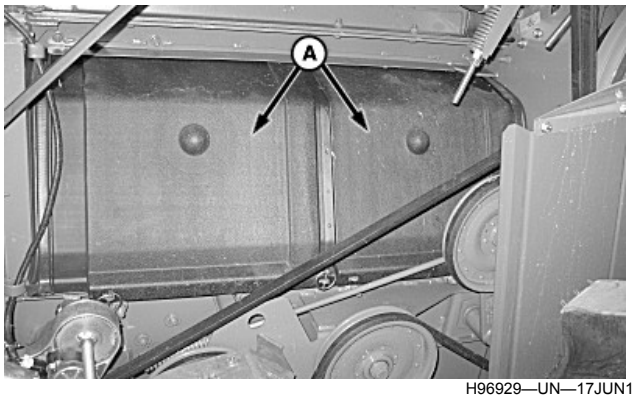
20. Umiestnite páku v tvare ”Z” (C) na koniec oblúka a namontujte upevňovacie skrutky, ale neuťahujte ich.
21. Namontujte čapy (B).



H121120—UN—22MAR17

A—Upevňovacie skrutky (6 kusov)
B—Upevňovacie skrutky (6 kusov)

22. Uistite sa, že sa konce mlátiaceho koša priliehajú na páku v tvare Z, potom najprv utiahnite horný rad upevňovacích skrutiek (A).
23. Nakoniec utiahnite spodný rad upevňovacích skrutiek (B).
24. Nastavte úroveň mlátiaceho koša. Pozri Vyrovnávanie mlátiaceho koša (štandardné nastavenie mlátiaceho koša) v tejto kapitole.

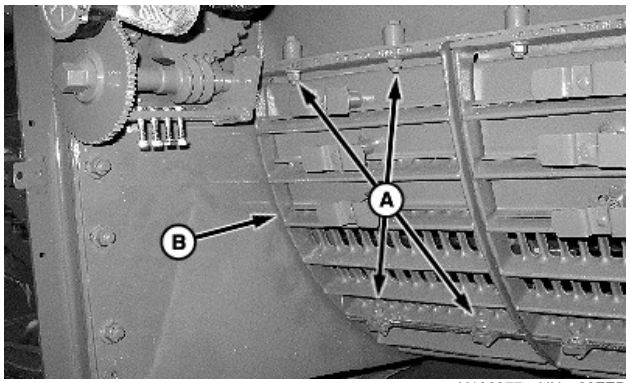


H96929—UN—17JUN10

A—Kryty separátora

POZNÁMKA: Overte, že horná hrana krytu separátora je podľa klipov.

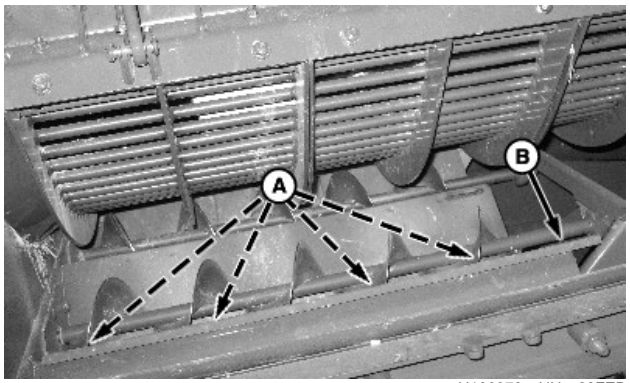
25. Namontujte kryty separátora (A).
26. Namontujte kryty, ktoré ste predtým odstránili pre prístup ku kontrolným krytom separátora.



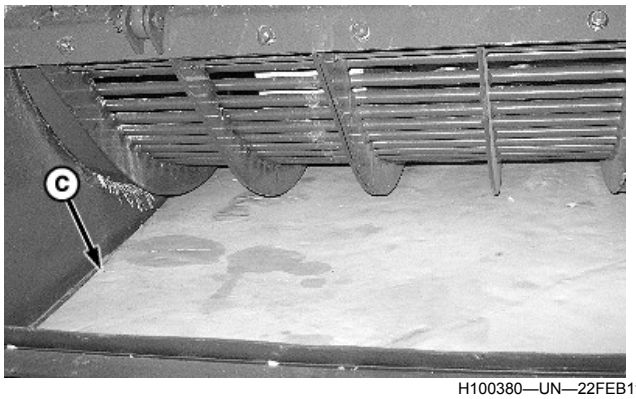
H100377—UN—22FEB11

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Rošt separátora

27. Namontujte rošt separátora (B) a utiahnite pomocou upevňovacích skrutiek (A).



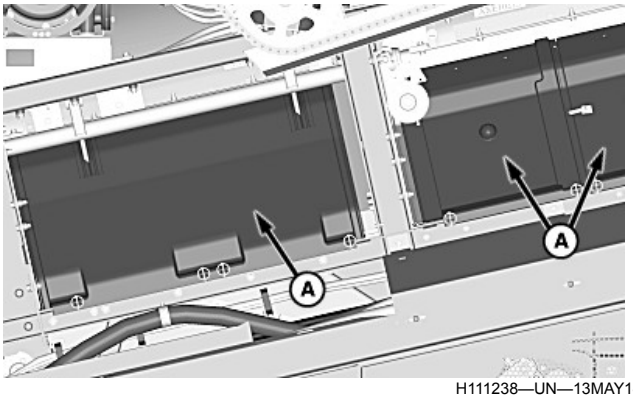
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Odchyľovač
C—Kartón

28. Zo závitového dopravníka odstráňte kartón (C) alebo plast.
29. Odchyľovač (B) namontujte do pôvodnej polohy a utiahnite ho upevňovacími skrutkami (A).



H111238—UN—13MAY14

A—Kryt separátora

30. Namontujte kontrolné kryty separátora (A).
31. Namontujte kryty, ktoré ste predtým odstránili pre prístup ku kontrolným krytom separátora.
32. Dajte prevodovú skriňu pohonu rotora do požadovaného rozsahu rýchlostí.

OUO6075,0004605-76-04APR17

Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia)—Demontáž a montáž



H117012—UN—28MAR16

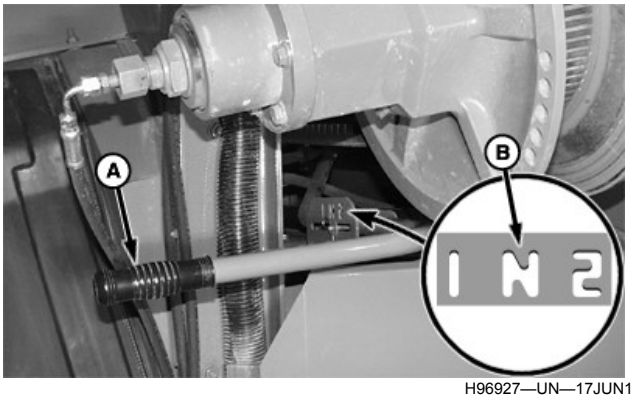
Nastavenie vôle mlátenia

POZOR: Časti oblúkov mlátiaceho koša sú ťažké a nepríjemné pre prácu. Ďalšia osoba môže byť potrebné odstrániť a nainštalovať časti oblúkov mlátiaceho koša.

1. Naštartujte motor a stlačte spínač pre nastavenie vôle mlátenia.
2. Pre ľahší prístup ku montážnym prvkom tyče v tvare Z otvorte vôľu mlátenia na 5.

POZNÁMKA: Môže byť potrebné vôľu zvýšiť podľa konfigurácie stroja.

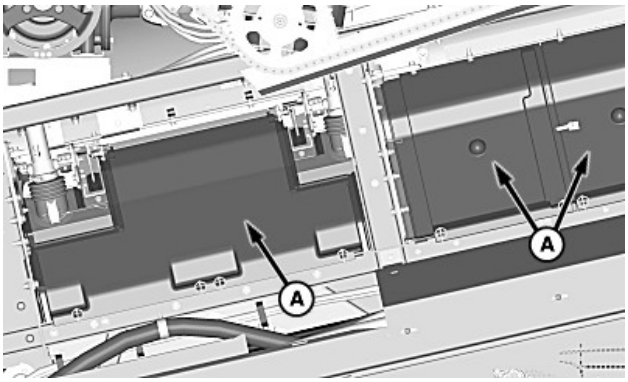
3. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.



H96927—UN—17JUN10

A—Rukoväť
B—Neutrálna poloha

4. Pre posunutie prevodovej skrine do neutrálnej polohy (B) pohnite rukoväťou (A).

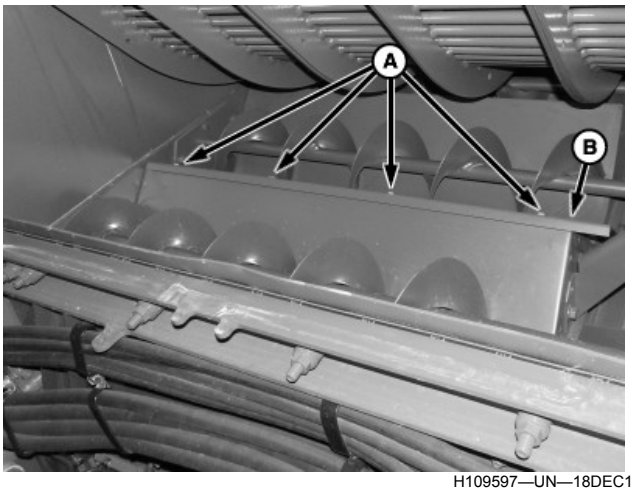


H111239—UN—13MAY14

A—Kryty separátora

POZNÁMKA: Podľa potreby odmontujte kryty pre prístup ku kontrolným krytom separátora.

5. Odmontujte kontrolné kryty separátora (A).

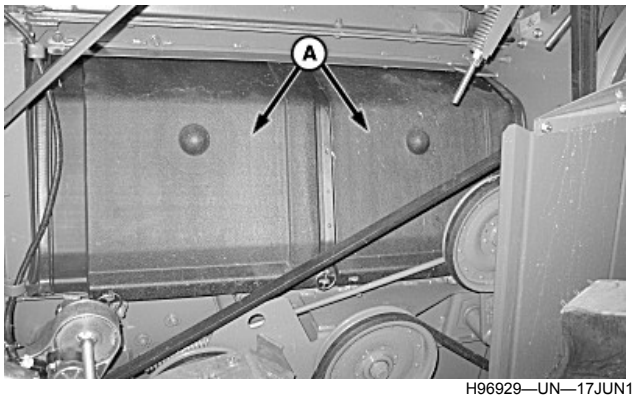


H109597—UN—18DEC13

A—Upevňovacie skrutky
B—Odchyľovač

6. Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a odmontujte ľavý plechový odchyľovač (B).

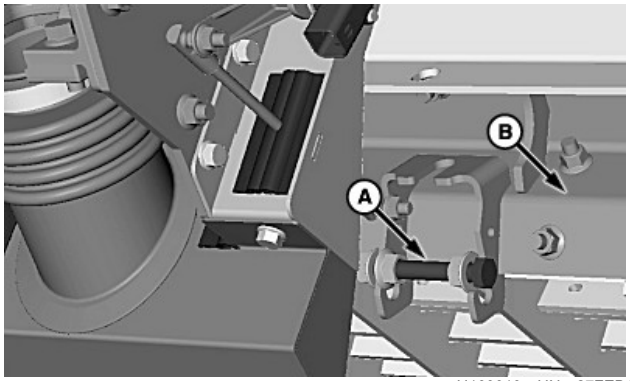
POZNÁMKA: Medzi napínací mechanizmus závitového dopravníka umiestnite kúsok kartónu alebo plastu. Závitový dopravník je takto lepšie chránený a zároveň sa vytvorí hladký povrch pre odňatie oblúkov mlátiaceho koša.



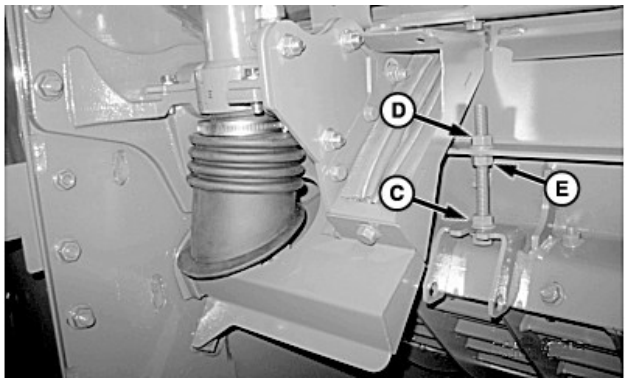
H96929—UN—17JUN10

A—Kryt separátora

7. Podľa potreby odmontujte kryty pre prístup ku kontrolným krytom separátora.
8. Vytiahnite rýchloupínacie čapy a kryty dvoch predných separátorov (A) na pravej strane stroja.



H109919—UN—27FEB14

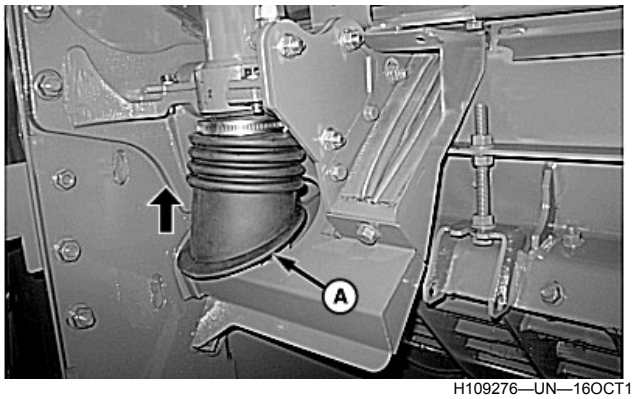


H109920—UN—27FEB14

A—Vyrovnávacia upínacia skrutka (2 kusy)
B—Páka v tvare "Z"
C—Matica (2 kusy)
D—Matica (2 kusy)
E—Matica (2 kusy)

9. Odmontujte vyrovnávacie upevňovacie skrutky mlátiaceho koša (A) z konzoly na páke "Z" (B) a namontujte cez koľajnicu pre udržanie mlátiaceho koša a montážnej zostavy páky "Z".
10. Ručne utiahnite maticu (C) proti konzole páky "Z" a jemne utiahnite maticu (D) proti koľajnici na obidvoch stranách.

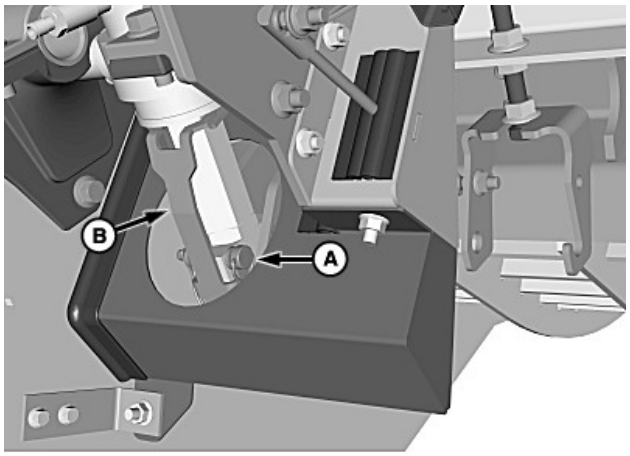
POZNÁMKA: Uistite sa, že medzi maticou (E) a tyčou je dostatočný priestor na vynulovanie úprav. NEUŤAHUJTE maticu ku zábradliu.



H109276—UN—16OCT13

A—Gumové tesnenie (2 kusy)

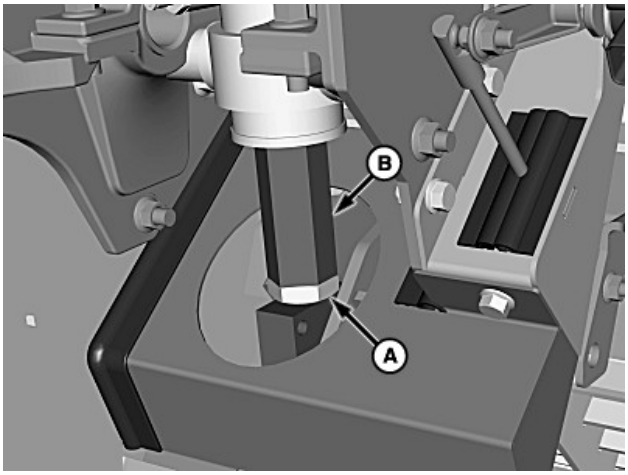
11. Odmontujte základ gumového tesnenie (A) a nadvihnite smerom hore na obidvoch valcoch.



H111261—UN—22MAY14

A—Čap (2 kusy)
B—Bezpečnostná zarážka valca (2 kusy)

12. Odmontujte čap (A) a bezpečnostnú zarážku valca (B) na obidvoch valcoch.

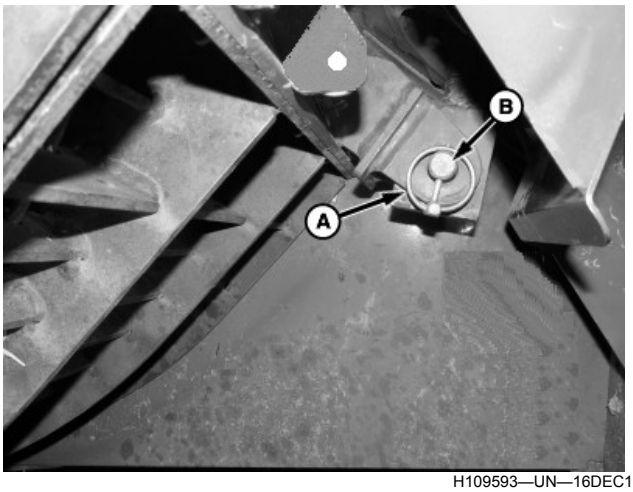


H109683—UN—22JAN14

A—Poistná matica (2 kusy)
B—Zarážky valca (2 kusy)

13. Uvoľnite poistnú maticu (A) zo zarážky valca (B) a znížte zarážku na obidvoch tyčiach valca.

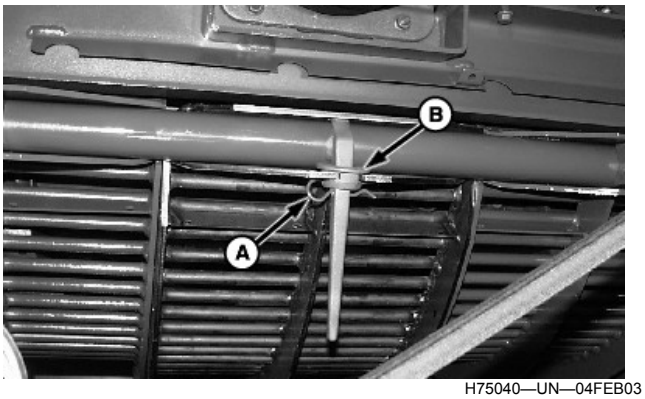
POZNÁMKA: Poistná matica a zarážka musia byť spustená na najmenej 15 mm (19/32 in) od aktuálneho umiestnenia.



H109593—UN—16DEC13

A—Rýchloupínací poistný čap (2 kusy)
B—Čap (2 kusy)

14. Z oboch strán na tyče valca vytiahnite rýchloupínací čap (A) a čap (B).

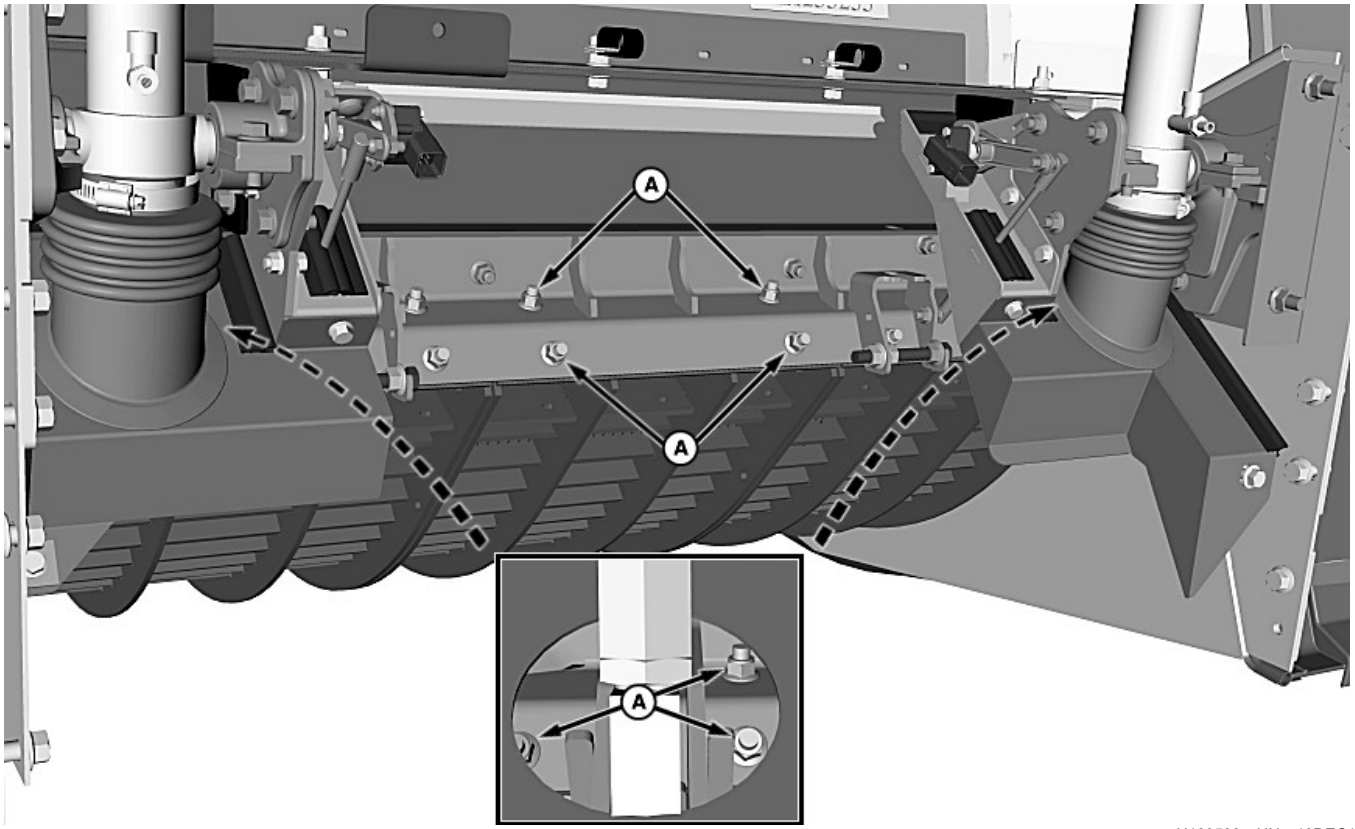


H75040—UN—04FEB03

Držiak koša

A—Pružinový čap
B—Držiak koša

15. Odmontujte pružinový čap (A) z pridržiavača mlátiaceho koša (B).
16. Nadvihnite zadržiavač koša a z každej časti mlátiaceho koša odmontujte rukoväť.



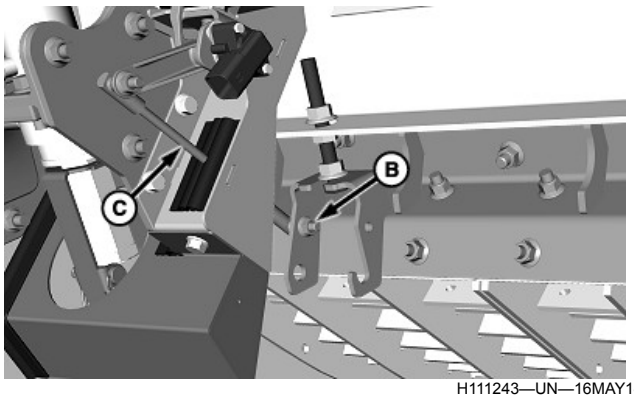
H109599—UN—19DEC13

A—Upevňovacia skrutka (14 kusov)

17. Uvoľnite upevňovacie skrutky (A).



H109677—UN—21JAN14



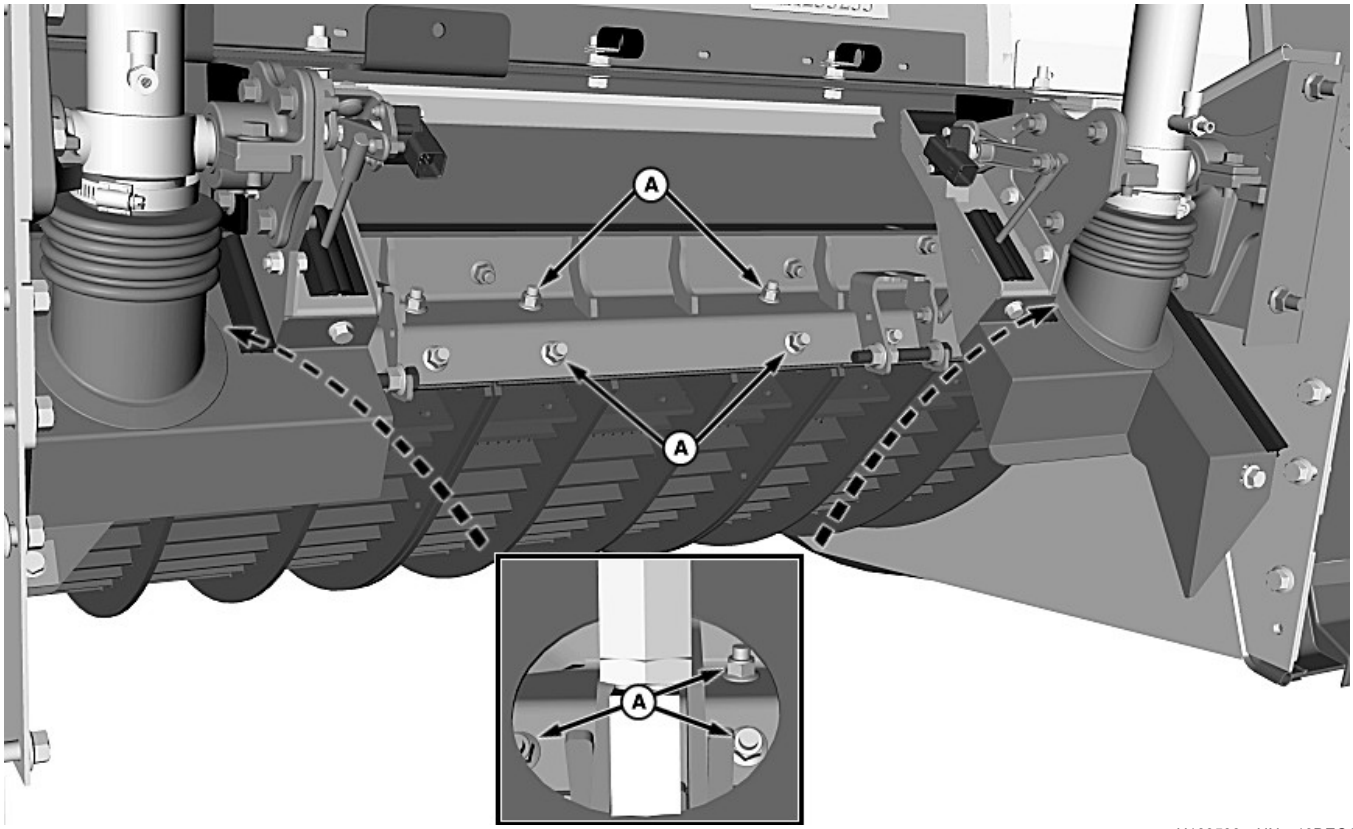
H111243—UN—16MAY14

A—Vyrovnávacia upínacia skrutka (2 kusy)
B—Matica (2 kusy)
C—Spájacie ramená (2 kusy)

18. Pre nastavenie páky v tvare Z a mlátiacich košov smerom hore o približne 10 mm (13/32 in) použite vyrovnávaciu upevňovaciu skrutku (A) alebo kým sa stredný mlátiaci kôš nedá jednoducho odmontovať.

POZNÁMKA: Môže byť potrebné odmontovať páku v tvare Z v závislosti na konfigurácii stroja.

19. Pri odmontovaní “Z” páky odmontujte matice (B) a spojovacie ramená (C).



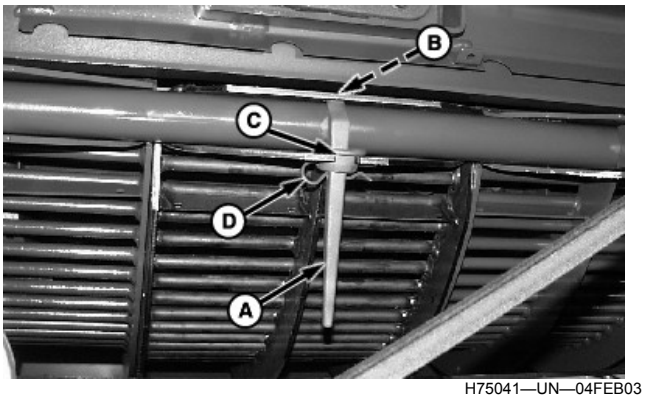
H109599—UN—19DEC13

A—Upevňovacia skrutka a matica (14 kusov)

20. Odmontujte upevňovacie skrutky a matice (A).

POZNÁMKA: Rotorom otáčajte tak, aby bol rozostup mlátiacich častí na strednom oblúku.

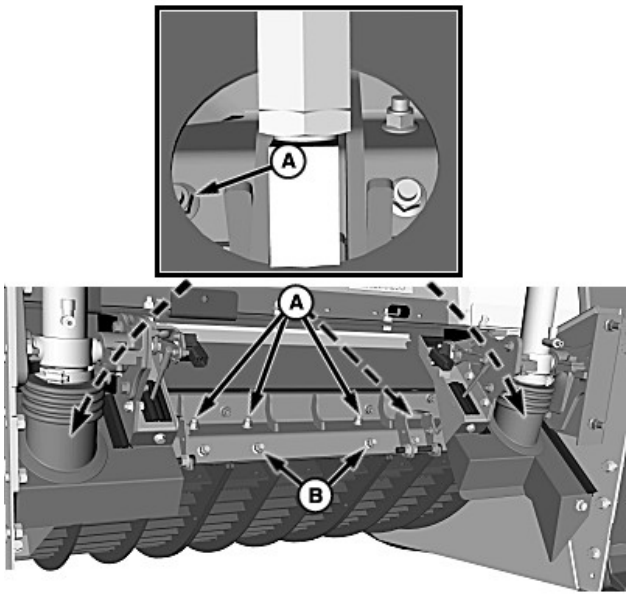
21. Odmontujte strednú časť oblúku.
22. Zadný oblúk posuňte do strednej polohy a odmontujte.
23. Predný oblúk posuňte do strednej polohy a odmontujte.
24. Na kontrolu opotrebenia na častiach mlátiaceho koša, častiach mlátičky a hrotoch použite meradlo pre vôľu KXE10110.
25. Mlátiace koše namontujte v opačnom poradí.



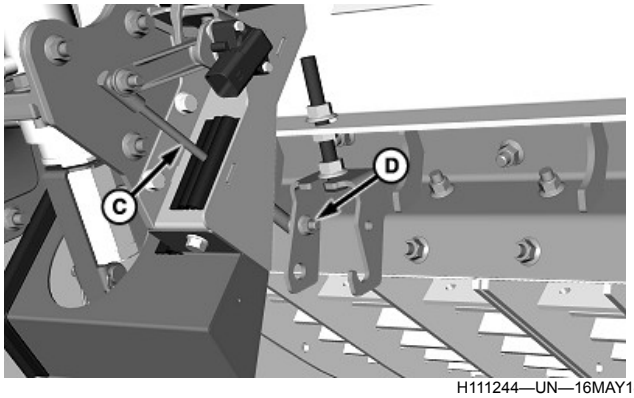
H75041—UN—04FEB03

A—Rukoväť
B—Drážka
C—Držiak koša
D—Pružinový čap

26. Rukoväť oblúku (A) namontujte do žľabu (B) na oblúku.
27. Namontujte držiak oblúku (C) a pridržte pomocou pružinových čapov (D).



H109684—UN—22JAN14



H111244—UN—16MAY14

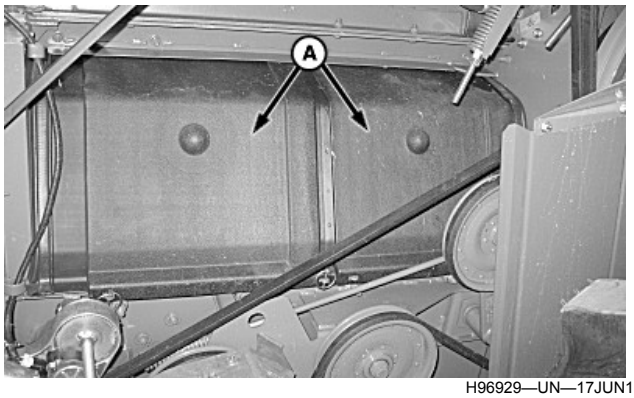
A—Upevňovacia skrutka a matica (6 kusov)
B—Upevňovacia skrutka a matica (8 kusov)
C—Spájacie ramená (2 kusy)
D—Matica (2 kusy)

POZNÁMKA: Ak bola predtým odstránená páka v tvare "Z", namontujte ju.

28. Použite vyrovnávacie upevňovacie skrutky a spustite tyč v tvare "Z" a mlátiace koše o približne 10 mm (13/32 in) alebo rovnakú vzdialenosť, o ktorú boli skôr nadvihnuté.

POZNÁMKA: Uistite sa, že sú časti mlátiaceho koša utiahnuté voči sebe, bez medzier, predtým než utiahnete montážne prvky.

29. Uistite sa, že sa konce mlátiaceho koša priliehajú na páku v tvare Z, potom najprv utiahnite horný rad upevňovacích skrutiek a matíc (A).
30. Nakoniec utiahnite spodný rad upevňovacích skrutiek a matíc (B).
31. Ak bola "Z" páka odmontovaná, namontujte spojovacie ramená (C) pomocou matíc (D).
32. Nastavte úroveň oblúka. Pozri Vyrovnávanie mlátiaceho koša (aktívna izolácia mlátiaceho koša) v tejto kapitole.



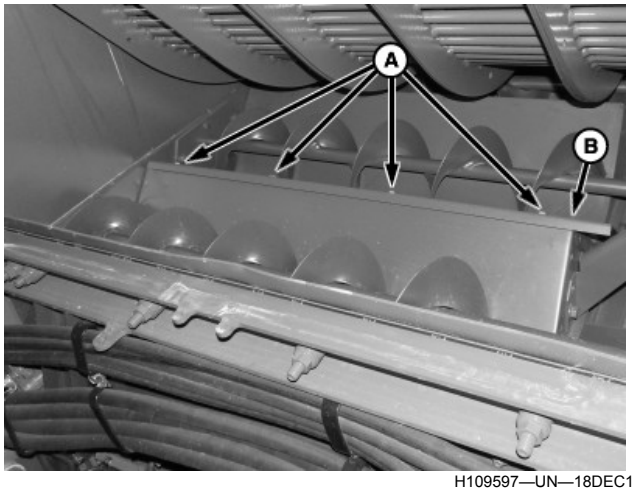
H96929—UN—17JUN10

A—Kryty separátora

POZNÁMKA: Overte, že horná hrana krytu separátora je podľa klipov.

33. Namontujte kryty separátora (A).
34. Namontujte kryty, ktoré ste predtým odstránili pre prístup ku kontrolným krytom separátora.

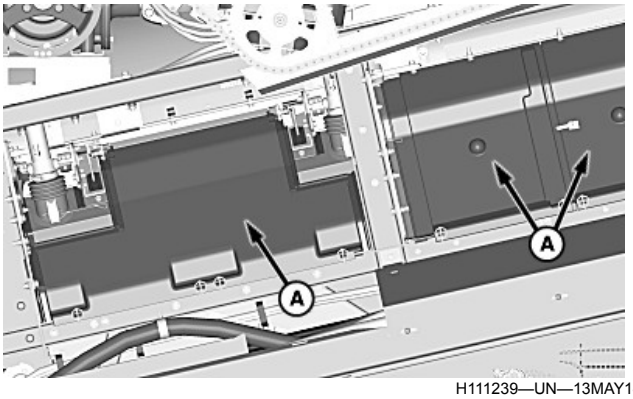
POZNÁMKA: Zo závitového dopravníka odstráňte kartón alebo plast.



H109597—UN—18DEC13

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Odchyľovač

35. Odchyľovač (B) namontujte do pôvodnej polohy a utiahnite ho upevňovacími skrutkami (A).



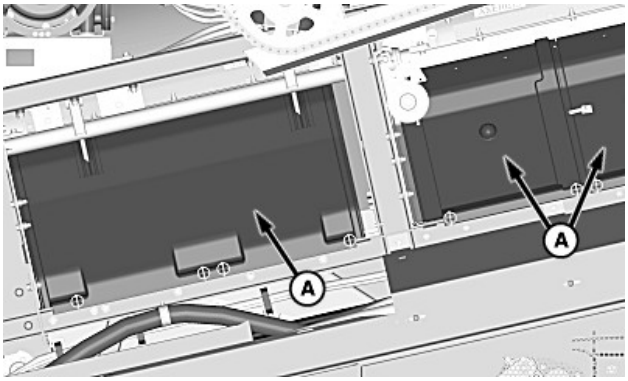
H111239—UN—13MAY14

A—Kryt separátora

36. Namontujte kontrolné kryty separátora (A).
37. Namontujte kryty, ktoré ste predtým odstránili pre prístup ku kontrolným krytom separátora.
38. Posuňte prevodovú skriňu pohonu rotora do predchádzajúcej polohy.

OUO6075,0004606-76-11APR17

Vyrovnávanie mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)

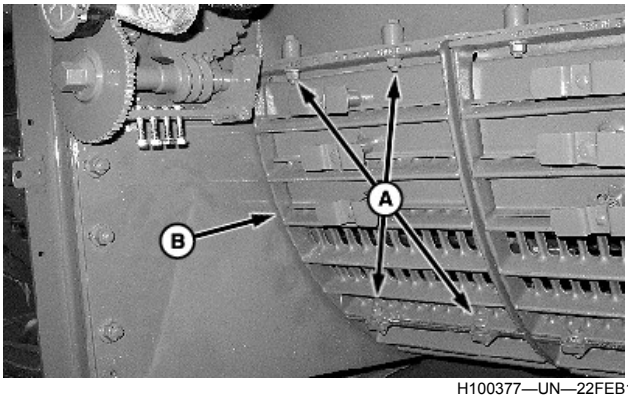


H111238—UN—13MAY14

A—Kryt separátora

POZNÁMKA: Kryty tyčí oblúka (ak sú namontované) by sa mali odmontovať pred vyrovnávaním oblúka.

1. Podľa potreby odmontujte kryty pre prístup ku kontrolným krytom separátora.
2. Odmontujte kontrolné kryty separátora (A).

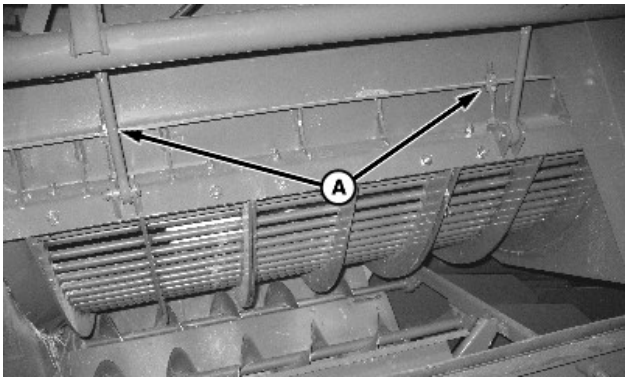


H100377—UN—22FEB11

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Rošt separátora

POZNÁMKA: Odstránením roštu separátora sa uvoľní prístup k rotoru.

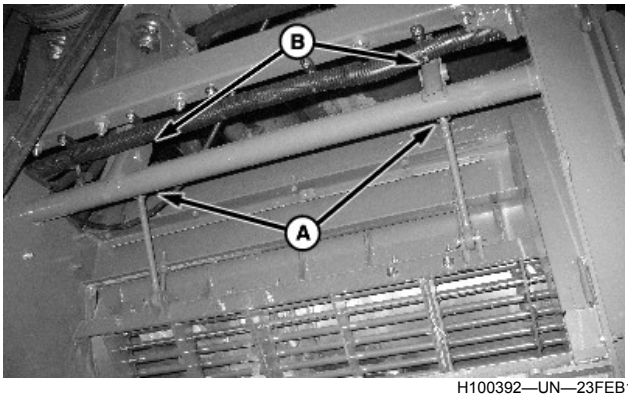
3. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a rošt separátora (B).



H100391—UN—23FEB11

A—Skrutky zarážky (2 kusy)

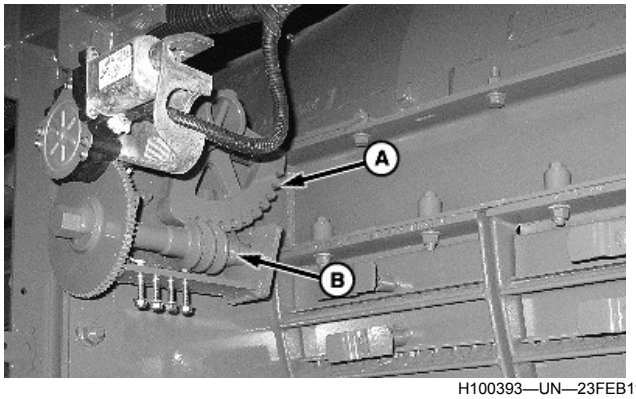
4. Otáčajte skrutky zarážky (A).



H100392—UN—23FEB11

A—Spodné matice (2 kusy)
B—Horné matice (2 kusy)

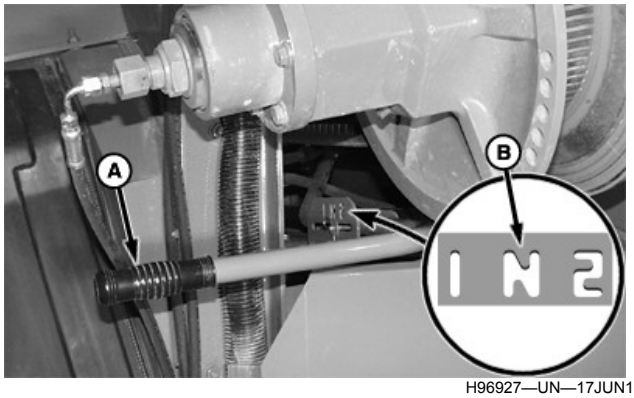
5. Uvoľnite uzamykacie matice (A) a každou maticou (B) otočte päť krát.



H100393—UN—23FEB11

A—Ozubené koleso
B—Závitové koleso

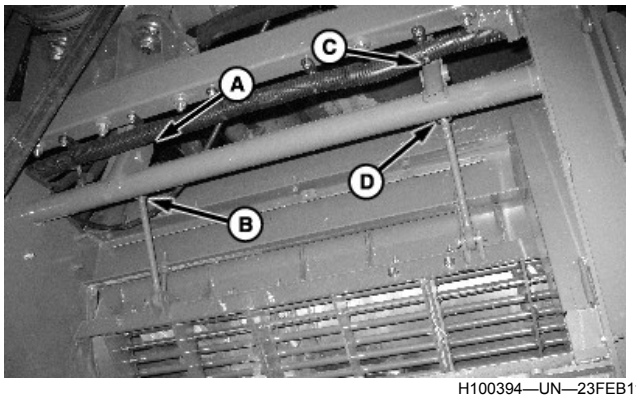
6. Nastavte mlátiaci kôš do uzatvorenej polohy pomocou spínača v kabíne tak, aby bolo závitovkové koleso (B) a ozubené koleso (A) pripevnené v hornej polohe.



H96927—UN—17JUN10

A—Rukoväť
B—Neutrálna poloha

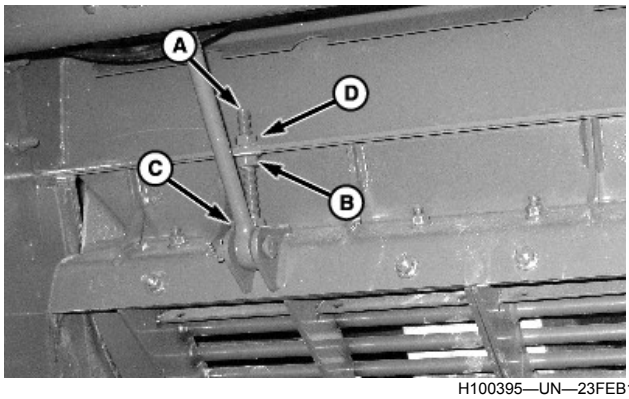
7. Pre posunutie prevodovej skrine do neutrálnej polohy (B) pohnite rukoväťou (A).



H100394—UN—23FEB11

A—Predná horná matica s okom
B—Predná dolná poistná matica s okom
C—Zadná horná matica s okom
D—Dolná uzamykacia matica zadnej skrutky s okom

8. Nastavte hornú maticu prednej skrutky s okom (A) pomaly tak, aby vložky ”ťukli” mlátiaci kôš, kým sa rotor otáča proti smeru hodinových ručičiek. Otočte o tri celé otáčky.
9. Nastavte hornú maticu zadnej skrutky s okom (C) pomaly tak, aby vložky ”ťukli” mlátiaci kôš počas otáčania rotora proti smeru hodinových ručičiek. Otočte o tri celé otáčky.
10. Prednú hornú maticu s okom (A) pomaly nastavujte, kým jednotlivé časti oblúka nezapadnú. Pomaly otáčajte, kým neprestane tikanie. Ako náhle ustane tikanie, otočte o jednu otáčku a upevnite hornú poistnú maticu.
11. Zadnú hornú maticu s okom (C) pomaly nastavujte, kým jednotlivé časti oblúka nezapadnú. Pomaly otáčajte, kým neprestane tikanie. Ako náhle ustane tikanie, otočte o jednu otáčku a upevnite hornú poistnú maticu.
12. Utiahnite hornú prednú nastavovaciu maticu oblúka. Pridržte hornú maticu prednej skrutky s okom (A) pomocou kľúča a utiahnite spodnú poistnú maticu prednej skrutky s okom (B).
13. Utiahnite hornú zadnú nastavovaciu maticu oblúka. Pridržte hornú maticu zadnej skrutky s okom (C) pomocou kľúča a utiahnite spodnú poistnú maticu zadnej skrutky s okom (D).

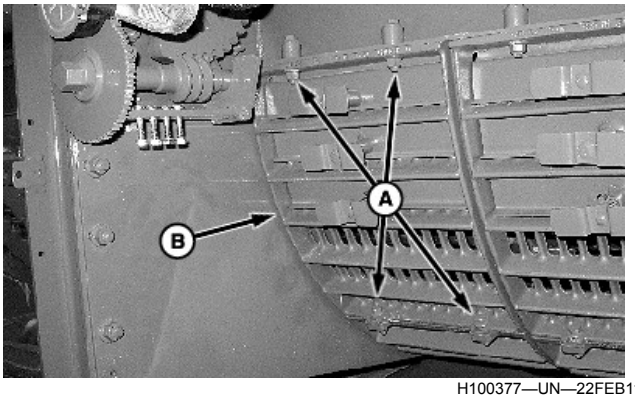


H100395—UN—23FEB11

Skrutky zarážky

A—Zarážacia skrutka (2 kusy)
B—Poistná matica
C—Hlavica skrutky
D—Poistná matica

14. Prednú a zadnú zarážaciu skrutku (A) oblúka nastavte utiahnutím dolnej matice (B) až kým nie je hlava skrutky (C) zakrytá oblúkom. Utiahnite hornú maticu (D), kým pridržiavate spodnú maticu (B) pomocou kľúča.



H100377—UN—22FEB11

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Rošt separátora

15. Namontujte rošt separátora (B) a utiahnite pomocou upevňovacích skrutiek (A).
16. Posuňte prevodovú skriňu pohonu rotora do predchádzajúcej polohy.
17. Namontujte kontrolné kryty a poklopy separátora, ktoré ste predtým odstránili.
18. Zvoľte **Kalibrácia vôle mlátenia (STS Elektrický)** zvnútra kabíny a postupujte podľa informácií zobrazených na displeji. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc s aplikáciou kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004601-76-28MAR17

Vyrovnanie oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia oblúka)



H117012—UN—28MAR16

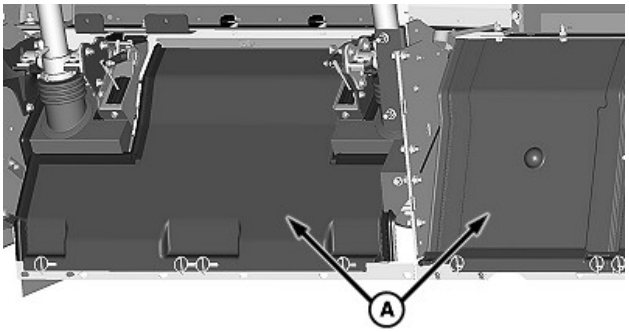
Nastavenie vôle mlátenia

POZNÁMKA: Ak je namontovaný, odmontujte ohnuté kryty okrúhlej tyče pred začatím vyrovnávania oblúka.

1. Naštartujte motor a stlačte spínač pre nastavenie vôle mlátenia.
2. Nastavte vôľu mlátenia na 0.

POZNÁMKA: Ak boli vysoké mlátiace hroty hustého balíka alebo mlátiace vložky na ryžu vymenené namiesto zrnových vložiek, nastavte vôľu mlátenia na 15.

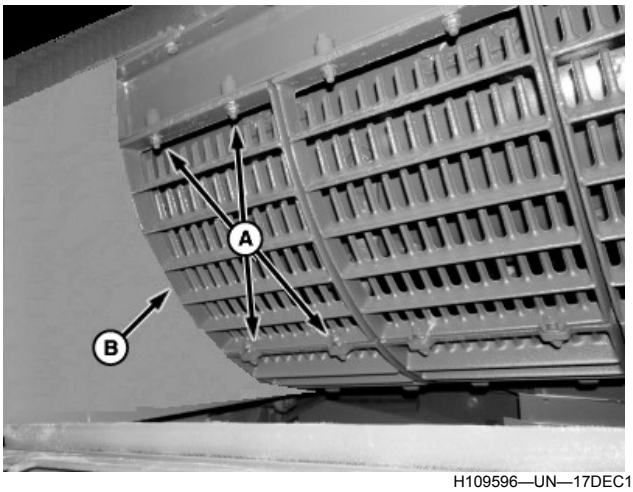
3. VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a otočte spínač do polohy ZAPNUTÉ.



H113295—UN—23MAR15

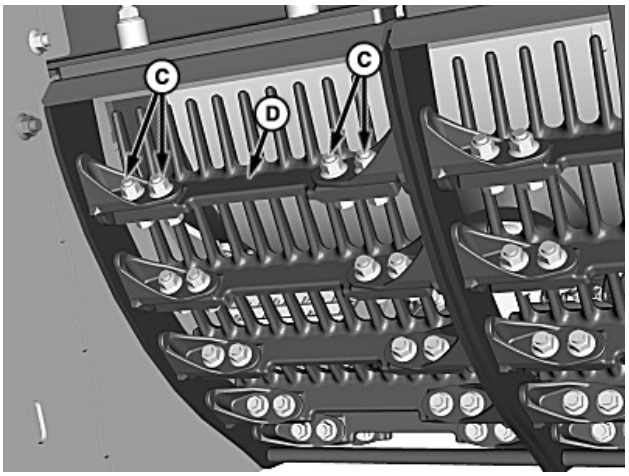
A—Kontrolné kryty separátora

4. Odmontujte kontrolné kryty separátora (A).



H109596—UN—17DEC13

Štandardné liatinové separačné mriežky



H109682—UN—22JAN14

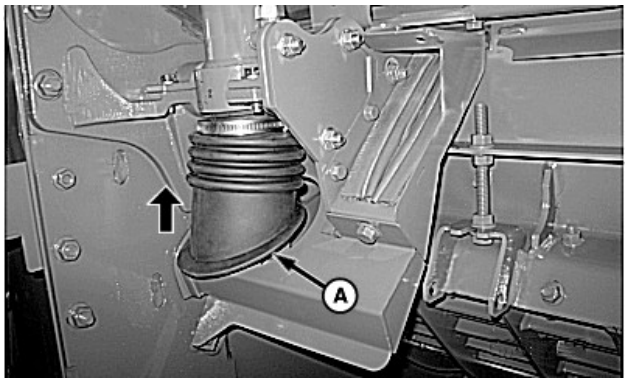
Mriežky separátora pre veľkú záťaž

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Rošt separátora
C—Upevňovacie skrutky a matice
D—Zuby roštu separátora

POZNÁMKA: Odstránením roštu separátora sa uvoľní prístup k rotoru.

5. Na strojoch, vybavených štandardnými mriežkami separátora, odmontujte upevňovacie skrutky (A) a mriežku separátora (B).
6. Na strojoch, vybavených prstami mriežky separátora pre veľkú záťaž, odmontujte upevňovacie skrutky a matice (C) a prsty (D).

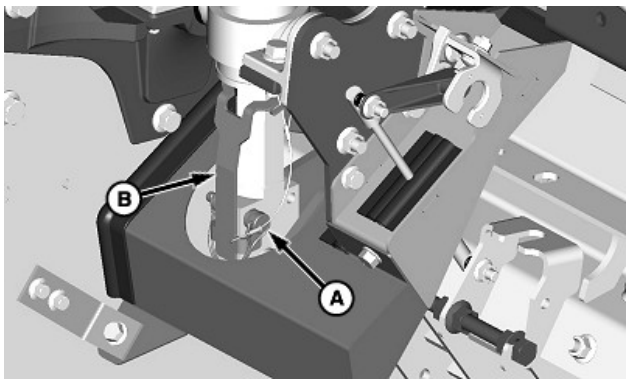
POZNÁMKA: Pre prístup k rotujúcemu rotoru môže byť potrebné odstrániť dva alebo viac zubov separačnej mriežky.



H109276—UN—16OCT13

A—Gumové tesnenie (2 kusy)

7. Odmontujte základ gumového tesnenie (A) a nadvihnite smerom hore na obidvoch valcoch.

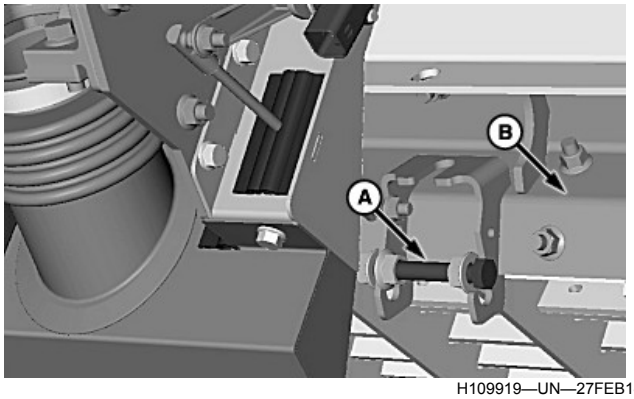


H113060—UN—24FEB15

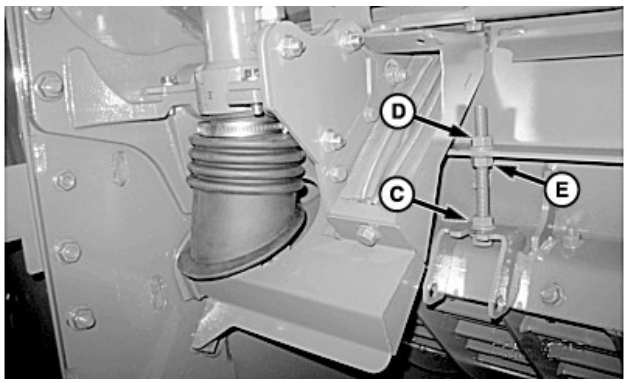
A—Čap (2 kusy)
B—Poistka valca (2 kusy)

POZNÁMKA: Môže byť potrebné zmeniť polohu koša, aby sa dala vybrať poistka bubna.

8. Odmontujte čap (A) a poistku bubna (B) na každom bubne.



H109919—UN—27FEB14

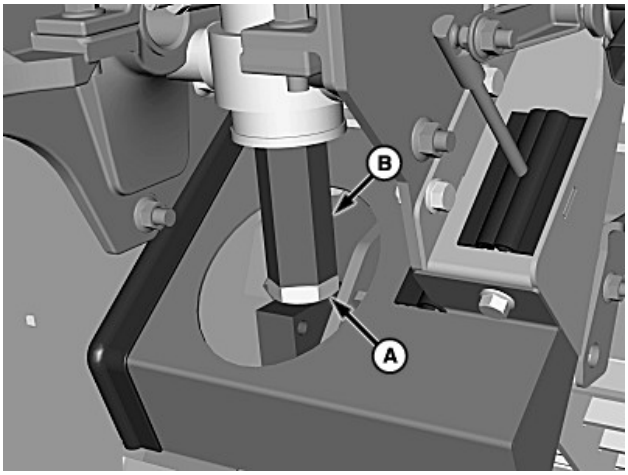


H109920—UN—27FEB14

A—Vyrovnávacie upevňovacie skrutky (2 kusy)
B—Páka v tvare "Z"
C—Matica (2 kusy)
D—Matica (2 kusy)
E—Matica (2 kusy)

9. Odmontujte vyrovnávacie upevňovacie skrutky mlátiaceho koša (A) z konzoly na páke "Z" (B) a namontujte cez koľajnicu pre udržanie mlátiaceho koša a montážnej zostavy páky "Z".
10. Ručne utiahnite maticu (C) proti konzole páky "Z" a jemne utiahnite maticu (D) proti koľajnici na obidvoch stranách.

POZNÁMKA: Uistite sa, že medzi maticou (E) a tyčou je dostatočný priestor na vynulovanie úprav. NEUŤAHUJTE celkom maticu k tyči.

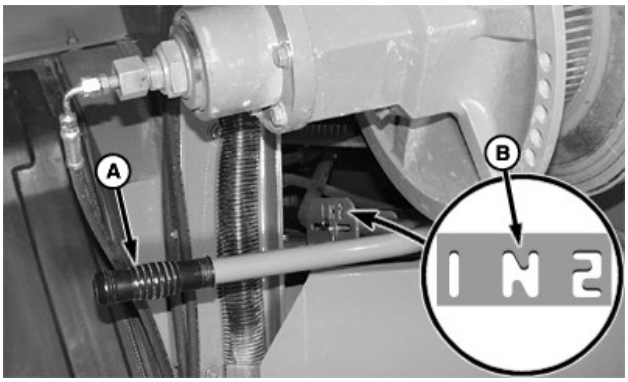


H109683—UN—22JAN14

A—Poistná matica (2 kusy)
B—Zarážky valca (2 kusy)

11. Uvoľnite poistnú maticu (A) zo zarážky valca (B) a znížte zarážku na obidvoch tyčiach valca.
12. Zvoľte **Kalibrácia vyrovnávania mlátiaceho koša** zvnútra kabíny a postupujte podľa informácií zobrazených na displeji. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc s aplikáciou kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu.

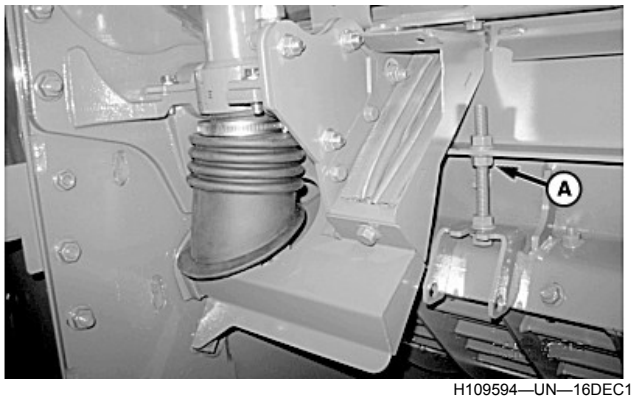
POZNÁMKA: Kĺúčový spínač musí byť ZAPNUTÝ počas vykonávania nasledujúcich krokov mimo kabíny.



H96927—UN—17JUN10

A—Rukoväť
B—Neutrálna poloha

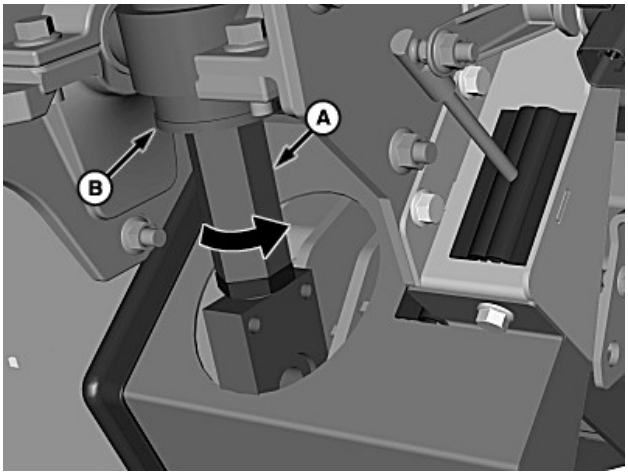
13. Pre posunutie prevodovej skrine do neutrálnej polohy (B) pohnite rukoväťou (A).
14. Otáčajte rotor proti smeru hodinových ručičiek a utiahnite zadnú vyrovnávaciu upevňovaciu skrutku, zároveň potiahnite mlátiaci kôš smerom hore tak, aby vložky “ťukli”. Keď budete počuť kliknutie, otočte vyrovnávaciu skrutku o tri celé otáčky.
15. Otáčajte rotor proti smeru hodinových ručičiek a utiahnite prednú vyrovnávaciu upevňovaciu skrutku, potiahnite mlátiaci kôš smerom hore tak, aby vložky “ťukli”. Keď budete počuť kliknutie, otočte vyrovnávaciu skrutku o tri celé otáčky.
16. Pokračujte v otáčaní rotora proti smeru hodinových ručičiek a utiahnite zadnú vyrovnávaciu upevňovaciu skrutku, potiahnite mlátiaci kôš smerom hore tak, aby vložky “ťukli”. Keď budete počuť kliknutie, otočte vyrovnávaciu skrutku o jeden a pol otáčky.
17. Pokračujte v otáčaní rotora proti smeru hodinových ručičiek a utiahnite prednú vyrovnávaciu upevňovaciu skrutku, potiahnite mlátiaci kôš smerom hore tak, aby vložky “ťukli”. Keď budete počuť kliknutie, otočte vyrovnávaciu skrutku o jeden a pol otáčky.



H109594—UN—16DEC13

A—Matica (2 kusy)

18. Utiahnite maticu (A) oproti tyči, aby ste pomohli uzamknúť oblúky do správnej polohy.



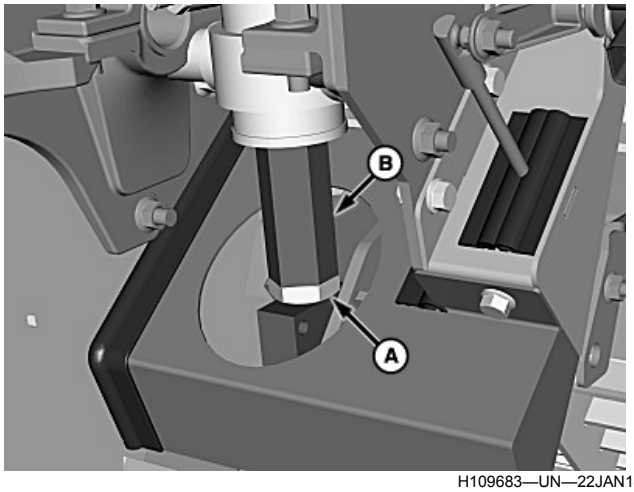
H109602—UN—19DEC13

A—Zarážky valca (2 kusy)
B—Bubny valca (2 kusy)

19. Počas kalibrácie je nevyhnutné správne nastaviť zarážky valca.

POZNÁMKA: Neuťahujte zarážky valca priveľmi tesne.

20. Otočte zarážky valca (A) v smere šípky tak, aby boli ručne utiahnuté k bubnom valca (B).



H109683—UN—22JAN14

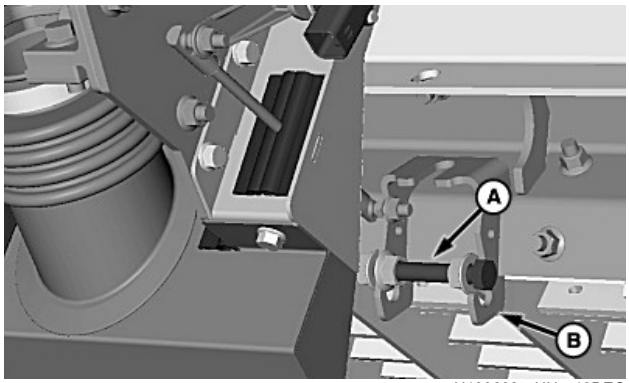
A—Poistná matica (2 kusy)
B—Zarážky valca (2 kusy)

POZNÁMKA: Pred utiahnutím poistných matíc (A), označte zarážky valcov (B) pre namontovanie poistiek valcov v správnych polohách na šesťuholníkových plieškoch zarážok valca.

21. Utiahnite poistnú maticu (A) proti zarážke valca (B) na každom valci.

POZNÁMKA: Vyrovnávacie upevňovacie skrutky MUSIA ostať pripevnené k objímke páky v tvare "Z" a tyči.

22. Pokračujte v **Kalibrácii vyrovnávania mlátiaceho koša** až kým nie je ukončená.



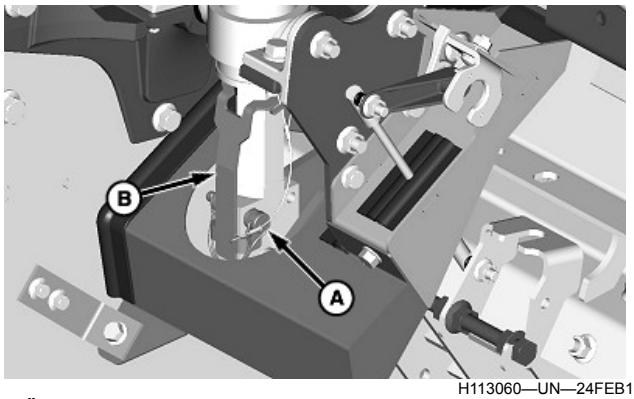
H109603—UN—19DEC13

A—Vyrovnávacia upínacia skrutka (2 kusy)
B—Skladovacia konzola (2 kusy)

23. Ak bola kalibrácia prijatá, opustite **Kalibráciu vyrovnávania mlátiaceho koša**, VYPNNITE spínač a odmontujte vyrovnávacie upevňovacie skrutky (A).
24. Uskladnite vyrovnávacie upínacie skrutky v skladovacích objímkach (B).
25. Naštartujte motor. Vykonajte **Kalibráciu vôle mlátenia (Hydraulický)** zvnútra kabíny a postupujte podľa informácií zobrazených na displeji.

    Pre ďalšie informácie pozri Pomoc s aplikáciou kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu.

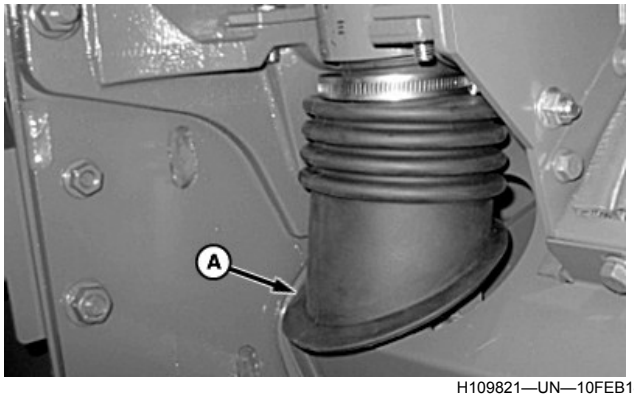
DÔLEŽITÉ: Na obrazovke sa môže zobraziť správa o varovaní, ktorá vyzýva, aby ste opustili režim kalibrácie, pretože sústava zistila nulovú polohu koša, ktorá nezodpovedá vyrovnávanej polohe koša. Ak sa to stane, ukončite Kalibráciu vyrovnávania mlátiaceho koša, opakujte postup vyrovnávania mlátiaceho koša a znovu vykonajte Kalibráciu vôle mlátenia (hydraulický).



H113060—UN—24FEB15

A—Čap (2 kusy)
B—Poistka valca (2 kusy)

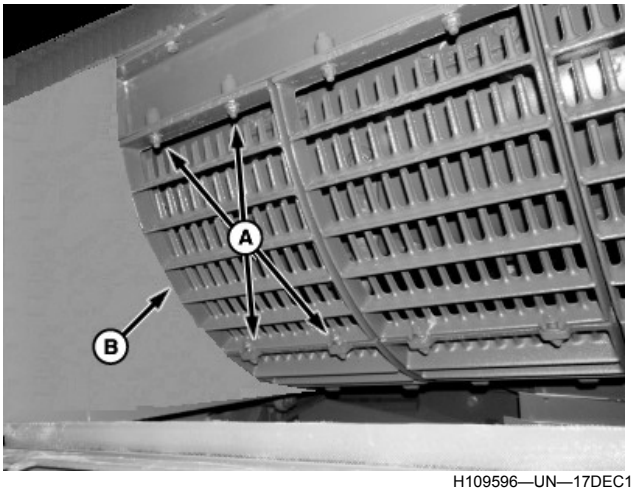
26. Otvorte kôš na 35 a namontujte skôr odmontované poistky valca (B) a čapy (A) na každý valec.



H109821—UN—10FEB14

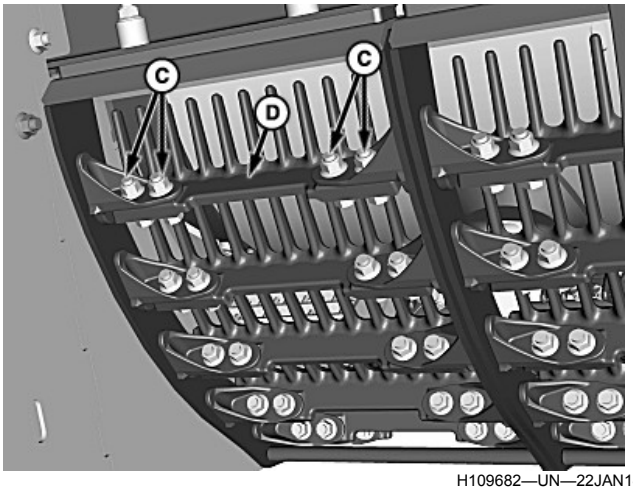
A—Gumové tesnenie (2 kusy)

27. Namontujte spodnú časť gumového tesnenia (A) na obidva valce.



H109596—UN—17DEC13

Štandardná liatinová separačná mriežka



H109682—UN—22JAN14

Rošt separátora pre vysokú záťaž

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Rošt separátora
C—Upevňovacie skrutky a matice
D—Zuby roštu separátora

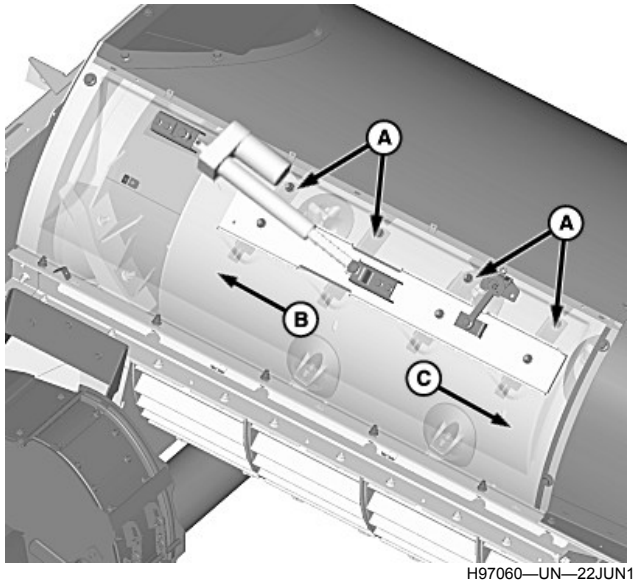
28. Na strojoch, vybavených štandardnými mriežkami separátora namontujte mriežku separátora (B) pomocou upevňovacích skrutiek (A).
29. Na strojoch, vybavených mriežkami separátora pre vysokú záťaž namontujte prsty mriežky separátora (D) pomocou upevňovacích skrutiek a matíc (C). Utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky a poistné matice mriežky separátora pre vysokú záťaž—Moment utiahnutia	73 Nm (54 lb·ft)

30. Posuňte prevodovú skriňu pohonu rotora do predchádzajúcej polohy.
31. Namontujte kontrolné kryty a poklopy separátora, ktoré ste predtým odstránili.

OUO6075,0004600-76-28MAR17

Lopatky horného krytu separátora (ak je súčasťou vybavenia)



H97060—UN—22JUN10

A—Lopatky horného krytu separátora
B—Rozšírená poloha
C—Štandardná poloha

Lopatky horného krytu separátora (A) sa nachádzajú na pravej strane stroja, za podávacou závitovkou zásobníka čistého zrna.

Prostredníctvom softvéru sa dajú lopatky horného krytu separátora nastaviť do dvoch polôh.

POZNÁMKA: Riadenie stabilizátorov separátora v rozšírenej polohe môže zvýšiť straty zrna pri určitej plodine a podmienkach. Čas prerušenia plodiny v separátore je zredukovaný na zlepšenie kvality slamy.

- (B)—Rozšírená poloha
- (C)—Štandardná poloha

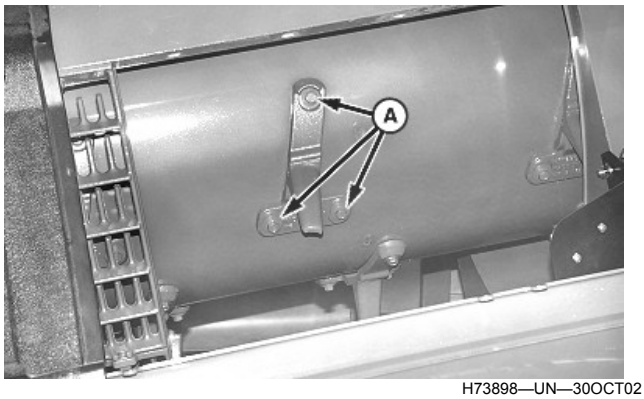
Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004392-76-31JAN17

Mlátiace elementy a prsty (TriStream Rotor) —Odstráňte a namontujte



H82539—UN—07MAR05



H73898—UN—30OCT02

A—Upevňovacia skrutka

DÔLEŽITÉ: Rotor je vyvážená zostava. Prvky a počet zubov sa musia vymeniť v sadách po troch pre udržanie rovnováhy. Náhradné súpravy sú k dispozícii ako náhradné diely a obsahujú nové upevňovacie skrutky s už naneseným zaisťovacím a tesniacim prostriedkom závitu. Počet zubov alebo prvky, ktoré sa uvoľňujú môže mať za následok poškodenie stroja.

Pred demontážou zubov alebo častí mlátiaceho bubna, z iných dôvodov ako je výmena, je nutné označiť si miesto každej časti a zubu na rotore. Pre udržanie vyváženia, namontujte na pôvodné miesto. Vždy použiť nové upevňovacie skrutky.

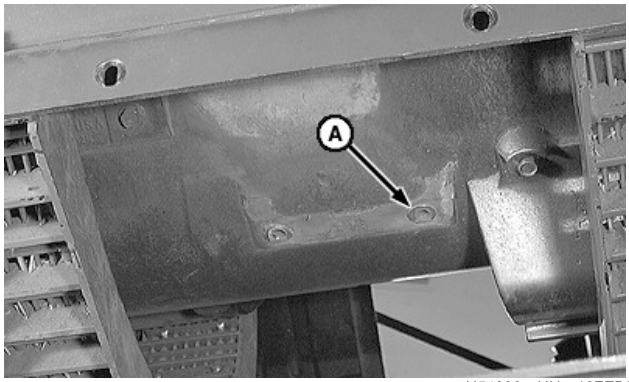
Uistite sa, aby ste vyčistili dopravník omlatu a predný priečny závitový dopravník, ak nastala výmena zubov kvôli zlomeným alebo poškodeným zubom. Ak sa tak nestane skôr, než prvý štart môže dovoliť zlomené zubov na recirkuláciu a spôsobiť škody na zubov opakovať.

1. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
2. Aby ste sa dostali k rotoru podľa potreby odmontujte rošty separátora alebo oblúky.

POZNÁMKA: V závislosti na možnostiach stroja, v nasledujúcej kapitole sa odvolajte na nasledujúce:

- *Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)—Odmontujte a namontujte*
- *Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia) —Demontáž a montáž*

3. Kontrolovať opotrebenie mlátiacích prvkov a separačných prstov s použitím KXE10110 meradla vzdialenosti.
4. Odmontovať upevňovacie skrutky (A) a mlátiace prvky alebo hroty.



H54006—UN—18FEB99

A—Závitová vložka

5. Skontrolujte RIVNUT® závitové vložky (A). Ak je poškodený, vymeňte ho.
6. Ak časť alebo zub mlátiaceho koša potrebuje vymeniť, vymeňte celú skupinu. Príklad: Ak sa prvok 2 treba vymeniť, nahradiť prvky 1 a aj 3.
7. Použiť schému Mlátiacích prvkov a umiestnenie počtu zubov oddeľovača na identifikáciu časti a zubov.
8. Upevňovacie skrutky utiahnite podľa špecifikácií.

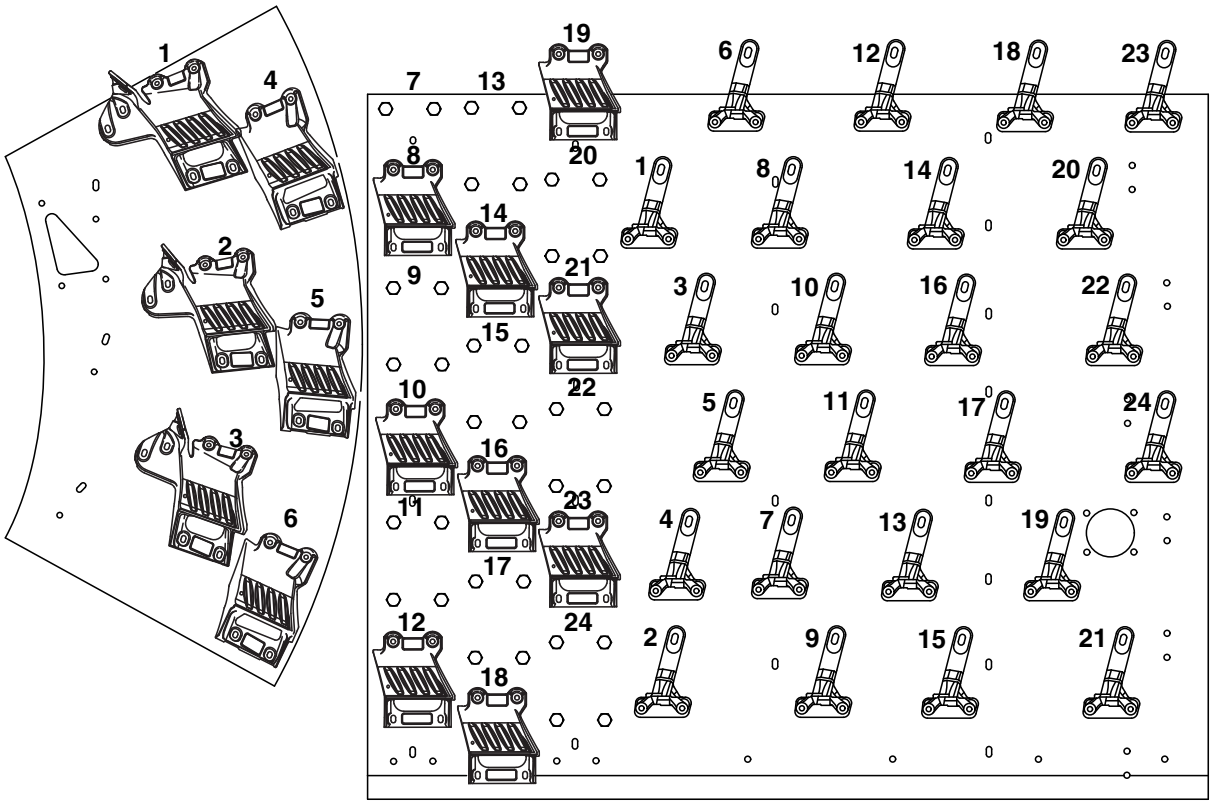
Špecifikácia

Prvok mlátenia a Upevňovacie skrutky zubov oddeľovača—Moment utiahnutia	90 N m (66 lb.-ft.)

OUO6075,0001804-76-13MAY14

RIVNUT je obchodná značka RIVNUT Engineered Products Inc.

Umiestnenie mlátiacich elementov a separačých prstov (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno)



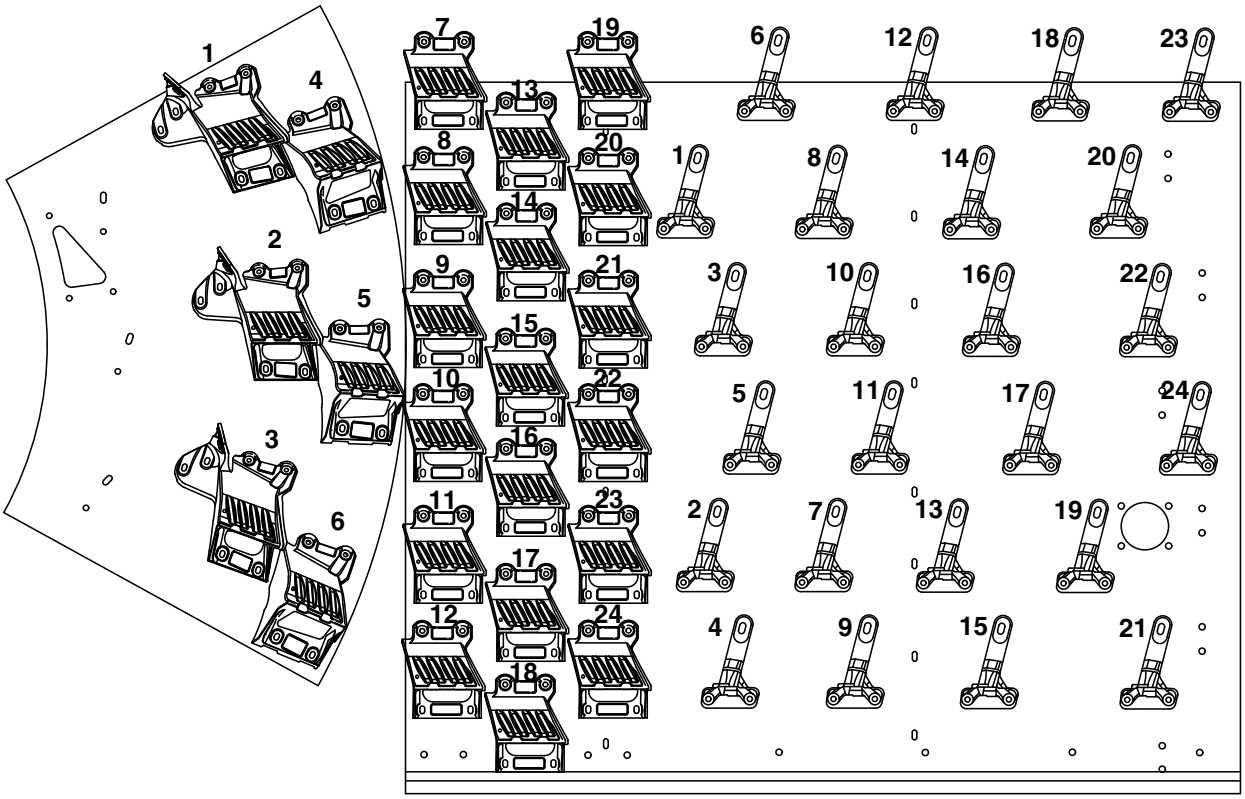
H82830—UN—23MAR05

POZNÁMKA: Ak sa vyžaduje nastavenie hustého balenia, môžu byť dodané prídavné elementy do konfigurácie pevného zrna v miestach s označením "O".

Skupiny mlátiacích prvkov (Konfigurácia rotoru tuhého zrna)	Skupiny zubov oddeľovača (Konfigurácia rotoru tuhého zrna)
Skupina 1 prvkov = 1, 2, 3	**Skupina 1 zubov =** 1, 4, 5
Skupina 2 prvkov = 4, 5, 6	**Skupina 2 zubov =** 2, 3, 6
Skupina 3 prvkov = 8, 10, 12	**Skupina 3 zubov =** 8, 9, 11
Skupina 4 prvkov = 14, 16, 18	**Skupina 4 zubov =** 7, 10, 12
Skupina 5 prvkov = 19, 21, 23	**Skupina 5 zubov =** 13, 16, 18
	Skupina 6 zubov = 14, 15, 17
	Skupina 7 zubov = 19, 22, 23
	Skupina 8 zubov = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81-76-22MAR11

Umiestnenie mlátiacich elementov a separačných prstov (konfigurácia TriStream Rotora pre husté plnenie)



H82364—UN—03FEB05

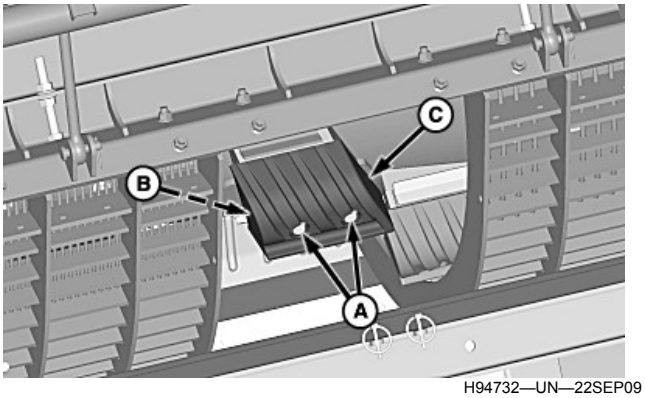
POZNÁMKA: Konfigurácia hustého balenia je určená len pre úpravu poľa.

Skupiny mlátiacích prvkov (Konfigurácia rotoru hustého balenia)	Skupiny zubového oddeľovača (Konfigurácia rotoru hustého balenia)
Skupina 1 prvkov = 1, 2, 3	**Skupina 1 zubov =** 1, 4, 5
Skupina 2 prvkov = 4, 5, 6	**Skupina 2 zubov =** 2, 3, 6
Skupina 3 prvkov = 7, 9, 11	**Skupina 3 zubov =** 8, 9, 11
Skupina 4 prvkov = 8, 10, 12	**Skupina 4 zubov =** 7, 10, 12
Skupina 5 prvkov = 13, 15, 17	**Skupina 5 zubov =** 13, 16, 18
Skupina 6 prvkov = 14, 16, 18	**Skupina 6 zubov =** 14, 15, 17
Skupina 7 prvkov = 19, 21, 23	**Skupina 7 zubov =** 19, 22, 23
Skupina 8 prvkov = 20, 22, 24	**Skupina 8 zubov =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80-76-22MAR11

Mlátiace elementy a psty (Rotor so striedavým prúdom)— odstráňte a namontujte

Mlátiacé časti



H94732—UN—22SEP09

A—Upevňovacie skrutky
B—Závitový popruh
C—Prvky mlátenia

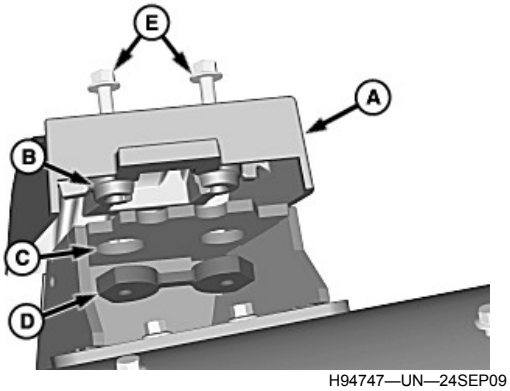
DÔLEŽITÉ: Rotor je vyvážená zostava. Prvky sa musia vymeniť v skupinách po troch udržiavať rovnováhu. Pri inštalácii viac ako jednej sady nekombinovať prvky. Náhradné sady sú k dispozícii prostredníctvom servisných dielov a zahŕňajú upevňovacie skrutky so závitovou zámkou a tesnením. Vždy použiť dodané upevňovacie skrutky. Prvky, ktoré sa uvoľňujú môžu mať za následok poškodenie stroja.

1. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
2. Odmontovať časti koša pre prístup k mlátiacim prvkom.

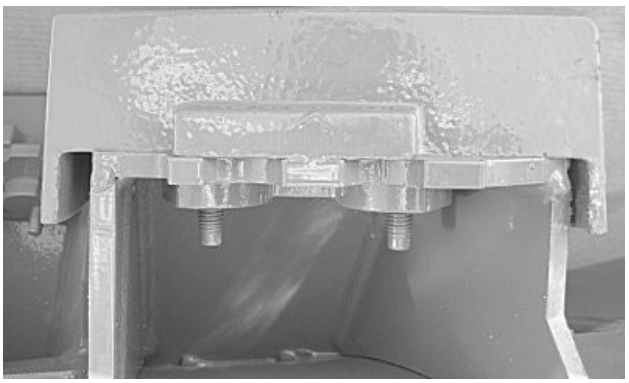
POZNÁMKA: V závislosti na možnostiach stroja, v nasledujúcej kapitole sa odvolajte na nasledujúce:

- *Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)—Odmontujte a namontujte*
- *Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia) —Demontáž a montáž*

3. Kontrolovať opotrebenie mlátiacich prvkov pomocou meradla vôle KXE10110.
4. Odstráňte a odložte upevňovacie skrutky (A) a utiahnite závitovým popruhom (B) z mlátiacich prvkov (C) podľa potreby.

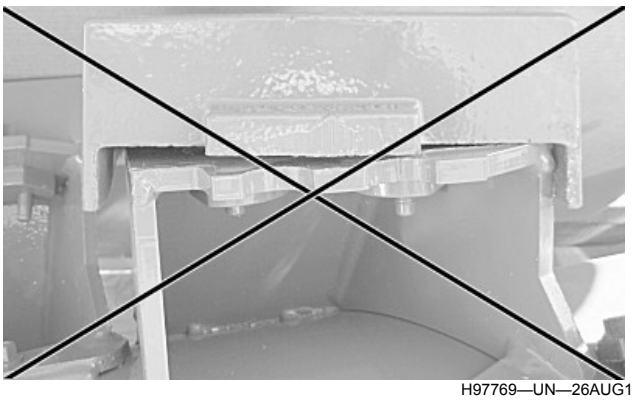


H94747—UN—24SEP09



H97768—UN—25AUG10

Plne uložené



H97769—UN—26AUG10

Nie je plne uložené

A—Prvky mlátenia
B—Hlavný prvok
C—Základný otvor rotoru
D—Závitový popruh
E—Upevňovacie skrutky

5. Inštalovať vymenené mlátiace prvky (A) na bázu rotora. (Použiť schému umiestnenie prvkov mlátenia na identifikáciu mlátiacich prvkov.)

Skupine mlátiacich prvkov
Skupina 1 prvkov = 1, 2, 3
Skupina 2 prvkov = 4, 5, 6
Skupina 3 prvkov = 7, 8, 9
Skupina 4 prvkov = 10, 11, 12
Skupina 5 prvkov = 13, 14, 15

6. Overte čí hlavný prvok (B) plne sedí cez rotor základne diery (C).
7. Nainštalovať predtým odstránených závitové popruhy (D) a pomocné upevňovacie skrutky (E).
8. Upevňovacie skrutky utiahnite podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky mlátiacich prvkov—Moment utiahnutia. . . . . 87 ± 9 Nm (64 ± 7 lb.-ft.)

DÔLEŽITÉ: Skontrolujte, či sú prvky správne usadenie po dotiahnutí.

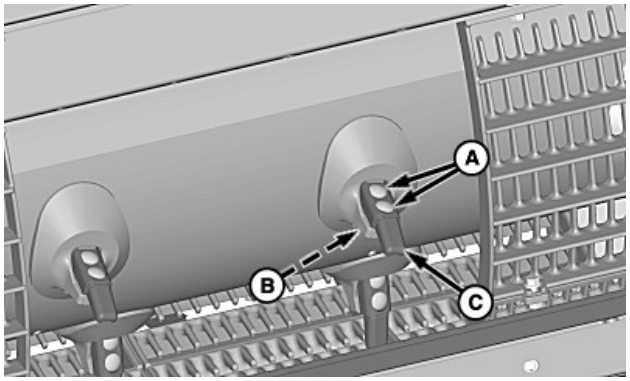
Prvky mlátenia ryže sú vyššie ako prvky mlátenia kukurice/zrna. Musí byť upravená úroveň koša.

9. Nastavte úroveň koša. (Pozrite časť Vyrovnanie dutiny v tomto oddiele.)
10. Nastavte úroveň koša.

POZNÁMKA: V závislosti na možnostiach stroja, v nasledujúcej kapitole sa odvolajte na nasledujúce:

- *Vyrovnávanie mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)*
- *Vyrovnanie oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia oblúka)*

Zuby oddeľovača



H94733—UN—22SEP09

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Poistné matice (2 ks)
C—Zuby oddeľovača

DÔLEŽITÉ: Rotor je vyvážená zostava. Zuby musia byť vymenené v pároch na udržanie rovnováhy. Pri inštalácii viac ako jednu sadu, nie kombinovať zuby. Vždy použiť dodané upevňovacie skrutky. Zuby, ktoré sa uvoľňujú môže mať za následok poškodenie stroja.

1. Odmontovať dvere oddeľovača podľa potreby na prístup zubov oddeľovača.

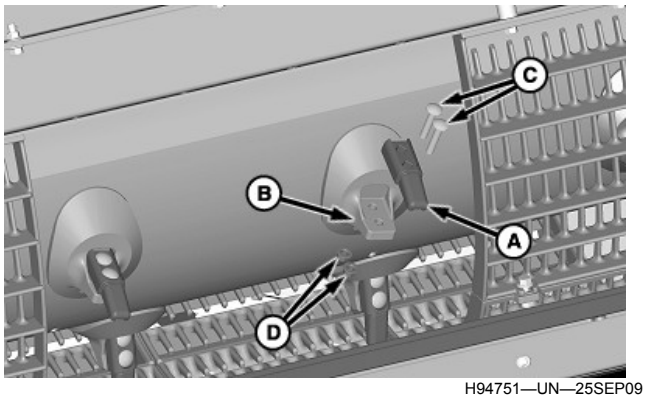
POZNÁMKA: V závislosti na možnostiach stroja, v nasledujúcej kapitole sa odvolajte na nasledujúce:

- *Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)—Odmontujte a namontujte*
- *Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia) —Demontáž a montáž*

2. Kontrolovať opotrebenie prstov oddeľovača pomocou KXE10110 meradla vzdialenosti.

POZNÁMKA: Pre ľahšie odmontovanie, posunuť prevodovku rotoru do neutrálnej polohy.

3. Odmontovať a odložiť upevňovacie skrutky okrúhle hlavy (A), matice (B) a zuby oddeľovača (C) podľa potreby.



H94751—UN—25SEP09

A—Počet zubov oddeľovača
B—Báza rotoru
C—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
D—Matice

DÔLEŽITÉ: Zuby oddeľovača MUSIA byť vymenené v pároch na udržanie rovnováhy.

Páry separačných prstov	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

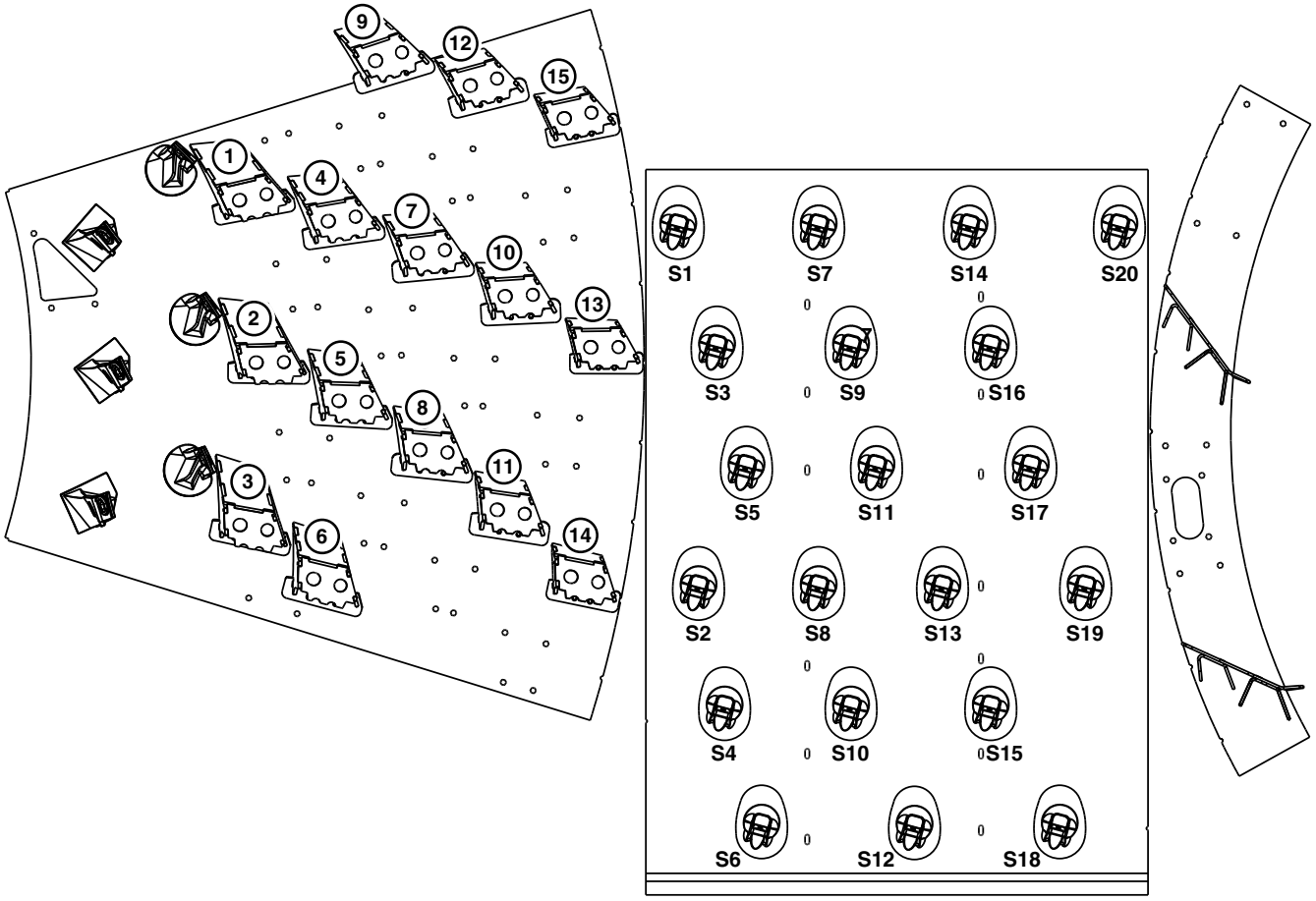
4. Inštalovať pomocný zub oddeľovača (A) na bázu rotora (B). (Použiť schému umiestnenia zubu oddeľovača na identifikáciu zubov oddeľovača.)
5. Inštalovať pomocné upevňovacie skrutky okrúhle hlave (C) a držať s maticám (D).
6. Matice utiahnite podľa predpisu.

Špecifikácia

Zub upevňovacích skrutiek—Moment utiahnutia. . . . . 75 ± 11 Nm (55 ± 8 lb.-ft.)

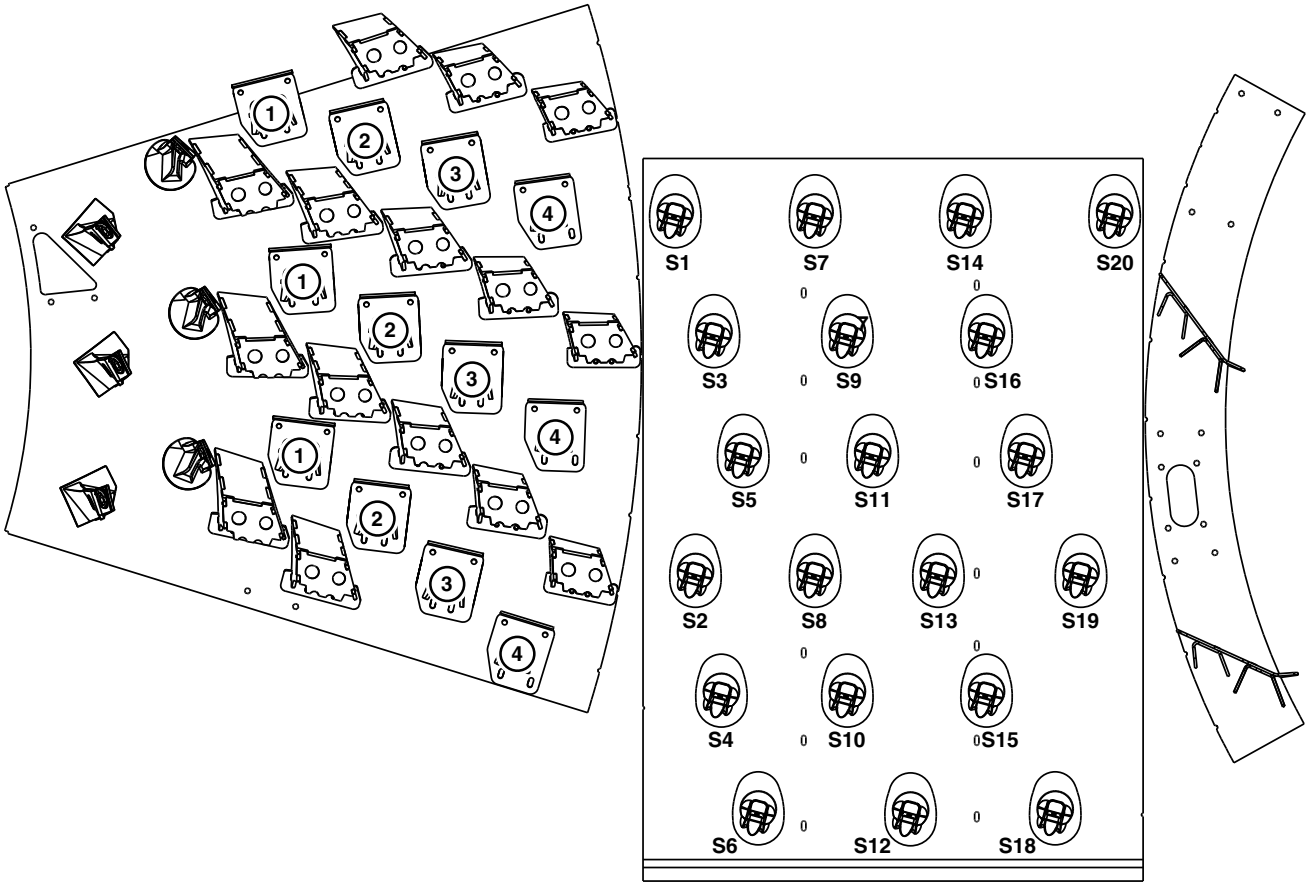
OUO6075,0001805-76-13MAY14

Umiestnenie mlátiacich elementov a separačných prstov (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom)



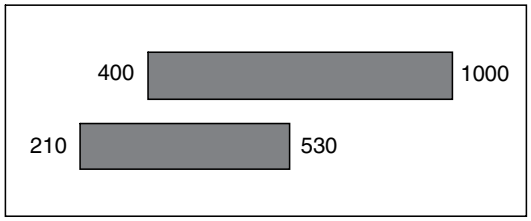
H94731—UN—09MAR10
OUO6075,0000B83-76-07APR11

Umiestnenie mlátiacich prvkov a separačných prstov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom)

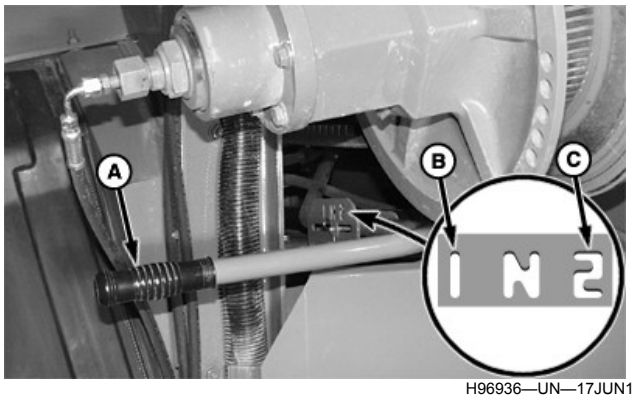


H94748—UN—08MAR10
OUO6075,0000B84-76-07APR11

Posi-Torq™ Separátor—dvojitý rozsah



H96715—UN—02JUN10



H96936—UN—17JUN10

A—Rukoväť
B—Poloha pri nízkej rýchlosti (1)
C—Poloha pri vysokej rýchlosti (2)

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč pred radením Posi-Torq™ separátora.

PosiTorq je obchodná značka Deere & Company

POZNÁMKA: Použite najnižšiu možnú rýchlosťou s veľkými množiteľských porastov, aby sa zabránilo poškodeniu.

Ak chcete posun od najnižšej k najvyššej rýchlosti alebo vysokej rýchlosti na nízku, úchytu (A), aby aretáciou neutrálnej polohy.

Pre polohu pri nízkej rýchlosti (B), potlačte rukoväť smerom ku bočnému krytu separátora.

Pre polohu pri vysokej rýchlosti (C), potiahnite rukoväť smerom od bočného krytu separátora.

Plne sa zapojiť disk, môže byť nutné otočiť premenné remenice malé množstvo pri pohybe posunu rukoväte.

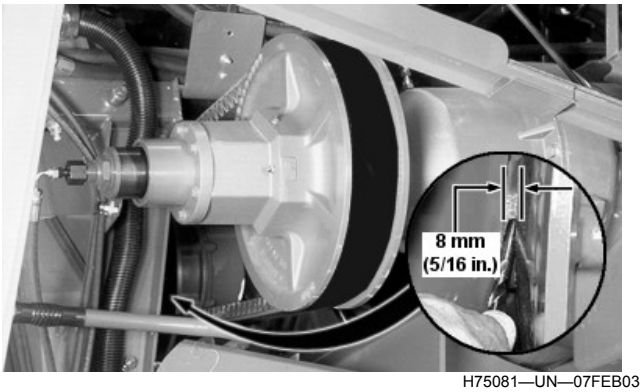
POZNÁMKA: Overte, že sú prevody plne aktivované.

Pri zmene rýchlosti separátora sa uistite, že pre rozoznanie nového rozsah rýchlosti otáčok cyklujete pohonom ZAP a VYP.

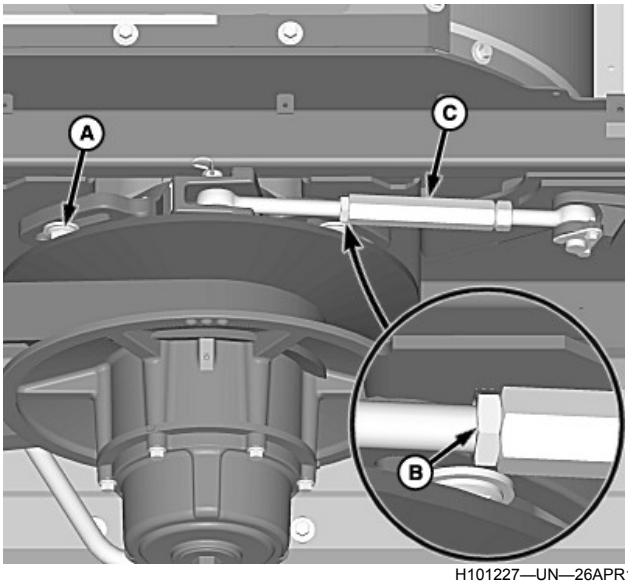
Posun k nízkej rýchlosti, ak je pracujúci pod 530 ot./min po dlhšiu dobu.

OUO6075,00045D0-76-20MAR17

Otvor pohonu remenice oddeľovača—upravenie



H75081—UN—07FEB03



H101227—UN—26APR11

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Matica
C—Napínadlo

DÔLEŽITÉ: Ak je medzera väčšia ako 10 mm (3/8 in), obmedzuje to pohyb remenice. Ak sa pohon prevádzkuje na hornom konci rozsahu nastaviteľného pohonu, môže dôjsť k akýmkoľvek poruchám:

- **Natiahnutie alebo porucha remeňa**
- **Porucha ložiska alebo hriadeľa**

Ak je medzera menej ako 6 mm (1/4 in), obmedzuje to snímanie krútiaceho momentu. Ak sa pohon prevádzkuje na spodnom konci nastaviteľného rozsahu, môže dôjsť k akýmkoľvek poruchám:

- **Zlyhanie remeňa**
- **Skĺznutie remeňa**

Ak nie je možné získať počas prevádzky na hornej hranici rozsahu nastaviteľného pohonu vysokú rýchlosť otáčok alebo sa počas prevádzky na spodnej hranici nastaviteľného pohonu vyskytne skĺznutie remeňa, skontrolujte, či nie je nastavenie medzery nesprávne. Pre optimálny výkon nastavte medzeru podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Kladky—Medzera. . . . . 8 mm ± 2 mm (5/16 in ± 1/16 in)

S aktívnym separátorom nastavte pohon separátora na najnižšiu rýchlosť a tým sa hnané remenice zavrú.

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) okolo prevodovej skrine.

POZNÁMKA: Pre správne uloženie remeňa medzi remenice posuňte prevodovú skriňu do neutrálu. Ručne točte kladky kým nastavujete napínadlo.

Uvoľnite maticu (B) a nastavte napínadlo (C) pre získanie predpísanej medzery medzi hnanými remenicami.

Špecifikácia

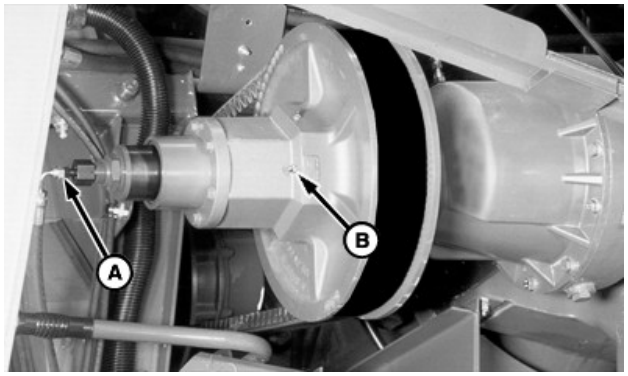
Kladky—Medzera. . . . . 8 mm (5/16 in.)

Utiahnite maticu (B) a upevňovacie skrutky (A).

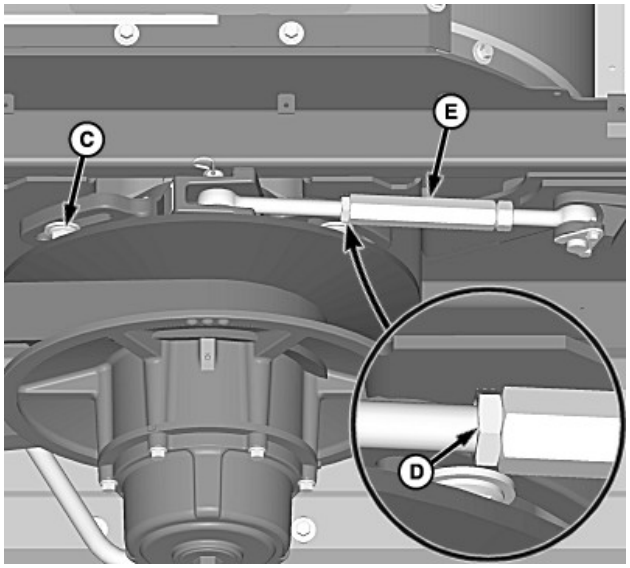
Nastavte prevodovú skriňu na požadovaný rozsah rýchlostí.

OUO6075,00046EA-76-11APR17

Premenlivý hnací remeň oddeľovača—vymena



H101228—UN—26APR11



H101229—UN—26APR11

A—Hadica
B—Zátka
C—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
D—Matica
E—Napínadlo

S aktívnym separátorom nastavte pohon separátora na najnižšiu rýchlosť a tým sa hnané remenice zavrú.

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Zaraďte prevodovú skriňu do neutrálnej polohy.

Odpojte hadicu (A) na otočnej hydraulickej prípojky s použitím dvoch kľúčov.

Očistite a odmontujte zátku (B) pre uvoľnenie vákua v mazacej dutine.

Vypáčte hnacie remenice, aby sa otvorili.

POZNÁMKA: Pre prístup ku hnaciemu remeňu separátora s nastaviteľným pohonom odmontujte kryty podľa potreby.

Uvoľnite upevňovacie skrutky (C) okolo prevodovej skrine.

Uvoľnite maticu (D) a nastavte napínadlo (E), posuňte prevodovú skriňu a montážnej zostavy remenice doľava.

Odmontujte a vymeňte remeň. Pre uloženie remeňa rukou otáčajte kladkou.

Otáčajte kladkami a nastavte napínadlo pre získanie predpísanej medzery medzi hnanými remenicami.

Špecifikácia

Kladky—Medzera. . . . . 8 mm (5/16 in.)

Utiahnite maticu (D) a upevňovacie skrutky (C).

POZNÁMKA: Namontujte skôr odmontované kryty pre prístup ku hnaciemu remeňu separátora s nastaviteľným pohonom.

Namontujte zátku (B) a hydraulickú hadicu (A) na hnaciu remenicu.

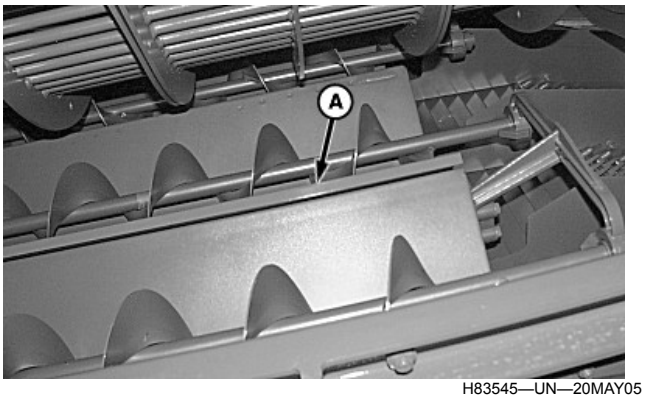
Nastavte prevodovú skriňu na požadovaný rozsah rýchlostí.

Naštartujte motor a aktivujte separátor. Niekoľkokrát pretočte nastaviteľný pohon cez celý rozsah rýchlostí. Deaktivujte pohon separátora.

POZNÁMKA: Po niekoľkých hodinách prevádzky znovu skontrolujte medzeru medzi remenicami a podľa potreby ju nastavte.

OUO6075,00046EB-76-11APR17

Oddeľovače lôžka závitového dopravníka



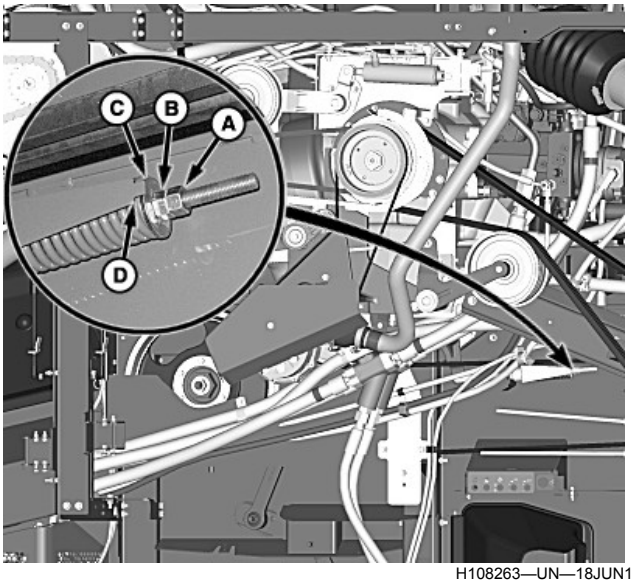
H83545—UN—20MAY05

A—Oddeľovače lôžka závitového dopravníka

Aby ste zabránili vysokým stratám na počte otáčok alebo aby ste počas žatvy na kopcoch zabránili usadzovaniu sa materiálu na jednej strane, nastavte oddeľovacie lôžka (A) závitového dopravníka do polohy nahor.

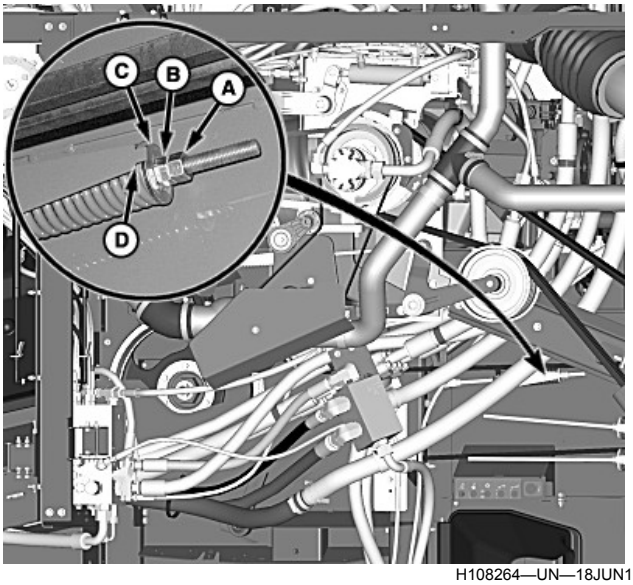
OUO6075,0000755-76-20MAR07

Remeň odhadzovacieho bubna — nastavenie



H108263—UN—18JUN13

Štýl A



H108264—UN—18JUN13

Štýl B

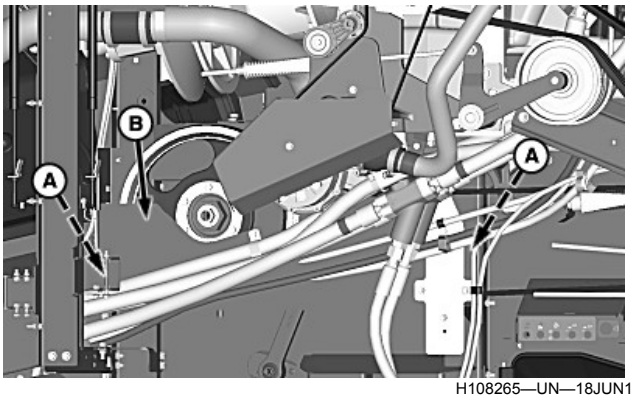
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

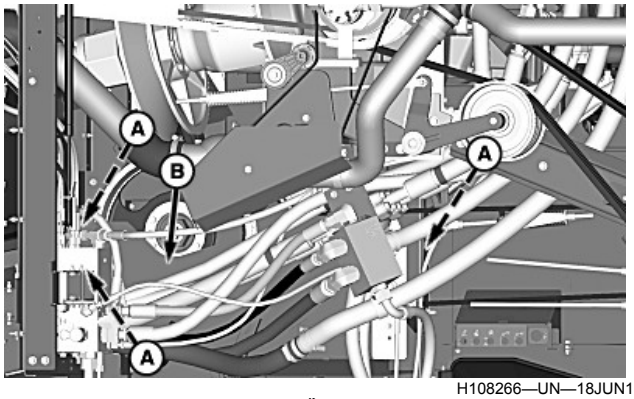
OUO6075,000438F-76-10OCT16

Remeň odhadzovacieho bubna—výmena



H108265—UN—18JUN13

Štýl A



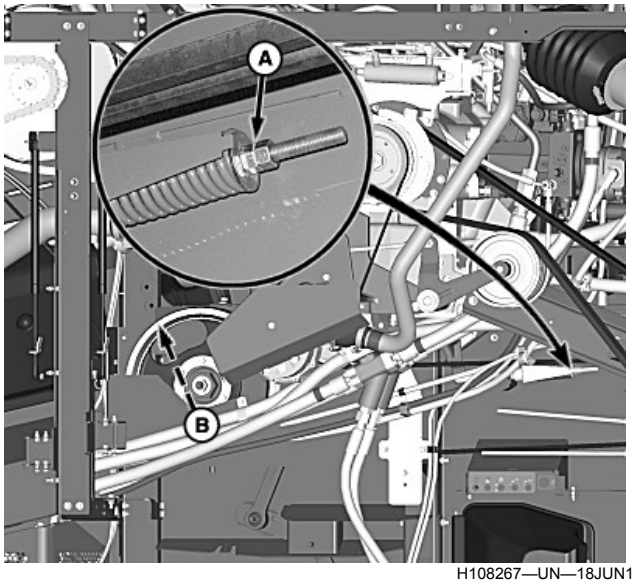
H108266—UN—18JUN13

Štýl B

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

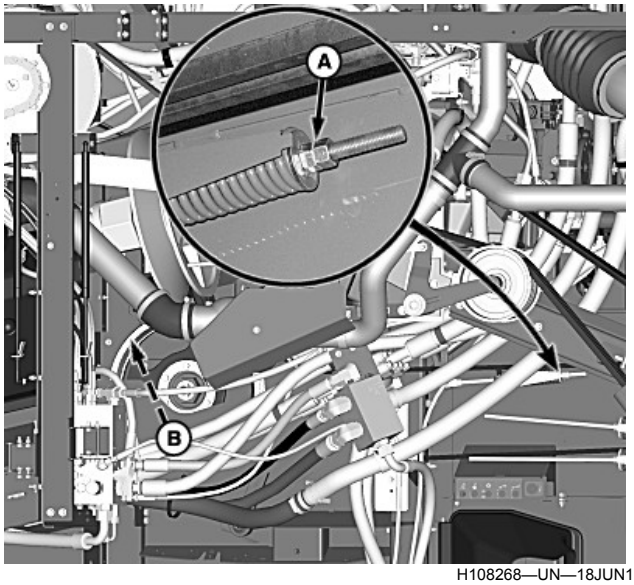
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a ochranný kryt (B) z ľave zadnej strany stroja.



H108267—UN—18JUN13

Štýl A



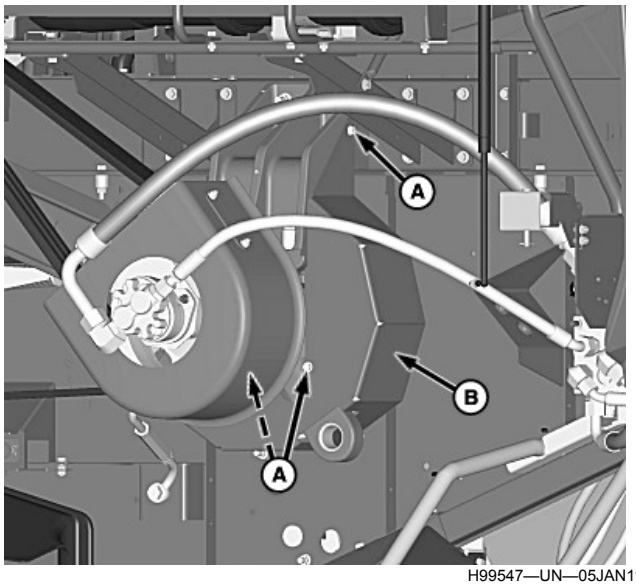
H108268—UN—18JUN13

Štýl B

A—Matice
B—Pás odhadzovacieho bubna

Uvoľnite matice (A) a odmontujte remeň (B) z remenice.

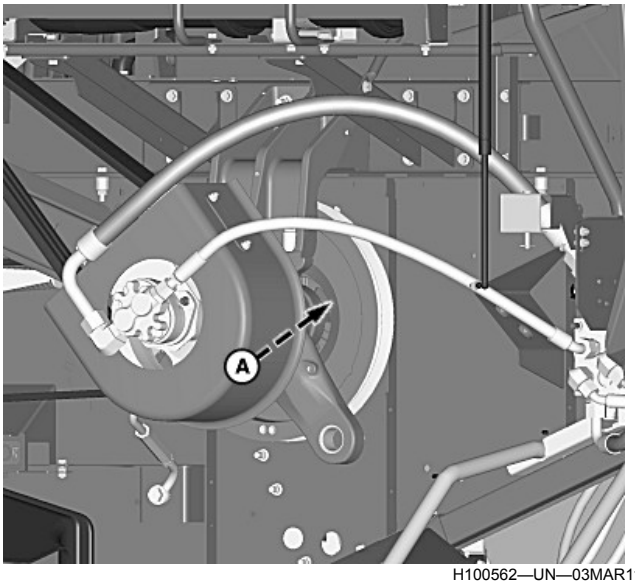
Stroje, vybavené rozmetadlom



H99547—UN—05JAN11

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).



H100562—UN—03MAR11

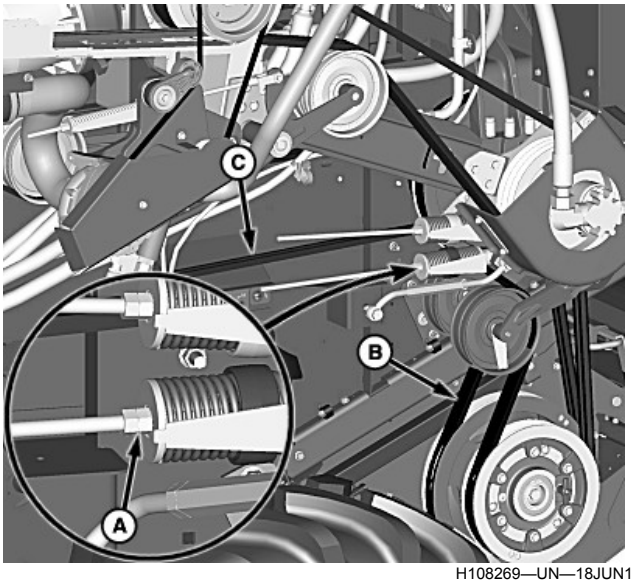
A—Pás odhadzovacieho bubna

Odmontujte a odložte remeň (A) z predlohového hriadeľa.

Namontujte nový remeň odhadzovacieho bubna na predlohový hriadeľ.

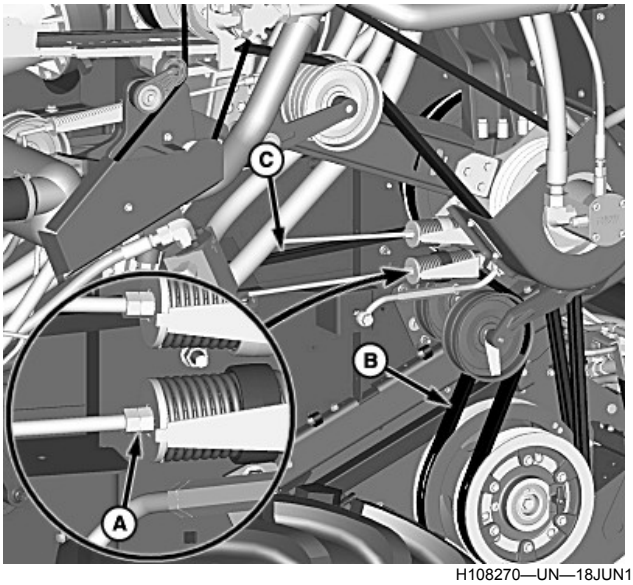
Namontujte predtým odmontovaný ochranný kryt a upevňovacie skrutky.

Stroje vybavené rezačkou



H108269—UN—18JUN13

Štýl A



H108270—UN—18JUN13

Štýl B

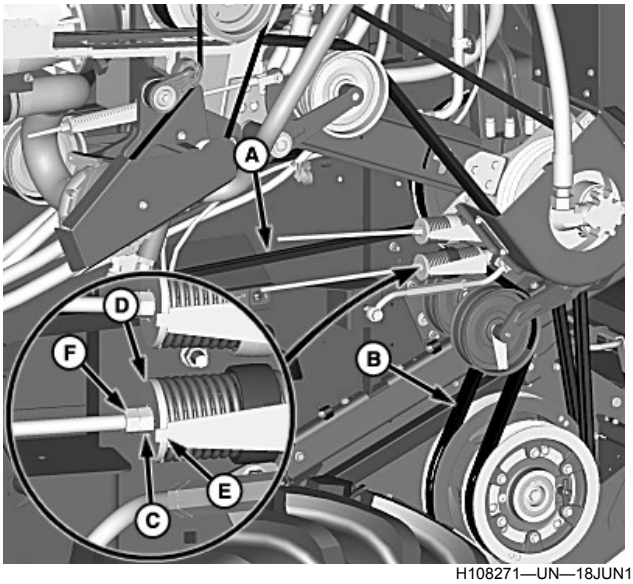
A—Matice
B—Vnútorný hnací remeň rezačky
C—Pás odhadzovacieho bubna

Úplne nadvihnite montážnu zostavu rezačky so spínačom na kryte na ľavej strane a odmontujte kryty rezačky.

POZNÁMKA: Označiť umiestnenie napínacie matice pred uvoľnením na pomoc v skladaní.

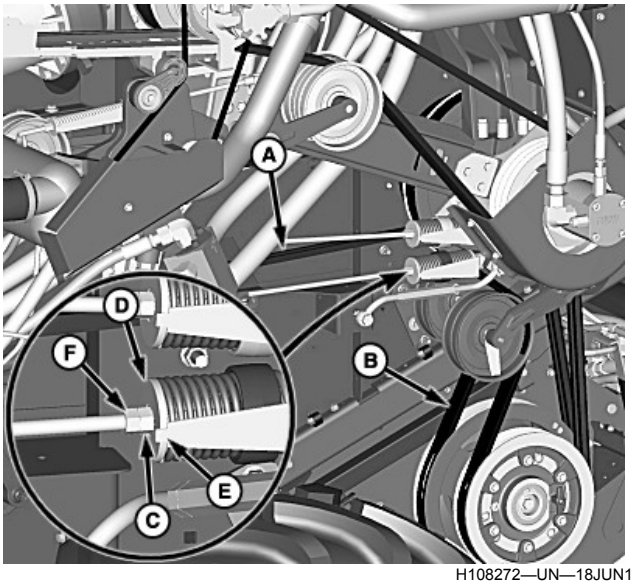
Uvoľnite matice (A) a odmontujte vnútorný remeň (B) z remenice.

Odmontujte a odložte remeň (C) z predlohového hriadeľa rezačky.



H108271—UN—18JUN13

Štýl A



H108272—UN—18JUN13

Štýl B

A—Pás odhadzovacieho bubna
B—Vnútorný hnací remeň rezačky
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo
F—Poistná matica

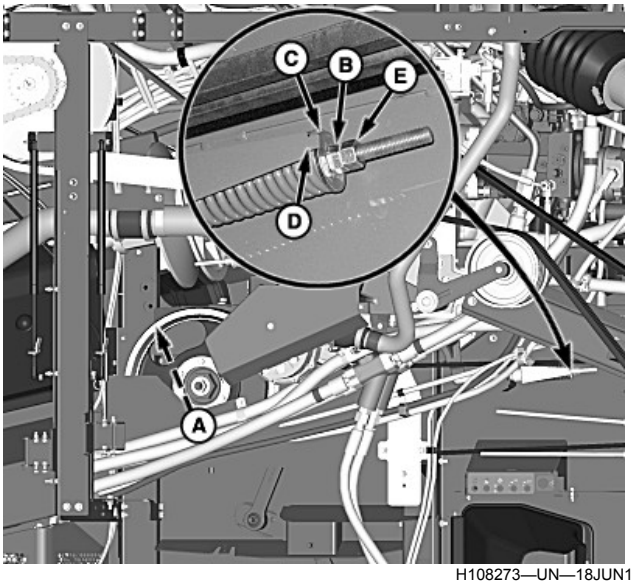
Namontujte nový remeň odhadzovacieho bubna (A) na predlohovom hriadeli rezačky.

Namontujte vnútorný remeň (B) a uistite sa, že je remeň zarovnaný s remenicami.

Úplne spustite montážnu zostavu rezačky so spínačom na kryte na ľavej strane.

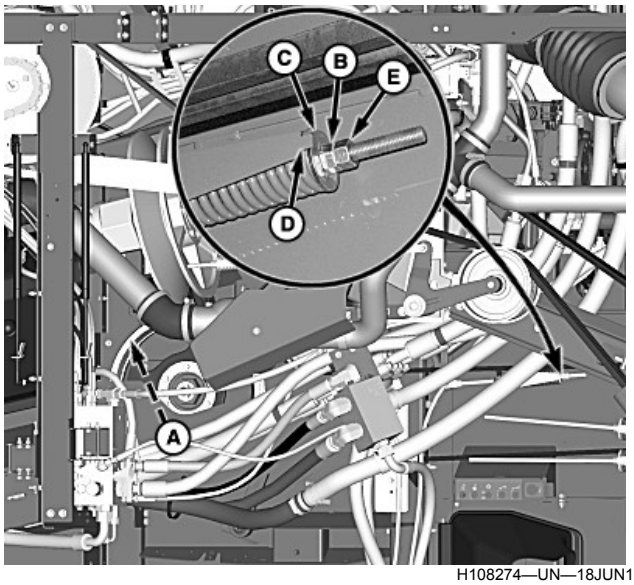
Utiahnite maticu (C) tak, aby bola podložka (D) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (E) a spodkom schodíka. Utiahnuť poistnú maticu (F).

Namontujte kryty rezačky.



H108273—UN—18JUN13

Štýl A



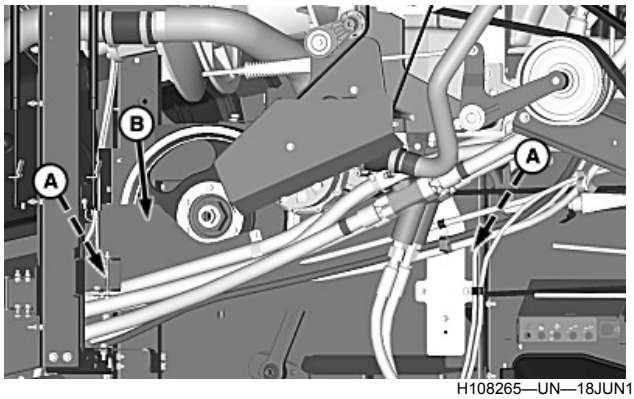
H108274—UN—18JUN13

Štýl B

A—Pás odhadzovacieho bubna
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo
E—Poistná matica

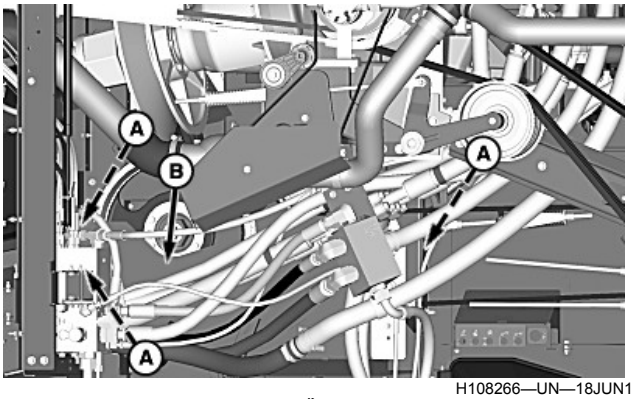
Inštalovať pás odhadzovacého bubna (A) na remenicu.

Utiahnite maticu (CB tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom schodíka. Utiahnuť poistnú maticu (E).



H108265—UN—18JUN13

Štýl A



H108266—UN—18JUN13

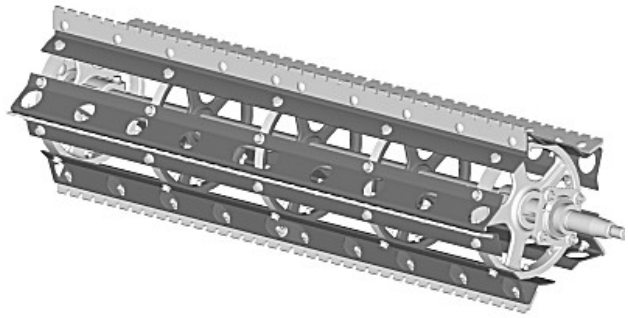
Štýl B

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

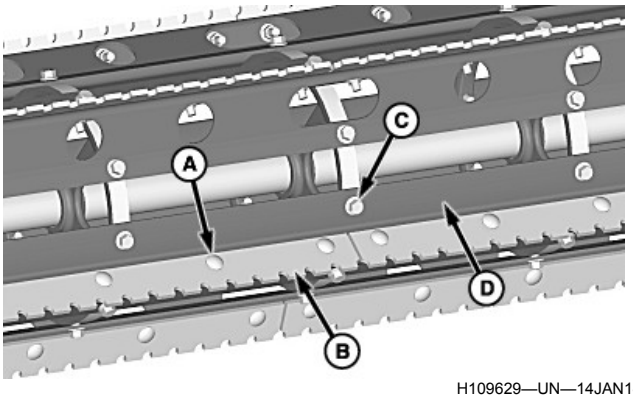
Inštalovať kryt (B) a utiahnite pomocou upevňovacích skrutiek (A).

OUO6075,000438E-76-10OCT16

Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna—výmena (štýl krídel 5 a 10)



H109628—UN—14JAN14



H109629—UN—14JAN14

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna
C—Upevňovacie skrutky
D—Krídelká odhadzovacieho bubna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Pásy proti opotrebeniu je možné otáčať pre ďalšie opotrebenie.

Krídelká odhadzovacieho bubna a zosilnené časti proti opotrebovaniu je možné vymeniť bez nutnosti demontáže odhadzovacieho bubna.

POZNÁMKA: Ak je odhadzovací bubon zo stroja odmontovaný, alebo prebiehala jeho údržba, utiahnite upínacie svorníky pred pripojením krídelok.

Odmontujte upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna (B). Utiahnite upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou podľa špecifikácií.

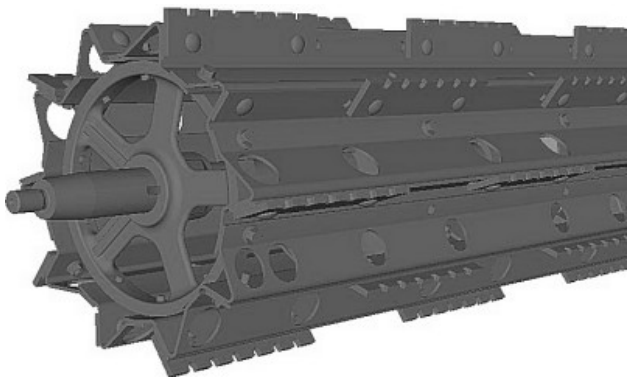
Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou zosilnených časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

Odmontujte upevňovacie skrutky (C) a podľa potreby vymeňte krídelka odhadzovacieho bubna (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

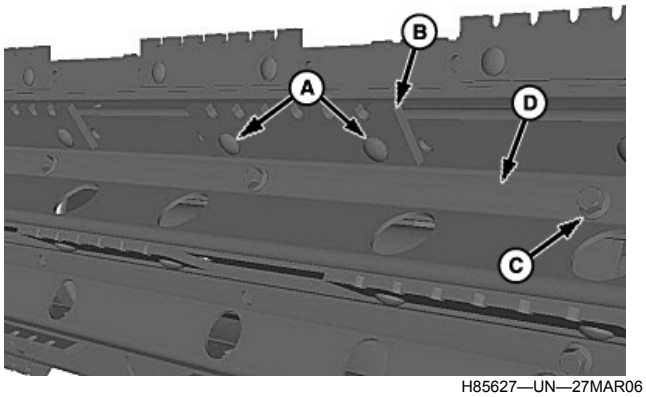
Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky krídeliek odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,000464E-76-13MAR17

Štandardné zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—výmena (štýl krídel 8)



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna (štandardné)

A—Skrutky s pologuľatou hlavou
B—Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna
C—Upevňovacie skrutky
D—Krídelká odhadzovacieho bubna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Pásy proti opotrebeniu je možné otáčať pre ďalšie opotrebenie.

Krídelká odhadzovacieho bubna a zosilnené časti proti opotrebovaniu je možné vymeniť bez nutnosti demontáže odhadzovacieho bubna. Krídelka odhadzovacieho bubna meňte pre udržanie rovnováhy po dvoch, jedno krídlo a krídlo oproti.

POZNÁMKA: Ak je odhadzovací bubon zo stroja odmontovaný, alebo prebiehala jeho údržba, utiahnite upínacie svorníky pred pripojením krídelok.

Odmontujte skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna (B). Utiahnuť skrutky s okruhlou hlavou do špecifikácie.

Špecifikácia

Skrutky s pologuľatou hlavou zosilnených častí proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

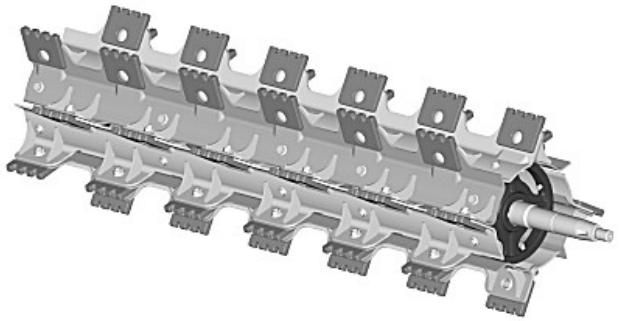
Odmontujte upevňovacie skrutky (C) a podľa potreby vymeňte krídelka odhadzovacieho bubna (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

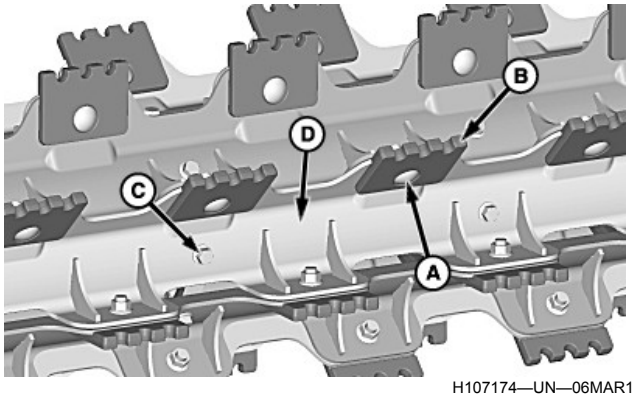
Upevňovacie skrutky krídeliek odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,000464F-76-20MAR17

Zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny—výmena



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Krídelká a zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna (tvrdé plodiny)

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna
C—Upevňovacie skrutky
D—Krídelká odhadzovacieho bubna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Krídelká odhadzovacieho bubna a zosilnené časti proti opotrebovaniu je možné vymeniť bez nutnosti demontáže odhadzovacieho bubna. Krídelka odhadzovacieho bubna meňte pre udržanie rovnováhy po dvoch, jedno krídlo a krídlo oproti.

POZNÁMKA: Ak je odhadzovací bubon zo stroja odmontovaný, alebo prebiehala jeho údržba, utiahnite upínacie svorníky pred pripojením krídelok.

Pri každej výmene zosilnených pásov proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna vymeňte pevné súčasti.

Odmontujte upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna (B). Utiahnite upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou podľa špecifikácií.

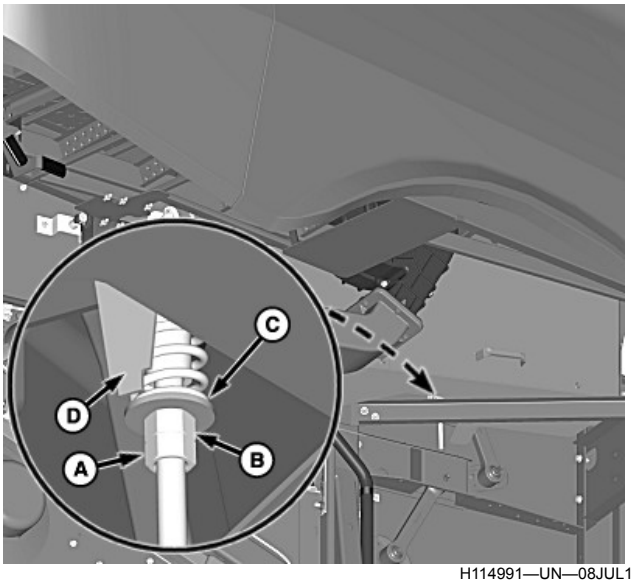
Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou zosilnených časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	107 Nm (79 lb·ft)

Odmontujte upevňovacie skrutky (C) a podľa potreby vymeňte krídelka odhadzovacieho bubna (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky krídeliek odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,0004A14-76-09AUG18

Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—nastavenia



H114991—UN—08JUL15

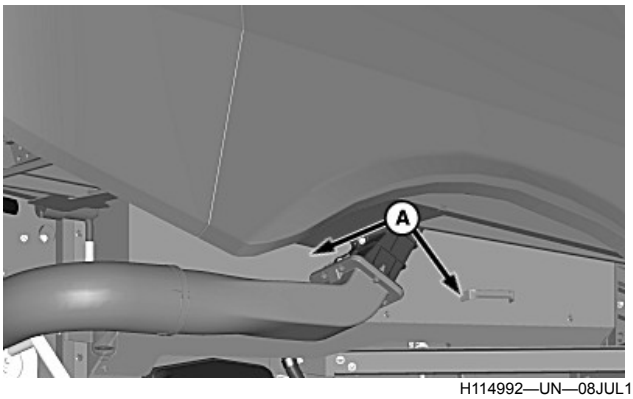
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,000438D-76-12OCT16

Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—výmena

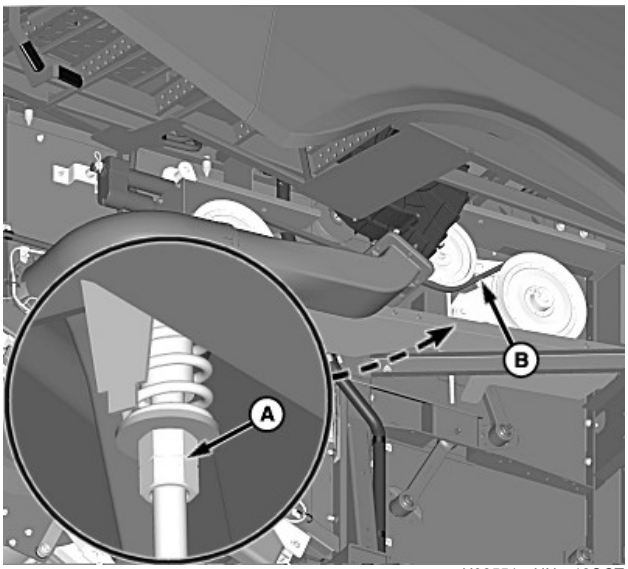


H114992—UN—08JUL15

A—Ochranné kryty

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky a ochranné kryty (A) z pravej zadnej strany stroja.



H98551—UN—12OCT10

A—Matice
B—Remeň odhadzovacieho bubna

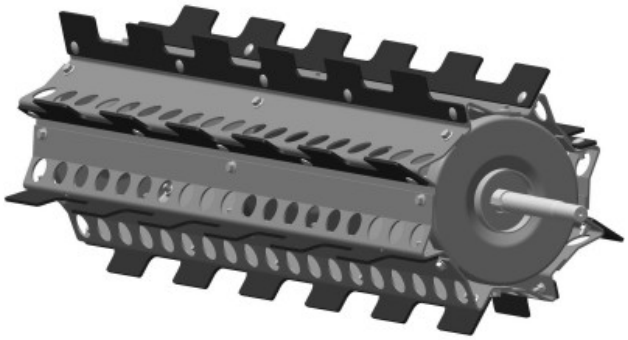
Uvoľnite matice (A) a odmontujte remeň (B) z remenice.

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa. Utiahnite poistnú maticu.

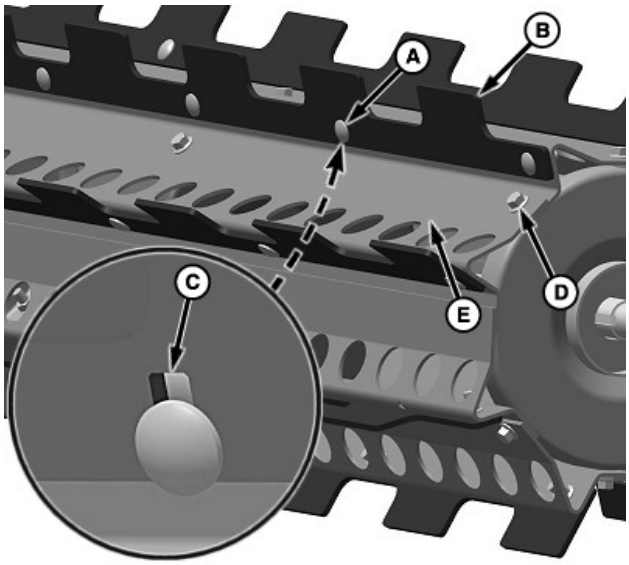
Namontujte ochranné kryty a pripevnite s upevňovacími skrutkami.

OUO6075,0004389-76-12OCT16

Odhadzovaní bubon (ak je súčasťou vybavenia)—výmena krídla



H120581—UN—23JAN17



H120582—UN—23JAN17

Krídla a zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna

A—Skrutka s pologuľatou hlavou
B—Pás proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna
C—Drážka
D—Upevňovacia skrutka
E—Krídlo odzadzovacieho bubna

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Krídla pre ďalšie opotrebenie nie je možné otáčať.

Krídla odhadzovacieho bubna a pásy proti opotrebeniu môžu byť vymenené bez toho, aby bol odhadzovací bubon odmontovaný. Vymeňte krídla odhadzovacieho bubna po pároch a jedno proti druhému, aby ste udržali správnu rovnováhu.

POZNÁMKA: Ak je zo stroja odmontovaný odhadzovací bubon, alebo sa na ňom vykonáva servis, utiahnite svorkové skrutky predtým, než zaistíte krídla. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

1. Odmontujte skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa potreby vymeňte pásy proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna (B).
2. Nastavte zosilnené časti odhadzovacieho bubna smerom von, až po koniec drážky (C), podľa zobrazenia.
3. Utiahnite skrutky s oblou hlavou podľa špecifikácie.

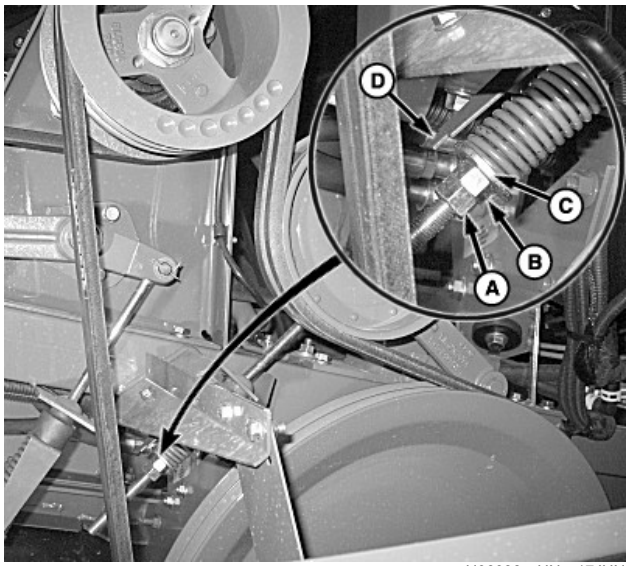
Špecifikácia	
Skrutky s oblou hlavou pásu proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	79 N·m (58 lb ft)

4. Odmontujte upevňovacie skrutky (D) a vymeňte krídla odhadzovacieho bubna (E) podľa potreby. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky krídla odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	79 N·m (58 lb ft)

OUO6075,00050C7-76-14MAY21

Predloha predného pásu na pravej strane—upravenie



H96938—UN—17JUN10

A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

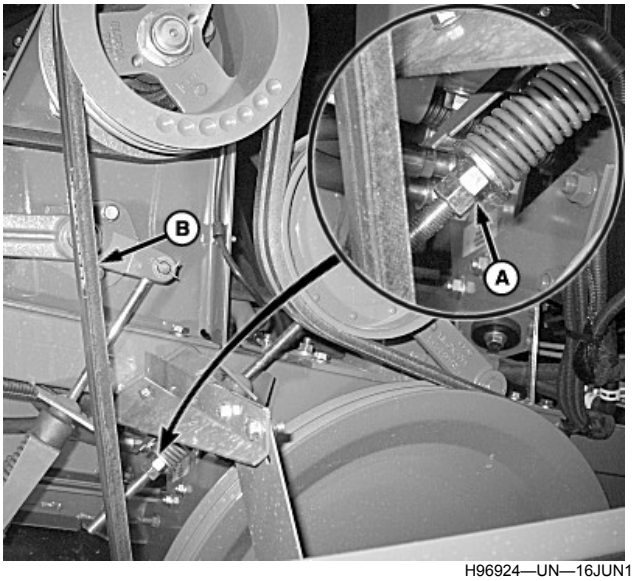
POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľniť maticu (A) a utiahnuť maticu (B) kým nie je

podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,00007F8-76-17JUN10

Predloha predného pásu na pravej strane—vymena



H96924—UN—16JUN10

A—Matice
B—Pás na prednej pravej strane

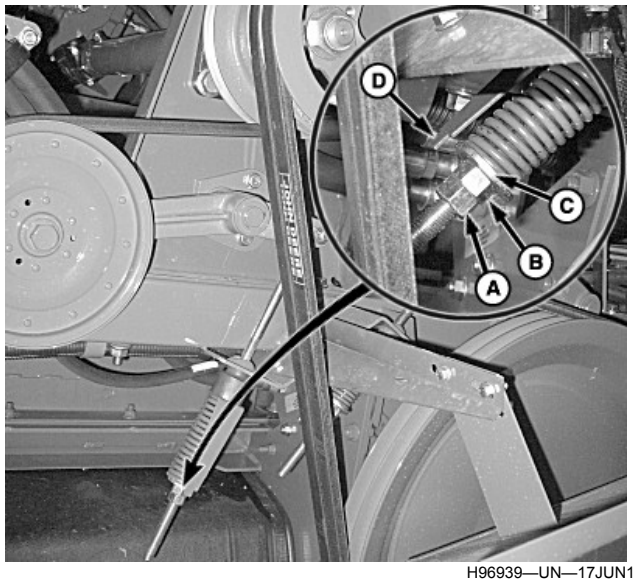
POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Povoľte matice (A) a odnímte pás (B).

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,00007F9-76-17JUN10

Predloha zadného pásu na pravej strane—upravenie



H96939—UN—17JUN10

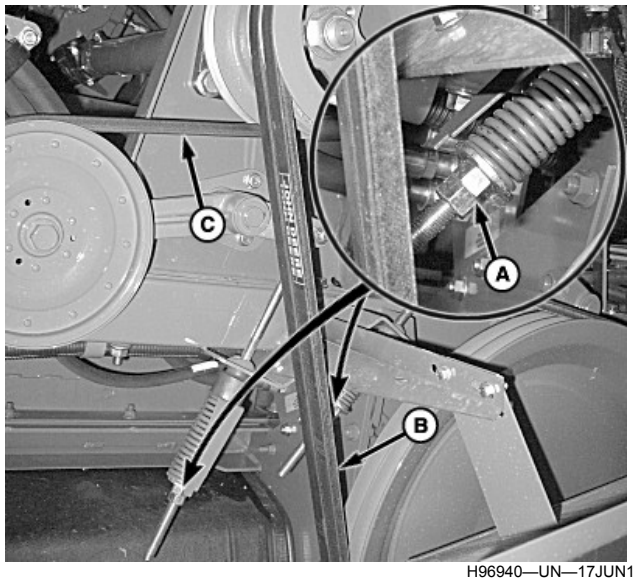
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľniť maticu (A) a utiahnuť maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,00007FA-76-17JUN10

Predloha zadného pásu na pravej strane—vymena



H96940—UN—17JUN10

A—Matice
B—Pás prednej predlohe

C—Pás zadnej predlohe

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľniť matice (A) a odmontovať pás predlohe na prednej pravej strane (B).

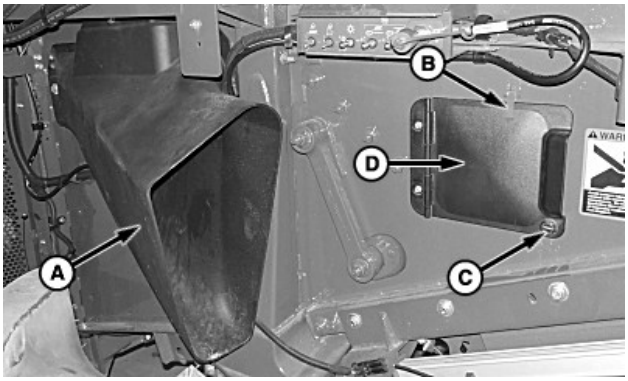
Uvoľniť matice (A) a odmontovať pás predlohe na zadnej strane (C).

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

Namontujte predný pás predlohy a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

OUO6075,00007FB-76-22JUN10

Prístupové dvierka a vetrací kanál čistiaceho sita



H115537—UN—20AUG15

A—Vetrací kanál (2 kusy)
B—Svorka
C—Zablokovanie
D—Prístupové dvierka čistidla

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odstráňte všetok materiál, ktorý sa nachádza vo vetracích kanáloch (A).

POZNÁMKA: Prístupové dvierka čistiaceho sita sa nachádzajú iba na ľavej strane stroja.

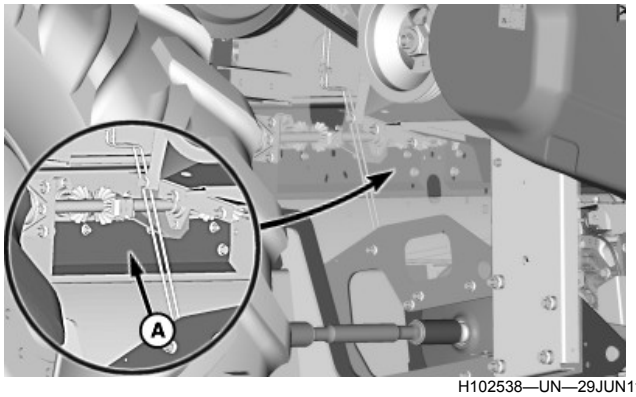
Otvorte sponu (B) a otočte poistku (C) pre otvorenie prístupových dvierok čistiaceho sita (D).

Otvorenie prístupových dvierok umožňuje operátorovi vidieť oblasť čistidla počas nastavovania triediča alebo sita alebo pri kontrole oblasti čistiaceho sita.

Zatvorte prístupové dvierka a upevnite s poistkou a sponou.

OUO6075,0004E8B-76-16JUN20

Ozubené kolesá čistiaceho sita závitovky—dvierka pre manuálne čistenie (ak sú súčasťou vybavenia)



H102538—UN—29JUN11

A—Vyprázdňovacie dvierka

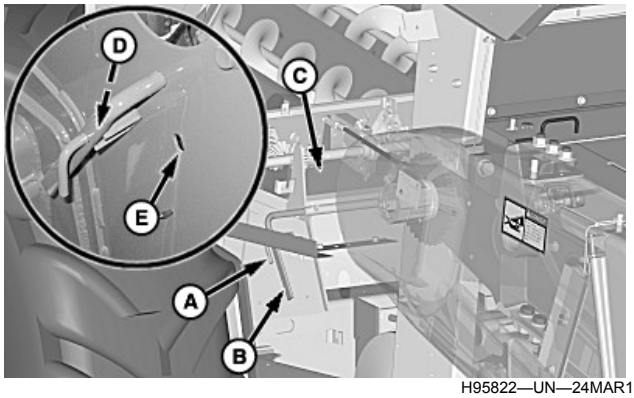
POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Umožňuje obsluhe čistiť a kontrolovať oblasť okolo prevodových stupňov závitovky čistiaceho sita.

1. Odmontujte upevňovacie skrutky z dvierok pre manuálne čistenie (A) a vyčistite oblasť.
2. Pred prevádzkou stroja zatvorte dvierka na čistenie.

OUO6075,0004E8C-76-08JUL20

Ozubené kolesá čistiaceho sita závitového dopravníka—čistiace dvierka (ak patria do vybavenia)



H95822—UN—24MAR10

A—Zaisťovací čap
B—Držadlo
C—Čistiace dvierka
D—Zatvorená poloha
E—Otvorená poloha

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Umožňuje prevádzkovateľovi čistenie a kontrolu vrtákov zariadenia priestoru.

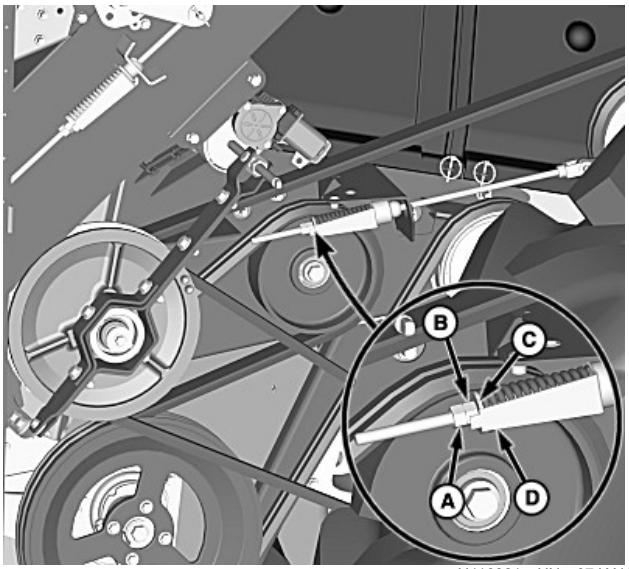
Sťahnite vymknúty čap (A) a pohnite držadlo (B) aby otvorili alebo zatvorili čiastice dvere (C).

Presunte páku do požadovanej polohy:

- Zatvorená poloha (D)
- Otvorená poloha (E)

OUO6075,0000F8B-76-09FEB12

Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka—Nastavenie



H116821—UN—07JAN16

Kryt odmontovaný kvôli názornosti

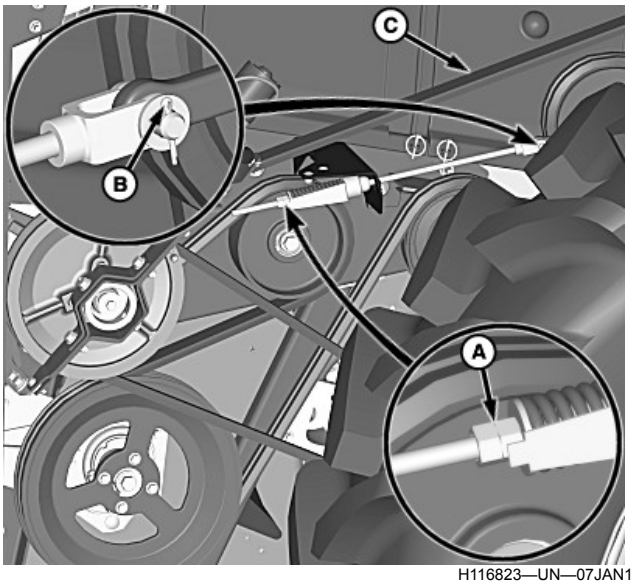
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

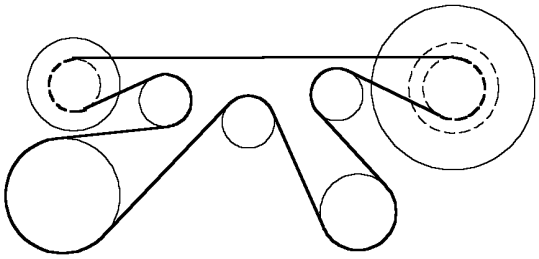
Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,00041C4-76-11APR16

Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka—Výmena



H116823—UN—07JAN16



H54683—UN—17MAY99

Dráha remeňa

A—Matice
B—Závlačka
C—Remeň

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte remeň pravého predného kľukového hriadeľa a variabilné hnacie remene čistiaceho ventilátora.

Uvoľnite matice (A) a odmontujte klinový čap (B) z tesniacej tyče.

Odmontujte hnací remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka (C).

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

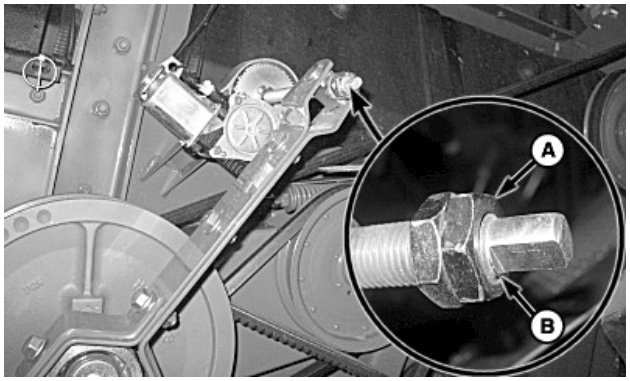
Zmontujte tesniacu tyč a namontujte klinový čap.

Namontujte remeň predného kľukového hriadeľa, variabilný hnací remeň čistiaceho ventilátora a nastavte

napínače tak, aby bola podložka medzi koncom merača a spodkom zarážky.

OUO6075,00041C5-76-11APR16

Aktivátor čistiaceho ventilátora (bez Active Terrain Adjustment™)—nastavenie



H96946—UN—17JUN10

A—Matice
B—Koniec nitov

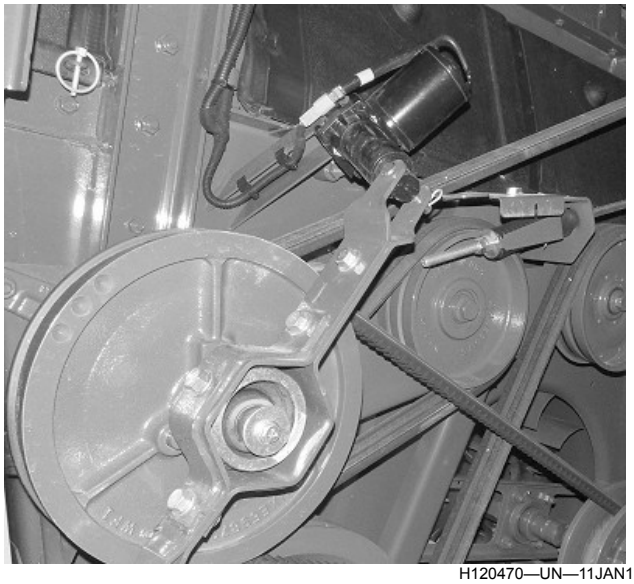
⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Minimálna/maximálna rýchlosť otáčok čistiaceho ventilátora sa ovláda elektronicky. Ak zistíte nesprávne elektronické nastavenie rýchlosti otáčok, zaisťovacie matice zaistia bezpečnosť pohonu. Matice musia byť namontované podľa zobrazenia.

Uistite sa, že sú matice (A) spolu stlačené na konci závitov (B), podľa zobrazenia.

OUO6075,0004580-76-11JAN17

Aktivátor čistiaceho ventilátora (Active Terrain Adjustment™)—Nastavenie

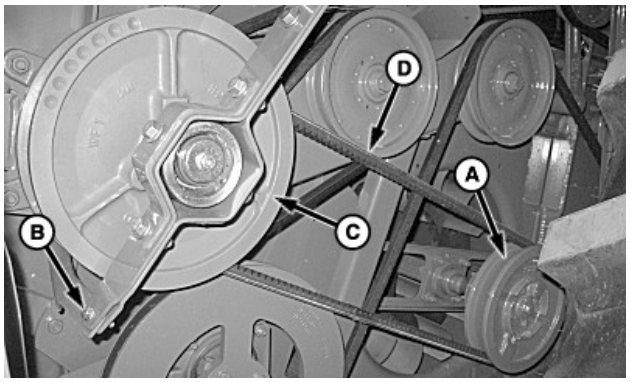


H120470—UN—11JAN17

Minimálne/maximálne otáčky čistiaceho ventilátora sú ovládanie elektronicky, nie je potrebné nastavenie.

OUO6075,000457F-76-11JAN17

Remeň čistiaceho ventilátora (bez Active Terrain Adjustment™)—výmena



H96945—UN—17JUN10

A—Spodná remenica
B—Podporné ramená
C—Vrchná remenica
D—Remeň

Naštartujte stroj, zapojte separátor a spusťte ventilátor na minimálne otáčky.

Odpojte separátor, VYPNITE motor a vyberte kľúč.

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Upevnite spodnú remenicu (A) do plne otvorenej polohy.

Odpojte podporné ramená (B) a vyklopte ich.

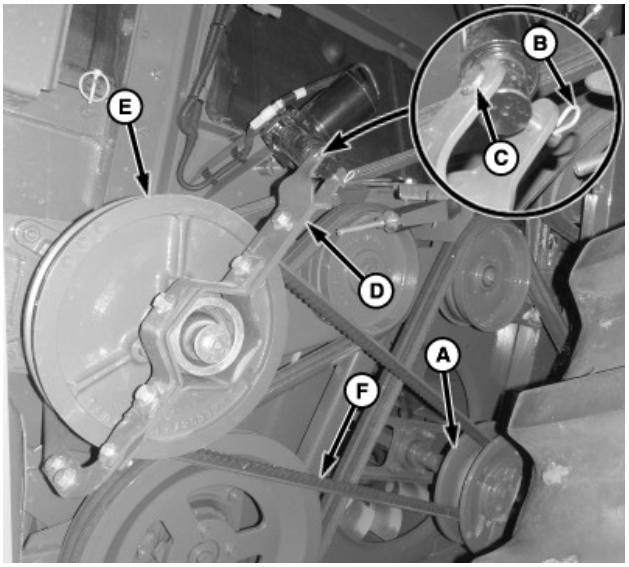
Odmontujte vrchnú remenicu (C) a potiahnite remeň (D) cez spodnú remenicu.

Namontujte výmenný remeň, odmontujte klin a pripojte podperné ramená.

Skontrolujte nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora.

OUO6075,000457D-76-11JAN17

Remeň čistiaceho ventilátora (Active Terrain Adjustment™)—výmena



H120469—UN—11JAN17

A—Spodná remenica
B—Pružinový čap
C—Čap
D—Podporné ramená
E—Vrchná remenica
F—Remeň

Naštartujte stroj, zapojte separátor a spusťte ventilátor na minimálne otáčky.

Odpojte separátor, VYPNITE motor a vyberte kľúč.

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Upevnite spodnú remenicu (A) do plne otvorenej polohy.

Odmontujte pružinový čap (B) a čap (C) z motora aktivátora.

Podperné ramená (D) sa vytočia smerom von.

Odmontujte vrchnú remenicu (E) a potiahnite remeň (F) cez spodnú remenicu.

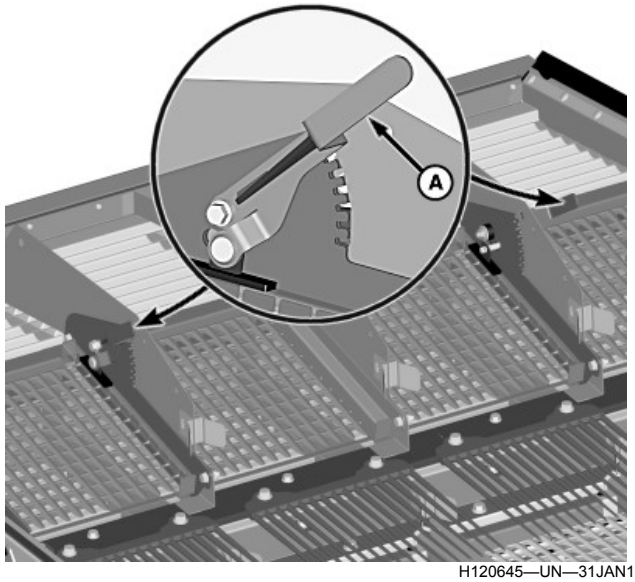
Namontujte výmenný remeň, odmontujte klin a pripojte podperné ramená.

Vyrovnajte podperné ramená s motorom aktivátora a utiahnite so skôr odmontovanými čapmi.

Skontrolujte nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora.

OUO6075,000457E-76-11JAN17

Nastaviteľné predné úhrabkové sito (ak je súčasťou vybavenia)



H120645—UN—31JAN17

A—Páka

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč, aby ste pomohli zabrániť náhodnému štartovaniu a poraneniu.

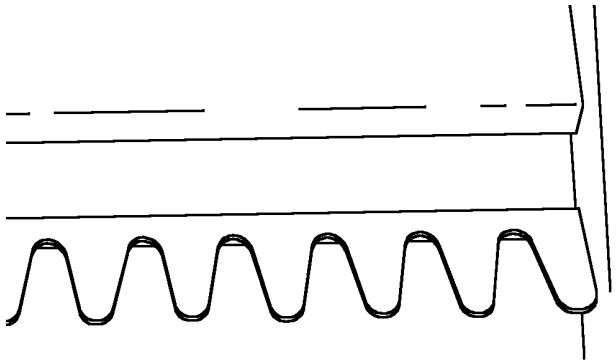
Pre prístup ku prednému úhrabkovému situ odmontujte kryty separátora.

Pákou (A) nastavte predné úhrabkové sito do požadovanej polohy.

POZNÁMKA: Keď je páka plne nadvihnutá, predné úhrabkové sito je plne zatvorené. Keď je páka plne spustená, predné úhrabkové sito je plne otvorené. Jedna drážka sa rovná približne 4 mm (5/32 in).

OUO6075,00045AC-76-02FEB17

Pevné predné úhrabkové sito



H54528—UN—01APR99

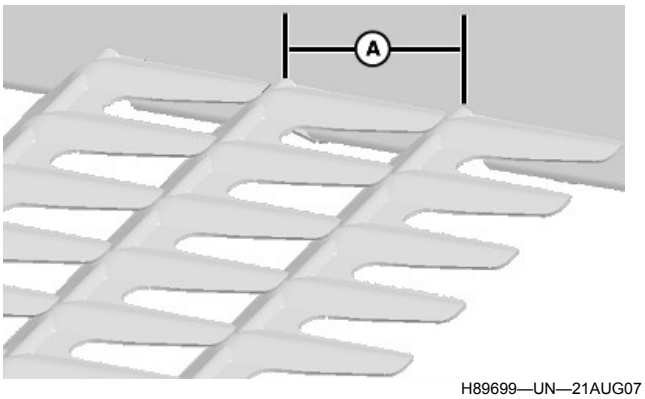
Pevné predné úhrabkové sito je nastavené na 24 mm (15/16 in).

Materiál plodín, ktorý prechádza cez predné úhrabkové sito sa pre ďalšie čistenie dopravuje do úhrabkového sita.

OUO6075,00045AF-76-02FEB17

Horné a spodné sito — meranie

Dĺžka mriežky



H89699—UN—21AUG07

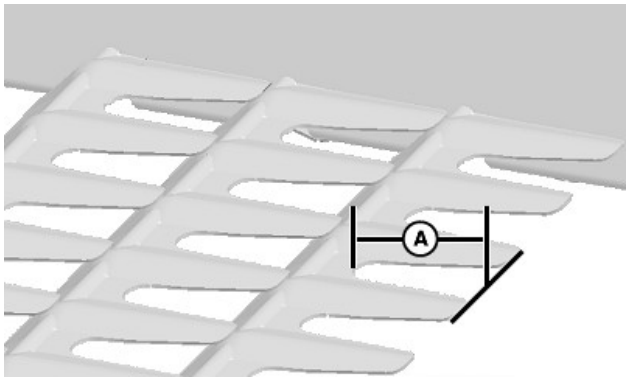
A—Od drôtu k drôtu

Stroje môžu byť vybavené troma rôznymi typmi triediča a dvoma rôznymi typmi sita.

- Horné a spodné sito s dlhými zubami
  - Úhrabkové sito 41 mm (1-5/8 in)
  - Sitko 30 mm (1-3/16 in)
- Univerzálny triedič a sitko.
  - Úhrabkové sito 30 mm (1-3/16 in)
  - Sito 30 mm (1-3/16 in)
- Triedič a sito s hrebeňom s plochými zubami
  - Triedič 30 mm (1-3/16 in)
  - Sito 30 mm (1-3/16 in)

Správny spôsob merania dĺžky mriežky triediča a sita je od drôtu k drôtu (A), ako je znázornené. To sa dá použiť na zistenie, či je namontovaný triedič alebo sito s hlbokými zubami, univerzálny alebo s plochými zubami.

Hĺbka mriežky sitka



H120674—UN—02FEB17

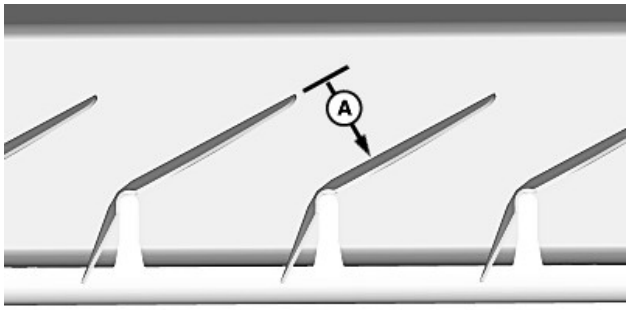
A—Hĺbka mriežky

Stroje môžu byť vybavené dvoma rôznymi typmi sitiek.

- Sitko s hlbokými zubmi
  - Sitko 22 mm (7/8 in)
- Univerzálne sito
  - Sito 10 mm (3/8 in)

Správny spôsob merania hĺbky mriežky sitka (A) je od spodnej strany mriežky ku hrotu mriežky, podľa zobrazenia. Dá sa použiť na určenie, či je namontované ozubené alebo univerzálne sito.

Vôľa mriežky



H92974—UN—03OCT08

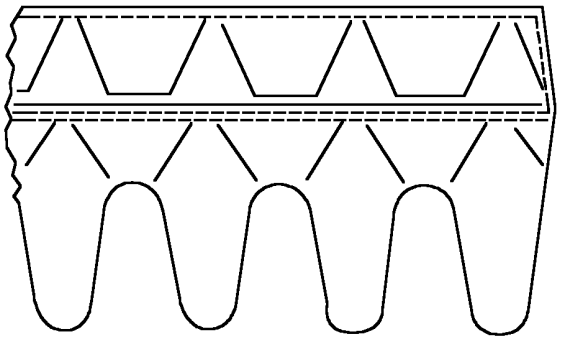
A—Od mriežky k mriežke

POZNÁMKA: Pri odstraňovaní vôle vždy zatvorte mriežky triediča/sita za požadovaný bod nastavenia a potom otvorte mriežky na požadovaný bod nastavenia.

Správny spôsob merania vôle triediča a sita je od mriežky k mriežke (A), ako je znázornené. Takto je možné určiť, či vôľa na úhrabkovom a zrnovom site zodpovedá nastaveniu, zobrazenému na displeji opierky ruky.

OUO6075,000503A-76-14MAY21

Univerzálne úhrabkové sito 30 mm (1-3/16 in)



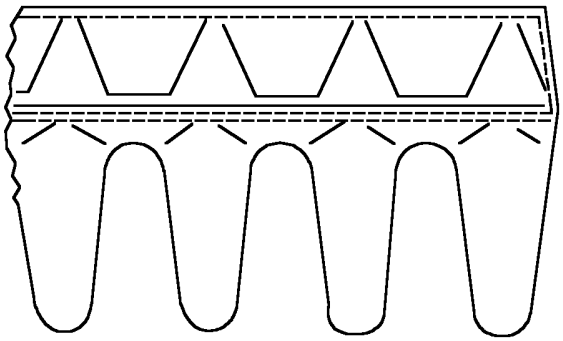
H54526—UN—01APR99

POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

Univerzálne úhrabkové sito je vhodné pre kukuricu, sóju, cirok, plodiny s malými zrnami, plodiny s olejovými semenami, semená trávy a ďalšie špeciálne plodiny. Odporúča sa pre suché podmienky a je odolné voči "prepichnutiu" kukuričnými vlasmi a sóju, slnečnicu a stonky ciroku.

OUO6075,00045B1-76-02FEB17

Úhrabkové sito s dlhými zubami 41 mm (1-5/8 in)



H58751—UN—13JUL99

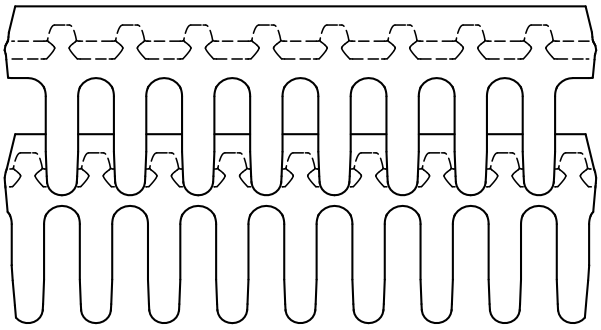
POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

Neodporúča sa použiť pre plodiny s malými zrnami, jedlú kukuricu alebo kukuricu na praženie.

Úhrabkové sito alebo sitko s dlhými zubami poskytujú dodatočnú kapacitu pre oddeľovanie zrna v podmienkach vysokej vlhkosti a vysoký výnos pre kukuricu a vysokú kapacitu a čisté vzorky plodín pre kukuricu a sóju.

OUO6075,000467C-76-20MAR17

Úhrabkové sito kukurica Premium 41 mm (1-5/8")



H124256—UN—17MAY18

POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

Odporúčané pri zbere vysokej mokrej kukurice (+25 %).

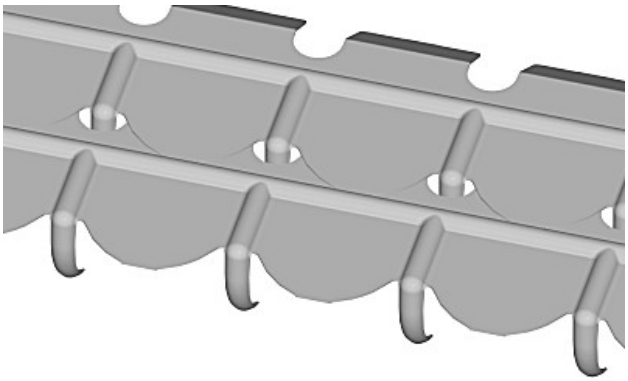
Úhrabkové sito na kukuricu Premium bolo navrhnuté pre najvyšší výkon pri žatve kukurice. Dlhšia konštrukcia prieduchov na úhrabkovom site poskytuje väčší otvor a zväčšuje kapacitu zachytávanie obilia, najmä pri zbere vysokej kukurice alebo pri žatve na svahoch, kde väčší otvor prieduchov na týchto prvkoch môže pomôcť zvýšiť kapacitu čistiaceho sita.

Ostatné výkonové výhody úhrabkového sita na kukuricu Premium:

- Menšie straty pri čistení zo zadnej strany stroja.
- Zníženie objemu návratu hlušiny pre vzorku vyššej kvality zrna redukuje zrnité častice v zásobníku zrna, čo vytvára čistejšiu vzorku zrna.
- Konštrukcia pre kukuricu Premium spravidla akumuluje menej materiálu pri zbere mokrej kukurice.
- Z dôvodu zakriveného hrotu prieduchu sa úhrabkové sito na kukuricu Premium ľahšie čistí a je menej pravdepodobné, že pri čistení dôjde k jeho poškodeniu. Odsadenie prieduchov spôsobuje, že stopky malých rastlín menej pravdepodobne prepadnú cez vložku alebo uviaznuť vo vložke.

OUO6075,0004944-76-25MAY18

Triedič s hrebeňom s plochými zubami 30 mm (1-3 / 16 in)



H125454—UN—06DEC18

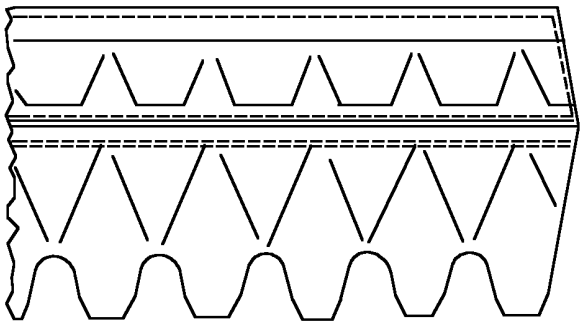
POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

Triedič s hrebeňom s plochými zubami si vyžaduje o 2–3 mm širší otvor pre vôľu triediča a o 50 ot./min vyššiu rýchlosť ventilátora v porovnaní s univerzálnym triedičom.

Vysokovýkonový triedič s hrebeňom s plochými zubami vylepšuje objemy mlatu a vzorky zásobníka zrna, hlavne v náročných podmienkach (výskyt buriny a silne ostnaté plodiny), ako je canola, repka olejnatá a šošovica. Skrútený prst triediča znižuje množstvo dlhších vetvičiek, ktoré prechádzajú cez triedič.

OUO6075,000503B-76-14MAY21

Univerzálne sitko 30 mm (1-3/16 in)



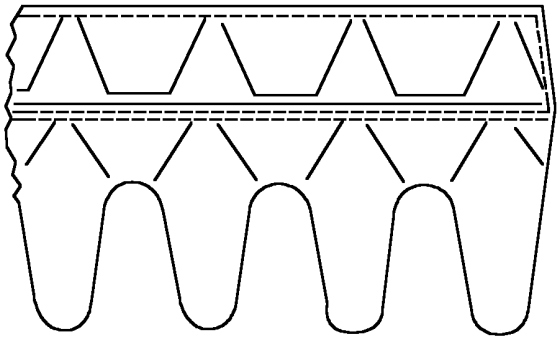
H54527—UN—01APR99

POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

Toto sitko je vhodné pre všetky hlavné plodiny a veľa špeciálnych plodín.

OUO6075,00045B3-76-03FEB17

Sitko s dlhými zubami 30 mm (1-3/16 in)



H54526—UN—01APR99

POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

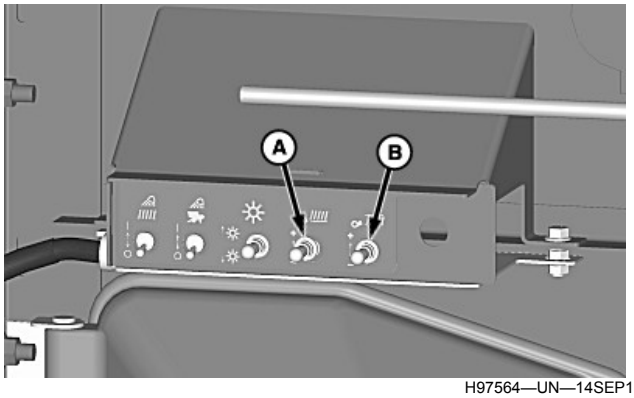
Neodporúča sa použiť pre plodiny s malými zrnami, jedlú kukuricu alebo kukuricu na praženie.

Sitko s dlhými zubami poskytuje dodatočné oddelenie plodín so zrnami v podmienkach vysokej vlhkosti a vysokovýnosovej kukurice.

Spolu s úhrabkovým sitom s dlhými zubami poskytuje sitko vysokú kapacitu a vzorky čistého zrna pre kukuricu a sóju.

OUO6075,000467D-76-20MAR17

Spínač nastavenia jednačky/sita



H97564—UN—14SEP10

A—Spínač nastavenia úhrabkového sita
B—Spínač nastavenia zrnového sita

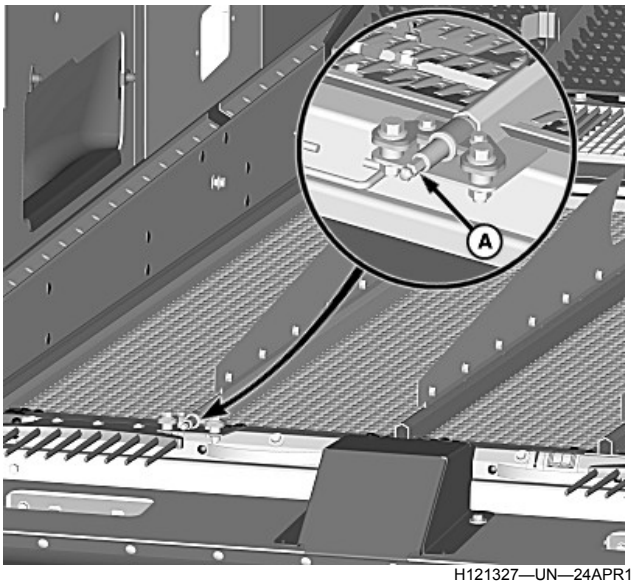
DÔLEŽITÉ: Zavrieť mriežky jednačky/sita úplne, aby sa zabránilo poškodenie mriežke pri odstraňovaní jednačky/sita.

Spínač upravenia jednačky (A) a spínač upravenia siete (B) sú umiestnené na ľavej strane stroju.

Spínač upravenia jednačky a spínač upravenia siete umožňujú operátorovi otvoriť alebo zatvoriť jednačku siete do rôzných polohách.

OUO6075,00007DC-76-21MAR11

Zadné horné sito s dvojitou zónou nastavenia—nastavenie



H121327—UN—24APR17

A—Nastavenie spojovacieho mechanizmu

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč, aby ste pomohli zabrániť náhodnému štartovaniu a poraneniu.

Nadvihnite montážnu zostavu rezačky/rozptyľovača.

Otočte nastavovacie vedenie (A) doprava pre zatvorenie úhrabkového sita a doľava pre jeho otvorenie.

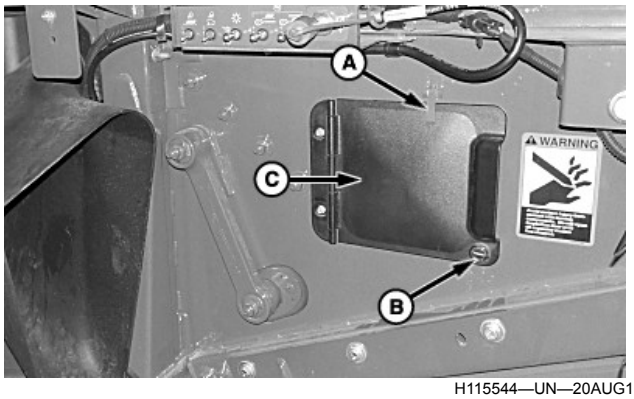
Pre odmontovanie vôle zatvorte mriežky úhrabkového sita za požadovaný bod nastavenia a potom otvorte mriežky na požadovaný bod nastavenia.

POZNÁMKA: Pre odporúčané nastavenia Duálnej zóny nastavenia zadného úhrabkového sita pozri kapitolu Nastavenie plodín.

Odmerajte vzdialenosť medzi mriežkami a overte nastavenia.

OUO6075,0004726-76-24APR17

Časti úhrabkového/zrnového sita – montáž a demontáž



H115544—UN—20AUG15

A—Svorka
B—Uzáver
C—Prístupové dvierka

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč, predídete tak náhodnému naštartovaniu a poraneniu.

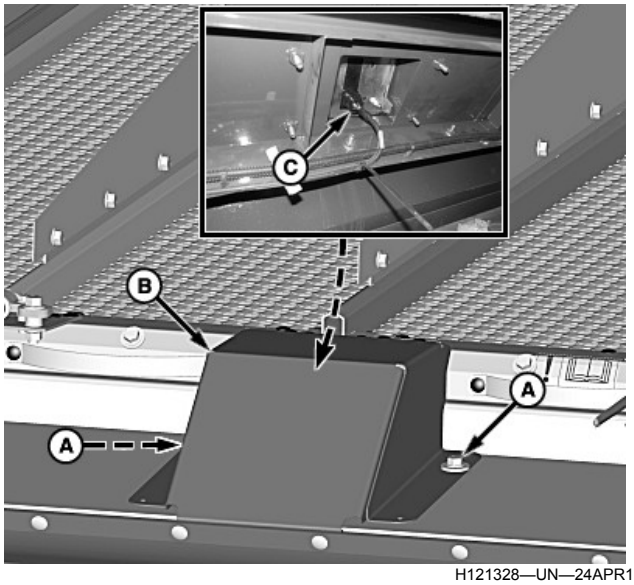
DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu prvkov triediča/sita, pred odstránením prvkov zo stroja úplne uzatvorte prieduchy.

POZNÁMKA: Stroje s elektrickým aktivátorom držiaka nožov: Aby bolo možné odmontovať vložky triediča/sita, nastavte zásobník nožov do polohy 100 % aktivácie. Pre ďalšie informácie si pozrite v časti Pomoc pri správe zostatkov alebo Pomoc pre obsluhu.

Nie je nutné odmontovať drvič alebo rozptyľovač (ak sú súčasťou vybavenia) pred demontovaním prvkov triediča/sita. Drvič alebo rozptyľovač musia byť úplne dvihnuté.

Demontáž sita je podobná demontáži triediča.

1. Otvorte sponu (A) a otočte poistku (B) pre otvorenie prístupových dvierok (C).

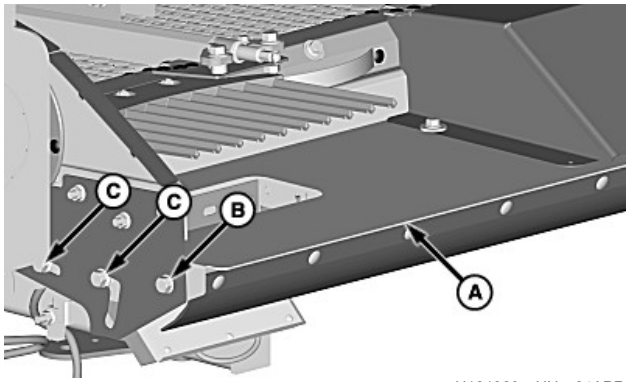


H121328—UN—24APR17

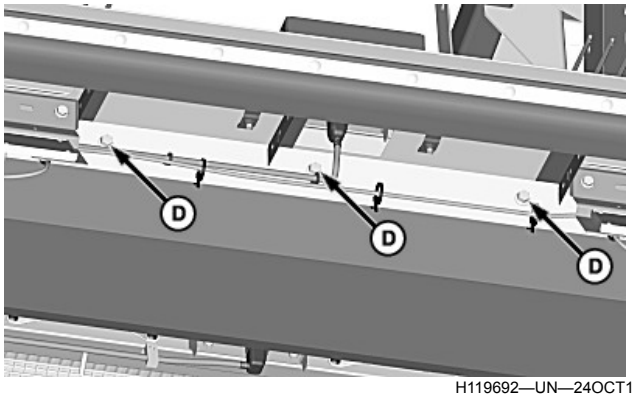
A—Upevňovacia skrutka (2 ks)
B—Kryt
C—Elektrická kabeláž

POZNÁMKA: Nie je nutné demontovať motor triediča.

2. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).
3. Odpojte elektrickú kabeláž (C) z motora úhrabkového sita.



H121329—UN—24APR17

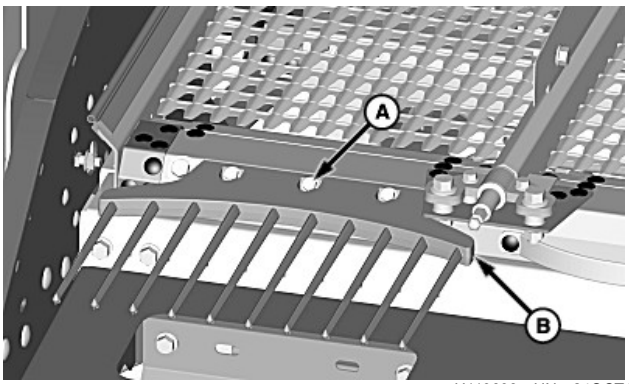


H119692—UN—24OCT16

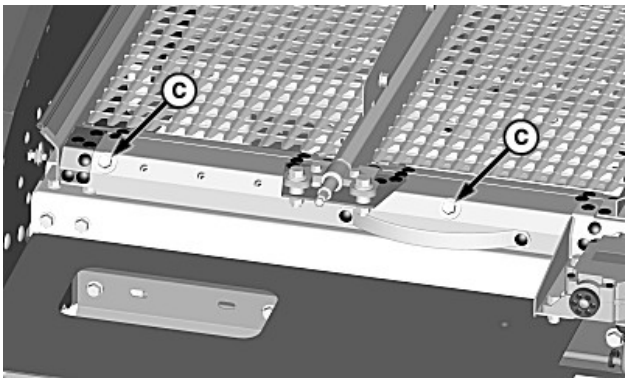
A—Hradidlo
B—Upevňovacia skrutka a matica (2 kusy)
C—Upevňovacia skrutka (4 ks)
D—Upevňovacia skrutka a matica (3 ks)

POZNÁMKA: Nie je nutné odmontovať hradidlo.

4. **Spodné hradidlo (A):**
   a. Odstráňte upevňovaciu skrutku a maticu (B) na obidvoch stranách stroja.
   b. Uvoľnite upevňovacie skrutky (C) na obidvoch stranách stroja.
   c. Odstráňte upevňovaciu skrutku a matice (D) zo spodnej časti v strede hradidla.
   d. Potiahnite hradidlo dozadu a nižšie.



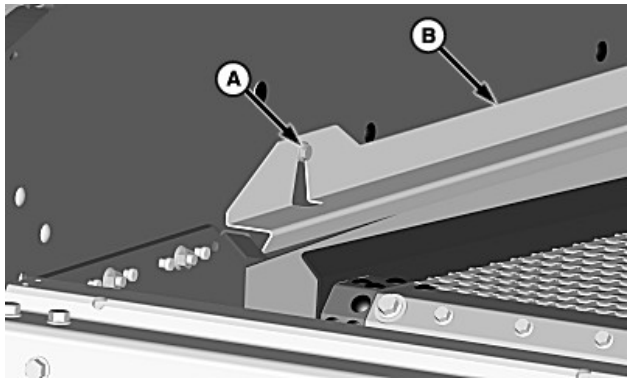
H119693—UN—24OCT16



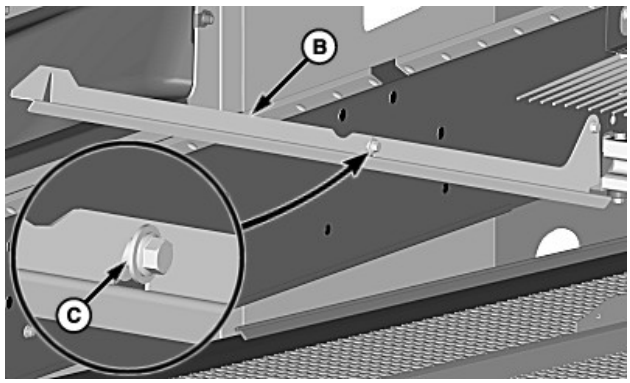
H119913—UN—02NOV16

A—Upevňovacia skrutka (6 ks)
B—Plastové prsty (2 ks)
C—Upevňovacia skrutka (4 ks)

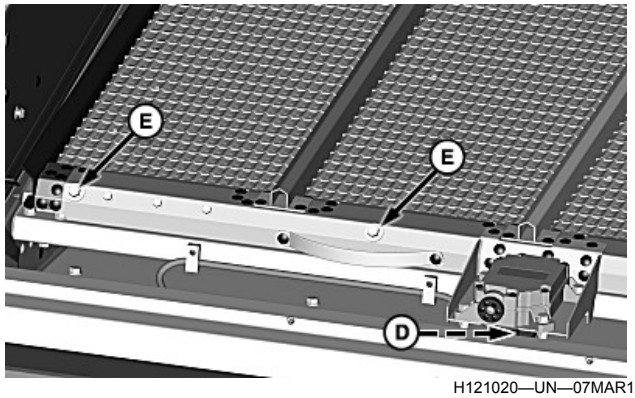
5. **Demontáž úhrabkového sita:**
   a. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a plastové prsty (B) z oboch strán stroja.
   b. Odmontujte upevňovacie skrutky (C) z oboch strán stroja.
   c. Prestrčte pevork sita cez zadnú časť stroja.
   d. Skontrolujte tesnenia pre plodiny na vložke úhrabkového sita a podľa potreby opravte alebo vymeňte.



H119696—UN—24OCT16



H119695—UN—24OCT16



H121020—UN—07MAR17

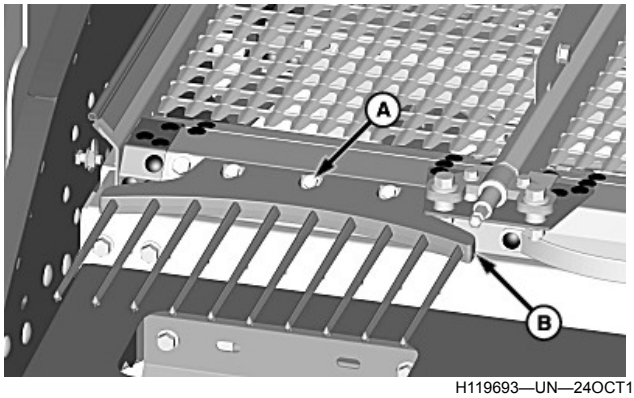
A—Upevňovacia skrutka
B—Priečnik
C—Púzdro
D—Elektrická kabeláž
E—Upevňovacia skrutka (4 ks)

6. **Demontáž zrnového sitka:**
   a. Uvoľnite upevňovaciu skrutku (A) na oboch stranách stroja.
   b. Nadvihnite koľajničku (B) a umiestnite ju ponad púzdro (C).
   c. Odpojte elektrickú kabeláž (D) od motora sitka.
   d. Odmontujte upevňovacie skrutky (E) z oboch strán stroja.
   e. Prestrčte prvok sita cez zadnú časť stroja.
   f. Skontrolujte tesnenia pre plodiny na vložke zrnového sitka a podľa potreby opravte alebo vymeňte.

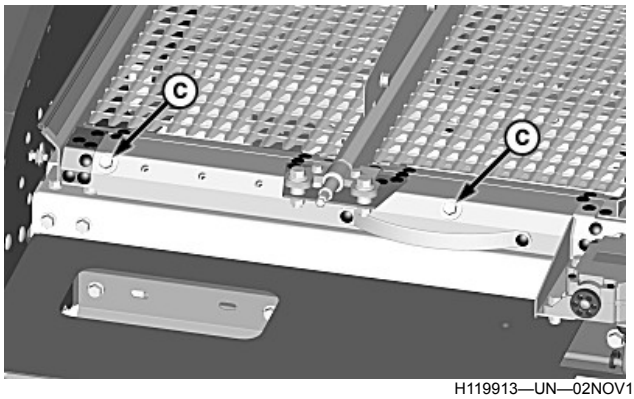
7. **Montáž zrnového sitka:**
   a. Namontujte prvok sita cez zadnú časť stroja.
   b. Spustite koľajničky a namontujte elektrickú kabeláž.
   c. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky zrnového sita—Moment utiahnutia. . . . . 37 Nm (27 lb·ft)



H119693—UN—24OCT16



H119913—UN—02NOV16

A—Upevňovacia skrutka (6 ks)
B—Plastové prsty (2 ks)
C—Upevňovacia skrutka (4 ks)

8. **Montáž úhrabkového sita:**
   a. Namontujte úhrabkové sito a inštalujte elektrickú kabeláž.
   b. Skrutky (C) utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky úhrabkového sita—Moment utiahnutia. . . . . 37 Nm (27 lb·ft)

   c. Namontujte plastové prsty (B) na oboch stranách triediča.
   d. Upevňovacie skrutky (A) utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky plastového prsta—Moment utiahnutia. . . . . 8 N•m (71 lb·in)

9. Nadvihnite hradidlo a namontujte skôr odmontované príslušenstvo.
10. Inštalovať predtým odmontovaný kryt a udržať s upevňovacím skrutkám.
11. Zatvorte prístupové dvierka a upevnite s poistkou a skobou.

OUO6075,0004A49-76-09NOV18

Montážne zostavy úhrabkového sita/ zrnového sita/vratnej nádoby

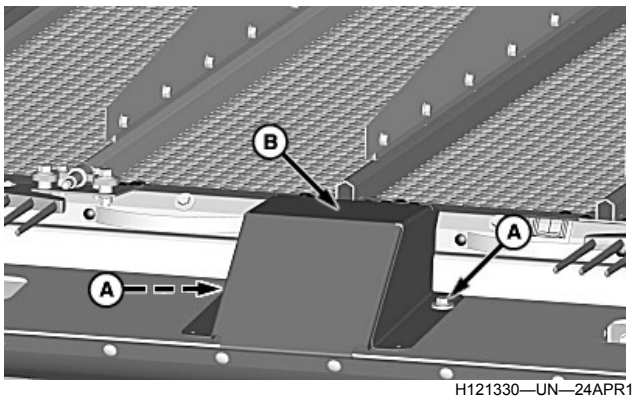
Nasledujúce montážne zostavy obsahujú konštrukčné uzávery, u kotrých nie je možné vykonať servis a nie je možné ich opraviť:

- Ľavá a pravá strana rámu úhrabkového sita
- Ľavá a pravá strana rámu zrnového sita
- Rám vratnej nádoby
- Vložka úhrabkového sita
- Vložka zrnového sita

POZNÁMKA: Uvedené montážne zostavy je možné vymeniť prostredníctvom náhradných dielov. Obráťte sa na vášho predajcu John Deere, ktorý vám poskytne ďalšie informácie.

SS43267,0000623-76-11JUN15

Motor úhrabkového/zrnového sita – manuálne nastavenie



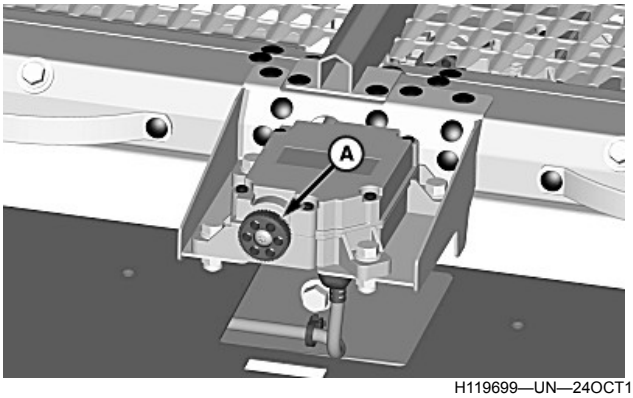
H121330—UN—24APR17

A—Upevňovacie skrutky
B—Kryt

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč, aby ste pomohli zabrániť náhodnému štartovaniu a poraneniu.

POZNÁMKA: Na úhrabkovom a zrnovom site je možné previesť určité manuálne nastavenia.

1. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).



H119699—UN—24OCT16

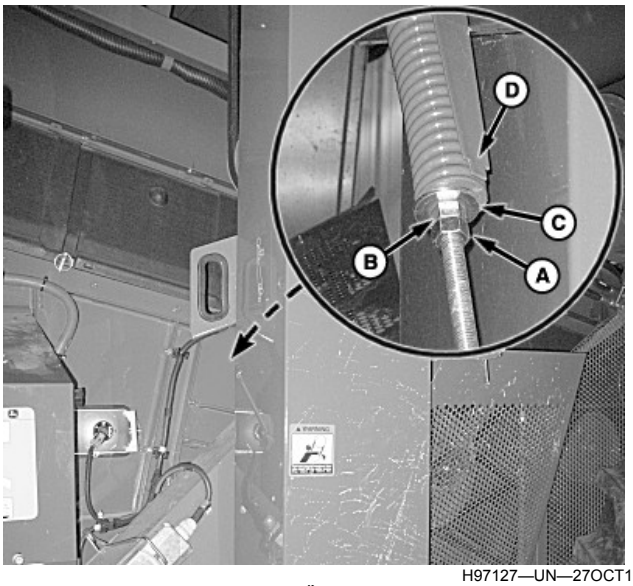
A—Otočný ovládač

DÔLEŽITÉ: Nepoužívajte kľúč na otočný volič a predídete poškodeniu nastavenia motora.

2. Pre nastavenie motora použite otočný regulátor (A). Pre zatvorenie úhrabkového/zrnového sita otočte otočný regulátor doprava, pre otvorenie doľava.

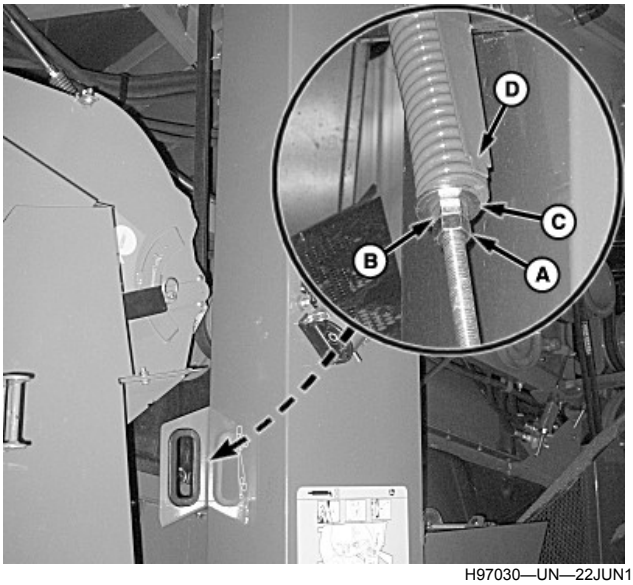
OUO6075,000467E-76-24APR17

Pás zdvíhača čistého zrna—upravenie



H97127—UN—27OCT10

Štýl A



H97030—UN—22JUN10

Štýl B

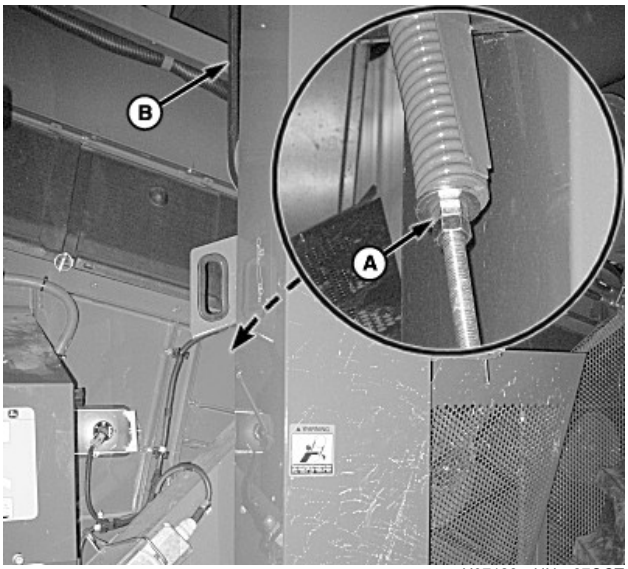
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

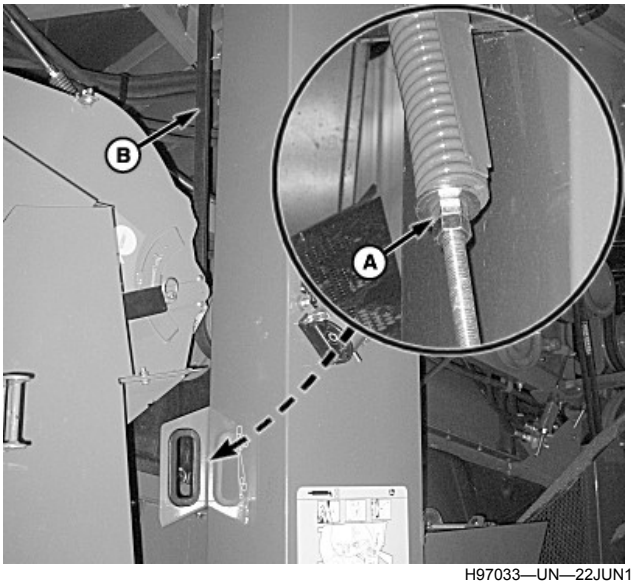
OUO6075,0004385-76-10OCT16

Pás zdvíhača čistého zrna—výmena



H97128—UN—27OCT10

Štýl A



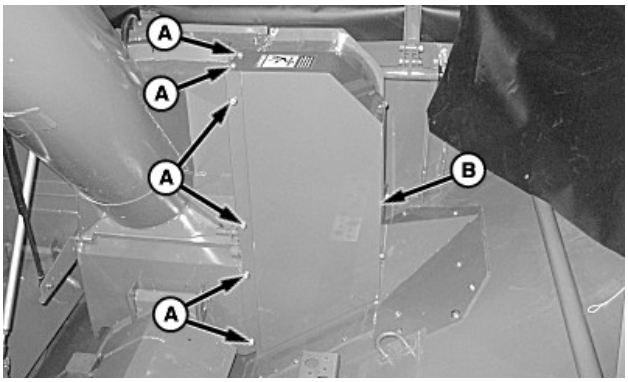
H97033—UN—22JUN10

Štýl B

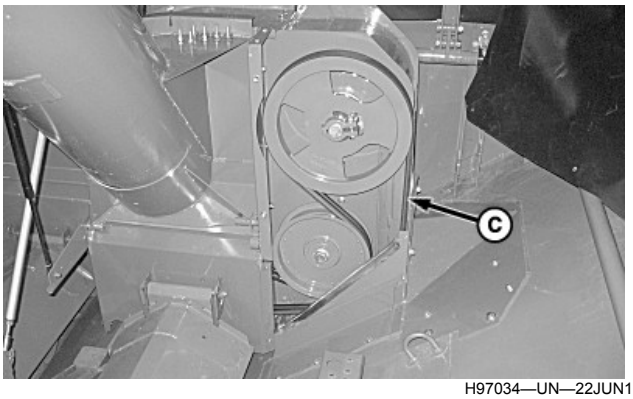
A—Matice
B—Pás zdvíhača čistého zrna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie napätia na remeni dopravníka čistého zrna (B).



H97032—UN—22JUN10



H97034—UN—22JUN10

A—Upevňovacie skrutky
B—Kryt
C—Pás zdvíhača čistého zrna

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).

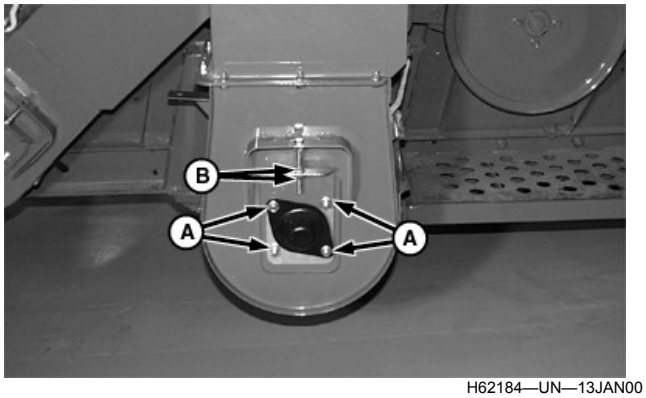
Odmontovať pás zdvíhača čistého zrna (C) z kladky.

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa. Utiahnite poistnú maticu.

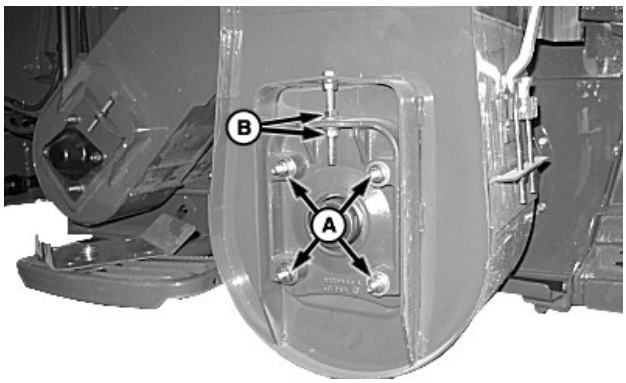
Inštalovať predtým odmontovaný kryt a udržať s upevňovacím skrutkám.

OUO6075,0004384-76-10OCT16

Reťaz dopravníku zdvíhača čistého zrna—upravenie



H62184—UN—13JAN00



H87582—UN—07MAR07

A—Matica (4 ks)
B—Matica (2 ks)

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

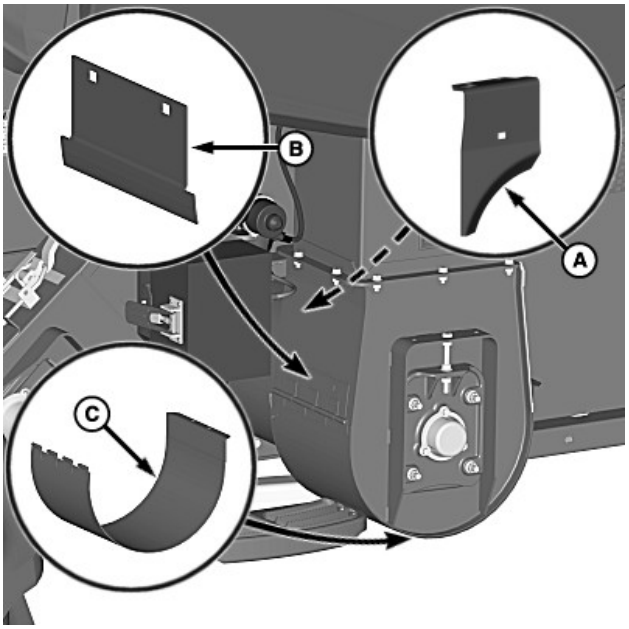
1. Uvoľniť západku a otvorte spodné dvierka.
2. Odmontujte matice z krytu ložiska (ak je súčasťou vybavenia).
3. Uvoľnite matice (A) a matice (B) použite pre nastavenie reťaze. Pre utiahnutie reťaze pohnite nosičom ložiska smerom dole.
4. Reťaz dopravníka je nastavená správne, ak je možné spodný koniec reťaze posúvať priečne po reťazovom kolese, ale nedá sa odtiahnuť od ozubeného kolesa. Znovu nastavte reťaz, keď sa reťaz uvoľní na 6 mm (1/4 in) od ozubeného kolesa.

Po dobu používania môže byť nutné odstrániť polovicu spojov na správne nastavenie reťaze.

5. Namontujte kryt ložiska (ak je súčasťou vybavenia) a upevnite ho maticami.
6. Zatvorte a zaistite spodné dvierka.

OUO6075,0004E8D-76-17JUN20

Trecie dosky a dvierka dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)



H126546—UN—20JUN19

Nasledujúce diely poskytujú ochranu dopravníka čistého zrna pri žatve brúsnych plodín:

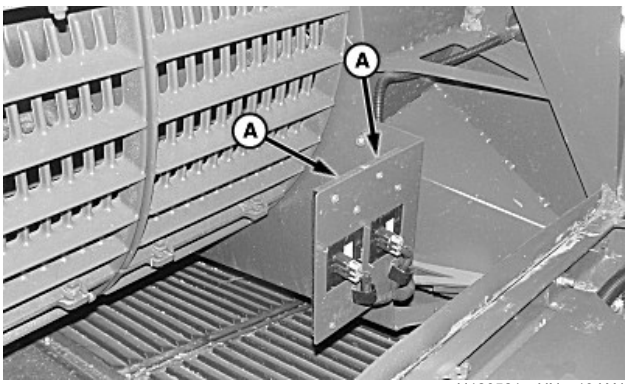
- Zadná trecia doska (A)
- Trecia doska (B)
- Dvere (C)

Pravidelne kontrolujte tieto časti dopravníka čistého zrna, či nie sú opotrebované.

Odmontujte a vymeňte tieto časti dopravníka čistého zrna podľa potreby. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

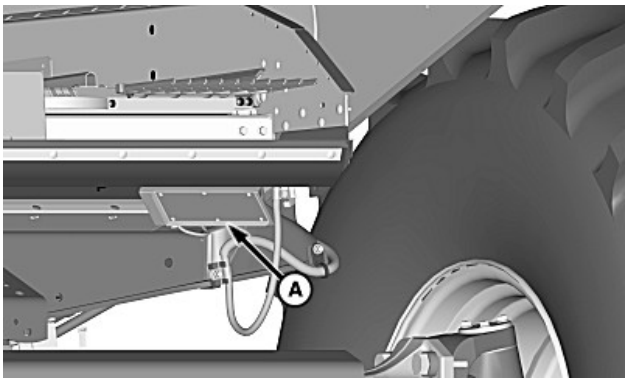
OUO6075,0004BD0-76-20JUN19

Prevádzkové kontroly VisionTrak™



H120521—UN—19JAN17

Snímače separátora



H120618—UN—26JAN17

Snímač sita na pravej strane

A—Snímače

POZNÁMKA: Na vykonanie tejto kontroly činnosti sú potrebné dve osoby. Jedna osoba musí ostať na sedadle obsluhy, kým druhá osoba klepe na snímače.

Snímače separátora sú na ľavej strane stroja, pod krytmi separátora.

Snímače sita sú na zadnej strane stroja na kláskovom hradidle.

1. Kľúčový spínač zapnite do polohy CHOD, ale neštartujte stroj.
2. Aktivujte spínač žacieho valu.

POZNÁMKA: MUSÍ byť v plodine, ktorá bola pred tým kalibrovaná. Hodnota kalibrácie straty zrna MUSÍ byť nižšia ako 50.

3. Niekoľkokrát poklepte na snímače (A). Osoba, ktorá sleduje VisionTrak™ displej by mala vidieť pohyb indikátora straty sita alebo straty separátora.

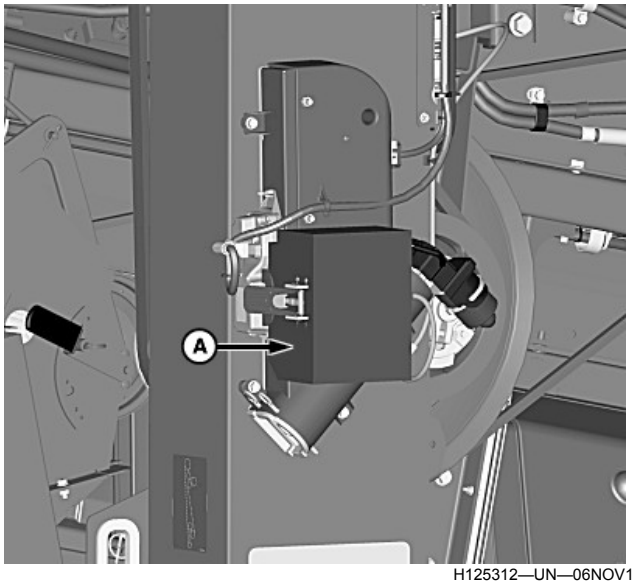
VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

POZNÁMKA: Vráťte hodnotu kalibrácie straty zrna na pôvodnú hodnotu alebo vykonajte ďalšiu kalibráciu plodiny.

4. Deaktivujte spínač žacieho valu a prepnite kľúč do polohy VYPNUTÉ.
5. Ak monitor VisionTrak™ po týchto kontrolách stále nepracuje, obráťte sa na predajcu John Deere pre ďalšie informácie.

OUO6075,000447B-76-26JAN17

ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)



H125312—UN—06NOV18

A—ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna

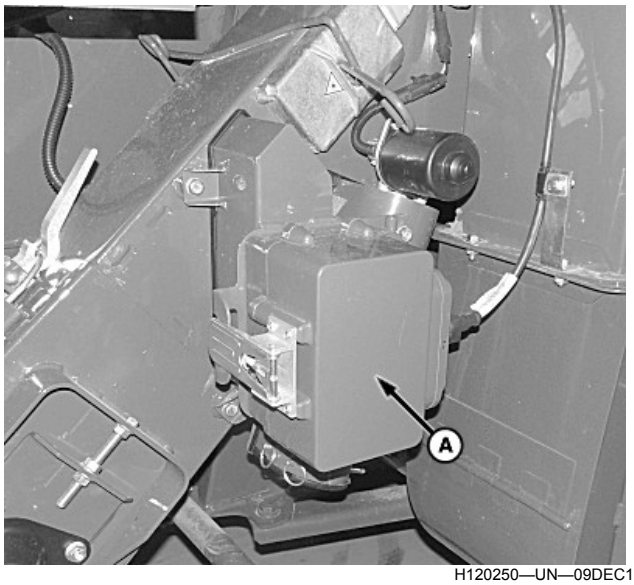
POZOR: Pred vykonaním servisu alebo odpojením kamery VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

POZNÁMKA: Frekvencia čistenia závisí od niekoľkých faktorov vrátane pracovných podmienok, počasia a stavu plodiny. Šošovky kamery vyčistite čistou mäkkou navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru dopravníka čistého zrna (A).

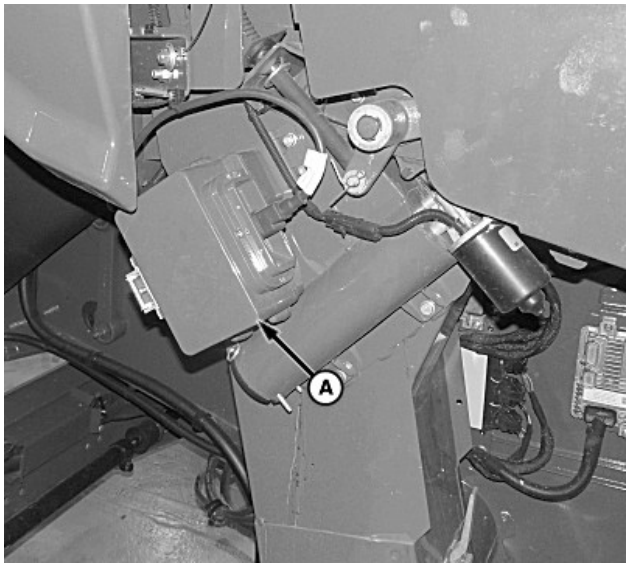
OUO6075,000507B-76-27APR21

ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia)



H120250—UN—09DEC16

Kamera dopravníka omlatu ActiveVision™ (štýl A)



H120251—UN—09DEC16

Kamera dopravníka omlatu ActiveVision™ (štýl B)

A—ActiveVision™ kameru systému omlatu

POZOR: Pred vykonaním servisu alebo odpojením kamery VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

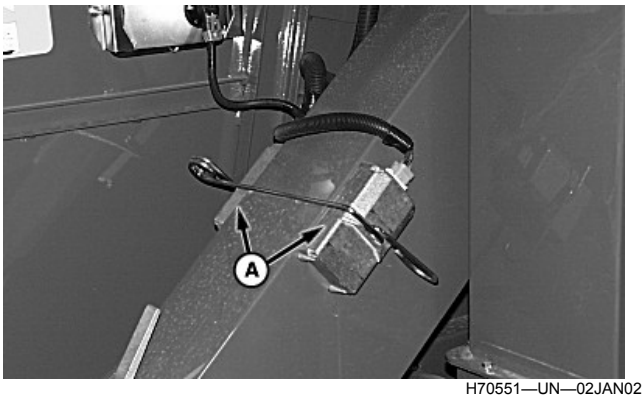
POZNÁMKA: Frekvencia čistenia závisí od niekoľkých faktorov vrátane pracovných podmienok, počasia a stavu plodiny. Šošovky kamery vyčistite čistou mäkkou navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru systému omlatu (A).

OUO6075,000507C-76-14MAY21

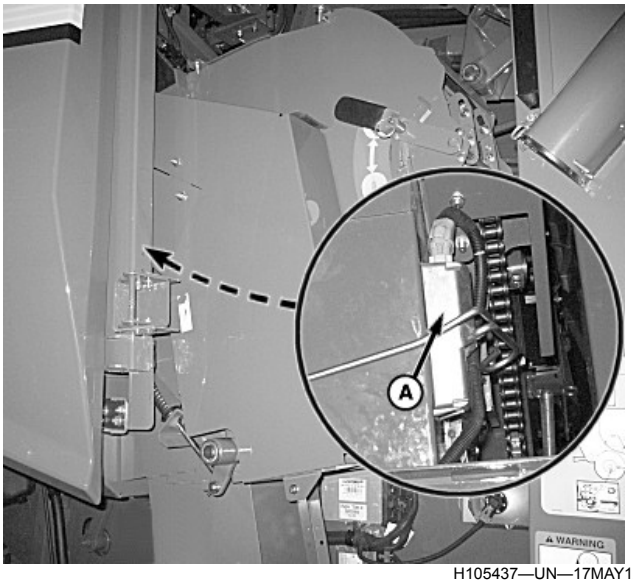
ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

Snímače dopravníka systému omlatu



H70551—UN—02JAN02

Štýl A



H105437—UN—17MAY12

Štýl B

A—Snímače omlatu

Ak displej snímača pliev zobrazuje plný stav (všetky dieliky prúžkového ukazovateľa svietia) keď neprebieha žatva alebo neukazuje nič pri žatve (nesvieti prúžkový ukazovateľ), môže to znamenať, že na objektíve snímača sa nachádza materiál alebo tesnenie pod objektívom prepúšťa prach.

POZOR: Snímač omlatu je laserový výrobok Triedy 1 a vyžaruje laserové žiarenie pri napájaní. Pri údržbe alebo odmontovaní snímačov omlatu buďte opatrní a nepozerajte priamo do svetiel.

Pred údržbou alebo odmontovaním snímačov musí byť spínač zapaľovania VYPNUTÝ a snímač omlatu musí byť odpojený.

NEOBSLUHUJTE snímač s odmontovaným objektívom. Keď sú šošovky na mieste, laserové žiarenie je dostupné:

- 850 nm
- Šírka impulzu 500 nsec
- Miera opakovania 500 Hz
- < 90 nJ na impulz
- Priemerný výkon 43 uW
- Úrovne Triedy 1 (zrakovo bezpečné)

Prijateľné úrovne laserového žiarenia v prípade, že snímač je v prevádzke s odmontovaným ojbektívom:

- 850 nm
- Šírka impulzu 500 nsec
- Miera opakovania 500 Hz
- < 380 nJ na impulz
- Priemerný výkon 188 uW
- Úrovne Triedy 3R (nízka pravdepodobnosť poranenia oka)

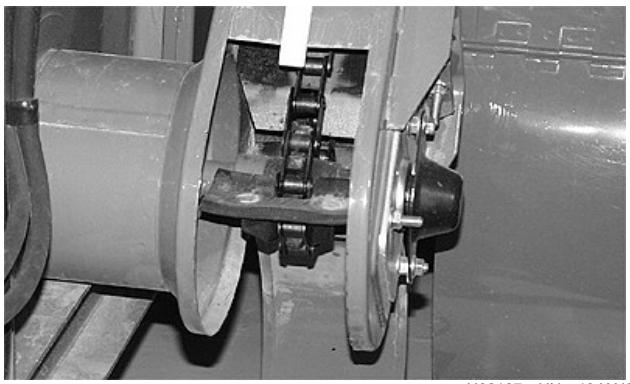
1. Odmontujte snímače omlatu (A) a podľa potreby skontrolujte a vyčistite objektívy.
2. Ak sú šošovky čisté, vymontujte ich a skontrolujte, či pod nimi nie je prach. Ak objavíte prach, vyčistite oblasť a znovu namontujte šošovky na jednotku, uistite sa, že vložka tesní.
3. Ubezpečte sa, že je objektív pripevnená všetkými skôr odmontovanými skrutkami ešte pred namontovaním.

POZOR: Pri chybnej montáži plastového krytu pred výmenou snímačov na dopravníku môže dôjsť k poruche, načítaniu nesprávnych informácií o žatve alebo poškodeniu snímača a v prípade odmontovaného snímača môžu byť oči vystavené nebezpečenstvu.

4. Namontujte snímač a vyskúšajte systém.
5. Ak displej zotrváva v zobrazovaní plnej alebo prázdnej stupnice, spojte sa s vaším predajcom John Deere.

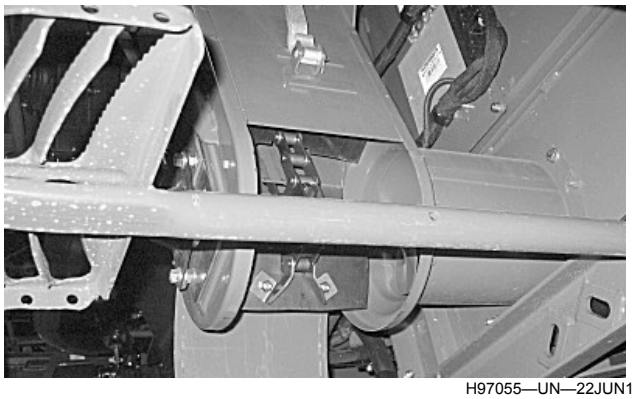
OUO6075,0004568-76-12DEC16

Lopaty dopravníka vracajúceho sa omlatu



H62187—UN—13JAN00

Štýl A



H97055—UN—22JUN10

Štýl B

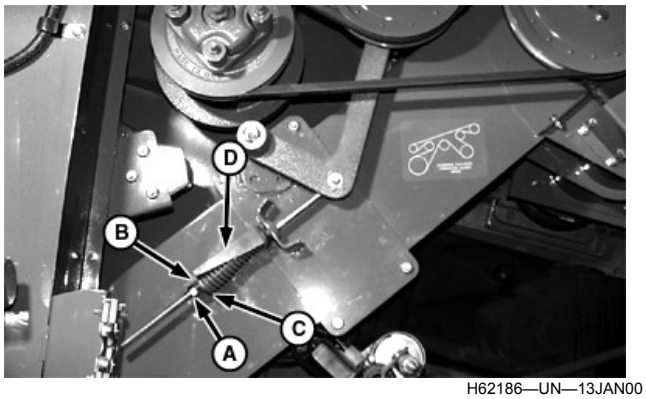
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Skontrolovať reťaz zdvíhadla občas na opotrebované alebo chýbajúce lopaty.

V blatistových podmienok, môže byť jedna oceľová lopata byť inštalovaná vo výťahu reťazci konať ako stierače.

OUO6075,0004382-76-10OCT16

Hnací remeň dopravníka omlatu—nastavenie (štýl A)



H62186—UN—13JAN00

A—Poistná matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

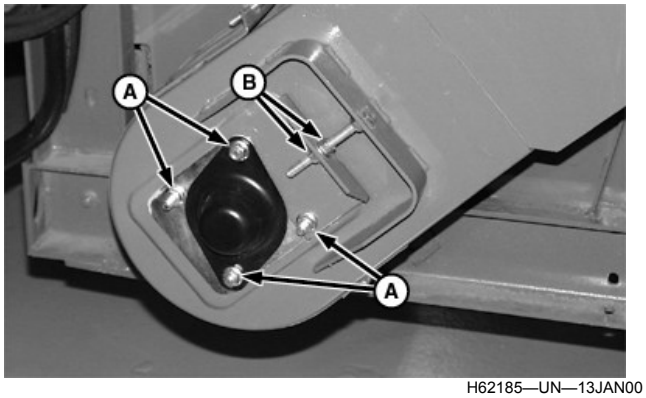
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite poistnú maticu (A).

Utiahnite maticu (CB tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom schodíka. Utiahnite poistnú maticu.

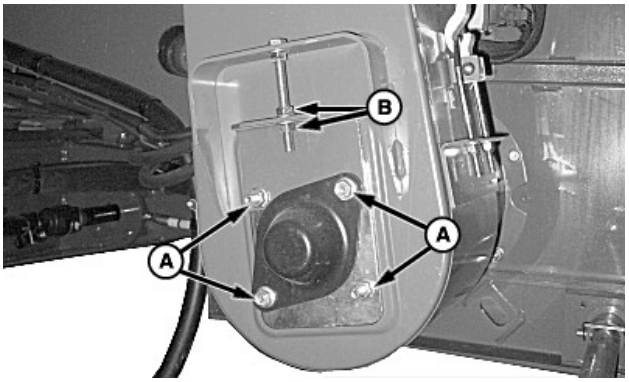
OUO6075,0004381-76-26JAN17

Reťaz lopatiek dopravníka vracajúceho sa omlatu - nastavenie



H62185—UN—13JAN00

Štýl A



H97059—UN—22JUN10

Štýl B

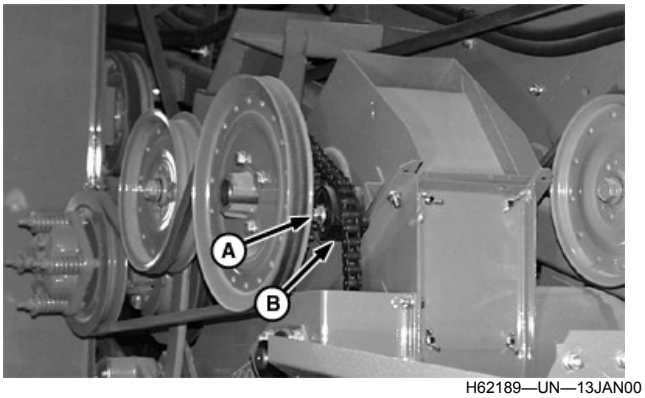
A—Matica (4 ks)
B—Matica (2 ks)

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Uvoľniť západku a otvorte spodné dvierka.
2. Odstráňte matice z ložiska krytu.
3. Uvoľnite matice (A) a matice (B) použite pre nastavenie reťaze. Pre utiahnutie reťaze pohnite nosičom ložiska smerom dole.
4. Reťaz dopravníka je nastavená správne, ak je možné spodný koniec reťaze posúvať priečne po reťazovom kolese, ale nedá sa odtiahnuť od ozubeného kolesa. Znovu nastavte reťaz, keď sa reťaz uvoľní na 6 mm (1/4 in) od ozubeného kolesa. Po dobu používania môže byť nutné odstrániť polovicu spojov na správne nastavenie reťaze.
5. Namontujte kryt ložiska a upevnite ho pomocou matíc.
6. Zatvorte a zaistite spodné dvierka.

OUO6075,0004E8E-76-17JUN20

Hnacia reťaz hornej závitovky omlatu—nastavenie (štýl A)



H62189—UN—13JAN00

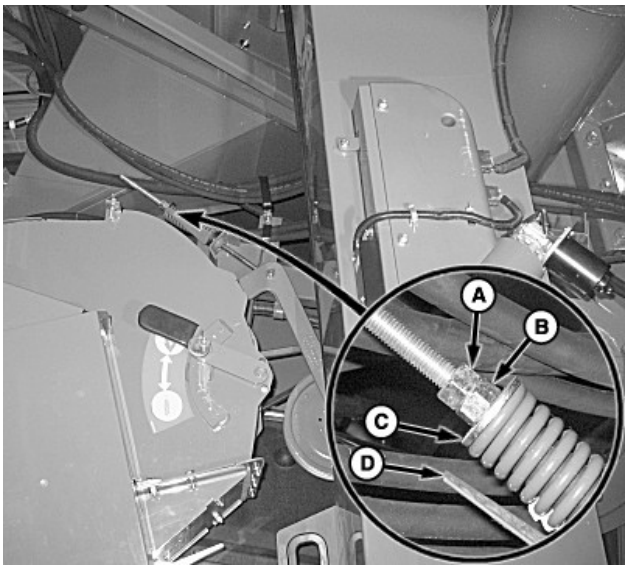
A—Upevňovacia skrutka
B—Blok

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a blok (B) nastavte tak, aby napol reťaz. Ak je reťaz napnutá, utiahnite upevňovacie skrutky.

OUO6075,000437F-76-26JAN17

Hnací remeň systému omlatu—nastavenie (štýl B)



H97014—UN—13SEP10

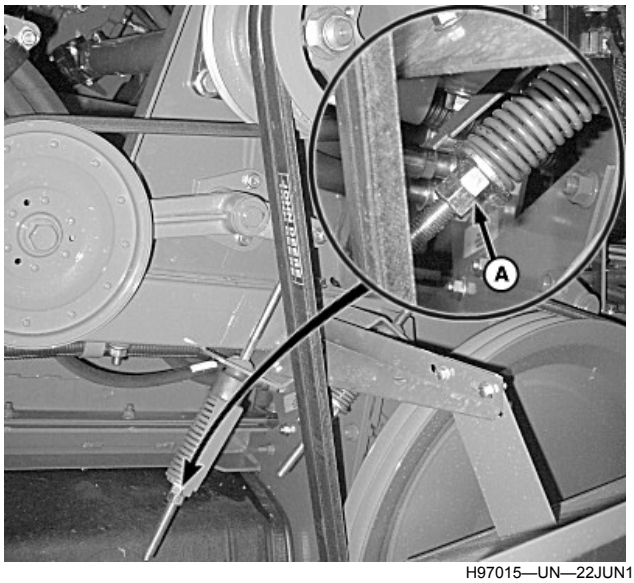
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

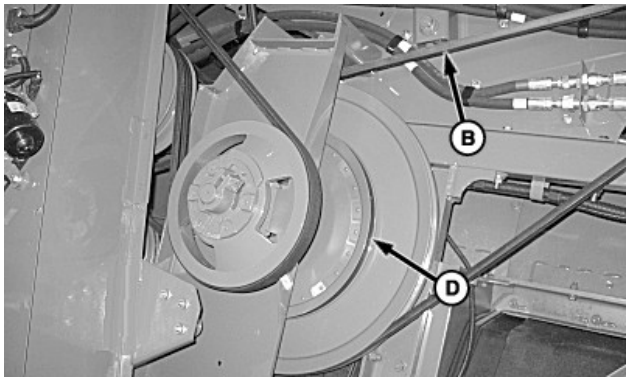
Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0004377-76-26JAN17

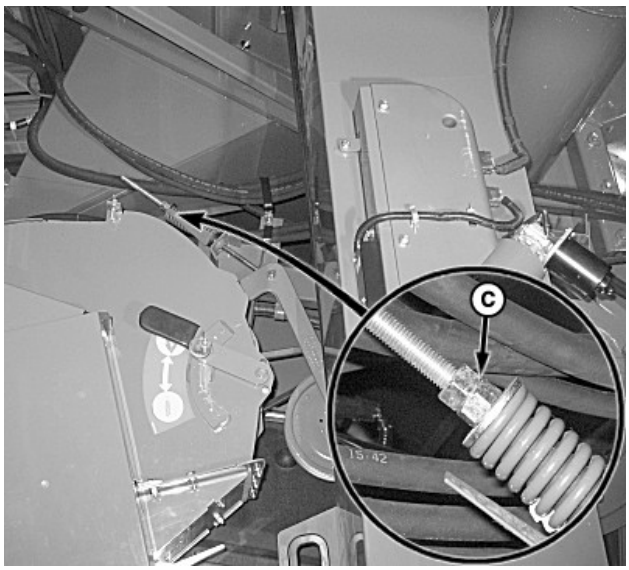
Hnací remeň systému omlatu—výmena (štýl B)



H97015—UN—22JUN10



H97016—UN—22JUN10



H97017—UN—13SEP10

A—Matice
B—Pás zadnej predlohe
C—Matice
D—Hnací pás systému vracajúceho sa omlatu

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľniť matice (A) a odmontovať zadný pás predlohe (B) z remenice.

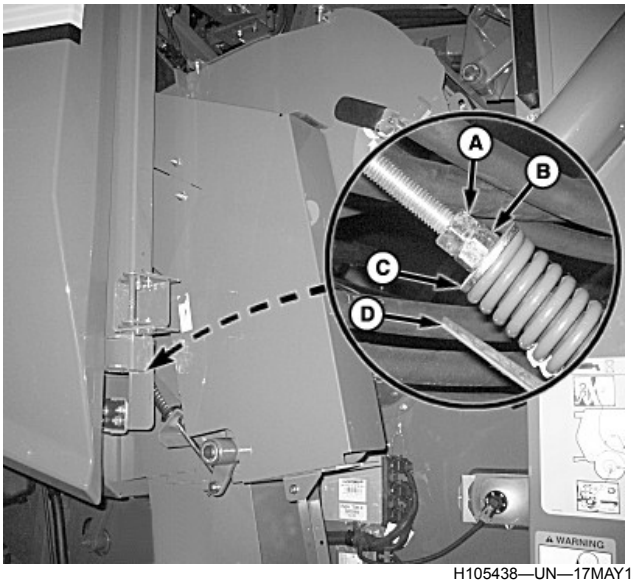
Uvoľnite matice (C) a odstráňte hnací pás systému vracajúceho sa omlatu (D).

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

Namontujte zadný predlohový hriadeľ na kladku nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

OUO6075,0004378-76-26JAN17

Hnacia reťaz systému omlatu—nastavenie (štýl B)



H105438—UN—17MAY12

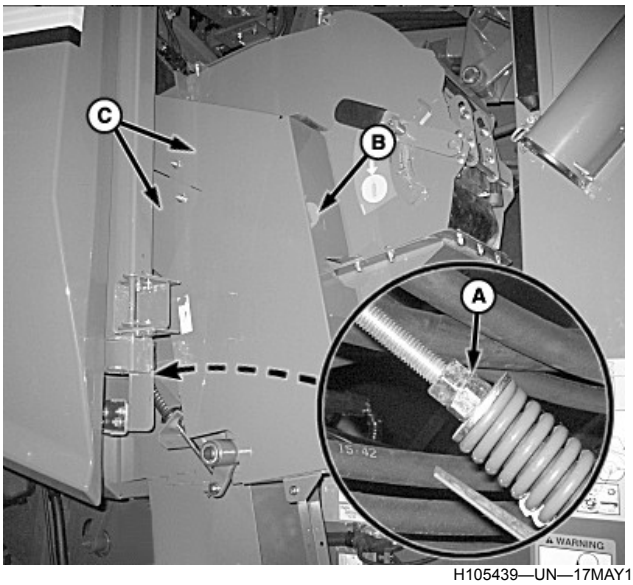
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0004379-76-26JAN17

Hnacia reťaz systému omlatu—výmena (štýl B)

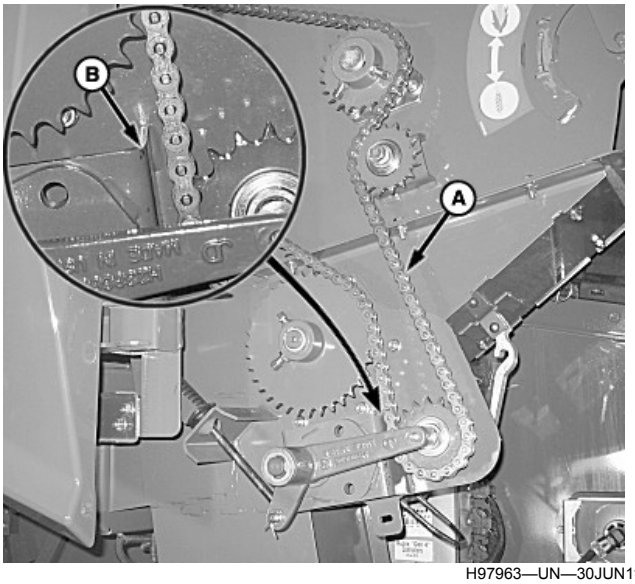


H105439—UN—17MAY12

A—Matice
B—Ochranný kryt
C—Ochranné kryty

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľniť matice (A) a odmontovať kryty (B a C).



H97963—UN—30JUN11

A—Reťaz
B—Konzola

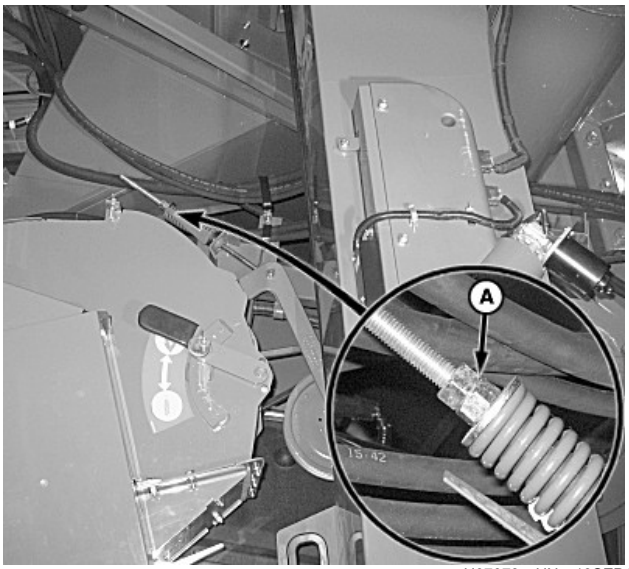
Vymeňte ak sa plne napnutá reťaz (A) dotýka alebo je menej ako 3 mm (1/8 in) od konzoly (B).

Namontujte výmennú reťaz a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

Inštalovať predtým odmontované kryty.

OUO6075,000437A-76-26JAN17

Zosilnené časti proti opotrebeniu a rašpľovacie tyče systému omlatu—demontáž a montáž (štýl B)

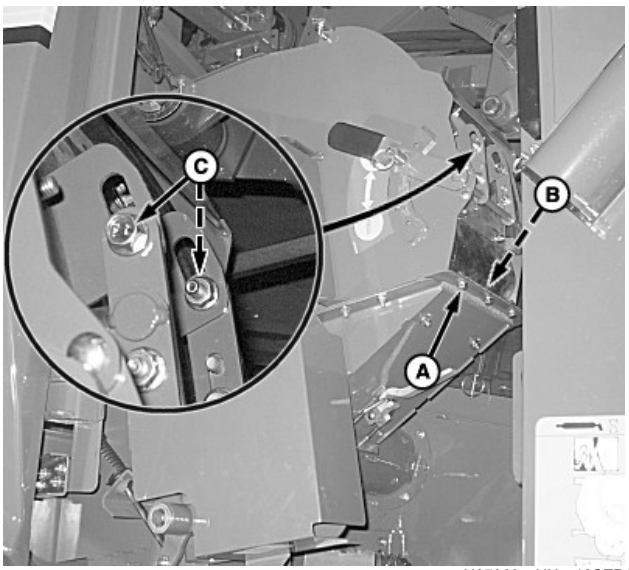


H97073—UN—13SEP10

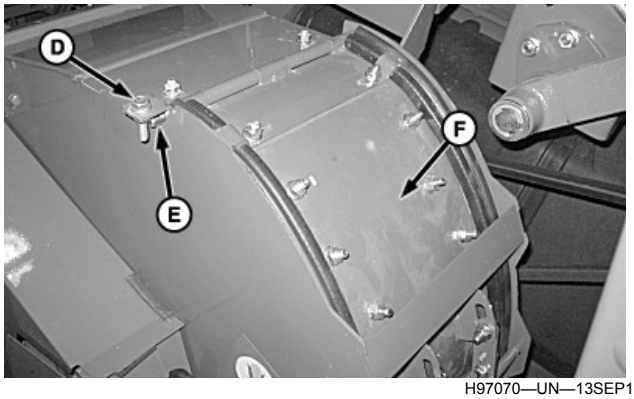
A—Matice

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie napätia remeňa pre hnací remeň systému omlatu.



H97069—UN—13SEP10

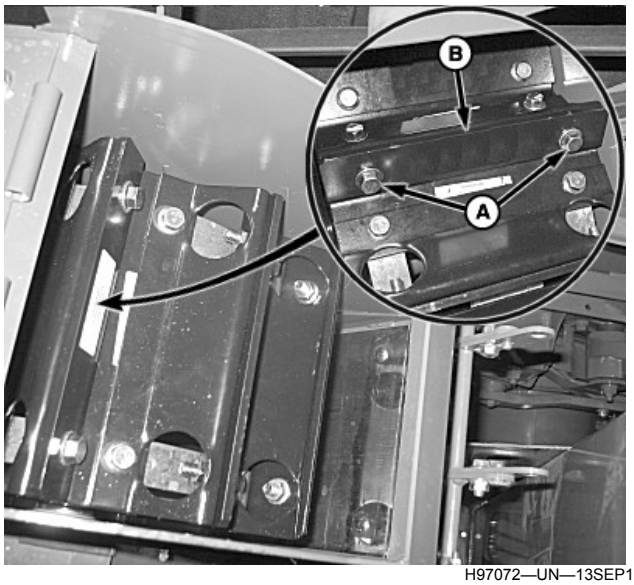


H97070—UN—13SEP10

A—Upevňovacie skrutky (3 kusy)
B—Pás
C—Ramená pásnica (2 kusy)
D—Upevňovacia skrutka
E—Tyč
F—Prístupový kryt

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a popruh (B).

Odmontujte ramenné skrutky (C), upevňovaciu skrutku (D) a tyč (E) z prístupového krytu (F).



H97072—UN—13SEP10

A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Pásy proti opotrebeniu

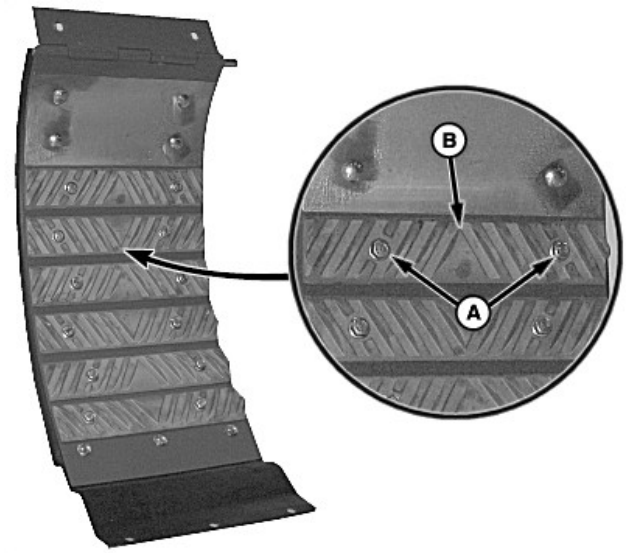
Odmontovať upevňovacie skrutky a matice (A) z opotrebovaných líšt.

Odmontovať a vymeniť opotrebované lišty podľa potreby.

Utiahnuť upevňovacie skrutky opotrebovacích líšt do špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky opotrebovacích líšt—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)



H97084—UN—23JUN10

A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Rašpľovacia tyč

Odmontovať upevňovacie skrutky a matice (A) z mlatiacích líšt (B).

Odmontovať a vymeniť mlatiacé lišty podľa potreby.

Utiahnuť upevňovacie skrutky mlatiacích líšt do špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky mlatiacích líšt—Moment utiahnutia	37 Nm ±7 Nm (27 lb·ft ± 5 lb·ft)

POZNÁMKA: Pri montážach v systéme omlatu sa uistite, že všetky tesnenia na prístupovom kryte sú na správnom mieste.

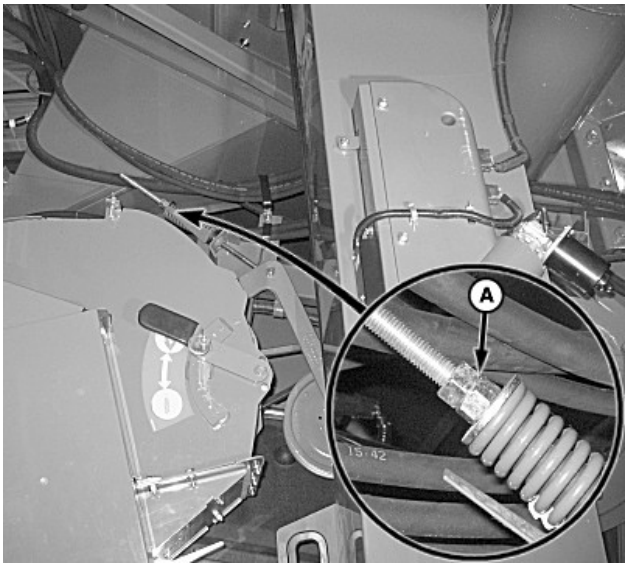
Nainštalujte prístupový kryt a upevnite drôtom a upevňovacou skrutkou.

Nainštalujte rameno skrutky a zladiť kus gumy s otvormi a inštalovať popruh a upevňovacé skrutky.

Nastavte napínač hnacieho remeňa zariadenia vracajúceho sa omlatu až kým sa podložka neumiestni medzi koniec rozchodu a spodok stúpadla.

OUO6075,000437B-76-26JAN17

Zosilnené časti proti opotrebeniu a rašpľovacie tyče systému omlatu—nastavenie (štýl B)

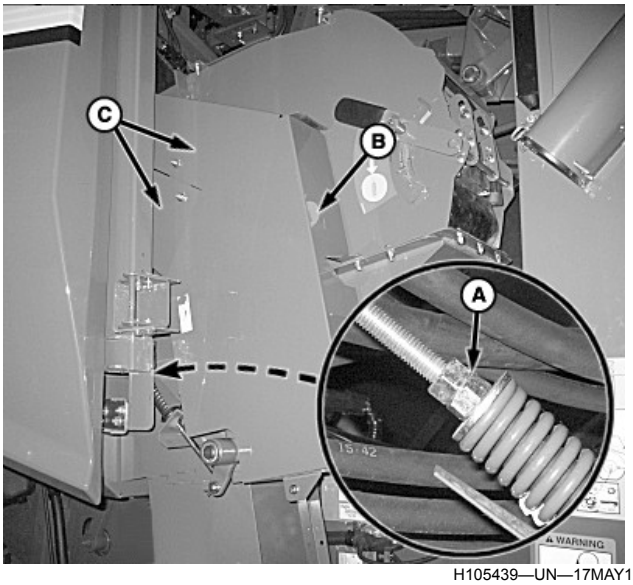


H97073—UN—13SEP10

A—Matice

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie napätia remeňa pre hnací remeň systému omlatu.

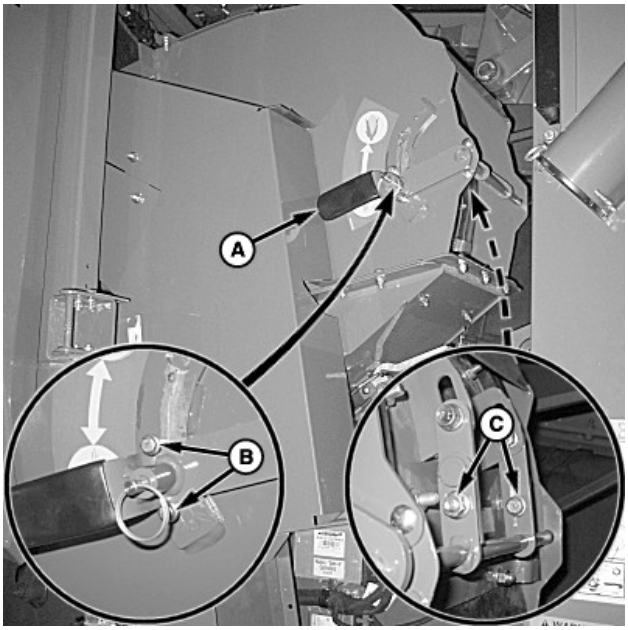


H105439—UN—17MAY12

A—Matice
B—Ochranný kryt
C—Ochranné kryty

Uvoľniť matice (A) a odmontovať kryty (B a C).

Odstráňte hnaciu reťaz aby sa zariadenie vracajúceho sa omlatu mohlo voľne otáčať.



H97094—UN—13SEP10

A—Upraviť rukoväť
B—Upevňovacie skrutky, M6
C—Upevňovacie skrutky a matice

POZNÁMKA: Pohybujúce sa v nastavení rukoväti smerom nadol nuly pozíciu medzi opotrebovaných líšt a mlatiacích líšt.

Presun nastavenie rukoväte (A) smerom nadol, ako je znázornené a nainštalujte upevňovacé skrutky (B) v existujúcich otvorov.

Uvoľniť upevňovacie skrutky a matice (C).

Pomaly nastaviť prístupové dvierka, zatiaľ čo rotujúce metly, kým sa počujé “tikajúce”.

Pomaly späť do “tikania” zastaví a dotiahnite upevňovacie skrutky a matice.

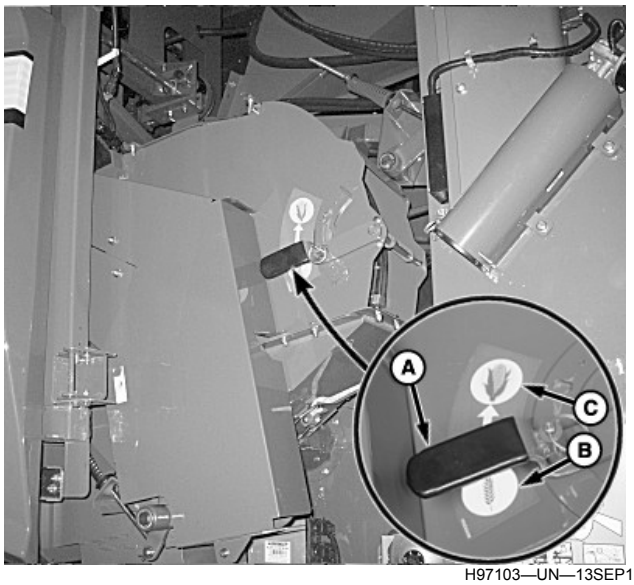
Nastavte napínač hnacieho remeňa zariadenia vracajúceho sa omlatu až kým sa podložka neumiestni medzi koniec rozchodu a spodok stúpadla.

Namontujte reťaz a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

Inštalovať predtým odmontované kryty.

OUO6075,000437C-76-26JAN17

Mlátiaci bubon systému vracajúceho sa omlatu—nastavenie (štýl B)



H97103—UN—13SEP10

A—Rukoväť pre výber obilia
B—Poloha malého obilia
C—Poloha za veľké zrno

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k úrazu alebo poškodeniu stroja nepohybovať rukoväť výberu plodiny ak stroj beží.

POZNÁMKA: Pre odporúčané nastavenia polohy mlátiaceho koša systému omlatu pozri kapitolu Nastavenie plodín.

Poloha pre malé zrno (B):

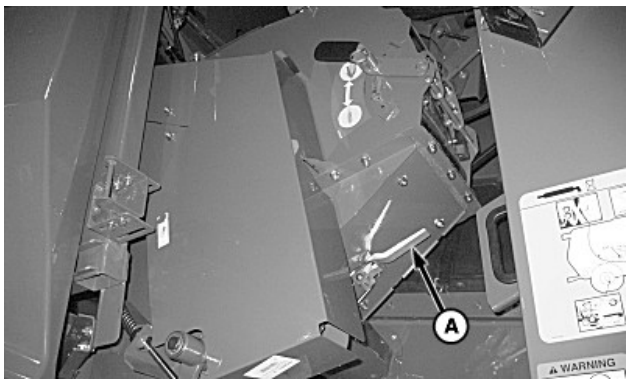
Pri žatve plodiny malého zrna by mala byť rukoväť pre výber plodiny (A) v dolnej pozícii “LOWER”.

Poloha re veľké zrno (C):

Pri žatve veľkých plodín alebo plodín citlivých na poškodene rukoväť pre voľbu plodiny (A) by mala byť v polohe ”HORE.

OUO6075,000467F-76-20MAR17

Čistiace dvere závitovky systému omlatu (štýl B)



H97095—UN—13SEP10

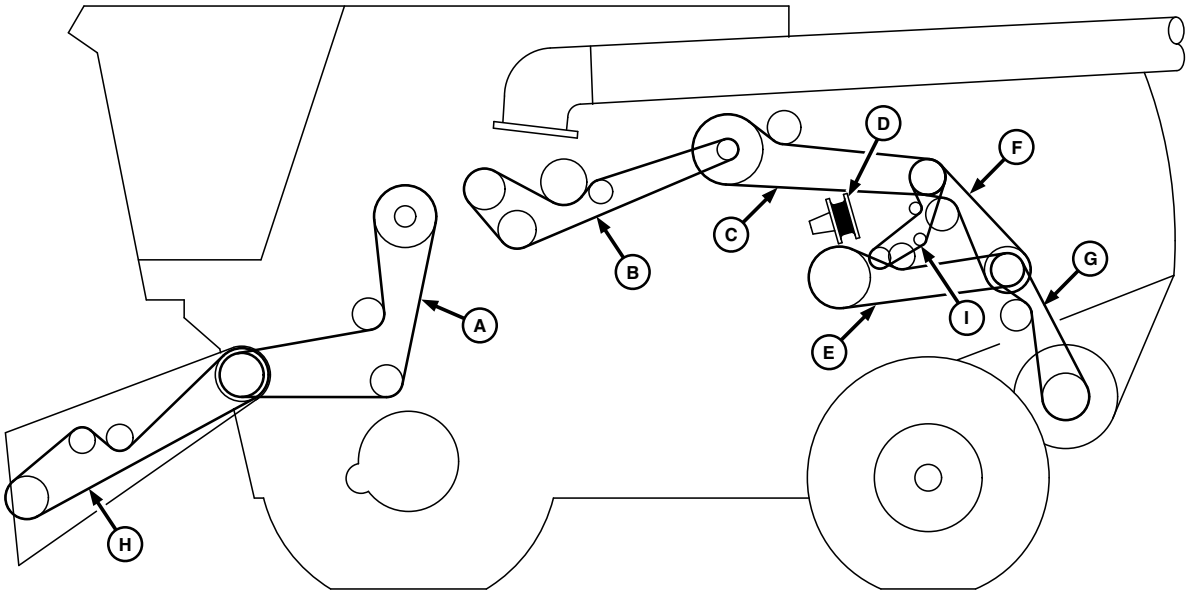
A—Rukoväť

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre otvorenie čistiacich dvierok závitovky systému omlatu a odstránenie materiálu podľa potreby použite rukoväť (A).

OUO6075,000437E-76-26JAN17

Hnacie remene—ľavá strana



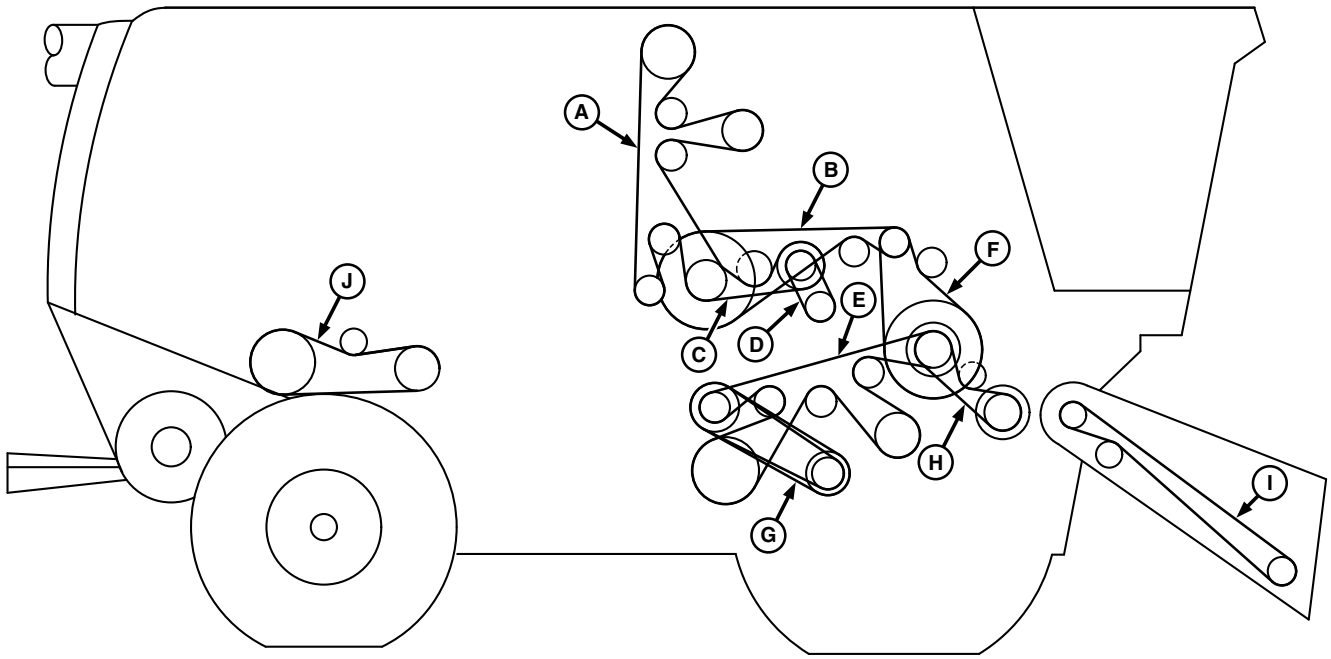
H107018—UN—25FEB13

Štýl A			
A	Štandardný alebo veľkokapacitný remeň žacieho valu a čerpadla prihŕňača	F	Predloha, odhadzovací bubon a pás rezačky
B	Sústava vyprázdňovacieho závitového dopravníka, #60 valčeková reťaz	G	Pásu rezačky slamy
C	Systém pásu vyloženého vrtáka	H	Opravené otáčky hnacieho remeňa skrine podávača Premenlivý štandardný pohon skrine podávača/pás vysokej kapacity
D	Premenlivý hnací remeň oddeľovača	I	Remeň riadenia nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V)
e	Pás odhadzovacieho bubna (okrem strojov na zber ryže) Pásy odhadzovacieho bubna (stroj na zber ryže)		
Štýl B			
A	Remeň pre štandardnú/vysokú kapacitu žacieho valu a čerpadla prihŕňača alebo CommandTouch™ hnací remeň viacrýchlostného šikmého dopravníka (voliteľné)		
B	Systém vyprázdňovacej závitovky, #60 valčeková reťaz (10572 L (300 bu) zásobník na zrno) Systém vyprázdňovacej závitovky, #80 valčeková reťaz (14096 L (400 bu) zásobník na zrno)		
C	Systém pásu vyloženého vrtáka		
D	Premenlivý hnací remeň oddeľovača		
e	Pásy odhadzovacieho bubna		
F	Predloha, odhadzovací bubon a pás rezačky		
G	Pásu rezačky slamy		
H	Opravené otáčky hnacieho remeňa skrine podávača Premenlivý hnací remeň šikmého dopravníka so štandardnou/vysokou kapacitou alebo hnací remeň viacrýchlostného šikmého dopravníka CommandTouch™ (voliteľné)		
I	Remeň riadenia nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V)		

CommandTouch je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,00047E1-76-13NOV17

Hnacie remene—pravá strana (štýl A)

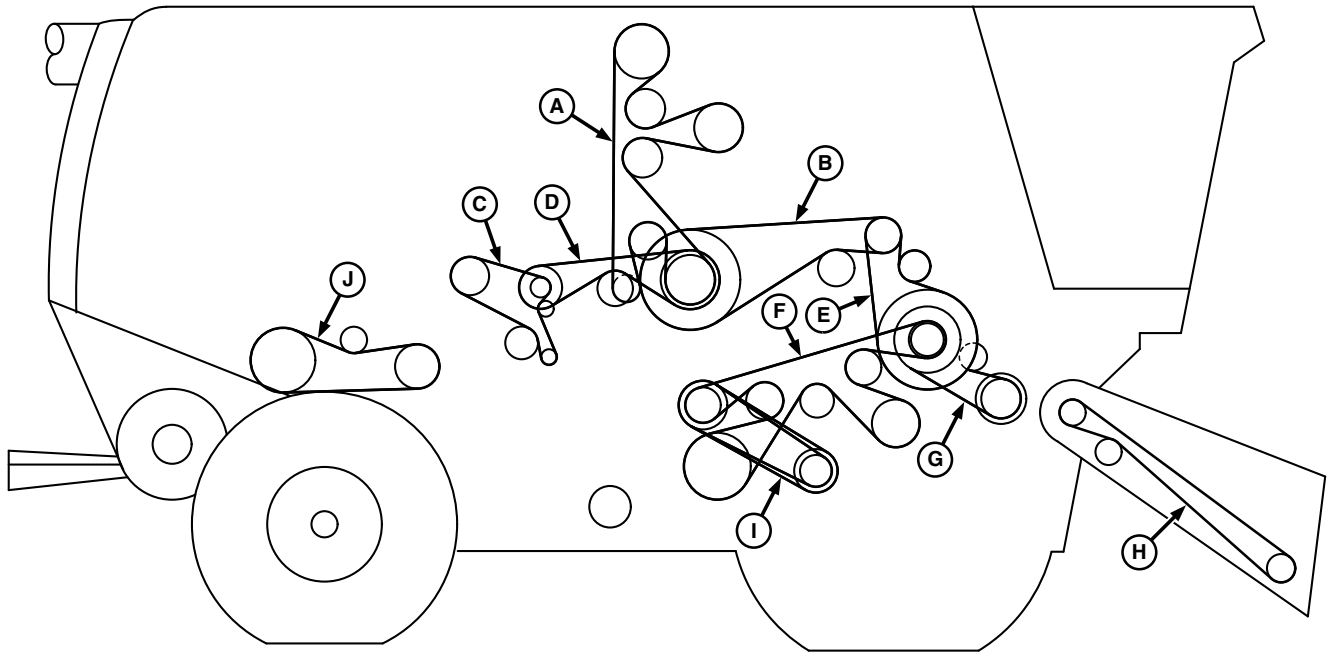


H99322—UN—10DEC10

A—Pás zdvíhača čistého zrna
B—Pás remeňa hriadeľa na zadnej pravej strane
C—Remeň závitového dopravníka a dopravníka
D—Závitový dopravník omlatu, reťaz #50
E—Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka
F—Pás remeňa hriadeľa na pravej strane
G—Vyčistenie remeňa čistiaceho ventilátora
H—Remeň akcelerátora podávania
I—Dopravník podávača (reťaz), #60 reťaz
J—Hnací remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,0004375-76-26JAN17

Hnacie remene—pravá strana (štýl B)



H96904—UN—16JUN10

A—Pás zdvíhača čistého zrna
B—Pás remeňa hriadeľa na zadnej pravej strane
C—Zdvíhadlo omlatu/horný vrták #60 Valčeková reťaz
D—Hnací pás systému vracajúceho sa omlatu
E—Pás remeňa hriadeľa na pravej strane
F—Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka
G—Remeň akcelerátora podávania
H—Dopravník podávača (reťaz), #60 reťaz
I—Vyčistenie remeňa čistiaceho ventilátora
J—Pás pohonu odhadzovacieho bubna (voliteľné)

OUO6075,0004374-76-26JAN17

Urýchľovač podávania—Vypínajúci

POZNÁMKA: Ak je to možné, použite nástroj na odpojenie urýchľovača podávania. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

1. Odpojte separátor.
2. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
3. Zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora na nízku rýchlosť.
4. Uvoľnite napätie remeňa z pohonu podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore von z drážky konzoly.
5. Otvorte dvere zachytávača kameňov a vyčistite ho. Dvere zachytávača kameňov nechajte otvorené.
6. Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.
7. Zapojte pohon separátora, aby ste vyčistili materiál, odhadzovací bubon a rezačku.
8. Odpojte separátor.
9. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
10. Odmontujte prístupové kryty urýchľovača podávania a odstráňte plodinu z oblasti urýchľovača. Po vyčistení zátky otočte urýchľovač o jednu otočku a uistite sa, že je uvoľnený.
11. Aktivujte pohon podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore a do drážky konzoly.
12. Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.
13. Aktivujte separátor. Ak nie je zátka čistá, deaktivujte separátor a opakujte kroky 9—13.
14. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
15. Zavrite zachytávač kameňov a nastavte odsadenie oblúkov podľa pôvodných nastavení. Vymeňte prístupové kryty urýchľovača podávania.
16. Ak ste na začiatku prevádzkovali stroj pri vysokej rýchlosti, zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora a nastavte rýchlosť otáčok separátora späť na pôvodné nastavenie a vráťte sa k prevádzke.

OUO6075,00046EC-76-29MAR17

Odlučovač—odpojenie

Odpojte separátor.

POZNÁMKA: Nastavenia oblúkov si poznamenajte a oblúky široko otvorte.

VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora do neutrálnej polohy.

Uvoľnite napätie remeňa z pohonu podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore von z drážky konzoly.

Otvorte dvere zachytávača kameňov a vyčistite ho. Zatvorte dvierka zachytávača kameňov.

Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.

Zapojte pohon separátora, aby ste vyčistili materiál z odhadzovacieho bubna.

Nastaviteľný remeň pohonu separátora nastavte do stredného rozsahu.

Odpojte separátor.

VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora na nízku rýchlosť.

Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.

DÔLEŽITÉ: Zabráňte poškodeniu prevodovej skrine hlavného motora a mokrej spojky, neaktivujte spojku separátora s upchatým separátorom viac ako trikrát počas 3 minút.

Medzi aktivovaním zapojeného separátora počas voľnobehu stroja počkajte 1 minútu.

Pre vyčistenie separátora ho aktivujte. Ak upchatie nezmizne, deaktivujte separátor.

Ak nemôžete odstrániť upchatie separátora, je nevyhnutné odmontovať odhadzovacie bubny a mriežky a rukou odstrániť slamu. Po vyčistení vymeňte oblúky a rošty.

Po odpojení separátora nastavte odsadenie mlátiaceho koša naspäť na pôvodné nastavenie.

Aktivujte pohon podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore a do drážky konzoly.

Ak ste stroj prevádzkovali pri vysokej rýchlosti, zaraďte prevodovú skriňu separátora do polohy vysokej rýchlosti. Počet otáčok separátora nastavte podľa pôvodných nastavení a začnite prevádzku.

OUO6075,0004939-76-12APR18

17. Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.
18. Aktivujte separátor.
19. Nastavte vôľu koša naspäť na začiatočné nastavenie a obnovte prevádzku.

OUO6075,00046EE-76-29MAR17

Odhadzovací bubon—Odpojenie

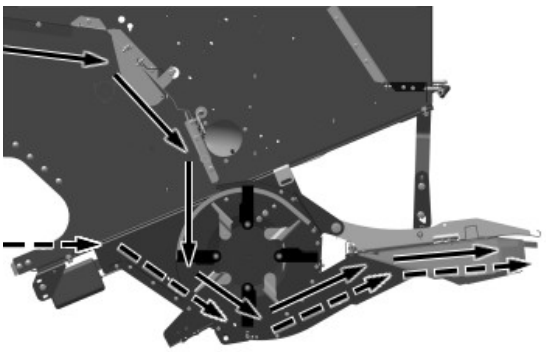
POZNÁMKA: Ak je dostupné, použite nástroj na odpojenie odhadzovacieho bubna. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

1. Odpojte žací val a separátor.

POZNÁMKA: Nastavenia oblúkov si poznamenajte a oblúky široko otvorte.

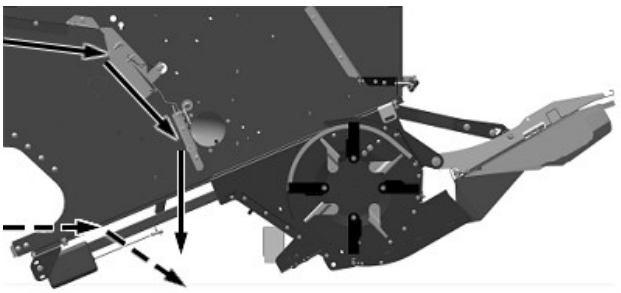
2. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
3. Nadvihnite rezačku slamy.
4. Odmontujte prístupové kryty pre oblasť odhadzovacieho bubna a odstráňte plodinu z oblasti bubna.
5. Odmontujte kryty nad hnacou kladkou odhadzovacieho bubna tak, aby sa kladkou dalo ručne otáčať.
6. Po vyčistení zátky otáčajte bubon o jednu otáčku a uistite sa, že je voľný.
7. Zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora do neutrálnej polohy.
8. Uvoľnite napätie remeňa z pohonu podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore von z drážky konzoly.
9. Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.
10. Zapojte pohon separátora, aby ste vyčistili materiál, odhadzovací bubon a rezačku.
11. Odpojte separátor.
12. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
13. Zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora na pôvodnú rýchlosť.
14. Aktivujte pohon podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore a do drážky konzoly.
15. Všetky odmontované kryty znovu namontujte.
16. Znížte rezačku slamy do prevádzkovej polohy.

Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (stredné/Deluxe riadenie zvyškov)



H125189—UN—15OCT18

Rezanie deluxe



H125190—UN—22OCT18

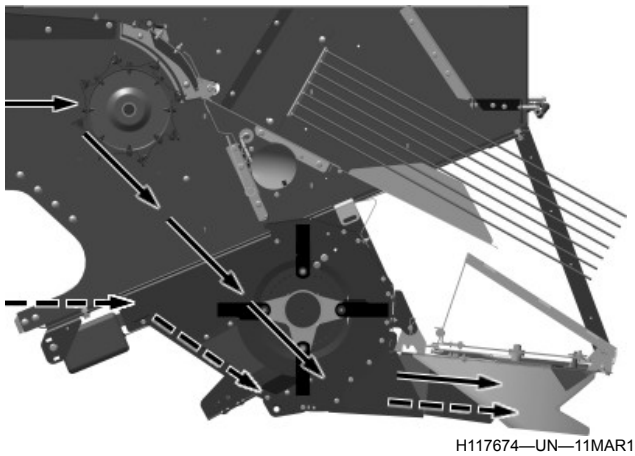
Pokos Deluxe

POZNÁMKA: Plné šípky znamenajú prúdenie slamy. Prerušované šípky znamenajú prúdenie pliev.

Slama a plevy sa položia spolu na pokos.

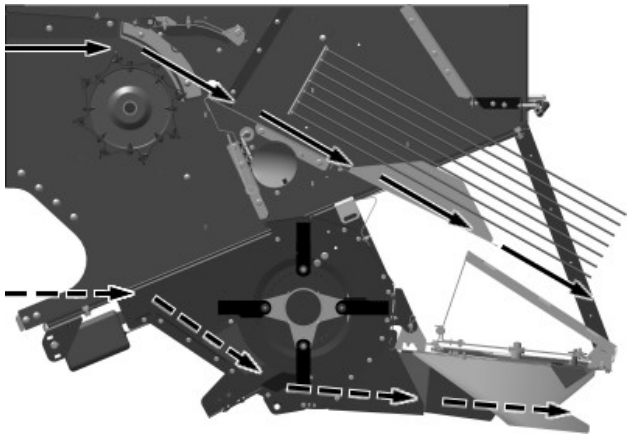
OUO6075,0004A2E-76-15OCT18

Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (Premium spracovanie zvyškov)



H117674—UN—11MAR16

Rezanie Premium



H118033—UN—05APR16

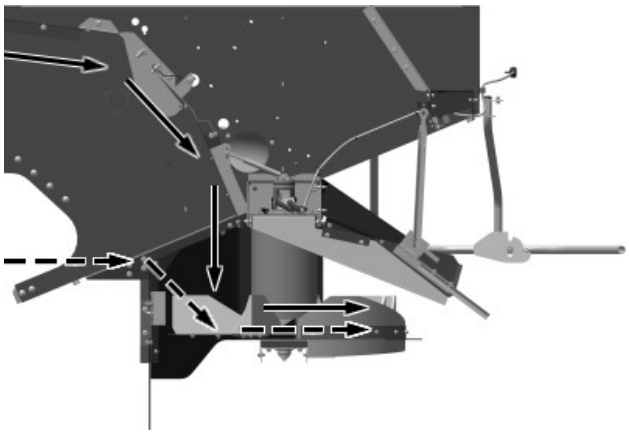
Pokos Premium

POZNÁMKA: Plné šípky znamenajú prúdenie slamy. Prerušované šípky znamenajú prúdenie pliev.

Kapacity poklesu slamy a rozptýlenia pliev.

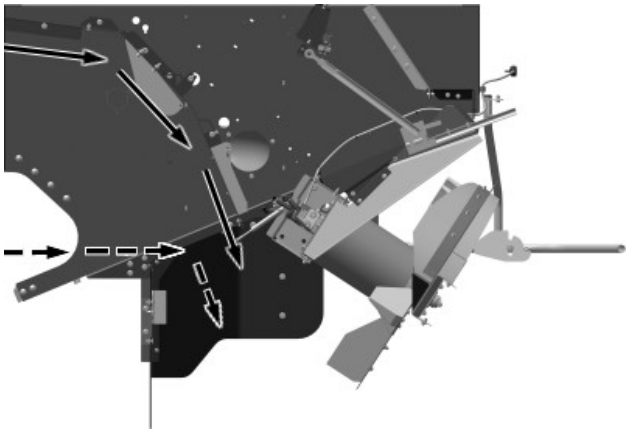
OUO6075,00049BD-76-31MAY18

Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (rozptyľovač slamy)



H117675—UN—11MAR16

Poloha rozptyľovača



H118034—UN—05APR16

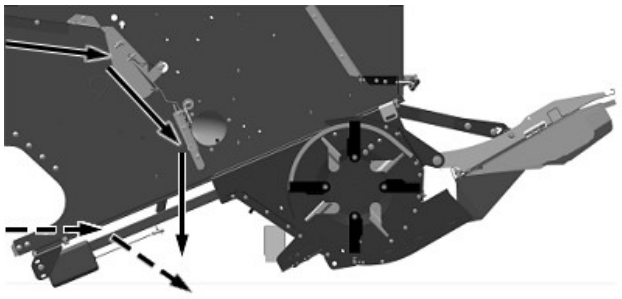
Poloha pokosu

POZNÁMKA: Plné šípky znamenajú prúdenie slamy. Prerušované šípky znamenajú prúdenie pliev.

Materiál je rozprašovaný a nie rezaný

OUO6075,00049BE-76-31MAY18

Všeobecné informácie o riadkovaní (stredné/deluxe riadenie zvyškov)



H124423—UN—30MAY18

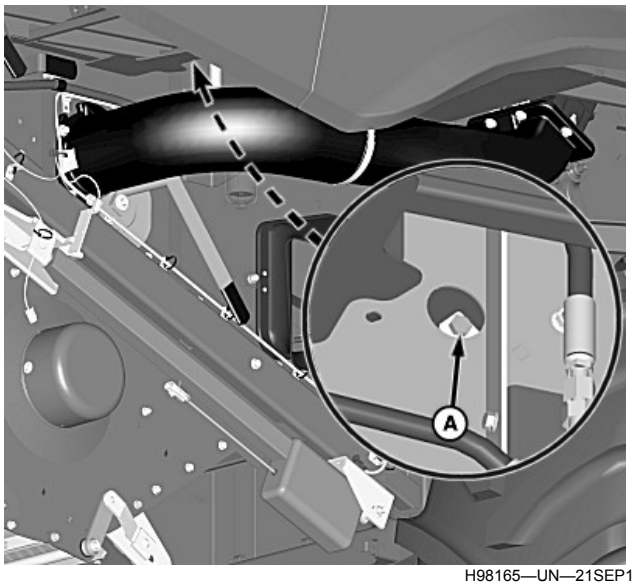
Pokos stredný/deluxe

POZNÁMKA: Plné šípky znamenajú prúdenie slamy. Prerušované šípky znamenajú prúdenie pliev.

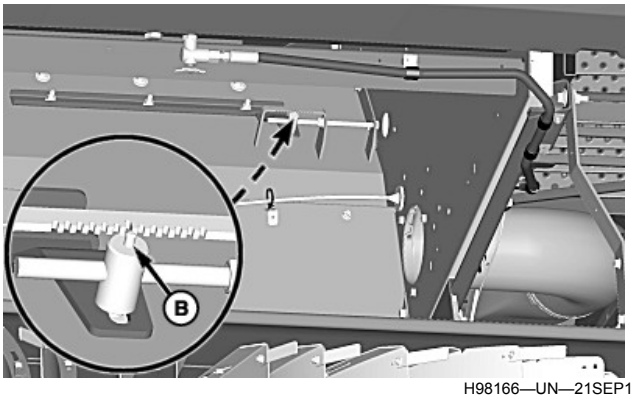
- Celkom nadvihnite rezačku. Pozri nižšie v tejto kapitole Spínač nastavenia drviča.
- Zaraďte pohon drviča do neutrálnej polohy. Pozrite si Rýchlostné otáčky drviča - zmena ďalej v tejto kapitole .

OUO6075,00049B9-76-18JUN18

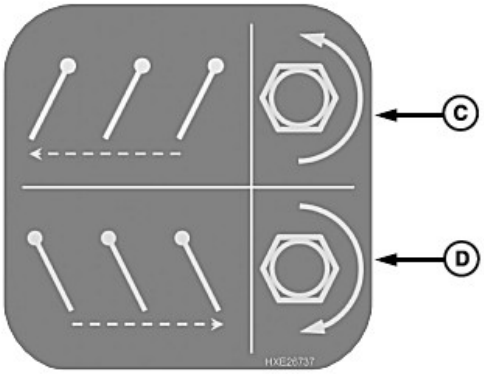
Lopatky zvádzača plodiny—upravenie



H98165—UN—21SEP10



H98166—UN—21SEP10



H98708—UN—19OCT10

A—Upevňovacia skrutka
B—Indikátor
C—Proti smeru hodinových ručičiek
D—V smere hodinových ručičiek

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

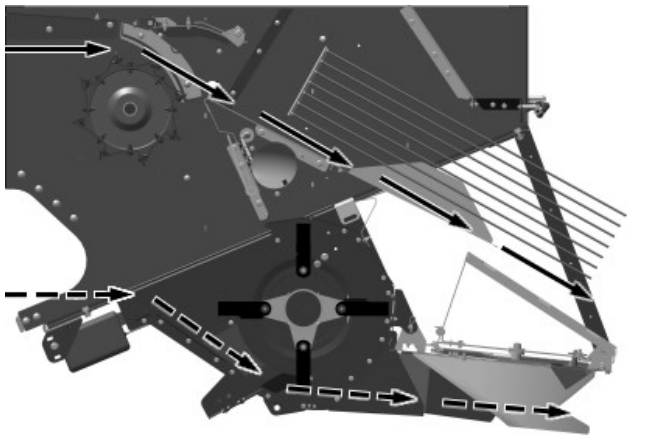
Otáčanie uevňovacie skrutky (A) upraví indikátor (B) a posuné lopatky zvádzača plodiny.

- Proti smeru hodinových ručičiek (C) - posunuť lopatky dopredu na ľavej strane stroju.
- V smere hodinových ručičiek (D) - posunuť lopatky dopredu na pravej strane stroju.

POZNÁMKA: Nastavte lopatky až plodina distribúcie materiálov je aj cez telo šírke.

OUO6075,00009CD-76-17NOV10

Všeobecné informácie o riadkovaní (Premium spracovanie zvyškov)



H118033—UN—05APR16

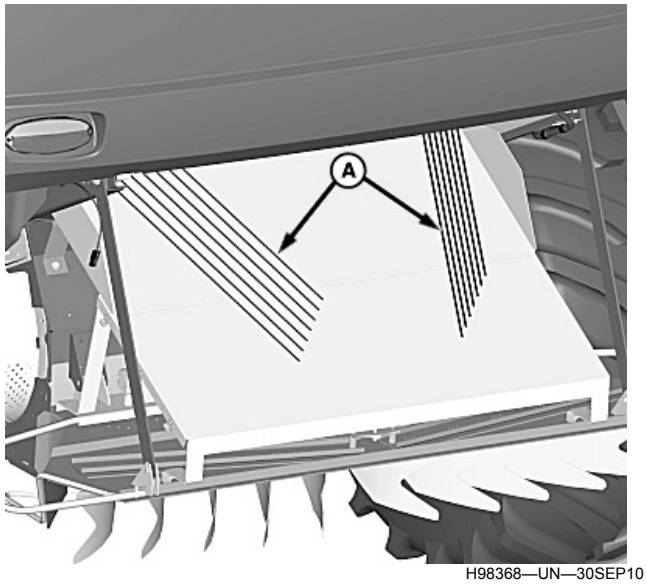
Pokos Premium

POZNÁMKA: Plné šípky znamenajú prúdenie slamy. Prerušované šípky znamenajú prúdenie pliev.

- Pre riadkovanie slamy a rozptýlenie plevu otvorte dvierka ukladania do riadkov (model Premium). Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.
- Pri žatve plodín s malým obsahom slamy nastavte prepínač plodiny do polohy pre kukuricu. Pre ďalšie informácie pozri Odkláňač plodín v tejto kapitole.

OUO6075,00046FF-76-05APR17

Riadkové zbiehavé hrable



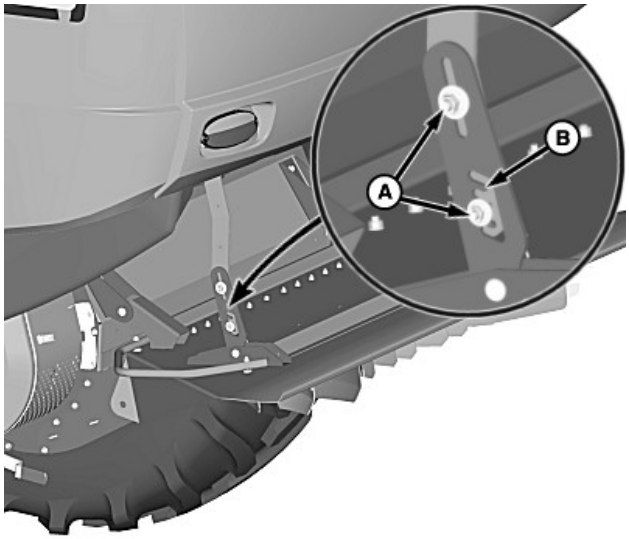
H98368—UN—30SEP10

A—Zbiehavé hrable

Zbiehavé hrable (A) sa používajú na odklonenie rezu slameného materiálu do najbližšieho riadku.

OUO6075,0004700-76-05APR17

Hradidlo—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov)



H98131—UN—20SEP10

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Výrezy

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

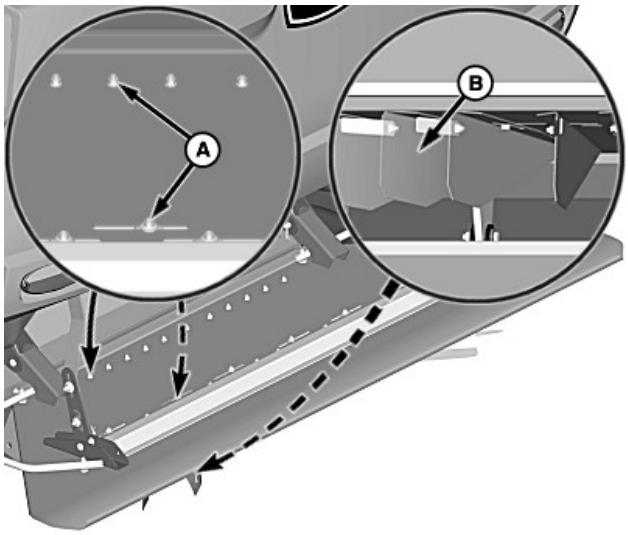
Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) na obidvoch stranách hradidla.

Nastavte hradidlo hore alebo dole do drážok (B) pre ovládanie šírky rozhodenia slamy.

Utiahnite upevňovacie skrutky na obidvoch stranách hradidla pre uzamknutie do polohy.

SS43267,000060A-76-04JUN15

Lopatky hradidla (Manuálne nastavenie))—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov)



H98133—UN—20SEP10

A—Matice
B—Lopatka hradidla

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Nastavenia je možné vykonať na lopatkách hradidla v prípade, že nie sú nastavenia z výroby schopné zabezpečiť adekvátnu šírku alebo rovnomernosť rozptylu.

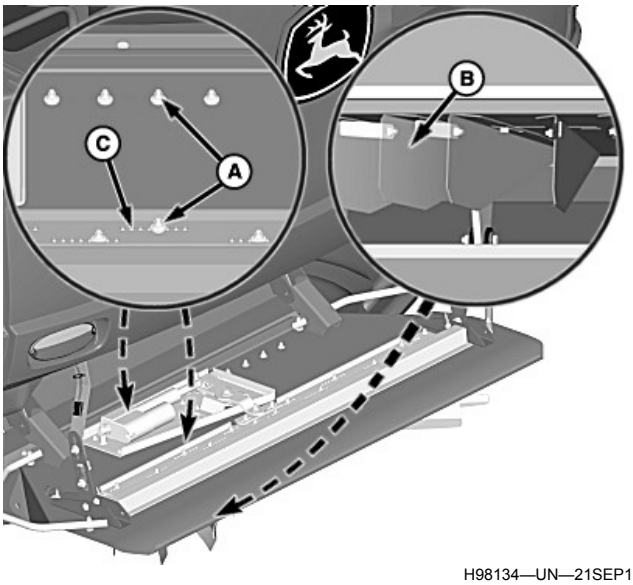
Lopatky hradidla sú nastavené z výroby pre 9,1 m (30 ft.) plošiny.

Uvoľnite matice (A) a nastavte lopatku hradidla (B) podľa potreby pre ovládanie rozptylu šírky rozhodenia slamy. Pozri Lopatky hradidla (manuálne nastavenie)—nastavenia z výroby ďalej v tejto kapitole.

Utiahnite matice a opakujte podľa potreby na zvyšných lopatkách hradidla.

SS43267,000060B-76-04JUN15

Lopatky hradidla (elektrický motor)—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov)



H98134—UN—21SEP10

A—Matice
B—Lopatka hradidla
C—Otvory

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Na lopatkách kláskového hradidla sa dajú vykonať nastavenia ak továrenské nastavenia neposkytujú príslušné šírku rozsahu alebo rovnomerné rozloženie.

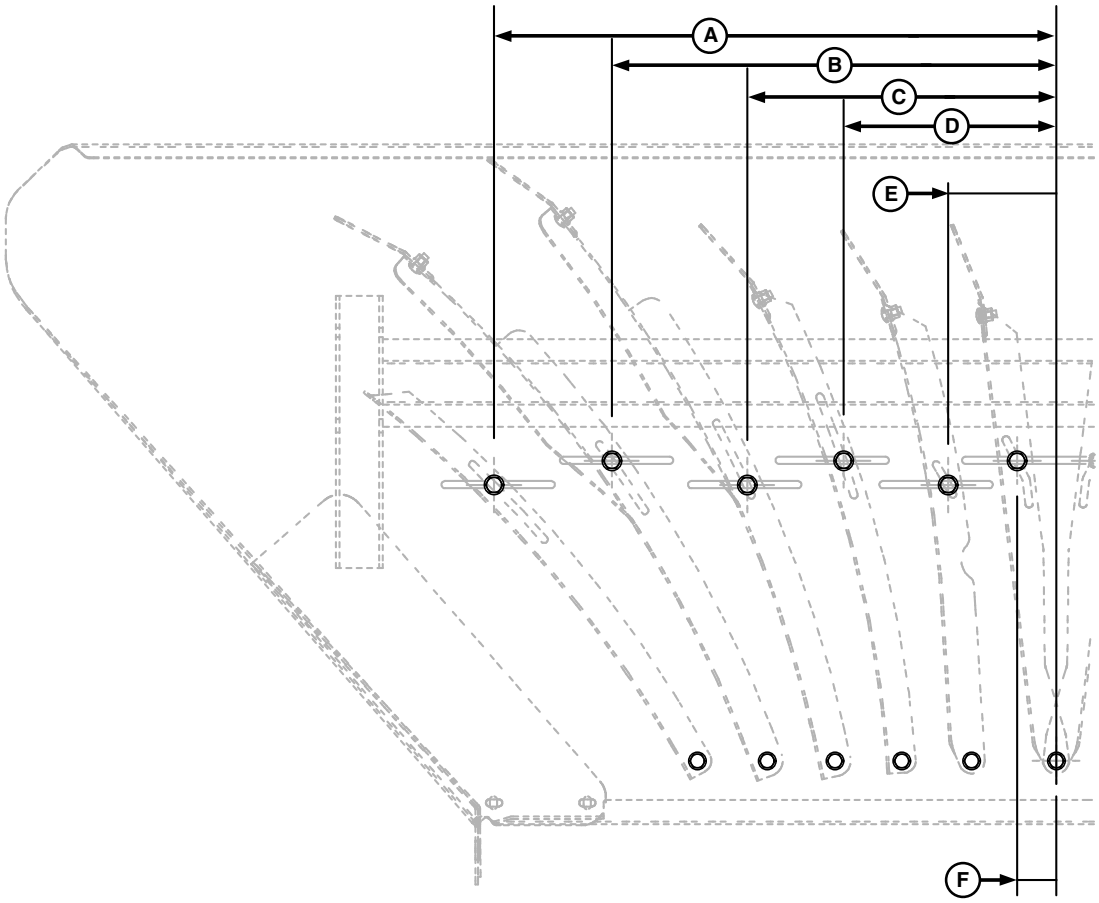
Lopatky hradidla sú nastavené z výroby pre 9,1 m (30 ft.) plošiny.

Uvoľnite matice (A) a nastavte lopatku hradidla (B) na rôzne otvory(C) v prípade potreby pre ovládanie rozptylu šírky rozhodenia slamy. Pozri Lopatky hradidla (Elektrické nastavenie)—Nastavenia z výroby ďalej v tejto kapitole.

1. Utiahnite matice na lopatkách kláskového hradidla.
2. Uvoľnite maticu o jednu plnú otočku na prednej strane lopatky kláskového hradidla.
3. Uvoľnite maticu o 1-1/2 otočky na zadnej strane lopatky kláskového hradidla.
4. Skontrolujte, že sa lopatka kláskového hradidla pohybuje voľne.
5. Na ostatných lopatkách kláskového hradidla opakujte podľa potreby

OUO6075,0004702-76-05APR17

Lopatky hradidla (manuálne nastavenie)—nastavenia z výroby (Deluxe spracovanie zvyškov)



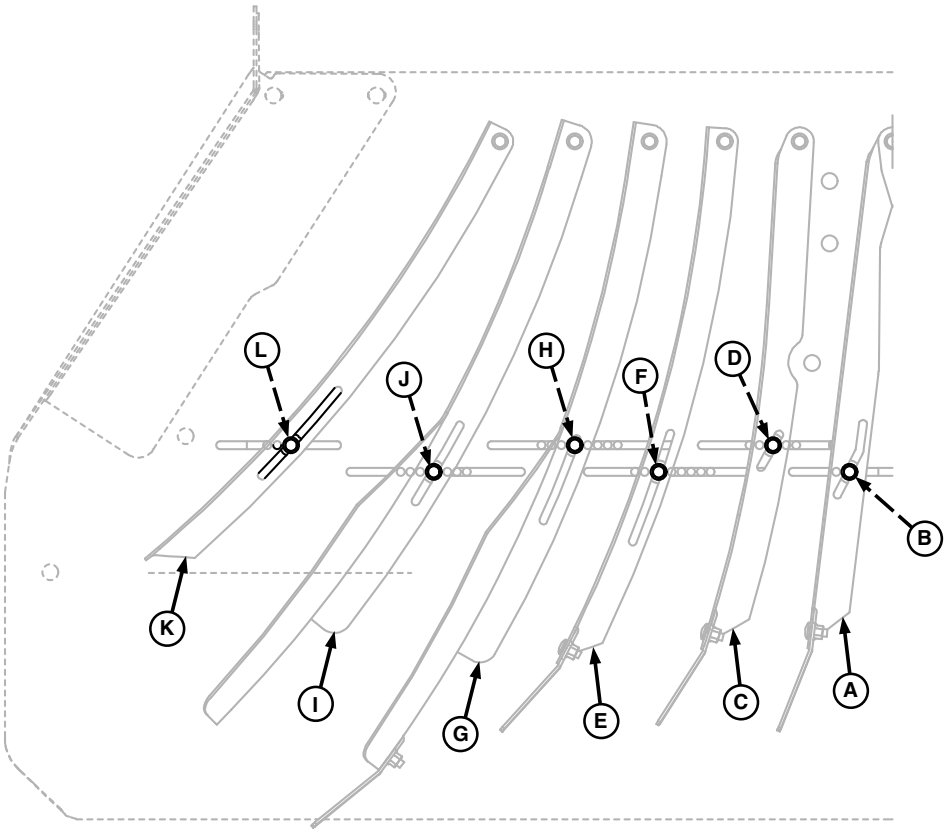
H100407—UN—23FEB11

Nastavenia lopatky hradidla pre 9,1 m (30 ft.) plošiny (pohľad z vrchu hradidla)

A—693 mm (27,3 in.)
B—548 mm (21,6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10,3 in.)
E—133 mm (5,2 in.)
F—48 mm (1,9 in.)

SS43267,000060D-76-04JUN15

Lopatky hradidla (elektrické nastavenie)—nastavenia z výroby (Deluxe spracovanie zvyškov)



H100408—UN—23FEB11

Nastavenia lopatky hradidla pre 9,1 m (30 ft.) plošiny (pohľad zospodu hradidla)

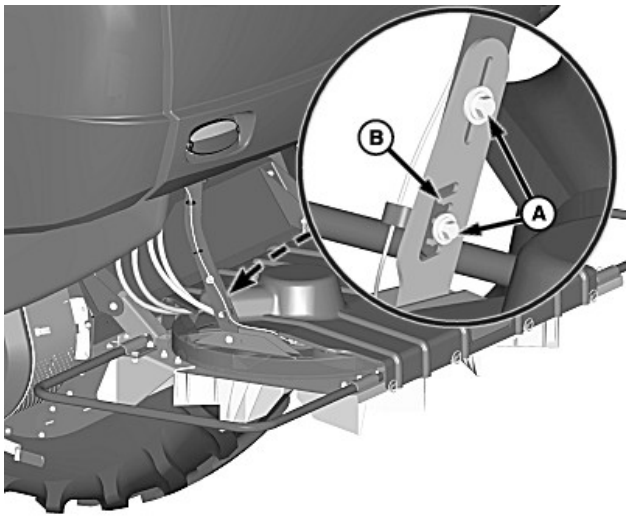
A—Stabilizátor 1
B—Druhý otvor
C—Stabilizátor 2
D—Tretí otvor
E—Stabilizátor 3
F—Šiesty otvor
G—Stabilizátor 4
H—Piaty otvor
I—Stabilizátor 5
J—Štvrtý otvor
K—Stabilizátor 6
L—Prvý otvor

POZNÁMKA: Umiestnenia otvorov sú zo stredu hradidla smerom von pri nastavení lopatiek hradidla.

Ak 7,6 m (25 ft), je šíriť šírku vzoru požadovaného, pozrite Vášho John Deere predajca pre ďalšie informácie o voliteľné náradie.

SS43267,000060E-76-04JUN15

Kláskové hradidlo PowerCast™—nastavenie (voliteľné)



H98132—UN—20SEP10

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Výrezy

POZOR: Nedovoľte, aby niekto stál za rozloženým kláskovým hradidlom počas prevádzky. Pred nastavením VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

Pre najlepší výkon, PowerCast™ kláskové hradidlo by malo vždy byť vyrovnané alebo rovnobežné s terénom. V závislosti na kombinácii pneumatík môže byť potrebné nadvihnúť alebo spustiť kláskové hradidlo.

Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.

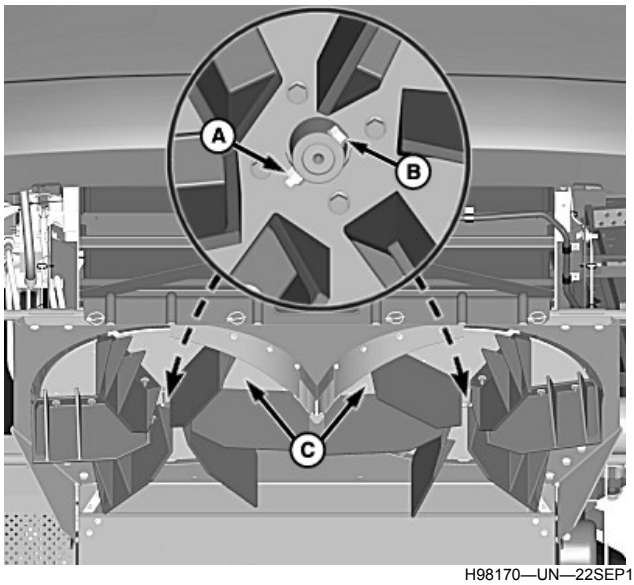
Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) na oboch stranách kláskového hradidla PowerCast™.

Nastavte kláskové hradidlo PowerCast™ do výrezov hore alebo dole (B) pre vyrovnanie kláskového hradidla PowerCast™.

Pre zaistenie v správnej polohe utiahnite upevňovacie skrutky na oboch stranách kláskového hradidla PowerCast™.

OUO6075,0004701-76-05APR17

Čepeľ kláskového hradidla PowerCast™—výmena (voliteľné)



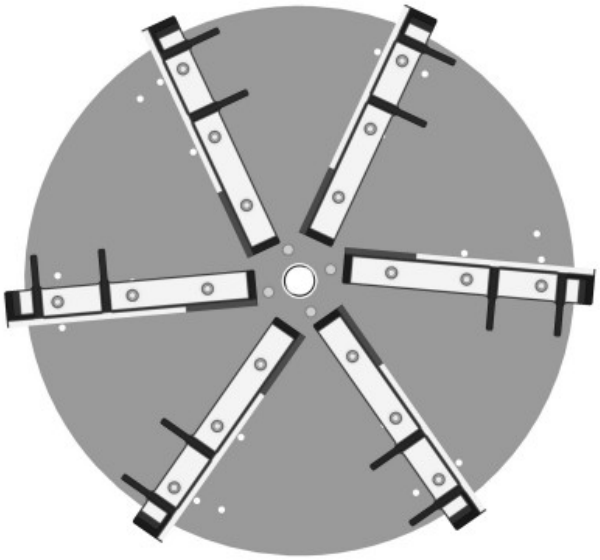
H98170—UN—22SEP10

A—Poistná matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Montážne zostavy kotúča rozširovača

POZOR: Montážne zostavy kotúča vážia približne 13 kg (29 lb).

DÔLEŽITÉ: Montážne zostavy kotúča sú pravé a ľavé. Pred demontážou montážnej zostavy kotúča si označte umiestnenia.

Odmontujte zaisťovaciu maticu (A) a upevňovaciu skrutku (B) z montážnych zostáv kotúča rozširovača (C).



H98171—UN—22SEP10

PowerCast je obchodná značka spoločnosti Deere & Company

DÔLEŽITÉ: Pri výmene opotrebovaných alebo poškodených častí sa uistite, že vymieňate čepele na oboch stranách kotúča, aby sa udržalo rotačné vyváženie kotúča.

Pre dosiahnutie optimálneho rozloženia materiálu sú čepele orientované vo vzore striedavých otvorov. Uistite sa, že ste vymenené čepele umiestnili do rovnakých otvorov ako predošlé čepele.

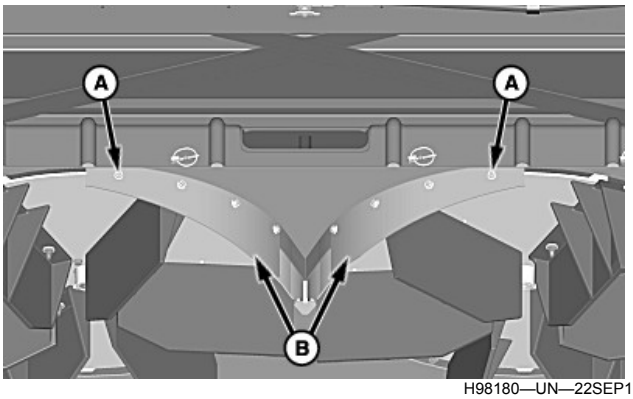
Podľa potreby vymeňte čepele a utiahnite montážne prvky podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Montážne prvky čepele—Moment utiahnutia	22 Nm (16 lb·ft)

OUO6075,0004706-76-05APR17

Zadné clony kláskového hradidla PowerCast™ (voliteľné)



H98180—UN—22SEP10

A—Montážne prvky (8 kusov)
B—Zadné clony

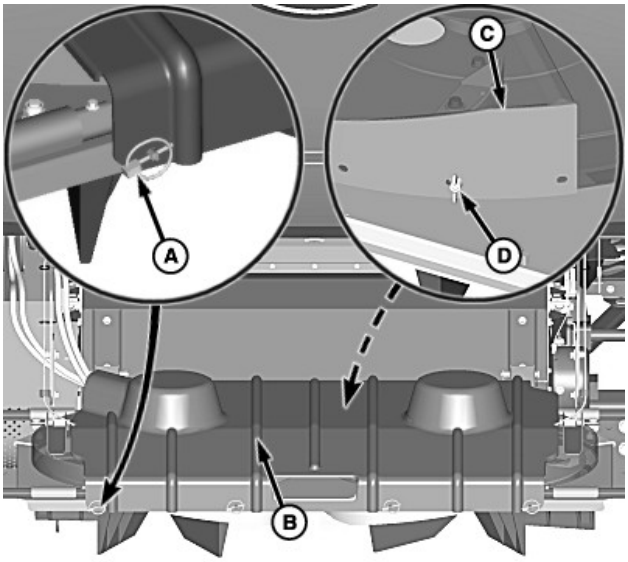
POZNÁMKA: Clony sa dajú odmontovať, aby sa viac materiálu rozložilo smerom ku stredu stroja počas žatvy v náročných podmienkach alebo podmienkach tvrdej slamy.

Predné a zadné clony by mali byť vždy namontovaní pre poskytnutie optimálneho rozloženia materiálu počas žatvy kukurice.

Pracovná poloha

Clony sa používajú na riadenie rozloženia zvyškov do šírky pre širšie žacie zariadenia.

Podľa zobrazenia namontujte zadné clony (B) za privarený pás a utiahnite montážnymi prvkami (A).



H98181—UN—22SEP10

A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt
C—Zadné clony
D—Krídlová matica

Skladovacia poloha

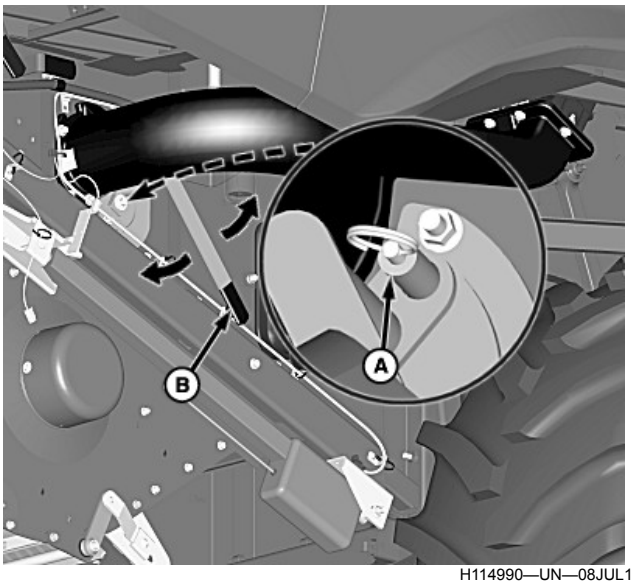
Odmontujte a odložte rýchloupínacie čapy (A) a kryt (B).

Namontujte zadné clony (C) na privarený stĺpik podľa zobrazenia a utiahnite krídlovou maticou (D).

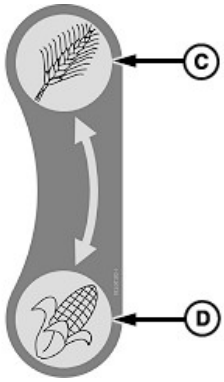
Namontujte skôr odmontovaný kryt a rýchloupínacie čapy.

OUO6075,0004707-76-05APR17

Odchyľovač plodín



H114990—UN—08JUL15



H99171—UN—23NOV10

A—Zaisťovací čap
B—Rukoväť odchyľovača plodiny
C—Poloha malého obilia
D—Poloha za veľké zrno

DÔLEŽITÉ: Aby ste predišli zraneniam alebo poškodeniu stroja nemanipulujte rukoväťou rozptyľovača plodín ak je stroj v prevádzke.

Poloha pre malé zrno (C):

Potiahnite poistný čap (A) a posuňte rukoväť odchyľovača plodiny (B) do ”HORNEJ” polohy. Rukoväť odchyľovača plodiny by mala byť umiestnená do ”HORNEJ” polohy pri vykonávaní servisu čistiaceho sita.

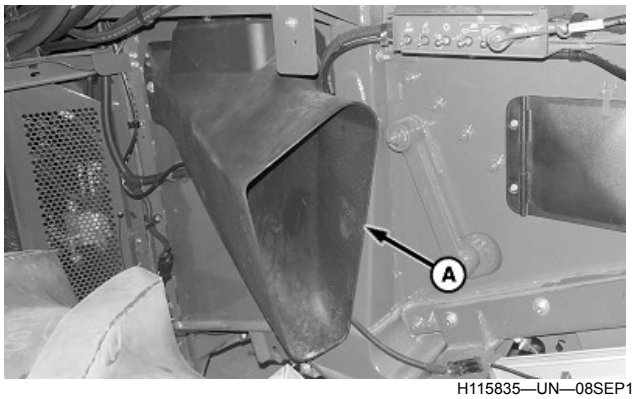
Poloha pre veľké zrno (D):

POZNÁMKA: Pri žatve kukurice alebo slnečnice by mala byť rukoväť odchyľovača plodiny v ”SPODNEJ” polohe.

Potiahnite poistný čap (A) a posuňte rukoväť odchyľovača plodiny (B) do ”SPODNEJ” polohy. Odchyľovač plodiny chráni čistiace sito pred poškodením tak, že bráni odhadzovaniu materiálu smerom dopredu.

SS43267,000067D-76-08JUL15

Vetracie kanály



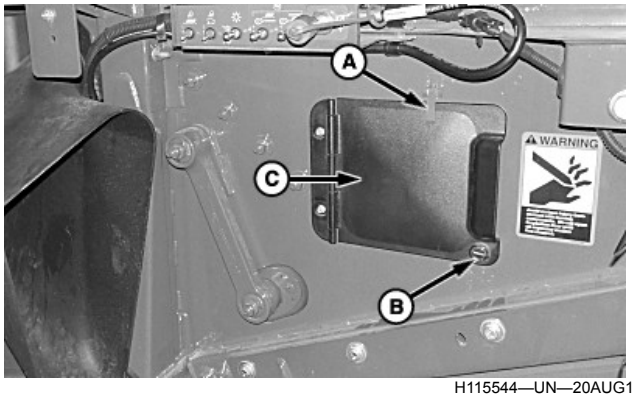
H115835—UN—08SEP15

A—Vetrací kanál

Vetrací kanál (A) na obidvoch stranách bočného krytu separátora umožňuje priedušnosť čistiaceho sita, hlavne pri nízkych otáčkach. V závislosti od podmienok žatvy je možné zlepšiť kvalitu zásobníka zrna a znížiť znečistenie šikmého dopravníka.

OUO6075,000417A-76-11APR16

Spodok odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—Odmontovanie (Premium spracovanie zvyškov)



H115544—UN—20AUG15

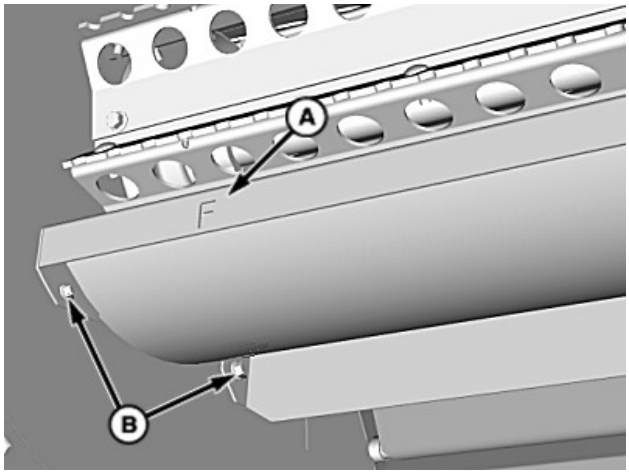
A—Svorka
B—Zablokovanie
C—Prístupové dvierka čistidla

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Podrobnejšie informácie o podlahe odhadzovacieho bubna vám poskytne váš predajca John Deere.

Podlaha odhadzovacieho bubna by mala byť namontovaná pre kukuricu/veľkozrnné plodiny a pri malozrnných plodinách by sa mala odmontovať.

1. Otvorte sponu (A) a otočte poistku (B) pre otvorenie prístupových dvierok čistiaceho sita (C).



H113090—UN—03MAR15

A—Podlaha odhadzovacieho bubna

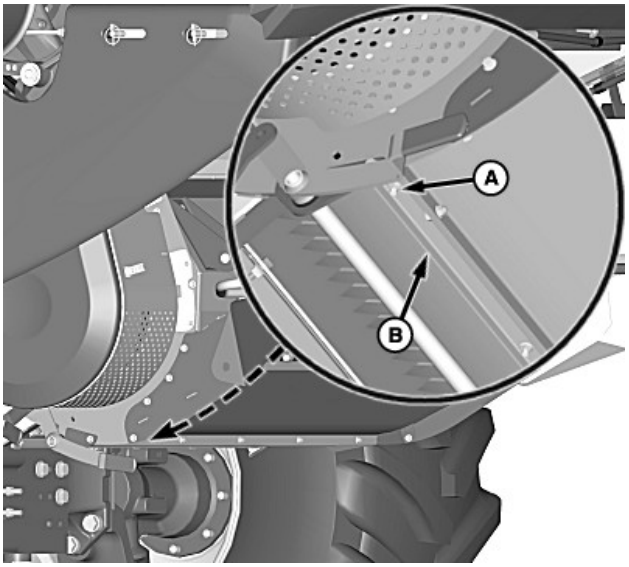
B—Upevňovacia skrutka a matica (2 ks)

POZNÁMKA: Na odmontovanie podlahy odhadzovacieho bubna sú potrebné dve osoby. Jedna osoba podopiera podlahu odhadzovacieho bubna a druhá odmontuje upevňovacie skrutky a matice.

2. Podoprite podlahu odhadzovacieho bubna (A) a odmontujte upevňovacie skrutky a matice (B) na oboch stranách stroja.
3. Zatvorte prístupové dvierka a upevnite s poistkou a sponou.

OUO6075,0004E91-76-23JUN20

Regulátor odporu rezačky (voliteľné)



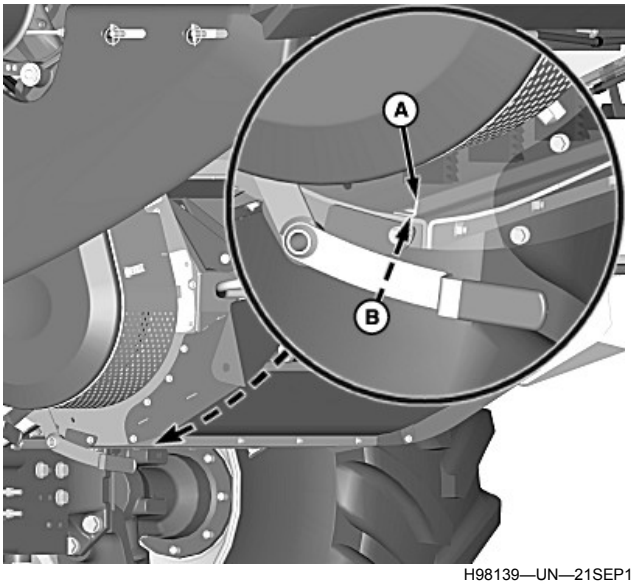
H98138—UN—21SEP10

A—Súčiastky
B—Regulátor odporu

DÔLEŽITÉ: Regulátor odpadu musí byť odmontovaný a umiestnený do skladacej polohy počas žatvy kukurice. Neschopnosť odstrániť regulátor odporu môže mať za následok poškodenie prvku jednačky.

Regulátor odporu zlepšuje kvalitu rezu, distribúciu a šírenie šírky v náročných podmienkach slamy. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

Odmontovať súčiastky (A) a regulátor odporu (B) z dolnej strane rezačky.



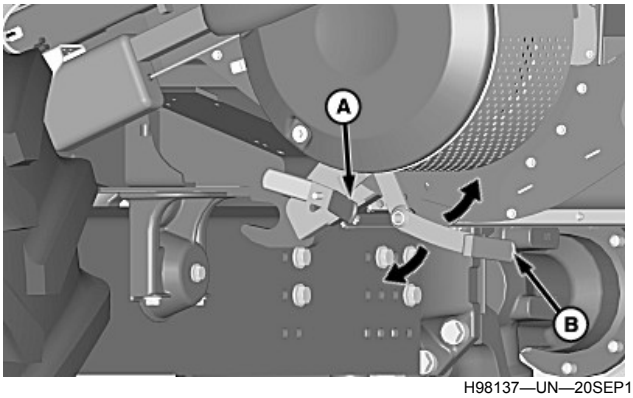
H98139—UN—21SEP10

A—Regulátor odporu
B—Súčiastky

Uplné zdvíhnuť rezačku na inštalovanie regulátoru odporu (A) na vnútornej strane rezačky ako je ukázané a udržať so súčiastkou (B).

OUO6075,00009BF-76-21SEP10

Stacionárny zásobník nožov rezačky (bez elektrického aktivátora) – nastavenie



H98137—UN—20SEP10

Poloha zapojeného zásobníka nožov

A—Krídlová matica
B—Rukoväť

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Zásobník nožov musí byť pre kukuricu úplne vypnutý.

POZNÁMKA: Rezačku je možné spustiť s vypnutými nožmi. Kvalita kosenia sa však znižuje.

Použite polohu medzi zapnutými a vypnutými polohami, čím otimalizujete spotrebu energie a dosiahete uspokojivú dĺžku rezania.

Nože je možné nastaviť do ľubovoľnej polohy. Poloha nožov určuje dĺžku kosenia materiálu.

Poloha zapojeného zásobníka nožov:

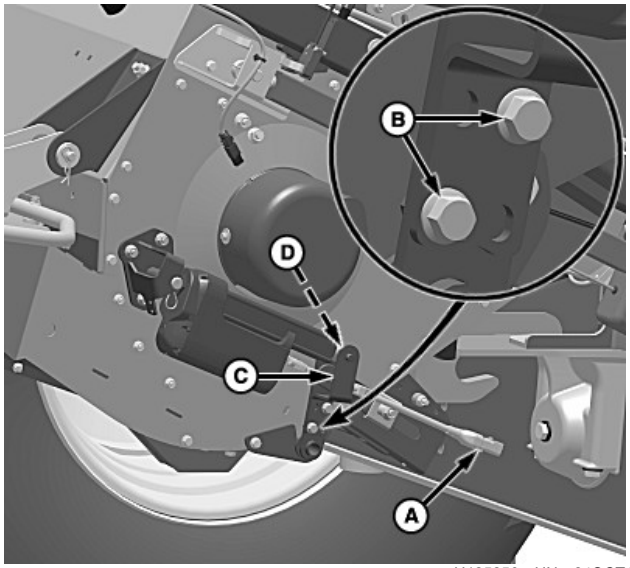
1. Povoľte krídlovú maticu (A) na rezačke.
2. Posuňte nastavovaciu rukoväť (B) nadol, kým sa zásobník nožov nedostane do hornej časti nastavovacieho otvoru.
3. Utiahnite krídlovú maticu a zaistite zásobník nožov na miesto.

Poloha odpojeného zásobníka nožov:

1. Povoľte krídlovú maticu (A) na rezačke.
2. Posuňte nastavovaciu rukoväť (B) smerom hore, kým sa zásobník nožov nedostane do spodnej časti nastavovacieho otvoru.
3. Utiahnite krídlovú maticu a zaistite zásobník nožov na miesto.

OUO6075,0004BAF-76-30MAY19

Stacionárny zásobník nožov rezačky (elektrický aktivátor) – demontáž (ak je súčasťou vybavenia)

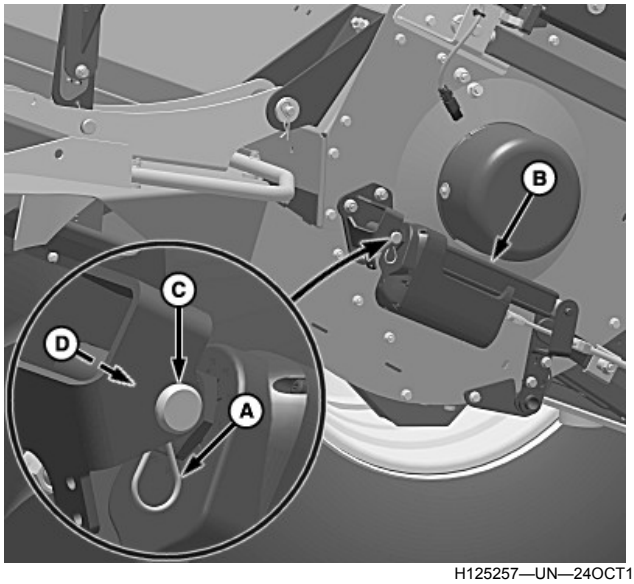


H125256—UN—24OCT18

A—Elektrický konektor
B—Upevňovacia skrutka (2 ks)
C—Konzola
D—Podložka (2 kusy)

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

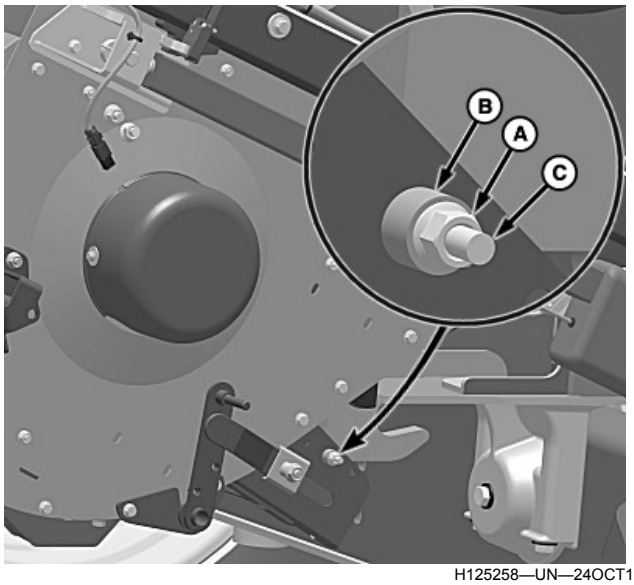
1. Odpojte elektrický konektor (A).
2. Odmontujte upevňovacie skrutky (B), konzolu (C) a podložky (D).



H125257—UN—24OCT18

A—Pružinový čap
B—Aktivátor
C—Čap
D—Podložka

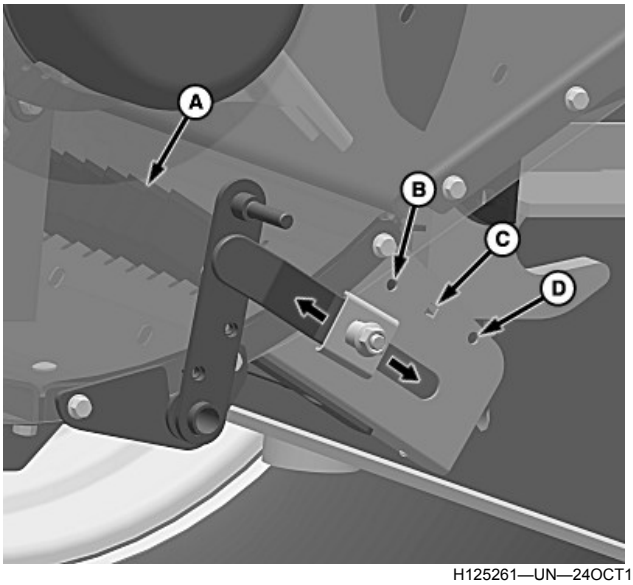
3. Odmontujte pružinový čap (A).
4. Podopierajte aktivátor (B) a súčasne odmontujte čap (C) a podložku (D).
5. Demontujte aktivátor z rezačky.



H125258—UN—24OCT18

A—Matica (2 ks)
B—Dištančná podložka (2 ks)
C—Upevňovacia skrutka (2 ks)

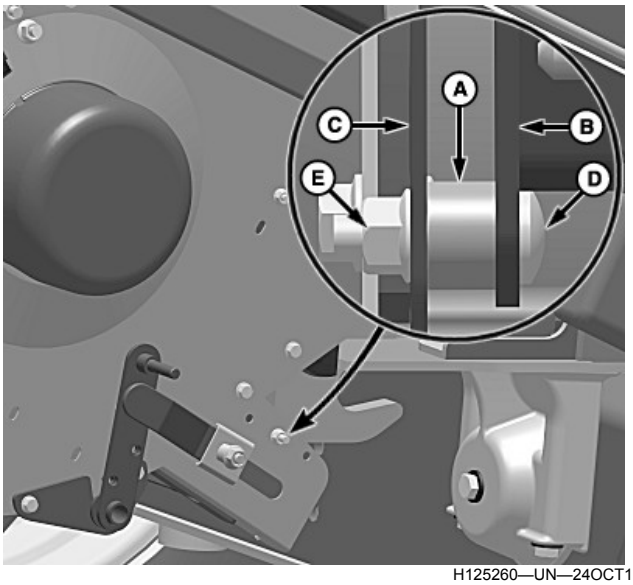
6. Odstráňte maticu (A), rozpierku (B) a upevňovaciu skrutku (C) na oboch stranách stroja.



H125261—UN—24OCT18

A—Zásobník nožov
B—Otvor (100 % zapojený)
C—Otvor (50 % zapojený)
D—Otvor (0 % zapojený)

7. Vyrovnajte zásobník nožov (A) s požadovanými otvormi (B-D) v bočnom kryte na obidvoch stranách stroja.
   - Otvor (B) – zásobník nožov 100 % zapojený.
   - Otvor (C) – zásobník nožov 50 % zapojený.
   - Otvor (D) – zásobník nožov 0 % zapojený.



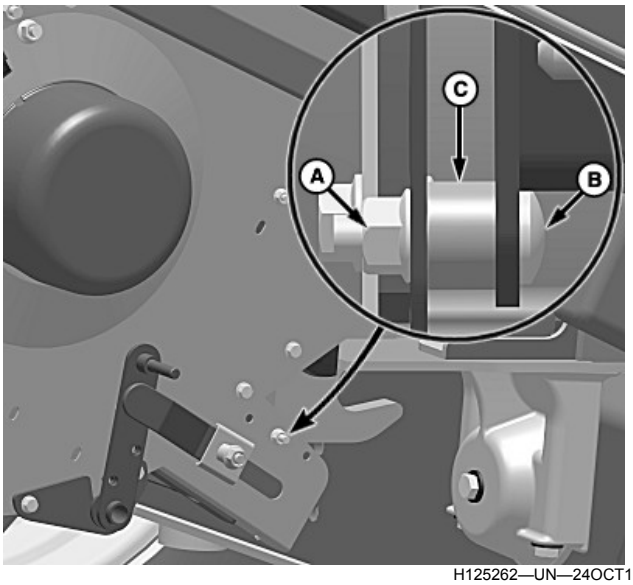
H125260—UN—24OCT18

A—Dištančná podložka (2 ks)
B—Zásobník nožov
C—Bočný plech
D—Upevňovacia skrutka (2 ks)
E—Matica (2 ks)

8. Namontujte predtým odmontovanú dištančnú podložku (A) medzi zásobníkom nožov (B) a bočným krytom (C) na oboch stranách stroja.
9. Namontujte predtým odmontovanú upevňovaciu skrutku (D) a maticu (E) na oboch stranách stroja.

OUO6075,0004BAE-76-30MAY19

Stacionárny zásobník nožov rezačky (elektrický aktivátor) – montáž (ak je súčasťou vybavenia)

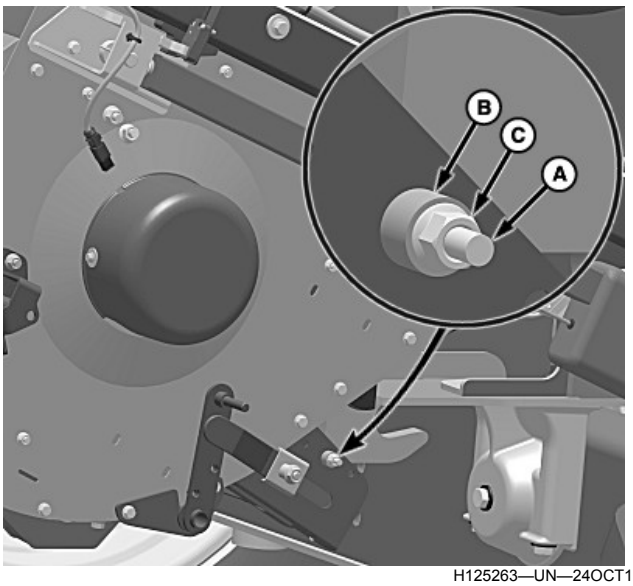


H125262—UN—24OCT18

A—Matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Dištančná podložka

⚠ POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Odstráňte maticu (A), upevňovaciu skrutku (B) a rozpierku (C) a na oboch stranách stroja.

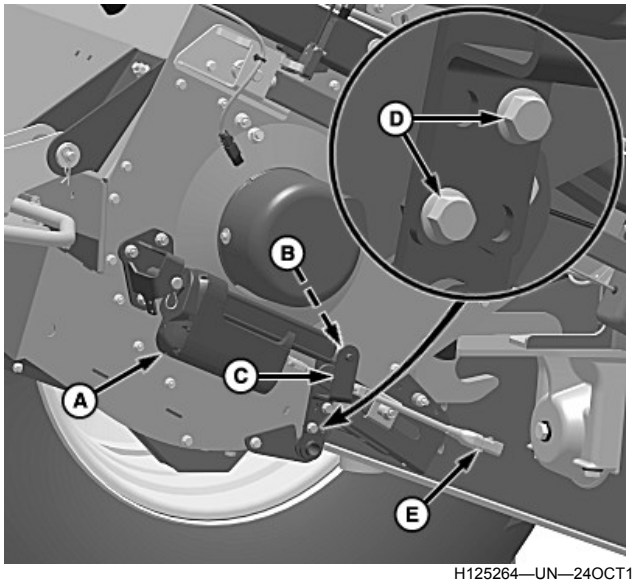


H125263—UN—24OCT18

A—Upevňovacia skrutka (2 ks)
B—Dištančná podložka (2 ks)

C—Matica (2 ks)

2. Namontujte upevňovacie skrutky (A), dištančnú podložku (B) a maticu (C) do otvoru skladovacej polohy na obidvoch stranách stroja.



H125264—UN—24OCT18

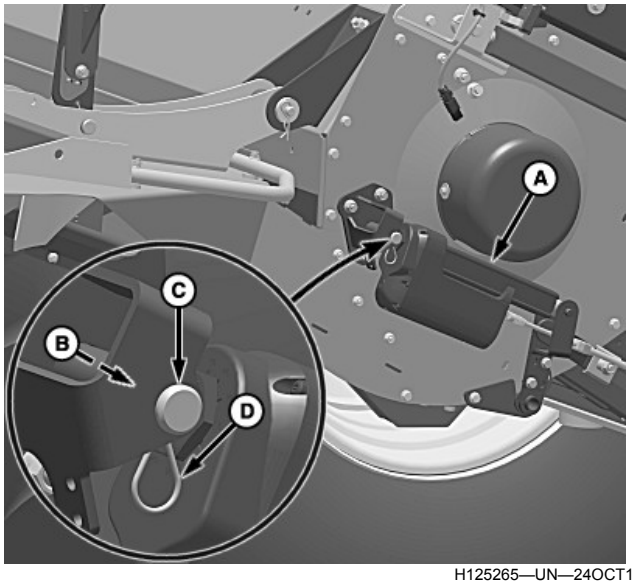
A—Aktivátor
B—Podložka (2 kusy)
C—Konzola
D—Upevňovacia skrutka (2 ks)
E—Elektrický konektor

3. Podľa obrázka namontujte aktivátor (A).
4. Namontujte podložky (B) medzi aktivátor a konzolu (C) a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek (D).
5. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	40 N•m (30 lb·ft)

6. Pripojte elektrický konektor (E) do zväzku vodičov stroja.



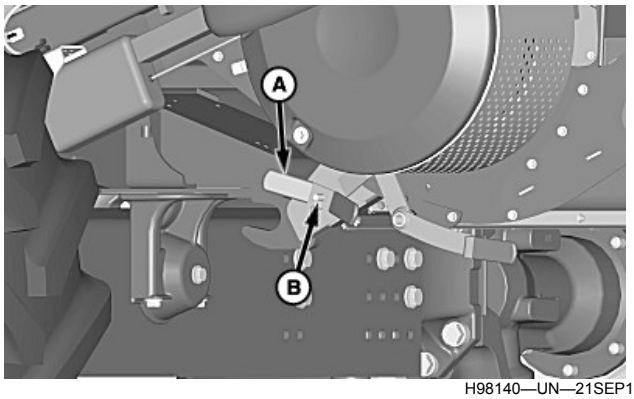
H125265—UN—24OCT18

A—Aktivátor
B—Podložka
C—Čap
D—Pružinový čap

7. Nadvihujte zásobník nožov, kým sa aktivátor (A) nezarovná s otvorom v konzole.
8. Namontujte podložku (B) medzi aktivátor a konzolu a zaistite ju kolíkom (C) a pružným kolíkom (D) podľa zobrazenia.

OUO6075,0004BB0-76-30MAY19

Stacionárne nože rezačky (bez elektrického aktivátora) – výmena



H98140—UN—21SEP10

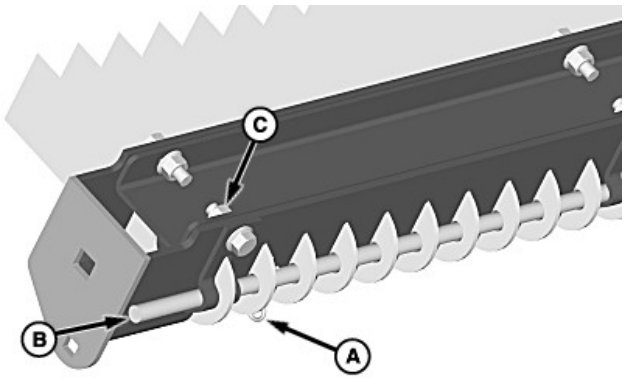
A—Krídlová matica
B—Napínacia tyč

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Čepele nožov sú ostré.

1. Povoľte krídlovú maticu (A) na rezačke.
2. Posúvajte nastavovaciu rukoväť smerom hore, kým sa zásobník nožov nedostane do spodnej časti nastavovacieho otvoru.

POZNÁMKA: Zaistite púzdra na vonkajších koncoch zásobníka nožov na neskoršie skladanie.

3. Podoprite zásobník nožov a odmontujte napínaciu tyč (B) z pravej strany stroja.



H126355—UN—21MAY19

A—Čap
B—Upevňovacia tyč
C—Poistná matica

4. Odmontujte čap (A) zo upevňovacej tyče (A).
5. Uvoľnite poistné matice (C) na sponách držiacich upevňovacie tyče.
6. Posúvajte zaisťovacie tyče, kým neodstránite nože, ktoré je potrebné vymeniť.
7. Pre ďalšie použitie obráťte nože alebo vymeňte ich, ak sú opotrebované na obidvoch stranách.
8. Zarovnajte upevňovaciu tyč s nožmi.
9. Utiahnite poistné matice na sponách a namontujte čap.

POZNÁMKA: Premiestnite púzdra na vonkajšie konce zásobníka nožov.

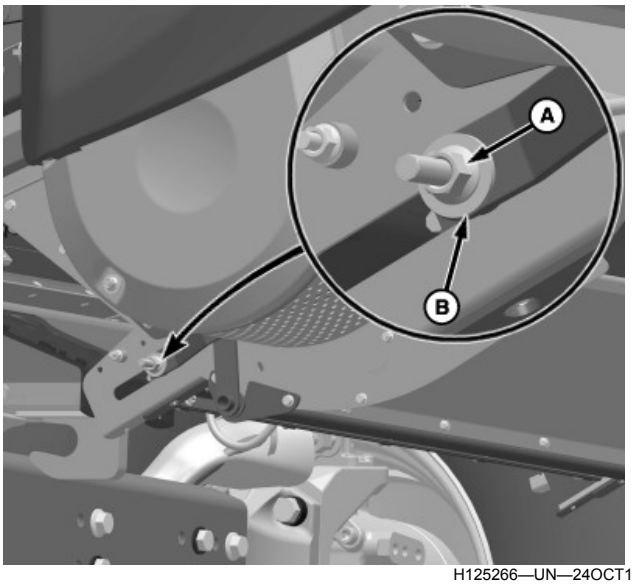
10. Namontujte zásobník nožov a nasuňte napínaciu tyč z pravej strany stroja.
11. Namontujte krídlovú maticu a nastavte zásobník nožov do požadovanej polohy.

DÔLEŽITÉ: Zásobník nožov musí byť pre kukuricu úplne vypnutý.

12. Utiahnite krídlovú maticu a zaistite ju na miesto.

OUO6075,0004BAD-76-21MAY19

Stacionárne nože rezačky (elektrický ovládač) – výmena

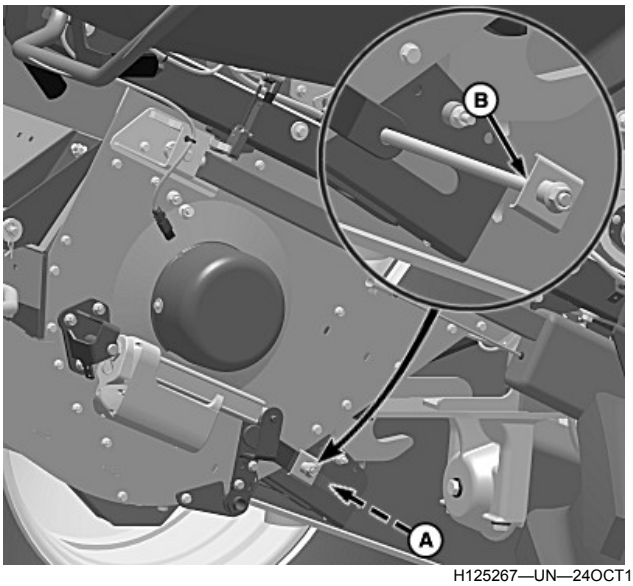


H125266—UN—24OCT18

A—Matica
B—Podložka

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Čepele nožov sú ostré.

1. Odmontujte maticu (A) a podložku (B) z ľavej strany nastavenia zásobníka nožov.

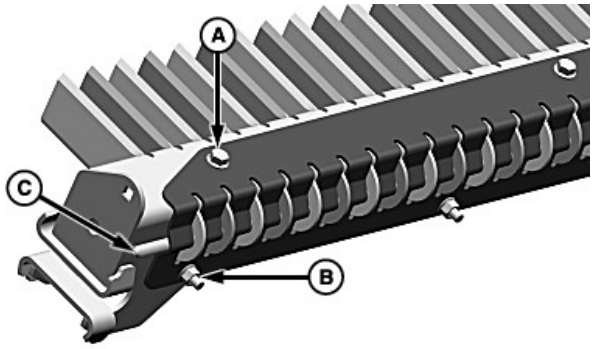


H125267—UN—24OCT18

A—Zásobník nožov
B—Napínacia tyč

POZNÁMKA: Zaistite púzdra na vonkajších koncoch zásobníka nožov na neskoršie skladanie.

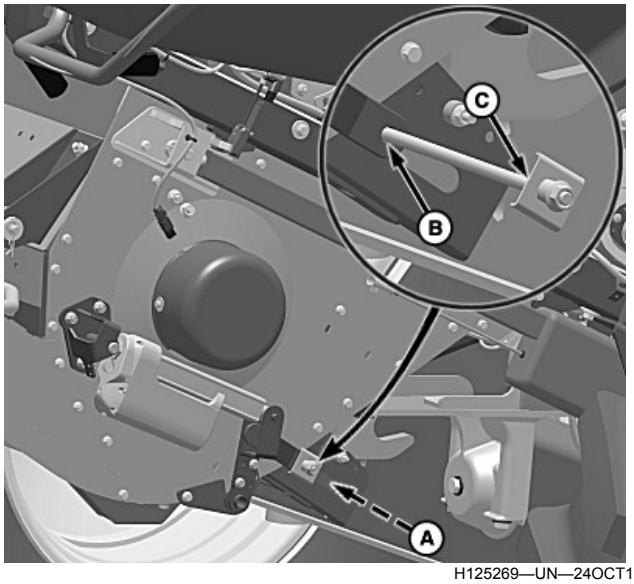
2. Podoprite zásobník nožov (A) a súčasne odmontujte napínaciu tyč (B) z pravej strany stroja.



H130611—UN—24JUN20

A—Upevňovacia skrutka
B—Upevňovacia skrutka a poistná matica
C—Upevňovacia tyč

3. Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) podľa potreby.
4. Uvoľnite podľa potreby upevňovacie skrutky a poistné matice (B).
5. Posúvajte zaisťovaciu tyč (C), pokým neodstránite nože, ktoré je potrebné vymeniť.
6. Pre ďalšie použitie obráťte nože alebo vymeňte ich, ak sú opotrebované na obidvoch stranách.
7. Zarovnajte upevňovaciu tyč s nožmi.
8. Utiahnite podľa potreby predtým uvoľnené upevňovacie skrutky a poistné matice (B).
9. Dotiahnite predtým uvoľnené upevňovacie skrutky (A) podľa potreby.



H125269—UN—24OCT18

A—Zásobník nožov
B—Nastavovacie rameno
C—Napínacia tyč

10. Namontujte zásobník nožov (A) a zarovnajte otvor v nastavovacom ramene (B) s zásobníkom nožov.

POZNÁMKA: Premiestnite púzdra na vonkajšie konce zásobníka nožov.

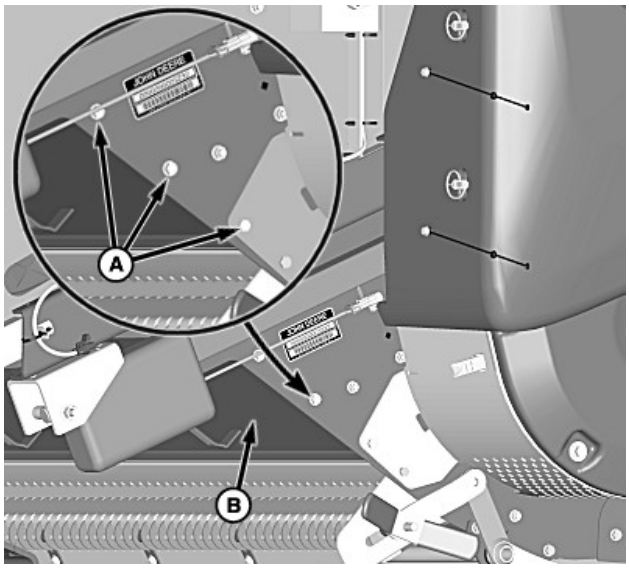
11. Nasuňte napínaciu tyč (C) z pravej strany stroja.

DÔLEŽITÉ: Zásobník nožov musí byť pre kukuricu úplne vypnutý.

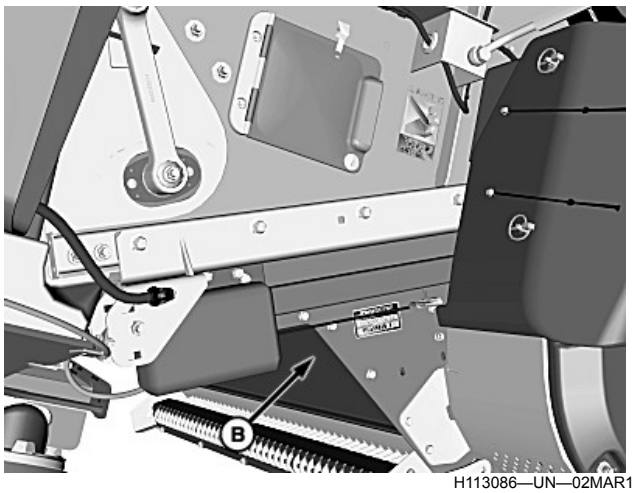
12. Na ľavej strane stroja namontujte predtým odmontovanú podložku a zaistite ju pomocou predtým odmontovanej matice.

OUO6075,0004E9D-76-08JUL20

Prístupové dvierka rezačky



H113088—UN—03MAR15



H113086—UN—02MAR15

A—Upevňovacia skrutka (3 ks)
B—Prístupové dvierka

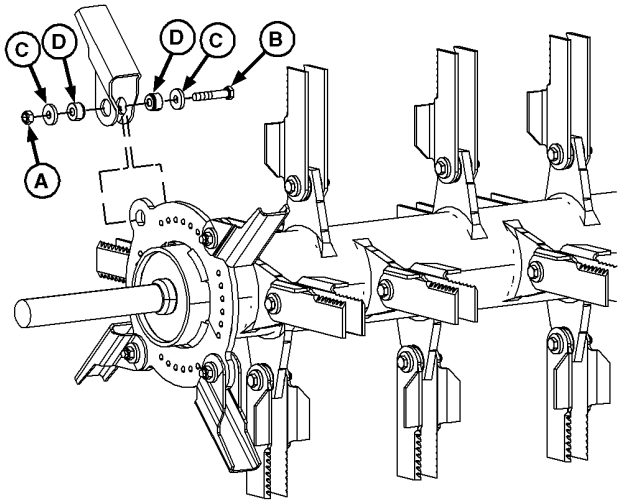
POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) z obidvoch strán rezačky a odmontujte prístupové dvierka (B).

2. Pred prevádzkou stroja namontujte prístupové dvierka.

OUO6075,0004E90-76-17JUN20

Rezacie čepele s jemným rezom—Výmena a konfigurácia



H87281—UN—01AUG07

A—Poistná matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Podložky
D—Púzdra

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Zobrazený rotor znázorňuje príklad výmeny čepelí pre obidve lyžice a lopatkové čepele. Vždy používajte originálne nože od výrobcu.

Vonkajšie čepele

POZNÁMKA: Pri demontáži nožov alebo puzdier z dôvodu kontroly sa uistite, že nože namontujete na to isté miesto. Pre udržanie stability je nutné vykonať nasledujúce. Pred odmontovaním je vhodné označiť každú čepeľ.

Pri montáži a demontáži čepelí namontujte nové upevňovacie skrutky a poistné matice rovnakým smerom ako boli demontované.

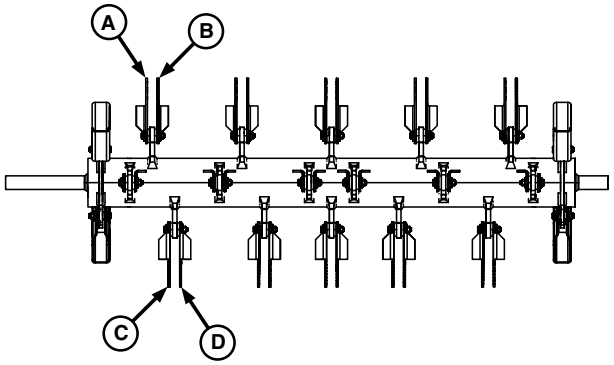
Odmontujte zaisťovaciu maticu (A), upevňovaciu skrutku (B), podložky (C) a puzdra (D).

POZNÁMKA: Skontrolujte puzdrá a ak sú opotrebované, vymeňte ich. Vymeňte poistné matice a upevňovacie skrutky s novými montážnymi prvkami.

Vymeňte čepele a puzdrá. Namontujte upevňovaciu skrutku, podložky a poistnú maticu. Maticu utiahnite podľa predpisu.

Špecifikácia

Poistná matica rezacej čepele—Moment utiahnutia. . . . . 65 Nm (48 lb·ft)



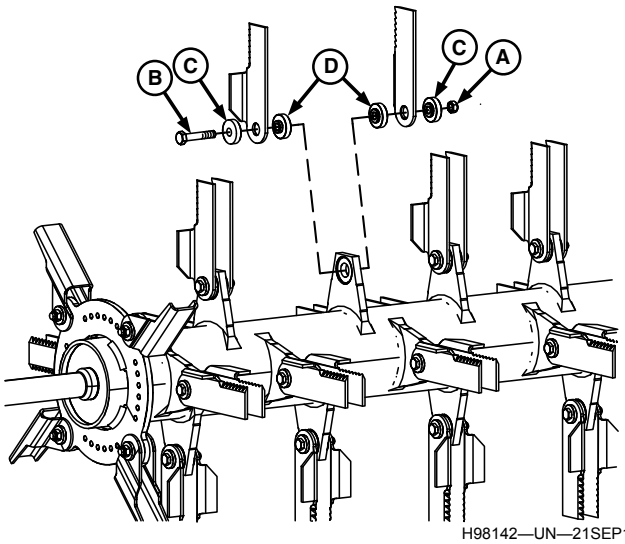
H107307—UN—22MAR13

A—D—Lopatkové nože

Zoskupenie nožov

DÔLEŽITÉ: MUSÍ byť dodržané vyváženie rezačky. Vymeňte OBIDVE čepele na jednej podpere a OBIDVE čepele na protiľahlej podpere (180 stupňov). Štyri čepele MUSIA byť namontované, aby bolo možné vymeniť jednu zlomenú čepeľ, alebo je možné vymeniť všetky čepele naraz. Pre udržanie vyváženia je nutné previesť nasledujúce.

Ak je čepeľ (A) zlomená, vymeňte čepele (A—D).



H98142—UN—21SEP10

A—Poistná matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Púzdra
D—Púzdra

Vnútorné čepele

POZNÁMKA: Pri demontáži nožov alebo puzdier z dôvodu kontroly sa uistite, že nože namontujete na to isté miesto. Pre udržanie stability je nutné vykonať nasledujúce. Pred odmontovaním je vhodné označiť každú čepeľ.

Pri montáži a demontáži čepelí namontujte nové upevňovacie skrutky a poistné matice rovnakým smerom ako boli demontované.

Odmontujte zaisťovaciu maticu (A) a upevňovaciu skrutku (B).

Odmontujte a skontrolujte puzdra (C a D).

POZNÁMKA: Skontrolujte puzdrá a ak sú opotrebované, vymeňte ich. Vymeňte poistné matice a upevňovacie skrutky s novými montážnymi prvkami.

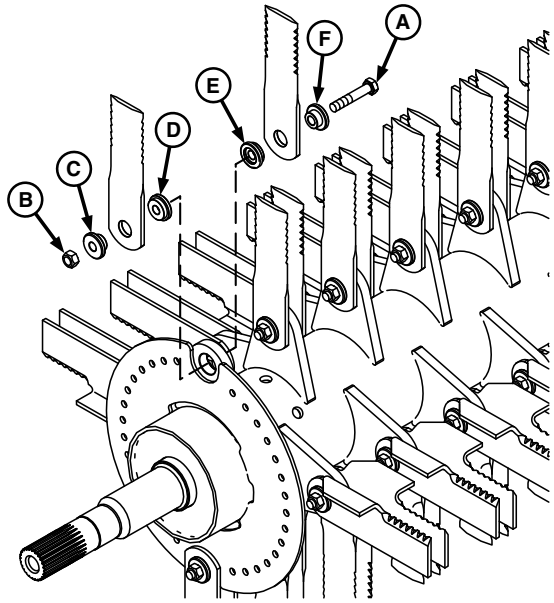
Vymeňte čepele a puzdrá. Namontujte upevňovaciu skrutku a poistnú maticu. Maticu utiahnite podľa predpisu.

Špecifikácia

Poistná matica rezacej čepele—Moment utiahnutia	65 Nm (48 lb·ft)

OUO6075,0004928-76-29MAR18

Rezacie čepele s extra jemným rezom—Výmena a konfigurácia



H99000—UN—12NOV10

A—Poistná matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Púzdro
D—Púzdro
E—Púzdro
F—Púzdro

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Obrázok rotora zobrazuje príklad výmeny lopatkových a rovných nožov. Vždy používajte originálne nože od výrobcu.

Vonkajšie čepele

POZNÁMKA: Pri demontáži nožov alebo puzdier z dôvodu kontroly sa uistite, že nože namontujete na to isté miesto. Pre udržanie stability je nutné vykonať nasledujúce. Pred odmontovaním je vhodné označiť každú čepeľ.

Pri montáži a demontáži čepelí namontujte nové upevňovacie skrutky a poistné matice rovnakým smerom ako boli demontované.

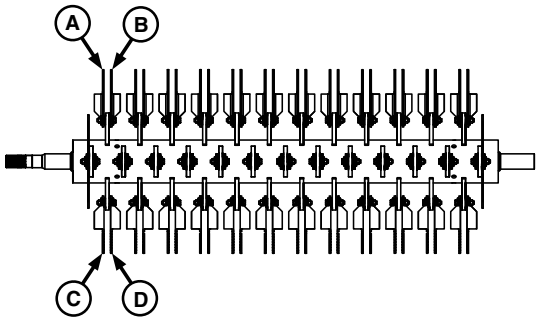
Odmontujte poistnú maticu (A), upevňovaciu skrutku (B) a puzdrá (C, D, E, F).

POZNÁMKA: Skontrolujte puzdrá a ak sú opotrebované, vymeňte ich. Vymeňte poistné matice a upevňovacie skrutky s novými montážnymi prvkami.

Vymeňte čepele a puzdrá. Namontujte upevňovaciu skrutku, podložku, puzdra a poistnú maticu. Maticu utiahnite podľa predpisu.

Špecifikácia

Poistná matica rezacej čepele—Moment utiahnutia	65 Nm (48 lb·ft)



H107308—UN—22MAR13

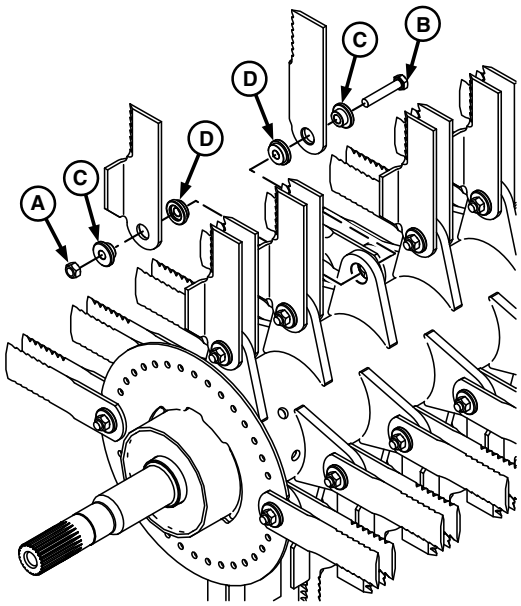
A—D—Lopatkové nože

Zoskupenie nožov

DÔLEŽITÉ: MUSÍ byť dodržané vyváženie rezačky. Vymeňte OBIDVE čepele na jednej podpere a OBIDVE čepele na protiľahlej podpere (180 stupňov). Štyri čepele MUSIA byť namontované, aby bolo možné vymeniť jednu zlomenú čepeľ, alebo je možné vymeniť všetky čepele naraz. Pre udržanie vyváženia je nutné previesť nasledujúce.

Ak je čepeľ (A) zlomená, vymeňte čepele (A—D).

DÔLEŽITÉ: Overte vzdialenosť medzi čepeľami rotora a stacionárnymi nožmi ručným otáčaním rotora, pred tým ako zapnete rezačku.



H99002—UN—12NOV10

A—Poistná matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Púzdra
D—Púzdra

Vnútorné čepele

POZNÁMKA: Pri demontáži nožov alebo puzdier z dôvodu kontroly sa uistite, že nože namontujete na to isté miesto. Pre udržanie stability je nutné vykonať nasledujúce. Pred odmontovaním je vhodné označiť každú čepeľ.

Pri montáži a demontáži čepelí namontujte nové upevňovacie skrutky a poistné matice rovnakým smerom ako boli demontované.

Odmontujte zaisťovaciu maticu (A) a upevňovaciu skrutku (B).

Odmontujte a skontrolujte puzdra (C a D).

POZNÁMKA: Skontrolujte puzdrá a ak sú opotrebované, vymeňte ich. Vymeňte poistné matice a upevňovacie skrutky s novými montážnymi prvkami.

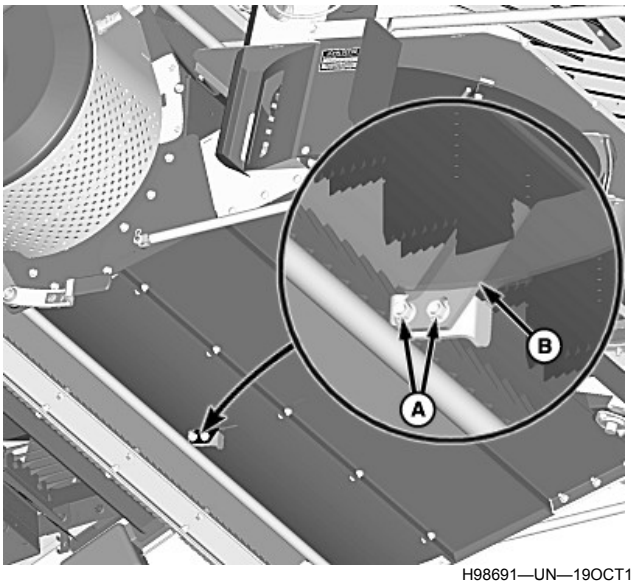
Vymeňte čepele a puzdrá. Namontujte upevňovaciu skrutku a poistnú maticu. Maticu utiahnite podľa predpisu.

Špecifikácia

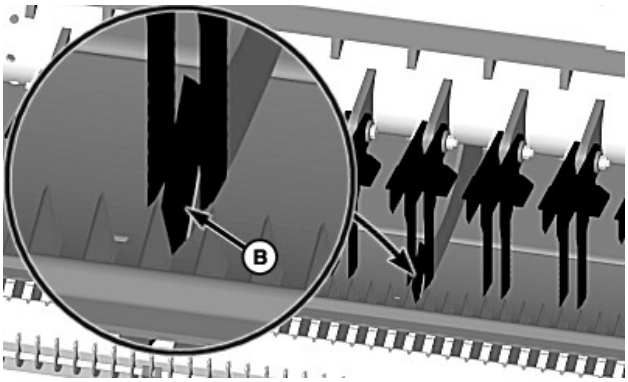
Poistná matica rezacej čepele—Moment utiahnutia.	65 Nm (48 lb·ft)

OUO6075,0004929-76-29MAR18

Stredný štiepací nôž—výmena (pokročilé kláskové hradidlo PowerCast™)



H98691—UN—19OCT10



H98692—UN—19OCT10

A—Montážne prvky
B—Stredný štiepací nôž

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Čepeľ noža je ostrá.

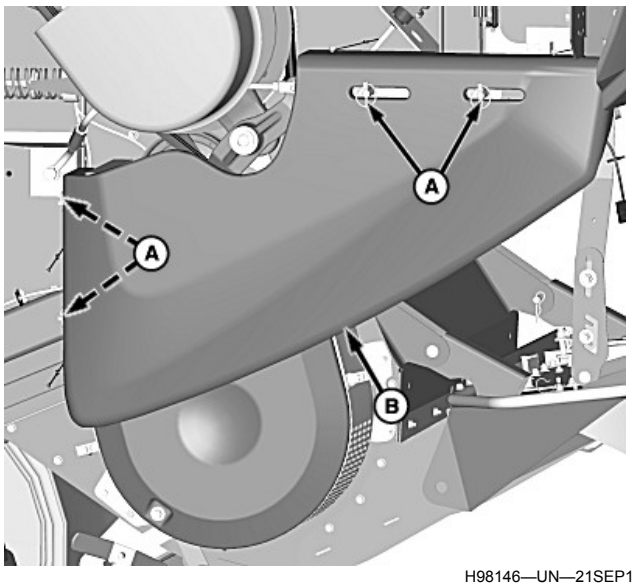
Odmontujte montážne prvky (A) a odstráňte stredný štiepací nôž (B).

POZNÁMKA: Nôž sa musí osadiť tak, aby bol pritlačený ku strednej rezačke tak, aby medzi nimi neexistovala medzera.

Vymeňte stredný štiepací nôž a namontujte skôr odmontované montážne prvky.

OUO6075,00046FE-76-05APR17

Nože rezačky—centrovanie

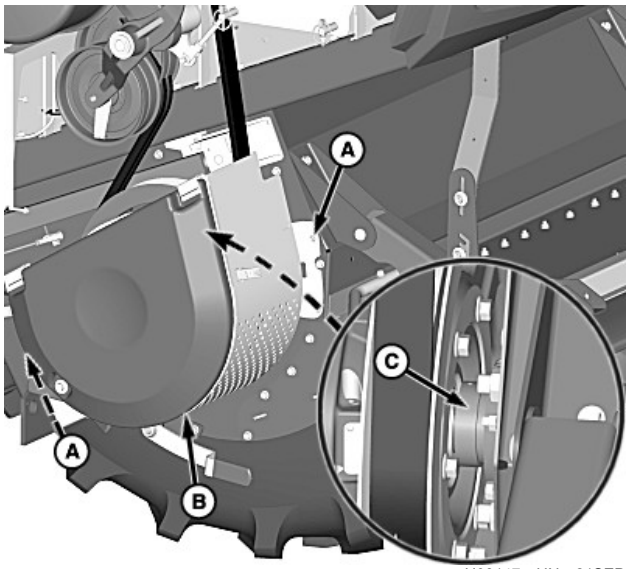


H98146—UN—21SEP10

A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt

⚠ POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Zdvíhnuť úplne rezačku a odmontovať a udržať rýchloupínacé čapy (A) a štít (B).

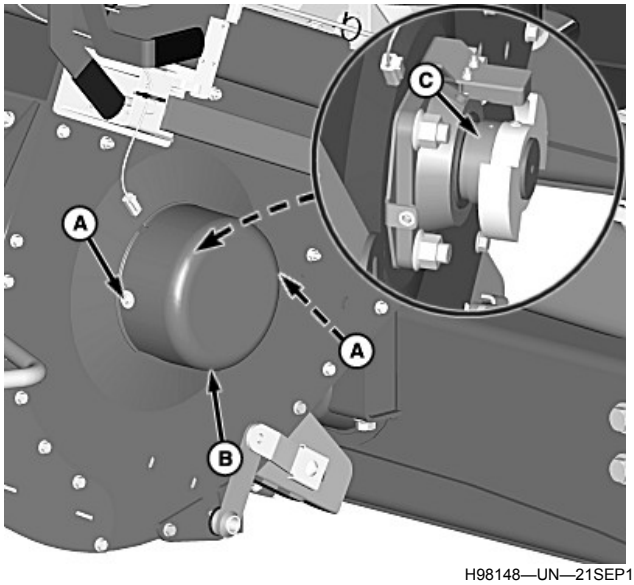


H98147—UN—21SEP10

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Ochranný kryt
C—Obojok zámky

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).

Uvoľniť nastavenie skrutky a obojok zámky C) na ľavej strane.

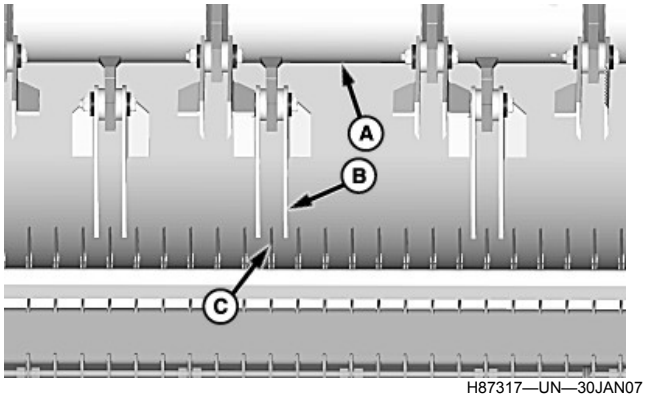


H98148—UN—21SEP10

A—Upevňovacie skrutky (2 kusy)
B—Kryt ložiska
C—Obojok zámky

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a ložiskový kryt (B).

Uvoľniť nastavenie skrutky a obojok zámky C) na pravej strane.



H87317—UN—30JAN07

A—Rotor rezačky
B—Nože rotoru
C—Stacionárne nože

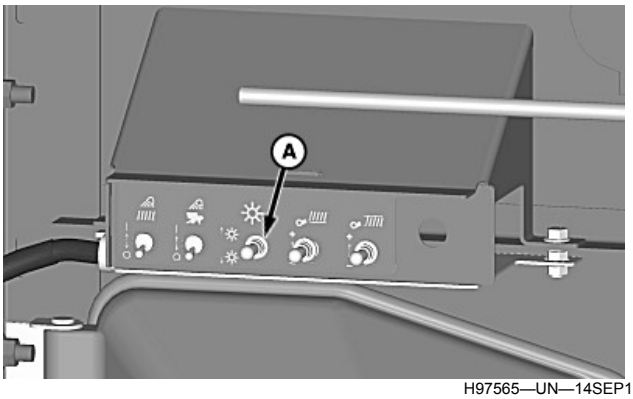
Položiť rotor rezačky (A) do pravej alebo ľavej strany na zabezpečenie všetkých nožov rotoru (B) vyčistiť stacionárne nože (C).

Utiahnuť obojok zámky na oboch stránach v smere rotácie a utiahnuť s nastavením skrutiek.

Inštalovať ložiskový kryt na pravej strane a štíty rezačky na ľavej strane.

OUO6075,00009C4-76-21SEP10

Spínač upravenia rezačky



H97565—UN—14SEP10

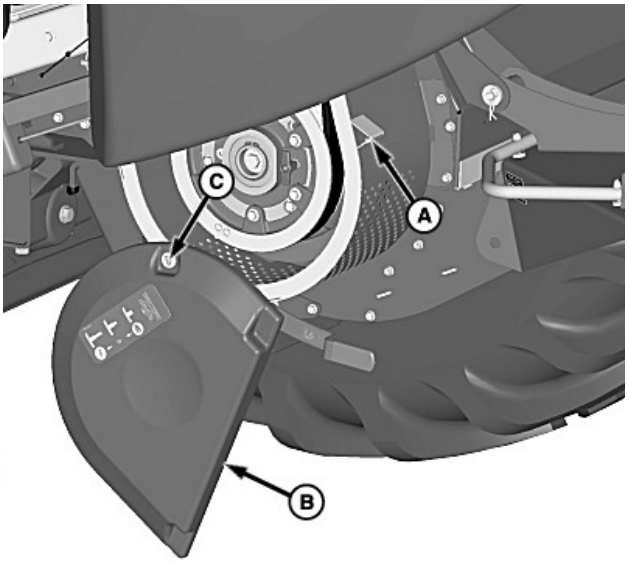
A—Spínač rezačky

Spínač upravenia rezačky (A) je umiestnený na ľavje strane stroju.

Spínač upravenia rezačky umožňujé operátorovi zdvíhanie alebo spúšťanie rezačky do rôzných polohách.

OUO6075,00009C6-76-21SEP10

Otáčky pohonu rezačky—vymena



H105440—UN—18MAY12

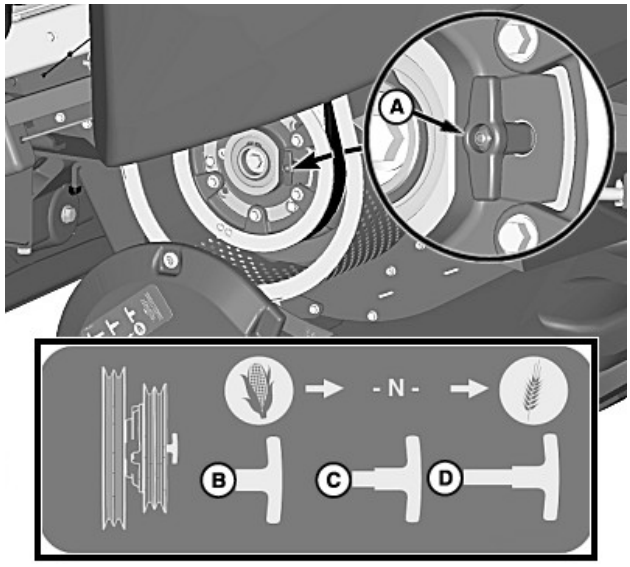
A—Západka
B—Ochranný kryt
C—Otočný čap

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľnite západku (A) a otáčajte kryt (B) na otočnom čape (C).

Poloha pomalej rýchlosti:

POZNÁMKA: Môže byť potrebné otočiť kladko a malé množstvo pri pohybe radiacej rukoväty.



H105441—UN—18MAY12

A—Radiaca rukoväť
B—Poloha pomalej rýchlosti
C—Neutrálna poloha
D—Poloha vysokej rýchlosti

Posunuť radiacu rukoväť (A) do polohy (B).

- Kukurica

Neutrálna poloha:

POZNÁMKA: Môže byť potrebné otočiť kladko a malé množstvo pri pohybe radiacej rukoväty.

Posunuť radiacu rukoväť (A) do polohy (C).

Poloha vysokej rýchlosti:

POZNÁMKA: Môže byť potrebné otočiť kladko a malé množstvo pri pohybe radiacej rukoväty.

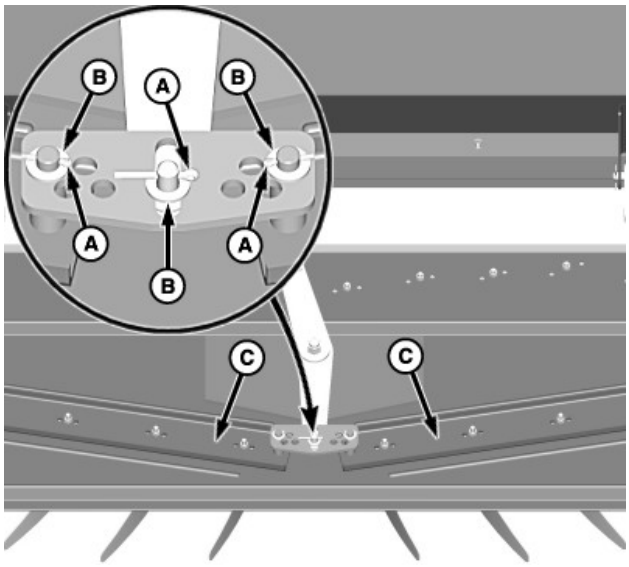
Posunuť radiacu rukoväť (A) do polohy (D).

- Zrno

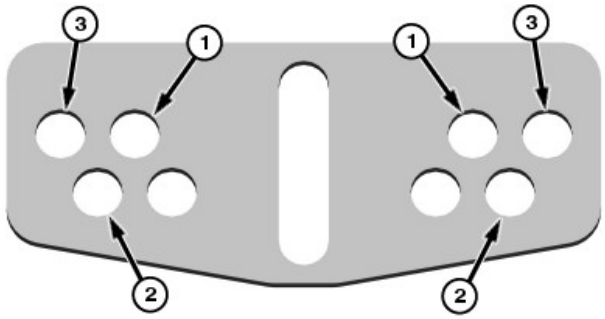
Zatvorte kryt a pridržte západku.

OUO6075,000113F-76-18MAY12

Lopatky hradidla—Nastavenie (stredné/ Premium spracovanie zvyškov)



H98656—UN—19OCT10



H98657—UN—19OCT10

A—Závlačky
B—Podložky
C—Posuvné vodiace lišty

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Nastavenia je možné vykonať na lopatkách hradidla v prípade, že nie sú nastavenia z výroby schopné zabezpečiť adekvátnu šírku alebo rovnomernosť rozptylu.

Lopatky hradidla sú nastavené z výroby pre 9,1 m (30 ft.) plošiny.

Odmontujte a upevnite závlačky (A) a podložky (B).

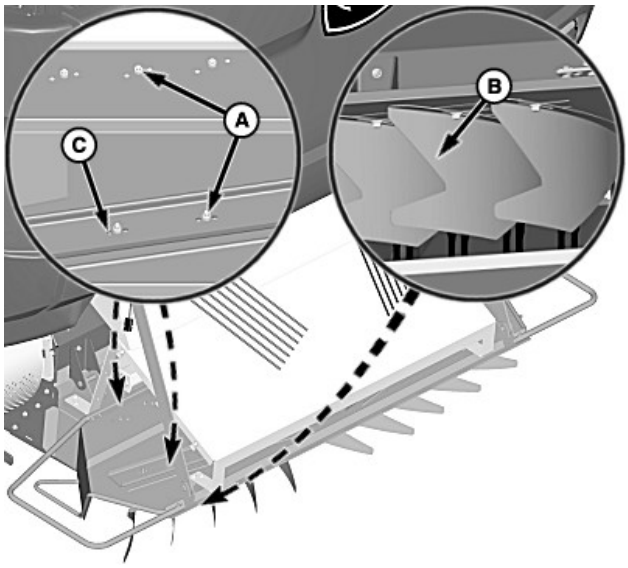
Nastavte posuvné vodiace lišty (C) do požadovaných otvorov v doske nastavenia.

- Otvor 1: Poloha 6,7 m (22 ft.) žacieho valu
- Otvor 2: Poloha 7,6 m (25 ft.) žacieho valu
- Otvor 3: Poloha 9,1 m (30 ft.) žacieho valu

Namontujte skôr odmontované podložky a závlačky.

OUO6075,00041D9-76-11APR16

Lopatky hradidla (elektrický motor)— Nastavenie (Stredné/Premium spracovanie zvyškov)



H98365—UN—30SEP10

A—Matice
B—Lopatka hradidla
C—Otvory

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Na lopatkách kláskového hradidla sa dajú vykonať nastavenia ak továrenské nastavenia neposkytujú príslušné šírku rozsahu alebo rovnomerné rozloženie.

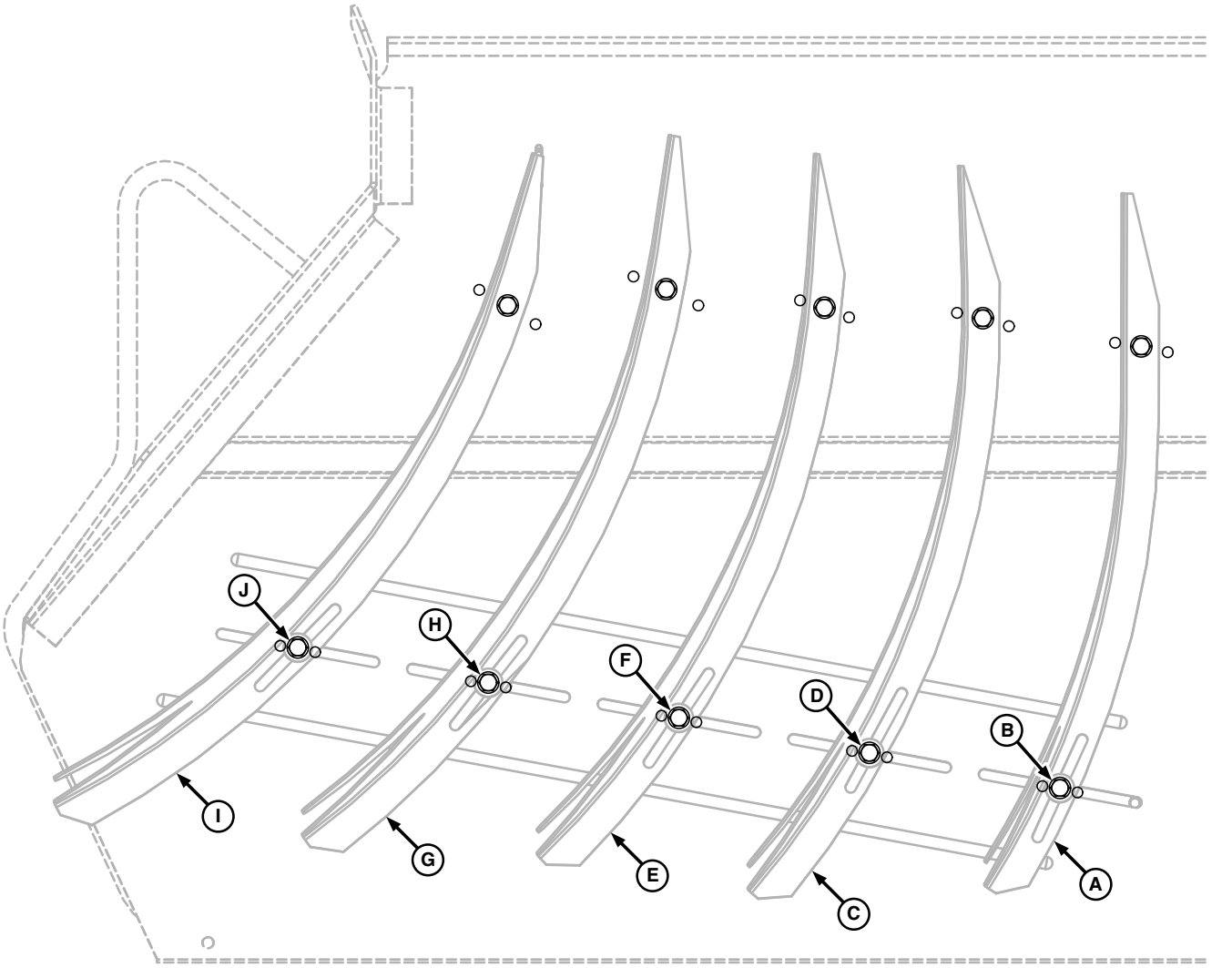
Lopatky hradidla sú nastavené z výroby pre 9,1 m (30 ft.) plošiny.

Uvoľnite matice (A) a nastavte lopatku hradidla (B) na rôzne otvory(C) v prípade potreby pre ovládanie rozptylu šírky rozhodenia slamy. Pozri Lopatky hradidla (Elektrické nastavenie)—Nastavenia z výroby ďalej v tejto kapitole.

1. Utiahnite matice na lopatkách kláskového hradidla.
2. Uvoľnite maticu o jednu plnú otočku na prednej strane lopatky kláskového hradidla.
3. Uvoľnite maticu o 1-1/2 otočky na zadnej strane lopatky kláskového hradidla.
4. Skontrolujte, že sa lopatka kláskového hradidla pohybuje voľne.
5. Na ostatných lopatkách kláskového hradidla opakujte podľa potreby

OUO6075,0004703-76-05APR17

Lopatky hradidla (elektrické nastavenie)—nastavenia z výroby (Stredné/Premium spracovanie zvyškov)



H98343—UN—01OCT10

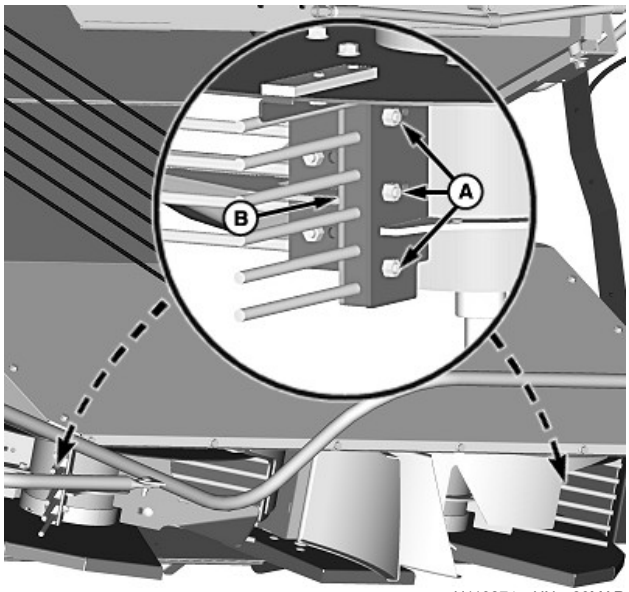
Nastavenia lopatky hradidla pre 9,1 m (30 ft.) plošiny (pohľad zospodu hradidla)

A—Stabilizátor 1
B—Prostredný otvor
C—Stabilizátor 2
D—Prostredný otvor
E—Stabilizátor 3
F—Prostredný otvor
G—Stabilizátor 4
H—Prostredný otvor
I—Stabilizátor 5
J—Prostredný otvor

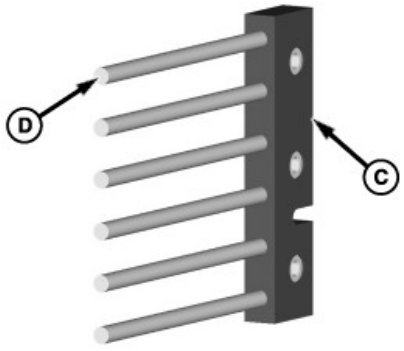
POZNÁMKA: Umiestnenia otvorov sú zo stredu hradidla smerom von pri nastavení lopatiek hradidla.

OUO6075,00041DB-76-21MAR16

PowerCast pokročilé kotúče rozmetadla—vymena



H113274—UN—26MAR15



H98694—UN—19OCT10

A—Montážne prvky
B—Konzola
C—Gumové zavesenie
D—Ručičky

⚠ POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Odmontovať hardvér (A) a konzolu (B).

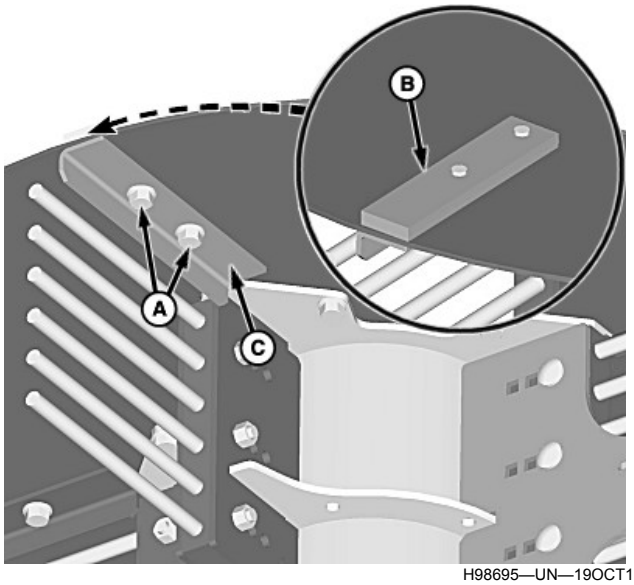
Skontrolujte a vymeňte gumové podpery (C) a prsty (D) podľa potreby. Kvôli výmene časti sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

DÔLEŽITÉ: Vymeňte všetky gumové podpory na udržanie rovnováhy rotačného kotúča.

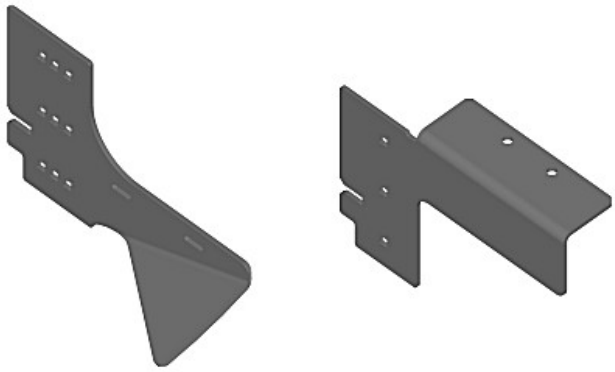
Inštalovať vymenenú gumovú podporu a ručičke podľa potreby.

Uistite sa, že gumové podložky a konzola, sa vráti v rovnakej diery ako predtým odstránených.

Utiahnuť hardvér a zopakovať podľa potreby na zostavajúcich nožov kotúča.



H98695—UN—19OCT10



H102241—UN—23JUN11

Malá lopata na obilie/ Lopata na kukuricu

A—Upevňovacie skrutky
B—Doštička
C—Konzoly lopaty

Odmontovať upevňovacie skrutky (A) z dosky (B).

Skontrolujte a vymeňte konzolu lopaty (C) podľa potreby. Kvôli výmene časti sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

DÔLEŽITÉ: Vymeňte všetky konzoly lopaty na udržanie rovnováhy rotačného kotúča.

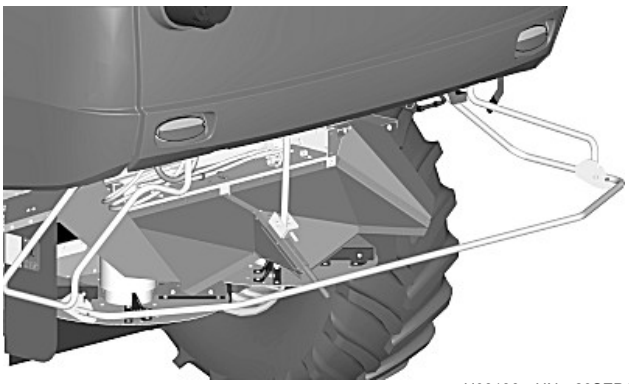
Inštalovať vymenenú konzolu lopaty podľa potreby.

Utiahnuť hardvér a zopakovať podľa potreby na zostavajúcich nožov kotúča.

POZNÁMKA: Odstráňte lpatky pre malé zrno a nainštalujte lopatky pre kukuricu podľa potreby plodín.

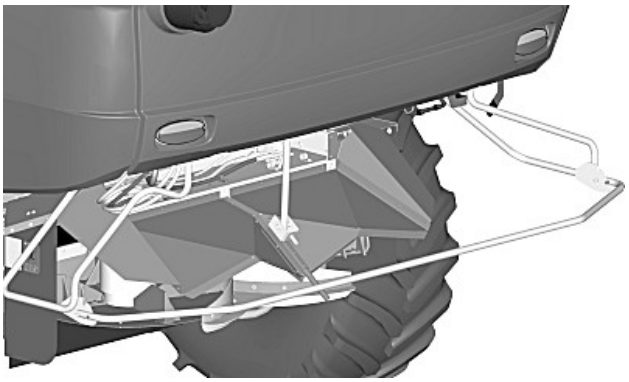
SS43267,0000592-76-26MAR15

Rozmetadlo (všeobecné informácie)



H98186—UN—23SEP10

Jednorýchlostné rozmetadlo



H98187—UN—23SEP10

Dvojrýchlostené rozmetadlo

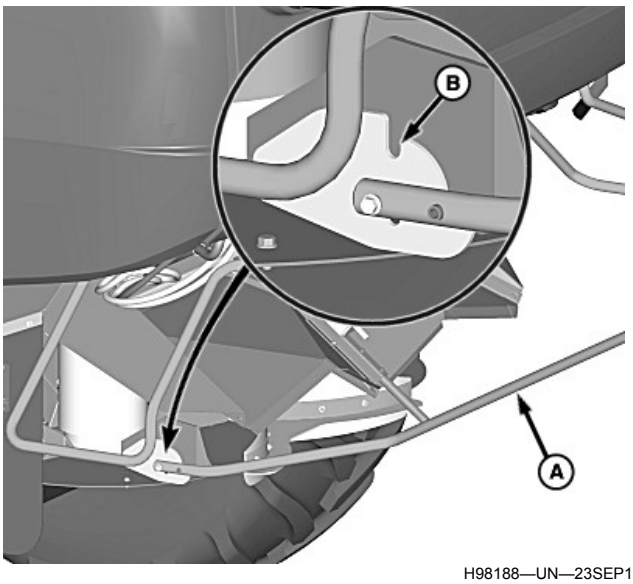
POZOR: Nedovoľte, aby niekto stál za rozmetadlom, ktorá je spustená. Pred nastavením rozmetadla VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

Pred vykonaním údržby alebo servisu na zodvihnutom rozmetadla, plne zasuňte poistný čap na miesto.

POZNÁMKA: Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,000436E-76-19DEC16

Rozmetadlo—poloha pokosu



H98188—UN—23SEP10

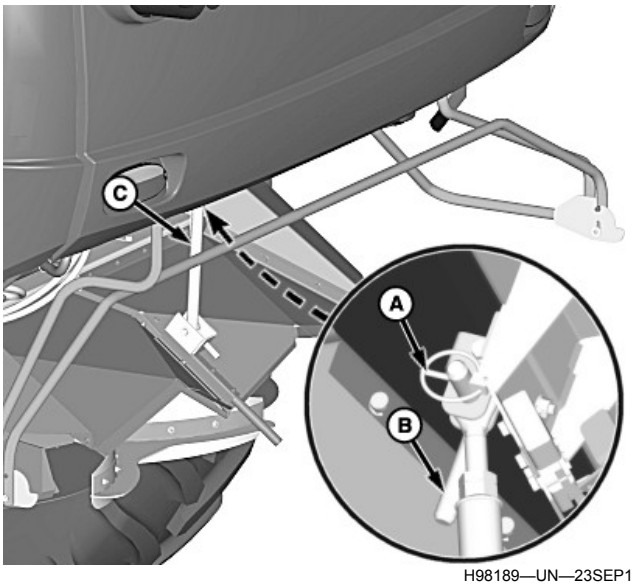
A—Obruč rozmetadla
B—Drážka

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Pred vykonaním údržby alebo servisu na zodvihnutom rozmetadla, plne zasuňte poistný čap na miesto.

DÔLEŽITÉ: Obruč rozmetadla MUSÍ byť pred prevádzkou vždy v polohe "dole" podľa zobrazenie.

POZNÁMKA: Pre umožnenie vyprázdňovania materiálu do vzoru pokosu sa rozmetadlo dá otočiť nahor.

Keď pristupujete ku alebo dvíhate rozmetadlo do polohy pokosu, nadvihnite obruč rozmetadla (A), až kým nie je vyrovnané s drážkou (B).



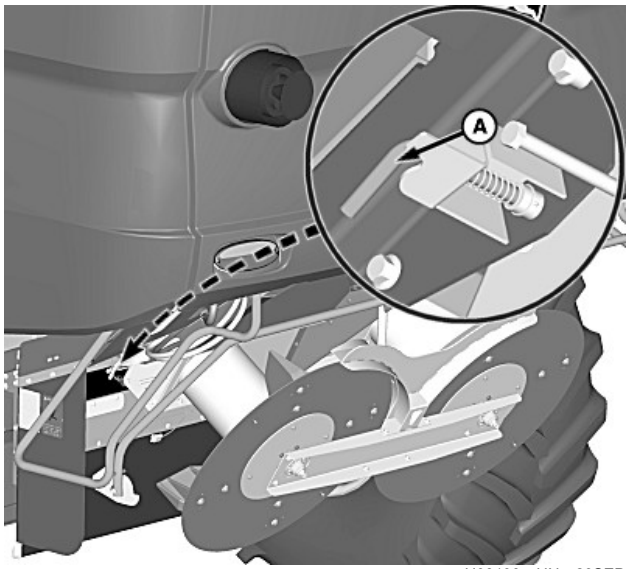
H98189—UN—23SEP10

A—Rýchloupínací čap

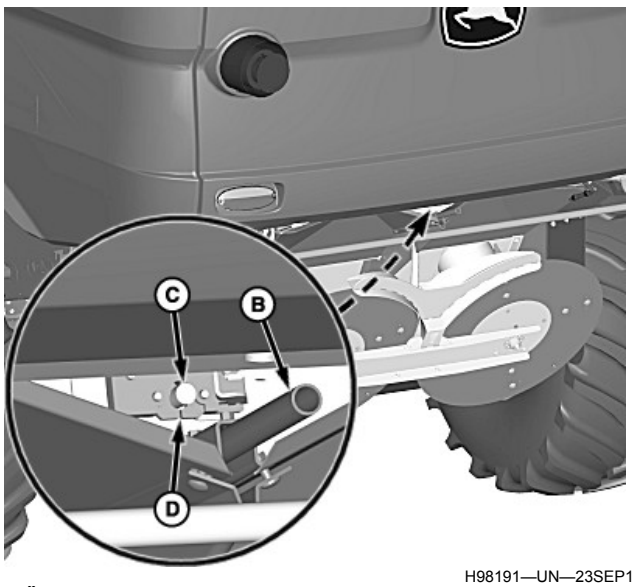
B—Čap
C—Podporná rúrka

Odmontujte rýchloupínací čap (A) z čapu (B) a spustite podpernú rúru (C).

POZNÁMKA: Zasuňte čap späť do skladovacej polohy a utiahnite rýchloupínacím čapom.



H98190—UN—23SEP10



H98191—UN—23SEP10

A—Čap
B—Rukoväť
C—Čap
D—Zostava západky

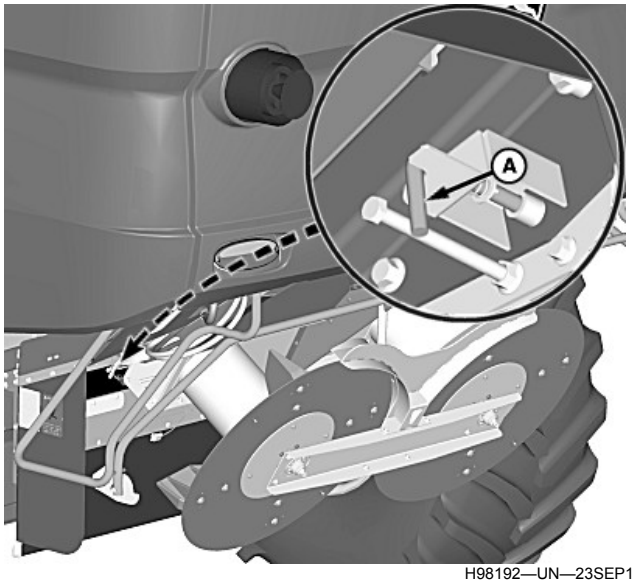
Potiahnite čap (A) a úplne nadvihnite rozmetadlo.

Nadvihnite rozmetadlo rukoväťou (B), až kým nie je čap (C) úplne zasadený do montážnej zostavy západky (D).

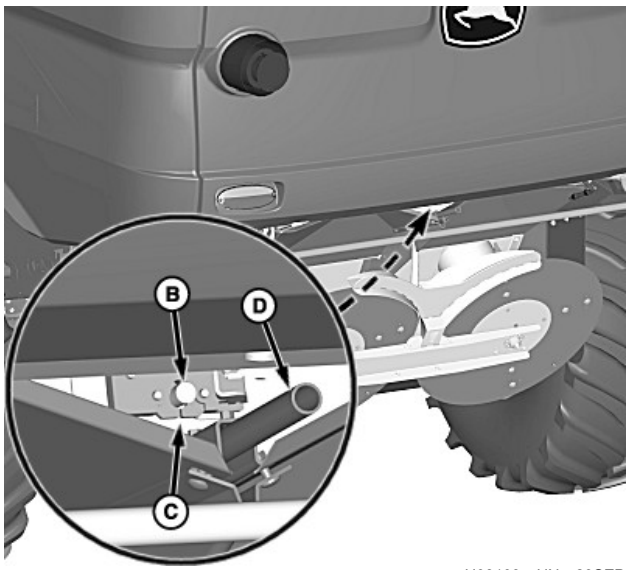
POZNÁMKA: Nastavte rýchlosť otáčok rozmetadla na nulu. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,000436F-76-19DEC16

Rozmetadlo—spustenie



H98192—UN—23SEP10



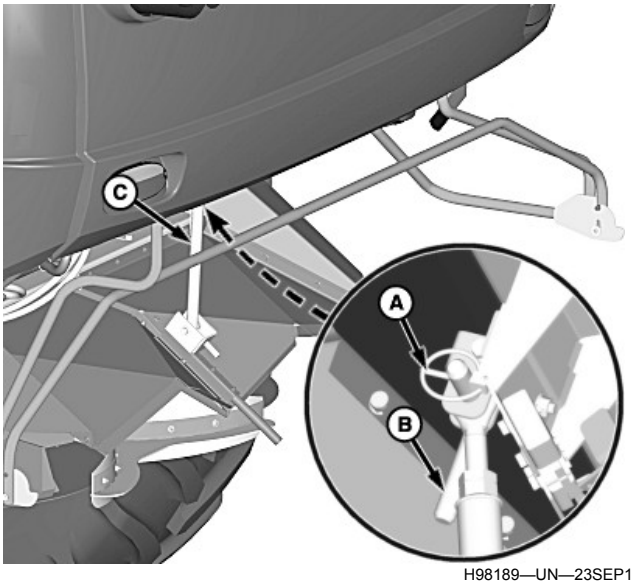
H98193—UN—23SEP10

A—Čap
B—Čap
C—Zostava západky
D—Rukoväť

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre odistenie rozmetadla ním otáčajte a zasuňte čap (A) do konzoly.

Vytiahnite čap (B) z montážnej zostavy západky (C) a rukoväťou (D) spustite rozmetadlo.



H98189—UN—23SEP10

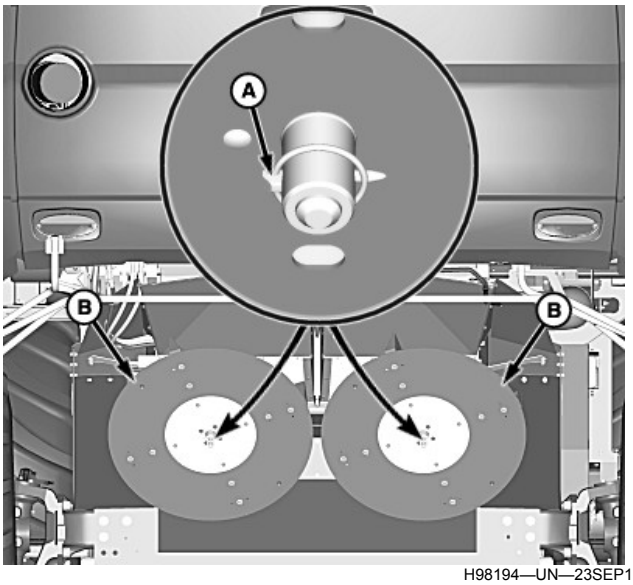
A—Rýchloupínací čap
B—Čap
C—Podporná rúrka

Nadvihnite podpernú rúrku (C), až kým nie je vyrovnaná s otvorom a zaistite čapom (B) a rýchloupínacím čapom (A).

POZNÁMKA: Zvýšte otáčky rozmetadla tak, aby ste dosiahli požadovanú šírku rozhodenia. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004370-76-19DEC16

Kotúče rozmetadla (jedná rýchlosť)—vymena



H98194—UN—23SEP10

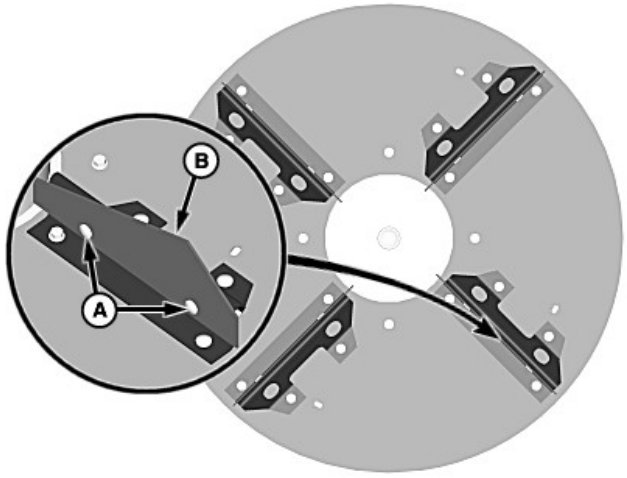
A—Rýchloupínacia sponka
B—Skladania kotúča

POZOR: Skladania kotúčov vážia okolo 25 kg (55 lb).

DÔLEŽITÉ: Skladania kotúčov sú na ľavej alebo pravej strane. Označiť miesto skladania kotúča pred odmontovaním.

POZNÁMKA: Skldania kotúča môžu byť odstránené za služby alebo na dodatočné povolenia podľa rozmetadla.

Vytiahnite rýchloupínacie sponky (A) a skladania rozmetadla (B).



H98197—UN—23SEP10

A—Súčiastky
B—Nôž

DÔLEŽITÉ: Pri výmene opotrebovaných alebo poškodených nožov, uistite vymeniť nože na opačných stranách kotúča súčasne udržiavať rovnováhu rotačného kotúča.

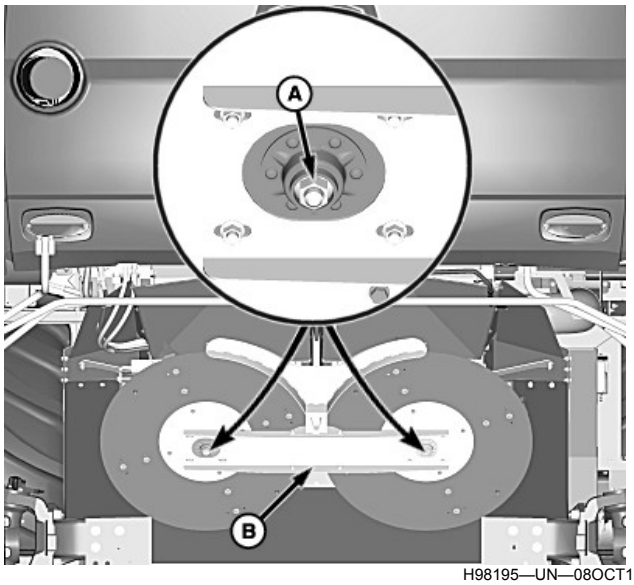
Nôže sú orientované striedavo do otvorov pre získanie optimálneho šírenia materiálu. Uistite sa, že sú vymenené nôže vrátené v rovnakej diery ako predtým odstránených.

Odmontovať hardvér (A) a nôž (B).

Inštalovať vymenené nôže podľa potreby a utiahnuť hardvér.

OUO6075,00009D5-76-23SEP10

Kotúče rozmetadla (dvojitá rýchlosť)—vymena



H98195—UN—08OCT10

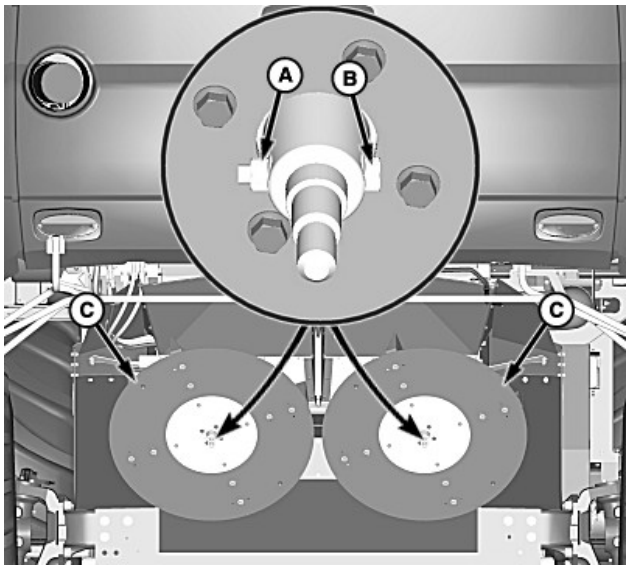
A—Matica
B—Podporovací závoj

POZOR: Skladania kotúčov vážia okolo 25 kg (55 lb).

DÔLEŽITÉ: Skladania kotúčov sú na ľavej alebo pravej strane. Označiť miesto skladania kotúča pred odmontovaním.

POZNÁMKA: Skldania kotúča môžu byť odstránené za služby alebo na dodatočné povolenia podľa rozmetadla.

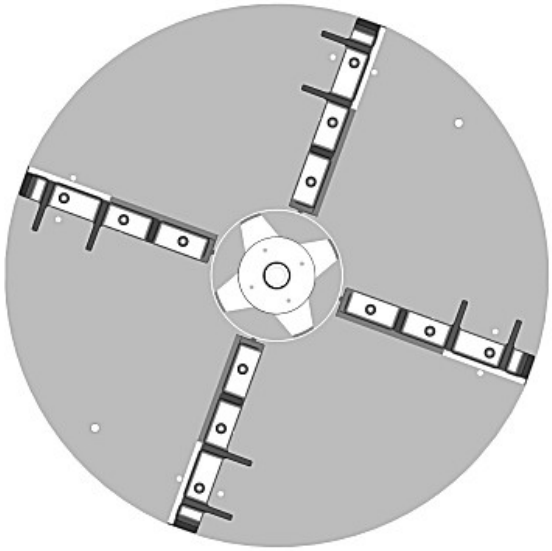
Odmontovať matice (A) a podporovací závoj (B).



H98196—UN—23SEP10

A—Matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Skladania kotúča

Odmontovať matice (A) a upevňovacie skrutky (B) zo skladania kotúča (C).



H98198—UN—23SEP10

DÔLEŽITÉ: Pri výmene opotrebovaných alebo poškodených nožov, uistite vymeniť nože na opačných stranách kotúča súčasne udržiavať rovnováhu rotačného kotúča.

Nôže sú orientované striedavo do otvorov pre získanie optimálneho šírenia materiálu. Uistite sa, že sú vymenené nôže vrátené v rovnakej diery ako predtým odstránených.

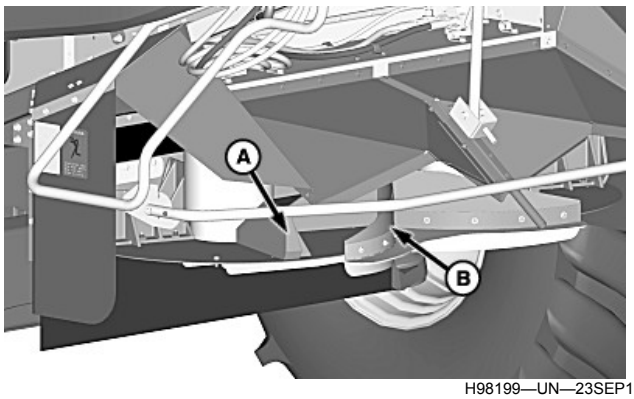
Nštalovať vymenené nôže podľa potreby a utiahnuť hardvér do špecifikácie.

Špecifikácia

Hardvér nôže—Moment utiahnutia	22 Nm (16 lb-ft)

OUO6075,00009D6-76-23SEP10

Rozširovanie rozmetadla slamy (voliteľné)



H98199—UN—23SEP10

A—Nože
B—Závoje

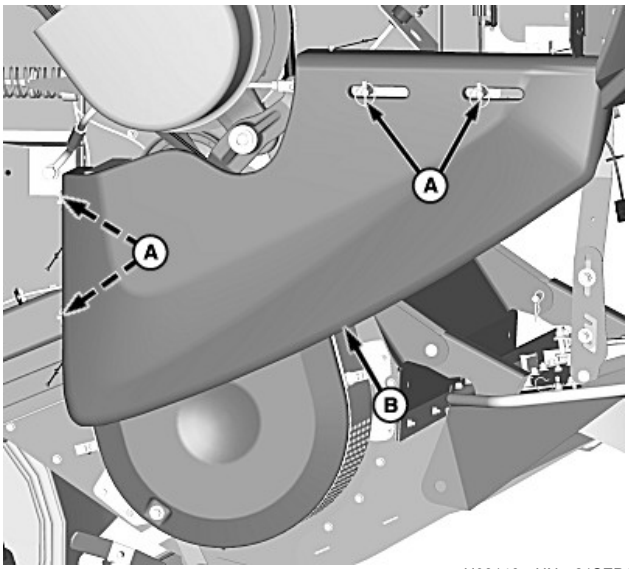
POZOR: Nedovoľte, aby niekto stojí za rozmetadlom, ktorá je spustená. Zastavte motor, zablokujte stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč pred upravením rozmetadla.

POZNÁMKA: Závoje by mali byť odstránené pri zbere pomocou menších zberačov ako 9,1 m (30 ft) alebo menších hlavách kukurice ako 12 riadkov aby zabezpečili optimálnu distribúciu materiálov.

Keď sú nainštalované nože rozmetadla slamy (A) a závoje (B), zvyšuje sa šírka rozmetania a poskytuje lepšia distribúcia materiálov pre väčšie hlavičky. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

OUO6075,00009D9-76-28MAR11

Napnutie hnacieho remeňa rezačky—nastavenie



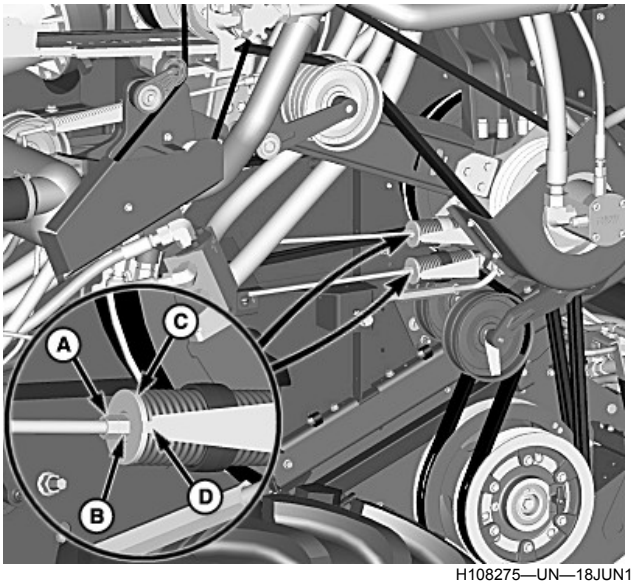
H98146—UN—21SEP10

A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Celkom znížte rezačku pre správne napnutie pásov.

Odmontovať rýchloupínacé čapy (A) štít (B).



H108275—UN—18JUN13

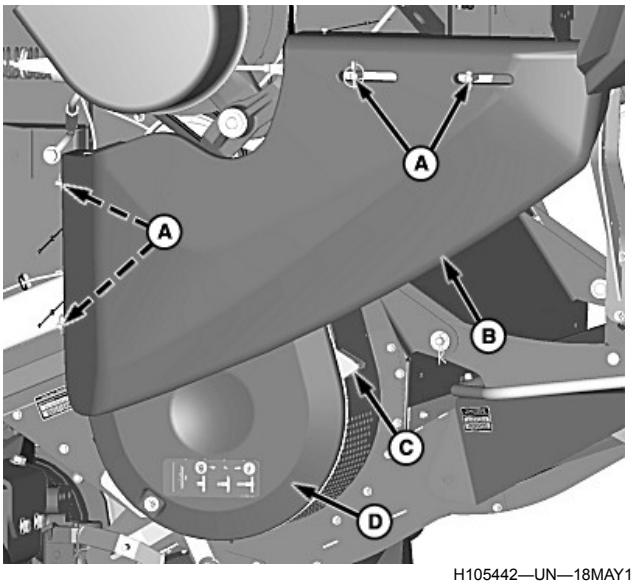
A—Poistná matica
B—Matica
C—Podložka
D—Ukazovateľ

Uvoľnite poistnú maticu (A) a utiahnite maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

Inštalovať kryt a udržať s rýchloupínacými čapmi.

OUO6075,00013DF-76-18JUN13

Pás rezačky—vymena



H105442—UN—18MAY12

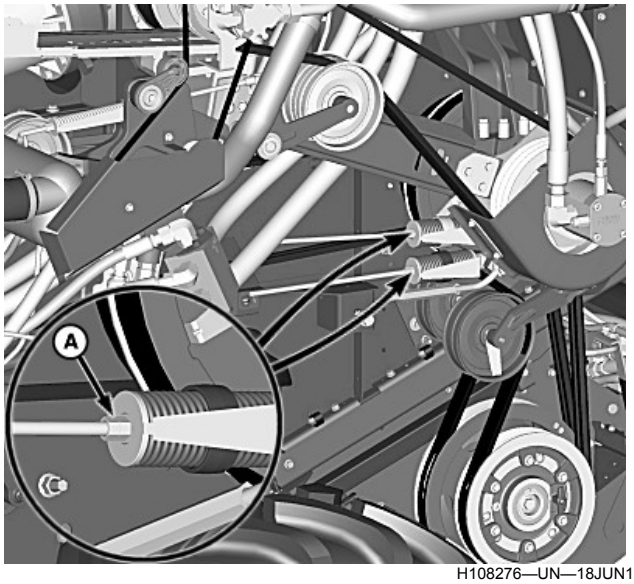
A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt
C—Západka
D—Ochranný kryt

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Pre ľahšiu inštaláciu remeňa presuňte drvič do strednej polohy.

Odmontovať rýchloupínacé čapy (A) štít (B).

Uvoľnite západku (C) a otáčajte kryt (D) až do otvorenia.

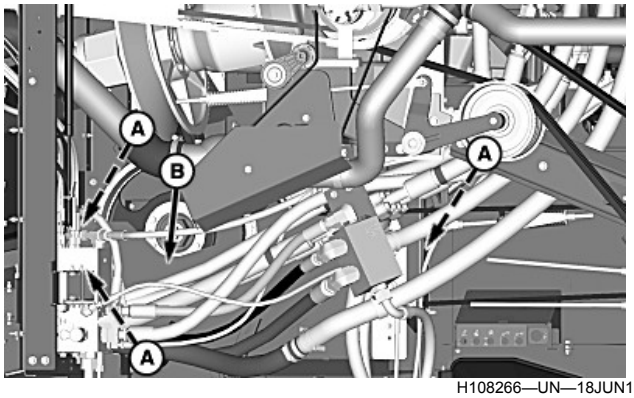


H108276—UN—18JUN13

A—Matice

POZNÁMKA: Označiť umiestnenie napínacie matice pred uvoľnením na pomoc v skladaní.

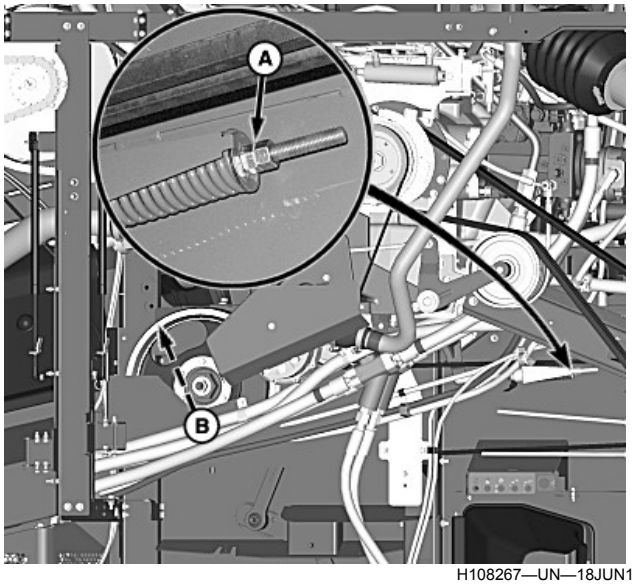
Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie napätia pásu.



H108266—UN—18JUN13

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).

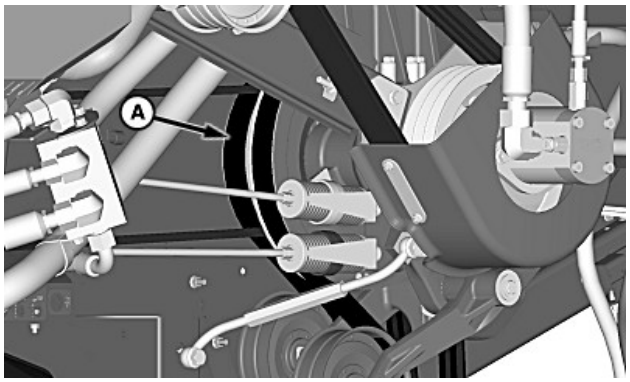


H108267—UN—18JUN13

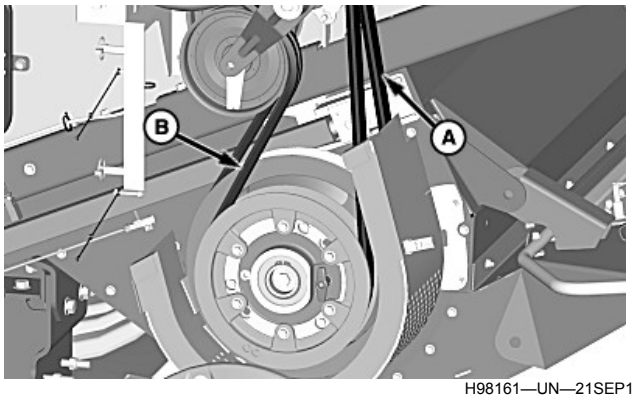
A—Matice
B—Pás odhadzovacého bubna

Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie pásu zo pásu odhadzovacého bubna (B).

Vnútorný pás rezačky:



H107035—UN—26FEB13



H98161—UN—21SEP10

A—Vnútorný hnací remeň rezača
B—Hnací remeň vonkajšej rezačky

POZNÁMKA: Otočte pás tak, že sa vojde medzi kladkou a stránou listu.

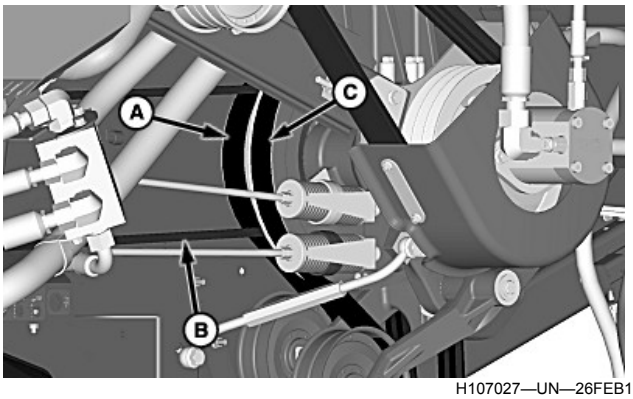
Odmontovať vnútorný hnací remeň rezačky (A) z horných remenicách.

Odmontovať vonkajší hnací remeň rezačky (A) z dolných remenicách.

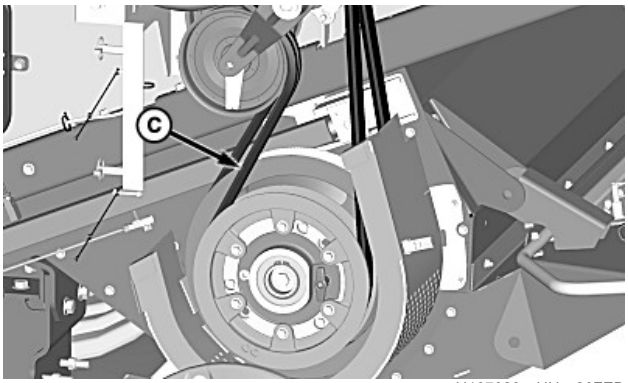
Odmontovať vnútorný hnací remeň rezačky z dolných remenicách.

Inštalovať vymenený pás v obrátenom poradí.

Vonkajší pás rezačky:



H107027—UN—26FEB13



H107028—UN—26FEB13

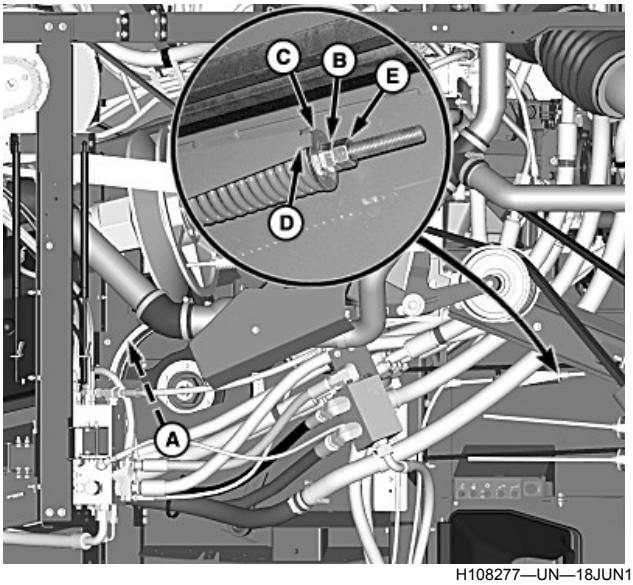
A—Vnútorný hnací remeň rezača
B—Pás odhadzovacého bubna
C—Hnací remeň vonkajšej rezačky

POZNÁMKA: Otočiť pásy takže sú medzi remenicou a stranou listu.

Odmontovať vnútorný hnací remeň rezačky (A) a pás odhadzovacého bubna (B) z horných remenicách.

Odmontovať vonkajší hnací remeň (C) z horných a dolných remenicách.

Inštalovať vymenený pás v obrátenom poradí.

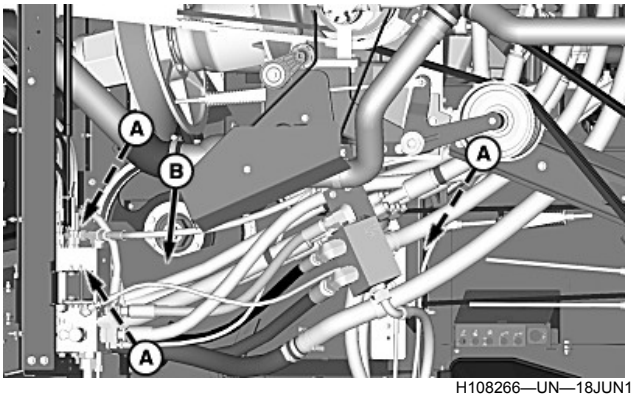


H108277—UN—18JUN13

A—Pás odhadzovacého bubna
B—Matica
C—Podložka
D—Ukazovateľ
E—Poistná matica

Inštalovať pás odhadzovacého bubna (A) na remenicu.

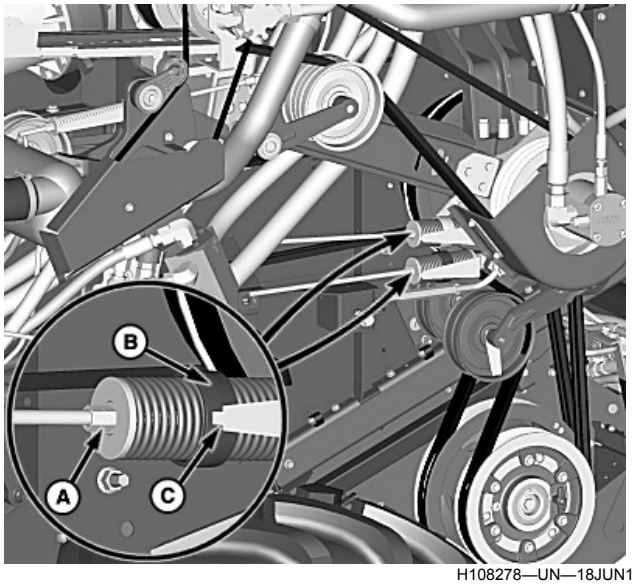
Utiahnite maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnuť poistnú maticu (E).



H108266—UN—18JUN13

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

Inštalovať kryt (B) a utiahnite pomocou upevňovacích skrutiek (A).

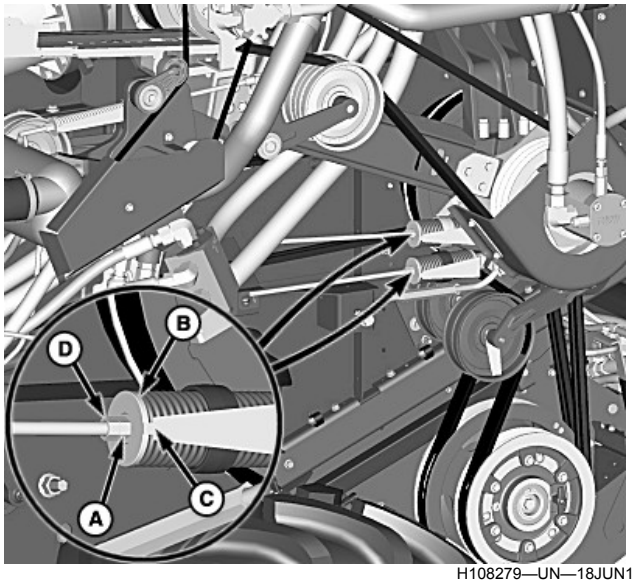


H108278—UN—18JUN13

A—Matice
B—Príručka pružiny
C—Ukazovateľ

Znížiť rezačku do strednej polohy.

Utiahnuť matice (A) kým vodiče pružiny (B) nebudú na konci meradla (C) ako je ukázané.



H108279—UN—18JUN13

A—Matica
B—Podložka
C—Ukazovateľ
D—Poistná matica

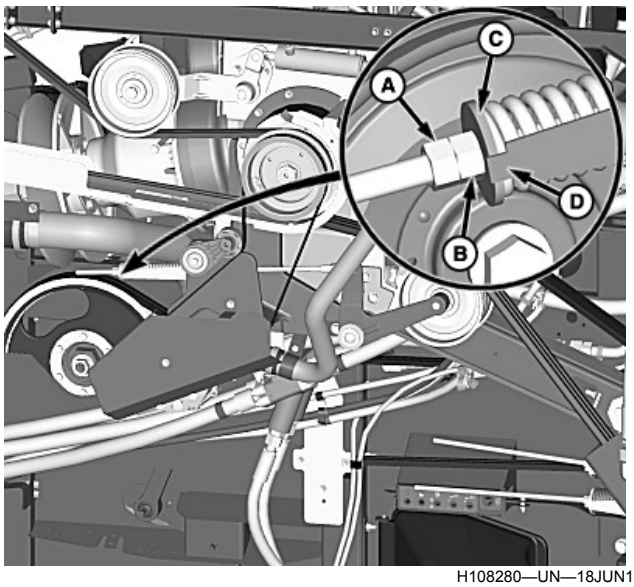
Znížiť úplne rezačku do správneho napätia pásu.

Utiahnite maticu (A) kým nie je podložka (B) umiestnená medzi ukazovateľom (C) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu (D).

Inštalovať kryt a udržať s rýchloupínacými čapmi.

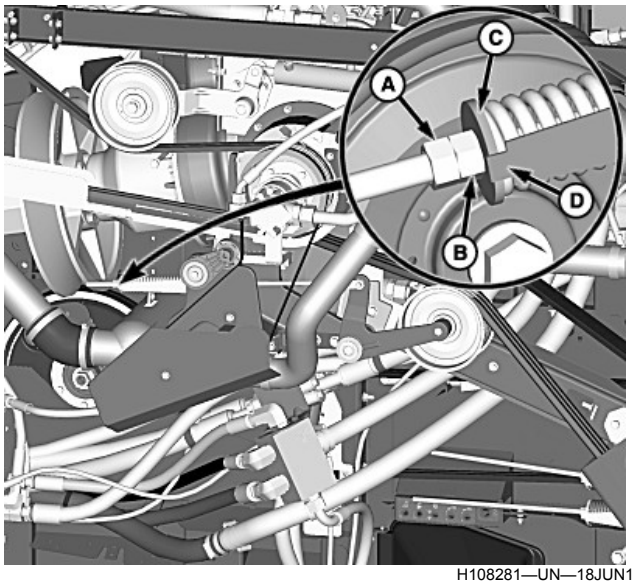
OUO6075,00013E0-76-18JUN13

Pás remeňa hriadeľa rezačky—upravenie



H108280—UN—18JUN13

Štýl A



H108281—UN—18JUN13

Štýl B

A—Poistná matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

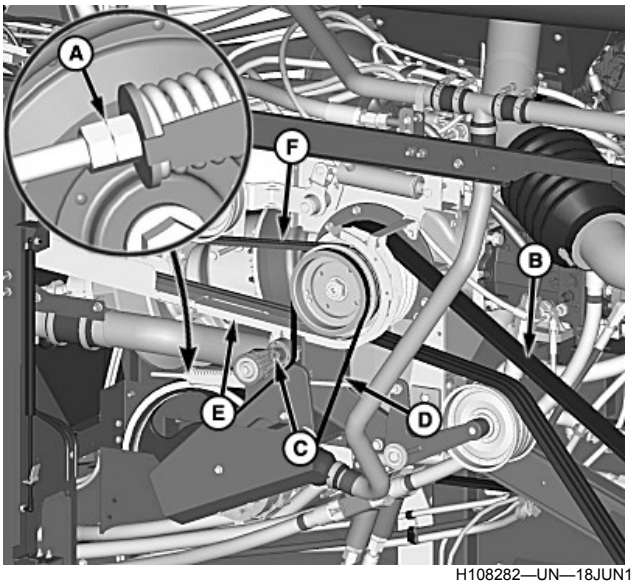
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Remeň pomocného hriadeľa rezačky sa nachádza na ľavej strane nad rezačkou.

Uvoľnite poistnú maticu (A) a utiahnite maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,000436A-76-10OCT16

Remeň pomocného hriadeľa rezačky—výmena (štýl A)

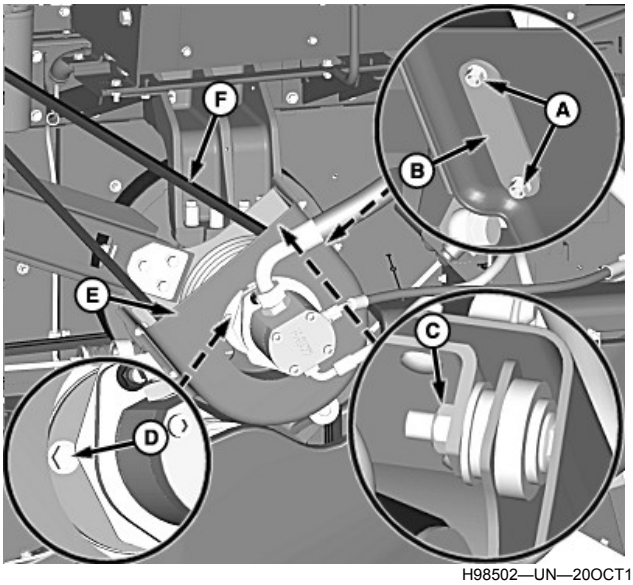


H108282—UN—18JUN13

A—Matice
B—Pás remeňa hriadeľa rezačky
C—Rameno napínača
D—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)
E—Zachytávač remeňa (2 kusy)
F—Remeň pohonu vyprázdňovacej závitovky (2 kusy)

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie tlaku napínača remeňov z remeňa pomocného hriadeľa rezačky (B).
2. Na odstránenie remeňa riadenia odstraňovania nečistôt z motora (D) použite dlhú násadu, aby ste uvoľnili tlak ramena napínača (C).
3. Odmontujte upevňovacie skrutky zo zachytávačov remeňa (E).
4. Odmontujte a ponechajte si pohonné remene vyprázdňovacej závitovky (F).



H98502—UN—20OCT10

A—Montážne prvky
B—Popruh
C—Matica
D—Upevňovacia skrutka (2 kusy)
E—Ochranný kryt
F—Pás remeňa hriadeľa rezačky

5. **S hydraulickým čerpadlom**
   a. Odmontujte spojovací materiál (A) a popruh (B) na oboch stranách krytu.
   b. Odmontujte maticu (C) z konzoly montážnej zostavy čerpadla.

POZNÁMKA: Uistite sa, že podložky a izolátor zostávajú pri odmontovaní na mieste. Namontujte predtým odstránené matice na zachytenie podložiek a izolátorov na mieste pri odstránení zostavy.

   c. Odmontujte upevňovacie skrutky (D) zo zostavy čerpadla.
   d. Odmontujte kryt (E) a konzolu zostavy čerpadla.
   e. Podoprite kryt a konzolu montážnej zostavy čerpadla smerom von.
   f. Odmontujte pás remeňa hriadeľa (F) z horných a dolných kladiek.
   g. Namontujte vymenený pás v obrátenom poradí.

POZNÁMKA: Zarovnajte kľúč hriadeľa na zostave čerpadla so žliabkom v kladke. Skontrolujte, či podložky a izolačné prvky sú na mieste na konzole zostavy čerpadla.

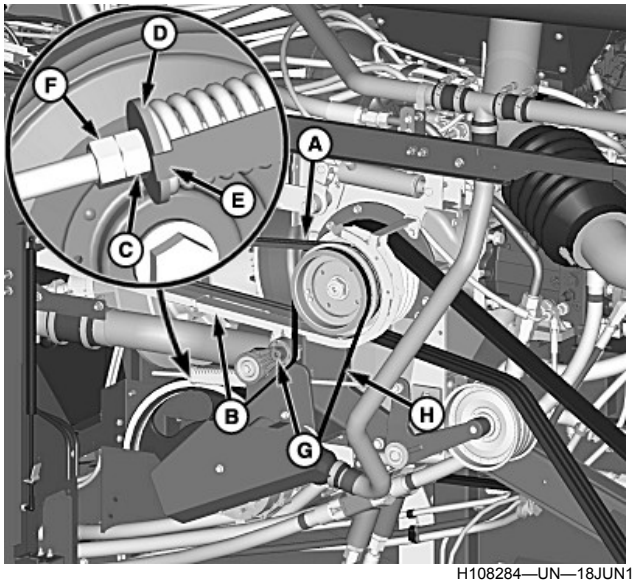
   h. Zarovnajte zostavu čerpadla s remenicou a utiahnite upevňovacie skrutky podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb ft)

i. Namontujte kryt a konzolu zostavu čerpadla a zachyťte maticou.

j. Namontujte popruh na oboch stranách krytu a upevnite upevňovacím materiálom.



H108284—UN—18JUN13

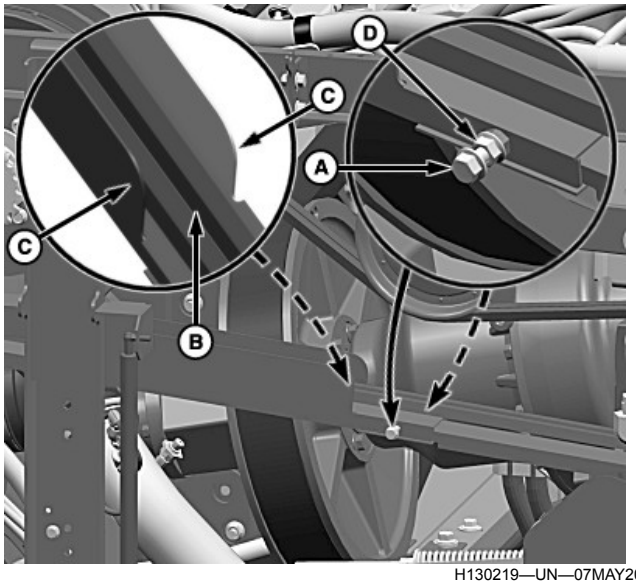
A—Remeň pohonu vyprázdňovacej závitovky (2 kusy)
B—Zachytávač remeňa (2 kusy)
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo
F—Poistná matica
G—Rameno napínača
H—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

k. Namontujte pásy pohonu vykladacej závitovky (A).

l. Namontujte zachytávače remeňa (B) a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek.

m. Utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom meradla (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu (F).

n. Pre namontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (C) použite dlhú násadu na uvoľnenie napätia na ramene napínača (B).



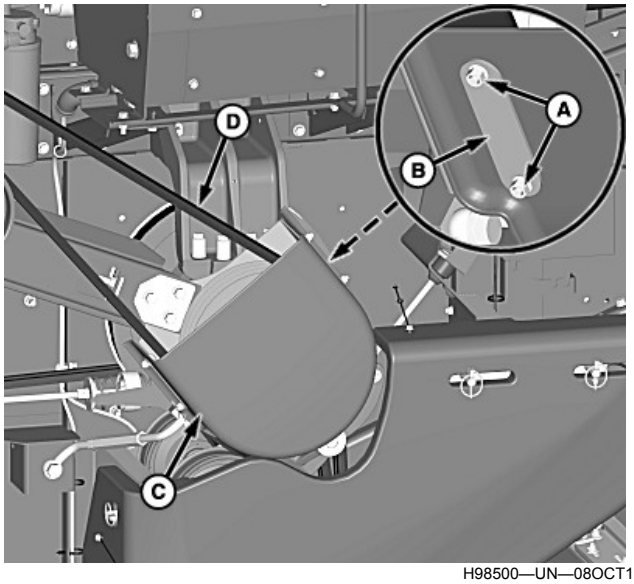
H130219—UN—07MAY20

A—Upevňovacia skrutka (2 ks)
B—Remeň pohonu vyprázdňovacej závitovky (2 kusy)
C—Zachytávač remeňa
D—Matica (2 ks)

POZNÁMKA: Naneste prostriedok na zaistenie a utesnenie závitov (stredná pevnosť) na zvarené matice na zachytávača pásu.

o. Upevňovacie skrutky (A) nastavte tak, aby ste vycentrovali hnacie remene vyprázdňovacej závitovky (B) medzi zachytávač pásu (C).

p. Keď sú hnacie remene vyprázdňovacej závitovky vycentrované medzi zachytávačmi pásu, utiahnite maticu (D).



H98500—UN—08OCT10

A—Montážne prvky
B—Popruh
C—Ochranný kryt
D—Pás remeňa hriadeľa rezačky

Bez hydraulického čerpadla

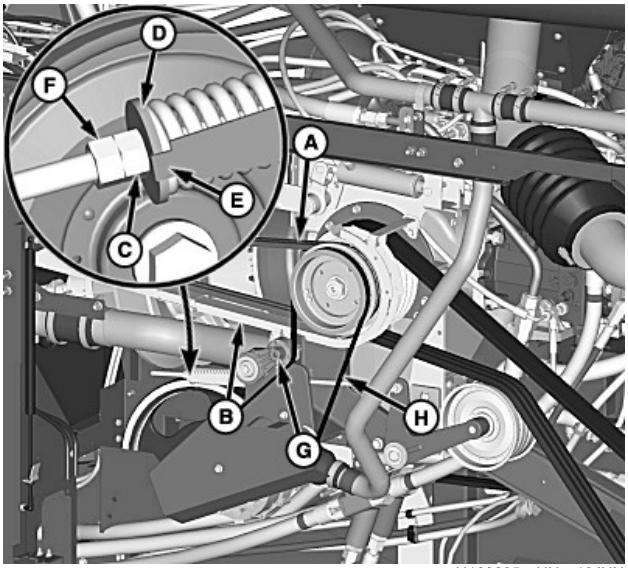
a. Odmontujte spojovací materiál (A) a popruh (B) na oboch stranách krytu (C).

b. Odmontujte pás remeňa hriadeľa (D) z horných a dolných kladiek.

c. Namontujte vymenený pás v obrátenom poradí.

d. Zarovnajte kryt s otvormi konzoly.

e. Namontujte popruh na oboch stranách krytu a upevnite upevňovacím materiálom.



H108285—UN—18JUN13

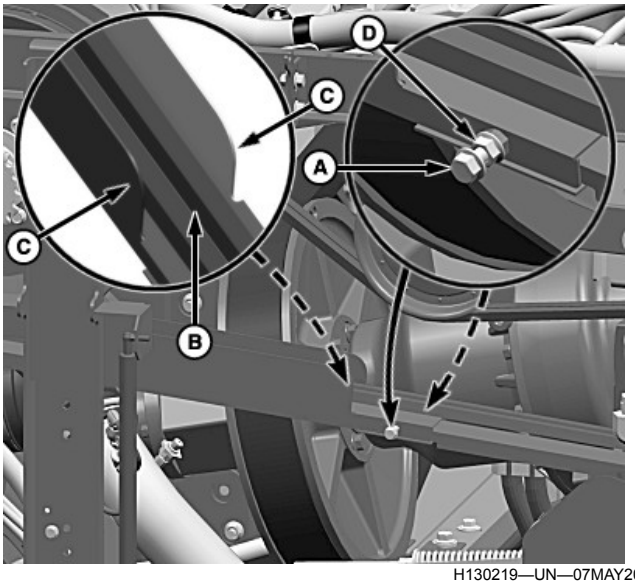
A—Remeň pohonu vyprázdňovacej závitovky (2 kusy)
B—Zachytávač remeňa (2 kusy)
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo
F—Poistná matica
G—Rameno napínača
H—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

f. Namontujte pásy pohonu vykladacej závitovky (A).

g. Namontujte zachytávače remeňa (B) a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek.

h. Utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom meradla (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu (F).

i. Pre namontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (C) použite dlhú násadu na uvoľnenie napätia na ramene napínača (B).



H130219—UN—07MAY20

A—Upevňovacia skrutka (2 ks)
B—Remeň pohonu vyprázdňovacej závitovky (2 kusy)
C—Zachytávač remeňa
D—Matica (2 ks)

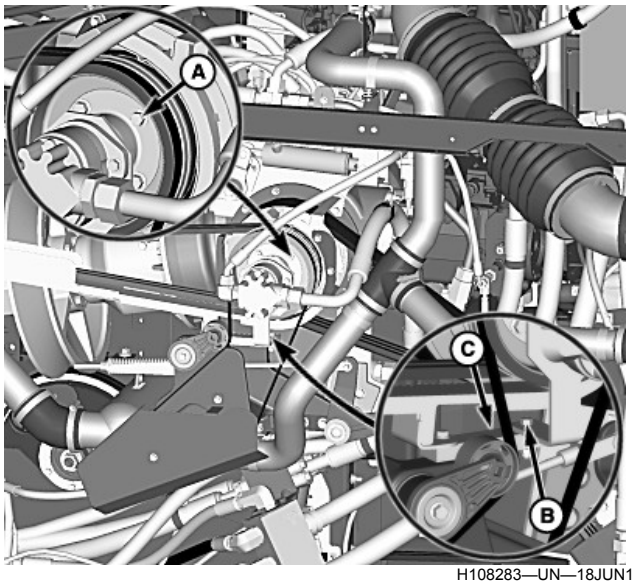
POZNÁMKA: Naneste prostriedok na zaistenie a utesnenie závitov (stredná pevnosť) na zvarené matice na zachytávača pásu.

j. Upevňovacie skrutky (A) nastavte tak, aby ste vycentrovali hnacie remene vyprázdňovacej závitovky (B) medzi zachytávač pásu (C).

k. Keď sú hnacie remene vyprázdňovacej závitovky vycentrované medzi zachytávačmi pásu, utiahnite maticu (D).

OUO6075,0004E35-76-08JUL20

Remeň pomocného hriadeľa rezačky—výmena (štýl B)

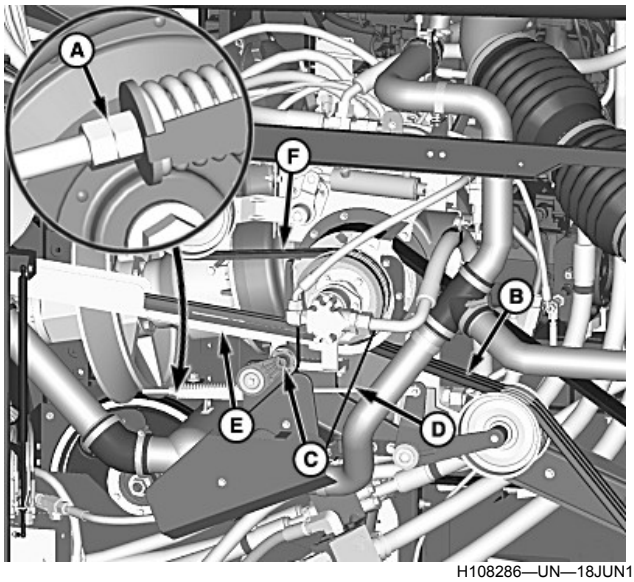


H108283—UN—18JUN13

A—Upevňovacia skrutka (4 ks)
B—Hardvér
C—Izolátor popruhu

⚠ POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

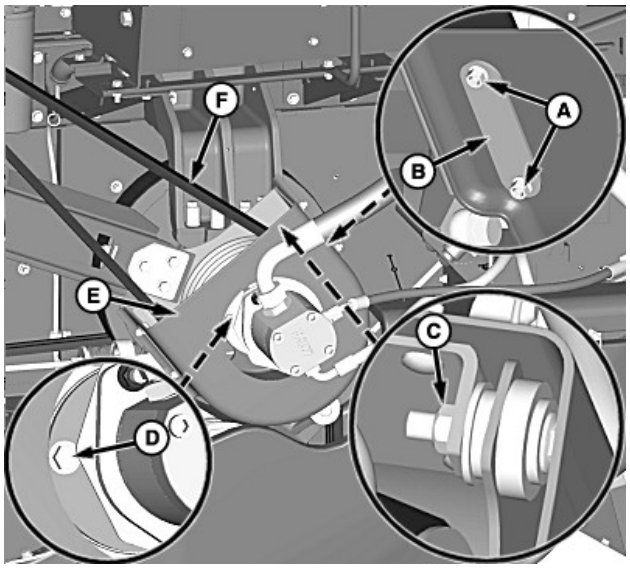
1. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a upevňovací materiál (B) z izolačného pásu (C).
2. Odmontujte zostavu čerpadla a podprite zostavu čerpadla, aby neprekážala.



H108286—UN—18JUN13

A—Matice
B—Pás remeňa hriadeľa rezačky
C—Rameno napínača
D—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)
E—Zachytávač remeňa (2 kusy)
F—Remeň pohonu vyprázdňovacej závitovky (2 kusy)

3. Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie tlaku napínača remeňov z remeňa pomocného hriadeľa rezačky (B).
4. Na odstránenie remeňa riadenia odstraňovania nečistôt z motora (D) použite dlhú násadu, aby ste uvoľnili tlak ramena napínača (C).
5. Odmontujte upevňovacie skrutky zo zachytávačov remeňa (E).
6. Odmontujte a ponechajte si pohonné remene vyprázdňovacej závitovky (F).



H98502—UN—20OCT10

A—Montážne prvky
B—Popruh
C—Matica
D—Upevňovacia skrutka (2 kusy)
E—Ochranný kryt
F—Pás remeňa hriadeľa rezačky

7. **S hydraulickým čerpadlom**
   a. Odmontujte spojovací materiál (A) a popruh (B) na oboch stranách krytu.
   b. Odmontujte maticu (C) z konzoly montážnej zostavy čerpadla.

   POZNÁMKA: Uistite sa, že podložky a izolátor zostávajú pri odmontovaní na mieste. Namontujte predtým odstránené matice na zachytenie podložiek a izolátorov na mieste pri odstránení zostavy.

   c. Odmontujte upevňovacie skrutky (D) zo zostavy čerpadla.
   d. Odmontujte kryt (E) a konzolu zostavy čerpadla.
   e. Podoprite kryt a konzolu montážnej zostavy čerpadla smerom von.
   f. Odmontujte pás remeňa hriadeľa (F) z horných a dolných kladiek.
   g. Namontujte vymenený pás v obrátenom poradí.

POZNÁMKA: Zarovnajte kľúč hriadeľa na zostave čerpadla so žliabkom v kladke. Skontrolujte, či podložky a izolačné prvky sú na mieste na konzole zostavy čerpadla.

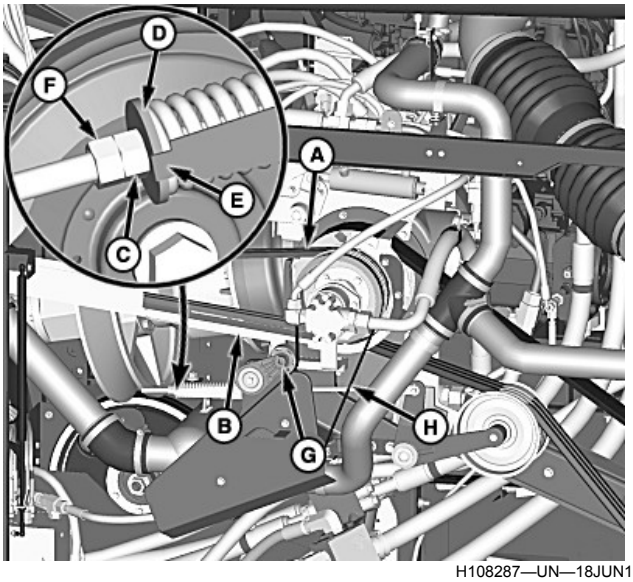
h. Zarovnajte zostavu čerpadla s remenicou a utiahnite upevňovacie skrutky podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb ft)

i. Namontujte kryt a konzolu zostavu čerpadla a zachyťte maticou.

j. Namontujte popruh na oboch stranách krytu a upevnite upevňovacím materiálom.



H108287—UN—18JUN13

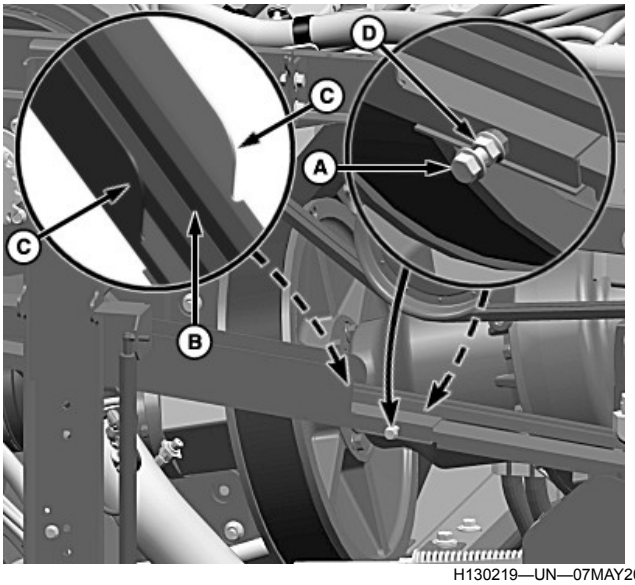
A—Remeň pohonu vyprázdňovacej závitovky (2 kusy)
B—Zachytávač remeňa (2 kusy)
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo
F—Poistná matica
G—Rameno napínača
H—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

k. Namontujte pásy pohonu vykladacej závitovky (A).

l. Namontujte zachytávače remeňa (B) a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek.

m. Utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom meradla (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu (F).

n. Pre namontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (C) použite dlhú násadu na uvoľnenie napätia na ramene napínača (B).



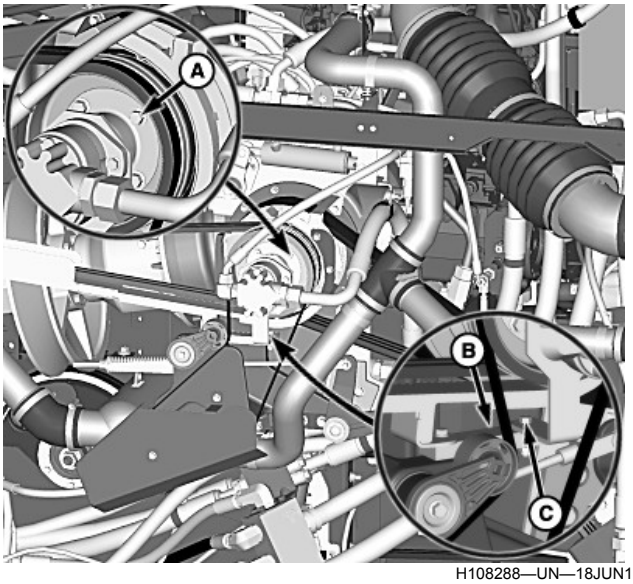
H130219—UN—07MAY20

A—Upevňovacia skrutka (2 ks)
B—Remeň pohonu vyprázdňovacej závitovky (2 kusy)
C—Zachytávač remeňa
D—Matica (2 ks)

POZNÁMKA: Naneste prostriedok na zaistenie a utesnenie závitov (stredná pevnosť) na zvarené matice na zachytávača pásu.

o. Upevňovacie skrutky (A) nastavte tak, aby ste vycentrovali hnacie remene vyprázdňovacej závitovky (B) medzi zachytávač pásu (C).

p. Keď sú hnacie remene vyprázdňovacej závitovky vycentrované medzi zachytávačmi pásu, utiahnite maticu (D).



H108288—UN—18JUN13

A—Upevňovacia skrutka (4 ks)
B—Izolátor popruhu
C—Hardvér

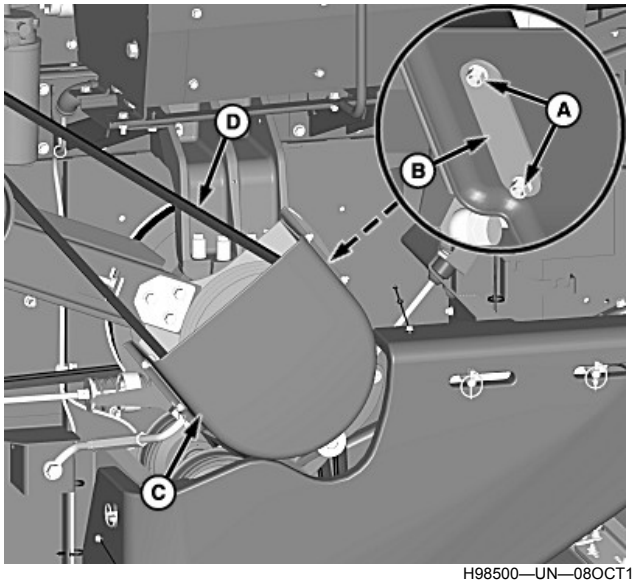
q. Zarovnajte zostavu čerpadla s remenicou a

utiahnite upevňovacie skrutky (A) podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb ft)

r. Namontujte izolačný pás (B) a upevnite pomocou upevňovacieho materiálu (C).



H98500—UN—08OCT10

A—Montážne prvky
B—Popruh
C—Ochranný kryt
D—Pás remeňa hriadeľa rezačky

Bez hydraulického čerpadla

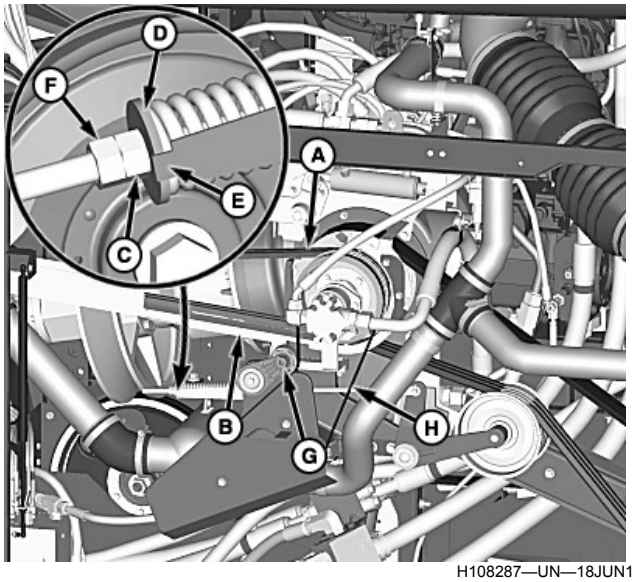
a. Odmontujte spojovací materiál (A) a popruh (B) na oboch stranách krytu (C).

b. Odmontujte pás remeňa hriadeľa (D) z horných a dolných kladiek.

c. Namontujte vymenený pás v obrátenom poradí.

d. Zarovnajte kryt s otvormi konzoly.

e. Namontujte popruh na oboch stranách krytu a upevnite upevňovacím materiálom.



H108287—UN—18JUN13

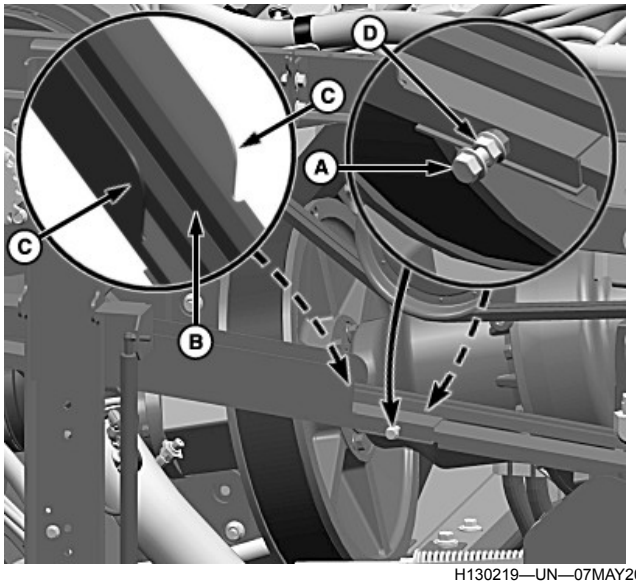
A—Remeň pohonu vyprázdňovacej závitovky (2 kusy)
B—Zachytávač remeňa (2 kusy)
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo
F—Poistná matica
G—Rameno napínača
H—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

f. Namontujte pásy pohonu vykladacej závitovky (A).

g. Namontujte zachytávače remeňa (B) a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek.

h. Utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom meradla (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu (F).

i. Pre namontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (C) použite dlhú násadu na uvoľnenie napätia na ramene napínača (B).



H130219—UN—07MAY20

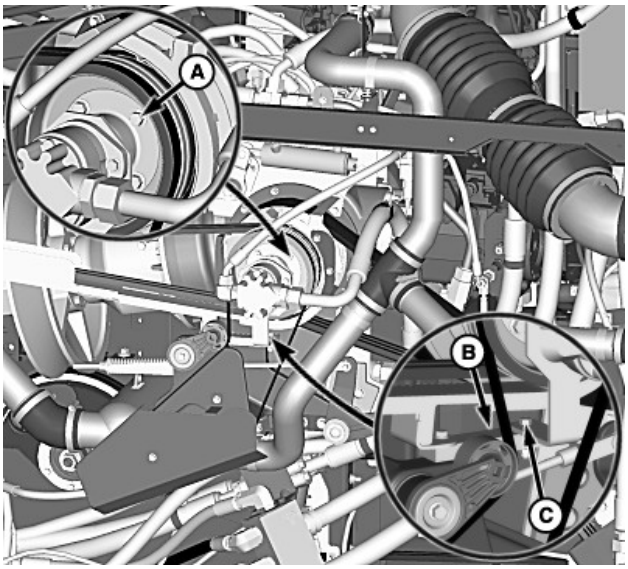
A—Upevňovacia skrutka (2 ks)

B—Remeň pohonu vyprázdňovacej závitovky (2 kusy)
C—Zachytávač remeňa
D—Matica (2 ks)

POZNÁMKA: Naneste prostriedok na zaistenie a utesnenie závitov (stredná pevnosť) na zvarené matice na zachytávača pásu.

j. Upevňovacie skrutky (A) nastavte tak, aby ste vycentrovali hnacie remene vyprázdňovacej závitovky (B) medzi zachytávač pásu (C).

k. Keď sú hnacie remene vyprázdňovacej závitovky vycentrované medzi zachytávačmi pásu, utiahnite maticu (D).



H108288—UN—18JUN13

A—Upevňovacia skrutka (4 ks)
B—Izolátor popruhu
C—Hardvér

l. Zarovnajte zostavu čerpadla s remenicou a utiahnite upevňovacie skrutky (A) podľa špecifikácie.

Špecifikácia

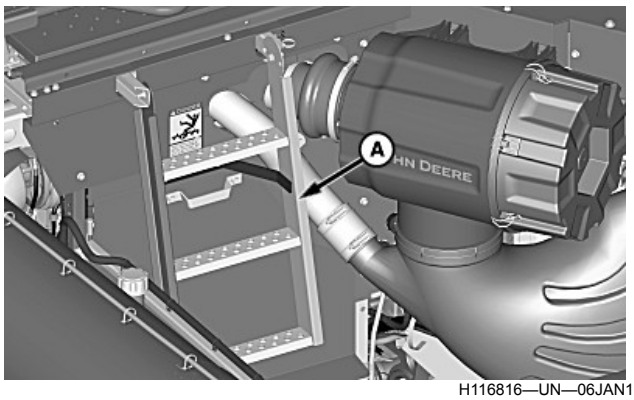
Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb ft)

m. Namontujte izolačný pás (B) a upevnite pomocou upevňovacieho materiálu (C).

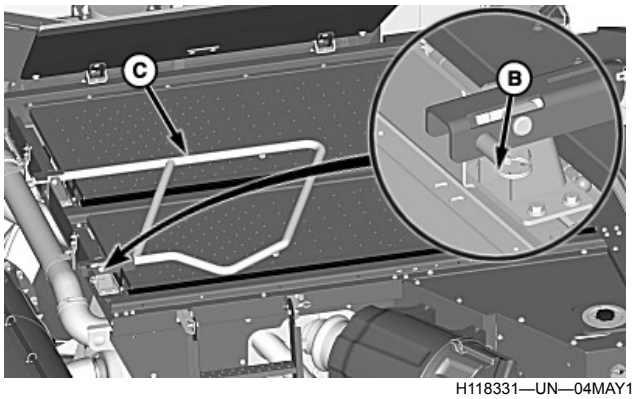
OUO6075,0004E36-76-08JUL20

Zásobník zrna a systém vyprázdňovania

Zásobník zrna/rebrík prístup k motoru



H116816—UN—06JAN16



H118331—UN—04MAY16

A—Rebrík
B—Poistný čap
C—Zábradlie

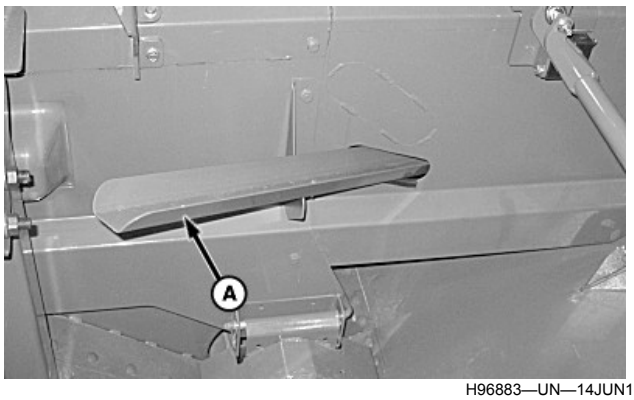
⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre prístup k zásobníku zrna použite rebrík (A).

Potiahnite poistný čap (B) a otáčajte rukoväť (C) smerom hore, kým sa zablokuje v pozícii.

OUO6075,00041C2-76-04MAY16

Vzorkovací žľab zásobníka na zrno



H96883—UN—14JUN10



H96884—UN—14JUN10

A—Vzorkovací žľab
B—Dvierka

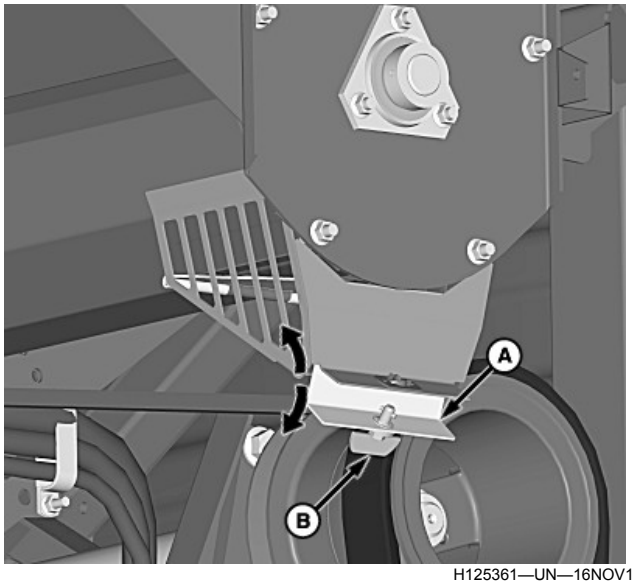
1. Vzorka vane zásobníka na zrno (A) umožňuje obsluhe zobrať vzorku zožatej plodiny z vyprázdňovacej závitovky bez toho, aby vstúpila do zásobníka zrna.
2. Keď je stroj naplnený zberanou plodinou, preraďte viacfunkčnú páku do neutrálnej polohy a zaraďte parkovaciu brzdu.
3. Odpojte žací val a separátor.

⚠ POZOR: Nenechajte inú osobu, aby kontrolovala vzorku zásobníka na zrno.

4. Otvorte dvierka (B). Spodok žľabu vane zásobníka na zrno vysype vzorku zberanej plodiny.

OUO6075,0004FAD-76-14MAY21

Čistiace dvierka zásobníka zrna



H125361—UN—16NOV18

A—Dvierka na čistenie (2 ks)
B—Západka (2 kusy)

⚠ POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

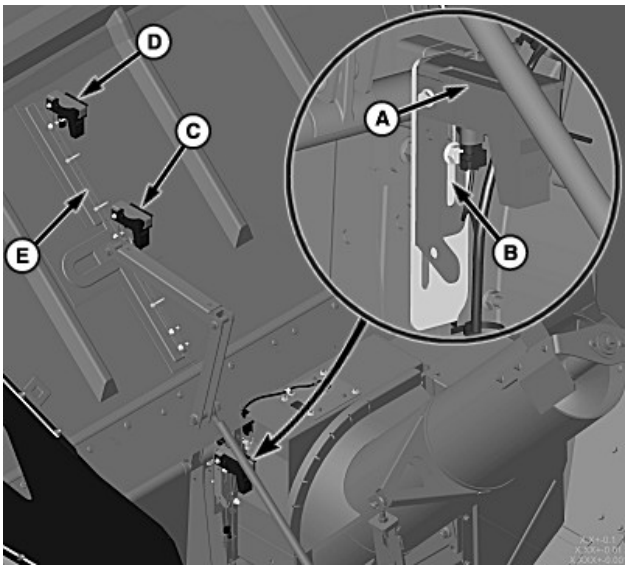
Dvierka na čistenie (A) sa nachádzajú na pravých koncoch oboch krížových závitových dopravníkov zásobníka zrna.

Tieto dvierka na čistenie musia byť otvorené počas uskladnenia alebo na účely čistenia zásobníka zrna.

Uvoľnite západku (B) a spustite čistiace dvierka mimo obidvoch žľabov priečnej závitovky.

OUO6075,0004A4A-76-16NOV18

Senzory naplnenia zásobníka zrna – nastavenie



H123556—UN—21FEB18

A—Senzor naplnenia na 3/4
B—Otvor
C—Senzor naplnenia na 3/4 (voliteľné umiestnenie)
D—Senzor naplnenia na 4/4
E—Otvory

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Pohon žacieho valu musí byť aktivovaný, aby mohli byť vydávané signály.

Senzor zaplnenia zásobníka do 3/4:

Senzor naplnenia na 3/4 (A) je umiestnený na prednej strane vyprázdňovacej závitovky pre čisté zrno alebo na pravej strane krytu zásobníka zrna. Pri práci v podmienkach plodín s nízkym tokom možno senzor zásobníka zrna (C) presunúť do spodného otvoru na pravej strane krytu zásobníka zrna.

Nastavte senzor posúvaním vyššie alebo nižšie v drážke (B) alebo otvoroch (E), čím nastavíte bod "zopnutia" prepínača. Čím vyššie je senzor umiestnený, tým bude zásobník zrna plnší, keď zaznie zvukový signál.

Ikona plnosti zásobníka 3/4 sa objaví na displeji ak zrno dosiahne snímač.

Ak je zásobník zrna plný 3/4, svetla majáka osvetlia aby poskytovali signál pre obsluhu, že obilné zrná košíka nádrže je takmer plný.

Senzor naplnenia zásobníka do 4/4:

Senzor naplnenia na 4/4 (D) je umiestnený na pravej strane rozšírenia zásobníka zrna alebo krytu zásobníka zrna.

Ikona plnosti zásobníka 4/4 sa objaví na displeji, ak zrno dosiahne snímač.

Nastavte senzor posúvaním vyššie alebo nižšie v otvoroch (E), čím nastavíte bod "zopnutia" prepínača. Čím vyššie je senzor umiestnený, tým bude zásobník zrna plnší, keď zaznie zvukový signál.

OUO6075,00048B8-76-21FEB18

Kryty zásobníka zrna (ak je súčasťou vybavenia)—Prevádzka



H96897—UN—15JUN10



H115016—UN—22MAR16

Tlačidlo pre sklopenie

POZOR: Pred prepravou stroja na ceste musia byť kryty zásobníka zrna zatvorené a anténa upevnená s hákom na streche kabíny. Zabráňte kontaktu s nízko visiacim silnoprúdovým vedením a korunami stromov.

DÔLEŽITÉ: Zásobník zrna musí byť pred sklopením krytov prázdny.

POZNÁMKA: Kryty zásobníka zrna musia byť celkom otvorené pre zapojenie separátora.

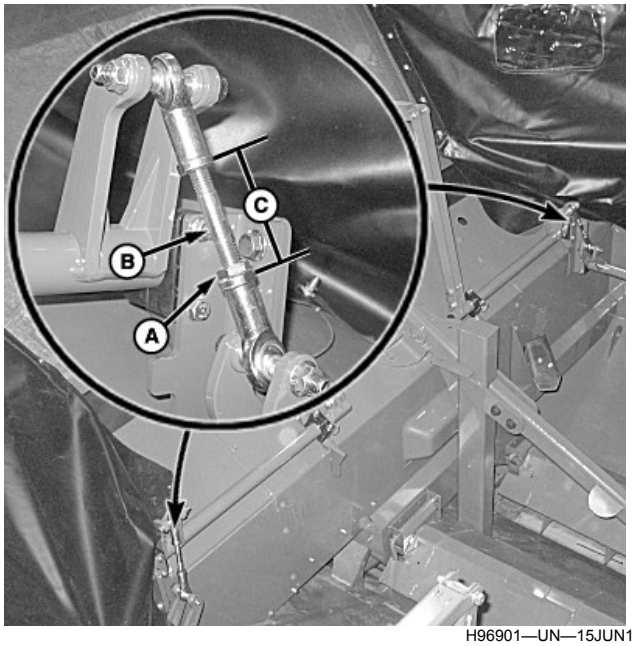
Dopravník čistého zrna sa dvíha, keď sú kryty zásobníka zrna otvorené. Závitovka sa sklopí, keď sú kryty zatvorené.

Stlačte tlačidlo pre sklápanie na navigačnej lište. Pre

ďalšie informácie o zdvíhaní alebo spustení krytov zásobníka zrna pozri Pomoc pri aplikácii sklápania alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004373-76-25JAN17

Kryty zásobníka zrna (ak je vybavené)—upravenie



H96901—UN—15JUN10

A—Matica
B—Skrutka
C—Nominálna vzdialenosť, 64 mm (2-1/2 in.)

POZNÁMKA: Len nastaviť napínače na ľavej-strane stroje. Napínače na pravej strane stroje nie sú nastaviteľné.

Uplné zdvíhnuť kryty zásobníka zrna.

Uvoľniť maticu (A) a nastavte skrutku (B), kým nominálna vzdialenosť (C) je dosiahnutá medzi napináčom, ako je znázornené.

POZNÁMKA: Zvyšovanie napináča vzdialenosti, zväčší sa vzdialenosť medzi ľavým krytom a predným/zadným krytom.

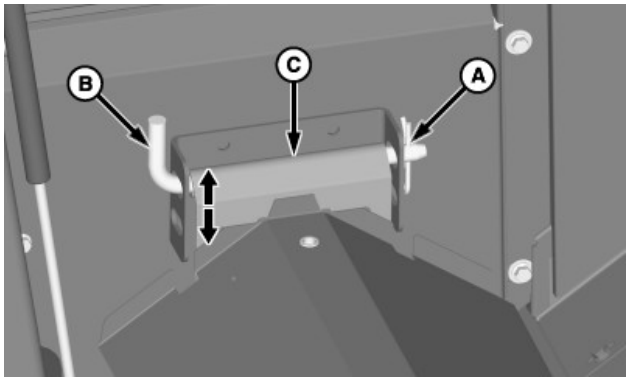
Znižovanie napináča vzdialenosti, zmenší sa vzdialenosť medzi ľavým krytom a predným/zadným krytom.

Utiahnite matice, keď je vzdialenosť dosiahnutá.

Opakujte podľa potreby na zostávajúci napínač.

OUO6075,00007F0-76-21OCT10

Kryty priečnej závitovky zásobníka na zrno



H125345—UN—14NOV18

A—Pružinový čap (4 ks)
B—Čap (4 ks)
C—Kryt závitovky (2 ks)

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Ak sú kryty závitovky nastavené príliš ďaleko, strižná skrutka pohonu závitovky sa môže opakovane zlomiť, inak môže dôjsť k poškodeniu závitoviek alebo zásobníka zrna.

Kryty závitovky sa používajú na nastavenie miery vyprázdňovania. Nastavenie krytov závitovky:

1. Odmontujte pružinový čap (A) a čap (B), ktoré držia konce krytu závitovky (C) na zásobníku zrna.
2. Držte kryt v požadovanej polohe a namontujte predtým odmontovaný čap a pružinový čap.

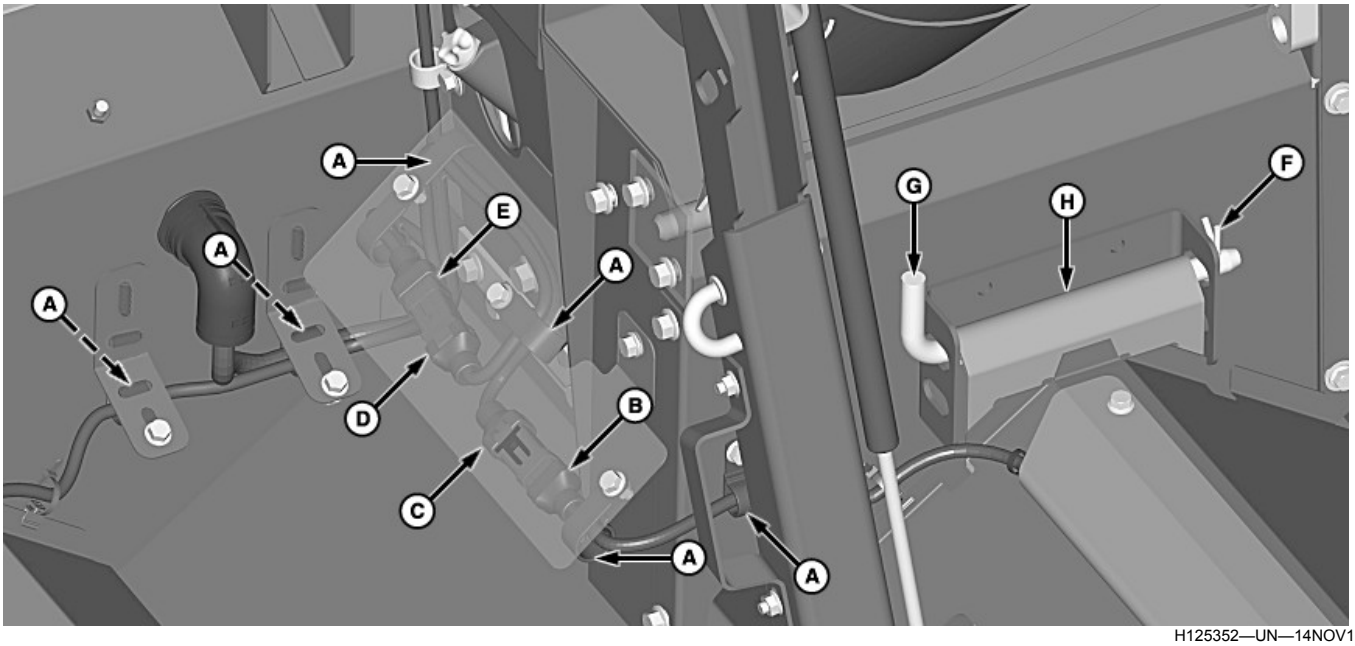
Ak chcete zaistiť optimálnu prevádzku, kryty závitovky musia sa zachovávať vyrovnanú polohu (ak je súčasťou vybavenia ActiveYield™) po celej dĺžke priečnej závitovky.

POZNÁMKA: V prípade potreby nastavte kryty priečnej závitovky hore alebo dole, čím zvýšite alebo znížite prietok v závislosti od typu plodiny a podmienok vlhkosti. Nastavenie krytov priečnej závitovky tiež ovplyvňuje spotrebu energie systému vykladania.

OUO6075,0004A4B-76-30MAY19

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Kryty priečnej závitovky ActiveYield™ (ak je súčasťou vybavenia)—demontáž



H125352—UN—14NOV18

A—Svorky
B—Konektor zadnej priečnej závitovky (zásuvka)
C—Konektor zásobníka na zrno (zástrčka)
D—Konektor prednej priečnej závitovky (zástrčka)
E—Konektor zásobníka na zrno (zásuvka)
F—Pružinový čap (4 ks)
G—Čap (4 ks)
H—Kryt závitovky (2 ks)

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Pri demontáži a montáži krytov závitovky buďte veľmi opatrní. Nestojte na snímačoch, nepúšťajte na ne predmety, ani nedovoľte predmetom, aby na ne spadli.

POZNÁMKA: Pri podmienkach niektorých plodín a zvláštnych plodín musia byť kryty priečnej závitovky odmontované.

ActiveYield™ systém MUSÍ byť deaktivovaný keď sú odmontované kryty priečnej závitovky. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc s aplikáciou kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu.

1. Odmontujte kabeláž vodičov zo svoriek (A) podľa potreby.
2. Odpojte konektor zadnej priečnej závitovky (B) od konektora zásobníka na zrno (C).
3. Odpojte konektor prednej priečnej závitovky (D) od konektora zásobníka na zrno (E).
4. Pripojte konektory zásobníka na zrno (C a E) spolu a utiahnite podľa potreby svorkami.

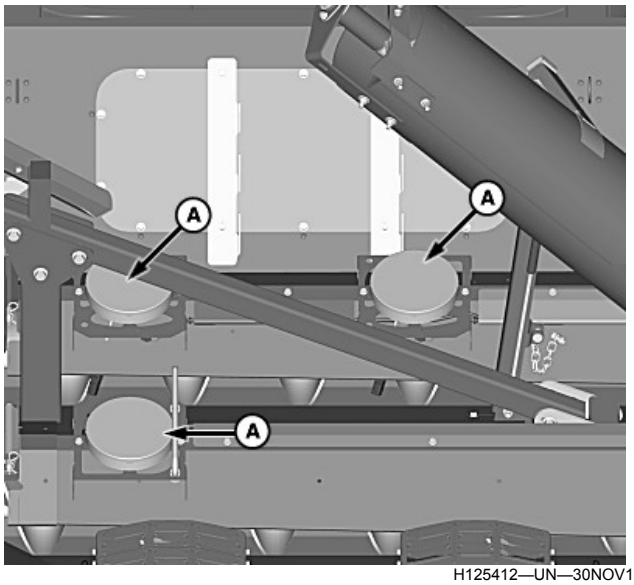
DÔLEŽITÉ: Pripojte kabeláž dohromady pre aktivizáciu sledovania výnosu aj keď je ActiveYield™ deaktivovaná. Utiahnite kabeláž svorkami, zabránite tak kontaktu s priečnymi závitovkami.

5. Odmontujte pružný čap (F) a čap (G) z oboch strán krytu závitovky (H).
6. Odmontuje kryt závitovky zo stroja a opakujte s ostatnými krytmi závitovky.

OUO6075,0004BC2-76-31MAY19

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Umiestnenia snímačov ActiveYield™ (ak sú súčasťou vybavenia)



H125412—UN—30NOV18

A—Snímače

DÔLEŽITÉ: Nestojte na, nepúšťajte predmety ani nedovoľte predmetom, aby spadli na snímače, môže to spôsobiť poškodenie.

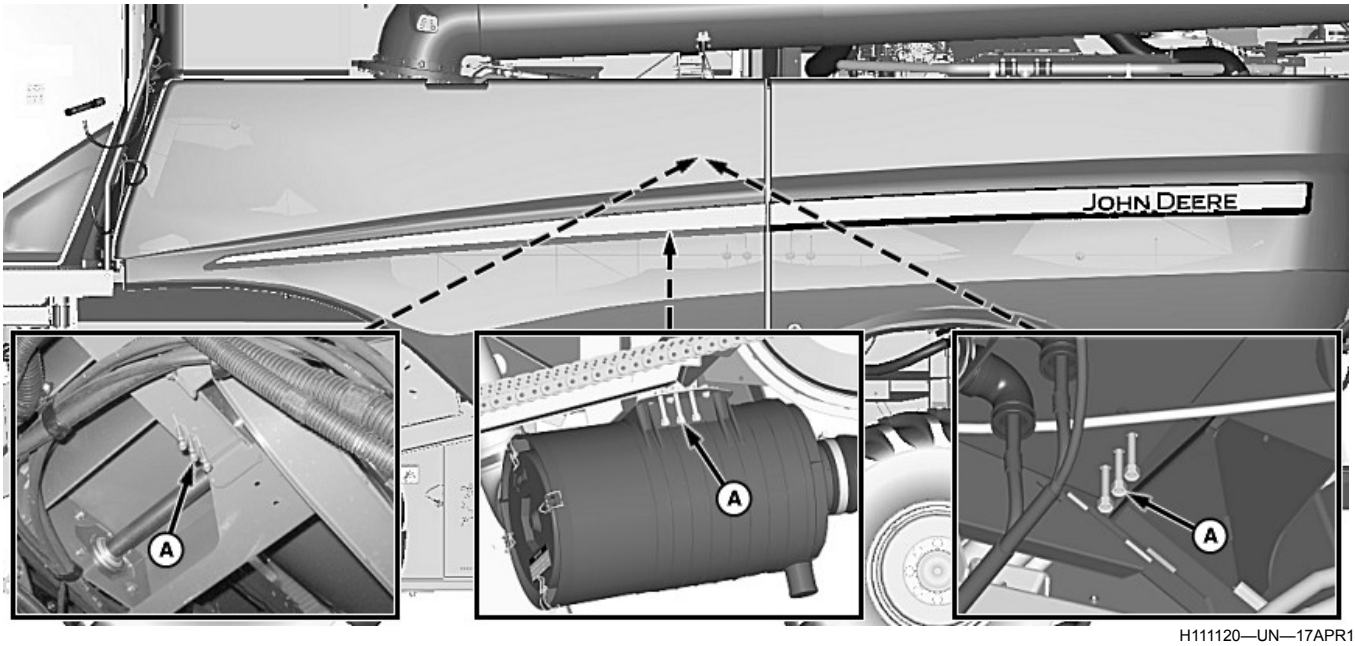
POZNÁMKA: Dva snímače sú na kryte prednej priečnej závitovky a jeden snímač je na kryte zadnej priečnej závitovky.

ActiveYield™ používa snímače (A) umiestnené v zásobníku na zrno na krytoch priečnej závitovky pre meranie objemu zožatej plodiny.

OUO6075,0004A55-76-30NOV18

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Umiestnenie strižnej skrutky



H111120—UN—17APR14

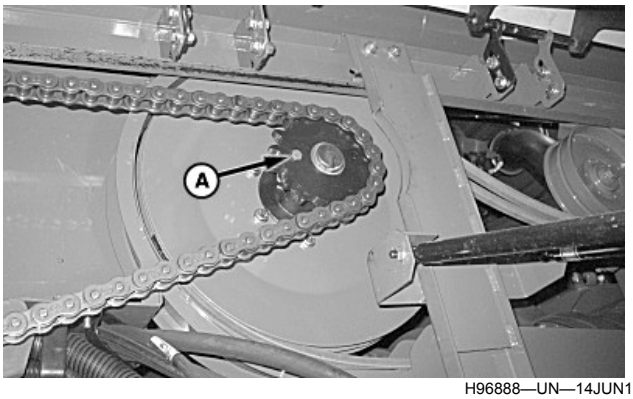
A—Strižný svorník (3 kusy)

POZNÁMKA: Dodávané sú tri náhradné strižné svorníky. Umiestnenia sa líšia v závislosti od veľkosti motora, emisných úrovní motora a miery vyprázdňovania zrnového zásobníka.

Ak sa strižné skrutky pohonu vyprázdňovacej závitovky poškodia, odmontujte a vymeňte za náhradné strižné skrutky (A) z miest, ktoré sú znázornené.

OUO6075,00017C7-76-17APR14

Strižný svorník pohonu vyprázdňovacieho závitového dopravníka



H96888—UN—14JUN10

A—Strižný svorník

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

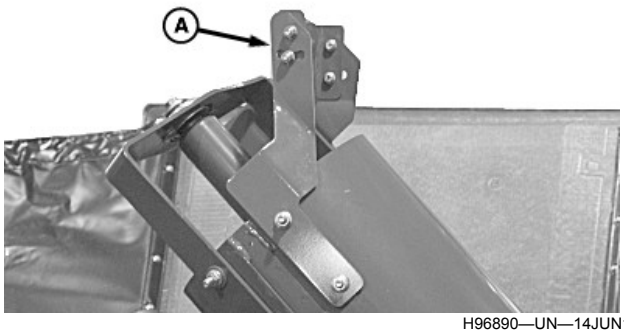
Používajte iba originálne John Deere strižné svorníky (A) (upevňovacia skrutka cez náboj). Pre náhradné strižné svorníky kontaktujte vášho predajcu John Deere.

So strojom sú dodávané náhradné strižné skrutky. Viac informácií nájdete v časti Umiestnenie strižných skrutiek v tejto kapitole.

DÔLEŽITÉ: Na koniec vyprázdňovacieho závitového dopravníka nedávajte vzdušnicu pneumatiky alebo plastové vrecko. Akákoľvek prekážka na konci dopravníka môže byť príčinou poškodenia sústavy dopravníka a môže spôsobiť poškodenie strižného svorníka.

OUO6075,00017C6-76-16APR14

Deflektor plniacej závitovky zásobníka na zrno



H96890—UN—14JUN10

A—Deflektor

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Umiestnite deflektor (A) podľa potreby.

Otáčanie doľava:

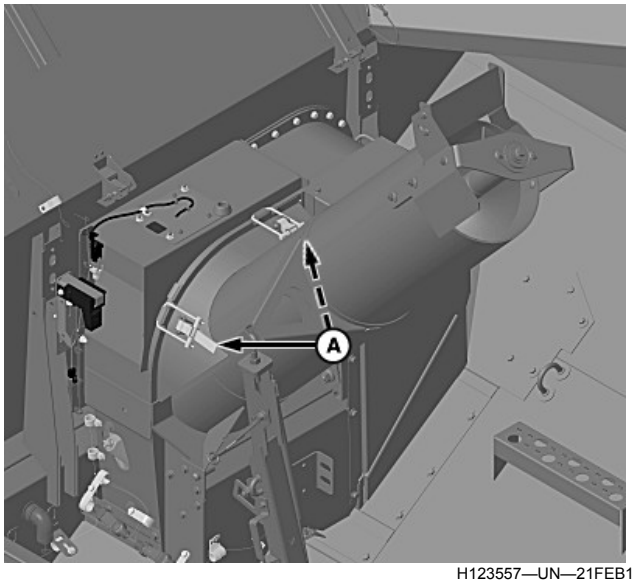
- Veterné podmienky pri žatve plodín ako semená trávy alebo repky.
- Kukurica—zásobník na zrno sa plní doľava a dozadu.

Otáčanie doprava:

- Zrno—zásobník na zrno sa plní doprava a dopredu.

OUO6075,0004362-76-07OCT16

Vyložený vrták zásobníka zrna (prezdlženie zásobníka zrna)—skladanie



H123557—UN—21FEB18

A—Svorky

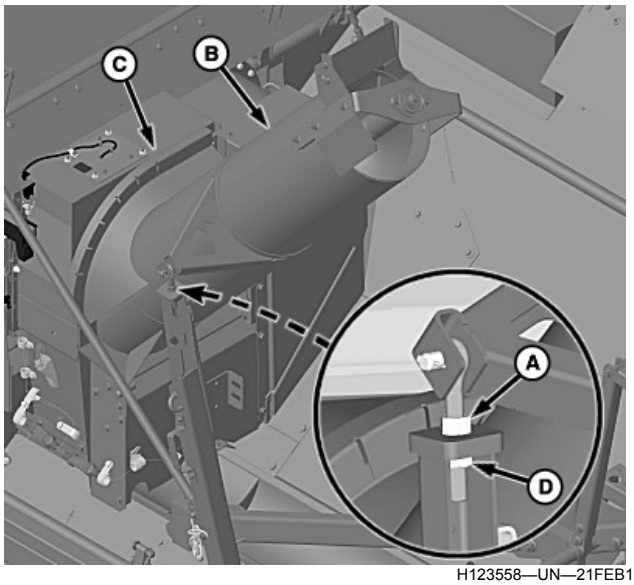
POZOR: Plniaca závitovka zásobníka zrna je ťažká. Buďte opatrní pri zdvíhaní alebo spúšťaní vrtáka.

Celková výška stroja sa zníži o 0,5 m (1-1/2 ft) keď sú predĺženia zásobníka na zrno spustené.

Podržte vrchnú časť závitovky a uvoľnite svorky (A). Spustite vrták na kryt závitového dopravníka.

OUO6075,00048B9-76-21FEB18

Plniaca závitovka zásobníka zrna (kryty zásobníka zrna) – nastavenie



H123558—UN—21FEB18

A—Matica
B—Plniaca závitovka zásobníka zrna
C—Skriňa prechodu
D—Matica

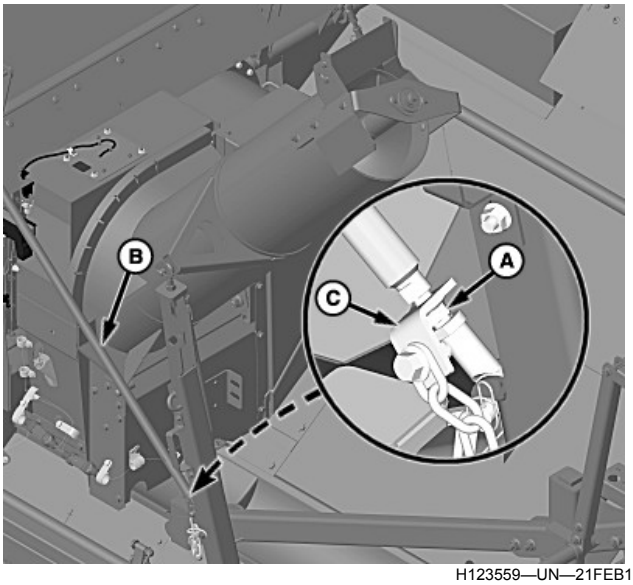
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Skontrolujte, či sú kryty zásobníka zrna úplne zdvihnuté.

Upravte maticu (A) tak, aby bola vyprázdňovacia závitovka zásobníka zrna (B) v kontakte so skriňou prechodu (C).

Nastavte maticu (A) o ďalšiu 1/2 otáčky a utiahnite maticu (D), čím sa zaistí skrutka s okom na mieste.

POZNÁMKA: Týmto sa zaistí tesná poloha skrine vyprázdňovacej závitovky proti skrini prechodu a zároveň sa uistíte, že je vyprázdňovacia závitovka plne zapojená na pohon prevodovej skrine.



H123559—UN—21FEB18

A—Matica
B—Napínač
C—Konzola

Uvoľnite maticu (A) a upravte napínač (B) tak, aby ste na napínadle pocítili malý odpor.

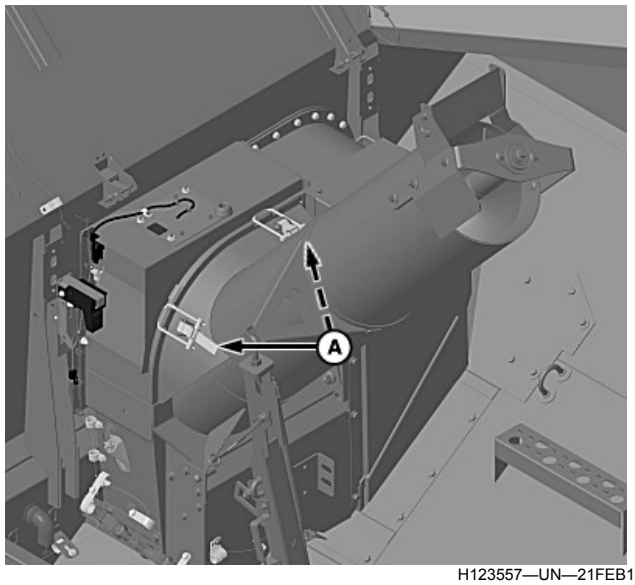
POZNÁMKA: Predĺžením alebo skrátením napínača zväčšíte alebo zmenšíte medzeru medzi skriňou plniacej závitovky a skriňou prechodu.

Čap na konci napínača by sa mal voľne otáčať, keď je správne nastavený.

Uistite sa, že konzola (C) smeruje proti prednej časti stroja a utiahnite maticu (A) na zaistenie napínača (B) na mieste.

OUO6075,00048BA-76-22FEB18

Doska snímača toku materiálu (rozšírenia zásobníka zrna)—čistenie



H123557—UN—21FEB18

A—Svorky

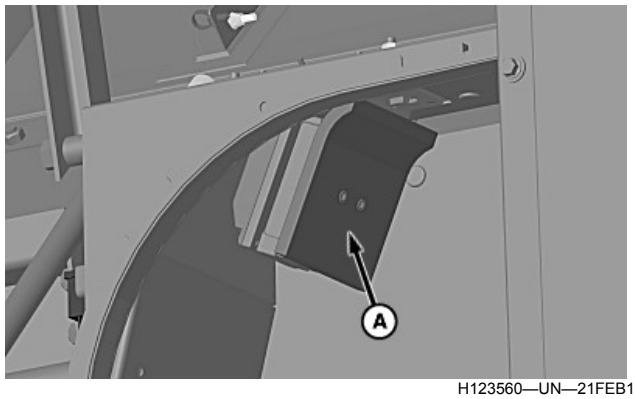
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Plniaca závitovka zásobníka zrna je ťažká. Buďte opatrní pri zdvíhaní alebo spúšťaní vrtáka.

Odmontujte vzorkovú vaňu zásobníka na zrno (ak je súčasťou vybavenia).

Chyťte vrch plniacej závitovky zásobníka zrna a uvoľnite svorky (A).

Spustite plniacu závitovku zásobníka zrna.



H123560—UN—21FEB18

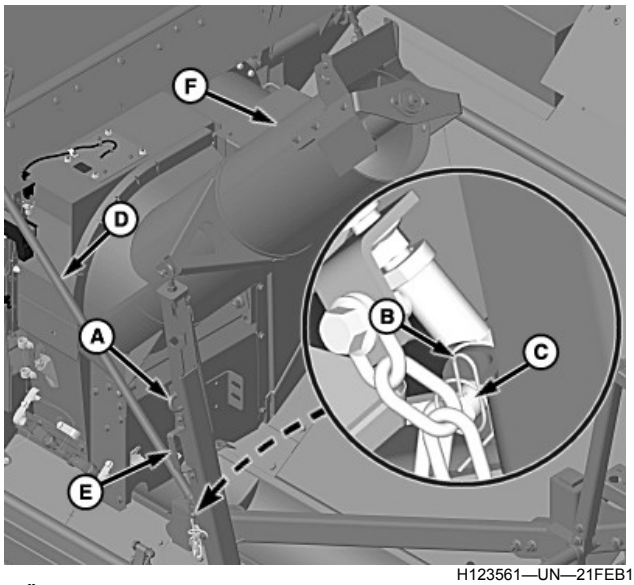
A—Doska senzora hmotnostného prietoku

Vyčistite dosku senzora hmotnostného prietoku (A).

Zdvihnite plniacu závitovku zásobníka zrna plne proti skrini prechodu a uchyťte pomocou svoriek.

OUO6075,00048BB-76-22FEB18

Doska snímača toku materiálu (kryty zásobníka zrna) – čistenie



H123561—UN—21FEB18

A—Čap
B—Rýchloupínací čap
C—Čap
D—Napínač
E—Držadlo
F—Plniaca závitovka zásobníka zrna

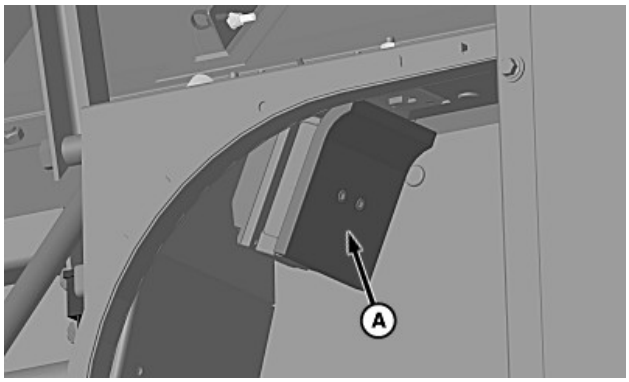
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

NEŤAHAJTE alebo neodmontujte čap (A) pre zníženie plniacej závitovky zásobníka zrna. Odstránenie čapu môže mať za následok zranenie osôb alebo poškodenie stroja.

Plniaca závitovka zásobníka zrna je ťažká. Buďte opatrní pri zdvíhaní alebo spúšťaní vrtáka.

Odmontujte rýchloupínací čap (B) a čap (C) z napínača (D).

Na spustenie plniacej závitovky zásobníka zrna (F) použite rukoväť (E).



H123560—UN—21FEB18

A—Doska senzora hmotnostného prietoku

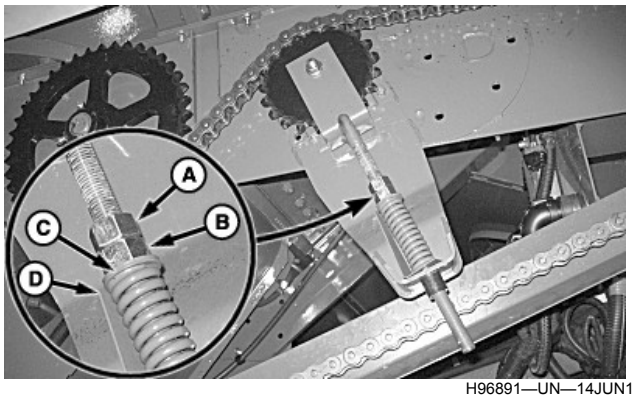
Vyčistite dosku senzora hmotnostného prietoku (A).

Zdvihnite plniacu závitovku zásobníka zrna plne proti skrini prechodu.

Zarovnanie napínač s otvorom a uchyťte pomocou čapu a rýchloupínacieho čapu.

OUO6075,00048BC-76-23FEB18

Reťaz pohonu vyloženého vrtáka—upravenie



H96891—UN—14JUN10

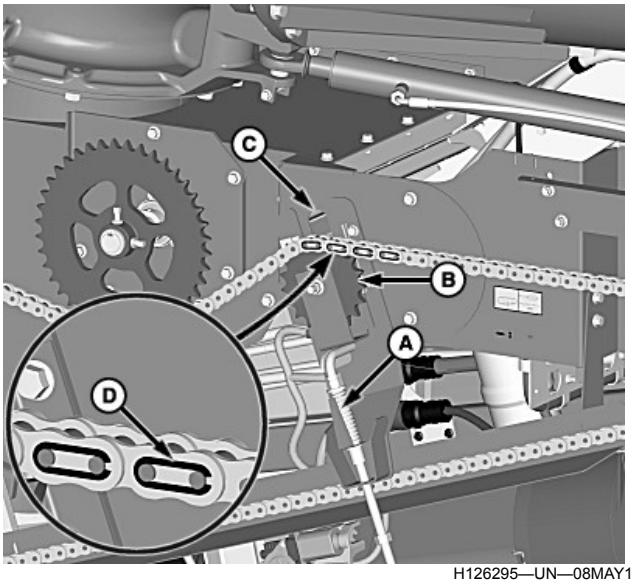
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Koniec meradla

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite maticu (A). Uťahujte maticu (B), kým podložka (C) nie je vyrovnaná s koncom meradla (D). Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0004364-76-07OCT16

Články hnacej reťaze výprazdňovacieho dopravníka – demontáž



H126295—UN—08MAY19

A—Napínač pružiny
B—Reťazové koleso
C—Koniec drážky
D—Prípojka konektora

Je normálne, keď sa hnacia reťaz v priebehu času natiahne. Ďalšie spojovacie články umožňujú dlhšie používanie hnacej reťaze.

POZNÁMKA: Pri demontáži článkov vždy kontrolujte opotrebenie reťazových kolies.

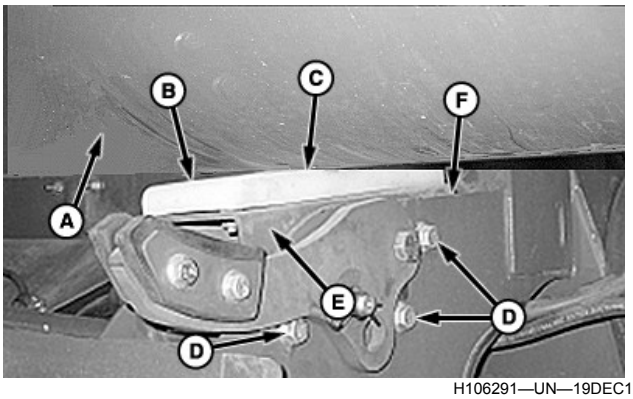
Keď pružinový napínací mechanizmus (A) už nemožno nastaviť alebo reťazové koleso (B) dosiahne koniec drážky (C), odmontujte prípojku konektora (D).

Pozrite si časť Hnacia reťaz vykladacieho závitovkového dopravníka – nastavenie pre ďalšie informácie.

Pri maximálnom využití konečného nastavenia je reťaz opotrebovaná a musí sa vymeniť.

OUO6075,0004B92-76-04JUN19

Podporné lôžko vyprázdňovacej závitovky —nastavenie



H106291—UN—19DEC12

A—Vyprázdňovací závitový dopravník
B—Trecia doska
C—Umiestnenie
D—Upevňovacie skrutky
E—Podporné lôžko
F—Podložka zásobníka zrna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vyklopte vyprázdňovaciu závitovku do skladovacej alebo transportnej polohy.

POZNÁMKA: Medzi vyprázdňovacou závitovkou (A) a platničkou opotrebovania (B) na umiestnení (C) by nemala existovať žiadna medzera keď sú správne nastavené.

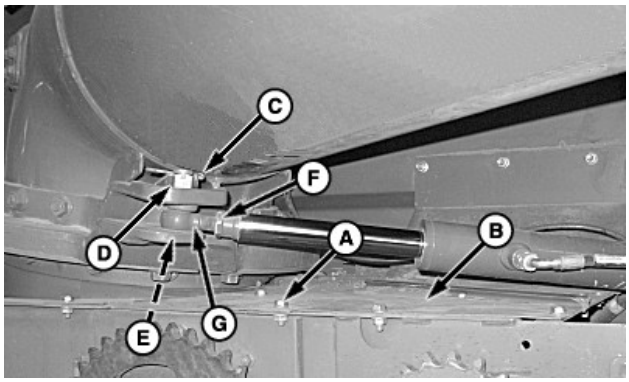
2. Ak medzi vyprázdňovacou závitovkou a platničkou opotrebenia existuje medzera, uvoľnite upevňovacie skrutky (D) a nastavte podperu lôžka (E) vertikálne až kým sa platnička opotrebenia nedotýka povrchu vyprázdňovacej závitovky.

POZNÁMKA: Vrchná časť podpery lôžka (E) MUSÍ byť rovnobežná s vrchnou časťou platničky zásobníka na zrno (F).

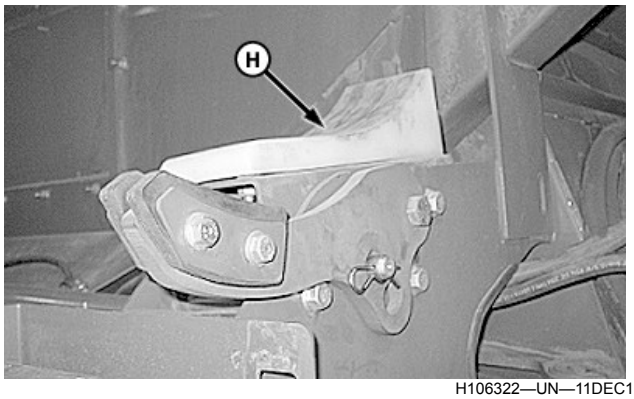
3. Po nastavení podporného lôžka utiahnite upevňovaciu skrutku.

OUO6075,0004367-76-07OCT16

Poloha vyprázdňovacej závitovky - nastavenie (štýl A)



H106293—UN—07DEC12



H106322—UN—11DEC12

A—Upevňovacia skrutka (8 ks)
B—Kryt
C—Závlačka
D—Matica a podložka
E—Čap
F—Matica
G—Skrutka s okom
H—Trecia doska

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

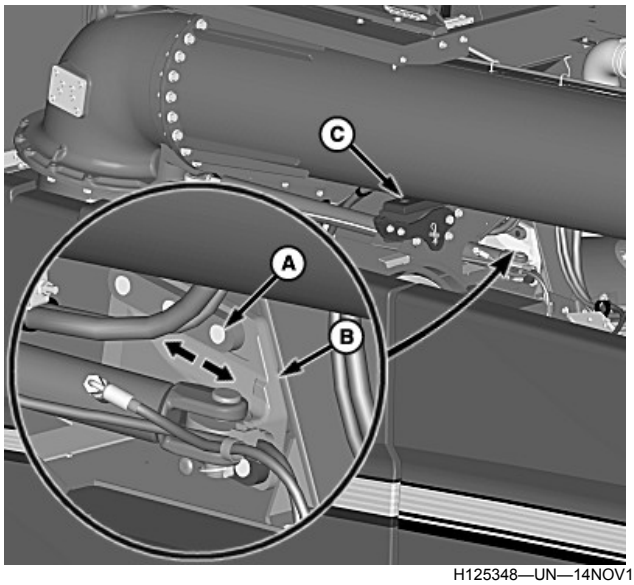
1. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).

POZNÁMKA: Vyprázdňovacia závitovka sa MUSÍ dotýkať podložky proti opotrebeniu pri správnom nastavovaní.

2. Odmontujte závlačku (C), maticu a podložku (D) a čap (E).
3. Uvoľnite maticu (F) a nastavte otočnú skrutku s okom (G) tak, aby sa vyprázdňovacia závitovka jemne dotýkala povrchu podložky proti opotrebeniu (H).
4. Po nastavení vyprázdňovacej závitovky namontujte kryt a príslušenstvo, ktoré bolo skôr odmontované.

OUO6075,0004D3A-76-09JAN20

Poloha vyprázdňovacej závitovky - nastavenie (štýl B)



H125348—UN—14NOV18

A—Upevňovacia skrutka (6 ks)
B—Konzola valca
C—Podporné lôžko

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Valec musí byť úplne zasunutý, aby sa nastavila správna poloha.

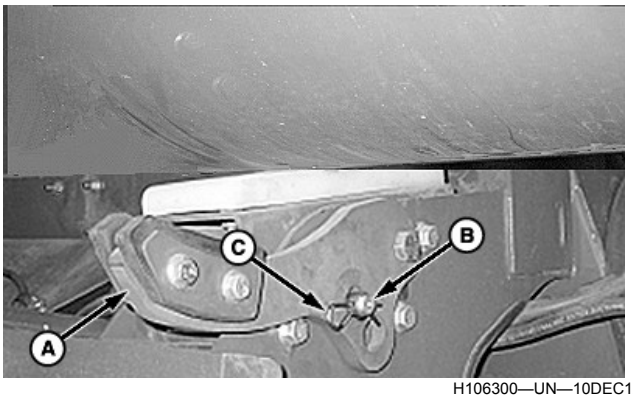
1. Uvoľnite upevňovacie skrutky (A).
2. Nastavte vyprázdňovaciu závitovku smerom dovnútra alebo von, aby ste posunuli konzolu valca (B) dopredu alebo dozadu, kým sa vyprázdňovacia závitovka nenastaví správne na lôžko podpery (C).
3. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	422 Nm (311 lb ft)

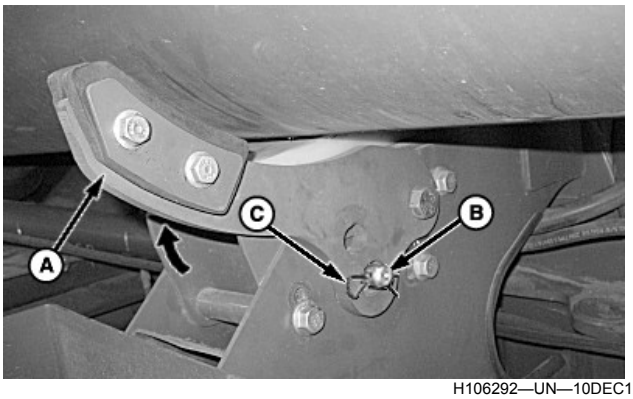
OUO6075,0004D3B-76-09JAN20

Polohy zaisťovacieho ramena vyprázdňovacej závitovky



H106300—UN—10DEC12

Pracovná poloha



H106292—UN—10DEC12

Skladovacia poloha/tranportná poloha

A—Zaisťovacie rameno
B—Čap
C—Pružinový čap

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pracovná poloha

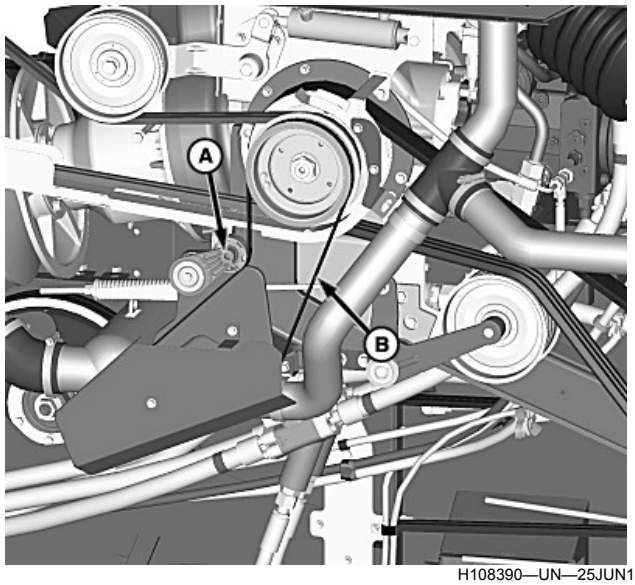
Znížte zaisťovacie rameno (A) podľa zobrazenia a namontujte čap (B) a upevnite pomocou pružinového čapu (C).

Skladovacia/prepravná poloha

Nadvihnite zaisťovacie rameno (A) podľa zobrazenia a namontujte čap (B) a upevnite pomocou pružinového čapu (C).

OUO6075,0004369-76-20DEC16

Hnací remeň vyprázdňovacej závitovky—výmena (štýl A)



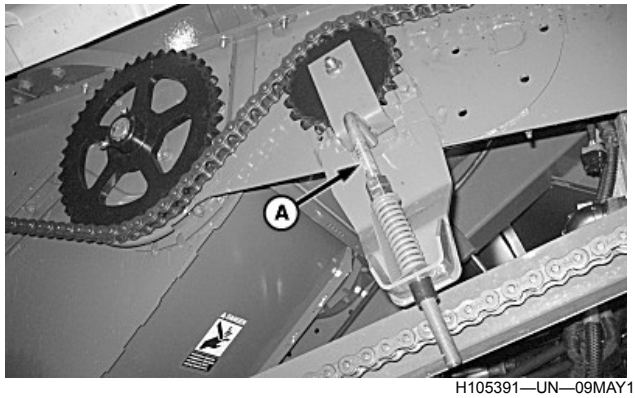
H108390—UN—25JUN13

A—Rameno napínača
B—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Uistite sa, že hydraulický valec vyprázdňovacej závitovky je odpojený a zasunutý.

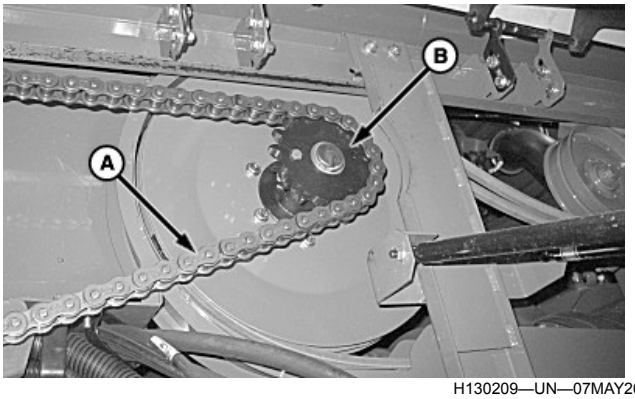
1. Na uvoľnenie napätia z ramena napínača (A) použite dlhú tyč, a potom odstráňte pás riadenia odstraňovania znečistenia motora (B).



H105391—UN—09MAY12

A—Napínač

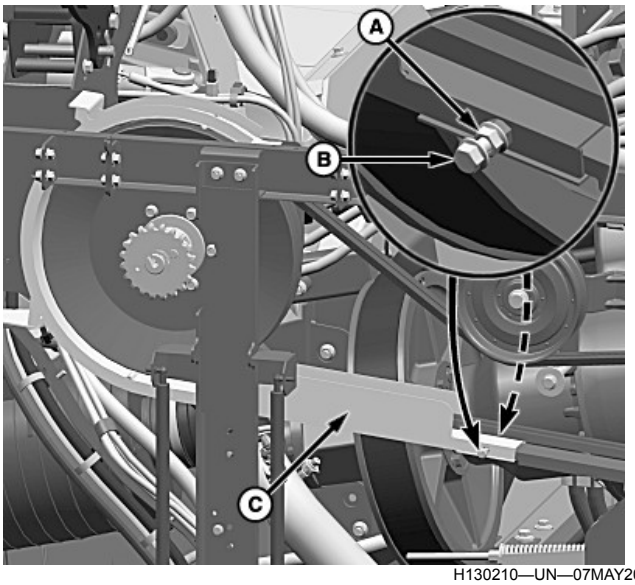
2. Uvoľnite napínač (A) na hnacej reťazi vyprázdňovacej závitovky.



H130209—UN—07MAY20

A—Hnacia reťaz vyprázdňovacej závitovky
B—Reťazové koleso

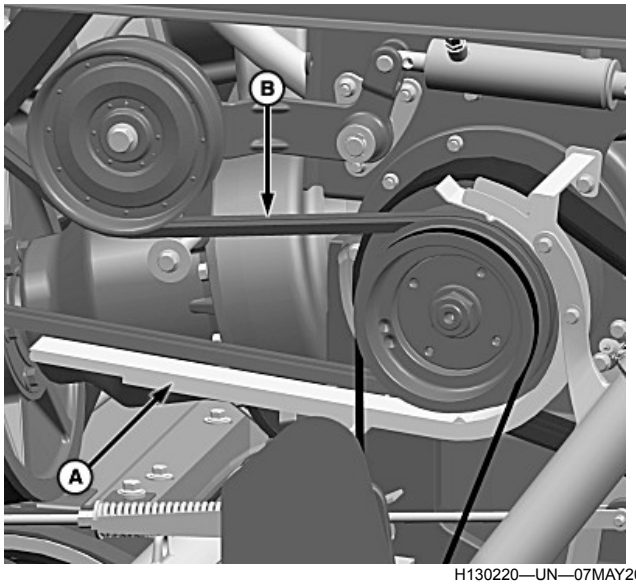
3. Odmontujte hnaciu reťaz vyprázdňovacej závitovky (A) z ozubeného kolesa (B).



H130210—UN—07MAY20

A—Matica (2 ks)
B—Upevňovacia skrutka (2 kusy)
C—Zachytávač remeňa

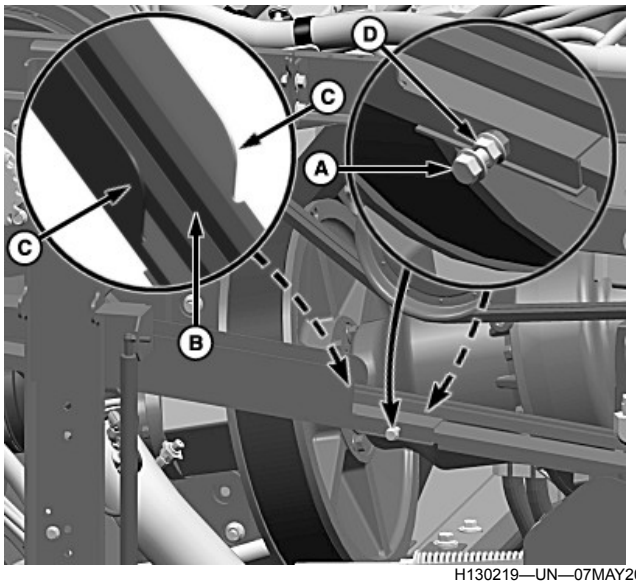
4. Uvoľnite maticu (A) a upevňovaciu skrutku (B).
5. Odmontujte upevňovacie skrutky zo zachytávača pásu (C).
6. Odmontujte zachytávač pásu zo stroja.



H130220—UN—07MAY20

A—Zachytávač remeňa
B—Remeň pohonu vyprázdňovacej závitovky (2 kusy)

7. Odmontujte upevňovacie skrutky zo zachytávača pásu (A).
8. Odmontujte zachytávač pásu zo stroja.
9. Odmontujte pohonné remene vyprázdňovacej závitovky (B).
10. Namontujte náhradné hnacie remene vyprázdňovacej závitovky a predtým odmontované zachytávače pásu.



H130219—UN—07MAY20

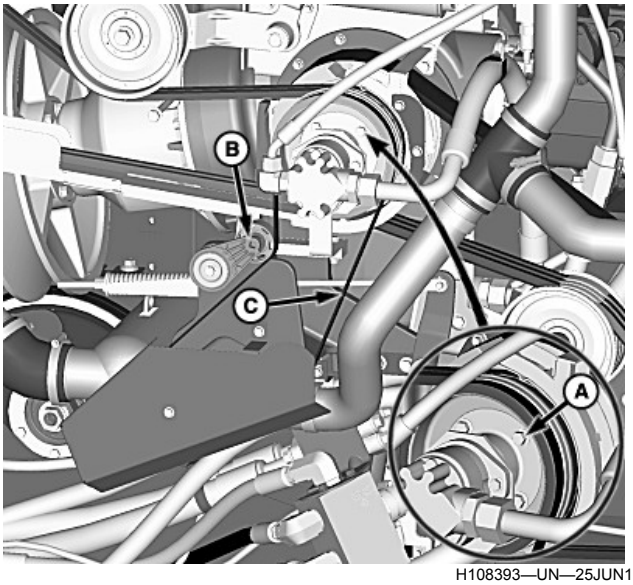
A—Upevňovacia skrutka (2 ks)
B—Remeň pohonu vyprázdňovacej závitovky (2 kusy)
C—Zachytávač remeňa
D—Matica (2 ks)

POZNÁMKA: Naneste prostriedok na zaistenie a utesnenie závitov (stredná pevnosť) na zvarené matice na zachytávača pásu.

11. Upevňovacie skrutky (A) nastavte tak, aby ste vycentrovali hnacie remene vyprázdňovacej závitovky (B) medzi zachytávač pásu (C).
12. Keď sú hnacie remene vyprázdňovacej závitovky vycentrované medzi zachytávačmi pásu, utiahnite maticu (D).
13. Pomocou dlhej tyče uvoľnite napnutie ramena napínača, a potom namontujte remeň riadenia odstraňovania znečistenia motora.
14. Namontujte kryt a zachyťte ho pomocou upevňovacích skrutiek.
15. Namontujte hnací remeň a nastavte napínač, až kým nebude podložka zarovnaná s koncom mierky.

OUO6075,0004E31-76-08JUL20

Hnací remeň vyprázdňovacej závitovky—výmena (štýl B)



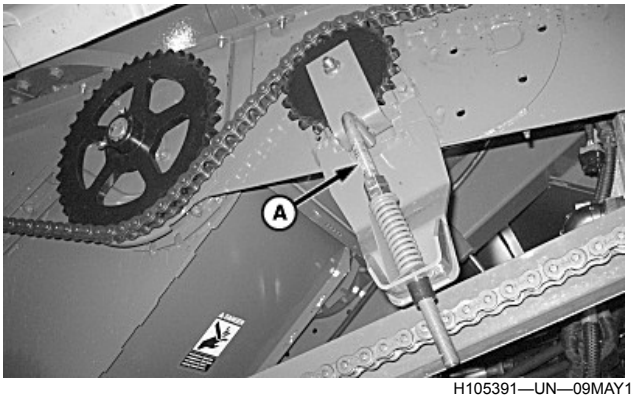
H108393—UN—25JUN13

A—Upevňovacia skrutka
B—Rameno napínača
C—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Uistite sa, že hydraulický valec vyprázdňovacej závitovky je odpojený a zasunutý.

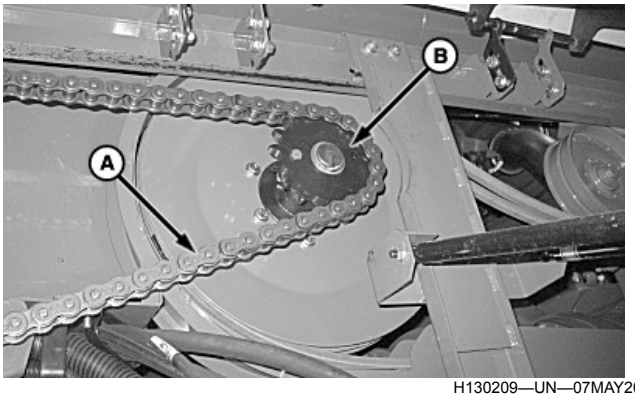
1. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a podoprite zostavu čerpadla, aby neprekážala.
2. Na uvoľnenie napätia z ramena napínača (B) použite dlhú tyč, a potom odstráňte pás riadenia odstraňovania znečistenia motora (C).



H105391—UN—09MAY12

A—Napínač

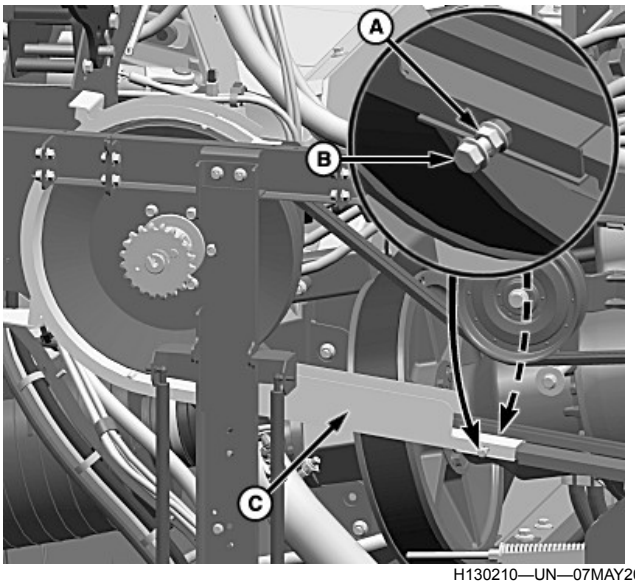
3. Uvoľnite napínač (A) na hnacej reťazi vyprázdňovacej závitovky.



H130209—UN—07MAY20

A—Hnacia reťaz vyprázdňovacej závitovky
B—Reťazové koleso

4. Odmontujte hnaciu reťaz vyprázdňovacej závitovky (A) z ozubeného kolesa (B).

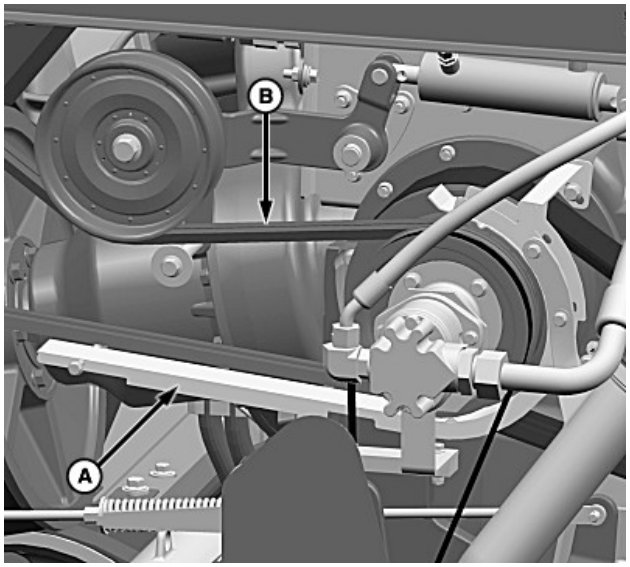


H130210—UN—07MAY20

A—Matica (2 ks)
B—Upevňovacia skrutka (2 kusy)
C—Zachytávač remeňa

5. Uvoľnite maticu (A) a upevňovaciu skrutku (B).

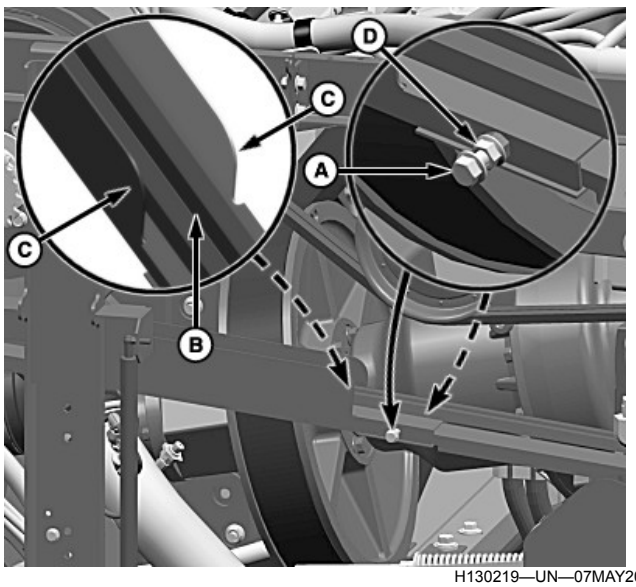
6. Odmontujte upevňovacie skrutky zo zachytávača pásu (C).
7. Odmontujte zachytávač pásu zo stroja.



H130211—UN—07MAY20

A—Zachytávač remeňa
B—Remeň pohonu vyprázdňovacej závitovky (2 kusy)

8. Odmontujte upevňovacie skrutky zo zachytávača pásu (A).
9. Odmontujte zachytávač pásu zo stroja.
10. Odmontujte pohonné remene vyprázdňovacej závitovky (B).
11. Namontujte náhradné hnacie remene vyprázdňovacej závitovky a predtým odmontované zachytávače pásu.



H130219—UN—07MAY20

A—Upevňovacia skrutka (2 ks)
B—Remeň pohonu vyprázdňovacej závitovky (2 kusy)
C—Zachytávač remeňa
D—Matica (2 ks)

POZNÁMKA: Naneste prostriedok na zaistenie a utesnenie závitov (stredná pevnosť) na zvarené matice na zachytávača pásu.

12. Upevňovacie skrutky (A) nastavte tak, aby ste vycentrovali hnacie remene vyprázdňovacej závitovky (B) medzi zachytávač pásu (C).
13. Keď sú hnacie remene vyprázdňovacej závitovky vycentrované medzi zachytávačmi pásu, utiahnite maticu (D).
14. Namontujte zostavu čerpadla a dotiahnite upevňovacie skrutky podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb ft)

15. Pomocou dlhej tyče uvoľnite napnutie ramena napínača, a potom namontujte remeň riadenia odstraňovania znečistenia motora.
16. Namontujte kryt a zachyťte ho pomocou upevňovacích skrutiek.
17. Namontujte hnací remeň a nastavte napínač, až kým nebude podložka zarovnaná s koncom mierky.

OUO6075,0004E32-76-08JUL20

Zvá ranie v blí zkosti elektronický ch ovlá dací ch jednotiek



TS953—UN—15MAY90

DÔLEŽITÉ: Pri zvá raní elektrický m oblú kom nesmiete motor štartova rozjazdom. Prú d a napä tie sú prí liš vysoké a mohli by spô sobi trvalé poškodenie.

1. Odpojte zá porný (–) ká bel baté rie.
2. Odpojte kladný (+) ká bel baté rie.
3. Spojte kladný a zá porný kontakt, èí m ich skratujete. Nepripá jajte k rá mu vozidla.
4. Všetky kabelá že odstrá òte alebo premiestnite z miesta zvá rania.
5. Ukostrenie zvá raèky pripojte blí zko bodu zvá rania a ïalej od ovlá dací ch jednotiek.
6. Po ukonèení zvá rania vykonajte kroky 1–5 v opaènom poradí .

DX,WW,ECU02-76-14AUG09

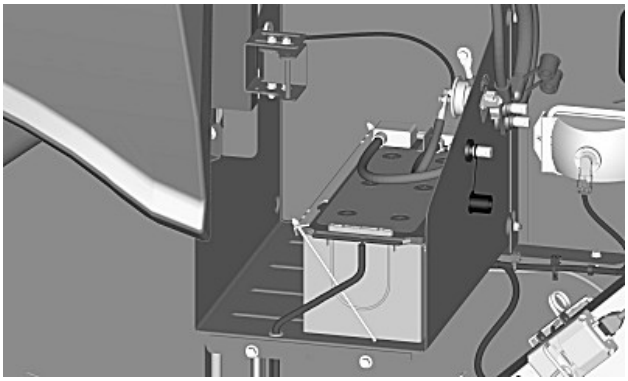
Udržiavajte konektory elektronických ovládacích jednotiek v čistote.

DÔLEŽITÉ: Ovládaciu jednotku neotvárajte a nečistite ju vysokotlakovým vzduchovým čističom. Vlhkosť, prach a ďalšie nečistoty môžu spôsobiť trvalé poškodenie.

1. Kontakty udržujte čisté a chránené pred cudzími telesami. Vlhkosť, prach a ďalšie nečistoty môžu po čase spôsobiť rozrušenie kontaktov a nedostatočné elektrické spojenie.
2. Ak sa konektor nepoužíva, nasaďte naň na ochranu pred cudzími telesami a vlhkosťou vhodný kryt proti prachu alebo vhodné tesnenie.
3. Ovládacie jednotky sa nedajú opraviť.
4. Pretože sú ovládacie jednotky NAJMENEJ náchylné na poruchy, pred ich výmenou vždy najprv vykonajte celý postup diagnostiky. (Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.)
5. Koncovky a kontakty kabeláže elektronických ovládacích jednotiek sa dajú opraviť.

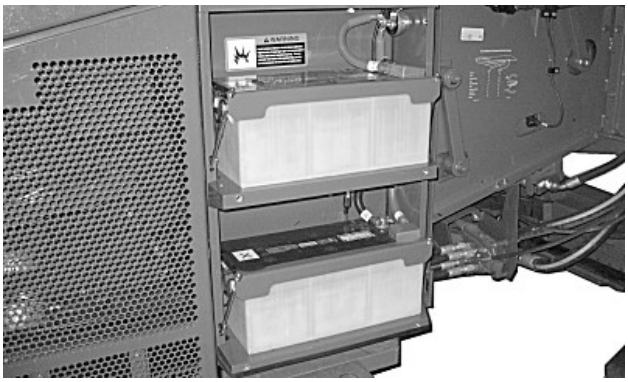
DX,WW,ECU04-76-11JUN09

Dodržiavanie upozornení týkajúcich sa elektrickej sústavy



H125566—UN—21JAN19

Štýl A



H96581—UN—30JUN10

Štýl B

POZOR: Pre kontrolu hladiny kvapaliny musí byť stroj na rovnom povrchu. Hladina kvapaliny batérie by mala byť viditeľná v hornej časti každého plniaceho portu vzťahujúca sa na dosky v každej bunke.

Udržujte iskry a plamene mimo dosahu batérií, pretože plyn z elektrolytov je výbušný. Aby ste zabránili vytvoreniu iskier, uzemňovací kábel pripojte ako posledný a odpájajte ho ako prvý. Aby ste zabránili úrazu a popáleninám, pred servisovaním akejkoľvek časti elektrickej sústavy alebo pri odmontovaní batérií, VYPNITE spínač odpojenia akumulátorovej batérie.

OUO6075,0004A94-76-11JAN19

Základy manipulácie s elektrickými súčiastkami/pokyny pre vozidlá vybavené počítačovými riadiacimi systémami

- Batérie nikdy neodpájajte, ak je kľúč v zapnutej polohe a motor je spustený.

  Dôvod: Môžu vzniknúť špičky elektrického napätia, ktoré by mohli zničiť elektronické súčiastky.

- Nikdy nepripojujte prepojovacie káble ak je kľúč v zapnutej polohe.

  Dôvod: Môžu vzniknúť špičky elektrického napätia, ktoré by mohli zničiť elektronické súčiastky.

- Pred nabíjaním batérie odpojte (ak je to možné)

  Dôvod: Elektrická záťaž v stroji môže spomaliť proces nabíjania. Nabíjačky batérií môžu spôsobiť špičky elektrického napätia, ktoré by mohli zničiť elektronické súčiastky.

- Pri štartovaní stroja nikdy nepoužívajte vyššie napätie, než pre aké je stroj určený

  Dôvod: Môže dôjsť k zničeniu elektronických súčiastok

- Elektrické prípojky nikdy nezapájajte ani neodpájajte, ak je kľúč v zapnutej polohe, alebo ak je stroj v prevádzke.

  Dôvod: Môžu vzniknúť chyby počítačového systému z dôvodu prerušenia počítačového programu a špičky elektrického napätia, ktoré by mohli zničiť elektronické súčiastky.

- Nikdy nenapájajte ani neuzemňujte akékoľvek súčiastky, ak to nie je priamo požadované.

  Dôvod: Pri pripojení nesprávneho napätia na nesprávny uzol elektronickej sústavy môže dôjsť k poškodeniu elektronických súčiastok.

- Pri zváraní na stroji sa uistite, že sú zvárané časti ukostrené. Pre maximálnu ochranu odpojte pred začiatkom zvárania všetky prípojky elektronických ovládačov.

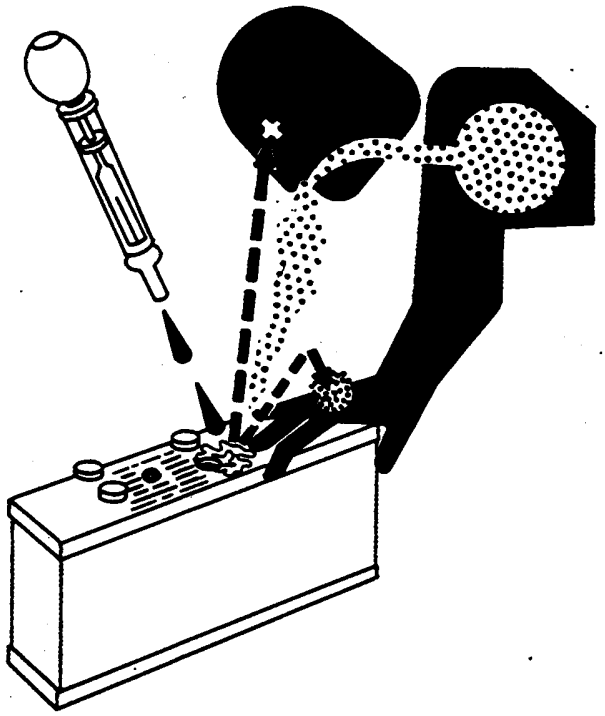
  Dôvod: Vysoké elektrické prúdy vznikajúce pri zváraní môžu poškodiť kabeláž v uzemňovacích obvodoch. Pri zváraní môžu tiež vzniknúť špičky elektrického napätia, ktoré by mohli zničiť elektronické súčiastky.

KC01776,00003CF-76-19MAR01

Bezpečná manipulácia s elektrickými batériami



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Plyn unikajúci z batérie môže vybuchnúť. V blízkosti batérií zabráňte vzniku iskrenia a nepracujte s plameňom. Pri kontrole hladiny elektrolytu používajte baterku.

Nikdy neskúšajte stav nabitia batérií pomocou kovových predmetov, vložených medzi kontakty batérie. Použite voltmeter alebo hustomer na kyselinu.

Ako prvú vždy odpojte svorku ukostrenia (-) batérie a pripájajte ju ako poslednú.

Kyselina sírová v elektrolyte batérie je jedovatá. Koncentrácia a sila kyseliny je dostatočná na poleptanie pokožky, vypálenie diery v odeve a spôsobenia oslepnutia pri vniknutí do očí.

Zabráňte nebezpečným situáciám:

- Batérie dopĺňajte v dobre vetranom priestore
- Používajte ochranné okuliare alebo ochranný štít a gumové rukavice
- Batérie nečistite pomocou stlačeného vzduchu
- Pri dopĺňaní elektrolytu nevdychujte výpary
- Zabráňte vyliatiu alebo vytečeniu elektrolytu
- Používajte správny postup pri štartovaní pomocou káblov.

Postup pri zasiahnutí pokožky alebo očí kyselinou:

1. Zasiahnutú pokožku opláchnite vodou.
2. Poprášte postihnuté miesto jedlou sódou alebo práškom haseného vápna, aby sa kyselina neutralizovala.
3. Oči vyplachujte vodou 15 - 30 minút. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

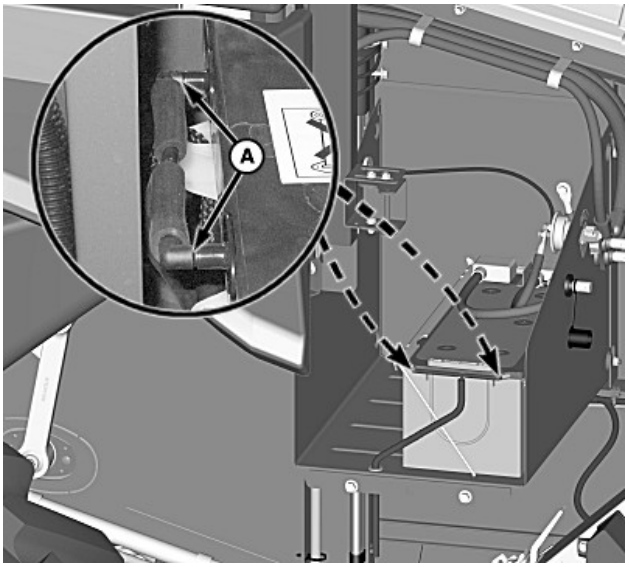
Pri požití kyseliny:

1. Nevyvolávajte zvracanie.
2. Vypite veľké množstvo vody alebo mlieka, ale nie viac ako 2 l (2 qt.).
3. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

VAROVANIE: Priestory batérie, koncovky a iné s tým spojené súčiastky obsahujú olovo a jeho zliatiny, ktoré môžu spôsobiť rakovinu a reprodukčné poruchy. **Po manipulácii si umyte ruky.**

DX,WW,BATTERIES-76-02DEC10

Batérie—Bezpečnostná inštalácia



H125567—UN—21JAN19

Štýl A



H96586—UN—30JUN10

Štýl B

A—Odvetrávacie hadice

POZOR: Pre kontrolu hladiny kvapaliny musí byť stroj na rovnom povrchu. Hladina kvapaliny batérie by mala byť viditeľná v hornej časti každého plniaceho portu vzťahujúca sa na dosky v každej bunke.

Zabráňte vážnym alebo smrteľným zraneniam, spôsobeným výbuchmi. Ak nie je skrinka na batériu dostatočne vetraná, môže sa v nej nahromadiť veľké množstvo vodíka. Po vykonaní servisného zásahu alebo údržby na batérii alebo na skrinke na batériu vždy vymeňte odvetrávacie trubice (A). Skontrolujte, či vetracie hadice nie sú ohnuté alebo zlomené.

Náhradné batérie musia mať ventilačný prípojky na ktoré sedia ventilačné hadice. Pozrite svojho John Deere predajcu pre vymenu batérii vybavených vetracím pripojeniam.

Ak ventilačné rúrky nie sú pripojené k batérii, potom vždy, keď beží motor stroja alebo keď sa batéria nabíja pomocou vonkajšej nabíjačky, kryt batérie musí zostať nenasadený.

OUO6075,0004A95-76-11JAN19

Káble batérie – pripájanie

POZOR: VŠETKY BATÉRIE SÚ ZÁPORNE UKOSTRENÉ. Uzemňovací kábel pripájajte vždy na záporný (-) pól batérie. Štartovací kábel pripojte na kladný (+) pól batérie. Zámenou polarity na batérii alebo alternátore sa trvale poškodí elektrická sústava. Uzemňovací kábel pripojte na záporný (-) kontakt.

DÔLEŽITÉ: Batérie musia mať rovnaké umiestnenie kontaktov.

Pri pripojovaní batérie:

Vypnite všetky spínače a doplnkové prístroje. Očistite kontakty batérie.

RÝCHLO PRIPOJTE uzemňovací kábel na záporný pól batérie. Nesmie dôjsť ku vzniku elektrického oblúka. V prípade, že dôjde ku vzniku elektrického oblúka NEPOKRAČUJTE V PRIPÁJANÍ. Skontrolujte, či nie je batéria umiestnená naopak.

V prípade, že elektrický oblúk pretrváva naďalej, skontrolujte, či sú všetky spínače a doplnkové prístroje vypnuté. Potom skontrolujte skraty, polámané vodiče a uvoľnené alebo skorodované spojenia.

Pripojte uzemňovací kábel na záporný pól (-) batérie.

OUO6075,00007D7-76-19MAR07

Batérie – nabíjanie

Batériu udržiavajte v úplne nabitom stave, hlavne pri nízkych teplotách. Neudržanie plne nabitej batérie nad 12,50 voltov môže mať za výsledok zníženú životnosť batérie.

POZOR: Nikdy nenabíjajte zamrznutú batériu. Pred pripojením batérie k nabíjačku ju nechajte rozmraziť pri izbovej teplote. Batérie nabíjajte v dobre vetranom priestore. V prípade, že nabíjate batérie v kombajne, odpojte oba káble od batérie.

DÔLEŽITÉ: Elektrolyt môže zamrznúť, ak nie sú batérie plne nabité.

Zistite, ktorú batériu je potrebné nabiť.

Odpojte oba káble od batérie a pripojte kladný kábel nabíjačky na "+" kontakt batérie a záporný kábel nabíjačky na záporný "-" kontakt batérie.

Postupujte podľa pokynov dodávaných s nabíjačkou. Batérie nabíjajte iba pomocou 12 voltovej nabíjačky.

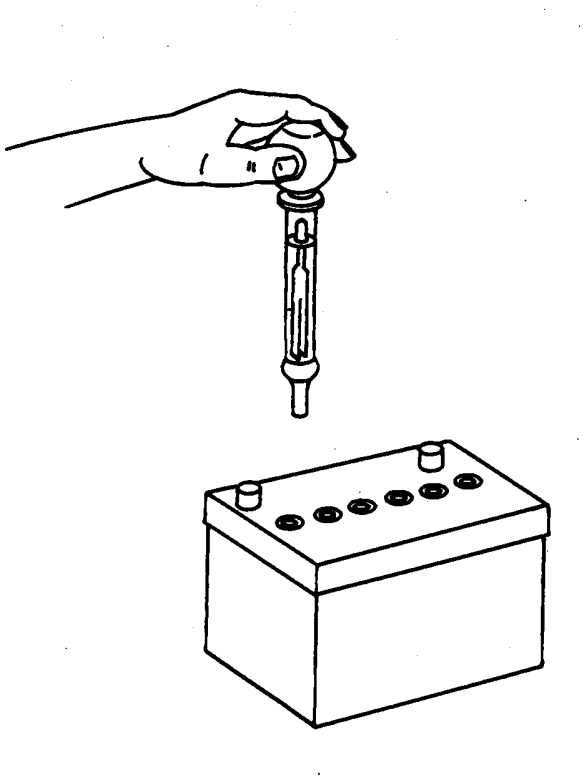
OUO6075,00007D8-76-19MAR07

Batérie – kontrola hustoty elektrolytu

POZOR: Pre správnu kontrolu výšky hladiny kvapaliny musia byť batérie na rovnom povrchu. Hladina kvapaliny by mala byť viditeľná z vrchu každého plniaceho otvoru a mala by zakrývať platničky v každej bunke.

Plyn unikajúci z batérie môže vybuchnúť. V blízkosti batérií zabráňte vzniku iskier a nepracujte s plameňom. Pri kontrole hladiny elektrolytu používajte baterku.

Nikdy neskúšajte stav nabitia batérií pomocou kovových predmetov vložených medzi kontakty batérie. Použite voltmeter alebo hustomer na kyselinu.



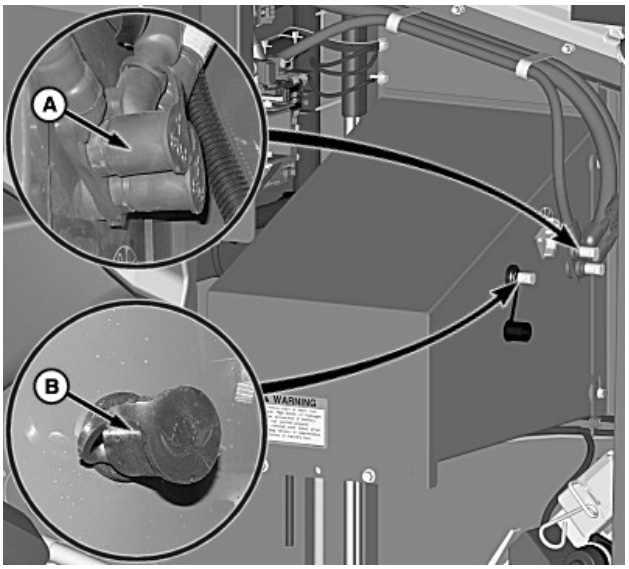
TS182—UN—23AUG88

Pre zistenie stavu batérie použite hustomer na kontrolu hustoty elektrolytu v každom článku batérie. Nabite batériu, ak je nameraná hodnota nižšia ako 1,225. Batériu vymeňte, ak je rozdiel v nameraných hodnotách medzi jednotlivými bunkami väčší ako 0,050.

Hodnoty hustoty elektrolytu upravte podľa teplotných zmien. Pridajte 0,004 za každých 10 °F pre teplotu nad 80 °F (Pridajte 0,007 za každých 10 °C pre teplotu nad 27 °C.) Rovnakú hodnotu odčítajte ak je teplota elektrolytu pod 80 °F (27 °C). Správna hustota elektrolytu plne nabitej batérie je 1,265 – 1,280.

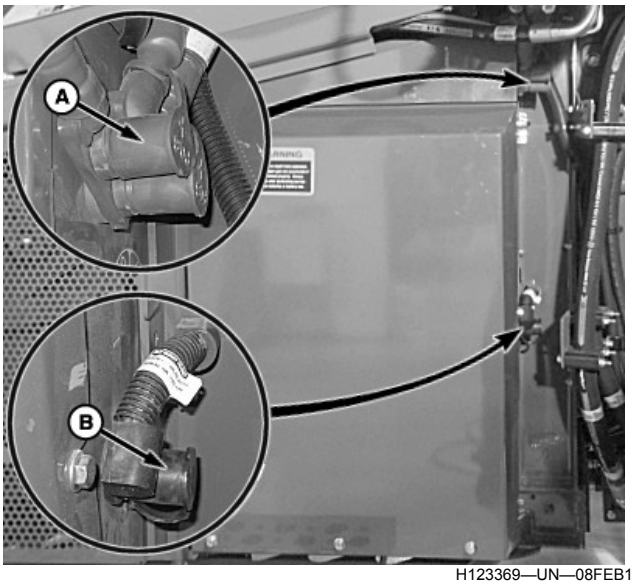
OUO6075,00007D9-76-19MAR07

Batérie—pripojenie pomocnej batérie



H125568—UN—21JAN19

Štýl A



H123369—UN—08FEB18

Štýl B

A—Kladný (+) pól
B—Záporný (-) pól

Štartovanie v studenom počasí môžete uľahčiť paralelným pripojením extra 12 V batérie.

POZOR: Plyn uvoľňujúci sa z batérií je výbušný. Vyhýbajte sa tvorbe iskier v blízkosti batérií.

DÔLEŽITÉ: Nikdy nepripájajte prepojovacie káble ak je kľúč v zapnutej polohe alebo keď je spínač odpájanie batérie v zapnutej polohe. Nikdy neštartujte s napätím väčším ako 12 V.

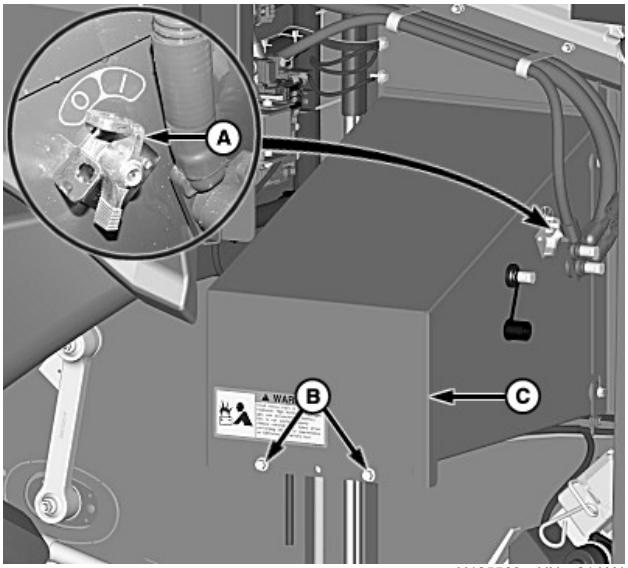
Odmontujte ochrané veká z pólov.

Prvý prepájací kábel musí byť pripojený ku kladnému pólu (+) pomocnej batérie. Pripojte druhý koniec ku kladnému (+) pólu (A) batérie stroja.

Druhý prepájací kábel musí byť pripojený k zápornému pólu (-) pomocnej batérie. Pripojte druhý koniec k zápornému (-) pólu (B) batérie stroja.

OUO6075,0004A96-76-11JAN19

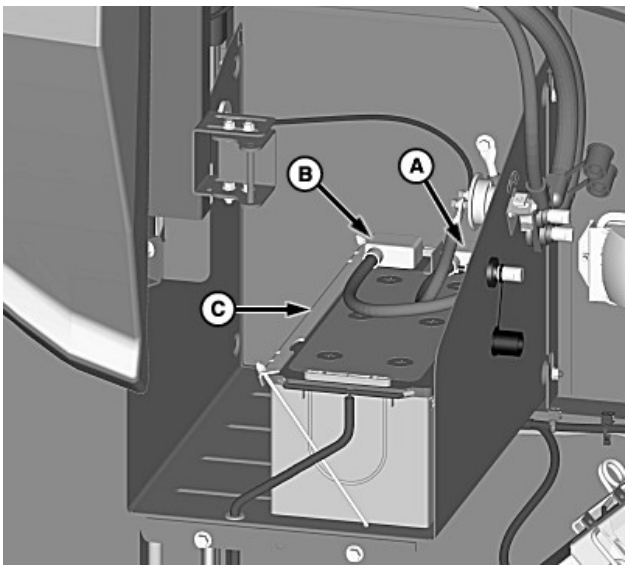
Baterky—demontáž a montáž (štýl A)



H125569—UN—21JAN19

A—Spínač odpojenia batérie
B—Upevňovacia skrutka (2 ks)
C—Kryt

1. Otočiť spínač odpojenia batérie (A) proti smeru hodinových ručičiek do polohy VYP.
2. Odmontujte upevňovacie skrutky (B) a kryt (C), aby ste sa dostali k batérii.



H125570—UN—21JAN19

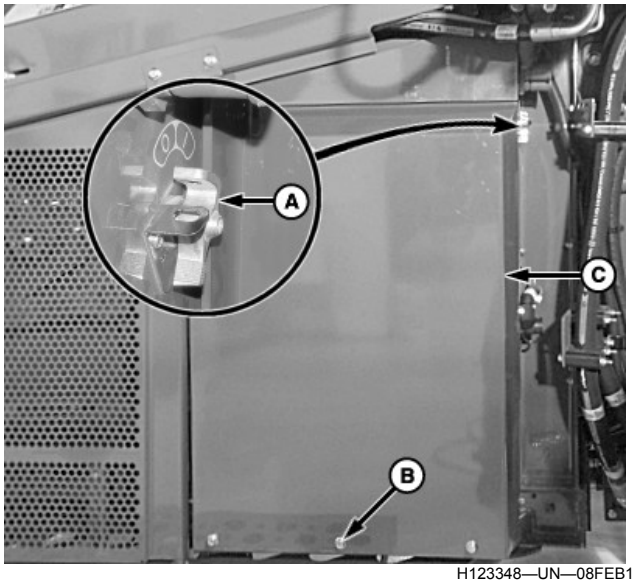
A—Kladný kábel
B—Záporný kábel

C—Svorka

3. Odpojte kladný (+) kábel (B) a záporný (-) kábel (B).
4. Odmontujte svorku (C) a odvetrávacie rúrky batérie.
5. Vyčistite batériu a montážne plochy batérie.
6. Namontujte batériu do skrine batérie.
7. Vyčistite káble batérie a stĺpiky a znovu pripojte odvetrávacie rúrky batérií.
8. Pripojiť pozitívny (+) kábel a negatívny (-) kábel.
9. Namontujte a utiahnite svorku batérie.
10. Inštalovať predtým odmontovaný kryt a udržať s upevňovacím skrutkám.
11. Otočte spínač batérie v smere hodinových ručičiek do polohy ZAP.

OUO6075,0004A97-76-11JAN19

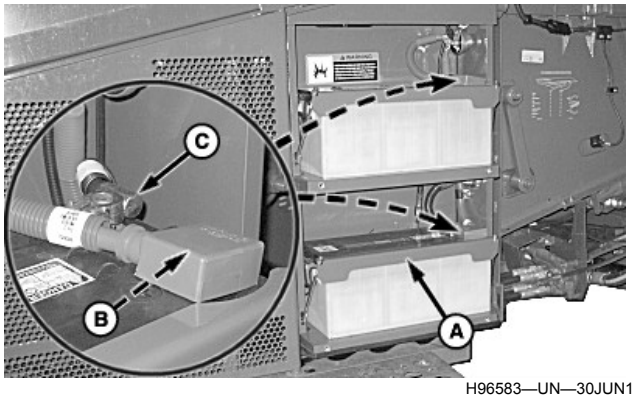
Baterky—demontáž a montáž (štýl B)



H123348—UN—08FEB18

A—Odpojovač batérie
B—Upevňovacie skrutky (9 kusov)
C—Kryt

1. Otočiť spínač odpojenia batérie (A) proti smeru hodinových ručičiek do polohy VYP.
2. Odmontujte upevňovacie skrutky (B) a kryt (C), aby ste sa dostali k batérii.



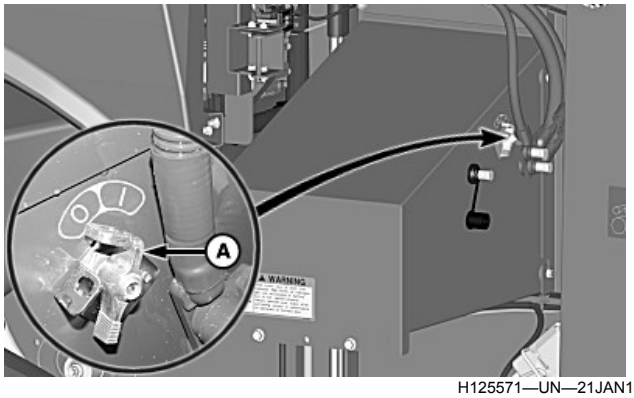
H96583—UN—30JUN10

A—Svorka
B—Kladný kábel
C—Záporný kábel

3. Odmontovať svorku (A) a odvetrávacé rúrky batérie.
4. Odpojiť pozitívny (+) kábl (B) a negatívny (-) kábel (C).
5. Čistiť batérie a montážne plochy batérie.
6. Namontujte baterky v baterkovej skrini.
7. Vyčistite káble batérie, stĺpiky a znovu pripojte odvetrávacie rúrky batérií.
8. Pripojiť pozitívny (+) kábel a negatívny (-) kábel.
9. Namontujte a utiahnite svorku batérie.
10. Inštalovať predtým odmontovaný kryt a udržať s upevňovacím skrutkám.
11. Otočte spínač batérie v smere hodinových ručičiek do polohy ZAP.

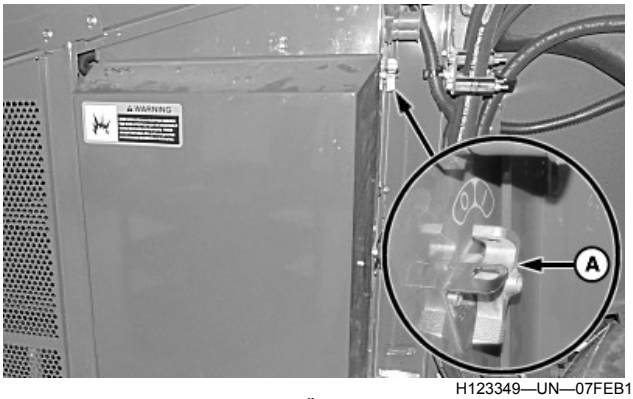
OUO6075,0004898-76-07FEB18

Spínač odpojenia batérie



H125571—UN—21JAN19

Štýl A



H123349—UN—07FEB18

Štýl B

A—Spínač odpojenia batérie

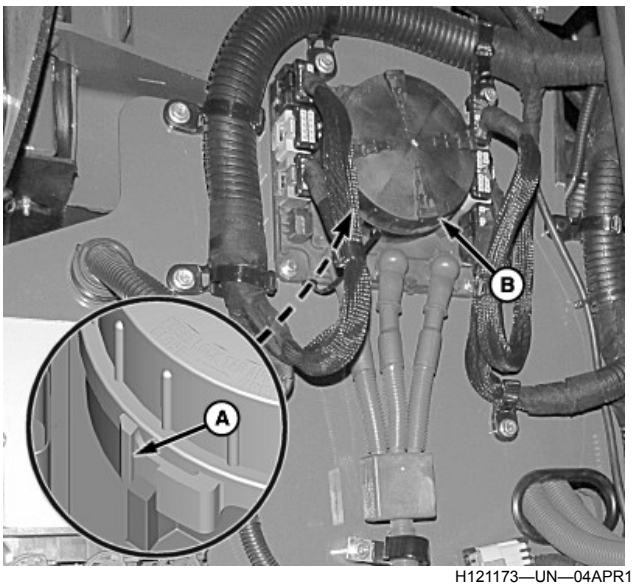
DÔLEŽITÉ: Final Tier 4/Stage V: Neodpájajte batériu skôr ako 90 sekúnd po vypnutí stroja. Počas tejto doby, okamžite po VYPNUTÍ stroja, systém selektívnej katalytickej redukcie (SCR) automaticky vyplachuje potrubie výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF). Ak nie je dostatočný čas na vyčistenie vedení, akákoľvek kvapalina zostávajúca vo vedeniach môže kryštalizovať a upchať vedenia. V mrazivom počasí kvapalina zamrzne a môže spôsobiť prasknutie potrubí.

POZNÁMKA: VYPNITE spínač odpojenia batérie v prípade, že je stroj uskladnený dlhšie ako 25 dní. Ak je doba uskladnenia dlhšia ako 90 dní, odpojte vedenie k zápornému pólu batérie pre minimalizovanie zaťaženia batérie.

Spínač odpojenia batérie (A) otočte doprava do polohy ZAP, aby ste zapli elektrickú sústavu alebo otočte spínač doľava do polohy VYP, aby ste vypli elektrickú sústavu stroja.

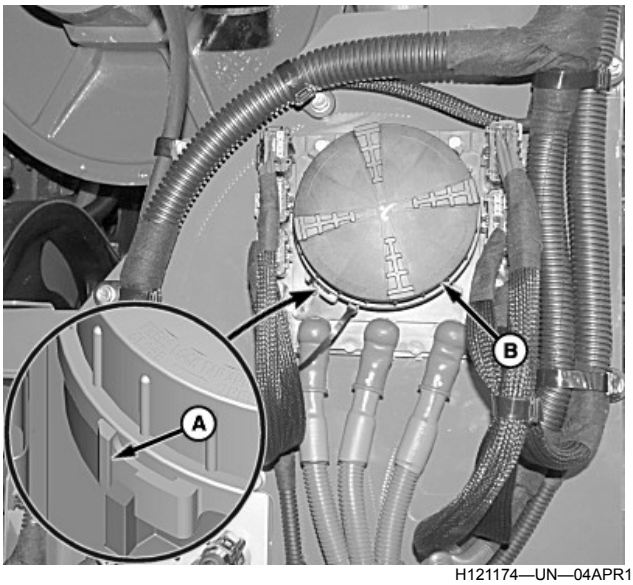
OUO6075,0004A98-76-11JAN19

Centrum poistky stroja



H121173—UN—04APR17

Štýl A



H121174—UN—04APR17

Štýl B

A—Poistná príchytka
B—Kryt

POZNÁMKA: Centrum poistiek sa nachádza na pravej alebo ľavej strane v závislosti na modeli stroja.

Náhradné poistky a nástroj na vyťahovanie poistiek sú umiestnené pod krytom.

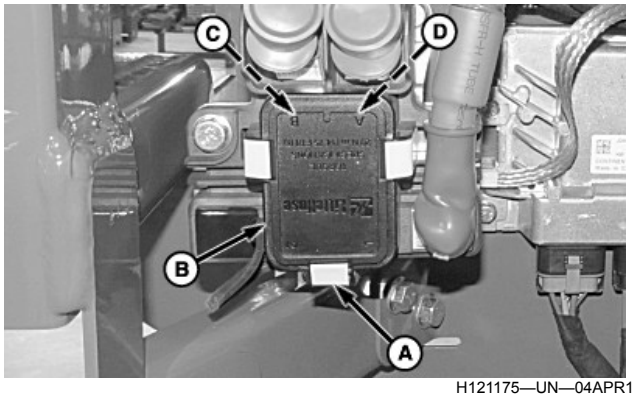
Stlačte poistnú úchytku (A) a otočte kryt (B) proti smeru hodinových ručičiek, aby ste otvorili centrum poistiek.

- F1—F2 nepoužíva sa
- F3—(15A) (cc# 0642), Riadiaca jednotka RC2 Power 1

- F6—(15A) (cc# 0652), Riadiaca jednotka RC2 Power 2
- F7—(30A) (cc# 0342), Riadiaca jednotka RC1 Power 1
- F8—nepoužíva sa
- F9—(30A) (cc# 0362), Pravý napájací modul 1 (RPM1) Power 5
- F11—(20A) (cc# 0332), Pravý napájací modul 1 (RPM1) Power 3
- F12—(20A) (cc# 0322), Pravý napájací modul 1 (RPM1) Power 2
- F13—F14 nepoužíva sa
- F15—(20A) (cc# 0352), Pravý napájací modul 1 (RPM1) Power 4
- F16—nepoužíva sa
- F17 – (30 A) (obvod č. 0912), napájanie systému snímania zrna
- F18—(25A) (cc# 0372), Riadiaca jednotka RC1 Power 2
- F19—F26 nepoužíva sa
- F27—(30A) (cc# 0152), Riadiaca jednotka LC1 Power 2
- F28—F30 nepoužíva sa
- F31—(10A) (cc# 0012), Nezopnuté napájanie baterky
- F32—(30A) (cc# 0142), Ľavý napájací modul 1A (LPM1A) Power 4
- F33—nepoužíva sa
- F34—(30A) (cc# 0112), ľavý napájací modul 1A (LPM1A) Power 1
- F35 – (30 A) (obvod č. 9232), napájanie aktivátora zásobníka nožov
- F36—(30A) (cc# 0312), pravý napájací modul 1 (RPM1) Power 1
- F37—F38 nepoužíva sa
- F39—(10A) (cc# 4972), Riadiaca jednotka SSU/XSC nezopnuté napájanie
- F40—F42 nepoužíva sa
- F43—(25A) (cc# 5222), Riadiaca jednotka ECU Power 3
- F44—(30A) (cc# 0712), Ľavý napájací modul 2B (LPM2B) Power 1
- F45—(20A) (cc# 0122), Ľavý napájací modul 1A (LPM1A) Power 2
- F46—(30A) (cc# 0132), Ľavý napájací modul 1A (LPM1A) Power 3
- F47—nepoužíva sa
- F48—(25A) (cc# 5012), Riadiaca jednotka ECU Power 1
- F49—F50 nepoužíva sa
- F51—(30A) (cc# 0162), Riadiaca jednotka LC1 Power 1
- F52—nepoužíva sa
- F54—(10A) (cc# 0422), Riadiaca jednotka PTP Power
- F55—(25A) (cc# 5022), Riadiaca jednotka ECU Power 2
- F56—(15A) (cc# 5042), Podávacie palivové čerpadlo
- F57—(30A) (cc# 0222), Ľavý napájací modul 2B (LPM2B) Power 2
- F58—F62 nepoužíva sa
- F63—(15A) (cc# 5062), Napájanie dávkovacieho čerpadla
- F64—(20A) (cc# 0212), Ľavý napájací modul 2A (LPM2A) Power 1
- F67—nepoužíva sa
- F68—(25A) (cc# 0172), Ľavý napájací modul 1A (LPM1A) Power 5
- F69—(30A) (cc# 0972), Flexibilná sekačka zvyškov Power 2
- F70—F71 nepoužíva sa
- F73—(30A) (cc# 0252), Riadiaca jednotka LC2 Power 1
- F74—(30A) (cc# 0972), Flexibilná sekačka zvyškov Power 1
- F75—F77 nepoužíva sa
- F78—(30A) (cc# 0242), Riadiaca jednotka LC2 Power 1
- F79—nepoužíva sa
- F80—(30A) (cc# 0722), ľavý napájací modul 2B (LPM2B) Power 2

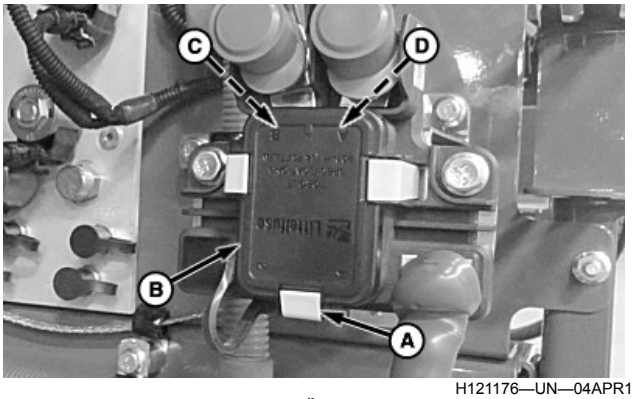
OUO6075,0004A31-76-08NOV18

Rad poistiek



H121175—UN—04APR17

Štýl A



H121176—UN—04APR17

Štýl B

A—Západka (3 kusy)
B—Kryt
C—F82—sériová poistka
D—F92—sériová poistka

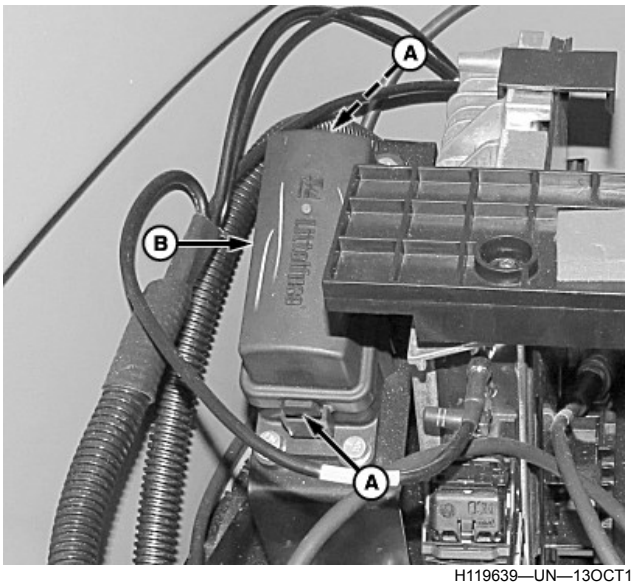
POZNÁMKA: Sériové poistky sa nachádzajú na pravej alebo ľavej strane v závislosti na modeli stroja.

Otvorte západky (A) a odmontujte kryt (B) pre prístup ku sériovým poistkám.

- F82—Sériová poistka, (125A) (cc# 8002), Riadiaca jednotka CAB
- F92—Sériová poistka, (125A) (cc# 8912), Centrum poistiek kabíny

OUO6075,00046FD-76-04APR17

Centrum poistiek kabíny



H119639—UN—13OCT16

A—Západky
B—Kryt

POZNÁMKA: Centrum poistiek sa nachádza vnútri kabíny v sústave riadiacej jednotky, ktoré je na konzole lakťovej opierky na podlahe kabíny.

Stlačte západky (A) a odmontujte kryt (B) pre otvorenie centra poistiek.

- F801—(15A) (cc# 8262), ARMC Napájanie
- F802—(10A) (cc# 8802), Napájanie Servera-Monitora
- F803—(15A) (cc# 8302), SCL Napájanie
- F804—(15A) (cc# 8072), PDU Napájanie
- F805—(15A) (cc# 8152), Prijímač napájania
- F806—(15A) (cc# 8162), Rôzne napájanie kabíny
- F807—(10A) (cc# 8192), ATC Napájanie
- F808—(20A) (cc# 8082), Recirkulačný ventilátor Power 1
- F809—(20A) (cc# 8182), Recirkulačný ventilátor Power 2
- F810—(20A) (cc# 8172), Napájanie sedadla
- F811—(20A) (cc# 8092), Napájanie prídavných zariadení
- F812—(15A) (cc# 8242), Prídavné výstupy napájania
- F813—(20A) (cc# 8252), Prídavný napájací pruh
- F814—(20A) nepoužíva sa
- F815—(20A) (cc# 8622), Napájanie predných stieračov
- F816—(10A) (cc# 8312), Napájanie rádia
- F817—(7,5A) (cc# 8322), Napájanie lakťovej opierky APO
- F818—(5A) (cc# 0006), Štartovacie napájanie
- F819—(5A) (cc# 8112), Napájanie USB

OUO6075,00045AD-76-31JAN17

Bezpečnosť videa

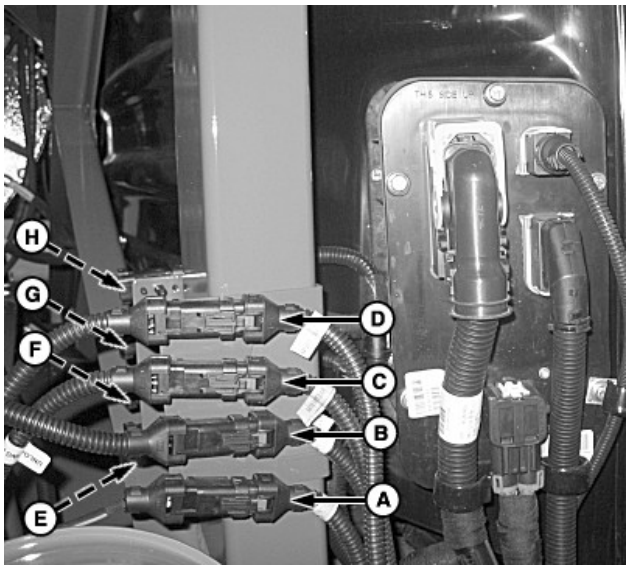
POZOR: Pri snahe vyhnúť sa kolíziám alebo registrácie okolostojacich sa nespoliehajte na kameru. Na zabránenie možnému zraneniu alebo usmrteniu obsluhy alebo iných osôb, pri prevádzke stroja vždy ostaňte v pohotovosti a sledujte okolie. Prečítajte si a porozumejte obsahu časti predchádzanie nehody pri cúvaní v tento časti.

DÔLEŽITÉ:

- **Správne pochopiť, či fotoaparát alebo aplikácia je "zrkadlova".**
- **Kameru namontujte na pevné a bezpečné miesto.**
- **Zoznámte sa s uhlom pohľadu kamery.**
- **Kameru správne udržujte.**
- **Objektív kamery udržujte čistý.**

OUO6075,00013B2-76-31JAN13

Kapacita rozhrania videa



H119626—UN—12OCT16

A—Video vstup 1 (lakťová opierka)
B—Video vstup 2 (lakťová opierka)
C—Video vstup 3 (lakťová opierka)
D—Video vstup 4 (lakťová opierka)
E—Video vstup 1 (voliteľný displej)
F—Video vstup 2 (voliteľný displej)
G—Video vstup 3 (voliteľný displej)
H—Video vstup 4 (voliteľný displej)

Stroj je vybavený ôsmimi vstupmi pre kamery, ktoré sa nachádzajú na pravej strane stanice obsluhy.

Video vstup (A—D) dodáva video signály do servera, ktorý potom pokračuje na displej lakťovej opierky.

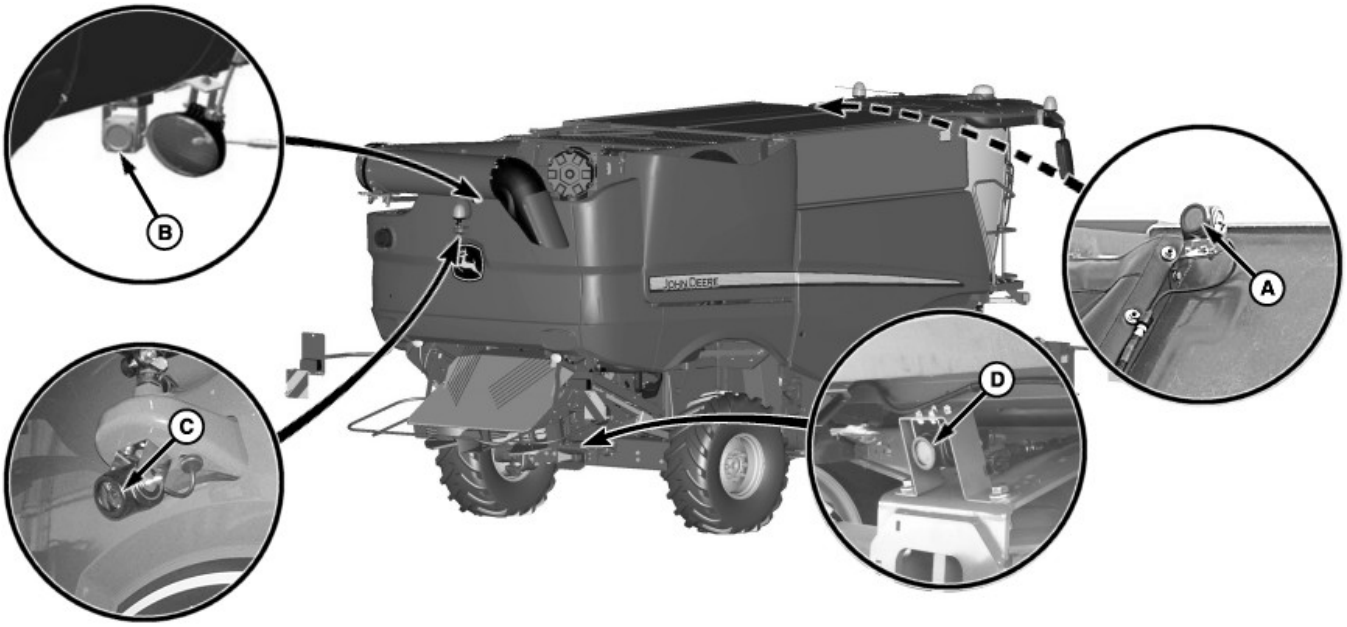
Video vstup (E—H) dodáva video signál do voliteľného GreenStar™ 3 2630 displeja.

Podrobnejšie informácie o riešeniach kompatibility video kamery vám poskytne predajca produktov John Deere.

OUO6075,0004684-76-20MAR17

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Nastavte kamery (ak sú súčasťou vybavenia)



H116367—UN—25NOV15

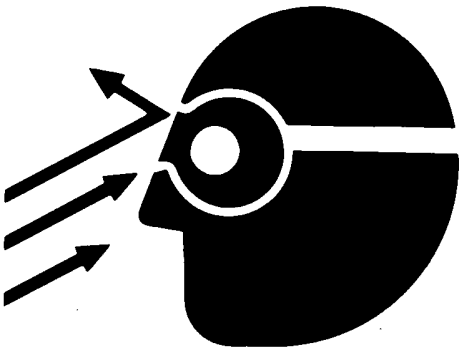
A—Kamera zrnového zásobníka
B—Kamera vyprázdňovacej závitovky
C—Zadná kamera
D—Kamera závesu

POZNÁMKA: Štýly snímania sa môžu líšiť od toho, čo je zobrazené. Viac informácií získate u vášho predajcu John Deere alebo u kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

Ak je stroj vybavený kamerami (A—D), nastavte ich podľa potreby.

OUO6075,00041A7-76-28JAN16

Bezpečnostné pokyny pri výmene halogénových žiaroviek



TS266—UN—23AUG88



H59774—UN—30AUG99

A—Halogénová žiarovka

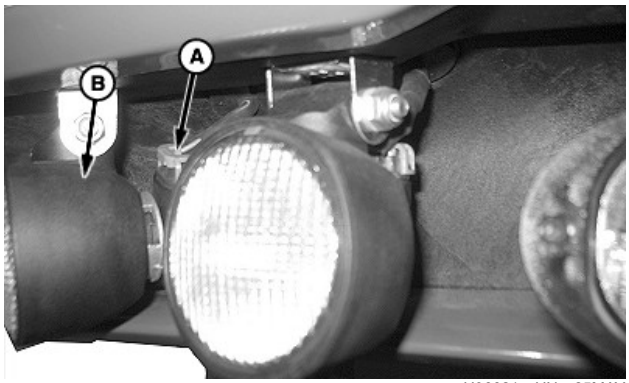
POZOR: Halogénové žiarovky (A) obsahujú plyn pod tlakom. Pri nesprávnej manipulácii so žiarovkou môže dôjsť k roztrieštеniu na malé kúsky. Aby ste zabránili zraneniu:

- **VYPNITE spínač svetiel a pred výmenou nechajte žiarovku vychladnúť. Spínač nechajte vypnutý až kým nie je žiarovka vymenená.**
- **Pred výmenou žiarovky si nasaďte ochranné okuliare.**
- **Pri manipulácii držte žiarovku za objímku. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.**
- **Pomocou čistej látky a liehu odstráňte všetky odtlačky prstov zo skla žiarovky pred jej montážou. Mastné odtlačky prstov na žiarovke spôsobia prehriatie a predčasnú poruchu.**

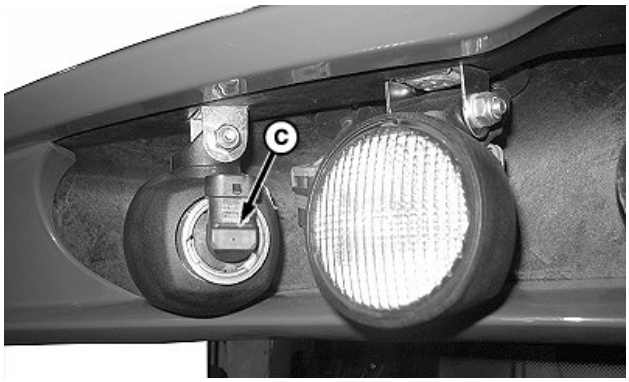
- **Dávajte pozor, aby vám žiarovka nespadla alebo aby sa nepoškriabala.**
- **Chráňte žiarovku pred vlhkosťou.**
- **Žiarovku nezapínajte mimo kryt. Žiarovka má vysoký vnútorný tlak a pri prasknutí alebo zlomení môže dôjsť k explózii a poraneniu.**
- **Použitú žiarovku dajte do škatuľky od novej žiarovky a správnym spôsobom ju zlikvidujte. Uchovajte mimo dosah detí.**

OUO6075,0001356-76-12DEC12

Halogénové svetlomety kabíny - výmena



H96621—UN—25MAY10



H96622—UN—25MAY10

A—Konektor
B—Zostava svetlometu
C—Zostava výbojky

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, aktivujte bezpečnostnú zarážku šikmého dopravníka, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč pred výmenou alebo nastavením svetlometov.

1. Odpojte konektor kabeláže (A) od zostavy svetlometu (B).
2. Otočte podložku svetla smerom von z kabíny.
3. Otočte montážnu zostavu žiarovky (C) proti smeru hodinových ručičiek a odmontujte.

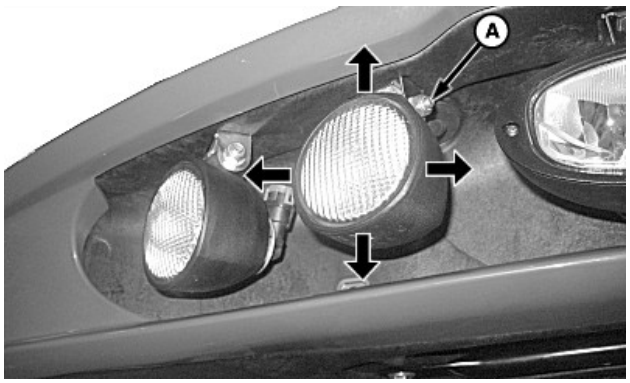
POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte sa povrchu žiarovky.

4. Vymeňte žiarovku.
5. Celok žiarovky zatlačte, zatočte doprava a namontujte do stojana.
6. Otočte stojan svetla do predchádzajúcej prevádzkovej polohy a pripojte kabeláž.
7. Podľa potreby postupujte rovnako pre ostatné svetlá.

OUO6075,00050F5-76-05MAY21

Halogénové svetlomety kabíny - nastavovanie

Vertikálne nastavenie



H96624—UN—25MAY10

A—Upevňovacia skrutka

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, aktivujte bezpečnostnú zarážku šikmého dopravníka, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč pred výmenou alebo nastavením svetlometov.

POZNÁMKA: Montážne zostavy svetiel môžu byť nastavené podľa potreby tak, aby sa dosiahli správne uhly osvetlenia.

1. Uvoľnite upevňovaciu skrutku (A).
2. Otočte celok svetla smerom hore alebo dole do požadovanej polohy a utiahnite upevňovaciu skrutku.
3. Podľa potreby postupujte rovnako pre ostatné svetlá.

Horizontálne nastavenie

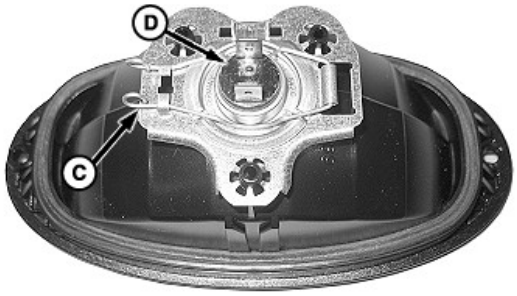
1. Otočte celok svetla doľava alebo doprava do požadovanej polohy.
2. Podľa potreby postupujte rovnako pre ostatné svetlá.

OUO6075,00050F6-76-05MAY21

Halogénové svetlomety kabíny (diaľkové a stretávacie) - výmena



H96625—UN—25MAY10



H96626—UN—25MAY10

A—Skrutka (2 kusy)
B—Sklíčko čelného štítku
C—Svorka
D—Zostava výbojky

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, aktivujte bezpečnostnú zarážku šikmého dopravníka, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč pred výmenou alebo nastavením svetlometov.

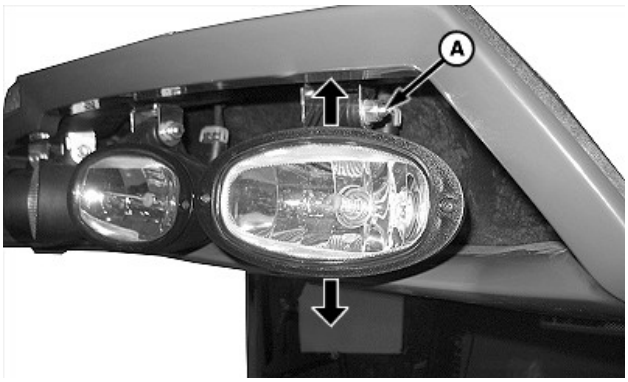
1. Odskrutkujte skrutky (A) a vyberte sklíčka čelného štítka (B) zo skrine.
2. Stlačte spony (C) a vyberte montážnu zostavu žiarovky (D).

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

3. Vymontujte a vymeňte žiarovku.
4. Celok svetla pripojte na podstavec pomocou spôn.
5. Zarovnajte šošovku čelnej dosky s konektorom vo vnútri krytu a pripevnite ju skrutkami.
6. Podľa potreby postupujte rovnako pre ostatné svetlá.

OUO6075,00050F7-76-14MAY21

Halogénové svetlomety kabíny (diaľkové a stretávacie) - nastavenie



H96628—UN—25MAY10

A—Upevňovacia skrutka

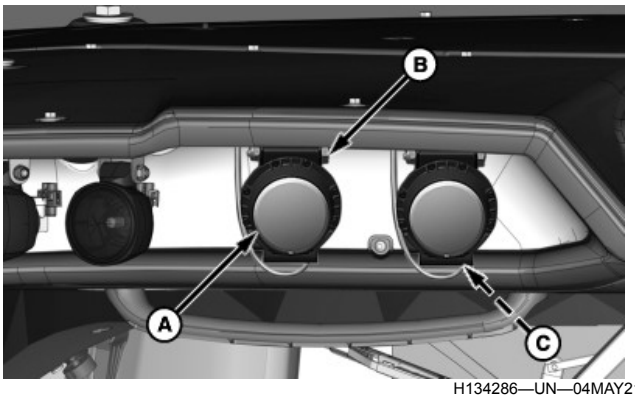
POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, aktivujte bezpečnostnú zarážku šikmého dopravníka, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč pred výmenou alebo nastavením svetlometov.

POZNÁMKA: Montážne zostavy svetiel môžu byť nastavené podľa potreby tak, aby sa dosiahli správne uhly osvetlenia.

1. Uvoľnite upevňovaciu skrutku (A).
2. Otočte celok svetla smerom hore alebo dole do požadovanej polohy a utiahnite upevňovaciu skrutku.
3. Podľa potreby postupujte rovnako pre ostatné svetlá.

OUO6075,00050F8-76-05MAY21

Svetelná dióda (LED) Svetlomety kabíny (vysoké a tlmené svetlá) (ak sú vo výbave) - Výmena



H134286—UN—04MAY21

Na obrázku stretávacie svetlo

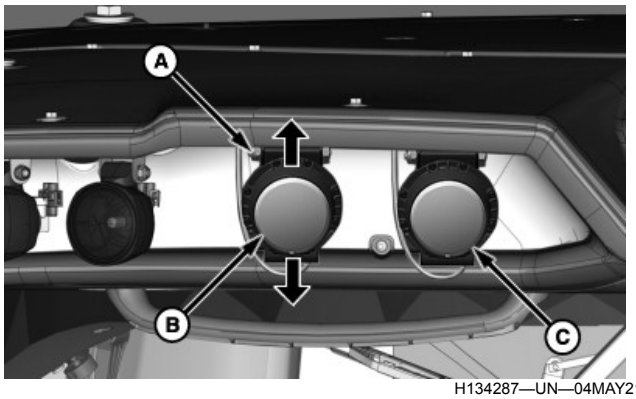
A—Celok stretávacieho svetla kabíny
B—Konektor
C—Upevňovacia skrutka

POZOR: Šikmý dopravník zdvihnite, aktivujte bezpečnostnú zarážku, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč pred výmenou alebo nastavením svetlometov.

1. Odpojte konektor kabeláže (B) od zostavy LED svetlometu (A).
2. Odskrutkujte upevňovaciu skrutku (C) a maticu.
3. Odmontujte a vymeňte zostavu svetlometov.

OUO6075,00050FF-76-14MAY21

LED svetlomety kabíny (diaľkové a stretávacie) (ak sú vo výbave) - nastavenie



H134287—UN—04MAY21

Na obrázku stretávacie svetlo

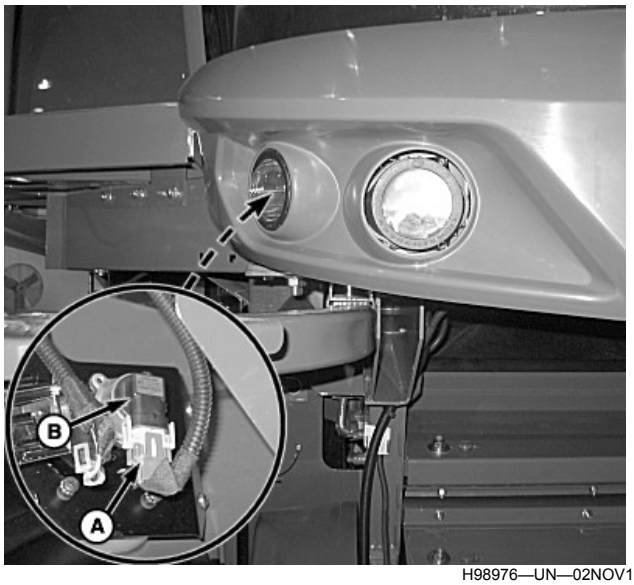
A—Upevňovacia skrutka
B—Celok stretávacieho svetla kabíny
C—Celok diaľkového svetla kabíny

POZOR: Šikmý dopravník zdvihnite, aktivujte bezpečnostnú zarážku, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč pred výmenou alebo nastavením svetlometov.

1. Uvoľnite upevňovaciu skrutku (A).
2. Otočte celok svetlometu (B) alebo (C) smerom hore alebo dole do požadovanej polohy a utiahnite upevňovaciu skrutku.
   - **Stretávacie svetlá kabíny:** Nastavte polohu svetla (B) tak, aby vzdialenosť medzi telesom svetla a svetlým/tmavým ohraničením na zemi pred strojom bola menšia ako 30 m (98 ft).
   - **Diaľkové svetlá kabíny:** Nastavte polohu svetla (C) tak, aby bol svetelný lúč na zemi viditeľný najviac do vzdialenosti 100 m (328 ft) pred strojom.
3. Podľa potreby postupuje rovnako s ostatnými svetlami.

OUO6075,0005100-76-14MAY21

Čelné svetlá s halogénovou žiarovkou (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena



H98976—UN—02NOV10

A—Konektor
B—Zostava výbojky

POZOR: Skriňu podávača pred výmenou alebo nastavovaním svetlometov úplne spustite.

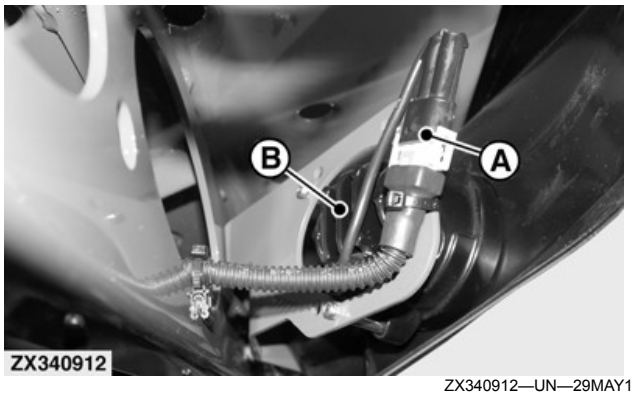
1. Odpojte konektor kabeláže (A) od telesa žiarovky (B).
2. Celok žiarovky otočnte doľava a odmontujte.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

3. Vymontujte a vymeňte žiarovku.
4. Zatlačte montážnu zostavu žiarovky a otočte doprava pre namontovanie do stojana.
5. Konektor kabeláže zapojte do zostavy žiarovky.
6. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,00050F9-76-05MAY21

LED osvetlenia čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena



ZX340912—UN—29MAY18

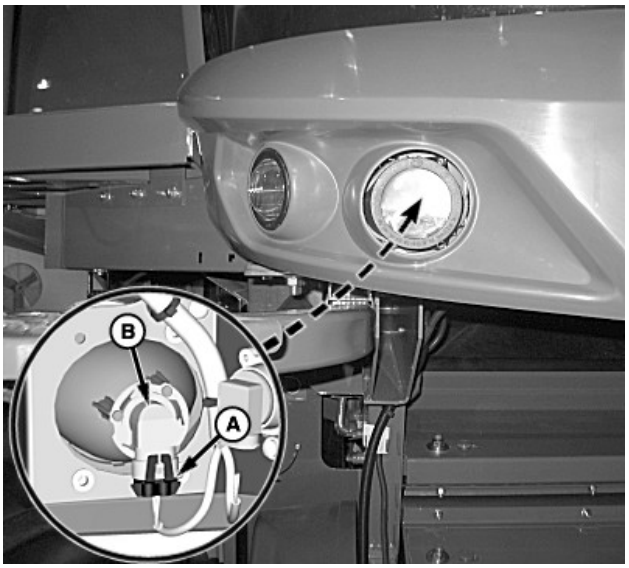
A—Konektor
B—Zostava osvetlenia

POZOR: Skriňu podávača pred výmenou alebo nastavovaním svetlometov úplne spustite.

1. Od zostavy svetiel (B) odpojte konektor kabeláže (A).
2. Odmontujte a vymeňte montážnu zostavu osvetlenia.
3. Konektor kabeláže zapojte do zostavy žiarovky.
4. Podľa potreby postupujte rovnako pre ostatné svetlá.

OUO6075,00050FA-76-05MAY21

Spodné svetlomety (ak sú súčasťou výbavy) - výmena



H96629—UN—02NOV10

A—Konektor
B—Zostava výbojky

POZOR: Skriňu podávača pred výmenou alebo nastavovaním svetlometov úplne spustite.

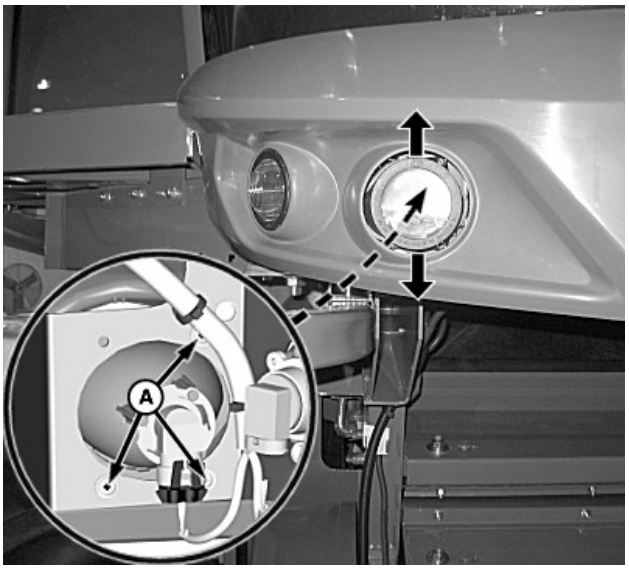
1. Odpojte konektor kabeláže (A) od telesa žiarovky (B).
2. Celok žiarovky otočnte doľava a odmontujte.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

3. Vymontujte a vymeňte žiarovku.
4. Zatlačte teleso žiarovky, otočte doprava, uložte do skrine a pripojte kabeláž.
5. Podľa potreby postupujte rovnako pre ostatné svetlá.

OUO6075,00050FB-76-05MAY21

Spodné svetlomety (ak sú súčasťou vybavenia) - nastavenie



H98977—UN—02NOV10

A—Skrutka (3 kusy)

POZOR: Skriňu podávača pred výmenou alebo nastavovaním svetlometov úplne spustite.

POZNÁMKA: Montážne zostavy svetiel môžu byť nastavené podľa potreby tak, aby sa dosiahli správne uhly osvetlenia.

1. Nastavte skrutky (A) na natáčanie telesa svetlometu smerom hore a dole do požadovanej polohy a skrutky utiahnite.
2. Podľa potreby postupujte rovnako pre ostatné svetlá.

OUO6075,00050FC-76-14MAY21

Svetlá indikátora (LED) (voliteľné)—výmena

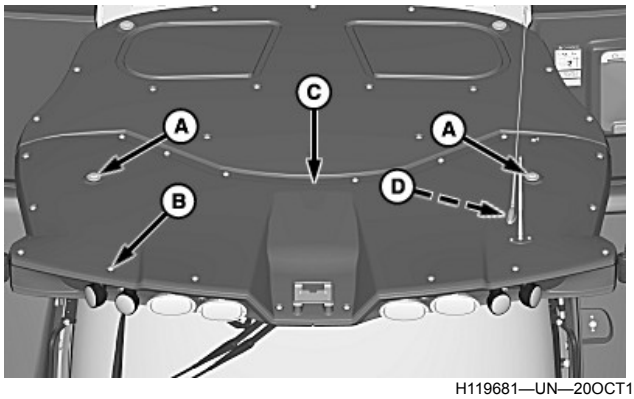


H119680—UN—20OCT16

A—Indikátor LED svetlá

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, aktivujte bezpečnostnú zarážku šikmého dopravníka, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč pred výmenou alebo nastavením svetlometov.

1. LED svetlá (A) sú na oboch stranách kabíny, podľa zobrazenia.

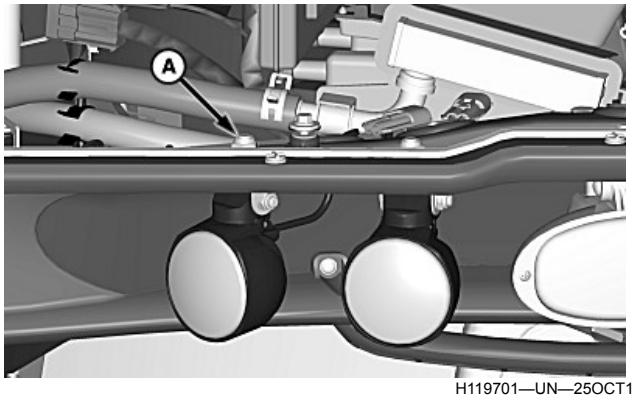


H119681—UN—20OCT16

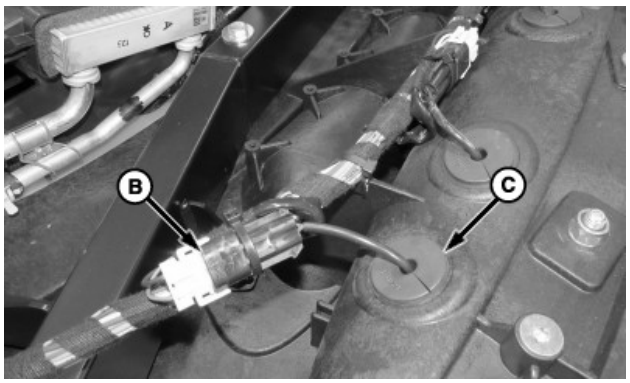
A—Závrtná skrutka s hlavou a podložka (2 kusy)
B—Upevňovacia skrutka a podložka (19 kusy)
C—Strecha kabíny
D—Anténa

POZNÁMKA: Odmontujte GreenStar™ prijímač polohy, ak je súčasťou vybavenia.

2. Uvoľnite upevňovacie skrutky a podložky (A a B).
3. Nadvihnite ľavú stranu strechy kabíny (C) a odpojte anténu (D).
4. Odmontujte prednú časť strechy kabíny.



H119701—UN—25OCT16



H119683—UN—20OCT16

A—Upevňovacia skrutka a matica
B—Konektor
C—Priechodka

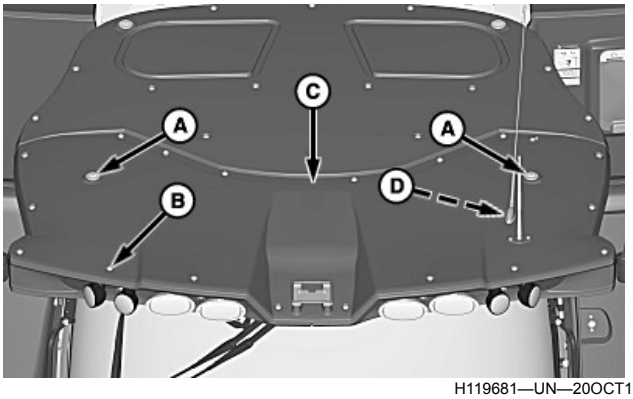
5. Uvoľnite upevňovaciu skrutku a maticu (A).
6. Odpojte konektor kabeláže (B) a odmontujte priechodku (C).
7. Odmontujte a odstráňte montážnu zostavu svetiel.
8. Namontujte teleso svetlometu v opačnom poradí.
9. Upevňovaciu skrutku a maticu utiahnite predpísaným uťahovacím momentom.

Špecifikácia

Matica—Moment utiahnutia	30 N·m (22 lb ft)

10. Otočte stojan svetla do predchádzajúcej prevádzkovej polohy.
11. Podľa potreby postupujte rovnako pre ostatné svetlá.

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H119681—UN—20OCT16

A—Závrtná skrutka s hlavou a podložka (2 kusy)
B—Upevňovacia skrutka a podložka (19 kusy)
C—Strecha kabíny
D—Anténa

12. Pripojte anténu (D) a namontujte strechu kabíny (C).
13. Nasaďte upevňovacie skrutky a podložky (B) a utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia. . . . . 6 N·m (53 lb·in)

14. Vložte upevňovacie skrutky a podložky (A) a utiahnite podľa špecifikácie.

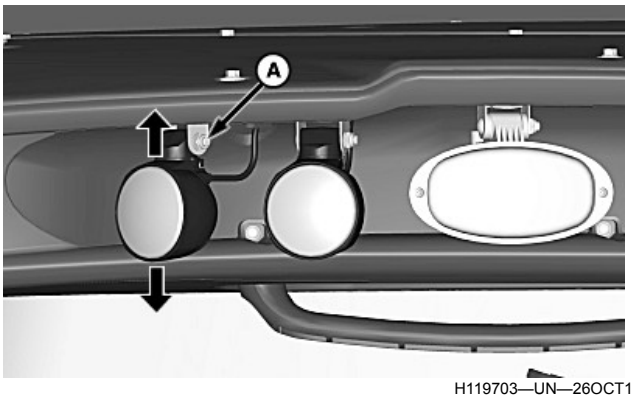
Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia. . . . . 10 N·m (89 lb·in)

OUO6075,00050FD-76-14MAY21

Svetlá indikátora (LED) (voliteľné)—nastavenie

Vertikálne nastavenie



H119703—UN—26OCT16

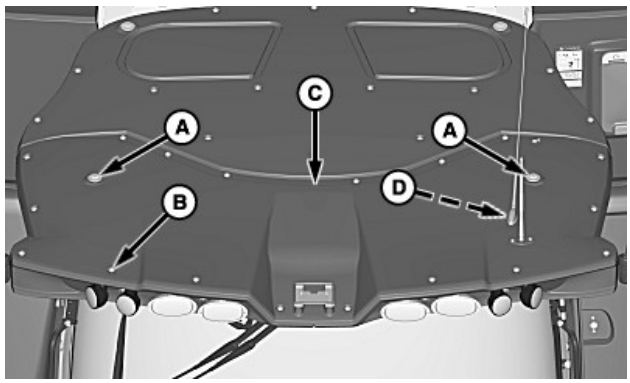
A—Upevňovacia skrutka

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, aktivujte bezpečnostnú zarážku šikmého dopravníka, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč pred výmenou alebo nastavením svetlometov.

POZNÁMKA: Montážne zostavy svetiel môžu byť nastavené podľa potreby tak, aby sa dosiahli správne uhly osvetlenia.

1. Uvoľnite upevňovaciu skrutku (A).
2. Otočte celok svetla smerom hore alebo dole do požadovanej polohy a utiahnite upevňovaciu skrutku.
3. Podľa potreby postupujte rovnako pre ostatné svetlá.

Horizontálne nastavenie

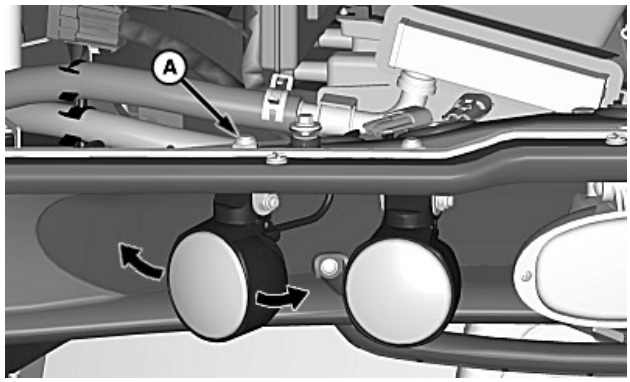


H119681—UN—20OCT16

A—Závrtná skrutka s hlavou a podložka (2 kusy)
B—Upevňovacia skrutka a podložka (19 kusy)
C—Strecha kabíny
D—Anténa

POZNÁMKA: Odmontujte GreenStar™ prijímač polohy, ak je súčasťou vybavenia.

1. Uvoľnite upevňovacie skrutky a podložky (A a B).
2. Nadvihnite ľavú stranu strechy kabíny (C) a odpojte anténu (D).
3. Odmontujte prednú časť strechy kabíny.



H119704—UN—26OCT16

A—Upevňovacia skrutka a matica

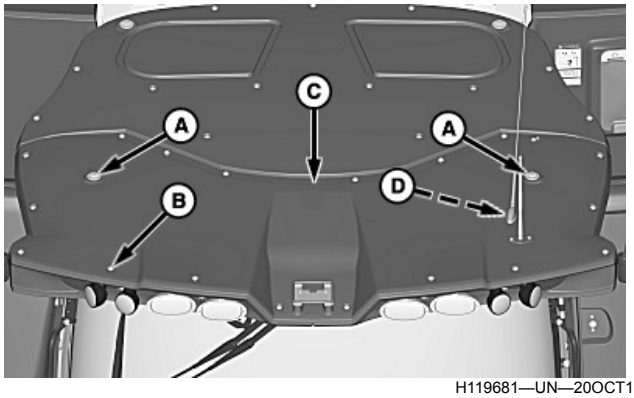
GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

4. Uvoľnite upevňovaciu skrutku a maticu (A).
5. Otočte celok svetla doľava alebo doprava do požadovanej polohy.
6. Upevňovaciu skrutku a maticu utiahnite predpísaným uťahovacím momentom.

Špecifikácia

Matica—Moment utiahnutia. . . . . 30 N·m (22 lb ft)

7. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.



H119681—UN—20OCT16

A—Závrtná skrutka s hlavou a podložka (2 kusy)
B—Upevňovacia skrutka a podložka (19 kusy)
C—Strecha kabíny
D—Anténa

8. Pripojte anténu (D) a namontujte strechu kabíny (C).
9. Nasaďte upevňovacie skrutky a podložky (B) a utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia. . . . . 6 N·m (53 lb·in)

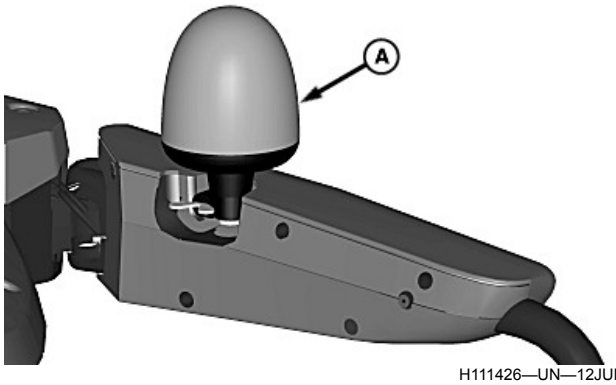
10. Vložte upevňovacie skrutky a podložky (A) a utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

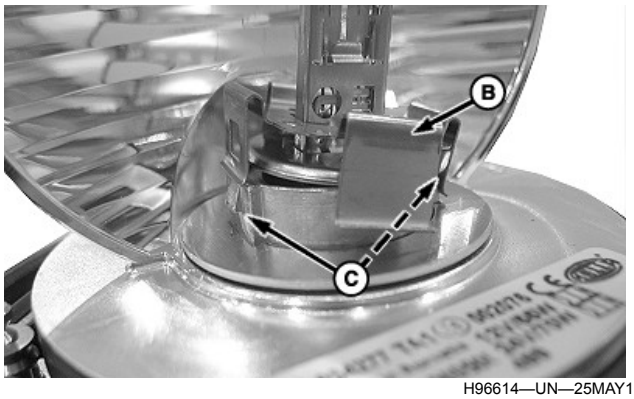
Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia. . . . . 10 N·m (89 lb·in)

OUO6075,00050FE-76-14MAY21

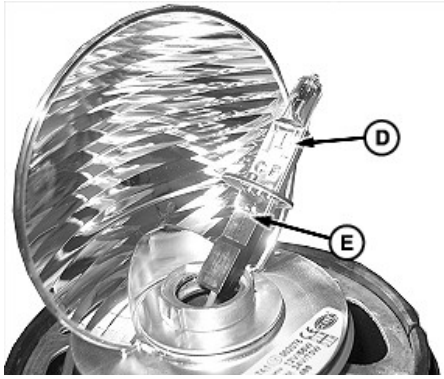
Vymeňte majáky (štýl A)



H111426—UN—12JUN14



H96614—UN—25MAY10



H96615—UN—25MAY10

A—Kryt
B—Svorka
C—Zaisťovacia príchytka
D—Zostava výbojky
E—Konektor

POZOR: Nadvihnite šikmý dopravník a znížte bezpečnostnú zarážku pred výmenou majákov.

Zatlačte objektív (A) a otočením proti smeru hodinových ručičiek odmontujte.

Vypáčte sponu (B) zo zaisťovacej úchytky (C).

Odmontujte montážnu zostavu žiarovky (D) z konektora (E).

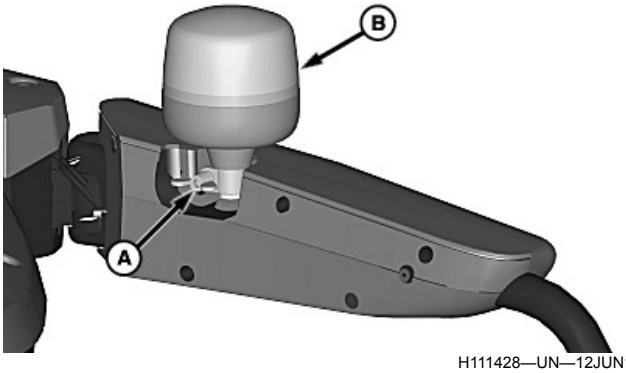
POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

Vymeňte žiarovku a namontujte v opačnom poradí.

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0004582-76-18JAN17

Vymeňte svetlo majáka (štýl B)



H111428—UN—12JUN14

A—Krídlová matica
B—Svetelný maják

POZOR: Nadvihnite šikmý dopravník a znížte bezpečnostnú zarážku pred výmenou majákov.

POZNÁMKA: LED diódy musia vyhovovať miestnym a národným nariadeniam vlády pre požiadavky vozidla na výšku pre prepravu po komunikácii v závislosti od určitých veľkostí pneumatík.

Uvoľnite krídlovú maticu (A) a odmontujte svetlo majáka (B) z elektrickej zástrčky.

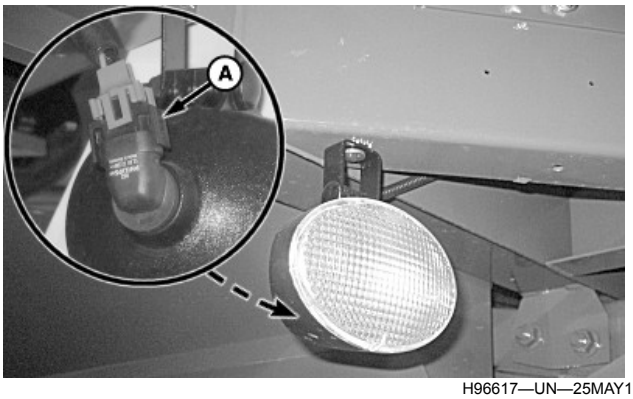
Odmontujte a vymeňte montážnu zostavu svetla majáka.

Zatlačte montážnu zostavu majáka a uistite sa, že je spojenie z elektrickou zástrčkou správne a utiahnite krídlovú maticu.

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,000478B-76-28JUN17

Pracovné svetlá s halogénovou žiarovkou (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena



H96617—UN—25MAY10

Pravé strniskové svetlo

A—Konektor

POZNÁMKA: Zobrazený postup slúži na výmenu svetiel strniska. Tento postup je podobný pre nasledujúce svetlá:

- *Svetlá vyprázdňovača*
- *Prídavné poľné svetlá*
- *Pracovné svetlá prístupových dvierok*
- *Osvetlenie strniska*
- *Osvetlenie zásobníka zrna*
- *Osvetlenie vyprázdňovacej závitovky*

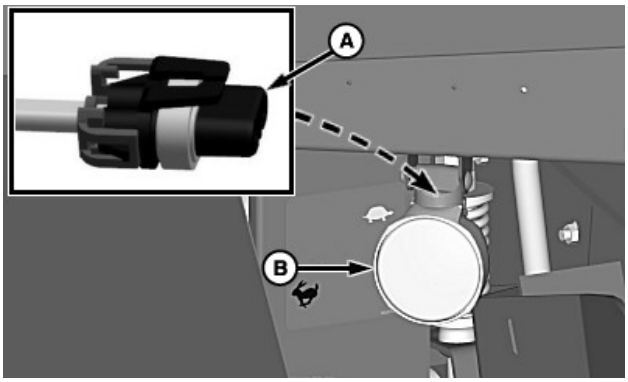
1. Odpojte konektor vodičovej kabeláže (A) z montážnej zostavy žiarovky.
2. Otočte montážnu zostavu žiarovky doľava a odmontujte.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

3. Vymontujte a vymeňte žiarovku.
4. Zatlačte montážnu zostavu žiarovky a otočte doprava pre namontovanie do stojana.
5. Konektor káblového zväzku zapojte do zostavy žiarovky.
6. Opakujte na zostávajúce svetlá podľa potreby.

OUO6075,0004BCA-76-19JUN19

Pracovné svetlá s diódami (LED) (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena



H126512—UN—17JUN19

Pravé strniskové svetlo

A—Konektor
B—Zostava osvetlenia

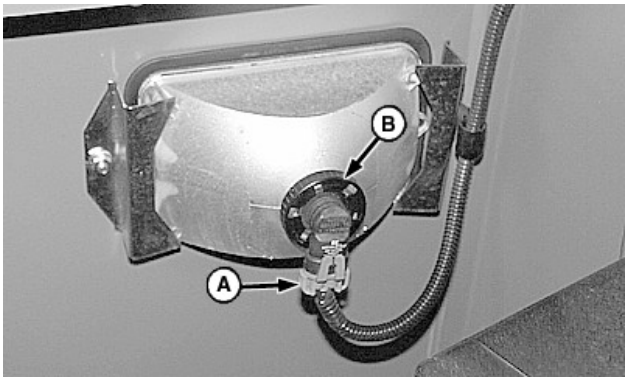
POZNÁMKA: Zobrazený postup slúži na výmenu svetiel strniska. Tento postup je podobný pre nasledujúce svetlá:

- *Svetlá vyprázdňovača*
- *Prídavné poľné svetlá*
- *Pracovné svetlá prístupových dvierok*
- *Osvetlenie strniska*
- *Osvetlenie zásobníka zrna*
- *Osvetlenie vyprázdňovacej závitovky*

1. Od zostavy svetiel (B) odpojte konektor kabeláže (A).
2. Odmontujte a vymeňte montážnu zostavu osvetlenia.
3. Konektor káblového zväzku zapojte do konektora kabeláže.
4. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0004BC8-76-18JUN19

Bočné smerové reflektory a osvetlenie čistiaceho sita halogénovou žiarovkou (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena



H57680—UN—28MAY99

A—Konektor
B—Pridržiavací krúžok

POZNÁMKA: Zobrazený postup slúži na výmenu bočných smerových reflektorov. Tento postup je podobný nasledujúcemu:

- *Osvetlenie čistiaceho sita*

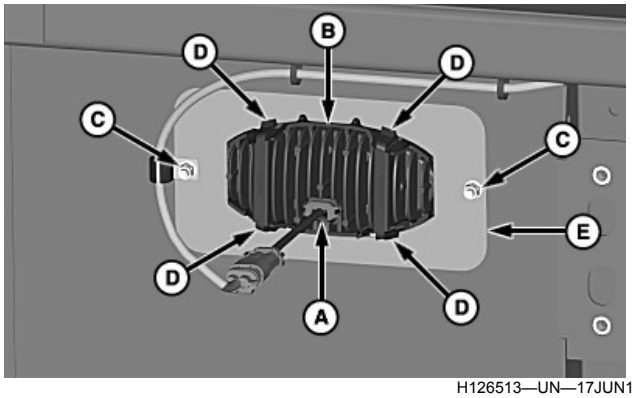
1. Odpojte konektor kabeláže (A) z montážnej zostavy žiarovky.
2. Zatlačte a otočte upevňovací krúžok (B) v ľavotočivom smere a odmontujte.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

3. Vymontujte a vymeňte žiarovku.
4. Namontujte zostavu osvetlenia v opačnom poradí.
5. Konektor kabeláže zapojte do zostavy žiarovky.
6. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0004BCB-76-19JUN19

LED bočných smerových reflektorov a osvetlenia čistiaceho sita (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena



H126513—UN—17JUN19

A—Konektor
B—Zostava osvetlenia
C—Upevňovacia skrutka a matica (2 kusy)
D—Výstupok (4 ks)
E—Doska

POZNÁMKA: Zobrazený postup slúži na výmenu bočných smerových reflektorov. Tento postup je podobný nasledujúcemu:

- *Osvetlenie čistiaceho sita*

1. Od zostavy svetiel (B) odpojte konektor kabeláže (A).
2. Odmontujte upevňovacie skrutky a matice (C).
3. Stlačte výstupky (D) a oddeľte zostavu svetla od dosky (E).

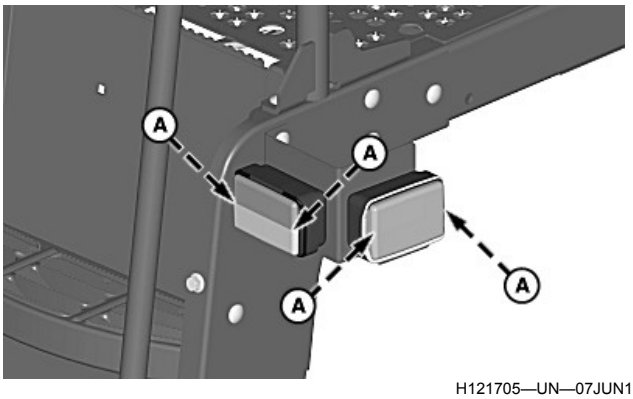
4. Odmontujte zostavu svetla z vonkajšej strany stroja.
5. Namontujte zostavu náhradného svetla z vonkajšej strany stroja.

POZNÁMKA: Výstupky na zostave svetla zaistia dosku na svoje miesto.

6. Odložte zostavu svetla s predtým odmontovanou doskou.
7. Namontujte predtým odmontované upevňovacie skrutky a matice.
8. Konektor kabeláže zapojte do zostavy žiarovky.
9. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

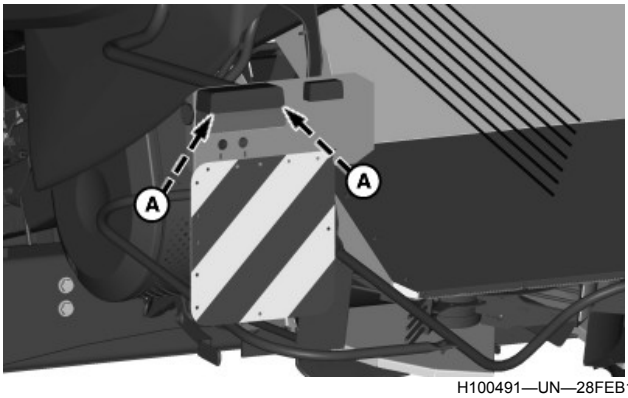
OUO6075,0004BC9-76-18JUN19

Výstražné/návesné svetlá, návesné/brzdové svetlá a zadné výstražné svetlá—výmena



H121705—UN—07JUN17

Výstražné/návesné svetlá



H100491—UN—28FEB11

Návesné/brzdové svetlá a zadné výstražné svetlá

A—Skrutky

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) z požadovaného krytu šošoviek.

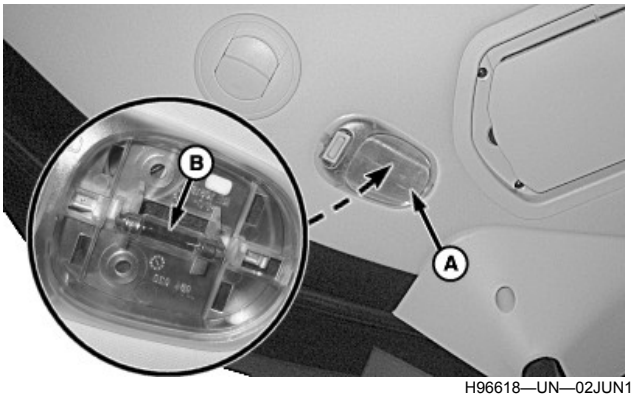
Vytiahnite svetlo žiarovky a otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

Namontujte žiarovku a kryt požadovaných šošoviek v opačnom poradí.

OUO6075,0004759-76-07JUN17

Osvetlenie interiéru kabíny—vymena



H96618—UN—02JUN10

A—Kryt šošovky
B—Žiarovka

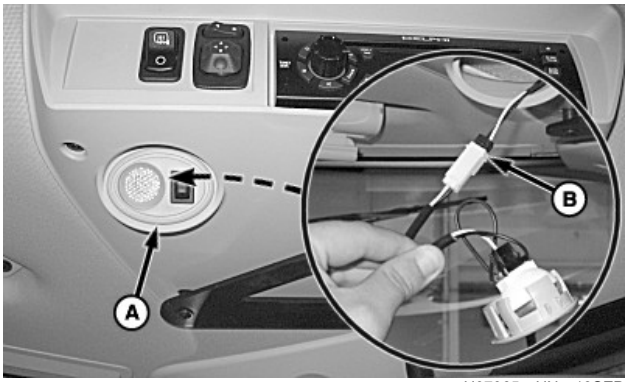
Odmontovať kryt objektívov (A) a vymeniť žiarovku (B).

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

Inštalovať žiarovku a kryt objaktívov v opačnom poradí.

OUO6075,0000783-76-04NOV10

Svetlo na čítanie máp—vymena



H97965—UN—13SEP10

A—Skladanie svetla na čítanie máp
B—Konektor

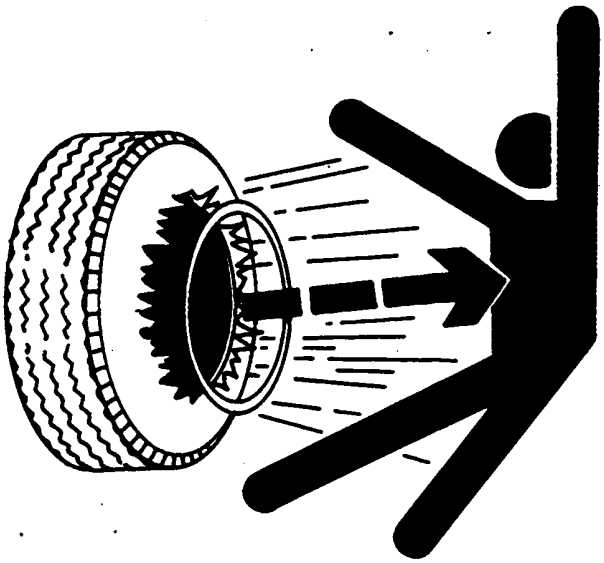
Odmontovať skladanie svetla na čítanie máp (A) a odpojiť konektor kabeláže (B).

Odmontovať a vymeniť skladanie svetla na čítanie máp.

Inštalácia a orientovať skladanie svetla na čítanie máp v obrátenom poradí, ako je znázornené.

OUO6075,00009AF-76-13SEP10

Bezpečná údržba pneumatík



TS211—UN—15APR13

POZOR: Vážne alebo aj smrteľné úrazy môže spôsobiť explozívne uvoľnenie pneumatiky a častí obruče.

Nepokúšajte sa montovať pneumatiky, ak nemáte k dispozícii príslušné náradie a nemáte náležité skúsenosti na vykonanie tejto práce.

Dbajte vždy na správny tlak v pneumatikách. Pneumatiky neplňte tlakom nad odporúčanú úroveň.

Nikdy nezvárajte ani neohrievajte koleso s pneumatikou. Teplom sa môže zvýšiť tlak, ktorý spôsobí explóziu pneumatiky. Zváraním sa môže zoslabiť alebo deformovať štruktúra kolesa.

Pri hustení pneumatík používajte nástrčný plniaci uzáver a dostatočne dlhú predlžovaciu hadicu, ktorá umožňuje postaviť sa vedľa, a NIE pred alebo nad montážnu zostavu pneumatiky. Ak máte, používajte bezpečnostnú klietku.

U kolies a pneumatík kontrolujte, či nie je prinízky tlak, či sa vyskytujú zárezy, vypukliny, poškodenia na obručiach a či nechýbajú upevňovacie skrutky a matice.

DX,RIM1-76-27OCT08

Preprava po ceste s pripojeným žacím valom

Dodržujte národné a miestne zákony, týkajúce sa prevádzky kombajnu na verejných cestných komunikáciách.

Jazda na ceste v Nemecku musí byť schválená vašou miestnou technickou inšpekciou pre získanie povolenia na jazdu na cestnej komunikácii.

Žiadajte o povolenie u vášho predajcu alebo priamo vo výrobnom podniku.

OUO6075,0004673-76-16MAR17

Starostlivosť a údržba pneumatík

DÔLEŽITÉ: Namontovanie pneumatík, ktoré nespĺňajú špecifikácie pôvodného vybavenia pneumatík môže spôsobiť poruchu stroja. Poraďte sa s vašim predajcom alebo dodávateľom pneumatík.

Použitie pneumatík nižšej kvality alebo pneumatík väčších, ako sa odporúča, spôsobí neplatnosť záruky a môže znížiť stabilitu, ovplyvniť riadenie, viesť k predčasnej poruche pneumatiky, alebo iné problémy s trvácnosťou alebo bezpečnosťou pneumatík.

Pneumatiky kontrolujte denne, či nie sú poškodené alebo výrazne podhustené.

Minimálne po každých 100 hodinách prevádzky skontrolujte tlak v pneumatikách. Ak sú pneumatiky naplnené kvapalinou, používajte špeciálny merací prístroj a merajte v polohe, keď je ventil na pneumatike dole.

Malé poškodenie pneumatiky bez duše môže byť dočasne opravené bez demontáže, takže v priebehu žatvy nemusíte kombajn odstaviť.

Pneumatiky chráňte pred pôsobením slnečného žiarenia, výrobkami z ropy a chemikáliami.

Jazdite opatrne. Nejazdite cez kamene a ostré predmety.

DÔLEŽITÉ: Trvalú opravu je nutné vykonať čo najskôr, aby sa zabránilo ďalšiemu poškodeniu pneumatiky.

POZNÁMKA: Informácie a špecifikácie pneumatík sa zakladajú na aktuálnych informáciách, dostupných v čase vydania. Právo na zmeny v ľubovoľnom čase vyhradené. Pre ďalšie informácie o Tabuľkách tlaku pre pneumatiky pozri online Používateľskú príručku Ag Sales alebo sa informujte u predajcu John Deere.

Tlaky pneumatík, uvedené v tabuľkách, sa môžu líšiť od tlakov pneumatík, zobrazených na bočnej strane pneumatík.

Kompatibilita žacieho valu a predpísané hodnoty tlaku nahustenia sú závislé od zaťaženia prednej nápravy konfigurácie hrubosti zrna.

Zaťaženie sa mení v závislosti od konfigurácie. Takto sa nemusí odzrkadľovať najhorší možný prípad. Ak máte pochybnosti, poraďte sa s miestnym predajcom pneumatík.

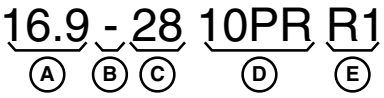
Nie všetky pneumatiky sú dostupné na všetkých strojoch alebo na všetkých výrobných miestach.

Palubný vzduchový kompresor (ak je súčasťou vybavenia) - neodporúča sa používať na hustenie pneumatík na stroji alebo na prevádzku vzduchových nástrojov.

OUO6075,0004635-76-20MAR17

Základné informácie týkajúce sa pneumatík

Diagonálna pneumatika (naprieč)

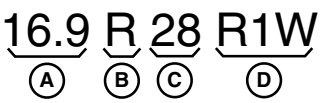


H125004—UN—25SEP18

Diagonálna pneumatika (naprieč) je identifikovaná konvenčnou nomenklatúrou.

A—Šírka dezénu pneumatík v palcoch.
B—Označuje, že pneumatika je diagonálna.
C—Označuje priemer ráfika v palcoch.
D—Hodnotenie vrstiev označuje silu rámu a nie počet vrstiev.
E—Typ a veľkosť vlečnej pneumatiky.

Radiálna pneumatika



H125005—UN—25SEP18

Radiálnu pneumatiku možno identifikovať podľa konvenčnej nomenklatúry alebo medzinárodného systému.

Konvenčná nomenklatúra

A—Šírka dezénu pneumatík v palcoch.
B—Indikuje, že pneumatika je radiálna.
C—Označuje priemer ráfika v palcoch.
D—Typ a veľkosť vlečnej pneumatiky.

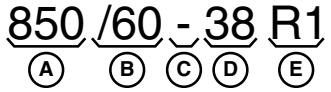


H125006—UN—25SEP18

Medzinárodný systém

A—Označuje šírku pneumatiky v milimetroch.
B—Označuje výšku pneumatiky (strany) ako percentuálnu hodnotu šírky.
C—Označuje, že pneumatika je radiálna.
D—Označuje priemer ráfika v palcoch.
E—Typ a veľkosť vlečnej pneumatiky.
F—Označuje index nosnosti pneumatík.
G—Označuje maximálnu rýchlosť, na ktorú je pneumatika určená.

Vysokopriechodná pneumatika



H125007—UN—25SEP18

Vysokopriechodné pneumatiky sú označené zmiešanou nomenklatúrou.

A—Označuje šírku pneumatiky v milimetroch.
B—Označuje výšku pneumatiky (strany) ako percentuálnu hodnotu šírky.
C—Označuje, že pneumatika je diagonálna.
D—Označuje priemer ráfika v palcoch.
E—Typ a veľkosť vlečnej pneumatiky.

OUO6075,0004A27-76-08JAN19

Typy dezénu pneumatík



H125003—UN—24SEP18

POZNÁMKA: Tvar dezénu pneumatík sa líši v závislosti od výroby pneumatík.

Existujú tri typy dezénu, ktoré sa najčastejšie používajú v poľnohospodárskej aplikácii.

A—Pneumatika R1. Sú najbežnejšie v poľnohospodárskej aplikácii a sú vhodné pre väčšinu pôdnych podmienok.
B—Pneumatika R1W. Výstupky sú o 20 % vyššie ako

na pneumatike R1, čím sa zvyšuje trvanlivosť pri jazde na cestách.

C—Pneumatika R2. Používa sa v pôde s zablatených, mokrých a s nízkou oporou. Napríklad na zavodnenom ryžovom poli.

OUO6075,0004A28-76-24SEP18

Tlak v predných pneumatikách (S760 a S770)

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

Rýchlosť	**Rýchlosť prepravy 40 km/h (25 mph)**		**Rýchlosť žatvy 10 km/h (6 mph)**				
Približná hmotnosť	**Bez hlavice/ Preprava[a]**	**4500— 5500 kg**	**1500— 2500 kg**	**2500— 3500 kg**	**3500— 4500 kg**	**4500— 5500 kg**	**5500— 6000 kg**
		9900— 12 100 lb	**3300— 5500 lb**	**5500— 7700 lb**	**7700— 9900 lb**	**9900— 12 100 lb**	**12 100— 13 200 lb**
Zberný remeň/hlava žacieho stroja	**Nepoužité**	**Nepoužité**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45F**
Rozmer predných pneumatík	**S760 a S770 - tlak pneumatík - bar/kPa (psi)**						
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NR	NR
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,2/320 (47)	NR	NR
IF900/65R32 CFO R2 191A8	1,4/140 (20)	NR	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR
VF 710/70R42 CFO 190B	1,6/160 (23)	NR	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NR	NR
800/65R32 172A8-178A8	1,8/180 (26)	NR	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NR	NR
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	NR	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NR	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	NR	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	NR	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	NR	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR
800/70R38 173A8-181A8	1,4/140 (20)	NR	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NR	NR
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	NR	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NR	NR
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	NR	NR
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NR	NR
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	NR	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	NR	NR
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	NR	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	NR	NR
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	NR	NR
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	NR	NR
VF 900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	NR	NR
LSW 1100/45R46 CFO 201D	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	NR	NR

Rýchlosť	**Rýchlosť prepravy 40 km/h (25 mph)**		**Rýchlosť žatvy 10 km/h (6 mph)**				
Približná hmotnosť	**Bez hlavice/ Preprava[a]**	**4500— 5500 kg**	**1500— 2500 kg**	**2500— 3500 kg**	**3500— 4500 kg**	**4500— 5500 kg**	**5500— 6000 kg**
		9900— 12 100 lb	**3300— 5500 lb**	**5500— 7700 lb**	**7700— 9900 lb**	**9900— 12 100 lb**	**12 100— 13 200 lb**
Zberný remeň/hlava žacieho stroja	**Nepoužité**	**Nepoužité**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45F**
Rozmer predných pneumatík	**S760 a S770 - tlak pneumatík - bar/kPa (psi)**						
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	NR	NR
LSW 1250/35R46 CFO 202B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	NR	NR
520/85R42 157A8-165B DVOJITÉ	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR
IF 520/85R42 CFO 169D DUÁLNE	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	NR	NR
VF 520/85R42 CFO 174A8 DVOJITÉ	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	NR	NR
580/85R42 166D DUÁLNE	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	NR	NR
650/85R38 173A8 DVOJITÉ	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NR	NR
NR = Neodporúčané							

[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).

OUO6075,0005129-76-14MAY21

Tlak v predných pneumatikách (S780, S785 a S790)

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

Rýchlosť	**Rýchlosť prepravy 40 km/h (25 mph)**		**Rýchlosť žatvy 10 km/h (6 mph)**				
Približná hmotnosť	**Bez hlavice/ Preprava[a]**	**4500—5500 kg**	**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5500 kg**	**5500—6000 kg**
		9900—12 100 lb	**3300—5500 lb**	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9900—12 100 lb**	**12 100—13 200 lb**
Zberný remeň/hlava žacieho stroja	**Nepoužité**	**Nepoužité**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45F**
Rozmer predných pneumatík	**S780, S785 a S790 - tlak pneumatík - bar/kPa (psi)**						
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	NR	NR
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	NR
IF900/65R32 CFO R2 191A8	1,4/140 (20)	NR	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	NR	NR	NR
VF 710/70R42 CFO 193B	1,6/160 (23)	3,6/360 (52)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	NR	NR
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	NR	2,4/240 (35)	NR	NR	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,6/160 (23)	NR	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NR	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	NR	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NR	NR
800/70R38 173A8-181A8	1,6/160 (23)	NR	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	NR	NR
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	NR	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NR	NR
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NR
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	2,0/200 (29)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NR
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NR	NR
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NR	NR
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NR
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,8/180 (26)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	NR
VF 900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	NR
LSW 1100/45R46 CFO 201D	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,6/260 (38)
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)

Rýchlosť	**Rýchlosť prepravy 40 km/h (25 mph)**		**Rýchlosť žatvy 10 km/h (6 mph)**				
Približná hmotnosť	**Bez hlavice/ Preprava[a]**	**4500— 5500 kg**	**1500— 2500 kg**	**2500— 3500 kg**	**3500— 4500 kg**	**4500— 5500 kg**	**5500— 6000 kg**
		9900— 12 100 lb	**3300— 5500 lb**	**5500— 7700 lb**	**7700— 9900 lb**	**9900— 12 100 lb**	**12 100— 13 200 lb**
Zberný remeň/hlava žacieho stroja	**Nepoužité**	**Nepoužité**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45F**
Rozmer predných pneumatík	**S780, S785 a S790 - tlak pneumatík - bar/kPa (psi)**						
LSW 1250/35R46 CFO 202B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)
520/85R42 162A8-165B DVOJITÉ	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	3,0/300 (44)	3,2/320 (47)
IF 520/85R42 CFO 169D DUÁLNE	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)
VF 520/85R42 CFO 174A8 DVOJITÉ	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)
580/85R42 166D DUÁLNE	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)
650/85R38 173A8 DVOJITÉ	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)
NR = Neodporúčané							

[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).

OUO6075,000512A-76-14MAY21

Tlak predných pneumatík (HillMaster™)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Rýchlosť	Rýchlosť prepravy 40 km/h (25 mph)	Rýchlosť žatvy 10 km/h (6 mph)					
Približná hmotnosť	Bez hlavice/ Preprava[a]	1500—2500 kg	2500—3500 kg	3500—4000 kg	4000—4500 kg	4500—5500 kg	5500—6000 kg
		3300—5500 lb	5500—7700 lb	7700—8800 lb	8800—9900 lb	9900—12 100 lb	12 100—13 200 lb
Zberný remeň/hlava žacieho stroja	Nepoužité	BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R	630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F 730D 735X	RD35F RD40F 735D 740D 730PF 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF	HD40F HD45F
Rozmer predných pneumatík	**S770 HillMaster™ - tlak pneumatík – bar/kPa (psi)**						
680/85R32 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,8/380 (55)	NR	NR	NR
680/85R32 CHO 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,0/300 (44)	NR	NR	NR
IF900/65R32 CFO R2 191A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	NR	NR	NR
Rozmer predných pneumatík	**S780, S785 a S790 HillMaster™**–- tlak pneumatík – bar/kPa (psi)						
680/85R32 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	4,0/400 (58)	NR	NR	NR
680/85R32 CHO 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NR	NR	NR
IF900/65R32 CFO R2 191A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	NR	NR	NR
NR = Neodporúčané							

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).

OUO6075,000512B-76-20MAY21

Tlak zadných pneumatík (S760 a S770)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Rýchlosť	Rýchlosť prepravy 40 km/h (25 mph)		Rýchlosť žatvy 10 km/h (6 mph)				
Približná hmotnosť	Bez hlavice/ Preprava[a]	4500—5500 kg	1500—2500 kg	2500—3500 kg	3500—4500 kg	4500—5500 kg	5500—6000 kg
		9900—12 100 lb	3300—5500 lb	5500—7700 lb	7700—9900 lb	9900—12 100 lb	12 100—13 200 lb
Zberný remeň/hlava žacieho stroja	Nepoužité	Nepoužité	BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R	630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF	HD40F HD45F
Rozmer zadných pneumatík	S760 a S770 - tlak pneumatík - bar/kPa (psi)						
500/85R24 IMP 181A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NR	NR
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NR	NR
VF520/80R26 CFO+ 168A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	NR	NR
600/70R28 161A8-164A8	3,6/360 (52)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	NR	NR
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NR	NR
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,2/120 (17)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	NR	NR
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,2/220 (32)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR	NR
VF620/75R26 CFO 172A8/B	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR	NR
LSW750/60R30 CFO 180D	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR	NR
VF710/65R26 177D R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	NR	NR
750/65R26 166A8-169A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NR	NR
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR	NR
NR = Neodporúčané							

[a] *Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*
[b] *Maximálna rýchlosť 30 km/h (19 mph)*

OUO6075,000512C-76-14MAY21

Tlak zadných pneumatík (S780, S785 a S790)

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

Rýchlosť	**Rýchlosť prepravy 40 km/h (25 mph)**		**Rýchlosť žatvy 10 km/h (6 mph)**				
Približná hmotnosť	**Bez hlavice/ Preprava[a]**	**4500— 5500 kg**	**1500— 2500 kg**	**2500— 3500 kg**	**3500— 4500 kg**	**4500— 5500 kg**	**5500— 6000 kg**
		9900— 12 100 lb	**3300— 5500 lb**	**5500— 7700 lb**	**7700— 9900 lb**	**9900— 12 100 lb**	**12 100— 13 200 lb**
Zberný remeň/hlava žacieho stroja	**Nepoužité**	**Nepoužité**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45F**
Rozmer zadných pneumatík	**S780, S785 a S790 - tlak pneumatík - bar/kPa (psi)**						
500/85R24 IMP 181A8	4,0/400 (58)	2,0/200 (29)	3,6/360 (52)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF620/75R26 CFO 172A8/B	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
LSW750/60R30 CFO 180D	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF710/65R26 177D R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)
750/65R26 166A8-169A8	3,0/300 (44)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
NR = Neodporúčané							

[a] *Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*
[b] *Maximálna rýchlosť 30 km/h (19 mph)*

OUO6075,000512D-76-14MAY21

Tlak zadných pneumatík (HillMaster™)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Rýchlosť	Rýchlosť prepravy 40 km/h (25 mph)	Rýchlosť žatvy 10 km/h (6 mph)					
Približná hmotnosť	Bez hlavice/ Preprava[a]	1500— 2500 kg	2500— 3500 kg	3500— 4000 kg	4000— 4500 kg	4500— 5500 kg	5500— 6000 kg
		3300— 5500 lb	5500— 7700 lb	7700— 8800 lb	8800— 9900 lb	9900— 12 100 lb	12 100— 13 200 lb
Zberný remeň/hlava žacieho stroja	Nepoužité	BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R	630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F 730D 735X	RD35F RD40F 735D 740D 730PF 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF	HD40F HD45F
Rozmer zadných pneumatík	S770 HillMaster™ - tlak pneumatík – bar/kPa (psi)						
500/85R24 181A8	3,2/320 (47)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	NR	NR	NR
VF520/80R26 165A8	2,4/240 (35)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NR	NR	NR
620/70R30 178A8	2,4/240 (35)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NR	NR	NR
Rozmer zadných pneumatík	S780, S785 a S790 HillMaster™ – tlak pneumatík – bar/kPa (psi)						
500/85R24 181A8	4,0/400 (58)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NR	NR	NR
620/70R30 178A8	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NR	NR	NR
NR = Neodporúčané							

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).

OUO6075,000512E-76-20MAY21

Informácie týkajúce sa predných a zadných pneumatík

Pri zmene pôvodných pneumatík alebo pohonov nápravy bude potrebné prekalibrovať systém. Overte si, či sú do pamäte zadané správne kódy pneumatík.

DÔLEŽITÉ: Pri výmene kolies sa môže zmeniť polomer pneumatiky. Ovládacia jednotka KABÍNY MUSÍ by nastavená na nový polomer pneumatík. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

Nevykonanie prekalibrácie systému môže mať za následok zobrazovanie nesprávnych výnosov na monitore žatvy.

Pre ďalšie informácie uvedené nižšie na prednej aj zadnej pneumatiky, navštívte svojho predajcu John Deere pre ďalšie informácie.

Predné pneumatiky:

- Veľkosť pneumatík
- Kompatibilita žacieho valu
- Vzdialenosti riadkov
- Rozpierky kolies
- Rozpierky nápravy
- Odsadenie kolies

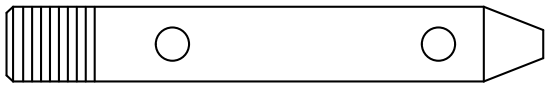
Zadné pneumatiky:

- Veľkosť pneumatík
- Typy náprav
- Typy hriadeľov

- Polohy osky kolesa
- Rozdiely vo výške zadných a predných pneumatík

OUO6075,0001113-76-11APR12

Montážny čap hnacieho kolesa

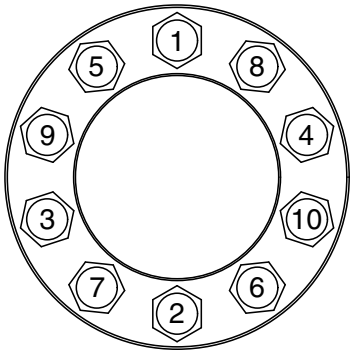


H97547—UN—06AUG10

Ak je koleso odmontované, vložiť hlavu kolesa štartéra (HXE16110) na os, potom inštalovať koleso. Tento čap sa dá použiť i pre dvojitú montáž.

OUO6075,00007CC-76-06AUG10

Uťahovací moment skrutiek hnacích kolies



H96863—UN—10JUN10

Štýl A



H124190—UN—15MAY18

Štýl B

Pri každom premiestnení alebo výmene hnacích kolies utiahnite kolesové skrutky podľa špecifikácie a do kríža.

Špecifikácia

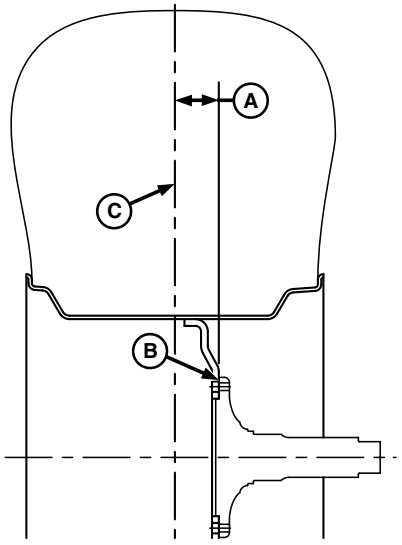
Skrutky kolies—Uťahovací moment (suchý spoj). . . . . 710 Nm (524 lb ft)

Po prvej hodine prevádzky a znovu po každých 10 hodinách prevádzky utiahnite kolesové skrutky predpísaným uťahovacím momentom až do ukončenia 50 hodín prevádzky. Utiahnite kolesové skrutky uťahovacím momentom vždy po 100 hodinách prevádzky.

DÔLEŽITÉ: U HillMaster™ strojov overte vzdialenosť kolies a pneumatík od tela stroja. Vykonajte tak, keď sú zdvíhacie valce HillMaster™ celkom vysunuté do pravej strany a celkom do ľavej strany. Skontrolujte vôľu na koncovej polohe.

OUO6075,0004DFD-76-09APR20

Odsadenie predných kolies



H65047—UN—30OCT00

Jedno koleso

A—Rozmer
B—Čelná plocha náboja
C—Os pneumatiky

POZOR: Zabráňte vážnemu úrazu alebo usmrteniu v dôsledku poruchy pohonov kolies a straty hnacieho kolesa počas prepravy na ceste alebo pri práci na poli. Nesmiete prekročiť maximálnu vzdialenosť kolies.

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

DÔLEŽITÉ: Používajte kolesá, pneumatiky a dištančné vložky iba značku John Deere. Používaním iných ako John Deere komponentov, ktoré nezodpovedajú špecifikácii, dochádza k zrušeniu platnosti záruky.

Nepoužívajte dvojité kolesá upínacieho typu. Nezodpovedajú špecifikáciám John Deere.

Vôľa odsadenia kolies má silný vplyv na životnosť súčiastok nápravy. Pri montovaní hnacích kolies sa uistite, že rozmer odsadenia (A) meraný od povrchu vretena (B) k stredovej osi (C) je v súlade so špecifikáciami.

Maximálne odsadenie kolies — Špecifikácia

Jedno koleso—Vzdialenosť. . . . . 114,3 mm (4-1/2 in.)

OUO6075,0004919-76-07MAR18

Príprava dvojitých kolies na prepravu alebo servis

POZOR: Nepokúšajte sa pracovať so strojom na poli s odmontovanými vonkajšími dvojitými kolesami. Môže dôjsť k poškodeniu stroja.

Stroj s odmontovanými vonkajšími dvojitými kolesami presúvajte iba na krátke vzdialenosti. Pred presunutím znížte hmotnosť stroja odstránením žacieho valu a vyprázdnením zásobníka zrna.

DÔLEŽITÉ: Ak musí byť stroj prepravený bez vhodných vonkajších kolies na mieste, 5 upevňovacích skrutiek s vnútorným šesťhranom a 15 kolesových skrutiek musí byť namontovaných a utiahnutých predpísaným momentom pred spustením prednej nápravy na zem. Segmentové dištančné podložky sú vynechané pre cestnú dopravu, nakladanie a vykladanie.

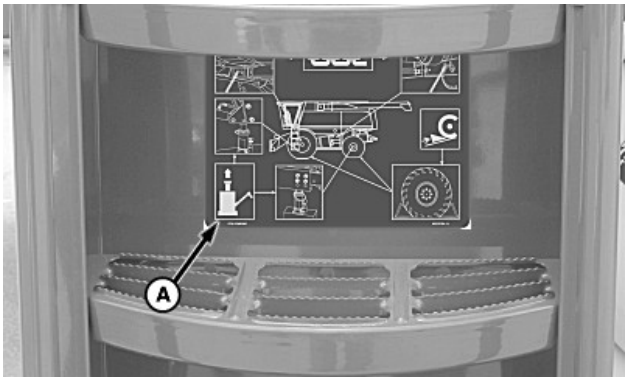
Pri príprave dvojitých kolies na prepravu možno vonkajšie kolesá odstrániť za účelom obmedzenia prepravnej šírky.

Vždy, keď je potrebné demontovať alebo namontovať predné kolesá (vonkajšie a vnútorné) na stroj s dvojitými kolesami, pozrite si nasledujúce pokyny. Vnútorné koleso nie je možné demontovať, kým sa najskôr neodmontuje vonkajšie koleso.

Zvláštnu pozornosť venujte pokynom označeným “POZOR”, ktoré pojednávajú o vašej bezpečnosti, bezpečnosti iných osôb a bezpečnej prevádzky stroja.

OUO6075,000491A-76-23MAY18

Štítok umiestnení zdvíhacích miest



H106687—UN—24JAN13

A—Štítok umiestnení zdvíhacích miest

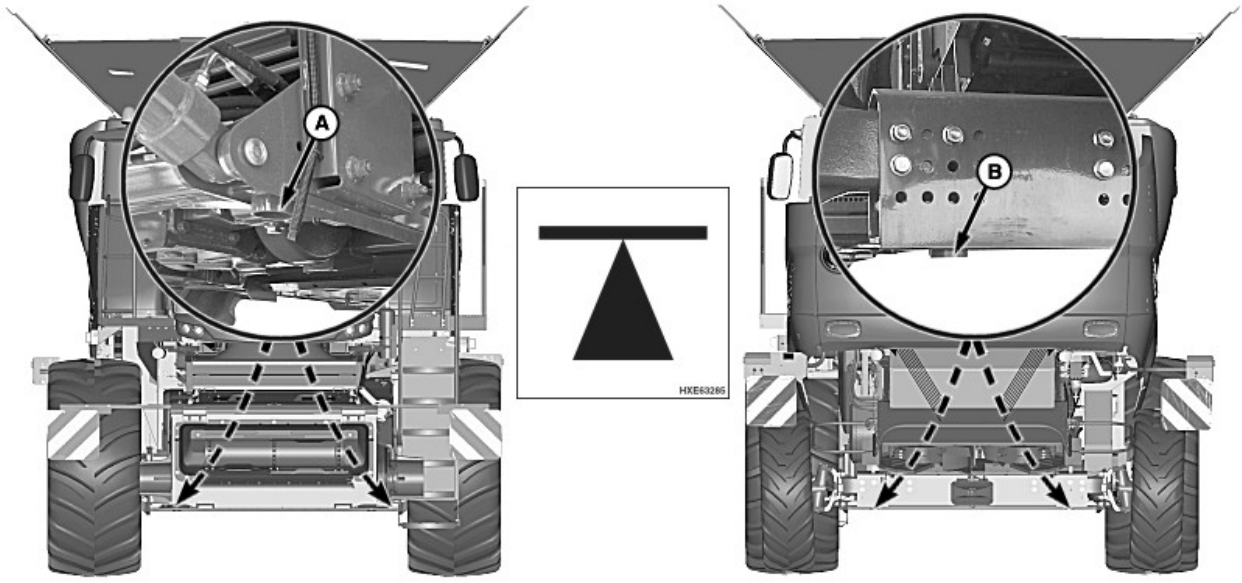
POZOR: Pred zdvíhaním stroja vyprázdnite zásobník zrna.

Aby sa zabránilo pohybu stroja, zablokujte pneumatiky z obidvoch strán.

Nálepka umiestnení zdvíhacích miest (A) sa nachádza na rebríku kabíny. Nálepka ukazuje správne miesta pre zdvíhanie stroja pomocou správnych zdvíhadiel.

OUO6075,0001392-76-24JAN13

Umiestnenie zdviháka



H105883—UN—24JAN13

A—Umiestnenia zdvíhacích otvorov (predné)

B—Umiestnenia zdvíhacích otvorov (zadné)

POZOR: Pred zdvíhaním stroja vyprázdnite zásobník zrna.

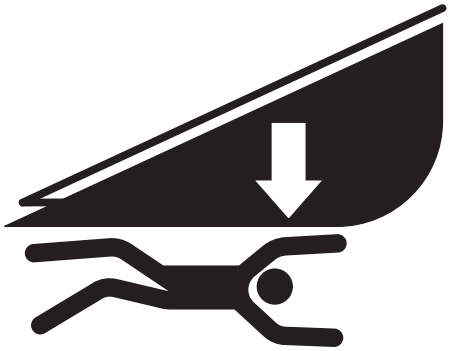
Aby nedošlo k pohybu stroja, zablokujte pneumatiky z obidvoch strán.

POZNÁMKA: Umiestnenia zdvíhacích otvorov sú na obidvoch stranách stroja a vpredu a vzadu.

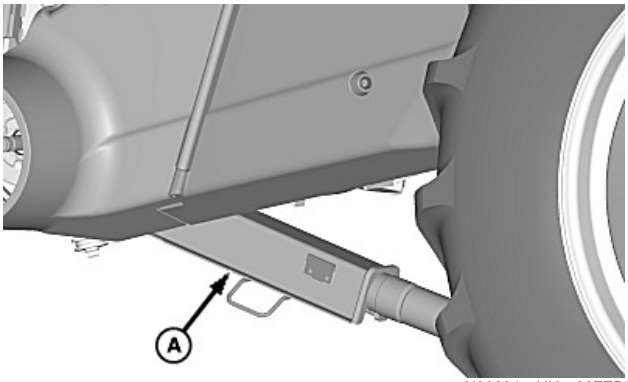
Nadvihnite stroj na schválených miestach na zdvihák (A a B).

OUO6075,0004B7B-76-30MAY19

Odmontujte predné kolesá



H121063—UN—14MAR17



H90891—UN—26FEB08

A—Bezpečnostná zarážka

POZOR: Zásobník zrna MUSÍ byť prázdny a príslušenstvo žacieho valu musí byť odmontované.

1. Zaparkujte stroj na plochom, pevnom a rovnom povrchu.

POZOR: Aby ste zabránili zraneniu alebo smrti, zdvihnite šikmý dopravník a znížte bezpečnostnú zarážku. Niektoré montážne zostavy vyžadujú, aby ste pracovali na spodnej strane šikmého dopravníka.

Bez bezpečnostnej zarážky môže podávací bubon náhle klesnúť a spôsobiť vážne pomliaždeniny alebo smrť.

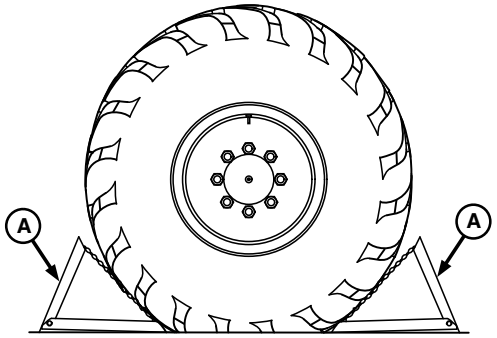
2. **Manuálne naklonenie šikmého dopravníka dopredu/dozadu**

   Celkom nadvihnite šikmý dopravník a znížte bezpečnostnú zarážku (A) na tyči hydraulického valca.

   Hydraulický spôsob naklonenia šikmého dopravníka v smere dopredu/dozadu

   Celkom nadvihnite šikmý dopravník a nakloňte hydraulický rám náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu celkom dopredu a znížte bezpečnostnú zarážku (A) na tyči hydraulického valca.

3. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

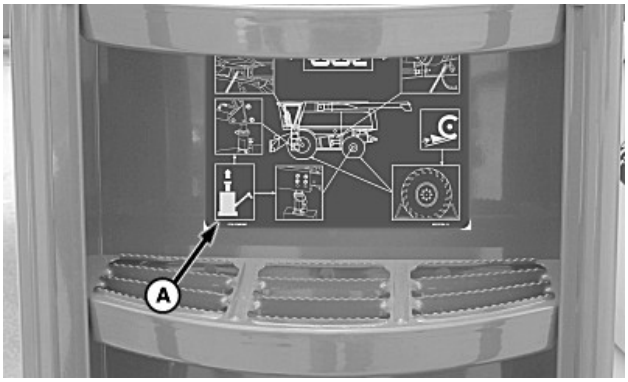


H118221—UN—18APR16

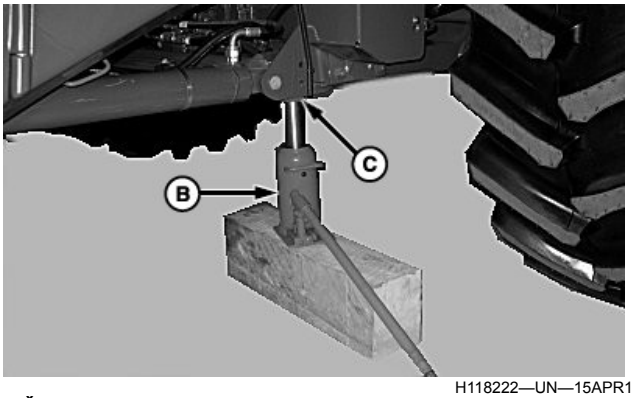
A—Bloky

POZOR: Zablokujte obidve strany pneumatík, aby ste zabránili pohybu počas dvíhania stroja.

4. Zablokujte predné a zadné pneumatiky podľa znázornenia pomocou blokov (A).
5. Na predných kolesách, ktoré sú na zemi, povoľte kolesové skrutky o jednu celú otáčku, ale teraz ich ešte nevyťahujte.



H106687—UN—24JAN13



H118222—UN—15APR16

A—Štítok
B—Zdvíhacie zariadenie
C—Miesto na zdvíhanie

POZOR: Zdvihák MUSÍ mať minimálnu nosnosť 10886 kg (24 000 lb).

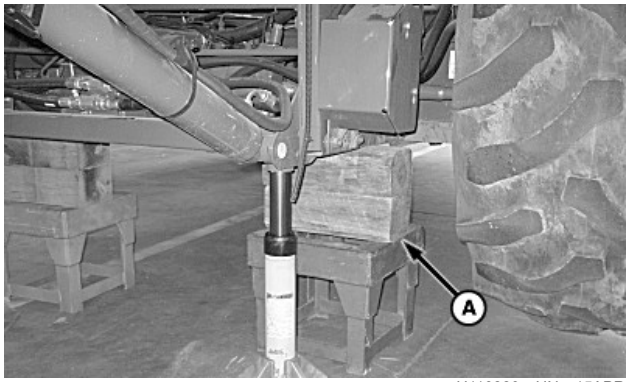
Nezdvíhajte stroj na iných miestach ako na priečinkoch, určených pre zdvihák.

Medzi zdvihák a priečinok na zdvihák neumiestňujte žiadne predmety. Môžu spôsobiť nestabilitu stroja. Ak nemá zdvihák dostatok priestoru na pohyb, umiestnite blok na zem.

Drevené bloky musia byť v dobrom stave, aby správne podporovali hmotnosť stroja.

POZNÁMKA: Schválené umiestnenia pre zdvihák nájdete na štítku (A) na rebríku kabíny.

6. Zarovnajte zdvihák (B) s priečinkom pre zdvihák (C) na prednej náprave a nadvihnite stroj.



H118223—UN—15APR16

A—Bloky

POZOR: Zabráňte poraneniu osôb následkom neočakávaného uvedenia stroja do pohybu. Po zaistení skontrolujte stabilitu stroja.

Na zaistenie stroja nepoužívajte škvarové tvárnice, duté tehly ani iné predmety, ktoré sa pri zaťažení môžu rozdrviť. Nepracujte na stroji, ktorý je zaistený iba zdvihákom.

Drevené bloky musia byť v dobrom stave, aby správne podporovali hmotnosť stroja.

Pred odmontovaním kolies skontrolujte, či je predná náprava podopretá na blokoch.

7. Umiestnite pevné bloky (A) pod prednú nápravu. Stroj spustite na blok a uistite sa, či nie je vidieť alebo cítiť posun záťaže.



H124389—UN—29MAY18

A—Kolesová skrutka (10 ks)
B—Dištančná podložka (10 ks)
C—Koleso
D—Dištančná podložka kolesa (v prípade potreby)

8. **Konfigurácia jedného kolesa (10 kolesových skrutiek):**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Aby ste sa vyhli zraneniu, na demontáž kolesa sú potrebné dve osoby.

a. Odmontujte skrutky kolesa (A) a dištančné podložky (B).

b. Opakujte kroky ako je potrebné pre zvyšné dištančné podložky a skrutky kolies.

c. Odmontujte koleso (C) preč od stroja.

d. Odmontujte dištančnú podložku kolesa (D) z náboja pohonu (v prípade potreby).

e. Podľa potreby zopakujte postup na opačnej strane stroja.



H124273—UN—15MAY18

A—Kolesová skrutka (20 ks)
B—Segmentová dištančná podložka (5 kusov)
C—Koleso
D—Dištančná podložka kolesa (v prípade potreby)

9. **Konfigurácia jedného kolesa (20 kolesových skrutiek):**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Aby ste sa vyhli zraneniu, na demontáž kolesa sú potrebné dve osoby.

a. Odmontujte **štyri** kolesové skrutky (A) a segmentovanú dištančnú podložku (B).

b. Zopakujte postup podľa potreby pre zostávajúce segmentové dištančné podložky a kolesové skrutky.

c. Odmontujte koleso (C) preč od stroja.

d. Odmontujte dištančnú podložku kolesa (D) z náboja pohonu (v prípade potreby).

e. Podľa potreby zopakujte postup na opačnej strane stroja.



H124224—UN—14MAY18

A—Kolesová skrutka (20 ks)
B—Segmentová dištančná podložka (5 kusov)
C—Upevňovacia skrutka s vnútorným šesťhranom (5 kusov)
D—Nadmerná veľkosť otvoru (5 kusov)
E—Zostava vonkajšieho kolesa

10. **Konfigurácia dvojitého kolesa (vonkajšie koleso):**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Pri manipulácii s kolesami závažia mimo stredu sa môžu odrazu vysunúť a spôsobia neobratnú manipuláciu s kolesami a ich zložité ovládanie. Aby ste sa vyhli zraneniu, na demontáž kolesa sú potrebné dve osoby.

a. Odmontujte **štyri** kolesové skrutky (A) a segmentovanú dištančnú podložku (B).

b. Namontujte **jedno** púzdro hlavy upevňovacej skrutky (C) cez nadmerný otvor (D) na upevnenie vnútorného kolesa na mieste.

POZOR: Aby ste sa vyhli zraneniu, musia byť nainštalované upevňovacie skrutky s vnútorným šesťhranom, aby ste zabránili vypadnutiu vnútorného kolesa pri odmontovaní vonkajšieho kolesa .

c. Zopakujte postup podľa potreby pre zostávajúce segmentové dištančné podložky a kolesové skrutky.

d. Odstráňte montážnu zostavu vonkajšieho kolesa (E) preč od stroja.

e. Podľa potreby zopakujte postup na opačnej strane stroja.

DÔLEŽITÉ: Ak musí byť stroj prepravený bez vhodných vonkajších kolies na mieste, 5 upevňovacích skrutiek s vnútorným šesťhranom a 15 kolesových skrutiek musí byť namontovaných a utiahnutých predpísaným momentom pred spustením prednej nápravy na zem. Segmentové dištančné podložky sú vynechané pre cestnú dopravu, nakladanie a vykladanie.



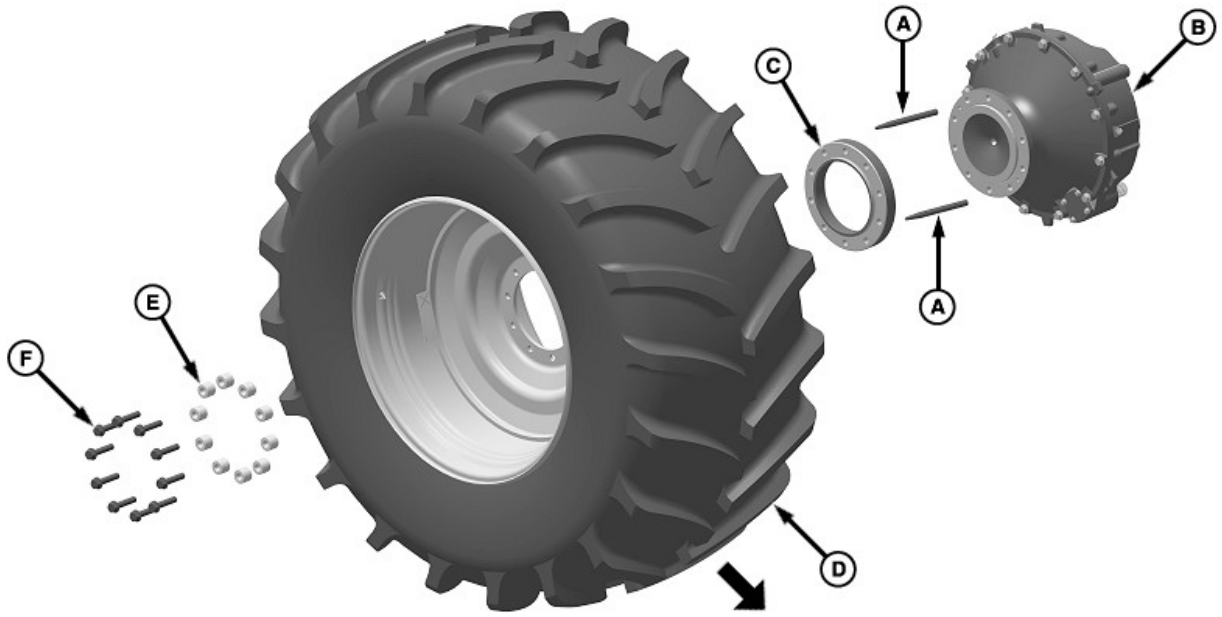
H124225—UN—14MAY18

A—Upevňovacia skrutka s vnútorným šesťhranom (5 kusov)
B—Zostava vnútorného kolesa

11. **Konfigurácia dvojitého kolesa (vnútorné koleso):**
    a. Odmontujte upevňovacie skrutky s vnútorným šesťhranom (A).
    b. Odmontujte zostavu vnútorného kolesa (B) preč od stroja.
    c. Podľa potreby zopakujte postup na opačnej strane stroja.

OUO6075,0004DFE-76-09APR20

Montáž predných kolies



H124390—UN—29MAY18

A—Hlavný svorník (2 kusy)
B—Hnací náboj
C—Dištančná podložka kolesa (v prípade potreby)
D—Koleso
E—Dištančná podložka (10 ks)
F—Kolesová skrutka (10 ks)

1. **Konfigurácia jedného kolesa (10 kolesových skrutiek):**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Aby nedošlo k zraneniam, na namontovanie ovládanie sú potrebné dve osoby.

POZNÁMKA: Ráfiky s 10 skrutkami kolies je možné namontovať na hnací náboj kolesa s 20 skrutkami.

Hlavný kolík HXE16110 je odporúčaný na vedenie kolies do polohy.

a. Namontujte vodiace kolíky (A) do vrchných a spodných otvorov náboja pohonu (B). Hlavy čapov musia zapadnúť do dier.

b. Namontujte dištančnú podložku kolesa (C) (ak sa vyžaduje) na náboj kolesa.

DÔLEŽITÉ: Namontujte pneumatiku podľa pokynov alebo stroj nebude pojazdný.

c. Umiestnite koleso (D) tak, aby bod priľnavosti pneumatiky smeroval dopredu a dole.

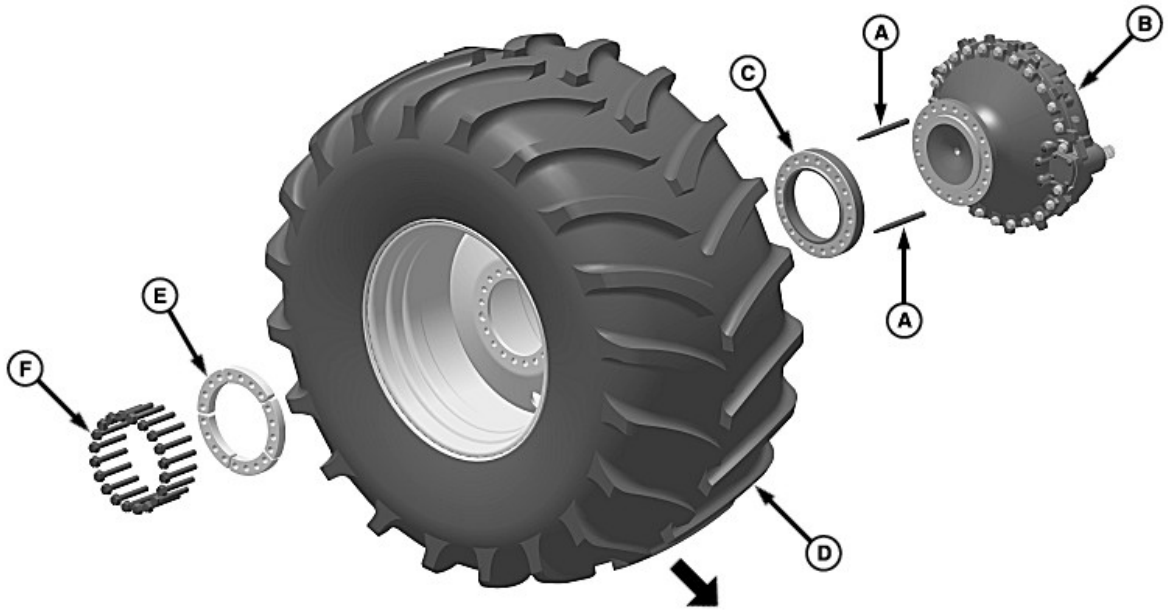
d. Zarovnajte otvory v ráfiku s pilotnými svorníkmi.

e. Namontujte koleso na náboj kolesa.

DÔLEŽITÉ: Vložte kolesové skrutky ručne, aby ste predišli ich poškodeniu.

f. Namontujte segmentové dištančné podložky (E) a upevnite kolesovými svorníkmi (F).

DÔLEŽITÉ: Namontujte všetky skrutky kolies a dištančné podložky pred spustením prednej nápravy na zem.



H124196—UN—14MAY18

A—Hlavný svorník (2 kusy)
B—Hnací náboj
C—Dištančná podložka kolesa (v prípade potreby)
D—Koleso
E—Segmentová dištančná podložka (5 kusov)
F—Kolesová skrutka (20 ks)

2. **Konfigurácia jedného kolesa (20 kolesových skrutiek):**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Aby nedošlo k zraneniam, na namontovanie ovládanie sú potrebné dve osoby.

POZNÁMKA: Ráfiky s 10 skrutkami kolies je možné namontovať na hnací náboj kolesa s 20 skrutkami.

Hlavný kolík HXE16110 je odporúčaný na vedenie kolies do polohy.

a. Namontujte vodiace kolíky (A) do vrchných a spodných otvorov náboja pohonu (B). Hlavy čapov musia zapadnúť do dier.

b. Namontujte dištančnú podložku kolesa (C) (ak sa vyžaduje) na náboj kolesa.

DÔLEŽITÉ: Namontujte pneumatiku podľa pokynov alebo stroj nebude pojazdný.

c. Umiestnite koleso (D) tak, aby bod priľnavosti pneumatiky smeroval dopredu a dole.

d. Zarovnajte otvory v ráfiku s pilotnými svorníkmi.

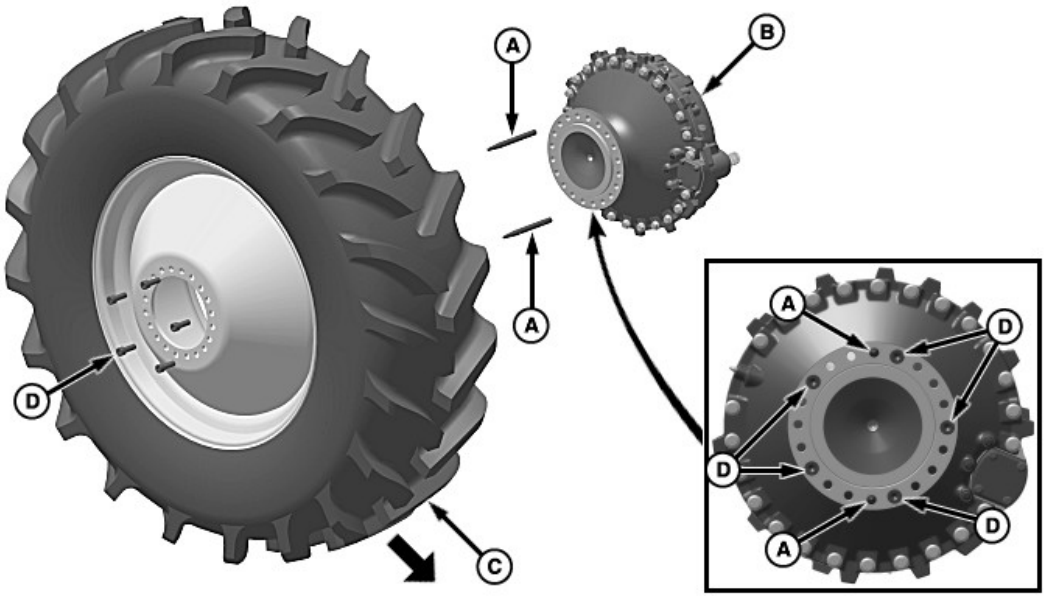
e. Namontujte koleso na náboj kolesa.

DÔLEŽITÉ: Pri montáži ráfika s 10 kolesovými skrutkami na náboj pohonu s 20 kolesovými skrutkami vždy používajte rovnaký súbor závitových otvorov. Nahromadené nečistoty, usadeniny a hrdza v týchto nepoužívaných otvoroch zabraňujú vyvinutiu primeranej upínacej sily kolesových skrutiek. V jednom zo závitových otvorov v hnacom náboji sa nachádza zátka, aby sa zabránilo použitiu ďalšieho súboru závitových otvorov.

Vložte kolesové skrutky ručne, aby ste predišli ich poškodeniu.

f. Namontujte segmentové dištančné podložky (E) a upevnite kolesovými skrutkami (F).

DÔLEŽITÉ: Namontujte všetky kolesové skrutky a segmentové dištančné podložky pred spustením prednej nápravy na zem.



H124461—UN—08JUN18

A—Hlavný svorník (2 kusy)
B—Hnací náboj
C—Koleso
D—Upevňovacia skrutka s vnútorným šesťhranom (5 ks)

3. **Konfigurácia dvojitého kolesa (vnútorné koleso):**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Pri manipulácii s kolesami závažia mimo stredu sa môžu odrazu vysunúť a spôsobia neobratnú manipuláciu s kolesami a ich zložité ovládanie. Aby nedošlo k zraneniam, na namontovanie ovládanie sú potrebné dve osoby.

POZNÁMKA: Hlavný kolík HXE16110 je odporúčaný na vedenie kolies do polohy.

a. Namontujte vodiace kolíky (A) do vrchných a spodných otvorov náboja pohonu (B). Hlavy čapov musia zapadnúť do dier.

DÔLEŽITÉ: Namontujte pneumatiku podľa pokynov alebo stroj nebude pojazdný.

b. Umiestnite koleso (C) tak, aby bod priľnavosti pneumatiky smeroval dopredu a dole.

c. Zarovnajte otvory v ráfiku s pilotnými svorníkmi.

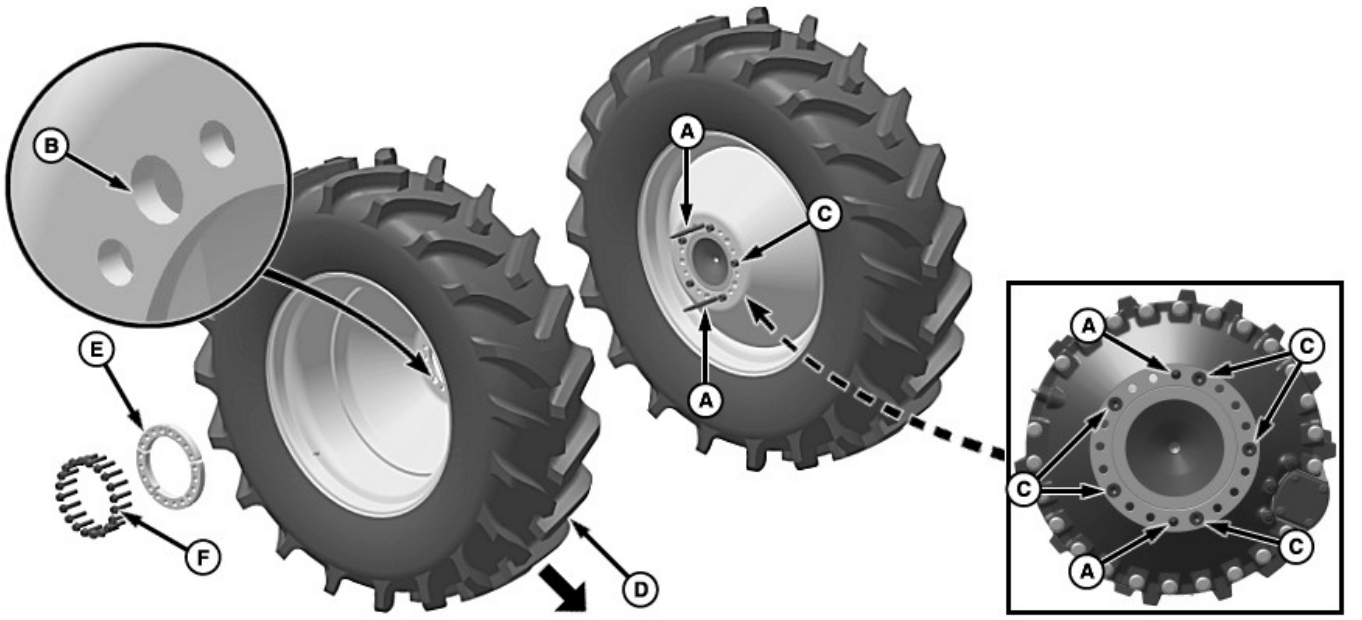
d. Namontujte koleso na náboj kolesa.

e. Namontujte upevňovacie skrutky s hlavou (D) tak, že sú rovnako vzdialené od seba.

f. Utiahnite upevňovacie skrutky s vnútroným šesťhranom podľa špecifikácie pomocou nástrčkového kľúča so šesťhrannou hlavou M17.

Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky s vnútorným šesťhranom—Uťahovací moment (suchý spoj)	450 Nm (332 lb ft)

DÔLEŽITÉ: Ak musí byť stroj prepravený bez vhodných vonkajších kolies na mieste, 5 upevňovacích skrutiek s vnútorným šesťhranom a 15 kolesových skrutiek musí byť namontovaných a utiahnutých predpísaným momentom pred spustením prednej nápravy na zem. Segmentové dištančné podložky sú vynechané pre cestnú dopravu, nakladanie a vykladanie.



H124201—UN—14MAY18

A—Hlavný svorník (2 kusy)
B—Nadmerná veľkosť otvoru (5 kusov)
C—Upevňovacia skrutka s vnútorným šesťhranom (5 kusov)
D—Koleso
E—Segmentová dištančná podložka (5 kusov)
F—Kolesová skrutka (20 ks)

4. **Konfigurácia dvojitého kolesa (vonkajšie koleso):**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Pri manipulácii s kolesami závažia mimo stredu sa môžu odrazu vysunúť a spôsobia neobratnú manipuláciu s kolesami a ich zložité ovládanie. Aby nedošlo k zraneniam, na namontovanie ovládanie sú potrebné dve osoby.

DÔLEŽITÉ: Namontujte pneumatiku podľa pokynov alebo stroj nebude pojazdný.

a. Koleso umiestnite tak, aby bod priľnavosti pneumatiky smeroval dopredu a dole.

b. Zarovnajte otvory v ráfiku s pilotnými kolíkmi (A).

DÔLEŽITÉ: Skontrolujte, že nadmerné otvory sú zarovnané s upevňovacími skrutkami s vnútorným šesťhranom. Vnútorné a vonkajšie ráfiky sú navzájom zarovnané.

c. Zarovnajte otvory nadmernej veľkosti (B) s predtým namontovanými upevňovacími skrutkami s vnútorným šesťhranom (C).

d. Namontujte koleso (D) na náboj.

e. Odmontujte **jednu** upevňovaciu skrutku s vnútorným šesťhranom cez otvor nadmernej veľkosti.

f. Zarovnajte **jednu** segmentovú dištančnú podložku (E) so **štyrmi** otvormi ráfika.

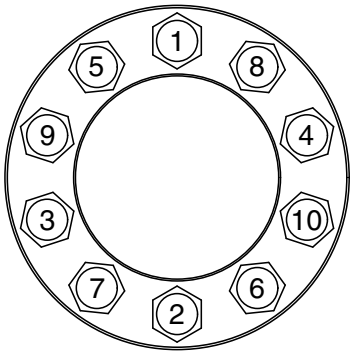
DÔLEŽITÉ: Vložte kolesové skrutky ručne, aby ste predišli ich poškodeniu.

g. Namontujte **štyri** kolesové skrutky (F) cez segmentovú dištančnú podložku do otvorov ráfika.

h. Zopakujte postup podľa potreby pre zostávajúce segmentové dištančné podložky a kolesové skrutky.

DÔLEŽITÉ: Namontujte všetky kolesové skrutky a segmentové dištančné podložky pred spustením prednej nápravy na zem.

POZNÁMKA: Utiahnite upevňovacie skrutky s vnútorným šesťhranom pre budúce použitie pri demontáži a montáži kolies. Upevňovacie skrutky s vnútorným šesťhranom uskladnite v skrinke s náradím.



H96863—UN—10JUN10

Štýl A



H124190—UN—15MAY18

Štýl B

5. Dotiahnite do kríža kolesové skrutky podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Skrutky kolies—Uťahovací moment (suchý spoj). . . . . 710 Nm (524 lb ft)

6. Odmontujte vodiace kolíky a vymeňte s kolesovými svorkami.
7. Zostávajúce kolesové skrutky utiahnite na predpísaný moment.

Špecifikácia

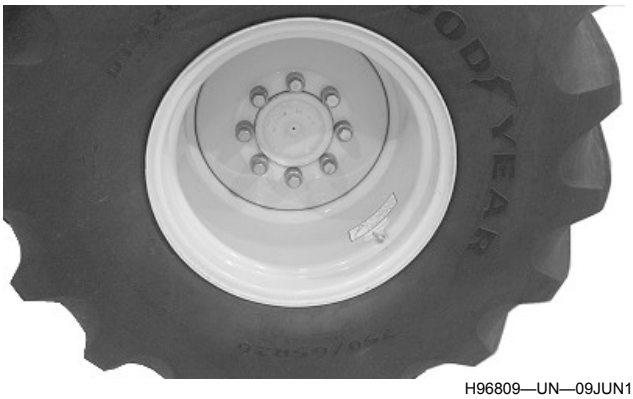
Skrutky kolies—Uťahovací moment (suchý spoj). . . . . 710 Nm (524 lb ft)

8. Opakujte tieto kroky na druhej strane stroja a spustite ho na zem.

   Po prvej hodine prevádzky a znovu po každých 10 hodinách prevádzky utiahnite kolesové skrutky predpísaným uťahovacím momentom až do ukončenia 50 hodín prevádzky. Utiahnite kolesové skrutky uťahovacím momentom vždy po 100 hodinách prevádzky.
9. Skontrolujte tlak v pneumatikách a nafúknite ich podľa potreby. Pozrite Starostlivosť a údržba pneumatík v časti pre pneumatický tlak nafúknutia.

OUO6075,0004DFF-76-23JUN20

Krútiaci moment skrutiek zadných kolies



H96809—UN—09JUN10

Po každej demontáži zadného kolesa musíte utiahnuť skrutky predpísaným momentom.

Špecifikácia

M16 Skrutky kolesa (Regulárny poplatok dvojkolesového pohonu)—Moment utiahnutia. . . . . 315 Nm (230 lb·ft)

M22 Skrutky kolesa (Dvojkolesový pohon pre veľmi ťažkú záťaž)—Moment utiahnutia. . . . . 710 Nm (524 lb·ft)

M22 Skrutky kolesa (štvorkolesový pohon)—Moment utiahnutia. . . . . 710 Nm (524 lb·ft)

Po prvej hodine prevádzky a znovu každých 10 hodín prevádzky, utiahnite kolesové skrutky predpísaným uťahovacím momentom až do ukončenia 50 hodín prevádzky. Utiahnite kolesové skrutky uťahovacím momentom vždy po 100 hodinách prevádzky.

POZNÁMKA: Pre správny postup pri uťahovaní si pozrite nálepku na pneumatike.

OUO6075,00042E4-76-02JUN16

Používanie kvapalinového závažia



H96809—UN—09JUN10

POZOR: Plnenie pneumatík (príťaž) vyžaduje špeciálne nástroje a zaškolenie.

DÔLEŽITÉ: Pneumatiku naplňte tak, aby bol ráf úplne zakrytý kvapalinou, aby nekorodoval, ale NIKDY nezaplňte viac ako 90% pneumatiky. Väčší objem kvapaliny znamená veľmi malý objem vzduchu, ktorý tlmí nárazy. Mohlo by dôjsť k poškodeniu pneumatiky.

Roztok vody a chloridu vápenatého zaisťuje bezpečnú a hospodárnu záťaž. Pri správnom používaní nehrozí poškodenie pneumatík, hadíc ani obručí.

Aby nedochádzalo k zamrznutiu kvapaliny, používajte roztok chloridu vápenatého. Roztok 1,6 kg (3-1/2 lb) chloridu vápenatého na 3,8 l (1 gal) nezamrzne pri teplotách do -45 °C (-50 °F).

POZNÁMKA: Použitie alkoholu ako kvapalinového závažia sa neodporúča. Roztok chloridu vápenatého je ťažší a lacnejší.

Pneumatiky bez duše naplňte aspoň po ventil (najmenej na 75%). Menej roztoku by mohlo odhaliť obruč a mať za následok jeho koróziu. Pneumatiky s dušou môžu byť naplnené do objemu pod 90%.

OUO6075,00007D0-76-10JUN10

Požiadavky na zaťaženie

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na zaťaženie sú na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 l (35 gal) paliva v nádrži a plného zásobníka zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

Približná hmotnosť		1500—2500 kg 3300—5500 lb	2500—3500 kg 5500—7700 lb	3500—4500 kg 7700—9900 lb	4500—5500 kg 9900—12 100 lb	5500—6000 kg 12 100—13 200 lb
Zberný remeň/hlava žacieho stroja		BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R	630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF	HD40F HD45F
Model	**Normálne svahy (ploché do 15 %)**					
S760 a S770	Dvojkolesový pohon	Nie	Nie	Áno	NR	NR
	Štvorkolesový pohon					
S780, S785 a S790	Dvojkolesový pohon	Nie	Nie	Áno	Áno	Áno
	Štvorkolesový pohon					
Model	**Kopcovité svahy (15 % až 20 %)**					
S760 a S770	Dvojkolesový pohon	Nie	Áno	NR	NR	NR
	Štvorkolesový pohon					
S780, S785 a S790	Dvojkolesový pohon	Nie	Áno	NR	NR	NR
	Štvorkolesový pohon					

Nie = pre akúkoľvek veľkosť pneumatík nie je potrebné závažie.
Áno = závažie je potrebné pre všetky veľkosti pneumatík.
NR = Neodporúčané (not recommended). Konfigurácia nemôže byť správne zaťažená.

OUO6075,0005130-76-17MAY21

Požiadavky na vyváženie (HillMaster™)

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na zaťaženie sú na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 l (35 gal) paliva v nádrži a plného zásobníka zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

Približná hmotnosť		**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5500 kg**	**5500—6000 kg**
		3300—5500 lb	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9 900—12 100 lb**	**12 100—13 200 lb**
Zberný remeň/hlava žacieho stroja		**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45F**
Model	**Normálne svahy (ploché do 15 %)**					
S770 HillMaster™	Dvojkolesový pohon	Nie	Nie	NR	NR	NR
	Štvorkolesový pohon					
S780, S785 a S790 HillMaster™	Dvojkolesový pohon	Nie	Nie	NR	NR	NR
	Štvorkolesový pohon					
Model	**Kopcovité svahy (15 % až 20 %)**					
S770 HillMaster™	Dvojkolesový pohon	Nie	Áno	NR	NR	NR
	Štvorkolesový pohon					
S780, S785 a S790 HillMaster™	Dvojkolesový pohon	Nie	Áno	NR	NR	NR
	Štvorkolesový pohon					
Nie = pre akúkoľvek veľkosť pneumatík nie je potrebné závažie. Áno = závažie je potrebné pre všetky veľkosti pneumatík. NR = Neodporúčané (not recommended). Konfigurácia nemôže byť správne zaťažená.						

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

OUO6075,0005131-76-20MAY21

Preprava po ceste s pripojeným žacím valom

Dodržujte národné a miestne zákony, týkajúce sa prevádzky kombajnu na verejných cestných komunikáciách.

Tento kombajn môže byť schválený pre jazdu na ceste v Nemecku s 8-riadkovým žacím valom Geringhoff a 8-riadkovým sklápacím žacím valom Kemper. Jazda na ceste v Nemecku musí byť schválená vašou miestnou technickou inšpekciou pre získanie povolenia na jazdu na cestnej komunikácii.

Žiadajte o povolenie u vášho predajcu alebo priamo vo výrobnom podniku.

OUO6075,000431D-76-29JUN16

Jazda stroja po cestách



H115016—UN—22MAR16

Tlačidlo pre sklopenie

POZOR: Zabráňte zachyteniu elektrického vedenia. Pred prepravou musia byť poklopy zásobníka zrna zavreté.

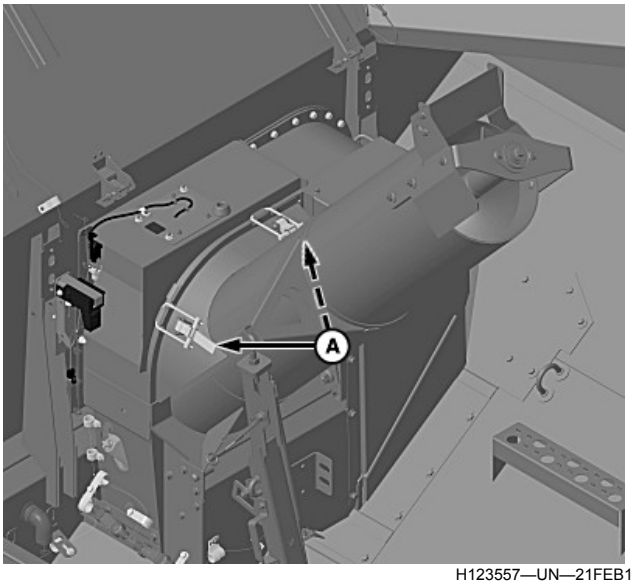
DÔLEŽITÉ: Overte, či je zásobník zrna vyložený pred transportom stroja na ceste.

Pred jazdou na stroji sa uistite, že je sklopná vyprázdňovacia závitovka a kryty sklopného zásobníka zrna plne sklopené.

1. Stlačte tlačidlo pre sklápanie na navigačnej lište. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii sklápania alebo Pomoc pre obsluhu.

   Do prepravnej polohy musia byť sklopené nasledujúce položky:

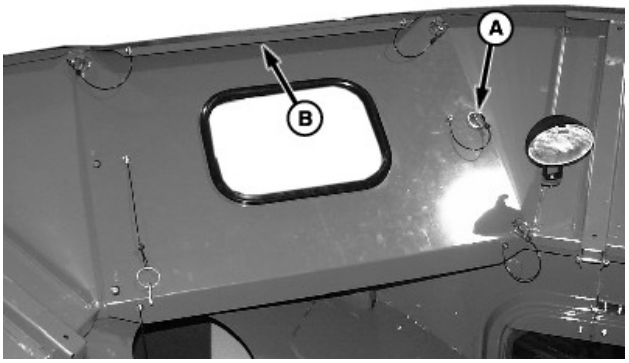
   - Vyprázdňovací závitový dopravník
   - Kryty zrnového zásobníka (ak je súčasťou vybavenia)



H123557—UN—21FEB18

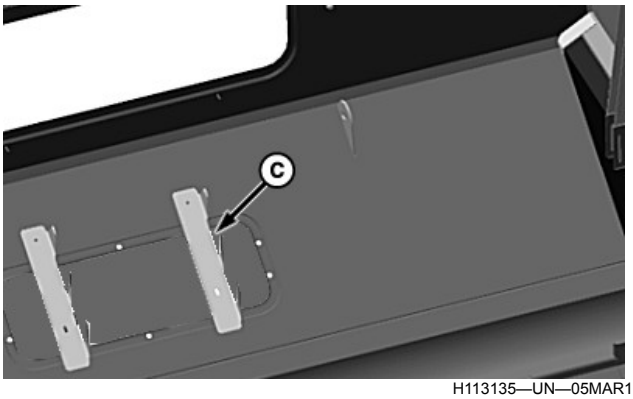
A—Svorky

2. **Manuálne sklápanie závitovky čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia):** Uvoľniť svorky (A) a znížiť vrták.



H75331—UN—26FEB03

Ukázané rozšírenie predného zásobníka zrna



H113135—UN—05MAR15

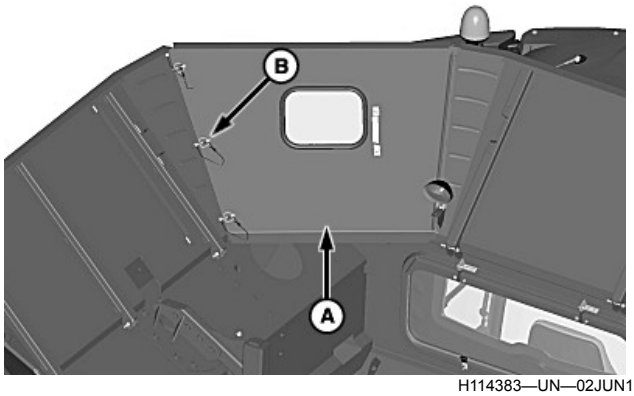
A—Rýchloupínacie čapy
B—Rohový rozšírenie zrnového zásobníka
C—Odkladacia polica

3. **Rozšírenia zásobníka zrna s mierou vyprázdňovania 116 l/s (3,3 bu/s):** Vytiahnite rýchloupínacie čapy (A) z rohových krytov zásobníka na zrno (B). Rohové kryty zásobníka na

zrno skladujte na skladovacej polici (C). Zložte kryty zrnového zásobníka v nasledujúcom poradí:

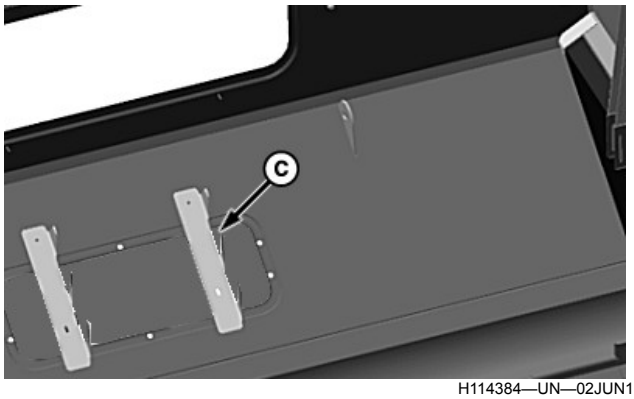
a. Sklopte predné násadce zásobníka na obilie a zadný násadec zásobníka na obilie.

b. Sklopte násadec zásobníka na obilie po ľavej ruke a násadec zásobníka na obilie po pravej ruke.



H114383—UN—02JUN15

Predný kryt zrnového zásobníka



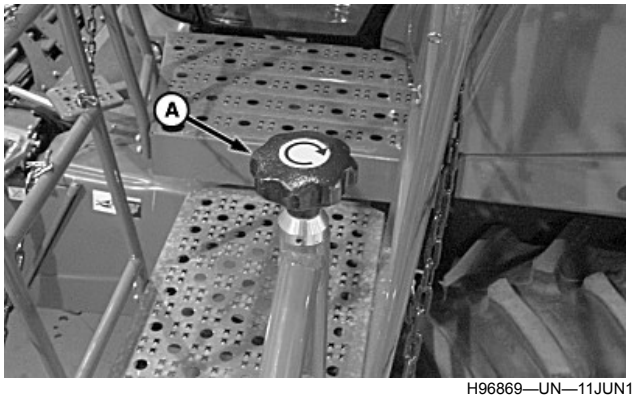
H114384—UN—02JUN15

A—Rohový rozšírenie zrnového zásobníka
B—Rýchloupínacie čapy
C—Odkladacia polica

4. **Rozšírenia zásobníka zrna v mierou vyprázdňovania 134 l/s (3,8 bu/s):** Vytiahnite rýchloupínacie čapy (B) z rohových krytov zásobníka na zrno (A). Uskladnite odkladaciu policu rozšírení zásobníka zrna (C). Zložte kryty zrnového zásobníka v nasledujúcom poradí:

   a. Sklopte predné násadce zásobníka na obilie a zadný násadec zásobníka na obilie.

   b. Sklopte násadec zásobníka na obilie po ľavej ruke a násadec zásobníka na obilie po pravej ruke.



H96869—UN—11JUN10

A—Držadlo

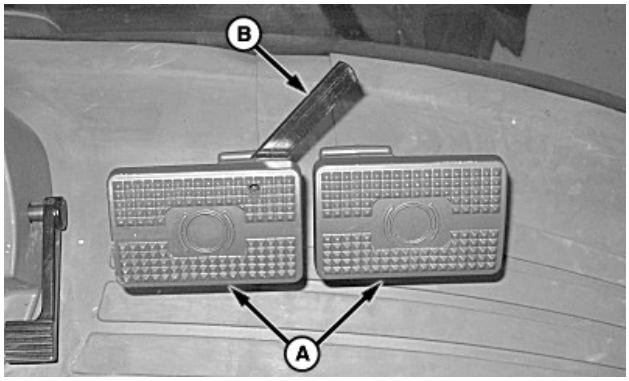
POZOR: Vyklopte rebrík celkom dopredu, aby sa zminimalizovala šírka stroja a otočte značenie/výstražné svetlo smerom k protiidúcim vozidlám.

DÔLEŽITÉ: Jazdite rýchlosťou primeranou podmienkam na ceste alebo na poli. Nikdy nejazdite po cestách so zrnom v zásobníku.

Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa danej triedy, osvetlenia a označenia príslušenstva na verejných cestách.

5. Použiť rukoväť (A) odomknúť rebrík a posunúť úplne dopredu.

6. Zložte anténu a uchyťte ju hákom (ak je súčasťou vybavenia). Ak hák nie je k dispozícií, uchyťte ju o strechu kabíny lepiacou páskou.



H96681—UN—01JUN10

A—Pedále
B—Uzáver

7. Pri jazde po ceste spojte brzdové pedále dohromady pomocou poistky (B). Pri práci na poli ponechajte pedále (A) nespojené.

POZOR: Používať bezpečnostný pás pri práci s počítačmi, alebo na koni ako pozorovateľ.

8. Zapnite bezpečnostné pásy.

POZOR: Pred naštartovaním stroja zapnite húkačku, aby sa ľudia vzdialili od stroju.

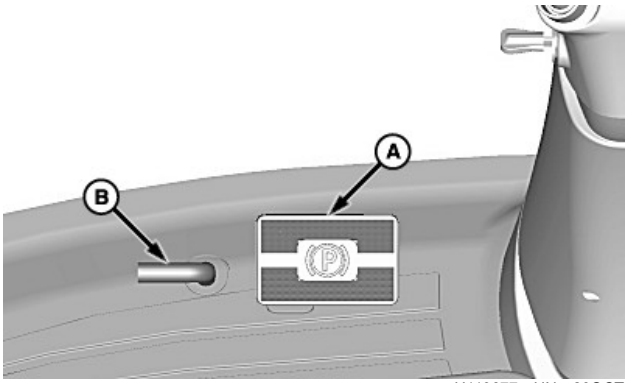
9. Zapnite húkačku a naštartujte motor. Použiť pomoc pre chladné počasie podľa potreby.



H116348—UN—19DEC16

Spínač zdvíhanie/spúšťanie žacieho valu

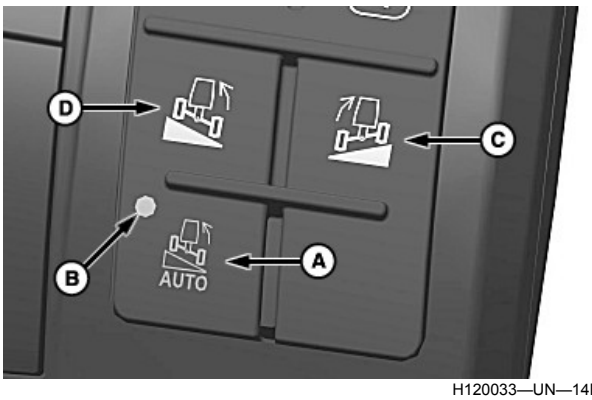
10. Nadvihnite žací val prostredníctvom tlačidla pre nadvihnutie.



H119677—UN—20OCT16

A—Parkovacia brzda
B—Pedál

11. **Prevodovka z mechanickým prevodom:** Uvoľnite parkovaciu brzdu (A) pedálom (B).



H120033—UN—14NOV16

Spínače HillMaster™

A—Spínač automatického ovládania náklonu
B—Svetelný indikátor
C—Spínač na pravej strane manuálneho náklonu
D—Spínač na ľavej strane manuálneho náklonu

12. **HillMaster™ stroje:**

POZOR: Zabráňte sa aby nedošlo k strate ovládania cestnej dopravy a vážne zranenie alebo smrť. Nikdy nepremávajte stroj na ceste s vyrovnávacím systémom HillMaster™ v automatickom režime. Nikdy nepokúšajte manuálne nakláňať stroj počas prepravy na vozovke.

a. Presuňte stroj na úrovni terénu.

POZNÁMKA: Spínač prepravy stroja na ceste je v polohe práce na poli.

b. Stlačte spínač automatického ovládania vyrovnávania náklonu (A) na **5 sekúnd** alebo kým nebliká kontrolka (B).

c. Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu (C) pre naklonenie podvozku stroja doprava.

d. Stlačte a podržte ľavý spínač manuálneho náklonu (D) pre naklonenie podvozku stroja doľava.



H117022—UN—28MAR16

Odpojenie pri preprave stroja na ceste

POZNÁMKA: Po preprave stroja, stlačte spínač prepravy stroja na ceste počas 2 sekúnd, aby zhasla kontrolka, a tým umožníte činnosť požadovaných funkcií.

13. Zapnite spínač prepravy stroja na ceste.



H117885—UN—29MAR16

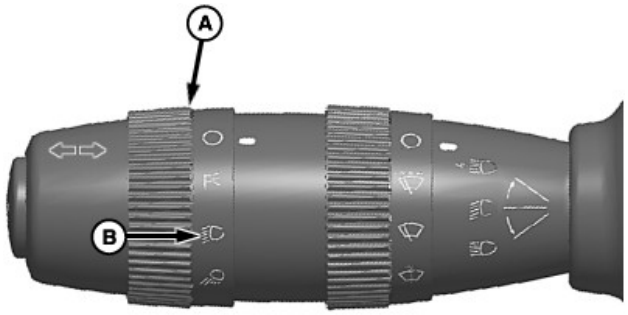
Výstražné svetlá

POZOR: Označenia/výstražné svetlá a zadné svetlá po oboch stranách slúžia na upozornenie ostatných motoristov z prednej aj zadnej strany stroja. Tieto svetlá musia byť počas jazdy na verejných komunikáciach zapnuté. Vyklopte rebrík kabíny celkom dopredu a nasmerujte označenia/výstražné svetlá smerom k oprotiidúcim vozidlám. Nezapínajte výstražné svetlá v prípade, ak to zákon zakazuje.

14. ZAPNITE lúčové/výstražné svetlá pre prepravu na komunikácii cez deň aj v noci. Výstražné svetlá

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

automaticky fungujú, keď sú výstražné svetlá zapnuté.



H96014—UN—22JUN11

A—Spínač voľby
B—Spínač cestných svetiel

15. Použiť spínač označenia (A) aby sa zapli cestovné svetlá (B) pre nočné cestovanie.

POZNÁMKA: Pre označenie odbočenia zapnite smerovacie svetlá na displeji rohového stĺpika, ktoré sa rozsvietia.

16. Vždy, keď je potrebné, používajte smerové svetlá. Neobsahujú funkciu samočinného zrušenia.



H117021—UN—28MAR16

Otáčky motora (vysoké otáčky)

17. Pre maximálnu rýchlosť otáčok motora stlačte spínač pre rýchlosť otáčok motora.

POZNÁMKA: Pre prácu na poli zvoľte prevodový stupeň podľa pracovných podmienok.

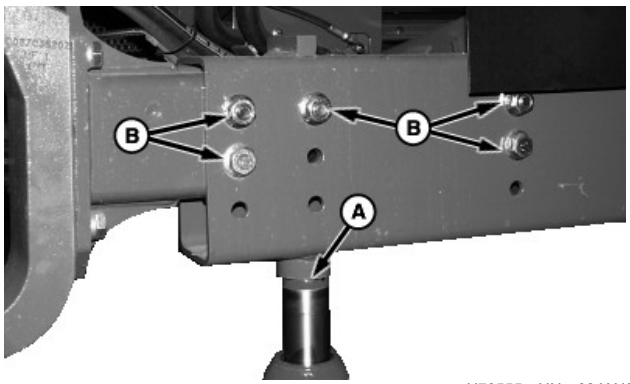
18. **Prevodovka z mechanickým prevodom:** Pre jazdu na komunikácii aktivujte tretí prevodový stupeň.

POZOR: Pri preprave stroja s pripojeným žacím valom jazdite primeranou rýchlosťou a postarajte sa o adekvátne brzdenie a vedenie stroja.

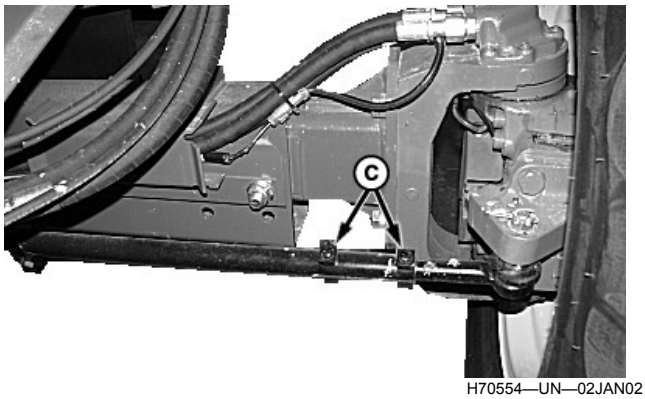
19. Pomaly posuňte multifunkčnú páku smerom dopredu alebo dozadu. Keď prídete na vrch kopca, predtým než začnete jazdu dole kopcom potiahnite viacfunkčnú páku dozadu.

OUO6075,00048BD-76-12APR18

Preprava stroja na prívese



H70555—UN—02JAN02



H70554—UN—02JAN02

A—Miesto na zdvíhanie
B—Upevňovacia skrutka (5 ks)
C—Upevňovacie skrutky

POZNÁMKA: Pre dodatočné informácie, ktoré MUSIA byť vykonané pred prepravou stroja na vlečnom vozidle pozrite si Preprava stroja na ceste v tejto kapitole.

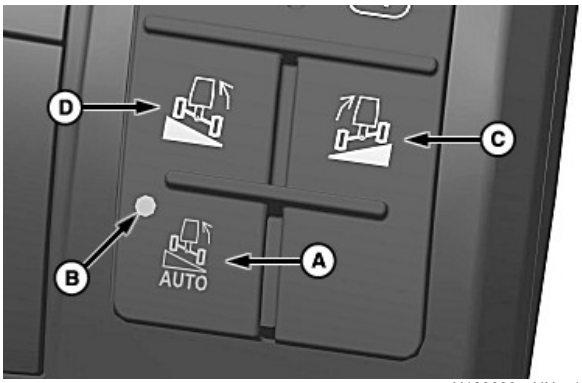
Ďalšie informácie, ktoré sa MUSIA vykonať pri demontáži dvojitých kolies (ak sú súčasťou vybavenia), nájdete v časti Pohon po poli a Zadná náprava.

1. Odmontovať zberač a vonkajšie dvojité kolesá (ak sú vybavené).

POZNÁMKA: Po preprave stroja upravte výšku zadnej nápravy na pôvodnú.

2. Umiestnite zdvihák (A) na zadnú nápravu a zdvihnite stroj.
3. Odstráňte upevňovacie skrutky (B) zo zadnej nápravy.
4. Odstráňte upevňovacie skrutky (C) z riadiacej tyče.
5. Nastavte zadnú nápravu do najužšej polohy. Podľa potreby zopakujte postup na opačnej strane.
6. Namontujte odstránené skrutky a utiahnite ich podľa špecifikácie.

Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky nápravy—Moment utiahnutia	620 Nm (460 lb·ft)
Upevňovacie skrutky riadiacej tyče (vybavené vonkajším koncom riadiacej tyče s dvomi svorníkmi)—Moment utiahnutia	70 N•m (50 lb·ft)
Upevňovacie skrutky riadiacej tyče (vybavené vonkajším koncom riadiacej tyče s tromi svorníkmi)—Moment utiahnutia	127 Nm (94 lb·ft)



H120033—UN—14NOV16

Spínače HillMaster™

A—Spínač automatického ovládania náklonu
B—Svetelný indikátor
C—Spínač na pravej strane manuálneho náklonu
D—Spínač na ľavej strane manuálneho náklonu

7. **HillMaster™ stroje:**

   POZOR: Nikdy neprepravujte stroj na vlečnom prívese so HillMaster™ systémom vyrovnávania v automatickom režime. Nikdy sa nepokúšajte manuálne nakláňať stroj počas jazdy s prívesom.

   a. Presuňte stroj na úrovni terénu.

   POZNÁMKA: Spínač prepravy stroja na ceste je v polohe práce na poli.

   b. Stlačte spínač automatického ovládania vyrovnávania náklonu (A) na **5 sekúnd** alebo kým nebliká kontrolka (B).

   c. Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu (C) pre naklonenie podvozku stroja doprava.

   d. Stlačte a podržte ľavý spínač manuálneho náklonu (D) pre naklonenie podvozku stroja doľava.

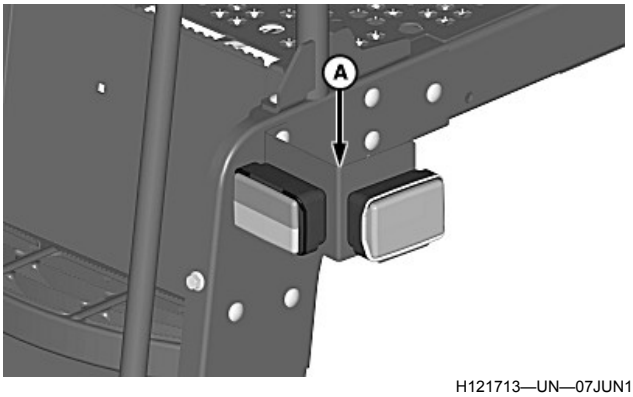
8. Prepravujte stroj na vlečnom prívese a posuňte viacfunkčnú páku do neutrálnej polohy.

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

9. **Konfigurácia pristavenia dvojitého rebríka:** Znížte šikmý dopravník na príves, aby bolo možné pristavenie rebríka a jeho vyklopenie do prepravnej polohy.

10. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

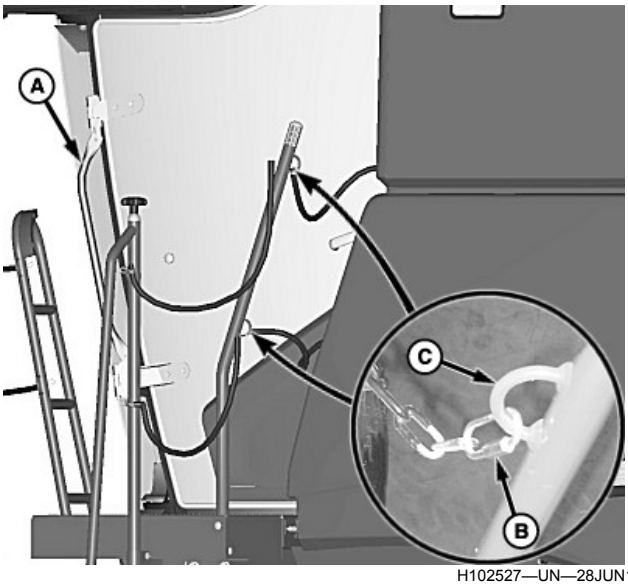
11. Zložte anténu a uchyťte ju hákom (ak je súčasťou vybavenia). Ak hák nie je k dispozícii, uchyťte ju o strechu kabíny lepiacou páskou.



H121713—UN—07JUN17

A—Konzola osvetlenia

12. **Nastavenie jednoduchej pneumatiky:** Odpojte kabeláž a odstráňte svetelnú konzolu (A).



H102527—UN—28JUN11

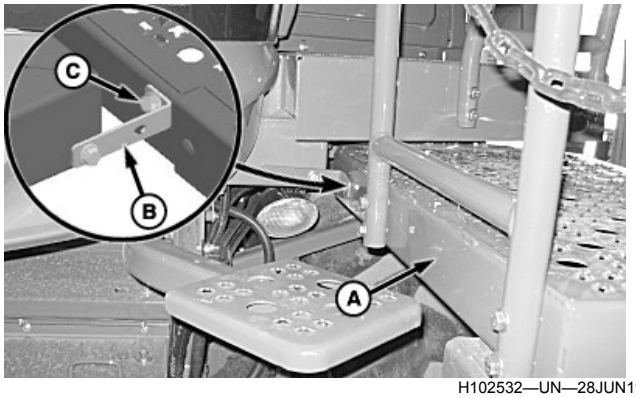
A—Zábradlie
B—Článok reťaze
C—Madlá zábradlia

13. **Nastavenie jednoduchej pneumatiky:** Odstráňte a uchovajte zábradlie kabíny (A).

DÔLEŽITÉ: Hrozí riziko možného zranenia pri páde. Dbajte na bezpečnosť pri odpájaní bezpečnostných reťazí a demontáži plošiny rebríka.

POZNÁMKA: Znova namontujte reťaz na madlá zábradlia rebríka a madlá na zrnovom zásobníku. Týmto sa skráti reťaz a zabráni sa zničeniu kompozitného panela.

14. **Nastavenie jednoduchej pneumatiky:** Odpojte a uchovajte uzáver reťaze (B) z madiel zábradlia (C).

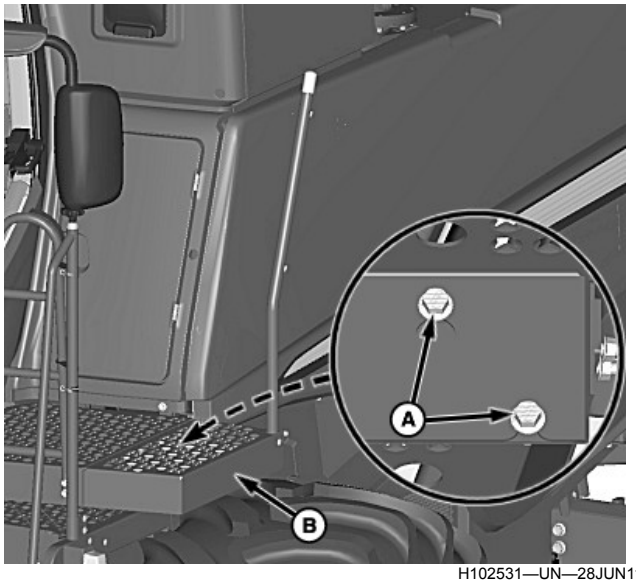


H102532—UN—28JUN11

A—Plošina rebríka
B—Prepravná konzola
C—Upevňovacia skrutka

POZNÁMKA: Aby sa plošina rebríka dotýkala prepravnej konzoly, rebrík sa musí otočiť okolo najvnútornejšej zaisťovacej polohy.

15. **Nastavenie jednoduchej pneumatiky:** Vyklopte plošinu rebríka (A) do prepravnej polohy až pokým sa nedotkne prepravnej konzoly (B) a namontujte upevňovaciu skrutku (C).



H102531—UN—28JUN11

A—Upevňovacia skrutka (5 ks)
B—Plošina rebríka

16. **Nastavenie jednoduchej pneumatiky:** Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a odstráňte plošinu rebríka (B).



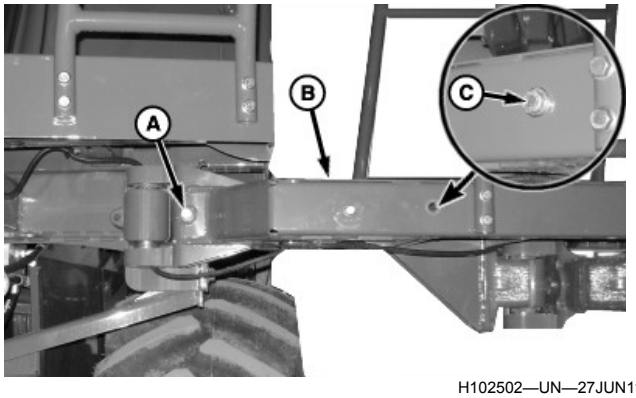
H102501—UN—27JUN11

A—Článok reťaze
B—Madlo zábradlia

DÔLEŽITÉ: Hrozí riziko možného zranenia pri páde. Dbajte na bezpečnosť pri odpájaní bezpečnostných reťazí a demontáži plošiny rebríka.

POZNÁMKA: Namontujte reťaz naspäť na madlá zrnového zásobníka. Týmto sa skráti reťaz a zabráni sa zničeniu kompozitného panela.

17. **Nastavenie zdvojenej pneumatiky:** Odpojte a uchovajte uzáver reťaze (A) z madla zábradlia (B) na obidvoch stranách zábradlia.

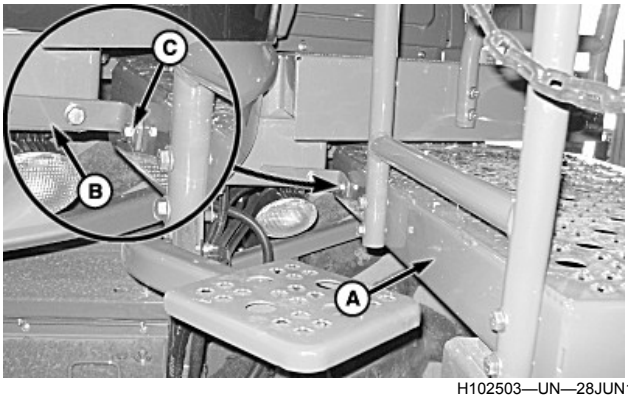


H102502—UN—27JUN11

A—Upevňovacia skrutka
B—Plošina rebríka
C—Upevňovacia skrutka

18. **Nastavenie zdvojenej pneumatiky:** Odstráňte upevňovaciu skrutku (A) a vyklopte plošinu rebríka (B) do prepravnej polohy.

19. **Nastavenie zdvojenej pneumatiky:** Namontujte odstránenú upevňovaciu skrutku (C) v skladovej polohe podľa návodu.



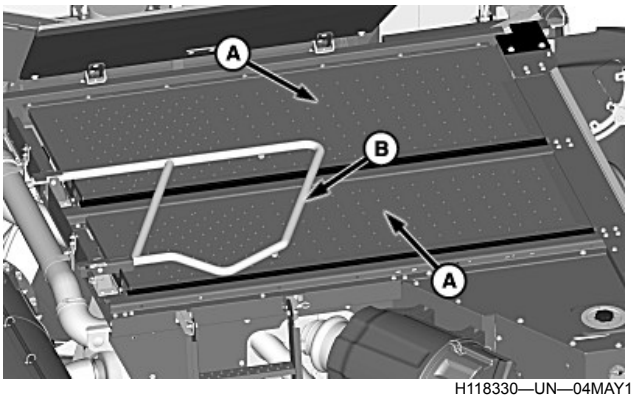
H102503—UN—28JUN11

A—Plošina rebríka
B—Prepravná konzola
C—Upevňovacia skrutka

DÔLEŽITÉ: Keď je rebrík otočený dopredu, šikmý dopravník MUSÍ byť spustený na príves, aby sa zabránilo kontaktu medzi plošinou rebríka a hnacím hriadeľom šikmého dopravníka.

POZNÁMKA: Aby sa plošina rebríka dotýkala prepravnej konzoly, rebrík sa musí otočiť okolo najvnútornejšej zaisťovacej polohy.

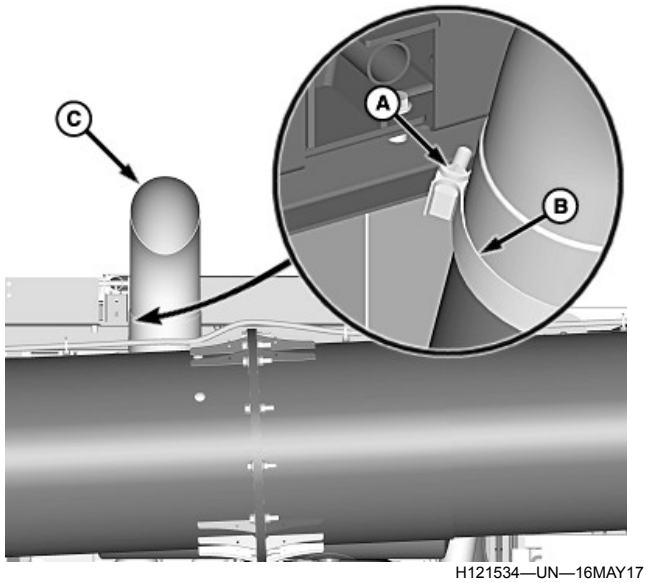
20. **Nastavenie zdvojenej pneumatiky:** Vyklopte plošinu rebríka (A) do prepravnej polohy až pokým sa nedotkne prepravnej konzoly (B) a namontujte upevňovaciu skrutku (C).



H118330—UN—04MAY16

A—Prístupové kryty motora
B—Zábradlie

21. Znížte prístupové kryty motora (A) a madlo (B), aby kryty zapadli na miesto.



H121534—UN—16MAY17

A—Matica
B—Svorka
C—Predĺženie tlmiča

POZOR: Zabráňte riziku elektrického šoku spôsobenom vedením nad hlavou tak, že ani jedna časť stroja nepresahuje výšku 4 m (13 ft 1 in).

Pred odmontovaním predĺženia tlmiča a namontovaním viečka výfuku nechajte výfukový systém a jeho súčasti vychladnúť.

22. **Motory Tier 2/Stage II:** Uvoľnite maticu (A) na svorke (B).

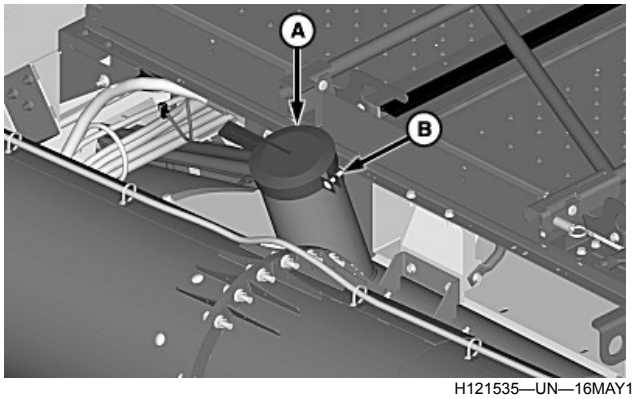
POZNÁMKA: Pri preprave stroja na prívese MUSÍTE odmontovať predĺženie tlmiča, aby sa znížila celková výška stroja. Pre ďalšie použitie predĺženia tlmiča na prevádzku na poli si ho odložte.

Po preprave namontujte predĺženie tlmiča a utiahnite montážne prvky svorky podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Montážne prvky svorky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb·ft)

23. **Motory Tier 2/Stage II:** Odmontujte a odložte predĺženie tlmiča (C).



H121535—UN—16MAY17

A—Viečko výfuku
B—Matica

24. **Motory Tier 2/Stage II:** Namontujte viečko výfuku (A) podľa zobrazenia.
25. **Motory Tier 2/Stage II:** Utiahnite maticu (B) podľa špecifikácie.

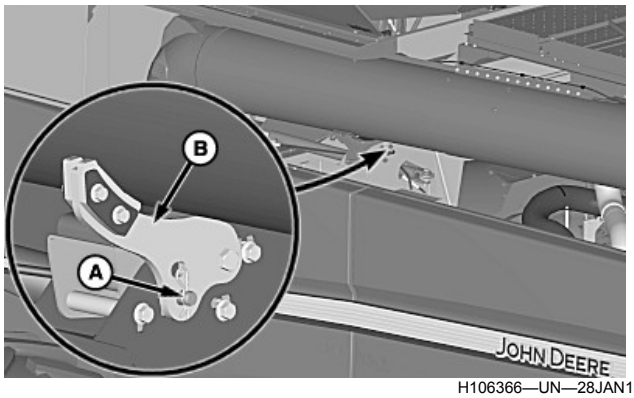
Špecifikácia

Matica—Moment utiahnutia. . . . . 20 Nm (177 lb·in)

26. **Motory Tier 2/Stage II:** Zabráňte poškodeniu turbodúchadla a uzavrite viečko výfuku páskou.



TS249—UN—23AUG88

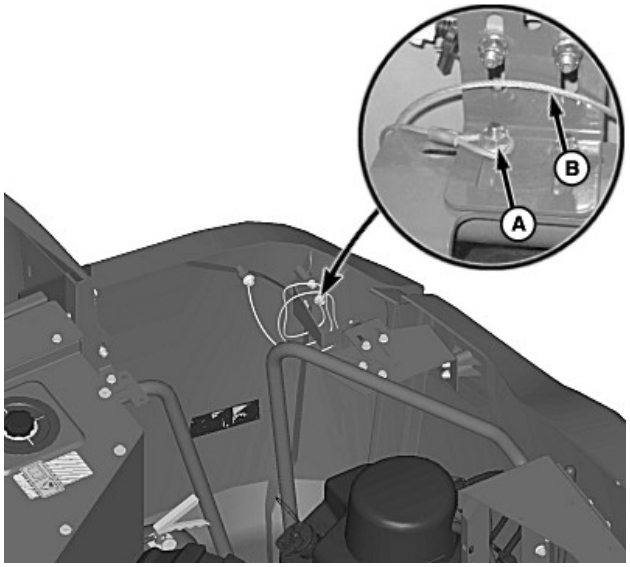


H106366—UN—28JAN13

A—Pružinový kolík a čap
B—Zaisťovacie rameno vyprázdňovacej závitovky

POZOR: Možné zranenia alebo smrť vás alebo iných môžu nastať pádom. Pri montáži upevňovacieho príslušenstva vyprázdňovacej závitovky použite na prístup k miestu rebrík alebo iné podobné zariadenie určené na príslušnú záťaž. Nepokúšajte sa pristupovať ku závitovému dopravníku z plošiny motora.

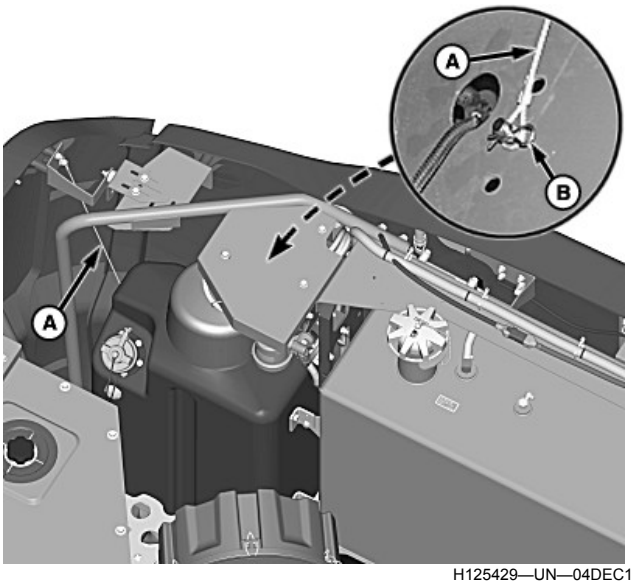
27. **Zaisťovacie rameno vyprázdňovacej závitovky:**
    a. Odmontujte a upevnite pružinový kolík a čap (A).
    b. Nadvihnite zaisťovacie rameno vyprázdňovacej závitovky (B) tak, aby sa otvory zarovnali.
    c. Namontujte skôr odmontovaný čap a pružinový čap.



H107241—UN—18MAR13

A—Montážne prvky
B—Kábel

28. Uvoľnite príslušenstvo (A) a odmontujte kábel (B) z úložnej polohy.



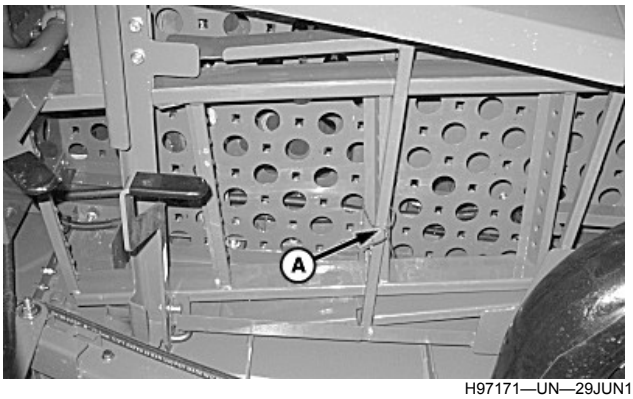
H125429—UN—04DEC18

A—Kábel
B—Pružinový čap

POZNÁMKA: Overte, že kábel je inštalovaný na vnútornej časti zábradlia.

Nastavte kolík do rôznych polôh, ak kábel nedosiahne.

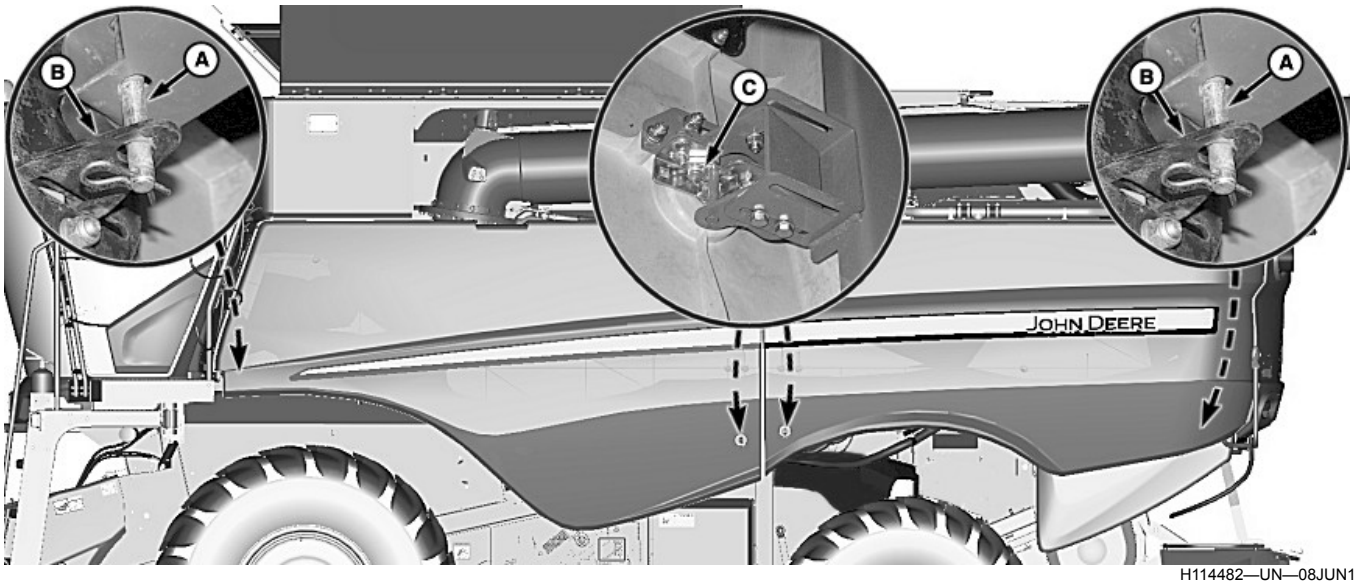
29. Inštalovať kábel (A) cez čap a utiahnuť pružinový čap (B).



H97171—UN—29JUN10

A—Plošina

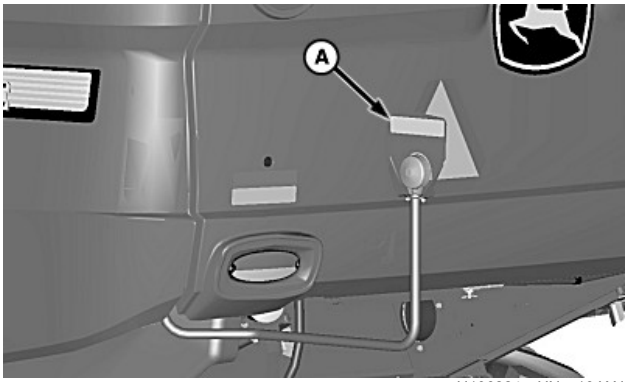
30. Upevnite predĺženie rebríka ku plošine (A) s pomocou drôtu.



H114482—UN—08JUN15

A—Čapy
B—Zaisťovacie platničky
C—Západky

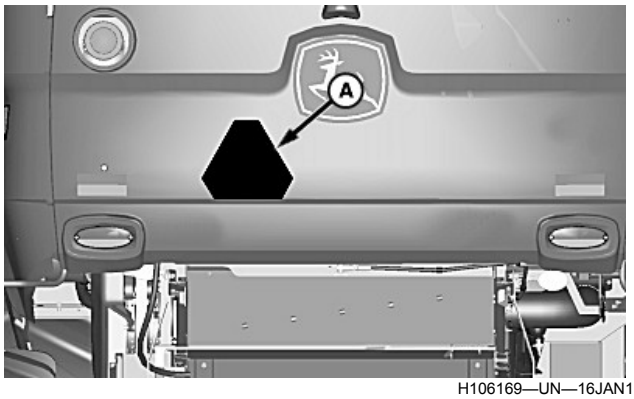
31. Namontujte čapy (A) cez poistné dosky (B) a upevnite pružinovými čapmi na predných a zadných rohoch ľavých vyklápacích dvierok. Zopakujte to na opačnej strane stroja.
32. Pre upevnenie krídlových dverí na západky (C) použite drôt. Zopakujte to na opačnej strane stroja.



H106224—UN—16JAN13

A—Výstražné svetlá

33. Otočte ľavé a pravé výstražné svetlá (A) dozadu podľa vyobrazenia (ak sú súčasťou výbavy).



H106169—UN—16JAN13

A—Značka pomaly jazdiaceho vozidla

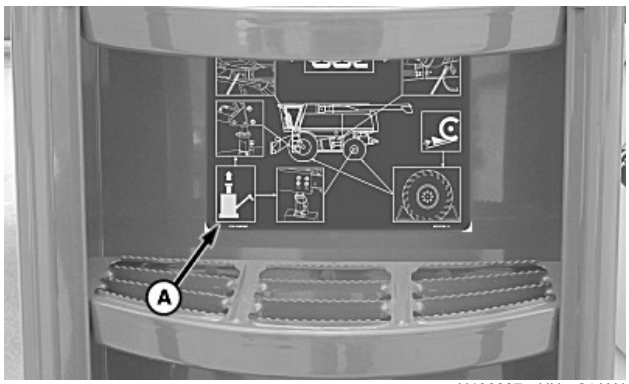
34. Zakryte znak pomaly sa pohybujúceho vozidla (A), ak je súčasťou vybavenia.

DÔLEŽITÉ: Stroj pripevnite k prívesu pomocou reťazí.

35. Stroj upevnite k prívesu reťazami (informácie o upevnení nájdete na štítku Umiestnenia upevnenia stroja na rebríku kabíny).

OUO6075,0004BC3-76-04JUN19

Štítok miest upevnenia stroja



H106687—UN—24JAN13

A—Štítok miest upevnenia stroja

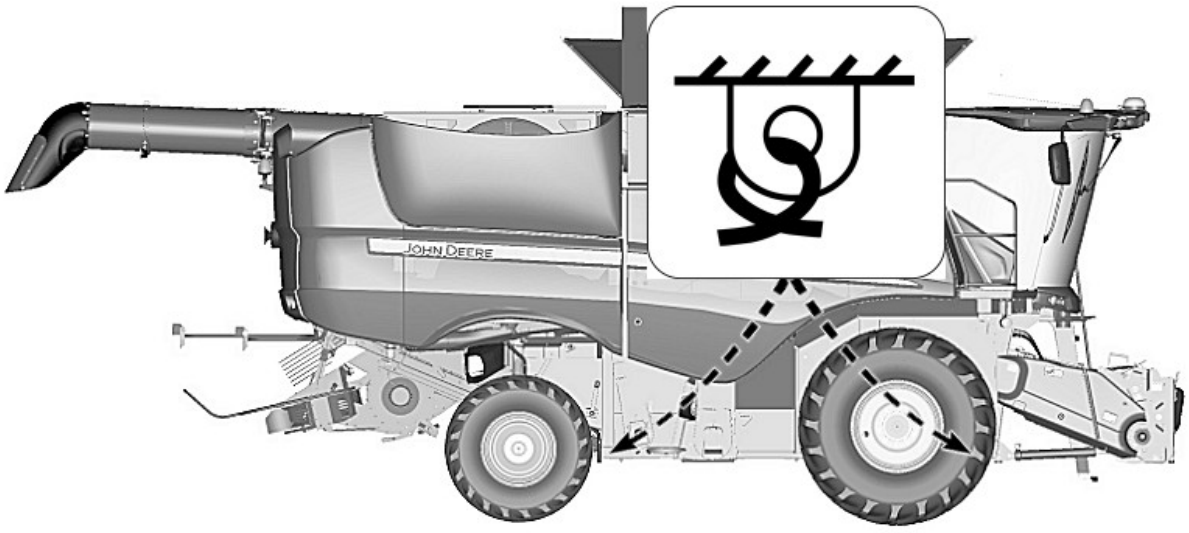
POZOR: Pred zdvíhaním stroja vyprázdnite zásobník zrna.

POZNÁMKA: Miesta upevnenia stroja sú na obidvoch stranách stroja na prednej aj zadnej časti.

Štítok upevňovacích miest stroja (A) je umiestnený na rebríku kabíny. Štítok označuje správne umiestnenia pre uťahovanie stroja pomocou reťazí.

OUO6075,0001393-76-24JAN13

Miesta upevnenia stroja



H105885—UN—24OCT12

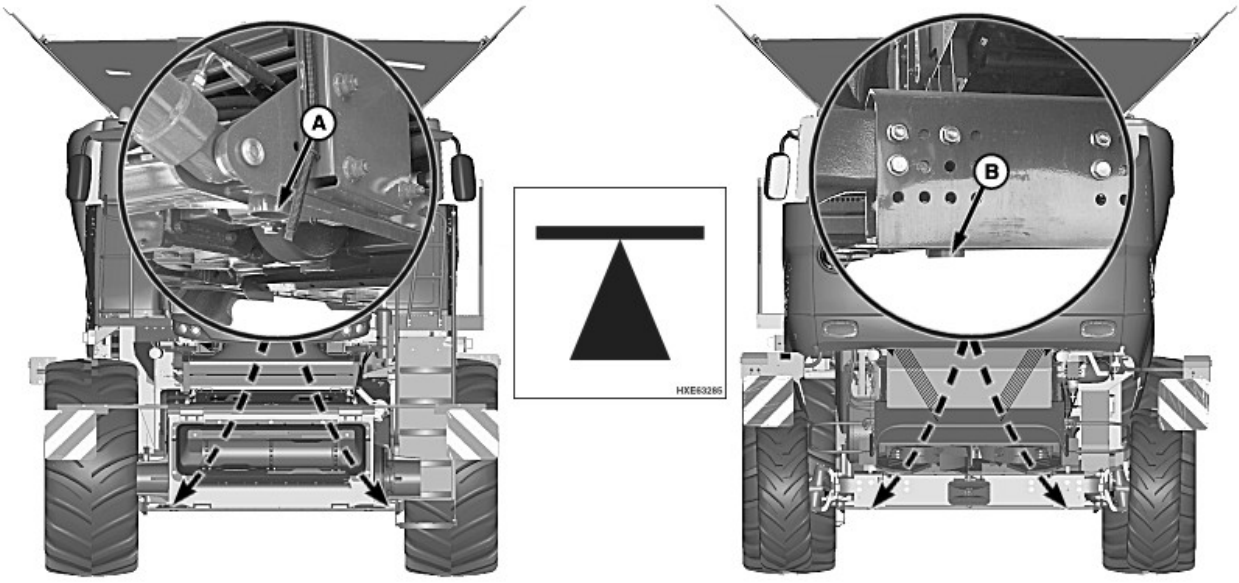
POZOR: Pred prepravou stroja vždy vyprázdnite zásobník zrna.

POZNÁMKA: Miesta upevnenia stroja sú na obidvoch stranách stroja na prednej aj zadnej časti.

Pre správne upevnenie stroja použite zobrazené umiestnenia.

OUO6075,00011DC-76-10FEB16

Umiestnenie zdviháka



H105883—UN—24JAN13

A—Umiestnenia zdvíhacích otvorov (predné)

B—Umiestnenia zdvíhacích otvorov (zadné)

POZOR: Pred zdvíhaním stroja vyprázdnite zásobník zrna.

Aby nedošlo k pohybu stroja, zablokujte pneumatiky z obidvoch strán.

POZNÁMKA: Umiestnenia zdvíhacích otvorov sú na obidvoch stranách stroja a vpredu a vzadu.

Nadvihnite stroj na schválených miestach na zdvihák (A a B).

OUO6075,0004B7B-76-30MAY19

Informácie o transporte

POZOR: Aby ste znížili riziko elektrického šoku, spôsobeného vzdušným vedením, nesmie žiadna časť stroja presiahnuť výšku 4 m (13 ft 1 in). Kryt zásobníka zrna musí byť zatvorený a anténa rádia otočená do vodorovnej polohy pred prepravou stroja.

Zabráňte zachyteniu elektrického vedenia. Kryt zásobníka zrna musí byť zatvorený a anténa rádia otočená do vodorovnej polohy pred prepravou stroja.

Dodržiavajte miestne dopravné predpisy pojednávajúce o jazde vozidiel a návesov po verejných komunikáciách. Používajte pomocné výstražné osvetlenie a zariadenia, ktoré sú k dispozícii u vášho predajcu John Deere.

Stroj môže byť prepravovaný na nákladnom aute alebo vlečený.

Pre informácie o ťahaní pozri časť Ťahač v tejto kapitole.

OUO6075,0004318-76-24JUN16

Ťahací stroj (stroje s mechanickou prevodovkou)

POZNÁMKA: Pre ďalšie informácie o strojoch s tlačidlovou prevodovkou a ProDrive™ strojoch s prevodovkou, pozri Pomoc pri práci s prevodovkou alebo Pomoc pre obsluhu.

POZOR: Stroj nikdy nevlečte pomocou lana. Ak sa lano pretrhne, vymrštený koniec lana môže spôsobiť zranenie.

Zabráňte zachyteniu elektrického vedenia. Pred prepravou musia byť násadce na obilie a anténa rádia sklopené.

Dodržiavajte miestne dopravné predpisy pojednávajúce o jazde vozidiel a návesov po verejných komunikáciách. Používajte pomocné výstražné osvetlenie a zariadenia, ktoré sú k dispozícii u vášho predajcu John Deere.

Vlečenie stroja používajte iba núdzovo a na krátku vzdialenosť pri rýchlosti 8 km/h (5 m/h). Pri vlečení stroja postupujte nasledovne:

- Vyprázdnite zásobník zrna a odmontujte žací val.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

- Vyprázdňovací závitový dopravník vyklopte dozadu. Zloženie nadstavieb zásobníka zrna.
- Vyklopte rebrík smerom dopredu a sklopte anténu rádioprijímača.
- Uvoľnite parkovaciu brzdu.

POZOR: Neodstraňujte prípojky. Ak odstránite prípojky, brzdy budú vyradené z prevádzky.

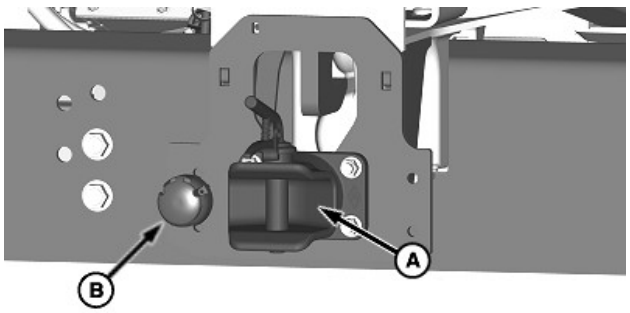
- Umiestnite zaraďovaciu páku a multifunkčnú páku do polohy neutrálu.
- Vlečte stroj smerom dopredu tak, že okolo hlavnej nápravy upevníte reťaz. Dajte pozor, aby reťaz nezničila niektoré hydraulické vedenie. Pre riadenie a brzdenie stroja majte na sedadle obsluhy vodiča.
- Zapnite výstražné osvetlenie, ak to nie je v rozpore so zákonom.
- Jazdite bezpečne a neprekročte dovolenú rýchlosť 8 km/h (5 m/h).

POZOR: Zabráňte zrážkam s ostatnými účastníkmi cestnej premávky. Pomaly jazdiace traktory s príslušenstvom, alebo zaveseným zariadením a stroje s vlastným pohonom predstavujú zvláštne nebezpečenstvo na verejných komunikáciách. Často, najmä pri zatáčaní, sledujte premávku za traktorom a zmenu smeru jazdy signalizujte rukou alebo smerovými svetlami.

Vo dne aj v noci používajte svetlomety, výstražné majáky a smerové svetlá. Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa osvetlenia a označenia príslušenstva. Osvetlenie a označenie zariadenia udržiavajte viditeľné, čisté a v dobrom prevádzkovom stave. Poškodené alebo stratené osvetľovacie a označovacie zariadenia vymeňte alebo opravte.

OUO6075,000447D-76-31JAN17

Manuálny záves prívesu—Upevnenie (Štandardné)



H118213—UN—14APR16

A—Záves

B—Elektrický konektor

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč pred pripojením prívesu.

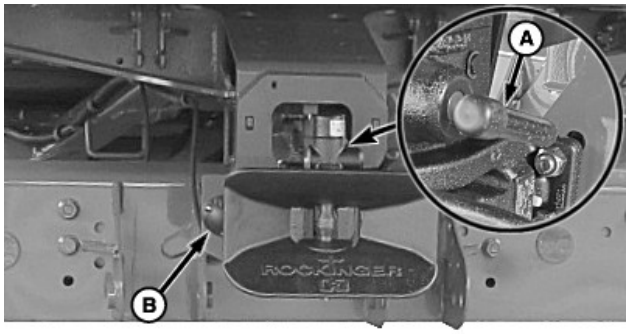
Rezačku celkom nadvihnite.

Príves pripojte k závesnému zariadeniu (A) a zaistite pomocou kolíka.

Pripojte elektrické káble prívesu do elektrickej prípojky (B).

OUO6075,00042C1-76-29JUN16

Polo-automatický záves prívesu—Upevnenie (voliteľné)



H111228—UN—12MAY14

A—Držadlo
B—Elektrický konektor

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč pred pripojením prívesu.

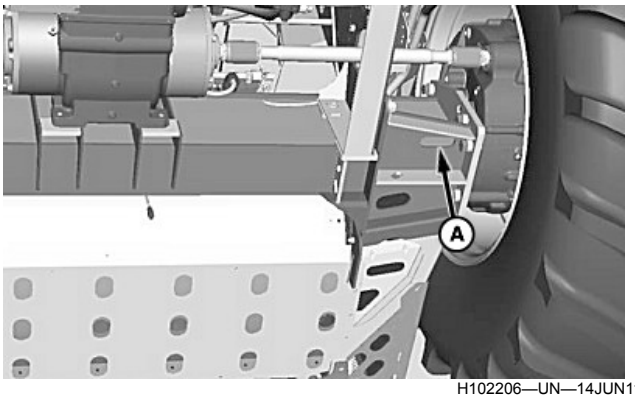
Rezačku celkom nadvihnite.

Nadvihnite držadlo (A), aby sa odistil poistný čap a pripojte príves k stroju. Keď sa záves prívesu vyrovná s poistným čapom, rukoväť sa zníži a automaticky zaistí záves prívesu na miesto.

Pripojte elektrické káble prívesu do elektrickej prípojky (B).

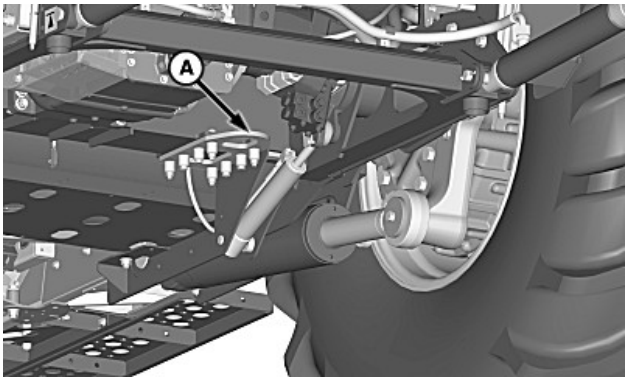
OUO6075,000431B-76-29JUN16

Predný vlečný hák



H102206—UN—14JUN11

Predný vlečný hák - (stroj bez HillMaster™)



H116908—UN—14JAN16

Predný ťažný hák (stroj s HillMaster™)

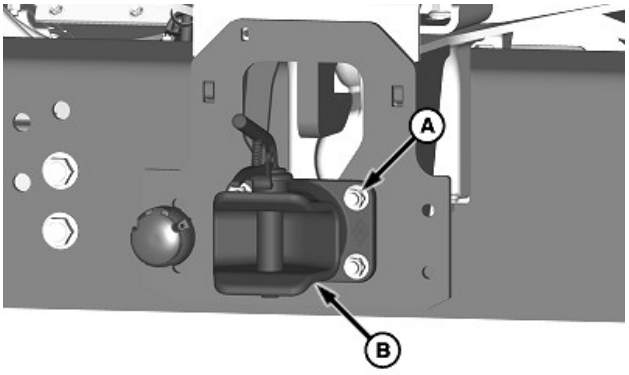
A—Hák

Ťahajte alebo pritiahnite stroj z blata vpred, ak je to potrebné, upevnením reťaze na hák (A) na prednej náprave. Presvedčte sa, že reťaz nepoškodí niektoré hydraulické vedenie.

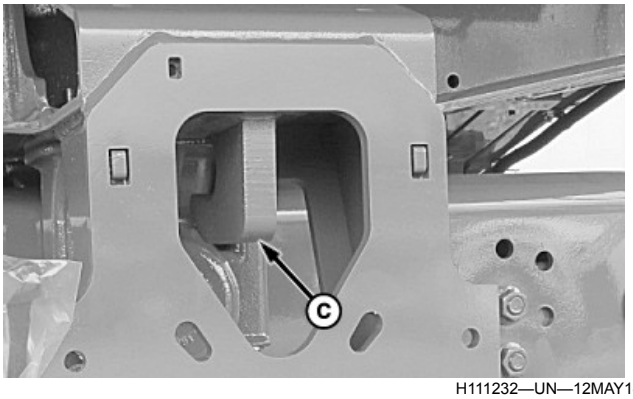
OUO6075,0004ECB-76-09JUL20

Zadný vlečný hák

Manuálne ovládané závesné zariadenie viacnápravového prívesu



H118216—UN—14APR16



H111232—UN—12MAY14

A—Upevňovacia skrutka a matica (4 kusy)
B—Záves prívesu
C—Hák

POZOR: Nevyťahujte stroj cez záves prívesu. Používajte len dodaný vlečný hák. Vždy používajte vhodnú reťaz. Nikdy neprekročte pevnosť v ťahu. Nekombinujte reťaz s vlečnými popruhmi alebo lanami. Energia, akumulovaná vo vlečnom zariadení, by mohla pri poškodení spôsobiť vážne zranenia.

Odmontujte upevňovacie skrutky a matice (A) zo závesu prívesu (B).

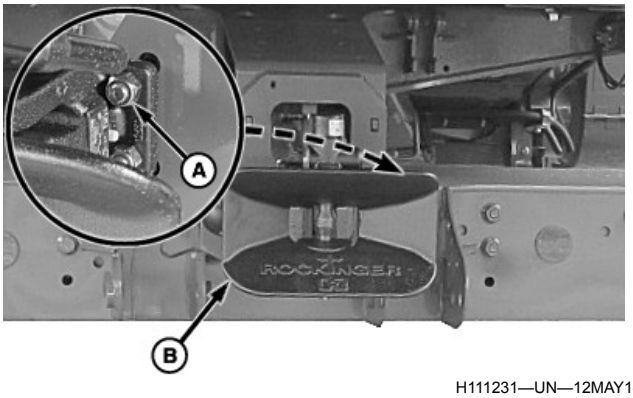
Zaistite reťaz k háku (C) pre vytiahnutie stroja. Nepoužívajte tento hák na vytiahnutie prívesu.

Namontujte záves prívesu a pripevnite upevňovacími skrutkami a maticami. Utiahnite spojovací materiál podľa špecifikácií.

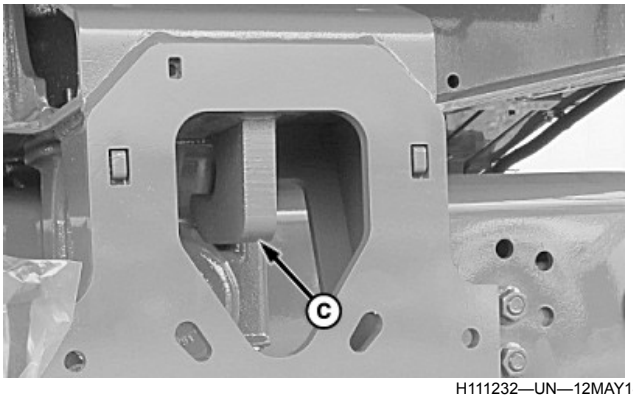
Špecifikácia

Príslušenstvo závesu prívesu—Moment utiahnutia	205 Nm (151 lb·ft)

Polo-automatický záves prívesu



H111231—UN—12MAY14



H111232—UN—12MAY14

A—Upevňovacia skrutka a matica (4 kusy)
B—Záves prívesu
C—Hák

POZOR: Nevyťahujte stroj cez záves prívesu. Používajte len dodaný vlečný hák. Vždy používajte vhodnú reťaz. Nikdy neprekročte pevnosť v ťahu. Nekombinujte reťaz s vlečnými popruhmi alebo lanami. Energia, akumulovaná vo vlečnom zariadení, by mohla pri poškodení spôsobiť vážne zranenia.

Odmontujte upevňovacie skrutky a matice (A) zo závesu prívesu (B).

Zaistite reťaz k háku (C) pre vytiahnutie stroja. Nepoužívajte tento hák na vytiahnutie prívesu.

Namontujte záves prívesu a pripevnite upevňovacími skrutkami a maticami. Utiahnite spojovací materiál podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Príslušenstvo závesu prívesu—Moment utiahnutia	205 Nm (151 lb·ft)

OUO6075,00042C2-76-29JUN16

Činnosť pri nízkych teplotách

DÔLEŽITÉ: Pri činnosti pri nízkych teplotách sa uistite, že používate palivo správneho stupňa. Palivo so stupňom pre vyššie teploty sa bude v palivových vedeniach, filtroch a palivovej nádrži zrážať. Ak sa dieselové palivo zrazí, palivový systém bude vyžadovať servis. Pre ďalšie informácie pozri kapitolu Palivá a mazivá.

Pri nízkych teplotách a v prítomnosti snehu a ľadu sa môže účinnosť skombinovaných funkcií znížiť. MUSÍTE venovať zvláštnu pozornosť tomu, aby do kombajnu preniklo čo najmenej snehu. Ak do neho prenikne sneh, môžu sa zablokovať mriežka, čistiaca ventilácia, oblúky oddeľovača a mriežka oddeľovača. Činnosť s týmito zablokovanými časťami môže spôsobiť poškodenie stroja a značné opravy alebo mať za následok zníženie účinnosti. Pred začatím činnosti v nízkych teplotách sa poraďte s vašim predajcom spoločnosti John Deere.

OUO6075,0004574-76-31JAN17

Tipy pre žatvu

Upravte nastavenia stroja tak, aby vyhovovali žatve konkrétnej plodiny a podmienkam poľa.

Zvoľte rýchlosť jazdy, ktorá nepreťaží stroj. Motor musí bežať na plné otáčky, aby sa separátor udržal pri plných otáčkach. Zvoľte rýchlosť jazdy pre pomalšiu jazdu, ale nespomaľujte otáčky motora.

Ak je kôš nastavený príliš blízko pre žatvu danej plodiny, slama bude nadmerne pomletá a bude vyžadovať viac konských síl na mlátenie plodiny.

Ak je kôš nastavený príliš široko pre žatvu danej plodiny, nebude celkom namlátená.

Keď je kôš nastavený správne, nastavte otáčky separátora tak, aby bolo dosiahnuté maximálne mlátenie pri čo najmenšom poškodení plodiny. Pri poškodení plodiny nerozširujte vôľu mlátiaceho koša. Namiesto toho znížte otáčky akcelerátora podávania. Vzdialenosť košov u týchto plodín má veľmi malý vplyv na poškodenie osevu.

Plodiny ako je fazuľa a hrášok ľahko praskajú a môžu vyžadovať použitie pomalšieho pohonu akcelerátora podávania. Pri žatve fazule a hrášku udržujte stroj plný, aby mohol poskytnúť dostatok materiálu na stlmenie plodiny proti praskaniu.

Pri snahe o zlepšenie kvality slamy vezmite na vedomie nasledujúce aspekty zlepšenia kvality slamy v závislosti od podmienok:

- Spomalenie otáčok reťaze šikmého dopravníka
- Znižovanie rýchlosti akcelerátora podávania
- Spomalenie otáčok rotora
- Otvorenie mlátiaceho koša
- Zredukovanie mlátiacich častí
- Namontovanie košov s okrúhlou tyčou

Pre zlepšenie výkonu na svahoch zvážte nadvihnutie rozdeľovačov lôžka závitovky, namontovanie rozdeľovačov vysokých pliev, dostupných u vášho predajcu John Deere a/alebo zlepšenie distribúcie pliev a zrna namontovaním krytov mriežky separátora (ak je súčasťou vybavenia). Každá z týchto činností môže vylepšiť rozdeľovanie pliev a zrna do čistiaceho sita, čo pomôže zlepšiť výkon stroja v svahovitých podmienkach.

Pri použití rezacej plošiny vykonávajte rez plodiny čo najvyššie bez straty spodných hláv. Polohu a počet otáčok prihŕňača nastavte tak, aby podávanie prebiehalo rovnomerne. Pre čisté rezanie udržujte rezaciu lištu v polohe a kryty zarovnané.

Pri žatve kukurice udržujte hlavicu na kukuricu iba tak nízko, ako je potrebné pre klasy. Udržujte ju v strede riadkov, aby ste zabránili strate klasov.

Pri použití pásového zberača udržujte pokos v strede tak, aby bol materiál privádzaný rovnomerne do šikmého dopravníka. Hlavice na zrno musia ležať v jednom smere. Stroj prevádzkujte tak, aby boli najprv dvihnuté hlavice.

Pri žatve sóje s riadkovou hlavicou udržujte žací val čo najnižšie. Pri žatve plodiny ako je cirok alebo slnečnica, prevádzkujte žací val iba tak nízko, aby boli odrezané hlavy od stebiel.

Nastavte otvory na plevy tak, aby prešli zrnom alebo osevom do spodného sita v prvých dvoch tretinách pliev bez pridania príliš veľa hrubého materiálu.

Použite čo najviac vzduchu bez minutia čistého zrna a osiva. Ťažké plodiny vyžadujú viac vzduchu ako plodiny s ľahkým osivom.

SS43267,00004E6-76-03FEB15

Kombinácie automatického ovládania žacieho valu

Málo spoločných režimy sú uvedené nižšie, ale existuje veľa kombinácií.

POZNÁMKA: Na uloženie požadovaných režimov do pamäte stlačte a podržte aktivačné tlačidlá 1, 2 alebo 3 na multifunkčnej páke na 2 sekundy.

Ovládacie prvky automatického ovládania žacieho valu (aktivované režimy)	Aktivačné tlačidlo 1	Aktivačné tlačidlo 2	Aktivačné tlačidlo 3
Obnoviť výšku	 H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*		
Obnovenie výšky | Snímanie výšky	 H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*	 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*	
Obnovenie výšky | Snímanie výšky HydraFlex™	 H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*	 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*	
Obnovenie výšky | Snímanie výšky | Snímanie výšky HydraFlex™ [a]	 H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*	 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*	 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*
Obnovenie výšky | Snímanie výšky | Snímanie výšky HydraFlex™ [b]	 H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*	 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*	 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*
Obnovenie výšky | Snímanie výsky | Plavák aktívneho žacieho valu	 H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*	 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*	 H126447—UN—06JUN19 *Plavák aktívneho žacieho valu*
Obnovenie výšky | Snímanie výsky HydraFlex™ | Plavák aktívneho žacieho valu	 H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*	 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*	 H126447—UN—06JUN19 *Plavák aktívneho žacieho valu*
Obnovenie výšky | Plavák aktívneho žacieho valu	 H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*		 H126447—UN—06JUN19 *Plavák aktívneho žacieho valu*
Snímanie výšky	 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*		
HydraFlex™ snímanie výšky	 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*		

Ovládacie prvky automatického ovládania žacieho valu (aktivované režimy)	Aktivačné tlačidlo 1	Aktivačné tlačidlo 2	Aktivačné tlačidlo 3
Snímanie výšky| Snímanie výšky HydraFlex™ [a]	 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*		 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*
Snímanie výšky| Snímanie výšky HydraFlex™ [b]	 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*		 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*
Obnovenie výšky | Snímanie výsky HydraFlex™ | Plavák aktívneho žacieho valu [c]	 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktívny plávak zberača*
Snímanie výšky | Plavák aktívneho žacieho valu	 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*		 H126447—UN—06JUN19 *Plavák aktívneho žacieho valu*
Snímanie výšky HydraFlex™ | Plavák aktívneho žacieho valu	 H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*		 H126447—UN—06JUN19 *Plavák aktívneho žacieho valu*
Plavák aktívneho žacieho valu	 H126447—UN—06JUN19 *Plavák aktívneho žacieho valu*		
Obnovenie polohy prihŕňača	 H126448—UN—06JUN19 *Obnovenie polohy prihŕňača*		
Obnova polohy palubnej dosky	 H126449—UN—06JUN19 *Obnova polohy palubnej dosky*		
Hydraulický spôsob naklonenia šikmého dopravníka v smere dopredu/dozadu (ak je súčasťou vybavenia)	 H126450—UN—06JUN19 *Hydraulický spôsob naklonenia šikmého dopravníka v smere dopredu/dozadu*		
Poloha žacej lišty v smere dopredu/dozadu [d]	 H126451—UN—06JUN19 *Poloha žacej lišty v smere dopredu/dozadu*		

Ovládacie prvky automatického ovládania žacieho valu (aktivované režimy)	Aktivačné tlačidlo 1	Aktivačné tlačidlo 2	Aktivačné tlačidlo 3

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company
[a]Ak chcete zapnúť snímanie výšky a snímanie výšky HydraFlex, obráťte sa na vášho predajcu John Deere. Vyžaduje 600F, 600FD alebo 700FD s prídavnými snímačmi výšky alebo 600D alebo 700D s vodiacimi kolesami.
[b]Predvolený režim s platformou 600D a 700D, ak nie sú nastavovacie kolesá upnuté počas kalibrácie. Vyžaduje 600D alebo 700D s vodiacimi kolesami.
[c]Ak chcete zapnúť snímanie výšky a snímanie výšky HydraFlex, obráťte sa na vášho John Deere. Vyžaduje 600F, 600FD alebo 700FD s prídavnými snímačmi výšky alebo 600D alebo 700D s vodiacimi kolesami.
[d]Plošiny žacieho valu európskej série 600X a 700X.

OUO6075,0004BC5-76-07JUN19

Zmeňte kód polomeru pneumatiky

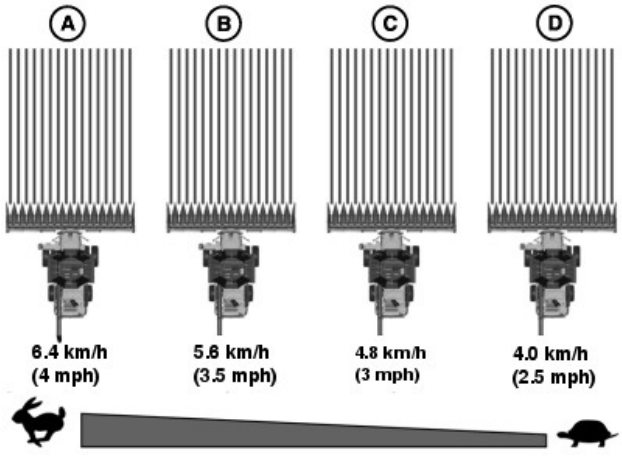
Pri zmene pôvodných pneumatík alebo pohonov nápravy bude potrebné prekalibrovať systém. Overte si, či sú do pamäte zadané správne kódy pneumatík.

DÔLEŽITÉ: Pri výmene kolies sa môže zmeniť polomer pneumatiky. Ovládacia jednotka KABÍNY MUSÍ by nastavená na nový polomer pneumatík. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

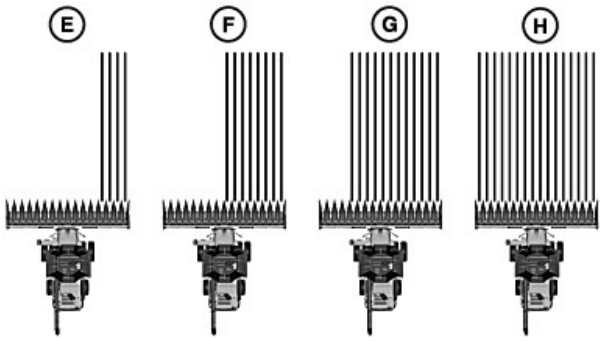
Nevykonanie prekalibrácie systému môže mať za následok zobrazovanie nesprávnych výnosov na monitore žatvy.

OUO6075,0001111-76-11APR12

Jednobodová kalibrácia úrody alebo viacbodová kalibrácia úrody



H105056—UN—19MAR12



H105057—UN—19MAR12

A—Záťaž 1
B—Záťaž 2
C—Záťaž 3
D—Záťaž 4
E—Minimálny prietok
F—Stredný tok
G—Stredný tok
H—Maximálny prietok

POZNÁMKA: Zmena rýchlosti jazdy stroja je najlepším spôsobom, ako zmeniť prietokovú mieru.

Najlepším spôsobom uchovania stálej prietokovej miery je sledovať displej VisionTrak™ a podľa toho nastaviť rýchlosť jazdy stroja.

Jednobodová kalibrácia úrody

Jednobodová kalibrácia úrody sa vykonáva, keď sú nazbierané jedna až tri kalibračné dávky.

Tento typ kalibrácie sa odporúča, keď má obrábané pole pomerne konzistentnú úrodu a stroj je prevádzkovaný pri konštantnej pojazdnej rýchlosti s minimálnymi zmenami prietoku.

Pre zozbieranie kalibračnej dávky, žnite približne 2722 kg (6000 lb) pri maximálnej žacej rýchlosti.

Spustenie jednej alebo dvoch dodatočných dávok nie je potrebné, ale môže umožniť systému, aby spriemeroval celkové chyby.

Viacbodová kalibrácia úrody

Viacbodová kalibrácia úrody sa využíva, keď sa

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

očakávajú zmeny úrody alebo stroj sa prevádzkuje pri meniacich sa otáčkach s meniacimi sa prietokmi zrna.

Tento typ kalibrácie zozbiera každú dávku kalibrácie pri všetkých podmienkach prietoku.

Pri každej kalibračnej dávke vykonávajte žatvu približne na 2722 kg (6000 lb).

Spustite aspoň **štyri** kalibračné dávke pri rôznych pozemných rýchlostiach (A—D) alebo pri rôznych šírkach rezu, pre simuláciu štyroch rôznych prietokových mier (E—H).

OUO6075,000430B-76-16JUN16

Nastavenie plodiny

Lucerna a jačmeň

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.

** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Lucerna	Jačmeň
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	32 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	600—800	700—950
Konkávna výška (mm) ***(Q)****	0—5	5—22
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	550—700	850—1100
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	5—10	24
Svetlá vzdialenosť triediča (mm) ***(R)****	10—20	13—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	1—4	6—9
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Zrno
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0005041-76-17MAR21

Canola a cícer

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Canola	Cícer
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)***	32 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)***	Vysoká	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	350—550 ***(L)****	400—600
Konkávna výška (mm) ***(Q)****	15—40	18—24
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	600—900	800—1100
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	5—10	24
Svetlá vzdialenosť triediča (mm) ***(R)****	10—14	15—20
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	2—5	6—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0005042-76-17MAR21

Kukurica (suchá) a kukurica (mokrá)

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Suhá kukurica	Mokrá kukurica
Poloha komory podávacieho bubna	Nahor	Nahor
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Nízke ***(C)****	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Zúbkovitý	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	250—450	350—500
Konkávna výška (mm) ***(Q)****	20—35	20—35
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče	Okrúhle tyče
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče	Okrúhle tyče
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Žiadny	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	Namontovaný	Namontovaný
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	900—1300	1000—1300
Nastaviteľný predný triedič (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Svetlá vzdialenosť triediča (mm) ***(R)****	15 – 20 (kukurica premium) 15 – 20 (hlboké zuby) 17-22 (všeobecný účel)	16 – 21 (kukurica premium) 16 – 21 (hlboké zuby) 18 – 22 (všeobecný účel)
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	10 – 14 (hlboké zuby) 11 – 15 (všeobecný účel)	10 – 14 (hlboké zuby) 11 – 15 (všeobecný účel)
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Kukurica	Kukurica
Zapojenie nôžového náklonu	Iba vyradenie	Iba vyradenie
Rýchlosť rezača	Nízka	Nízka

OUO6075,0005051-76-17MAR21

Zmes kukuričných klasov a jedlá fazuľa

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Mix kukuričných klasov (H)* (M)*	Fazuľa
Poloha komory podávacieho bubna	Nahor	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	22 Zubov ***(P)****
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)***	26 zubov	22 Zubov ***(P)****
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Nízka	Nízke ***(C)****
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Ozubený naklonený vzad
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Ozubený naklonený vzad
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	450—650	300—500 ***(L)****
Konkávna výška (mm) ***(Q)****	15—30	15—30
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Veľký drôt ***(K)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Veľký drôt ***(K)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Žiadny	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	Jeden a druhý	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Pokročilé
Otáčky ventilátora (ot./min.)	1000—1300	800—1100
Nastaviteľný predný triedič (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Svetlá vzdialenosť triediča (mm) ***(R)****	22	14—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	Demont.	6—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Kukurica	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Iba vyradenie	Dovolené
Rýchlosť rezača	Nízka	Vysoká

OUO6075,0005044-76-17MAR21

Ľan a trávové semeno

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Ľan	Semená trávy
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	32 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	32 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	800—1000	500—850 ***(N)****
Konkávna výška (mm) ***(Q)****	0—10	12—25
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malé drôty	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	700—1050	350—600 ***(I)****
Nastaviteľný predný triedič (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	5—10
Svetlá vzdialenosť triediča (mm) ***(R)****	8—15	12—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	5—10	5—12
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Zrno
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0005045-76-17MAR21

Guar (hroznová fazuľa) a šošovica

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Guar (hroznová fazuľa)	Šošovica jedlá
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)***	Nízka	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	500—700	350—500
Konkávna výška (mm) ***(Q)****	10—15	7—12
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Žiadny	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	650—750	800—1000
Nastaviteľný predný triedič (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Svetlá vzdialenosť triediča (mm) ***(R)****	10—15	12—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	6—10	3—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0005046-76-17MAR21

Vlčí bôb a proso

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Vlčí bôb	Proso
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Nízka	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	400—600	400—500
Konkávna výška (mm) ***(Q)****	12—18	10—15
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	900—1100	600—750
Nastaviteľný predný triedič (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Svetlá vzdialenosť triedača (mm) ***(R)****	15—20	10—12
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	4—8	4—6
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Zrno
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0005047-76-17MAR21

Horčica a malá biela fazuľa

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Horčica	Malá biela fazuľa
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	22 Zubov ***(P)****
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	22 Zubov ***(P)****
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Nízke ***(C)****
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Ozubený naklonený vzad
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Ozubený naklonený vzad
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	600—900	300—350 ***(L)****
Konkávna výška (mm) ***(Q)****	10—20	15—30
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Okrúhle tyče
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Okrúhle tyče
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Pokročilé
Otáčky ventilátora (ot./min.)	500—800	800—1100
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	5—10	24
Svetlá vzdialenosť triediča (mm) ***(R)****	10—14	14—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	2—5	6—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0005048-76-17MAR21

Ovos a hrach

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Ovos	Hrach
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	32 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)***	32 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)***	Vysoká	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	600—900	300—400
Konkávna výška (mm) ***(Q)****	15—25	15—30
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Pokročilé
Otáčky ventilátora (ot./min.)	750—900	850—1050
Nastaviteľný predný triedič (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Svetlá vzdialenosť triediča (mm) ***(R)****	18—22	16—20
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	6—10	6—11
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0005049-76-17MAR21

Kukurica na praženie a semená repky (suché)

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Kukurica na praženie (popcorn)	Semeno repky (suché)
Poloha komory podávacieho bubna	Nahor	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)***	26 zubov	32 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)***	Nízka	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Hladký	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Hladký	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	210—310	400—700 ***(L)****
Konkávna výška (mm) ***(Q)****	15—25	20—40
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Žiadny	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	Namontovaný	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	900—1100	620—800
Nastaviteľný predný triedič (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	5—10
Svetlá vzdialenosť triediča (mm) ***(R)****	14—18	11—14
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	6—8	3—6
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Kukurica	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Iba vyradenie	Dovolené
Rýchlosť rezača	Nízka	Vysoká

OUO6075,000504A-76-17MAR21

Semeno repky (zelené) a ryža

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.

** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Semeno repky (Zelené)	Ryža
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	32 zubov	32 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	32 zubov	32 zubov
Rýchlosť akcelerátora podávania (Severná Amerika) ***(B)* (J)****	Nízka	Vysoká
Rýchlosť akcelerátora podávania (Európa) ***(B)* (J)****	Vysoká	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Hrot
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Hrot
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	500—800 ***(L)****	700—1000 ***(N)****
Konkávna výška (mm) ***(Q)****	20—40	15—25
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Veľké drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Veľké drôty
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	700—850	700—900
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	5—10	24
Svetlá vzdialenosť triediča (mm) ***(R)****	11—14	16—20
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	4—8	5—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,000504B-76-17MAR21

Žito a saflor

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Žito	Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus)
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)***	Vysoká	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	700—900	300—400
Konkávna výška (mm) ***(Q)****	13—26	15—25
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	750—950	550—750
Nastaviteľný predný triedič (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Svetlá vzdialenosť triediča (mm) ***(R)****	16—18	14—16
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	6—10	4—7
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,000504C-76-17MAR21

Cirok a sója

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Cirok	Sója
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)***	Nízka	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	550—700	450—650
Konkávna výška (mm) ***(Q)****	10—25	15—30
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	Jeden a druhý
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	900—1100	800—1050
Nastaviteľný predný triedič (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Svetlá vzdialenosť triediča (mm) ***(R)****	14—17	14-18 (všeobecný účel) 13-17 (hlboké zuby)
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	5—8	6-10 (všeobecný účel) 5-9 (hlboké zuby)
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,000504D-76-17MAR21

Slnečnica a tritikale

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Slnečnica	Tritikale
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	32 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Nízka	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	200—400	850—1000
Konkávna výška (mm) ***(Q)****	25—40	18—24
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Pokročilé	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	650—850	750—1000
Nastaviteľný predný triedič (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Svetlá vzdialenosť triediča (mm) ***(R)****	10—15	16—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	3—10	6—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Zrno
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,000504E-76-17MAR21

Pšenica obtiažna a pšenica normálna

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Pšenica (obtiažna)	Pšenica (normálna)
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	32 zubov	32 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Europský) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	800—1000	750—950
Konkávna výška (mm) ***(Q)****	3—15	8—16
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Malé drôty
Koknávny typ (Europský) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	900—1250	900—1250
Nastaviteľný predný triedič (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Svetlá vzdialenosť triediča (mm) ***(R)****	13—18	13—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	3—8	3—8
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Zrno
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,000504F-76-17MAR21

Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou

(A)* *Vzhľadom na nespoľahlivé podávanie stebiel v dôsledku vysokého objemu, zelenej hmoty resp. stavu zhrňovača , odporúča sa 32-zubové hnacie koleso.*

(B)* *Pre lepšiu kvalitu slamy v suchom plodín a kvalitu zrna, použite nižšú rýchlosť. Pre suchú, lámavú slnečnicu sa môže použiť 15-zubové hnacie koleso.*

(C)* *Pre lepšiu kvalitu zrna použite spomaľovaciu súpravu na dosiahnutie rýchlosti 320 ot./min.*

(D)* *V podmienkach preťaženia čistiaceho sita v suchej plodine, s mlátiacimi bubnami s malým drôtom najprv namontujte dva riadky na pravú stranu a tri riadky na ľavú stranu separačnej mriežky. S mlátiacimi košmi s veľkými drôtmi, najprv namontujte tri riadky na pravú stranu a dva riadky na ľavú stranu separačnej mriežky. Nastavte číslo a vzorku podľa podmienok.*

(E)* *15 prvkov je štandardná konfigurácia. Pri väčšine podmienok bude vyžadovať 15 prvkov menej výkonu, čo vedie k vyššej kapacite, menšej záťaži čistiaceho sita a menšiemu poškodeniu stebiel. Na rotory pre tuhé plodiny je k dispozícii ďalších deväť umiestnení prvkov (hustá sada), ktoré možno nasadiť pri spracovaní hmoty v náročných podmienkach.*

(F)* *Na zlepšenie mlátenia, vzorka zo zásobníka obilia a rozloženia zaťaženia pliev pri malom zrne najskôr nainštalujte kryty do prednej konkávy. Do ďalších mlátiacich a separačných košov sa môžu podľa potreby pridať ďalšie kryty.*

(G)* *Odporúčania iné ako zúbkované tvrdé zrno si bude vyžadovať konverziu mlateneca krmiva.*

(H)* *Prepadu jímky krytie odporúčanej.*

(I)* *Pre čistenie ventilátoru môže byť vyžadované spomalené náradie.*

(F)* *Na lepšie spracovanie hmoty využite vysoké otáčky.*

(K)* *Drôty môžu byť odstránené pre väčšie zachytenie klasu.*

(L)* *Na lepšie spracovanie hmoty je možné pri použití rotora TriStream™ do rotora namontovať vykladacie lopatky.*

(M)* *Použite oddeľovač mriežky pre mix kukuričného klasu.*

(N)* *V extrémne náročných podmienkach pre manipuláciu s materiálom, môže mlátenie hroty byť inštalované v mieste mlátenie prvkov (výkon mlátenia môže byť znížený).*

(O)* *Pre zlepšenie kvality stebiel a/alebo manipulácie s materiálom je možné použiť rozšírené nastavenie. Poznámka: Oddeľovač straty sa môže zvýšiť ak je pokročilý.*

(P)* *K dispozícii prostredníctvom služby časti.*

(Q) * *Odporúčané nastavenie mlátiaceho koša Kondex® Revolution™ (MaxThresh™, MaxRound™) je o 2–5 mm viac otvorené ako mlátiace koše s malým drôtom, veľkým drôtom a mlátiace koše s oblými lištami od spoločnosti John Deere.*

(R) * *Odporúčané nastavenie hrebeňového triediča s plochými zubami je o 2-3 mm viac otvorené ako triedič na všeobecné použitie.*

OUO6075,0005050-76-14MAY21

Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša

POZNÁMKA: Odporúčané nastavenia stroja pre jednotlivé plodiny nájdete v kapitole Nastavenia plodiny.

Typ mlátiaceho koša	Kukurica	Sója	Pšenica Jačmeň Malé zrno	Ryža	Kukurica na praženie (popcorn) Potravinová kukurica	Cirok (Milo) Slnečnica (cukrárska)	Slnečnica (olej)	Canola
Malé drôty	NR	NR	Najlepšie	NR	NR	NR	Priemerný	Najlepšie
Veľké drôty	Dobrá	Dobrá	Dobrá	Najlepšie	NR	Najlepšie	Najlepšie	Dobrá
Okrúhle tyče	Najlepšie	Najlepšie	Priemerný	Dobrá	Najlepšie	Priemerný	Najlepšie	Priemerný

Najlepšie = Poskytuje najlepší výkon.
Dobre = Poskytuje dobrý výkon.
Priemerne = Poskytuje priemerný výkon.
NR = Neodporúčané (not recommended).

Odporúčané konfigurácie

POZNÁMKA: Odporúčané nastavenia stroja pre jednotlivé plodiny nájdete v kapitole Nastavenia plodiny.

Podľa podmienok a preferencií obsluhy sú možné rôzne kombinácie mlátiacich košov.

Typ mlátiaceho koša	Kukurica Sója	Pšenica	Jačmeň	Šošovica jedlá	Cícer	Canola
John Deere	RB, RB, RB	SW, SW, SW Plus kryty	SW, SW, LW	SW, SW, SW	SW, RB, RB	SW, SW, SW
Kondex® Revolution™	MR, RB, RB	MT, SW, SW	MT, SW, LW	MT, SW, SW	MR, RB, RB	MT, SW, SW

SW = Malý drôtený mlátiaci kôš John Deere
LW = Veľký mlátiaci kôš John Deere
RB = Tyčový mlátiaci kôš John Deere
MT = Dva mlátiace koše Kondex® Revolution™ MaxThresh™ polovičnej šírky
MR = Jeden mlátiaci kôš polovičnej šírky Kondex® Revolution™ MaxThresh™ a jeden mlátiaci kôš polovičnej šírky MaxRound™

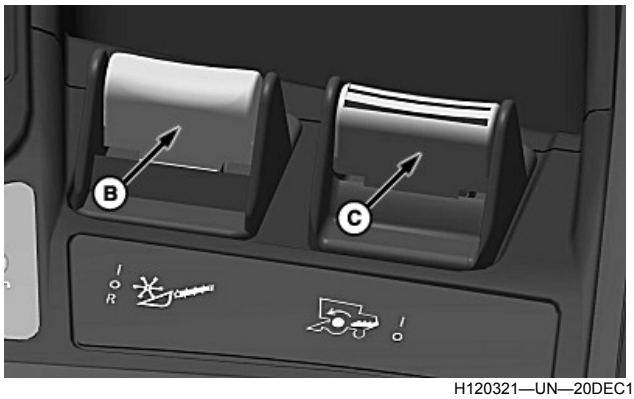
MaxThresh je ochranná známka spoločnosti Kondex Corporation
MaxThresh je ochranná známka spoločnosti Kondex Corporation
MaxRound je ochranná známka spoločnosti Kondex Corporation

OUO6075,0005079-76-11MAY21

Postup zastavenia pohonu



H95321—UN—02NOV10



H120321—UN—20DEC16

A—Kľúč zapaľovania
B—Spínač pohonu žacieho valu
C—Spínač zapnutia pohonu separátora

POZNÁMKA: Zastavenie pohonu sa používa na určenie výkonnosti stroja v mlátiacom a separačnom mechanizme pomocou odberu vzoriek na separátore. Takto sa dá zistiť, kde vznikajú straty a čo je potrebné nastaviť pre ich zníženie.

Uistite sa, že stav plodín a prívod materiálu sa pri každom vypnutí zhoduje.

1. Nájdite indikátor rýchlosti otáčok motora na displeji rohového stĺpika a čítanie rýchlosti otáčok mlátenia na displeji opierky ruky.
2. Spojte navzájom brzdové pedále.
3. Optimalizujte úroveň výkonu stroja pri požadovanej plodine.
4. Pre voľnosť pohyu posuňte volant dopredu (použite obidve ruky).
5. Stlačte spínač pre voľnobeh motora na opierke ruky.
6. Stlačte brzdové pedále.
   a. **Stroje Non-ProDrive™:** Naplno stlačte brzdové pedále (rýchlosť motora sa prudko zníži zaťažením pohonného systému)
   b. **Stroje ProDrive™:** Jemne stlačte brzdové pedále (ProDrive™ sa snaží obnoviť výkon a preradí na nižší stupeň, čím sa zmení dynamika stroja, ak sú brzdy celkom stlačené).
7. Keď otáčky motora klesnú na otáčky blízke voľnobežným otáčkam (1200 ot./min.), **rýchlo odpojte žací val (B) a spínače zapojenia separátora (C) na lakťovej opierke.**
8. Rýchlo premiestnite viacfunkčnú páku do neutrálnej polohy.
9. Nechajte chvíľu schladiť motor.
10. Otočte kľúčový spínač (A) pre VYPNUTIE motora, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
11. Pred začiatkom akéhokoľvek nastavovania skontrolujte, či nedochádza k silnému poškodzovaniu zrna, či sa nevyskytujú nevymlátené klasy a voľné zrno.
12. Zistite, ktoré nastavenia sú potrebné. Zväčšite vôľu mlátiaceho koša a zapnite pohon separátora (v priebehu vyprázdňovania tak nedôjde k zaťaženiu pohonu bubna).
13. Vykonajte žiadané nastavenie stroja a pokračujte v žatve.
14. Tento postup opakujte a skontrolujte kvalitu zrna a straty za strojom.
15. Keď dosiahnete prijateľné úrovne straty, nakalibrujte VisionTrak™ Monitor a pokračujte v žatve.

OUO6075,0004571-76-10JAN17

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

Tabuľka výnosnej vlhkosti a hustoty

Plodina	Štandardná vlhkosť (%)	Hustota plodiny (lb/bušel)	Hustota plodiny (kg/bušel)
Lucerna	12,0	60	27
Jačmeň	14,0	48	22
Jačmeň (zimný)[a]	14,5	48	22
Jačmeň (jarný)[a]	14,5	48	22
Canola	10,0	52	24
Cícer[a]	12,0	61	27
Kukurica (suchá alebo mokrá)	15,0	56	25
Fazuľa	14,5	60	27
Ľan	7,0	56	25
Semeno trávy	12,0	22	10
Šošovica jedlá	10,5	60	27
Vlčí bôb[a]	12,0	53	24
Proso	11,0	50	23
Horčica	8,0	60	27
Malá biela fazuľa	14,5	62	28
Ovos	14,0	32	15
Ovos[a]	15,0	32	15
Hrach	10,5	60	27
Hrach[a]	12,0	60	27
Kukurica na praženie (Popcorn)	14,0	60	27
Kukurica na praženie (Popcorn)[a]	15,5	60	27
Zrno repky (súche alebo mokré) [a]	10,0	52	24
Ryža	14,0	45	20
Žito	14,0	56	25
Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus)	6,0	45	20
Cirok	13,0	56	25
Sója	13,0	60	27
Slnečnica	14,0	29	11
Slnečnica[a]	9,0	20	11
Triticale[a]	14,5	58	26
Jačmeň (jarný)	13,0	60	27
Jačmeň (zimný)	13,0	60	27

[a] *Iba výpis európskej plodiny.*

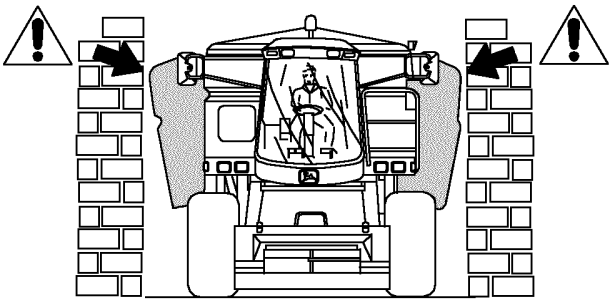
OUO6075,0000E89-76-22MAR12

Tabuľka štandardných hmotností

Jednotka	Hmotnosť (lb)	Hmotnosť (kg)
Barely	162.0	73.5
Vrecia	100.0	45.4
CWT	100.0	45.4
Libry (lb)	1.0	0.454
Kilogramy (kg)	2.204	1.0
Metrické tony	2204.0	1000.0
Tony	2000.0	907.0

OUO6075,0000435-76-15APR10

Systém HillMaster™ (všeobecné informácie)



ZX 002438

ZX002438—UN—16JUN95

POZOR: HillMaster™ smie sa používať len na poli. Pred jazdou na verejných komunikáciách musí byť stroj spustený do prepravnej polohy tak, aby maximálna výška bola menej ako 4,0 m.

Pri otáčaní stroja na svahoch je potrebná opatrnosť. Pri otáčaní stroja na svahoch dodržujte tieto opatrenia, aby ste zabránili strate stability a prevalenie stroja:

- **Nikdy neotáčajte stroj rýchlejšie ako systém vyrovnávania udržuje stroj v rovnováhe.**
- **Vždy otáčajte stroj smerom hore, nikdy smerom dole.**
- **Nepristupujte na stupienky cisterny, keď sa na displeji zobrazí indikátor maximálneho limitu náklonu.**

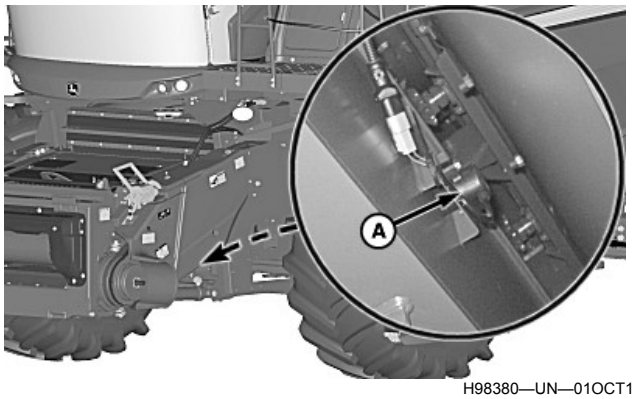
Zabráňte zraneniam spôsobeným pomliaždením. Pred vstupom pod stroj kvôli údržbe alebo nastaveniam vždy spustite systém vyrovnania. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Pred aktiváciou ručného spínača riadenia vyrovnania sa uistite, že je parkovacia brzda uvoľnená.

Nikdy neparkujte stroj priveľmi blízko iných strojov alebo stien budov. Je to dôležité z dôvodu, že stroj sa môže nakloniť v dôsledku vnútornej straty tlaku oleja v zaparkovanej polohe počas dlhšej doby. Toto môže spôsobiť poškodenie stroja a vedľa stojacich strojov alebo stien.

Na pivotné nosné dosky na prednej náprave sú namontované štandardné koncové pohony. Pre vedenie nosných dosiek hore a dole pre naklonenie stroja sa používajú hydraulické valce. Keď sa stroj pohybuje po nerovnom teréne, oddeľovač ostáva vyrovnaný.

Systém sa prevádzkuje ručne s použitím pravého a ľavého tlačidla pre náklon HillMaster™ alebo v automatickom režime.



H98380—UN—01OCT10

Snímač náklonu umiestnený na prednej náprave

A—Snímač náklonu

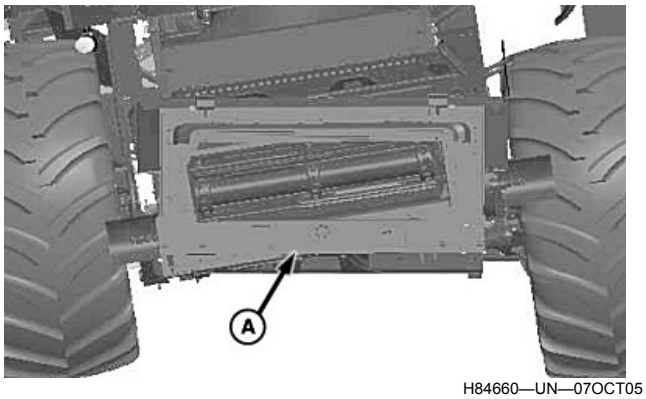
V automatickom režime snímač náklonu (A) vyrovnáva telo stroja a ostáva vyrovnaný keď sa stroj pohybuje po poli.

Keď sa zmení sklon poľa, snímač uhla zmeria uhol náklonu a vyšle signál do riadiacej jednotky. V príslušnom čase a pri príslušnom uhle náklonu posiela riadiaci okruh elektronický signál do elektromagnetu náklonu doprava alebo doľava na riadiacom ventile vyrovnania náklonu.

POZNÁMKA: Počas prevádzky na poli snímače udržiavajú oddeľovač vyrovnaný v odklone jeden stupeň. Pri prevádzke v ťažkom alebo nepravidelnom teréne, na krátku dobu môže byť poloha vyrovnania oddeľovača presiahnuť tento jeden stupeň.

Systém náklonu udržiava oddeľovač vyrovnaný na svahoch so sklonom do 15%. Ak ide o prevádzku na svahoch so sklonom väčším ako 15%, na displeji sa objaví označenie hranice náklonu.

Prevádzka postranného náklonu



H84660—UN—07OCT05

A—Vkladací dopravník

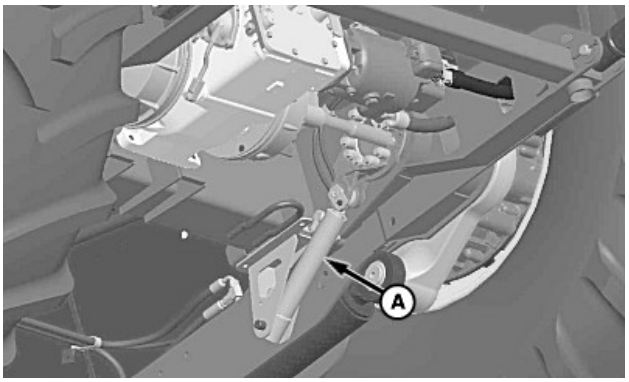
Postranný náklon pomáha udržať žací val rovnobežne s terénom tak, že oddeľovač stroja sa nakláňa, aby ostal

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

vyrovnaný. Systém používa špeciálne vybavený šikmý dopravník (A), ktorý umožňuje žaciemu valu nakláňať sa doprava a doľava.

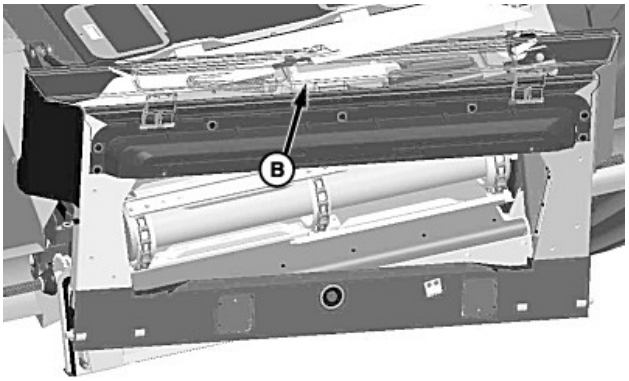
HillMaster™ spolu s funkciou postranného náklonu umožňuje žaciemu valu nakláňať sa doprava a doľava o ± 9 stupňov. Oba systémy umožňujú žaciemu valu správne žať na svahoch so sklonom do 15%.

Systém náklonu používa nastavenie dvojfázového primárneho/sekundárneho valca pre náklon žacieho valu s ohľadom na podvozok.



H84613—UN—04OCT05

Primárny valec umiestnený na ľavej strane



H84661—UN—07OCT05

Sekundárny valec náklonu žacieho valu

A—Primárny valec náklonu žacieho valu
B—Sekundárny valec náklonu žacieho valu

Primárny valec náklonu žacieho valu (A) je pripojený medzi prednou nápravou a ľavou nosnou doskou konečného pohonu. Sekundárny valec náklonu žacieho valu (B) je na vrchnej časti šikmého dopravníka a spája rám náklonu a šikmý dopravník. Počas bežnej prevádzky ostáva žací val automaticky rovnobežne s terénom keď sa oddeľovač nakláňa doprava a doľava, aby ostal vyrovnaný.

POZNÁMKA: Okolie rámu náklonu šikmého dopravníka vyžaduje pravidelné čistenie ako prevenciu hromadenia materiálu, ktorý by mohol obmedziť plný náklon.

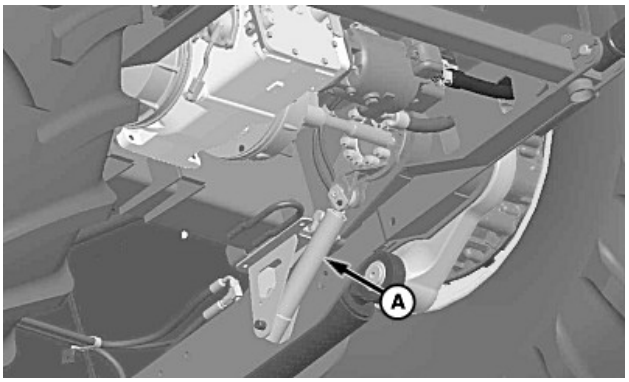
Obsluha môže nahradiť vlastnosť automatického vyrovnávania žacieho valu tak, že použije spínače pre postranný náklon na viacfunkčnej páke. Keď sú spínače pre postranný náklon stlačené, olej z bloku hlavného hydraulického ventila sa pridáva alebo odoberá z okruhu náklonu žacieho valu a tak umožňuje nezávislý pohyb šikmého dopravníka a podvozku.

Pre automatickú prevádzku musí byť žací val vybavený snímačmi a pred prvým použitím nakalibrovaný.

Umožňuje systém postranného náklonu cez softvér. Systém sa aktivuje stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 na viacfunkčnej páke.

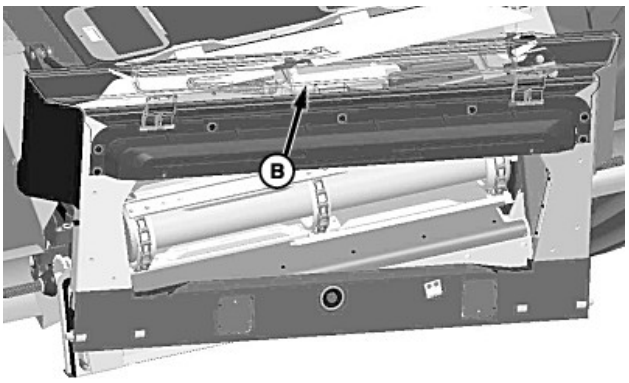
Signály zo snímačov na ľavom a pravom konci sa spracovávajú a napája sa príslušný hydraulický riadiaci valec pre vyrovnanie žacieho valu s terénom.

Valce náklonu žacieho valu



H84613—UN—04OCT05

Primárny valec umiestnený na ľavej strane



H84661—UN—07OCT05

Sekundárny valec náklonu žacieho valu

A—Primárny valec náklonu žacieho valu
B—Sekundárny valec náklonu žacieho valu

Uhol žacieho valu sa určuje usporiadaním primárneho/sekundárneho valca. Primárny valec náklonu žacieho valu (A) je pripojený medzi podvozkom a ľavou nosnou doskou konečného pohonu. Sekundárny valec (B) je pripojený medzi šikmým dopravníkom a rámom náklonu.

Konce tyče primárneho a sekundárneho valca sú pripojené ku sebe navzájom a konce piestov primárneho a sekundárneho valca sú pripojené ku sebe navzájom. Keď sa valec vyrovnávania vyťahuje a

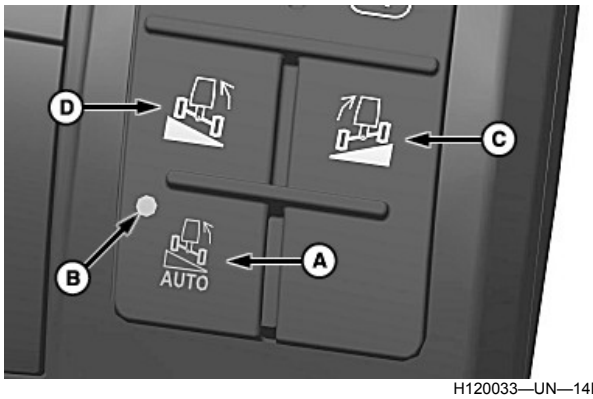
zaťahuje, nosná doska ľavého koncového pohonu sa pohybuje hore a dole a vyťahuje alebo zaťahuje primárny valec náklonu žacieho valu. Pohyb primárneho valca vyťahuje alebo zaťahuje sekundárny valec.

Keď sa primárny valec vyťahuje cez pohyb nosnej dosky koncového pohonu, olej z konca tyče primárneho valce preteká do konca tyče sekundárneho valca. Toto spôsobuje zasúvanie sekundárneho valca. Olej zo spodného konca sekundárneho valca preteká do spodného konca primárneho valca a napĺňa dodatočný objem, ktorý sa vytvoril pri vyťahovaní primárneho valca.

Keď sa primárny valec vťahuje pohybom nosnej dosky koncového pohonu, stane sa opačný proces.

OUO6075,00044CC-76-10JAN17

Prípravy na dennú prevádzku HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

Spínače HillMaster™

A—Spínač automatického ovládania náklonu
B—Kontrolka
C—Spínač na pravej strane manuálneho náklonu
D—Spínač na ľavej strane manuálneho náklonu

POZOR: Neskúšajte prevádzkovať HillMaster™ stroj ak ste úspešne nevykonali nasledujúce prevádzkové kontroly. Ak jeden alebo viac z nasledujúcich kontrolných úkonov zlyhá (separátor sa nenakláňa alebo čas na dosiahnutie plného náklonu je priveľmi dlhý), kontaktujte vášho predajcu John Deere.

Pred prevádzkou stroja s HillMaster™ musia byť vykonané nasledujúce tri prevádzkové kontroly (denne).

Systémové požiadavky:

- Motor je spustený.
- Vypínač transportu stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Stlačte spínač ovládania automatického vyrovnávania (A) pre aktiváciu systému automatického vyrovnávania.
- Svetelný indikátor (B) sa ZAPNE a indikujte, že nastavenie je v automatickom režime.

Kontrola jedna: Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu (C) po dobu približne 20 sekúnd pre náklon podvozku stroja doprava.

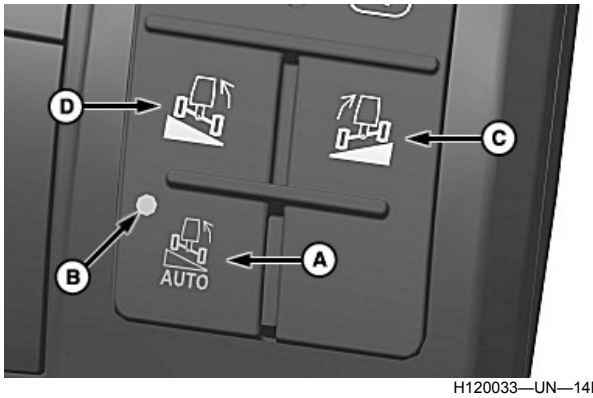
Kontrola dva: Stlačte a podržte ľavý spínač manuálneho náklonu (C) po dobu približne 20 sekúnd pre náklon podvozku stroja doľava.

POZNÁMKA: Čas, potrebný na to, aby sa stroj dostal z maximálneho ľavého náklonu do maximálneho pravého náklonu je približne 5—7 sekúnd.

Kontrola tri: Stlačte a podržte spínač manuálneho náklonu do ľavej strany tak, aby bol stroj naklonený celkom doľava. Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu až kým sa podvozok stroja nenakloní úplne doprava.

OUO6075,00044CD-76-25JAN17

Spínače ovládania vyrovnávania HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

Spínače HillMaster™

A—Spínač automatického ovládania vyrovnávania
B—Svetelný indikátor
C—Spínač na pravej strane manuálneho náklonu
D—Spínač na ľavej strane manuálneho náklonu

Automatické vyrovnávanie

Riadiaci spínač automatického vyrovnávania (A) umožňuje oddeľovaču stroja automaticky sa vyrovnať keď sa stroj pohybuje po teréne.

Systémové požiadavky:

- Motor je spustený.
- Vypínač transportu stroja po vozovke je v polohe práce na poli.

1. Stlačte spínač ovládania automatického vyrovnávania pre aktiváciu systému automatického vyrovnávania.

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

2. Svetelný indikátor (B) sa ZAPNE a indikujte, že nastavenie je v automatickom režime.
3. Na displeji sa graficky zobrazí poloha tela stroja podvozky.

Snímač uhla sa používa na snímanie sklonu stroja pri pohybe po poli.

POZNÁMKA: S aktivovaným systémom riadenia automatického vyrovnávania sa dajú použiť spínače pre manuálne naklonenie pre vypnutie automatických funkcií (stroj sa dá manuálne nakloniť doprava alebo doľava).

Manuálne vyrovnávanie

Manuálne prepínače vyrovnávania umožňujú podvozok stroju byť naklonení vľavo alebo vpravo manuálne, ak sa stroj pohybuje po zeme.

Systémové požiadavky:

- Motor je spustený.
- Vypínač transportu stroja po vozovke je v polohe práce na poli.

POZNÁMKA: Stroje s prevodovkou s tlačidlovým radením: Stlačte spínač pravého manuálneho náklonu (C) alebo ľavého náklonu (D) pre aktiváciu HillMaster™ režimu. Zatlačte prepínač parkovacej brzdy pre odpojenie parkovacej brzdy.

Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu (C) pre naklonenie podvozku stroja doprava.

Stlačte a podržte ľavý spínač manuálneho náklonu (D) pre naklonenie podvozku stroja doľava.

POZNÁMKA: Ak je manuálne požadovaný spínač náklonu uvoľnený, automatický režim preberá a podvozok úrovne stroju automaticky.

Na displeji sa graficky zobrazí poloha tela stroja podvozky.

Snímač uhla sa používa na snímanie sklonu stroja pri pohybe po poli.

POZNÁMKA: S aktivovaným systémom riadenia automatického vyrovnávania sa dajú použiť spínače pre manuálne naklonenie pre vypnutie automatických funkcií (stroj sa dá manuálne nakloniť doprava alebo doľava).

Poloha prepravy po ceste

POZOR: Zabráňte sa aby nedošlo k strate ovládania cestnej dopravy a vážne zranenie alebo smrť. Nikdy neprepravujte stroj na komunikácii s HillMaster™ v automatickom režime. Nikdy nepokúšajte manuálne nakláňať stroj počas prepravy na vozovke.

Nasledujúce skutočnosti blokujú systém vyrovnávania HillMaster™ a zabezpečujú, že systém vyrovnávania sa nepreradzuje počas prepravy po ceste.

Systémové požiadavky:

- Motor je spustený.
- Vypínač transportu stroja po vozovke je v polohe práce na poli.

1. Presuňte stroj na úrovni terénu.
2. Stlačte spínač ovládania automatického vyrovnávania na **5 sekúnd** alebo kým nebliká svetelný indikátor (B).
3. Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu (C) pre naklonenie podvozku stroja doprava.
4. Stlačte a podržte ľavý spínač manuálneho náklonu (D) pre naklonenie podvozku stroja doľava.

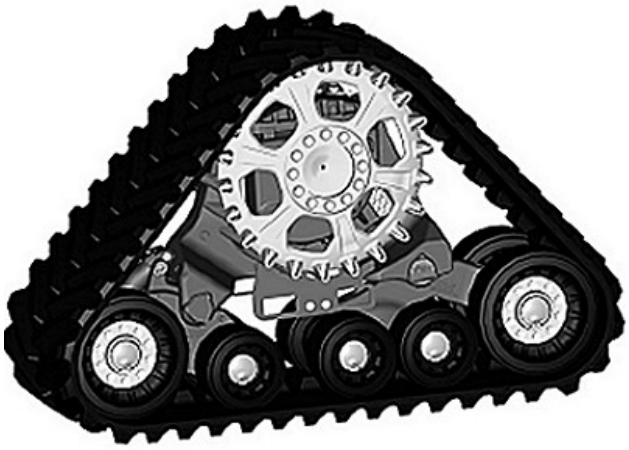
Teraz je stroj v neutrálnej polohe a môže sa s ním jazdiť po vozovke.

OUO6075,0004941-76-12APR18

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

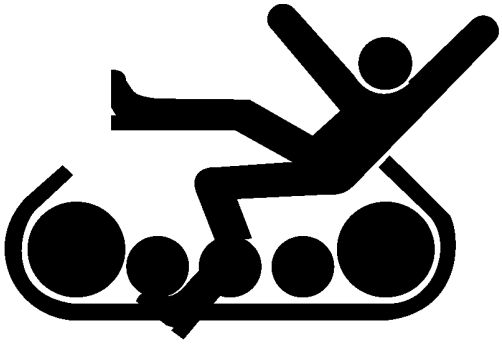
Pásy John Deere (ak sú súčasťou vybavenia)

Fotografia stroja



H122227—UN—10AUG17
OUO6041,0000C1B-76-25AUG17

Bezpečné spôsoby prevádzky pásov



H48148—UN—12DEC96

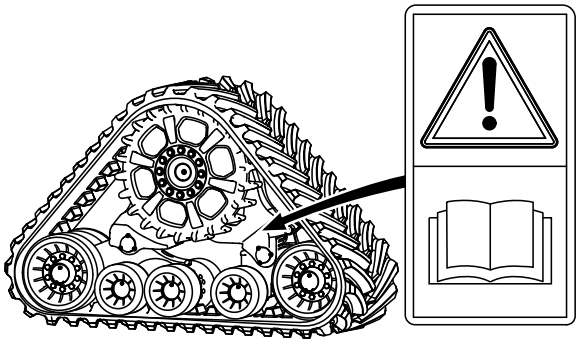
Pri pohybe stroja sa NEZDRŽUJTE v blízkosti pásov.

Bezpečné spôsoby prevádzky strojov s pásovým pohonom sa neodlišujú od strojov s kolesovým pohonom.

Pred obsluhou stroja sa VŽDY riaďte používateľskou príručkou kombajnu a kapitolou Bezpečnosť. V Návode na obsluhu kombajnu nájdete podrobnosti o spôsoboch bezpečnej obsluhy, ktoré je potrebné dodržať pre Vašu ochranu a ostatných ľudí pred usmrtením a/alebo zranením.

OUO6075,00014B9-76-03DEC13

Návod na obsluhu

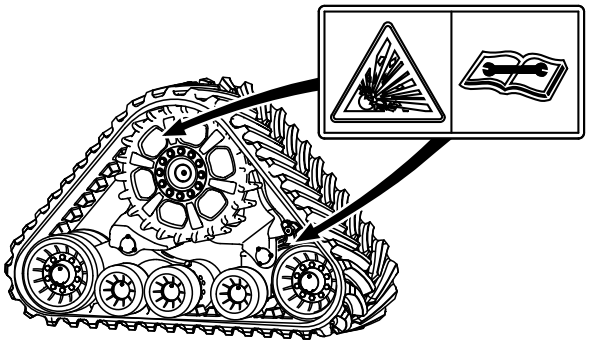


H122407—UN—03OCT17

Tento návod na obsluhu obsahuje všetky dôležité informácie potrebné na bezpečnú obsluhu stroja. Starostlivo dodržiavajte všetky bezpečnostné predpisy, aby ste zabránili nehodám.

OUO6041,0000CE6-76-13NOV17

Akumulátor

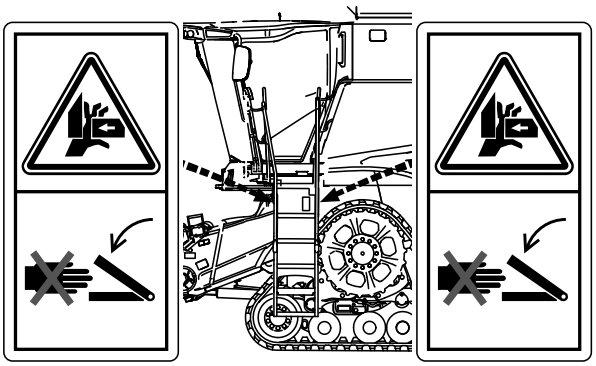


H122408—UN—03OCT17

Aby ste sa vyhli zraneniu spôsobenému pohybom stroja alebo zasiahnutím kvapalinou pod vysokým tlakom, pred servisovaním hydraulického systému kontaktujte predajcu a získajte pokyny o uvoľnení tlaku.

OUO6041,0000CE5-76-13NOV17

Prístupový rebrík kabíny/plošiny

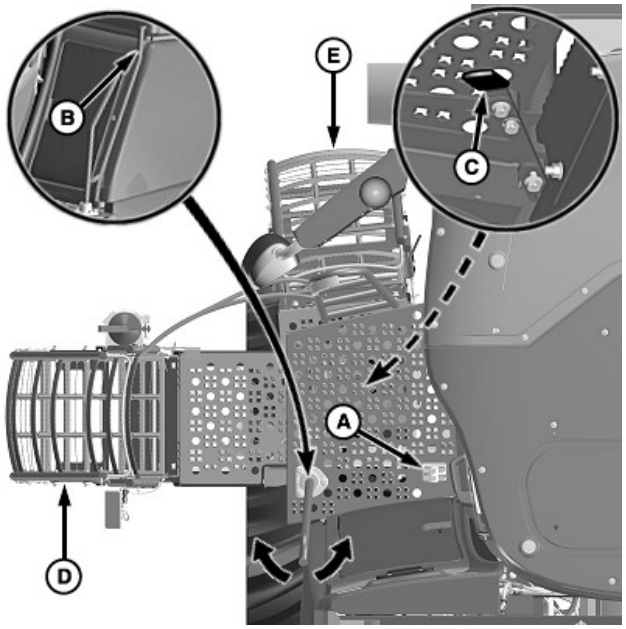


H125749—UN—19MAR19

Aby nedošlo k úrazu pomliaždením, nedávajte ruky a prsty do tejto oblasti.

OUO6075,0004ABE-76-01MAR19

Polohy rebríka kabíny (60,9 cm (24") široké pásy)



H124949—UN—31AUG18

A—Pedál
B—Rukoväť
C—Rukoväť
D—Poloha (pole)
E—Poloha (jazda na ceste)

POZOR: Zabráňte zraneniu a smrteľnému úrazu. Počas pohybu stroja neriaďte ani sa nepokúšajte vyliezť na predný alebo zadný rebrík.

Rebrík je možné umiestniť z plošiny rebríka stúpnutím na pedál (A) a súčasným otočením rukoväte (B). Otočte rukoväť v ľubovoľnom smere, aby ste vyklopili zostavu rebríka.

Rebrík je možné umiestniť zo zeme pomocou rukoväte (C).

Ak je západka rebríka uvoľnená, vyčistite priestor západky. V tomto mieste nepoužívajte olej ani mazací tuk.

Kolisať rebrík dopredu alebo dozadu a zamyknuť do týchto rôznych polohách:

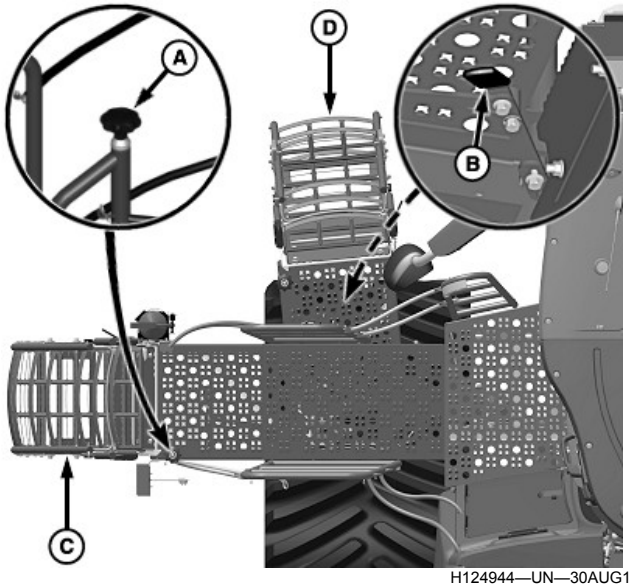
- **Poloha (D):** Pre bežné prevádzkové podmienky na poli.
- **Poloha (E):** Pre prepravu stroja na verejných cestách.

POZOR: Zabráňte poškodeniu rebríka kabíny. Vždy umiestnite rebrík v zloženej polohe (poloha hore) a vyklopte rebrík do polohy (D) pre bežné pracovné podmienky na poli.

Zabráňte nehodám. Pred prepravou po verejných komunikáciach vždy dajte rebrík do sklopenej polohy (poloha hore) a vyklopte rebrík do polohy (E), aby sa zmenšila šírka stroja a umiestnite návesné/výstražné svetlá smerom k oprotiidúcim vozidlám.

OUO6075,0004ABF-76-01MAR19

Polohy rebríka kabíny (76,2 cm (30") a 91,4 cm (36") široké pásy)



H124944—UN—30AUG18

A—Rukoväť
B—Páka
C—Poloha (pole)
D—Poloha (jazda na ceste)

POZOR: Zabráňte zraneniu a smrteľnému úrazu. Počas pohybu stroja neriaďte ani sa nepokúšajte vyliezť na predný alebo zadný rebrík.

Rebrík sa dá umiestniť zo zeme alebo z plošiny rebríka pomocou rukoväte (A) alebo páky (B).

Ak je západka rebríka uvoľnená, vyčistite priestor západky. V tomto mieste nepoužívajte olej ani mazací tuk.

Kolisať rebrík dopredu alebo dozadu a zamyknuť do týchto rôznych polohách:

- **Poloha (C):** Pre bežné prevádzkové podmienky na poli.
- **Poloha (D):** Pre prepravu stroja na verejných cestách.

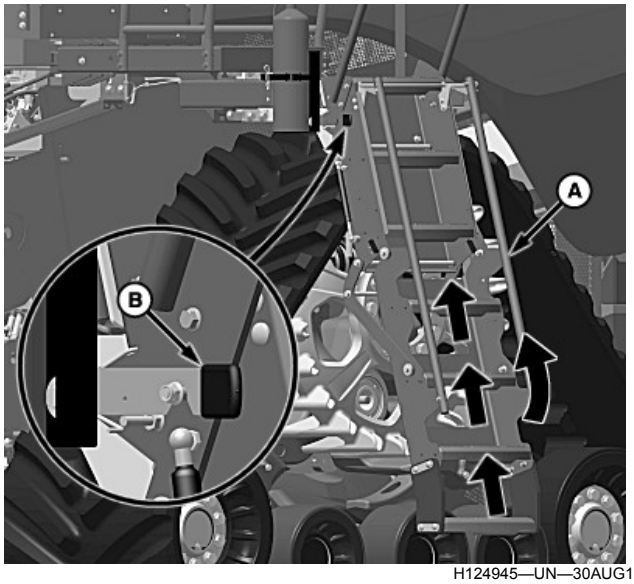
POZOR: Zabráňte poškodeniu rebríka kabíny. Vždy umiestnite rebrík v zloženej polohe (poloha hore) a vyklopte rebrík do polohy (C) pre bežné pracovné podmienky na poli.

Zabráňte nehodám. Pred prepravou po verejných komunikáciach vždy dajte rebrík do sklopenej polohy (poloha hore) a vyklopte rebrík do polohy (D), aby sa zmenšila šírka stroja a umiestnite návesné/výstražné svetlá smerom k oprotiidúcim vozidlám.

OUO6075,0004AC0-76-07MAR19

Polohy rebríka kabíny (skladanie/ rozkladanie zo zeme)

Zloženie rebríka



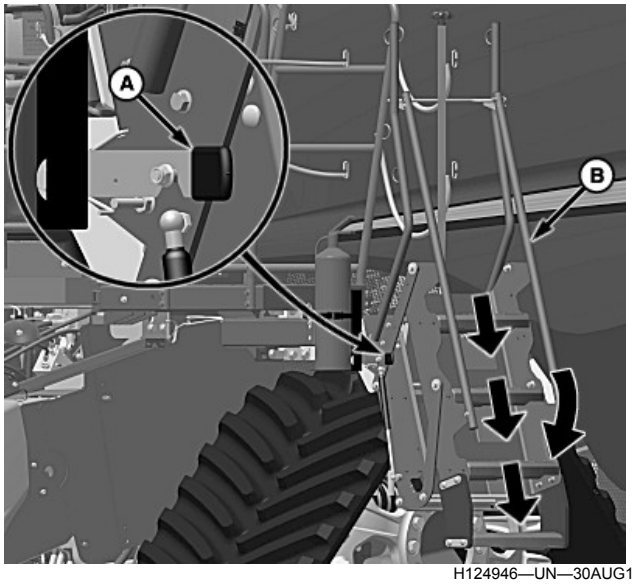
H124945—UN—30AUG18

A—Zábradlie (2 ks)
B—Blokovacia páka

POZOR: Vyhnite sa vášmu zraneniu alebo iných osôb. Pri skladaní alebo rozkladaní rebríka nepribližujte sa rukami k pohybujúcim sa dielom. Vždy používajte zábradlie na skladanie alebo rozkladanie rebríka.

Zatlačte na zábradlie (A) a zdvihnite rebrík v hornej polohe, až kým poistná páka (B) nezapadne.

Rozloženie rebríka



H124946—UN—30AUG18

A—Blokovacia páka
B—Zábradlie (2 ks)

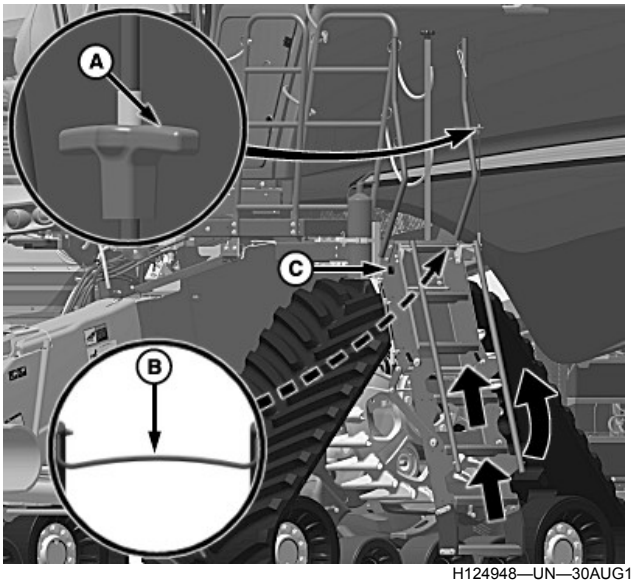
POZOR: Vyhnite sa vášmu zraneniu alebo iných osôb. Pri skladaní alebo rozkladaní rebríka nepribližujte sa rukami k pohybujúcim sa dielom. Vždy používajte zábradlie na skladanie alebo rozkladanie rebríka.

Stlačte tlačidlo hore na blokovacej páke (A) a potiahnite dole na zábradlia (B) pre spustenie rebríka do dolnej polohy.

OUO6075,0004A23-76-06SEP18

Polohy rebríka kabíny, (zloženie/rozloženie z plošiny kabíny)

Zloženie rebríka



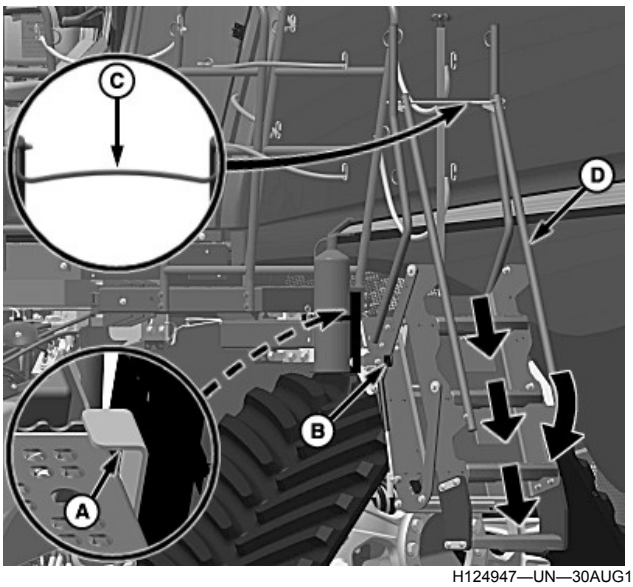
H124948—UN—30AUG18

A—Držadlo
B—Priečny nosník
C—Blokovacia páka

POZOR: Vyhnite sa vášmu zraneniu alebo iných osôb. Pri skladaní alebo rozkladaní rebríka nepribližujte sa rukami k pohybujúcim sa dielom. Vždy používajte zábradlie na skladanie alebo rozkladanie rebríka.

1. Ťahajte za rukoväť (A), až kým nedosiahnete na priečny nosník (B).
2. Pokračujte v ťahaní priečneho nosníka, čím sa zdvíha rebrík, až kým blokovacia páka (C) nezapadne a nezaistí rebrík v hornej polohe.

Rozloženie rebríka



H124947—UN—30AUG18

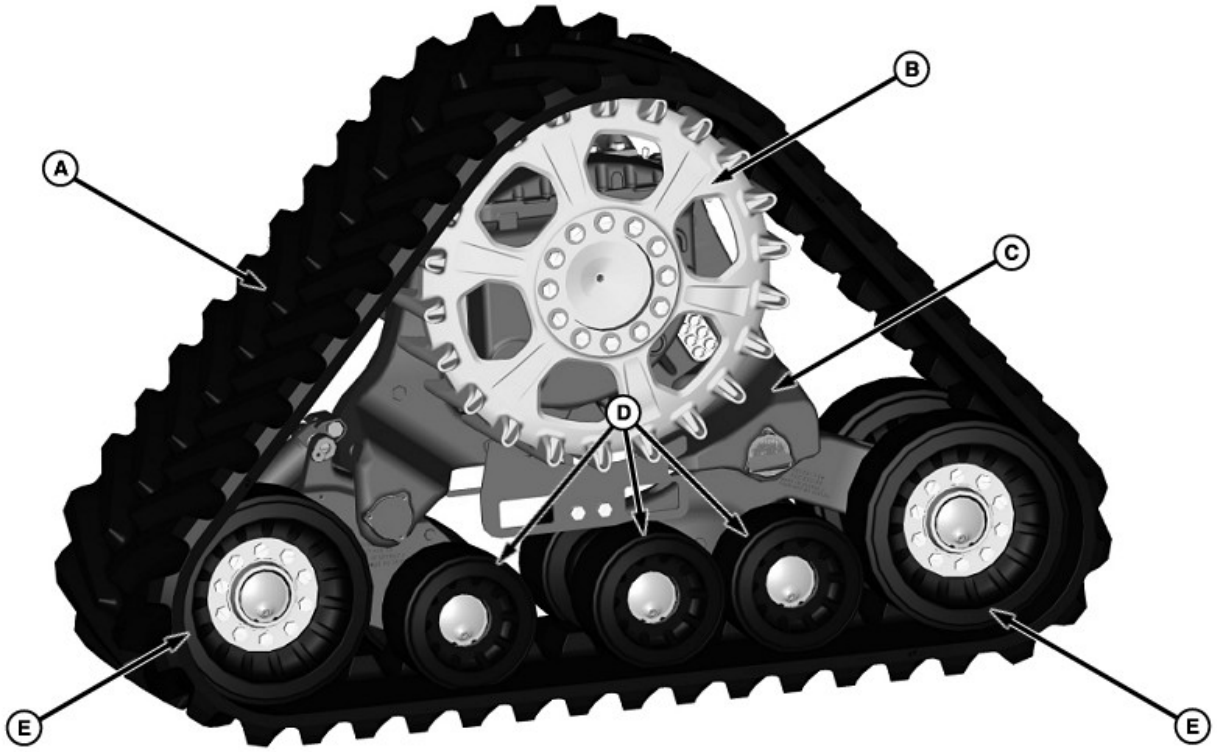
A—Pedál
B—Blokovacia páka
C—Priečny nosník
D—Rebrík

POZOR: Vyhnite sa vášmu zraneniu alebo iných osôb. Pri skladaní alebo rozkladaní rebríka nepribližujte sa rukami k pohybujúcim sa dielom. Vždy používajte zábradlie na skladanie alebo rozkladanie rebríka.

1. Zatlačte pedál (A), aby ste odistili blokovaciu páku (B).
2. Zatlačte nadol priečny nosník (C), kým ho nedočiahnete nohou.
3. Pokračujte v tlačení na priečny nosník pre úplné spustenie rebríka (D) dole.

OUO6075,0004A24-76-06SEP18

Pásové komponenty

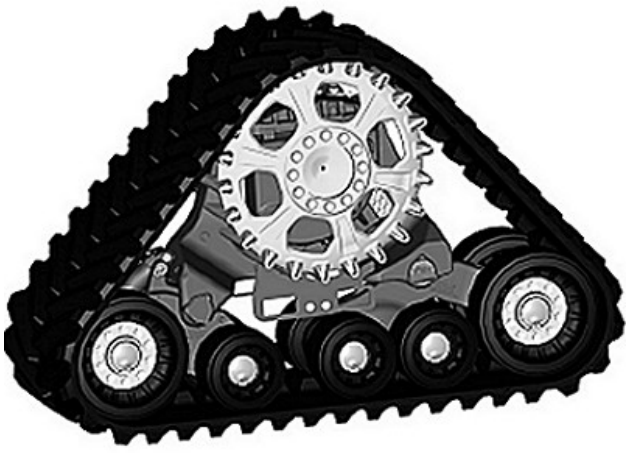


H122226—UN—10AUG17

A—Remeň gumeného pásu
B—Hnacie koleso
C—Hlavný rám
D—Podvozkové kolesá
E—Napínacie kolesá

OUO6041,0000C2E-76-10AUG17

Funkcie a prínosy pásov



H122227—UN—10AUG17

Funkcie a prínosy pásov:

- Stlačenie – znižuje stlačenie
- Flotácia – zvýšená flotácia v nepriaznivých podmienkach
- Kvalita jazdy – jazda s pogumovanými napínacími kolesami a odpruženým podvozkami
- Jednoduchá údržba – žiadne mazacie miesta
- Auto napínanie – efektívna absorpcia nárazov alebo pohlcovanie nečistôt
- Zabudovaný pás – súvislý gumený pás minimalizuje poškodenie povrchu
- Pohon bez prekĺzavania – jemne rozvádza krútiaci moment na gumený remeň s nízkym valivým odporom
- Rýchlosť – rovnaká rýchlosť ako pneumatiky

Pásy sú namontované na ľavej a pravej strane prednej nápravy, namiesto bežných hnacích kolies.

Sila hmotnosti sa prenáša z hlavného rámu na napínacie kolesá a podvozkové kolesá.

Napínacie kolesá a podvozkové kolesá spolu so systémom odpruženia vyvažujú nerovnosti terénu. Takto je zabezpečený rovnaký prítlak na zem po celej kontaktnej ploche pásu.

OUO6041,0000C2F-76-11JAN18

Obsluha pásových strojov

DÔLEŽITÉ: Transportné predpisy sa menia. Kontaktujte miestne úrady, ktoré majú v kompetencii prepravu za účelom informácie o požiadavkách na miestnu prepravu.

Jazda na ceste pri vysokej rýchlosti zvyšuje mieru opotrebenia a spôsobuje nadmerné zahrievanie, čo znižuje životnosť hnacích čapov. Pozrite si časť Rýchlosti cestnej dopravy ďalej v tejto kapitole, kde nájdete ďalšie informácie. Pred ukončením doby zábehu mali by ste sa vyhýbať jazde pri vysokých rýchlostiach, obzvlášť na vozovke. Ak je jazda na ceste s novými pásmi nevyhnutná, znížte prepravnú rýchlosť a na hnacie čapy naneste suché mazivo a napomôžete tak správnu aklimatizáciu remeňov.

POZNÁMKA: Jazdiť so strojom s pásmi je rovnaké, ako jazdiť so strojom s pneumatikami. Preto sú pokyny jazdy kombajnu zahrnuté v používateľskej príručke kombajnu.

Medzi prevádzkou strojov s pásmi a s kolesami nie sú rozdiely. Všetky ovládacie prvky a radiace funkcie zostávajú rovnaké ako pri stroji s kolesami.

Stroj sa na pevnej ceste správa podobne ako stroj s kolesami. Na nepevných, nekvalitných cestách a na poli stroj vyrovnáva nerovnosti terénu a nemá tendenciu nadskakovať v porovnaní so strojom s kolesami.

Informácie o prevádzke, ktoré sa netýkajú pásov, nájdete v používateľskej príručke kombajnu.

Maximalizácia životnosti pásov

DÔLEŽITÉ: Zabráňte poškodeniu pásov a komponentov systému pásov, pásy pripravte vopred.

- **Pred prvou jazdou stroja na ceste pripravte pásy vopred. Pozrite časť Ošetrovanie remeňa a aklimatizačný zábeh, kde nájdete ďalšie informácie.**
- **S novou sadou pásov a kolies nejazdite po cestách vysokou rýchlosťou, najmä počas prvých 100 hodín.**

Hromadenie nečistôt môže spôsobiť požiar z dôvodu zvýšeného trenia. Odstráňte nánosy z bodov medzi pásom a rámom stroja.

Zabráňte používaniu pásu v mazive, oleji alebo iných ropných látkach. Nedovoľte, aby počas servisu došlo k rozliatiu týchto materiálov na pásy a kolesá.

Rámy pásov sú skonštruované tak, aby zniesli nadmerné opotrebenie, pokiaľ sa zachová integrita rámu. Je bezpodmienečne nevyhnutné, aby ste udržali oceľový rám suchý a vyhýbali sa situáciám, ktoré by mohli spôsobiť preťaženie káblami v ktoromkoľvek mieste. Majiteľom stroja s pásmi sa odporúča dodržiavať tieto pokyny pre dosiahnutie maximálnej životnosti pásov a zabránenie problémom s prevádzkou, dôsledkom čoho sú znížené náklady na prevádzkovú hodinu:

- **Minimalizujte jazdu na ceste. Nadmerná jazda na ceste môže zvýšiť opotrebenie pásov až 15-násobne, ako je opotrebenie pri práci na poli**
  - Minimalizujte prepravnú hmotnosť počas jazdy na ceste.
  - Znížte maximálnu rýchlosť jazdy hlavne v podmienkach s vysokou teplotou prostredia.
- **Použite správne prevádzkové techniky**
  - Zabráňte šmýkaniu a drhnutiu dezénovej lišty na tvrdých povrchoch na zníženie opotrebenia pásov.
  - Pri prechádzaní cez priekopy alebo počas otáčania buďte opatrní. Diagonálne prechádzanie cez priekopy spôsobuje, že pásy v strede ostávajú bez opory, čo vedie k chvíľkovej strate napnutia a vyššiemu riziku straty pásu pri otáčaní.
  - Neprekračujte bočný prevádzkový sklon svahu 10 stupňov alebo dopredný/dozadný prevádzkový sklon 22 stupňov.
- **Udržujte správne napnutie pásov**
  - Slabé napnutie spôsobuje zrýchlené opotrebenie na pásoch a vnútornej strane povrchu remeňa kvôli prekĺzavaniu a potenciálne môže spôsobiť nahromadenie materiálu.
  - Priveľmi silné napnutie spôsobuje zvýšenú záťaž a tlak na ložiská podvozku, vnútorné káble pásov a rám pásov.
- **Udržujte nepravidelný materiál mimo pásov**

  Ostrý tvrdý materiál vnútri pásov je primárnou príčinou trhlín pásov a nasledovných vstupných bodov pre vlhkosť do pásového rámu.

OUO6075,0004F5F-76-04NOV20

Rýchlosti prepravy na ceste

POZNÁMKA: Maximálny povolený čas jazdy po ceste na maximalizáciu životnosti gumového pásu/kolies.

Bez pripojeného žacieho valu (všetky šírky remeňa)

Teplota okolia		Rýchlosť				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0				Hodiny
5	41					
10	50					
15	59					
20	68	>5,0			4,5	
25	77	>5,0	4,5		4,0	
30	86	4,0		3,5		
35	95	3,5		3,0		
40	104	3,0	2,5		2,0	

S pripojeným žacím valom (60,9 cm (24 in) pás)

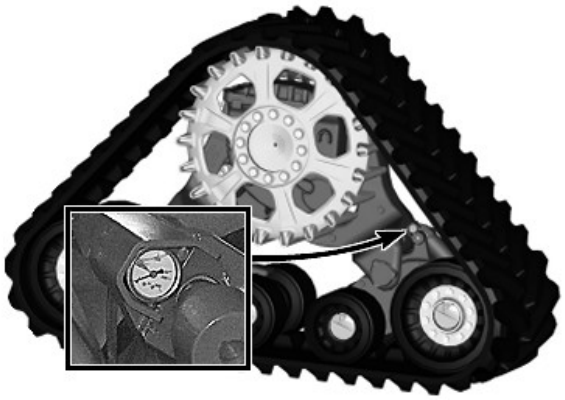
Teplota okolia		Rýchlosť				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0			1,5	Hodiny
5	41					
10	50					
15	59	>5,0	4,5		1,0	
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	2,0	1,5		

S pripojeným žacím valom (pás 76,2 cm (30 in) a 91,4 cm (36 in))

Teplota okolia		Rýchlosť				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0			1,0	Hodiny
5	41	>5,0		4,5		
10	50			1,0	0,5	
15	59	>5,0	4,5			
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	1,5			

OUO6075,0004872-76-14JUN18

Systém napínania pásov



H122229—UN—15AUG17

DÔLEŽITÉ: Pred použitím stroja skontrolujte tlak napínacieho valca.

Tlak dusíka

Hydraulický valec má interný zásobník dusíka, ktorý sa dodáva z výroby vopred naplnený. Tlak nie je potrebné kontrolovať, pokiaľ nedochádza k náhlemu poklesu hydraulického tlaku bez známok straty kvapaliny. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

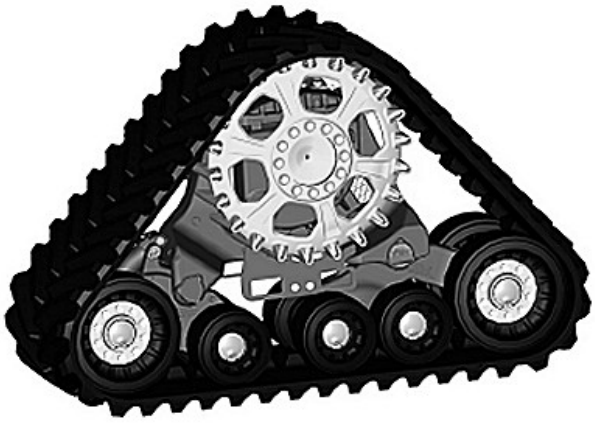
Hydraulický tlak

Hydraulický tlakomer je umiestnený nad prednými napínacími kolesami na zobrazenom mieste. Tlakomer sa používa na rýchlu vizuálnu kontrolu, či je tlak v rámci odporúčaného pracovného rozsahu.

Ak je tlak mimo týchto rozsahov, je potrebné ho nastaviť. Ak je tlak príliš nízky, znamená to, že niekde v hydraulickom systéme je netesnosť a musí byť vykonaná dôkladná kontrola. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

OUO6041,0000C31-76-10MAY18

Čistenie pásov



H122230—UN—15AUG17

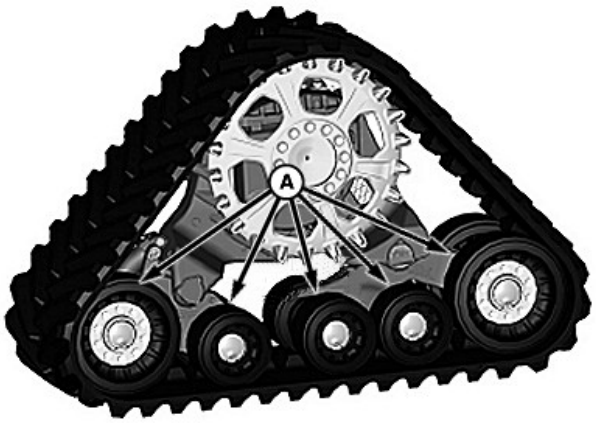
DÔLEŽITÉ: Pásy je potrebné vyčistiť hneď po použití v mokrých a zablatených podmienkach.

Vždy udržujte hnacie koleso a hlavný rám čistý bez špiny a usadenín.

Oblasti hlavného rámu a kolesa je potrebné vyčistiť pravidelne, aby ste predišli hromadeniu nečistôt a usadenín. Hromadenie môže spôsobiť predčasné opotrebenie na remeňoch gumených pásov, podvozkových kolesách a napínacích kolesách.

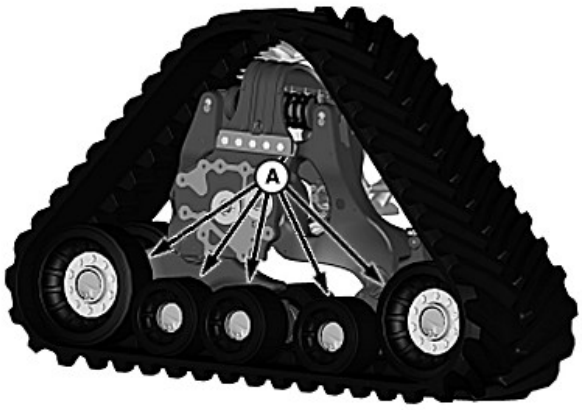
OUO6041,0000C32-76-15AUG17

Oblasti čistenia pásov



H122231—UN—15AUG17

Vonkajší pohľad



H122232—UN—15AUG17

Vnútorný pohľad

A—Hlavný rám a oblasti kolies

Oblasti hlavného rámu a kolies (A) je potrebné pravidelne čistiť, aby nedochádzalo k hromadeniu nečistôt a nánosov. Hromadenie môže spôsobiť predčasné opotrebenie na remeňoch gumených pásov, podvozkových kolesách a napínacích kolesách.

OUO6041,0000C33-76-16AUG17

Tabuľky intervalov údržby

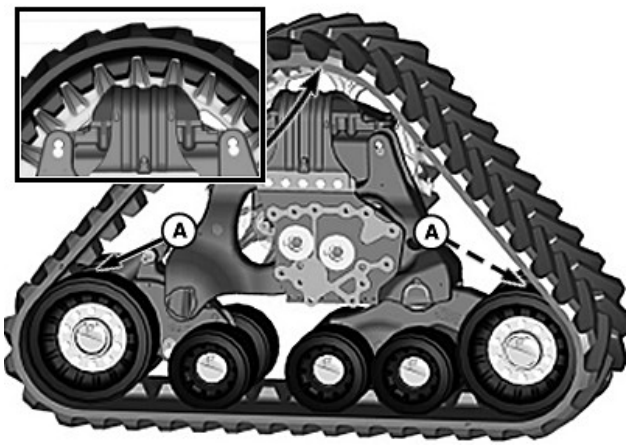
DÔLEŽITÉ: Servisné časy platia pre priemerné podmienky. Ak používate stroj v extrémnych podmienkach, servis vykonávajte častejšie.

Servis	Prvých 10 hodín prevádzky	Každých 10 hodín prevádzky	Prvých 100 hodín prevádzky	Každých 400 hodín prevádzky	Každých 1000 hodín prevádzky
Vyčistite nečistoty a nánosy na hnacích kolesách		•			
Vyčistite nečistoty a nánosy z hlavného rámu		•			
Skontrolujte výšku hladiny oleja v nábojoch podvozku				•	
Skontrolujte výšku hladiny oleja v nábojoch napínacieho kolesa				•	
Skontrolujte nastavenia tlaku			•	•	
Skontrolujte vedenie remeňa			•	•	
Skontrolujte uťahovací moment skrutiek	•		•	•	
Skontrolujte uťahovací moment skrutky napínacieho kolesa a ozubeného kolesa.	•		•	•	
Vymeňte olej v nábojoch podvozku					•
Vymeňte olej v nábojoch napínacieho kolesa					•
Vymeňte remene vľavo/vpravo [a]					•

[a] *Vzájomná výmena remeňov sa vyžaduje len podľa opotrebenia vodiaceho čapu.*

OUO6075,0004A25-76-06SEP18

Ošetrovanie remeňa a aklimatizačný zábeh



H122233—UN—16AUG17

A—Oblasti pohonu predného a zadného kolesa

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Nasledujúci postup zábehu je určený pre modulárny systém pásov po montáži nového systému pásov alebo montáži nového remeňa pásov. Pred činnosťou stroja je potrebné na hnacie čapy remeňa gumených pásov naniesť suché mazivo, aby ste napomohli správne upravenie remeňa.

Nalejte jeden pohár suchého maziva do priestoru pohonu predného a zadného kolesa (A) podľa vyobrazenia.

Posuňte stroj smerom dopredu alebo dozadu, aby sa suché mazivo rozmazalo na zuby hnacieho čapu.

Skontrolujte, či vodiace/hnacie čapy majú suché mazivo po celom povrchu.

Hneď, ako je to možné, vždy použite nový alebo čistý pás v podmienkach suchej a prašnej pôdy .

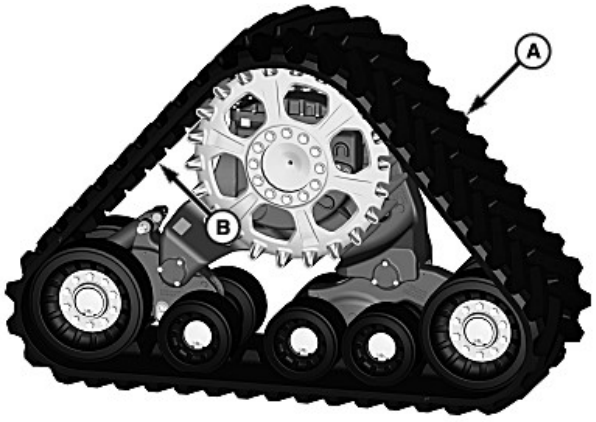
Po namontovaní nechajte stroj bežať približne 10 hodín.

Skontrolujte hydraulický tlak na systéme napínania pásov a podľa potreby ho upravte.

Skontrolujte uťahovací moment technického vybavenia modulu pásov a podľa potreby utiahnite.

OUO6041,0000C34-76-11OCT17

Kritéria pre výmenu pásov



H124521—UN—15JUN18

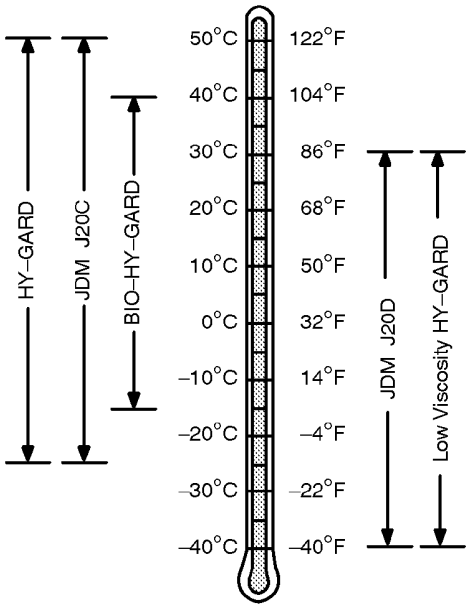
A—Dezénová lišta
B—Hnacie čapy

Aby nedošlo k poškodeniu a/alebo strate výkonu, pásy je potrebné vymeniť pri dosiahnutí jedného z nasledujúcich kritérií:

- Výška behúňa (A) je menšia ako 12 mm (0,5 in) pre vodiace pásy
- Chýbajú viac ako tri behúne za sebou
- Chýbajú viac ako tri po sebe idúce hnacie čapy (B)
- Opotrebenie hnacích čapov je viac ako 50 %
- Dochádza k strate trakcie vplyvom opotrebovaných alebo chýbajúcich hnacích čapov
- Hlavné káble sú prasknuté na viac ako tretine (1/3) šírky pásu
- Hlavné káble sú viditeľné na vnútornom povrchu pásu
- Ozubené koleso preskakuje zuby z dôvodu chýbajúcich/opotrebovaných hnacích čapov

OUO6041,0000D63-76-15JUN18

Hydraulický olej



TS1660—UN—10OCT97

Používajte olej s viskozitou zodpovedajúcou očakávanému rozsahu teploty vzduchu v období medzi výmenami oleja.

Uprednostnite nasledujúce oleje:

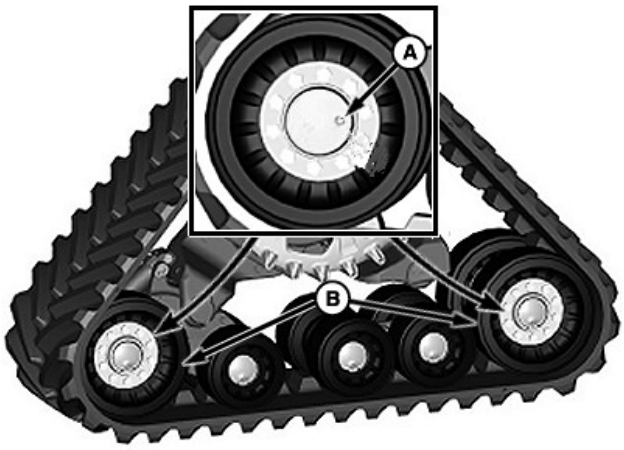
- John Deere Hy-Gard™
- Olej s nízkou viskozitou John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Iné oleje sa môžu použiť, ak vyhovujú jednému z nasledujúcich parametrov:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

OUCC002,0005875-76-13JUN18

Skontrolujte olej



H133714—UN—16MAR21

A—Vypúšťacia zátka
B—Náboj napínacieho kolesa (2 ks)

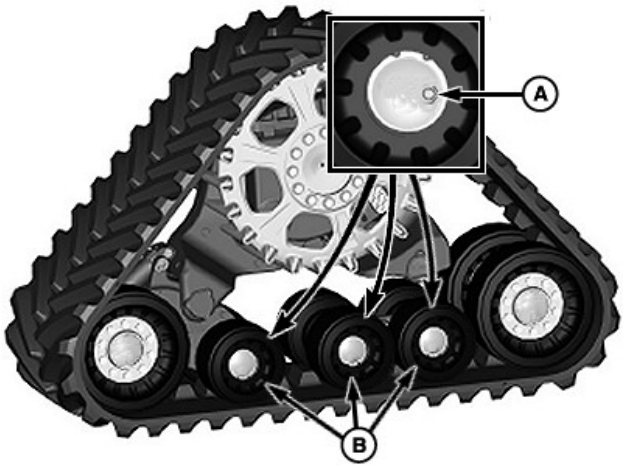
POZOR: Vyhnite sa zraneniu popálením. Používajte ochranné rukavice alebo nechajte súčasti vychladnúť. Podvozkové kolesá, napínacie kolesá a remeň gumeného pása normálne pracujú pri vysokých teplotách a môžu byť pri dotyku horúce.

POZNÁMKA: Skontrolujte olej LEN na vonkajšom náboji napínacieho kolesa, nakoľko olejová vaňa je spoločná medzi vonkajším a vnútorným nábojom napínacieho kolesa.

Pred vytiahnutím dôkladne vyčistite plochu okolo vypúšťacích zátok.

Zachyťte všetok olej do čistej nádoby.

1. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu, aby vypúšťacia zátka (A) na jednom z vonkajších nábojov napínacieho kolesa (B) bola v pozícii tri alebo deväť hodín na ciferníku.
2. Odstráňte vypúšťaciu zátku a skontrolujte, či je hladina oleja v spodnej časti otvoru. V prípade potreby dolejte olej.
3. Namontujte vypúšťaciu zátku.
4. Zopakujte kroky pre ostatné náboje napínacieho kolesa.



H133715—UN—16MAR21

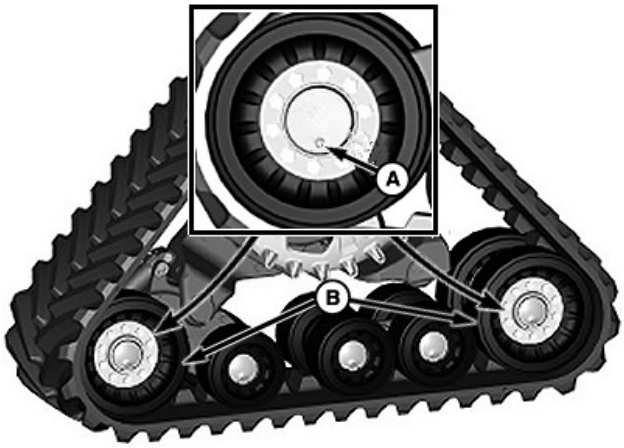
A—Vypúšťacia zátka
B—Podvozkový náboj (3 ks)

POZNÁMKA: Skontrolujte olej LEN na vonkajšom podvozkovom náboji, pretože olejová vaňa je spoločná medzi vonkajším a vnútorným nábojom podvozku.

5. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu, aby vypúšťacia zátka (A) na jednom z vonkaších nábojov podvozku (B) bola v pozícii tri alebo deväť hodín na ciferníku.
6. Odstráňte vypúšťaciu zátku a skontrolujte, či je hladina oleja v spodnej časti otvoru. V prípade potreby dolejte olej.
7. Namontujte vypúšťaciu zátku.
8. Zopakujte kroky pre ostatné podvozkové náboje.

OUO6075,000503E-76-14MAY21

Výmena oleja



H122234—UN—24OCT17

A—Vypúšťacia zátka
B—Náboj napínacieho kolesa (2 ks)

POZOR: Vyhnite sa zraneniu popálením. Používajte ochranné rukavice alebo nechajte súčasti vychladnúť. Podvozkové kolesá, napínacie kolesá a remeň gumeného pása normálne pracujú pri vysokých teplotách a môžu byť pri dotyku horúce.

POZNÁMKA: Vymeňte olej LEN na vonkajších nábojoch napínacieho kolesa, pretože olejová vaňa je spoločná medzi vonkajším a vnútorným nábojom napínacieho kolesa.

Pred vytiahnutím dôkladne vyčistite plochu okolo vypúšťacích zátok.

Zachyťte všetok olej do čistej nádoby.

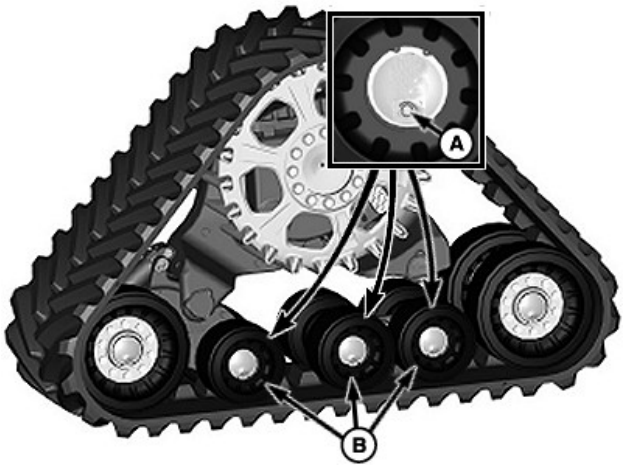
1. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu, aby vypúšťacia zátka (A) na jednom z vonkaších nábojov napínacieho kolesa (B) bola v spodnej časti.
2. Demontujte vypúšťaciu zátku a vypustite olej.
3. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu tak, aby rovnaká vypúšťacia zátka bola v pozícii tri alebo deväť hodín na ciferníku.
4. Naplňte podľa špecifikácie olejom Hy-Gard™.

Hy-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Špecifikácia

Náboj napínacieho kolesa—Objem. . . . . 0,8 l (0,85 qt)

5. Namontujte vypúšťaciu zátku.
6. Zopakujte kroky pre ostatné náboje napínacieho kolesa.



H122253—UN—24OCT17

A—Vypúšťacia zátka

B—Podvozkový náboj (3 ks)

POZNÁMKA: Vymeňte olej LEN na vonkajšom podvozkovom náboji, pretože olejová vaňa je spoločná medzi vonkajším a vnútorným nábojom podvozku.

7. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu tak, aby vypúšťacia zátka (A) na jednom z vonkajších nábojov podvozku (B) bola v spodnej časti.
8. Demontujte vypúšťaciu zátku a vypustite olej.
9. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu tak, aby rovnaká vypúšťacia zátka bola v pozícii tri alebo deväť hodín na ciferníku.
10. Naplňte podľa špecifikácie olejom Hy-Gard™.

Špecifikácia

Náboje podvozku—Objem. . . . . 0,8 l (0,85 qt)

11. Namontujte vypúšťaciu zátku.
12. Zopakujte kroky pre ostatné podvozkové náboje.

OUO6075,000503F-76-14MAY21

Hy-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Špecifikácie

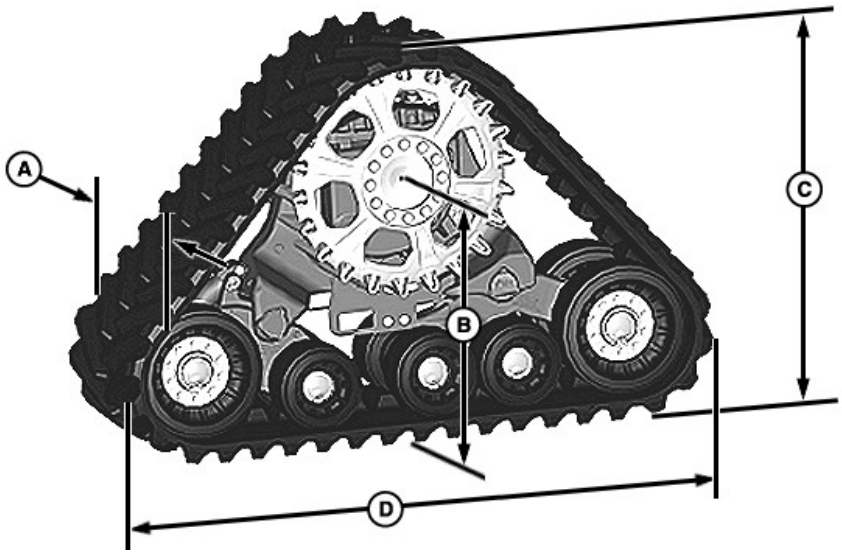
Špecifikácie rozchodu kolies		
Nosnosť	22 650 kg (49 935 lb)	
Hmotnosť	60,9 cm (24 in)	2710 kg (5975 lb)
	76,2 cm (30 in)	2840 kg (6262 lb)
	91,4 cm (36 in)	3000 kg (6615 lb)
Valivý obvod	6032 mm (238 in)	

Objemy	
Náboje napínacieho kolesa	0,8 l (0,85 qt)
Náboje podvozku	0,8 l (0,85 qt)
Druh oleja	Hy-Gard™ Oleje spĺňajúce normu JDM J20C spoločnosti John Deere

Hy-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

OUO6075,0005040-76-14MAY21

Rozmery modulu pásov



H122256—UN—19OCT17

Legenda	Rozmer
A	60,9 cm (24 in) 76,2 cm (30 in) 91,4 cm (36 in)
B	1165 mm (46 in.)
C	18 111 mm (71 in)
D	2767 mm (109 in.)

OUO6041,0000CF8-76-05DEC17

Rozmery kombajnu

POZNÁMKA: Rozmery sú približné, ich zmena bez oznámenia vyhradená.

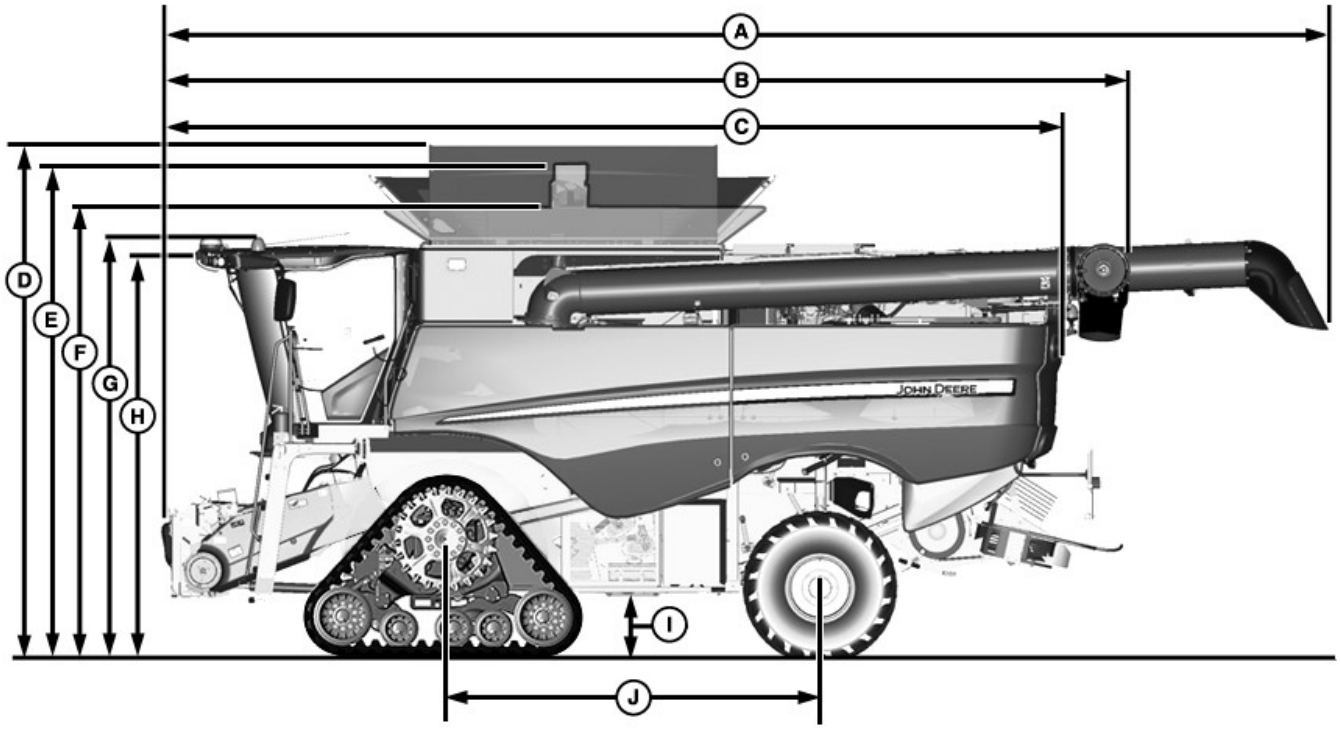
Legenda	Rozmer
A	11,02 m (36 ft 2 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 11,72 m (38 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 11,98 m (39 ft 4 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 12,46 m (40 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 6,9 m (22 ft 6 in) 9,93 m (32 ft 7 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,91 – 4,99 m (16 ft 1 in – 16 ft 5 in) s krytmi 10 572 l (300 bu) 3,92 – 3,99 m (12 ft 10 in – 13 ft 1 in) s krytmi 14 096 l (400 bu)
e	4,61 – 4,84 m (15 ft 2 in – 15 ft 11 in.) vyprázdňovacia závitovka čistého zrna s nadstavcom 10 572 l (300 bu) 4,77 – 4,85 m (15 ft 8 in – 15 ft 11 in.) vyprázdňovacia závitovka čistého zrna s nadstavcom 14 096 l (400 bu)
F	4,30 – 4,39 m (14 ft 1 in – 14 ft 5 in) s nadstavcami 10 572 l (300 bu) 4,57 – 4,65 m (15 ft 0 in – 15 ft 3 in) s nadstavcami 14 096 l (400 bu)
G	4,04—4,13 m (13 ft 3 in—13 ft 7 in)
H	3,96—4,04 m (13 ft 0 in—13 ft 3 in)
I	0,63—0,76 m (2 ft 1 in—2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,66 m (25 ft 2 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 7,67 m (25 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 8,97 m (29 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 8,72 m (28 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 9,42 m (30 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
L	5,23-5,33 m (17 ft 2 in—17 ft 6 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 5,48-5,58 m (18 ft 0 in—18 ft 4 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 5,42-5,52 m (17 ft 9 in—18 ft 1 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 5,59-5,69 m (18 ft 4 in—18 ft 8 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,51-4,62 m (14 ft 10 in—15 ft 2 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 4,61-4,71 m (15 ft 2 in—15 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,32-4,65 m (14 ft 2 in—15 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 4,72—4,82 m (15 ft 6 in—15 ft 10 in) s vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,58-4,69 m (15 ft 0 in—15 ft 5 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 4,91-5,01 m (16 ft 1 in—16 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,84-4,95 m (15 ft 11 in—16 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 5,02-5,12 m (16 ft 6 in—16 ft 10 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,70—4,14 m (12 ft 1 in—13 ft 6 in) zadné pneumatiky
P [b]	3,46 m (11 ft 4 in) bez nadstavcov nápravy 60,9 cm (24 in) pásy 3,59 m (11 ft 7 in) s nadstavcami nápravy 65 mm (2-1/2 in) 60,9 cm (24 in) pásy 3,75 m (12 ft 3 in) s nadstavcami nápravy 65 mm (2-1/2 in) 76,2 cm (30 in) pásy 4,40 m (14 ft 4 in) s nadstavcami nápravy 394 mm (15-1/2 in) 76,2 cm (30 in) pásy 4,54 m (14 ft 9 in) s nadstavcami nápravy 394 mm (15-1/2 in) 91,4 cm (36 in) pásy

[a] Rozmer sa meria 1,22 m (4 ft) od bodu sypania zrna. Reprezentuje to vyprázdňovací závitový dopravník, ktorý je vycentrovaný nad zásobníkom zrna.

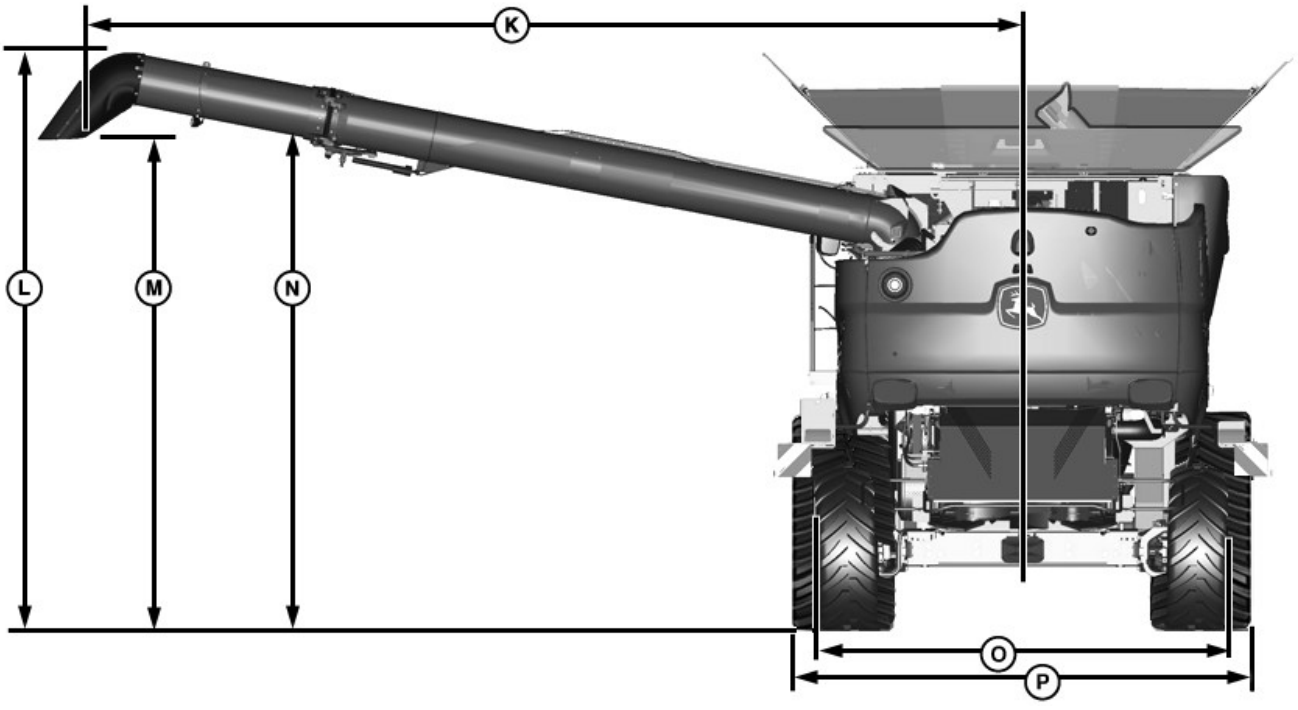
[b] Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciam pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálnu a maximálnu šírku. Ďalšie podrobné informácie o šírke poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,0004EBC-76-07JUL20

Vyznačenia rozmerov



H122741—UN—14NOV17



H122742—UN—14NOV17

OUO6041,0000CF5-76-13JUN18

Vyhlásenie EC o začlenení čiastočne skompletizovaného strojového zariadenia

VYHLÁSENIE EC O ZAČLENENÍ ČIASTOČNE SKOMPLETIZOVANÉHO STROJOVÉHO ZARIADENIA

SMERNICE 2006/42/ES, príloha 2, časť B

Výrobca:
Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
KANADA

Technický kontakt:
Ryan Black
46 Heralds Close
Wildnes
WA88AS
ANGLICKO

Vyhlásenie:

Soucy International Inc. týmto potvrdzuje, že jeho systém poľnohospodárskych pásov GTS spĺňa všetky príslušné ustanovenia Smernice pre strojové zariadenia 2006/42/ES ako čiastočne skompletizovaného strojového zariadenia. Systém nesmie byť uvedený do prevádzky pred strojov, ktoré ho budú súčasťou sa týka toto vyhlásenie na naplnenie a strojov smernica 2006/42/ES, príloha 2, časť A.

Podpísané v Drummondville, 1. júla 2020



Julie Tremblay

H122667—UN—26OCT17

Strojárenský manažér, poľnohospodársky

OUO6075,0004EB3-76-06JUL20

Vyhlásenie Spojeného kráľovstva o začlenení čiastočne skompletizovaného strojového zariadenia

UK DECLARATION OF INCORPORATION OF PARTLY COMPLETED MACHINERY

MACHINERY DIRECTIVE S.I. 2008/1597

Manufacturer:

Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
CANADA

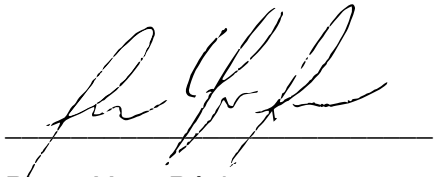
Technical Contact:

Ryan Black
46 Heralds Close
Widnes, WA88AS
ENGLAND

Declaration:

Soucy International Inc. hereby certifies that its agricultural track system GTS fulfill all the relevant provisions of the Machinery Directive S.I. 2008/1597 as a partly completed machinery. The system may not be put into service before machinery in which it will be incorporated is declared to comply to the machinery directive S.I. 2008/1597.

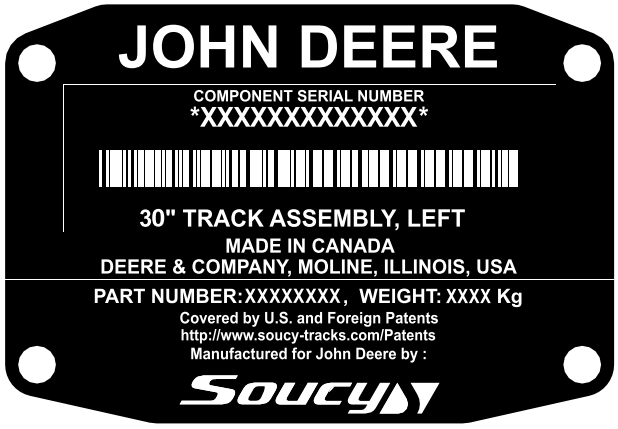
Signed at Drummondville, May 27th, 2021



Pierre-Yves Pépin
Engineering manager, Agricultural

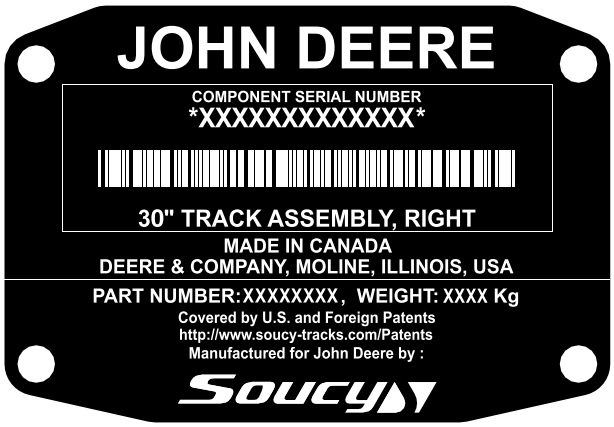
H134553—UN—27MAY21
OUO6075,0005151-76-27MAY21

Identifikačné štítky pásov



H122614—UN—14NOV17

Vzor identifikačného štítka (ľavý pás)



H122615—UN—14NOV17

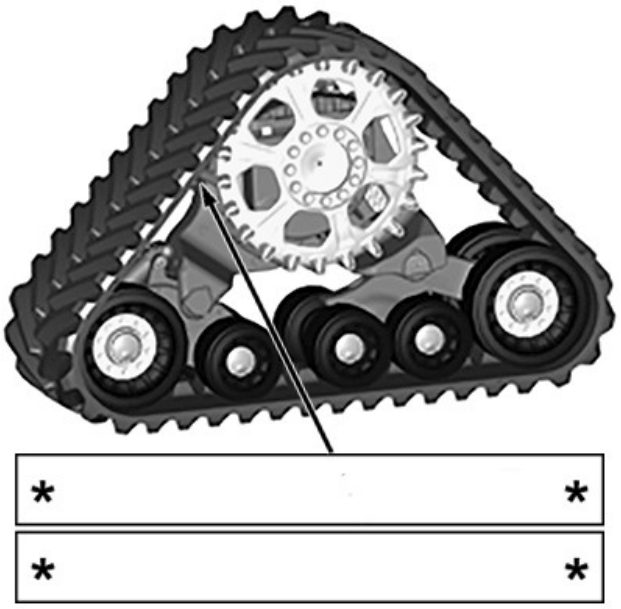
Vzor identifikačného štítka (pravý pás)

POZNÁMKA: Zobrazený štítok so sériovým číslom 76,2 cm (30 in) pásu.

Štítky so sériovým číslom 60,9 cm (24 in) a 91,4 cm (36 in) sú podobné.

OUO6041,0000CFA-76-05DEC17

Umiestnenie identifikačného štítka



H122290—UN—06SEP17

Nachádza sa na vnútornej strane každého modulu pásov.

OUO6041,0000C3C-76-25AUG17

Ochrana pred požiarom

Odporúčané ochrany proti požiaru

V priebehu žatevného dňa musí byť stroj pravidelne kontrolovaný. Nahromadené zvyšky plodín a iné usadeniny je nutné odstrániť na zaistenie správnej funkcie stroja a na zmenšenie nebezpečenstva požiaru.

Pravidelné a dôkladné čistenie stroja v kombinácii s ostatnou pravidelnou údržbou uvedenou v Návode na používanie významne zníži nebezpečenstvo požiaru, drahé prestoje a zlepší výkonnosť stroja.

Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené na stroji a v Návode na používanie. Predtým než začnete akúkoľvek kontrolu alebo čistenie, vypnite stroj, zaistite stroj pomocou parkovacej brzdy a vytiahnite kľúč.

Váš stroj je vybavený univerzálnym práškovým hasiacim prístrojom a hasiacim prístrojom s natlakovanou kvapalinou. Hasiace prístroje je nutné kontrolovať denne pri vstupovaní a opúšťaní kabíny a činnostiach okolo stroja, či sú prevádzkyschopnom stave. Hasiace prístroje je nutné po použití vymeniť alebo profesionálne opraviť.

Ďalšie informácie sú uvedené v oddieli Čistenie stroja.

OUO6075,00042AA-76-15JUN16

Obsluha hasiaceho prístroja

Váš stroj je vybavený univerzálnym práškovým hasiacim prístrojom a hasiacim prístrojom s natlakovanou kvapalinou. Hasiace prístroje je nutné kontrolovať denne pri vstupovaní a opúšťaní kabíny a činnostiach okolo stroja, či sú v prevádzkyschopnom stave. Hasiace prístroje je nutné po použití vymeniť alebo profesionálne opraviť.

Odporúčanie hasiacieho prístroja:

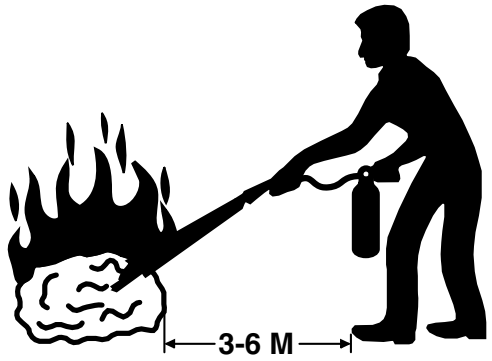
DÔLEŽITÉ: Prečítajte si štítok na hasiacom prístroji a oboznámte sa s pokynmi a obmedzeniami pri ich používaní.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj:

- Použite hasiace prístroje na maziva, olej, elektrické a chemické požiare.

Natlakovaný tekutý hasiaci prístroj:

- Použite hasiaci prístroj na požiare hromád rastlinných materiálov alebo zvyškov plodín.



H132365—UN—12NOV20

Použitie hasiaceho prístroja

Diagram ukazuje odporúčané metódy hasenia požiaru. Vždy smerujte dýzu k základni požiaru.

Základné kroky hasenia požiaru sú nasledovné:

1. Vyberte hasiaci prístroj z konzoly a vezmite ho k oblasti požiaru.
2. K miestu požiaru sa približujte v smere vetra.
3. Z vrchnej časti hasiaceho prístroja vytiahnite bezpečnostný kolík.
4. Hasiaci prístroj držte dnom hore za držadlá a hadicu mierte do **dolnej časti** plameňov.
5. Stlačte páky a vyprázdnite hasiaci prístroj.
6. Pohybujte hubicou dopredu a dozadu a snažte sa zakryť plamene prachom.

Kontrolný zoznam

Minimálne raz za mesiac skontrolujte hasiaci prístroj a uistite sa, že sú splnené nasledujúce podmienky:

1. Je hasiaci prístroj umiestnený na určenom mieste na odkladacej ploche rebríka kabíny a na zadnej časti stroja?
2. Existujú prekážky brániace v prístupe a viditeľnosti?
3. Sú pokyny pre obsluhu na štítku s názvom čitateľné a smerujúce von?
4. Sú bezpečnostné tesnenia poškodené alebo chýbajú?
5. Je hasiaci prístroj plný? (Určenie vážením alebo odhadom)
6. Objavilo sa fyzické poškodenie, korózia, netesnosti alebo upchatá hubica?
7. Sú popruhy konzoly hasiaceho prístroja v dobrom stave?
8. Sú popruhy hasiaceho prístroja utiahnuté?

Ak kontrola hasiaceho prístroja odhalí chyby, hasiaci prístroj je potrebné opraviť alebo vymeniť.

OUO6075,0004F79-76-12NOV20

Naplňte tekutý hasiaci prístroj (Európa, Austrália a Nový Zéland) (v prípade potreby)



H117901—UN—28MAR16

POZNÁMKA: Hasiaci prístroj, naplnený tekutinou, môže byť dodaný nenaplnený. Pred dodaním stroja musí byť hasiaci prístroj naplnený.

Pri použití protimrznúceho prostriedku na ochranu hasiaceho prístroja pred mrazom, je potrebné celkom vyprázdniť hasiaci prístroj a vykonať údržbu.

Zobrazený hasiaci prístroj sa môže odlišovať v závislosti od požiadaviek danej krajiny a výrobcov hasiacich prístrojov.

POZOR: Pred opätovným naplnením sa uistite, že je hasiaci prístroj odtlakovaný.

1. Pre správne naplnenie a doplnenie hasiaceho prístroja si prečítajte informácie, dodané s hasiacim prístrojom.
2. Namontujte na stroj hasiaci prístroj.

OUO6075,0004A04-76-28JUN18

Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru



TS202—UN—23AUG88

S palivom zaobchádzajte opatrne: Palivo je nebezpečná horľavina. Stroj nedopĺňajte palivom ak fajčíte, alebo ak sa v blízkosti vyskytuje nechránený plameň alebo iskry.

Pred doplňovaním paliva vždy vypnite motor. Palivovú nádrž dopĺňajte vždy vonku.

Odstraňujte nečistoty a zvyšky tuku zo stroja, aby ste zabránili požiaru. Rozliate palivo vždy utrite.

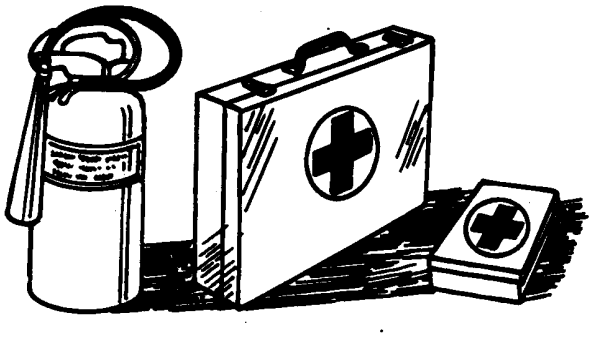
Na prepravu horľavých kvapalín používajte výhradne schválené nádoby na palivo.

Nikdy neplňte nádobu na palivo v nákladnom automobile s plastovou vložkou dna. Pred doplňovaním vždy umiestnite nádobu na palivo na povrch zeme. Pred odobratím veka kanistra sa dotknite nádoby na palivo hubicou automatického dávkovača paliva. Pri plnení udržujte kontakt hubice automatického dávkovača paliva s nádobou na palivo.

Neskladujte nádobu na palivo v priestoroch s otvoreným ohňom, iskrami alebo večným plamienkom, ako má ohrievač vody alebo iné zariadenia.

DX,FIRE1-76-12OCT11

Pripravte sa na núdzové situácie



TS291—UN—15APR13

Buďte pripravení na prípadný požiar.

Majte poruke lekárničku a hasiaci prístroj.

Uschovajte si čísla tiesňového volania lekárov,

záchranných služieb, nemocníc a hasičského zboru v blízkosti vášho telefónu.

DX,FIRE2-76-03MAR93

So štartovacou kvapalinou narábajte opatrne



TS1356—UN—18MAR92

Štartovacia kvapalina je veľmi horľavá.

Štartovaciu kvapalinu nepoužívajte v blízkosti ohňa a zdroja iskier. Štartovaciu kvapalinu neuskladňujte v priestore, kde sú batérie a elektrické káble.

Aby ste zabránili náhodnému uvoľneniu pri skladovaní natlakovanej plechovice, nechajte veko na nádobe a uskladnite na chladnom chránenom mieste.

Nádobu so štartovacou kvapalinou nehádžte do ohňa ani ju neprepichujte.

Nepoužívajte štartovaciu kvapalinu, ak štartujete motor vybavený žeraviacimi sviečkami alebo ohrievačom nasávania vzduchu.

DX,FIRE3-76-14MAR14

Odstráňte usadený materiál



TS227—UN—15APR13

Usadené plevy a materiály v motorovom priestore, na stroji a v blízkosti pohyblivých častí môžu byť príčinou vzniku požiaru. Tieto priestory čistite v pravidelných intervaloch. Pred začiatkom akejkoľvek kontroly alebo údržby najprv vypnite stroj, zaistite ho parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

HX,9010SA,B-76-23AUG97

Hasiaci prístroj (Európa)



H92841—UN—16SEP08

Univerzálny práškový / tekutý hasiaci prístroj

⚠ POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 6 kg (13 lb)**
- **Natlakovaný tekutý hasiaci prístroj (ak je súčasťou vybavenia) s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s montážnymi konzolami sú namontované na stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi pri používaní a údržbe. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou nesmie byť vystavený mrazom, ak nie je chránený mrazuvzdornou ochranou. Pozri štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00042F6-76-20JUN16

Hasiace prístroje (Austrália a Nový Zéland)



H117754—UN—17MAR16

Univerzálny práškový / tekutý hasiaci prístroj

POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 4 kg (10 lb)**
- **Hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s montážnymi konzolami sú namontované na stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi pri používaní a údržbe. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou nesmie byť vystavený mrazom, ak nie je chránený mrazuvzdornou ochranou. Pozri štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00042F7-76-20JUN16

Hasiace prístroje (Eurázijská ekonomická únia)



H117754—UN—17MAR16

Univerzálny kombinovaný hasiaci prístroj práškový/tekuto-penový

POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 6 kg (13 lb)**
- **Tlakový hasiaci prístroj kombinácia kvapalina-pena s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou kombináciou tekutina-pena s montážnymi konzolami sú namontované na vašom stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi ako ich používať a udržiavať. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kombináciou kvapalina-pena sa nesmie byť vystavený teplotám pod bodom mrazu. Pre ďalšie informácie si pozrite štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00049FE-76-28JUN18

Umiestnenia hasiaceho prístroja



H123653—UN—02MAR18

Umiestnenie predného hasiaceho prístroju



H123654—UN—02MAR18

Umiestnenie zadného hasiaceho prístroja

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny hasiaci prístroj je umiestnený na prednej plošine rebríka.

Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou (ak je súčasťou vybavenia) je na vnútornej strane pravých zadných prístupových dvierok motora.

OUO6075,0004911-76-02MAR18

V prípade požiaru



TS227—UN—15APR13

POZOR: Zabráňte zraneniu osôb.

Pri prvých známkach ohňa okamžite zastavte stroj. Stroj môžete odhaliť podľa zápachu, dymu alebo tým, že uvidíte oheň. Pretože sa oheň šíri rýchlo, okamžite opusťte stroj a odíďte do bezpečnej vzdialenosti. Nevracajte sa k stroju! Najvyššou prioritou je vaša bezpečnosť.

Zavolajte hasičov. Prenosný hasiaci prístroj môže zahasiť malý oheň alebo zabrániť jeho šíreniu, kým nedorazia hasiči. Prenosné hasiace prístroje majú svoje obmedzenia. Vždy dbajte v prvom rade o bezpečnosť obsluhy stroja a okolostojacich osôb. Ak sa pokúšate uhasiť oheň, otočte sa chrbtom proti vetru tak, aby ste mali voľnú únikovú cestu a mohli rýchlo uniknúť, ak sa nepodarí oheň uhasiť.

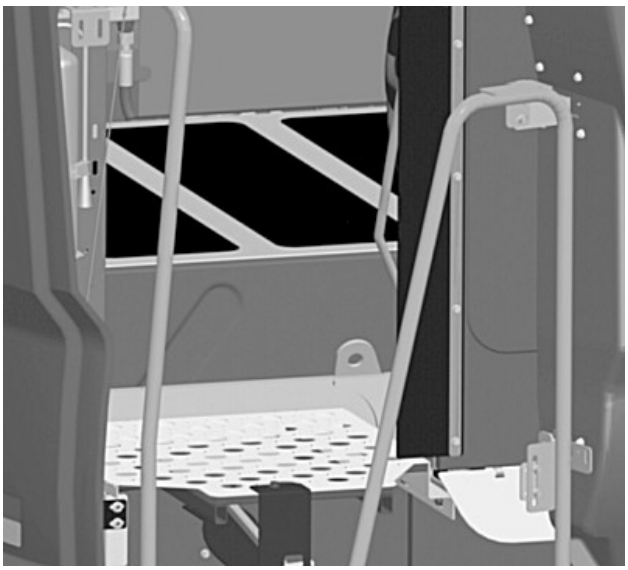
Prečítajte si pokyny na používanie hasiaceho prístroja a zoznámte sa s jeho umiestnením, časťami a používaním ešte pred začiatkom požiaru. Miestni hasiči alebo dodávatelia prostriedkov protipožiarnej ochrany vám môžu ponúknuť školenie a rady.

Ak nemáte k dispozícii pokyny na používanie hasiaceho prístroja, dodržiavajte nasledujúce všeobecné pokyny:

1. Vytiahnite závlačku. Držte hasiaci prístroj tak, aby tryska smerovala od vás a uvoľnite zaisťovací mechanizmus.
2. Mierte nízko. Namierte hasiaci prístroj na ohnisko.
3. Pomaly a rovnomerne stlačte rukoväť.
4. Haste tak, že budete tryskou pohybovať zo strany na stranu.

DX,FIRE4-76-22AUG13

Čistenie motorového priestoru



H95319—UN—11FEB10

POZOR: Nikdy nečistite motor alebo motorový priestor, keď je motor spustený. Špiny, olej, plevy, a plodín trosky v motorovom priestore a na motore je nebezpečenstvo kôli požiaru. Smer vetra, druh plodiny a jej vlhkosť majú vplyv na to, kam a aké množstvo pliev a zvyškov sa nahromadí. Tento priestor čistite v pravidelných intervaloch.

OUO6075,0000575-76-17MAR10

Čistenie stroja

Všeobecné pokyny pre čistenie

V priebehu žatevného dňa musí byť stroj pravidelné kontrolovaný. Nahromadené zvyšky plodín a iné usadeniny je nutné odstrániť na zaistenie správnej funkcie stroja a na zmenšenie nebezpečenstva požiaru. Frekvencia kontrol a čistení sa bude meniť v závislosti od množstva faktorov, vrátane prevádzkových podmienok, nastavení stroja, stavu plodiny, prevádzkových otáčok a počasia. Kontroly a čistenia môžu byť potrebné viackrát počas žatevného dňa, najmä v suchých, teplých a veterných podmienkach.

DÔLEŽITÉ: Pravidelné a dôkladné čistenie stroja v kombinácii s ostatnou pravidelnou údržbou uvedenou v Návode na používanie významne zníži nebezpečenstvo požiaru, drahé prestoje a zlepší výkonnosť stroja.

V rôznych častiach môžu byť nahromadené plodiny a ostatné usadeniny. Smer vetra, typ plodiny a vlhkosť plodiny môžu mať vplyv na to, kde a aké množstvo plodiny a zvyškov sa nahromadí. Dbajte na podmienky žatvy a upravte plán čistenia tak, aby ste zabezpečili správne fungovanie stroja a znížili riziko požiaru. V priebehu žatevného dňa tieto oblasti podľa potreby skontrolujte a vyčistite.

Žatva určitých plodín môže vyžadovať zvláštny prístup. Niektoré plodiny sú veľmi “lepivé” a je často oveľa ťažšie vyčistiť stroj pri žatve týchto plodín. Príkladom týchto plodín môže byť slnečnica, canola a saflor. Pri žatve týchto plodín venujte čisteniu zvláštnu pozornosť.

Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené na stroji a v Návode na používanie. Predtým než začnete akúkoľvek kontrolu alebo čistenie, vypnite stroj, zaistite stroj pomocou parkovacej brzdy a vytiahnite kľúč.

OUO6075,0001167-76-21JUN12

Kód rýchlej odozvy (QR)



H129714—UN—01APR20
Anglický QR kód



H129715—UN—01APR20
Francúzsky QR kód



H129716—UN—01APR20
Nemecký QR kód



H129717—UN—01APR20
Španielsky QR kód

V hornej časti Návodu na čistenie je kód QR (Quick Response), ktorý odkazuje na krátke inštruktážne video Návodu na čistenie. Prístup k obsahu z kódu QR získate stiahnutím aplikácie skenera QR do vášho smartfónu. Otvorte aplikáciu a nasmerujte kameru telefónu na kód pre pripojenie k médiu.

OUO6075,0004DE7-76-01APR20

Čistenie stroja (pravidelné čistenie)

Fotografie v tejto kapitole znázorňujú oblasti stroja, ktoré vyžadujú pravidelnú kontrolu a čistenie. Kým existujú iné oblasti, ktoré vyžadujú pravidelné čistenie, tieto oblasti vyžadujú pravidelnú pozornosť z dôvodu zabránenia požiaru.

Niektoré z týchto fotografií znázorňujú nahromadené plodiny a iné usadeniny pred čistením. Tento typ nahromadenia nie je normálny; bol povolený len pre ilustračné účely.

DÔLEŽITÉ: Tieto oblasti môžu vyžadovať častejšie čistenie, aj niekoľko krát za deň, v závislosti od podmienok žatvy. Dbajte na podmienky žatvy a upravte plán čistenia tak, aby ste zabezpečili správne fungovanie stroja a znížili riziko požiaru.

Ostatné oblasti, nezahrnuté v tejto kapitole môžu taktiež hromadiť zvyšky plodiny a MUSIA byť vyčistené pravidelne pre správne fungovanie a vzhľad stroja. Počas celej sezóny žatvy pravidelne dôkladne kontrolujte celkový stav stroja.

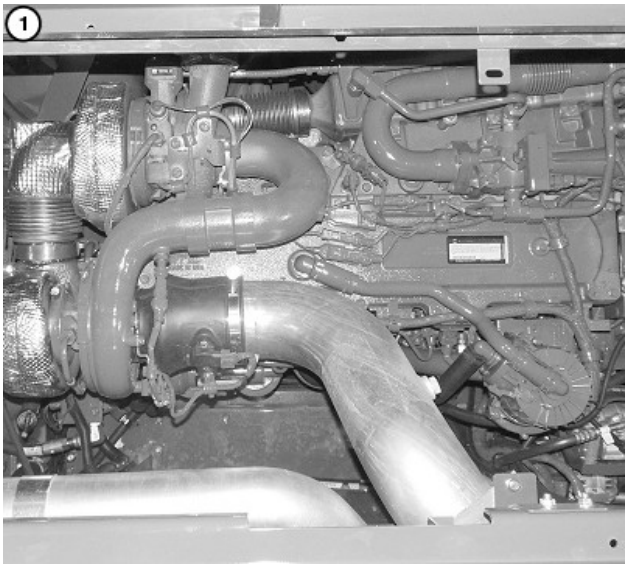
Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené na stroji a v Návode na obsluhu. Pred každou kontrolou alebo čistením stroj vypnite, zaistite ho pomocou parkovacej brzdy a vytiahnite kľúč.

Dôkladne vyčistite stroj od vrchu po spodok pomocou stlačeného vzduchu. Najprv očistite všetky miesta, ku ktorým je prístup z hornej strany bloku motora. Začnite priestorom motora a postupujte smerom von a proti smeru hodinových ručičiek k ostatným častiam v okolí motora, k podložiu pod motorom, zadnej hornej časti rotora a zadnej časti bloku motora, vrátane okolia uzáveru výfuku (ak je súčasťou vybavenia). Keď sú oblasti stroja očistené, pokračujte čistením oblastí, ku ktorým je prístup zo zeme.

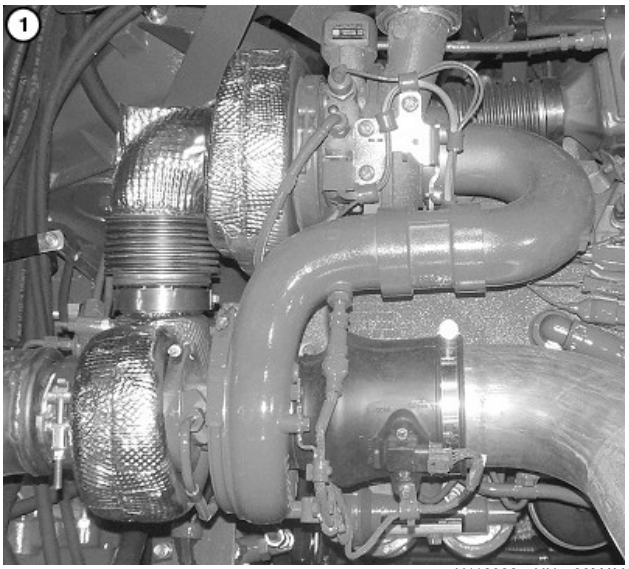
Z úrovne zeme očistite zadnú spodnú stranu oblasti palivovej nádrže a vrchnú časť zadnej kapoty systému zbavovania sa odpadu. Miesto uzáveru výfuku (ak je súčasťou vybavenia) je takisto potrebné očistiť z úrovne zeme. Keď ukončíte čistenie z úrovne zeme, znovu skontrolujte skrinku motora kvôli zvyškom plodín, ktoré sa tam mohli nafúkať pri čistení stroja z úrovne zeme.

POZNÁMKA: Niektoré kryty boli odmontované kvôli lepšej prehľadnosti ilustrácie.

Oddiel motora (vrchné oblasti)



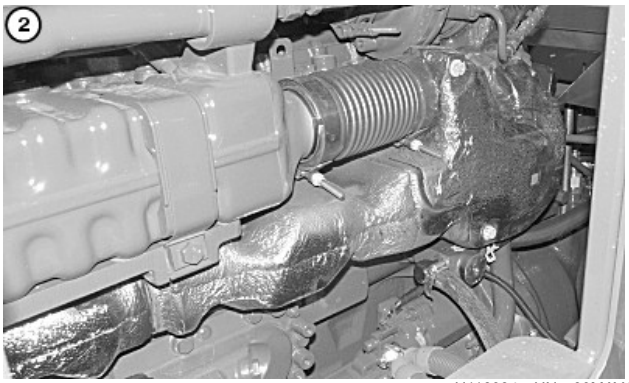
H116932—UN—09MAY16



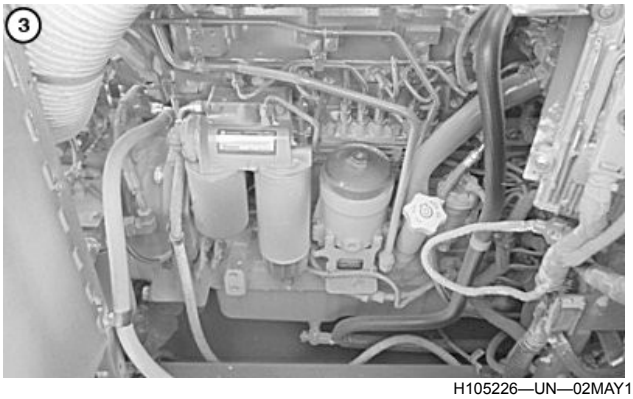
H116933—UN—09MAY16

(1) — Vrchná časť motora a turbodúchadiel

Oddiel motora (vrchné oblasti)



H116934—UN—09MAY16



H105226—UN—02MAY12

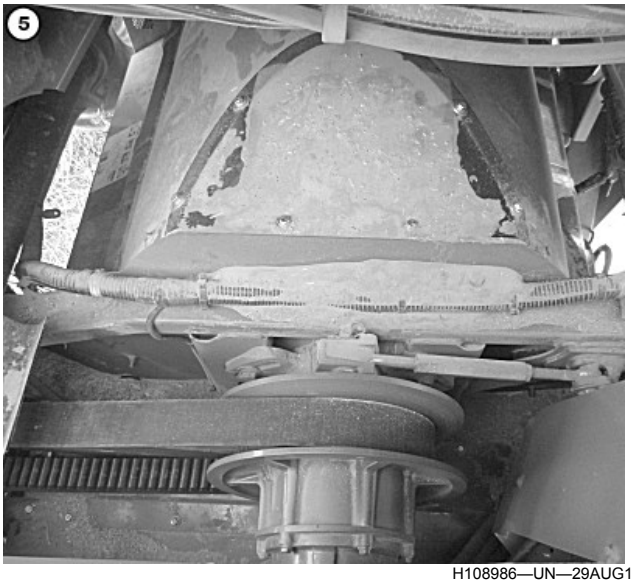
(2) — Výfukové potrubie a kryt potrubia, vnútorná trubica turbodúchadla, chladiaca trubica výfukovej regulácie plynu (EGR)

(3) — Okolo motora

Oddiel motora (vrchné oblasti)



H108963—UN—29AUG13

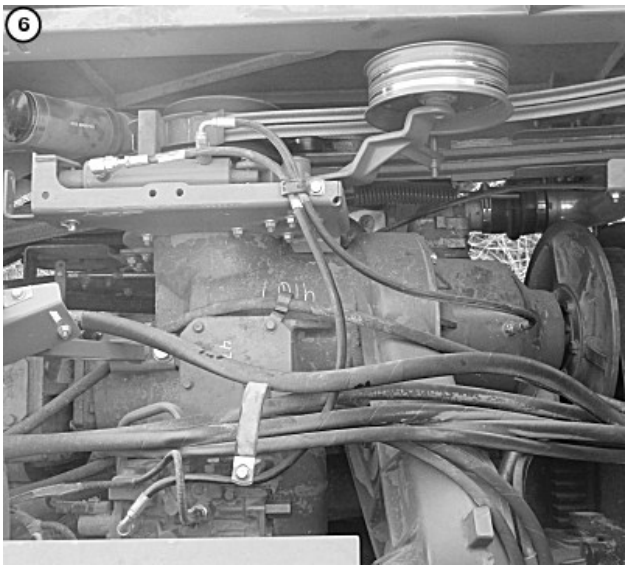


H108986—UN—29AUG13

(4) — Spodná oblasť motora

(5) — Zadná vrchná časť rotora a mieste okolo pohonu rotora

Oddiel motora (vrchné oblasti)



H108987—UN—29AUG13



H108988—UN—29AUG13



H134391—UN—12MAY21

(6) — Prevodová skriňa hlavného motora

(7) — Miesta v okolí tlmiča výfuku, resp. systému úpravy výfukových plynov a pod ním

Blok motora (horné časti)



H108990—UN—29AUG13



H108989—UN—29AUG13

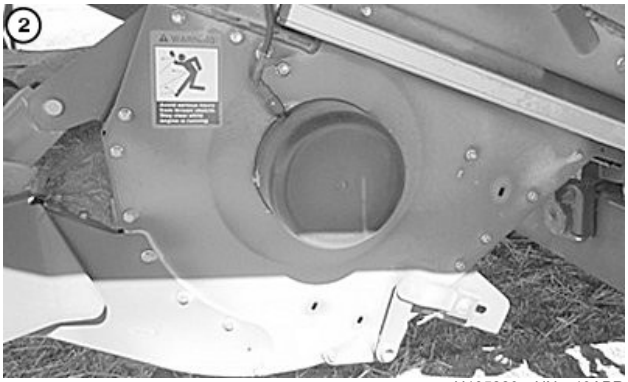
(8) — Na vrchu palivovej nádrže

(9) — Blok chladenia motora

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



H100574—UN—20JUN11



H105229—UN—19APR12

(1) — Pod palivovou nádržou

(2) — Miesta okolo ložísk a kryty ložísk (všetky časti)

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



H108991—UN—29AUG13

Centrum poistiek (štýl A)



H105230—UN—02MAY12

DÔLEŽITÉ: Nálepky mazania znázorňujú rôzne umiestnenia bodov mazania okolo celého stroja. Dodržiavajte intervaly mazania uvedené na nálepkách a riaďte sa podľa hodinových intervalov uvedených v oddieli Mazanie a údržba.

Porucha ložiska alebo prehriatie môže zapríčiniť požiar. Na obmedzenie porúch alebo prehrievania sa vždy riaďte mazacími pokynmi uvedenými na nálepkách na stroji.

(3) — Centrum poistiek a oblasti akumulátora

(4) — Vyčistite pohony zrnového dopravníka

Miesta prístupné od zeme (spodné časti)



H105336—UN—02MAY12



H105231—UN—02MAY12

(5) — Miesta v okolí servisného schodíka na pravej strane

(6) — Pravé blatníky

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



H105337—UN—02MAY12



H105338—UN—02MAY12

(7) — Pravostranné kryty šikmého dopravníka

(8) — Ľavostranné kryty šikmého dopravníka

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



H105232—UN—02MAY12

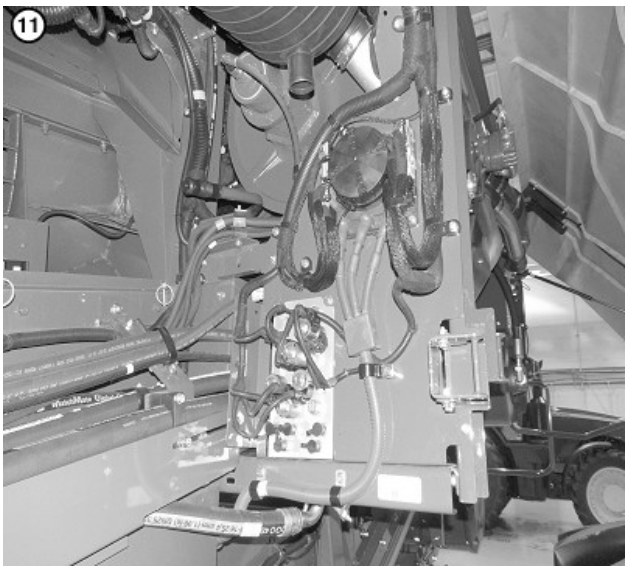


H134392—UN—12MAY21

(9) — Prevodovka

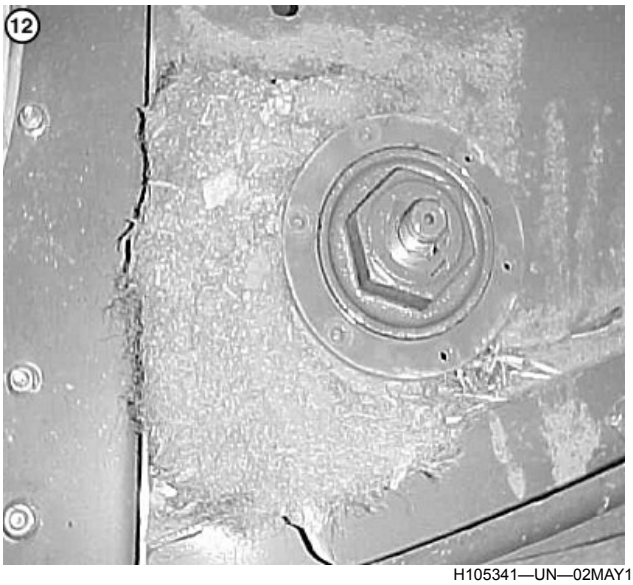
(10) — Servisný schodík, zväzky elektrických káblov, bočné plachty a miesta oddeľovača

Miesta prístupné od zeme (spodné časti)



H114749—UN—18JUN15

Centrum poistiek (štýl B)



H105341—UN—02MAY12

(11) — Centrum poistiek a oblasti akumulátora

(12) — Pohony odhadzovacieho bubna

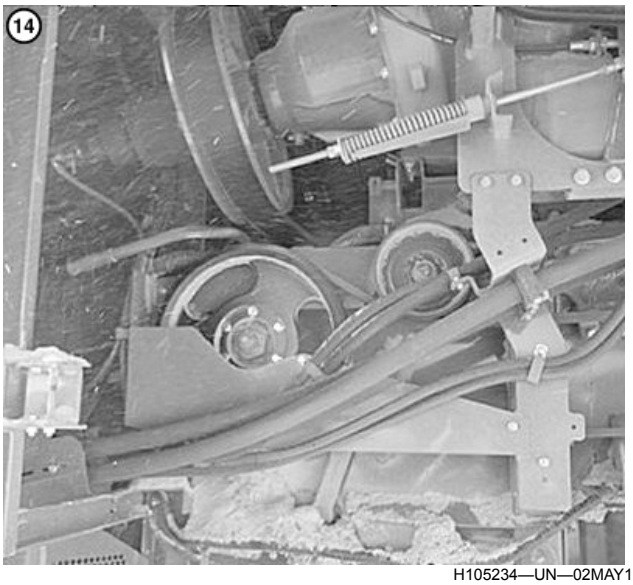
Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



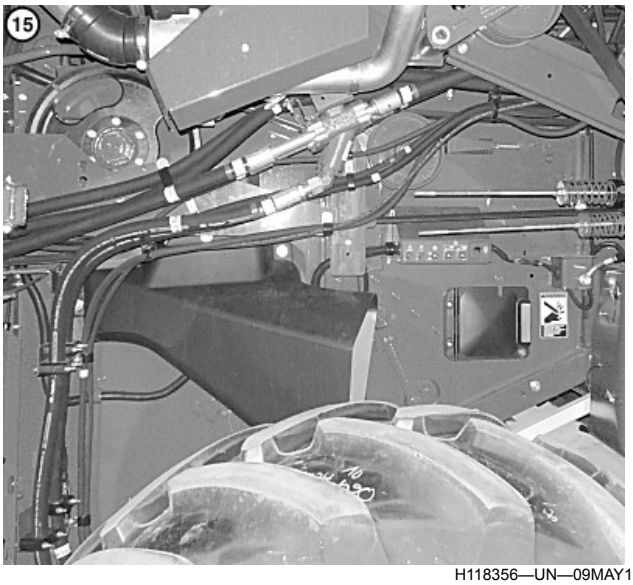
H105233—UN—02MAY12

(13) — Ľavá strana oblasti rotora

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



H105234—UN—02MAY12



H118356—UN—09MAY16

(14) — Pohony rotora

(15) – Miesta na ľavom bočnom plechu

Miesta prístupné od zeme (spodné časti)



H108951—UN—28AUG13

(16) — Pohony na likvidáciu zvyškov

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)

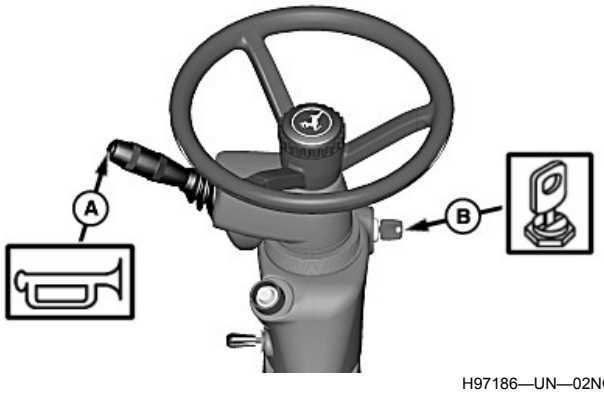


H108993—UN—29AUG13

(17) — Miesta v okolí uzáveru systému pre úpravu výfukových plynov (ak je súčasťou vybavenia) a pod ním

OUO6075,0005121-76-19MAY21

Čistenie stroja (Každoročné čistenie a špeciálne plodiny)



H97186—UN—02NOV10

A—Klaksón
B—Kľúčový spínač

POZOR: Aby ste zamedzili úrazu, nikdy nečistite stroj, keď je spustený motor a zapojený pohon separátora. VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Nasledujúce pokyny sú určené pre čistenie stroja pre certifikované plodiny alebo pre prepravu po medzinárodných cestách.

POZOR: Žací val bezpečne zablokujte, aby nemohlo dôjsť k pohybu. Spustite bezpečnostné závory prihŕňača.

1. Odmontujte žací val zo stroja.
2. Jazdite so strojom cez koncové riadky a hrbole, aby sa uvoľnili nečistoty.
3. VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
4. Otvorte alebo odmontujte všetky kryty a vypúšťacie otvory.

POZOR: Dajte znamenie húkačkou (A) osobám blízko kombajna. Pri vyprázdňovaní pliev sa nezdržiavajte v blízkosti stroja.

5. Otočiť kľúčový spínač (B) do štartovacej polohe.
6. Aktivujte oddeľovač, až kým zo zadnej časti stroja neprestanú vychádzať plevy.
7. Znížte otáčky motora na nízke otáčky a niekoľkokrát aktivujte pohon separátora. Pohybovanie separátora pri nízkych otáčkach odstraňuje nečistoty z vnútra rotora.

POZOR: Pri vyprázdňovaní pliev sa v blízkosti stroja nesmú zdržiavať žiadne osoby.

8. Škrtiacu klapku motora nastavte do rýchlych voľnobežných otáčkach a motor nechajte niekoľko

minút bežať. Cyklus opakujte, kým zo zadnej časti stroja vypadávajú plevy.

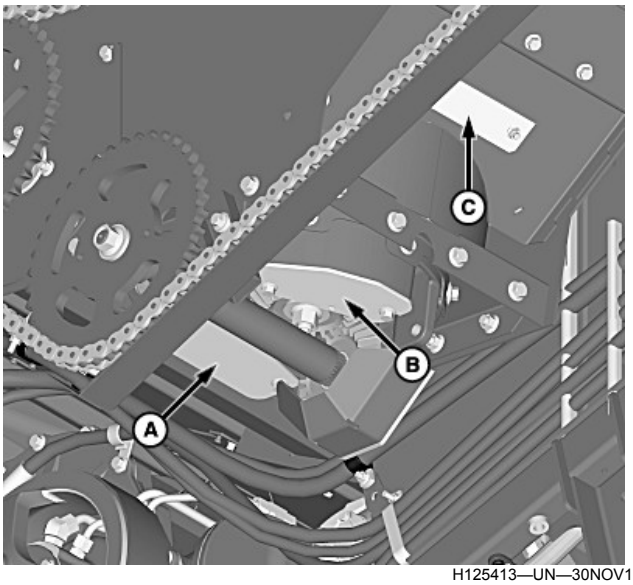


H39607—UN—11OCT88

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu, vytiahnite kľúč, zablokujte kolesá a spustite bezpečnostnú zarážku šikmého dopravníka.

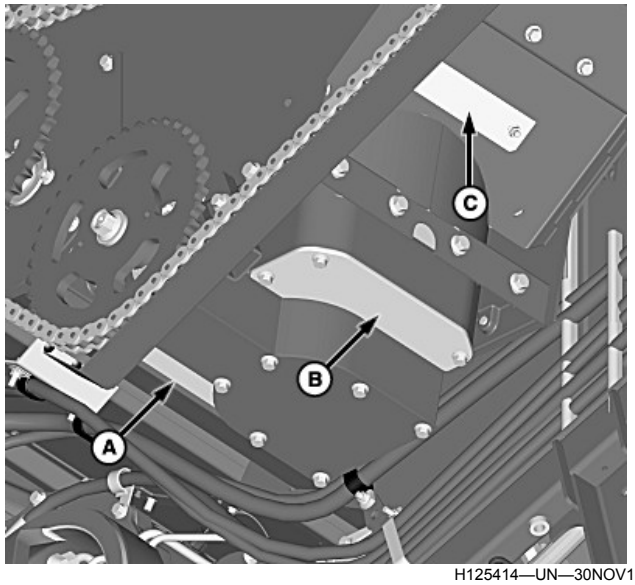
Pri práci so stlačeným vzduchom v prašných podmienkach si musíte pre osobnú ochranu nasadiť okuliare a masku proti prachu.

9. Začnite na vrchnej časti stroja a pokračujte nadol.



H125413—UN—30NOV18

Štýl A

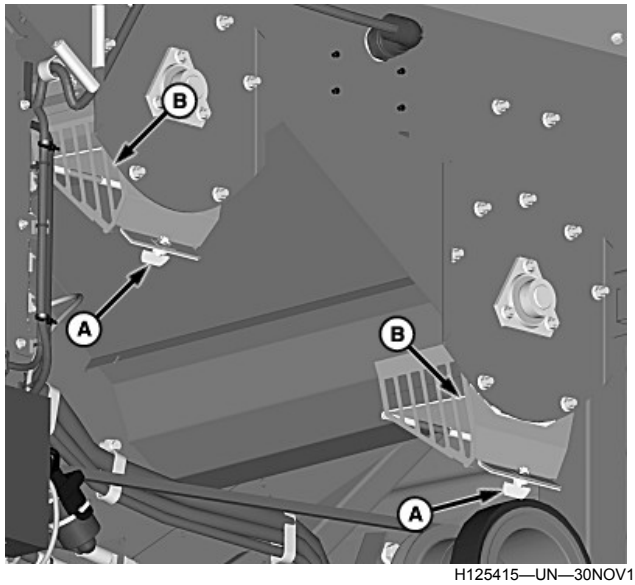


H125414—UN—30NOV18

Štýl B

A—Vyprázdňovacie dvierka
B—Vyprázdňovacie dvierka
C—Vyprázdňovacie dvierka

10. Otvorte vyprázdňovacie dvierka (A-C) na ľavej strane stroja.



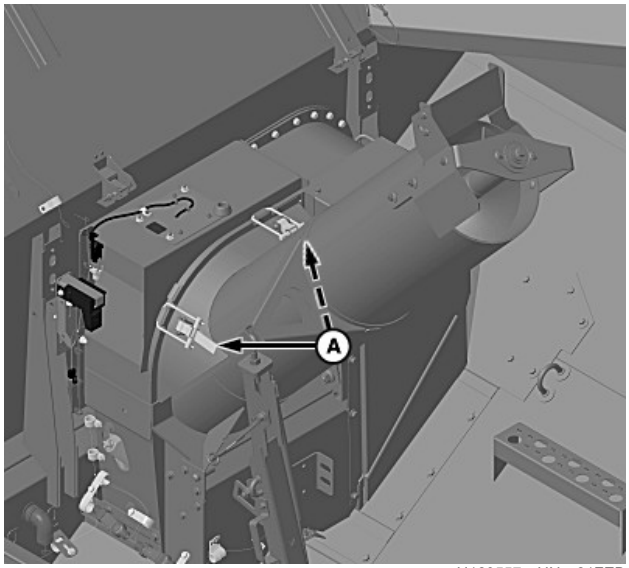
H125415—UN—30NOV18

A—Západka (2 kusy)
B—Dvierka na čistenie (2 ks)

11. Uvoľnite západky (A) a otvorte dvierka na čistenie (B) na pravom konci obidvoch priečnych závitoviek zásobníka zrna.
12. Vyčistite zrno zo spodku priečnych závitovie zásobníka zrna.
13. Odstráňte zrno z rohov vane vyprázdňovacej závitovky až po dno. Je potrebné odstrániť zrno od dvierok, pričom stojíte na zemi.

14. V závislosti od výbavy stroja vyčistite plniacu závitovku zásobníka zrna.

Plniaca závitovka zásobníka zrna (predĺženia zásobníka zrna)

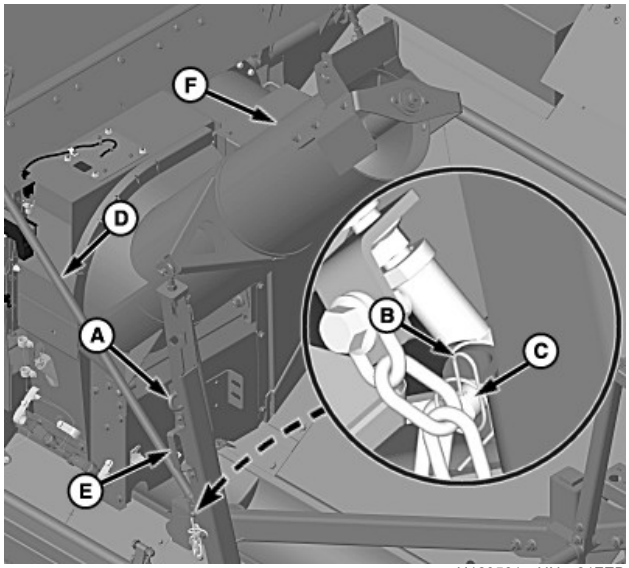


H123557—UN—21FEB18

A—Svorka

1. Uvoľniť svorky (A) a znížiť závitovku.
2. Očistite vrchnú časť smerom dole do dopravníka čistého zrna, aby sa očistila reťaz dopravníka. Vyčistiť všetky strane.

Plniaca závitovka zásobníka na zrno (kryty zásobníka na zrno)



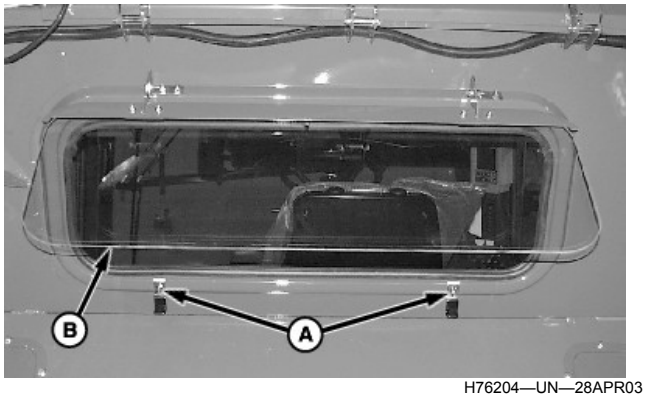
H123561—UN—21FEB18

A—Čap
B—Rýchloupínací čap
C—Čap
D—Napínač
E—Rukoväť
F—Závitovka

POZOR: NEŤAHAJTE alebo neodmontujte čap (A) pre zníženie plniacej závitovky zásobníka zrna. Odstránenie čapu môže mať za následok zranenie osôb alebo poškodenie stroja.

Plniaca závitovka zásobníka zrna je ťažká. Buďte opatrní pri zdvíhaní alebo spúšťaní vrtáka.

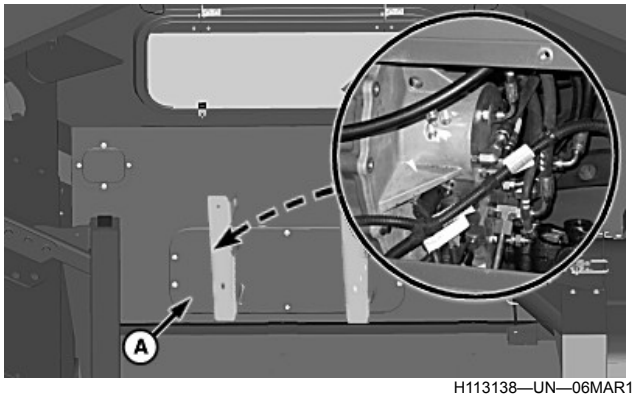
1. Odmontujte rýchloupínací čap (B) a čap (C) z napínača (D).
2. Na spustenie plniacej závitovky zásobníka zrna (F) použite rukoväť (E).
3. Očistite vrchnú časť smerom dole do dopravníka čistého zrna, aby sa očistila reťaz dopravníka. Vyčistiť všetky strane.



H76204—UN—28APR03

A—Svorka (2 ks)
B—Okno zásobníka zrna

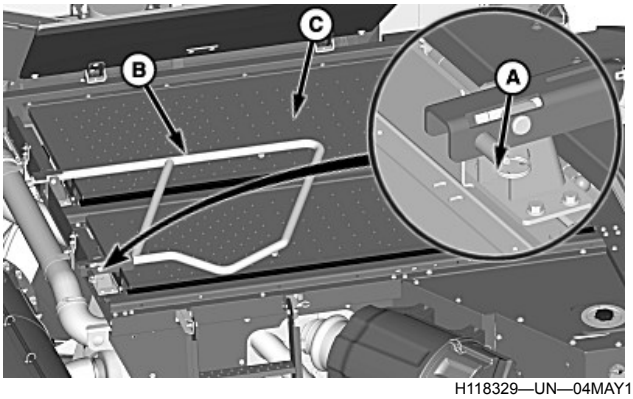
15. Uvoľnite svorky (A) a vyklopte okno zásobníka zrna (B) nahor.
16. Očistite oblasť za kabínou, okolo primárneho hriadeľa a okolo separátora.



H113138—UN—06MAR15

A—Prístupové dvierka

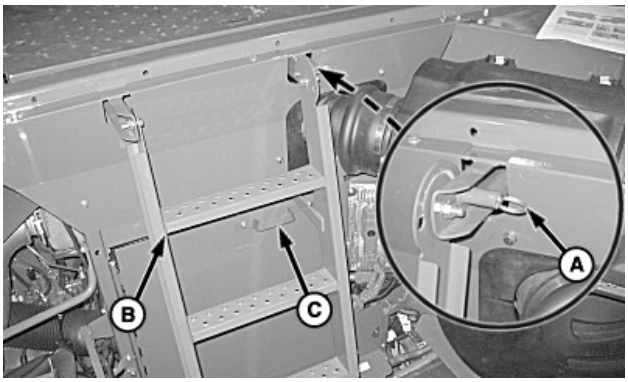
17. Odmontujte prístupové dvierka (A) (ak sú súčasťou vybavenia) na prednej strane zásobníka na zrno.
18. Očistite oblasť okolo prevodovej skrine pohonu viacrýchlostného šikmého dopravníka (ak je súčasťou vybavenia).



H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Rukoväť
C—Prístupový kryt motora

19. Potiahnite poistný čap (A) a otočte zábradlím (B) smerom hore až kým zábradlie nezapadne na miesto.
20. Otvorte prístupové kryty k motoru (C) a očistite vrchnú časť skrine motora a okolo separátora (predná strana motora).
21. Vyčistite motorový priestor, hlavne spodnú časť.
22. Utrite akýkoľvek olej alebo mazivo nachádzajúci sa v motorovom priestore.

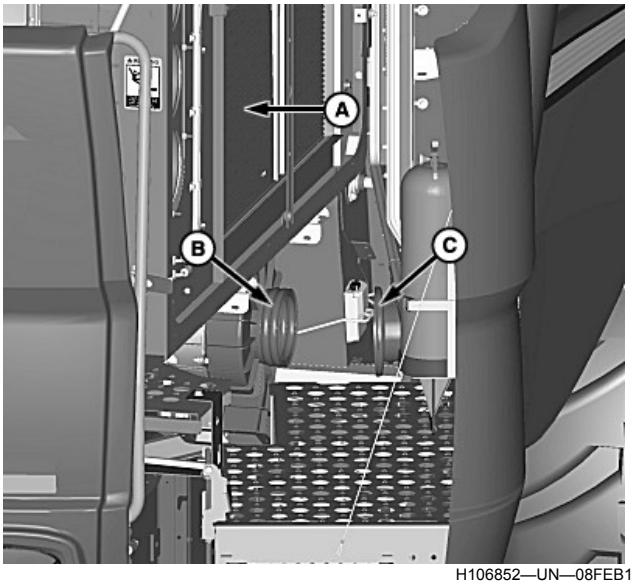


H95353—UN—25AUG10

A—Poistný čap
B—Rebrík
C—Kryt

23. Potiahnite poistný čap (A) a otočte rebríkom (B) nahor tak, aby rebrík zapadol na svoje miesto.
24. Vytiahnuť prístupný kryt filtru (C) aby otvorili na uvoľnenie z magnetu.
25. Vyčistiť zadný motorový priestor.
26. Vyčistite motorový priestor, hlavne spodnú časť.
27. Utrite akýkoľvek olej alebo mazivo nachádzajúci sa v motorovom priestore.
28. V závislosti od výbavy stroja vyčistite chladič a ďalšie rôzne priestory.

Tier 2/Stage II (štýl A)



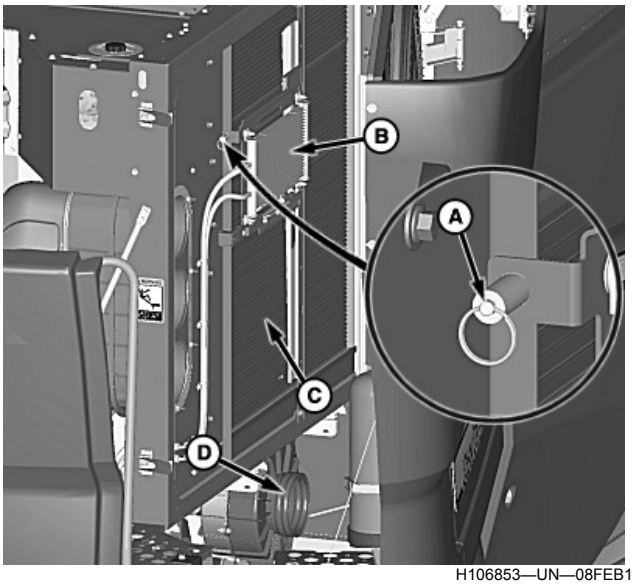
H106852—UN—08FEB13

A—Radiátor
B—Podtlakový prieduch
C—Prepúšťací prieduch

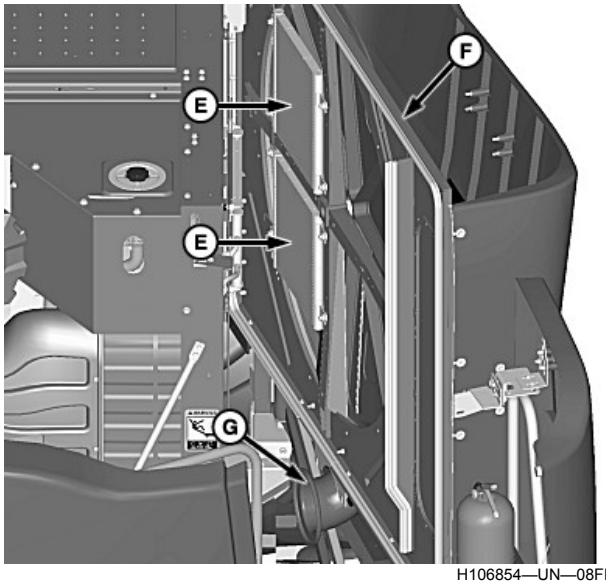
POZNÁMKA: Vyčistite oblasti stlačeným vzduchom, aplikujte zvnútra smerom von.

1. Otvorte dvierka rotačného sita.
2. Vyčistite nasledujúce oblasti zvnútra smerom von:
   - Chladič (A)
   - Kondenzátor
   - Chladič oleja
   - Chladič plniaceho vzduchu
3. Očistite nečistoty zo spodného vákuového prieduchu (B) a dopravnej trubice (C).

Tier 2/Stage II (štýl B) a Final Tier 4/Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

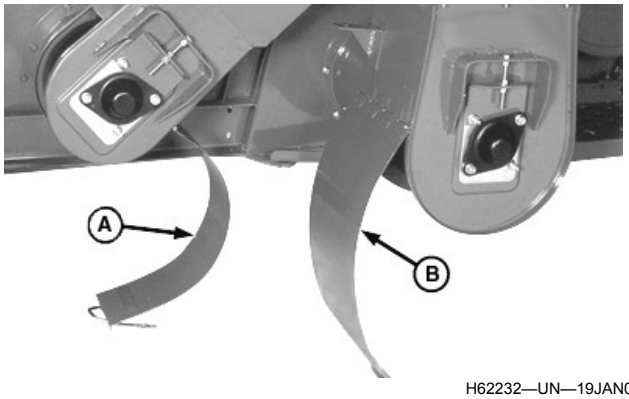
A—Poistný čap
B—Chladič paliva
C—Radiátor
D—Podtlakový prieduch
E—Kondenzátor
F—Dvierka rotačného sita
G—Prepúšťací prieduch

POZNÁMKA: Vyčistite oblasti stlačeným vzduchom, aplikujte zvnútra smerom von.

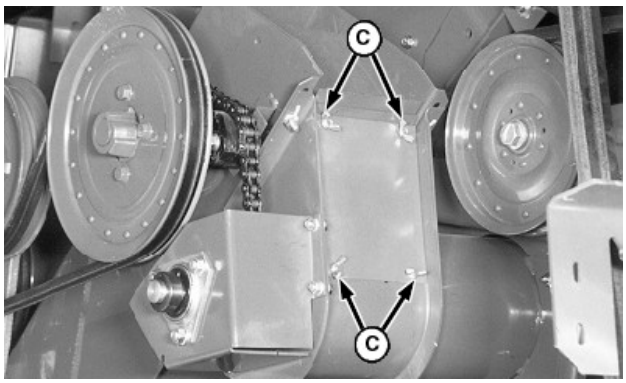
1. Otvorte dvierka rotačného sita.
2. Potiahnite poistný čap (A) a otočte chladič paliva (B) pre vyčistenie.
3. Vyčistite nasledujúce oblasti zvnútra smerom von:
   - Chladič (C)
   - Chladič oleja
   - Chladič plniaceho vzduchu
4. Očistite nečistoty zo spodného vákuového prieduchu (D).
5. Vyčistite kondenzátor (B), umiestnený na dvierkach rotačného sita (F).
6. Očistite nečistoty z prepravného prieduchu (G).

29. V závislosti od výbavy stroja vyčistite priestory dopravníka čistého zrna a dopravníka omlatu.

Dopravník čistého zrna dopravník omlatu (štýl A)



H62232—UN—19JAN00

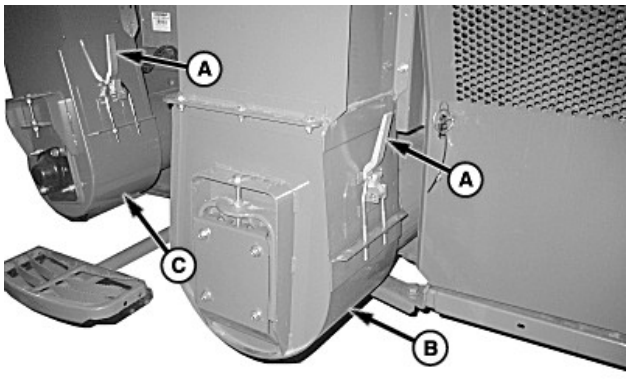


H62233—UN—19JAN00

A—Dvierka dopravníka omlatu
B—Dvierka dopravníka čistého zrna
C—Krídlová matica

1. Otvorte dolné dvierka dopravníka omlatu (A) a vyčistite dvierka dopravníka čistého zrna (B).
2. Odmontujte krídlové matice (C) a odmontujte dvierka na hornom konci dopravníka omlatu.
3. Odstráňte materiál podľa potreby a vyčistiť stranu zdvíhača.

Dopravník čistého zrna a zariadenie vracajúce omlat (štýl B)

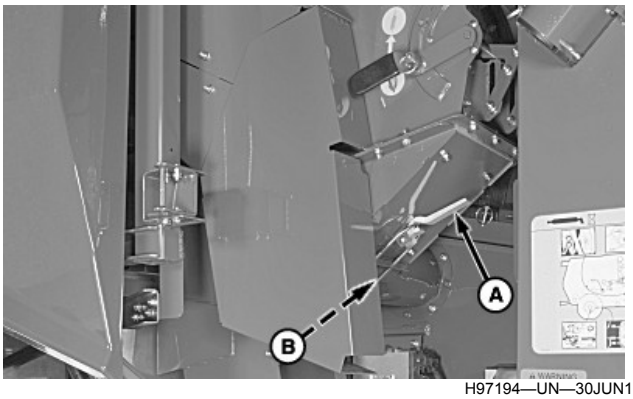


H97193—UN—30JUN10

A—Rukoväť
B—Dvierka dopravníka čistého zrna
C—Dvierka dopravníka systému omlatu

1. Na otvorenie dvierok dopravníka čistého zrna (B) a systému dopravníka omlatu (C) použite rukoväte (A).

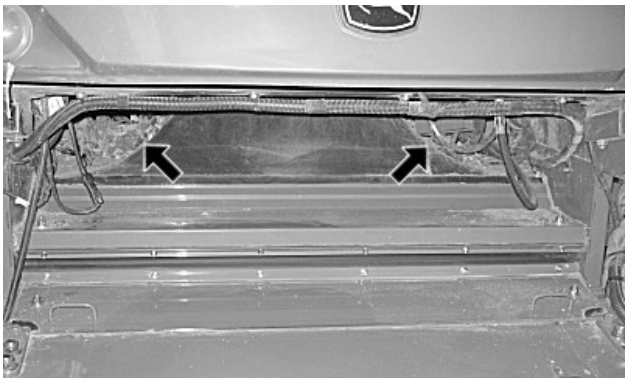
2. Odstráňte materiál podľa potreby a vyčistiť stranu zdvíhača.



H97194—UN—30JUN10

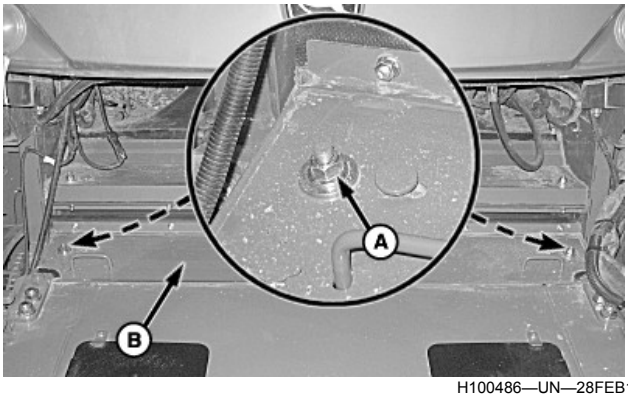
A—Rukoväť
B—Dvierka dopravníka vracajúceho sa omlatu

3. Pre otvorenie zariadenia vracajúceho omlat (B) použite rukoväť (A).
4. Odstráňte materiál podľa potreby a vyčistiť stranu zdvíhača.

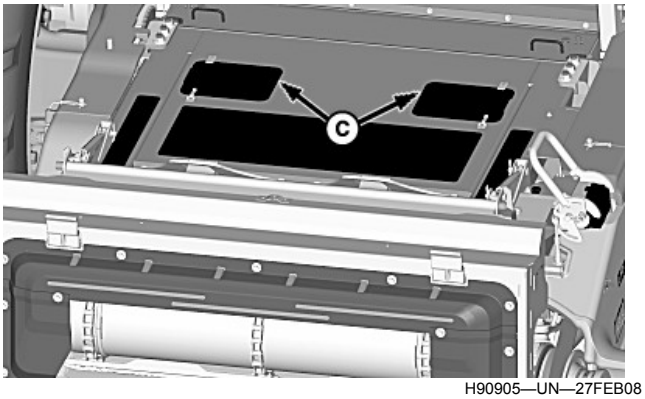


H100541—UN—02MAR11

30. Vyčistite plevy medzi separátorom a bočnými stranami stroja.



H100486—UN—28FEB11

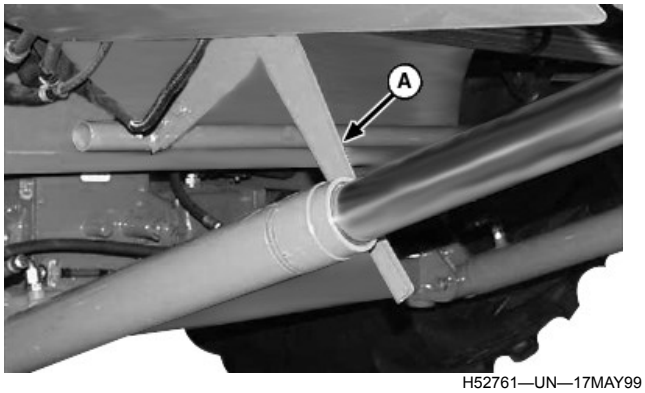


H90905—UN—27FEB08

A—Matica
B—Dvierka komory podávacieho bubna
C—Dvierka komory podávacieho bubna

31. Uvoľnite matice (A) na oboch stranách dvierok šikmého dopravníka a stlačte matice smerom ku stredu šikmého dopravníka.
32. Dvierka odstráňte vytiahnutím dopredu.
33. Vyčistite komoru vkladacieho dopravníka cez horné dvierka (B) a (C).
34. V priebehu čistenia niekoľko ráz zdvihnite reťaz dopravníka a pusťte ju späť.
35. V závislosti od výbavy stroja vyčistite priestory podávacej dosky.

Podávacia doska (štýl A)

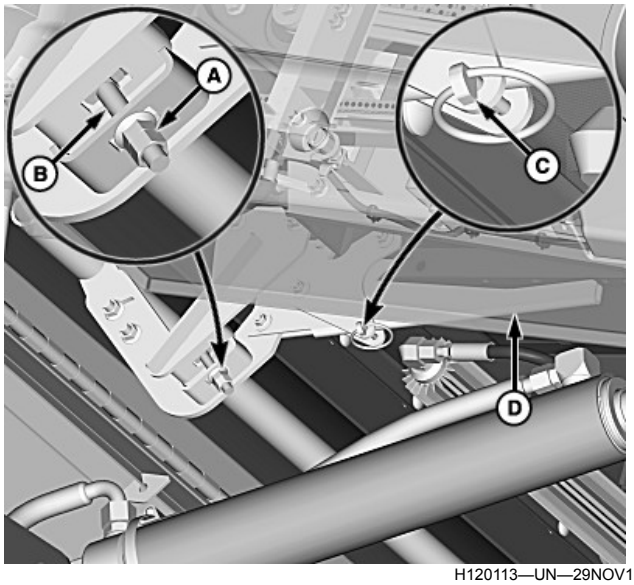


H52761—UN—17MAY99

A—Páka

1. Odmontovať rýchloupínací čap a posunúť páku (A) nadol a dozadu aby otvorili nástrekovú etáž.
2. Vyčistite oblasť podávacej dosky.
3. Zatlačte páku dopredu a hore pre uzatvorenie podávacej dosky. Utiahnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom.

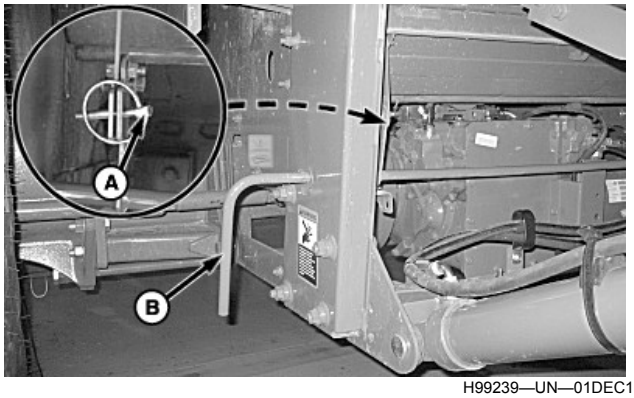
Podávacia doska (štýl B)



H120113—UN—29NOV16

A—Matica
B—Skrutka s pologuľatou hlavou
C—Rýchloupínací čap
D—Páka

1. Odmontujte matice (A) a skrutku s okrúhlou hlavou (B) na oboch stranách stroja.
2. Pre otvorenie podávacej dosky odmontujte rýchloupínací čap (C) a pohnite pákou (D) dole a dozadu.
3. Vyčistite oblasť podávacej dosky.
4. Zatlačte páku dopredu a hore pre uzatvorenie podávacej dosky. Utiahnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom.
5. Namontujte predtým odmontovanú skrutku s okrúhlou hlavou (B) a matice (A) na oboch stranách stroja.

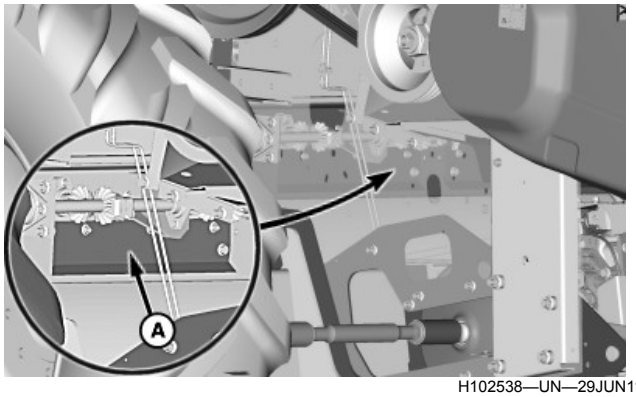


H99239—UN—01DEC10

A—Rýchloupínací čap
B—Páka

36. Odmontovať rýchloupínaci čap (A) a posunúť páku (B) na otvorenie kamenného koču.
37. Vyčistite oblasť zachytávača kameňov.
38. Páku posuňte dole pre uzatvorenie zachytávača kameňov. Utiahnite rýchloupínacím čapom.
39. V závislosti od výbavy stroja vyčistite priestor ozubenia závitovky čistiaceho sita.

Ozubené kolesá čistiaceho sita (štýl A)

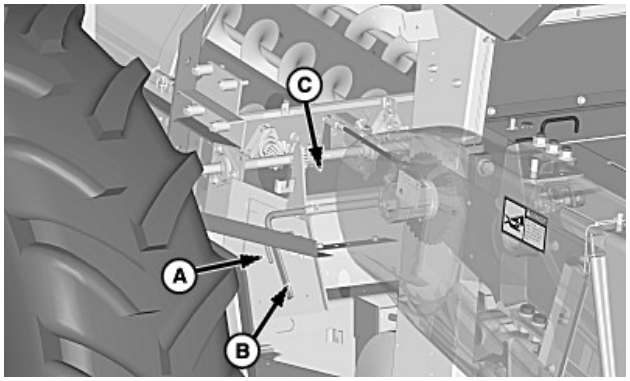


H102538—UN—29JUN11

A—Vyprázdňovacie dvierka

1. Na očistenie tohto priestoru odmontujte upevňovacie skrutky z čistiacich dvierok (A).
2. Namontujte čistiace dvierka a upevňovacie skrutky po dokončení čistenia.

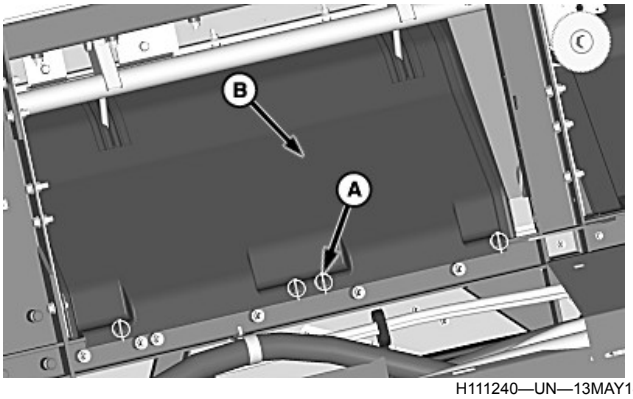
Ozubenia závitovky čistiaceho sita (štýl B)



H91139—UN—15APR08

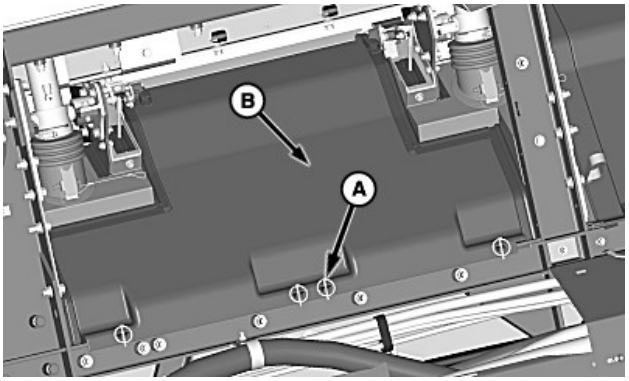
A—Poistný čap
B—Rukoväť
C—Vyprázdňovacie dvierka

1. Potiahnite poistný čap (A) a posuňte rukoväť (B) nahor, aby sa vyklopili vyprázdňovacie dvierka (C).
2. Posunutím rukoväte dole zatvorte a zaistite vyprázdňovacie dvierka.



H111240—UN—13MAY14

Kryt pre kontrolu (štýl A)



H111241—UN—13MAY14

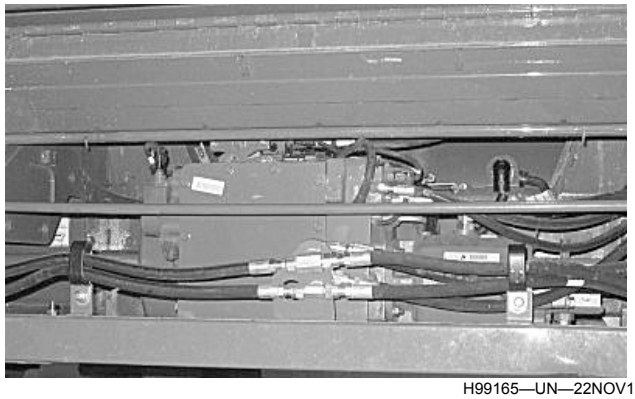
Kryt pre kontrolu (štýl B)



H52708—UN—23MAR99

A—Rýchloupínací čap
B—Kryt pre kontrolu

40. Odmontujte rýchloupínacie čapy (A) a kryt pre kontrolu (B). Pomocou škrabky uvoľnite materiál, potom vyčistite cez boky stroja.



H99165—UN—22NOV10

Zobrazený je stroj s tlačidlovým radením

41. Potom vyčistite vrchnú stranu nápravy a hnacieho ústrojenstva.



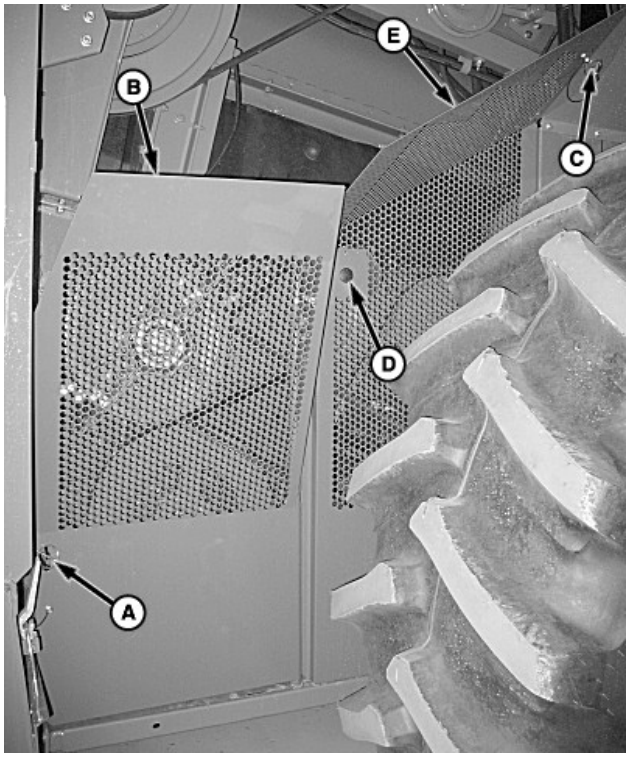
H115550—UN—20AUG15

42. Čo najviac otvorte zrnové a úhrabkové sitá a vyčistite ich.



H115551—UN—20AUG15

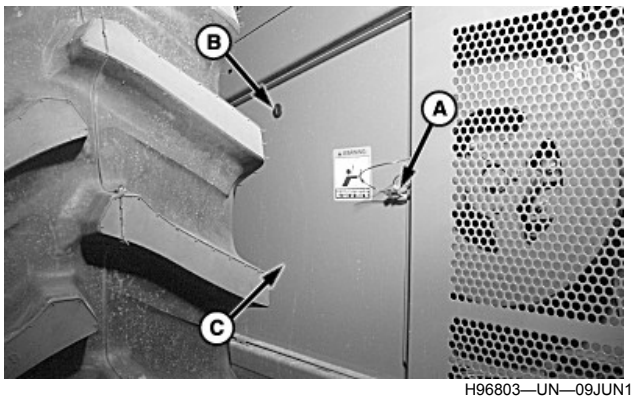
43. Vyčistite oblasť zadnej nápravy.



H96806—UN—09JUN10

A—Rýchloupínací čap
B—Ochranný kryt
C—Rýchloupínací čap
D—Západka
E—Ochranný kryt

44. Odmontovať rýchloupínací čap (A) a otvoriť kryt (B).
45. Odmontovať rýchloupínací čap (C) a otočiť západku (D) na odomknutie.
46. Zdvihnúť a odmontovať zadný kryt (B) a stredný kryt ventilátoru (E).
47. Vyčistite priestor ventilátora.



H96803—UN—09JUN10

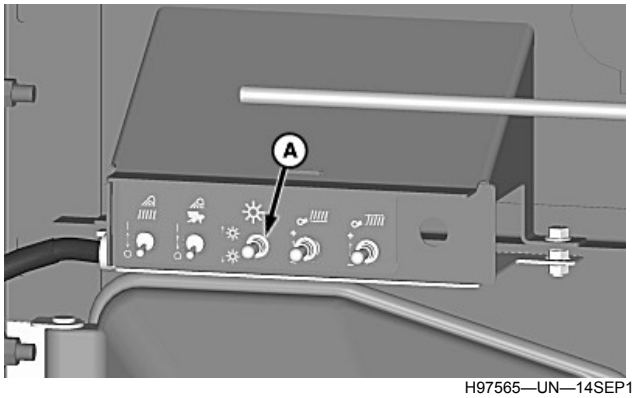
A—Rýchloupínací čap
B—Západka
C—Ochranný kryt

48. Pre odmontovanie krytu (C) odmontujte rýchloupínací čap (A) a otočte západkou (B).
49. Vyčistite oblasť.



H123359—UN—08FEB18

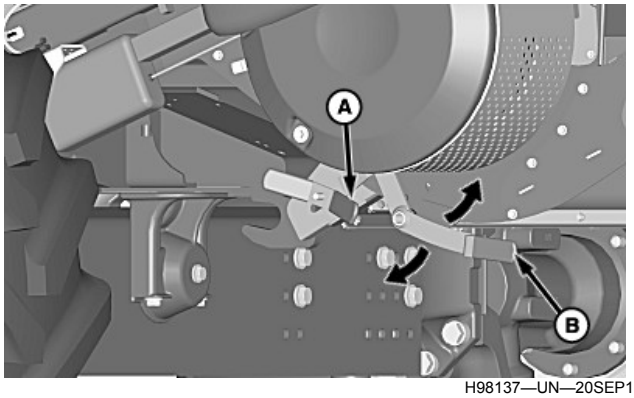
50. Vyčistite priestor okolo ventilátora.



H97565—UN—14SEP10

A—Spínač

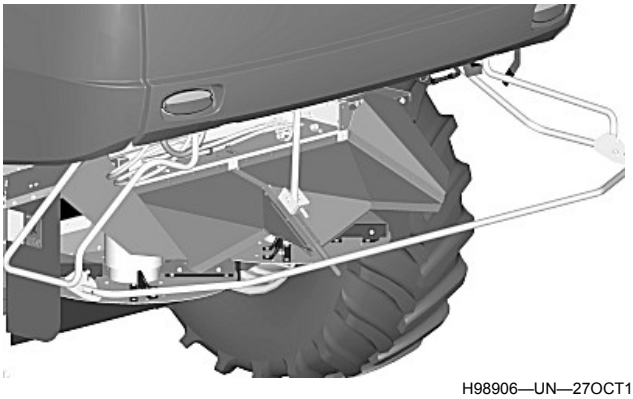
51. Zdvihnite rezačku (ak je súčasťou výbavy) so spínačom (A).



H98137—UN—20SEP10

A—Krídlová matica
B—Rukoväť

52. Manuálne nastavenie zásobníka nožov: Na deaktiváciu zásobníka nožov a vyčistenie rezačky uvoľnite krídlovú maticu (A) a použite rukoväť (B).



H98906—UN—27OCT10

53. Vyčistiť plevy z rozširovača (ak je vybavený) oblasti pohonu a rozširovača kapoty.
54. Pred prevádzkou stroja namontujte všetky predtým odmontované kryty a zatvorte všetky predtým otvorené dvierka.

OUO6075,0004D3C-76-29JUN20

Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru



TS202—UN—23AUG88

S palivom zaobchádzajte opatrne: Palivo je nebezpečná horľavina. Stroj nedopĺňajte palivom ak fajčíte, alebo ak sa v blízkosti vyskytuje nechránený plameň alebo iskry.

Pred doplňovaním paliva vždy vypnite motor. Palivovú nádrž dopĺňajte vždy vonku.

Odstraňujte nečistoty a zvyšky tuku zo stroja, aby ste zabránili požiaru. Rozliate palivo vždy utrite.

Na prepravu horľavých kvapalín používajte výhradne schválené nádoby na palivo.

Nikdy neplňte nádobu na palivo v nákladnom automobile s plastovou vložkou dna. Pred doplňovaním vždy umiestnite nádobu na palivo na povrch zeme. Pred odobratím veka kanistra sa dotknite nádoby na palivo hubicou automatického dávkovača paliva. Pri plnení udržujte kontakt hubice automatického dávkovača paliva s nádobou na palivo.

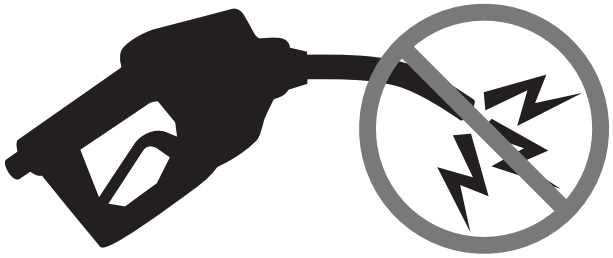
Neskladujte nádobu na palivo v priestoroch s otvoreným ohňom, iskrami alebo večným plamienkom, ako má ohrievač vody alebo iné zariadenia.

DX,FIRE1-76-12OCT11

Pri tankovaní predchádzajte riziku elektrostatického výboja



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Odstránením síry a ďalších zlúčenín z motorovej nafty s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) sa znižuje jej vodivosť a zvyšuje možnosť uchovania elektrostatického náboja.

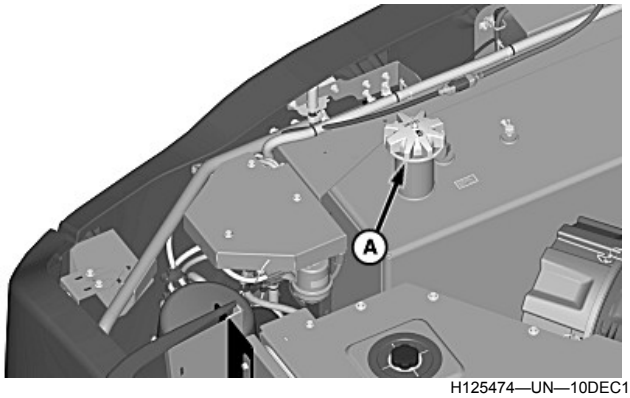
Rafinérie môžu do paliva pridávať aditívum na ochranu proti elektrostatickému výboju. Existuje mnoho faktorov, ktoré postupom času znižujú efektivitu aditíva.

Keď palivo ULSD preteká palivovou sústavou, môžu vzniknúť statické výboje. Elektrostatický výboj v prítomnosti vznetlivých výparov môže mať za následok vznik požiaru alebo explóziu.

Preto je dôležité zaistiť, aby celá sústava používaná pri tankovaní stroja (nádrž, podávacie čerpadlo, hadice, tankovacia pištoľ a ďalšie) bola správne uzemnená a utesnená. Obráťte sa na dodávateľa paliva, aby ste sa uistili, že sústava na tankovanie spĺňa predpisy správneho uzemnenia a utesnenia.

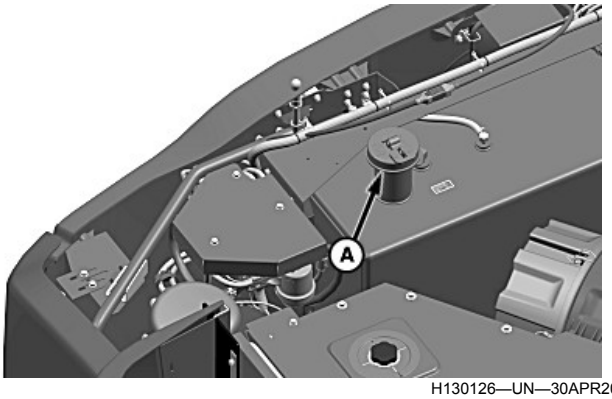
DX,FUEL,STATIC,ELEC-76-12JUL13

Palivová nádrž—doplnenie



H125474—UN—10DEC18

Viečko palivovej nádrže (neuzamykateľné)



H130126—UN—30APR20

Uzáver palivovej nádrže (uzamykateľný)

A—Palivová nádrž

POZOR: S palivom zaobchádzajte opatrne. Pri dopĺňaní paliva nikdy nefajčite. Vždy pred naplnením palivovej nádrže vypnite motor, aktivujte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Nedávajte do nádrže nadmerné množstvo paliva. Pri spätnom vystrieknutí paliva môže dôjsť k zraneniu. Pri rozpínaní paliva môže dôjsť k jeho úniku. Ak je palivová nádrž preplnená, môže pri ponechaní na priamom slnku alebo pri vysokej teplote pretiecť.

DÔLEŽITÉ: Motory Final Tier 4/EU Stage V: Použite VÝLUČNE naftové palivo s ultra nízkym obsahom síry. Pozrite Nafta a Bionafta v tejto kapitole pre viac informácii.

Palivovú nádrž (A) dopĺňajte na konci každého dňa. Zabráni sa tak kondenzácii vodných pár v palivovej nádrži.

OUO6075,0004E1B-76-30APR20

Skladovanie a manipulácia s motorovou naftou

POZOR: Znížte riziko požiaru. S palivom zaobchádzajte opatrne. Palivovú nádrž NENAPĹŇAJTE, keď je motor v prevádzke. Pri dopĺňaní palivovej nádrže alebo pri údržbe palivovej sústavy NEFAJČITE.

Palivovú nádrž dopĺňajte každý deň po ukončení práce; zabráni sa tým kondenzácii vody a zamrznutiu za chladného počasia.

Všetky skladovacie nádrže udržiavajte maximálne naplnené, aby sa zabránilo kondenzácii.

Skontrolujte, či sú viečka a kryty palivovej nádrže správne namontované, aby sa zabránilo vnikaniu vlhkosti. Pravidelne kontrolujte obsah vody v palive.

Keď sa používa palivo BioDiesel, kvôli predčasnému zaneseniu sa možno bude musieť častejšie vymieňať palivový filter.

Denne pred naštartovaním motora skontrolujte hladinu motorového oleja. Ak hladina stúpa, príčinou môže byť rozpúšťanie paliva v motorovom oleji.

Pri dlhšom skladovaní paliva alebo v prípade pomalej spotreby paliva sa odporúča pridávať do paliva prípravok na stabilizáciu paliva a na potlačovanie kondenzácie vody. Pre odporúčania sa obráťte na vášho dodávateľa paliva John Deere.

OUO6075,000163E-76-06SEP13

Motorová nafta

Informujte sa o vlastnostiach motorovej nafty ponúkanej vo vašej oblasti.

Obvykle sa motorové nafty miešajú, aby sa splnili nízkoteplotné požiadavky zemepisnej oblasti, v ktorej sa predávajú.

Motorové nafty špecifikované podľa EN 590 alebo ASTM D975 sa odporúčajú. Obnoviteľná motorová nafta vyrobená esterifikáciou živočíšnych tukov a rastlinných olejov je v zásade totožná s ropnou motorovou naftou. Používanie obnoviteľnej nafty, ktorá zodpovedá normám EN 590, ASTM D975, alebo EN 15940, je prijateľné v akomkoľvek percentuálnom množstve v zmesi.

Vyžadované vlastnosti paliva

Palivo má zásadne vykazovať nasledujúce vlastnosti:

Minimálne cetánové číslo 40. Cetánové číslo vyššie ako 47 má prednosť, zvlášť pri teplotách pod –20 °C (–4 °F) alebo v nadmorských výškach nad 1675 m (5500 ft).

Bod zakalenia má byť nižší ako je očakávaná najnižšia teplota okolia alebo **Bod upchatia studeného filtra** (CFPP) má byť maximálne 10 °C (18 °F) pod bodom zakalenia paliva.

Mazivosť paliva musí vyhovovať hodnote maximálnemu priemeru oterovej ryhy 0,52 mm pri meraní podľa normy ASTM D6079 alebo ISO 12156-1. Uprednostňovaný je maximálny priemer škvŕn 0,45 mm.

Kvalita motorovej nafty a obsah síry v palive musí spĺňať všetky platné predpisy pre škodlivé emisie v oblasti, v ktorej sa motor prevádzkuje. NEPOUŽÍVAJTE motorovú naftu s vyšším obsahom síry ako 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

V zariadeniach na manipuláciu, distribúciu a skladovanie paliva by sa nemali používať **materiály**, ako je meď, olovo, zinok, cín, mosadz a bronz, pretože tieto kovy môžu katalyzovať oxidačné reakcie paliva, ktoré môžu viesť k tvorbe usadenín palivového systému a upchávaniu palivových filtrov.

Naftové palivo E-Diesel

NEPOUŽÍVAJTE naftové palivo E-Diesel (zmes naftového paliva a etanolu). Použitie naftového paliva E-Diesel v akomkoľvek stroji John Deere môže spôsobiť stratu záruky.

POZOR: Predchádzajte vážnym zraneniam alebo usmrteniu, ktoré môže spôsobiť požiar a explózia pri používaní naftového paliva E-Diesel.

Obsah síry pre motory dočasného stupňa 4, konečného stupňa 4, etapy III A a B, etapy IV a etapy V nad 560 kW

- Používajte LEN motorovú naftu s obsahom síry maximálne 500 mg/kg (500 ppm).

Obsah síry pre motory dočasného stupňa 4, konečného stupňa 4, etapy III B, motory etapy IV a motory etapy V

- Používajte výhradne motorovú naftu s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) 15 mg/kg (15 ppm).

Obsah síry pre motory Tier 3 a stupeň III A

- Odporúča sa používať motorovú naftu s obsahom síry nižším než 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Pri používaní motorovej nafty s obsahom síry 1000 – 2000 mg/kg (1000 – 2000 ppm) môže dôjsť ku SKRÁTENIU intervalu výmeny oleja a filtra.
- PRED použitím motorovej nafty s obsahom síry vyšším ako 2000 mg/kg (2000 ppm) sa poraďte s predajcom spoločnosti John Deere.

Obsah síry pre motory Tier 2 a Stupeň II

- Odporúča sa používať motorovú naftu s obsahom síry nižším než 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Pri používaní motorovej nafty s obsahom síry 2000 – 5000 mg/kg (2000 – 5000 ppm) môže dôjsť ku SKRÁTENIU intervalu výmeny oleja a filtra.[1]
- PRED použitím motorovej nafty s obsahom síry vyšším ako 5000 mg/kg (5000 ppm) sa poraďte s predajcom spoločnosti John Deere.

Obsah síry pre ostatné motory

- Odporúča sa používať motorovú naftu s obsahom síry nižším než 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Pri používaní motorovej nafty s obsahom síry vyšším ako 5000 mg/kg (5000 ppm) sa ZNIŽUJE interval výmeny oleja a filtra.

[1] Viac informácií o servisných intervaloch motorového oleja a filtra nájdete v DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD alebo DX, ENOIL12,T2,EXT.

DÔLEŽITÉ: NEMIEŠAJTE použitý motorový olej ani akýkoľvek iný druh mazacieho oleja s motorovou naftou.

Používanie nesprávnych prísad do paliva môže spôsobiť poškodenie komponentov vstrekovania paliva v naftových motoroch.

DX,FUEL1-76-13JUL20

Bio-naftové palivo

Bio-naftové palivo sa skladá z monoalkylesterov mastných kyselín s dlhými reťazcami, pochádzajúcich z rastlinných olejov alebo živočíšnych tukov. Zmesi bio-nafty sú bio-nafty miešané s ropnou motorovou naftou podľa objemu.

Pred používaním paliva s obsahom bio-nafty si prečítajte časť Odporúčania a požiadavky pri používaní bio-nafty v tomto návode na obsluhu.

Ekologické zákony a normy môžu podporovať alebo obmedzovať používanie bio-palív. Operátori by pred použitím bio-palív mali danú situáciu konzultovať s príslušnými štátnymi orgánmi.

Prevádzka motorov Stage V John Deere v Európskej únii

Ak má byť na území Únie prevádzkový motor na naftu alebo motorovú naftu do necestných strojov, musí sa používať palivo s obsahom FAME nie vyšším ako 8 obj. percent (B8).

Motory John Deere s výfukovým filtrom okrem motorov Stage V John Deere prevádzkovaných v Európskej únii

Zmesi bio-nafty až do B20 sa môžu používať VÝHRADNE za predpokladu, že bio-nafta (100 % bio-nafta alebo B100) zodpovedá ASTM D6751 (USA), EN 14214, alebo podobným špecifikáciám. Pri použití B20 očakávajte 2% zníženie výkonu a 3% zníženie hospodárnosti paliva.

Koncentrácie bio-nafty nad hodnotu B20 môžu poškodiť emisný systém motora a nemali by sa používať. Medzi najčastejšie riziká patrí častejšie stacionárne regenerovanie, nahromadenie sadzí a kratšie intervaly odstraňovania popola.

Pri použití zmesí s obsahom bio-nafty v rozsahu od B10 do B20 sa odporúča používanie prípravkov na úpravu paliva John Deere, ktoré obsahujú saponátové/ dispergujúce prísady. Pri použití zmesí s nižším obsahom bio-nafty sú tieto prípravky odporúčané.

Motory John Deere bez výfukového filtra John Deere

Zmesi bio-nafty až do B20 sa môžu používať VÝHRADNE za predpokladu, že bio-nafta (100 % bio-nafta alebo B100) zodpovedá ASTM D6751 (USA), EN 14214, alebo podobným špecifikáciám. Pri použití B20

očakávajte 2% zníženie výkonu a 3% zníženie hospodárnosti paliva.

Tieto motory John Deere dokážu pracovať na zmesi bio-nafty s hodnotou nad B20 (až do 100 % podielu bio-nafty). Bio-naftu s hodnotou nad B20 používajte LEN VTEDY, ak to povoľuje zákon a bio-nafta zodpovedá norme EN 14214 (dostupná hlavne v Európe). Motory pracujúce so zmesou bio-nafty nad B20 možno nebudú úplne zodpovedať alebo nebudú povolené všetkými príslušnými emisnými predpismi. Pri použití 100 % bio-nafty očakávajte 12 % zníženie výkonu a 18 % zníženie hospodárnosti paliva.

Pri použití zmesí s obsahom bio-nafty v rozsahu od B10 do B100 sa odporúča používanie prípravkov na úpravu paliva John Deere, ktoré obsahujú saponátové/dispergujúce prísady. Pri použití zmesí s nižším obsahom bio-nafty sú tieto prípravky odporúčané.

Odporúčania a požiadavky pri používaní bio-nafty

Zložka ropnej motorovej nafty vo všetkých zmesiach bio-nafty musí zodpovedať požiadavkám obchodných štandardov ASTM D975 (USA) alebo EN 590 (EÚ).

Používateľom bio-nafty v USA sa prednostne odporúča nakupovanie zmesí bio-nafty od predajcov s certifikátom BQ-9000 pochádzajúcich od výrobcov s certifikátom BQ-9000 (certifikácia podľa National Biodiesel Board). Zoznam certifikovaných predajcov a akreditovaných výrobcov je možné nájsť na nasledujúcej internetovej stránke: http://www.bq9000.org.

Bio-nafta obsahuje reziduálny popol. Ak tieto úrovne prekročia maximálne povolené hodnoty stanovené normami ASTM D6751 alebo EN14214, následkom môže byť oveľa rýchlejšia tvorba popolčeka a častejšie čistenie výfukového filtra (ak sa v motore nachádza).

Pri používaní bio-nafty môže dochádzať k častejším výmenám palivového filtra, hlavne pri prechode z nafty. Denne pred naštartovaním motora skontrolujte hladinu motorového oleja. Ak hladina stúpa, príčinou môže byť rozpúšťanie paliva v motorovom oleji. Zmesi bio-nafty až do B20 sa musia použiť do 90 dní od dátumu výroby bio-nafty. Zmesi bio-nafty od B20 sa musia použiť do 45 dní od dátumu výroby bio-nafty.

Pri používaní zmesí bio-nafty až do B20 musíte vziať do úvahy nasledujúce:

- Zníženie prietoku pri studenom počasí
- Otázky stability a uskladnenia (absorpcia vlhkosti, rast mikroorganizmov)
- Možné zanášanie a upchávanie filtra (obyčajne problém pri prechode na bio-naftu do použitých motorov.)
- Možné unikanie paliva cez tesnenia a hadice (väčšinou pri starších motoroch)
- Možné zníženie životnosti súčastí motora

Vyžiadajte si certifikát analýzy od vášho dodávateľa paliva, aby bolo zaistené, že palivo zodpovedá špecifikáciám uvedeným v tomto návode na obsluhu.

Od vášho predajcu John Deere si vyžiadajte informácie o schválených prípravkoch na úpravu bio-nafty kvôli zlepšeniu skladovateľnosti a výkonnosti bio-nafty.

Pri používaní zmesí bio-nafty nad B20 musíte vziať do úvahy takisto nasledujúce:

- Možné zuhoľnatenie a/alebo zablokovanie trysiek vstrekovača. Následkom je strata výkonu a vynechávanie motora, ak sa nepoužívajú schválené prípravky na úpravu paliva John Deere alebo ich ekvivalenty, ktoré obsahujú saponátové/dispergujúce prísady
- Možné riedenie oleja v kľukovej skrini (vyžadujúce častejšie výmeny oleja)
- Možné usadzovanie alebo zachytávanie vnútorných súčastí
- Možné vytváranie kalov a sedimentov
- Možná teplotná oxidácia paliva pri zvýšených teplotách
- Možná nezlučiteľnosť s inými materiálmi (vrátane medi, olova, zinku, cínu, mosadze a bronzu) použitými v zariadeniach na manipuláciu, distribúciu a skladovanie paliva
- Možné zníženie účinnosti odlučovania vody
- Možné poškodenie lakov pri styku s bio-naftou
- Možná korózia zariadenia na vstrekovanie paliva
- Možná degradácia elastomérového tesnenia a tesniaceho materiálu (hlavne na starších motoroch)
- Možné vysoké hladiny kyseliny v palivovej sústave
- Pretože zmesi bio-nafty vyššie ako B20 obsahujú viac popola, ich použitie môže spôsobiť rýchlejšiu tvorbu popolčeka a vyžaduje si častejšie čistenie výfukového filtra (ak je súčasťou vybavenia)

DÔLEŽITÉ: Nespracované lisované rastlinné oleje NIE sú vhodné na používanie ako palivo do motorov John Deere v žiadnej koncentrácii. Pri ich používaní môže dôjsť k poruche motora.

DX,FUEL7-76-13JAN18

Mazivosť motorovej nafty

Väčšina druhov motorovej nafty vyrobená v Spojených štátoch, Kanade a v Európskej únii má dostatočnú mazivosť na zaistenie správnej funkcie a trvanlivosti súčastí vstrekovacej sústavy paliva. Avšak daktoré druhy motorovej nafty v určitých oblastiach sveta môžu mať nedostatočnú mazivosť.

DÔLEŽITÉ: Zaistite, aby motorová nafta použitá vo vašom stroji mala dobré charakteristiky mazivosti.

Mazivosť paliva musí vyhovovať maximálnemu priemeru poškodenia 0,52 mm pri meraní podľa ASTM D6079 alebo ISO 12156-1. Uprednostňovaný je maximálny priemer škvŕn 0,45 mm.

Pri používaní paliva s nízkou alebo neznámou mazivosťou pridajte stanovené množstvo John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Kondicionér (alebo ekvivalentný).

Mazivosť bionafty

Mazivosť paliva je možné výrazne zvýšiť pomocou zmesí bionafty až na B20 (20 % bionafty). Ďalšie zvyšovanie mazivosti je obmedzené pre zmesi bionafty vyššie ako B20.

DX,FUEL5-76-07FEB14

Doplňujúce prípravky na úpravu naftového paliva

Naftové palivo môže byť z mnohých dôvodov zdroj problémov s výkonom alebo ďalších prevádzkových problémov. Medzi príčiny patria nízka mazavosť, kontaminanty, nízke cetánové číslo a široká škála vlastností spôsobujúcich usadeniny v palivovej sústave. Tieto a ďalšie sú uvedené v ďalších oddieloch tejto príručky.

Na optimalizáciu výkonu motora a spoľahlivosti dôkladne dodržiavajte odporúčania týkajúce sa kvality paliva, jeho skladovania a manipulácie s ním. Nájdete ich v tejto príručke.

Na pomoc pri udržiavaní výkonu a spoľahlivosti palivovej sústavy motora vyvinula spoločnosť John Deere rad prípravkov na úpravu paliva určený pre väčšinu svetových trhov. Medzi hlavné produkty patria Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (úplný prípravok na úpravu paliva v letnom a zimnom vyhotovení) a Fuel-Protect Keep Clean (na predchádzanie a odstraňovanie usadenín na vstrekovaní paliva). Dostupnosť týchto a ďalších produktoch je závislá na trhu. Kontaktujte svojho miestneho predajcu John Deere ohľadne dostupnosti a ďalších informácií o prísadách do paliva (aditívach), ktoré by mohli byť vhodné pre vaše potreby.

DX,FUEL13-76-07FEB14

Testovanie motorovej nafty

Program analýzy paliva pomáha sledovať kvalitu motorovej nafty. Analýza paliva môže poskytnúť dôležité údaje, ako je vypočítané cetánové číslo, druh paliva, obsah síry, obsah vody, vzhľad, vhodnosť pre chladné počasie operácie, baktérie, bod zakalenia, číslo kyslosti, časticovú kontamináciu, a či palivo zodpovedá ASTM D975, alebo ekvivalentným normám.

Viac informácií o analýze motorovej nafty vám poskytne váš predajca John Deere.

DX,FUEL6-76-13JAN18

Minimalizácia vplyvu studeného počasia na naftové motory

Naftové motory John Deere sú určené na efektívnu prácu v studenom počasí.

Avšak na efektívne štartovanie a činnosť v studenom počasí je nutná zvláštna starostlivosť. Uvedené informácie navrhujú postupy, ktoré môžu minimalizovať možné dôsledky na štartovanie a činnosť motora v studenom počasí. Ďalšie informácie a pomôcky na štartovanie v studenom počasí poskytne váš miestny zástupca John Deere.

Používajte palivo pre zimné počasie

Ak teplota poklesne pod 0 °C (32 °F), na činnosť v studenom počasí sa najlepšie hodí palivo pre zimné počasie (Palivo stupňa č. 1-D v severnej Amerike). Palivo pre zimné počasie má nižší bod zakalenia a nižšiu teplotu tuhnutia.

Bod zakalenia je teplota, pri ktorej sa začne v palive vytvárať vosk. Vosk spôsobuje upchávanie palivových filtrov. **Teplota tuhnutia** je najnižšia teplota, pri ktorej je možné pozorovať prúdenie paliva.

POZNÁMKA: V priemere má naftové palivo, určené na zimu, nízku mieru Btu (teplotný obsah). Pri používaní paliva pre zimné počasie môže dôjsť k zmenšeniu výkonu a účinnosti paliva, ale nemalo by to mať žiadny iný účinok na výkon motora. Pred riešením sťažností na nízky výkon v studenom počasí skontrolujte triedu použitého paliva.

Ohrievač nasávania vzduchu

Ohrievač nasávania vzduchu je u niektorých motorov zvláštne príslušenstvo na pomoc pri štartovaní v studenom počasí.

Éter

Prípojka éteru je k dispozícii na nasávaní a slúži na pomoc pri štartovaní v studenom počasí.

POZOR: Éter je vysoko horľavý. Nepoužívajte éter, ak štartujete motor vybavený žeraviacimi sviečkami alebo ohrievačom nasávania vzduchu.

Ohrievač chladiacej kvapaliny

Ohrievač bloku motora (ohrievač chladiacej kvapaliny) je zvláštne príslušenstvo na pomoc pri štartovaní v studenom počasí.

Sezónna viskozita oleja a správna koncentrácia chladiva

Používajte sezónny stupeň viskozity motorového oleja podľa očakávaného rozsahu teploty vzduchu medzi výmenami oleja a správnu koncentráciu nemrznúcej prísady s nízkym obsahom silikátov podľa odporúčania. (Pozri požiadavky na OLEJ PRE NAFTOVÉ MOTORY a CHLADIACA KVAPALINA MOTORA v tomto oddieli.)

Prísada na zlepšenie prietoku motorovej nafty v studenom počasí

Počas studenej sezóny používajte prípravok John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (zimná zmes), ktorý obsahuje chemické látky proti zrážaniu alebo rovnocenný prostriedok na úpravu nezimného paliva (stupeň č. 2-D v severnej Amerike). Tým sa obyčajne predíži schopnosť prevádzky pri teplotách okolo 10 °C (18 °F) pod bodom zakalenia paliva. Pri prevádzke pri ešte nižších teplotách používajte palivo pre zimné počasie.

DÔLEŽITÉ: Palivo upravte, ak vonkajšia teplota poklesne pod 0 °C (32 °F). Najlepšie výsledky dosiahnete s neupraveným palivom.Najlepšie výsledky dosiahnete s neupraveným palivom. Dodržiavajte všetky odporúčania uvedené na štítku.

Bio-nafta

Ak používate zmesi bio-nafty, môže dôjsť k vytváraniu vosku pri vyšších teplotách. Začnite používať prostriedok John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (zimný) alebo ekvivalentný pri teplote 5 °C (41 °F) na úpravu bio-nafty počas studenej sezóny. Pri teplotách nižších ako 0 °C (32 °F) používajte zmes B5 alebo nižšiu. Používajte iba naftové petrolejové palivá so zimným stupňom pri teplotách pod -10 °C (14 °F).

Predné zimné kryty

Používanie látkových, kartónových alebo pevných predných zimných krytov sa neodporúča na žiadnom motore John Deere. Pri ich použití môže dôjsť k nadmernému zvýšeniu teploty chladiacej kvapaliny motora, oleja a plniaceho vzduchu. Tým môže dôjsť ku skráteniu životnosti motora, strate výkonu a zníženiu hospodárnosti paliva. Predné zimné kryty môžu takisto nadmerne namáhať ventilátor a súčasti pohonu ventilátora a byť príčinou predčasných porúch.

Ak sa používajú predné zimné kryty, tieto nikdy nesmú úplne zakrývať prednú mriežku chladiča. Neustále musí ostať otvorená plocha približne 25% uprostred mriežky. Zariadenie na blokovanie vzduchu nesmie byť nikdy použité priamo na jadro chladiča.

Klapky chladiča

Ak je súčasťou vybavenia termostaticky ovládaný systém clony chladiča, tento systém musí byť regulovaný tak, aby clony chladiča boli úplne otvorené v čase, keď teplota chladiacej kvapaliny dosiahne 93 °C (200 °F), aby sa zabránilo nadmernému zvýšeniu teploty v nasávacej prírube. Manuálne ovládané systémy sa neodporúčajú.

Ak sa používa dochladzovanie vzduch-vzduch, clony musia byť úplne otvorené v čase, keď teplota vzduchu v nasávacej prírube dosiahla maximálne možnú teplotu mimo chladiča plniaceho vzduchu.

Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

DX,FUEL10-76-13JAN18

Kvapalina na úpravu splodín naftových motorov (DEF) – Na použitie v motoroch vybavených selektívnou katalytickou redukciou (SCR)

Kvôli udržaniu výkonu emisií motora, je nutné používať a dopĺňať kvapalinu DEF v súlade so špecifikáciou.

Kvapalné aditívum (DEF) je tekutina s vysokou čistotou, ktorá sa vstrekuje do výfukového systému motorov, ktoré sú vybavené systémom selektívnej katalytickej redukcie (SCR). Je dôležité zachovávať čistotu DEF, aby ste sa vyhli poruchám v systéme SCR. Motory, ktoré si vyžadujú použitie DEF, by mali používať taký výrobok, ktorý vyhovuje požiadavkám na vodový roztok močoviny 32 (AUS 32) podľa normy ISO 22241-1.

Odporúča sa použitie kvapalného aditíva od výrobcu John Deere. Kvapalné aditívum od výrobcu John Deere je k dispozícii u predajcov spoločnosti John Deere v rôznych veľkostiach balenia pre vaše individuálne potreby.

Ak kvapalné aditívum od výrobcu John Deere nie je k dispozícii, použite také DEF, ktoré vlastní certifikát od Programu pre kvapalné aditíve od spoločnosti American Petroleum Institute (API) alebo od AdBlue™ Certifikačného programu pre kvapalné aditíva. Na nádrži vyhľadajte certifikačný symbol API alebo názov AdBlue™.



RG30211—UN—08MAR18

V niektorých prípadoch môže byť DEF konkretizovaná jedným alebo viacerými z nasledujúcich názvov:

- Urea (močovina)
- Roztok vody a močoviny Aqueous Urea Solution 32
- AUS 32
- AdBlue™
- Činiteľ redukcie NOx

AdBlue je ochrannou známkou VDA, nemeckej asociácie automobilového priemyslu.

- Roztok katalyzátora

DX,DEF-76-13JAN18

Testovanie kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF)

DÔLEŽITÉ: Pre správnu činnosť motora a sústavy spracovania výfukových plynov je zásadné, aby ste používali kvapalinu DEF so správnou koncentráciou. Dlhodobé skladovanie a ďalšie podmienky môžu mať nepriaznivý vplyv na koncentráciu kvapaliny DEF.

Ak si nie ste istí kvalitou kvapaliny DEF, vytiahnite vzorku z nádrže na kvapalinu DEF stroja alebo skladovacej nádrže a nalejte ju do čistej nádoby. Kvapalina DEF musí byť číra so slabým amoniakovým zápachom. Ak je kvapalina DEF mútna, má farebný nádych alebo silný amoniakový zápach, s veľkou pravdepodobnosťou nespĺňa špecifikáciu. Kvapalinu DEF v takomto stave nepoužívajte. Vypusťte nádrž, vypláchnite destilovanou vodou a naplňte ju novou alebo dobrou kvapalinou DEF. Po doplnení nádrže skontrolujte koncentráciu kvapaliny DEF.

Ak kvapalina DEF vyhovie vizuálnemu a pachovému testu, skontrolujte jej koncentráciu ručným refraktomerom kalibrovaným na kvapalinu DEF.

Koncentráciu kvapaliny DEF treba kontrolovať, ak sa vozidlo nepoužíva dlhšiu dobu alebo ak máte podozrenie, že bol motor alebo kvapalina DEF vo vozidle kontaminovaná vodou.

Schválené nástroje sú k dispozícii u predajcov spoločnosti John Deere:

- Digitálny refraktomer na kvapalinu DEF JDG11594 – digitálny nástroj na jednoduché zistenie koncentrácie
- Refraktomer na kvapalinu DEF JDG11684 – cenovo dostupný alternatívny nástroj na analógové meranie

Pri meraní postupujte podľa pokynov dodaným k nástroju.

Správna koncentrácie kvapaliny DEF obsahuje 31,8 – 33,2 % močoviny. Ak zistíte, že koncentrácia močoviny v kvapaline DEF nespĺňa špecifikáciu, vypusťte nádrž a vypláchnite ju destilovanou vodou. Potom ju naplňte novou alebo dobrou kvapalinou DEF. Ak balená kvapalina DEF nespĺňa špecifikáciu, zlikvidujte ju a nahraďte ju novou alebo dobrou kvapalinou DEF.

DX,DEF,TEST-76-13JUN13

Skladovanie Výfuková kvapalina vznetového motora (DEF)

POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie sú uvedené na karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

Kvapalinu DEF neprehĺtajte. V prípade požitia kvapaliny DEF okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Ďalšie informácie sú uvedené na karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Manipulácia alebo demontáž súčasti systému následnej úpravy je nezákonná. Nepoužívajte DEF, ktoré nevyhovuje požadovaným špecifikáciám a nepracujte so strojom, ktorý nepoužíva DEF.

Nikdy sa nesnažte o vytvorenie DEF (výfukovej tekutiny vznetového motora) zmiešaním poľnohospodárskej močoviny a vody. Poľnohospodárska močovina nespĺňa požadované predpisy a môže poškodiť systém dodatočnej úpravy stroja.

Nepridávajte žiadne chemikálie alebo prísady do DEF s cieľom predísť zamŕzaniu. Akékoľvek chemikálie alebo prísady, pridané do DEF môžu spôsobiť poškodenie systému dodatočnej úpravy.

Nikdy nepridávajte vodu alebo akúkoľvek inú kvapalinu namiesto alebo okrem schválenej DEF. Činnosť s modifikovaným DEF alebo použitie neschváleného DEF môže poškodiť systém dodatočnej úpravy.

Poskytnuté informácie o uskladnení uvedené nižšie sú iba odporúčaniami a majú byť použité iba ako sprievodca.

Odporúča sa skladovať DEF mimo extrémnych teplôt. DEF zamŕza pri –11°C (12°F). Vystavenie DEF teplotám vyšším ako 30°C (86°F) môže postupne znížiť účinnosť DEF. Neskladujte Výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) na priamom slnečnom svetle.

Pre predídenie vyparovania a kontaminácie musia byť určené nádoby na skladovanie DEF medzi jednotlivými použitiami utesnené. Na prepravu a uskladnenie DEF sa odporúčajú nádoby vyrobené z polyetylénu, polypropylénu alebo nehrdzavejúcej ocele.

Ideálne podmienky pre skladovanie DEF sú nasledujúce:

- Skladujte pri teplotách od –5°C do 30°C (23°F až 86° F)
- Skladujte v určených nádobách uzavretých, aby ste zabránili kontaminácii a odparovaniu

Pri dodržaní týchto podmienok je minimálna použiteľnosť DEF 18 mesiacov. Skladovanie DEF pri vyšších teplotách môže skrátiť dobu pouožiteľnosti o približne 6 mesiacov na každých 5°C (9°F) teploty vyššej ako 30°C (86°F).

Ak si nie ste istí, ako dlho alebo v akých podmienkach bolo DEF uskladnené, vykonajte test DEF. Pozrite si Testovanie kvapalného aditíva pre naftové motory (DEF).

Neodporúča sa dlhodobé skladovanie v nádrži DEF (nad 12 mesiacov). Ak je potrebné dlhodobé uskladnenie, pred uvedením motora do prevádzky otestujte DEF. Pozrite si Testovanie kvapalného aditíva pre naftové motory (DEF).

Odporúča sa nakúpiť také množstvo DEF, ktoré sa spotrebuje do 12 mesiacov.

DX,DEF,STORE-76-15JUL20

Dopĺňanie nádrže na výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF)



TS1731—UN—23AUG13

POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie sú uvedené na karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

Kvapalinu DEF neprehĺtajte. V prípade požitia kvapaliny DEF okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Ďalšie informácie sú uvedené na karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Na umytie komponentov, ktoré sa používajú pre dodanie kvapaliny DEF použite iba destilovanú vodu. Voda z vodovodu môže výfukovú kvapalinu kontaminovať. Ak nie je k dispozícii destilovaná voda, omyte čistou vodou z kohútika a potom dôkladne opláchnite malým množstvom DEF.

Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté kovové povrchy a môže narušiť niektoré plastové a gumené komponenty.

Ak je palivová nádrž motora alebo iná nádrž na kvapalinu naplnená DEF, nespúšťajte motor pokiaľ zo systému nie je DEF úplne vypustené. Pre určenie, ako vyčistiť a vypustiť systém, kontaktujte svojho predajcu John Deere.

Pri napĺňaní nádrže DEF by ste sa mali správať opatrne. Uistite sa, že oblasť uzáveru nádrže DEF (výfukovej kvapaliny naftového motora) neobsahuje žiadne nečistoty predtým, ako odmontujete uzáver. Pre predídenie kontaminácie a vyparovania utesnite nádoby s DEF medzi jednotlivými použitiami.

Vyvarujte sa rozliatiu DEF a nedovoľte, aby DEF prišla do kontaktu s vašou pokožkou, očami alebo ústami.

Nie je nebezpečné manipulovať s DEF, ale táto kvapalina môže byť korozívna v kontakte s materiálmi ako je oceľ, železo, zinok, nikel, meď, hliník a magnézium. Na prepravu a uskladnenie výfukovej kvapaliny DEF používajte vhodné nádoby. Odporúča sa používať nádoby, vyrobené z polyetylénu, polypropylénu alebo nehrdzavejúcej ocele.

Zabráňte dlhšiemu kontaktu s pokožkou. V prípade náhodného kontaktu pokožku ihneď umyte vodou a mydlom.

Všetko, v čom skladujte alebo likvidujete DEF, udržiavajte čisté od prachu a nečistôt. Pre odstránenie kontaminantov umyte a vypláchnite nádoby alebo lieviky dôkladne destilovanou vodou.

Ak sa do nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora pridá neschválená kvapalina, ako napr. naftové palivo alebo chladiaca kvapalina motora, okamžite kontaktujte vášho predajcu John Deere, ktorý vás informuje o spôsobe vyčistenia systému.

Ak bola do nádrže DEF pridaná voda, je potrebné vyčistenie nádrže. Pozri Čistenie nádrže DEF v tomto návode na obsluhu. Po doplnení nádrže skontrolujte koncentráciu kvapaliny DEF. Pozri Testovanie kvapalného aditíva pre naftové motory (DEF).

Operátor musí vždy udržiavať správnu hladinu DEF. Každý deň skontrolujte výšku hladiny kvapaliny DEF a ak je to potrebné, doplňte nádrž. Plniaci otvor je označený modrým uzáverom s nasledujúcim symbolom DEF.

DX,DEF,REFILL-76-15JUL20

Likvidácia kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF)

Aj keď rozliatie malého množstva kvapaliny DEF nie je

problém, v prípade väčšieho množstva ju treba zlikvidovať. Ak dôjde v rozliatiu väčšieho množstva kvapaliny, obráťte sa miestne úrady zaoberajúce sa životným prostredím so žiadosťou o sanáciu.

Ak veľké množstvo kvapaliny DEF nespĺňa špecifikáciu, obráťte sa na dodávateľa kvapaliny DEF, aby vám pomohol s jej likvidáciou. Nevylievajte veľké množstvo kvapaliny DEF do pôdy ani ju neposielajte do čističky.

DX,DEF,DISPOSE-76-13JUN13

Chladiaca kvapalina do naftových motorov (pre motory s mokrými puzdrami vložených valcov)

Nedodržanie platných noriem chladiacich kvapalín a intervalov vypúšťania môže mať za následok vážne poškodenie motora, na ktoré sa nemusí vzťahovať záruka. Záruky, vrátane záruk na emisie, nie sú podmienené používaním chladiacich kvapalín, dielcov alebo servisu John Deere.

Uprednostňované chladiace kvapaliny

Odporúčajú sa nasledujúce predriedené chladiace kvapaliny motorov:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

COOL-GARD II je predriedená chladiaca kvapalina dostupná v niekoľkých koncentráciách s rôznymi úrovňami ochrany, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke.

COOL-GARD II Pre-Mix	Hranica zamrznutia
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Nie všetky predriedené produkty COOL-GARD II sú k dispozícii vo všetkých krajinách.

Ak sa vyžaduje netoxická zmes chladiva, používajte produkt COOL-GARD II PG.

Ďalšie odporúčané chladiace kvapaliny

Odporúča sa aj nasledujúca chladiaca kvapalina motora:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate v 40 – 60% zmesi koncentrátu s kvalitnou vodou.

DÔLEŽITÉ: Pri riedení chladiacej kvapaliny s vodou nepoužívajte menej ako 40 % alebo viac ako 60 % koncentráciu chladiacej kvapaliny. Menej ako 40% koncentrácia je nevhodná z hľadiska protikoróznej ochrany. Vyššia ako 60% koncentrácia môže spôsobiť zhustnutie chladiacej kvapaliny a problémy s chladiacou sústavou.

Iné chladiace kvapaliny

Iné chladiace kvapaliny na báze etylénglykolu alebo propylénglykolu sa môžu použiť, ak zodpovedajú nasledujúcim špecifikáciám:

- Predriedené chladiace kvapaliny spĺňajúce požiadavky normy ASTM D6210
- Je formulovaný s balíkom aditív bez obsahu kyseliny 2-etylhexánovej (2-EHA)
- Koncentrát chladiacej kvapaliny spĺňajúci požiadavky normy ASTM D6210 na 40 % až 60 % roztok s kvalitnou vodou

Ak sú chladiace kvapaliny spĺňajúce tieto špecifikácie nedostupné, používajte koncentrát chladiacej kvapaliny alebo predriedenú chladiacu kvapalinu s minimálne nasledujúcimi chemickými a fyzikálnymi vlastnosťami:

- Poskytuje protikavitačnú ochranu vnútorného povrchu valcov buď podľa metódy testovania kavitácie John Deere, podľa skúšobného chodu pri zaťažení aspoň 60 %
- Je formulované zmesou bezdusitanových aditív
- Je formulovaný s balíkom aditív bez obsahu kyseliny 2-etylhexánovej (2-EHA)
- Chráni kovy chladiacej sústavy (liatina, hliníkové zliatiny, zliatiny medi – napríklad bronz) pred koróziou

Kvalita vody

Kvalita vody je dôležitá pre výkonnosť chladiacej sústavy. Na miešanie koncentrátu chladiacej kvapaliny na báze etylénglykolu a propylénglykolu sa odporúča deionizovaná alebo demineralizovaná voda.

Intervaly výmeny chladiacej kvapaliny

Vypustite a vypláchnite chladiacu sústavu a opäť naplňte čerstvou chladiacou kvapalinou v pravidelných intervaloch, ktoré sa líšia podľa druhu použitej chladiacej kvapaliny.

Pri použití chladiacej kvapaliny COOL-GARD II alebo

COOL-GARD je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

COOL-GARD II PG je interval výmeny 6 rokov alebo 6000 prevádzkových hodín.

Ak sa používa chladiaca kvapalina iná než COOL-GARD II alebo COOL-GARD II PG, skráťte intervaly výmeny na 2 roky alebo 2000 prevádzkových hodín.[2]

DÔLEŽITÉ: Nepoužívajte prísady na utesnenie chladiacej sústavy ani nemrznúcu kvapalinu s obsahom tesniacich prísad.

Nemiešajte dohromady etylénglykolové a propylénglykolové chladiace kvapaliny.

Nepoužívajte chladiace kvapaliny, ktoré obsahujú dusitany.

DX,COOL3-76-25AUG20

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Niektoré prísady chladiacich kvapalín postupne znižujú svoju koncentráciu počas činnosti motora. Medzi intervalmi výmeny predriedenej kvapaliny COOL-GARD™ II pre-mix a koncentrátu COOL-GARD II Concentrate dopĺňajte prísady na úpravu COOL-GARD II Coolant Extender.

Prísadu COOL-GARD II Coolant Extender nepridávajte, kým to neindikujú testovacie prúžky COOL-GARD II Test Strips. Tieto testovacie prúžky poskytujú jednoduchú a účinnú metódu na kontrolu bodu zamrznutia a množstva prísad v chladiacej kvapaline motora.

Roztok chladiacej kvapaliny testujte v intervaloch 12 mesiacov a vždy, keď dôjde k nadmernej strate chladiacej kvapaliny cez netesnosti alebo pri prehrievaní.

DÔLEŽITÉ: Ak používate chladiacu kvapalinu COOL-GARD II PG, nepoužívajte testovacie prúžky COOL-GARD II Test Strips.

Prísada COOL-GARD II Coolant Extender chemicky kompatibilná prísada určená na použitie s chladiacimi kvapalinami COOL-GARD II. Prísada COOL-GARD II Coolant Extender nie je určená na použitie s chladiacimi kvapalinami obsahujúcimi dusitany.

COOL-GARD je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

[2] Analýza chladiacej kvapaliny môže predĺžiť servisný interval iných "chladiacich kvapalín" na maximum, ktoré neprekročí interval chladiacich kvapalín Cool-Gard II. Analýza chladiacej kvapaliny pozostáva z odberu série vzoriek chladiacej kvapaliny v 1000-hodinových intervaloch po prekročení bežného servisného intervalu, kým buď údaje indikujú koniec životnosti chladiacej kvapaliny, alebo kým nie je dosiahnutá maximálna dĺžka servisného intervalu chladiacich kvapalín Cool-Gard II.

DÔLEŽITÉ: Nepridávajte prísadu chladiacej kvapaliny, ak chladiacu sústavu vypúšťate a napĺňate jednou z nasledujúcich kvapalín:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Pri používaní neodporúčaných prísad chladiacej kvapaliny môže dôjsť k zrážaniu a vytváraniu gélu v chladiacej kvapaline alebo korózii súčastí chladiacej sústavy.

Pridajte odporúčanú koncentráciu prísady COOL-GARD II Coolant Extender. NEDOPĹŇAJTE väčšie ako odporúčané množstvo.

DX,COOL16-76-15MAY13

Práca v teplých klimatických podmienkach

Motory John Deere sú navrhnuté na prácu s použitím odporúčaných chladiacich kvapalín.

Vždy používajte odporúčanú chladiacu kvapalinu, aj keď pracujete v zemepisných oblastiach, kde nie je potrebná ochrana proti mrazu.

DÔLEŽITÉ: Vodu môžete používať ako chladiacu kvapalinu *iba v núdzových situáciách.*

Keď používate ako chladiacu kvapalinu vodu, aj s prídavkom prípravkov na úpravu tekutiny, dochádza k tvorbe peny, korózii horúcich železných a hliníkových povrchov, zvýšenej rozťažnosti a kavitácii.

Čo najskôr vypusťte chladiacu sústavu a naplňte ju odporúčanou chladiacou kvapalinou.

DX,COOL6-76-15MAY13

Kvalita vody pre miešanie s koncentrátom chladiacej kvapaliny

Chladiace kvapaliny motorov sa skladajú z kombinácie troch chemických zložiek: nemrznúci prostriedok etylénglykol (EG) alebo propylénglykol (PG), inhibítor prísady chladiacej kvapaliny, a kvalitná voda.

Kvalita vody je dôležitá pre výkonnosť chladiacej sústavy. Na miešanie koncentrátu chladiacej kvapaliny na báze etylénglykolu a propylénglykolu sa odporúča deionizovaná alebo demineralizovaná voda.

Akákoľvek voda do chladiacej sústavy musí zodpovedať aspoň týmto kvalitatívnym požiadavkám:

Chloridy	<40 mg/l
Sírany	<100 mg/l
Tuhé látky celkom	<340 mg/l
Tvrdosť vody	<170 mg/l
pH	5,5 – 9,0

DÔLEŽITÉ: Nepoužívajte balenú pitnú vodu, ktorá často obsahuje vyššiu koncentráciu rozpustených tuhých látok.

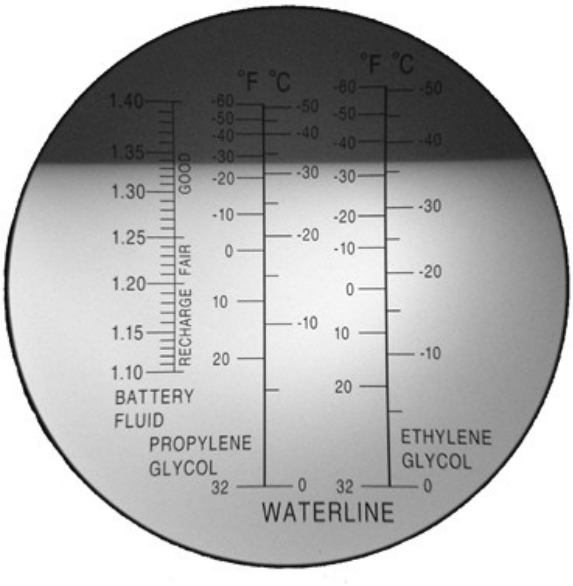
Ochrana proti zamrznutiu

Pomer koncentrácie glykolu a vody v chladiacej kvapaline motoru určuje hranicu jeho zamrznutia.

Etylénglykol	Hranica zamrznutia
40 %	-24 °C (-12 °F)
50 %	-37 °C (-34 °F)
60 %	-52 °C (-62 °F)
Propylénglykol	**Hranica zamrznutia**
40 %	-21 °C (-6 °F)
50 %	-33 °C (-27 °F)
60 %	-49 °C (-56 °F)

NEPOUŽÍVAJTE väčšie zriedenie než 60% etylénglykolu alebo 60% propylénglykolu.

DX,COOL19-76-13JAN18



TS1733—UN—04SEP13

Obrázok kvapky roztoku chladiacej kvapaliny 50/50 na sklíčku refraktomera

Testovanie bodu tuhnutia chladiacej kvapaliny



TS1732—UN—04SEP13

SERVICEGARD™, objednávacie číslo 75240

Použitie ručného refraktomera je najrýchlejšia, najjednoduchšia a najpresnejšia metóda na určenie bodu tuhnutia chladiacej kvapaliny. Táto metóda je presnejšia, ako testovacie prúžky alebo plavákový hustomer. Ich výsledky nemusia byť presné.

Refraktomer chladiacej kvapaliny je k dispozícii u predajcu produktov spoločnosti John Deere v rámci programu SERVICEGARD™. Objednávacie číslo 75240 je cenovo výhodné riešenie na presné meranie bodu tuhnutia na mieste.

Použitie nástroja:

1. Nechajte chladiacu sústavu vychladnúť na teplotu okolia.
2. Otvorte viečko chladiča, aby ste sa dostali ku chladiacej kvapaline.
3. Pomocou dodaného kvapkadla odoberte malú vzorku chladiacej kvapaliny.
4. Otvorte kryt refraktomera, dajte kvapku na sklíčko a zatvorte kryt.
5. Pozrite sa do okulára a podľa potreby zaostrite.
6. Zaznamenajte uvedený bod tuhnutia pre testovaný typ chladiacej kvapaliny (etylénglykolová alebo propylénová chladiaca kvapalina).

DX,COOL,TEST-76-13JUN13

SERVICEGARD je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Zábehový olej pre naftové motory – certifikovaný bez obmedzenia emisií a pre emisné triedy Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III

Nové motory sú vo výrobe plnené buď motorovým olejom John Deere Break-In™ alebo John Deere Break-In Plus™. Počas zabehávacej doby pridajte motorový olej John Deere Break-In™ alebo motorový olej Break-In Plus™, podľa potreby pre udržanie predpísanej hladiny.

Motor prevádzkujte pri rôznych podmienkach, hlavne vysokom zaťažení s minimálnym voľnobehom, aby sa uľahčilo správne vzájomné zabehnutie súčastí motora.

Ak sa počas počiatočnej prevádzky používa motorový olej John Deere Break-In™ pre nový alebo prestavený motor, vymeňte olej a filter po maximálne 100 hodinách prevádzky.

Ak sa používa motorový olej John Deere Break-In Plus™, olej a filter vymieňajte najskôr po 100 hodinách a najneskôr v intervale zodpovedajúcom intervalu určenému pre olej John Deere Plus-50™ II alebo Plus-50™.

Po oprave motora doplňte motorový olej John Deere Break-In™ alebo Break-In Plus™.

Ak nie je dostupný motorový olej John Deere Break-In™ alebo Break-In Plus™, použite motorový olej pre dieselové motory so stupňom viskozity SAE 10W-30, spĺňajúci jednu z nasledujúcich podmienok a vymeňte olej a filter po maximálne 100 hodinách prevádzky:

- Servisná klasifikácia API CE,
- Servisná klasifikácia API CD,
- servisná klasifikácia API CC,
- ACEA Klasifikácia oleja E2
- ACEA Klasifikácia oleja E1

DÔLEŽITÉ: Pre nové motory alebo motory po generálnej oprave, ktoré sú v zábehu, nepoužívajte Plus-50™ II, Plus-50™ alebo motorové oleje, ktoré vyhovujú akejkoľvek z nasledujúcich požiadaviek:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Break-In je ochranná známka spoločnosti Deere & Company.
Break-In Plus je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company.

Tieto oleje nezabezpečujú správny zábeh motora.

Motorový olej John Deere Break-In Plus™ môžete použiť pre všetky naftové motory John Deere pri všetkých úrovniach emisnej certifikácie.

Po zabehnutí stroja použite John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™, alebo iné oleje pre dieslové motory podľa odporúčaní v tejto príručke.

DX,ENOIL4-76-02NOV16

Motorový olej John Deere Break-In Plus™ – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V

Nové motory sa vo výrobnom závode plnia motorovým olejom John Deere Break-In Plus™. Počas zábehu dopĺňajte motorový olej John Deere Break-In Plus™ podľa potreby pre udržanie predpísanej hladiny.

Motor prevádzkujte pri rôznych podmienkach, hlavne vysokom zaťažení s minimálnym voľnobehom, aby sa uľahčilo správne vzájomné zabehnutie súčastí motora.

Počas počiatočnej činnosti nového motora alebo motora po generálnej oprave vymieňajte olej a filter v intervale medzi minimálne 100 hodinami prevádzky a maximálne počas počtu hodín prevádzky špecifikovaných pre oleje John Deere Plus-50™ II.

Po generálnej oprave motora doplňte motor motorovým olejom John Deere Break-In Plus™.

Ak nie je dostupný motorový olej John Deere Break-In Plus™, použite motorový olej pre naftové motory so stupňom viskozity SAE 10W-30 spĺňajúci jednu z nasledujúcich podmienok:

- API servisná klasifikácia CK-4
- API servisná klasifikácia CJ-4
- ACEA Klasifikácia oleja E9
- ACEA Klasifikácia oleja E6

Ak jeden z týchto olejov sa používa pri začatí prevádzky nových alebo prestavaných motorov, vymeniť olej a filter medzi najmenej 100 hodín a maximálne 250 hodín.

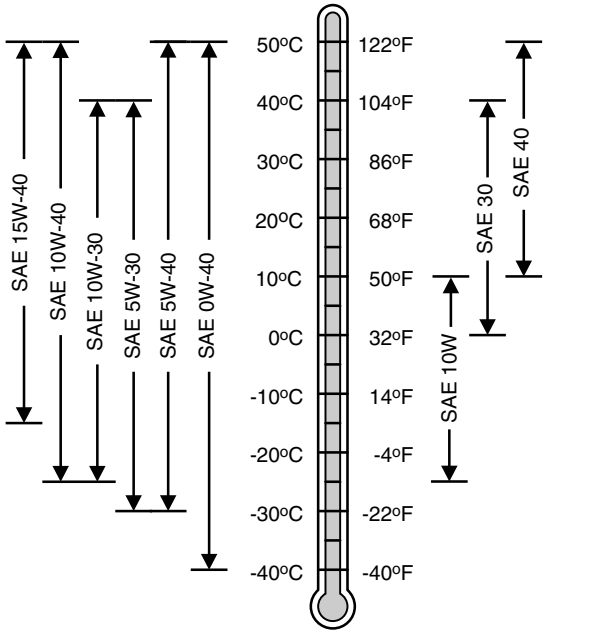
DÔLEŽITÉ: Počas zábehu nového motora alebo motora po generálnej oprave nepoužívajte žiadne iné motorové oleje.

Motorový olej John Deere Break-In Plus™ môžete použiť pre všetky naftové motory John Deere pri všetkých úrovniach emisnej certifikácie.

Po skončení zábehu používajte motorový olej John Deere Plus-50™ II alebo iný motorový olej pre vznetové motory podľa odporúčaní v tejto príručke.

DX,ENOIL16-76-13JAN18

Olej naftového motora – Tier 2 a Stage II



TS1743—UN—25APR19

Viskozita oleja pri rôznych rozsahoch teploty vzduchu

Nedodržanie platných noriem motorových olejov a intervalov vypúšťania môže mať za následok vážne poškodenie motora, na ktoré sa nemusí vzťahovať záruka. Záruky, vrátane záruk na emisie, nie sú podmienené používaním olejov, dielcov alebo servisu John Deere.

V období medzi výmenami oleja používajte olej s viskozitou zodpovedajúcou očakávanému rozsahu teploty vzduchu.

Uprednostňuje sa olej John Deere Plus-50™ II.

Odporúča sa takisto John Deere Plus-50™.

John Deere Torq-Gard™ je tiež povolený.

Iné oleje sa môžu použiť v prípade, že vyhovujú jednej alebo viacerým nasledujúcim normám:

- API servisná klasifikácia CK-4
- API servisná klasifikácia CJ-4
- API servisná klasifikácia CI-4 PLUS
- API údržba kategória CI-4
- API servisná klasifikácia CH-4
- ACEA Klasifikácia oleja E9
- ACEA Klasifikácia oleja E7
- ACEA Klasifikácia oleja E6
- ACEA Klasifikácia oleja E5
- ACEA Klasifikácia oleja E4

Prednosť sa dáva multiviskóznym olejom pre naftové motory.

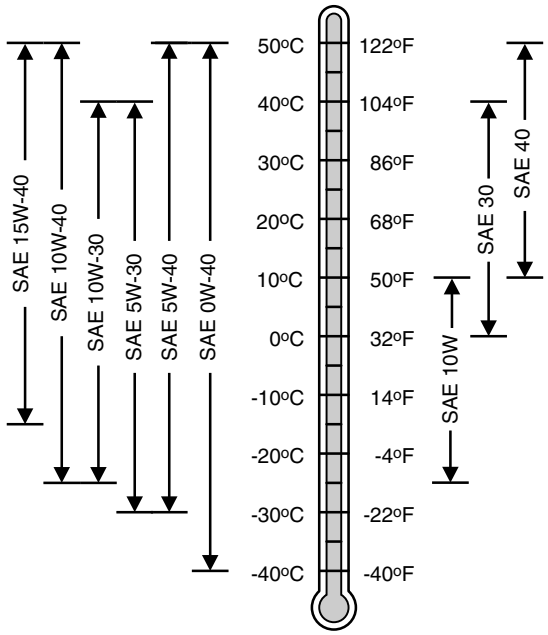
Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Torq-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Kvalita motorovej nafty a obsah síry v palive musí spĺňať všetky platné predpisy pre škodlivé emisie v oblasti, v ktorej sa motor prevádzkuje.

NEPOUŽÍVAJTE motorovú naftu s vyšším obsahom síry ako 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

DX,ENOIL7-76-23APR19

Olej pre naftové motory – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V



TS1743—UN—25APR19

Viskozita oleja pri rôznych rozsahoch teploty vzduchu

Nedodržanie platných noriem motorových olejov a intervalov vypúšťania môže mať za následok vážne poškodenie motora, na ktoré sa nemusí vzťahovať záruka. Záruky, vrátane záruk na emisie, nie sú podmienené používaním olejov, dielcov alebo servisu John Deere.

Používajte olej s viskozitou zodpovedajúcou očakávanému rozsahu teploty vzduchu v období medzi výmenami oleja.

Odporúča sa používanie oleja John Deere Plus-50™ II.

Pri používaní motorového oleja John Deere Plus-50™ II je možné využívať predĺžené intervaly výmeny. Intervaly vypúšťania motorového oleja sú uvedené v tabuľke a ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Ak nie je k dispozícii olej John Deere Plus-50™ II, môžete použiť motorový olej spĺňajúci jedno alebo viac z nasledujúcich kritérií:

- API servisná klasifikácia CK-4
- API servisná klasifikácia CJ-4
- ACEA Klasifikácia oleja E9

- ACEA Klasifikácia oleja E6

NEPOUŽÍVAJTE motorový olej obsahujúci viac ako 1,0% sulfátového popola, 0,12% fosforu alebo 0,4% síry.

Prednosť sa dáva multiviskóznym olejom pre naftové motory.

Kvalita motorovej nafty a obsah síry v palive musí spĺňať všetky platné predpisy pre škodlivé emisie v oblasti, v ktorej sa motor prevádzkuje.

DÔLEŽITÉ: Používajte výhradne motorovú naftu s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) 15 mg/kg (15 ppm).

DX,ENOIL14-76-23APR19

Intervaly výmeny oleja naftového motora pre prevádzku vo väčších nadmorských výškach

Pri prevádzkovaní motorov v nadmorských výškach nad **1675 m (5500 ft)** skráťte intervaly výmeny oleja a filtra na 50% pôvodne odporúčaných hodnôt, aby nedošlo k nadmernej degradácii oleja a k potenciálnemu poškodeniu motora.

Analýza oleja môže umožniť dlhšie intervaly výmeny.

Používajte iba schválené typy oleja.

Príklad pôvodných prevádzkových hodín	Prevádzkové hodiny zodpovedajúce vyššej nadmorskej výške
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-76-11NOV14

Intervaly výmeny motorového oleja a filtra — motory Tier 2 a stupeň II

Odporúčané servisné intervaly výmeny oleja a filtra závisia od kombinácie objemu olejovej vane, typu motorového oleja a použitých filtrov a od obsahu síry v motorovej nafte. Aktuálne intervaly závisia takisto na spôsobe používania a údržby.

Vykonajte analýzu oleja pred jeho výmenou, aby bola určená skutočná životnosť oleja a bol tak zvolený správny interval výmeny oleja a filtra. Viac informácií o analýze motorového oleja vám poskytne váš predajca John Deere alebo iný autorizovaný servis.

Olej a filter oleja vymieňajte aspoň každých 12 mesiacov aj v prípade, že počet hodín prevádzky je nižší ako odporúčané intervaly údržby.

Obsah síry v palive má vplyv na intervaly výmeny motorového oleja a filtra.

- ODPORÚČA SA používať motorovú naftu s obsahom síry nižším než 2000 mg/kg (2000 ppm)
- Používanie motorovej nafty s obsahom síry 2000 – 5000 mg/kg (2000 – 5000 ppm) SKRACUJE interval výmeny oleja a filtra
- PRED použitím motorovej nafty s obsahom síry vyšším ako 5000 mg/kg (5000 ppm) sa obráťte na vášho predajcu John Deere alebo autorizovaný servis

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu motora:

- **Ak sa používajú zmesi bio-nafty vyššie ako B20, skráťte intervaly výmeny oleja a filtra o 50%. Analýza oleja môže dovoliť dlhšie servisné intervaly**
- **Používajte iba schválené typy oleja**

Schválené typy oleja:

- “Plus-50 oleje” zahŕňajú John Deere Plus-50™ II a John Deere Plus-50™
- "Ostatné oleje" zahŕňajú John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 a ACEA E4

Intervaly výmeny motorového oleja a filtra	
Obsah síry v palive	Nižší ako 2000 mg/kg (2000 ppm)
Oleje Plus-50	Po 375 hodinách prevádzky
Ostatné oleje	Po 250 hodinách prevádzky
Obsah síry v palive	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)
Oleje Plus-50	Po 275 hodinách prevádzky
Ostatné oleje	Po 150 hodinách prevádzky
Obsah síry v palive	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)
Oleje Plus-50	Po 187 hodinách prevádzky (obráťte sa na predajcu John Deere)
Ostatné oleje	Po 125 hodinách prevádzky (obráťte sa na predajcu John Deere)
Analýza oleja môže predĺžiť servisný interval "ostatných olejov“ na maximum, ktoré neprekročí interval oleja Plus-50. Analýza oleja pozostáva z odberu série vzoriek oleja v 50-hodinových intervaloch po prekročení bežného servisného intervalu do chvíle, keď buď	

Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Torq-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Intervaly výmeny motorového oleja a filtra
údaje indikujú koniec životnosti oleja alebo kým sa dosiahne maximálna dĺžka servisného intervalu olejov John Deere Plus-50.

DX,ENOIL12,T2,STD-76-13JAN18

Servisné intervaly motorového oleja a filtra – Motory Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V

Nedodržanie platných noriem motorových olejov a intervalov vypúšťania môže mať za následok vážne poškodenie motora, na ktoré sa nemusí vzťahovať záruka. Záruky, vrátane záruk na emisie, nie sú podmienené používaním olejov, dielcov alebo servisu John Deere.

Odporúčané servisné intervaly výmeny oleja a filtra závisia od kombinácie objemu olejovej vane, typu motorového oleja a použitých filtrov a od obsahu síry v motorovej nafte. Aktuálne intervaly závisia takisto na spôsobe používania a údržby.

Schválené typy oleja

- John Deere Plus-50™ II
- "Iné oleje" zahŕňajú API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 a ACEA E6

Vykonajte analýzu oleja pred jeho výmenou, aby bola určená skutočná životnosť oleja a bol tak zvolený správny servisný interval oleja a filtra. Viac informácií o analýze motorového oleja vám poskytne váš predajca John Deere alebo iný autorizovaný servis.

Olej a filter oleja vymieňajte aspoň každých 12 mesiacov aj v prípade, že počet hodín prevádzky je nižší ako odporúčané intervaly údržby.

Obsah síry v palive má vplyv na servisné intervaly motorového oleja a filtra. Vysoký obsah síry skracuje intervaly výmeny oleja a filtra.

VYŽADUJE SA používanie motorovej nafty s obsahom síry nižším ako 15 mg/kg (15 ppm).

Servisné intervaly výmeny motorového oleja a filtra	
John Deere Plus-50™ II	Po 400 hodinách prevádzky
Ostatné oleje	Po 250 hodinách prevádzky
Analýza oleja môže predĺžiť servisný interval "iných olejov“ na maximum, ktoré neprekročí interval olejov Plus-50™ II. Analýza oleja pozostáva z odberu série vzoriek oleja v 50-hodinových intervaloch po prekročení bežného servisného intervalu do chvíle, keď buď údaje indikujú koniec životnosti oleja alebo kým sa dosiahne maximálna dĺžka servisného intervalu olejov John Deere Plus-50 II.	

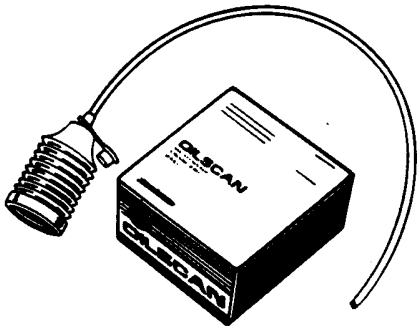
Prevádzka motora vo veľkej nadmorskej výške skracuje intervaly výmeny oleja. Pozrite si časť Interval údržby oleja naftového motora, kde nájdete ďalšie informácie o prevádzke vo veľkej nadmorskej výške.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu motora:

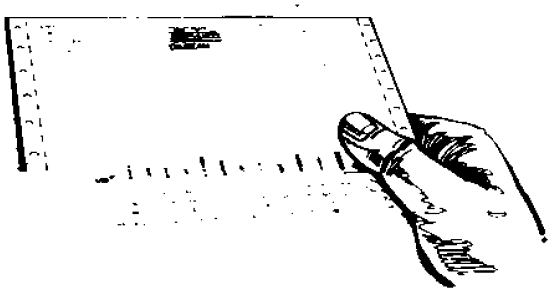
- **Ak sa používajú zmesi bio-nafty vyššie ako B20, skráťte intervaly výmeny oleja a filtra o 50%. Analýza oleja môže dovoliť dlhšie servisné intervaly**
- **Používajte iba schválené typy oleja**

OUO6075,0004926-76-22MAR18

Oilscan™ a CoolScan™



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan™ a CoolScan™ sú programy vzorkovania John Deere sampling na pomoc pri monitorovaní výkonnosti stroja a identifikácii potenciálnych problémov ešte predtým, než spôsobia vážnu poruchu.

Vzorky oleja a chladiva by sa zo systému mali odoberať ešte pred uplynutím odporúčaného intervalu výmeny.

Informujte sa u vášho dodávateľa John Deere o dostupnosti súprav Oilscan™ a CoolScan™.

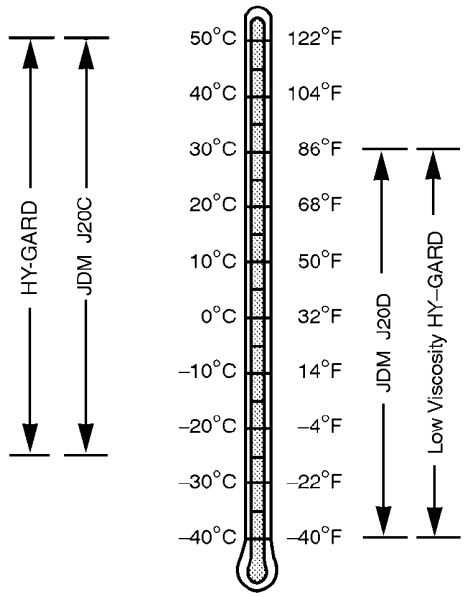
DX,OILSCAN-76-13SEP11

Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Oilscan je obchodná značka Deere & Company
CoolScan je obchodná značka Deere & Company

Oleje pre prevodovku ProDrive™, pohon viacrýchlostného šikmého dopravníka CommandTouch™, hydrostatický pohonný systém, hlavný hydraulický systém a prevodovú skriňu hlavného motora

POZNÁMKA: Stroje sú z výroby naplnené olejom John Deere Hy-Gard™.



ZX1030848—UN—15SEP02

Odporúčame používať len nasledujúce oleje:

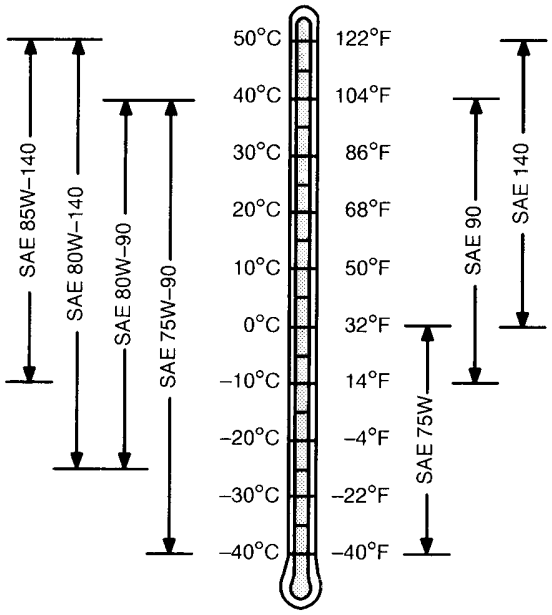
- John Deere Hy-Gard™
- Oleje spĺňajúce štandard John Deere JDM J20C

POZNÁMKA: Pri používaní pri extrémne nízkych teplotách môžu byť nahradené iba nasledujúcimi:

- *Nízka viskozita Hy-Gard™*
- *Oleje vyhovujúce štandardu John Deere JDM J20D*

OUO6075,00046CB-76-30MAR17

Oleje pre prevodovku (mechanický prevod a prevod s tlačidlami), koncové pohony, podávacia závitovka, primárny predlohový hriadeľ a prevodová skriňa pohonu dvojrýchlostného oddeľovača



TS1653—UN—14MAR96

Používajte olej s viskozitou zodpovedajúcou očakávanému rozsahu teploty vzduchu v období medzi výmenami oleja.

Uprednostnite nasledujúce oleje:

- Prevodový olej GL-5 John Deere
- John Deere EXTREME-GARD™

Iné oleje možno použiť, ak spĺňajú nasledujúce:

- API Servisná klasifikácia GL-5

Číslo výrobku	Popis	Veľkosť
TY6252	Mazanie prevodu 80W/90 GL5	16 kg nádoba (35 lb nádoba)
TY6296	Mazanie prevodu 80W/90 GL5	Plechovka 0,9 L (1 qt plechovka)
TY6256	Mazanie prevodu 85W/140 GL5	16 kg nádoba (35 lb nádoba)

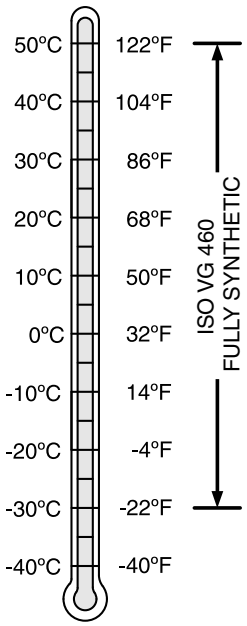
Hy-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

EXTREME-GARD je obchodná značka Deere & Company.

Číslo výrobku	Popis	Veľkosť
TY6345	Mazanie prevodu 85W/140 GL5	Plechovka 0,9 L (1 qt plechovka)

OUO6075,0004924-76-21MAR18

Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka



H87702—UN—25JUL07

Viskozita oleja pri rôznych rozsahoch teploty vzduchu

Odporúča sa nasledujúci prevodový olej:

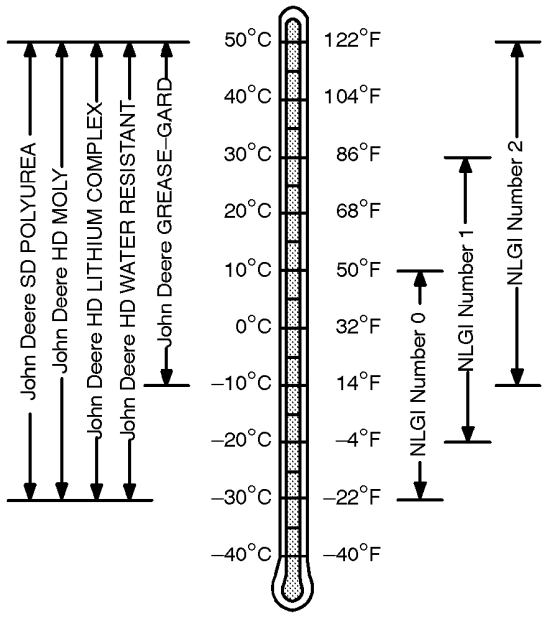
- John Deere ISO VG 460 plne syntetický

Dajú sa použiť aj iné prevodové oleje ak spĺňajú nasledujúce špecifikácie:

- ISO VG 460 prevodový olej pre ISO12925-1 typ CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US oceľ 224
- DIN 51517-3 (CLP)

OUO6075,00046CD-76-28MAR17

Mazací tuk



TS1667—UN—30JUN99

Mazací tuk vyberajte v súlade s číslami konzistencie NLGI a podľa rozsahu teploty vzduchu, ktorá sa očakáva v čase do nasledujúcej údržby.

Odporúča sa nasledujúci mazací tuk:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Iné tuky možno použiť, ak zodpovedajú tejto požiadavke:

- NLGI Performance Classification GC-LB

DÔLEŽITÉ: John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) je požadovaný mazací tuk prevodovky vačiek podávača.

Niektoré typy zahusťovadla nie sú vzájomne kompatibilné.

Ak sa stratí maznička, okamžite ju nahraďte. Pred použitím mazacieho lisu dôkladne vyčistite maznice.

Číslo výrobku	Popis
TY6341	Univerzálny mazací tuk pre vysoké teploty a tlaky, hlavne pre valivé súčiastky.

HX,AG,SF7350-76-26OCT99

Brzdová kvapalina (ak patrí do výbavy)

DÔLEŽITÉ: Pri demontáži viečka nádrže dbajte na to, aby do nádrže nevnikli nečistoty.

Hladina kvapaliny by mala byť 6 mm (1/4 in.) od vrchu.

Nádržku naplňte hydraulickou brzdovou kvapalinou SAE J1703d, DOT-3 alebo DOT-4.

OUO6075,0000AE9-76-10DEC10

Olejové filtre

Čistenie oleja je veľmi dôležité pre správnu činnosť a mazanie. Filtre oleja značky John Deere sú konštruované a vyrábané špeciálne pre použitie u motorov John Deere.

Filtre John Deere spĺňajú požiadavky technických noriem na kvalitu filtračného materiálu, filtračnú účinnosť, pevnosť spoja medzi filtračným materiálom a vekom filtračnej vložky, životnosť púzdra (ak je použité) a tlakovú odolnosť tesnenia filtra. Filtre oleja iných značiek ako John Deere nemusia spĺňať tieto kľúčové špecifikácie John Deere.

Olejové filtre treba meniť pravidelne podľa údajov v tejto príručke.

DX,FILT1-76-11APR11

Filtre paliva

Dôležitosť filtrácie paliva nemôže byť precenená v moderných palivových sústavách. Kombinácia zvyšovania prísnosti emisných predpisov a viac účinné motory vyžadujú palivové sústavy na činnosť pri oveľa vyšších tlakoch. Vyššie tlaky môžu byť dosiahnuté iba pomocou súčastí vstrekovania paliva s veľmi malými toleranciami. Tieto úzke výrobné tolerancie výrazne znížili kapacity pre nečistoty a vodu.

Filtre pohonných hmôt značky John Deere boli navrhnuté a vyrobené špeciálne pre motory John Deere.

Na ochranu motora pred nečistotami a vodou vždy vymeňte filtre paliva motora ako je uvedené v tejto príručke.

DX,FILT2-76-21APR11

Alternatívne a syntetické mazivá

V závislosti na podmienkach v určitých zemepisných oblastiach môže byť nutné odporúčať iné mazivá ako tie, ktoré sú uvedené v tejto príručke.

Daktoré značkové chladivá a mazivá John Deere možno nebudú vo vašej oblasti dostupné.

Informácie a odporúčania vám poskytne váš predajca John Deere.

Syntetické mazivá možno použiť, ak zodpovedajú požiadavkám uvedeným v tejto príručke.

Teplotné medze a servisné intervaly uvedené v tejto príručke sa vzťahujú na značkové kvapaliny John Deere alebo kvapaliny, ktoré boli testované a/alebo schválené na používanie v zariadeniach John Deere.

Regenerované základné olejové výrobky možno použiť, ak výsledné mazivá zodpovedajú príslušným výkonnostným požiadavkám.

DX,ALTER-76-13JAN18

Skladovanie mazív

Maximálnu účinnosť vášho zariadenia je zaručená iba pri použití čistých mazív.

Použite čisté nádrže pre manipuláciu s mazivami.

Mazivá a príslušné nádrže skladujte v priestore chránenom proti prachu, vlhkosti a iným kontamináciám. Nádrže uložte na bok, zabráni sa tak akumulácii vody a nečistôt.

Dbajte na riadne značenie nádrží pre spoľahlivú identifikáciu ich obsahu.

Všetky staré nádrže a v nich obsiahnuté zvyšky mazív riadne likvidovať.

DX,LUBST-76-11APR11

Miešanie mazív

Zásadne sa vyhýbajte miešaniu rôznych značiek alebo druhov olejov. Výrobcovia olejov pridávajú do svojich výrobkov prísady na splnenie určitých špecifikácií a výkonnostných požiadaviek.

Miešanie rôznych olejov môže rušiť správne pôsobenie aditív a znižovať účinnosť mazania.

Presné informácie a odporúčania poskytne váš predajca John Deere.

DX,LUBMIX-76-18MAR96

Interval údržby—nastavenie alebo čistenie

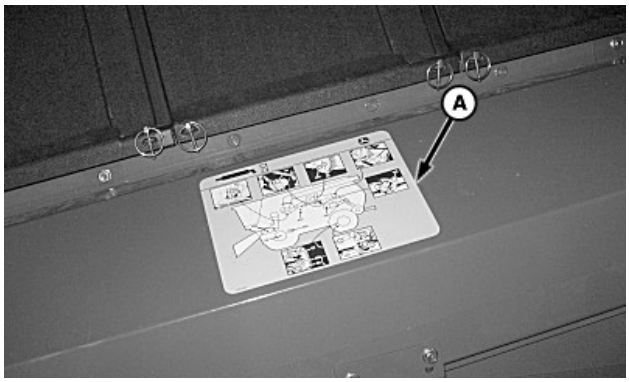
POZOR: Predchádzajte úrazom a nevykonávajte nikdy údržbu stroja, žacieho valu alebo motora počas chodu stroja. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Intervaly údržby platia na priemerné prevádzkové podmienky. Ak používate stroj v náročných podmienkach, údržbu vykonávajte častejšie.

Pre ďalšie informácie o intervaloch údržby nastavení alebo čistenia pozri Pomoc pri aplikácii kalibrácii alebo Pomoc pre obsluhu.

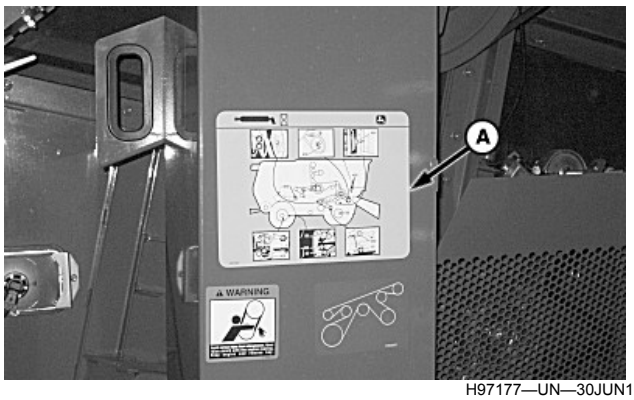
OUO6075,0004552-76-20DEC16

Umiestnenie nálepiek mazania



H97176—UN—30JUN10

Ľavá nálepka mazania



H97177—UN—30JUN10

Nálepka mazania na pravej strane

A—Nálepky mazania

DÔLEŽITÉ: HILLMASTER Stroje: Zabráňte zraneniam spôsobeným pomliaždením. Pred tým, než sa v prípade servisu, montáže alebo opráv dostanete do spodnej časti stroja, nastavte vyrovnávací systém stroja na úplné minimum. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Nálepky mazania (A) zobrazujú umiestnenie mazacích bodov stroja. Riaďte sa časmi mazania uvedenými na nálepkách a hodinovými intervalmi uvedenými v tomto oddiele.

Porucha ložiska alebo prehriatie môže zapríčiniť požiar. Na obmedzenie porúch a prehrievania ložísk sa riaďte podľa hodinových intervalov uvedených v tomto oddieli.

Okolo ložísk a krytov ložísk sa môže nahromadiť materiál plodiny a ostatné usadeniny. V priebehu žatevného dňa tieto oblasti pravidelne kontrolujte a dôkladne čistite.

OUO6075,00044AF-76-14NOV16

Výmena hydraulickej hadice

Hydraulické hadice sa musia často kontrolovať, či nepresakujú, či nie sú zalomené, porezané, popraskané, odreté, skorodované, či nemajú odkryté opletenie alebo či nie sú ináč opotrebované alebo poškodené. Opotrebované alebo poškodené zostavy hadíc môžu počas používania prasknúť a musia sa ihneď vymeniť. Kvôli náhradným hadiciam sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

POZOR: Ak sa použijú hadice s nesprávnymi parametrami, môže dôjsť k poškodeniu stroja, poraneniu alebo usmrteniu.

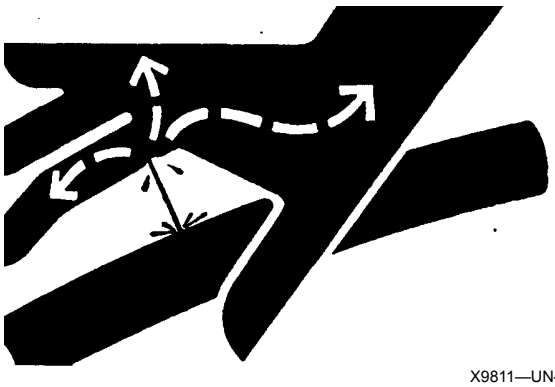
Ak je potrebné vyrobiť hadice, uistite sa, že hadice sú rovnakej triedy ako tá, ktorú je potrebné vymeniť. Pri výmene hadice správnej triedy kontaktujte vášho predajcu John Deere.

Pri nesprávnej dĺžke alebo vedení hadice je zvýšené riziko opotrebovania alebo poškodenia hadice. Dĺžku a vedenie zistíte podľa starej hadice.

Nesprávne prípojky môžu poškodiť párové súčasti alebo byť príčinou netesnosti. Uistite sa, že používate schválené oceľové prípojky pri používaní hadice daného výrobcu. Použite náhradnú hadicu správneho rozmeru a rovnakého typu závitu.

OUO6075,00043CC-76-12OCT16

Čistota hydraulickej sústavy



X9811—UN—23AUG88

POZOR: Kvapaliny unikajúce pod vysokým tlakom môžu spôsobiť vážne poranenia preniknutím cez pokožku. Vyhýbajte sa tomuto nebezpečenstvu tak, že pred odpájaním hydraulických alebo iných potrubí/hadíc zrušíte tlak. Pred natlakovaním utiahnite všetky spojenia. Netesnosti vyhľadávajte pomocou kusu kartónu. Chráňte si ruky a telo pred kvapalinami pod vysokým tlakom.

Ak dôjde k nehode, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Akákoľvek kvapalina vstreknutá do kože musí byť chirurgicky odstránená v priebehu niekoľkých hodín, ináč sa môže vytvoriť sneť (gangréna). Lekári, ktorí s týmto druhom poranenia nemajú skúsenosti, môžu kontaktovať Deere & Company Medical Department v Moline, Illinois alebo iné skúsené lekárske zdroje.

Čistota

Ak má byť hydraulický systém odpojený kvôli servisu, chráňte konce hadíc, trubice a vstupy komponentov pred kontamináciou pomocou čistých, bezprachových uterákov alebo čistých plastových sáčkov.

Pred montážou každej novej hadice, opláchnite vnútro nepoužitou naftou alebo nepoužitým štandardným benzínom po dobu minimálne 10 sekúnd. Nepoužívajte vodu, vodou riediteľné čistiace prostriedky alebo stlačený vzduch.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo ku kontaminácii hydraulického systému, vyčistite povrchy hydraulických komponentov čistiacim prostriedkom na elektrické kontakty.

Odstráňte kryt zo skupinovej prípojky a pripojte k spájacej stanici na žacom vale. Pri pripájaní žacieho valu svorkami vyčistite povrchy skupinovej prípojky a odmontujte nečistoty a odpad.

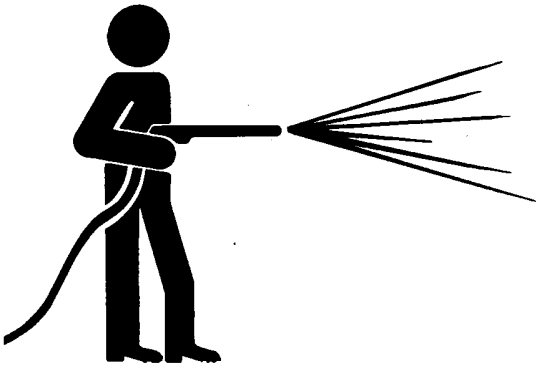
OUO6075,0004897-76-12APR18

Tlak akumulátora

POZNÁMKA: Z dôvodu teplotných rozdielov sa môže tlak akumulátora výrazne meniť a bude potrebné ho nastaviť. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

OUO6075,00043CE-76-12OCT16

Použitie vysokotlakového čističa



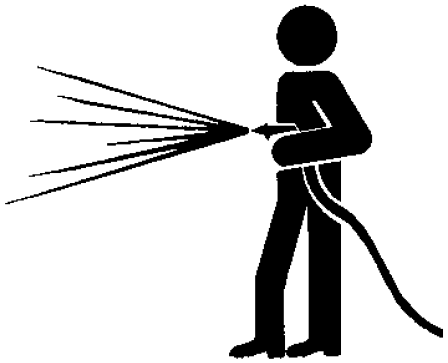
T6642EJ—UN—18OCT88

DÔLEŽITÉ: Na umývanie stroja sú veľmi účinné vysokotlakové striekacie pištole. Aby ste zabránili poškodeniu stroja, nestriekajte zo vzdialenosti kratšej ako 1 m (39 in) a pri čistení tesnení, ich povrchov a nálepiek striekajte pod uhlom medzi 45-90 stupňov. Neprekračujte maximálny tlak 12 000 kPa (120 bar) (1740 psi).

Za žiadnych okolností nestriekajte na komponenty (napr. motor), ani ich neumývajte studenou vodou, keď sú horúce. Nepoužívajte otáčacie hlavice ani vodu s teplotou vyššou ako 50 °C (122 °F) a nesmerujte prúd na tesnenia. Vždy udržujte vodný prúd v pohybe. Pri použití vysokotlakového čističa na čistenie chladiacej jednotky, ložísk a elektrických/elektronických zariadení, znížte tlak. Priamy prúd tlakovej vody nesmerujte na elektronické/elektrické súčiastky alebo konektory, ložiská a tesnenia hydraulickej sústavy, palivové vstrekovacie čerpadlá alebo iné citlivé časti a súčiastky. V opačnom prípade môžete spôsobiť poruchy. Riaďte sa pokynmi uvedenými v návode na obsluhu vysokotlakovej striekacej pištole a návodoch pripojeného vybavenia.

OUO6075,0004977-76-17MAY18

Použitie stlačeného vzduchu



RW56455—UN—30JUN97

DÔLEŽITÉ: Smerovanie stlačeného vzduchu na elektronické/elektrické súčiastky alebo konektory môže spôsobiť hromadenie elektrostatického náboja a poruchu zariadenia.

OUO6075,0004976-76-17MAY18

Symboly mazania

POZOR: Stroj nikdy nemažte ani neopravujte vtedy, keď je naštartovaný.

Na mazanie používajte viacúčelové polyureové SD mazivo John Deere Multipurpose SD Polyurea Grease High Temperature/Extreme Pressure, prípadne ekvivalentné SAE viacúčelové mazivo pre vysoké teploty a extrémny tlak (EP). Dodržiavajte intervaly uvedené na symbole.

Na mazanie používajte olej John Deere SAE 30 alebo ťažší olej, pričom dodržte intervaly uvedené na symboloch.

DÔLEŽITÉ: Odporúčané intervaly údržby sa vzťahujú na priemerné prevádzkové podmienky. Ak sa stroj používa v náročných podmienkach, servis vykonávajte častejšie.

OUO6075,0004F7E-76-12NOV20

Vykonávajte údržbu vášho stroja v určených intervaloch

Vykonávajte mazanie, kontroly a nastavenia v intervaloch určených v nasledujúcich tabuľkách. Vykonávajte údržbu súčastí v počte pôvodných požiadaviek. Napríklad, po 1000 prevádzkových hodinách vykonajte takisto údržbu súčastí, ktoré sú uvedené pod 500 prevádzkovými hodinami, každých 250 prevádzkových hodín, každých 100 prevádzkových hodín a každých 25 prevádzkových hodín alebo každý deň.

SS43267,00006D2-76-12AUG15

Dôležité upozornenia

DÔLEŽITÉ: Pred a po aplikácii maziva vyčistite maznice. Okamžite vymeňte akékoľvek poškodené alebo chýbajúce maznice.

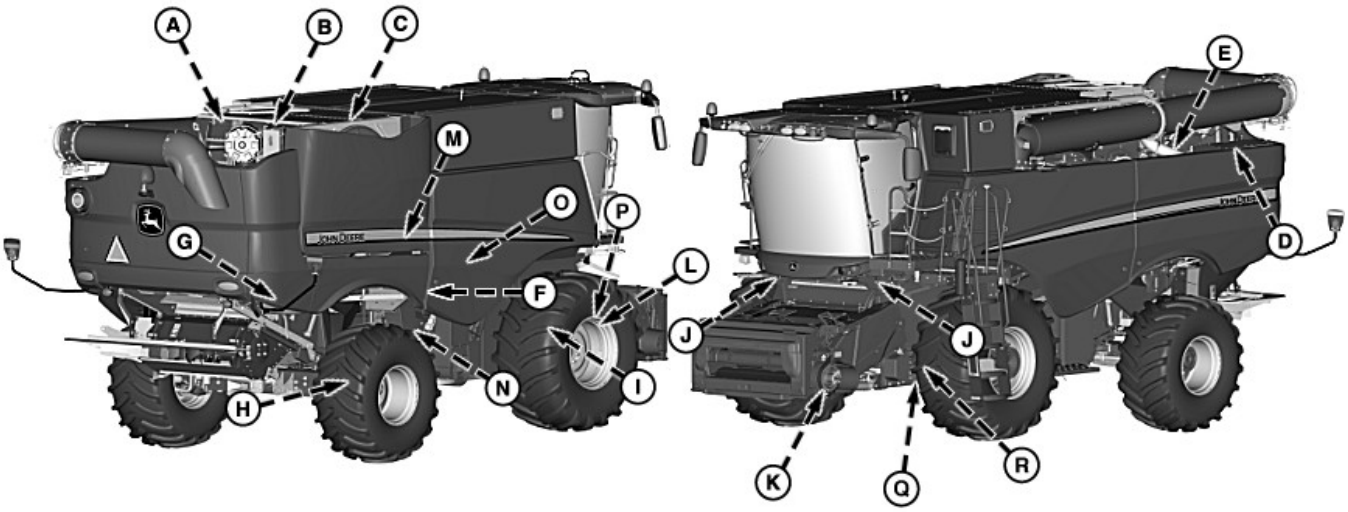
Intervaly mazania a údržby sú uvedené v tejto kapitole.

Pre každý interval v tejto kapitole sú uvedené miesta a postupy.

OUO6075,00045A8-76-25JAN17

Údržba – každých 10 hodín

Tabuľka intervalov údržby — po každých 10 hodinách prevádzky



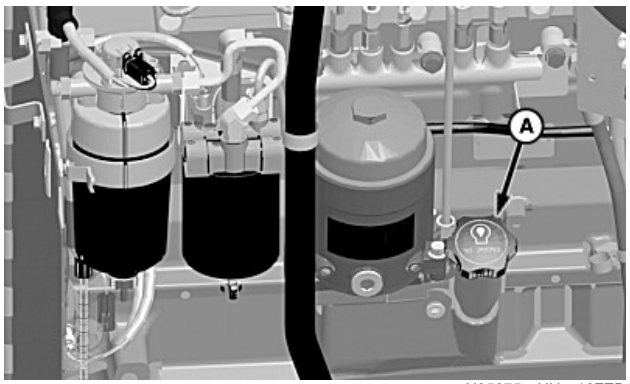
H132951—UN—18JAN21

Legenda	Servis	Každých 10 hodín prevádzky
A	Skontrolujte výšku hladiny motorového oleja	•
B	Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny motora	•
C	Vyčistite otočné sito, chladič oleja, kondenzátor, ohrievač a plniaci chladič vzduchu	•
D	Skontrolujte hydrostatický/hydraulický olej	•
e	Skontrolujte hladinu oleja hlavnej prevodovej skrine motora	•
F	Vypusťte vodu z nádrže vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)	•
G	Skontrolujte filter predčističa paliva	•
H	Namažte dva otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie/vodiace čapy (podmienky v blate)	•
I	Namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu (blatné podmienky)	•
J	Vyčistite vypúšťaciu hadicu klimatizácie	•
K	Namažte prevodovú skriňu pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (náročné podmienky)	•
L	Skontrolujte zachytávač kameňov	•
M	Namažte klznú spojku dopravníka omlatu (podmienky s tvrdou plodinou) (stroje S780, S785 a S790)	•
N	Vyčistite kameru systému omlatu ActiveVision™ (ak je súčasťou vybavenia)	•
O	Vyčistite kameru dopravníka čistého zrna ActiveVision™ (ak je súčasťou vybavenia)	•
P	Centrálna mazacia banka (ak je súčasťou vybavenia) (stroje HillMaster™) • Namažte otočný čap koncového pohonu • Namažte otočný čap primárneho valca náklonu žacieho valu • Namažte hlaveň valca pre vyrovnanie	•
Q	Bez centrálnej mazacej banky (stroje HillMaster™) • Otočný čap koncového pohonu	•
R	Bez centrálnej mazacej banky (stroje HillMaster™) • Namažte otočný čap primárneho valca náklonu žacieho valu • Namažte hlaveň valca pre vyrovnanie	•

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company
HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

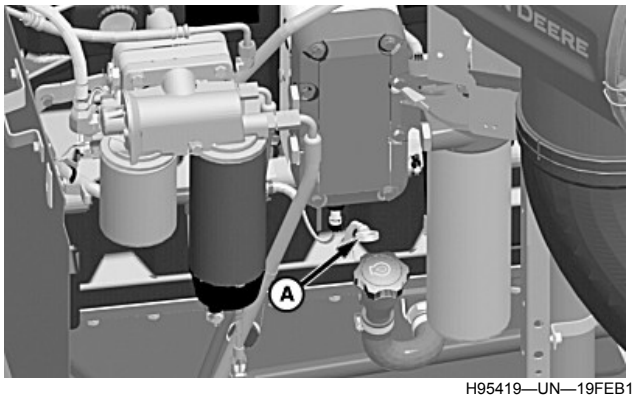
OUO6075,0004FB2-76-14MAY21

Výška hladiny motorového oleja



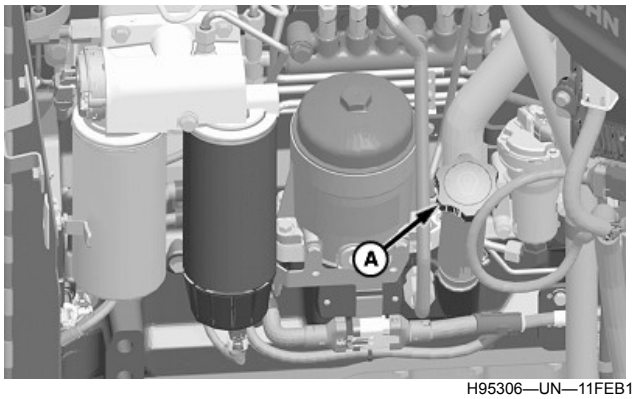
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (štýl A)



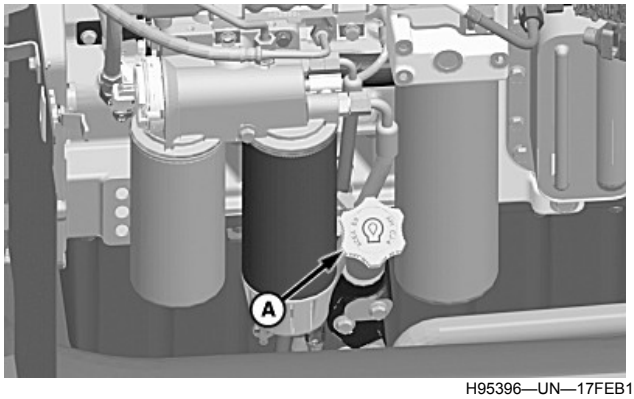
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (štýl B)



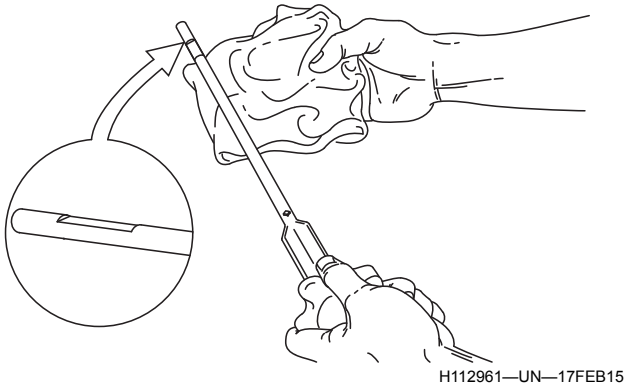
H95306—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl A)



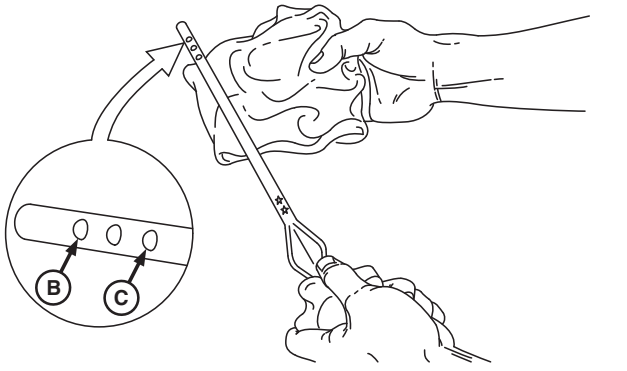
H95396—UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142—UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage V

A—Ponorná odmerka
B—Značka PRIDAŤ
C—Značka MAXIMUM

DÔLEŽITÉ: Aby ste dosiahli dlhú životnosť je dôležité udržiavať správnu výšku hladiny oleja. Hladinu oleja skontrolujte na stroji zaparkovanom na rovnom teréne.

POZNÁMKA: Uistite sa, že ponorný prútik je celkom zaskrutkovaný alebo zatlačený do skrinky predtým, než skontrolujete hladinu oleja.

Denne kontrolujte hladinu motorového oleja pomocou ponorného prútika (A). Nepracujte s motorom, ak je

hladina oleja pod dolnou značkou "DOPLNIŤ" na ponornej odmerke.

Vyberte kontrolnú mierku a skontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť medzi značkou "DOPLNIŤ" a vrchnou časťou šrafovanej oblasti na ponornom prútiku. Ak je hladina oleja pod značkou "DOPLNIŤ", doplňte olej podľa potreby. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

OUO6075,00047E7-76-13NOV17

Chladiaca kvapalina motora



H115495—UN—19AUG15

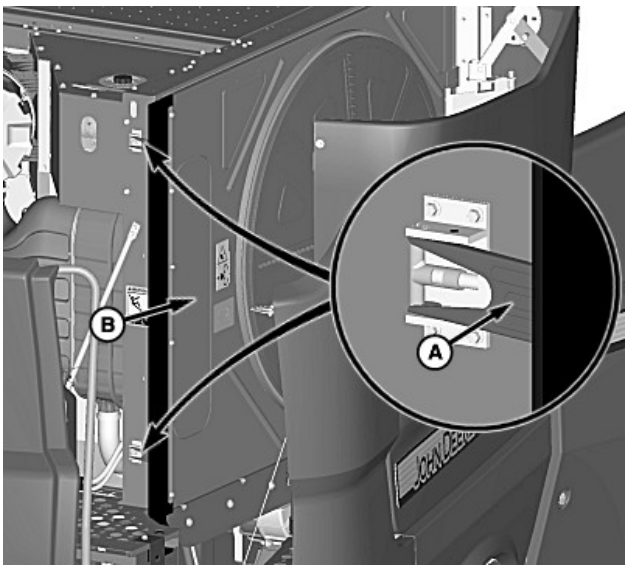
A—Vyrovnávacia nádrž

Hladina chladiacej kvapaliny musí byť medzi "Max Cold" (Max. chladná) a "Min Cold" (Min. chladná) značkami. Podľa potreby doplňte chladiacu kvapalinu, ak je pod značkou "Min Cold".

S vychladnutým motorom skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny vo vyrovnávacej nádrži (A). Výška hladiny musí siahať k čiare "Max studený".

OUO6075,00043FB-76-21DEC16

Otočná obrazovka, chladič oleja, kondenzátor, ohrievač a plniaci chladič vzduchu



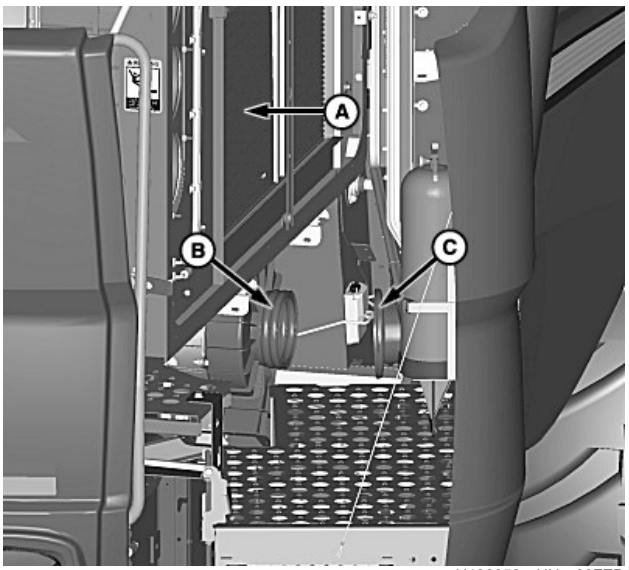
H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).

Tier 2/Stage II (štýl A)



H106852—UN—08FEB13

A—Kondenzátor
B—Podtlakový prieduch
C—Prepúšťací prieduch

POZNÁMKA: Vyčistite oblasti stlačeným vzduchom, aplikujte zvnútra smerom von.

Denne kontrolujte, či sa rotačné sito otáča ľahko.

Pomocou kefy a stlačeného vzduchu vyčistite rotačné sito, ak sa na site alebo za ním usadili nečistoty a plevy.

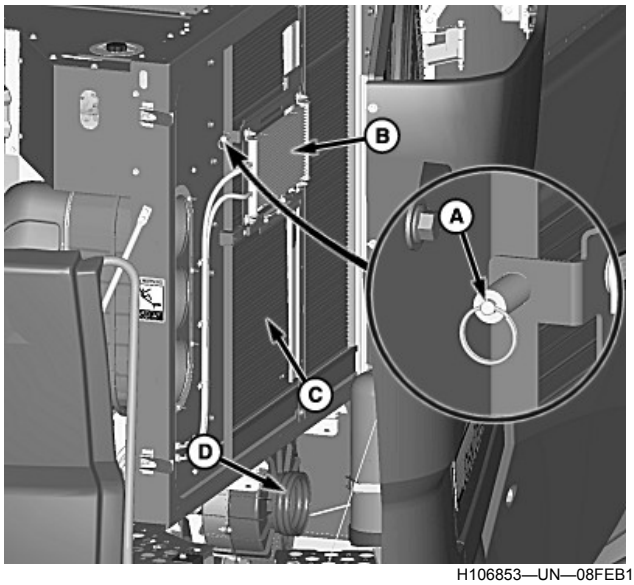
Vyčistiť kondenzátor (A), chladič oleja, vybitie chladiča vzduchu, a radiátor.

Očistite nečistoty zo spodného vákuového prieduchu (B) a dopravnej trubice (C).

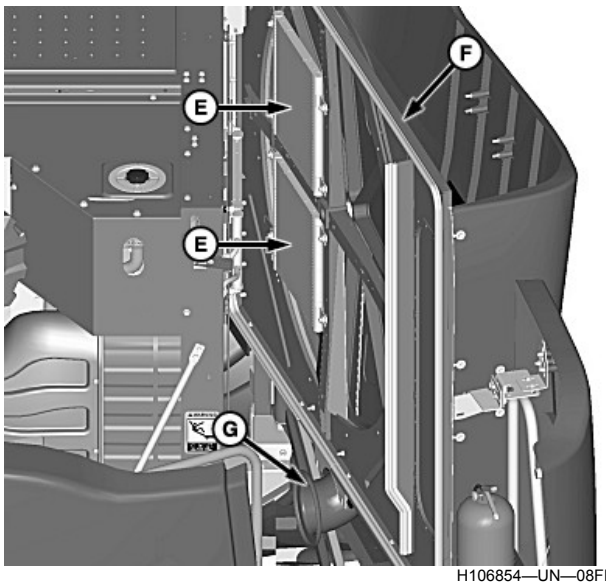
DÔLEŽITÉ: Stlmte vysokotlakový ostrekovač alebo stlačený vzduch pri čistení chladičov. Aby ste zabránili poškodeniu rebier, smerujte vodu alebo vzduch priamo cez rebrá, aby nedošlo k ich ohnutiu. K narovnaniu pokrivených rebier použite hrebeň. Ohnuté lopatky znižujú výkon chladiča.

Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

Tier 2/Stage II (štýl B) a Final Tier 4/Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Poistný čap
B—Chladič paliva
C—Chladič
D—Podtlakový prieduch
E—Kondenzátory
F—Dvierka rotačného sita
G—Prepúšťací prieduch

POZNÁMKA: Vyčistite oblasti stlačeným vzduchom, aplikujte zvnútra smerom von.

Denne kontrolujte, či sa rotačné sito otáča ľahko.

Pomocou kefy a stlačeného vzduchu vyčistite rotačné sito, ak sa na site alebo za ním usadili nečistoty a plevy.

Potiahnite poistný čap (A) a otočte chladič paliva (B) pre vyčistenie.

Vyčistite chladič (C), chladič oleja a chladič vzduchu.

Očistite nečistoty zo spodného vákuového prieduchu (D).

Vyčistite kondenzátor (B), umiestnený na dvierkach rotačného sita (F).

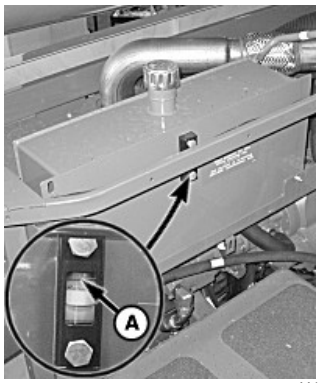
Očistite nečistoty z prepravného prieduchu (G).

DÔLEŽITÉ: Stlmte vysokotlakový ostrekovač alebo stlačený vzduch pri čistení chladičov. Aby ste zabránili poškodeniu rebier, smerujte vodu alebo vzduch priamo cez rebrá, aby nedošlo k ich ohnutiu. K narovnaniu pokrivených rebier použite hrebeň. Ohnuté lopatky znižujú výkon chladiča.

Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,0004975-76-17MAY18

Hydrostatický/hydraulický olej



H115659—UN—28AUG15

A—Priezor

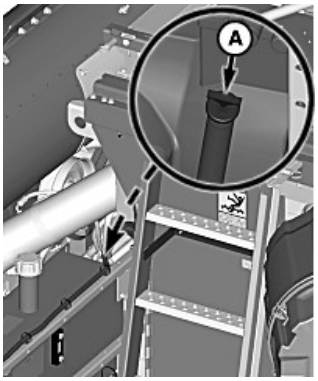
Kontrolu vykonávajte so žacím valom spusteným na zem.

Hladina oleja musí byť vo vrchnej časti priezoru (A) s úplne spusteným šikmým dopravníkom.

Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,0004413-76-21DEC16

Olej prevodovej skrine hlavného motora



H121743—UN—12JUN17

A—Ponorná odmerka

Pred kontrolou hladiny hydraulického oleja v prevodovke motora, VYPNITE motor, aktivujte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

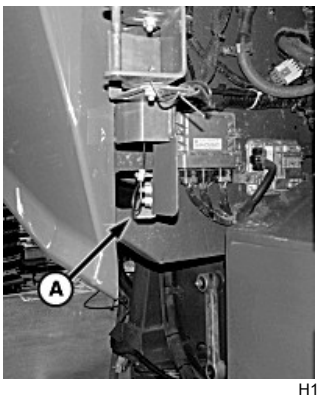
Nechajte stroj na 5 minút usadiť sa, aby sa vzduch oddelil od oleja.

Hladina oleja nesmie byť pod značkou "DOPLNIŤ" na ponornom prútiku (A).

Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,000493D-76-12APR18

Nádrž vzduchového systému (ak je súčasťou vybavenia)



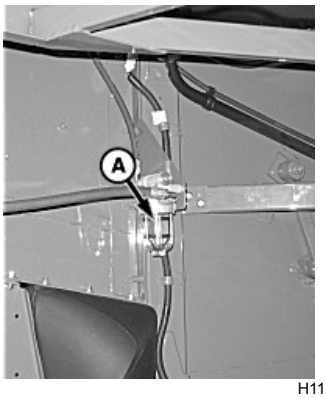
H115497—UN—19AUG15

A—Vypúšťací lanovod vzduchojemu

Vytiahnite drenážny kábel vzduchovej nádrže (A) a vypustite vodu z nádrže.

OUO6075,00043FD-76-21DEC16

Vložka predfiltra paliva



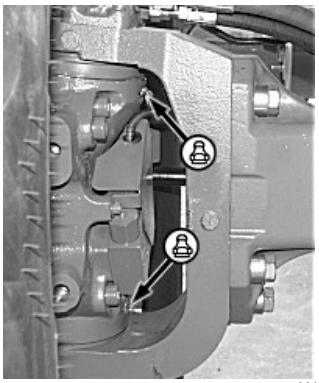
H117746—UN—17MAR16

A—Vložka predfiltra paliva

Skontrolujte filter predčističa paliva (A) kvôli nečistotám a podľa potreby ho vyčistite.

OUO6075,00043FE-76-21DEC16

Otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu (podmienky v blate)



H115499—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blate a vode namažte otočné čapy po každých 10 hodinách prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznice tak, aby mazivo prenikalo zhora a zospodu otočných tesnení motora.

Namažte dve maznice (na oboch stranách).

OUO6075,0004687-76-22MAR17

Ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie/vodiace čapy (podmienky v blate)



H115500—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blativom a vodnatom teréne namažte ložiská vretena zadnej nápravy a otočné čapy motora každých 10 hodín prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznice tak, aby mazivo prenikalo zhora a zospodu otočných tesnení motora.

Pri prevádzke v blate a vode namažte maznice (na oboch stranách) po každých 10 hodinách prevádzky.

OUO6075,0004688-76-22MAR17

Vonkajšie ložiská zadného pohonu (podmienky v blate)



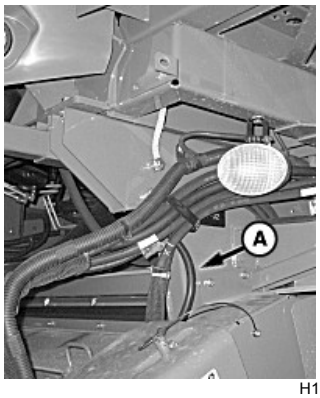
H115501—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blate a vode namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu po každých 10 hodinách prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Pri prevádzke v blate a vode namažte maznicu (na oboch stranách) po každých 10 hodinách prevádzky.

OUO6075,0004689-76-22MAR17

Vypúšťacia hadica klimatizácie



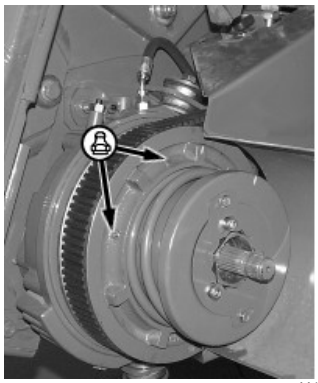
H115502—UN—19AUG15

A—Vypúšťacia hadica

Vyčistite vypúšťaciu hadicu klimatizácie (A) na oboch stranách kabíny.

OUO6075,0004402-76-21DEC16

Prevodová skriňa pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (náročné podmienky)



H115503—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri mazaní prevodovej skrine šikmého dopravníka pre spätný chod použite polyuretánové viacúčelové mazadlo John Deere TY6341 Multi-Purpose SD alebo syntetické mazadlo John Deere TY25744.

Prílišné namazanie môže spôsobiť, že sa mazadlo prečistí na remeni a spôsobí poruchu remeňa.

Otočte remenicou tak, aby boli maznice v polohe dvanásť a dve hodiny.

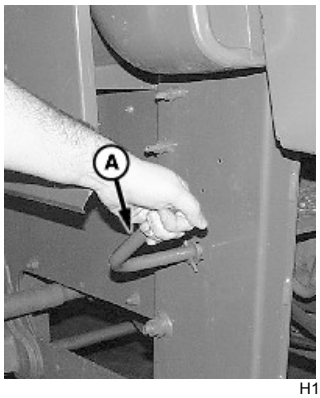
Keď stroj pracuje v ťažkých podmienkach alebo pri zbere vysokej kukurice namažte maznice v polohe dvanásť hodín, 5 - 8 vstreknutí každých 10 hodín.

Spod pružiny presakuje nadmerné množstvo maziva.

Namažte maznicu v polohe dve hodiny, 2 - 3 vstreknutia každých 10 hodín.

OUO6075,000493E-76-12APR18

Zachytávač kameňov



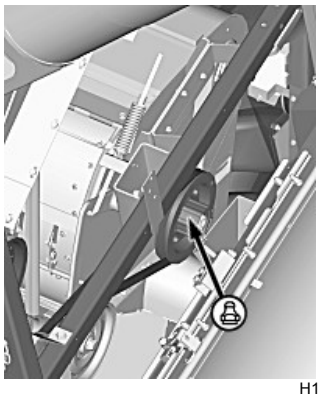
H115496—UN—19AUG15

A—Páka

Vytiahnite rýchloupínací čap a pákou (A) vyhoďte zachytávač kameňov. Zatvoriť zachytávač kameňov a utiahnuť s rýchloupínacou spojkou.

OUO6075,0004404-76-21DEC16

Klzná spojka dopravníka omlatu (podmienky s tvrdou plodinou) (stroje S780, S785 a S790)



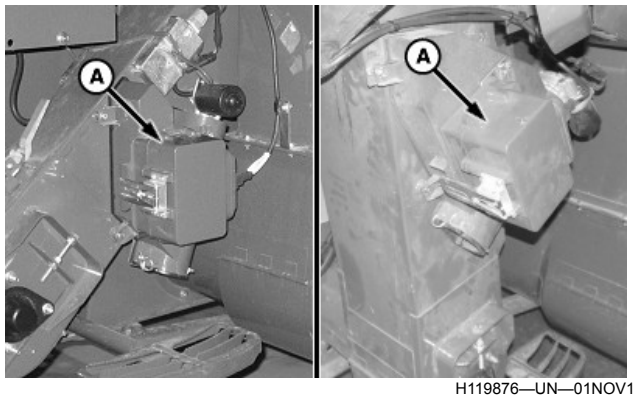
H115504—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v podmienkach tuhých plodín namažte klznú spojku dopravníka omlatu každých 10 hodín. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznicu na klznej spojke dopravníka omlatu.

OUO6075,00048A0-76-08FEB18

ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia)



H119876—UN—01NOV16

Štýl A / štýl B

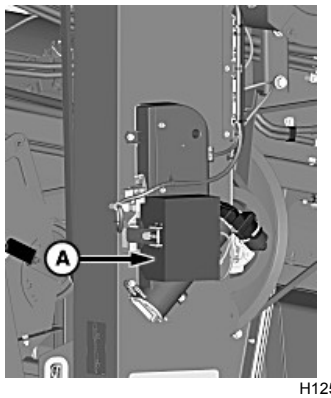
A—ActiveVision™ kameru systému omlatu

POZNÁMKA: Frekvencia čistenia závisí od niekoľkých faktorov vrátane pracovných podmienok, počasia a stavu plodiny. Šošovky kamery vyčistite čistou mäkkou navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru systému omlatu (A).

OUO6075,0004FAF-76-27APR21

ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)



H125313—UN—06NOV18

A—ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna

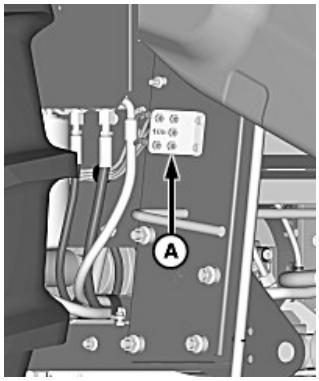
POZNÁMKA: Frekvencia čistenia závisí od niekoľkých faktorov vrátane pracovných podmienok, počasia a stavu plodiny. Šošovky kamery vyčistite čistou mäkkou navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru dopravníka čistého zrna (A).

OUO6075,0004FB0-76-27APR21

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

Centrálna mazacia banka (ak je súčasťou vybavenia) (stroje HillMaster™)



H123115—UN—19JAN18

A—Konzola

Maznice na konzole (A) poskytujú mazivo na nasledujúcich miestach:

- Čapy koncového pohonu (obidve strany)
- Otočný čap primárneho valca náklonu žacieho valu
- Bubny vyrovnávacieho valca (obidve strany)

Mažte tieto prípojky dokiaľ mazivo nevychádza z týchto špecifickým oblastí.

OUO6075,0004B3F-76-07JUN19

Otočný čap koncového pohonu (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™)

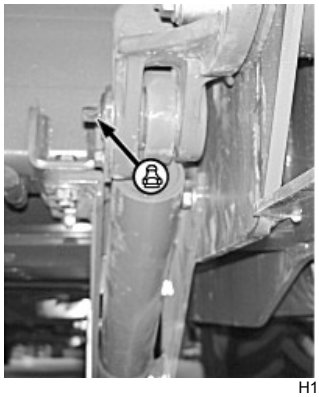


H120022—UN—14NOV16

Namažte maznicu (na oboch stranách), až kým mazivo nepreteká.

OUO6075,000488F-76-07FEB18

Otočný čap hlavého valca náklonu žacieho valu (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™)

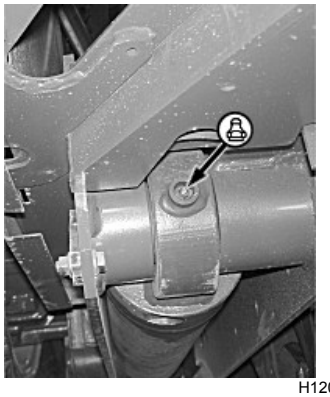


H120023—UN—14NOV16

Namažte maznicu (na oboch stranách), až kým mazivo nepreteká.

OUO6075,0004B41-76-09APR19

Bubon vyrovnávacieho valca (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™)

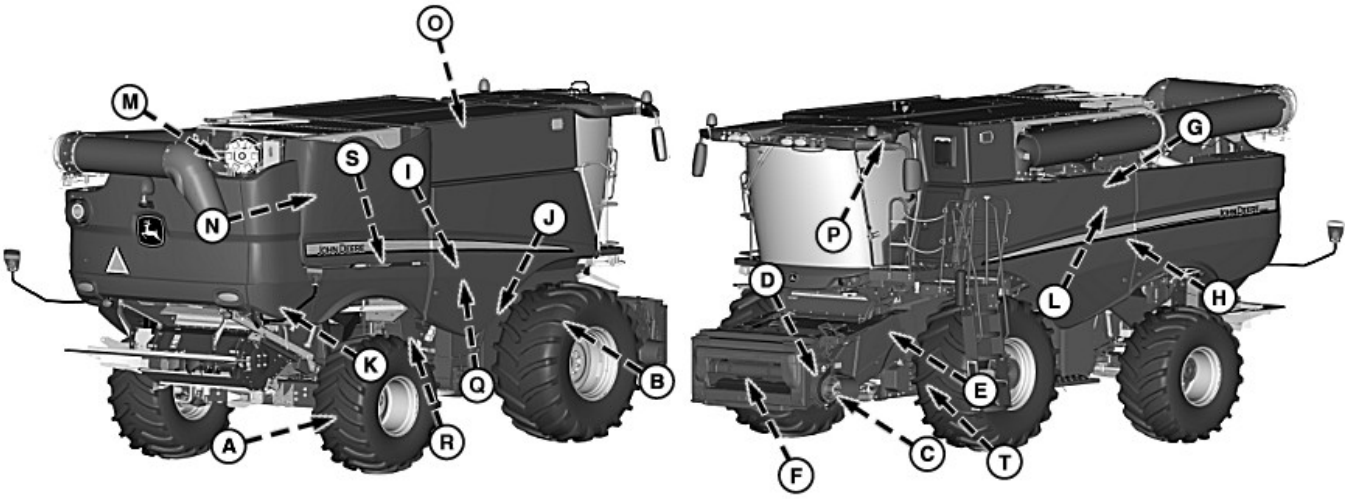


H120024—UN—14NOV16

Namažte maznicu (na oboch stranách), až kým mazivo nepreteká.

OUO6075,0004891-76-07FEB18

Tabuľka intervalov údržby — po každých 50 hodinách prevádzky



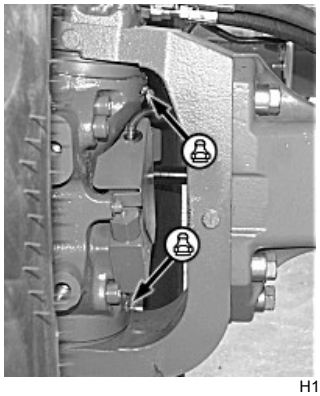
H132953—UN—18JAN21

Legenda	Servis	Každých 50 hodín prevádzky
A	Namažte dva otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie/vodiace čapy (bežné podmienky)	•
B	Namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu (normálne podmienky)	•
C	Namažte prevodovú skriňu pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (bežné podmienky)	•
D	Skontrolujte olej v prevodovej skrini spätného chodu šikmého dopravníka	•
e	Namažte horné remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami (stroje S760 a S770)	•
F	Skontrolujte/vyčistite šikmý dopravník s priečnym náklonom	•
G	Otáčajte hnacie/hnané remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami	•
H	Namažte hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S770 voliteľné, S780, S785 a S790)	•
I	Namažte variabilné horné remenice čistiaceho ventilátora	•
J	Namažte variabilné dolné remenice čistiaceho ventilátora	•
K	Skontrolujte filter predčističa paliva	•
L	Skontrolujte olej pohonu dvojrýchlostného separátora	•
M	Skontrolujte primárny palivový filter odlučovača vody	•
N	Skontrolujte ohrievač, plniaci chladič vzduchu, chladič oleja a kondenzátor	•
O	Skontrolujte snímač hmotnostného prietoku	•
P	Vyčistite/vymeňte filter čerstvého vzduchu kabíny	•
Q	Vyčistenie snímača vlhkosti Vyčistite obtokovú závitovku snímača vlhkosti (ak sa to vyžaduje) Vyčistite kameru dopravníka čistého zrna ActiveVision™ (ak je súčasťou vybavenia)	•
R	Vyčistite obtokovú závitovku sústavy omlatu (ak sa to vyžaduje) Vyčistite kameru systému omlatu ActiveVision™ (ak je súčasťou vybavenia)	•
S	Namažte klznú spojku dopravníka omlatu (podmienky s normálnou plodinou) (stroje S780, S785 a S790)	•
T	Namažte konzoly koncového pohonu	•

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

OUO6075,0004FB9-76-14MAY21

Otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu (bežné podmienky)



H115499—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blate a vode namažte otočné čapy po každých 10 hodinách prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznice tak, aby mazivo prenikalo zhora a zospodu otočných tesnení motora.

Namažte dve maznice (na oboch stranách).

OUO6075,000468A-76-22MAR17

Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie a vodiace čapy (bežné podmienky)



H115500—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blativom a vodnatom teréne namažte ložiská vretena zadnej nápravy a otočné čapy motora každých 10 hodín prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznice tak, aby mazivo prenikalo zhora a zospodu otočných tesnení.

Pri prevádzke v bežných podmienkach namažte maznice (na oboch stranách) po každých 50 hodinách prevádzky.

OUO6075,000468B-76-22MAR17

Vonkajšie ložiská zadného pohonu (normálne podmienky)



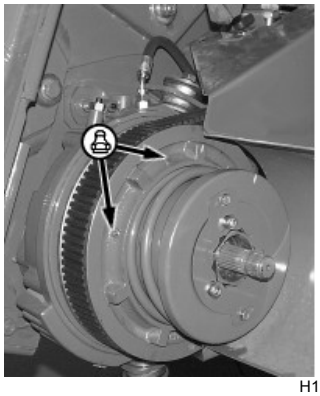
H115501—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blate a vode namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu po každých 10 hodinách prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Pri prevádzke v bežných podmienkach namažte maznicu (na oboch stranách) po každých 50 hodinách prevádzky.

OUO6075,000468C-76-22MAR17

Prevodová skriňa pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (bežné podmienky)



H115503—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri mazaní prevodovej skrine šikmého dopravníka pre spätný chod použite polyuretánové viacúčelové mazadlo John Deere TY6341 Multi-Purpose SD alebo syntetické mazadlo John Deere TY25744.

Prílišné namazanie môže spôsobiť, že sa mazadlo prečistí na remeni a spôsobí poruchu remeňa.

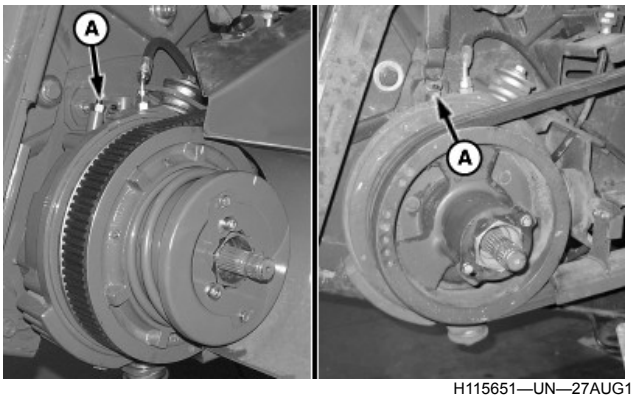
Otočte remenicou tak, aby boli maznice v polohe dvanásť a dve hodiny.

Pri práci v normálnych podmienkach namažte maznice v polohe 12 hodín na ciferníku hodín (10-15 krát) a v polohe 2 hodiny (5-8 krát) každých 50 hodín.

Po premazaní pretočte kotúče cez celú šírku rýchlostí niekoľkokrát, aby ste zaistili rovnomerné roznesenie mazadla po vačkových povrchoch.

OUO6075,000493F-76-12APR18

Skontrolujte olej v prevodovej skrini pohonu spätného chodu šikmého dopravníka



H115651—UN—27AUG15

Prevodová skriňa spätného chodu s premenlivými otáčkami/ viacrýchlostná

A—Ponorný prútik

Nadvihnite komoru vkladacieho dopravníka a spusťte bezpečnostné zarážky.

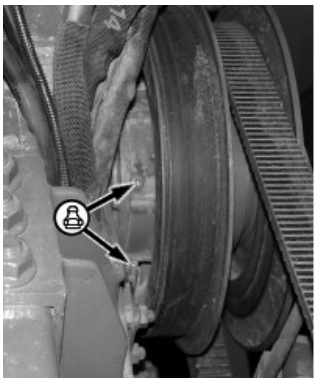
POZNÁMKA: Prevodové skrine s chladičom oleja vyžadujú, aby boli prevádzkované po dobu niekoľkých minút. To zaručí, aby bol chladič naplnený olejom.

Hladina oleja musí byť vo vrúbkovanej oblasti meracieho prútika.

Vytiahnite namočený prútik (A) a skontrolujte hladinu oleja.

OUO6075,00046D1-76-28MAR17

Horné remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami (stroje S760 a S770)



H115652—UN—27AUG15

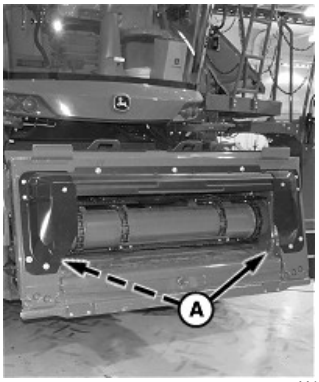
POZNÁMKA: Pre prístup k upevneniam možno budete musieť kotúčmi otáčať.

Nadvihnite komoru vkladacieho dopravníka a spusťte bezpečnostné zarážky.

Maznice zo spodnej strany šikmého dopravníka.

OUO6075,000440C-76-21DEC16

Bočný sklon podávacieho bubna



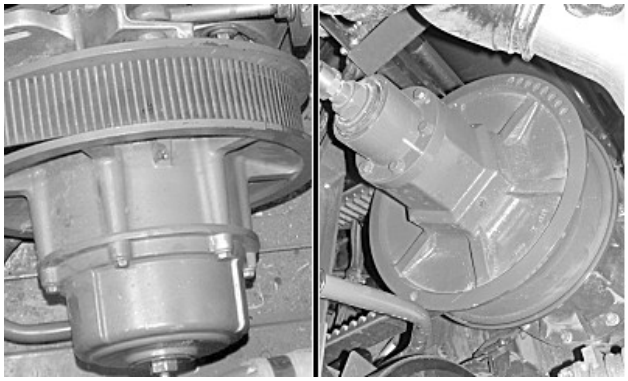
H115653—UN—28AUG15

A—Priestory na vyčistenie

Skontrolujte vyčistené oblasti (A) kvôli nahromadenému materiálu, ktorý by mohol zabrániť náklonu žacieho valu. V prípade potreby vyčistite.

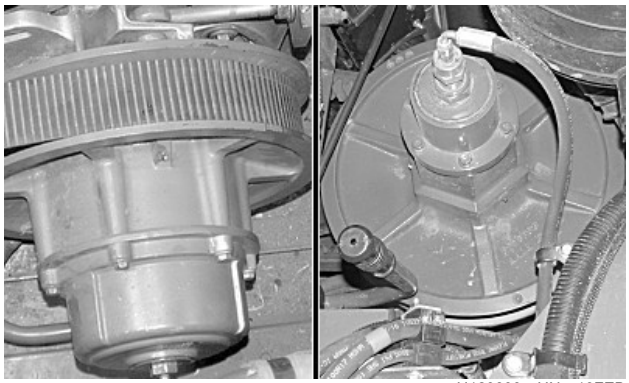
OUO6075,000440D-76-21DEC16

Hnané/hnacie remenice separátora s premenlivými otáčkami



H120802—UN—13FEB17

Hnané remenice / hnacie remenice (malý priemer)



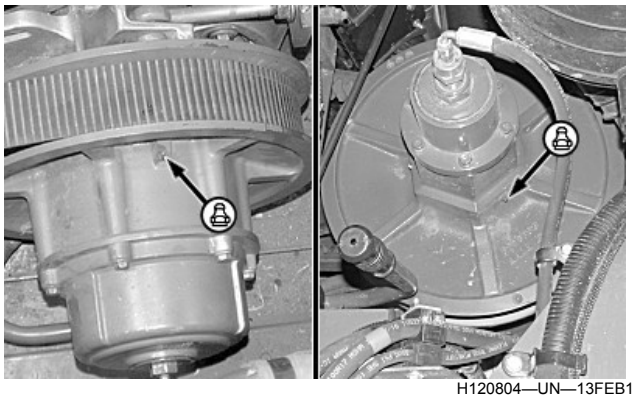
H120803—UN—13FEB17

Hnané remenice / hnacie remenice (veľký priemer)

Remenice separátora s premenlivou rýchlosťou: Ak stroj prevádzkujete celý čas pri vysokej rýchlosti otáčok, naštartujte ho a pretáčajte remenice cez celý rozsah rýchlostí. Zapínanie a vypínanie remeníc napomáha naplniť púzdra mazivom, ktoré je už vo vnútri remeníc.

OUO6075,00045D9-76-13FEB17

Hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S770 voliteľné, S780, S785 a S790)



H120804—UN—13FEB17

Hnané remenice / hnacie remenice

POZNÁMKA: Na strojoch S770 vybavených voliteľnou hnacou remenicou s veľkým priemerom MUSÍ byť maznica premazaná po každých 50 hodinách prevádzky.

DÔLEŽITÉ: Variabilný pohon separátora a remenica pohonu: Načerpajte 20—25 vstrekov maziva do mazníc. Nedávajte nadmerné množstvo mazacieho tuku.

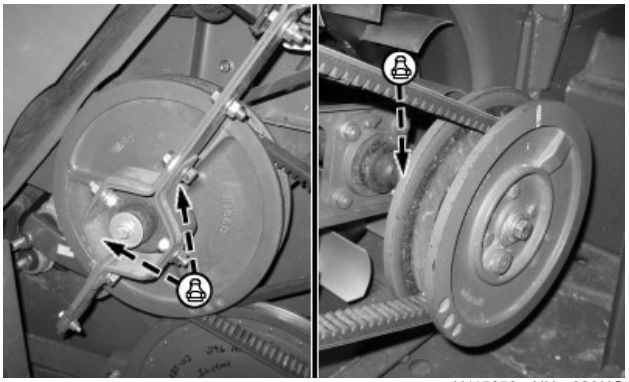
Hnané remenice s premenlivými otáčkami na separátore: Pre prístup k maznici otáčajte remenicami.

POZNÁMKA: Spustite stroj a nechajte separátor niekoľkokrát prejsť celým rozsahom otáčok, aby sa mazivo rovnomerne rozmiestnilo.

Hnané remenice s premenlivými otáčkami na separátore: Zatvorte remenice (vysoká rýchlosť) pred namazaním maznice na vonkajšom náboji remenice. Otáčajte remenicou, aby ste získali prístup k prípojkám. Ak boli po celú dobu používané vysoké otáčky pohonu, nastavte remenice na krajné polohy, aby došlo k rovnomernému rozmiestneniu tuku.

OUO6075,00045DA-76-20MAR17

Horné a dolné variabilné remenice čistiaceho ventilátora



H115656—UN—28AUG15

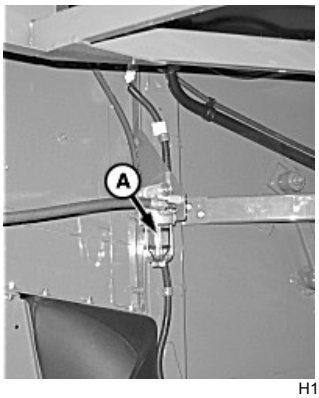
Horné remenice / dolné remenice

Horné variabilné remenice čistiaceho ventilátora: Namažte obe maznice na náboji vonkajšej remenice. Otáčajte remenicou, aby ste získali prístup k prípojkám.

Dolné variabilné remenice čistiaceho ventilátora: Namažte maznicu na náboji umiestnenom na vnútornej remenici. Otáčajte remenicou, aby ste získali prístup k prípojkám.

OUO6075,0004410-76-21DEC16

Vložka predfiltra paliva



H115657—UN—28AUG15

A—Vložka predfiltra paliva

Vizuálne skontrolujte filter predčističa paliva (A) a vyčistite nahromadený materiál, ktorý je viditeľný na site.

Zatvorte vypínací ventil na palivovej nádrži.

Odmontujte filter predčističa paliva a vyčistite sito.

Namontujte sito a filter. Otvorte vypínací ventil na palivovej nádrži a naplňte ju. Pre ďalšie informácie pozri —Údržba paliva podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

OUO6075,0004411-76-21DEC16

Olej v pohone dvojrýchlostného separátora



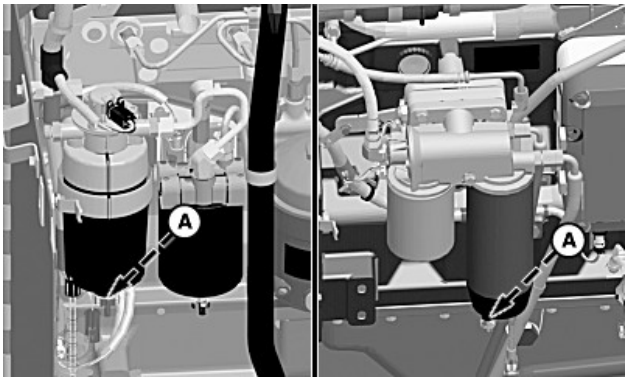
H115658—UN—28AUG15

A—Ponorný prútik

Vytiahnite namočený prútik (A) a skontrolujte hladinu oleja. Hladinu na ponornom prútiku skorigujte pridaním oleja podľa potreby.

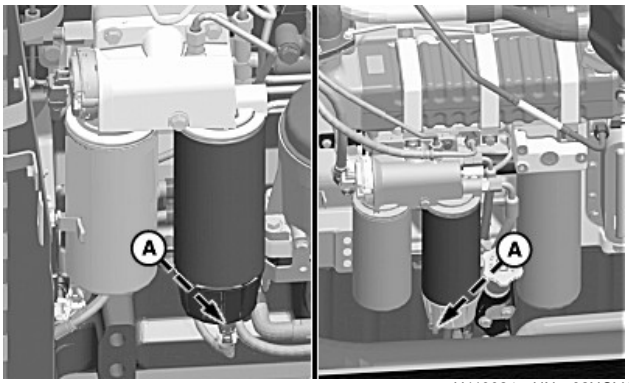
OUO6075,0004412-76-21DEC16

Odlučovač vody primárneho palivového filtra



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (štýl A / štýl B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (štýl A/štýl B)

A—Vypustite

Skontrolujte prítomnosť vody v nádrži separátora.

Otvorte vypúšťací otvor (A) a vypustite vodu z nádobky odlučovača.

OUO6075,00047EA-76-13NOV17

Ohrievač, plniaci chladič vzduchu, chladič oleja a kondenzátor



H115662—UN—28AUG15

Ohrievač vyčistite tak, že zvnútra von ho prefúknete stlačeným vzduchom.

Skontrolujte priestory, či nie sú usadené plevy a podľa potreby vyčistite.

OUO6075,0004415-76-21DEC16

Snímač hmotnostného prietoku



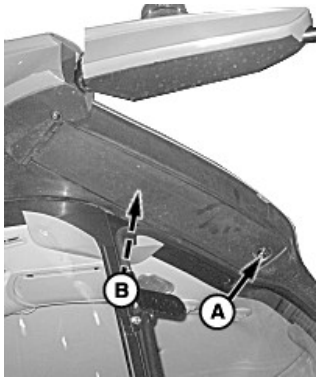
H123564—UN—22FEB18

POZNÁMKA: Ak je stroj vybavený krytmi zásobníka zrna, je nutné odmontovať na dne hardvér podporovacieho tyče na spustenie plniacej závitovky zásobníka zrna.

Spustite plniacu závistovku zásobníka zrna a vyčistite dosku senzora prietoku materiálu.

OUO6075,0004882-76-22FEB18

Filter čerstvého vzduchu do kabíny



H115664—UN—28AUG15

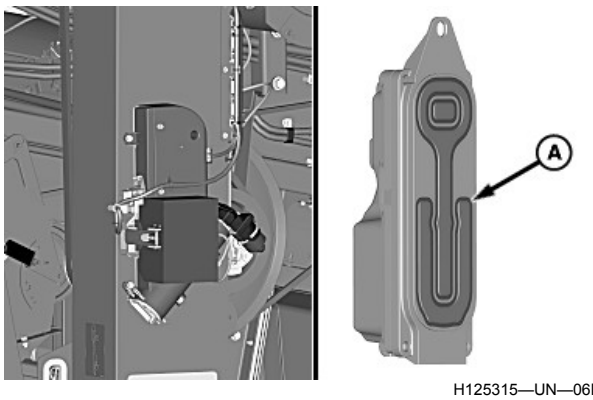
A—Otočný ovládač
B—Filter čerstvého vzduchu

POZNÁMKA: Filter pre čerstvý vzduch v kabíne môže vyžadovať v prašných podmienkach vyčistenie skôr.

Otočte ovládačom (A) a spustite prístupový kryt. Odmontujte filter čerstvého vzduchu (B) a vyčistite ho alebo vymeňte.

OUO6075,0004417-76-21DEC16

Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia)



H125315—UN—06NOV18

A—Snímač vlhkosti

DÔLEŽITÉ: Statická elektrina môže poškodiť modul snímača vlhkosti. Aby nedošlo k poškodeniu, pred prácou na module snímača vlhkosti alebo pred jeho čistením sa uistite, že sa vždy dotýkate aspoň jednou rukou alebo ramenom kovového povrchu stroja.

Snímač vlhkosti obshuje vnútorné súčasti, ktoré sa môžu pri poklese uvoľniť, čo sa nezistí ihneď. Pri práci alebo čistení manipulujte so snímačom vlhkosti.

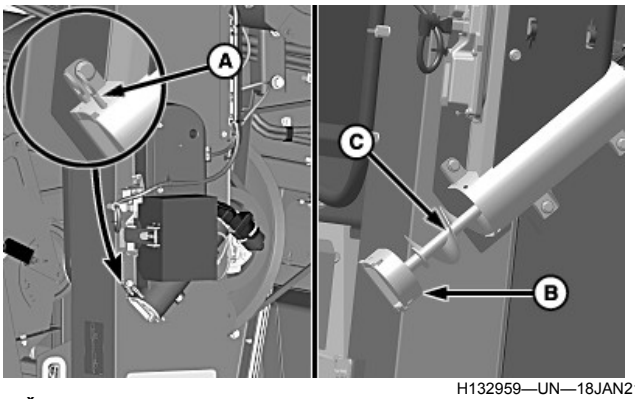
Pri prevádzke stroja v burine, zelených plodinách alebo veľmi malých zrnách (repka) odmontujte a vyčistite snímač vlhkosti (A).

- Na čelnej ploche snímača nepoužívajte rozpúšťadlá ani iné čistiace prostriedky.
- Na čistenie sa odporúča suchá handra. Ak to nefunguje, potom len vydrhnite handrou a vodou.
- Neumývajte čelnú plochu snímača vlhkosti.

Namontujte snímač vlhkosti a vykonajte kalibráciu snímača vlhkosti. Ďalšie informácie si pozrite v časti Pomoc s aplikáciou pre kalibrácie alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004FB5-76-14MAY21

Obtoková závitovka snímača vlhkosti (ak je potrebná)



H132959—UN—18JAN21

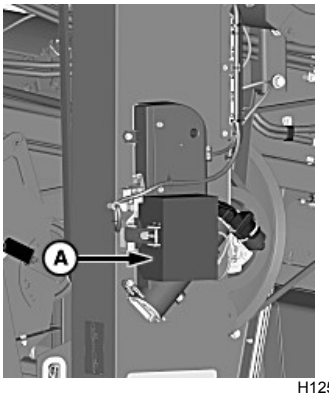
A—Čap (2 kusy)
B—Koncovka
C—Závitovka

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Odmontujte čapy (A) a koncový čap (B).
2. Odmontujte závitovku (C) z obtokového snímača vlhkosti.
3. Vyčistite závitovku a oblasť vo vnútri obtokového snímača vlhkosti.
4. Namontujte a zarovnajte závitovku.
5. Namontujte koncové viečko a upevnite pomocou čapov.

OUO6075,0004FB6-76-18JAN21

ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)



H125313—UN—06NOV18

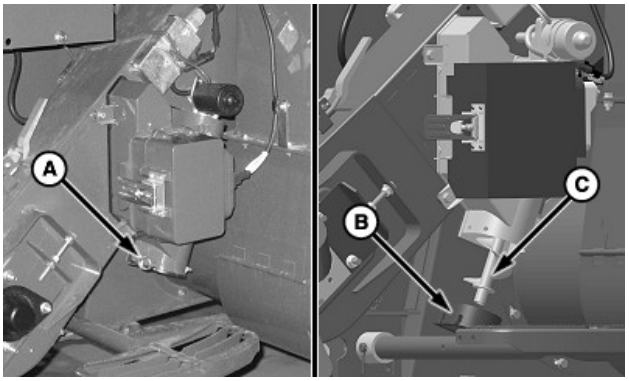
A—ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna

POZNÁMKA: Frekvencia čistenia závisí od niekoľkých faktorov vrátane pracovných podmienok, počasia a stavu plodiny. Šošovky kamery vyčistite čistou mäkkou navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru dopravníka čistého zrna (A).

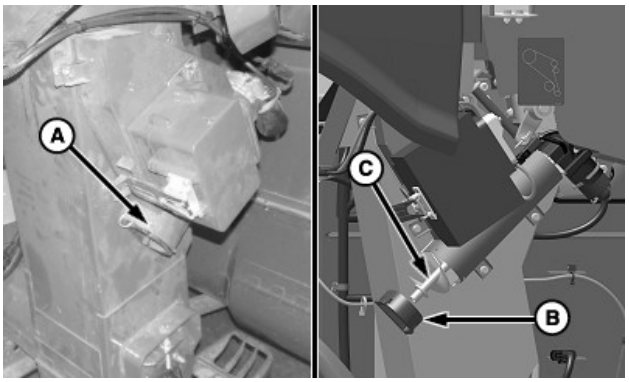
OUO6075,0004FB4-76-27APR21

Obtoková závitovka snímača omlatu (ak je potrebná)



H132960—UN—18JAN21

Štýl A



H132961—UN—19JAN21

Štýl B

A—Čap (2 kusy)
B—Koncovka
C—Závitovka

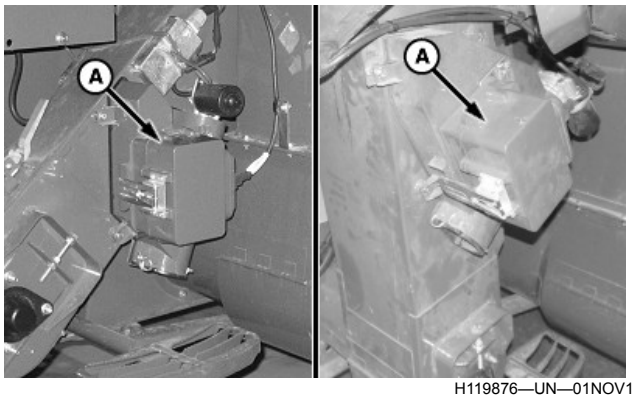
POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Odmontujte čapy (A) a koncový čap (B).
2. Odmontujte závitovku (C) z obtokového snímača vlhkosti.
3. Vyčistite závitovku a oblasť vo vnútri obtokového snímača vlhkosti.
4. Namontujte a zarovnajte závitovku.
5. Namontujte koncový uzáver a upevnite pomocou čapov.

OUO6075,0004FB8-76-18JAN21

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

Kamera ActiveVision™ systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia)



H119876—UN—01NOV16

Štýl A / štýl B

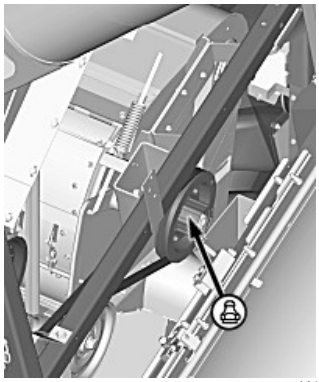
A—ActiveVision™ kameru systému omlatu

POZNÁMKA: Frekvencia čistenia závisí od niekoľkých faktorov vrátane pracovných podmienok, počasia a stavu plodiny. Šošovky kamery vyčistite čistou mäkkou navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru systému omlatu (A).

OUO6075,0004FB7-76-27APR21

Klzná spojka dopravníka omlatu (podmienky s normálnou plodinou) (stroje S780, S785 a S790)



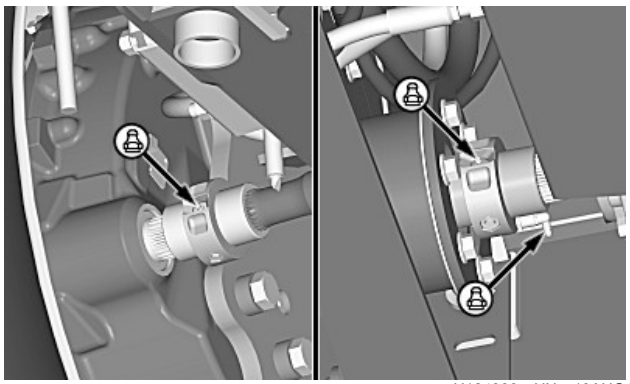
H115504—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke s tuhými plodami namažte klznú spojku dopravníka omlatu každých 10 hodín. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznicu na klznej spojke dopravníka omlatu.

OUO6075,00048A1-76-08FEB18

Prípojky koncového pohonu



H124886—UN—10AUG18

Stroje bez funkcie HillMaster™/stroje s funkciou HillMaster™

POZNÁMKA: Namažte maznice tak, aby mazivo presakovalo z drážok.

Stroje stroje bez funkcie HillMaster™ majú jednu maznicu na jednu prípojku pohonu kolies.

Stroje HillMaster™ majú dve maznice na jednu prípojku koncového pohonu.

Namažte maznice konzoly pohonu kolies pohonu (na oboch stranách).

Dotiahnite skrutku so šesťhrannou hlavou na prípojke pohonu kolies (na oboch stranách) podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Skrutka so šesťhrannou hlavou—Moment utiahnutia	10 Nm (89 lb·in)

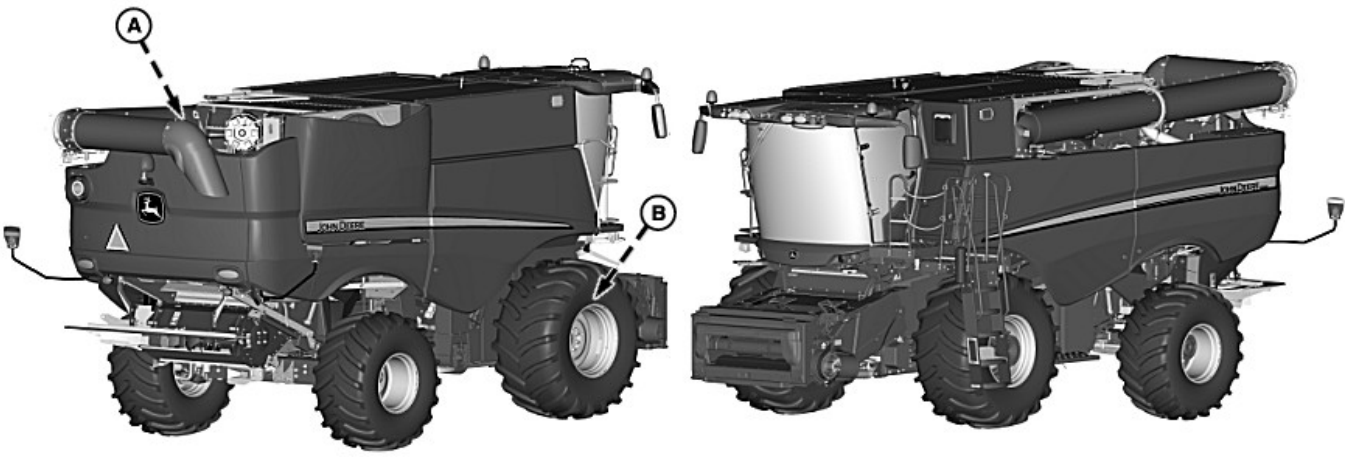
OUO6075,0004ECC-76-09JUL20

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Údržba – po prvých 100 hodinách

Tabuľka intervalov údržby—po prvých 100 hodinách prevádzky



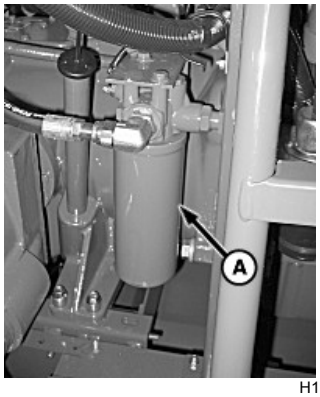
H119631—UN—13OCT16

Legenda	Údržba	Prvých 100 hodín prevádzky
A	Vymeňte filter prevodovej skrine hlavného motora (S760 a S770 ProDrive™ stroje)	•
B	Vymeňte filter mazania prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™)	•

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

OUO6075,00046D2-76-28MAR17

Filter prevodovej skrine hlavného motora (stroje S760 a S770 ProDrive™)



H115506—UN—27AUG15

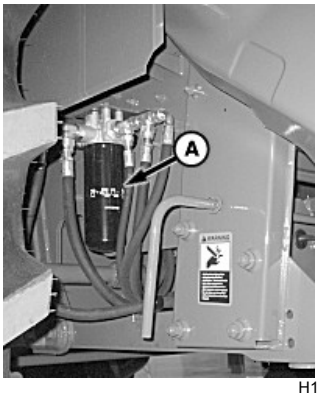
A—Filter

POZNÁMKA: Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

Odmontujte a vymeňte filter (A). Na tesnenie na filtri naneste olej. Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.

OUO6075,00046D3-76-28MAR17

Filter mazania prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™)



H115507—UN—27AUG15

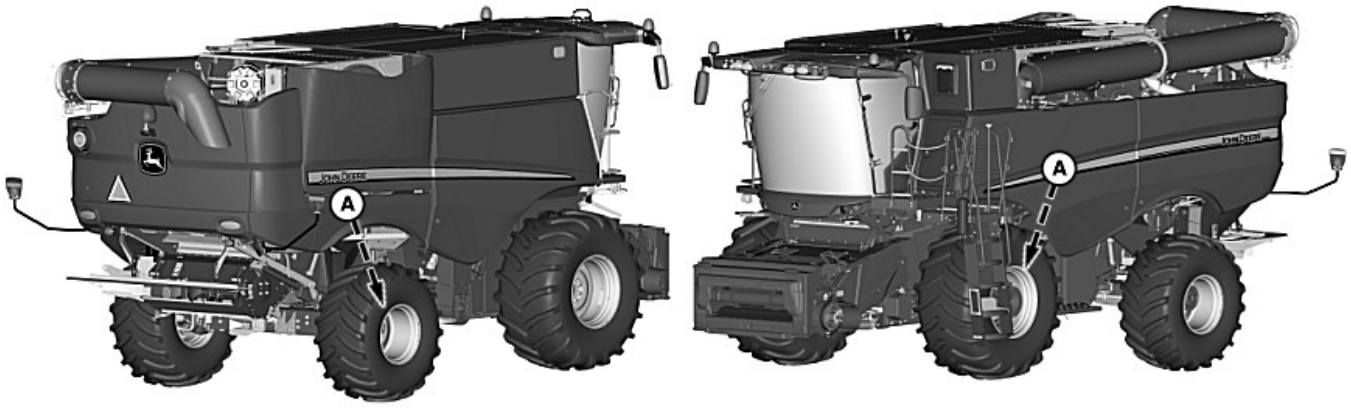
A—Filter

POZNÁMKA: Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

Odmontujte a vymeňte filter (A). Na tesnenie na filtri naneste olej. Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.

OUO6075,00046D4-76-28MAR17

Tabuľka intervalov údržby—po každých 100 hodinách prevádzky



H119634—UN—13OCT16

A—Tlak v pneumatikách a umiestnenia skrutky

Legenda	Údržba	Každých 100 hodín prevádzky
A	Skontrolujte tlak v pneumatikách a uťahovací moment svoriek	•

OUO6075,000441C-76-20DEC16

Tlak v pneumatikách a krútiaci moment skrutky



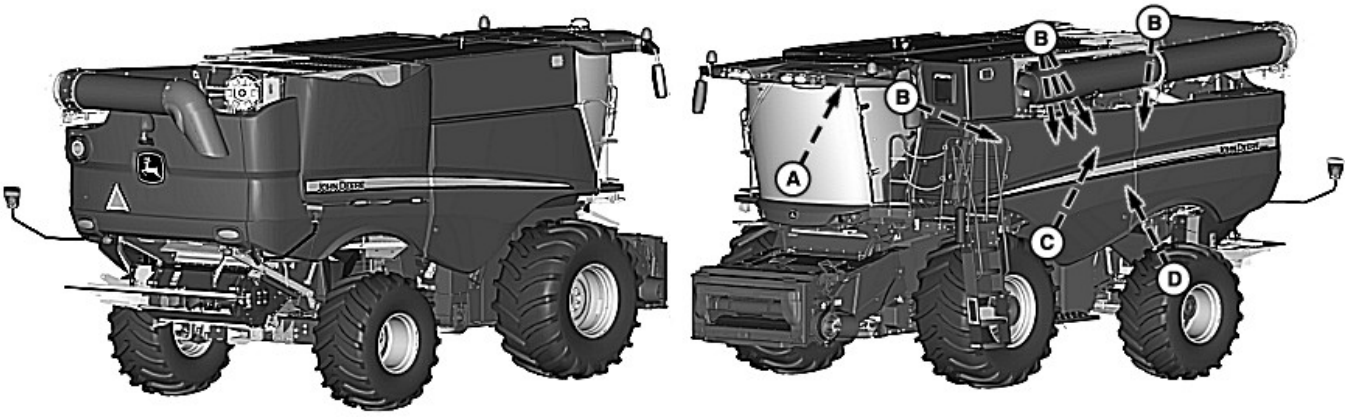
H115666—UN—28AUG15

Skontrolujte tlak v predných a zadných pneumatikách a uťahovací moment skrutky. Pre ďalšie informácie pozri kapitolu Jazda po teréne a zadná náprava.

OUO6075,000441D-76-21DEC16

Údržba – každých 200 hodín

Tabuľka intervalov údržby—po každých 200 hodinách prevádzky



H119635—UN—13OCT16

Legenda	Údržba	Každých 200 hodín prevádzky
A	Vyčistite/vymeňte recirkulačný filter	•
B	Namažte primárny kľukový hriadeľ (viacrýchlostný šikmý dopravník na strojoch S770, S780, S785 a S790)	•
C a D	Namažte hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S760 a S770)	•

OUO6075,00045E0-76-13FEB17

Recirkulačný filter



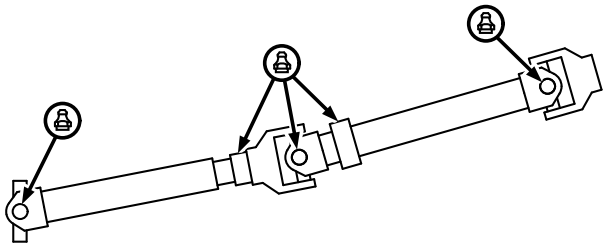
H115668—UN—28AUG15

A—Recirkulačný filter

Odmontujte kryt pre vyčistenie a výmenu recirkulačného filtra (A).

OUO6075,000441F-76-21DEC16

Primárny kľukový hriadeľ (viacrýchlostný šikmý dopravník na strojoch S770, S780, S785 a S790)



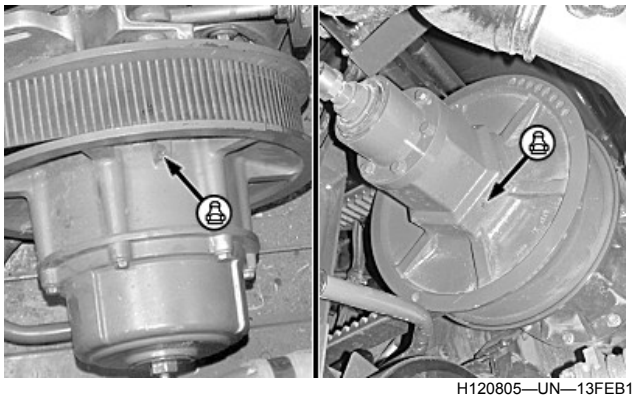
H119656—UN—17OCT16

POZNÁMKA: Stroje, ktoré nie sú vybavené viacrýchlostným šikmým dopravníkom, majú iba jednu maznicu a mali by sa mazať každých 400 hodín prevádzky.

Pre prístup ku piatim mazniciam otočte a namažte.

OUO6075,00044B8-76-21DEC16

Hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S760 a S770)



H120805—UN—13FEB17

Hnané remenice / hnacie remenice

POZNÁMKA: Na strojoch S770 vybavených voliteľnou hnacou remenicou s veľkým priemerom MUSÍ byť maznica premazaná po každých 50 hodinách prevádzky.

DÔLEŽITÉ: Variabilný pohon separátora a remenica pohonu: Načerpajte 20—25 vstrekov maziva do mazníc. Nedávajte nadmerné množstvo mazacieho tuku.

Hnané remenice s premenlivými otáčkami na separátore: Pre prístup k maznici otáčajte remenicami.

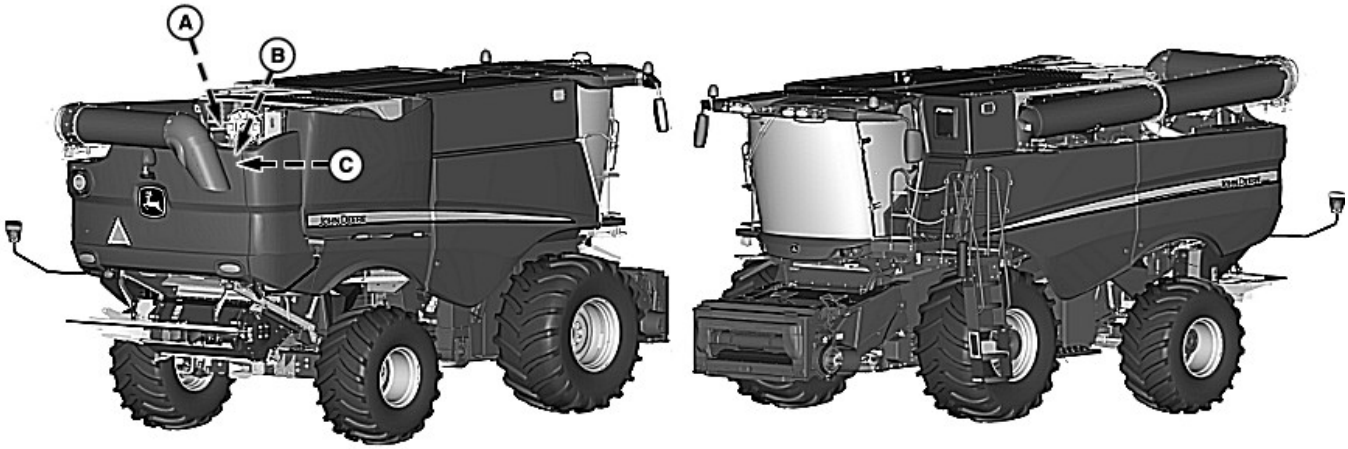
POZNÁMKA: Spustite stroj a nechajte separátor niekoľkokrát prejsť celým rozsahom otáčok, aby sa mazivo rovnomerne rozmiestnilo.

Hnané remenice s premenlivými otáčkami na separátore: Zatvorte remenice (vysoká rýchlosť) pred namazaním maznice na vonkajšom náboji remenice. Otáčajte remenicou, aby ste získali prístup k prípojkám. Ak boli po celú dobu používané vysoké otáčky pohonu, nastavte remenice na krajné polohy, aby došlo k rovnomernému rozmiestneniu tuku.

OUO6075,00045DB-76-20MAR17

Údržba – každých 250 hodín

Tabuľka intervalov údržby—po každých 250 hodinách prevádzky

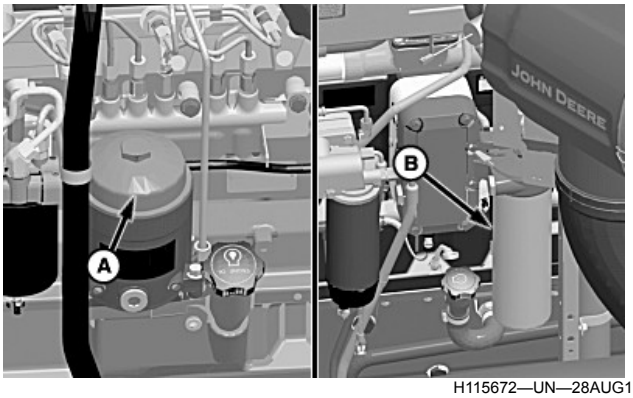


H119636—UN—14OCT16

Legenda	Servis	Každých 250 hodín prevádzky
A	Vymeňte motorový olej a filter (Tier 2/Stage II) Vymeňte motorový olej a filter (Final Tier 4/Stage V)	•
B	Skontrolujte odvzdušňovač palivovej nádrže	•
C	Skontrolujte odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)	•

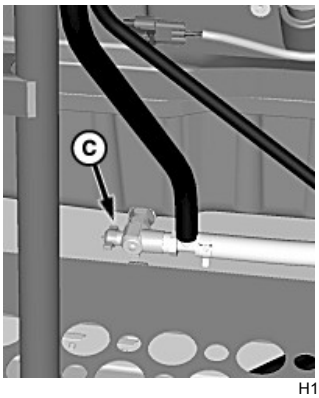
OUO6075,00047ED-76-15NOV17

Motorový olej a filter (Tier 2/Stage II)

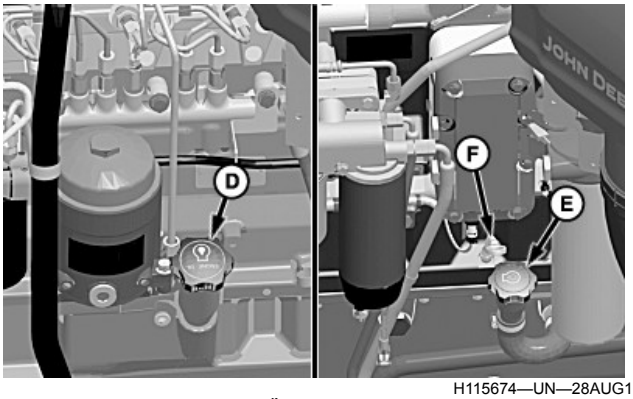


H115672—UN—28AUG15

Štýl A / štýl B



H115673—UN—28AUG15



H115674—UN—28AUG15

Štýl A / štýl B

A—Kryt
B—Filter oleja
C—Vypúšťací otvor
D—Ponorný prútik
E—Kryt
F—Ponorný prútik

DÔLEŽITÉ: Vymeňte olej vždy po 100 hodinách prevádzky, ak používate palivo s vysokým obsahom síry. Pre ďalšie informácie o obsahu síry pozri kapitolu Palivá a mazivá.

Naplňte kľukovú skriňu olejom so sezónnym stupňom viskozity Torq-Gard™ (250 hodinový servisný interval). Ak používate motorový olej John Deere Plus-50™ alebo Plus-50™ II a filter John Deere filter, môžete predĺžiť servisný interval o 50 percent. Príklad: 250 hodín sa predĺži na 375 hodín.

1. **Štýl A:** Olejový filter zhora plnenej kľukovej skrine motora Odmontujte viečko (A) a odmontujte filter. Vymeňte filter a namontujte kryt. Utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Uzáver olejového filtra—Moment utiahnutia. . . . . 40 Nm (30 lb·ft)

Štýl B: Olejový filter kľukovej skrine motora: Odmontujte a vymeňte olejový filter (A).

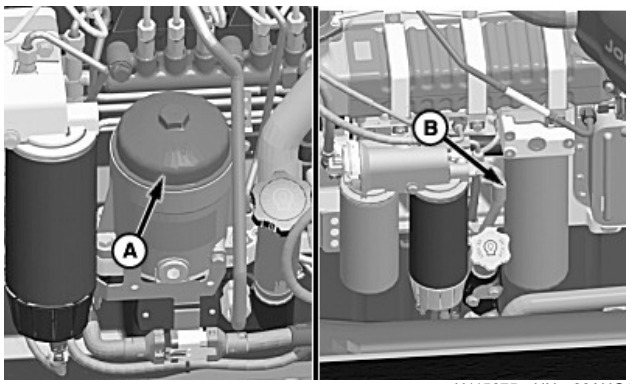
2. Pre odstránenie oleja otvorte výpustný otvor (C).
3. **Štýl A:** Olejový filter zhora plnenej kľukovej skrine motora Odmontujte ponorný prútik (D) pre naplnenie a kontrolu hladiny oleja po naplnení.

Štýl B: Olejový filter kľukovej skrine motora: Odmontujte viečko (E) pre naplnenie a po naplnení skontrolujte olej ponorným prútikom (F).

OUO6075,00044BA-76-25JAN17

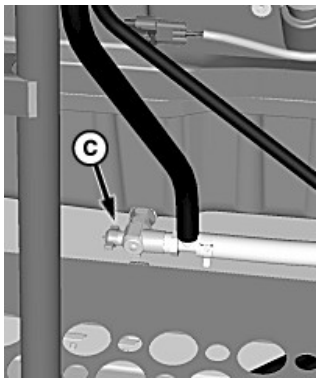
Torq-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Motorový olej a filter (Final Tier 4/Stage V)

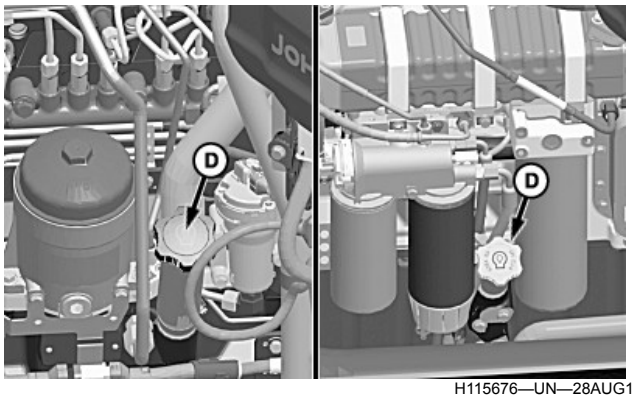


H115675—UN—28AUG15

Štýl A / štýl B



H115673—UN—28AUG15



H115676—UN—28AUG15

A—Veko
B—Olejový filter
C—Vypustite
D—Ponorná odmerka

DÔLEŽITÉ: Vymeňte olej každých 250 hodín pri používaní iného motorového oleja ako je predpísané v kapitole Palivá a mazivá.

Vymeňte olej každých 400 hodín pri použití motorového oleja John Deere Plus-50™ II a filtra John Deere. Pre ďalšie informácie pozrite si kapitolu Palivá a mazivá.

Motory Final Tier 4/Stage V vyžadujú motorový olej Plus-50™ II alebo oleje certifikované API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

Používajte výhradne motorovú naftu s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) 15 mg/kg (15 ppm).

1. **Štýl A:** Olejový filter zhora plnenej kľukovej skrine motora Odmontujte viečko (A) a odmontujte filter. Vymeňte filter a namontujte kryt. Utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

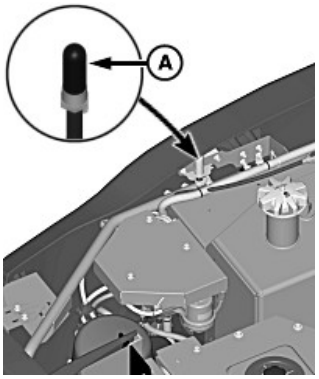
Uzáver olejového filtra—Moment utiahnutia. . . . . 40 Nm (30 lb·ft)

Štýl B: Olejový filter kľukovej skrine motora: Odmontujte a vymeňte olejový filter (A).

2. Pre odstránenie oleja otvorte výpustný otvor (C).
3. Odmontujte ponorný prútik (D) pre naplnenie a kontrolu hladiny oleja po naplnení.

OUO6075,00047EE-76-13NOV17

Odvzdušňovač palivovej nádrže



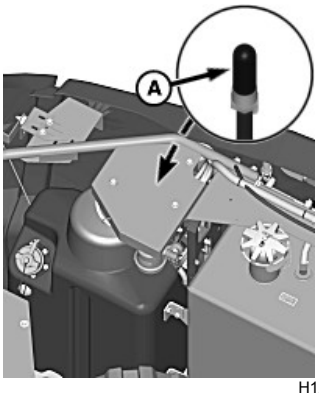
H125430—UN—04DEC18

A—Odvzdušňovač palivovej nádrže

Vizuálne skontrolujte odvzdušňovač palivovej nádrže (A). V odvzdušňovači sa nesmú nahromaďovať usadeniny. Odmontujte odvzdušňovač z hadice a vyčistite.

OUO6075,0004A5E-76-04DEC18

Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)



H125431—UN—04DEC18

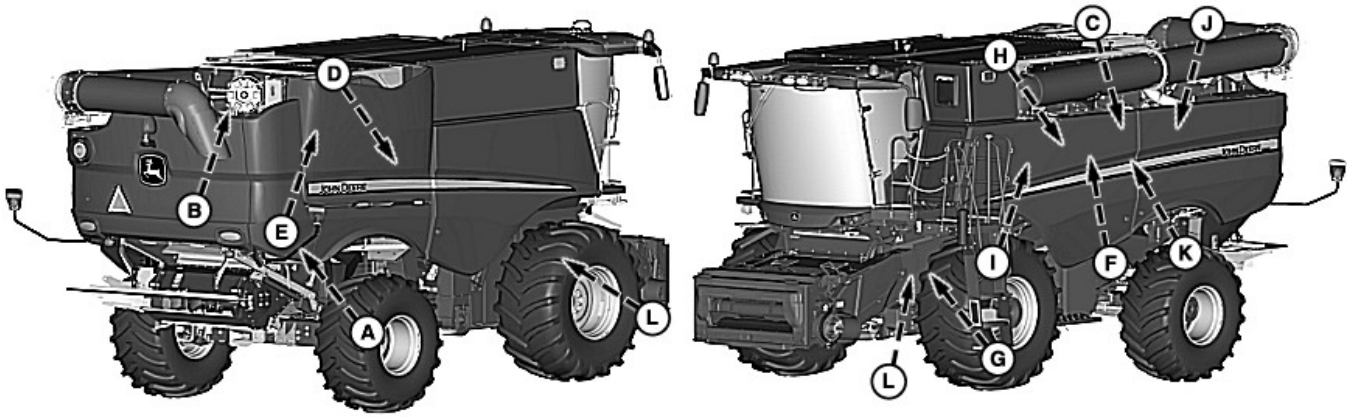
A—Prieduch nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)

Vizuálne skontrolujte odvzdušňovač nádrže kvapalného aditíva (DEF) (A). V odvzdušňovači sa nesmú nahromaďovať usadeniny. Odmontujte odvzdušňovač z hadice a vyčistite.

OUO6075,0004A5F-76-04DEC18

Údržba – každých 400 hodín

Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky

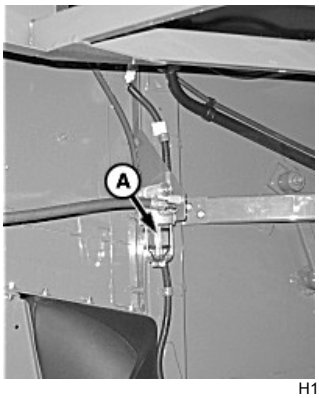


H119653—UN—17OCT16

Legenda	Servis	Každých 400 hodín prevádzky
A	Vyčistite predčistiaci filter paliva	•
B	Skontrolujte separátor vody (stroje S780, S785 a S790) Vymeňte primárny a sekundárny palivový filter	•
C, D, E	Namažte hnacie/hnané remenice s premenlivými otáčkami (stroje Final Tier 4/Stage V S760 a S770)	•
F	Namažte hornú prevodovú skriňu vyprázdňovacieho závitového dopravníka	•
G	Namažte ložiská remenice hnacieho čerpadla žacieho valu/navijaka	•
H	Namažte drážku krížového kĺbu primárneho kľukového hriadeľa (šikmý dopravník bez viacnásobných rýchlostí)	•
I	Namažte hornú prevodovú skriňu vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka (stroje S780, S785, a S790)	•
J	Namažte ložisko rezačky/hnacieho hriadeľa vyprázdňovania	•
K	Namažte remenicu hnacieho mechanizmu s premenlivými otáčkami	•
L	Namažte ložiská urýchľovača podávania	•

OUO6075,00047F1-76-13NOV17

Vložka predfiltra paliva



H115657—UN—28AUG15

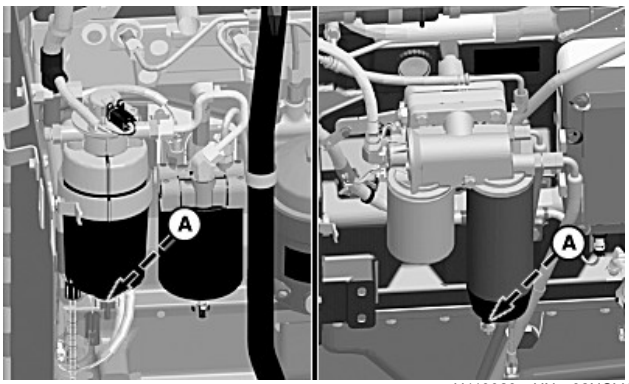
A—Vložka predfiltra paliva

POZOR: Pred vykonaním údržby na palivovom filtri VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

1. Zatvorte vypínací ventil na palivovej nádrži.
2. Odmontujte vložku predfiltra paliva (A) a vyčistite sito.
3. Namontujte sito a filter. Otvorte vypínací ventil na palivovej nádrži a naplňte ju. Pre ďalšie informácie pozri—Údržba podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

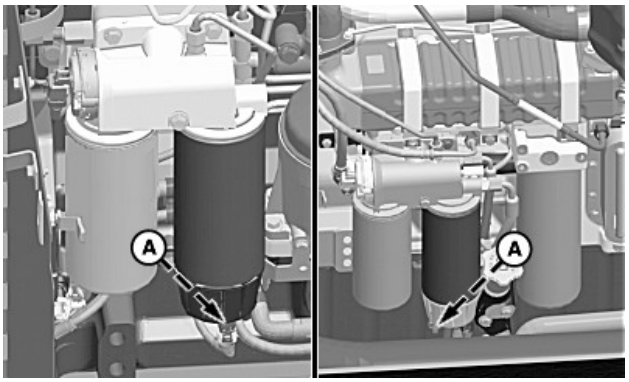
OUO6075,0004428-76-17JAN17

Odlučovač vody



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (štýl A / štýl B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (štýl A/štýl B)

A—Vypustite

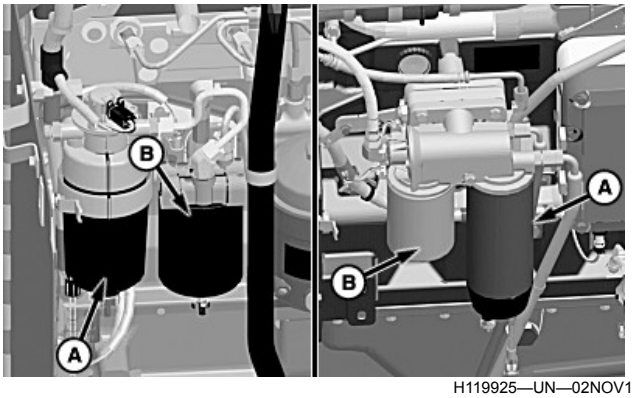
Skontrolujte, či v odlučovači vody (A) je voda alebo ak sa vygeneruje diagnostický kód poruchy.

Pre vypustenie vody z odlučovača otvorte vypúšťací otvor. Pre ďalšie informácie pozri—Údržba podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

Odstráňte a dotiahnite odlučovač vody.

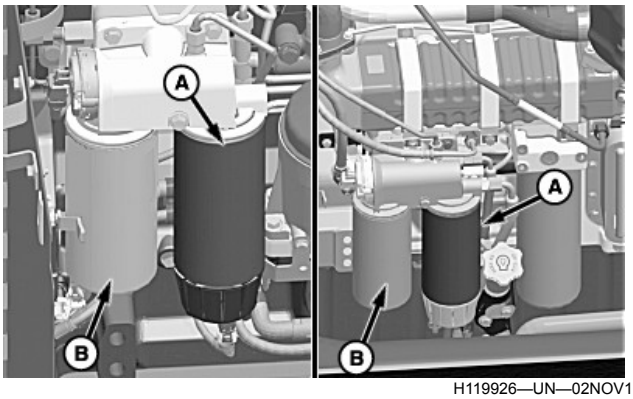
OUO6075,00047F3-76-13NOV17

Primárny a sekundárny filter paliva



H119925—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (štýl A / štýl B)



H119926—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (štýl A/štýl B)

A—Primárny palivový filter
B—Sekundárny palivový filter

POZOR: Tekutina stlačená pod vysokým tlakom v palivovom potrubí môže byť príčinou vážneho poranenia. Pred odpojením palivových potrubí, snímačov alebo iných častí medzi vysokotlakovým palivovým čerpadlom a dýzami na motoroch s vysokotlakovou palivovou sústavou Common Rail (HPCR) počkajte minimálne 15 minút po zastavení motora.

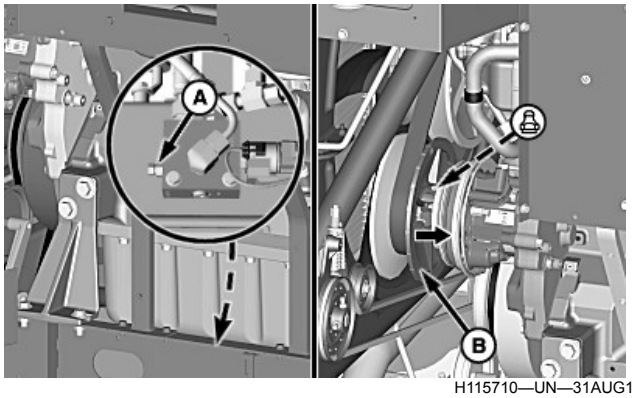
Pred vykonaním údržby na palivovom filtri VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

1. Primárny palivový filter:
   a. Zatvorte vypínací ventil na palivovej nádrži.
   b. Odmontujte a vymeňte primárny palivový filter (A) ak je zaznamenaný znížený výkon alebo ak je vygenerovaný poruchový diagnostický kód.
   c. Odpojte snímač vody (ak je súčasťou vybavenia)
   d. Z filtra vypusťte palivo a vyhoďte.
   e. Namontujte nový primárny palivový filter.
   f. Pre aktiváciu palivového systému otvorte vypínací ventil palivovej nádrže a otočte spínač do polohy ZAPNUTÝ. Pre ďalšie informácie pozri—Údržba podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).
2. Sekundárny palivový filter:
   a. Zatvorte vypínací ventil na palivovej nádrži.
   b. Pri zistení zníženého výkonu alebo vygenerovaní diagnostického poruchového kódu odmontujte a vymeňte sekundárny palivový filter (B).
   c. Z filtra vypusťte palivo a vyhoďte.
   d. Namontujte nový sekundárny palivový filter.

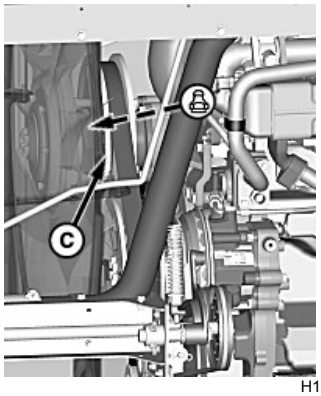
e. Pre aktiváciu palivového systému otvorte vypínací ventil palivovej nádrže a otočte spínač do polohy ZAPNUTÝ. Pre ďalšie informácie pozrite si Údržba—podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

OUO6075,00047F5-76-13NOV17

Hnacie/hnané remenice s premenlivými otáčkami (Final Tier 4/StageIV) (stroje S760 a S770)



H115710—UN—31AUG15



H115711—UN—31AUG15

A—Odvzdušňovacia skrutka
B—Kotúče pohonu
C—Poháňaná remenica

POZNÁMKA: Odvzdušňovací ventil pohonu s premenlivými otáčkami a remenice sú prístupné cez otvorený prístupný kryt separátora.

1. Odvzdušňovací ventil pohonu s premenlivými otáčkami - uvoľnite odvzdušňovaciu skrutku (A) pre uvoľnenie tlaku z remeníc.

DÔLEŽITÉ: Pre získanie správneho množstva lubrikantu musia byť kotúče pohonu plne zatiahnuté.

Rozsah pohybu remenice môže byť narušený, ak nie sú remenice celkom oddelené.

2. Hnacia remenica s premenlivými otáčkami - zistite polohu maznice na hnacej remenici (B). Potiahnite remenicu pohonu proti motoru tak, aby sa celkom otvorila. Namažte maznice 10—12 vstrekmi. Z prednej strany hnacej remenice vychádza nadmerné mazivo.

DÔLEŽITÉ: Kotúče pohonu pre získanie správneho množstva maziva musia byť úplne uzatvorené.

Ak nie sú kotúče plne zatvorené, môže to narušiť rozsah ich pohybu.

3. Hnaná remenica s premenlivými otáčkami - zistite polohu maznice na hnanej remenici (B). Zatlačte hnané remenice dokopy tak, aby boli celkom zatvorené. Namažte maznice 10—12 vstrekmi. Z prednej strany hnanej remenice vychádza nadmerné mazivo.

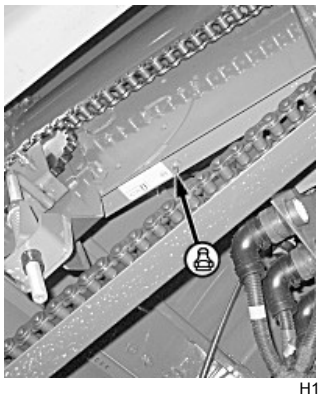
Utiahnite odvzdušňovaciu skrutku a maticu na ventile podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Vypúšťacia skrutka a matica—Moment utiahnutia	23 Nm (17 lb·ft)

OUO6075,00047F6-76-13NOV17

Horná prevodová skriňa vyprázdňovacieho závitového dopravníka

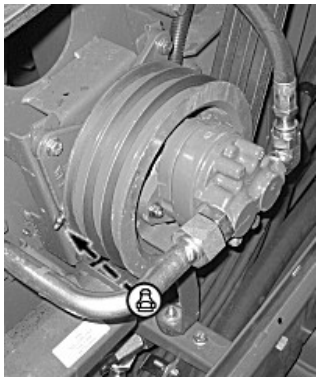


H115712—UN—31AUG15

Namažte maznicu.

OUO6075,000468D-76-28MAR17

Ložisko remenice žacieho valu/čerpadla pohonu prihŕňača



H115713—UN—31AUG15

Namažte maznicu.

OUO6075,000468E-76-20MAR17

Drážka krížového kĺbu primárneho kľukového hriadeľa (šikmý dopravník bez viacnásobných rýchlostí)



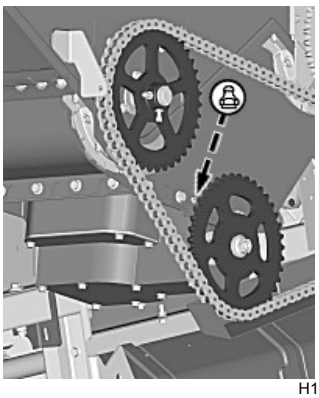
H115714—UN—31AUG15

POZNÁMKA: Stroje vybavené viacrýchlostným pohonom podávacieho bubna majú päť mazničiek.

Pre prístup ku maznici otáčajte a namažte.

OUO6075,000442F-76-17JAN17

Horná prevodová skriňa vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka (stroje S780, S785, a S790)



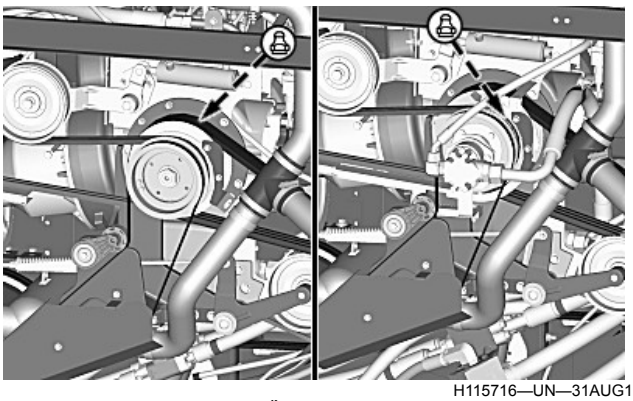
H115715—UN—31AUG15

DÔLEŽITÉ: Napumpujte do montáže 10 dávok mazadla.

Namažte maznicu.

OUO6075,000468F-76-28MAR17

Ložisko rezačky/hnacieho hriadeľa vyprázdňovania



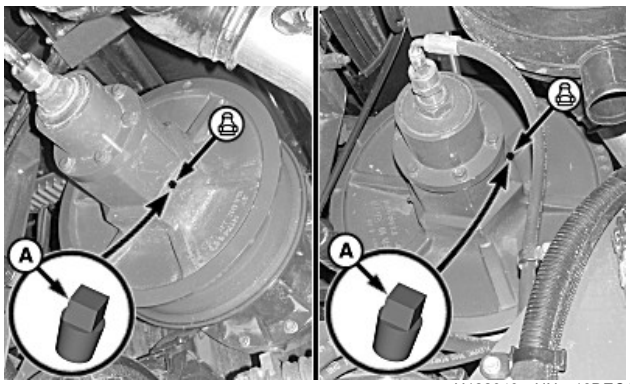
H115716—UN—31AUG15

Štýl A / štýl B

Pre prístup ku maznici na spodnej strane drážky remenice otáčajte remenicou a namažte maznicu.

OUO6075,0004690-76-20MAR17

Hnacia remenica s premenlivými otáčkami



H122949—UN—18DEC17

Hnacie remenice (malý priemer) / hnacie remenice (veľký priemer)

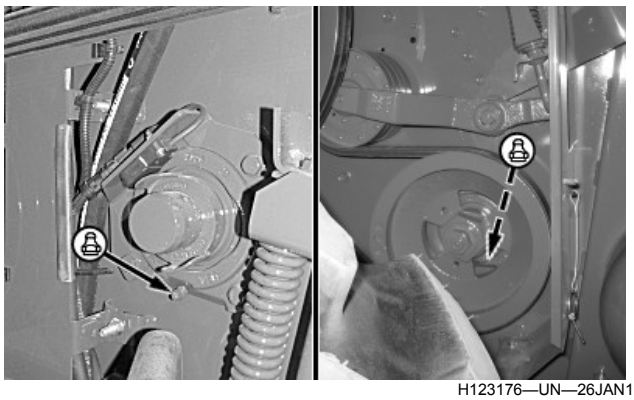
A—Zátka potrubia

DÔLEŽITÉ: Odstráňte zátku potrubia (A) a namontujte maznicu. Načerpajte 40—45 vstrekov maziva do mazníc. Nedávajte nadmerné množstvo mazacieho tuku. Odmontujte mazničku a namontujte naspäť zátku potrubia.

1. Zatvorte remenice (vysoká rýchlosť) pred mazaním na zátke potrubia na vonkajšom náboji remenice.
2. Prístup k zátke potrubia získate pomocou otáčania remenice.
3. Ak boli po celú dobu používané vysoké otáčky pohonu, nastavte remenice na krajné polohy, aby došlo k rovnomernému rozmiestneniu tuku.

OUO6075,0004862-76-18DEC17

Ložiská urýchľovača podávania



H123176—UN—26JAN18

Ľavá strana / pravá strana

Pre prístup ku mazniciam otáčajte remenicami.

OUO6075,000488A-76-26JAN18

Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky (pokračovanie)

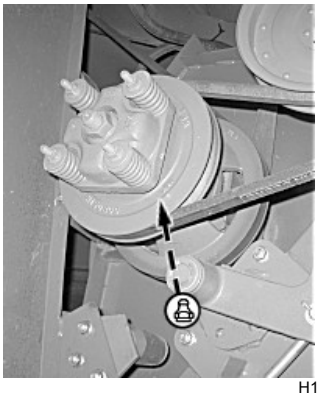


H119654—UN—17OCT16

Legenda	Servis	Každých 400 hodín prevádzky
A	Namažte klznú spojku pohonu dopravníka omlatu (stroje S760 a S770)	•
B	Namažte klznú spojku pohonu závitového dopravníka	•
C	Namažte pravú mazaciu banku	•
D	Namažte ložiska odhadzovacieho bubna (voliteľné) (Stroje S770, S780, S785 a S790)	•
e	Namažte ložiská vyprázdňovacieho bubna	•
F	Namažte ložiská hriadeľa čistiaceho ventilátora	•
G	Namažte riadiacu tyč zadnej nápravy	•
H	Namažte kotúč rozširovača (ak je súčasťou vybavenia)	•
I	Skontrolujte olej prevodovej skrine odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790)	•
J	Skontrolujte olej pohonu separátora	•
K	Skontrolujte olej zadného pohonu	•

OUO6075,00049BA-76-30MAY18

Klzná spojka pohonu dopravníka omlatu (stroje S760 a S770)



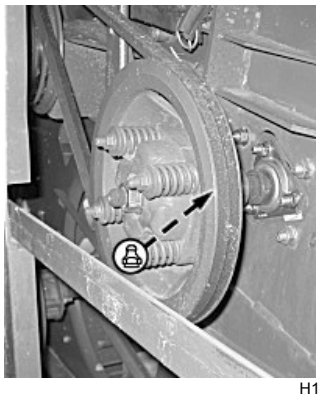
H115720—UN—31AUG15

DÔLEŽITÉ: Nedávajte nadmerné množstvo mazacieho tuku.

Pre prístup ku maznici otáčajte montážnou zostavou remenice.

OUO6075,0004433-76-17JAN17

Klzná spojka pohonu závitového dopravníka



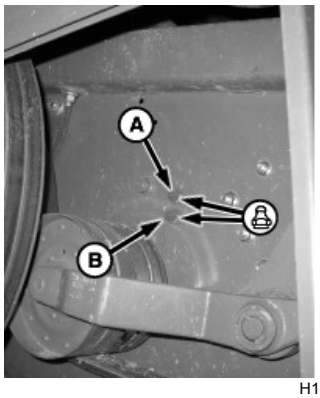
H115721—UN—31AUG15

DÔLEŽITÉ: Nedávajte nadmerné množstvo mazacieho tuku.

Pre prístup ku maznici otáčajte montážnou zostavou remenice.

OUO6075,0004434-76-17JAN17

Pravá mazacia banka



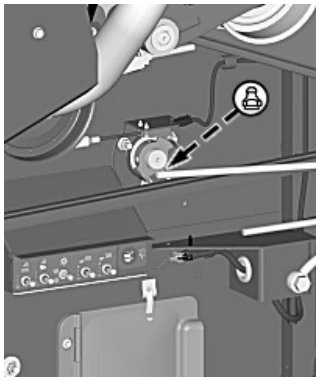
H115722—UN—31AUG15

A—Ložisko hlavného protiľahlého hriadeľa
B—Ložisko separátora

Namažte maznice pre namazanie ložiska primárneho predlohového hriadeľa (A) a ložisko separátora (B).

OUO6075,0004435-76-17JAN17

Ložiská odhadzovacieho bubna (voliteľné) (Stroje S770, S780, S785 a S790)

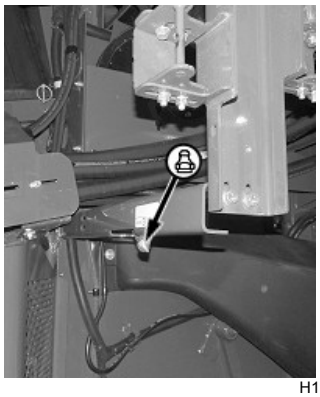


H123397—UN—09FEB18

Namažte ložiská (na oboch stranách).

OUO6075,00048A7-76-09FEB18

Ložiská vyprázdňovacieho bubna

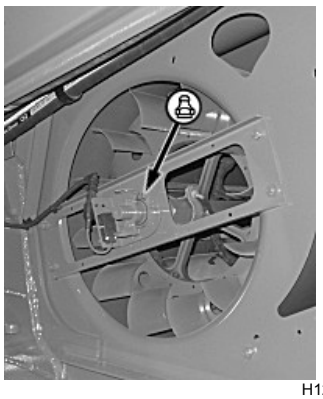


H115724—UN—31AUG15

Namažte ložiská (na oboch stranách).

OUO6075,0004693-76-21MAR17

Ložiská hriadeľa čistiaceho ventilátora



H123398—UN—09FEB18

Namažte ložiská (na oboch stranách).

OUO6075,00048A8-76-09FEB18

Riadiaca tyč zadnej nápravy

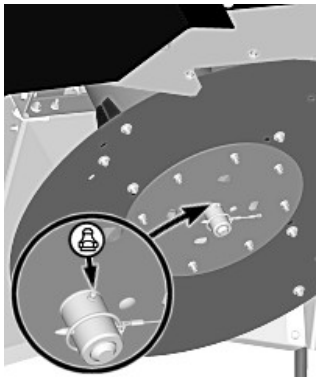


H115726—UN—31AUG15

Namažte maznicu (na oboch stranách) na univerzálnom kĺbe riadiacej tyče.

OUO6075,0004695-76-21MAR17

Kotúč rozširovača (ak je súčasťou vybavenia)

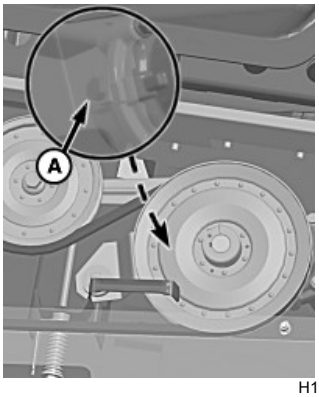


H115727—UN—31AUG15

Namažte maznicu (na oboch stranách), zabránite korózii nábojov na hriadeľoch.

OUO6075,0004696-76-21MAR17

Olej prevodovej skrine odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790)



H115728—UN—31AUG15

A—Zátka

Odmontujte prípojku (A) a skontrolujte hladinu oleja. Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,00046D6-76-28MAR17

Olej pohonu separátora



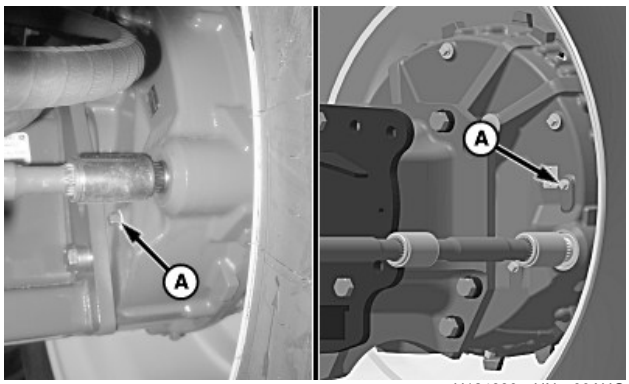
H115729—UN—31AUG15

A—Ponorný prútik

Vytiahnite namočený prútik (A) a skontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť medzi značkami na ponornom prútiku. Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,000443C-76-17JAN17

Olej koncového pohonu



H124880—UN—09AUG18

Konfigurácia jednodielnej pneumatiky a HillMaster™ (vľavo) / konfigurácia dvojitej pneumatiky (vpravo)

A—Zátka

DÔLEŽITÉ: HillMaster™ Stroje: Pri kontrole hladiny oleja zadného pohonu zabezpečte, aby okolostojaci nestáli v blízkosti stroja počas vyrovnávania.

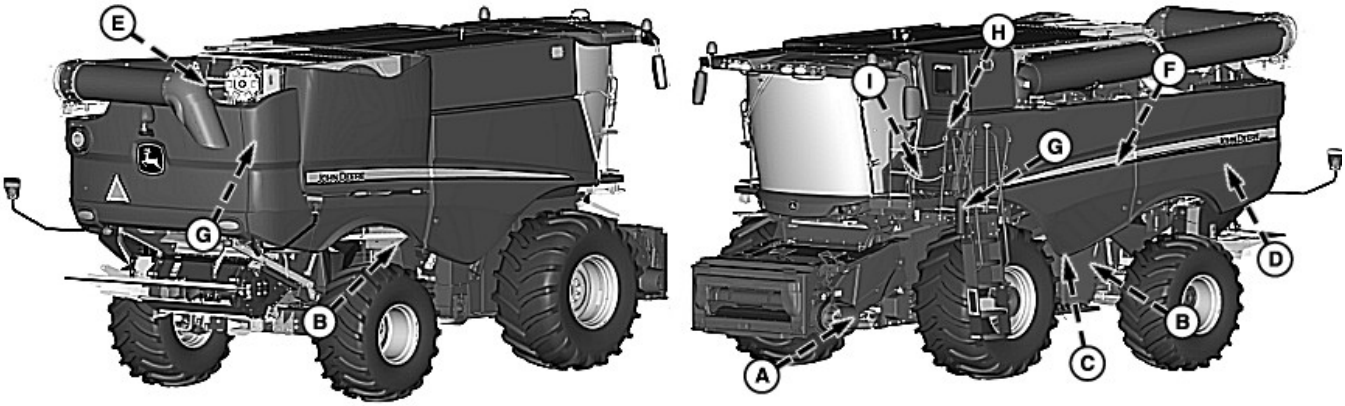
POZNÁMKA: HillMaster™ stroje: Pre presnosť úrovne hladiny oleja musia byť koncové pohony umiestnené tak, aby vstupný hriadeľ koncového pohonu bol na rovnakej úrovni ako hnací hriadeľ nápravy.

Odmontujte zátku (A) a skontrolujte úroveň hladiny oleja (na oboch stranách). Hladina oleja by mala siahať do výšky 12 mm (1/2 in) od spodnej časti otvoru. Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,0004A17-76-15AUG18

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Tabuľka intervalov údržby — po každých 400 hodinách (pokračovanie)



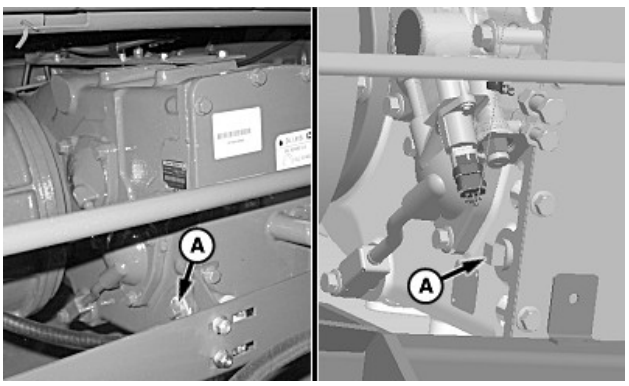
H132992—UN—19JAN21

Legenda	Servis	Každých 400 hodín prevádzky
A	Skontrolujte olej v prevodovke (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™) Overte dĺžku káblov valca parkovacej brzdy (stroje S760 a S770 s prevodovkou s tlačidlovým radením)	•
B	Vykonajte servis/čistenie batérií	•
C	Vymeňte hydraulický/hydrostatický filter (stroje S760 a S770)	•
D	Vymeňte filter hydrostatického plnenia (Stroje S760 a S770 bez ProDrive™) Vymeňte filter hydrostatického plnenia (Stroje S760 a S770 ProDrive™)	•
e	Vymeňte filter hydrostatického plnenia (stroje S780, S785 a S790 ProDrive™) Vymeňte filter prevodovej skrine hlavného motora (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™) Vymeňte filter prevodovej skrine hlavného motora (stroje S760 a S770 ProDrive™)	•
F	Skontrolujte vzduchový filter riadenia nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V)	•
G	Skontrolujte/naplňte/vymeňte hasiace prístroje	•
H	Skontrolujte olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (pohon šikmého dopravníka so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok)	•
I	Skontrolujte brzdovú kvapalinu (stroje S760 a S770 bez ProDrive™)	•

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

OUO6075,0004FC8-76-19JAN21

Prevodový olej (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™)



H115752—UN—02SEP15
Mechanické radenie / Radenie pomocou tlačidla

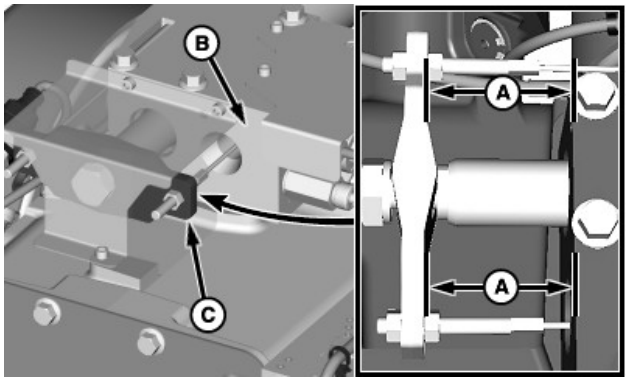
A—Zátka

Odmontujte prípojku (A) a skontrolujte hladinu oleja.

Pridajte olej, aby siahal 12 mm (1/2 in.) od spodnej časti otvoru.

OUO6075,000443F-76-17JAN17

Káble valca parkovacej brzdy (stroje S760 a S770 s prevodovkou s tlačidlovým radením)



H115764—UN—02SEP15

A—Vzdialenosť
B—Skriňa aktivátora
C—Kompenzátor

POZNÁMKA: Aktivujte parkovaciu brzdu (piest vysunutý —aktivovaná pružina).

Zmerajte a overte, že vzdialenosť (A) od skrine akčného člena (B) ku vyrovnávaču (C) na oboch stranách je v medziach špecifikácií.

Špecifikácia

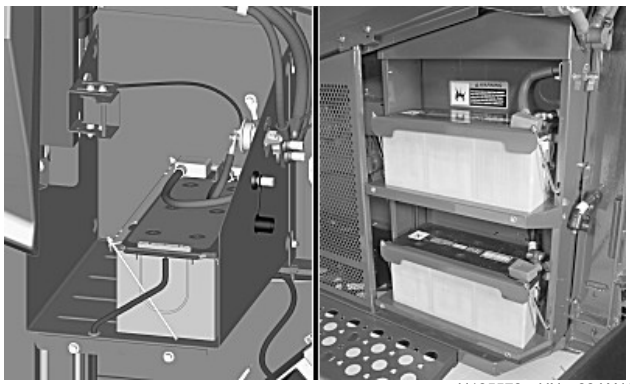
Lanovod parkovacej brzdy—Moment utiahnutia. . . . . 37-1/2 ± 2-1/2 mm (1-31/64 ± 3/32 in)

POZOR: Káble valca parkovacej brzdy sú pod nadmerným tlakom. Káble MUSÍ nastaviť váš predajca John Deere.

Ak je potrebné nastaviť káble, kontaktujte vášho predajcu John Deere.

OUO6075,0004440-76-17JAN17

Akumulátory



H125572—UN—22JAN19
Štýl A / štýl B

POZNÁMKA: Batérie sa nachádzajú na pravej alebo ľavej strane v závislosti na modeli stroja.

1. Očistite vrchnú časť batérií a skontrolujte úroveň v každom článku.
2. Destilovanú vodu dolievajte podľa potreby po spodný okraj plniaceho otvoru.
3. Podľa potreby vyčistite a utiahnite kontakty.

OUO6075,0004A99-76-11JAN19

Hydraulický/hydrostatický filter (stroje S760 a S770)



H115753—UN—02SEP15

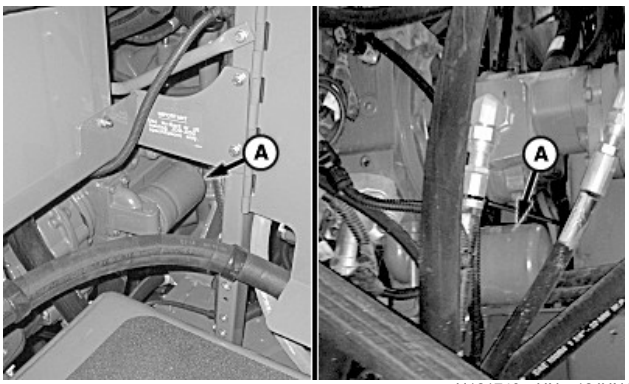
A—Filter

POZNÁMKA: Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

1. Odmontujte a vymeňte filter (A).
2. Na tesnenie na novom filtri naneste olej.
3. Namontujte filter. Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.

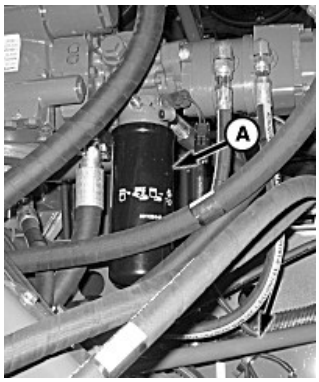
OUO6075,0004E01-76-13APR20

Filter napájania hydrostatického okruhu



H121740—UN—12JUN17

Štýl A / štýl B



H121741—UN—12JUN17

Štýl C

A—Filter

POZNÁMKA: Štýl a umiestnenie filtra hydrostatického plnenia sa líši v závislosti na konfigurácii stroja.

Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

1. Odmontujte filter (A).
2. Vymeňte filter a namažte nové tesnenie olejom.
3. **Štýl A a štýl B:** Ručne utiahnite, potom utiahnite podľa predpisu.

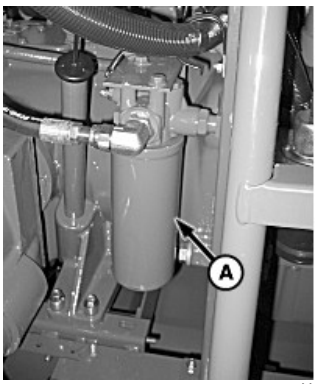
Špecifikácia

Filter napájania hydrostatického okruhu—Moment utiahnutia	45 Nm (33 lb ft)

Štýl C: Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.

OUO6075,0004E02-76-26JUN20

Filter prevodovej skrine hlavného motora



H115762—UN—02SEP15

A—Filter

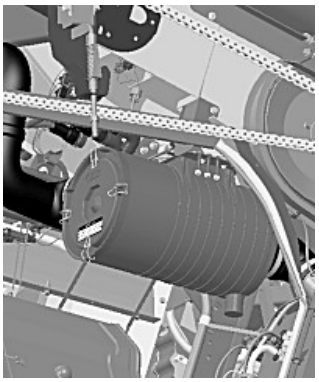
POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácii stroja sa môže filter prevodovej skrine hlavného motora nachádzať na rôznych miestach stroja. Pre ďalšie informácie pozri Tabuľku intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky (pokračovanie).

Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

1. Odmontujte a vymeňte filter (A).
2. Namažte nové tesnenie filtra olejom.
3. Namontujte filter ručným utiahnutím, potom utiahnite o ešte 1/2 otáčky.

OUO6075,00046D8-76-28MAR17

Vzduchový filter riadenia nečistôt motora (Tier 4/Stage V)



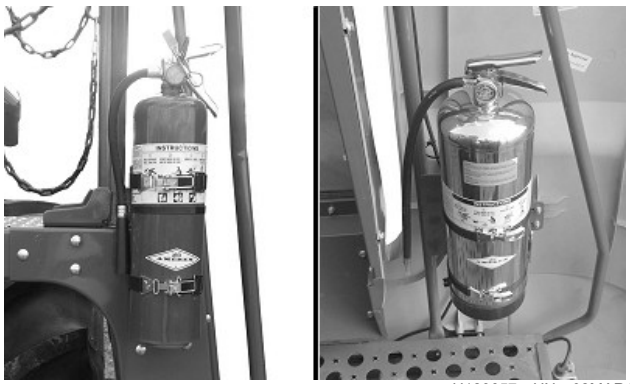
H115760—UN—02SEP15

DÔLEŽITÉ: Keď sa na displeji ukáže označenie obmedzeného vzduchového filtra, vykonajte údržbu primárneho filtra.

Skontrolujte, či bezpečnostný filter nie je zanesený.

OUO6075,00047F9-76-15NOV17

Hasiaci prístroj



H123657—UN—02MAR18

POZOR: Aspoň raz za rok skontrolujte remene a montážne prvky hasiaceho prístroja. Ak na popruhoch alebo montážnych prvkoch hasiaceho prístroja zistíte akékoľvek známky poškodenia alebo neobvyklé opotrebenie, stratu sfarbenia alebo odretie, celý popruh a montážne prvky sa musia okamžite vymeniť. Pre vašu bezpečnosť vymeňte komponenty hasiaceho prístroja za náhradné diely schválené pre váš stroj. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Skontrolujte hasiace prístroje (predný a zadný) tak, že postupujete podľa pokynov na nálepke hasiaceho prístroja.

Naplňte alebo vymeňte podľa potreby.

OUO6075,000490D-76-02MAR18

Olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (pohon šikmého dopravníka so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok)



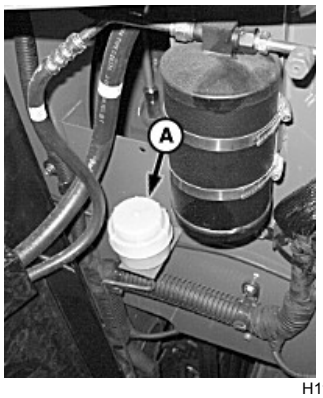
H115761—UN—02SEP15

A—Ponorný prútik

Skontrolujte hladinu oleja prevodovej skrine primárneho predlohového hriadeľa s pomocou ponorného prútika (A). Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,00046D9-76-29MAR17

Brzdová kvapalina (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™)



H115754—UN—02SEP15

A—Viečko nádržky

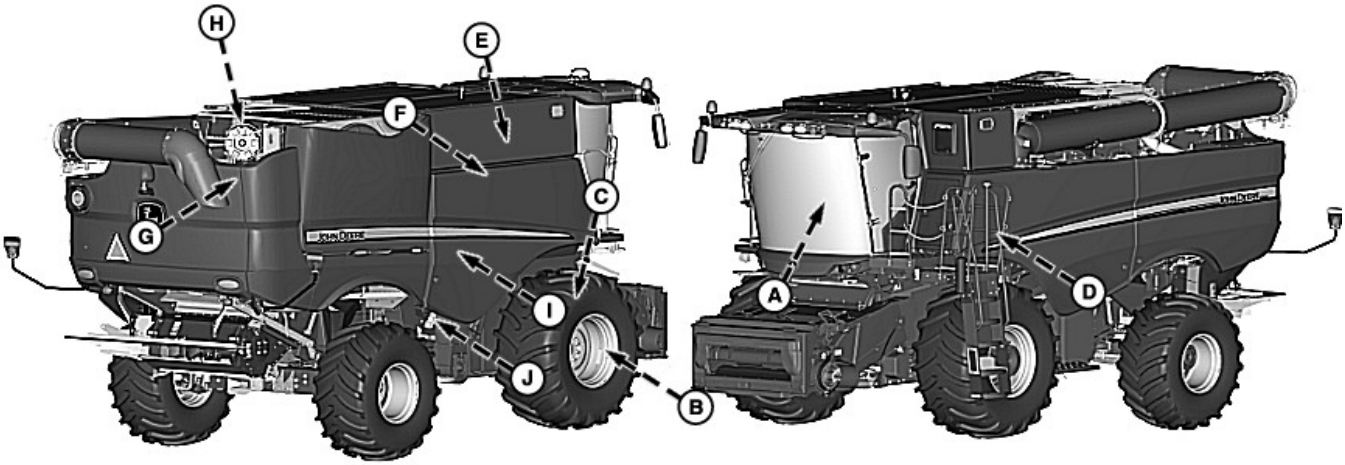
1. Pozrite sa cez viečko nádrže (A) a skontrolujte brzdovej kvapaliny.

POZNÁMKA: Dávajte pozor, aby sa do brzdovej kvapaliny nedostali nečistoty.

2. Doplňte brzdovú kvapalinu, aby siahala do výšky 6 mm (1/4 in) od horného okraja.

OUO6075,0004449-76-16JAN17

Tabuľka intervalov údržby — po každých 400 hodinách (pokračovanie)



H134411—UN—17MAY21

Legenda	Servis	Každých 400 hodín prevádzky
A	Skontrolujte bezpečnostné pásy	•
B	Filter mazania ProDrive™/prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™ S760 a S770) Filter mazania ProDrive™/prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™ S780, S785 a S790)	•
C	Namažte klznú spojku šikmého dopravníka	•
D	Utiahnite maticu elektromagnetickej spojky žacieho valu (šikmý dopravník s pevnými a premennými otáčkami)	•
e	Vyčistite prevodovku pohon viacrýchlostného šikmého dopravníka (stroje S770, S780, S785 a S790)	•
F	Skontrolujte olej prevodovej skrine nakladacej závitovky	•
G	Vymeňte odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/ Stage V) Vymeňte odvzdušňovač palivovej nádrže	•
H	Skontrolujte prvky vzduchového filtra	•
I	Vyčistite snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) Vyčistite obtokovú závitovku snímača vlhkosti (ak sa to vyžaduje) Vyčistite kameru dopravníka čistého zrna ActiveVision™ (ak je súčasťou vybavenia) Vymeňte ActiveVision™ kazetu s vysúšadlom na kameru dopravníka čistého zrna ActiveVision™ (ak je súčasťou vybavenia)[a]	•
J	Vyčistite obtokovú závitovku sústavy omlatu (ak sa to vyžaduje) Vyčistite kameru systému omlatu ActiveVision™ (ak je súčasťou vybavenia) Vymeňte ActiveVision™ Kazetu s vysúšadlom na systémovú kameru omlatu (ak je vo výbave)[a]	•

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company
[a]Ak je sezóna žatvy dokončená, počkajte, aby sa na začiatku nasledujúcej sezóny žatvy predĺžila životnosť kazety.

OUO6075,0004FC9-76-18MAY21

Bezpečnostné pásy



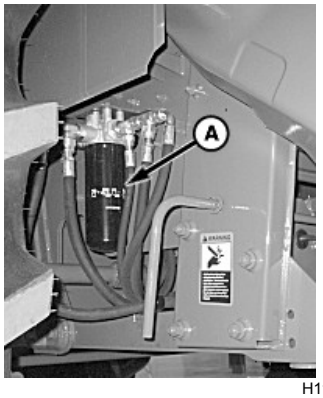
H115757—UN—02SEP15

POZOR: Bezpečnostný pás a upevňovacie prvky kontrolujte najmenej raz za rok. Ak systém pásov sedadla, vrátane montážneho príslušenstva, pracky, pásu alebo retraktora, vykazuje známky poškodenia alebo neobvyklého opotrebovania, straty farby alebo obrúsenia, pás sedadla by sa mal okamžite vymeniť. Pre vašu bezpečnosť vymeňte systém bezpečnostného pásu s náhradnými dielmi, schválenými pre váš stroj. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Skontrolujte poškodenia pásu sedadla.

OUO6075,0004698-76-21MAR17

Filter mazania ProDrive™/prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™)



H115763—UN—02SEP15

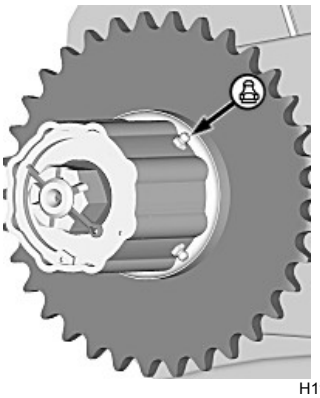
A—Filter

POZNÁMKA: Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

1. Odmontujte a vymeňte filter (A).
2. Namažte nové tesnenie filtra olejom.
3. Namontujte filter ručným utiahnutím, potom utiahnite o ešte 1/2 otáčky.

OUO6075,00046DA-76-28MAR17

Klzná spojka šikmého dopravníka

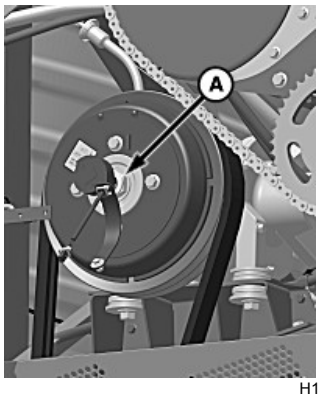


H115747—UN—01SEP15

Namažte maznicu na klznej spojke horného šikmého dopravníka, až kým sa mazivo nevytláča okolo tesnenia.

OUO6075,000444C-76-16JAN17

Matica elektromagnetickej spojky žacieho valu (šikmý dopravník s pevnými a premennými otáčkami)



H134413—UN—17MAY21

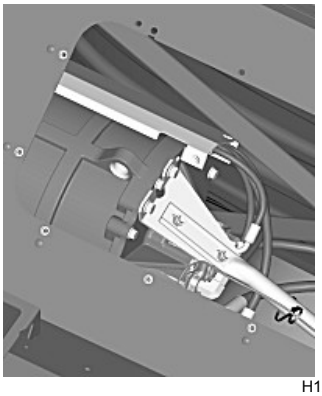
A—Matica elektromagnetickej spojky žacieho valu

Utiahnite maticu elektromagnetickej spojky žacieho valu (A) podľa špecifikácie.

Špecifikácia	
Matica elektromagnetickej spojky žacieho valu—Moment utiahnutia	328 N·m (242 lb ft)

OUO6075,0005144-76-18MAY21

Prevodová skriňa pohonu viacrýchlostného šikmého dopravníka (stroje S770, S780, S785 a S790)



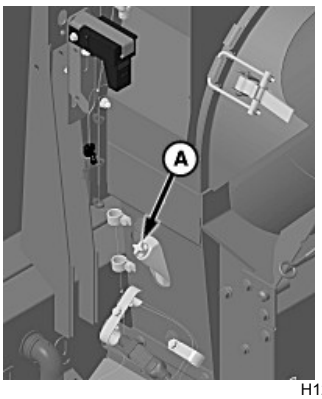
H125585—UN—17JAN19

POZOR: Špina, olej, plevy a zvyšky plodín v tejto oblasti predstavujú riziko požiaru. Smer vetra, druh plodiny a jej vlhkosť majú vplyv na to, kam a aké množstvo pliev a zvyškov sa nahromadí. Nečistite tento priestor, keď je motor spustený.

1. Odmontujte úložný stojan (ak je súčasťou vybavenia) na prednej časti zásobníka zrna.
2. Odmontujte prístupové dvierka prednej strane zásobníka zrna.
3. Očistite oblasť okolo prevodovej skrine pohonu viacrýchlostného šikmého dopravníka.
4. Namontujte prístupové dvierka a úložný stojan (ak je súčasťou vybavenia).

OUO6075,0004E94-76-17JUN20

Olej prevodovej skrine nakladacej závitovky



H123565—UN—22FEB18

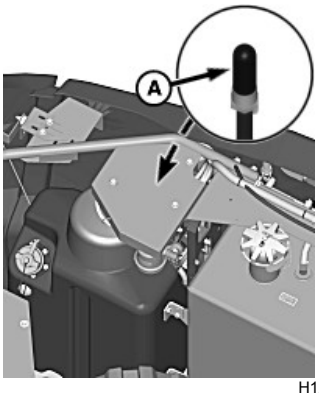
A—Ponorná odmerka

POZNÁMKA: Prevodová skriňa nakladacej závitovky nepotrebuje vypúšťanie.

Skontrolujte hladinu oleja ponornou odmerkou (A) a podľa potreby dolejte olej.

OUO6075,00048BF-76-22FEB18

Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)



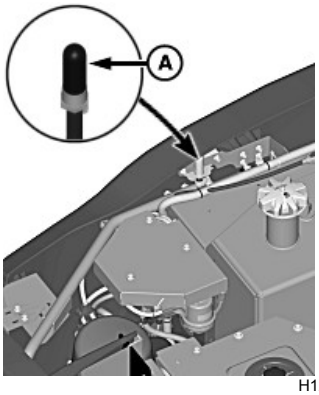
H125431—UN—04DEC18

A—Prieduch nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)

Odmontujte a vymeňte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (A).

OUO6075,0004A60-76-04DEC18

Odvzdušňovač palivovej nádrže



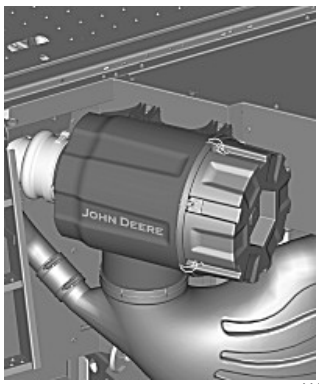
H125430—UN—04DEC18

A—Odvzdušňovač

Odmontujte a vymeňte odvzdušňovač palivovej nádrže (A).

OUO6075,0004A61-76-04DEC18

Prvky vzduchového filtra



H115759—UN—02SEP15

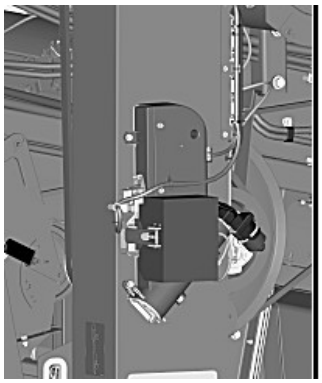
DÔLEŽITÉ: Keď sa na displeji ukáže označenie obmedzeného vzduchového filtra motora, vykonajte údržbu primárneho vzduchového filtra.

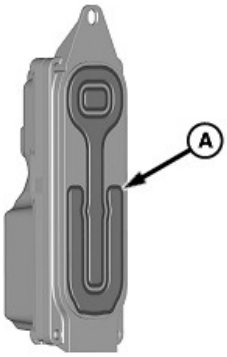
Skontrolujte, či bezpečnostný filter nie je zanesený.

Skontrolujte netesnosti a deformácie nasávacieho potrubia.

OUO6075,0004451-76-16JAN17

Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia)





H125315—UN—06NOV18

A—Snímač vlhkosti

DÔLEŽITÉ: Statická elektrina môže poškodiť modul snímača vlhkosti. Aby nedošlo k poškodeniu, pred prácou na module snímača vlhkosti alebo pred jeho čistením sa uistite, že sa vždy dotýkate aspoň jednou rukou alebo ramenom kovového povrchu stroja.

Snímač vlhkosti obshuje vnútorné súčasti, ktoré sa môžu pri poklese uvoľniť, čo sa nezistí ihneď. Pri práci alebo čistení manipulujte so snímačom vlhkosti.

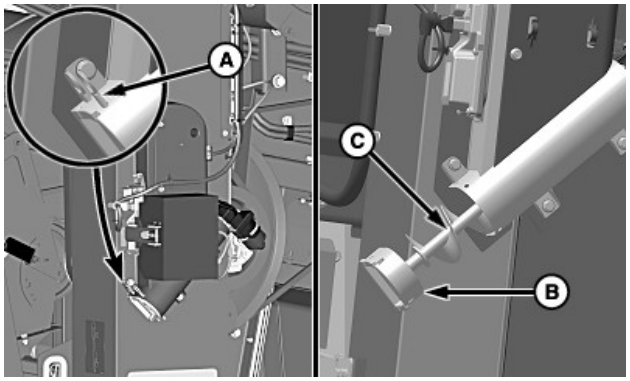
Pri prevádzke stroja v burine, zelených plodinách alebo veľmi malých zrnách (repka) odmontujte a vyčistite snímač vlhkosti (A).

- Na čelnej ploche snímača nepoužívajte rozpúšťadlá ani iné čistiace prostriedky.
- Na čistenie sa odporúča suchá handra. Ak to nefunguje, potom len vydrhnite handrou a vodou.
- Neumývajte čelnú plochu snímača vlhkosti.

Namontujte snímač vlhkosti a vykonajte kalibráciu snímača vlhkosti. Ďalšie informácie si pozrite v časti Pomoc s aplikáciou pre kalibrácie alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,000513D-76-14MAY21

Obtoková závitovka snímača vlhkosti (ak je potrebná)



H132959—UN—18JAN21

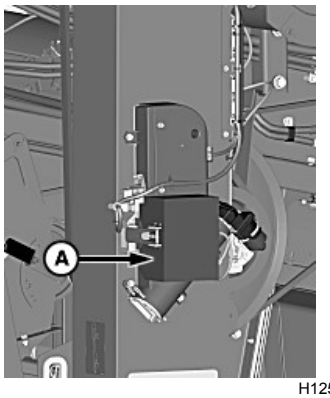
A—Čap (2 kusy)
B—Koncovka
C—Závitovka

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Odmontujte čapy (A) a koncový čap (B).
2. Odmontujte závitovku (C) z obtokového snímača vlhkosti.
3. Vyčistite závitovku a oblasť vo vnútri obtokového snímača vlhkosti.
4. Namontujte a zarovnajte závitovku.
5. Namontujte koncové viečko a upevnite pomocou čapov.

OUO6075,0004FBB-76-18JAN21

ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)



H125313—UN—06NOV18

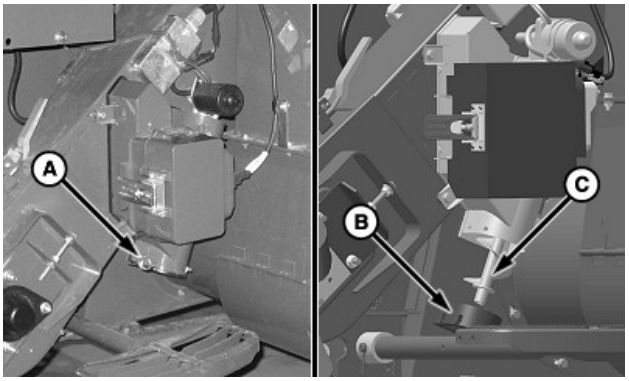
A—ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna

POZNÁMKA: Frekvencia čistenia závisí od niekoľkých faktorov vrátane pracovných podmienok, počasia a stavu plodiny. Šošovky kamery vyčistite čistou mäkkou navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru dopravníka čistého zrna (A).

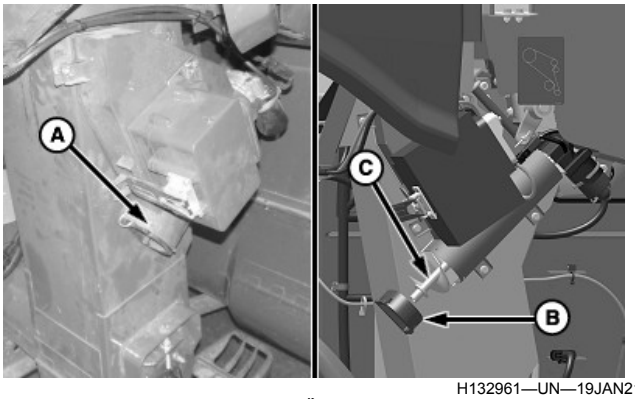
OUO6075,0004FC3-76-27APR21

Obtoková závitovka snímača omlatu (ak je potrebná)



H132960—UN—18JAN21

Štýl A



H132961—UN—19JAN21

Štýl B

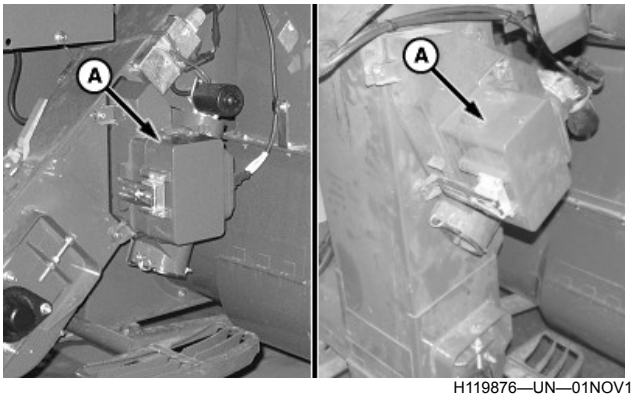
A—Čap (2 kusy)
B—Koncovka
C—Závitovka

⚠ POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Odmontujte čapy (A) a koncový čap (B).
2. Odmontujte závitovku (C) z obtokového snímača vlhkosti.
3. Vyčistite závitovku a oblasť vo vnútri obtokového snímača vlhkosti.
4. Namontujte a zarovnajte závitovku.
5. Namontujte koncový uzáver a upevnite pomocou čapov.

OUO6075,0004FC4-76-19JAN21

Kamera ActiveVision™ systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia)



H119876—UN—01NOV16

Štýl A / štýl B

A—ActiveVision™ kameru systému omlatu

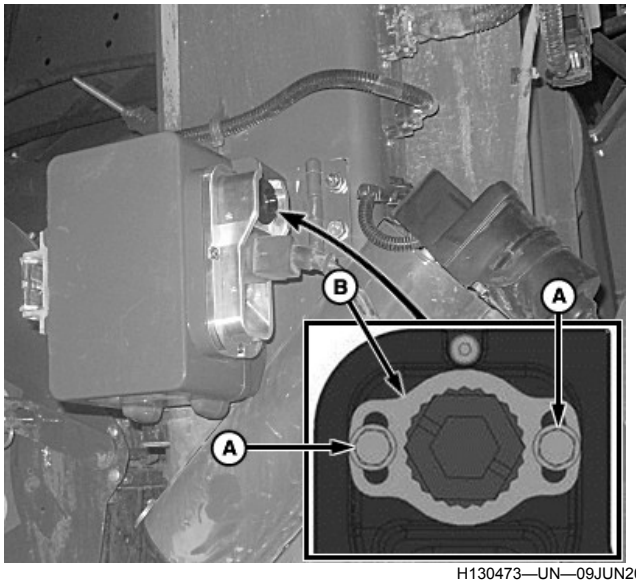
POZNÁMKA: Frekvencia čistenia závisí od niekoľkých faktorov vrátane pracovných podmienok, počasia a stavu plodiny. Šošovky kamery vyčistite čistou mäkkou navlhčenou handričkou.

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru systému omlatu (A).

OUO6075,0004FC5-76-27APR21

Kazeta na desikant kamery ActiveVision™ (ak je súčasťou vybavenia)



H130473—UN—09JUN20

A—Upevňovacia skrutka (2 ks)
B—Pridržiavacia platnička

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

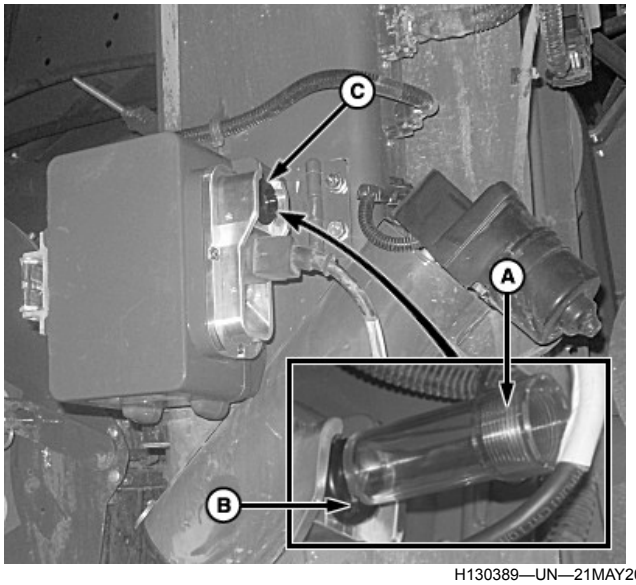
DÔLEŽITÉ: Materiál plodiny a iné nečistoty sa môžu nahromadiť okolo zásobníka desikantu. Pred odmontovaním skontrolujte a vyčistite oblasť okolo zásobníka desikantu.

POZNÁMKA: Zobrazená je kamera dopravníka čistého zrna ActiveVision™. Kamera systému omlatu ActiveVision™ je podobný.

V prípade potreby vymeňte kazetu desikantu, ak je na vnútornej strane objektívu kamery viditeľná nahromadená vlhkosť.

Ak je sezóna žatvy dokončená, počkajte, aby sa na začiatku nasledujúcej sezóny žatvy predĺžila životnosť kazety.

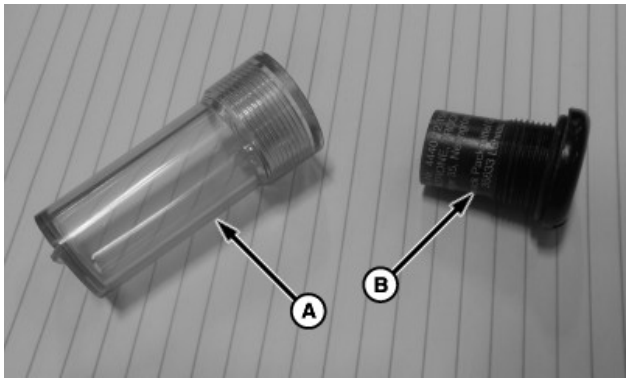
1. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a pridržiavaciu platničku (B).



H130389—UN—21MAY20

A—Kazeta desikantu (náradie)
B—Drážka
C—Kazeta desikantu

2. Zarovnajte nádobu na desikant (A), ktorá bola pribalená k náhradnej kazete s drážkou (B).
3. Odmontujte kazetu na desikant (C) z kamery ActiveVision™.
4. Zlikvidujte kazetu na desikant.



H130390—UN—01JUN20

Nádoba na desikant (náradie) a kazeta na desikant

A—Kazeta desikantu (náradie)
B—Kazeta desikantu

5. Odmontujte nádobu na desikant (A) z náhradnej kazety (B).
6. Namontujte kazetu na kameru ActiveVision™.
7. Vyrovnajte nástroj desikantu s drážkou.
8. Utiahnite kazetu, kým nebude dotiahnutá rukou.

POZNÁMKA: Skontrolujte, či sa upevňovacia platnička hodí na šesťhrannú formu kazety na desikant.

9. Namontujte upevňovaciuplatničku a upevnite ju pomocou upevňovacích skrutiek.

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

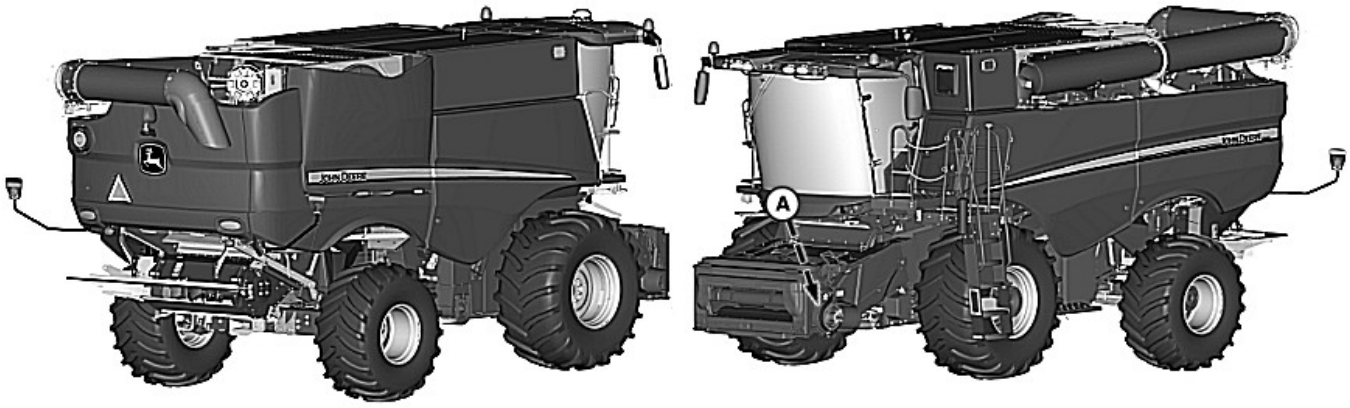
10. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	6,8 Nm (60 lb·in)

OUO6075,0004E5D-76-26JUN20

Údržba – každých 800 hodín

Tabuľka intervalov údržby—po každých 800 hodinách prevádzky

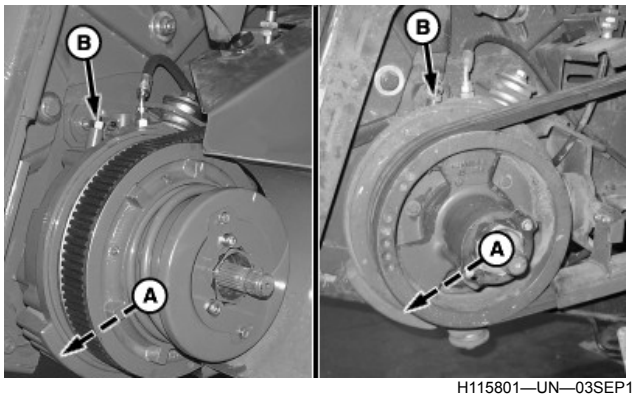


H119640—UN—13OCT16

Legenda	Údržba	Každých 800 hodín prevádzky
A	Vymeňte olej v prevodovej skrini spätného chodu šikmého dopravníka	•

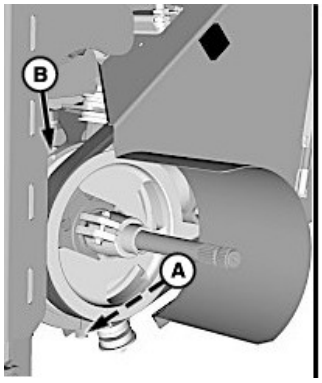
OUO6075,00046DD-76-28MAR17

Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka



H115801—UN—03SEP15

Prevodová skriňa spätného chodu s premenlivými otáčkami / viacrýchlostná



H115802—UN—03SEP15

Konštantné otáčky

A—Zátka
B—Ponorný prútik

1. Nadvihnite komoru vkladacieho dopravníka a spusťte bezpečnostné zarážky.

POZNÁMKA: Pre odporúčania pre oleje pozri kapitolu Palivá a mazivá.

2. Cez výpustný otvor vypustite olej (A), otrite zátku dočista a znovu naplňte otvor ponorného prútika (B).

POZNÁMKA: Prevodové skrine s chladičom oleja vyžadujú, aby boli prevádzkované po dobu niekoľkých minút. To zaručí, aby bol chladič naplnený olejom.

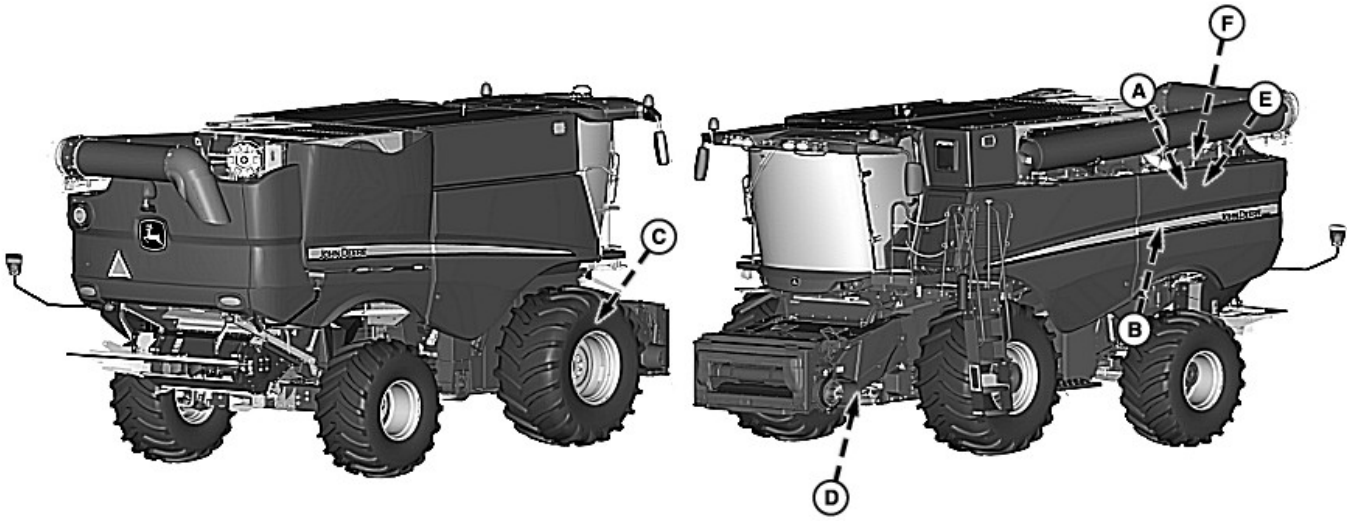
Hladina oleja musí byť vo vrúbkovanej oblasti meracieho prútika.

3. So zdvihnutým šikmým dopravníkom skontrolujte hladinu oleja.

OUO6075,00046DE-76-28MAR17

Údržba – každých 1000 hodín

Tabuľka intervalov údržby—po každých 1000 hodinách prevádzky (stroje ProDrive™)

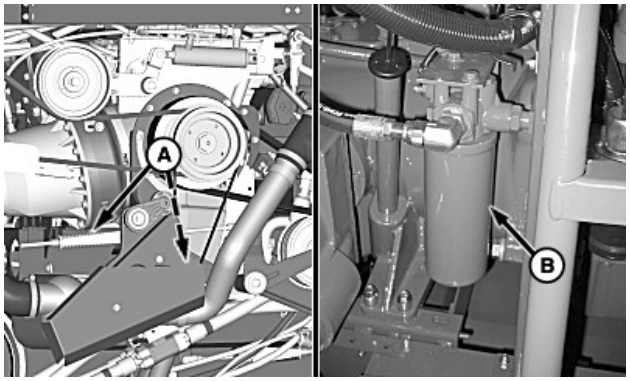


H119641—UN—13OCT16

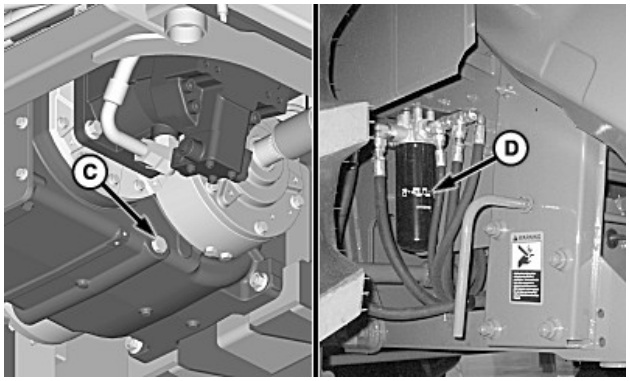
Legenda	Údržba	Každých 1000 hodín prevádzky
A, B, C, D, E	Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora	•
F	Vymeňte filter hydraulickej nádrže (stroje S780, S785, a S790)	•

OUO6075,00046DF-76-28MAR17

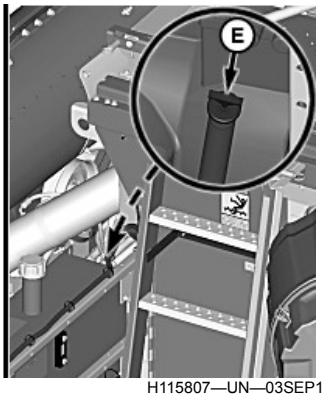
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora



H115805—UN—03SEP15



H119733—UN—27OCT16



H115807—UN—03SEP15

A—Zátky

B—Filter
C—Zátka
D—Filter
E—Ponorná odmerka

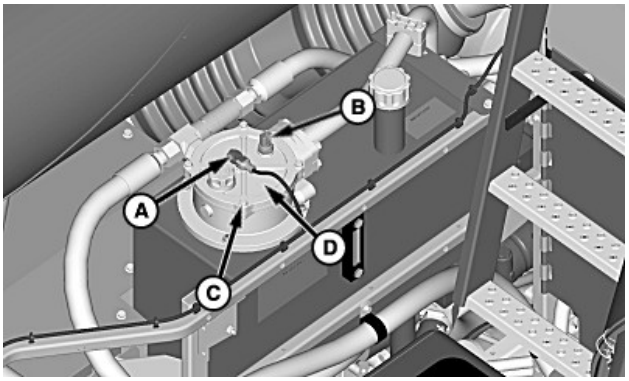
1. Olej prevodovej skrine hlavného motora - vypusťte olej cez otvory zátok (A).
2. **Stroje S760 a S770 ProDrive™:** Odmontujte a vymeňte filter (B). Na tesnenie na novom filtri naneste olej. Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.
3. **Stroje ProDrive™:** Olej prevodovky - Vypusťte olej z výpustí (C).
4. ProDrive™Filter mazania prevodovej skrine hlavného motora - odmontujte a vymeňte filter (D). Na tesnenie na filtri naneste olej. Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.

POZNÁMKA: Preplnenie prevodovej skrine hlavného motora môže spôsobiť, že pri prevádzke stroja sa vytlačí rúrka ponorného prútika von.

5. **Naplňte prevodovú skriňu hlavného motora**
   1. Dopĺňajte až kým nie je olej na spodnej ryske ponornej odmerky (E).
   2. Namontujte ponornú odmerku a motor nechajte bežať minimálne jednu minútu.
   3. Vypnite motor a stroj nechajte päť minút usadiť, aby unikol vzduch z oleja.
   4. Vyberte ponornú odmerku a skontrolujte hladinu oleja. Dopĺňajte olej po vrchnú čiaru na ponornom prútiku.
   5. Postup opakujte, kým hladina oleja neostane na vrchnej čiare na ponornom prútiku.

OUO6075,0004940-76-12APR18

Filter hydraulickej nádrže (S780, S785, a S790)



H115808—UN—03SEP15

A—Konektor kabeláže
B—Snímač
C—Upevňovacie skrutky
D—Kryt filtru

POZNÁMKA: Pred odmontovaním viečka filtra očistite jeho okolie, zabránite znečisteniu systému. Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

Filter hydraulickej nádrže - Odmontujte a vymeňte filter, ak je zaznamenaný znížený výkon alebo ak je vygenerovaný poruchový diagnostický kód.

1. Odpojte konektor vodičovej kabeláže (A) zo snímača (B).

POZOR: Odstráňte upevňovacie skrutky rovnako k zmierneniu tlaku pružiny z krytu filtra.

POZNÁMKA: Skontrolujte a vymeňte O-krúžok pod uzáverom filtra podľa potreby.

2. Odmontujte a upevnite upevňovacie skrutky (C) a kryt filtra (D).
3. Odmontujte a pridržte pružinu na vrchnej časti filtra.
4. Odmontujte a vysuňte filter.
5. Inštalovať vymenený filter ako je ukázané s predtou odmontovanou pružinou.
6. Inštalovať predtým odmontovaný kryt filtru.
7. Použiť kryt filtru na stlačenie pružiny a inštalovať predtým odmontované upevňoacie skrutky.

DÔLEŽITÉ: Uistite sa, že O-krúžok zostáva na mieste pri namontovaní krytu filtra.

8. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

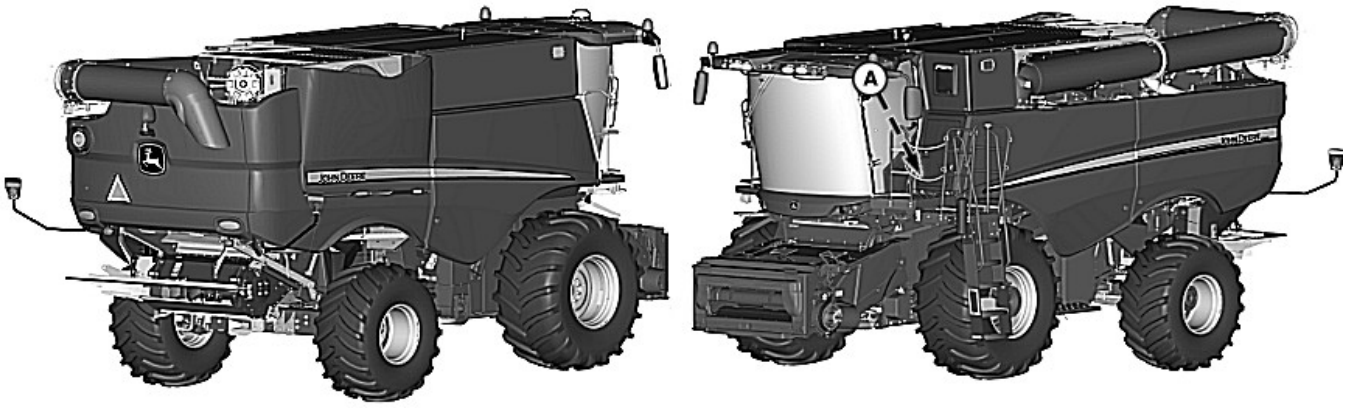
Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	7 Nm (62 lb·in)

9. Pripojte vodičovú kabeláž k snímaču.

OUO6075,00044C6-76-22DEC16

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Tabuľka intervalov údržby — po každých 1000 hodinách (pokračovanie)

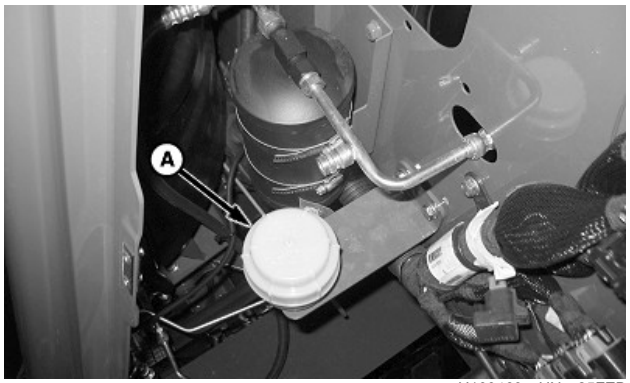


H133703—UN—16MAR21

Legenda	Servis	Každých 1000 hodín prevádzky
A	Vymeňte brzdovú kvapalinu (stroje S760 a S770) (ak sú vybavené trojstupňovou prevodovkou s mechanickým radením a tlačidlovým radením [PBST])	•

OUO6075,000503C-76-14MAY21

Výmena brzdovej kvapaliny (stroje S760 a S770)

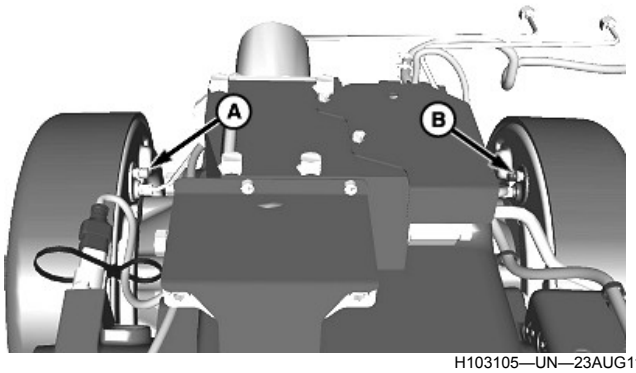


H100469—UN—25FEB11

A—Uzáver

POZNÁMKA: Ak je stroj vybavený trojstupňovou mechanickou prevodovkou a tlačidlovou prevodovkou.

1. Odstráňte uzáver (A) z nádrže brzdovej kvapaliny.



H103105—UN—23AUG11

A—Odvzdušňovacia skrutka (valec pravého kolesa)
B—Odvzdušňovacia skrutka (valec ľavého kolesa)

DÔLEŽITÉ: Aby ste zabránili poškodeniu lakovaných povrchov, nasaďte na odvzdušňovacie skrutky hadičky.

2. Na odvzdušňovacie skrutky valca kolesa (A a B) namontujte trubky.
3. Aby ste odstránili brzdovú kvapalinu z brzdových potrubí, stlačte brzdové pedále pomaly k podlahe.
4. Brzdovú kvapalinu nechajte odtiecť do vhodnej nádoby.

5. Po vypustení brzdovej kvapaliny zatvorte odvzdušňovacie skrutky valca kolesa.

POZNÁMKA: Odvzdušnenie brzd si vyžaduje dve osoby. Jedna osoba musí plniť brzdy a nádrž, zatiaľ čo druhá osoba otvára a zatvára odvzdušňovacie skrutky, aby sa brzdy odvzdušnili.

Používajte iba čistú brzdovú kvapalinu TY26180 alebo DOT 4.

6. Nádrž na brzdovú kvapalinu doplňte podľa potreby.
7. Uzáver na nádrž nasaďte voľne, aby ste zabránili vytvoreniu podtlaku počas odvzdušňovania.
8. Brzdové pedále musia byť spriahnuté.
9. Povoľte odvzdušňovaciu skrutku valca ľavého kolesa o 1/4 otáčky.

POZNÁMKA: Skontrolujte hladinu kvapaliny v brzdovej nádrži a podľa potreby ju počas odvzdušňovania dopĺňajte.

10. Brzdové pedále majte stále zaistené spolu, pomaly ich zošliapnite na podlahu, utiahnite odvzdušňovaciu skrutku a pomaly brzdové pedále uvoľnite. Opakujte to dovtedy, kým neprúdi číry prúd kvapaliny bez vzduchových bublín.

POZNÁMKA: Ak bol systém pred začatím odvzdušňovania čiastočne naplnený, môže sa pri niekoľkých počiatočných zdvihoch objaviť plynulý tok čistej kvapaliny. Ak sa vo valci kolesa alebo v jeho blízkosti nachádza vzduch, je potrebné vykonať niekoľko zdvihov, aby sa vzduch presunul cez potrubia a cez odvzdušňovaciu skrutku von.

11. Zatvorte odvzdušňovaciu skrutku valca ľavého kolesa.
12. Uvoľnite brzdové pedále.
13. Povoľte odvzdušňovaciu skrutku valca pravého kolesa o 1/4 otáčky.

POZNÁMKA: Skontrolujte hladinu kvapaliny v brzdovej nádrži a podľa potreby ju počas odvzdušňovania dopĺňajte.

14. Pomaly zošliapnite pravý brzdový pedál k podlahe, utiahnite odvzdušňovaciu skrutku a pomaly uvoľnite brzdový pedál. Opakujte to dovtedy, kým neprúdi číry prúd kvapaliny bez vzduchových bublín.
15. Zatvorte odvzdušňovaciu skrutku valca pravého kolesa.
16. Odstráňte rúrku z odvzdušňovacích skrutiek valca kolesa.
17. Utiahnite obe vypúšťacie skrutky podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Odvzdušňovacie skrutky valca kolesa—Moment utiahnutia	12 N·m (106 lb·in)

POZNÁMKA: Doplňte brzdovú kvapalinu tak, aby siahala do výšky 6 mm (1/4 in) od horného okraja.

18. Skontrolujte správnu výšku hladiny v nádrži brzdovej kvapaliny.
19. Na nádrž brzdovej kvapaliny namontujte uzáver.
20. Skontrolujte tesnosť brzdového systému a či jednotlivé pedály vykazujú dostatočnú tuhosť.

OUO6075,000503D-76-14MAY21

Údržba – každých 2000 hodín

Tabuľka intervalov údržby—po každých 2000 hodinách prevádzky



H119642—UN—13OCT16

POZNÁMKA: PLÁNOVANÝ interval výmeny chladiacej kvapaliny sú dva roky alebo 2000 hodín, ak sa sa nepoužíva John Deere Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II PG.

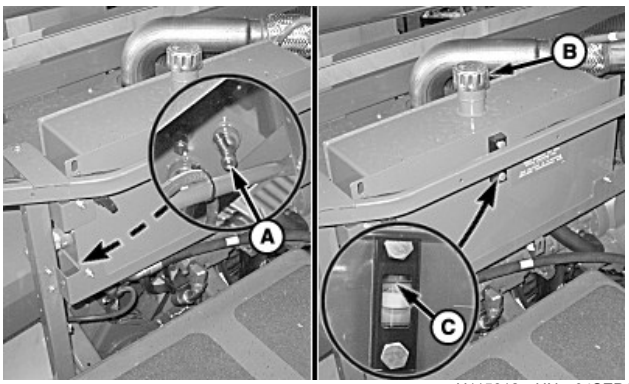
Legenda	Servis	Každých 2000 hodín prevádzky
A	Vymeňte olej v hydraulickej/hydrostatickej nádrži	•
B	Skontrolujte vôľu ventilov motora[a]	•
C	Skontrolujte olej v koncových pohonoch (na oboch stranách)	•
D	Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora (stroje Non-ProDrive™)	•
e	Vymeňte olej pohonu separátora	•
F	Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (šikmý dopravník so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok)	•
G	Vymeňte olej v prevodovke (mechanický prevod a prevodovka s prevodom s tlačidlami)	•
H	Prevodová skriňa odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790)	•

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a]Údržbu zabezpečí predajca John Deere.

OUO6075,0004DE8-76-02APR20

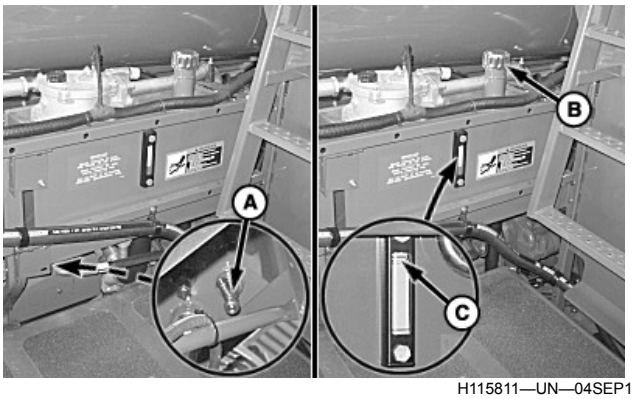
Cool-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Hydraulická/hydrostatická olejová nádrž



H115812—UN—04SEP15

Štýl A



H115811—UN—04SEP15

Štýl B

A—Vypúšťací ventil
B—Kryt
C—Priezor

POZNÁMKA: Vyčistite oblasť hydraulickej nádrže, zabránite znečisteniu systému. Pre kapacitu oleja pozri kapitolu Špecifikácie.

1. Otvorte odtokový ventil (A) na vypustenie oleja. Po vypustení oleja zatvorte ventil.
2. Odmontujte uzáver (B) a naplňte hydraulickú nádrž tak, aby hladina oleja bola vo vrchnej časti priezoru (C) s celkom zníženým šikmým dopravníkom.

OUO6075,000445A-76-22DEC16

Vôľa ventilov motora

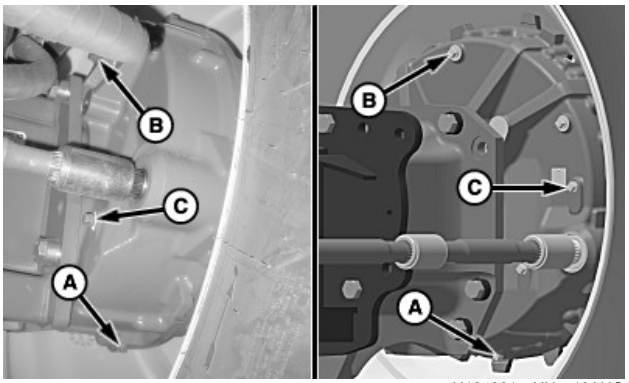


H115813—UN—04SEP15

Kontrolu vôle ventilov motora a prípadné nastavenie prenechajte predajcovi John Deere.

OUO6075,0004DE9-76-26JUN20

Olej koncového pohonu



H124881—UN—10AUG18

Konfigurácia jednodielnej pneumatiky a HillMaster™ (vľavo) / konfigurácia dvojitej pneumatiky (vpravo)

A—Vypúšťacia zátka
B—Plniaca zátka
C—Kontrolný otvor

DÔLEŽITÉ: HillMaster™ Stroje: Pri kontrole hladiny oleja zadného pohonu zabezpečte, aby okolostojaci nestáli v blízkosti stroja počas vyrovnávania.

POZNÁMKA: HillMaster™ stroje: Pre presnosť úrovne hladiny oleja musia byť koncové pohony umiestnené tak, aby vstupný hriadeľ koncového pohonu bol na rovnakej úrovni ako hnací hriadeľ nápravy.

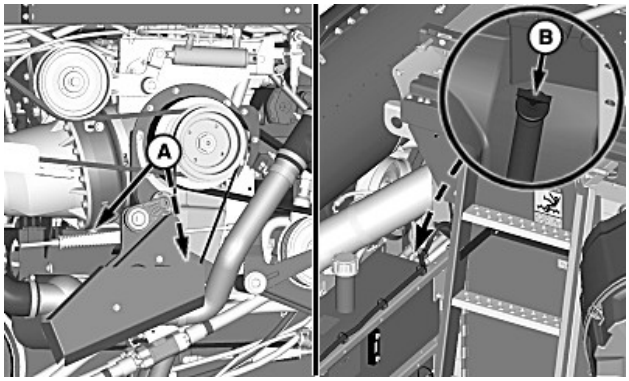
Pri vypúšťaní odmontujte vypúšťaciu zátku (A).

Odmontujte vypúšťaciu zátku (B) a naplňte olejom, až kým jeho hladina nie je do 12 mm (1/2 in) odo dna kontrolného otvoru (C).

OUO6075,0004A18-76-15AUG18

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Olej prevodovej skrine hlavného motora (stroje Non-ProDrive™)



H115815—UN—04SEP15

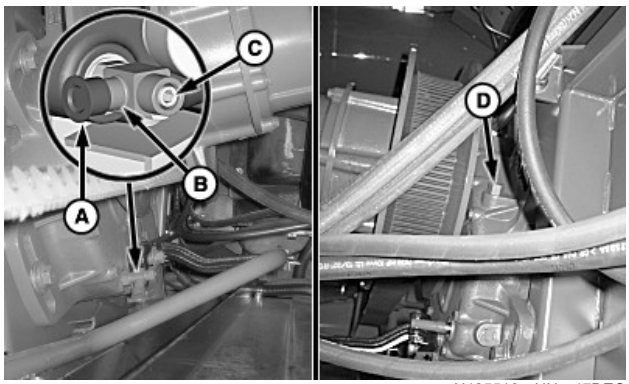
A—Vypúšťacie zátky
B—Ponorný prútik

Cez zátky (A! vypustite.

Znovu naplňte a skontrolujte hladinu oleja ponorným prútikom (B).

OUO6075,00046E2-76-28MAR17

Olej pohonu odlučovača



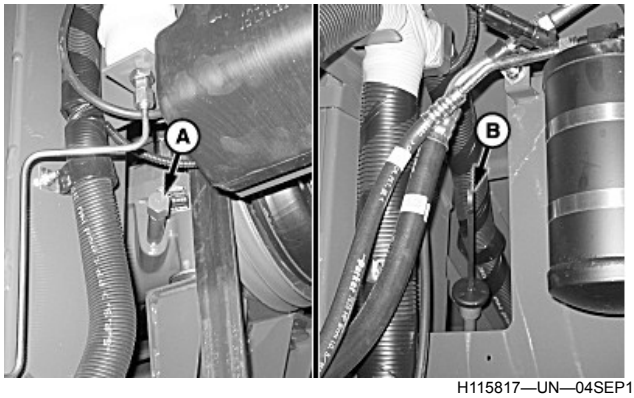
H125516—UN—17DEC18

A—Viečko
B—Vypustite
C—Vypúšťací ventil
D—Ponorná odmerka

1. Odmontujte kryt (A) a pripojte hadicu na vypúšťanie (B).
2. Otvorte skrutku s vnútorným šesťhranom umiestnenú vo vypúšťacom ventile (C) na vypustenie oleja.
3. Doplňte podľa potreby po kontrolnú mierku (D).

OUO6075,0004A84-76-17DEC18

Olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (šikmý dopravník so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok)



H115817—UN—04SEP15

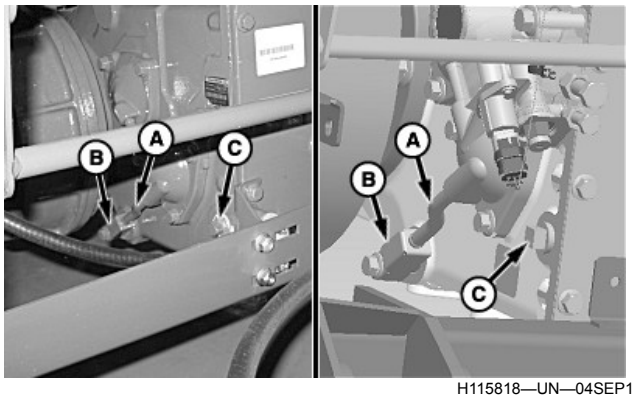
A—Kryt
B—Ponorný prútik

Vypustite cez otvor krytu (A) a naplňte otvorom pre ponorný prútik (B).

Hladina oleja musí byť vo vrúbkovanej oblasti meracieho prútika.

OUO6075,00046E3-76-28MAR17

Olej v prevodovke (mechanický prevod a prevodovka s prevodom s tlačidlami)



H115818—UN—04SEP15

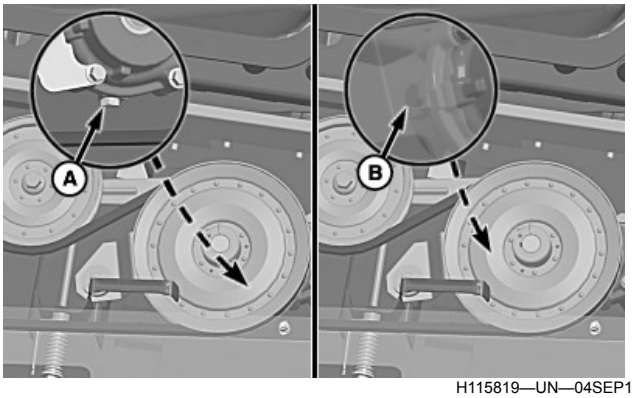
Mechanické radenie / Radenie pomocou tlačidla

A—Rúra
B—Blok
C—Kontrolná zátka

1. Vysuňte rúru (A) von z bloku (B).
2. Na vypustenie odmontujte blok.
3. Odmontujte kontrolnú zátku (C) a znovu naplňte do 12 mm (1/2 in) otvoru.

OUO6075,0004460-76-22DEC16

Olej prevodovej skrine odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790)



H115819—UN—04SEP15

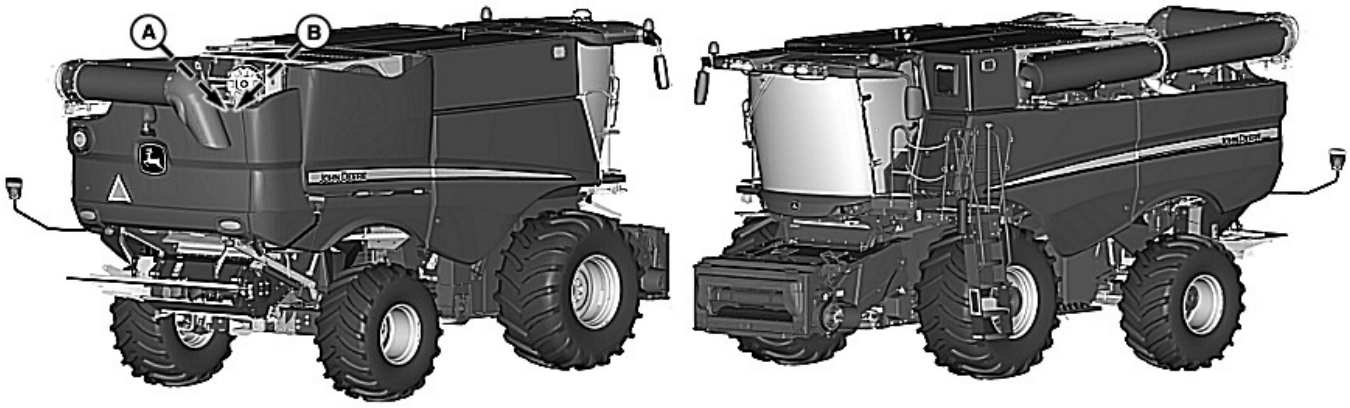
A—Zátka
B—Zátka

Vypustite cez otvor krytu (A) a naplňte cez otvor krytu (B). Hladina oleja musí byť vyrovnaná s otvorom zátky na strane prevodovej skrine.

OUO6075,00046E4-76-28MAR17

Údržba – po každých 2000 hodinách alebo troch rokoch

Tabuľka intervalov údržby—po každých 2000 hodinách prevádzky alebo troch rokoch

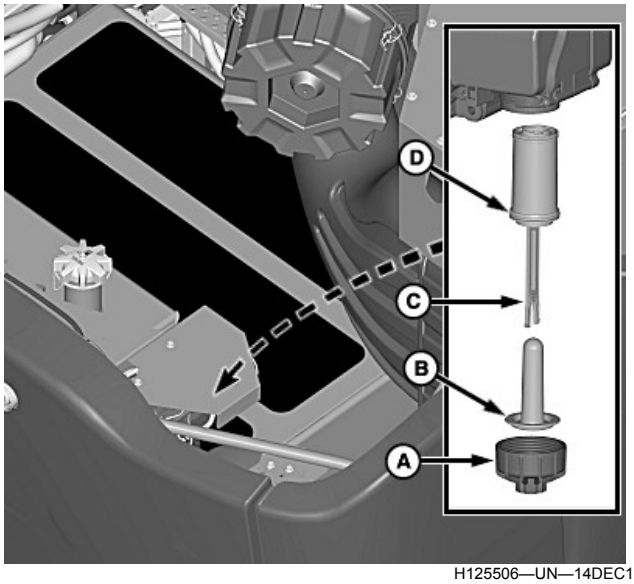


H125475—UN—10DEC18

Legenda	Servis	Každých 2000 hodín prevádzky alebo každé tri roky
A	Vymeňte filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje Final Tier 4/Stage V S780, S785 a S790)	•
B	Vymeňte potrubný filter výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje Final Tier 4/ Stage V S780, S785 a S790)	•

OUO6075,0004A6E-76-14DEC18

Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S780, S785 a S790)



H125506—UN—14DEC18

Filter dávkovacej jednotky DEF

A—Kryt filtra
B—Vyrovnávajúci element
C—Nástroj filtra
D—Filter dávkovacej jednotky DEF

POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchujte oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

POZNÁMKA: Filter dávkovacej jednotky DEF a potrubný filter DEF sa musia vymeniť spolu každých 2000 hodín alebo 36 mesiacov, podľa toho, čo nastane skôr.

Údržba filtra dávkovacej jednotky DEF vyžaduje odmontovanie ďalších krytov alebo súčastí. Informácie o umiestnení nájdete v časti Prístup k plniacemu čerpadlu kvapaliny DEF.

1. Odstráňte všetky nečistoty z oblasti okolo dávkovacej jednotky DEF.

POZNÁMKA: Počkajte približne 5 minút, kým sa kvapalina DEF vypláchne zo systému.

2. Odmontujte kryt filtra (A).
3. Odmontujte a zlikvidujte vyrovnávací prvok (B).

POZNÁMKA: Nástroj na filter (C) sa dodáva sa s náhradným filtrom.

4. Vsúvajte čierny koniec nástroja na filter (C) do filtra dávkovacej jednotky DEF (D), kým nebude cítiť, že zapadol alebo nebude počuť cvaknutie, čo znamená, že nástroj na filter je správne pripojený.

POZNÁMKA: V prípade potreby vložte do výrezu na nástroj na filter vhodný nástroj, ako je skrutkovač, čo uľahčí jeho demontáž.

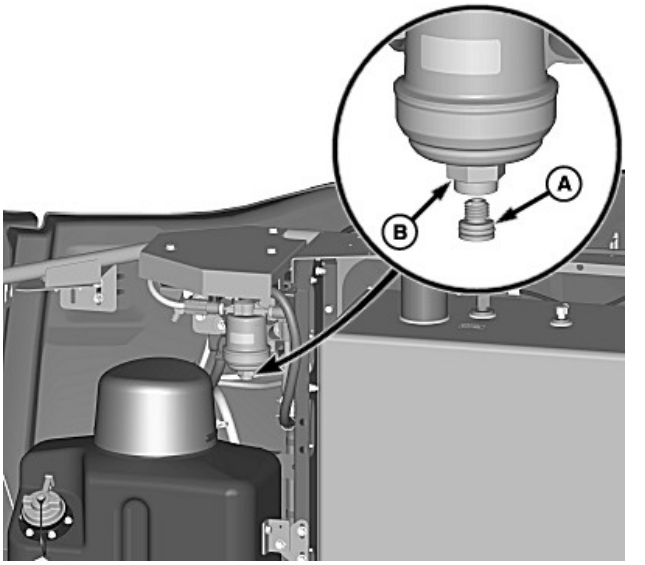
5. Vytiahnite nástroj na filter dávkovacej jednotky DEF z plniacej jednotky DEF. Zlikvidujte filter DEF a nástroj na filter DEF.
6. Očistite závity a dosadacie plochy dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) destilovanou vodou.
7. Namažte O-krúžky filtra kvapaliny DEF čistou výfukovou kvapalinou vznetového motora (DEF). Opatrne vložte filter dávkovacej DEF do dávkovacej jednotky DEF.
8. Na filter dávkovacej jednotky DEF namontujte nový vyrovnávací člen filtra dávkovacej jednotky DEF.
9. Namontujte kryt filtra a utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Kryt filtra—Moment utiahnutia	23 Nm (204 lb·in)

OUO6075,0004BBB-76-30MAY19

Výmena potrubného filtra výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S780, S785 a S790)



H125448—UN—05DEC18

A—Vypúšťacia zátka
B—Kryt filtra

POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchujte oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

POZNÁMKA: Filter dávkovacej jednotky DEF a filter dávkovacej jednotky DEF sa musia vymeniť spolu každých 2000 hodín alebo 36 mesiacov, podľa toho, čo nastane skôr.

1. Vyčistite všetky nečistoty z oblasti okolo zostavy filtra v zostave DEF.

POZNÁMKA: Počkajte približne 5 minút, kým sa kvapalina DEF vypláchne zo systému.

2. Odmontujte a zlikvidujte vypúšťaciu zátku (A).

3. Vypustite kvapalinu DEF do správnej nádoby.
4. Odmontujte kryt filtra (B).



H125462—UN—06DEC18

A—Zostava filtra
B—Filter

5. Zostavu filtra (A) vytiahnite z telesa kvapaliny DEF.

POZNÁMKA: V prípade potreby uvoľnite filter poklepaním. Plastové príchytky vnútri krytu filtra zaistia filter na miesto.

6. Odmontujte a zlikvidujte filter (B) z krytu filtra.
7. Závity a dotykové plochy zostavy vyčistite destilovanou vodou.



H125463—UN—06DEC18

A—Penová podložka
B—Tesnenie
C—Kryt filtra

8. Odmontujte a zlikvidujte penovú rozperu (A) a zlikvidujte tesnenie (B) z krytu filtra (C).
9. Namontujte náhradnú penovú podložku a náhradné tesnenie do predtým odmontovaného krytu filtra.



H125464—UN—06DEC18

A—Filter
B—Teleso kvapaliny DEF

POZNÁMKA: Plastové príchytky vnútri krytu zaistia filter na miesto.

10. Vložte náhradný filter (A) do krytu filtra, ako je znázornené, a potom do telesa kvapaliny DEF (B).
11. Namontujte kryt filtra a utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Kryt filtra—Moment utiahnutia. . . . . 25 Nm (221 lb·in)



H125465—UN—06DEC18

A—O-krúžok
B—Drážka

12. Namontujte náhradný O-krúžok (A) do drážky (B) na náhradnej vypúšťacej zátke.
13. Namontujte vypúšťaciu zátku do krytu filtra a utiahnite podľa špecifikácie.

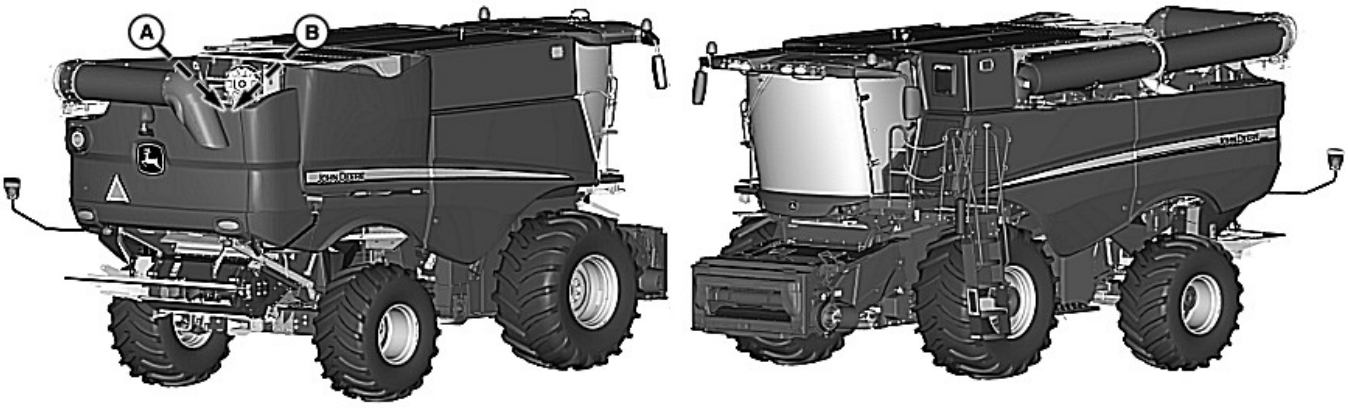
Špecifikácia

Vypúšťacia zátka—Moment utiahnutia. . . . . 4 N•m (35 lb·in)

OUO6075,0004BBC-76-30MAY19

Údržba – po každých 3500 hodinách alebo troch rokoch

Tabuľka intervalov údržby—po každých 3500 hodinách prevádzky alebo troch rokoch

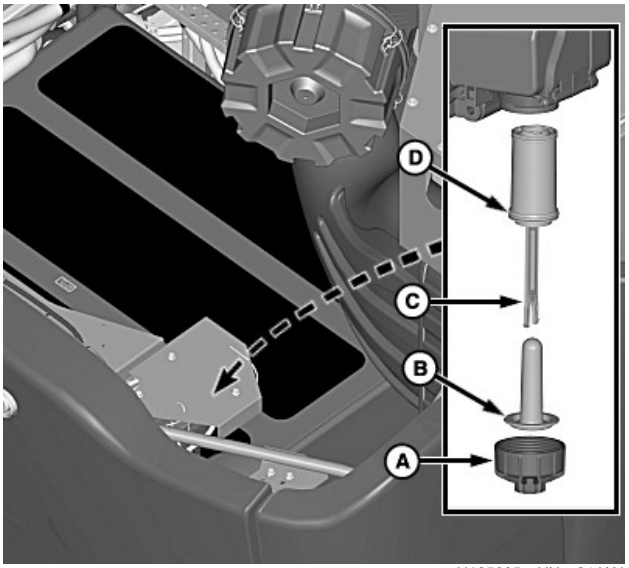


H125475—UN—10DEC18

Legenda	Servis	Každých 3500 hodín prevádzky alebo každé tri roky
A	Vymeňte filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje Final Tier 4/Stage V S760 a S770)	•
B	Vymeňte potrubný filter výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje Final Tier 4/ Stage V stroje S760 a S770)	•

OUO6075,0004A6B-76-14DEC18

Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S760 a S770)



H125605—UN—24JAN19

Filter dávkovacej jednotky DEF

A—Kryt filtra
B—Vyrovnávajúci element
C—Nástroj filtra
D—Filter dávkovacej jednotky DEF

POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchujte oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

POZNÁMKA: Filter dávkovacej jednotky DEF a potrubný filter DEF sa musia vymeniť spolu každých 3500 hodín alebo 36 mesiacov, podľa toho, čo nastane skôr.

Údržba filtra dávkovacej jednotky DEF vyžaduje odmontovanie ďalších krytov alebo súčastí. Informácie o umiestnení nájdete v časti Prístup k plniacemu čerpadlu kvapaliny DEF.

1. Odstráňte všetky nečistoty z oblasti okolo dávkovacej jednotky DEF.

POZNÁMKA: Počkajte približne 5 minút, kým sa kvapalina DEF vypláchne zo systému.

2. Odmontujte kryt filtra (A).
3. Odmontujte a zlikvidujte vyrovnávací prvok (B).

POZNÁMKA: Nástroj na filter (C) sa dodáva sa s náhradným filtrom.

4. Vsúvajte čierny koniec nástroja na filter (C) do filtra dávkovacej jednotky DEF (D), kým nebude cítiť, že zapadol alebo nebude počuť cvaknutie, čo znamená, že nástroj na filter je správne pripojený.

POZNÁMKA: V prípade potreby vložte do výrezu na nástroj na filter vhodný nástroj, ako je skrutkovač, čo uľahčí jeho demontáž.

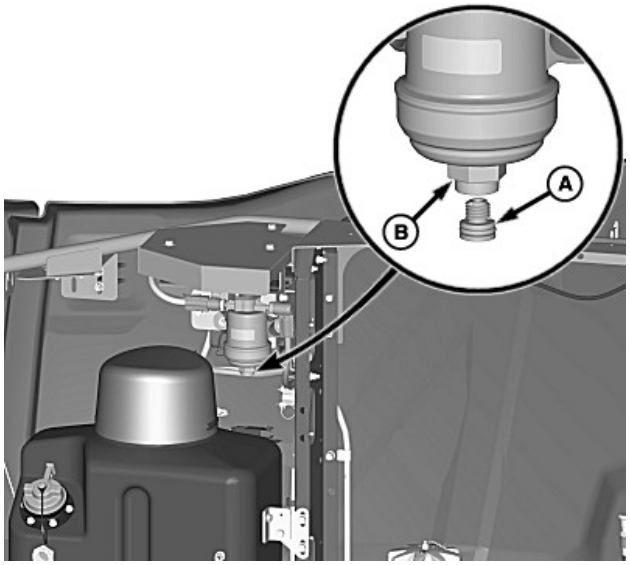
5. Vytiahnite nástroj na filter dávkovacej jednotky DEF z plniacej jednotky DEF. Zlikvidujte filter DEF a nástroj na filter DEF.
6. Očistite závity a dosadacie plochy dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) destilovanou vodou.
7. Namažte O-krúžky filtra kvapaliny DEF čistou výfukovou kvapalinou vznetového motora (DEF). Opatrne vložte filter dávkovacej DEF do dávkovacej jednotky DEF.
8. Na filter dávkovacej jednotky DEF namontujte nový vyrovnávací člen filtra dávkovacej jednotky DEF.
9. Namontujte kryt filtra a utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Kryt filtra—Moment utiahnutia. . . . . 23 Nm (204 lb·in)

OUO6075,0004BB9-76-30MAY19

Výmena potrubného filtra výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S760 a S770)



H125606—UN—24JAN19

A—Vypúšťacia zátka
B—Kryt filtra

POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchujte oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

POZNÁMKA: Filter dávkovacej jednotky DEF a filter dávkovacej jednotky DEF sa musia vymeniť spolu každých 2000 hodín alebo 36 mesiacov, podľa toho, čo nastane skôr.

1. Vyčistite všetky nečistoty z oblasti okolo zostavy filtra v zostave DEF.

POZNÁMKA: Počkajte približne 5 minút, kým sa kvapalina DEF vypláchne zo systému.

2. Odmontujte a zlikvidujte vypúšťaciu zátku (A).

3. Vypustite kvapalinu DEF do správnej nádoby.
4. Odmontujte kryt filtra (B).



H125462—UN—06DEC18

A—Zostava filtra
B—Filter

5. Zostavu filtra (A) vytiahnite z telesa kvapaliny DEF.

POZNÁMKA: V prípade potreby uvoľnite filter poklepaním. Plastové príchytky vnútri krytu filtra zaistia filter na miesto.

6. Odmontujte a zlikvidujte filter (B) z krytu filtra.
7. Závity a dotykové plochy zostavy vyčistite destilovanou vodou.



H125463—UN—06DEC18

A—Penová podložka
B—Tesnenie
C—Kryt filtra

8. Odmontujte a zlikvidujte penovú rozperu (A) a zlikvidujte tesnenie (B) z krytu filtra (C).
9. Namontujte náhradnú penovú podložku a náhradné tesnenie do predtým odmontovaného krytu filtra.



H125464—UN—06DEC18

A—Filter
B—Teleso kvapaliny DEF

POZNÁMKA: Plastové príchytky vnútri krytu zaistia filter na miesto.

10. Vložte náhradný filter (A) do krytu filtra, ako je znázornené, a potom do telesa kvapaliny DEF (B).
11. Namontujte kryt filtra a utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Kryt filtra—Moment utiahnutia. . . . . 25 Nm (221 lb·in)



H125465—UN—06DEC18

A—O-krúžok
B—Drážka

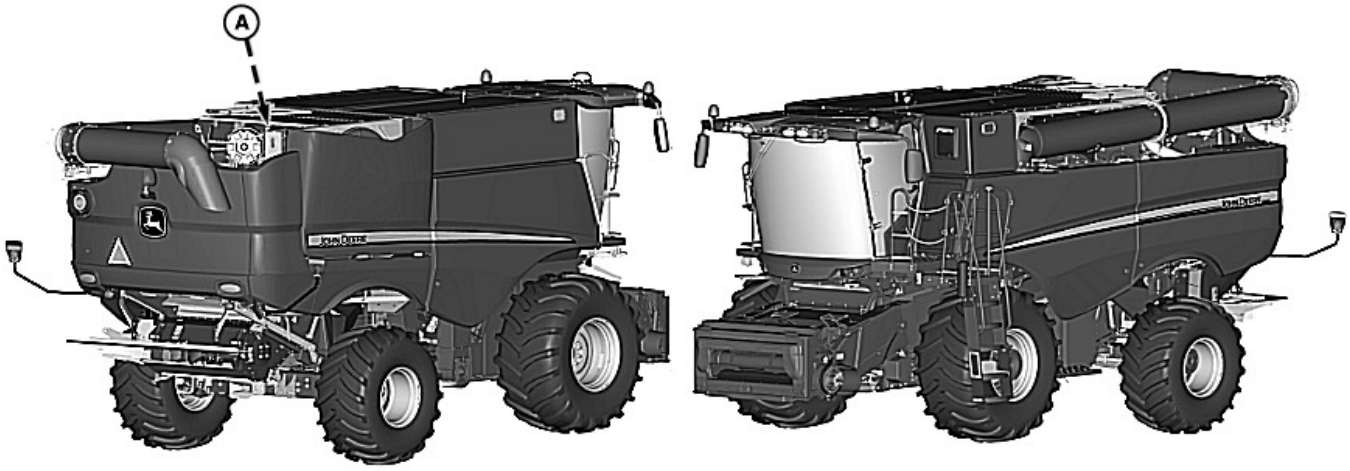
12. Namontujte náhradný O-krúžok (A) do drážky (B) na náhradnej vypúšťacej zátke.
13. Namontujte vypúšťaciu zátku do krytu filtra a utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Vypúšťacia zátka—Moment utiahnutia. . . . . 4 Nm (35 lb·in)

OUO6075,0004BBA-76-30MAY19

Tabuľka intervalov údržby—po každých 4500 hodinách prevádzky alebo piatich rokoch

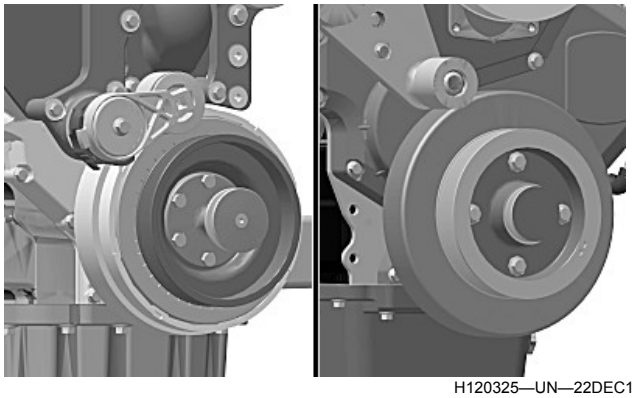


H120324—UN—22DEC16

Legenda	Servis	Vždy po 4500 hodinách prevádzky alebo každých päť rokov
A	Vymeňte tlmič predného kľukového hriadeľa motora	•

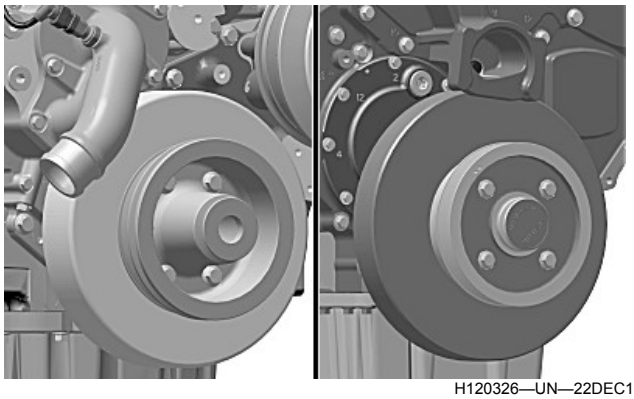
OUO6075,0004575-76-10JUN19

Tlmič kľukového hriadeľa motora



H120325—UN—22DEC16

Tier 2/Stage II (štýl A / štýl B)



H120326—UN—22DEC16

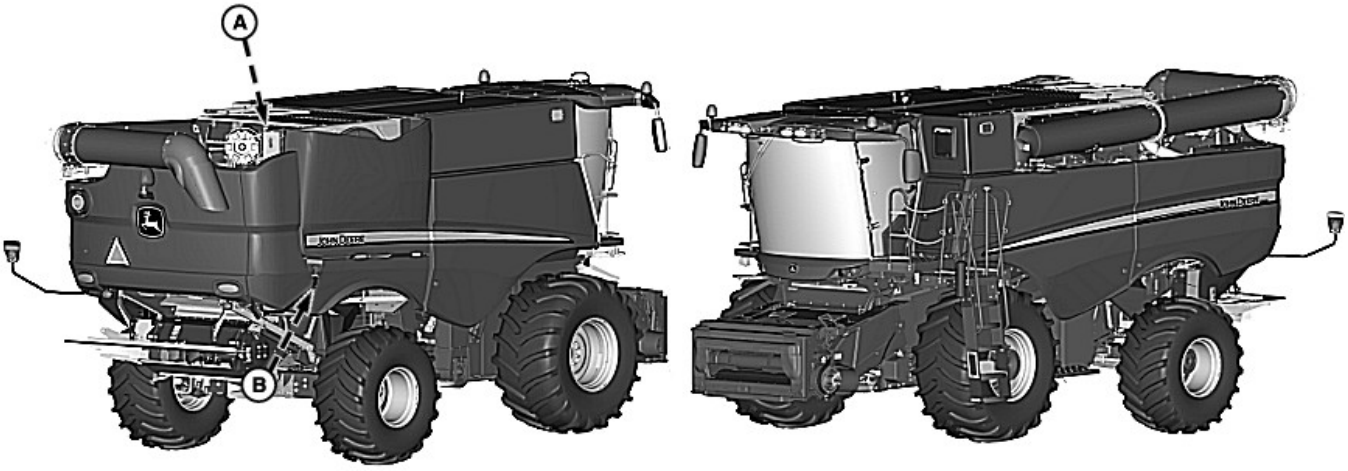
Final Tier 4/Stage V (štýl A / štýl B)

DÔLEŽITÉ: Súprava tlmiča vibrácií je neopraviteľná a musí byť vymenená vždy po 4500 hodinách prevádzky alebo po piatich rokoch, podľa toho, čo nastane skôr.

U vášho predajcu John Deere nechajte vymeniť predný tlmič kľukového hriadeľa motora.

OUO6075,00047FE-76-13NOV17

Tabuľka intervalov údržby—po každých 6000 hodinách prevádzky alebo šiestich rokoch



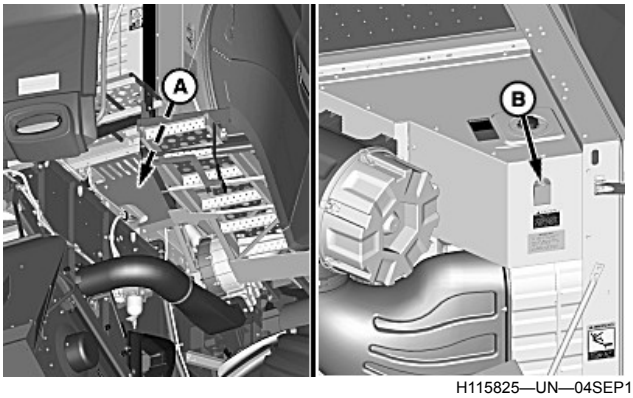
H119645—UN—13OCT16

POZNÁMKA: PLÁNOVANÝ interval výmeny chladiacej kvapaliny 6 rokov alebo 6000 hodín, ak sa sa nepoužíva John Deere Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II PG.

Legenda	Údržba	Každých 6000 hodín alebo šesť rokov
A a B	Vypustenie, vypláchnutie a naplnenie chladiacej sústavy motora	•

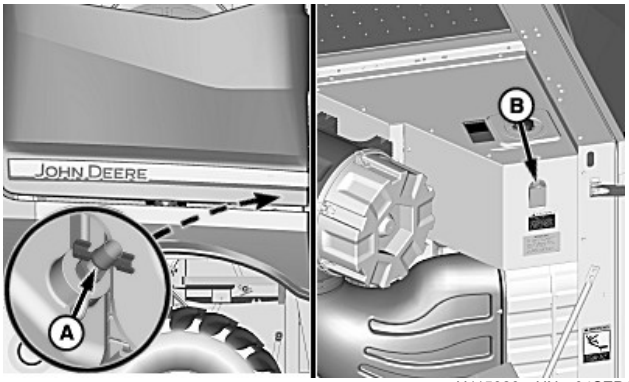
OUO6075,0004465-76-20DEC16

Chladiaca sústava motora



H115825—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (štýl A)



H115826—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (štýl B) a Final Tier 4/Stage V

A—Vypustite
B—Vyrovnávacia nádrž

POZNÁMKA: Keď sa používa Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II, interval pre vypúšťanie je 6 rokov alebo 6000 hodín prevádzky.

Cool-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Ak sa používa iná chladiaca kvapalina ako Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II PG, skráťte interval vypúšťania na 2 roky alebo 2000 hodín prevádzky.

Otvorte výpustný otvor (A) pre odstránenie chladiacej kvapaliny z radiátora.

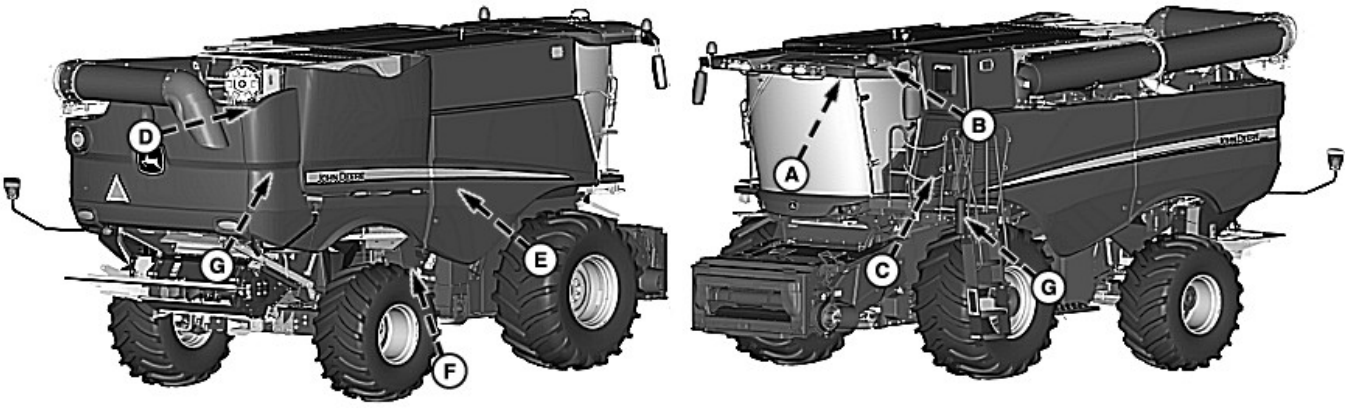
Prepláchnite a znovu naplňte vyrovnávaciu nádrž (B) správnou chladiacou kvapalinou a udržiavačom. Pre ďalšie informácie pozri—Údržba podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre). Pre odporúčania pre chladiacu kvapalinu pozri kapitolu Palivá a mazivá.

S vychladnutým motorom skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny vo vyrovnávacej nádrži. Hladina musí byť na ryske "Max Cold".

OUO6075,00047FF-76-13NOV17

Údržba – podľa potreby

Tabuľka intervalov údržby—podľa potreby



H124383—UN—29MAY18

Legenda	Servis	Podľa potreby
A	Vyčistite/vymeňte recirkulačný filter	•
B	Vyčistite/vymeňte filter čerstvého vzduchu kabíny	•
C	Doplnenie nádržky ostrekovača predného skla	•
D	Vyčistite obrazovku alternátora	•
e	Vyčistite snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) Vyčistite obtokovú závitovku snímača vlhkosti Vyčistite kameru dopravníka čistého zrna ActiveVision™ (ak je súčasťou vybavenia) Vymeňte kazetu na desikant kamery ActiveVision™ dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)[a]	•
F	Vyčistite obtokovú závitovku sústavy omlatu (ak sa to vyžaduje) Vyčistite kameru systému omlatu ActiveVision™ (ak je súčasťou vybavenia) Vymeňte kazetu na desikant kamery ActiveVision™ systému vracajúceho sa omlatu (ak je súčasťou vybavenia)[a]	•
G	Skontrolujte/utiahnite popruhy konzoly hasiaceho prístroja (ak je súčasťou vybavenia)	•

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company
[a]Ak je sezóna žatvy dokončená, počkajte, aby sa na začiatku nasledujúcej sezóny žatvy predĺžila životnosť kazety.

OUO6075,0004FBD-76-14MAY21

Recirkulačný filter



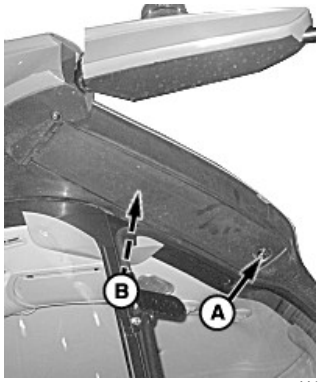
H115668—UN—28AUG15

A—Recirkulačný filter

Odmontujte kryt pre vyčistenie a výmenu recirkulačného filtra (A).

OUO6075,0004468-76-21DEC16

Filter čerstvého vzduchu do kabíny



H115664—UN—28AUG15

A—Otočný ovládač
B—Filter čerstvého vzduchu

POZNÁMKA: Filter pre čerstvý vzduch v kabíne môže vyžadovať v prašných podmienkach vyčistenie skôr.

Otočte ovládačom (A) a spustite prístupový kryt. Odmontujte filter čerstvého vzduchu (B) a vyčistite ho alebo vymeňte.

OUO6075,0004469-76-21DEC16

Nádržka ostrekovača predného skla



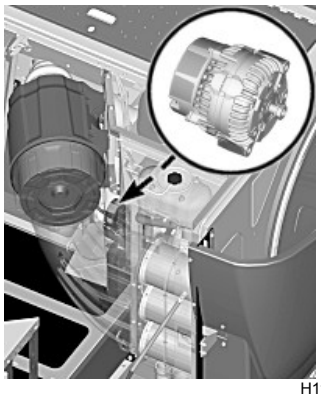
H119647—UN—13OCT16

A—Kryt

Otvorte viečko (A) a doplňte nádržku ostrekovača predného skla.

OUO6075,000446A-76-21DEC16

Filter ventilátora

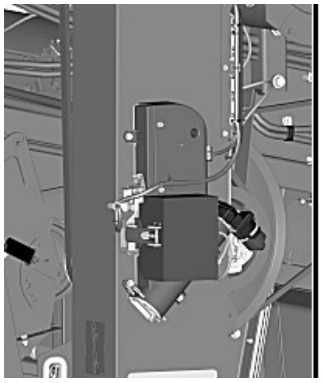


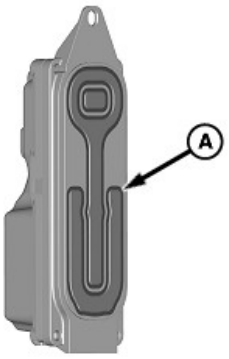
H119648—UN—13OCT16

Vyčistite obrazovku keď je na 50% pokrytá usadeninami

OUO6075,000469C-76-21MAR17

Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia)





H125315—UN—06NOV18

A—Snímač vlhkosti

DÔLEŽITÉ: Statická elektrina môže poškodiť modul snímača vlhkosti. Aby nedošlo k poškodeniu, pred prácou na module snímača vlhkosti alebo pred jeho čistením sa uistite, že sa vždy dotýkate aspoň jednou rukou alebo ramenom kovového povrchu stroja.

Snímač vlhkosti obshuje vnútorné súčasti, ktoré sa môžu pri poklese uvoľniť, čo sa nezistí ihneď. Pri práci alebo čistení manipulujte so snímačom vlhkosti.

Pri prevádzke stroja v burine, zelených plodinách alebo veľmi malých zrnách (repka) odmontujte a vyčistite snímač vlhkosti (A).

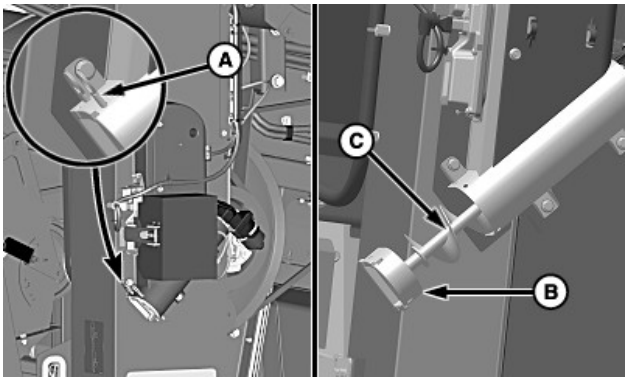
- Na čelnej ploche snímača nepoužívajte rozpúšťadlá ani iné čistiace prostriedky.
- Na čistenie sa odporúča suchá handra. Ak to nefunguje, potom len vydrhnite handrou a vodou.
- Neumývajte čelnú plochu snímača vlhkosti.

Namontujte snímač vlhkosti a vykonajte kalibráciu

snímača vlhkosti. Ďalšie informácie si pozrite v časti Pomoc s aplikáciou pre kalibrácie alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004FBE-76-14MAY21

Obtoková závitovka snímača vlhkosti (ak je potrebná)



H132959—UN—18JAN21

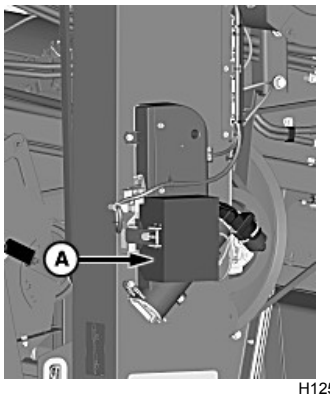
A—Čap (2 kusy)
B—Koncovka
C—Závitovka

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Odmontujte čapy (A) a koncový čap (B).
2. Odmontujte závitovku (C) z obtokového snímača vlhkosti.
3. Vyčistite závitovku a oblasť vo vnútri obtokového snímača vlhkosti.
4. Namontujte a zarovnajte závitovku.
5. Namontujte koncové viečko a upevnite pomocou čapov.

OUO6075,0004FBF-76-18JAN21

ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)



H125313—UN—06NOV18

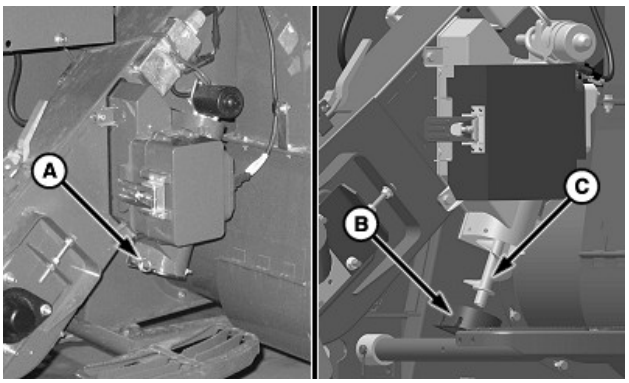
A—ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna

POZNÁMKA: Frekvencia čistenia závisí od niekoľkých faktorov vrátane pracovných podmienok, počasia a stavu plodiny. Šošovky kamery vyčistite čistou mäkkou navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru dopravníka čistého zrna (A).

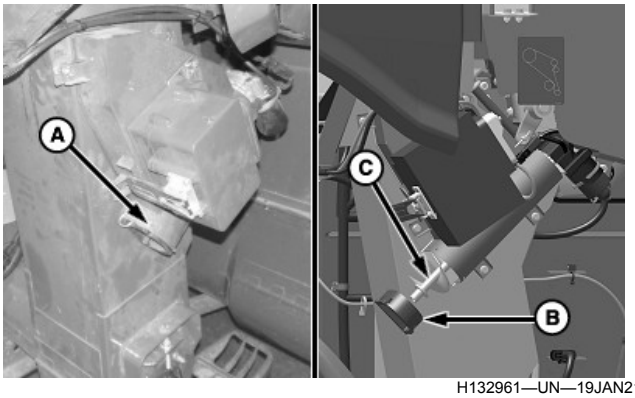
OUO6075,0004FC0-76-27APR21

Obtoková závitovka snímača omlatu (ak je potrebná)



H132960—UN—18JAN21

Štýl A



H132961—UN—19JAN21

Štýl B

A—Čap (2 kusy)
B—Koncovka
C—Závitovka

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

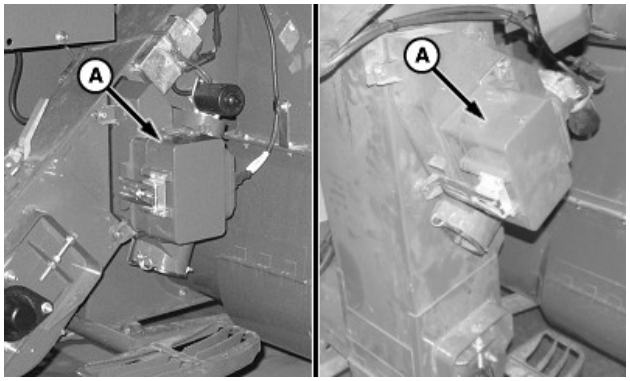
1. Odmontujte čapy (A) a koncový čap (B).
2. Odmontujte závitovku (C) z obtokového snímača vlhkosti.
3. Vyčistite závitovku a oblasť vo vnútri obtokového snímača vlhkosti.
4. Namontujte a zarovnajte závitovku.

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

5. Namontujte koncový uzáver a upevnite pomocou čapov.

OUO6075,0004FC1-76-18JAN21

Kamera ActiveVision™ systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia)



H119876—UN—01NOV16

Štýl A / štýl B

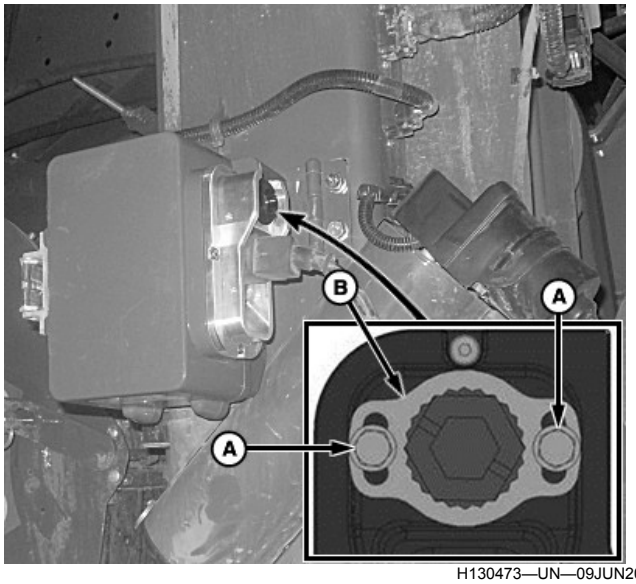
A—ActiveVision™ kameru systému omlatu

POZNÁMKA: Frekvencia čistenia závisí od niekoľkých faktorov vrátane pracovných podmienok, počasia a stavu plodiny. Šošovky kamery vyčistite čistou mäkkou navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru systému omlatu (A).

OUO6075,0004FC2-76-27APR21

Kazeta na desikant kamery ActiveVision™ (ak je súčasťou vybavenia)



H130473—UN—09JUN20

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

A—Upevňovacia skrutka (2 ks)
B—Pridržiavacia platnička

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

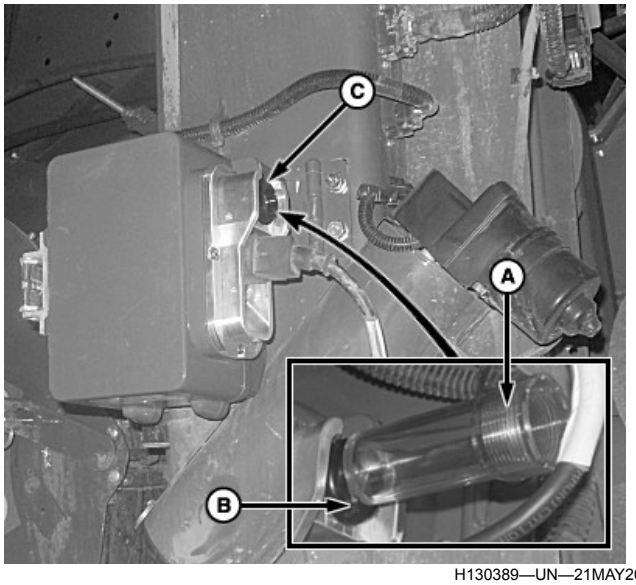
DÔLEŽITÉ: Materiál plodiny a iné nečistoty sa môžu nahromadiť okolo zásobníka desikantu. Pred odmontovaním skontrolujte a vyčistite oblasť okolo zásobníka desikantu.

POZNÁMKA: Zobrazená je kamera dopravníka čistého zrna ActiveVision™. Kamera systému omlatu ActiveVision™ je podobný.

V prípade potreby vymeňte kazetu desikantu, ak je na vnútornej strane objektívu kamery viditeľná nahromadená vlhkosť.

Ak je sezóna žatvy dokončená, počkajte, aby sa na začiatku nasledujúcej sezóny žatvy predĺžila životnosť kazety.

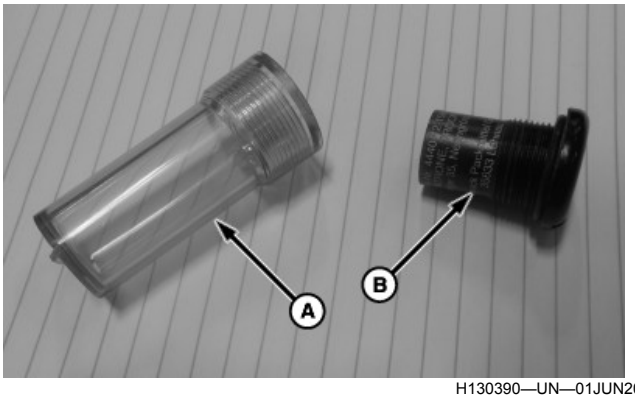
1. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a pridržiavaciu platničku (B).



H130389—UN—21MAY20

A—Kazeta desikantu (náradie)
B—Drážka
C—Kazeta desikantu

2. Zarovnajte nádobu na desikant (A), ktorá bola pribalená k náhradnej kazete s drážkou (B).
3. Odmontujte kazetu na desikant (C) z kamery ActiveVision™.
4. Zlikvidujte kazetu na desikant.



H130390—UN—01JUN20

Nádoba na desikant (náradie) a kazeta na desikant

A—Kazeta desikantu (náradie)
B—Kazeta desikantu

5. Odmontujte nádobu na desikant (A) z náhradnej kazety (B).
6. Namontujte kazetu na kameru ActiveVision™.
7. Vyrovnajte nástroj desikantu s drážkou.
8. Utiahnite kazetu, kým nebude dotiahnutá rukou.

POZNÁMKA: Skontrolujte, či sa upevňovacia platnička hodí na šesťhrannú formu kazety na desikant.

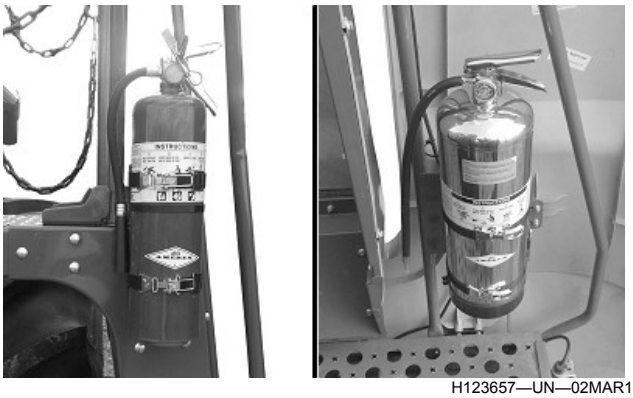
9. Namontujte upevňovaciuplatničku a upevnite ju pomocou upevňovacích skrutiek.
10. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	6,8 Nm (60 lb·in)

OUO6075,0004E3B-76-26JUN20

Popruhy konzoly hasiaceho prístroja (ak je súčasťou vybavenia)



H123657—UN—02MAR18

POZOR: Aspoň raz za rok skontrolujte popruhy a montážne prvky hasiaceho prístroja. Ak na popruhoch alebo montážnych prvkoch hasiaceho prístroja zistíte akékoľvek známky poškodenia alebo neobvyklé opotrebenie, stratu sfarbenia alebo odretie, celý popruh a montážne prvky sa musia okamžite vymeniť. Pre vašu bezpečnosť vymeňte komponenty hasiaceho prístroja za náhradné diely schválené pre váš stroj. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Skontrolujte popruhy konzoly hasiaceho prístroja.

OUO6075,0004983-76-29MAY18

Vyčistite okná, zrkadlá a svetlá

Uistite sa, že je dobrá viditeľnosť vo všetkých smeroch. Vyčistite okná, zrkadlá a svetlá, aby ste zaistili dobrú viditeľnosť.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá ani iné čistiace prostriedky. Odporúča sa používať čistič skla John Deere alebo jeho ekvivalent.
- Na čistenie sa uprednostňuje mäkká a neabrazívna handra alebo uterák.

OUO6075,0004C88-76-27FEB20

Údržba – podľa potreby (motorové kvapaliny a filtre)

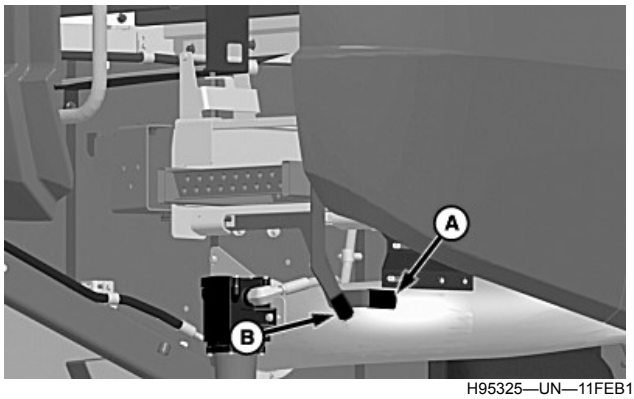
Potrebné informácie týkajúce sa emisií

Servisné stredisko

Kvalifikované servisné stredisko alebo osoba podľa výberu vlastníka môže udržiavať, vymieňať alebo opravovať zariadenia a sústavy na spracovanie emisií pomocou originálnych alebo ekvivalentných náhradných dielcov. Avšak záruky, zvolávacie akcie a všetky ďalšie servisné úkony hradené spoločnosťou John Deere musí vykonávať autorizované servisné stredisko John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-76-12JUN15

Zadný rebrík a plošina



H95325—UN—11FEB10

A—Páka
B—Páka

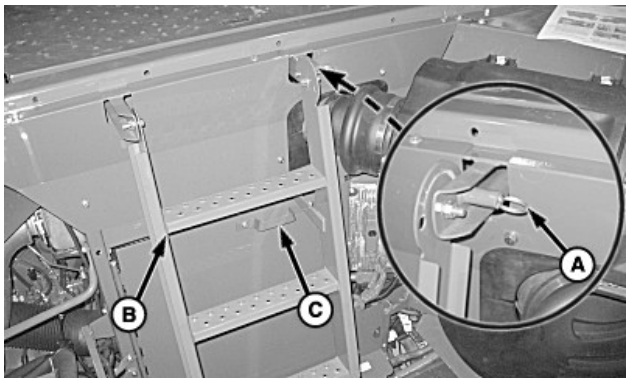
POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Páku posuňte nahor (A) a rebrík vyklopte von do aretovanej polohy.

Pomocou páky (B) posuňte rebrík dozadu.

OUO6075,0000588-76-16FEB10

Prístupný kryt motorového filtru



H95353—UN—25AUG10

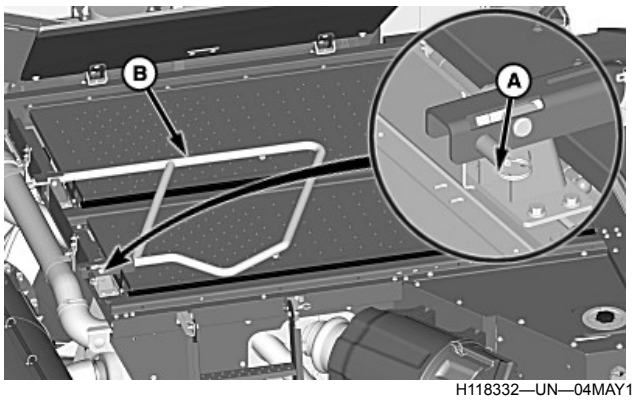
A—Zaisťovací čap
B—Rebrík
C—Kryt

Vytiahnuť vymknúty čap (A) a otočiť rebrík (B) kým sa rebrík nezamykné v mieste.

Vytiahnuť rístupný kryt filtru (C) aby otvorili na uvoľnenie z magnetu.

OUO6075,000069B-76-25AUG10

Prístupové kryty motora



H118332—UN—04MAY16

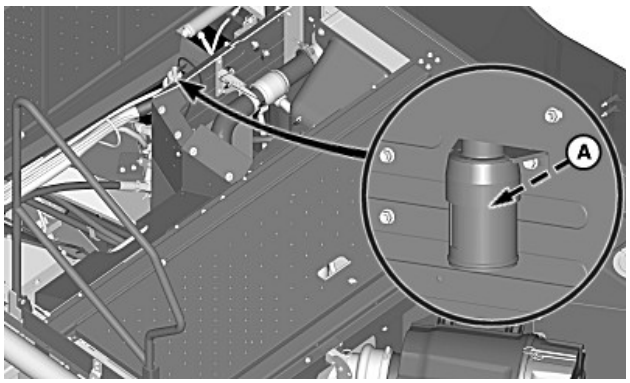
A—Poistný čap
B—Zábradlie

Potiahnite poistný čap (A) a otočte zábradlím (B) nahor tak, aby zábradlie zapadlo na svoje miesto.

Otvorte prístupové kryty motora.

OUO6075,00042D3-76-04MAY16

Výmena zásobníka štartovacej kvapaliny



H116834—UN—08JAN16

A—Nádobka so štartovacou kvapalinou

POZOR: Štartovacia kvapalina je vysoko horľavá a môže spôsobiť zranenia alebo usmrtenie vás alebo ostatných pri neúmyselnom zapálení. NEPOUŽÍVAJTE v blízkosti otvoreného plameňa a zdroja iskier. Prečítajte si varovné informácie na nádobe a ochráňte nádobu pred poškodením.

Otvorte prístupový kryt motora. Odmontujte bezpečnostný uzáver a sprejovacie tlačidlo zo zásobníka štartovacej kvapaliny (A). Dostatočne uvoľnite ručné koliečko pre výmenu zásobníka a potom utiahnite.

DÔLEŽITÉ: Aby ste zabránili vniknutiu prachu do motora, udržujte zásobník v jeho určenej polohe.

Nádobu so štartovacou kvapalinou chráňte pred poškodením a vysokou teplotou.

Skontrolujte funkciu kvapaliny a ventilu tak, že namontujte a stlačíte trysku rozprašovača. Ak nestrieka žiadna kvapalina, vymeňte zásobník.

POZOR: Aby ste zabránili možným zraneniam, spôsobeným výbuchom nádrže, neuchovávajte vo vnútri kabíny žiadne náhradné ani prázdne zásobníky.

OUO6075,00041C6-76-08JAN16

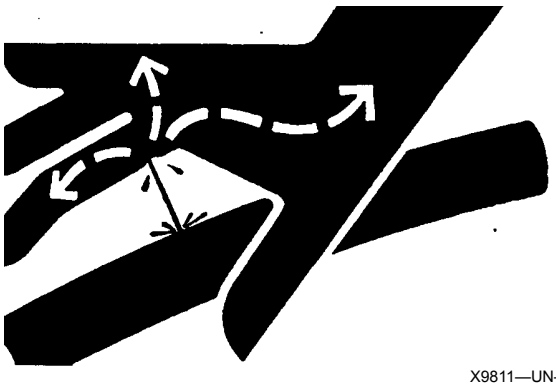
Neupravujte palivovú/vzduchovú alebo napájaciu sústavu motora

DÔLEŽITÉ: Následkom zvýšenia výkonu alebo úpravy palivovej sústavy a prívodu vzduchu na motoroch, ktoré sú certifikované z hľadiska úrovne emisií, je prekročenie hladiny emisií, ktoré sú schválené predpismi o emisiách. Neodborné nastavenia sú porušením predpisov o emisiách vzťahujúcich sa na motor. Môže byť uložená finančná pokuta a trest. Ak dôjde k zmene úrovne výkonu oproti továrenským údajom, jedná sa o porušenie záručných podmienok.

Nikdy sami neopravujte vstrekovacie čerpadlo alebo vstrekovače. Sú nutné zvláštne nástroje a vedomosti. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,000058D-76-11FEB10

Palivový systém



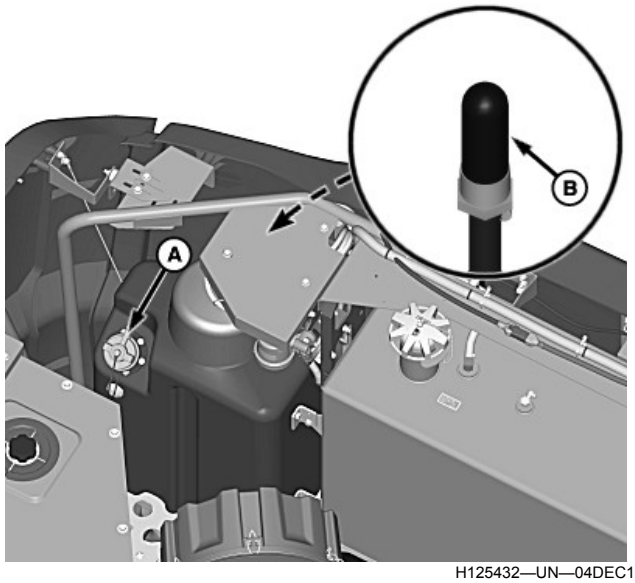
X9811—UN—23AUG88

POZOR: Motorová nafta unikajúca pod vysokým tlakom môže prienikom cez pokožku spôsobiť vážne zranenie. Pred odpojením hydraulických alebo iných potrubí/hadíc zrušte tlak. Pred zvýšením tlaku utiahnite všetky prípojky. Ruky a telo nedávajte do blízkosti trysiek a hubíc, ktorými môže vystreknúť kvapalina pod vysokým tlakom. Netesnosti vyhľadávajte pomocou kusu kartónu alebo papiera. Nepoužívajte na to vlastné ruky.

Ak dôjde k vstrieknutiu AKEJKOĽVEK kvapaliny do pokožky, táto sa musí chirurgicky odstrániť v priebehu niekoľkých hodín, ináč sa môže vytvoriť sneť (gangréna).

OUO6075,000058E-76-11FEB10

Výfuková kvapalina naftového motora (DEF) – plnenie (Final Tier 4/Stage V)



H125432—UN—04DEC18

A—Viečko
B—Prieduch nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)

POZOR: Kvapalné aditívum (DEF) obsahuje močovinu. Dávajte pozor, aby sa vám kvapalina nedostala do očí. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. V prípade požitia kvapaliny DEF okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Dodatočné informácie nájdete v Tabuľke údajov o bezpečnosti materiálu (MSDS).

DÔLEŽITÉ: Použitie nesprávnych alebo neschválených komponentov po dodatočnej úprave môže spôsobiť poškodenie systému stroja a znížiť schopnosť systému správne fungovať. Nikdy nezamieňajte súčasti dodatočnej úpravy medzi vozidlami, vybavenými motormi Interim Tier 4/Stage III B a Final Tier 4/Stage V.

POZNÁMKA: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Kryt (A) nie je ventilovaný. Prebytočný vzduch je odvetrávaný cez odvzdušňovač (B) nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF).

Vizuálne skontrolujte odvzdušňovač. Zabráňte nadmernému hromadeniu pliev a nečistôt na odvzdušňovači. Ak je odvzdušňovač pokrytý odpadom, nádrž nemôže dýchať. Odmontujte odvzdušňovač z hadice a vyčistite.

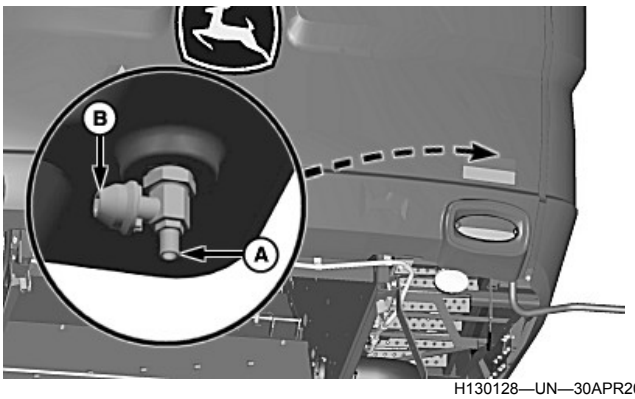
Nádrž doplňte vždy pri dopĺňaní paliva. Ak sa to nedá vykonať, sledujte indikátor hladiny výfukovej kvapaliny spaľovacích motorov (DEF) na displeji rohového stĺpika a podľa potreby doplňte. Vždy udržiavajte úroveň hladiny tekutiny nad vrchnou červenou značkou na indikátore úrovne hladiny a zabránite drastickým zmenám vo výkone stroja. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii o prehľade traktora alebo Pomoc pre obsluhu.

Pre doplnenie nádrže:

1. Umyte a vypláchnite nádoby destilovanou vodou, aby ste pred doplnením kvapaliny odstránili kontaminanty.
2. Pre zníženie možnosti kontaminácie tekutinu, otrite oblasť okolo viečka pred jeho odmontovaním.
3. Opatrne nalejte tekutinu do nádrže s pomocou lievika a pozorujte hladinu cez priezor.
4. Namontujte predtým odmontovaný kryt.
5. S použitím destilovanej vody dôkladne vyčistite vyliatu kvapalinu.

OUO6075,0004A62-76-04DEC18

Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) – vypustenie (Final Tier 4/ Stage V)



H130128—UN—30APR20

A—Prípojka
B—Skrutka so šesťhrannou hlavou

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Neodporúča sa dlhodobé skladovanie kvapalín vo vozidle (viac ako 12 mesiacov). Ak je potrebné dlhodobé skladovanie, odporúča sa pravidelné testovanie kvapalín, aby ste sa uistili, že koncentrácia močoviny nepresiahne špecifikácie.

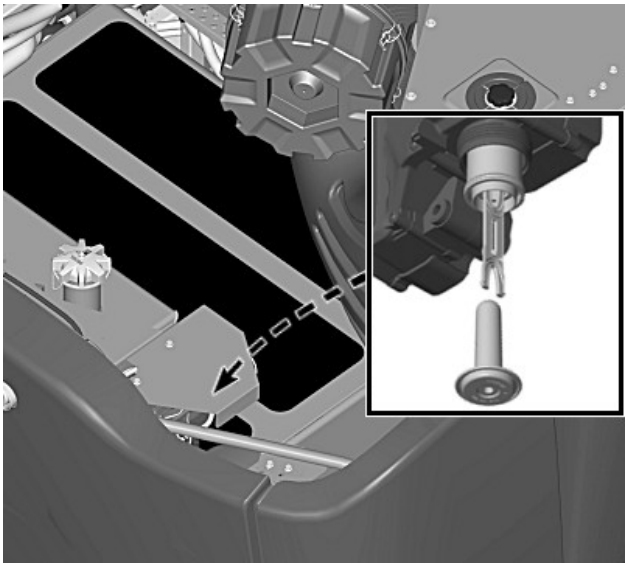
Ak do nádrže na kvapalinu pridáte neschválenú kvapalinu, ako je motorová nafta alebo chladiaca kvapalina, nádrž vypusťte a vypláchnite destilovanou vodou. Potom nádrž naplňte. Ak po vyčistení a naplnení systém nepracuje správne, kontaktujte vášho predajcu John Deere, ktorý vám poskytne informácie o vyčistení systému. Ak do nádrže výfukovej kvapaliny bola pridaná voda, odvodnite nádrž, vypláchnite destilovanou vodou a doplňte novou výfukovou kvapalinou vznetového motora (DEF). Po naplnení nádrže skontrolujte koncentráciu kvapaliny. Pre testovanie pozri kapitolu Palivá a mazivá.

POZNÁMKA: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina na natretých povrchoch koroduje a môže spôsobiť deformáciu plastových a gumových komponentov.

1. Hadicu pripojte ku objímke (A) na spodnej časti nádrže.
2. Uvoľnite šesťhrannú hlavu upevňovacej skrutky (B), aby ste otvorili vypúšťací ventil.
3. Po vypustení kvapaliny zatvorte vypúšťací ventil a odmontujte hadicu.

OUO6075,0004E1D-76-07MAY20

Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)



H125433—UN—04DEC18

Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)

POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

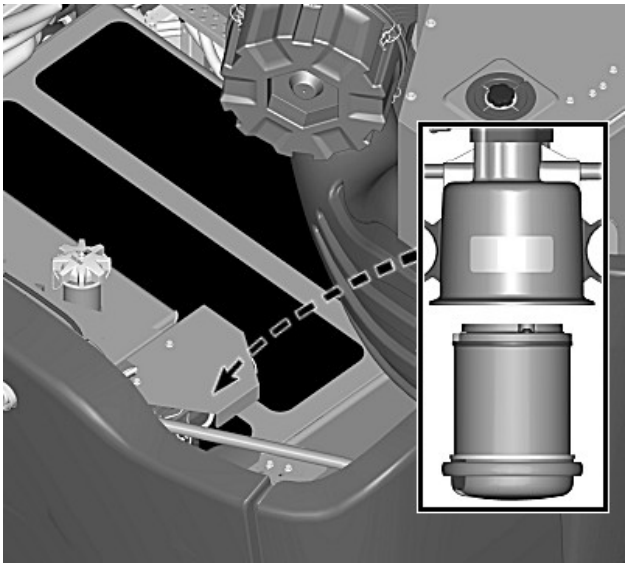
DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

1. VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
2. Demontujte a vymeňte filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF). Ďalšie informácie nájdete v časti Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF).

OUO6075,0004A80-76-14DEC18

Prístup k potrubnému filtru výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)



H125446—UN—04DEC18

Potrubný filter výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)

POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

1. VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
2. Odmontujte a vymetňe potrubný filter výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF). Ďalšie informácie nájdete v časti Výmena potrubného filtra výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF).

OUO6075,0004A64-76-04DEC18

Čistenie nádrže na kvapalinu na úpravu splodín naftových motorov (DEF)

POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

Ak sa do nádrže kvapaliny DEF dostal cudzí materiál alebo tekutina, nádrž na kvapalinu DEF vypusťte, vypláchnite a naplňte čerstvou kvapalinou DEF.

Ak si nie ste istí kvalitou kvapaliny DEF, vytiahnite vzorku z nádrže a nalejte ju do čistej nádoby. Kvapalina DEF musí byť číra so slabým amoniakovým zápachom. Ak je výfuková kvapalina vznetového motora DEF mútna, má farebný nádych alebo silný amoniakový zápach, s veľkou pravdepodobnosťou nespĺňa špecifikáciu. Kvapalinu DEF v takomto stave nepoužívajte.

1. Odmontujte vypúšťaciu zátku (ak je súčasťou vybavenia) a vypusťte alebo vytiahnite kvapalinu DEF z nádrže.

POZNÁMKA: Čistenie môžete vykonať na namontovanej aj odmontovanej nádrži na kvapalinu DEF.

2. Nádrž na kvapalinu DEF vyčisťte novou kvapalinou DEF.

   Pred spustením motora musí kvapalina DEF prejsť vizuálnou a pachovou kontrolou a kontrolou koncentrácie. Viac informácií nájdete v časti Kvapalina na úpravu splodín naftových motorov (DEF) – Na použitie v motoroch vybavených selektívnou katalytickou redukciou (SCR) v oddiele Palivá, mazivá a chladiaca kvapalina.

3. Vypusťte alebo vytiahnite obsah nádrže na kvapalinu DEF.

POZNÁMKA: Kroky 2 – 3 opakujte, pokiaľ nádrž na kvapalinu DEF nebude čistá.

4. **Staršia verzia:** Vymeňte filter dávkovacej jednotky DEF a nasávacie sito zberača nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF).

   Novšia verzia: Vymeňte filter dávkovacej jednotky DEF a potrubný filter kvapaliny DEF.

5. Ak ste odmontovali vypúšťaciu zátku nádrže DEF, namontujte ju.

6. Namontujte nádrž DEF, ak ste ju odmontovali.

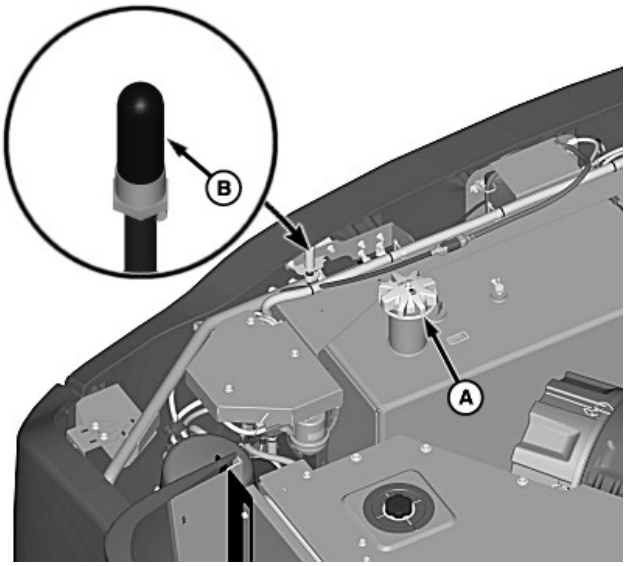
7. Nádrž na kvapalinu DEF naplňte novou kvapalinou DEF.

8. Skontrolujte koncentráciu kvapaliny DEF pomocou refraktometra, napr. JDG11594 alebo JDG11684. Správna koncentrácia kvapaliny DEF je 31,8% – 33,2%. Viac informácií získate u autorizovaného predajcu.

9. Ak výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) nespĺňa špecifikáciu, nezdá sa vám, že je čistá alebo nemá slabý amoniakový zápach, kontaktujte vášho autorizovaného predajcu.

DX,DEF,CLEANTANK-76-18SEP19

Palivová nádrž—doplnenie



H125439—UN—04DEC18

A—Veko palivovej nádrže
B—Odvzdušňovač palivovej nádrže

POZOR: S palivom zaobchádzajte opatrne. Pri dopĺňaní paliva nikdy nefajčite. VYPNITE motor, vyberte kľúč a aktivujte parkovaciu brzdu vždy pred naplnením nádrže.

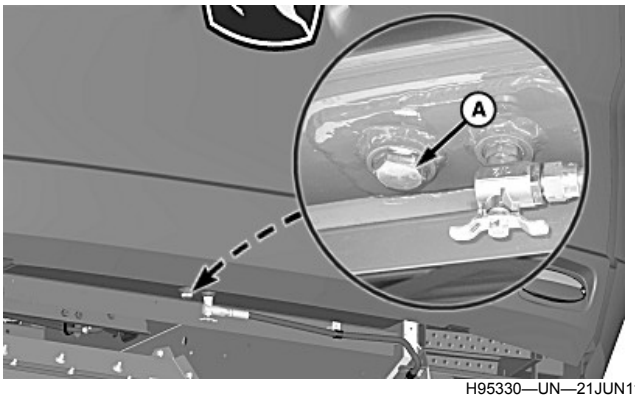
Nedávajte do nádrže nadmerné množstvo paliva. Pri spätnom vystrieknutí paliva môže dôjsť k zraneniu. Pri rozpínaní paliva môže dôjsť k jeho úniku. Ak je nádrž naplnená nadmerne, môže pri ponechaní na priamom slnku alebo pri vysokej teplote pretiecť.

Viečko (A) palivovej nádrže nie je odvetrávané. Prebytočný vzduch je odvetrávaný cez odvzdušňovač palivovej nádrže (B).

Vizuálne skontrolujte odvzdušňovač palivovej nádrže. Zabráňte nadmernému hromadeniu pliev a nečistôt na odvzdušňovači. Ak je odvzdušňovač pokrytý nečistotami, neumožňuje vetranie palivovej nádrže. Odmontujte odvzdušňovač palivovej nádrže z hadice a vyčistite.

OUO6075,0004A65-76-04DEC18

Palivová nádrž – vypúšťanie



H95330—UN—21JUN11

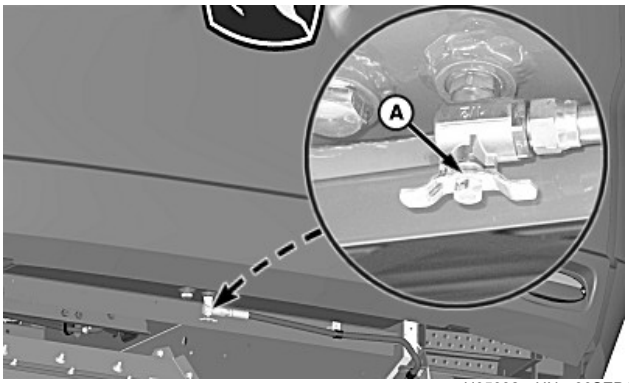
A—Zátka

POZOR: Pred vykonaním údržby zastavte motor, vytiahnite kľúč a zablokujte stroj parkovacou brzdou.

Odmontovať zátku (A) na spodnej strane palivovej nádrže aby vypustili palivo.

OUO6075,0000591-76-16FEB10

Palivová nádrž—Uzatvárací ventil



H95332—UN—30SEP10

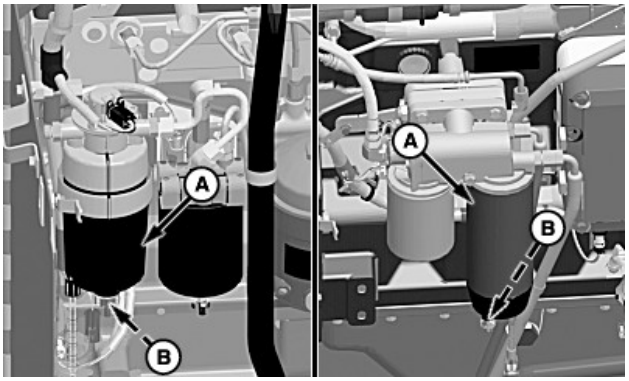
A—Ventil

POZOR: Pred vykonaním údržby zastavte motor, vytiahnite kľúč a zablokujte stroj parkovacou brzdou.

Zatvoriť ventil (A) na spodnej strane palivovej nádrže pri údržbe palivových filtrov.

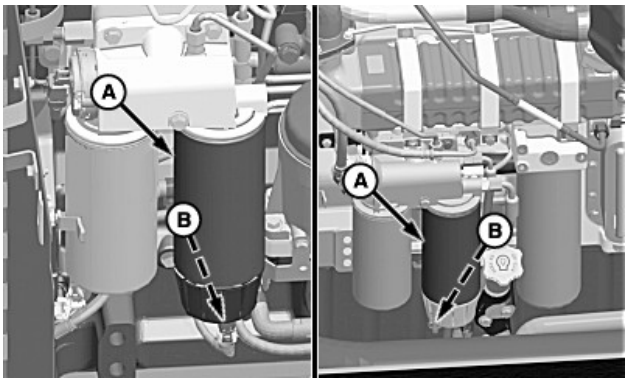
OUO6075,0000913-76-30AUG10

Odlučovač vody primárneho palivového filtra – vypúšťanie



H119921—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (štýl A / štýl B)



H119922—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (štýl A/štýl B)

A—Primárny palivový filter
B—Vypustite

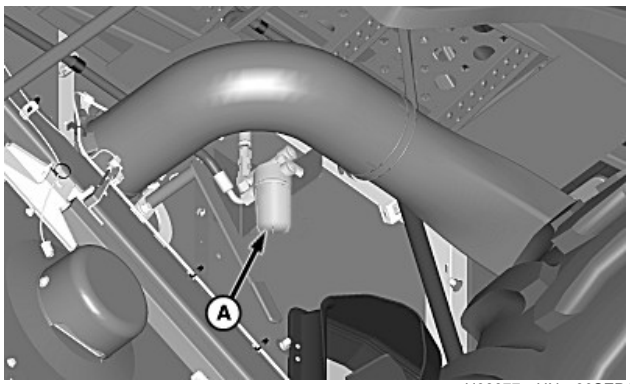
POZOR: Pred vykonaním údržby VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zaraďte parkovaciu brzdu.

Keď primárny palivový filter (A) zosníma vodu v palivovom systéme, vygeneruje sa diagnostický kód poruchy.

Ak sa objaví diagnostický kód porúch, vypustite primárny filter pomocou vypúšťania (B) a vynulujte kód.

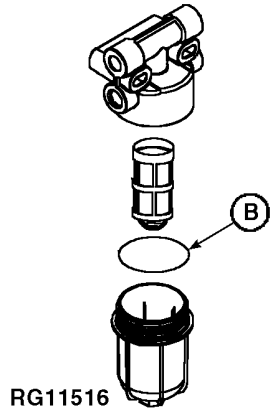
OUO6075,000480C-76-13NOV17

Vložka predfiltra paliva—čistenie



H98377—UN—30SEP10

Vložka predfiltra paliva



RG11516—UN—10NOV00

Komponenty vložky predfiltra

A—Nádobka predfiltra
B—O-krúžok

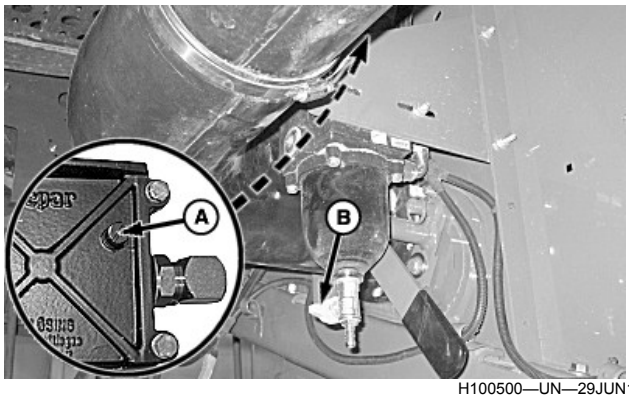
POZNÁMKA: Predfilter paliva nečistite a primárny a sekundárny filter paliva nevymieňajte súčasne. Zhoršilo by sa tým opätovné naštartovanie stroja. Vykonajte tento postup, pred výmenou primárneho a sekundárneho filtra paliva spusťte motor.

AK je na site filtra viditeľná nečistota alebo ak sa objaví diagnostický kód poruchy, vyčistite vložku predfiltra paliva. Po vyčistení filtra vynulujte kód.

1. Ak stroj predtým nebežal, naštartujte motor a nechajte ho bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach.
2. VYPNITE motor a zatvorte ventil na spodnej strane palivovej nádrže, zabránite vťahovaniu kvapaliny späť do napájacieho rozvodu.
3. Dôkladne vyčistite montážnu zostavu predčističa paliva a okolitú oblasť.
4. Odmontujte nádobku predfiltra (A).
5. Vyčistite sitko a nádobku predčističa. Skontrolujte O-krúžok (B).
6. Namontujte sito a utiahnite nádobu predčističa.
7. Otvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže a naplňte vložku predfiltra.
8. Naštartujte motor a nechajte bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach.

OUO6075,000456F-76-20DEC16

Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)—vyplachovanie



H100500—UN—29JUN11

A—Odvzdušňovacia skrutka
B—Vypúšťací ventil

POZNÁMKA: Predfilter paliva nečistite a primárny a sekundárny filter paliva nevymieňajte súčasne. Zhoršilo by sa tým opätovné naštartovanie stroja. Vykonajte tento postup, pred výmenou primárneho a sekundárneho filtra paliva spusťte motor.

Kedykoľvek je nádobka napoly plná vody alebo keď sa objaví diagnostický kód, vypláchnite vložku predfiltra pre ťažkú prevádzku. Po vyčistení vynulujte kód. Ak sa stále zobrazuje kód, pozri Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)—výmena a čistenie.

Filtračná vložka sa môže vypláchnuť až päťkrát, potom je nutné ju vymeniť.

1. VYPNITE motor a zatvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
2. Otvorte odvzdušňovaciu skrutku (A) na vrchnej časti oddeľovača vody. Umožnite vypustenie vody a nečistôt z filtračnej vložky a usadenie v spodnej časti odlučovača.
3. Pre vypustenie vody a nečistôt z nádoby zatlačte vypúšťací ventil (B) dovnútra a otočte doľava.

POZNÁMKA: Keď sa voda, palivo a nečistoty vypúšťajú z nádoby, zo súčasti filtra sa vyplavuje viac vody a nečistôt a zbiera sa na spodnej časti nádoby.

4. Zatvorte vypúšťací ventil a opäť umožnite, aby sa voda a nečistoty usadili.
5. Opakujte kroky 3 a 4 dovtedy, kým sa neodstránia všetky nečistoty a voda.

6. Zatvorte odvzdušňovaciu skrutku a otvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
7. ZAPNITE spínač na 60 sekúnd a palivové čerpadlo nabije palivový systém, potom skontrolujte netesnosti.
8. Naštartujte motor a nechajte bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach. Ak sa motor nenaštartuje alebo sa zastaví, pozri Vložka primárneho a sekundárneho filtra paliva—Výmena.

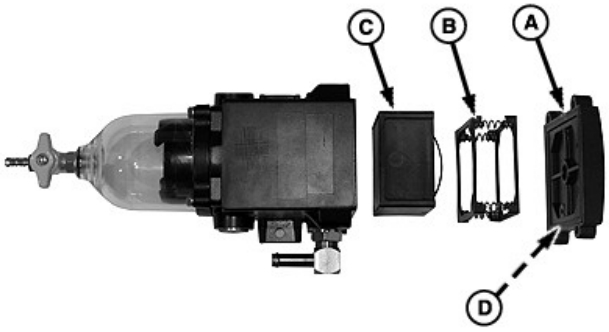
OUO6075,000469F-76-21MAR17

Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)—výmena a čistenie

Výmena filtra



RXA0084320—UN—26SEP05



H91103—UN—09APR08

A—Veko
B—Pružinová kazeta
C—Filtračná vložka
D—Tesniaci krúžok

POZNÁMKA: Po vypláchnutí filtračnej vložky päť krát, vyčistite filter. Ak filter nie je už priesvitný, vymeňte ho.

1. VYPNITE motor a zatvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
2. Podľa uvedeného poradia uvoľnite postupne skrutky veka.

POZNÁMKA: Veko a pružinová kazeta budú opäť použité, ale je nutné namontovať náhradnú filtračnú vložku.

3. Odmontujte veko (A), pružinovú kazetu (B) a filtračnú vložku (C).
4. Namontujte náhradnú filtračnú vložku a predtým odmontovanú pružinovú kazetu (B).
5. Skontrolujte tesnenie veka (D) a v prípade potreby vymeňte.
6. Namontujte veko a utiahnite v poradí podľa obrázku.
7. Otvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
8. ZAPNITE spínač na 60 sekúnd a palivové čerpadlo nabije palivový systém, potom skontrolujte netesnosti.
9. Naštartujte motor a nechajte bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach. Ak sa motor nenaštartuje alebo sa zastaví, pozri Vložka primárneho a sekundárneho filtra paliva—Výmena.

Čistenie filtra

1. VYPNITE motor a zatvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.

POZNÁMKA: Pri vypúšťaní paliva použite nádobu na zachytávanie.

2. Otvorte vypúšťací ventil a vypusťte palivo z nádoby.
3. Podľa uvedeného poradia uvoľnite postupne skrutky veka.
4. Odmontujte veko (A) a pružinovú kazetu (B).
5. Za držadlo vytiahnite filtračnú vložku (C).

POZNÁMKA: Skontrolujte, či filter nie je poškodený. Ak je poškodený, namontujte náhradný filter.

6. Filter vyperte v čistej motorovej nafte alebo minerálnom liehu.
7. Namontujte filtračnú vložku a pružinovú kazetu.
8. Skontrolujte tesnenie veka (D) a v prípade potreby vymeňte.
9. Namontujte veko a upevňovacie skrutky a upevňovacie skrutky ponechajte utiahnuté rukou.
10. Utiahnite upevňovacie skrutky v poradí podľa obrázku.
11. Otvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
12. ZAPNITE spínač na 60 sekúnd a palivové čerpadlo nabije palivový systém, potom skontrolujte netesnosti.

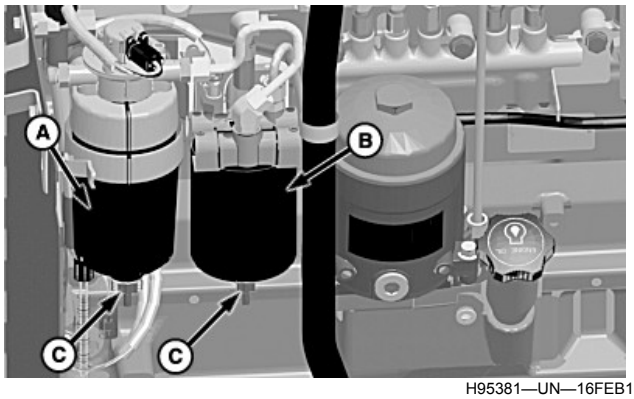
13. Naštartujte motor a nechajte bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach.

OUO6075,000456E-76-20DEC16

Súčasti primárneho a sekundárneho palivového filtra—výmena

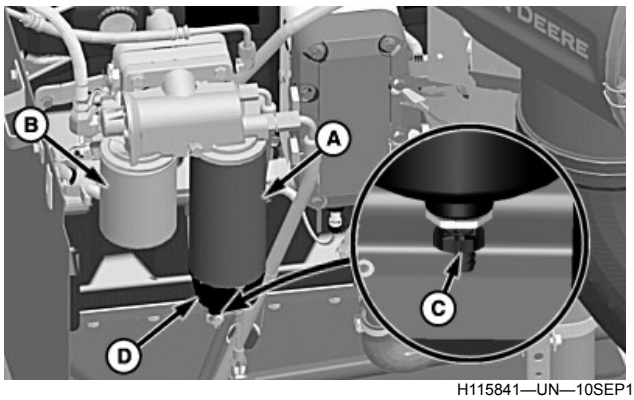


TS1343—UN—18MAR92



H95381—UN—16FEB10

Štýl A



H115841—UN—10SEP15

Štýl B

A—Primárny palivový filter
B—Sekundárny palivový filter
C—Vypúšťacie ventily
D—Nádobka odlučovača

POZOR: Tekutina stlačená pod vysokým tlakom v palivovom potrubí môže byť príčinou vážneho poranenia. Opravy môžu vykonávať iba technici dôkladne oboznámení s týmto typom sústavy. Pred odpojením palivových potrubí, snímačov alebo iných častí medzi vysokotlakovým palivovým čerpadlom a dýzami na motoroch s vysokotlakovou palivovou sústavou Common Rail (HPCR) počkajte minimálne 15 minút po zastavení motora.

POZNÁMKA: Predfilter paliva nečistite a primárny a sekundárny filter paliva nevymieňajte súčasne. Zhoršilo by sa tým opätovné naštartovanie stroja. Pred výmenou primárneho a sekundárneho filtra paliva vykonajte postup čistenia predfiltra a potom spustite motor.

Pri zistení zníženého výkonu alebo zobrazení diagnostického poruchového kódu vymeňte primárny a sekundárny palivový filter. Po výmene filtrov vynulujte kód.

1. Ak stroj predtým nebežal, naštartujte motor a nechajte ho bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach.
2. VYPNITE motor a zatvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
3. Dôkladne vyčistite vonkajšok filtračnej vložky a montážnu plochu filtra.

POZOR: Palivo vo filtroch môže byť pod tlakom. Filtre nedemontujte bez dokončenia nasledujúceho kroku.

POZNÁMKA: Pri vypúšťaní paliva a demontáži filtrov použite nádobu na zachytávanie.

4. **Štýl A:** Vypustite kontaminát paliva a uvoľnite tlak z primárneho (A) a sekundárneho palivového filtra (B) tak, že otvoríte vypúšťacie ventily (C). Zatvorte vypúšťacie ventily a odstráňte palivové filtre.

   Štýl B: Vypustite kontaminát paliva a uvoľnite tlak z primárneho palivového filtra (A) tak, že otvoríte vypúšťací ventil (C). Zatvorte vypúšťací ventil a odmontujte a utiahnite nádobu oddeľovača (D).

POZNÁMKA: Z krytu filtra vytečie zvyšok paliva.

5. Odstráňte primárny a sekundárny palivový filter.

DÔLEŽITÉ: Žiadny filter NEnapĺňajte palivom.

POZNÁMKA: Pred montážou filtrov namažte ich tesnenia motorovou naftou.

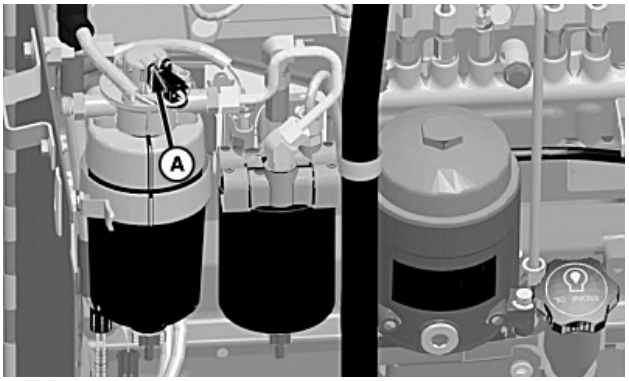
6. **Len štýl B:** Namontujte skôr odmontovanú nádobu oddeľovača na nový primárny palivový filter.
7. Na motor namontujte montážnu zostavu

primárneho palivového filtra (A). Po dosadnutí uzáveru na puzdro utiahnite ešte o 3/4 otáčky.

8. Namontujte výmenný sekundárny palivový filter (B). Po dosadnutí uzáveru utiahnite ešte o 3/4 otáčky.
9. Ubezpečte sa, že sú výpustné ventily (C) uzavreté.
10. Otvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
11. ZAPNITE spínač na 60 sekúnd pre nabitie palivového systému.
12. Naštartujte motor a nechajte bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach.

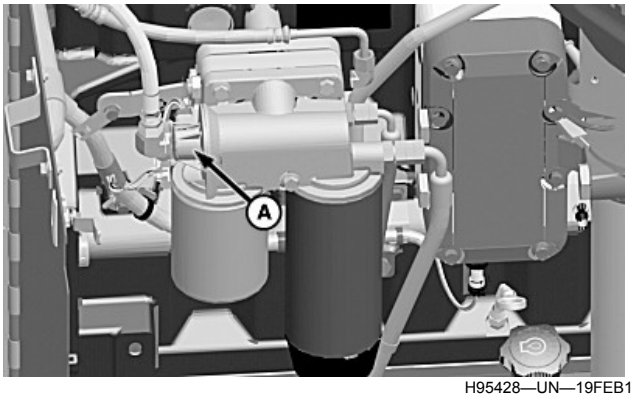
OUO6075,00043C7-76-20DEC16

Palivová sústava—odvzdušňovanie



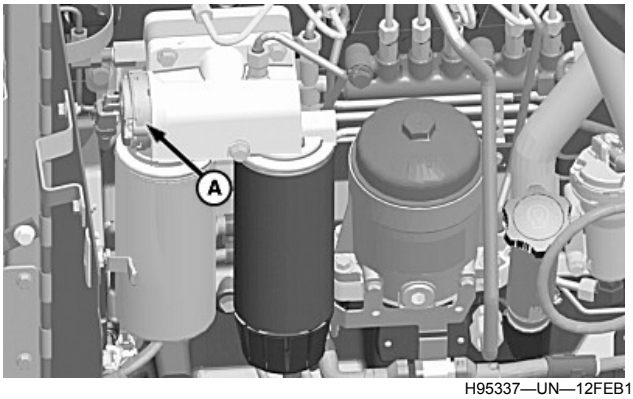
H95383—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (štýl A)



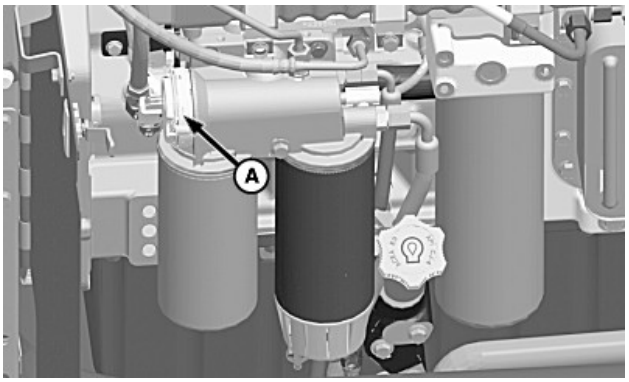
H95428—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (štýl B)



H95337—UN—12FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl A)



H95403—UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl B)

A—Palivové čerpadlo

POZOR: Pred vykonaním údržby VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zaraďte parkovaciu brzdu.

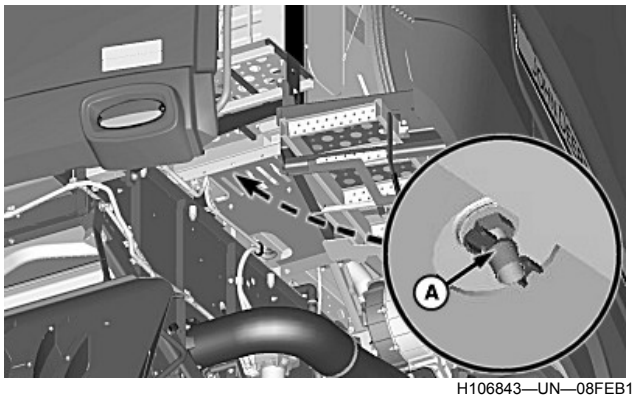
Pri výmene palivového filtra alebo pri úplnom vyprázdnení nádrže môže do palivovej sústavy vniknúť vzduch. Vzduch v palivovom systéme môže zabrániť štartovaniu motora. Ak sa motor nenaštartuje, ZAPNITE spínač na 60 sekúnd a nabite palivový systém palivovým čerpadlom (A).

OUO6075,000480D-76-13NOV17

Chladiaca sústava – vypúšťanie

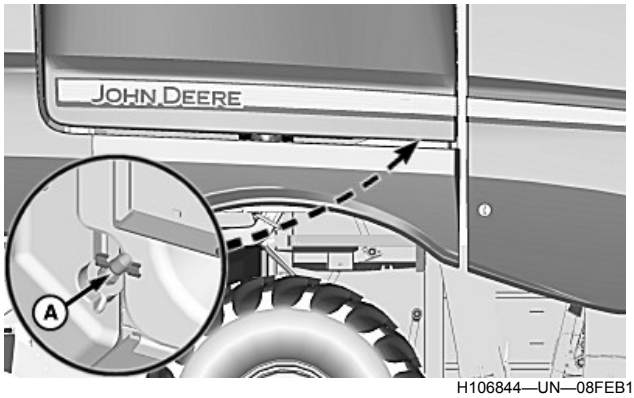


TS281—UN—15APR13



H106843—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (štýl A)



H106844—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (štýl B)
Final Tier 4/Stage V

A—Vypúšťací ventil

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Pozor na oparenie pri otvorení viečka vyrovnávacej nádrže. Nikdy neotvárajte viečko, ak je motor horúci. Pomaly otvorte uzáver a uvoľnite tlak.

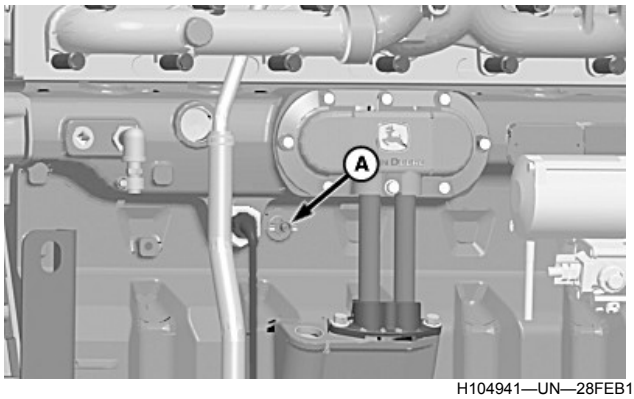
POZNÁMKA: Vypúšťanie ohrievača je na prednej strane traktora.

Keď sa používa Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II, interval pre vypúšťanie je 6 rokov alebo 6000 hodín prevádzky.

Ak sa používa iná chladiaca kvapalina ako Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II PG, skráťte interval vypúšťania na 2 roky alebo 2000 hodín prevádzky.

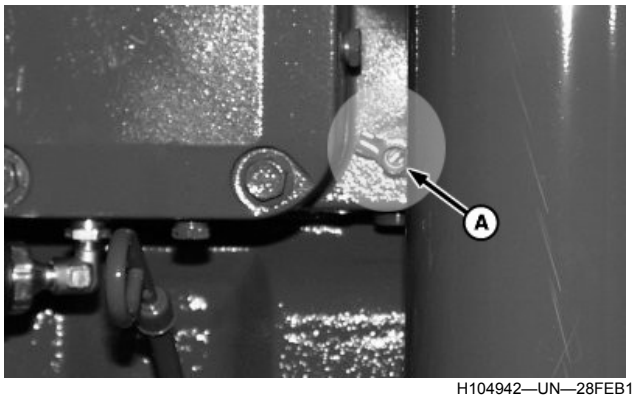
Chladiacu kvapalinu musíte vypustiť a vymeniť. Pre odporúčania pre chladiacu kvapalinu motora pozri kapitolu Palivá a mazivá.

Otvorte vypúšťací ventil (A) na chladiči.



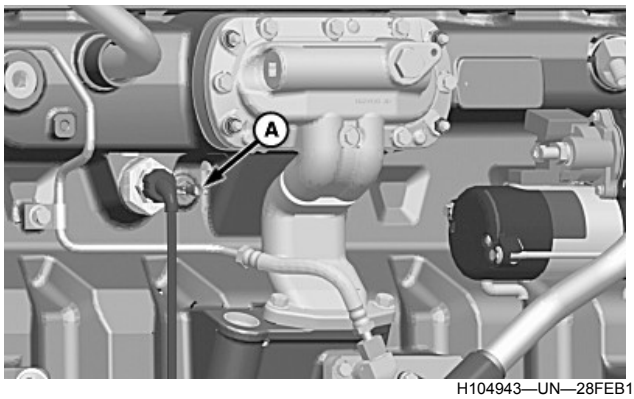
H104941—UN—28FEB12

Predná strana motora (Tier 2/Stage II) (štýl A)



H104942—UN—28FEB12

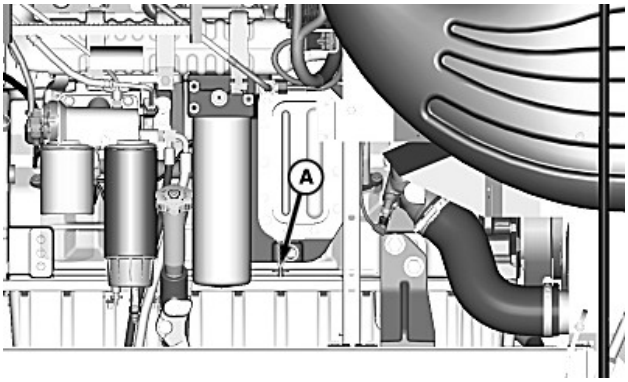
Nad kľukovým hriadeľom (Tier 2/Stage II) (štýl B)



H104943—UN—28FEB12

Predná strana motora (Final Tier 4/Stage V) (štýl A)

Cool-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

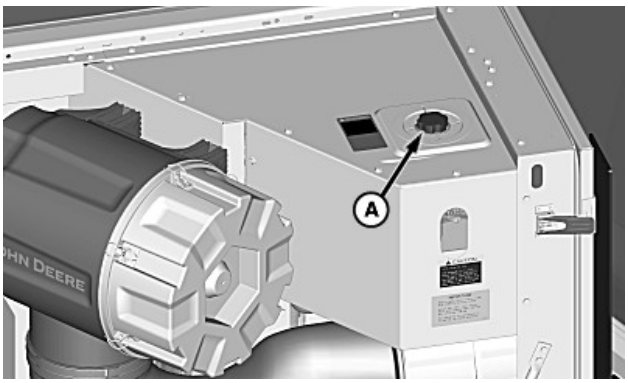


H104944—UN—28FEB12

Zadná strana motora (Final Tier 4/Stage V) (štýl B)

A—Vypúšťací ventil

Otvorte vypúšťací ventil (A) na bloku motora.



H105924—UN—05OCT12

A—Viečko vyrovnávacej nádrže

Otvoriť viečko vyrovnávajúcej nádrže (A) aby dovolili rýchle vypúšťanie chladiva.

Zatvorte vypúšťacie otvory chladiča a sústavu naplňte čistou vodou.

Nainštalujte viečko vyrovnávacej nádrže a bežať motor, až kým nedosiahne prevádzkovú teplotu s ohrievačom v polohe ON.

Zastavte motor, opatrne odmontuje viečko vyrovnávacej nádrže a vypustite vodu skôr, ako dôjde k usadeniu hrdze a nečistôt.

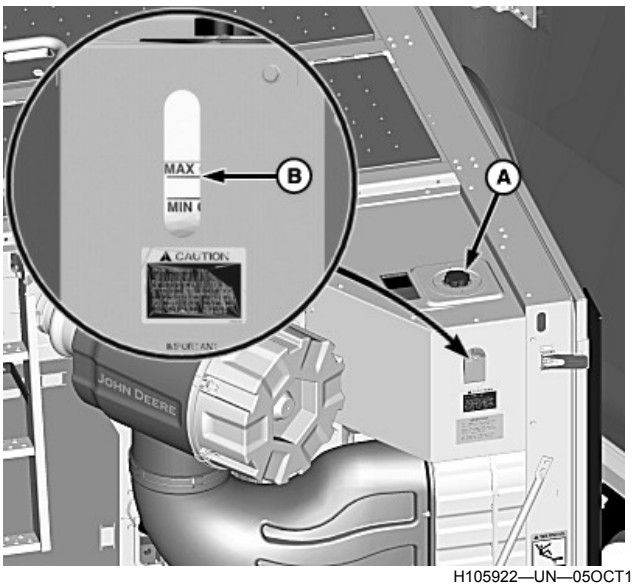
Zatvorte vypúšťacie otvory chladiča a sústavu naplňte roztokom čistej vody a čistiaceho prostriedku chladiacej sústavy John Deere PT500 alebo podobným. Dodržiavajte pokyny uvedené na čistiacom prostriedku.

Po aplikácii čistiaceho prípravku vypláchnite chladiacu sústavu čistou vodou a vodu vypusťte.

Zatvorte vypúšťanie ohrievača a naplňte systém. Pre postup napĺňania pozri Chladiaci systém—plnenie v tejto kapitole. Pre odporúčania pre chladiacu kvapalinu motora pozri kapitolu Palivá a mazivá.

OUO6075,000480E-76-13NOV17

Chladiaca sústava—doplnenie



H105922—UN—05OCT12

A—Viečko vyrovnávacej nádrže
B—Čiara maxima za studena

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Pozor na oparenie pri otvorení viečka vyrovnávacej nádrže. Nikdy neotvárajte uzáver, keď je motor horúci a nedopĺňajte chladiaci systém, keď je motor prehriaty. Pomaly otvorte uzáver a uvoľnite tlak. Chladiacu kvapalinu nalievajte pomaly. Výšku hladiny chladiacej kvapaliny kontrolujte iba so studeným motorom.

DÔLEŽITÉ: Na vyrovnávacej nádrži a chladiči sa používa špeciálne viečko. Ak je viečko poškodené alebo chýba, musí sa vymeniť za rovnocenné viečko.

Do horúceho motora nikdy nepúšťajte studenú vodu, môže dôjsť k prasknutiu bloku valcov alebo hlavy motora. Nikdy nespúšťajte motor bez chladiacej kvapaliny.

Odmontujte kryt vyrovnávacej nádrže (A) a doplňte tak, aby bola kvapalina na čiare, označenej "Max Cold" (max studená) (B).

Inštalovať viečko na vyrovnávacej nádrže, zapnúť ohrievač, a bežať motor kým nedosiahne prevádzkovú teplotu.

Opatrne odmontujte viečko z vyrovnávacej nádrže a podľa potreby doplňte. Inštalovať viečko na vyrovnávacej nádrže.

Keď je motor chladný, chladiaca kvapalina by mala byť na čiare "Max Cold" (max. chladná).

POZNÁMKA: Hladina chladiacej kvapaliny musí byť medzi "Max Cold" (Max. chladná) a "Min Cold" (Min. chladná) značkami. Podľa potreby doplňte chladiacu kvapalinu, ak je pod značkou "Min Cold".

OUO6075,00041C9-76-27JAN16

Chladiaci systém—počas zimy

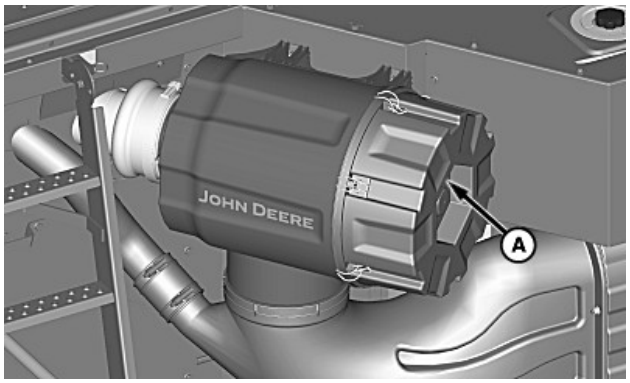
DÔLEŽITÉ: Nevypúšťajte systém chladenia, aby ste zabránili zamrznutiu. Ohrievač sa celkom nevypustí, čo spôsobí poškodenie.

Pred príchodom zimného počasia sa uistite, že v chladiacom systéme je dosť nemrznúcej zmesi. Použite spoľahlivú značku permanentnej nemrznúcej zmesi na základe etylénglykolu, ktorá obsahuje spomaľovanie korózie a mazadlo pre vodné čerpadlo, ale neobsahuje aditívum pre prevenciu pretekania. Pre správne odporúčania pozri Palivá a mazivá v tejto príručke.

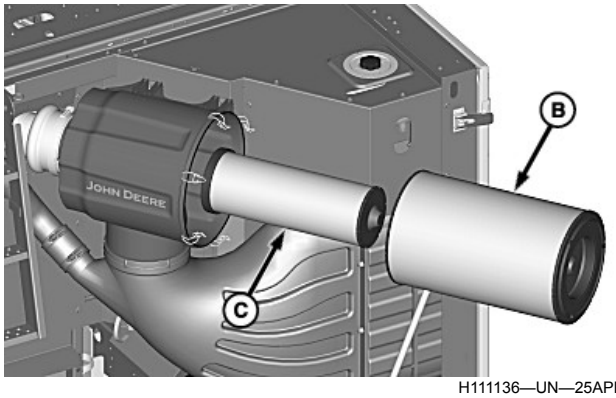
Po doplnení nemrznúcej zmesi zapnite ohrievač a spusťte motor, kým nedosiahne prevádzkovú teplotu. Tým sa roztok pomieša a cirkuluje do celej sústavy.

OUO6075,00043AF-76-11OCT16

Filtračné vložky vzduchového filtra—demontáž



H111135—UN—25APR14



H111136—UN—25APR14

A—Protiprachový kryt
B—Hlavná vložka vzduchového filtra
C—Bezpečnostná filtračná vložka

DÔLEŽITÉ: Pred servisom filtrov VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zaraďte parkovaciu brzdu, aby sa do motora nenasali nečistoty.

Údržbu filtrov vykonávajte iba vtedy, keď ikona vzduchového filtru motora svieti na displeji opierky ruky.

Uvoľnite protiprachový filter (A) a vymontujte hlavnú vložku vzduchového filtra (B).

Bezpečnostnú filtračnú vložku (C) odmontuje odskrutkovaním v ľavotočivom smere. Bezpečnostná filtračná vložka bráni vniknutiu nečistoty cez poškodený hlavný filter.

DÔLEŽITÉ: Vložky nikdy neumývajte, nekefujte ani nevyklepávajte. Pri čistení primárnej vložky tlakovým vzduchom, použite suchý stlačený vzduch (500 kPa; 72.5 psi). Vložku vyčistite smerom zvnútra. Dajte pozor, aby sa koniec striekacej pištole nedotkol filtračného papiera.

Nikdy nečistite bezpečnostnú vložku. Vymeňte ju, ak je zanesená.

Motor nikdy nespúšťajte bez namontovaných obidvoch filtračných vložiek.

Údržbu filtrov vykonajte podľa potreby.

Namontujte bezpečnostný filter a utiahnite ho rukou v pravotočivom smere.

Namontujte primárny filter vzduchu a protiprachový kryt.

Skontrolujte všetky spojenia nasávacej sústavy. Skontrolujte, či sú tesné.

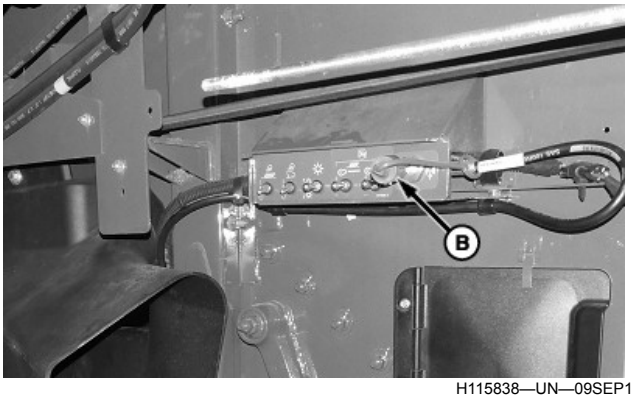
DÔLEŽITÉ: Nikdy nepoužívajte na čistenie pliev z kombajna výfukové plyny. Týmto spôsobom dôjde k poškodeniu vzduchového filtra a potom k poruche motora.

OUO6075,00017D4-76-25APR14

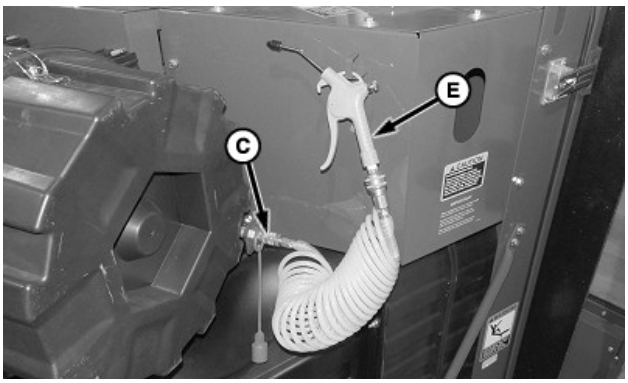
Systém vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)



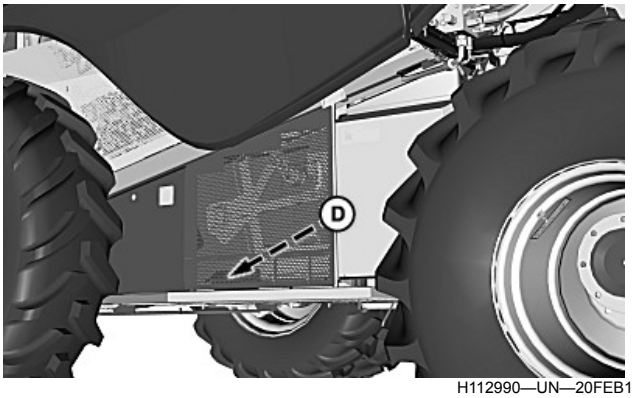
H112987—UN—20FEB15



H115838—UN—09SEP15



H115575—UN—21AUG15



H112990—UN—20FEB15

A—Nádržka
B—Prípojka hadice vzduchového kompresora
C—Prípojka hadice vzduchového kompresora
D—Hadica/Tyč vzduchového kompresora
E—Hadica/Tyč vzduchového kompresora

DÔLEŽITÉ: Nikdy nečistite vzduchové filtre motora alebo vzduchové filtre riadenia spracovania nečistôt počas chodu motora.

POZNÁMKA: Pre optimálny výkon vzduchového kompresora musí motor bežať, aby poskytoval nepretržitý prívod vzduchu.

Neodporúča sa nahusťovať pneumatiky priamo na stroji alebo používať vzduchové náradie.

Neodporúča sa používať naraz obidve prípojenia prípojky.

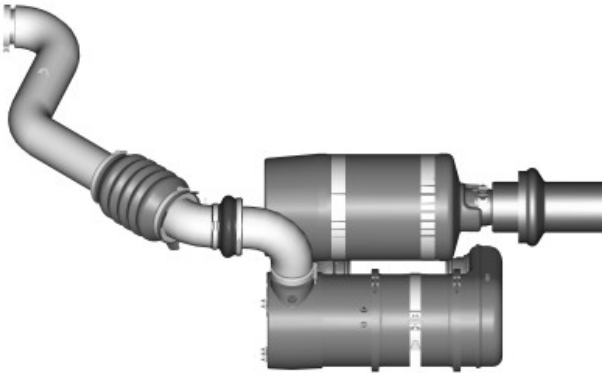
Vzduchový kompresor je na hornej strane bloku motora a nádrž (A) je na pravej strane stroja.

Hadicová prípojka vzduchového kompresora (B) je na ľavej strane stroja a hadicová prípojka vzduchového kompresora (C) je na hornej strane bloku motora.

Hadica/tyč vzduchového kompresora (D) je na ľavej strane stroja a hadica/tyč (E) vzduchového kompresora je na hornej strane bloku motora.

OUO6075,000412E-76-21MAR16

Údržba a servis časticového filtra naftového motora (Final Tier 4/Stage V)



H115641—UN—27AUG15

Filter výfukových plynov obsahuje oxidačný katalyzátor pre naftové motory a filter pevných častíc (DPF). Filter pevných častíc DPF je určený na zachytávanie zvyškového popola, čo je produkt z nespálených aditív použitých v mazivách kľukovej skrine a palivách. DPF poskytuje veľa hodín bezúdržbovej prevádzky. Po určitom čase vyžaduje DPF profesionálny servis pre odstránenie nahromadeného popola. Presný počet hodín prevádzky pred vykonaním požadovanej údržby sa líši podľa výkonnostnej kategórie motora, pracovného cyklu a prevádzkových podmienok, obsahu popola v motorovom oleji a kvality paliva. Pri dodržiavaní odporúčania John Deere na kvalitu motorového oleja a paliva dosiahnete maximálny počet hodín prevádzky pred nutnosťou profesionálnej údržby filtra DPF.

Ako vlastník motora ste zodpovedný za vykonávanie požadovanej údržby, uvedenej v Používateľskej príručke. Počas bežnej prevádzky sú požiadavky na údržbu DPF závislé od rýchlosti, akou dochádza k usadzovaniu sadzí vo filtri. Dieslové časticové filtre motorov nad 175 hp / 130 kW vyžadujú servis približne po 4 500 hodinách. Ako množstvo popola v DPF narastá, kapacita na uskladňovanie sadzí sa znižuje a spätný tlak výfukového systému sa zvyšuje častejšie. Diagnostický kód porúch indikuje potrebu servisu Dieslového časticového filtra.

Pri odstraňovaní popola z DPF odmontujte DPF zo stroja a umiestnite ho do špeciálneho zariadenia. Neodstraňujte popol pomocou vody alebo iných chemikálií. Pri odstraňovaní sadzí týmito spôsobmi môže dôjsť k poškodeniu materiálu zaisťujúceho filter

pevných častíc v puzdre, uvoľnenie filtračnej vložky v puzdre a následné poškodenie filtra vplyvom vibrácií.

Ak nebudete postupovať podľa schváleného postupu odstránenia popola, môžete porušiť federálne, štátne a miestne zákony Spojených štátov o nakladaní s nebezpečným odpadom. Okrem toho môžete spôsobiť poškodenie filtra DPF, čo môže mať za následok zrušenie záruky čistoty emisií DEF. Dôrazne odporúčame, aby ste údržbu filtra DPF nechali na autorizovaný servis John Deere alebo iný kvalifikovaný servis.

Ak je AUTO alebo ZAPARKOVANE čistenie odblokované, výfuková teplota môže byť vysoká v podmienkach bez alebo s nákladom v istom čase cez cyklus čistenia výfukového filtru.

Odblokovať výfukový systém čistenia filtra v podmienkach, kde to môže byť nebezpečné pre zvýšené teploty výfukových plynov.

Odblokovať automatický systém čistenia výfukového filtru iba ak je nutné.

OUO6075,0004808-76-13NOV17

Výfukový filter / Manipulácia a likvidácia popola časticového filtra naftového motora (Final Tier 4/Stage V)

POZOR: Podľa federálnych a štátnych zákonov a predpisov sa usadeniny filtra pevných častíc považujú za nebezpečný odpad. Nebezpečný odpad sa musí likvidovať v súlade so všetkými platnými federálnymi, štátnymi a miestnymi zákonmi a predpismi týkajúcimi sa likvidácie nebezpečného odpadu. Usadeniny z filtra pevných častíc (DPF) môže odstraňovať iba kvalifikované servisné zariadenie. Pri čistení a práci s filtrom pevných častíc (DPF) sa musia používať odev a osobné ochranné prostriedky udržiavané v hygienickom a spoľahlivom stave. Pomoc vám poskytne predajca produktov spoločnosti John Deere alebo kvalifikovaný servis.

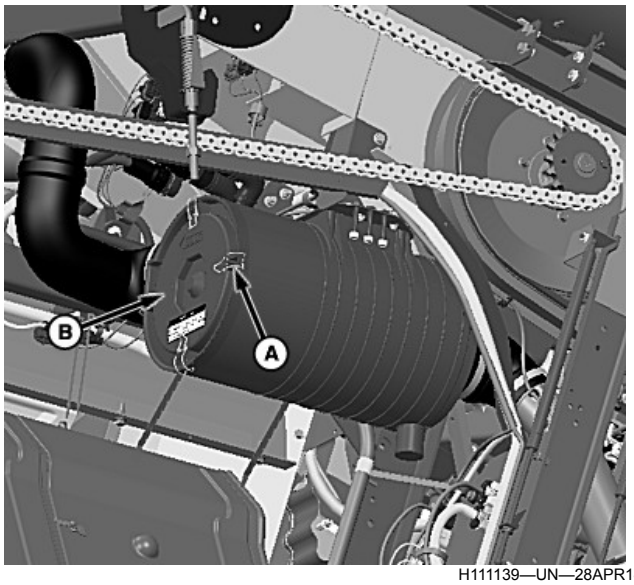
OUO6075,0004809-76-13NOV17

Riadenie výfukového filtra (Final Tier 4/ Stage V)

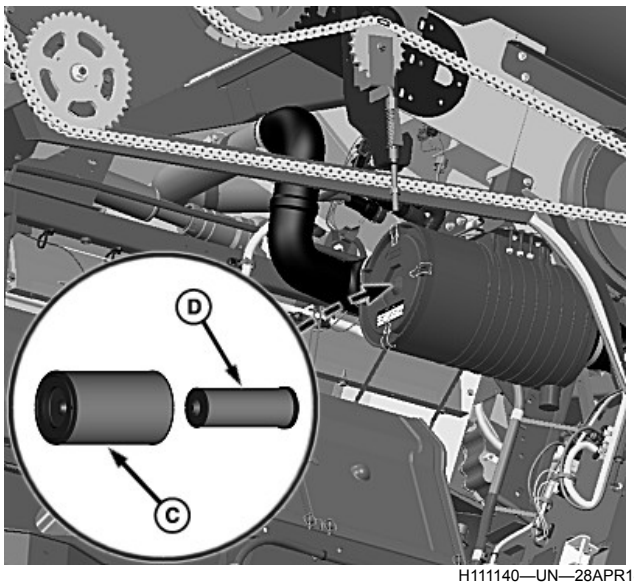
POZOR: Pretože sadze a katalyzované materiály vo filtri výfukových plynov môžu byť federálnymi, štátnymi alebo miestnymi zákonmi alebo predpismi hodnotené ako nebezpečný odpad, je nutné správne spracovanie filtra výfukových plynov, ktorý dosiahol koniec životnosti. Použité výfukové filtre, medzi ktoré patrí aj filter pevných častíc, je možné vymeniť u ktoréhokoľvek predajcu John Deere alebo v inom kvalifikovanom servise.

OUO6075,000480A-76-13NOV17

Vzduchový filter riadenia nečistôt motora – demontáž (Final Tier 4/Stage V)



H111139—UN—28APR14



H111140—UN—28APR14

A—Západky

B—Ochranný kryt
C—Hlavná vložka vzduchového filtra
D—Bezpečnostná filtračná vložka

DÔLEŽITÉ: Pred servisom filtrov VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zaraďte parkovaciu brzdu, aby sa do motora nenasali nečistoty.

Servis filtra vykonajte iba je na displeji lakťovej opierky zobrazená ikonka vzduchového filtra riadenia nečistôt motora.

Odpojte západky (A) a odmontujte protiprachový kryt (B).

Odmontujte primárny vzduchový filter (C).

Odmontujte bezpečnostný filter (D) proti smeru hodinových ručičiek. Bezpečnostná filtračná vložka bráni vniknutiu nečistoty cez poškodený hlavný filter.

DÔLEŽITÉ: Vložky nikdy neumývajte, nekefujte ani nevyklepávajte. Pri čistení primárnej vložky tlakovým vzduchom, použite suchý stlačený vzduch (500 kPa; 72.5 psi). Vložku vyčistite smerom zvnútra. Dajte pozor, aby sa koniec striekacej pištole nedotkol filtračného papiera.

Nikdy nečistite bezpečnostnú vložku. Vymeňte ju, ak je zanesená.

Motor nikdy nespúšťajte bez namontovaných obidvoch filtračných vložiek.

Údržbu filtrov vykonajte podľa potreby.

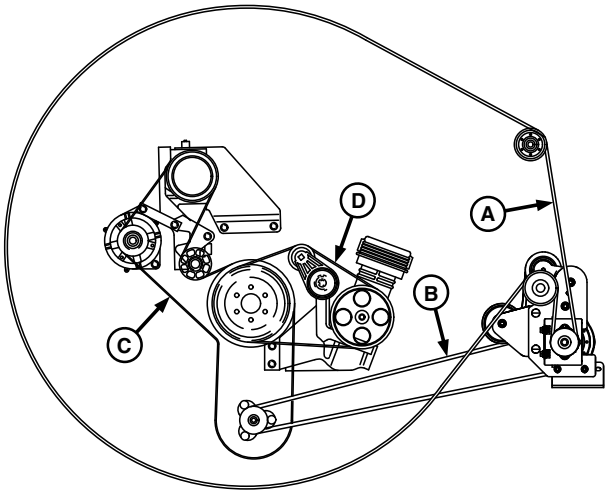
Namontujte bezpečnostný filter a utiahnite ho rukou v pravotočivom smere.

Namontujte primárny vzduchový filter.

Namontujte kryt a zapojte západky.

OUO6075,000480B-76-13NOV17

Motorový remeň—Smerovanie (Pneumatika 2/Stupeň II)

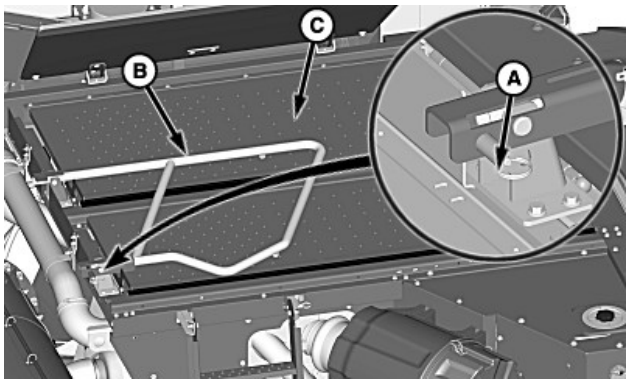


H124552—UN—21JUN18

A—Hnací remeň rotačného sita, Strana sita
B—Hnací remeň rotačného sita, strana motora
C—Chladiaci ventilátor, klimatizátor, remeň kompresora
D—Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,00049EF-76-20JUN18

Remeň príslušenstva motora/pohonu ventilátora/vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)—výmena (Tier 2/ Stage II)

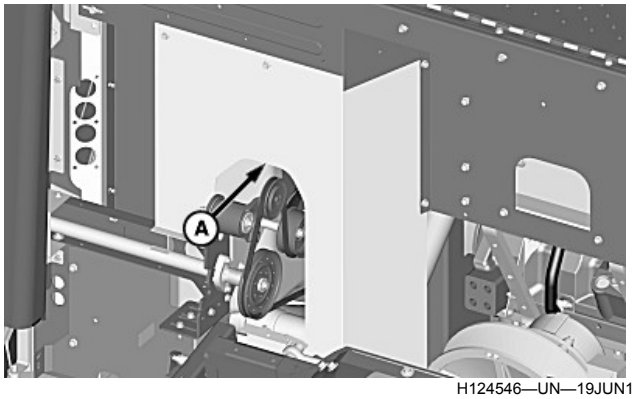


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

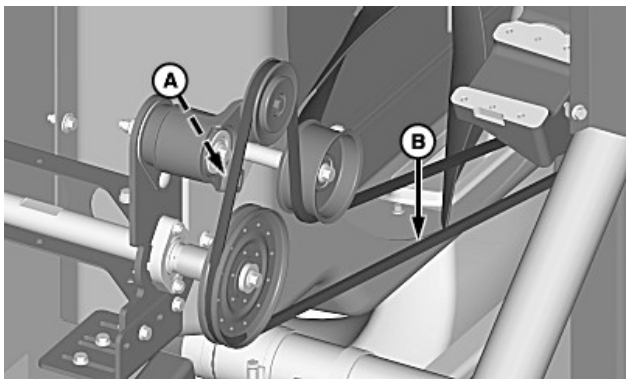


H124546—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt

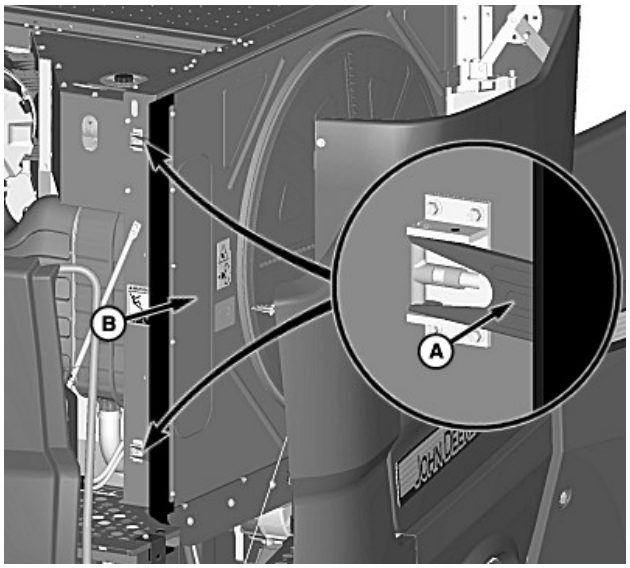
2. Odstráňte ochranný kryt (A).



H124547—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

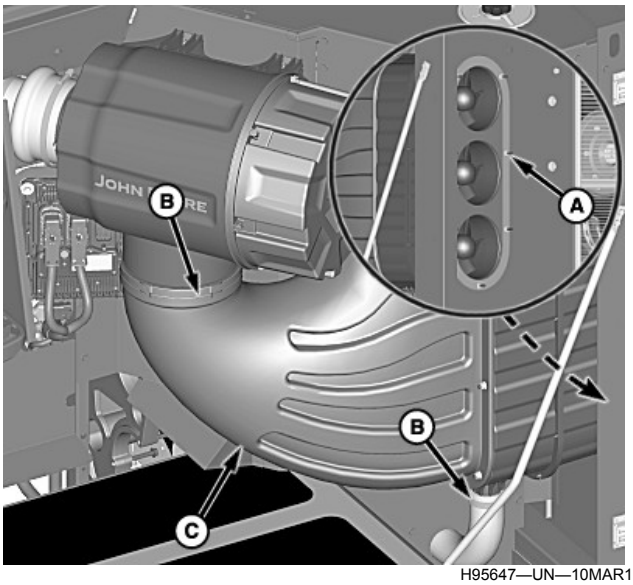
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

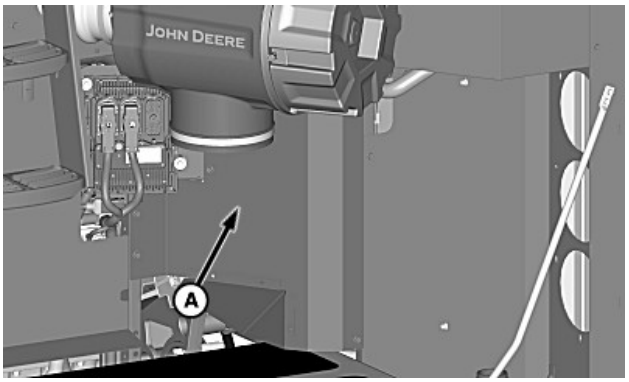
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

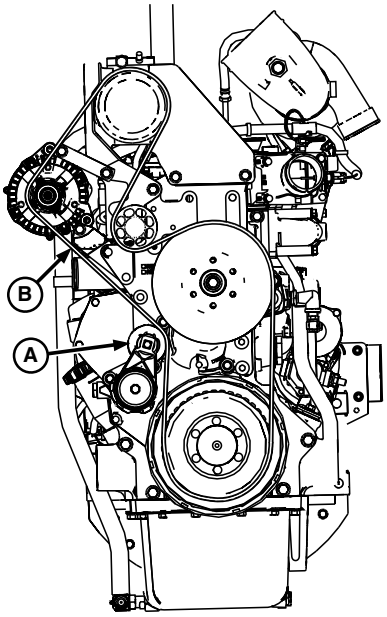
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

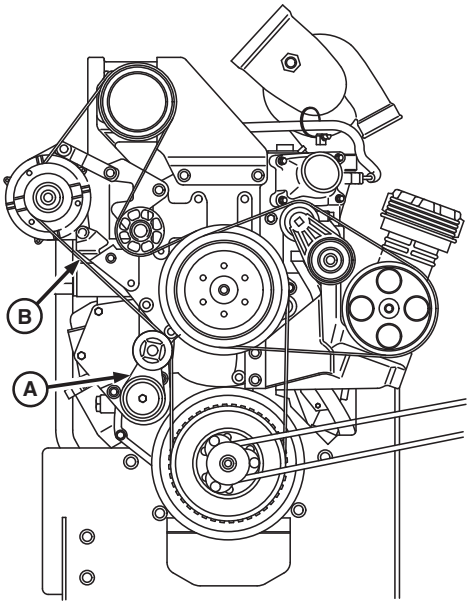
A—Ochranný kryt

8. Odstráňte ochranný kryt (A).



H95702—UN—15MAR10

Remeň príslušenstva motora/pohonu ventilátora bez vzduchového kompresora

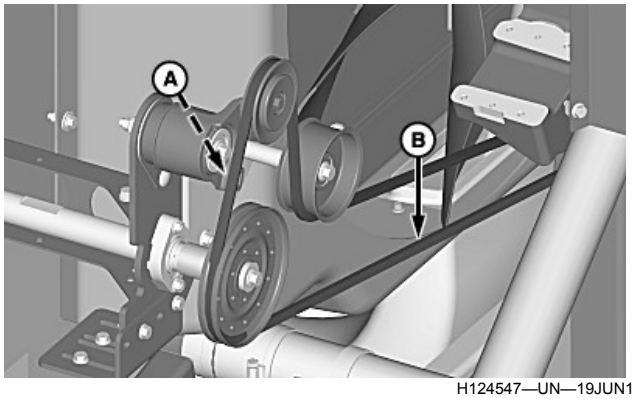


H113079—UN—02MAR15

Remeň príslušenstva motora/pohonu ventilátora so vzduchovým kompresorom

A—Rameno napínača
B—Príslušenstvo motora/hnací remeň ventilátora

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
11. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
12. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



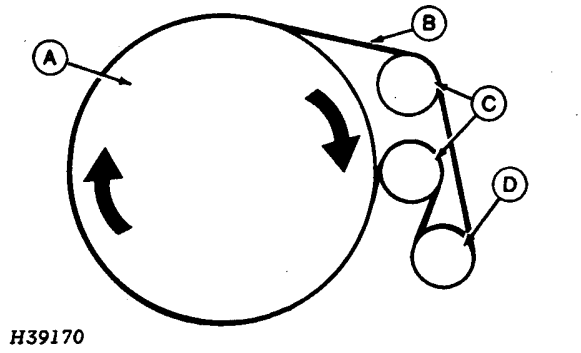
H124547—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

13. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte predtým odstránený kryt (predná strana).
15. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
16. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
17. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E6-76-20JUN18

Remeň rotačného sita – vedenie

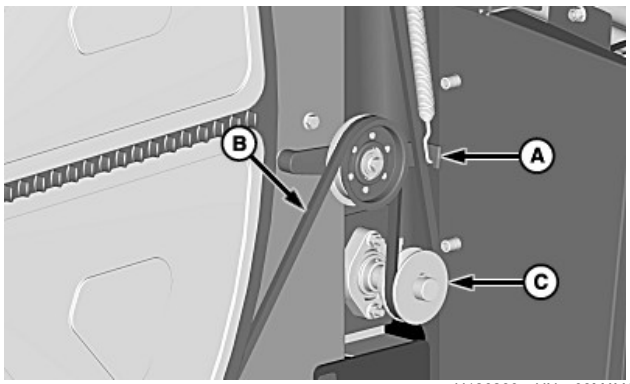


H39170—UN—11OCT88

A—Rotačné sito
B—Remeň
C—Vodiace kladky
D—Remenica pohonu

OUO6075,00006CE-76-05MAR10

Remeň rotačného sita – výmena



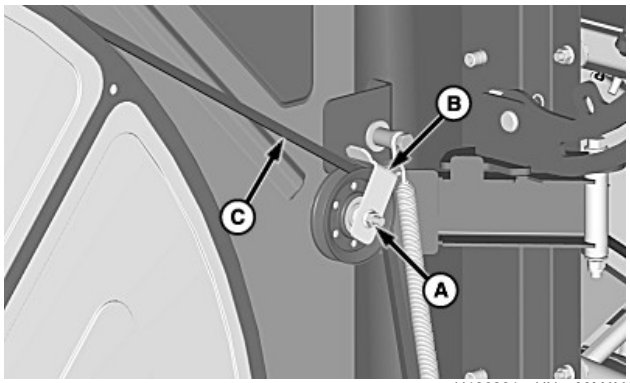
H126280—UN—08MAY19

A—Páka napínača
B—Remeň rotačného sita
C—Remenica

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Zabráňte zraneniu. Remeň je napnutý. Po odmontovaní remeňa pomaly uvoľňujte páku napínača.

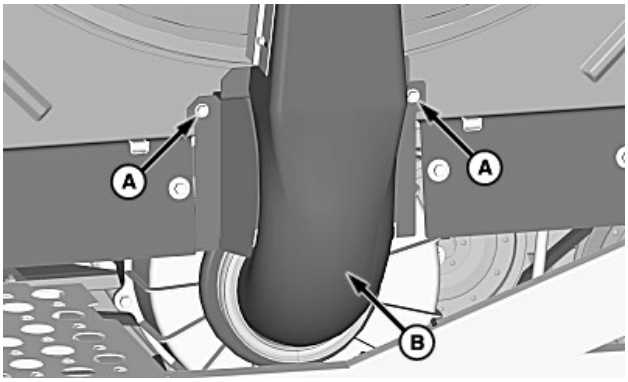
1. Zatlačte páku napínacieho mechanizmu (A) a uvoľnite napnutie remeňa rotačného sita (B).
2. Odmontujte remeň rotačného sita z kladka (C) a pomaly Uvoľnite páku a napnutie pružiny.



H126281—UN—08MAY19

A—Matica
B—Zachytávač remeňa
C—Remeň rotačného sita

3. Odmontujte maticu (A) a zachytávač remeňa (B).
4. Odmontujte remeň rotačného sita (C).



H126282—UN—08MAY19

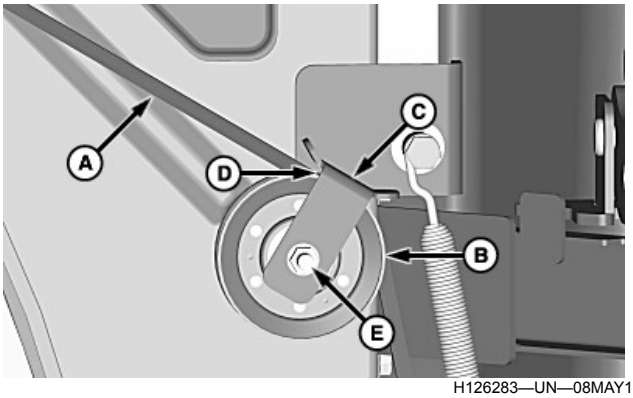
A—Upevňovacia skrutka a matica (2 kusy)
B—Podtlakový prieduch

POZNÁMKA: Dvierka rotačného sita musia byť otvorené na prístup k maticiam zvnútra.

5. Odmontujte upevňovacie skrutky a matice (A).
6. Odtiahnite podtlakové vedenie (B) od dvierok rotačného sita a odmontujte remeň rotačného sita.
7. Odtiahnite podtlakové vedenie od dvierok rotačného sita a namontujte náhradný remeň rotačného sita.
8. Namontujte upevňovacie skrutky a matice.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu, skontrolujte, či rotačné sito vyskočí z drážkok v hrabľovej lište podtlakového vedenia. Nastavte podtlakové vedenie podľa potreby.

9. Zatvorte dvierka rotačného sita.



H126283—UN—08MAY19

A—Remeň rotačného sita
B—Remenica
C—Zachytávač remeňa
D—Medzera
E—Matica

10. Namontujte remeň rotačného sita (A) okolo remenice (B) podľa zobrazenia.

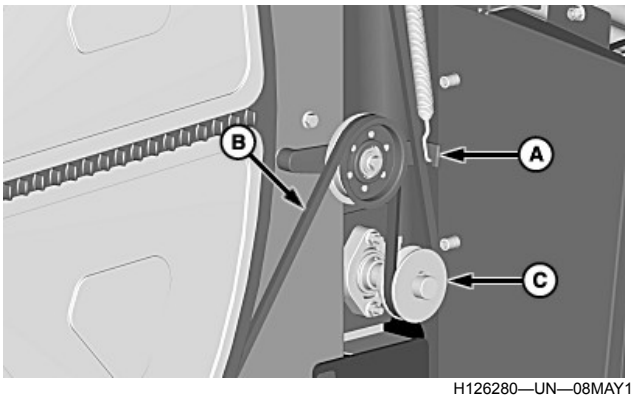
DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu, skontrolujte, či je zachytávač remeňa rovnobežný s remeňom rotačného sita.

11. Namontujte zachytávač remeňa (C) a nastavte na určenú medzeru (D).

Špecifikácia

Zachytávač remeňa—Medzera. . . . . 4 mm (5/32 in)

12. Namontujte a utiahnite maticu (E) a uistite sa, že sa zachytávač remeňa nepohybuje.



H126280—UN—08MAY19

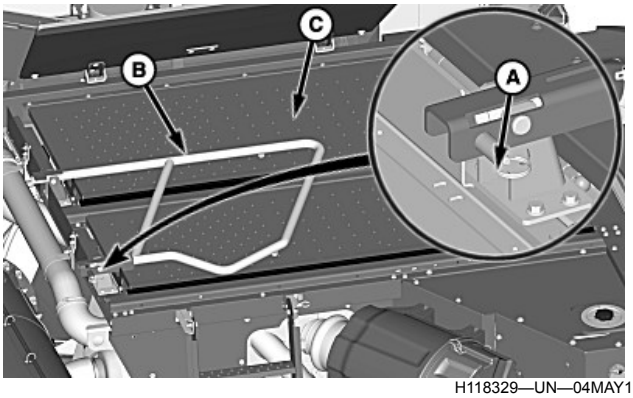
A—Páka napínača
B—Remeň rotačného sita
C—Remenica

POZOR: Zabráňte zraneniu. Remeň je napnutý. Po namontovaní remeňa pomaly uvoľňujte páku napínača.

13. Zatlačte páku napínacieho mechanizmu (A) a uvoľnite napnutie remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte remeň rotačného sita okolo kladky (C) podľa zobrazenia a pomaly uvoľnite páku a napnutie pružiny.

OUO6075,0004B91-76-30MAY19

Hnací remeň rotačného sita—Výmena (Tier 2/Stage II)

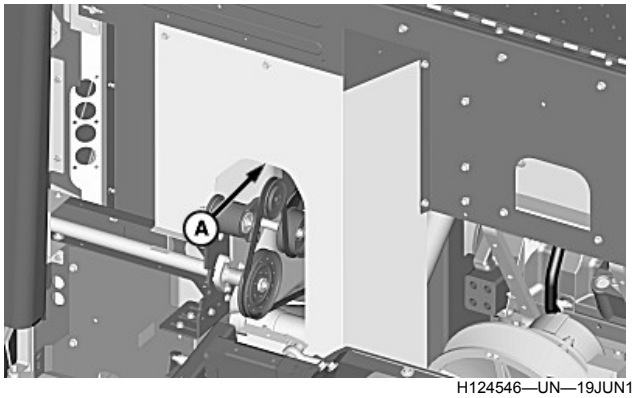


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

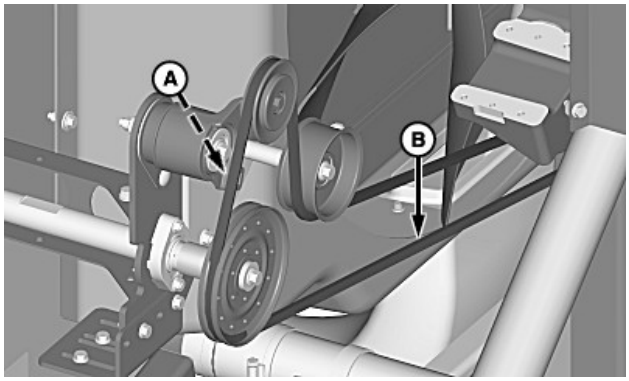


H124546—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt

2. Odstráňte ochranný kryt (A).



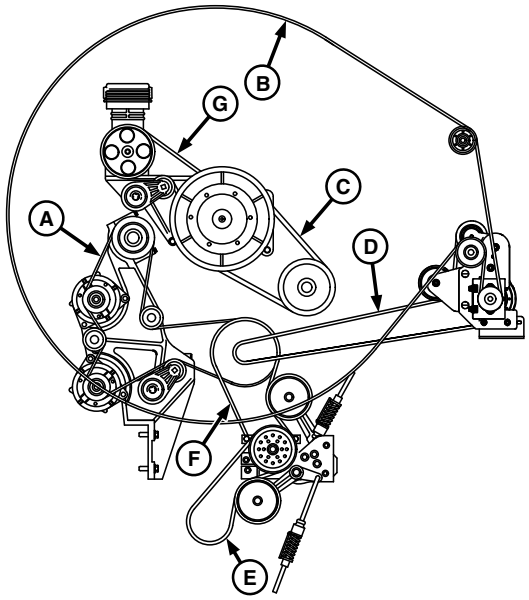
H124547—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
5. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.
6. Namontujte predtým odstránený kryt, zatvorte prístupový kryt separátora a znížte zábradlie.

OUO6075,00049E7-76-20JUN18

Remeň motora – smerovanie (Final Tier 4/ Stage V)

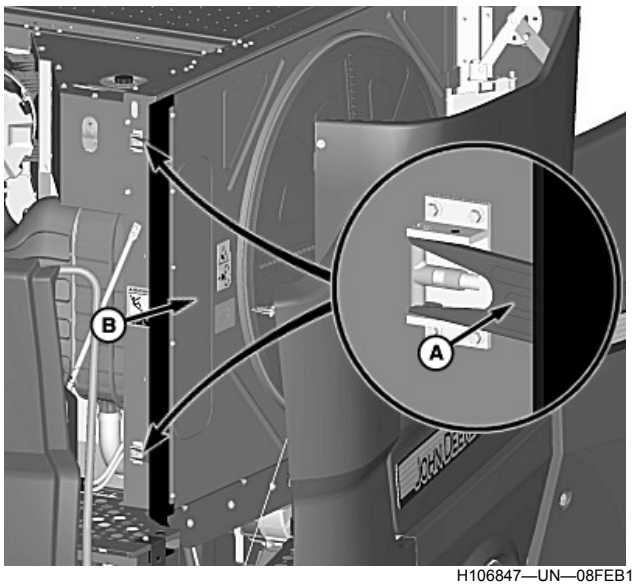


H124553—UN—21JUN18

A—Kompresor klimatizácie, remeň alternátora
B—Hnací remeň rotačného sita, Strana sita
C—Hnací remeň ventilátora s nastaviteľnou rýchlosťou
D—Hnací remeň rotačného sita, strana motora
E—Remeň vákuového ventilátora, strana ventilátora
F—Remeň vákuového ventilátora, strana ventilátora
G—Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,00049EC-76-20JUN18

Remeň vzduchového kompresora/ alternátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

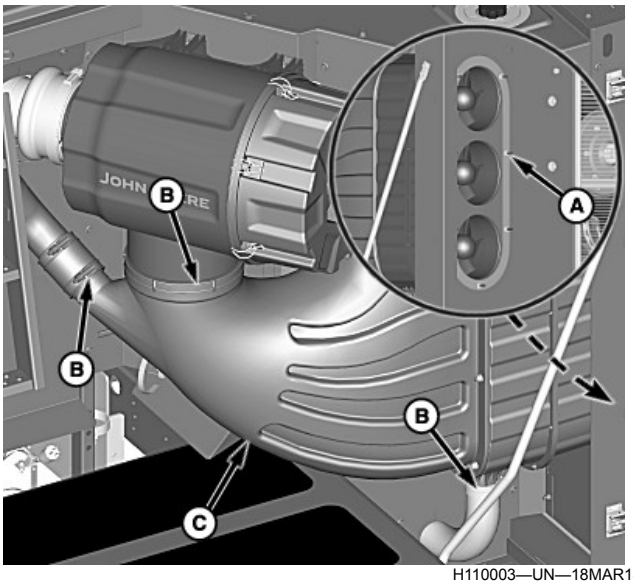


H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

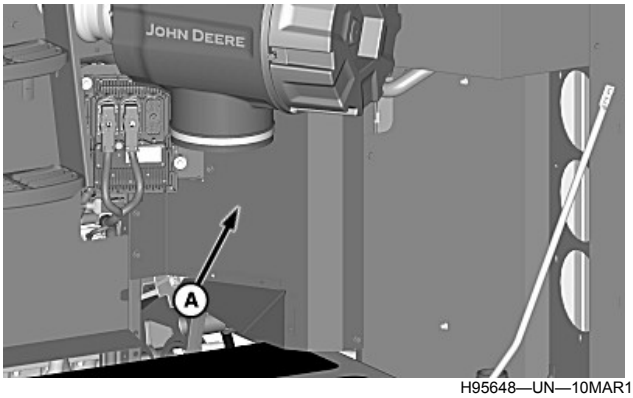
1. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

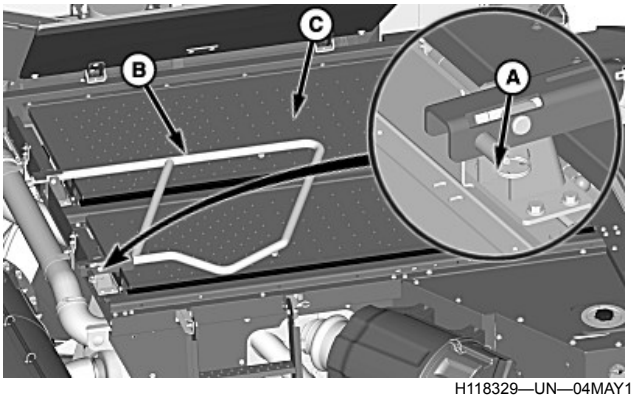
2. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
3. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

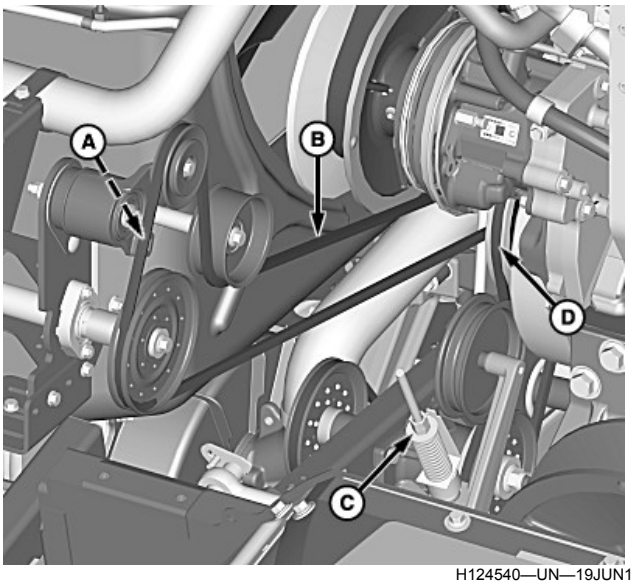
4. Odstráňte ochranný kryt (A).



H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

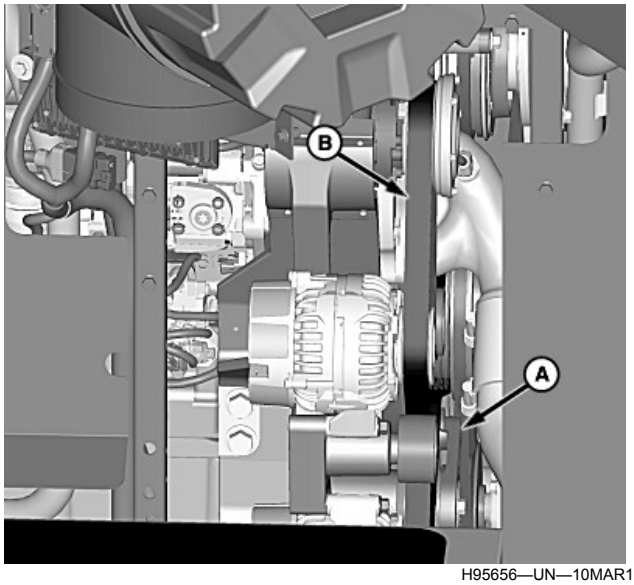
5. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).



H124540—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita
C—Matica (2 ks)
D—Hnací remeň vákuového ventilátora

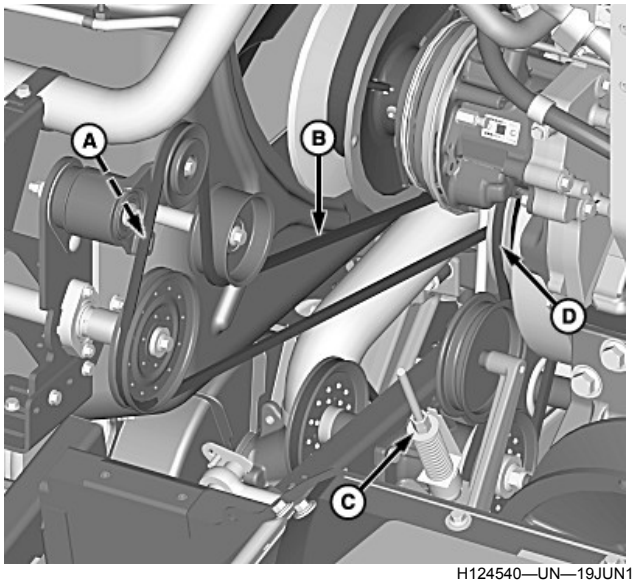
6. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
7. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
8. Uvoľnite matice (C) a odmontujte hnací remeň vákuového ventilátora (D).



H95656—UN—10MAR10

A—Rameno napínača
B—Remeň

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
11. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
12. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



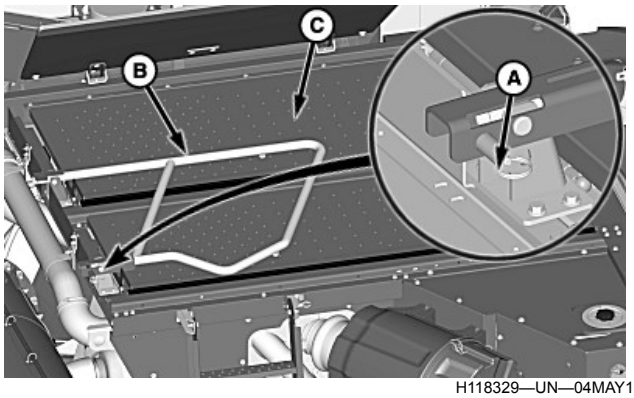
H124540—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita
C—Matica (2 ks)
D—Hnací remeň vákuového ventilátora

13. Namontujte hnací remeň vákuového ventilátora (D).
14. Utiahnite matice (C) až kým sa podložka neumiestni medzi koniec rozchodu a spodnou časťou schodíka.
15. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
16. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spustite zábradlie.
17. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
18. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049DD-76-20JUN18

Hnací remeň rotačného sita – výmena (Final Tier 4/Stage V)

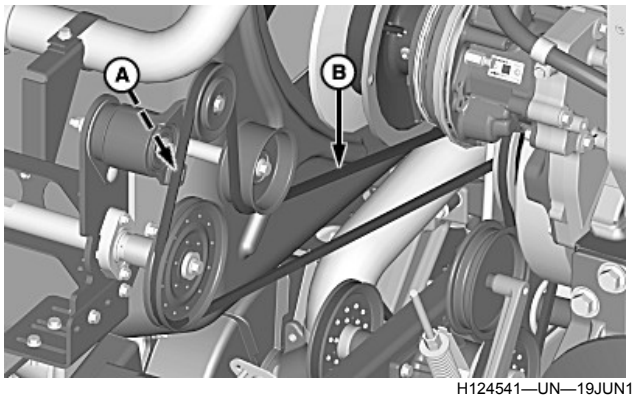


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).



H124541—UN—19JUN18

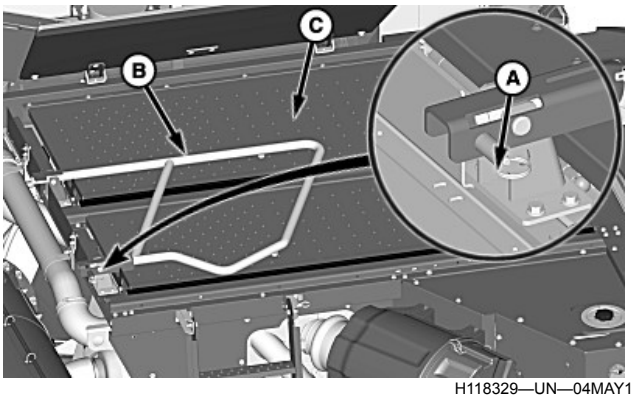
A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

2. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
3. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).

4. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača, čo umožní montáž náhradného hnacieho remeňa rotačného sita (B).
5. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spustite zábradlie.

OUO6075,00049DE-76-20JUN18

Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

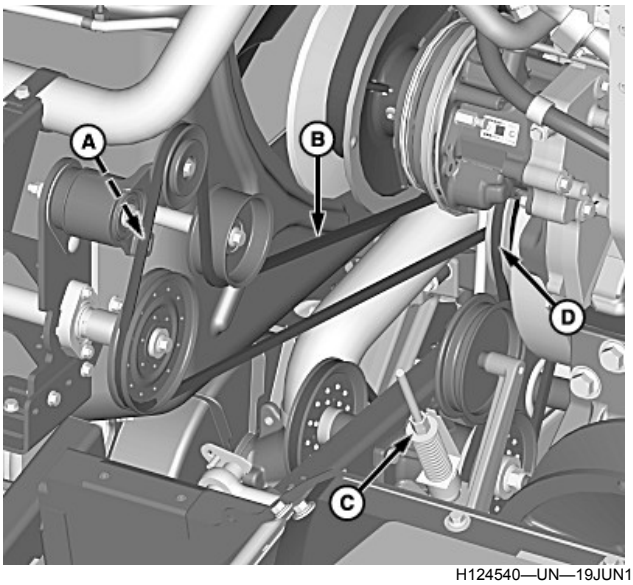


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).



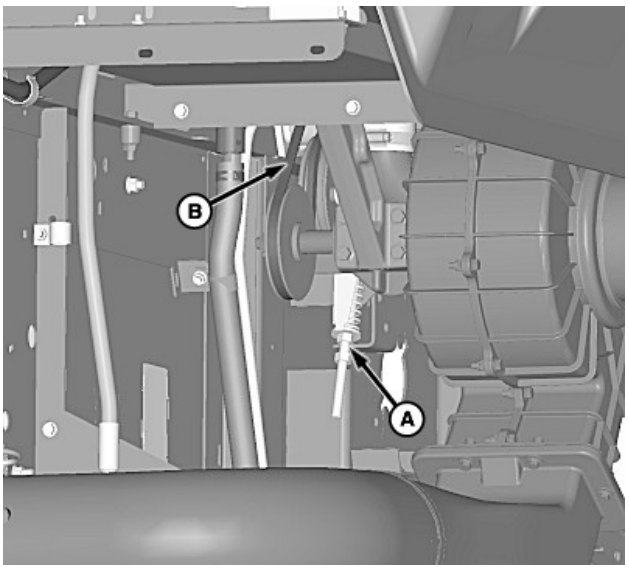
H124540—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita
C—Matica (2 ks)
D—Hnací remeň vákuového ventilátora

2. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
3. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
4. Uvoľnite matice (C) a odmontujte hnací remeň vákuového ventilátora (D).
5. Namontujte vymenený hnací remeň vákuového ventilátora a utiahnite maticu až kým sa podložka neumiestni medzi koniec rozchodu a spodnú časť schodíka.
6. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača, čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita.
7. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spustite zábradlie.

OUO6075,00049DF-76-20JUN18

Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)



H95667—UN—11MAR10

A—Matice
B—Hnací remeň vákuového ventilátora

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

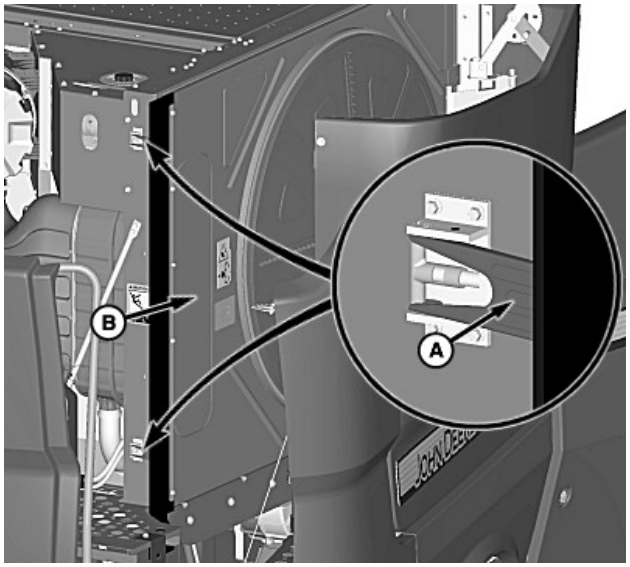
Uvoľnite matice (A) a odstráňte hnací remeň vákuového ventilátora (B), ktorý sa nachádza pod chladičom.

Namontujte vymenený hnací remeň vákuového ventilátora.

Utiahnite matice tak, aby bola podložka umiestnená medzi koniec mierky a spodnú časť schodíka.

OUO6075,0004814-76-14NOV17

Hnací remeň ventilátora s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok – výmena (Final Tier 4/ Stage V)

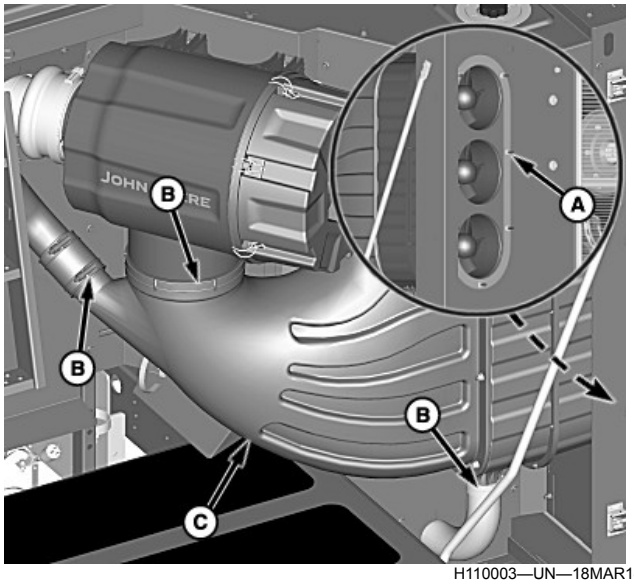


H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

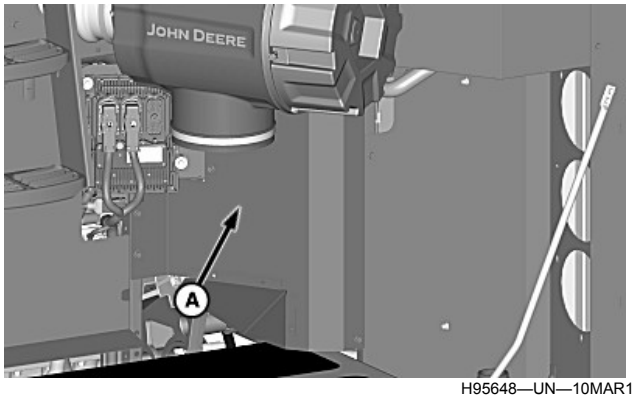
1. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matice (7 kusov)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

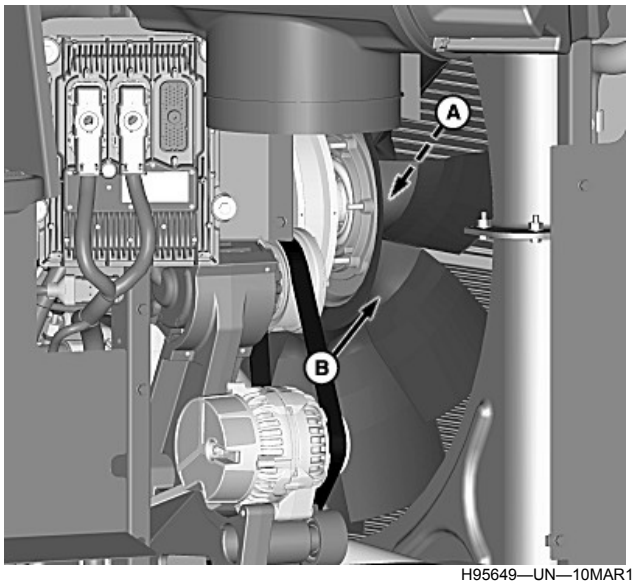
2. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
3. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

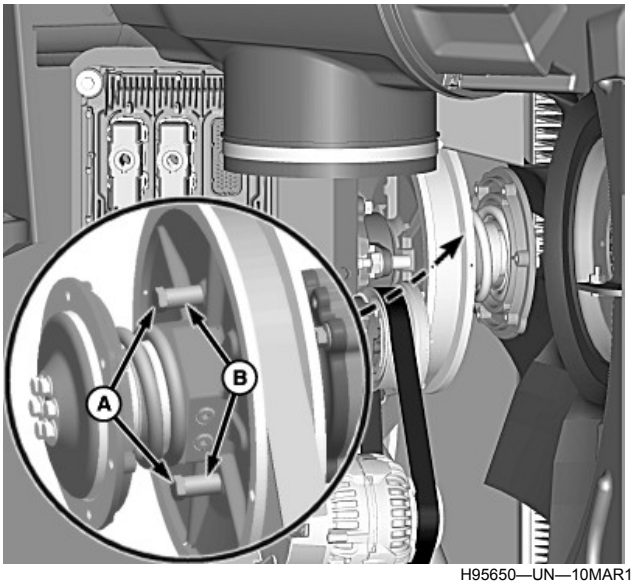
4. Odstráňte ochranný kryt (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky (6 kusov)
B—Zostava ventilátora

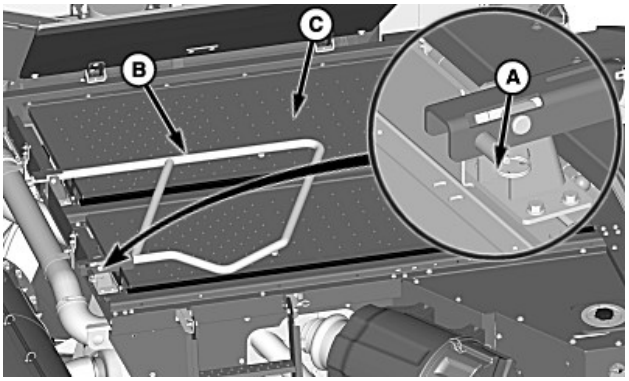
5. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) z ventilátora (B).
6. Odložte súčiastky ventilátora nabok.



H95650—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky
B—Dištančné vložky

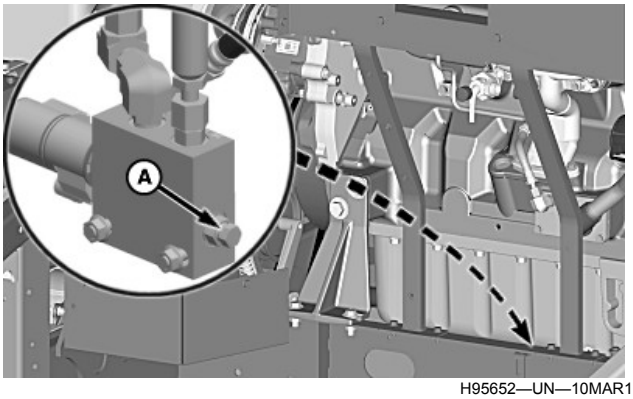
7. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a medzerníky (B).
8. Namontujte upevňovacie skrutky, ktoré ste predtým odstránili až kým nie je pružina úplne stlačená.



H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

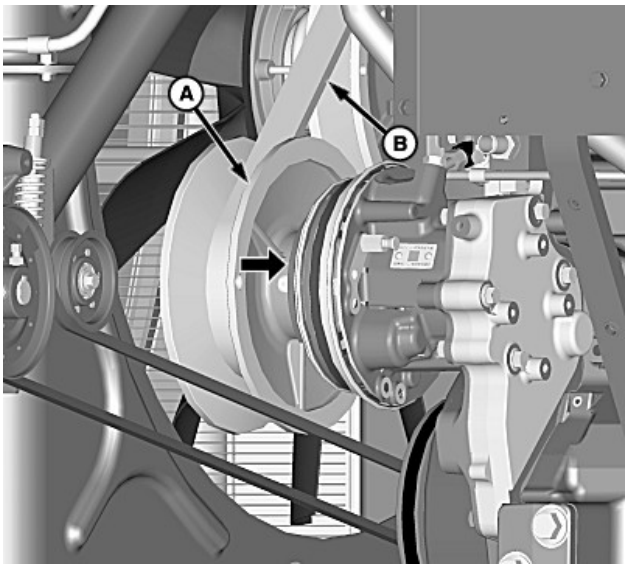
9. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Odvzdušňovacia skrutka

10. Zistite umiestnenie ventila na prednej strane podperného vedenia a uvoľnite odvzdušňovaciu skrutku (A) pre uvoľnenie tlaku z remeníc.



H95653—UN—31MAR10

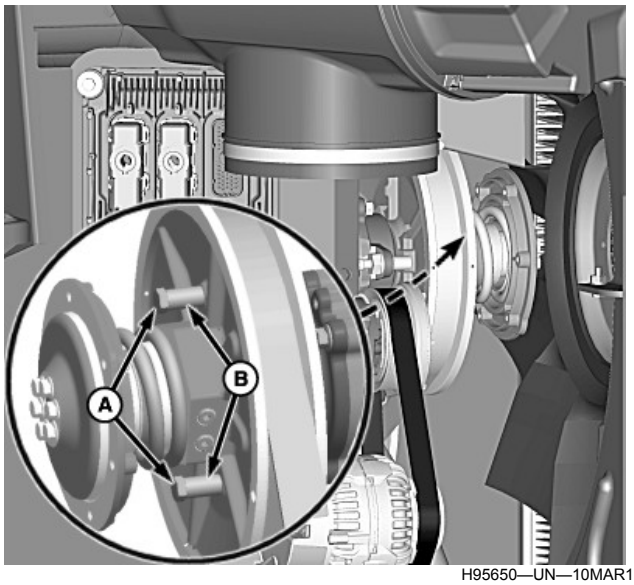
A—Remenica
B—Remeň s nastaviteľnou rýchlosťou

11. S uvoľnenou odvzdušňovacou skrutkou potiahnite remenicu (A) smerom ku motoru, až kým sa plne neotvorí.
12. Odstráňte remeň s nastaviteľnou rýchlosťou (B).

POZNÁMKA: Pred namontovaním vymeneného remeňa s nastaviteľnými otáčkami vizuálne skontrolujte opotrebovanie remeňa vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia). V prípade potreby vymeňre remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia). Ďalšie informácie nájdete v časti Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/ Stage V).

Remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok MUSÍ byť namontovaný najprv cez remenicu hnacieho mechanizmu a potom nad hnanou remenicou.

13. Namontujte vymenený remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok.

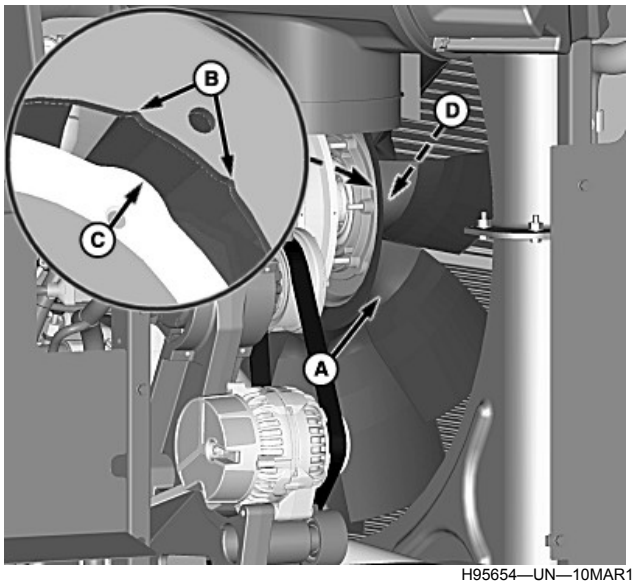


H95650—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky
B—Dištančné vložky

DÔLEŽITÉ: Pružina MUSÍ byť uvoľnená, aby bolo možné nastaviť otáčky ventilátora s premenlivými otáčkami.

14. Keď je remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok namontovaný, odmontujte upevňovacie skrutky (A) na nestlačenú pružinu a namontujte skôr odmontované dištančné vložky (B) podľa zobrazenia.



H95654—UN—10MAR10

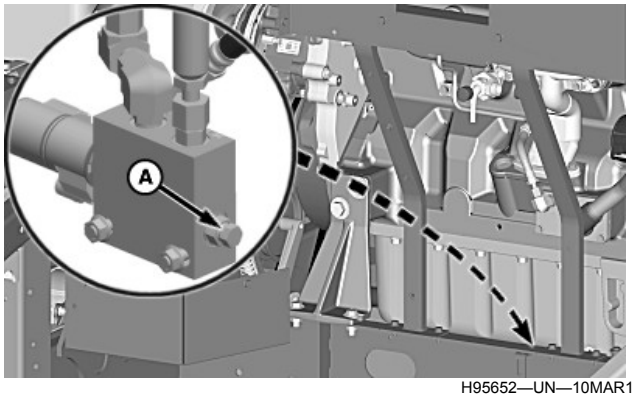
A—Zostava ventilátora
B—Značky indexu
C—Náboj
D—Upevňovacie skrutky (6 kusov)

15. Namontujte súčiastky ventilátora (A) tak, aby značky indexu (B) boli umiestnené na oboch stranách výstupku (C).

16. Namontujte predtým odstránené upevňovacie skrutky (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	40 Nm (30 lb·ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Vypúšťacia skrutka a matica

17. Zistite umiestnenie ventila na prednej strane podperného vedenia a utiahnite odvzdušňovaciu skrutku a maticu (A) podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Vypúšťacia skrutka a matica—Moment utiahnutia	23 Nm (17 lb·ft)

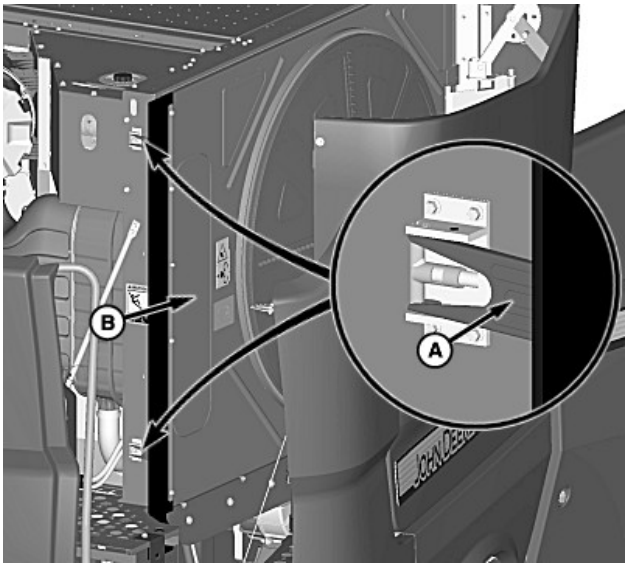
18. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.

19. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.

20. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,0004815-76-14NOV17

Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V)

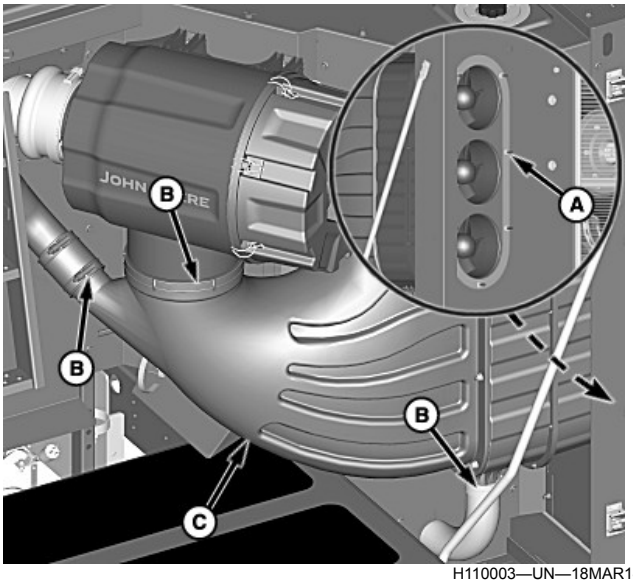


H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

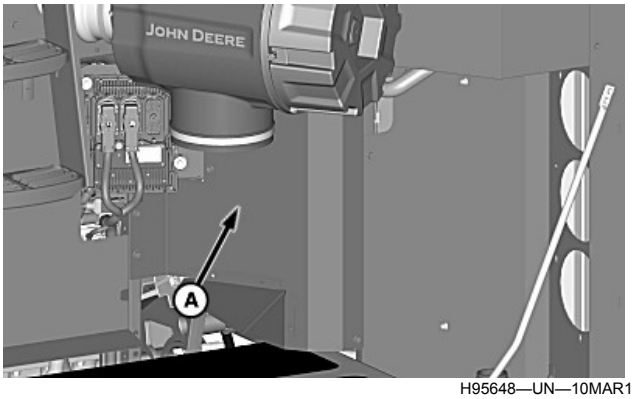
1. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matice (7 kusov)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

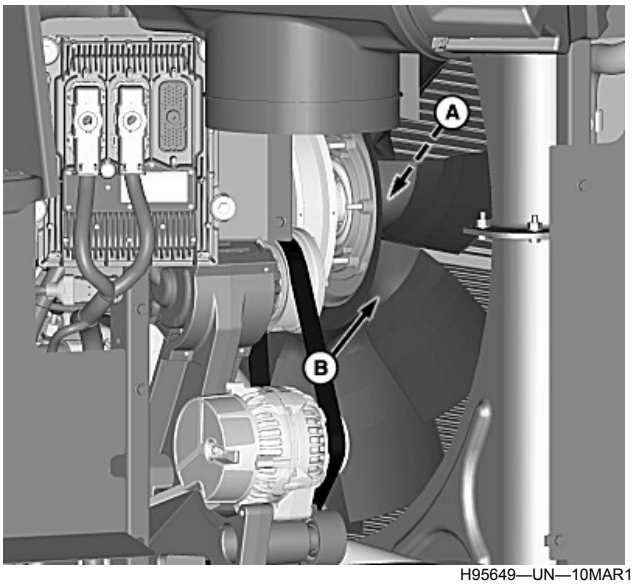
2. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
3. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

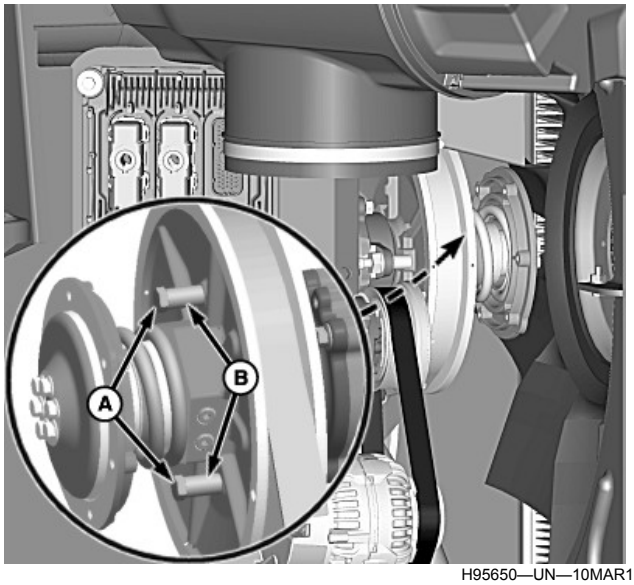
4. Odstráňte ochranný kryt (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky (6 kusov)
B—Zostava ventilátora

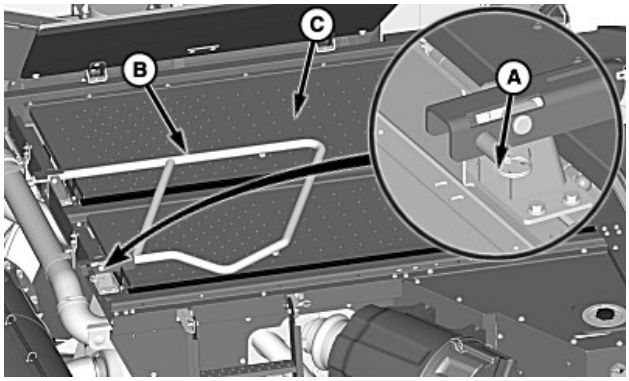
5. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) z ventilátora (B).
6. Odložte súčiastky ventilátora nabok.



H95650—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky
B—Dištančné vložky

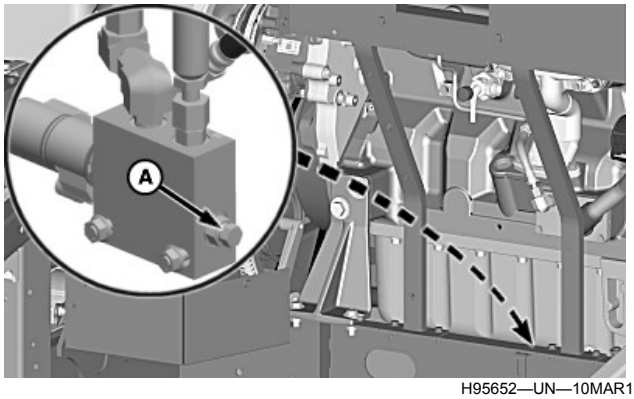
7. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a medzerníky (B).
8. Namontujte upevňovacie skrutky, ktoré ste predtým odstránili až kým nie je pružina úplne stlačená.



H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

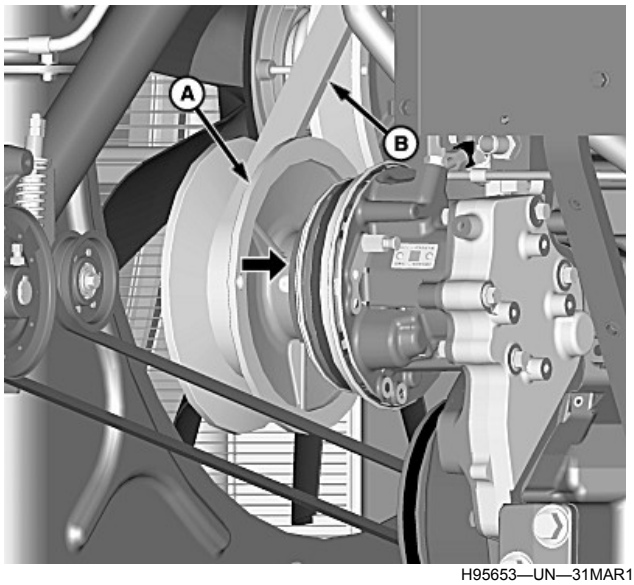
9. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Odvzdušňovacia skrutka

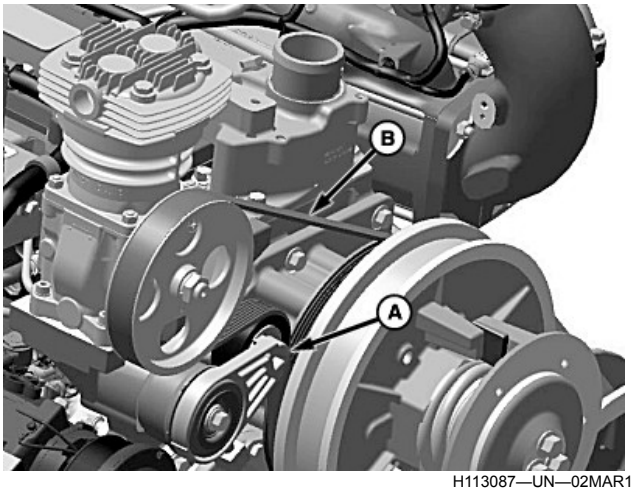
10. Zistite umiestnenie ventila na prednej strane podperného vedenia a uvoľnite odvzdušňovaciu skrutku (A) pre uvoľnenie tlaku z remeníc.



H95653—UN—31MAR10

A—Remenica
B—Remeň s nastaviteľnou rýchlosťou

11. S uvoľnenou odvzdušňovacou skrutkou potiahnite remenicu (A) smerom ku motoru, až kým sa plne neotvorí.
12. Odstráňte remeň s nastaviteľnou rýchlosťou (B).



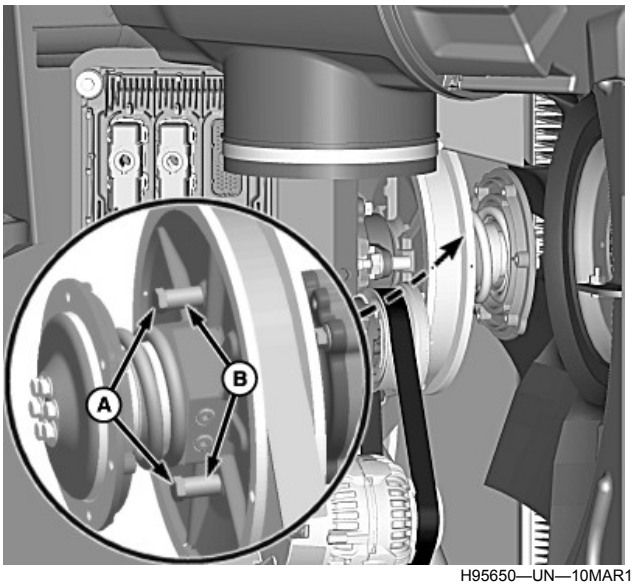
H113087—UN—02MAR15

A—Rameno napínača
B—Remeň vzduchového kompresora

13. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
14. Odmontujte remeň vzduchového kompresora (B).
15. Namontujte vymenený remeň vzduchového kompresora.

POZNÁMKA: Remeň MUSÍ byť namontovaný najprv nad hnacou remenicou a potom nad hnanou remenicou.

16. Namontujte remeň s variabilnou rýchlosťou.

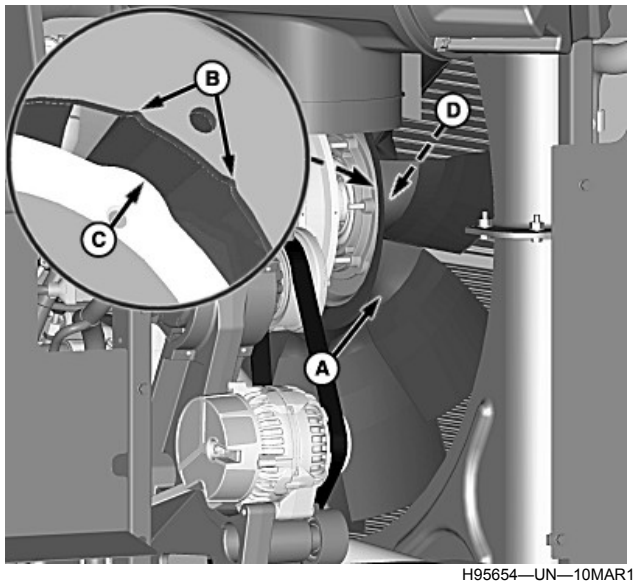


H95650—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky
B—Dištančné vložky

DÔLEŽITÉ: Pružina MUSÍ byť uvoľnená, aby bolo možné nastaviť otáčky ventilátora s premenlivými otáčkami.

17. Keď je remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok namontovaný, odmontujte upevňovacie skrutky (A) na nestlačenú pružinu a namontujte skôr odmontované dištančné vložky (B) podľa zobrazenia.



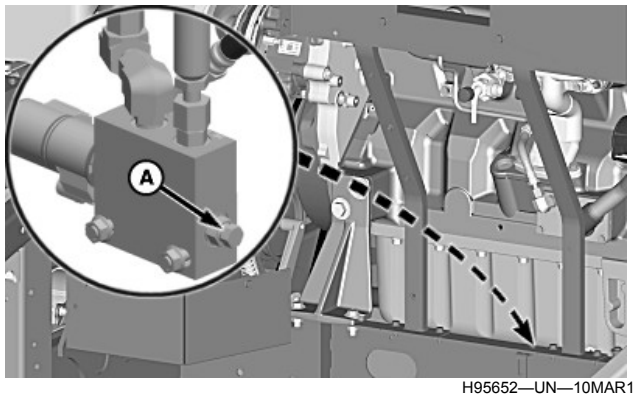
H95654—UN—10MAR10

A—Zostava ventilátora
B—Značky indexu
C—Náboj
D—Upevňovacie skrutky (6 kusov)

18. Namontujte súčiastky ventilátora (A) tak, aby značky indexu (B) boli umiestnené na oboch stranách výstupku (C).
19. Namontujte predtým odstránené upevňovacie skrutky (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia.	40 Nm (30 lb·ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Vypúšťacia skrutka a matica

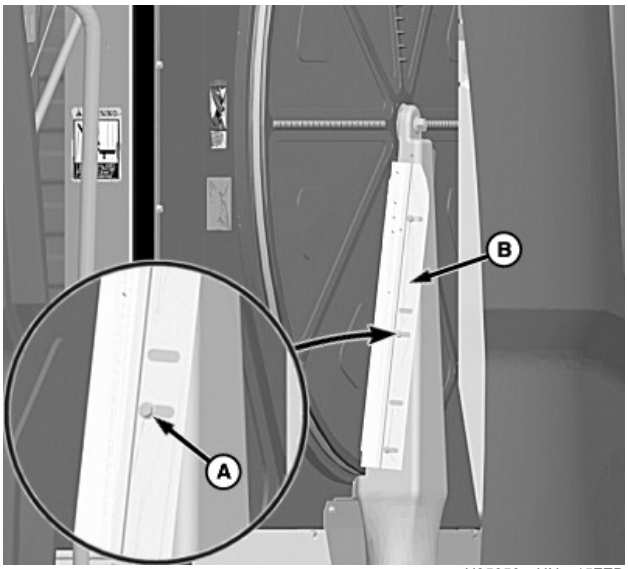
20. Zistite umiestnenie ventila na prednej strane podperného vedenia a utiahnite odvzdušňovaciu skrutku a maticu (A) podľa špecifikácie.

Špecifikácia	
Vypúšťacia skrutka a matica—Moment utiahnutia	23 Nm (17 lb·ft)

21. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
22. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
23. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,0004816-76-14NOV17

Kefa rotačného sita – nastavenie



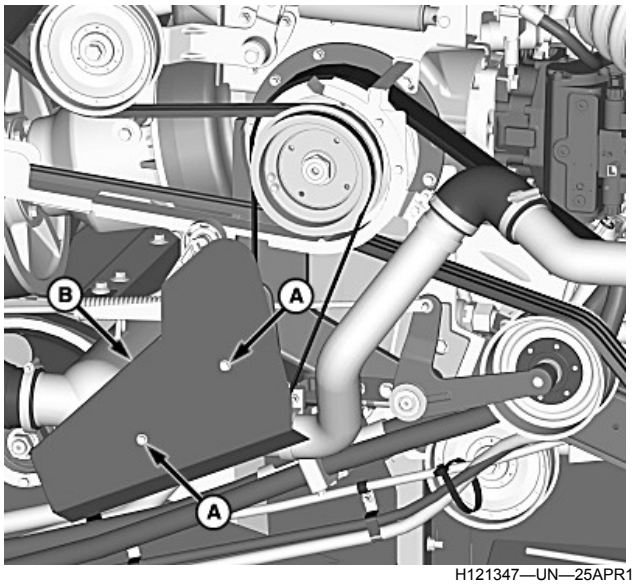
H95350—UN—15FEB10

A—Upevňovacie skrutky
B—Štetec

Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a nastavte kefu (B) podľa potreby, aby ste odstránili plevy.

OUO6075,00005A0-76-16FEB10

Remeň riadenia nečistôt motora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

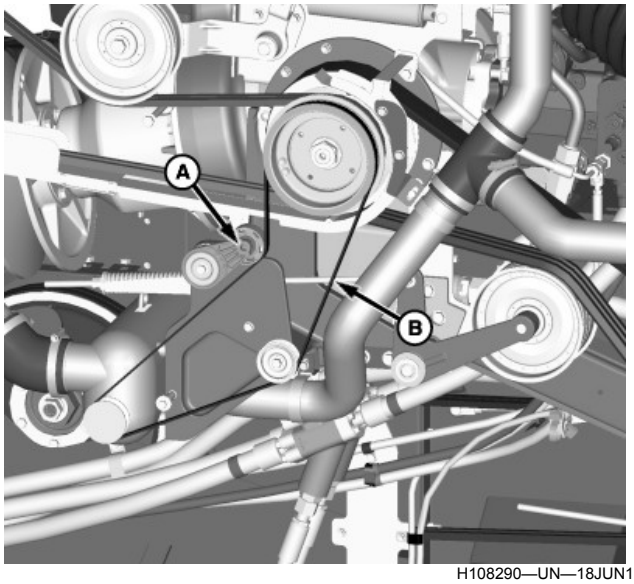


H121347—UN—25APR17

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).



H108290—UN—18JUN13

A—Rameno napínača
B—Pás riadenia nečistôt motora

Pre odmontovanie remeň riadenia odstránenia nečistôt z motora (B) použite tyč drviča.

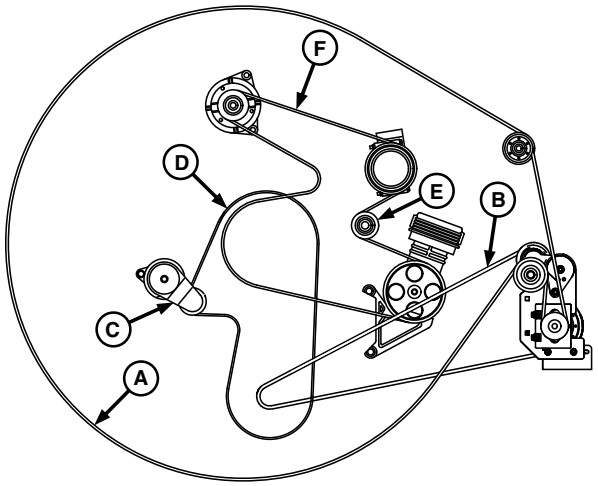
Odmontujte remeň a namontujte výmenný remeň v opačnom poradí.

Použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia z ramena napínača pre montáž remeňa.

Namontujte štít a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek.

OUO6075,0004817-76-14NOV17

Motorový remeň—Smerovanie (Pneumatika 2/Stupeň II)

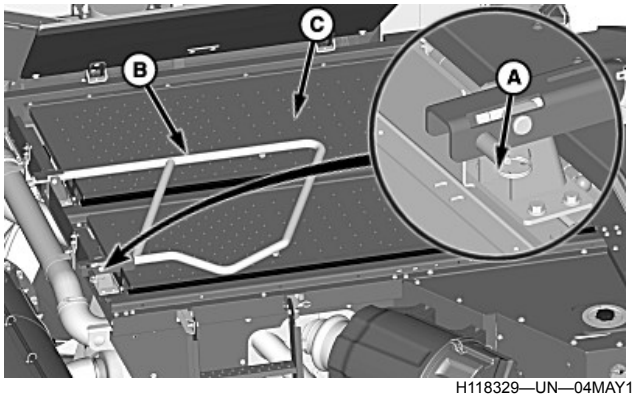


H124554—UN—21JUN18

A—Remeň, rotačné sito (hnaný)
B—Remeň, rotačné sito (hnací)
C—Napínač, ventilátor
D—Remeň, ventilátor
E—Príslušenstvo, napínač
F—Remeň, príslušenstvo a vzduchový kompresor (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,00049F0-76-20JUN18

Remeň príslušenstva motora/vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)—výmena (Tier 2/Stage II)

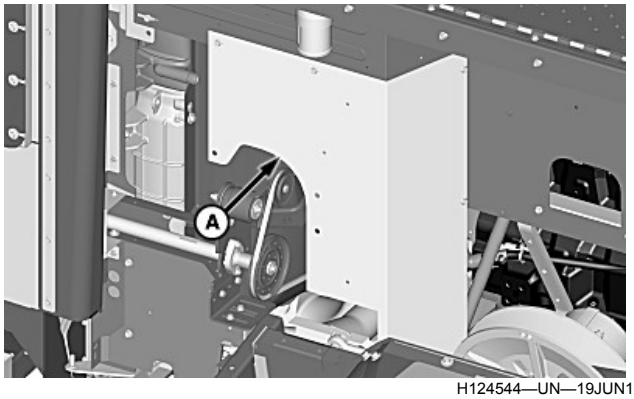


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

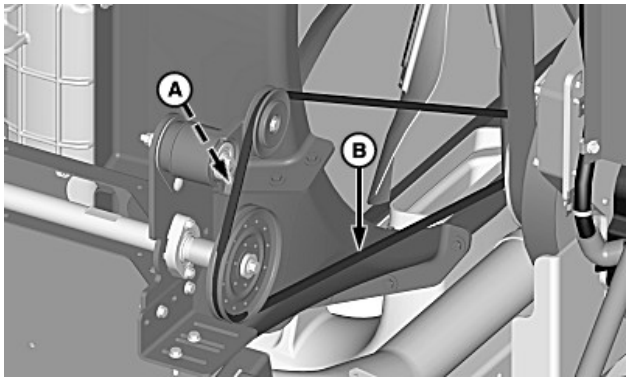


H124544—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt

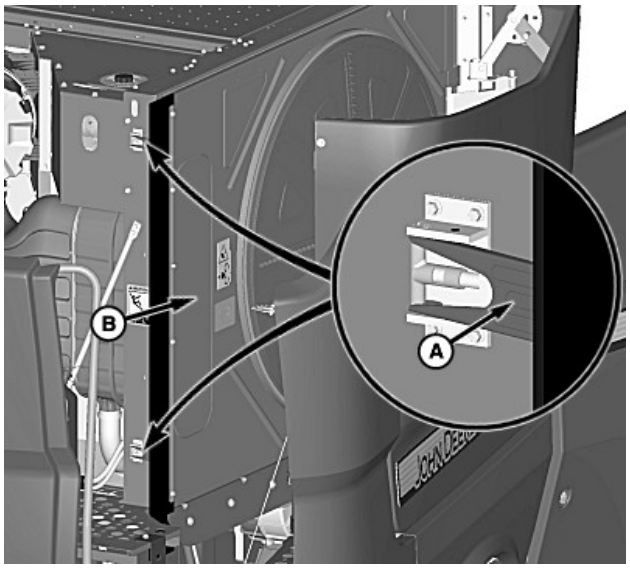
2. Odstráňte ochranný kryt (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

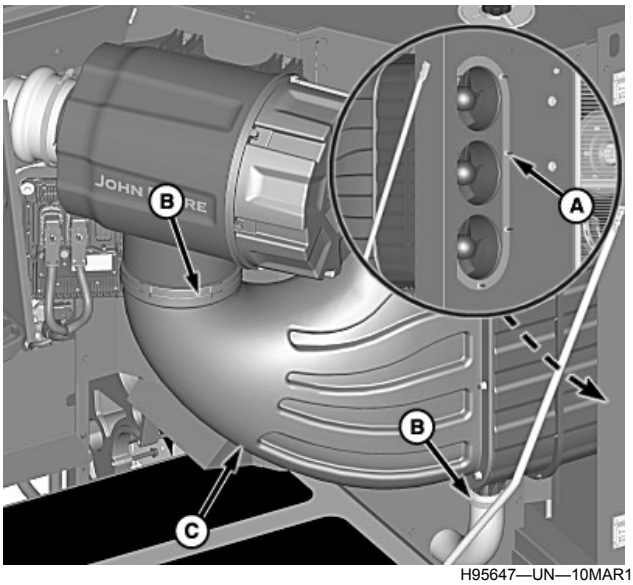
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

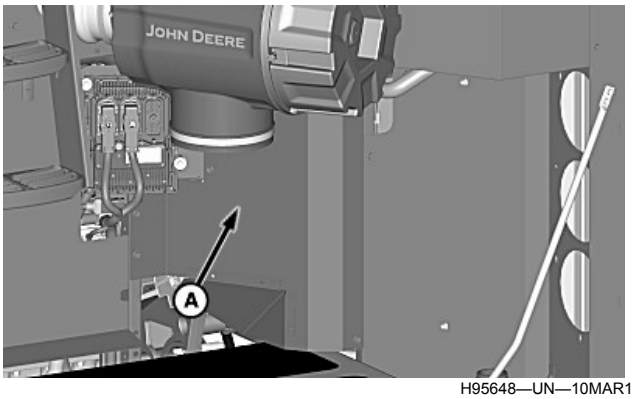
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

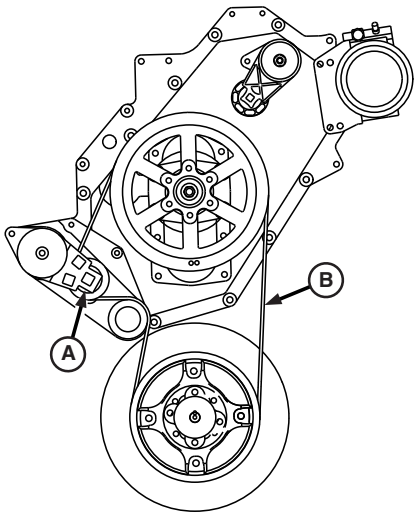
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

8. Odstráňte ochranný kryt (A).

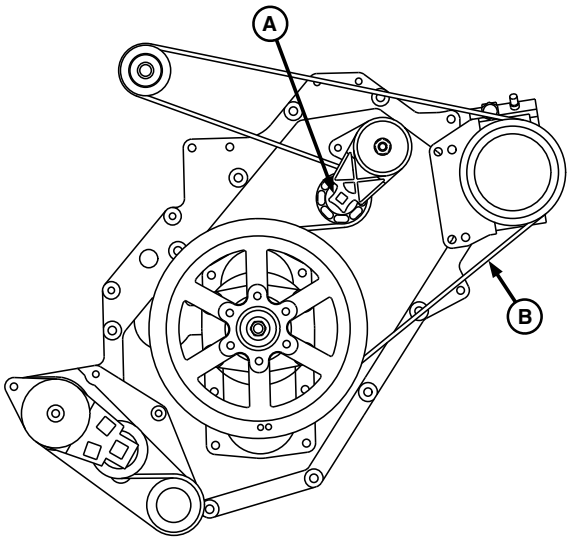


H71844—UN—25APR02

Vedenie remeňa ventilátora

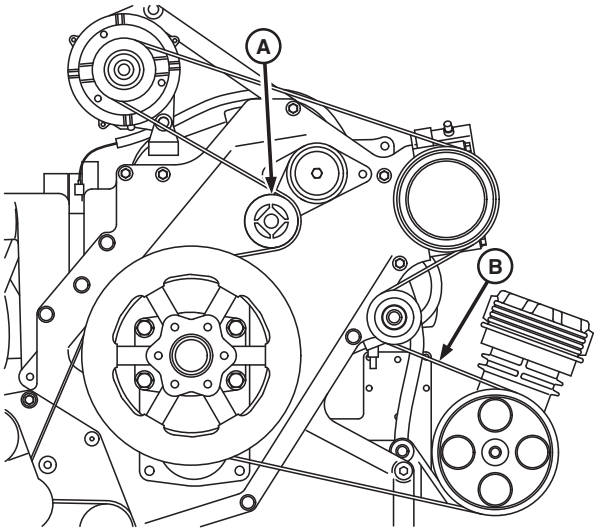
A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.



H82475—UN—17FEB05

Vedenie remeňa príslušenstva bez vzduchového kompresora

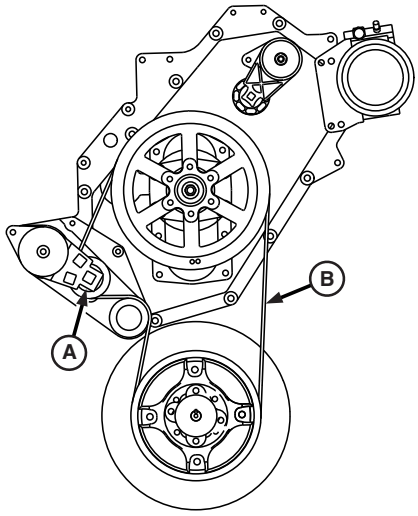


H113080—UN—02MAR15

Vedenie remeňa príslušenstva so vzduchovým kompresorom

A—Rameno napínača
B—Remeň príslušenstva

11. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
12. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
13. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
14. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.

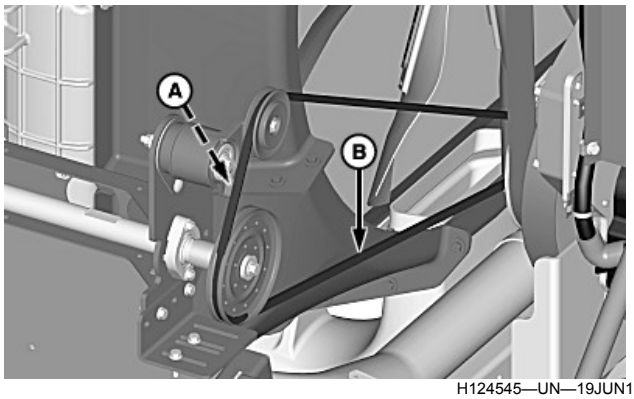


H71844—UN—25APR02

Vedenie remeňa ventilátora

A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

15. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
16. Inštalovať predtým odmontovaný remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor.



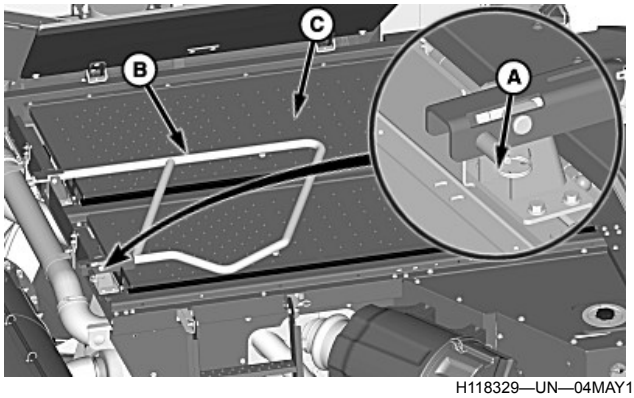
H124545—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

17. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
18. Namontujte predtým odstránený kryt (predná strana).
19. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
20. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
21. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E8-76-20JUN18

Hnací remeň ventilátora—Výmena (Tier 2/ Stage II)



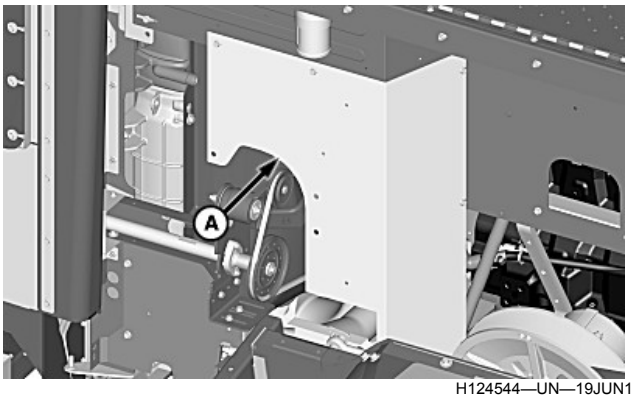
H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy,

aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

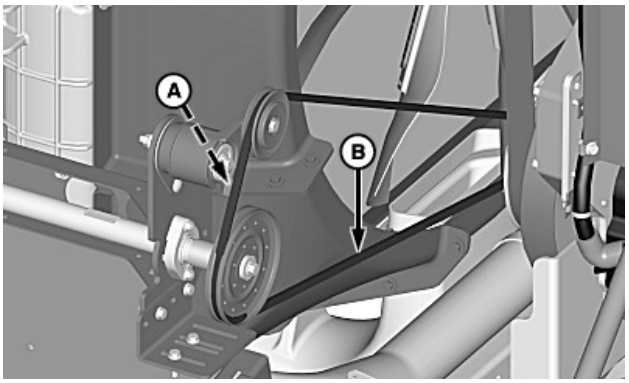


H124544—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt

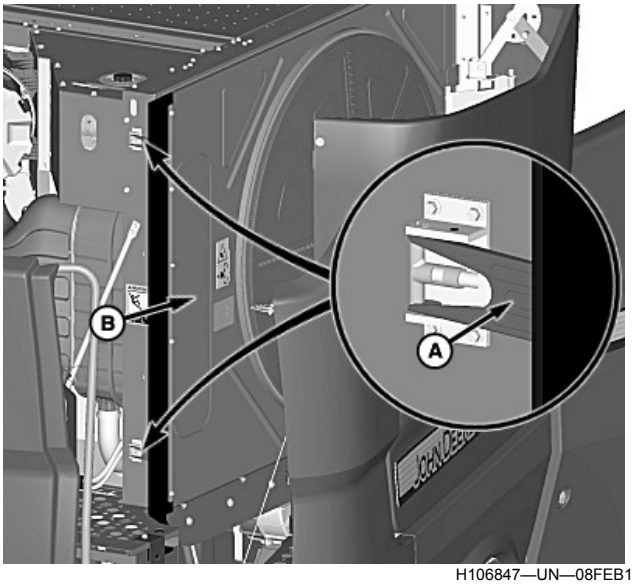
2. Odstráňte ochranný kryt (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

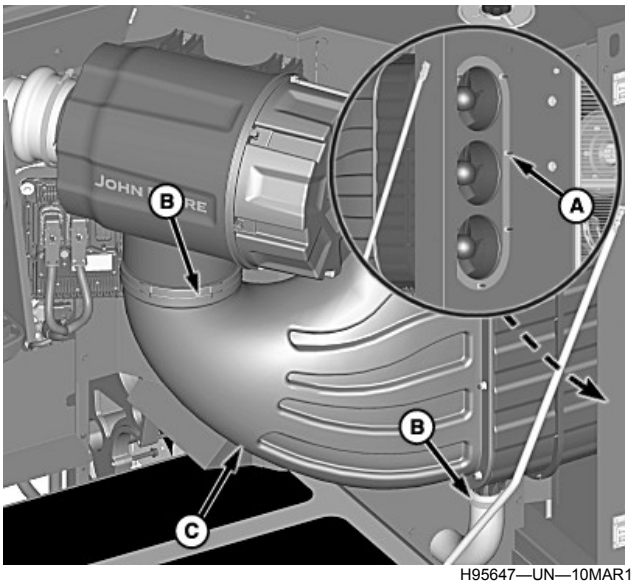
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

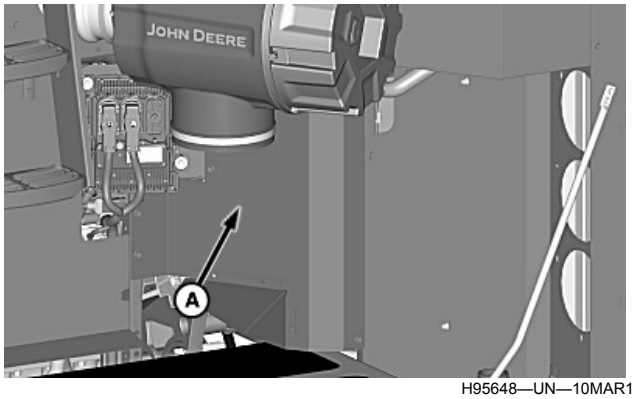
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

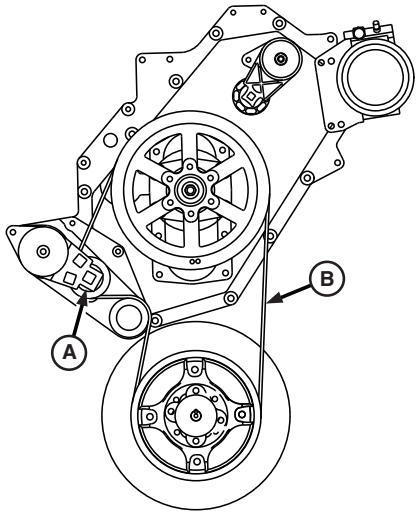
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

8. Odstráňte ochranný kryt (A).

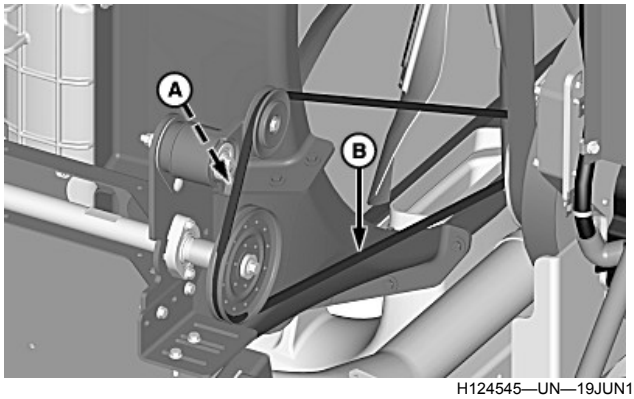


H71844—UN—25APR02

Vedenie remeňa ventilátora

A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
11. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
12. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



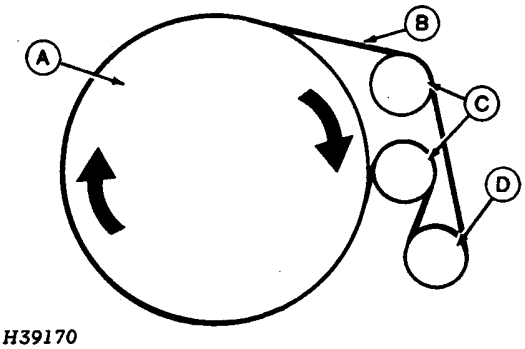
H124545—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

13. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte predtým odstránený kryt (predná strana).
15. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
16. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
17. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E9-76-20JUN18

Remeň rotačného sita – vedenie

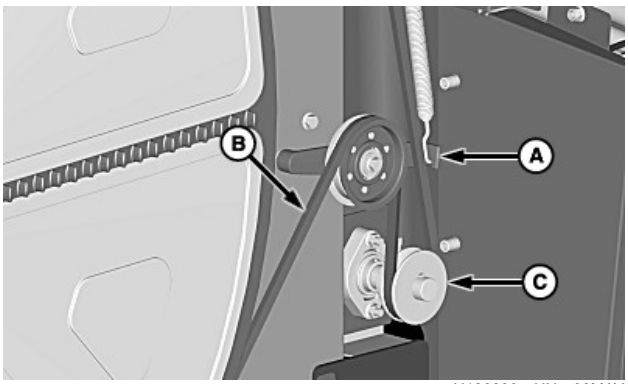


H39170—UN—11OCT88

A—Rotačné sito
B—Remeň
C—Vodiace kladky
D—Remenica pohonu

OUO6075,00006CE-76-05MAR10

Remeň rotačného sita – výmena



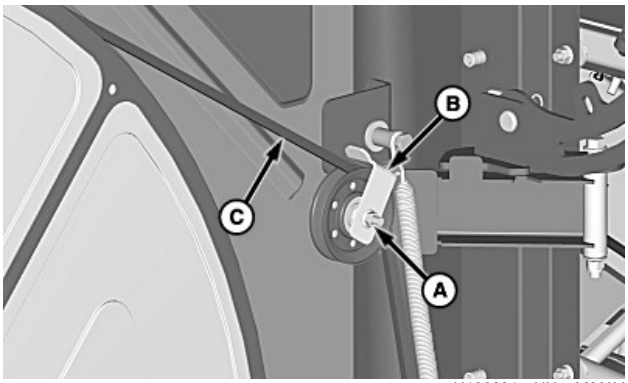
H126280—UN—08MAY19

A—Páka napínača
B—Remeň rotačného sita
C—Remenica

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Zabráňte zraneniu. Remeň je napnutý. Po odmontovaní remeňa pomaly uvoľňujte páku napínača.

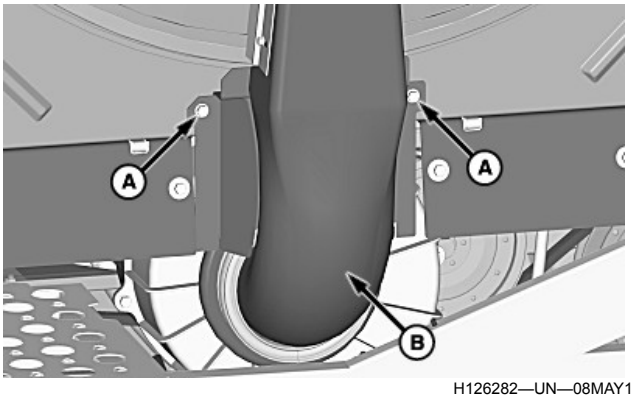
1. Zatlačte páku napínacieho mechanizmu (A) a uvoľnite napnutie remeňa rotačného sita (B).
2. Odmontujte remeň rotačného sita z kladka (C) a pomaly Uvoľnite páku a napnutie pružiny.



H126281—UN—08MAY19

A—Matica
B—Zachytávač remeňa
C—Remeň rotačného sita

3. Odmontujte maticu (A) a zachytávač remeňa (B).
4. Odmontujte remeň rotačného sita (C).



H126282—UN—08MAY19

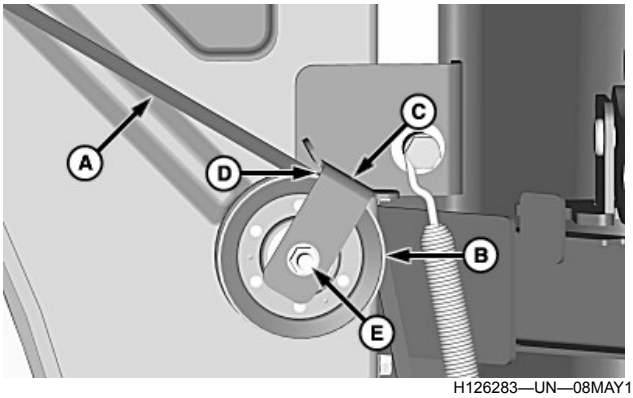
A—Upevňovacia skrutka a matica (2 kusy)
B—Podtlakový prieduch

POZNÁMKA: Dvierka rotačného sita musia byť otvorené na prístup k maticiam zvnútra.

5. Odmontujte upevňovacie skrutky a matice (A).
6. Odtiahnite podtlakové vedenie (B) od dvierok rotačného sita a odmontujte remeň rotačného sita.
7. Odtiahnite podtlakové vedenie od dvierok rotačného sita a namontujte náhradný remeň rotačného sita.
8. Namontujte upevňovacie skrutky a matice.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu, skontrolujte, či rotačné sito vyskočí z drážkok v hrabľovej lište podtlakového vedenia. Nastavte podtlakové vedenie podľa potreby.

9. Zatvorte dvierka rotačného sita.



H126283—UN—08MAY19

A—Remeň rotačného sita
B—Remenica
C—Zachytávač remeňa
D—Medzera
E—Matica

10. Namontujte remeň rotačného sita (A) okolo remenice (B) podľa zobrazenia.

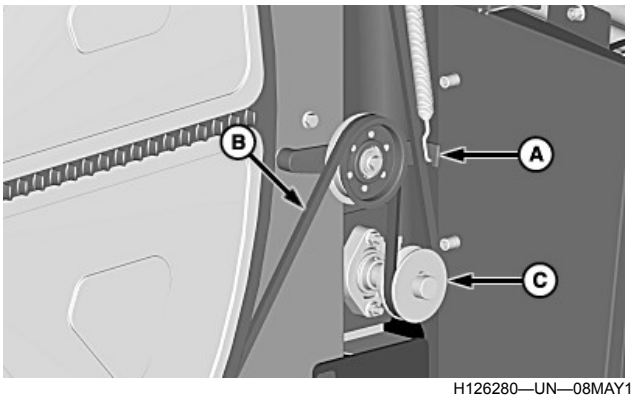
DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu, skontrolujte, či je zachytávač remeňa rovnobežný s remeňom rotačného sita.

11. Namontujte zachytávač remeňa (C) a nastavte na určenú medzeru (D).

Špecifikácia

Zachytávač remeňa—Medzera. . . . . 4 mm (5/32 in)

12. Namontujte a utiahnite maticu (E) a uistite sa, že sa zachytávač remeňa nepohybuje.



H126280—UN—08MAY19

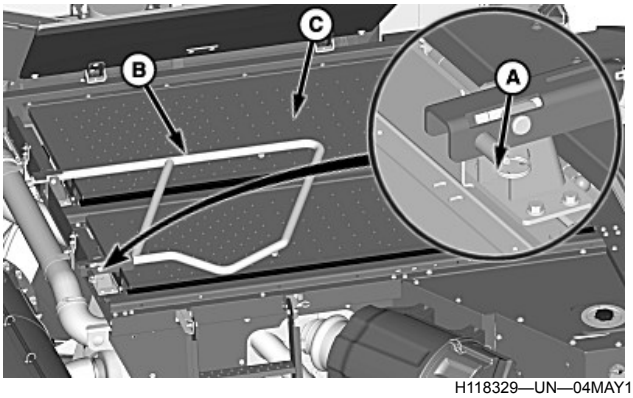
A—Páka napínača
B—Remeň rotačného sita
C—Remenica

POZOR: Zabráňte zraneniu. Remeň je napnutý. Po namontovaní remeňa pomaly uvoľňujte páku napínača.

13. Zatlačte páku napínacieho mechanizmu (A) a uvoľnite napnutie remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte remeň rotačného sita okolo kladky (C) podľa zobrazenia a pomaly uvoľnite páku a napnutie pružiny.

OUO6075,0004B91-76-30MAY19

Hnací remeň rotačného sita—Výmena (Tier 2/Stage II)

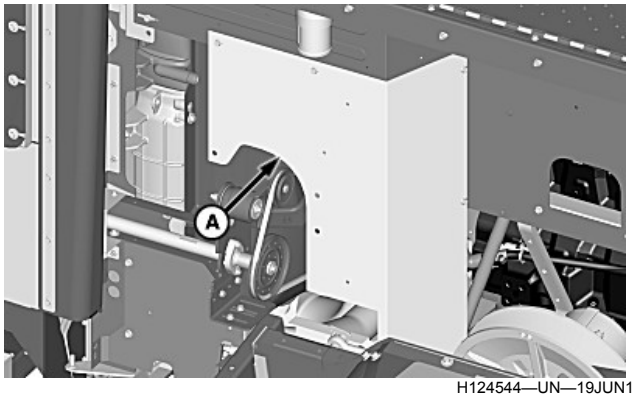


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

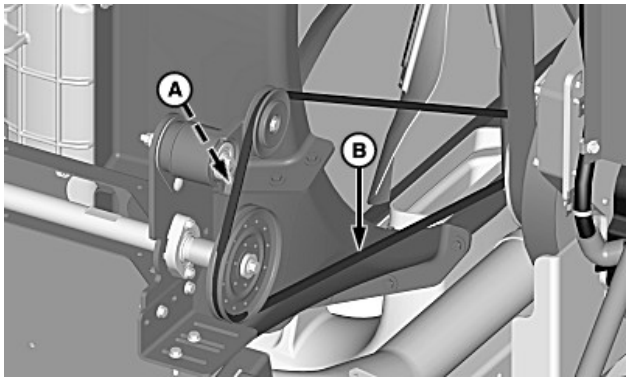


H124544—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt

2. Odstráňte ochranný kryt (A).



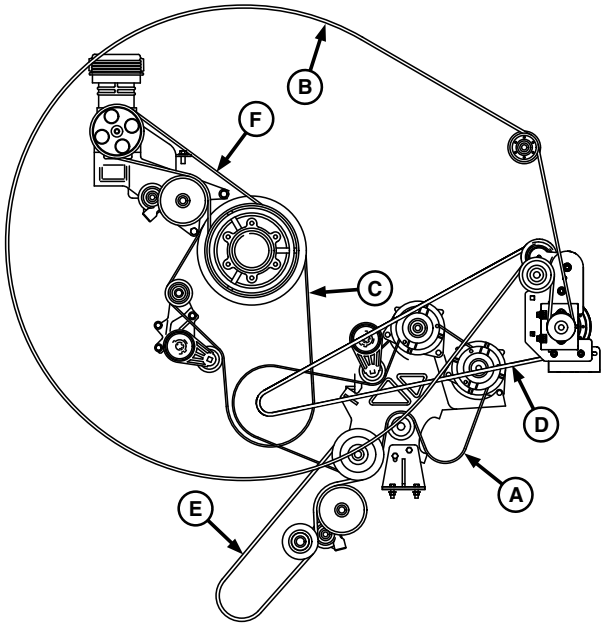
H124545—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
5. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača, čo umožní montáž náhradného hnacieho remeňa rotačného sita (B).
6. Namontujte predtým odstránený kryt, zatvorte prístupový kryt separátora a znížte zábradlie.

OUO6075,00049EA-76-20JUN18

Remeň motora – smerovanie (Final Tier 4/ Stage V)

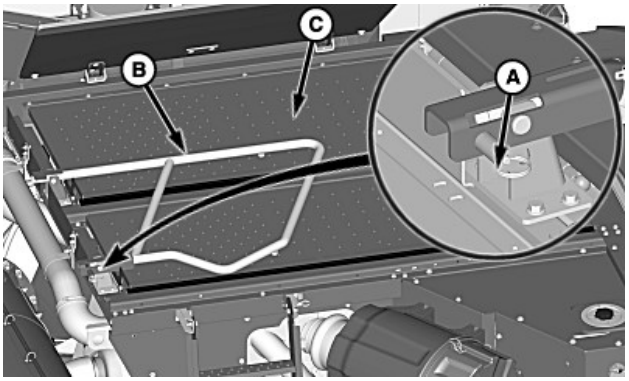


H124555—UN—21JUN18

A—Kompresor klimatizácie, remeň alternátora
B—Hnací remeň rotačného sita, strana sita
C—Hnací remeň ventilátora
D—Hnací remeň rotačného sita, strana motora
E—Hnací remeň vákuového ventilátora
F—Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,00049EE-76-20JUN18

Remeň vzduchového kompresora/ alternátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

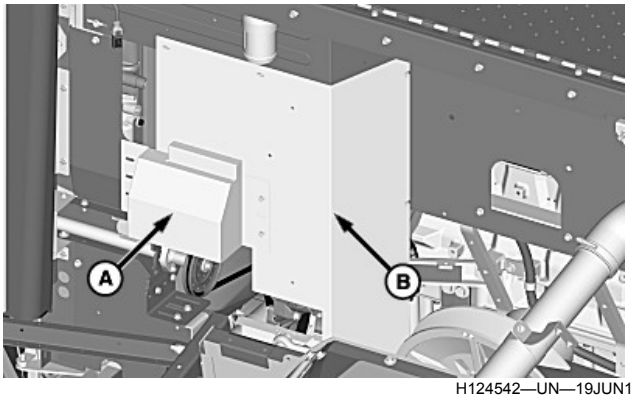


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

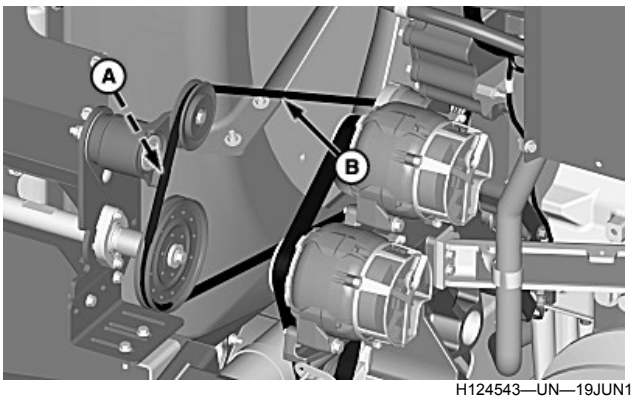


H124542—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt
B—Ochranný kryt

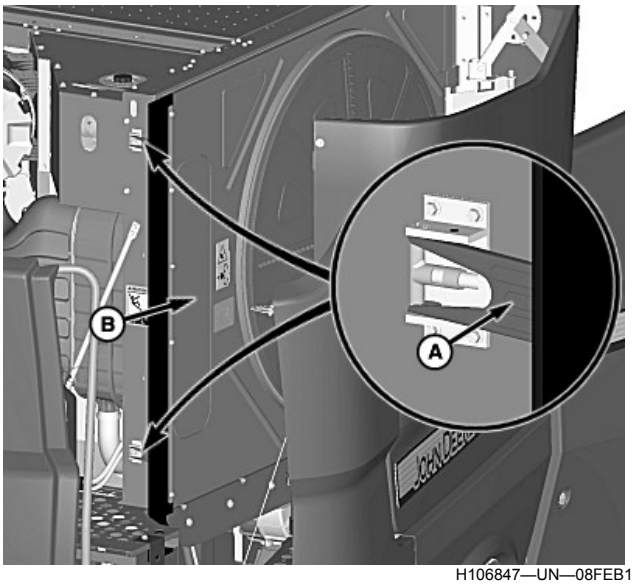
2. Odmontujte kryt (A) a kryt (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

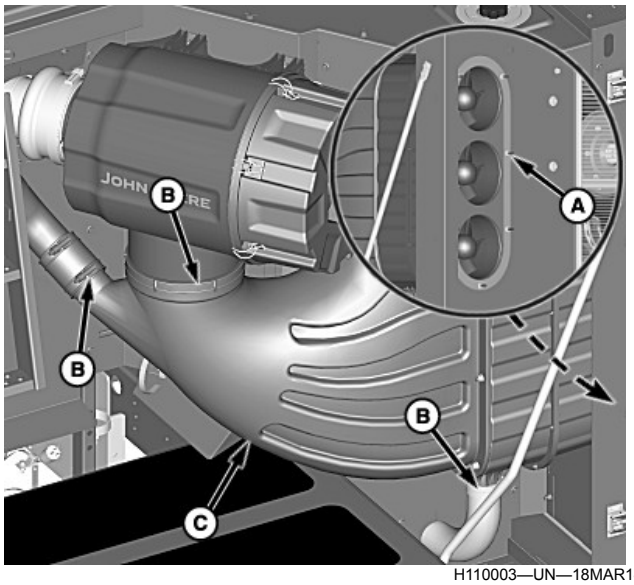
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

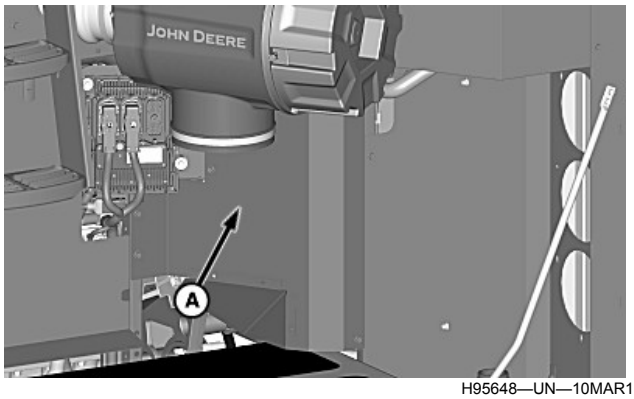
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

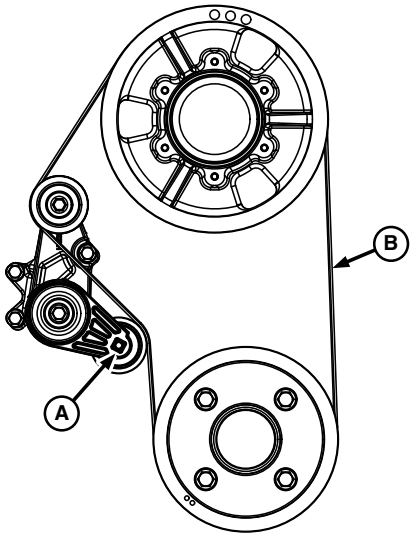
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

8. Odstráňte ochranný kryt (A).

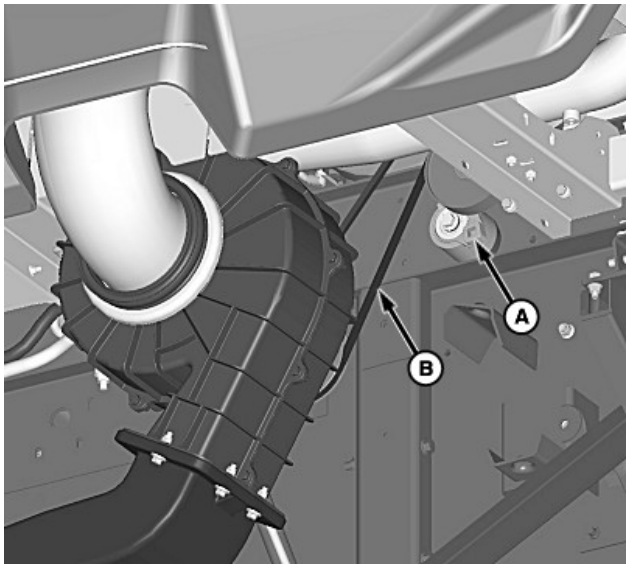


H99551—UN—06JAN11

Vedenie remeňa ventilátora

A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

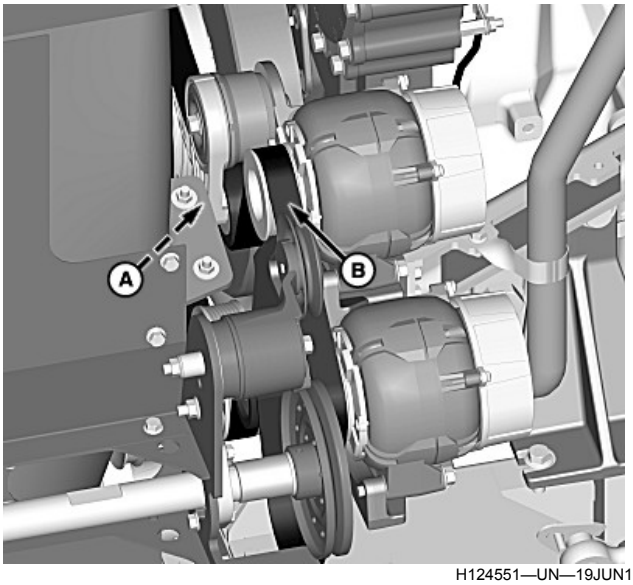
9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.



H99550—UN—06JAN11

A—Rameno napínača
B—Hnací remeň vákuového ventilátora

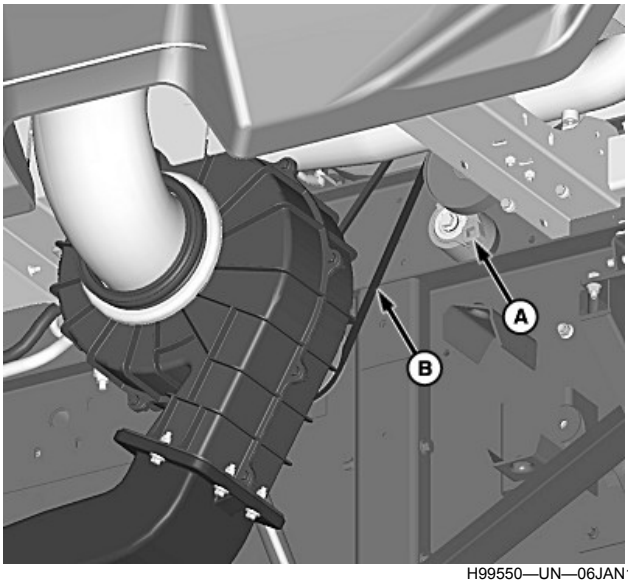
11. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
12. Odmontujte hnací remeň vákuového ventilátora (B) umiestnený pod ohrievačom.



H124551—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň

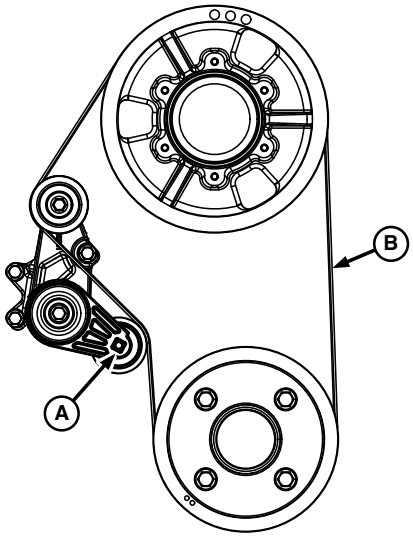
13. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
14. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
15. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
16. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



H99550—UN—06JAN11

A—Rameno napínača
B—Hnací remeň vákuového ventilátora

17. Namontujte hnací remeň vákuového ventilátora (B).
18. Použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia z ramena napínača (A) pre montáž remeňa.

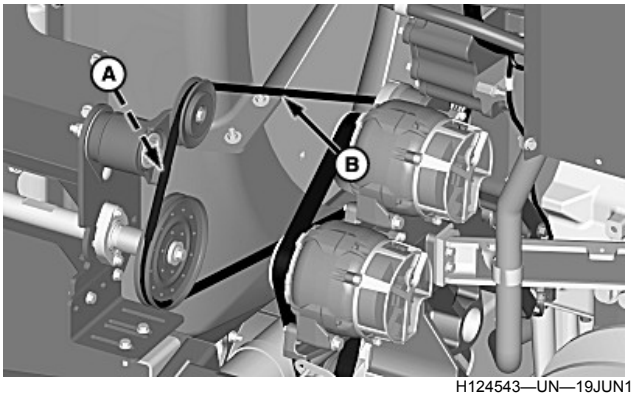


H99551—UN—06JAN11

Vedenie remeňa ventilátora

A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

19. Inštalovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor.
20. Použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia z ramena napínača (A) pre montáž remeňa.



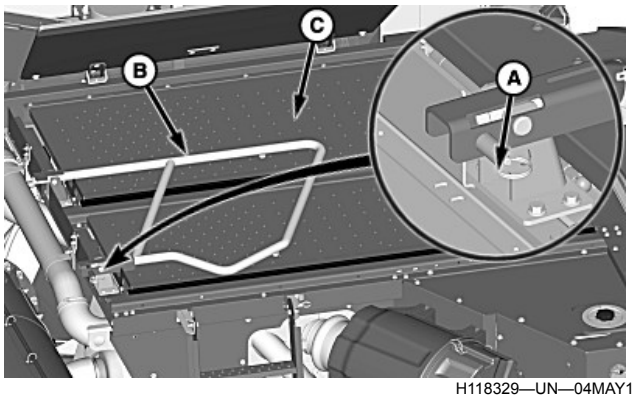
H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

21. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
22. Namontujte predtým odmontované kryty (predná strana).
23. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
24. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
25. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E0-76-20JUN18

Hnací remeň rotačného sita – výmena (Final Tier 4/Stage V)

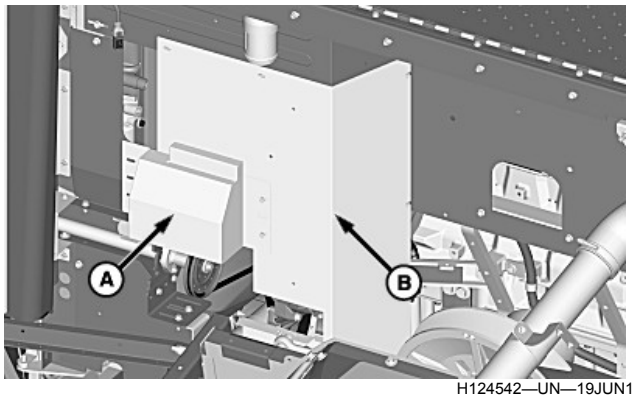


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

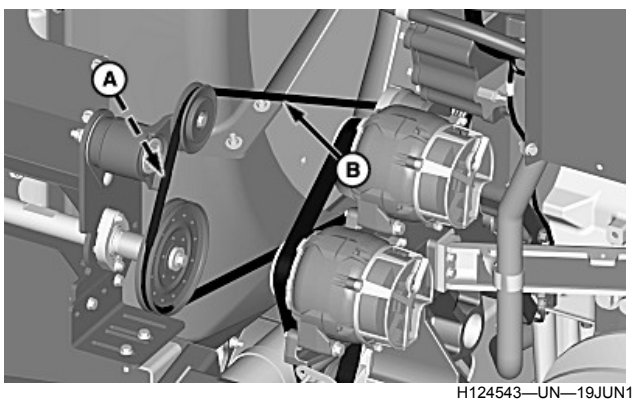


H124542—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt
B—Ochranný kryt

2. Odmontujte kryt (A) a kryt (B).



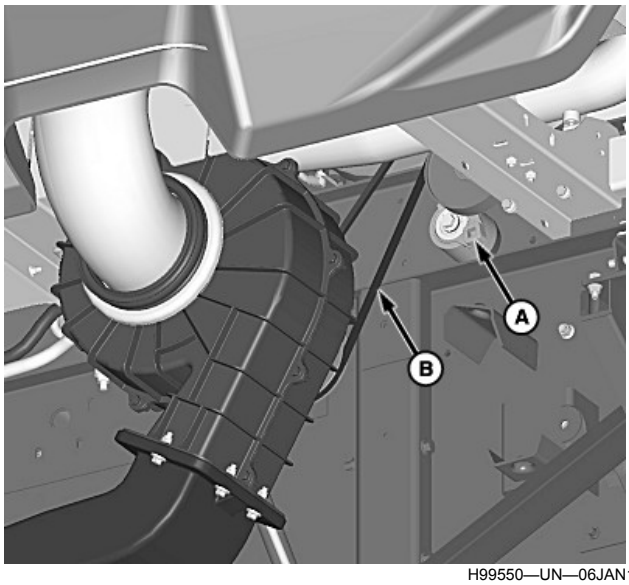
H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
5. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača, čo umožní montáž náhradného hnacieho remeňa rotačného sita (B).
6. Namontujte predtým odstránené kryty, zatvorte prístupový kryt separátora a spustite zábradlie.

OUO6075,00049E1-76-20JUN18

Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)



H99550—UN—06JAN11

A—Rameno napínača
B—Hnací remeň vákuového ventilátora

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.

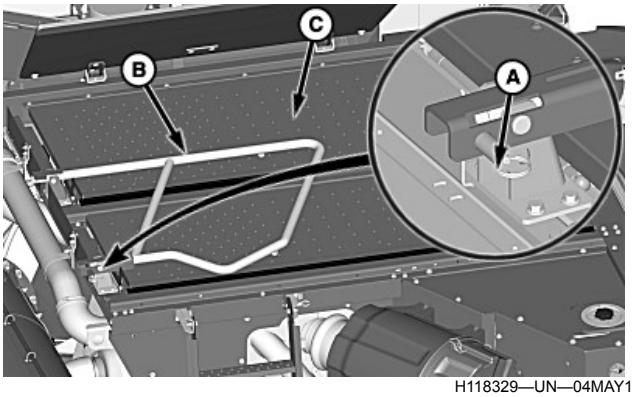
Odmontujte hnací remeň vákuového ventilátora (B) umiestnený pod ohrievačom.

Namontujte vymenený hnací remeň vákuového ventilátora.

Použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia z ramena napínača pre montáž remeňa.

OUO6075,000481B-76-14NOV17

Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V)

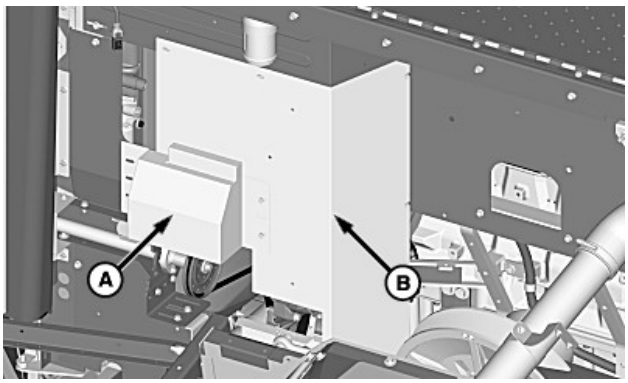


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

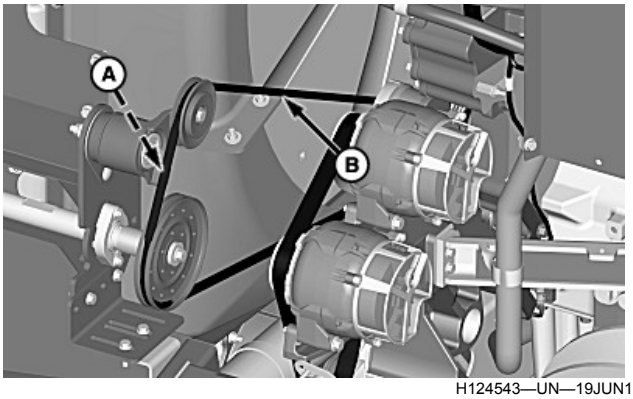


H124542—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt
B—Ochranný kryt

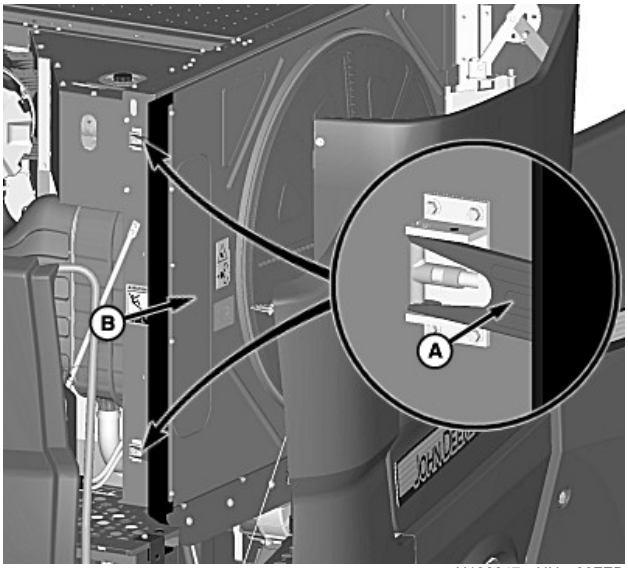
2. Odmontujte kryt (A) a kryt (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

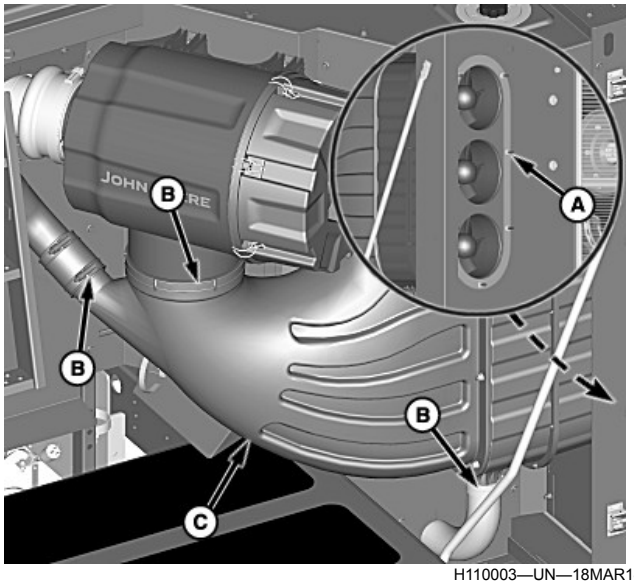
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

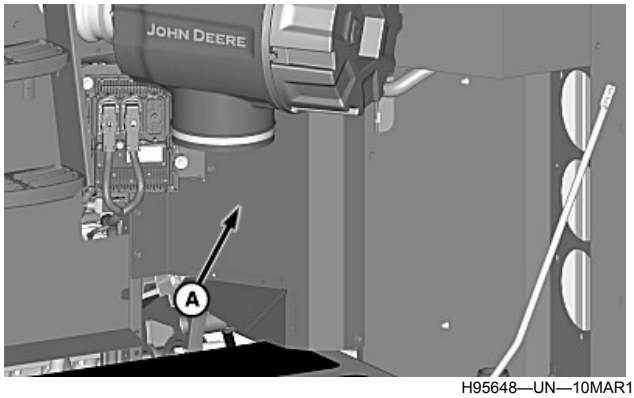
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

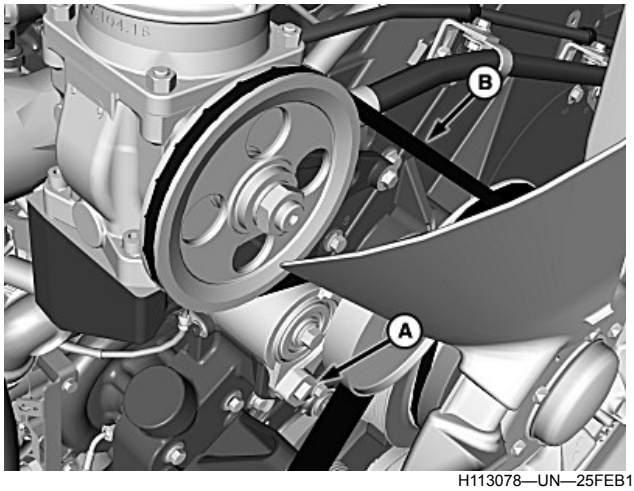
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

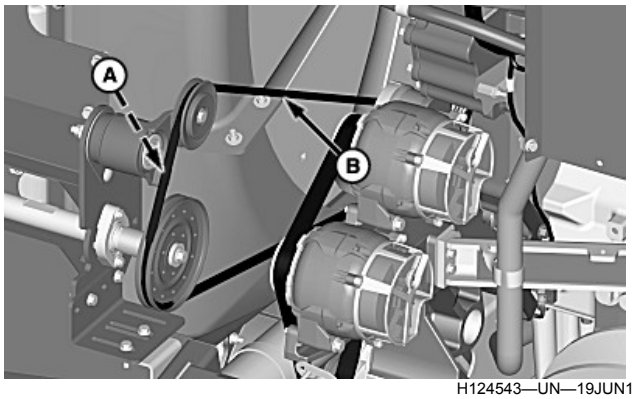
8. Odstráňte ochranný kryt (A).



H113078—UN—25FEB15

A—Rameno napínača
B—Remeň

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
11. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
12. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



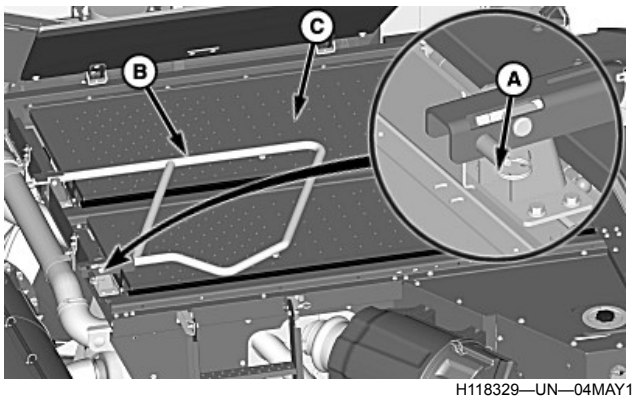
H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

13. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte predtým odmontované kryty (predná strana).
15. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
16. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
17. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E2-76-20JUN18

Hnací remeň ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

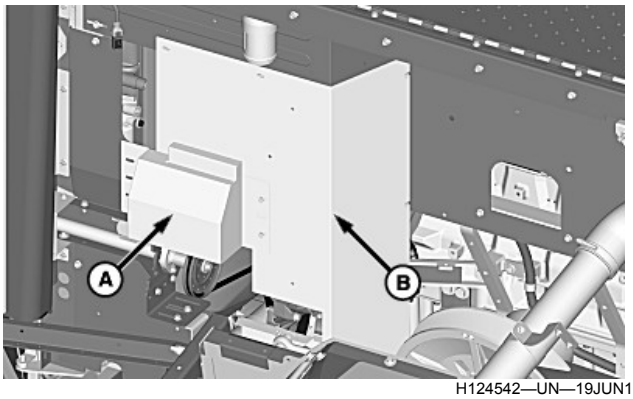


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

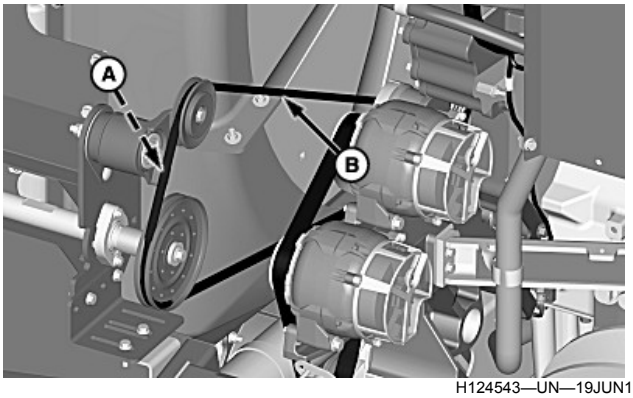


H124542—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt
B—Ochranný kryt

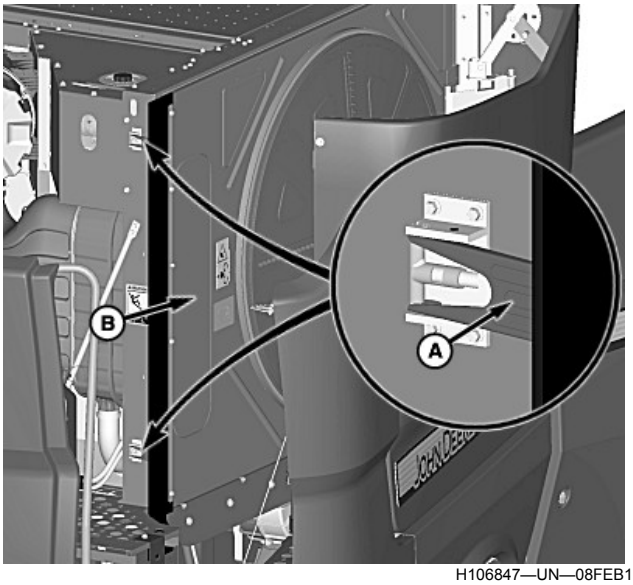
2. Odmontujte kryt (A) a kryt (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

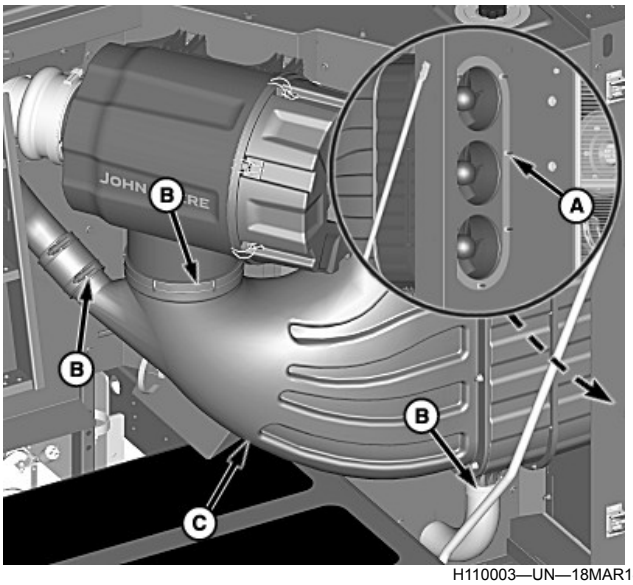
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

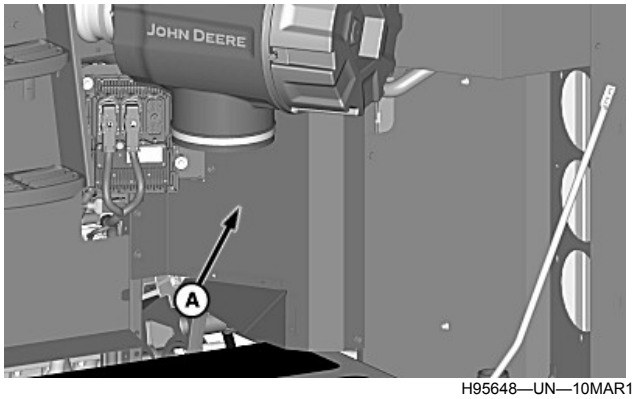
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matice (7 kusy)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

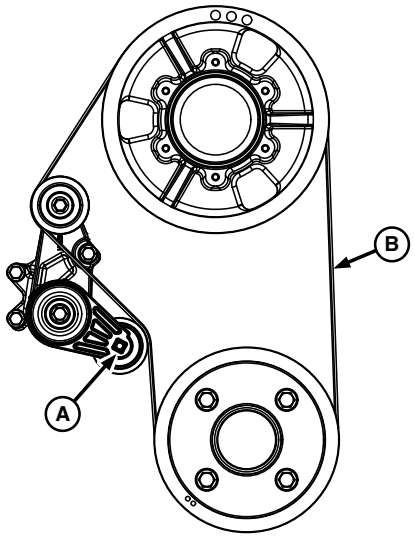
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

8. Odstráňte ochranný kryt (A).



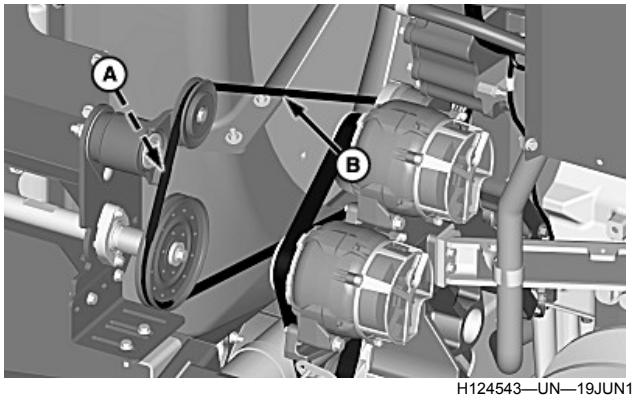
H99551—UN—06JAN11

Vedenie remeňa ventilátora

A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

POZNÁMKA: Remeň vzduchového kompresora musí byť vymenený pre výmenu remeňa ventlátora. Ďalšie informácie nájdete v časti Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V).

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
11. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
12. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



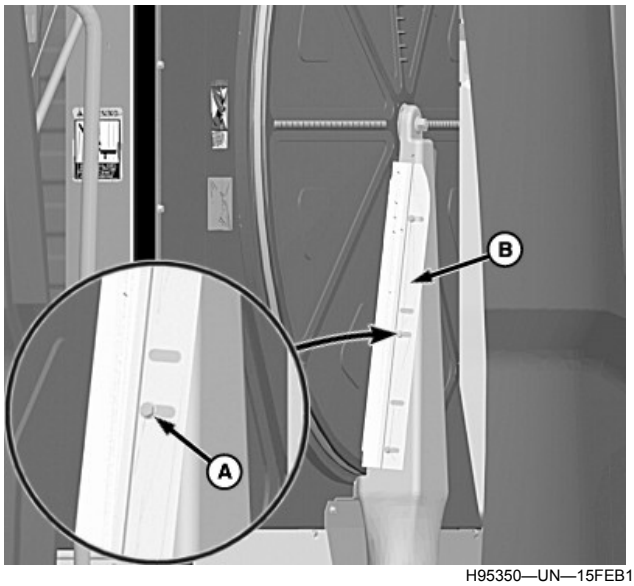
H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

13. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte predtým odmontované kryty (predná strana).
15. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
16. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
17. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E3-76-20JUN18

Kefa rotačného sita – nastavenie



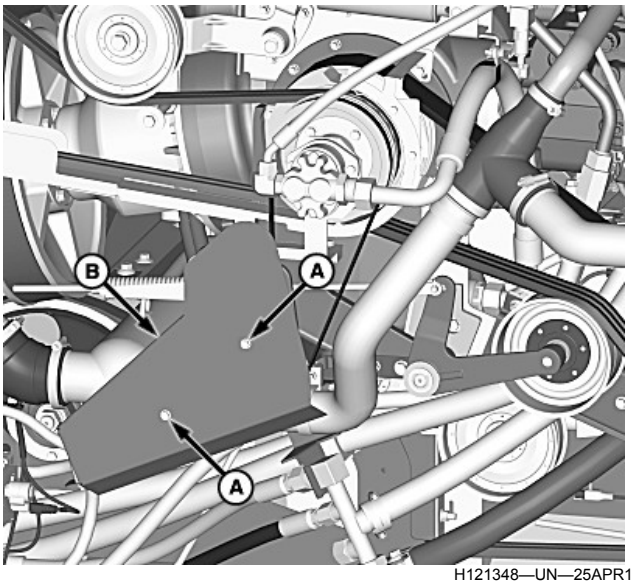
H95350—UN—15FEB10

A—Upevňovacie skrutky
B—Štetec

Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a nastavte kefu (B) podľa potreby, aby ste odstránili plevy.

OUO6075,00005A0-76-16FEB10

Remeň riadenia nečistôt motora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

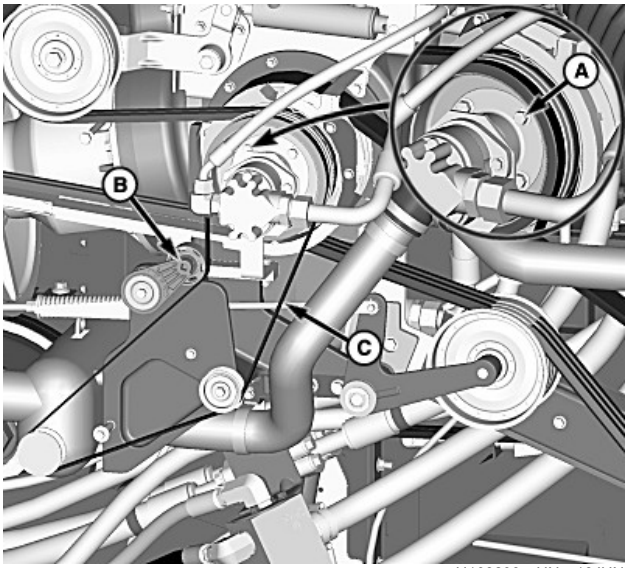


H121348—UN—25APR17

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).



H108293—UN—18JUN13

A—Upevňovacie skrutky
B—Rameno napínača
C—Pás riadenia znečistenia motora

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a podporte montážnu zostavu čerpadla mimo cesty.

Odmontujte remeň a namontujte výmenný remeň v opačnom poradí.

Zosúladiť skladanie čerpadla s remenicou a utiahnite upevňovacie skrutky podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb·ft)

Pre namontovanie remeň riadenia odstránenia nečistôt z motora (C) použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia na ramene napínača (B).

Namontujte štít a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek.

OUO6075,000481E-76-14NOV17

Komora vkladacieho dopravníka

Príznak	Problém	Riešenie
Nerovnomerné podávanie alebo podávanie plodiny vo zväzkoch do rotora.	Žací val je nastavený veľmi vysoko.	Závitový dopravník dajte dole a dozadu. Pokyny sú uvedené v návode na obsluhu žacieho valu.
	Zachytávanie zrna na žacej lište.	Prihŕňač spusťte a nastavte tak, aby bol čo najbližšie pri žacej lište a pri závitovom dopravníku. Pokyny sú uvedené v návode na obsluhu žacieho valu.
	Ramená bubna prevažujú na jednu stranu.	Uvoľnite a znova utiahnite reťaz. Narovnajte alebo vymeňte deformované časti.
	Nadmerne napätá reťaz vkladacieho dopravníka drží valec vkladacieho dopravníka veľmi vysoko.	Nastavte správne napätie reťaze dopravníka.
	Pohonný remeň žacieho valu preklzáva.	Pružinová napínacia kladka sa musí voľne pohybovať a musí tesne priliehať k remeňu.
	Priebežný závitový dopravník.	Priebežný závitový dopravník nastavte späť k stierke. Pokyny sú uvedené v návode na obsluhu žacieho valu.
	Reťaz pohonu vkladacieho dopravníka nie je na správnom ozubenom kolese.	Reťaz nasaďte na správne ozubené koleso.
	Lišty šikmého dopravníka sú deformované nahor.	Narovnajte alebo vymeňte deformované lišty.
	Usadzovanie nečistôt v spodnej časti komory.	Vyčistite spodnú časť komory.
	Nadmerne veľká vzdialenosť medzi závitovým dopravníkom valu a predným valcom komory šikmého dopravníka.	Pridajte články na reťaz komory šikmého dopravníka.
Žací val alebo prihŕňač sa nedvíhajú správne	Vzduch v hydraulickej sústave.	Utiahnite netesné spojky potrubí alebo hadíc. Zavzdušnená zdvíhacia sústava prihŕňača. Pokyny sú uvedené v návode na obsluhu žacieho valu.

OUO6075,0000B5B-76-02MAR11

Odlučovač

Príznak	Problém	Riešenie

Príznak	Problém	Riešenie
Omeškávanie sa alebo preťaženie separátora.	Variabilný hnací remeň jednoprstového separátora prekĺzava pri nízkych otáčkach.	Nastavte medzeru remenice.
	Rýchlosť otáčok separátora príliš nízka pre plodinu.	Zvýšte rýchlosť otáčok separátora.
Spätné podávanie zrýchľovača podávania.	Rýchlosť otáčok separátora príliš nízka pre plodinu.	Zvýšte rýchlosť otáčok separátora.
	Rýchlosť otáčok akcelerátora v polohe pomalej rýchlosti.	Zmeňte rýchlosť otáčok akcelerátora do polohy rýchlych otáčok.
Zrno sa nemláti.	Rýchlosť otáčok separátora príliš nízka pre plodinu.	Zvýšte rýchlosť otáčok separátora s prírastkom 50—100 ot/min. Po nastavení rýchlosti separátora skontrolujte kvalitu obilia.
	Veľmi veľká vzdialenosť mlátiaceho koša.	Utiahnite vôľu pre mlátenie s prídavkom 5—10 mm. Po nastavení vôle mlátenia skontrolujte kvalitu obilia.
	Vôľa mlátiaceho koša nie je rovnaká spredu do zadu.	Nastavte technické údaje. Pozri vyrovnávanie mlátiaceho koša v kapitole Separátor.
	Do stroja sa nedostáva dostatok materiálu na mlátenie.	Zvýšte jazdnú rýchlosť.
V zásobníku je príliš veľa popukaného zrna.	Rýchlosť otáčok separátora príliš vysoká pre plodinu.	Znížte rýchlosť separátora o 10 ot./min.
	Mlátiaci kôš je príliš široký.	Rozšírte mlátiaci kôš o 2 mm.
	Rýchlosť otáčok podávacej mlátičky príliš vysoká pre plodinu.	Znížte rýchlosť urýchľovača podávania prepnutím na nižšiu rýchlosť.
	Príliš veľké množstvo obilia vo vracajúcom sa omlate.	Rozšírte sito o 2 mm, aby sa zredukoval objem vracajúceho sa omlatu.
	Nedostatok materiálu.	Zvýšte jazdnú rýchlosť.
	Nesprávne nastavená poloha koša aktívneho zariadenia vracajúceho sa omlatu (ak patrí do vybavenia)	Nastavte aktívnu polohu zariadenia vracajúceho omlat. Pozri kapitolu Nastavenie plodiny.
Strata zrna v separátore	Separátor je preťažený kvôli nedokončenému mláteniu alebo oneskorenému mláteniu v koši.	Zmenšite medzeru medzi separátorom a košom a/alebo zvýšte rýchlosť otáčok separátora pre zvýšenie mlátiaceho výkonu.
	Namontované kryty separátora.	Pozri kapitolu Nastavenie plodiny.

Príznak	Problém	Riešenie
		Odstráňte kryty aby sa počas nakladania zväčšil otvorený priestor.
	Lopatky vrchného krytu separátora (ak patria do výbavy) sú rozšírené.	Umiestnite lopatky do štandardnej polohy. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.
Špinavý zásobník na zrno (nevymlátené hlavy plodín).	Separátor dostatočne nemláti.	Zvýšte rýchlosť otáčok separátora s prírastkom 50—100 ot/min.
		Zmenšite vôľu mlátenia o 2 mm.
		Skontrolujte úroveň mlátiaceho koša. Pozri vyrovnávanie mlátiaceho koša v kapitole Separátor.
		Stroje s aktívnym zariadením pre vracanie omlatu: namontujte kryty mlátiaceho koša do prvého koša.
		Stroje s neaktívnym zariadením pre vracanie omlatu: namontujte kryty mlátiaceho koša do druhého koša.
		Do prvého koša pridajte prerušovače koša.
	Nesprávne nastavená poloha koša aktívneho zariadenia vracajúceho sa omlatu (ak patrí do vybavenia)	Overte správnosť polohy koša aktívneho zariadenia vracajúceho sa omlatu pre zvolenú plodinu.
		Skontrolujte správnu nulovú polohu polohy mlátiaceho koša aktívneho zariadenia pre vracanie omlatu. Pozri časť Brúsiace tyče a lišty zariadenia vracajúceho sa omlatu v kapitole Separátor.
Špinavý zásobník na zrno (zväčša plevy).	Veľmi nízke otáčky ventilátora.	Zvýšte otáčky ventilátora.
	Dvierka zvádzača systému manipulácie s ploodinou sú v nesprávnej polohe.	Presvedčte sa, že poloha dvierok zodpovedá zožatej úrode.
Špinavý zásobník na zrno (malé kúsky šúľkov).	Ulomené kúsky šúľkov v zásobníku na zrno.	*POZNÁMKA: Len pre kukuricu a sóju sa používajú dištančné vložky. Pre všetky ostatné plodiny odmontujte dištančné vložky.*
		Namontujte rozpery mriežky separátora.

Príznak	Problém	Riešenie
	Skontrolujte vôľu mlátenia. Ak je vôľa menšia ako priemer holého šúľka, rotor ho môže polámať.	*POZNÁMKA: Pre stroje s aktívnym zariadením vracajúceho sa omlatu sa nemontujú rozpery na štvrtej mriežke.*
		Namontujte rozpery mriežky separátora.
Poškodené časti veterného/ úhrabkového sita.	Dvierka odvádzača úrody sú v nesprávnej polohe.	Presvedčte sa, že poloha dvierok zodpovedá zožatej úrode.
Strata obilia spôsobená čistidlom.	Nesprávna vôľa sita.	Skontrolujte a premerajte vôľu sita.
	Nesprávna distribúcia plev/obilia v čističi.	Podľa potreby upravte predvalky mriežky separátora a oddeľovače dna závitovky. Pre ďalšie informácie pozri Postup pre vypnutie napájania v kapitole Nastavenia plodín.
VisionTrak™ Monitor výkonu nenačítava.	Pri malej rýchlosti podávania sa zvyšuje strata čistiacej zarážky.	Znížte rýchlosť otáčok ventilátora.
	Pri vysokej rýchlosti podávania sa zvyšuje strata čistiacej zarážky.	Otvorte sito.
		Zvýšte otáčky ventilátora.
	Senzor sa nenačítava.	Skontrolujte nastavenie citlivosti žatvy.
		Skontrolujte, či sú zapojené senzory.
		Skontrolujte, či nie sú senzory blokované materiálom.
Neželaná kvalita slamy.	Nadmerná manipulácia s materiálom.	Aby ste dosiahli lepšiu kvalitu slamy a optimalizovali proces mlátenia, znížte rýchlosť rotora a zvýšte vôľu mlátenia.
		Pre vyrovnanie kvality slamy a procesu manipulácie s materiálom, znížte rýchlosť manipulácie s materiálom (Šikmý dopravník a zrýchľovač)
		Posuňte lopatky vrchného krytu separátora (ak sú súčasťou vybavenia). Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,00046A1-76-21MAR17

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

Hydrostatický pohon na poli

Príznak	Problém	Riešenie
Volič rozsahu rýchlosti otáčok nemá spätný chod (stroje Non-ProDrive™).	Deformované alebo poškodené súčiastky spojovacieho mechanizmu.	Opravte alebo v prípade potreby vymeňte.
Viazanie spojení (stroje Non-ProDrive™).	Zamrznuté alebo opotrebované guľové kĺby na riadiacom kábli.	Namažte alebo vymeňte.
	Blokovanie kľuky alebo otočných čapov.	Namažte alebo vymeňte.
	Deformované alebo opotrebené ovládacie lanko.	Vymeňte podľa potreby.
Sústava sa prehrieva.	Zanesený chladič oleja alebo motora.	Chladiče vyčistite stlačeným vzduchom.
	Nedostatočný prietok oleja.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Preklzávajúci alebo poškodený remeň ventilátora motora.	Skontrolujte, či nie je remeň opotrebovaný alebo poškodený.
	Zanesený olejový filter.	Vymeniť filter.
	Prekročenie tlaku poistného ventilu.	Preraďte na nižší prevodový stupeň.
	Poistný ventil je zablokovaný v zavretom stave.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Preklenovací ventil sa nedá zatvoriť.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Vysoké straty oleja.	Netesnosť spojení alebo hydraulických vedení, hadíc alebo “O” tesnení.	Utiahnite spojenia alebo vymeňte poškodené vedenia, hadice alebo “O” tesnenia.
	Priesak oleja do prevodovej skrine hlavného motora (stroje Non-ProDrive™).	Vymeňte tesnenie hriadeľa hydrostatického čerpadla.
	Priesak oleja do prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™).	Vymeňte tesnenie hriadeľa hydromotora alebo tesnenia parkovacej brzdy v prevodovke, obráťte na vášho predajcu John Deere.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Príznak	Problém	Riešenie
	Opotrebované alebo poškodené tesnenia trojitého čerpadla (stroje Non-ProDrive™).	Skontrolujte dutiny trojitého čerpadla medzi ventilačným čerpadlom a riadiacim čerpadlom. Obe čerpadlá dutiny by mali obsahovať žiadne oleje. Ak sa medzi časťami dutín čerpadiel nachádza olej, vymeňte tesnenia hriadeľa čerpadla na ventilačnom čerpadle a riadiacom čerpadle predtým, než vymeníte obe čerpadlá.
	Opotrebované alebo poškodené tesnenia štvoritého čerpadla (stroje s ProDrive™).	Skontrolujte dutinu štvoritého čerpadla medzi ventilačným čerpadlom a čerpadlom dodávky maziva ProDrive™. Obe čerpadlá dutiny by mali obsahovať žiadne oleje. Ak sa medzi časťami dutiny čerpadla nachádza olej, vymeňte tesnenia hriadeľa čerpadla na ventilačnom čerpadle a čerpadlom dodávky maziva ProDrive™ predtým, než vymeníte obe čerpadlá.
Stroj sa nepohybuje ani dopredu ani dozadu.	Prevodovka vypnutá (stroje Non-ProDrive™).	Zapnite prevodový stupeň.
	Systém zaznamená poruchy zemného pohonu (stroje s ProDrive™).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nízka hladina oleja.	Skontrolujte a opravte netesnosti. Doplňte olej do nádrže.
	Zavzdušnená sústava.	Utiahnite spojenia.
	Riadiace spojenie pokazené alebo uvoľnené (stroje Non-ProDrive™).	Utiahnite uvoľnené spojenia alebo vymeňte podľa potreby.
	Nedostatočné prietokové množstvo alebo plniaci tlak oleja.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zanesený filter.	Vymeniť filter.
	Prekročenie maximálneho nastavenia prevádzkového napätia (stroje Non-ProDrive™).	Preraďte na nižší prevodový stupeň.
	Prekročenie maximálneho nastaveného prevádzkového tlaku (stroje s ProDrive™).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Sústava pohonu nemôže vytvoriť dostatočný tlak.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Otvorený poistný ventil.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
Rýchlosť jazdy nie je plynulá.	Nízka hladina oleja.	Skontrolujte a opravte netesnosti. Doplňte olej do nádrže.
	Zanesený filter.	Výmena filtra napájania hydrostatického okruhu.
	Prekročenie maximálneho nastavenia prevádzkového napätia (stroje Non-ProDrive™).	Prepnite na nižší prevodový stupeň alebo zapnite štvorkolesový pohon.
	Prekročenie maximálneho nastaveného prevádzkového tlaku (stroje s ProDrive™).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Multifunkčná páka zakráda smerom k neutrálnej polohe.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Sústava nemôže udržať plniaci tlak.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Stroj nezastaví keď je volič rozsahu rýchlosti otáčok v neutrálnej polohe (stroje Non-ProDrive™).	Nesprávne nastavené ovládacie lanko.	Nastavte lanko do neutrálnej polohy.
Nedostatočný výkon alebo strata výkonu. Stroj nereaguje na pohyb páky nastavenia rýchlosti.	Nízka hladina oleja.	Skontrolujte a opravte netesnosti. Doplňte olej do nádrže.
	Zanesený filter.	Výmena filtra napájania hydrostatického okruhu.
	Nedostatočné prietokové množstvo alebo plniaci tlak oleja.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Znečistený filter paliva.	Vymeňte palivový filter.
	Nádobka odlučovača vody.	Vypusťte vodu z odlučovača vody.
	Sústava pohonu nemôže udržať alebo vytvoriť dostatočný tlak.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Sústava detekuje poruchy poľného pohonu.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,00046A2-76-28MAR17

Štvorkolesový pohon (voliteľné)

Príznak	Problém	Riešenie
Po zapnutí štvorkolesového pohonu sa stroj nepohybuje.	Jedno alebo obe zadné kolesá v podmienkach mimo riadenia.	Zvýšte prietok v hydrostatickom čerpadle tak, že pohnete viacfunkčnou pákou dopredu.
	Zlý spínač elektrického riadenia na konzole.	Obráťte sa na predajcu výrobkov značky John Deere

Príznak	Problém	Riešenie
	Zlý elektromagnetický ventil na riadiacom ventile.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Na riadiacom ventile sa nepohybuje cievka.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Po vypnutí štvorkolesového pohonu sa stroj nepohybuje.	Chybné vedenie alebo spojenie medzi hlavným systémom a riadiaci ventilom pohonu zadného kolesa.	Opravte alebo vymeňte súčiastky podľa potreby.
Štvorkolesový pohon sa neuvoľňuje.	Zlý spínač elektrického riadenia na konzole.	Obráťte sa na predajcu výrobkov značky John Deere
	Zlý elektromagnetický ventil na riadiacom ventile.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Na riadiacom ventile nefunguje cievka.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Počas prepravných rýchlostí zadné kolesá blúdia.	Zbiehavosť kolies mimo nastavenia.	Nastavte zbiehavosť kolies.

OUO6075,000457A-76-10JAN17

Riadenie

Príznak	Problém	Riešenie
Počas prepravných rýchlostí zadné kolesá blúdia.	Zbiehavosť kolies mimo nastavenia.	Nastavte zbiehavosť kolies.
Hlavné páky riadenia sa nedotýkajú zarážok počas plných otáčok.	Riadiaci valec mimo nastavenia.	Nastavte valec.
Ťažké riadenie.	Nízka hladina oleja v nádrži prevodovej skrine motora.	Doplňte olej.

OUO6075,00046F0-76-29MAR17

Brzdy

Príznak	Problém	Riešenie
“Špongiový“ odpor brzdového pedálu.	Malá výška hladiny brzdovej kvapaliny (mimo stroje ProDrive).	Doplňte brzdovú kvapalinu.
	Tlačné tyče brzdového pedála mimo nastavenie (stroje ProDrive).	Nastavte poistnú maticu na tlačných tyčiach brzdového pedála.
	Zavzdušnená sústava.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Strata brzdiaceho výkonu.	Vyleštené obloženia (mimo stroje ProDrive).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Neprimeraný tlak (stroje ProDrive).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Opotrebované brzdové obloženie.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Parkovacia brzda nedrží.	Parkovacia brzda nie je správne nastavená (mimo stroje ProDrive).	Nastavte parkovaciu brzdu.
	Nedostatočná sila pružiny (stroje ProDrive).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vyleštené obloženia (mimo stroje ProDrive).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované brzdové obloženia (stroje ProDrive).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Stroj bol manuálne vyradený na pohyb stroja (stroje ProDrive).	Odmontujte upevňovacie skrutky z prevodovky.

OUO6075,00000F7-76-29APR08

Motor

Príznak	Problém	Riešenie
Motor nie je možné pretáčať	Slabá batéria	Batériu nabite alebo vymeňte.
	Skorodované alebo uvoľnené kontakty akumulátorovej batérie	Vyčistite kontakty a spojenia akumulátorovej batérie.
	Vadný odpojovač akumulátorovej batérie alebo bezpečnostný spínač štartovania motora	Podľa potreby opravte spínač.
	Vadný elektromagnet štartéra	Vymeňte elektromagnet.
	Vadný štartér	Vymeňte štartér.
Motor sa ťažko štartuje alebo sa nenaštartuje vôbec.	Problém so systémom štartovania	Systém štartovania nie je dostatočne silný na naštartovanie motora. Postupujte podľa krokov v kapitole Motor nebeží.
	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Nízke otáčky pri štartovaní	Skontrolujte sústavu dobíjania/štartovania.
	Motorový olej s veľmi vysokou viskozitou	Vypusťte olejovú náplň motora a motor naplňte olejom predpísanej viskozity.

Príznak	Problém	Riešenie
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Motor neštartuje alebo pracuje nepravidelne	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Nedostatočný výkon motora	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Zanesený filter paliva	Vymeňte filtre paliva.
	Preťaženie motora	Znížte zaťaženie motora.
	Nesprávny motorový olej	Vypusťte olejovú náplň motora a motor naplňte olejom predpísanej viskozity.
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Motor funguje na nízkych otáčkach kôli aktívnemu diagnostickému kódu porúch.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Výkon motora je znížený, pretože je požadované vyčistenie filtra výfukových plynov.	Zapnite automatický režim čistenia filtra výfukových plynov a vyžiadajte manuálne čistenie filtra výfukových plynov.
Z motora vystupuje čierny alebo sivý dym.	Preťaženie motora	Znížte zaťaženie motora.
	Nesprávny druh paliva.	Používajte správne palivo.
	Zanesený alebo znečistený filter nasávania vzduchu	Podľa potreby vymeňte filtračnú vložku filtra nasávania vzduchu.
	Chybný tlmič výfuku/výfukové potrubie (spôsobujúce spätný tlak)	Vymeňte výfuk alebo výfukové potrubie.
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Špinavé vstrekovače paliva.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Koniec životnosti vysokotlakového palivového čerpadla.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Turbodúchadlo nepracuje.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Výfukový filter je prasknutý alebo poškodený.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Z motora vystupuje biely dym.	Nízky kompresný tlak motora	Zistite príčinu nízkej kompresie a podľa potreby vykonajte opravu. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nesprávny druh paliva.	Používajte správne palivo.
	Nízka teplota motora.	Nechajte motor zohriať na prevádzkovú teplotu.
	Poškodený(é) termostat(y)	Vykonajte test termostatov. Podľa potreby vymeňte termostaty.
	Chladiaca kvapalina vstupuje do spaľovacej komory (zničený tesniaci krúžok hlavy valca alebo prasknutá hlava valca)	Opravte alebo v prípade potreby vymeňte. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Chybné vstrekovače paliva.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Koniec životnosti vysokotlakového palivového čerpadla.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Nesprávna činnosť motora vo voľnobežných otáčkach	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Netesnosti na nasávacej strane sústavy nasávania vzduchu.	Skontrolujte tesnosť hadicových spojení a spojení potrubí. Podľa potreby ich opravte.
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Vysoká spotreba paliva	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Preťaženie motora	Znížte zaťaženie motora.
	Zanesený alebo znečistený filter nasávania vzduchu	Podľa potreby vymeňte filtračnú vložku filtra nasávania vzduchu.
	Veľmi nízka kompresia	Zistite príčinu nízkej kompresie a podľa potreby vykonajte opravu.

Príznak	Problém	Riešenie
	Netesnosti v palivovej sústave	Zistite netesnosť a podľa potreby vykonajte opravu.
	Nesprávny druh paliva.	Používajte správne palivo.
	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Nesprávna vôľa ventilov.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Chybné vstrekovače paliva.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Koniec životnosti vysokotlakového palivového čerpadla.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nesprávna prevádzka turbodúchadla.	Skontrolujte turbodúchadlo. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nízka teplota motora.	Skontrolujte termostaty.
Palivo v oleji	Prasknutá hlava valcov	Zistite prasklinu. Podľa potreby opravte/vymeňte súčasti. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodený alebo opotrebovaný tesniaci krúžok elektronického vstrekovača.	Ak je to potrebné, odstráňte daný elektronický vstrekovač a vymeňte tesniaci krúžok. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Nízky tlak paliva	Zanesený filter paliva	Výmena palivového filtra.
	Upchaté palivové vedenie	Zistite obmedzenie a podľa potreby vykonajte opravu.
	Porucha podávacieho palivového čerpadla	Odmontujte podávacie palivové čerpadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Prevzdušnenie paliva	Uvoľnená pridržovacia svorka elektronického vstrekovača.	Upevňovaciu skrutku príchytky utiahnite predpísaným momentom. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodený alebo opotrebovaný tesniaci krúžok elektronického vstrekovača.	Odstráňte elektronický vstrekovač a vymeňte tesniaci krúžok. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Nízky tlak oleja	Nízka hladina motorového oleja	Doplňte olej na vyžadovanú výšku hladiny.

Príznak	Problém	Riešenie
	Veľmi nízka hladina motorového oleja	Doplňte olej na vyžadovanú výšku hladiny.
	Porucha snímača tlaku	Vymeňte senzos. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zanesený chladič alebo filter oleja	Odmontujte a skontrolujte chladič oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nadmerne vysoká teplota oleja	Odmontujte a skontrolujte chladič oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vadné olejové čerpadlo	Odmontujte a skontrolujte olejové čerpadlo. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nesprávna kvalita oleja	Vypusťte olejovú náplň motora a motor naplňte olejom predpísanej kvality.
	Porucha regulátora tlaku oleja	Odmontujte a skontrolujte regulátor tlaku oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodená vstrekovacia tryska piestu	Vymeňte vstrekovaciu trysku piestu. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zanesené nasávacie sito alebo prasknuté nasávacie potrubie olejového čerpadla	Odmontujte olejovú vaňu a vyčistite nasávacie sito/vymeňte nasávacie potrubie.
	Nadmerná vôľa hlavných ložísk alebo ložiskových ojníc	Zmerajte vôľu ložísk. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Vysoký tlak oleja	Nesprávna klasifikácia oleja	Vypusťte olejovú náplň motora a motor naplňte olejom predpísanej kvality.
	Porucha snímača tlaku	Vymeňte senzos. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Uvoľnené (pohybujúce sa) puzdro regulátora tlaku oleja	Odmontujte a skontrolujte regulátor tlaku oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nesprávne pracujúci regulátor tlaku oleja	Odmontujte a skontrolujte regulátor tlaku oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Zanesená vstrekovacia tryska piestu	Vymeňte vstrekovaciu trysku piestu. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zablokovaný alebo poškodený obtokový ventil filtra	Odmontujte a skontrolujte obtokový ventil filtra. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zablokovaný alebo poškodený obtokový ventil chladiča oleja	Odmontujte a skontrolujte obtokový ventil chladiča oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Vysoká spotreba oleja	Veľmi nízka viskozita motorového oleja	Vypusťte olejovú náplň motora a motor naplňte olejom predpísanej viskozity.
	Veľmi nízka hladina motorového oleja	Vypúšťajte olej až kým nedosiahnete správnu hladinu oleja.
	Vonkajšie olejové netesnosti	Zistite miesto netesnosti(í) a opravte podľa potreby.
	Nesprávne umiestnenie stieracích krúžkov	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované alebo poškodené stieracie krúžky	Vymeňte piestne krúžky. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vložené valce alebo piesty poškodené vrypmi	Odmontujte a skontrolujte valce a vložené valce; vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované vodidlá alebo stopky ventilov	Skontrolujte a premerajte stopky ventilov a vodidlá ventilov; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vysoký tlak oleja	Pozri v tejto kapitole Vysoký tlak oleja.
	Nadmerne opotrebované drážky piestnych krúžkov	Demontáž a kontrola piestov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Piestne krúžky sa zadierajú v drážkach	Demontáž a kontrola piestov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nedostatočné predpätie piestnych krúžkov	Demontáž a kontrola piestov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Nesprávne rozmiestnené zámky piestnych krúžkov	Demontáž a kontrola piestov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Špatné tesnenie oleja na prednom a/alebo zadnom kľukovom hriadeli	Vymeňte olejové tesnenia. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Zvýšená hlučnosť motora[1]	Opotrebované hlavné ložiská alebo ložiskové panvy ojníc	Zmerajte vôľu ložísk. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nadmerná koncová vôľa kľukového hriadeľa	Skontrolujte koncovú vôľu kľukového hriadeľa. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Uvoľnené veká hlavných ložísk	Skontrolujte vôľu ložísk. Podľa potreby vymeňte ložiská a veká ložísk. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované puzdrá ojníc a piestne čapy	Skontrolujte piestne čapy a puzdrá. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Piesty poškodené vrypmi	Skontrolujte piesty. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebovaný rozvodový mechanizmus alebo príliš veľká vôľa	Skontrolujte vôľu ozubených kolies rozvodového mechanizmu. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nadmerná vôľa ventilov	Skontrolujte a nastavte vôľu ventilov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované vačky vačkového hriadeľa	Vymeňte vačkový hriadeľ. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované vahadlové hriadele	Vymeňte vahadlové hriadele. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nedostatočné mazanie motora	Pozri nižšie v tejto kapitole Riešenie problémov mazacieho zariadenia.
	Zvýšená hlučnosť turbodúchadla	Pozri nižšie v tejto kapitole časť Riešenie problémov Zariadenia nasávania vzduchu.

[1] *POZNÁMKA: Turbodúchadlo s variabilnou geometriou po naštartovaní recirkuluje, čo spôsobuje zvuk túrovania v motore. Tento jav je bežný. Nezamieňajte si kvílivý zvuk pri dobehu za zvuk, ktorý signalizuje poškodenie ložísk.*

Príznak	Problém	Riešenie
“Hvízdanie” turbodúchadla	Netesnosti rozvádzacej príruby nasávania vzduchu.	Skontrolujte tesniaci krúžok a nasávacie potrubie. Opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Zvýšená hlučnosť turbodúchadla alebo vibrácie[2]	Nenamazané ložiská (nedostatočný tlak oleja)	Zistite príčinu nedostatočného mazania; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Únik vzduchu v sústave nasávania alebo vo výfukovom potrubí	Skontrolujte tesniace krúžky na nasávacom a výfukovom potrubí a potrubia. Opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nesprávna vôľa medzi kolesom turbíny a skriňou	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zlomené listy (alebo iné poškodenia kolesa)	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Olej na kolese kompresora turbodúchadla alebo v skrini kompresora (vtlačovaný alebo vytlačovaný olej cez hlavnú skriňu)	Nadmerný tlak v kľukovej skrini motora.	Zistite príčinu nadmerného tlaku v kľukovej skrini motora; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Obmedzené nasávanie vzduchu	Zistite príčinu obmedzeného nasávania vzduchu, opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Obmedzenie vo vypúšťacom potrubí	Zistite príčinu obmedzenia vo vypúšťacom potrubí; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Olej v nasávacom potrubí alebo kvapkajúci zo skrine turbodúchadla	Nadmerný tlak v kľukovej skrini motora	Zistite príčinu nadmerného tlaku v kľukovej skrini motora; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Obmedzené nasávanie vzduchu	Zistite príčinu obmedzeného nasávania vzduchu, opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

[2] *POZNÁMKA: Turbodúchadlo s variabilnou geometriou po naštartovaní recirkuluje, čo spôsobuje zvuk túrovania v motore. Tento jav je bežný. Nezamieňajte si kvílivý zvuk pri dobehu za zvuk, ktorý signalizuje poškodenie ložísk.*

Príznak	Problém	Riešenie
	Obmedzenie vo vypúšťacom potrubí	Zistite príčinu obmedzenia vo vypúšťacom potrubí; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zničené alebo opotrebované ložiská skrine	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nevyváženosť rotujúcej zostavy	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodenie turbíny, kolesa alebo lopatky kompresora	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Špina alebo uhlíkové zvyšky nahromadené na kolese alebo lopatke	Skontrolujte netesnosti nasávania vzduchu (za vzduchovým filtrom). Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebenie ložiska	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nedostatok oleja alebo nedostatočné mazanie	Zistite príčinu nedostatočného mazania; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované tesnenia hriadeľa	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Zarážka kolesa turbíny turbodúchadla	Uhlíkové zvyšky nahromadené za kolesom turbíny spôsobené presýteným olejom alebo spálenými usadeninami	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nahromadené nečistoty za kompresorom spôsobené netesnosťami pri nasávaní	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zaseknuté alebo špinavé ložisko; opotrebované ložiská	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
Prehrievanie motora	Motor je preťažený.	Znížte zaťaženie motora.
	Nízka hladina chladiacej kvapaliny.	Naplňte chladiace zariadenie do správnej úrovne, skontrolujte chladič a hadice, či nemajú uvoľnené spoje a nepresakujú.
	Poškodený uzáver vyrovnávacej nádrže.	Podľa potreby vymeňte uzáver vyrovnávacej nádrže.
	Uvoľnený alebo poškodený remeň ventilátora	Podľa potreby vymeňte remeň ventilátora. Skontrolujte napínač remeňa.
	Nízka hladina motorového oleja.	Skontrolujte výšku hladiny oleja. V prípade potreby dolejte olej.
	Chladiaca sústava sa musí vypláchnuť.	Vypláchnite chladiacu sústavu.
	Poškodený(é) termostat(y)	Odstráňte a skontrolujte termostaty podľa potreby.
	Porucha ukazovateľa alebo snímača teploty.	Skontrolujte teplotu chladiacej kvapaliny s teplomerom a vymeňte, ak to bude potrebné.
	Nesprávna trieda paliva.	Použite správnu triedu paliva.
	Špinavé jadro chladiča	Podľa potreby vyčistite chladič.
	Veľmi nízka hladina motorového oleja	Doplňte olej na vyžadovanú výšku hladiny.
	Poškodené tesnenie pod hlavou valcov	Vymeňte tesnenie pod hlavou valcov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vadné čerpadlo chladiacej kvapaliny	Vymeňte čerpadlo chladiacej kvapaliny. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Chladiaca kvapalina v oleji	Poškodené tesnenie hlavy valcov	Vymeňte tesnenie pod hlavou valcov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Prasknutá hlava alebo blok valcov	Zistite prasklinu. Podľa potreby opravte/vymeňte súčasti.
	Poškodené tesnenie vloženého valca	Odmontujte a skontrolujte vložené valce. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Poškodené tesnenie chladiča oleja	Pomocou tlaku skontrolujte chladič oleja, podľa potreby ho opravte/ vymeňte. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodené O-krúžky chladiča oleja	Odmontujte a skontrolujte O-krúžky chladiča oleja, vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodené tesnenie čerpadla chladiacej kvapaliny, upchatý odtokový otvor, pretekanie chladiacej kvapaliny cez ložisko	Vymeňte tesnenia čerpadla chladiacej kvapaliny. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Teplota chladiacej kvapaliny nižšia ako zvyčajne	Poškodený(é) termostat(y)	Vykonajte test termostatov. Podľa potreby vymeňte termostaty.

OUO6075,0000C98-76-20JUN11

Elektrický

Príznak	Problém	Riešenie
Nedostatočne nabitá sústava	Nadmerné elektrické zaťaženie spôsobené prídavnými zariadeniami.	Odmontujte zariadenia, alebo namontujte alternátor s vyšším výkonom.
	Nadmerná prevádzka pri voľnobežných otáčkach.	Pri vysokom elektrickom zaťažení zvýšte otáčky motora.
	Nedokonalé kontakty na batérii, páse ukostrenia, štartéri a alternátore.	Skontrolujte a vyčistite podľa potreby.
	Porucha batérie.	Vyskúšajte batérie.
	Porucha alternátora.	Skontrolujte sústavu dobíjania.
Príliš veľa vody v batérii	Prasknutý obal batérie.	Skontrolujte vlhkosť a vymeňte podľa potreby.
	Napájacie napätie batérie je príliš vysoké.	Skontrolujte sústavu dobíjania.
Nedobíjanie batérií	Uvoľnené alebo skorodované kontakty.	Vyčistite a utiahnite pripojenia.
	Sulfátované alebo vyčerpané batérie.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Roztiahnutý remeň alebo poškodený napínač remeňa.	Nastavte napnutie remeňa alebo vymeňte remeň.
Štartér nie je možné pretáčať	Zapnuté hnacie hriadele motora.	Vypnuté hnacie hriadele motora.

Príznak	Problém	Riešenie
	Uvoľnené alebo skorodované kontakty.	Očistiť a utiahnuť uvoľnené prípoje.
	Nízky výkon batérie alebo vybitá batéria.	Batérie nabite alebo vymeňte.
	Porucha relé obvodu štartéra.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Prepálená poistka.	Vymeňte poistku.
		Vyčistite kontakty a spojenia akumulátorovej batérie.
	Vadný odpojovač akumulátorovej batérie alebo bezpečnostný spínač štartovania motora	Podľa potreby opravte spínač.
	Vadný elektromagnet štartéra	Vymeňte elektromagnet.
	Vadný štartér	Vymeňte štartér.
Nízke otáčky štartéra	Nízky výkon batérie.	Nabite batérie.
	Vysoká viskozita motorového oleja.	Používajte olej predpísanej viskozity.
	Uvoľnené alebo skorodované kontakty.	Očistiť a utiahnuť uvoľnené prípoje.
Nefunguje celá elektrická sústava	Porucha pripojenia batérie.	Vyčistite a utiahnite pripojenia.
	Sulfátované alebo vyčerpané batérie.	Vymeňte batérie.
	Prepálená poistka.	Vymeňte poistku.

OUO6075,0000C99-76-20JUN11

Kúrenie

Príznak	Problém	Riešenie
Z vykurovania nevystupuje teplý vzduch.	Znečistený recirkulačný filter.	Vyčistite filter.
	Vo výstupnej prírube vodného chladiča chýba termostat.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vo výstupnej prírube vodného chladiča je chybný termostat.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Chybný ovládač regulácie teploty.	Vymeňte regulátor.

Príznak	Problém	Riešenie
	Deformovaná hadica vykurovania. Chybný ventil vykurovacieho zariadenia.	Vyrovnajte alebo vymeňte. Vymeňte ventil.

OUO6075,0000B24-76-14MAR07

Klimatizácia

Príznak	Problém	Riešenie
Žiadne alebo nedostatočné chladenie	Riadenie teploty je v polohe VYPNUTÝ.	Zapnite klimatizáciu do polohy ZAPNUTÉ.
	Zošmyknutý alebo pokazený remeň kompresora.	Vymeňte remeň.
	Kompresor nefunguje (ak majú malé aj veľké hadice v ľavom prístupovom paneli rovnakú teplotu).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Riadenie teploty neodpovedá (polámanie teplotných dverí má za následok teplý vzduch).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Výstraha o nízkom tlaku (systém stratil chladiacu kvapalinu).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Výstraha o vysokom tlaku (systém je preťažený).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Spojka kompresora sa nadmerne otáča alebo kompreso ostáva VYPNUTÝ až do 15 minút.	Výparník zmrzol.	Správne nastavte riadiace prvky. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii o prehľade traktora alebo Pomoc pre obsluhu. Otvorte vetracie lamely. Vyčistite filtre. Nastavte riadiaci prvok na nastavenie teplejšieho prostredia.
Nepríjemný zápach v kabíne (zlý zápach).	Upchaté vypúšťacie potrubie. Špinavé filtre. Špinavá kabína.	Prefúknite upchaté potrubie a vyčistite misku pod výparníkom. Vyčistite filtre. Povysávajte kabínu.
		Uistite sa, že je v kondenzačnom vypúšťacom potrubí namontovaný odkvapkávací ventil.

OUO6075,0004572-76-19JAN17

Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia)

Príznak	Problém	Riešenie
Vlhkosť je veľmi vysoká.	Nečistoty zo zelených rastlín alebo semená burín usadené na doštičke snímača vlhkosti.	Vyčistiť doštičku snímača vlhkosti.

Príznak	Problém	Riešenie
Vlhkosť je stále vysoká alebo nízka.	Korekcia vlhkosti prostredníctvom nastavenia.	Zmeňte korekciu vlhkosti.
Vlhkosť sa nemení alebo je konštantné nízka.	Zablokovaný senzor.	Skontrolovať montážu zdvíhača a vyčistiť podľa potreby.
Chybné čítanie vlhkosti.	Nesprávny výber plodiny.	Vyberte správnu plodinu.
	Snímač vlhkosti je mimo nastavenia.	Zmeňte korekciu vlhkosti.
Vlhkosť vždy na nule.	Snímanie problémov.	Skontrolujte, či sa záznam stavu rozsvieti pri zbere.

OUO6075,0000A75-76-03NOV10

Snímač toku materiálu (ak je súčasťou vybavenia)

Príznak	Problém	Riešenie
Výnos je stále príliš vysoký alebo nízky.	Systém je nekalibrovaný.	Zmeňte kalibráciu výnosu.
	Nesprávna šírka žacieho valu.	Zmeňte šírku žacieho valu.
	Nesprávny výber plodiny.	Vyberte správnu plodinu.
	Špina, blato, alebo odpad na nárazovej platničke.	Očistite nárazovú platničku.
Výnos je nulový.	Žiadna rýchlosť jazdy.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Rýchlosť zdvíhača čistého zrna je príliš nízka.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Snímanie problémov.	Skontrolujte, či sa záznam stavu rozsvieti pri zbere.

OUO6075,0000A76-76-03NOV10

Combine Advisor™

Príznak	Problém	Riešenie
Poruchy systému Auto Maintain alebo diagnostický poruchový kód nízkeho prietoku plodiny	Nesprávny výber plodiny.	Zvoľte si správnu plodinu.
	Obtokový snímač vlhkosti dopravníka čistého zrna je upchaný.	Odstráňte prekážky z obtokového okruhu.
	ActiveVision™ kamera nedeteguje prietok plodiny.	Vyčistite sklo kamery. Viac informácií nájdete v časti Údržba – každých 10 hodín.

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

Príznak	Problém	Riešenie
		Vymeňte kazetu s vysúšadlom kamery. Ďalšie informácie nájdete v prípade potreby v kapitole Údržba.

OUO6075,000507D-76-30MAR21

Uskladnenie

Príprava stroja na uloženie

Rozkmite chladič a olejový chladič a vyčistite chladič s čistým vzduchom, vodou, alebo vysávačom.

Po vyčistení chladiča motora vyčistite kondenzátor a chladič oleja. Vyčistite chladič plniaceho vzduchu.

Každých 60-90 dní naštartujte motor a ZAPNITE klimatizáciu vzduchu. Niekoľko minút nechajte motor bežať pri nízkych voľnobežných otáčkach, aby došlo k namazaniu tesnenia kompresora. Vonkajšia teplota by mala byť nad 5 °C (40°F) na riadne fungovanie klimatizácie.

Vyčistite povrchy motora bezpečným rozpúšťadlom.

POZOR: Nikdy nepoužívajte technický benzín.

Vyčistite vnútro filtra vzduchu a namontujte nové vložky.

Vypustite kľukovú skriňu motora, kým je motor teplý. Vymeňte filter a nalejte správny motorový olej. Do kľukovej skrine motora pridajte 0,66 l (22 oz) prípravku na ochranu proti korózii. Naštartujte motor, aby olej cirkuloval.

Vyprázdnite, vypláchnite a naplňte chladiacu sústavu roztokom chladiacej kvapaliny a vody v pomere 50:50.

DÔLEŽITÉ: Neodporúča sa dlhodobé skladovanie vo vozidle (viac ako 12 mesiacov). Ak je nutné stroj dlhodobejšie skladovať, odporúčame pravidelne testovať výfukovú kvapalinu naftového motora (DEF), aby sa koncentrácia močoviny neodchýlila od predpísaných hodnôt.

Final Tier 4/Stage V: Výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) má obmedzenú trvanlivosť, ale v stroji môže byť v závislosti na podmienkach uskladnená až 12 mesiacov. Ďalšie informácie nájdete v kapitole Uskladnenie výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) a plnenie nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) v časti Palivá a mazivá. Ďalšie informácie nájdete v časti Nádrž na výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) – Plnenie a údržba – Vypúšťanie a údržba – Podľa potreby (motorové kvapaliny a filtre).

DÔLEŽITÉ: Final Tier 4/Stage V: Neodpájajte batériu skôr ako 90 sekúnd po vypnutí stroja. Počas tejto doby, okamžite po VYPNUTÍ stroja, systém selektívnej katalytickej redukcie (SCR) automaticky vyplachuje potrubie výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF). Ak nie je dostatočný čas na vyčistenie vedení, akákoľvek kvapalina zostávajúca vo vedeniach môže kryštalizovať a upchať vedenia. V mrazivom počasí kvapalina zamrzne a môže spôsobiť prasknutie potrubí.

POZNÁMKA: VYPNITE prerušovací spínač akumulátora v prípade, že je stroj uskladnený dlhšie ako 25 dní. Ak je doba uskladnenia dlhšia ako 90 dní, odstráňte záporný vodič akumulátora, aby sa minimalizovala záťaž batérie.

Batérie úplne nabite. Merná hmotnosť sa rovná 1,260 voltov. Na minimalizovanie zaťaženia batérí odpojte vedenie k zápornému pólu batérií.

Vypusťte usadeninu z odlučovača vody.

Stroj vyčistite zvnútra aj zvonka. Dvierka dopravníkov a vyprázdňovacie otvory nechajte otvorené.

Mlátiaci kôš nastavte niekoľkokrát nahor a nadol, aby sa odstránili usadeniny.

DÔLEŽITÉ: Priamy prúd tlakovej vody nesmerujte na elektronické/elektrické súčiastky alebo konektory, ložiská a tesnenia hydraulickej sústavy, palivové vstrekovacie čerpadlá alebo iné citlivé časti a súčiastky. V opačnom prípade môžete spôsobiť poruchy. Znížte tlak, a prúd vody nechajte pôsobiť pod uhlom 45 až 90 stupňov.

Podľa potreby obnovte poškodené nátery.

POZNÁMKA: Stroj nie je nutné voskovať. Avšak, v prípade potreby použite kvalitný čistý vosk bez obsahu brúsiv. Takéto typy voskov zvyčajne neobsahuje čistiace prostriedky.

Namažte kombajn a závity nastavovacích skrutiek namažte vazelínou.

Vykonajte kompletný servis (ročný).po 400 hodinách činnosti.

Aby sa zabránilo kondenzácii, naplňte palivovú nádrž.

DÔLEŽITÉ: Ak chcete stabilizovať palivo a zabrániť kondenzácii vody, pridajte kondicionér paliva v nasledujúcich prípadoch:

- **Palivo je uskladnené v palivových nádržiach (uskladnenie stroja alebo farmy) dlhšiu dobu. Ohľadom odporúčaní sa obráťte na svojho predajcu produktov John Deere.**
- **Používa sa pomalý obrat paliva. Ohľadom odporúčaní sa obráťte na svojho predajcu produktov John Deere.**

Pri dlhodobom uskladnení stroja je najlepším riešením vypustenie bionafty a naplnenie stroja bežnou motorovou naftou. V opačnom prípade použite prísady na stabilizáciu bionafty (anti-oxidanty) alebo plne formulované prípravky na bionaftu. Ohľadom odporúčaní sa obráťte na svojho predajcu produktov John Deere.

Ak bude stroj uskladnený počas dlhého obdobia,

odmontujte a vyčistite batérie. Uložte ich na suchom a chladnom mieste a udržiavajte ich nabité.

Pred uskladnením stroja sa MUSÍ z nádrže vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) vypustiť voda.

OUO6075,0004A72-76-10DEC18

Uvedenie stroja do činnosti po uskladnení

Pripojte a/alebo dobite batérie.

Batérie úplne nabite. Merná hmotnosť sa rovná 1,260 voltov. Na minimalizovanie zaťaženia batérí odpojte vedenie k zápornému pólu batérií.

Skontrolujte hladinu oleja a chladiacej kvapaliny. Skontrolujte, či nedošlo k úniku, a podľa potreby doplňte olej alebo chladiacu kvapalinu.

Final Tier 4/Stage V: Ak nebola nádrž výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) vysušená, otestujte koncentráciu močoviny. Pre ďalšie informácie pozrite si Testovanie výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) v kapitole Palivá a mazivá. Ak nie je koncentrácia v súlade so špecifikáciami, vypusťte a nahraďte novou výfukovou kvapalinou vznetového motora (DEF). Ak bola nádrž výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) vypustená, naplňte ju. Ďalšie informácie nájdete v časti Nádrž na výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) – Plnenie a údržba – Podľa potreby (motorové kvapaliny a filtre).

Vymeňte kazetu na desikant kamery dopravníka čistého zrna ActiveVision™ a kazetu na desikant kamery systému vracajúceho sa omlatu (ak sú súčasťou vybavenia). Viac informácií nájdete v časti Kazeta na desikant kamery ActiveVision™ oddiele Údržba – každých 400 hodín.

Zatvorte dvierka dopravníkov a vyprázdňovacie otvory.

Skontrolujte napnutie hnacích remeňov. Nastavte pružinové napínacie kladky tak, aby bola podložka umiestnená medzi koniec mierky a spodnú časť schodíka.

Skontrolujte nahustenie pneumatík a prezrite si návod na obsluhu.

Skontrolujte hasiace prístroje (predný a zadný) tak, že postupujete podľa pokynov na nálepke hasiaceho prístroja. Naplňte alebo vymeňte podľa potreby.

OUO6075,0004E61-76-08JUL20

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

Špecifikácie

Prevádzkové otáčky (S760 a S770)

Uvedená hodnota otáčok je priemerná a u rôznych kombajnov môže byť rozdielna.

POZNÁMKA: Zmena pracovných otáčok a konštrukcie bez oznámenia vyhradená.

Otáčky motora	**9,0 l Motor Tier 2/Stage II**	**9,0 l Motor Final Tier 4/Stage V**
Nízke otáčky (separátor vypnutý)	1200 ot./min	1200 ot./min
Stredné otáčky (separátor vypnutý)	1690 ot./min	1690 ot./min
Vysoké otáčky (separátor vypnutý)	2340 ot./min	2340 ot./min
Menovité otáčky (Separátor zapnutý)	2200 ot./min	2200 ot./min

Otáčky hriadeľa pohonu separátora	1453 ot./min

Otáčky hlavného protiľahlého hriadeľa	1453 ot./min

Otáčky separátora	
Vysoký rozsah	400 – 1000 ot./min.
Nízky rozsah	210 – 530 ot/min

Skriňa podávača zníži rýchlosť hriadeľa	
Pevné otáčky (ak je funkcia súčasťou vybavenia)	490 ot./min
Premenlivé otáčky pri vysokom zaťažení (ak je súčasťou vybavenia)	490 – 750 ot./min.
Premenlivé otáčky pri vysokom krútiacom momente (ak je súčasťou vybavenia)	490 – 750 ot./min.
Viacnásobné otáčky (ak sú súčasťou vybavenia)	Prvý prevodový stupeň: 480 ot./min Druhý prevodový stupeň: 535 ot./min Tretí prevodový stupeň: 590 ot./min Štvrtý prevodový stupeň: 665 ot./min Piaty prevodový stupeň: 735 ot./min

Otáčky urýchľovača podávania	
Urýchľovač podávača (štandardná rýchlosť)	430/780 ot./min.
Akcelerátor podávania (Voliteľné nízke otáčky)	310/770 ot/min
Akcelerátor podávania (Vysoké otáčky veľký objem)	520/970 ot/min

Otáčky odhadzovacieho bubna	**S760**	**S770**
	998 ot./min	995 ot./min

Otáčky hriadeľa	
Predný pravý hriadeľ	518 ot./min
Zadný pravý hriadeľ	518 ot./min

Otáčky čistiaceho ventilátora	
Štandardné otáčky	620 – 1350 ot./min.
Špeciálne nízke otáčky	250 – 500 ot./min.

Otáčky dopravníka	**S760**	**S770**
Dopravník čistého zrna	417 ot./min	415 ot./min
Závitový nakladací dopravník čistého zrna	448 ot./min	445 ot./min
Dopravník omlatu, spodný závitový dopravník	395 ot./min	
Dopravník omlatu, vrchný závitový dopravník	625 ot./min	
Pohon sita	298 ot./min	
Závitové dopravníky	420 ot./min	

Rýchlosť systému vykladania (zapojený oddeľovač)	
Predlohový hriadeľ vyprázdňovacej sústavy	1000 ot./min
Prevodová skriňa vyprázdňovacieho závitového dopravníka, vstupný hriadeľ	460 ot./min., 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania
Zvislý vyprázdňovací závitový dopravník	460 ot./min., 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania
Vonkajší vyprázdňovací závitový dopravník	460 ot./min., 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania
Horizontálny vrták zásobníka zrna (predný a zadný)	330 ot./min., 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania

Otáčky rezačky	**Rezačka s jemným rezom**	**Rezačka s mimoriadne jemným rezom**
Hriadeľ rezačky/odhadzovacieho bubna	1880 ot./min	2045 ot./min
Rezačka (dve rýchlosti)	1505/2350 ot/min	1400/2995 ot/min
Odhadzovací bubon (ak je súčasťou vybavenia)	995 ot./min	995 ot./min

OUO6075,00050CA-76-14MAY21

Prevádzkové otáčky (S780, S785 a S790)

Uvedená hodnota otáčok je priemerná a u rôznych kombajnov môže byť rozdielna.

POZNÁMKA: Zmena pracovných otáčok a konštrukcie bez oznámenia vyhradená.

Otáčky motora	**13,5 l Motor Tier 2/Stage II**	**13,5 l Motor Final Tier 4/Stage V**
Nízke otáčky (separátor vypnutý)	1200 ot./min	1200 ot./min
Stredné otáčky (separátor vypnutý)	1690 ot./min	1690 ot./min
Vysoké otáčky (separátor vypnutý)	2240 ot./min	2240 ot./min
Menovité otáčky (Separátor zapnutý)	2100 ot./min	2100 ot./min

Otáčky hriadeľa pohonu separátora	1466 ot./min

Otáčky hlavného protiľahlého hriadeľa	1466 ot./min

Otáčky separátora	
Vysoký rozsah	400 – 1000 ot./min.
Nízky rozsah	210 – 530 ot/min

Rýchlosť zariadenia pre vracajúci sa omlat	880 ot./min

Skriňa podávača zníži rýchlosť hriadeľa	
Pevné otáčky (ak je funkcia súčasťou vybavenia)	490 ot./min
Viacnásobné otáčky (ak sú súčasťou vybavenia)	Prvý prevodový stupeň: 480 ot./min Druhý prevodový stupeň: 535 ot./min Tretí prevodový stupeň: 590 ot./min Štvrtý prevodový stupeň: 665 ot./min Piaty prevodový stupeň: 735 ot./min

Otáčky urýchľovača podávania	
Urýchľovač podávača (štandardná rýchlosť)	430/780 ot./min.
Akcelerátor podávania (Voliteľné nízke otáčky)	310/770 ot/min
Akcelerátor podávania (Vysoké otáčky veľký objem)	520/970 ot/min

Otáčky odhadzovacieho bubna	995 ot./min

Otáčky hriadeľa	
Predný pravý hriadeľ	520 ot./min
Zadný pravý hriadeľ	520 ot./min

Otáčky čistiaceho ventilátora	
Štandardné otáčky	620 – 1350 ot./min.
Špeciálne nízke otáčky	250 – 500 ot./min.

Otáčky dopravníka	
Dopravník čistého zrna	415 ot./min
Závitový nakladací dopravník čistého zrna	450 ot./min
Dopravník omlatu, spodný závitový dopravník	490 ot./min
Dopravník omlatu, vrchný závitový dopravník	580 ot./min
Pohon sita	300 ot./min
Závitové dopravníky	425 ot./min

Rýchlosť systému vykladania (zapojený oddeľovač)	**S780, S785, a S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™**
Predlohový hriadeľ vyprázdňovacej sústavy	1005 ot./min	
Prevodová skriňa vyprázdňovacieho závitového dopravníka, vstupný hriadeľ	460 ot./min	465 ot./min
Zvislý vyprázdňovací závitový dopravník	460 ot./min	465 ot./min
Vonkajší vyprázdňovací závitový dopravník	460 ot./min	465 ot./min
Horizontálny vrták zásobníka zrna (predný a zadný)	450 ot./min	335 ot./min

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Otáčky rezačky	**Rezačka s jemným rezom**	**Rezačka s mimoriadne jemným rezom**
Hriadeľ rezačky/odhadzovacieho bubna	1880 ot./min	2045 ot./min
Rezačka (dve rýchlosti)	1505/2350 ot/min	1400/2995 ot/min
Odhadzovací bubon (ak je súčasťou vybavenia)	995 ot./min	995 ot./min

OUO6075,00050CB-76-14MAY21

Špecifikácie (S760 a S770)

POZNÁMKA: Špecifikácie a dizajn sa môžu zmeniť bez oznámenia.

Motor		
Výrobca	John Deere	
Model	6090HH006 (9,0 l Tier 2/Stage II) 6090HH029 (9,0 l Final Tier 4/Stage V)	
Typ	Šesťvalcový, sériovo zapojený, s rozvodom OHV (štvorvalcový), vzduchom chladený naftový s turbonapájaním	
	S760	**S770**
Menovitý výkon (Tier 2/Stage II)	239 kW (320 hp)	278 kW (373 hp)
Menovitý výkon (Final Tier 4/Stage V)	249 kW (334 hp)	292 kW (392 hp)
Menovité otáčky	2200 ot./min	2200 ot./min
Napájacia podpora a menovitá rýchlosť	25 kW (34 hp)	25 kW (34 hp)
Maximálny výkon (Pneumatika 2/Stupeň II)	272 kW (365 hp)	317 kW (425 hp)
Maximálny výkon (Final Tier 4/Stage V)	285 kW (382 hp)	335 kW (449 hp)
Rýchlosť maximálneho výkonu (menovitá rýchlosť -200 ot./min)	2000 ot./min	
Objem valcov	9,0 l (549 in³)	
Poradie zapaľovania	1-5-3-6-2-4	
Filter vzduchu	Suchý s bezpečnostnou vložkou	

Elektrická sústava	
Napätie akumulátora	12 V
Ukostrený vývod akumulátora	Záporný pól
Alternátor (Tier 2/Stage II) Alternátory (Final Tier 4/Stage V)	200 A

Prevodovka	
Rýchlosti (stroje s mechanickou prevodovkou)	Tri rýchlostné stupne
Rýchlosti (stroje s prevodom riadeným tlačidlom)	Tri rýchlostné stupne
Rýchlosti (stroje ProDrive™)	Dvojrýchlostná s automatickým radením

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Brzdy	
Typ (Stroje s mechanickým radením)	hydraulicky ovládané, čeľusťové
Typ (Stroje s radením pomocou tlačidla)	hydraulicky ovládané, čeľusťové
Typ (Stroje s ProDrive™)	Viacnásobné mokré kotúče

Akcelerátor podávania	**S760 a S770**	**S770 HillMaster™**
Počet lopatiek	Štandardné: 10 Tvrdá plodina: 8 Ryža: 5	Tvrdá plodina: 8

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Počet separačných elementov	
Mlátiace elementy (rotor TriStream™)	Kukurica/Malé zrná: 15
Mlátiace elementy (Rotor so striedavým prúdom)	Kukurica/Malé zrná: 15 Voľba ryže: 15 prvkov a 12 mlátiacich prstov na miestach hustého balenia
Separačné prsty (Rotor TriStream™)	24
Separačné prsty (Rotor so striedavým prúdom)	20

TriStream ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Mlátiaci kôš	
Počet mlátiacich košov	3
Počet líšt na mlátiaci kôš	Zrno – predných 25, stredných/zadných 25; kukurica 31

Odlučovač	
Počet roštov	4

Odhadzovací rošt	
Počet roštov	3

Odhadzovací bubon	**S760 a S770**	**S770 HillMaster™**
Počet lopatiek	Štandardné: 5 Tvrdá plodina: 8	Tvrdá plodina: 8

Zásobník zrna	
Objem	10572 l (300 bu) rozšírenia 10572 l (300 bu.) kryty
Priemerná miera vyprázdňovania, 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania	6977 l/min (198 bu/min)
Maximálna miera vyprázdňovania, 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania	7612 l/min (216 bu/min)

Polomer otáčania	
Rozchod zadných kolies	3,35 m (10 ft 10 in)
Polomer otáčania (nepoháňané nápravy)	8,02 m (26 ft 3 in)
Polomer otáčania (poháňané nápravy)	7,73 m (25 ft 4 in)

Objemy náplní	**S760**	**S770**
Palivová nádrž	950 l (250 gal)	
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)	52,2 l (13,8 gal)	
Chladiaci systém s ohrievačom (Tier 2/Stage III)	53 l (56 qt)	
Chladiaci systém s ohrievačom (Final Ter 4/Stage V)	53 l (56 qt)	
Kľuková skriňa motora s filtrom (Tier 2/Stage II)	27,5 l (29 qt) [a]	
Kľuková skriňa motora s filtrom (Final Tier 4/Stage V)	27,5 l (29 qt) [a]	
Prevodovka (stroje s mechanickým prevodom a prevodom riadeným tlačidlom)	9,6 l (10 qt)	
Koncové prevody	8 l (8,5 qt) Konfigurácia jedného kolesa 23,0 l (24,3 qt) Konfigurácia dvoch kolies	
Koncové pohony (HillMaster™)	Nepoužité	7 l (7,4 qt)
Prevodová skriňa pohonu s premenlivými otáčkami spätného chodu ťažkého šikmého dopravníka s chladičom	3,5 l (7,4 pt)	Nepoužité
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka s vysokým krútiacim momentom s fixnými otáčkami bez chladiča (voliteľné)	3,6 l (7,7 pt)	
Prevodová skriňa pohonu s premenlivými otáčkami spätného chodu šikmého dopravníka s vysokým krútiacim momentom s chladičom	4,9 l (10,4 pt)	
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka s viacrýchlostným pohonom s chladičom	Nepoužité	5,2 l (11 pt)
Prevodová skriňa odhadzovacieho bubna Premium (ak je súčasťou vybavenia)	Nepoužité	0,2 l (6,75 oz)
Prevodová skriňa pohonu primárneho predlohového hriadeľa	1,9 l (2,04 qt)	
Prevodová skriňa nakladacej závitovky	3,8 l (4 qt)	
Prevodová skriňa pohonu dvojrýchlostného separátora	4,7 l (5 qt)	
Prevodová skriňa motora s prenosom (stroje s mechanickým radením a radením tlačidlami)	21,3 l (22,5 qt)	
Prevodová skriňa motora s prenosom (stroje ProDrive™)	51 l (54 qt)	

Objemy náplní	**S760**	**S770**
Nádrž hydraulickej/hydrostatickej kvapaliny	31 l (33 qt)	

[a]Je potrebné udržiavať správnu hladinu motorového oleja. Pri servisovaní si vždy overte, že hladina oleja je v správnej polohe na ponornom prútiku.

Vzduchový kompresor (ak je súčasťou vybavenia)		
Veľkosť nádrže	60 l (16 gal)	
Maximálny tlak nádrže	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Prietok vzduchového kompresora	Nízke otáčky motora	250 l/min (8.8 ft³/min)
	Vysoké otáčky motora	450 l/min (15.8 ft³/min)

OUO6075,0005067-76-18MAR21

Špecifikácie (S780, S785 a S790)

POZNÁMKA: Špecifikácie a dizajn sa môžu zmeniť bez oznámenia.

Motor		
Výrobca	John Deere	
Model	6135HH004 (13,5 l Tier 2/Stage II) 6135HH011 (13,5 l Final Tier 4/Stage V)	
Typ	Šesťvalcový, sériovo zapojený, s rozvodom OHV, vzduchom chladený naftový s turbonapájaním	
	S780	**S785**
Menovitý výkon (Tier 2/Stage II)	353 kW (473 hp)	373 kW (500 hp)
Menovitý výkon (Final Tier 4/Stage V)	353 kW (473 hp)	373 kW (500 hp)
Menovité otáčky	2100 ot./min	2100 ot./min
Napájacia podpora a menovitá rýchlosť	37 kW (50 hp)	37 kW (50 hp)
Maximálny výkon (Pneumatika 2/Stupeň II)	402 kW (540 hp)	425 kW (570 hp)
Maximálny výkon (Final Tier 4/Stage V)	402 kW (540 hp)	425 kW (570 hp)
Rýchlosť maximálneho výkonu (menovitá rýchlosť -200 ot./min)	1900 ot./min	
Objem valcov	13,5 l (824 in³)	
Poradie zapaľovania	1-5-3-6-2-4	
Filter vzduchu	Suchý s bezpečnostnou vložkou	
	S790	
Menovitý výkon (Tier 2/Stage II)	405 kW (543 hp)	
Menovitý výkon (Final Tier 4/Stage V)	405 kW (543 hp)	
Menovité otáčky	2100 ot./min	
Napájacia podpora a menovitá rýchlosť (Pneumatika 2/Stupeň II)	23 kW (31 hp)	
Napájacia podpora a menovitá rýchlosť (Final Tier 4/Stage V)	37 kW (50 hp)	
Maximálny výkon (Pneumatika 2/Stupeň II)	458 kW (614 hp)	
Maximálny výkon (Final Tier 4/Stage V)	460 kW (617 hp)	
Rýchlosť maximálneho výkonu (menovitá rýchlosť -200 ot./min)	1900 ot./min	
Objem valcov	13,5 l (824 in³)	
Poradie zapaľovania	1-5-3-6-2-4	
Filter vzduchu	Suchý s bezpečnostnou vložkou	

Elektrická sústava	
Napätie akumulátora	12 V
Ukostrený vývod akumulátora	Záporný pól
Alternátor (Tier 2/Stage II) Alternátory (Final Tier 4/Stage V)	200 A

Prevodovka	
Otáčky	Dvojrýchlostná s automatickým radením

Brzdy	
Typ	Viacnásobné mokré kotúče

Akcelerátor podávania	**S780, S785, a S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™**
Počet lopatiek	Štandardné: 10 Tvrdá plodina: 8 Ryža: 5	Tvrdá plodina: 8

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Počet separačných elementov	
Mlátiace elementy (rotor TriStream™)	Kukurica/Malé zrná: 15
Mlátiace elementy (Rotor so striedavým prúdom)	Kukurica/Malé zrná: 15 Voľba ryže: 15 prvkov a 12 mlátiacich prstov na miestach hustého balenia
Separačné prsty (Rotor TriStream™)	24
Separačné prsty (Rotor so striedavým prúdom)	20

TriStream ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Mlátiaci kôš	
Počet mlátiacich košov	3
Počet líšt na mlátiaci kôš	Zrno – predných 25, stredných/zadných 25; kukurica 31

Odlučovač	
Počet roštov	4

Odhadzovací rošt	
Počet roštov	1

Odhadzovací bubon	**S780, S785, a S790**	**S780 HillMaster™ , S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™**
Počet lopatiek	Štandardné: 10 Tvrdá plodina: 8	Tvrdá plodina: 8

Zásobník zrna	**S780, S785, a S790**
Objem	14096 l (400 bu) rozšírenia 14096 l (400 bu.) kryty
Priemerná miera vyprázdňovania, 134 l/s (3.8 bu/s) miera vyprázdňovania	8035 l/min (228 bu/min)
Maximálna miera vyprázdňovania, 134 l/s (3.8 bu/s) miera vyprázdňovania	8670 l/min (246 bu/min)

Zásobník zrna	**Stroje so systémom HillMaster™**
Objem	10572 l (300 bu) rozšírenia 10572 l (300 bu.) kryty
Priemerná miera vyprázdňovania, 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania	6977 l/min (198 bu/min)
Maximálna miera vyprázdňovania, 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania	7612 l/min (216 bu/min)

Polomer otáčania	
Rozchod zadných kolies	3,35 m (10 ft 10 in)
Polomer otáčania (nepoháňané nápravy)	8,02 m (26 ft 3 in)
Polomer otáčania (poháňané nápravy)	7,73 m (25 ft 4 in)

Objemy náplní	
Palivová nádrž	950 l (250 gal.) voliteľné 1250 l (330 gal) štandardné
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)	52,2 l (13,8 gal)
Chladiaci systém s ohrievačom (Tier 2/Stage III)	61,2 l (65 qt)
Chladiaci systém s ohrievačom (Final Ter 4/Stage V)	85 l (90 qt)
Kľuková skriňa motora s filtrom (Tier 2/Stage II)	39 l (41 qt) [a]
Kľuková skriňa motora s filtrom (Final Tier 4/Stage V)	43 l (45,5 qt) [a]
Koncové prevody	8 l (8,5 qt) Konfigurácia jedného kolesa 23,0 l (24,3 qt) Konfigurácia dvoch kolies 7 l (7,4 qt) stroje HillMaster™

Objemy náplní	
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka s vysokým krútiacim momentom s fixnými otáčkami bez chladiča	3,6 l (7,7 pt)
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka s viacrýchlostným pohonom s chladičom (voliteľné)	5,2 l (11 pt)
Prevodová skriňa odhadzovacieho bubna Premium (ak je súčasťou vybavenia)	0,2 l (6,75 oz)
Prevodová skriňa pohonu primárneho predlohového hriadeľa (nie viacrýchlostný)	1,9 l (2,04 qt)
Prevodová skriňa nakladacej závitovky	3,8 l (4 qt)
Prevodová skriňa pohonu dvojrýchlostného separátora	4,7 l (5 qt)
Prevodová skriňa motora s prenosom	51 l (54 qt)
Nádrž hydraulickej/hydrostatickej kvapaliny	47 l (50 qt)

[a] *Je potrebné udržiavať správnu hladinu motorového oleja. Pri servisovaní si vždy overte, že hladina oleja je v správnej polohe na ponornom prútiku.*

Vzduchový kompresor (ak je súčasťou vybavenia)		
Veľkosť nádrže	60 l (16 gal)	
Maximálny tlak nádrže	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Prietok vzduchového kompresora	Nízke otáčky motora	250 l/min (8.8 ft³/min)
	Vysoké otáčky motora	450 l/min (15.8 ft³/min)

OUO6075,0005068-76-14MAY21

Rozmery (S760 a S770)

POZNÁMKA: Rozmery sú približné, ich zmena bez oznámenia vyhradená.

Rozmer	S760 a S770
A	9,80 m (32 ft 2 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 11,02 m (36 ft 2 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 11,72 m (38 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 11,98 m (39 ft 4 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 12,46 m (40 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 6,9 m (22 ft 6 in) 9,93 m (32 ft 7 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,91 – 4,99 m (16 ft 1 in – 16 ft 5 in) s krytmi 10 572 l (300 bu)
e	4,61—4,84 m (15 ft 2 in—15 ft 11 in) Podávacia závitovka čistého zrna
F	4,30 – 4,39 m (14 ft 1 in – 14 ft 5 in) s nadstavcami 10 572 l (300 bu)
G	4,04—4,13 m (13 ft 3 in—13 ft 7 in)
H	3,96—4,04 m (13 ft 0 in—13 ft 3 in)
I	0,63—0,76 m (2 ft 1 in—2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	6,52 m (21 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 7,66 m (25 ft 2 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 7,67 m (25 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 8,97 m (29 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 8,72 m (28 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 9,42 m (30 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
L	4,72-5,05 m (15 ft 6 in—16 ft 7 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 5,23-5,33 m (17 ft 2 in—17 ft 6 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 5,48-5,58 m (18 ft 0 in—18 ft 4 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 5,42-5,52 m (17 ft 9 in—18 ft 1 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 5,59-5,69 m (18 ft 4 in—18 ft 8 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,01 – 4,33 m (13 ft 2 in – 14 ft 3 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 4,51-4,62 m (14 ft 10 in—15 ft 2 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 4,61-4,71 m (15 ft 2 in—15 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,32-4,65 m (14 ft 2 in—15 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 4,72—4,82 m (15 ft 6 in—15 ft 10 in) s vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,08-4,40 m (13 ft 5 in—14 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 4,58-4,69 m (15 ft 0 in—15 ft 5 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 4,91-5,01 m (16 ft 1 in—16 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,84-4,95 m (15 ft 11 in—16 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 5,02-5,12 m (16 ft 6 in—16 ft 10 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,47—4,34 m (11 ft 5 in—14 ft 3 in) zadné pneumatiky
P [b]	3,49—5,36 m (11 ft 5 in—17 ft 7 in) predné pneumatiky

[a] Rozmer sa meria 1,22 m (4 ft) od bodu sypania zrna. Reprezentuje to vyprázdňovací závitový dopravník, ktorý je vycentrovaný nad zásobníkom zrna.

[b] Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciám pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálnu a maximálnu šírku. Ďalšie podrobné informácie o šírke poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,0004E58-76-01JUN20

Rozmery (S770 HillMaster™)

POZNÁMKA: Rozmery sú približné, ich zmena bez oznámenia vyhradená.

Rozmer	S770 HillMaster™
A	9,80 m (32 ft 2 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 11,02 m 36 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 11,98 m (39 ft 4 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 6,9 m (22 ft 6 in) 9,93 m (32 ft 7 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,91 – 5,00 m (16 ft 1 in – 16 ft 5 in) s krytmi 10 572 l (300 bu)
e	4,62—4,71 m (15 ft 2 in—15 ft 5 in) Podávacia závitovka čistého zrna
F	4,30 – 4,40 m (14 ft 2 in – 14 ft 5 in) s nadstavcami 10 572 l (300 bu)
G	4,05—4,14 m (13 ft 4 in—13 ft 7 in)
H	3,97—4,06 m (13 ft 0 in—13 ft 4 in)
I	0,69—0,78 m (2 ft 3 in—2 ft 7 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	6,52 m (21 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 7,67 m 25 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 8,72 m (28 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
L	4,82-5,07 m (15 ft 10 in—16 ft 8 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 5,10-5,35 m (16 ft 9 in—17 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 5,30-5,54 m (17 ft 5 in—18 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
M	4,11-4,35 m (13 ft 6 in—13 ft 3 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 4,39-4,63 m (14 ft 5 in—15 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 4,42-4,67 m (14 ft 6 in—15 ft 4 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
N [a]	4,18-4,42 m (13 ft 9 in—14 ft 6 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 4,46-4,71 m (14 ft 8 in—15 ft 5 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 4,72-4,96 m (15 ft 6 in—16 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
O [b]	3,48—3,70 m (11 ft 5 in—12 ft 2 in) zadné pneumatiky
P [b]	3,48—3,78 m (11 ft 5 in—12 ft 5 in) predné pneumatiky

[a] Rozmer sa meria 1,22 m (4 ft) od bodu sypania zrna. Reprezentuje to vyprázdňovací závitový dopravník, ktorý je vycentrovaný nad zásobníkom zrna.

[b] Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciám pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálnu a maximálnu šírku. Ďalšie podrobné informácie o šírke poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,0004E59-76-01JUN20

Rozmery (S780, S785, a S790)

POZNÁMKA: Rozmery sú približné, ich zmena bez oznámenia vyhradená.

Rozmer	S780, S785, a S790
A	11,02 m (36 ft 2 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 11,72 m (38 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 11,98 m (39 ft 4 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 12,46 m (40 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 6,9 m (22 ft 6 in) 9,93 m (32 ft 7 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	3,92 – 3,99 m (12 ft 10 in – 13 ft 1 in) s krytmi 14 096 l (400 bu)
e	4,77—4,85 m (15 ft 8 in—15 ft 11 in) Podávacia závitovka čistého zrna
F	4,57 – 4,65 m (15 ft 0 in – 15 ft 3 in) s nadstavcami 14 096 l (400 bu)
G	4,04—4,13 m (13 ft 3 in—13 ft 7 in)
H	3,96—4,04 m (13 ft 0 in—13 ft 3 in)
I	0,63—0,76 m (2 ft 1 in—2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,66 m (25 ft 2 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 7,67 m (25 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 8,97 m (29 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 8,72 m (28 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 9,42 m (30 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
L	5,23-5,33 m (17 ft 2 in—17 ft 6 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 5,48-5,58 m (18 ft 0 in—18 ft 4 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 5,42-5,52 m (17 ft 9 in—18 ft 1 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 5,59-5,69 m (18 ft 4 in—18 ft 8 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,51-4,62 m (14 ft 10 in—15 ft 2 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 4,61-4,71 m (15 ft 2 in—15 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,32-4,65 m (14 ft 2 in—15 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 4,72—4,82 m (15 ft 6 in—15 ft 10 in) s vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,58-4,69 m (15 ft 0 in—15 ft 5 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 4,91-5,01 m (16 ft 1 in—16 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,84-4,95 m (15 ft 11 in—16 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 5,02-5,12 m (16 ft 6 in—16 ft 10 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,39—4,34 m (11 ft 2 in—14 ft 3 in) zadné pneumatiky
P [b]	3,49—5,36 m (11 ft 5 in—17 ft 7 in) predné pneumatiky

[a] Rozmer sa meria 1,22 m (4 ft) od bodu sypania zrna. Reprezentuje to vyprázdňovací závitový dopravník, ktorý je vycentrovaný nad zásobníkom zrna.

[b] Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciám pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálnu a maximálnu šírku. Ďalšie podrobné informácie o šírke poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,0004E5A-76-01JUN20

Rozmery (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™)

POZNÁMKA: Rozmery sú približné, ich zmena bez oznámenia vyhradená.

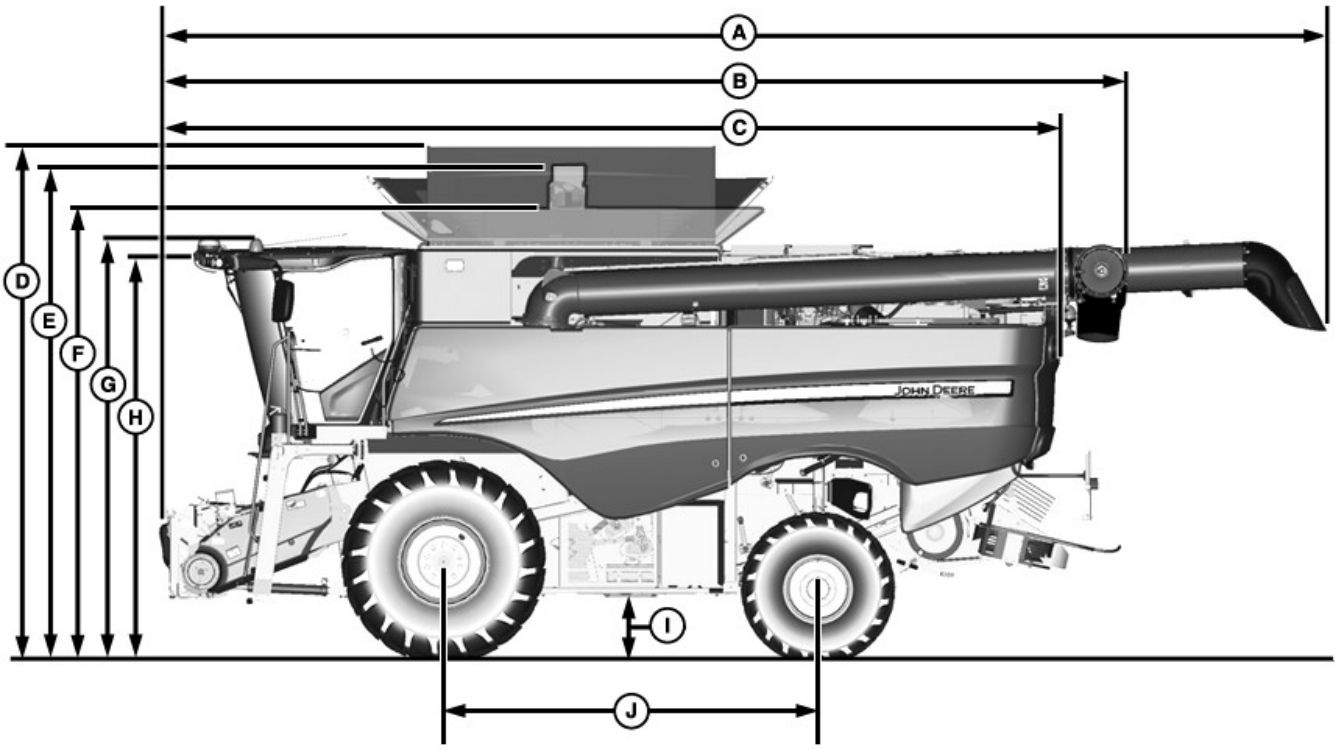
Rozmer	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™
A	11,02 m 36 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 11,98 m (39 ft 4 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 6,9 m (22 ft 6 in) 9,93 m (32 ft 7 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,90 – 4,91 m (16 ft 1 in – 16 ft 2 in) s krytmi 10 572 l (300 bu)
e	4,62—4,76 m (15 ft 2 in—15 ft 7 in) Podávacia závitovka čistého zrna
F	4,30 - 4,31 m (14 ft 1 in - 14 ft 2 in) s nadstavcami 10 572 l (300 bu)
G	4,04—4,05 m (13 ft 3 in—13 ft 4 in)
H	3,96—3,97 m (13 ft 0 in—13 ft 1 in)
I	0,68—0,69 m (2 ft 2 in—2 ft 3 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,67 m (25 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 8,72 m (28 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
L	5,10-5,35 m (16 ft 9 in—17 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 5,30-5,54 m (17 ft 5 in—18 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
M	4,39-4,63 m (14 ft 5 in—15 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 4,42-4,67 m (14 ft 6 in—15 ft 4 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
N [a]	4,59 – 4,61 m (15 ft 1 in – 15 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 4,84-4,87 m (15 ft 11 in—16 ft 0 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
O [b]	3,48—3,68 m (11 ft 5 in—12 ft 1 in) zadné pneumatiky
P [b]	3,47—3,80 m (11 ft 5 in—12 ft 6 in) predné pneumatiky

[a] Rozmer sa meria 1,22 m (4 ft) od bodu sypania zrna. Reprezentuje to vyprázdňovací závitový dopravník, ktorý je vycentrovaný nad zásobníkom zrna.

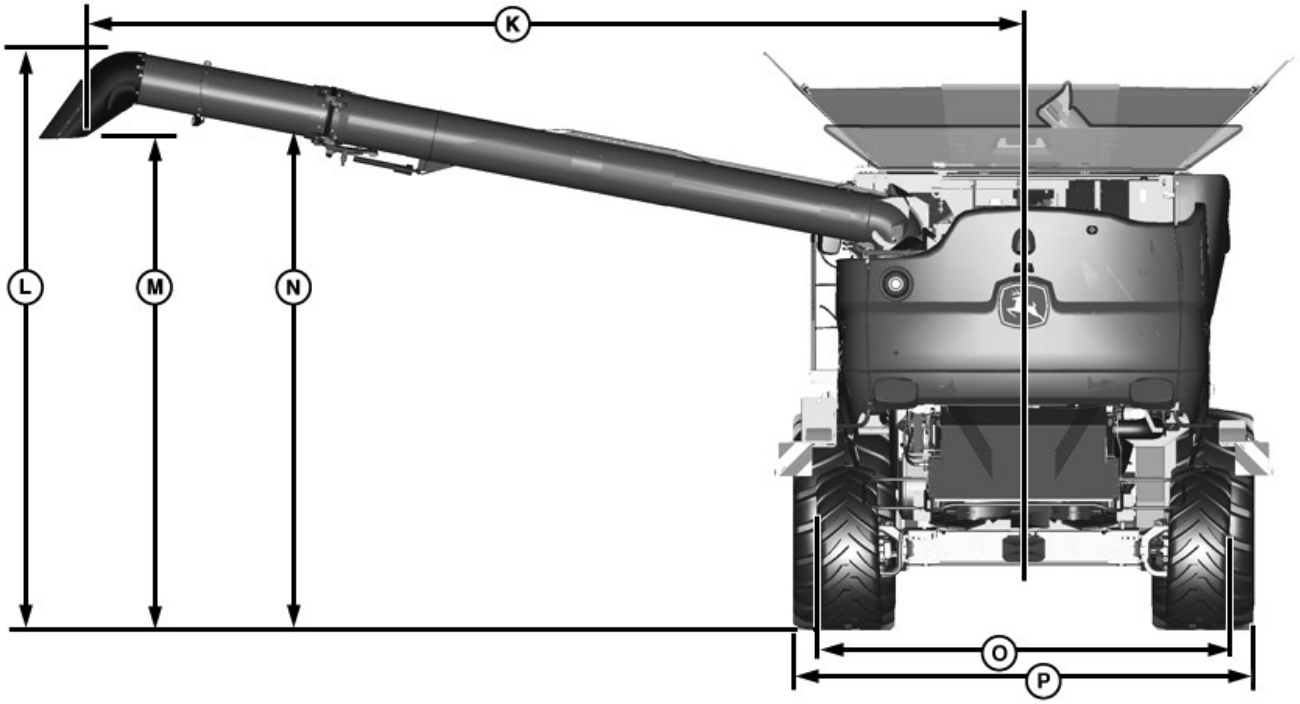
[b] Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciám pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálnu a maximálnu šírku. Ďalšie podrobné informácie o šírke poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,0004E5B-76-01JUN20

Vyznačenia rozmerov



H107111—UN—28FEB13



H107112—UN—28FEB13
OUO6075,00049AB-76-30MAY18

Celkové vibrácie prenášané na karosériu

Vážené stredné zrýchlenie, na ktoré sa celé telo sa pohybuje v rozmedzí od 0,51 do 0,73 m/s^2 merané na reprezentatívnom stroje počas typickej prevádzky a analyzované v súlade s ISO 2631. Počas rovnakej operácie, vážená stredná ruka končatinu bola nižšia ako 2,5 m/s^2 pri analýze v súlade s ISO 5349. Tieto hodnoty zrýchlenia závisí od drsnosti terénu, rýchlostí, na ktoré kombinujú je prevádzkované, prevádzkovateľ skúsenosti, hmotnosť a vodičské návyky.

OUO6075,0000AA6-76-17NOV10

Hladina hluku

Hladina hluku v kabíne obsluhy sa pohybuje od 72,8 do 77,0 dB (A), podľa merania na niekoľkých reprezentatívnych strojoch v súlade s ISO 4254-7:2017. Hladina hluku závisí od otáčok motora a zaťaženia, nastavení funkcií, podmienok poľa a plodiny a typu použitého žacieho valu.

OUO6075,0004BAB-76-16MAY19

Bezpečnostný pokyn týkajúci sa dodatočnej inštalácie elektrických a elektronických prístrojov alebo komponentov

Stroj je vybavený elektronickými súčiastkami, ktorých funkcia môže byť ovplyvnená elektromagnetickým vyžarovaním z iných prístrojov. Takýto vplyv môže byť nebezpečný, preto dodržujte nasledujúce bezpečnostné pokyny:

Užívateľ sa zásadne musí ubezpečiť, či v dôsledku inštalácie ďalších elektrických a elektronických prístrojov nemôže dôjsť k rušeniu elektronického systému alebo iných komponentov. Toto sa týka predovšetkým zariadení ako:

- Počítadlo plochy
- Osobný počítač
- GPS (Global Positioning System globálny pozičný systém) prijímač

Dodatočne inštalované elektrické/elektronické zariadenia musia zodpovedať príslušnému vydaniu smernice o EMC 89/336/EEC a musia mať označenie CE.

Ak sa majú dodatočne inštalovať mobilné komunikačné systémy (napr. rádiotechnické zariadenia, telefon), musia byť splnené nasledujúce požiadavky:

- Inštalovať sa môžu iba prístroje schválené podľa platných národných predpisov (t.j. v Nemecku schválenie BZT);
- Prístroj musí byť namontovaný bezpečne;
- Prenosné lebo mobilné prístroje sa smú používať vo vozidle iba po pripojení k pevnej vonkajšej anténe;
- Vysielače sa musia inštalovať oddelene od elektronického systému vozidla;
- Anténa musí byť nainštalovaná profesionálnym spôsobom, s dokonalým kontaktom na ukostrenie vozidla.

Zapojenie, inštalácia a maximálny prípustný napájací prúd musia zodpovedať požiadavkám v inštalačných pokynoch od výrobcu zariadenia.

OUO6075,0000AA8-76-17NOV10

Vyhlásenie o zhode EÚ

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois, U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Typ stroja: Kombajn S700
Model(y): S760; S770; S780; S785; S790 S770HM; S780HM; S785HM; S790HM

spĺňa(-jú) všetky príslušné ustanovenia a základné požiadavky nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o strojoch	2006/42/ES	Vlastná certifikácia
Smernica EMC	2014/30/EU	Interná certifikácia (Príloha II)

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:
EN ISO 14982: 2009

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:
John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Podpora zákazníkov
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Zweibruecken, Germany
Dátum vyhlásenia: 26. apríla 2021
Výrobný závod: John Deere GmbH & Co. KG John Deere Werk Zweibrücken, Nemecko

Meno: Dr.-Ing. Martin Büermann
Názov: Hlavný inžinier - Región 1 a 2

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,0005081-76-25MAY21

Spojené kráľovstvo – Vyhlásenie o zhode

Deere & Company

Moline, Illinois USA

The undersigned hereby declares that:

Machine Type: Combine S700

Model(s): S760; S770; S780; S785; S790 S770HM; S780HM; S785HM; S790HM

Serial Number(s):

fulfill(s) all relevant provisions and essential requirements of the following UK Regulations:

REGULATION	NUMBER	CERTIFICATION METHOD
Machinery Directive	S.I. 2008/1597	Self-certification
EMC Directive	S.I. 2016/1091	Self-certification (Annex II)
RoHS Directive	S.I. 2012/3032	Self-certification

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

EN ISO 4254-1:2015

EN ISO 4254-7:2017

EN ISO 14982:2009

EN ISO 12100:2010

Name and address of the person authorized to compile the technical construction file:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
United Kingdom
EUConformity@JohnDeere.com

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Place of Declaration: Zweibrücken, Germany

Date of Declaration: 25 March 2021

Manufacturing Unit: John Deere GmbH & Co. KG, John Deere Werk Zweibrücken, Germany

Signed:

Name: Dr.- Ing. Martin Büermann

Title: Engineering Manager Region 1 & 2

Ag&Turf Products Importer: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, United Kingdom

Forestry Products Importer: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW

UK CA

H133873—UN—06MAY21
OUO6075,0005080-76-25MAY21

Euroázijská ekonomická únia



TS1738—UN—26APR16

Označenie EAC

Táto informácia sa týka iba produktov, ktoré sú označené značkou zhody s EAC členských štátov euroázijskej ekonomickej únie.

Výrobca:
Deere & Company, Moline, Illinois U.S.A.

Názov autorizovaného zástupcu v euroázijskej colnej únii:
Limited Liability Company
"John Deere Rus"

Adresa autorizovaného zástupcu:
142050, Rusko, Moskovská oblasť, región Domodedovo, Domodedovo, mikroregión Beliye Stolbi, vladenye "Sklad 104", Budova 2

V prípade potreby technickej podpory sa obráťte na vášho predajcu.

Dátum výroby je znázornený označením výrobku alebo vedľa štítku výrobného čísla.

DX,EAC-76-27APR16

Návrhová životnosť stroja

Tento stroj je navrhnutý a vyrobený tak, aby poskytoval dlhodobú výkonnú prevádzku. Avšak skutočne dosiahnutá životnosť závisí od množstva faktorov vrátane náročnosti pracovných podmienok a vykonania odporúčanej údržby. (Pozri oddiel Údržba v tejto príručke.)

Pravidelne vykonávajte kontrolu a prehliadku stroja v spolupráci s vašim predajcom John Deere. Výsledkom prehliadky môžu byť odporúčania na vykonanie údržby, opravu súčastí, repasovanie alebo výmenu alebo, v prípade konca životnosti, vyradenie stroja z prevádzky. (Informácie o likvidácii a recyklácii súčastí stroja nájdete v samostatnom oddiele Vyradenie z prevádzky v tejto príručke.)

Stroj nikdy neprevádzku, ak bezpečnostné súčasti chýbajú alebo si vyžadujú údržbu. Pred prevádzkou opravte alebo vymeňte všetky chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné súčasti vrátane bezpečnostných štítkov.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-76-14SEP15

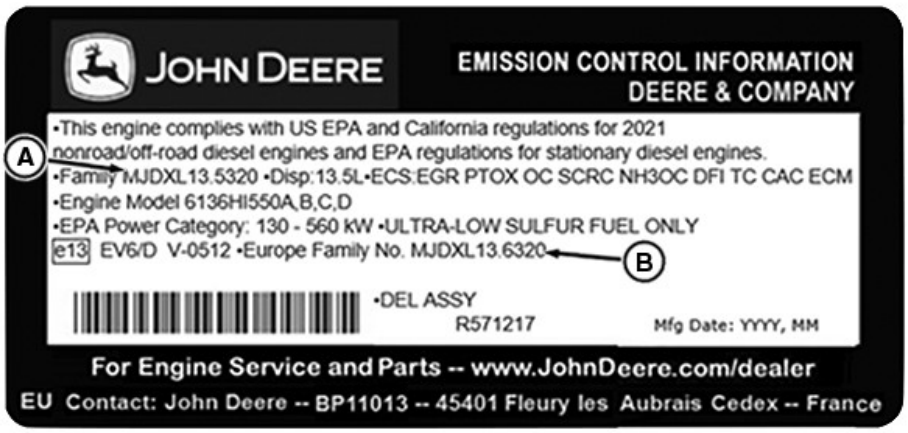
Fluórovaný skleníkový plyn

Sústava klimatizácie obsahuje fluórovaný skleníkový plyn (F-plyn)	
Typ F-plynu:	R-134a
Hmotnosť F-plynu (kg):	2,7
Ekvivalent CO_2 (v tonách):	3,86
Potenciál globálneho otepľovania (GWP):	1430

POZNÁMKA: Chladnička v kabíne (ak je súčasťou výbavy) obsahuje približne 0,040 kg chladiva.

OUO6075,00045E8-76-21FEB17

Emisie oxidu uhličitého (CO_2)



RG33430—UN—04FEB21

Emisný štítok motora

A—Produktový rad

POZNÁMKA: Ak je na vašom emisnom certifikáte motora uvedené aj číslo produktového radu (A) a číslo produktového radu pre Európu (B), uveďte číslo produktového radu pre Európu pomocou tabuľky.

POZNÁMKA: Prvé písmeno produktového radu nie je určené na identifikáciu produktového radu v tabuľke.

Pre zistenie emisií oxidu uholičitého (CO_2) nájdite emisný štítok motora. Nájdite príslušný produktový rad na emisnom štítku a pozrite si tabuľku.

Emisný štítok produktového radu	Výsledky CO_2
_JDXL02.9323	952 g/kWh
_JDXL02.9327	784 g/kWh
_JDXL04.5337	819 g/kWh
_JDXL04.5338	682 g/kWh
_JDXL04.5304	1004 g/kWh

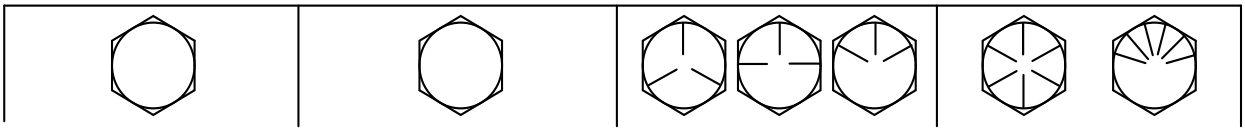
B—Produktový rad pre Európu

Emisný štítok produktového radu	Výsledky CO_2
_JDXN04.5174	792 g/kWh
_JDXL06.8324	720 g/kWh
_JDXL06.8328	683 g/kWh
_JDXL06.8336	701 g/kWh
_JDXN06.8175	771 g/kWh
_JDXL09.0319	646 g/kWh
_JDXL09.0325	695 g/kWh
_JDXL09.0329	657 g/kWh
_JDXL09.0333	650 g/kWh
_JDXL13.5326	684 g/kWh
_JDXL13.6320	651 g/kWh
_JDXL13.5340	604 g/kWh

Tieto výsledky merania CO_2 vyplývajú z testovania počas fixného testovacieho cyklu (základného) motora typu motorov (rad motorov) v laboratórnych podmienkach a neznamenajú ani nepredstavujú akúkoľvek záruku výkonu konkrétneho motora.

DX,EMISSIONS,CO2-76-05FEB21

Hodnoty uťahovacieho momentu skrutiek s palcovým závitom



TS1671—UN—01MAY03

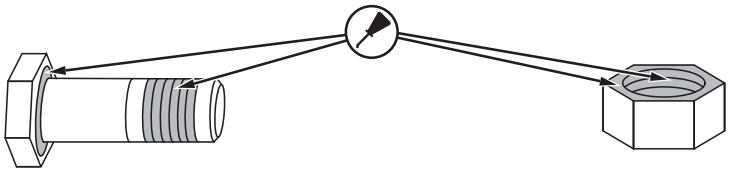
Rozmer skrutky	Trieda SAE 1[a]				Trieda SAE 2[b]				Trieda SAE 5, 5.1 alebo 5.2				Trieda SAE 8 alebo 8.2			
	So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]		So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]		So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]		So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]	
	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Nm	lb·ft	Nm	lb·ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Nm	lb·ft	Nm	lb·ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Nm	lb·ft	Nm	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Nm	lb·ft	Nm	lb·ft												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256

Rozmer skrutky	Trieda SAE 1[a]				Trieda SAE 2[b]				Trieda SAE 5, 5.1 alebo 5.2				Trieda SAE 8 alebo 8.2			
	So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]		So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]		So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]		So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]	
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Uvedené nominálne hodnoty uťahovacieho momentu sú len pre všeobecné použitie s predpokladou presnosťou 20 % pri uťahovaní, ako napríklad ručný uťahovák.
Ak je pre určité použitie predpísaný iný uťahovací moment alebo iný postup utiahnutia, NEPOUŽÍVAJTE uvedené hodnoty.
Pokyny k upevňovaniu pri zvláštnom použití sú nutné pre poistné matice, spojovací materiál z nehrdzavejúcej ocele alebo matice na U-svorníkoch.

Pri výmene sa používajú spojovacie materiály rovnakej alebo vyššej triedy kvality. Ak sa použije spojovací materiál vyššej triedy kvality, uťahuje sa rovnakým momentom ako pôvodná.

- Uistite sa, že sú závity spojovacieho materiálu čisté.
- Naneste tenkú vrstvu Hy-Gard™ alebo ekvivalentného oleja pod hlavu a na závity spojovacieho materiálu, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.
- Množstvo oleja zvoľte tak, aby ste minimalizovali potenciálne riziko hydraulického zablokovania v nepriechodzích otvoroch kvôli nadmernému množstvu oleja.
- Začnite so správnym zaskrutkovaním.

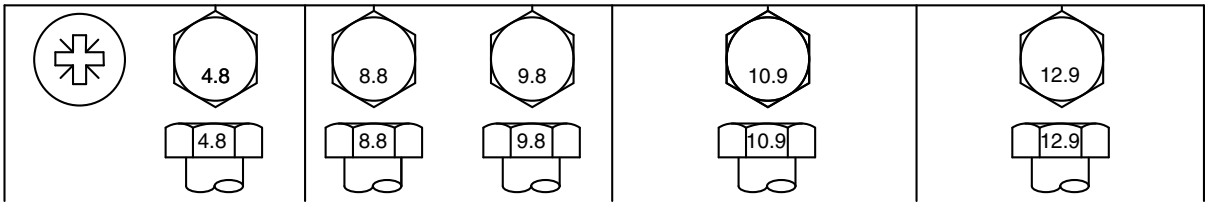


TS1741—UN—22MAY18

[a]Trieda 1 sa vzťahuje na samorezné skrutky so šesťhrannou hlavou s dĺžkou nad 6 in. (152 mm) a na všetky ostatné typy skrutiek s akoukoľvek dĺžkou.
[b]Trieda 2 sa vzťahuje na samorezné skrutky so šesťhrannou hlavou (nie na šesťhranné skrutky s maticou) s dĺžkou do 6 in. (152 mm).
[c]Hodnoty v stĺpci So šesťhrannou hlavou platia pre šesťhrannú hlavu podľa normy ISO 4014 a ISO 4017, pre hlavu s vnútorným šesťhranom podľa normy ISO 4162, a šesťhranné matice podľa normy ISO 4032.
[d]Hodnoty v stĺpci S prírubovou hlavou platia pre skrutky s prírubovou hlavou podľa normy ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, alebo EN 1665.

DX,TORQ1-76-30MAY18

Hodnoty uťahovacieho momentu metrických skrutiek



TS1742—UN—31MAY18

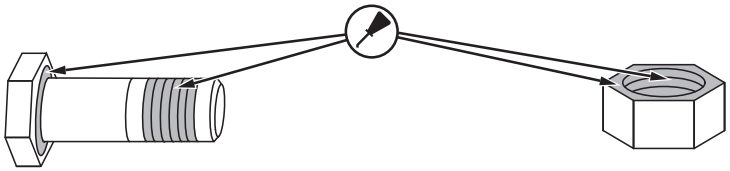
Rozmer skrutky	Trieda 4.8				Trieda 8.8 alebo 9.8				Trieda 10.9				Trieda 12.9			
	So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]		So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]		So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]		So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]	
	Nm	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Nm	**lb·ft**														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4

Rozmer skrutky	Trieda 4.8				Trieda 8.8 alebo 9.8				Trieda 10.9				Trieda 12.9			
	So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]		So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]		So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]		So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]	
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Uvedené menovité hodnoty uťahovacieho momentu sú len pre všeobecné použitie s predpokladou presnosťou 20 % pri uťahovaní, ako napríklad ručný uťahovák.
Ak je pre určité použitie predpísaný iný uťahovací moment alebo iný postup utiahnutia, NEPOUŽÍVAJTE uvedené hodnoty.
Pokyny k upevňovaniu pri zvláštnom použití sú nutné pre poistné matice, spojovací materiál z nehrdzavejúcej ocele alebo matice na U-svorníkoch.

Pri výmene sa používajú spojovacie materiály rovnakej alebo vyššej triedy kvality. Ak sa použije spojovací materiál vyššej triedy kvality, uťahuje sa rovnakým momentom ako pôvodná.

- Uistite sa, že sú závity spojovacieho materiálu čisté.
- Naneste tenkú vrstvu Hy-Gard™ alebo ekvivalentného oleja pod hlavu a na závity spojovacieho materiálu, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.
- Množstvo oleja zvoľte tak, aby ste minimalizovali potenciálne riziko hydraulického zablokovania v nepriechodzích otvoroch kvôli nadmernému množstvu oleja.
- Začnite so správnym zaskrutkovaním.



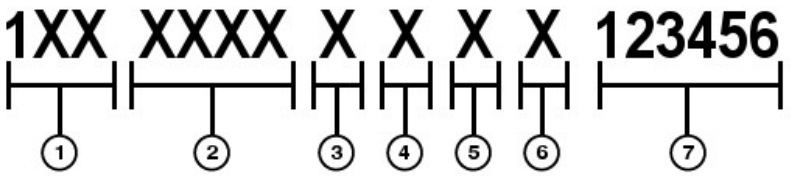
TS1741—UN—22MAY18

[a]Hodnoty v stĺpci So šesťhrannou hlavou platia pre šesťhrannú hlavu podľa normy ISO 4014 a ISO 4017, pre hlavu s vnútorným šesťhranom podľa normy ISO 4162, a šesťhranné matice podľa normy ISO 4032.
[b]Hodnoty v stĺpci S prírubovou hlavou platia pre skrutky s prírubovou hlavou podľa normy ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, alebo EN 1665.

DX,TORQ2-76-30MAY18

Identifikačné čísla stroja

Výklad výrobného čísla stroja



H105725—UN—22AUG12

1	Kód výrobcu	Výrobné možnosti žatvy	
		CQ - John Deere Horizontina H0 - Žacie práce John Deere EK - John Deere Orenburg KM - Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY - John Deere India Pvt. Ltd	SA - SABO Maschinenfabrik GmbH YC - John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH - John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 - John Deere Werke Zweibrucken
2	Identifikátor modelu stroja		
3	Identifikačná prípona modelu Kód konfigurácie stroja Dodatočné informácie o stroji		Príklad: N, T, W, etc.
4	Kontrolné písmeno		Príklad: A, B, C, D, atď.
5	Kalendárny rok výroby		Pozri tabuľku Kód roku výroby
6	Dodatočné informácie		
7	Sériové výrobné číslo		Príklad: 000001, 000127, atď.

Kód roku výroby							
Rok	**Kód**	**Rok**	**Kód**	**Rok**	**Kód**	**Rok**	**Kód**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	e	2024	R	2034	4	2044	e
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

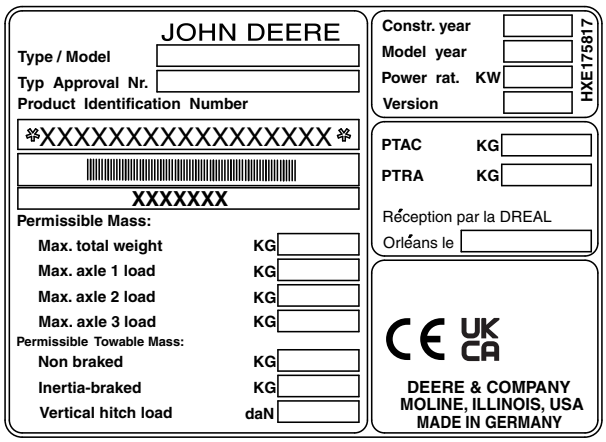
OUO6075,0004F74-76-22OCT20

Identifikačné čísla

Váš stroj má tieto rôzne identifikačné štítky. Písmená a čísla vyrazené na týchto štítkoch označujú súčiastku alebo zostavu. Pri objednávaní náhradných dielov alebo identifikovaní kombajnu alebo súčiastky v rámci akéhokoľvek produktového podporného programu John Deere je potrebné oznámiť VŠETKY tieto znaky. Sú užitočné aj pri podpore pátrania v prípade odcudzenia stroja. Znaky si PRESNE zapíšte na voľné miesto vedľa každej nasledujúcej fotografie.

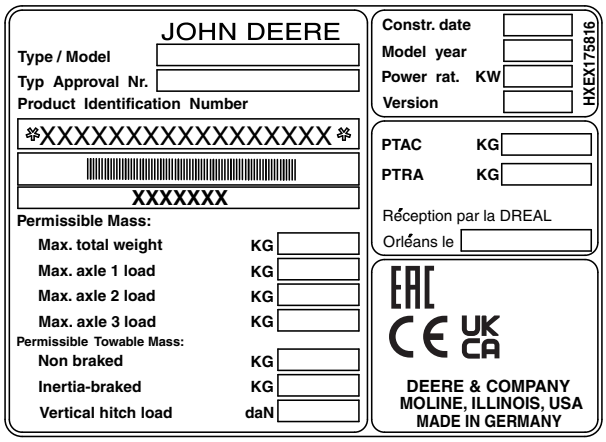
OUO6075,0000BE0-76-04MAY11

Identifikačný štítok stroja



H134229—UN—27APR21

Vzor identifikačného štítka



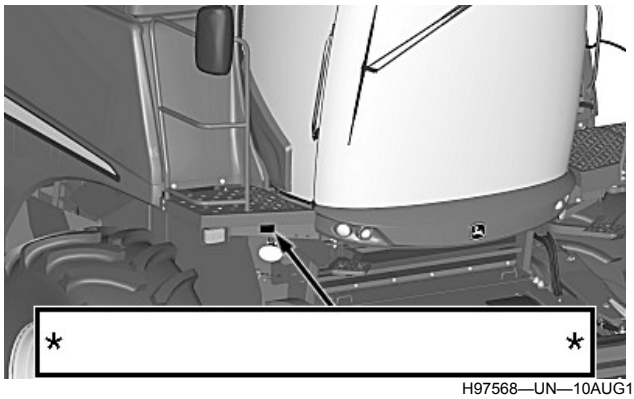
H134230—UN—27APR21

Vzor identifikačného štítka

POZNÁMKA: Identifikačný štítok stroja sa líši v závislosti od miesta dodania stroja. Umiestnite na stroj identifikačný štítok a porovnajte ho s uvedenými informáciami.

OUO6075,00050B8-76-27APR21

Umiestnenie identifikačného štítka.

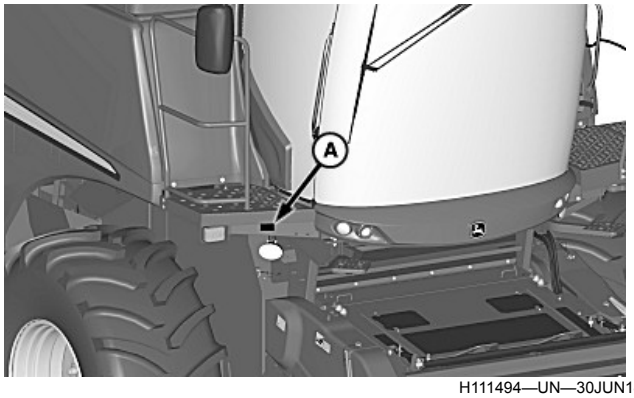


H97568—UN—10AUG10

Na pravej strane plošiny pri rebríku kabíny sa nachádzajú.

OUO6075,0000BE1-76-04MAY11

Umiestnenie označenia zhody s Eurázijskou ekonomickou úniou



H111494—UN—30JUN14

A—Označenie zhody

POZNÁMKA: Táto informácia sa týka iba produktov, ktoré sú označené značkou zhody s EAC členských štátov euroázijskej ekonomickej únie.

Označenie zhody (A) je umiestnené na pravej strane plošiny zábradlia kabíny.

OUO6075,00041B8-76-12NOV15

Výklad výrobného čísla motora



H112201—UN—06NOV14

Vzorový štítok výrobného čísla motora

Každý motor obsahuje 13-miestne výrobné číslo John Deere, ktoré označuje výrobcu, model motora a 6-miestne poradové číslo.

Výrobné číslo motora (A)

9,0 l príklad (RG6090U123456)
13,5 l príklad (RG6135U123456)

RG . . . . . Zariadenie na výrobný kód
- RG . . . . . Waterloo, Iowa, USA

6090 . . . . . Počet valcov a celkový objem
- 6090 . . . . . 6 valcov, 9,0 litrov

6135 . . . . . Počet valcov a celkový objem
- 6135 . . . . . 6 valcov, 13,5 litrov

U . . . . . Emisná certifikácia
- B . . . . . Necertifikované
- C . . . . . Tier 1/Stage 1
- D . . . . . Tier 2/Stage II
- L . . . . . Tier 3/Stage III A
- R . . . . . Interim Tier 4/Stage III B
- U alebo V . . . . . Final Tier 4/Stage IV a Stage V

123456 . . . . . Výrobné číslo motora

Číslo modelu motora (B)

9,0 l príklad (6090HFC09)
13,5 l príklad (6135HFC09)

6090 . . . . . Počet valcov a celkový objem
- 6090 . . . . . 6 valcov, 9,0 litrov

6135 . . . . . Počet valcov a celkový objem
- 6135 . . . . . 6 valcov, 13,5 litrov

H . . . . . Odsávanie motora
- D . . . . . S prirodzeným nasávaním
- T . . . . . S turbodúchadlom
- A . . . Prepĺňaný s kvapalinovým chladením plniaceho vzduchu
- H . Preplňovaný turbodúchadlom a s chladením vzduchu-vzduch
- S . . Prepĺňaný s chladením plniaceho vzduchu vzduch-morská voda

F . . . . . Typ používateľa

9,0 l príklad (6090HFC09)
13,5 l príklad (6135HFC09)

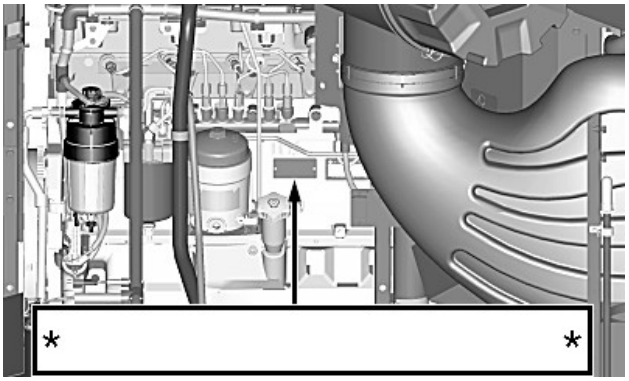
- F . . . . . OEM (Systémy napájania John Deere
- XX . . . . . Ďalšie písmená identifikujú miesto výroby zariadenia spoločnosti John Deere

C . . . . . Priemyselná
- C . . . . . Priemyselná
- G . . . . . Motorgenerátor

09 . . . . . Konfigurácia motora
- 09 . . . . . PSS (Série turbodúchadla, DOC/DPF a SCR)
- 94 . . . . . PVX (Jedno turbodúchadlo VGT)
- 95 . . . . . PSX (Série turbodúchadlá a dodatočná úprava)

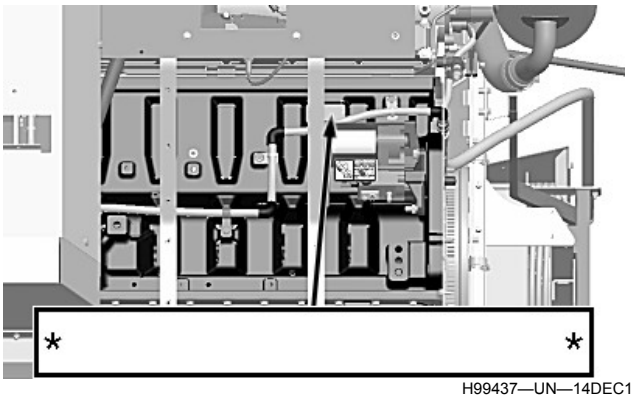
OUO6075,0004A29-76-25SEP18

Poradové číslo motoru (Pneumatika 2/ stupeň II)



H99413—UN—14DEC10

Štýl A



H99437—UN—14DEC10

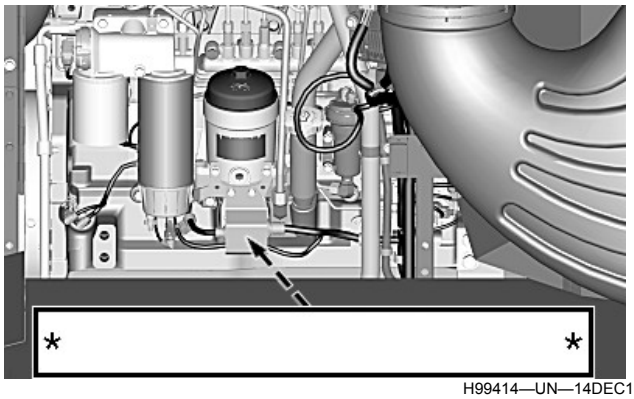
Štýl B

Štýl A: Nachádza sa na zadnej strane motora.

Štýl B: Nachádza sa na prednej strane motora nad spúšťačom.

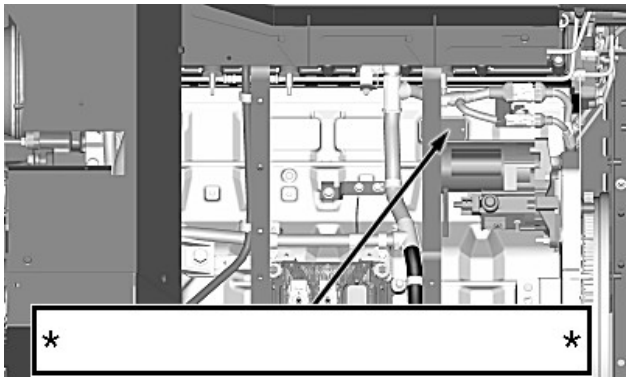
OUO6075,00044A4-76-14NOV16

Výrobné číslo motora (Final Tier 4/Stage V)



H99414—UN—14DEC10

Štýl A



H99415—UN—14DEC10

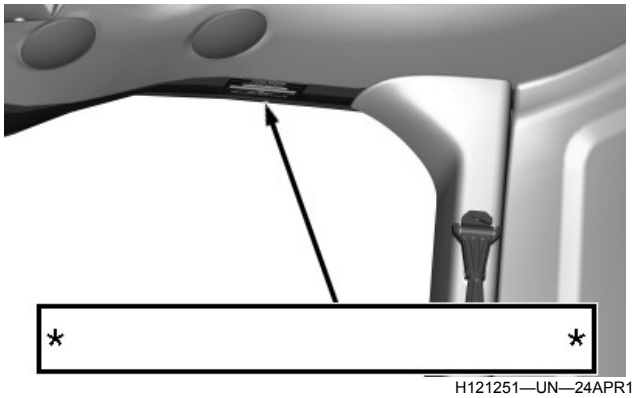
Štýl B

Štýl A: umiestený na zadnej strane motora.

Štýl B: umiestnený na prednej strane motora nad štartérom.

OUO6075,000482A-76-14NOV17

Výrobné číslo kabíny

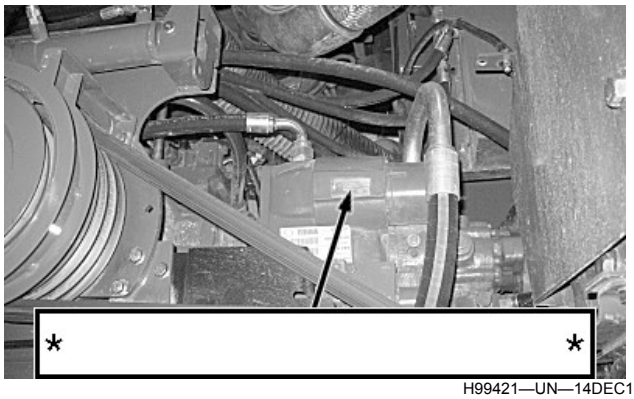


H121251—UN—24APR17

Umiestnený v hornom zadnom pravom rohu kabíny.

OUO6075,0004716-76-13APR17

Čerpadlo hydrostatického pohonu



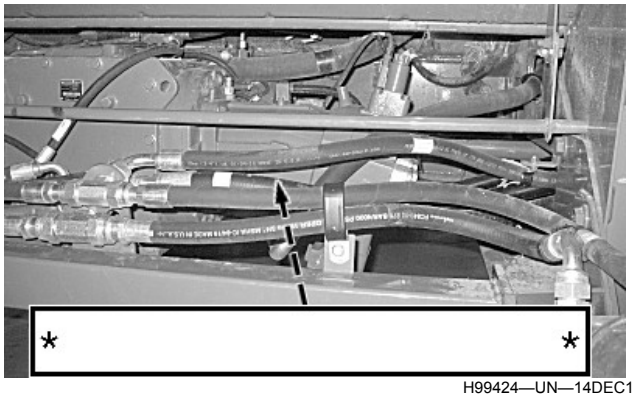
H99421—UN—14DEC10

Znázornené stroje s mechanickým radením a s radením pomocou tlačidla

Nachádza sa na boku hydrostatického čerpadla hnacej jednotky.

OUO6075,0001059-76-27FEB12

Hydrostatický motor hnacej jednotky



H99424—UN—14DEC10

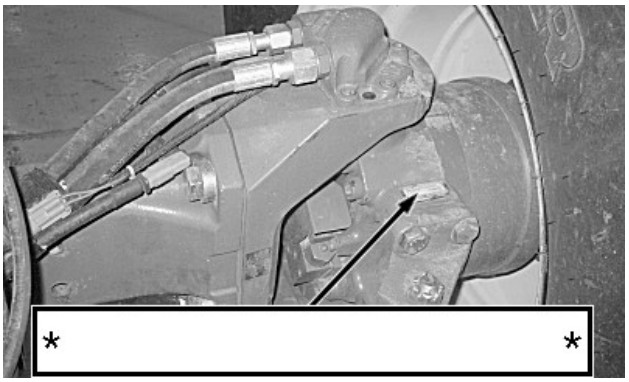
Znázornený stroj ProDrive

Stroje s mechanickým radením a s radením pomocou tlačidla: Nachádza sa hornej strane hydrostatického motora hnacej jednotky.

Stroje ProDrive: Umiestnený na dolnej strane motoru hydrostatického pohonu.

OUO6075,0001058-76-27FEB12

Dvojrýchlostný motor s pohonom všetkých štyroch kolies.

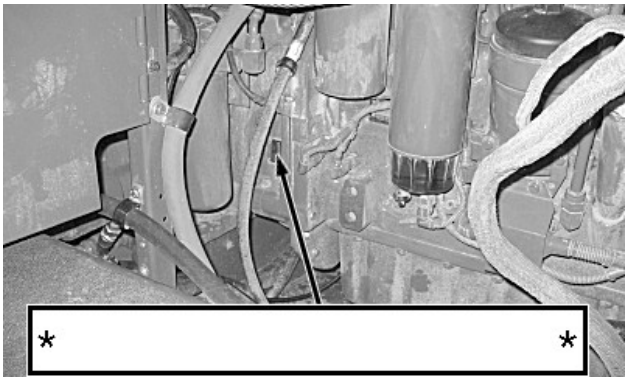


H99419—UN—14DEC10

Nachádza sa na vrchnej strane motora s pohonom všetkých štyroch kolies.

OUO6075,0000AF4-76-14APR11

Prevodová skriňa motora

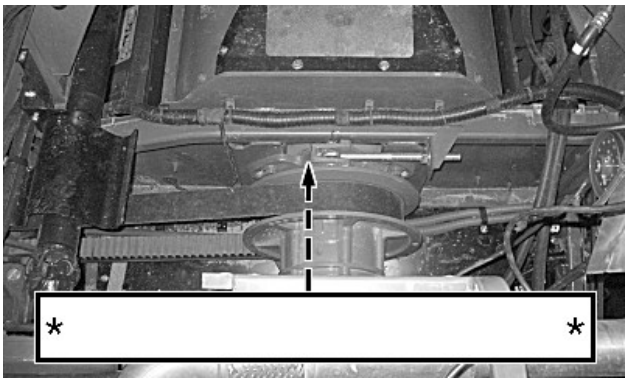


H99418—UN—14DEC10

Umiestnený na zadnej strane prevodovej skrine motora.

OUO6075,00046E7-76-28MAR17

Prevodová skriňa pohonu rotora

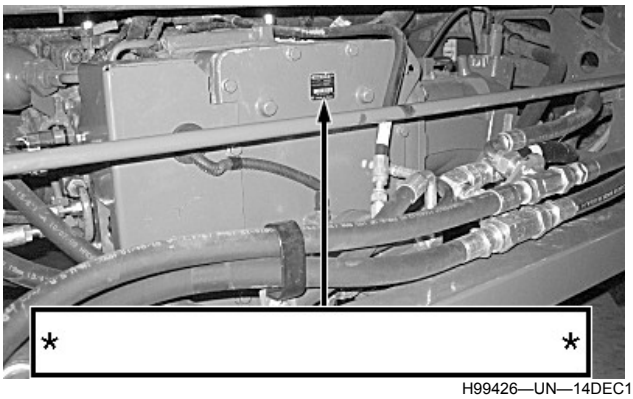


H99430—UN—14DEC10

Umiestnený na ľavej strane prevodovej skrine pohonu rotora.

OUO6075,00046E8-76-28MAR17

Prevodovka



H99426—UN—14DEC10

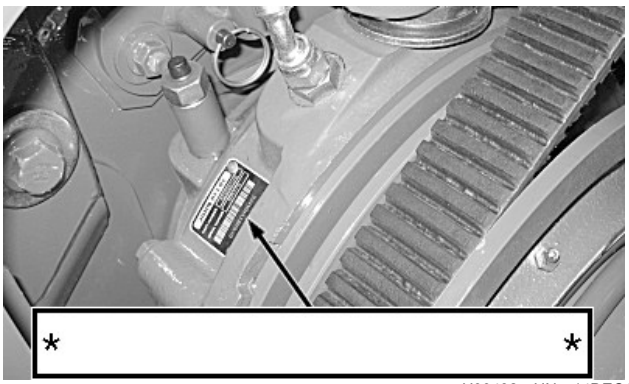
Znázornená prevodovka ProDrive

Stroje s mechanickým radením a s radením pomocou tlačidla: umiestnené na strane prevodovky

Stroje ProDrive: umiestnené na prednej strane prevodovky

OUO6075,0001056-76-27FEB12

Reverzačný mechanizmus podávacieho bubna

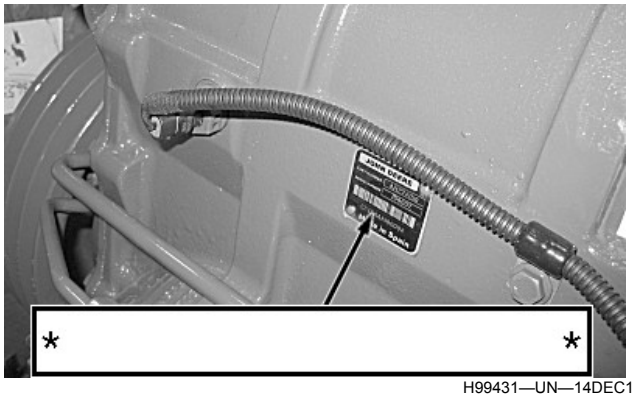


H99432—UN—14DEC10

Nachádza sa na hornej strane reverzačného mechanizmu podávacieho bubna.

OUO6075,0000AF9-76-14DEC10

Prevodová skriňa viacrýchlostného šikmého dopravníka (ak je súčasťou vybavenia)

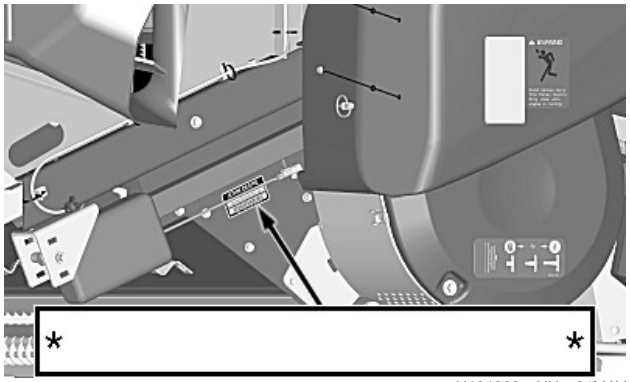


H99431—UN—14DEC10

Umiestnený na zadnej strane prevodovej skrine viacrýchlostného šikmého dopravníka.

OUO6075,00046E9-76-28MAR17

Drvič (ak je súčasťou výbavy)

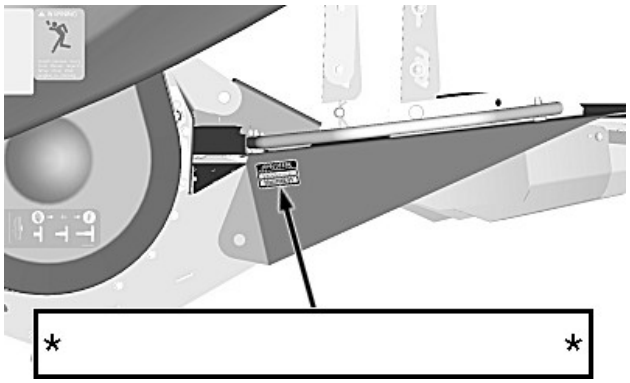


H101339—UN—04MAY11

Nachádza sa na ľavej strane drviča.

OUO6075,0000C27-76-04MAY11

Hradidlo s lopatkou (Deluxe, Intermediate a Premium riadenie zvyškov)



H101340—UN—04MAY11

Umiestnená na ľavej strane lopatkového hradidla.

OUO6075,0001820-76-28MAY14

Hradidlo PowerCast™ vyššej rady (Intermediate a Premium riadenie zvyškov)

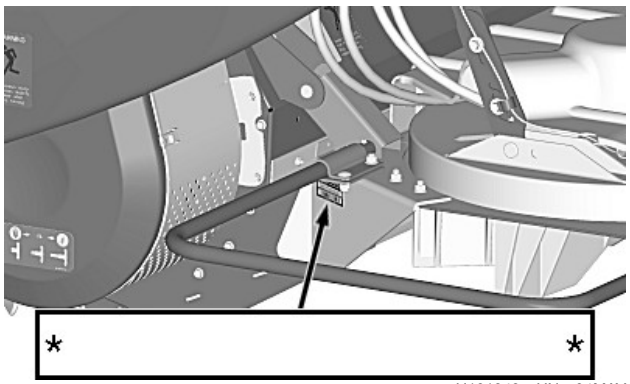


H101342—UN—04MAY11

Umiestnený na ľavej strane hradidla PowerCast™ vyššej rady.

OUO6075,0001821-76-28MAY14

Hradidlo PowerCast (Deluxe manipuácia)



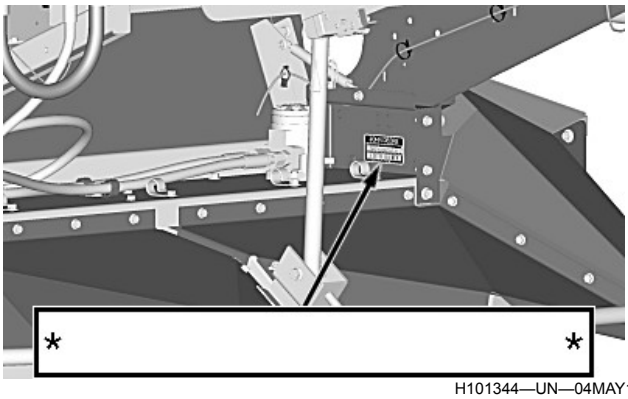
H101343—UN—04MAY11

Nachádza sa na ľavej strane hradidla PowerCast.

OUO6075,0000C2A-76-04MAY11

PowerCast je obchodná značka spoločnosti Deere & Company

Rozptyľovač (Deluxe manipulácia)



H101344—UN—04MAY11

Nachádza sa na pravej strane rozptyľovača.

OUO6075,0000C2B-76-04MAY11

Ponechajte si dôkaz o vlastníctve

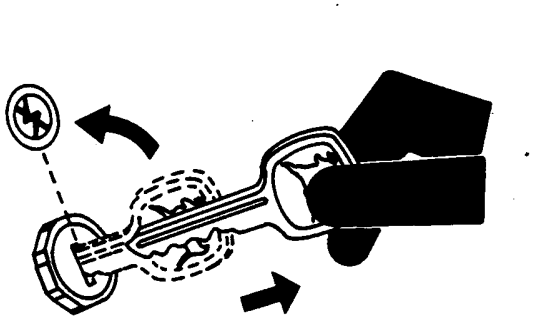


TS1680—UN—09DEC03

1. Udržiavajte na bezpečnom mieste a aktualizujte inventár všetkých identifikačných čísiel produktov a súčiastok.
2. Pravidelne si overujte, že identifikačné štítky neboli odstránené. Všetky nedovolené manipulácie oznámte na patričných miestach a objednajte si duplikáty štítkov.
3. Ďalšie opatrenia, ktoré môžete podniknúť:
   - Označte si váš stroj s vaším vlastným očíslovaním
   - Urobte si farebné snímky vášho stroja z rôznych uhlov.

DX,SECURE1-76-18NOV03

Udržiavajte stroj zabezpečený



TS230—UN—24MAY89

1. Nainštalujte dôkazové zariadenia proti vandalizmu.
2. Keď je stroj uskladnený:
   - Spusťte zariadenie na zem
   - Nastavte kolesá do najširšej polohy, aby ste nakladanie urobili obtiažnejším
   - Odoberte všetky kľúče a batérie
3. Ak parkujte niekde vo vnútri, položte veľké zariadenie pred východ a uzamknite sklad.
4. Ak parkujte vonku, umiestnite stroj na dobre osvetlenom a oplotenom mieste.
5. Urobte si poznámky o podozrivých aktivitách a všetky krádeže ihneď oznámte na patričných miestach.
6. Všetky straty oznámte vášmu predajcovi John Deere.

DX,SECURE2-76-18NOV03

Dostupná servisná literatúra spoločnosti John Deere

Technické informácie

Technické informácie môžete zakúpiť od spoločnosti John Deere. Publikácie sú k dispozícii v tlačenej forme alebo na CD-ROM.

Objednávať môžete jedným z nasledujúcich spôsobov:

- Obchod s technickými informáciami John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Zavolajte na telefónne číslo 1 800 522 7448
- Kontaktujte svojho predajcu John Deere

Dostupné informácie obsahujú:



TS189—UN—17JAN89

KATALÓGY DIELOV obsahujú zoznam náhradných dielov dostupných pre váš stroj so schematickými ilustráciami, ktoré vám pomôžu určiť správne diely. To je tiež užitočné pri montáži a demontáži.



TS191—UN—02DEC88

NÁVODY NA OBSLUHU poskytujú informácie o bezpečnosti, prevádzke, údržbe a servise.



TS224—UN—17JAN89

TECHNICKÉ PRÍRUČKY popisujúce servisné informácie pre vaše zariadenie. Zahrnuté sú špecifikácie, ilustrované postupy montáže a demontáže, hydraulické schémy prietoku oleja a schémy zapojenia kabeláží. Niektoré produkty obsahujú samostatné príručky na opravu a diagnostiku. Niektoré súčasti, napríklad motory, sú k dispozícii v samostatných technických príručkách.



TS1663—UN—10OCT97

VZDELÁVACIE KURIKULUM sa skladá z piatich základných radov kníh približujúcich základné informácie bez ohľadu na výrobcu:

- Rad poľnohospodárskych učebníc pokrýva technológie v poľnohospodárstve a farmárčenie.
- Rad vedenia poľnohospodárskeho podniku skúma problémy "reálneho sveta" a ponúka praktické riešenia v oblasti marketingu, financovania, výberu zariadení a dodržiavanie predpisov.
- Príručky Základy servisu vám ukazujú, ako opraviť a udržiavať terénne vybavenie.
- Príručky Základov obsluhy stroja vysvetľujú kapacity strojov a úpravy, ako zlepšiť výkon stroja a ako odstrániť zbytočné poľné činnosti.
- Príručky Základy kompaktného vybavenia obsahujú úvod do servisu a údržby vybavenia do 40 hp na vývodovom hriadeli.

DX,SERVLIT-76-07DEC16

Servis John Deere – záruka plynulosti vašej práce

Súčiastky John Deere



TS100—UN—23AUG88

Pomôžeme vám minimalizovať prestoje tým, že vám obratom poskytneme originálne diely značky John Deere.

Preto udržiavame rozsiahly a rôznorodý sortiment zásob — aby sme boli neustále o krok pred vašimi potrebami.

DX,IBC,A-76-04JUN90

Správne nástroje

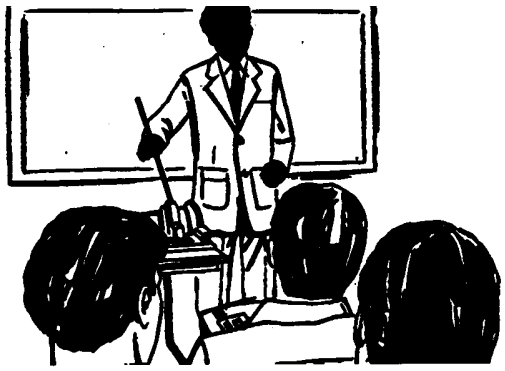


TS101—UN—23AUG88

Presné nástroje a skúšobné zariadenia umožňujú našim servisným strediskám rýchle lokalizovanie a odstránenie porúch... aby sme vám ušetrili čas a peniaze.

DX,IBC,B-76-04JUN90

Odborne školení technici



TS102—UN—23AUG88

Pre servisných technikov firmy John Deere škola nikdy nekončí.

Organizujeme pravidelné školenia, aby naši pracovníci boli vždy informovaní o zariadeniach, ktoré používate a poznali spôsoby ich údržby.

A výsledok?

Skúsenosť, na ktorú je spoľahnutie!

DX,IBC,C-76-04JUN90

Pohotový servis



TS103—UN—23AUG88

Našim cieľom je poskytovať pohotovú, účinnú pomoc ak ju potrebujete a všade, kde ju potrebujete.

Opravy môžeme vykonávať podľa okolností u vás alebo u nás: navštívte nás, spoliehajte sa na nás.

PREVAHA SERVISU JOHN DEERE: Budeme nablízku, ak budete potrebovať našu pomoc.

DX,IBC,D-76-04JUN90

Index

A

Active Terrain Adjustment – história 45-L-4
Active Terrain Adjustment™ – Nastavenia 45-L-14
ActiveYield™ 45-K-11
  Demontáž krytov priečnej závitovky 75-4
  Umiestnenia snímača 75-5
ActiveYield™
  indikátor stavu 45-K-12
  Korekcia kalibrácie 45-K-14
  obnovenie 45-K-13
  rozšírené nastavenia 45-K-13
Agresivita odozvy
  Auto maintain 45-L-29
  HarvestSmart™ 45-L-11
Agresivita odozvy systému HarvestSmart™ ..45-L-11
Akcelerátor podávania
  Zmena
    Počet otáčok veľkokapacitného akcelerátora podávania pre vysoké otáčky 65-7
    Štandardná rýchlosť vysoké kapacite urýchľovača podávača 65-7
Aktivácia separátora 45-M-28
Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka .. 45-K-16
Aktívne nastavenia systému Active Terrain Adjustment 45-L-5
Akumulátor
  Tlak 130-2
Anténa 20-2
Aplikácia
  Obrazovka
    Bezpečnosť 80-9
  video
    Možnosť video prepojenia 80-10
  Video
    Nastavenie kamier 80-11
Aplikácie displeja CommandCenter™ 45-1
Auto Maintain – Agresivita odozvy 45-L-29
Auto Maintain – história 45-L-4
Automatická rýchlosť zberača žacieho stroja 45-C-28
AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra 45-G-3
Automatické ovládanie žacieho valu 45-C-12
  Kombinácie 95-2
Automatické prepínanie 45-B-7
Automatické udržiavanie aktívnych nastavení . 45-L-5
Automatický maják úrovne obilia 45-D-2
Automatizácia HarvestSmart™ 45-L-11
Automatizácia žacieho valu 45-C-12

B

Batérie
  Bezpečnostná inštalácia 80-3
  Demontáž a montáž 80-5, 80-6
  Pripojenie posilňovača 80-5
  Skontrolujte batérie 130-G-11
  Spínač odpojenia 80-6
Bezpečnosť
  Bezpečná údržba, prax 10-8
  Bezpečnostná inštalácia batérie 80-3
  Bezpečnostné pokyny týkajúce sa halogénových žiaroviek 80-11
  Hasiaci prístroj 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
    Kontrolný zoznam 115-1
    Odporúčané ochranné opatrenie proti požiaru .. 115-1
    Ovládanie 115-1
    Plnenie 115-2
    Umiestnenia 20-7, 115-5
  Miesta upevnenia stroja 90-10
  Pneumatiky, bezpečná údržba 10-12
  Preprava žacieho valu 10-3
  Prvky stroja 05-1
  Schopnosť vodiča 10-2
  Štítky
    Horný pohľad 15-24
    Kabína 15-6, 15-20
    Ľavá strana, zvyšky (rezačka) 15-11
    Miesta upevnenia stroja 90-10
    Pohľad na motor 15-13
    Pohľad na šikmý dopravník na ľavej strane 15-4
    Pohľad z ľavej strany 15-7, 15-9
    Pohľad z pravej strany 15-17, 15-20
    Predný pohľad 15-1
    Rebrík kabíny 15-6
    Šikmý dopravník na pravej strane 15-22
    Štítky o zvyškoch na pravej strane (rezačka) 15-15
    Umiestnenie zdvíhacích otvorov 85-13
    Zvyšky na ľavej strane (rozmetadlo) 15-12
    Zvyšky na pravej strane (rozmetadlo) 15-16
  Umiestnenie zdvíhacích otvorov 85-14, 90-11
  Vyhrievané a odvetrávané sedadlo vodiča 10-7
  Záložný alarm 10-15
  Zarážka šikmého dopravníka 55-1
Bezpečnosť, bezpečné zaobchádzanie s palivom, zabráňte vzniku požiaru
  Zabráňte vzniku požiaru, bezpečné zaobchádzanie s palivom 10-4, 115-2, 125-1
Bezpečnosť, mazivá 125-18
Bezpečnostné pásy 45-M-20
  Kontrola 130-G-15
Bezpečnostné značky
  Návod na obsluhu 110-1
  Prístupový rebrík kabíny/plošiny 110-2
  Štítok akumulátora 110-1
Bio-naftové palivo 125-3
Bočné smerové reflektory
  Výmena 80-20
Brzdová kvapalina (ak patrí do výbavy) 125-17
Brzdové svetlá
  Výmena 80-21

Brzdy
Odstraňovanie porúch 135-8
Skontrolujte brzdovú kvapalinu 130-G-13
Skontrolujte káble valca parkovacej brzdy .130-G-11
Vymeňte brzdovú kvapalinu 130-I-3

C

Canola
Nastavenie plodiny 100-2
CB
Kabeláž rádioprijímača..... 20-3
Montáž rádia 20-3
Celkové vibrácie prenášané na karosériu 145-16
Centrum stavu 45-D-5
Cícer
Nastavenie plodiny 100-2
Cieľový výkon 45-F-15
Cieľový výkon motora 45-L-13
Cirok
Nastavenie plodiny 100-13
Citlivosť jazdy do kopca 45-L-14
Citlivosť jazdy z kopca 45-L-15
Citlivosť na nežiadúci materiál 45-L-30
Citlivosť na obilné straty 45-L-29
Citlivosť na polámané obilie..... 45-L-29
Citlivosť sklonu..... 45-C-10
Citlivosť výšky..... 45-C-9
Combine Advisor™
Active Terrain Adjustment™ – Nastavenia .. 45-L-14
Agresivita odozvy..... 45-L-11, 45-L-29
Aktívne nastavenia 45-L-5
Automatizácia HarvestSmart™ 45-L-11
Cieľový výkon motora..... 45-L-13
Citlivosť jazdy do kopca 45-L-14
Citlivosť jazdy z kopca..... 45-L-15
Citlivosť na nežiadúci materiál 45-L-30
Citlivosť na obilné straty 45-L-29
Citlivosť na polámané obilie..... 45-L-29
Combine Advisor™ – hlavná stránka 45-L-1
Detaily odchýlky 45-L-7
Dokončené nastavenia..... 45-L-6
História..... 45-L-4
Jemné doladenie odsadenia – čistiaci ventilátor ... 45-L-21
Jemné doladenie odsadenia – sito..... 45-L-20
Jemné doladenie odsadenia triedača..... 45-L-19
Ľahký nežiadúci materiál 45-L-24
Monitor činnosti..... 45-L-4
Nadmerné množstvo omlatu 45-L-24
Nastavenia mimo kabíny 45-L-27
Nastavenia systému Auto maintain 45-L-28
Nastavenia systému HarvestSmart™ 45-L-9
Nastavenie cieľového výkonu..... 45-L-22
Nastavenie lopatky oddeľovača..... 45-L-26
Nastavenie rýchlosti jazdy..... 45-L-25
Nečistoty na objektíve 45-L-8
Nečistoty na objektíve kamery..... 45-L-8
Nevymlátený materiál..... 45-L-24
Nie je možné udržať cieľ 45-L-20
Obilný systém - video..... 45-L-3
Obmedzenie rýchlosti 45-L-10
Odstraňovanie porúch 135-22
Optimalizácia výkonu 45-L-18
Podrobnosti o nastaveniach..... 45-L-8
Pokročilé nastavenia..... 45-L-3
Polámané obilie..... 45-L-24
Prístup 45-L-1
Problémy s kvalitou stebiel..... 45-L-24
Problémy s výkonom..... 45-L-22
Riešenia 45-L-24
Stav automatizácie 45-L-9
Stav HarvestSmart™..... 45-L-15
Stav systému Active Terrain Adjustment™ .. 45-L-16
Stav systému Auto maintain 45-L-17
Straty v drážke..... 45-L-23
Straty v oddeľovači..... 45-L-23
Straty z nevymlátenia..... 45-L-24
Ťažký nežiadúci materiál 45-L-24
Combine Advisor™ – hlavná stránka 45-L-1
Combine Advisor™ – pokročilé nastavenia 45-L-3
CommandARM™ 45-A-4
CoolScan 125-15
Chladiaca kvapalina
John Deere COOL-GARD II coolant extender 125-10
Miešanie s koncentrátom, kvalita vody 125-10
Naftový motor
Motor s mokrými puzdrami vložených valcov 125-9
Ohrievač..... 35-7
Teplé podnebné pomery..... 125-10
Testovanie bodu tuhnutia..... 125-11
Chladiaca sústava
Plnenie.....130-P-12
Príprava na zimné obdobie.....130-P-13
Skontrolujte úroveň chladiacej kvapaliny 30-2
Údržba
Skontrolujte chladiacu kvapalinu motora . 130-A-3
Vyčistenie chladiča..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistenie kondenzátora..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite chladič oleja 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite otočné sito..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite plniaci vzduchový chladič..... 130-A-3, 130-B-5
Výmena chladiacej kvapaliny motora 130-N-1
Úprava
Kefa rotačného sita 130-Q-15, 130-R-15
Výmena
Hnací remeň rotačného sita (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l.....130-Q-7
13,5 l.....130-R-11

Hnací remeň rotačného sita (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Hnací remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-9
Hnací remeň vákuového ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Hnací remeň ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
13,5 l 130-R-13
Remeň rotačného sita 130-Q-3, 130-R-6
Vypúšťanie 130-P-11
Zavedenie
Remeň rotačného sita 130-Q-3, 130-R-5
Chladič
Čistenie 130-A-3, 130-B-5
Plniaca sústava 130-P-12
Skontrolujte úroveň chladiacej kvapaliny 30-2
Systém prečkania zimy 130-P-13
Údržba
Výmena chladiacej kvapaliny motora 130-N-1
Výmena
Hnací remeň rotačného sita (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-11
Hnací remeň rotačného sita (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Hnací remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-9
Hnací remeň vákuového ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Hnací remeň ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
13,5 l 130-R-13
Remeň rotačného sita 130-Q-3, 130-R-6
Vypúšťanie sústavy 130-P-11
Chladič oleja
Čistenie 130-A-3, 130-B-5
Chladič stlačeného vzduchu
Čistenie 130-A-3, 130-B-5

Č

Časti mlátiaceho bubna
Umiestnenie (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-36
Umiestnenie (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) 65-32
Umiestnenie (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-31
Umiestnenie (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-35
Čepeľ kláskového hradidla PowerCast™ (voliteľné)
Výmena 70-8
Čerpadlo prihŕňača
Namažte ložisko remenice čerpadla pohonu prihŕňača 130-G-4
Čerpadlo žacieho valu
Namažte ložisko remenice čerpadla pohonu žacieho valu 130-G-4
Činnosť pri nízkych teplotách 95-1
Čistenie
Čistenie stroja
Kód rýchlej odozvy (QR) 120-1
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Okná, zrkadlá a svetlá 130-O-5
Čistenie filtra pri zaparkovaní 45-G-4
Čistenie pásov 110-8
Čistiace dvierka
Zásobník zrna 75-1
Čistiace sito
Čistiace dvierka
Ozubené kolesá závitovky (ak je súčasťou vybavenia) 65-48
Dvierka pre manuálne čistenie
Ozubené kolesá závitovky 65-48
Nastavenie
Remeň 65-49
Prístupové dvierka 65-48
Vetracie kanály 65-48
Výmena
Remeň 65-49
Čistiaci ventilátor 45-F-9
Nastavenie
Remeň 65-49
Údržba
Namažte dolnú variabilnú remenicu čistiaceho ventilátora 130-B-4
Namažte hornú variabilnú remenicu čistiaceho ventilátora 130-B-4
Namažte ložiská čistiaceho ventilátora ... 130-G-7
Výmena
Remeň 65-49, 65-51
Čistiaci ventilátor (Active Terrrain Adjustment)
Nastavenie
Ovládací člen 65-50
Čistiaci ventilátor (Bez systému Active Terrrain Adjustment)
Nastavenie
Ovládací člen 65-50

D

DEF
Použitie v motoroch vybavených selektívnou katalytickou redukciou (SCR) 125-6
Deflektor plniacej závitovky 75-6

Deluxe spracovanie zvyškov
Rezačka
Riadkovanie (Všeobecné informácie) 70-2
Detaily odchýlky..... 45-L-7
Displej
Kalibrácia výnosu
Jednobodový..... 95-4
Viacbodový..... 95-4
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-4
Rohový stĺpik
Prevádzkové kontroly VisionTrak™ 65-61
Displej CommandCenter™
Aplikácia Combine Advisor™
Active Terrain Adjustment™ – Nastavenia 45-L-14
Agresivita odozvy..... 45-L-11, 45-L-29
Aktívne nastavenia 45-L-5
Automatizácia HarvestSmart™ 45-L-11
Cieľový výkon motora..... 45-L-13
Citlivosť jazdy do kopca 45-L-14
Citlivosť jazdy z kopca..... 45-L-15
Citlivosť na nežiadúci materiál..... 45-L-30
Citlivosť na obilné straty..... 45-L-29
Citlivosť na polámané obilie..... 45-L-29
Combine Advisor™ – hlavná stránka 45-L-1
Detaily odchýlky 45-L-7
Dokončené nastavenia 45-L-6
História 45-L-4
Jemné doladenie odsadenia – čistiaci ventilátor 45-L-21
Jemné doladenie odsadenia – sito..... 45-L-20
Jemné doladenie odsadenia triediča..... 45-L-19
Ľahký nežiadúci materiál 45-L-24
Monitor činnosti..... 45-L-4
Nadmerné množstvo omlatu 45-L-24
Nastavenia mimo kabíny 45-L-27
Nastavenia systému Auto maintain 45-L-28
Nastavenia systému HarvestSmart™ 45-L-9
Nastavenie lopatky oddeľovača 45-L-26
Nastavenie rýchlosti jazdy..... 45-L-25
Nečistoty na objektíve 45-L-8
Nevymlátený materiál..... 45-L-24
Nie je možné udržať cieľ 45-L-20
Obilný systém - video..... 45-L-3
Obmedzenie rýchlosti..... 45-L-10
Optimalizácia výkonu 45-L-18
Podrobnosti o nastaveniach 45-L-8
Pokročilé nastavenia..... 45-L-3
Polámané obilie 45-L-24
Problémy s kvalitou stebiel..... 45-L-24
Problémy s výkonom..... 45-L-22
Riešenia 45-L-24
Stav automatizácie..... 45-L-9
Stav HarvestSmart™ 45-L-15
Stav systému Active Terrain Adjustment™ 45-L-16
Stav systému Auto maintain 45-L-17
Straty v drážke 45-L-23
Straty v oddeľovači..... 45-L-23
Straty z nevymlátenia..... 45-L-24
Ťažký nežiadúci materiál..... 45-L-24
Vstup do aplikácie Combine Advisor™ 45-L-1
Aplikácia HVAC
Hlavná stránka Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC)..... 45-H-1
Klimatizácia 45-H-3
Nastaviť teplotu..... 45-H-2
Otáčky ventilátora 45-H-2
Prístup k HVAC (vykurovanie, ventilácia, klimatizácia)..... 45-H-1
Režim prúdenia vzduchu 45-H-3
Teplota okolia 45-H-4
Aplikácia kalibrácií
ActiveYield™ 45-K-11
ActiveYield™
indikátor stavu 45-K-12
Korekcia kalibrácie..... 45-K-14
obnovenie 45-K-13
rozšírené nastavenia..... 45-K-13
Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-K-16
Kalibrácia snímača vlhkosti 45-K-2
Kalibrácia výnosu..... 45-K-4
Kalibrácia žacieho valu 45-K-18
Kalibrácie samotestovania žacieho valu – postup 45-K-19
Náklon podvozku 45-K-15
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša)..... 45-K-3
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša), postup kalibrácie 45-K-3
Odstup nastaviteľnej dosky 45-K-17
Postup 45-K-17
Poloha prihŕňača a žacej lišty 45-K-22
Postup kalibrácie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci) 45-K-24
Postup kalibrácie prihŕňača a žacej lišty . 45-K-22
Postup kalibrácie rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu 45-K-20
Postup kalibrácie rozsahu priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-K-20
Postup kalibrácie rýchlosti dvíhania šikmého dopravníka 45-K-18
Postup kalibrácie rýchlosti priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-K-21
Postup kalibrácie sklápacieho žacieho valu pre kukuricu 45-K-22
Postup kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku..... 45-K-2
Postup kalibrácie vypúšťania vzduchu z izolácie mlátiaceho bubna (aci) 45-K-24
Postup kalibrácie zapojenia vyprázdňovacej závitovky 45-K-16
Postup kalibrácie žacieho valu 45-K-18

Postup kalibrácie žltých blikačov 45-K-23
Prehľad kalibrácií a postupov.....45-K-1
Prejdite na kalibrácie a postupy 45-K-1
Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka 45-K-19
Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-K-20
Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom..... 45-K-21
Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna.. 45-K-17
Samotestovanie žacieho valu vysúvateľnej plošiny 45-K-19
Sklápanie hlavy na kukuricu 45-K-21
Snímač vlhkosti
Postup 45-K-2
Vibrácie hmotnostného prietoku 45-K-1
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša) 45-K-15
Výnos
Vymazanie nepoužitých vzoriek 45-K-11
Výnos
hmotnostný prietok.....45-K-8
indikátor hmotnosti.....45-K-9
indikátor kvality kalibrácie.....45-K-7
indikátor stavu.....45-K-5
kvalita kalibrácie.....45-K-4
obnoviť 45-K-9
rozšírené nastavenia.....45-K-7
stav zaznamenávania.....45-K-9
stav zbieranej vzorky 45-K-8
upraviť/zvoliť kalibráciu..... 45-K-10
zosúladiť s mierkou hmotnosti.....45-K-6
Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša .. 45-K-23
Vyrovnávanie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci) 45-K-24
Žltá smerovka..... 45-K-23
Aplikácia manipulácie s obilím
Automatický maják úrovne obilia 45-D-2
Centrum stavu 45-D-5
Hlavná stránka manipulácie s obilím..... 45-D-1
Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka . 45-D-3
Korekcia vlhkosti 45-D-5
Nastavenia vlhkosti 45-D-4
Pokročilé nastavenia..... 45-D-2
Používateľská úroveň alarmu..... 45-D-3
Úroveň obilia..... 45-D-3
Aplikácia motora
AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra. 45-G-3
Čistenie filtra pri zaparkovaní..... 45-G-4
Hlavná stránka motora..... 45-G-1
Objem filtra spracovania sutiny..... 45-G-6
Prebieha chladenie motora..... 45-G-6
Prehľad systému výfukového filtra 45-G-3
Prístup k motoru..... 45-G-1
Stav vzduchového kompresora..... 45-G-7
Výkon motora..... 45-G-2
Vypnite automatické čistenie výfukového filtra .. 45-G-5
Vzduchový kompresor 45-G-7
Aplikácia Nastavenia žatvy
Cieľový výkon..... 45-F-15
Čistiaci ventilátor 45-F-9
Hlavná stránka Nastavenia žatvy 45-F-1
Podmienky mlátenia 45-F-4
Podmienky pre slamu.....45-F-5
Pokročilé nastavenia..... 45-F-14
Predvoľba 45-F-3
Prejdite do Nastavení žacieho valu 45-F-1
Rozlíšenia sita 45-F-15
Rozlíšenie separátora..... 45-F-14
Rýchlosť mlátenia 45-F-8
Stavy nastavenia 45-F-12
Továrenské nastavenie z výroby 45-F-6
Účinky zmeny plodiny.....45-F-7
Uložiť predvoľbu.....45-F-6
Užívateľské prednastavenie.....45-F-6
Vonkajšia konfigurácia 45-F-12
vôľa mlátiacich bubnov 45-F-7
Vôľa úhrabkového sita..... 45-F-10
Vôľa zrnového sita 45-F-11
Aplikácia Nastavenie ovládacích prvkov
Posúvacie tlačidlo 45-A-6
Priradenia aplikácií 45-A-6
Aplikácia pre nastavenie ovládacích prvkov CommandARM™.....45-A-4
Nastavenie ovládacích prvkov CommandARM™ 45-A-3
Nastavenie ovládacích prvkov prístupu.....45-A-1
Nastavenie ovládacích prvkov viacfunkčnej páky 45-A-2
Prehľad časti Nastavenie ovládacích prvkov 45-A-1
Priradenia funkcií.....45-A-7
Viacfunkčná páka 45-A-2
Vytvorenie priradení dvoch pozícií 45-A-5
Vytvorenie priradení jednej pozície 45-A-4
Aplikácia pre prevodovku
Hlavná strana prevodovky.....45-I-1
Max. rýchlosť 1 a 2 .....45-I-2
Prístup pre prevodovku.....45-I-1
Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim núdzového dojazdu 45-I-4
Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim ťahania 45-I-2
Aplikácia pre sklápanie
Fontánový závitový dopravník 45-E-3
Hlavná stránka Sklápanie 45-E-1
Kryty zásobníka zrna 45-E-2
Manuálne ovládanie.....45-E-8
Prejdite na Skladanie 45-E-1
Prepravná poloha žacieho valu.....45-E-5

Sklápanie hlavy na kukuricu
Iné modely než John Deere 45-E-7
Modely John Deere 45-E-6
Sklápanie vyprázdňovacej závitovky 45-E-4
Aplikácia pre žací val
Automatické ovládanie žacieho valu 45-C-12
Ukážka regulácie 45-C-12
Aplikácia správy zostatkov
Automatické prepínanie 45-B-7
Nastavenia mimo kabíny 45-B-6
Režim zostatkov 45-B-2
Rýchlosť 45-B-4
Smer 45-B-5
Správa zostatkov 45-B-1
Zásobník nožov 45-B-7
Aplikácia Žací val
Automatická rýchlosť zberača žacieho stroja 45-C-28
Automatizácia žacieho valu 45-C-12
Citlivosť sklonu 45-C-10
Citlivosť výšky 45-C-9
Hlavná stránka Žací val 45-C-1
Hodiny 45-C-6
Minimálna rýchlosť kotúča 45-C-5
Náklon dopredu/dozadu 45-C-11
Náklon žacej lišty 45-C-33
Obnovenie polohy nastaviteľnej dosky ... 45-C-24
Obnovenie polohy prihŕňača 45-C-23
Obnovenie polohy žacej lišty 45-C-25
Obnoviť predvoľby 45-C-21
Obnoviť výšku 45-C-13
Obnovte sklon dopredu/dozadu 45-C-21
Odstup nastaviteľnej dosky 45-C-33
Otáčky automatického navijaka 45-C-27
Plávajúca poloha kombajnu 45-C-32
Plávanie krytu podávača 45-C-18
Podrobnosti o žacom vale 45-C-3
Pokročilé nastavenia 45-C-36
Poloha žacej lišty 45-C-35
Postranný náklon 45-C-20
Prístup 45-C-1
Režim núdzového dojazdu 45-C-36
Rýchlosť otáčok remeňa stieracieho noža 45-C-31
Rýchlosť sklápania 45-C-8
Rýchlosť zadného hriadeľa 45-C-34
Snímanie výšky — mimo zeme 45-C-15
Snímanie výšky na zemi 45-C-16
Šírka 45-C-4
Šírka riadka 45-C-5
Tlak HydraFlex™ 45-C-30
Zvýšenie/zníženie otáčok 45-C-7
Žací val pre šírku kukurice 45-C-5
Combine Advisor™
Nastavenie cieľového výkonu 45-L-22
Displej nastavenia žatvy
Načítajte nastavenia žatvy 45-F-2
Používanie svetiel
Hlavná stránka svetiel 45-J-1
Ovládacie prvky pracovných svetiel 45-J-5
Predvoľba pracovných svetiel 1 - diaľkové svetlá 45-J-3
Predvoľba pracovných svetiel 1 - stretávacie svetlá 45-J-2
Predvoľba pracovných svetiel 2 - diaľkové svetlá 45-J-3
Predvoľba pracovných svetiel 2 - stretávacie svetlá 45-J-2
Prejdite na Osvetlenie 45-J-1
Výstupové svetlá 45-J-4
Základné informácie o kombajne
Aktivácia separátora 45-M-28
Bezpečnostné pásy 45-M-20
Displej rohového stĺpika 45-M-3
HVAC (sústava vykurovania, ventilácie a klimatizácie) 45-M-23
Indikátor úrovne paliva 45-M-34
Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny (DEF) 45-M-35
Inštruktážne sedadlo 45-M-21
Kontrolka čistenia výfukového filtra 45-M-34
Konzola a displej 45-M-25
Konzola CommandARM™ a displej 45-M-6
Motor a skupinový pohon 45-M-24
Nastavenie horného sita 45-M-30
Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora 45-M-30
Nastavenie rýchlosti mlátenia 45-M-29
Nastavenie spodného sita 45-M-31
Nastavenie volantu 45-M-13
Nastavenie vôle mlátenia 45-M-28
Navigačná lišta 45-M-8
Obsluha éterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia) 45-M-15
Odpojenie jazdy na ceste 45-M-33
Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, spínač nastaviteľných dosiek adaptéra na zber kukurice (ak sú súčasťou vybavenia) .. 45-M-37
Ovládacie prvky nad hlavou 45-M-12
Ovládače sedadla 45-M-12
Ovládače zberu 45-M-21
Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a stretávacích a diaľkových svetiel 45-M-14
Ovládanie stierača a ostrekovača predného skla 45-M-15
Ovládanie svetiel 45-M-13
Parkovacia brzda 45-M-34
Pohon žacieho valu 45-M-27
Položky na ľavej strane kabíny 45-M-11
Položky na pravej strane kabíny 45-M-9
Predná konzola 45-M-2
ProDrive™ (ak je súčasťou vybavenia) ... 45-M-32
Rádioprijímač 45-M-23
Vyhľadávanie 45-M-32

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (čalúnené sedadlo Premium) 45-M-16
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (základné sedadlo) 45-M-16
Sedadlo operátora Comfort Command™ (kožené sedadlo Ultimate) 45-M-18
Spínacia skrinka 45-M-12
Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky 45-M-36
Spínač pre zdvih/spúšťanie prihŕňača, pohyb prihŕňača dopredu/dozadu (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-37
Spínač rýchleho zastavenia 45-M-35
Spínač vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-M-35
Spínač zdvíhania/spúšťania a náklonu žacieho valu 45-M-36
Svetlá 45-M-25
Štvorkolesový pohon (ak patrí do vybavenia) 45-M-33
Tlačidlá aktivácie žacieho valu 45-M-38
Tlačidlo obnovenia AutoTrac™ (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-36
Tlačidlové radenie prevodov (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-32
Uzávierka diferenciálu (ak je vo výbave) 45-M-34
Viacfunkčná páka 45-M-6
VisionTrak™ 45-M-38
Volič smeru jazdy šikmého dopravníka 45-M-26
Vyčistenie pásového zberača 45-M-27
Základné informácie o kombajne 45-M-1
Displej CommandCenter™
Aplikácia kalibrácií
Postup kalibrácie náklonu podvozku 45-K-15
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša), postup kalibrácie 45-K-16
Výnos
rozšírená úprava 45-K-11
zaznamenať vzorku 45-K-5
Aplikácia manipulácie s obilím
Prejdite na Manipuláciu so zrnom 45-D-1
Signalizácia vlhkosti 45-D-4
Aplikácia pre žací val
Zaznamenávanie práce 45-C-6
Aplikácia správy zostatkov
Lopatka odstredivky 45-B-3
Prejdite na Správa zostatkov 45-B-1
Prepínanie 45-B-6
Šírka 45-B-4
Displej rohového stĺpika 45-M-3
Dokončené nastavenia systému Active Terrain Adjustment 45-L-6
Dokončené nastavenia systému Auto Maintain 45-L-6
Dopravník čistého zrna
Čistenie
Kamera 65-62
Nastavenie
Remeň 65-59
Reťaz dopravníka 65-60
Trecie dosky a dvere 65-61
Údržba
Desikant kamery 130-G-19, 130-O-4
Vyčistite kameru 130-A-7, 130-B-7, 130-G-18, 130-O-3
Vyčistite obtokovú závitovku snímača vlhkosti 130-B-7, 130-G-17, 130-G-18, 130-O-3
Vyčistite snímač vlhkosti 130-B-6, 130-G-17, 130-O-2
Výmena
Remeň 65-59
Dopravník omlatu
Kamera 65-62
Nastavenie
Hnací remeň 65-64
Horná hnacia reťaz 65-65
Snímače 65-63
Údržba
Namažte klznú spojku dopravníka omlatu 130-A-7, 130-B-8
Dôsledok chladného počasia na naftové motory 125-5

E

Elektrická sústava
Bezpečnostné pokyny týkajúce sa halogénových žiaroviek 80-11
Centrum poistiek 80-7, 80-9
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Kontrola hustoty elektrolytu 80-4
Nabíjanie batérií 80-4
Nastavenie
LED svetlá 80-17
Spustite svetlomety (ak sú súčasťou vybavenia) 80-15
Svetlomety kabíny 80-12
Svetlomety kabíny (diaľkové a stretávacie) 80-13, 80-14
Odmontovanie a inštalovanie batérií 80-5, 80-6
Prepojovacie káble 80-3
Pripojenie posilňovača 80-5
Rad poistiek 80-8
Skontrolujte batérie 130-G-11
Spínač odpojenia batérie 80-6
Údržba
Vyčistite obrazovku alternátora 130-O-2
Upozornenia 80-1
Výmena
Bočné smerové reflektory 80-20
Dosiahnite na výstražné svetlá 80-21
LED svetlá 80-16
Maják 80-19
Návesné/brzdové svetlá 80-21

Osvetlenie čistiaceho sita 80-20
Osvetlenie strniska 80-19, 80-20
Osvetlenie vyprázdňovacej závitovky 80-19, 80-20
Osvetlenie zásobníka zrna 80-19, 80-20
Pomocné poľné osvetlenie 80-19, 80-20
Pracovné osvetlenie prístupových dvierok . 80-19, 80-20
Spustite svetlomety (ak sú súčasťou vybavenia) 80-15
Svetlá čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia) 80-14, 80-15
Svetlá vyprázdňovača 80-19, 80-20
Svetlomety kabíny 80-12
Svetlomety kabíny (diaľkové a stretávacie) . 80-13
Výstražné/návesné svetlá 80-21
Žiarovka majáka 80-18
Vymeniť
Svetlo na čítanie máp 80-21
Svetlo vnútornosti kabíny 80-21
Elektrické batérie
Kontrola hustoty elektrolytu 80-4
Nabíjanie 80-4
Prepojovacie káble 80-3
Elektrický
Pokyny pre manipuláciu s elektrickými súčiastkami 80-2
Riešenie problémov 135-19
Emisie
Potrebný jazyk
EPA 130-P-1
Emisie oxidu uhličitého 145-19
Éter
Bezpečnosť 35-6

F

Filter
Čistenie
Filter palivového predčističa 130-B-5, 130-G-1
Odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) 130-F-3
Odvzdušňovač palivovej nádrže 130-F-3
Predfilter 130-P-7
Predfilter paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-P-8
Primárny palivový filter odlučovača vody . 130-B-5
Demontáž
Filtračné vložky vzduchového filtra 130-P-13
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora – demontáž (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15
Kontrola
Filter palivového predčističa 130-A-5
Odlučovač vody 130-G-2
Vložky vzduchového filtra 130-G-17
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora 130-G-12
Prístup
Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Potrubný filter nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Údržba
Vyčistite filter čerstvého vzduchu pre kabínu 130-B-6, 130-O-2
Vyčistite recirkulačný filter 130-E-1, 130-O-1
Vymeňte filter hydraulickej nádrže 130-I-2
Výmena
Filter hydrostatického plnenia 130-G-12
Filter mazania prevodovej skrine hlavného motora 130-C-1, 130-G-15
Filter motorového oleja 130-F-1, 130-F-2
Filter prevodovej skrine hlavného motora 130-C-1, 130-G-12
Hydraulický/hydrostatický nabíjací filter . . 130-G-11
Odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) 130-G-16
Odvzdušňovač palivovej nádrže 130-G-16
Predfilter paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-P-8
Primárny a sekundárny filter paliva 130-P-9
Primárny filter paliva 130-G-2
Vymeňte sekundárny palivový filter 130-G-2
Vyplachovanie
Predfilter paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-P-7
Vypúšťanie
Primárny filter odlučovača vody 130-P-6
Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)
Výmena 130-K-1
Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)
Výmena 130-L-1
Filter pevných častíc
Údržba a servis 130-P-14
Filter výfukových plynov
Spracovanie a likvidácia sadzí 130-P-15
Filtračné vložky vzduchového filtra
Demontáž 130-P-13
Filtre paliva
Filtre, palivo 125-18
Filtre, oleje
Olejové filtre 125-18
Fluórovaný skleníkový plyn, špecifikácie 145-19
Fontánový závitový dopravník 45-E-3

G

Guar (hroznová fazuľa)
Nastavenie plodiny 100-6

H

Hasiaci prístroj 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
  Kontrola 130-G-13
  Kontrolný zoznam 115-1
  Montáž 20-7, 115-5
  Odporúčané ochranné opatrenie proti požiaru 115-1
  Ovládanie 115-1
  Plnenie 115-2
  Skontrolujte popruhy 130-O-5
HillMaster™
  Prípravy na dennú prevádzku 105-3
  Spínače
    Ovládanie vyrovnávania 105-3
  Všeobecné informácie 105-1
Hladina hluku 145-16
Hlavná strana prevodovky 45-I-1
Hlavná stránka manipulácie s obilím 45-D-1
Hlavná stránka motora 45-G-1
Hlavná stránka Nastavenia žatvy 45-F-1
Hlavná stránka Sklápanie 45-E-1
Hlavná stránka svetiel 45-J-1
Hlavná stránka Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC) 45-H-1
Hlavná stránka Žací val 45-C-1
Hlavný valec
  Mazivo
    Otočný čap hlavného valca (stroje HillMaster™) 130-A-8
Hnací hriadeľ
  Údržba
    Namažte drážku krížového kĺbu primárneho kľukového hriadeľa 130-G-4
    Namažte primárny kľukový hriadeľ 130-E-1
Hnacia reťaz dopravníka
  Demontáž
    Články 55-11
Hodiny 45-C-6
Hodnoty uťahovacieho momentu metrických skrutiek 145-21
Hodnoty uťahovacieho momentu skrutiek s palcovým závitom 145-20
Horčica
  Nastavenie plodiny 100-8
Horná strana bloku motora
  Systém vzduchového kompresora 130-P-13
Hrach
  Nastavenie plodiny 100-9
HVAC (sústava vykurovania, ventilácie a klimatizácie)
  Hlavná stránka Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC) 45-H-1
  Klimatizácia 45-H-3
  Otáčky ventilátora 45-H-2
  Teplota okolia 45-H-4
HVAC (sústava vykurovania, ventilácie a klimatizácie) 45-M-23
  Nastaviť teplotu 45-H-2
  Prístup k HVAC (vykurovanie, ventilácia, klimatizácia) 45-H-1
  Režim prúdenia vzduchu 45-H-3
Hydraulická sústava
  Čistenie
    Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
    Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
  Čistota 130-2
  Skontrolujte olej v nádrži 30-2
  Systém napínania 110-8
  Tlak akumulátora 130-2
  Údržba
    Skontrolujte hladinu oleja hlavnej prevodovej skrine motora 130-A-5
    Skontrolujte hladinu oleja v hydraulickej nádrži 130-A-4
    Vymeňte filter hydraulickej nádrže 130-I-2
    Vymeňte olej v hydraulickej nádrži 130-J-2
  Výmena hadice 130-1
Hydraulický olej 110-10
Hydrostatický pohon kombajnu na poli
  Riešenie problémov 135-5

I

Identifikácia výrobného čísla 150-1, 150-2
  Hradidlo PowerCast (Deluxe manipuácia) 150-6
  Hradidlo PowerCast™ vyššej rady (Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 150-6
  Hradidlo s lopatkou (Deluxe, Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 150-6
  Hydromotor dvojrýchlostného štvorkolesového pohonu 150-5
  Hydrostatické čerpadlo hnacej jednotky 150-4
  Hydrostatický motor hnacej jednotky 150-4
  Interpretácia výrobného čísla motora 150-3
  Kabína 150-4
  Motor (Final Tier 4/Stage V) 150-4
  Motor (Pneumatika 2/Stupeň II) 150-3
  Prevodová skriňa motora 150-5
  Prevodová skriňa pohonu rotora 150-5
  Prevodová skriňa viacrýchlostného šikmého dopravníka (ak je súčasťou vybavenia) 150-6
  Prevodovka 150-5
  Reverzačný mechanizmus podávacieho bubna 150-5
  Rezačka (ak je vybavená) 150-6
  Rozptyľovač (Deluxe manipulácia) 150-7
Identifikačné čísla stroja 150-1
  Hradidlo PowerCast (Deluxe manipuácia) 150-6
  Hradidlo PowerCast™ vyššej rady (Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 150-6

Hradidlo s lopatkou (Deluxe, Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 150-6
Hydromotor dvojrýchlostného štvorkolesového pohonu 150-5
Hydrostatické čerpadlo hnacej jednotky 150-4
Hydrostatický motor hnacej jednotky 150-4
Interpretácia výrobného čísla motora 150-3
Kabína 150-4
Motor (Final Tier 4/Stage V) 150-4
Motor (Pneumatika 2/Stupeň II) 150-3
Prevodová skriňa motora 150-5
Prevodová skriňa pohonu rotora 150-5
Prevodová skriňa viacrýchlostného šikmého dopravníka (ak je súčasťou vybavenia) 150-6
Prevodovka 150-5
Reverzačný mechanizmus podávacieho bubna 150-5
Rezačka (ak je vybavená) 150-6
Rozptyľovač (Deluxe manipulácia) 150-7
Identifikačné sériové číslo 110-18
Identifikačný štítok stroja 110-18, 150-2
Umiestnenie označenia zhody s Eurázijskou ekonomickou úniou 150-2
Indikátor
Náklon komory podávacieho bubna 55-24
Nastavenie
Senzory naplnenia 75-2
Indikátor náklonu
Komora vkladacieho dopravníka 55-24
Indikátor úrovne paliva 45-M-34
Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny (DEF) 45-M-35
Informácie o preprave 90-11
Inštruktážne sedadlo 45-M-21
Intervaly výmeny motorového oleja a filtra
Prevádzka vo väčších nadmorských výškach 125-14

J

Jačmeň
Nastavenie plodiny 100-1
Jedlá fazuľa
Nastavenie plodiny 100-4
Jednobodové
Nastavenie
Zaistenie 55-27
Zaistenie 55-24
Jednobodový
Umiestnenie náhradnej strižnej skrutky 55-29
Jemné doladenie odsadenia – čistiaci ventilátor 45-L-21
Jemné doladenie odsadenia – sito 45-L-20
Jemné doladenie odsadenia triediča 45-L-19

K

Kabína
Autorádia vo výbave 20-1
Displej
Kalibrácia výnosu
Jednobodový 95-4
Viacbodový 95-4
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-4
Tabuľka štandardných hmotností 100-18
Tabuľka výnosnej vlhkosti a hustoty 100-18
Frekvencia rádia 20-1
Kamera
Nastavenie 80-11
Klimatizácia
Vyčistite vypúšťaciu hadicu 130-A-6
Kontrola bezpečnostných pásov 130-G-15
Nádržka ostrekovača čelného skla
Doplnenie nádržky 130-O-2
Ovládacie prvky rádioprijímača 20-2
Plošina na pravej strane 20-7
Polohy rebríka 20-4
Pásové stroje (vyklápanie) 110-2
Skladanie/rozkladanie z plošiny (pásové stroje) 110-4
Skladanie/rozkladanie zo zeme (pásové stroje) 110-3
Rádioprijímač
Anténa 20-2
Kabeláž CB 20-3
Rohový stĺpik
Prevádzkové kontroly VisionTrak™ 65-61
Rozhlasový prijímač
Montáž CB 20-3
Spínače
Oneskorenie/časový limit osvetlenia 50-8
Ovládanie vyrovnávania HillMaster™ 105-3
Typy rádií (voliteľné) 20-1
Umiestnenia osvetlenia
Automatické svetelné majáky 50-2
Cestné svetlá 50-1
Obrysové/brzdové svetlá 50-3
Poľné svetlá 50-2, 50-4
Predné osvetlenie strniska 50-2
Servisné svetlá motorového oddelenia (voliteľné) 50-7
Servisné svetlá na obidvoch stránach dveri (voliteľné) 50-5
Servisné svetlá sita 50-5
Svetelné majáky 50-1
Svetlá zadného vyprázdňovača 50-3
Výstražné svetlá 50-1
Výstupové svetlá 50-3, 50-7
Video aplikácia
Bezpečnosť 80-9
Možnosť video prepojenia 80-10
Vyčistite filter čerstvého vzduchu 130-B-6, 130-O-2

Vyčistite recirkulačný filter 130-E-1, 130-O-1
Zábradlia 20-7
Kalibrácia
Výnos
Jednobodový 95-4
Viacbodový 95-4
Kalibrácia snímača vlhkosti 45-K-2
Kalibrácia výnosu 45-K-4
Jednobodový 95-4
Viacbodový 95-4
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-4
Kalibrácia žacieho valu 45-K-18
Kalibrácie
ActiveYield™ 45-K-11
ActiveYield™
indikátor stavu 45-K-12
Korekcia kalibrácie 45-K-14
obnovenie 45-K-13
rozšírené nastavenia 45-K-13
Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-K-16
Kalibrácia výnosu 45-K-4
Kalibrácia žacieho valu 45-K-18
Kalibrácie samotestovania žacieho valu – postup .. 45-K-19
Krídla 45-K-21
Náklon podvozku 45-K-15
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša) 45-K-3
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša), postup kalibrácie 45-K-3
Odstup nastaviteľnej dosky 45-K-17
Postup 45-K-17
Poloha prihŕňača a žacej lišty 45-K-22
Postup kalibrácie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci) 45-K-24
Postup kalibrácie krídiel 45-K-22
Postup kalibrácie náklonu podvozku 45-K-15
Postup kalibrácie polohy prihŕňača a žacej lišty 45-K-22
Postup kalibrácie prihŕňača a žacej lišty 45-K-22
Postup kalibrácie rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu 45-K-20
Postup kalibrácie rozsahu priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-K-20
Postup kalibrácie rýchlosti dvíhania šikmého dopravníka 45-K-18
Postup kalibrácie rýchlosti priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-K-21
Postup kalibrácie sklápacieho žacieho valu pre kukuricu 45-K-22
Postup kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku . 45-K-2
Postup kalibrácie vypustenia vzduchu mlátiaceho bubna 45-K-24
Postup kalibrácie vypúšťania vzduchu z izolácie mlátiaceho bubna (aci) 45-K-24
Postup kalibrácie vyrovnávania mlátiaceho koša ... 45-K-24
Postup kalibrácie zapojenia vyprázdňovacej závitovky 45-K-16
Postup kalibrácie žacieho valu 45-K-18
Postup kalibrácie žltých blikačov 45-K-23
Postup snímača vlhkosti 45-K-2
Prehľad kalibrácií a postupov 45-K-1
Prejdite na kalibrácie a postupy 45-K-1
Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka 45-K-19
Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka ... 45-K-20
Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom 45-K-21
Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna 45-K-17
Samotestovanie žacieho valu vysúvateľnej plošiny 45-K-19
Sklápanie hlavy na kukuricu 45-K-21
Snímač vlhkosti
Postup 45-K-2
Vibrácie hmotnostného prietoku 45-K-1
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša) .. 45-K-15
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša), postup kalibrácie 45-K-16
Výnos
Vymazanie nepoužitých vzoriek 45-K-11
Výnos
hmotnostný prietok 45-K-8
indikátor hmotnosti 45-K-9
indikátor kvality kalibrácie 45-K-7
indikátor stavu 45-K-5
kvalita kalibrácie 45-K-4
obnoviť 45-K-9
rozšírená úprava 45-K-11
rozšírené nastavenia 45-K-7
stav zaznamenávania 45-K-9
stav zbieranej vzorky 45-K-8
upraviť/zvoliť kalibráciu 45-K-10
zaznamenať vzorku 45-K-5
zosúladiť s mierkou hmotnosti 45-K-6
Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša 45-K-23
Vyrovnávanie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci) 45-K-24
Vyrovnávanie mlátiaceho koša 45-K-24
Žltá smerovka 45-K-23
Kalibrácie samotestovania žacieho valu – postup 45-K-19
Kalibrovanie
Výnos
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-4
Kamera
Nastavenie 80-11

Kláskové hradidlo
Nastavenie 70-4
Lamely 70-4, 70-5, 70-22
Nastavenia stabilizátoru 70-6, 70-7, 70-23
PowerCast™ (voliteľné) 70-8
PowerCast™ (voliteľné)
Zadné clony 70-9
Výmena
Čepele PowerCast™ (voliteľné) 70-8
Kláskové hradidlo PowerCast™ (voliteľné)
Nastavenie 70-8
Zadné clony 70-9
Klimatizácia 45-H-3
Riešenie problémov 135-21
Vyčistite vypúšťaciu hadicu 130-A-6
Klzná spojka
Namažte klznú spojku šikmého dopravníka 130-G-15
Kódy
Zmena polomeru pneumatiky 95-4
Kombajn
Nastavenie
Dvoj-zónové nastavenie 65-55
Motor 65-58
Predné úhrabkové sito 65-51
Pevné predné úhrabkové sito 65-52
Úhrabkové sito s dlhými zubami 65-53
Univerzálne úhrabkové sito 65-53
Komora vkladacieho dopravníka
Bezpečnostná zarážka valca 55-1
Čistenie
Zablokované kolíky 55-29
Demontáž
Články reťaze dopravníka 55-8
Indikátor manulaného náklonu 55-24
Nastavenie
Rám náklonu dopredu/dozadu (manuálny náklon) 55-5
Odblokovanie
Zaisťovacie čapy 55-29
Podpera tesnenia podávacej dosky 55-3
Riešenie problémov 135-1
Spodné dvere 55-3
Údržba
Namažte horné remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami 130-B-3
Namažte klznú spojku šikmého dopravníka 130-G-15
Namažte prevodovú skriňu pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou 130-A-6, 130-B-2
Skontrolujte olej v prevodovej skrini pohonu spätného chodu šikmého dopravníka .. 130-B-3
Vyčistite šikmý dopravník s bočným náklonom .. 130-B-3
Vyčistite zachytávač kameňov 130-A-7
Vymeňte olej v prevodovej skrini spätného chodu šikmého dopravníka 130-H-1
Umiestnenie náhradnej strižnej skrutky 55-29
Úprava
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača) 55-24
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou) 55-19
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača) 55-21
CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača 55-22
Hnací remeň s nastaviteľnou rýchlosťou 55-13
Hnacia reťaz dopravníka 55-11
Kliny (úroveň zeme) 55-28
Opravená rýchlosť hnacého remeňa 55-19
Reťaz dopravníka 55-7
Znížiť koniec kábla (úroveň zeme) 55-28
Vrchol hriadeľa ozubených kolies 55-11
Vymeniť
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača) 55-22
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača) 55-20
CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača 55-22
Hnací remeň s nastaviteľnou rýchlosťou 55-12
Opravená rýchlosť hnacého remeňa 55-19
Zachytávač kameňov 55-4
Zmena
Rýchlosť dopravníka 55-9
Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka 45-D-3
Koncové prevody
Kontrola
Olej 130-G-9
Mazací tuk
Ložiská 130-A-6, 130-B-2
Mazivo
Otočný čap koncového pohonu (stroje HillMaster™) 130-A-8
Prípojky koncového pohonu 130-B-8
Výmena
Olej 130-J-2
Kondenzátor
Čistenie 130-A-3, 130-B-5
Kontrola výkonu
Zastavenie pohonu 100-17
Kontrolka čistenia výfukového filtra 45-M-34
Konzola a displej 45-M-25
Konzola CommandARM™ a displej 45-M-6
Korekcia vlhkosti 45-D-5

Kotúč
Umiestnenie mlátiaceho elementu (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-35
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-36
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) 65-32
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-31
Umiestnenie separačných prstov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-36
Umiestnenie separačných prstov (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) 65-32
Umiestnenie separačných prstov (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-35
Umiestnenie separačných prstovn (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-31
Krídla 45-K-21
Kritéria pre výmenu pásov 110-10
Kryt
Prístup k motorovom filtru 130-P-1
Prístup ku motoru 130-P-1
Kryty
Zásobník zrna
Prevádzka 75-2
Kryty mriežky (ak sú súčasťou vybavenia) 65-11
Kryty zásobníka zrna 45-E-2
Kukurica (suchá)
Nastavenie plodiny 100-3
Kukurica (vlhká)
Nastavenie plodiny 100-3
Kukurica na praženie (POPCORN)
Nastavenie plodiny 100-10
Kúrenie
Odstraňovanie porúch 135-20
Kvapalina DEF
Likvidácia 125-8
Testovanie 125-7

L

Ľahký nežiadúci materiál 45-L-24
Lakťová opierka
Displej
Kalibrácia výnosu
Jednobodový 95-4
Viacbodový 95-4
Kamera
Nastavenie 80-11
Video aplikácia
Bezpečnosť 80-9
Možnosť video prepojenia 80-10
Ľan
Nastavenie plodiny 100-5
Likvidácia výfukového filtra 130-P-15
Likvidácia, výfukový filter 130-P-15
Lopatka odstredivky 45-B-3
Lopatky mláťačky
Lopatky horného krytu (ak je súčasťou vybavenia) 65-29
Lopatky zvádzača plodiny
Úprava 70-2
Lucerna
Nastavenie plodiny 100-1

M

Maják
Výmena
Ľahký 80-19
Žiarovka 80-18
Malá biela fazuľa
Nastavenie plodiny 100-8
Manipulácia s batériou, bezpenos
Bezpenos, manipulácia s batériou 10-16, 80-2
Manipulácia s obilím
Automatický maják úrovne obilia 45-D-2
Centrum stavu 45-D-5
Hlavná stránka manipulácie s obilím 45-D-1
Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka 45-D-3
Korekcia vlhkosti 45-D-5
Nastavenia vlhkosti 45-D-4
Pokročilé nastavenia 45-D-2
Používateľská úroveň alarmu 45-D-3
Prejdite na Manipuláciu so zrnom 45-D-1
Signalizácia vlhkosti 45-D-4
Úroveň obilia 45-D-3
Manuálne ovládanie 45-E-8
Max. rýchlosť 1 a 2 45-I-2
Mazací tuk
Pre vysoké tlaky a viacúčelový 125-17
Mazanie a údržba
2000 hodín/36 mesiacov
Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) 130-K-1, 130-L-1
Hydraulický olej 110-10
Po 2000 hodinách
Výmena potrubného filtra DEF 130-K-2
Po 4500 hodinách prevádzky
Výmena potrubného filtra DEF 130-L-2
Podľa potreby
Čistenie nádrže DEF 130-P-5
Mazivá, bezpečnosť 125-18
Mazivo
Miešanie 125-18
Mazivosť motorovej nafty 125-4
Miešanie mazív 125-18
Minimálna rýchlosť kotúča 45-C-5
Mláťací kôš
Demontáž
Časti (aktívna izolácia oblúkov) 65-17

Časti (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)..... 65-14
Montáž
Časti (aktívna izolácia oblúkov)..... 65-17
Časti (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)..... 65-14
Vyrovnanie (aktívna izolácia koša)..... 65-25
Vyrovnávanie (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)..... 65-23
Mlátiace elementy (rotor so striedavým prúdom)
Demontáž..... 65-33
Montáž..... 65-33
Mlátiace elementy (TriStream rotor)
Demontáž..... 65-30
Montáž..... 65-30
Mlátiace prsty (rotor so striedavým prúdom)
Demontáž..... 65-33
Montáž..... 65-33
Mlátiace prsty (TriStream rotor)
Demontáž..... 65-30
Montáž..... 65-30
Mlátiaci kôš
Kryty mriežky (ak sú súčasťou vybavenia)..... 65-11
Odporúčania..... 65-8, 100-16
Prerušovače mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) . 65-11
Rozpierky roštu..... 65-10
Rôzne typy..... 65-9
MaxThresh™ a MaxRound™..... 65-9
Strižné svorníky ozubeného sektorového ozubeného kolesa (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)..... 65-13
Typy mriežky separátora..... 65-10
Umiestnenie prerušovača mriežok (ak je súčasťou vybavenia)..... 65-12
Monitor činnosti..... 45-L-4
Montážne zostavy úhrabkového sita/zrnového sita/vratnej nádoby
Nie je možné vykonať servis..... 65-58
Montážny čap hnacieho kolesa..... 85-12
Motor
AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra.... 45-G-3
Bezečnosť vyúšťania tekutiny..... 35-6
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie)..... 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny)..... 120-7
Čistenie filtra pri zaparkovaní..... 45-G-4
Hlavná stránka motora..... 45-G-1
Informácie o štartovaní..... 35-4
Informácie o zastavení..... 35-5
Kontrola v zábehu pred prvými 100 hodinami prevádzky..... 25-4
Objem filtra spracovania sutiny..... 45-G-6
Ohrievač chladiacej kvapaliny..... 35-7
Prebieha chladenie motora..... 45-G-6
Prehľad systému výfukového filtra..... 45-G-3
Prevádzka štartovacej kvapaliny..... 35-6
Prístup..... 45-G-1
Prístupný kryt filtru..... 130-P-1
Prístupový kryt..... 130-P-1
Remeň
Smerovanie (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l..... 130-Q-5
13,5 l..... 130-R-8
Smerovanie (Tier 2/Stage II)
9,0 l..... 130-Q-1
13,5 l..... 130-R-1
Riadenie otáčok motora
Stroje ProDrive™..... 35-6
Riešenie problémov..... 135-9
Senzor detekcie objektu (Final Tier 4/Stage V) 35-4
Servis počas zábehu po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V)..... 25-4
Servis v dobe zábehu po 100 hodinách prevádzky (Tier 2/Stage II)..... 25-4
Skontrolujte motorový olej..... 130-A-2
Skontrolujte olej..... 30-1
Stav vzduchového kompresora..... 45-G-7
Štartovacia kvapalina..... 130-P-1
Údržba
Namažte hnacie remenice s premenlivými otáčkami..... 130-G-3
Namažte hnané remenice s premenlivými otáčkami..... 130-G-3
Skontrolujte filter predčističa paliva..... 130-A-5
Skontrolujte odlučovač vody..... 130-G-2
Skontrolujte prvky vzduchového filtra... 130-G-17
Skontrolujte tlmič kľukového hriadeľa..... 130-M-1
Skontrolujte úroveň hladiny chladiacej kvapaliny 130-A-3
Skontrolujte vôľu ventilov motora..... 130-J-2
Skontrolujte vzduchový filter riadenia nečistôt motora..... 130-G-12
Vyčistenie chladiča..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistenie kondenzátora..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite filter predčističa paliva 130-B-5, 130-G-1
Vyčistite chladič oleja..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite obrazovku alternátora..... 130-O-2
Vyčistite odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)..... 130-F-3
Vyčistite odvzdušňovač palivovej nádrže. 130-F-3
Vyčistite otočné sito..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite plniaci vzduchový chladič..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite primárny palivový filter oddeľovača vody..... 130-B-5
Výmena chladiacej kvapaliny motora..... 130-N-1
Vymeňte filter mazania prevodovej skrine hlavného motora..... 130-C-1, 130-G-15
Vymeňte filter prevodovej skrine hlavného motora..... 130-C-1, 130-G-12

Vymeňte hydraulický/hydrostatický nabíjací filter 130-G-11
Vymeňte hydrostatický nabíjací filter.... 130-G-12
Vymeňte odvzdušňovač palivovej nádrže130-G-16
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora.....130-I-1, 130-J-3
Vymeňte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)..... 130-G-16
Vymeňte primárny palivový filter.....130-G-2
Vymeňte sekundárny palivový filter 130-G-2
Z nádrže vzduchového kompresora vypustite vodu..... 130-A-5
Úprava
Kefa rotačného sita 130-Q-15, 130-R-15
Výkon motora 45-G-2
Výmena
Hnací remeň rotačného sita (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l.....130-Q-7
13,5 l.....130-R-11
Hnací remeň rotačného sita (Tier 2/Stage II)
9,0 l.....130-Q-4
13,5 l.....130-R-7
Hnací remeň vákuového ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l.....130-Q-8
13,5 l.....130-R-11
Hnací remeň ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
13,5 l..... 130-R-13
Hnací remeň ventilátora s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l.....130-Q-9
Remeň alternátora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l.....130-Q-5
13,5 l..... 130-R-8
Remeň klimatizácie (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l.....130-Q-5
13,5 l..... 130-R-8
Remeň riadenia nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V)..... 130-Q-15
13,5 l..... 130-R-16
Remeň rotačného sita 130-Q-3, 130-R-6
Remeň ventilátora (Tier 2/Stage II)
9,0 l.....130-Q-1
13,5 l.....130-R-3
Remeň vzduchového kompresora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l..... 130-Q-12
13,5 l..... 130-R-12
Remeň vzduchového kompresora (Tier 2/Stage II)
9,0 l.....130-Q-1
13,5 l.....130-R-1
Remeňové doplnky (Pneumatika 2/Stupeň II)
9,0 l.....130-Q-1
Remeňové doplnky (Tier 2/Stage II)
13,5 l.....130-R-1
Vymeňte motorový olej a filter 130-F-1, 130-F-2
Vypnite automatické čistenie výfukového filtra 45-G-5
Vzduchový kompresor 45-G-7
Vzdušné hrdlo
Polohy 30-4
Prepravná poloha 30-7
Štandardná poľná poloha 30-5
Vysunutá poľná poloha 30-6
Zábeh 25-1
Zavedenie
Remeň rotačného sita 130-Q-3, 130-R-5
Motor a skupinový pohon.....45-M-24
Motorová nafta 125-2
Doplňujúce prípravy na úpravu 125-5
Motorová nafta, testovanie 125-5
Motorový olej
Nafta
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V..... 125-13
Servisné intervaly pre prevádzku vo väčších nadmorských výškach 125-14
Tier 2 a Stage II 125-13
Skontrolujte motorový olej..... 130-A-2
Vymeňte motorový olej a filter 130-F-1, 130-F-2
Zábeh
Certifikovaný bez obmedzenia emisií a pre emisné triedy Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III 125-12
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V..... 125-12
Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom
Premium riadenie zvyškov 70-1
Rozptyľovač slamy 70-2
Stredné/deluxe riadenie zvyškov 70-1
Multifunkčná páka
Kombinácie automatického ovládania žacieho valu 95-2

N

Načítajte nastavenia žatvy.....45-F-2
Podmienky mlátenia.....45-F-4
Podmienky pre slamu.....45-F-5
Predvoľba.....45-F-3
Účinky zmeny plodiny.....45-F-7
Uložiť predvoľbu 45-F-6
Továrenské nastavenie z výroby 45-F-6
Užívateľské prednastavenie.....45-F-6
Nadmerné množstvo omlatu 45-L-24
Nádrž DEF
Čistenie 130-P-5
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)
Vyčistite odvzdušňovač 130-F-3
Nádrž výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)
Kontrola odvzdušňovača 30-4
Plnenie..... 130-P-2

Prístup
Filter dávkovacej jednotky (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Potrubný filter (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-4
Vymeňte odvzdušňovač 130-G-16
Vypúšťanie 130-P-3
Nádržka ostrekovača čelného skla
Doplnenie nádržky..... 130-O-2
Naftové motory, efekt chladného počasia 125-5
Náhľad 45-1
Náklon dopredu/dozadu..... 45-C-11
Náklon podvozku 45-K-15
Náklon rámu
Nastavenie
Šikmý dopravník (manuálny náklon)..... 55-5
Náklon žacej lišty 45-C-33
Nálepka
Umiestnenie mazania 130-1
Náprava
Pohony
Namažte bubon vyrovnávacieho valca (stroje HillMaster™) 130-A-8
Namažte čap otočnej osi hlavného valca (stroje HillMaster™) 130-A-8
Namažte konzoly koncového pohonu..... 130-B-8
Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre veľmi vysoké zaťaženie a vodiace čapy..... 130-A-6, 130-B-2
Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie a vodiace čapy.... 130-A-6, 130-B-2
Namažte otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu 130-A-5, 130-B-2
Namažte otočný čap koncového pohonu (stroje HillMaster™) 130-A-8
Namažte otočný čap primárneho valca náklonu žacieho valu (stroje HillMaster™)..... 130-A-8
Namažte riadiace tyče zadnej nápravy ... 130-G-8
Namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu 130-A-6, 130-B-2
Skontrolujte olej koncového pohonu 130-G-9
Vymeňte olej v koncovom pohone 130-J-2
Nastavenia
Činnosť pri nízkych teplotách 95-1
Lopatky hradidla 70-23
Mlátiaci bubon systému vracajúceho sa omlatu 65-70
Odchyľovač plodín..... 70-9
Plodina
Canola 100-2
Cícer 100-2
Cirok 100-13
Guar (hroznová fazuľa)..... 100-6
Horčica 100-8
Hrach 100-9
Jačmeň 100-1
Jedlá fazuľa 100-4
Kukurica (suchá) 100-3
Kukurica (vlhká) 100-3
Kukurica na praženie (POPCORN) 100-10
Ľan 100-5
Lucerna 100-1
Malá biela fazuľa 100-8
Ovos 100-9
Proso..... 100-7
Pšenica (normálna) 100-15
Pšenica (obtiažna) 100-15
Ryža 100-11
Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus)..... 100-12
Semená trávy 100-5
Semeno repky (suché)..... 100-10
Semeno repky (Zelené) 100-11
Slnečnica 100-14
Sója 100-13
Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou . 100-15
Šošovica jedlá 100-6
Tritikale 100-14
Vlčí bôb..... 100-7
Zmes kukuričných klasov..... 100-4
Žito 100-12
Postup zastavenia pohonu 100-17
Požiadavky na zaťaženie..... 85-25, 85-26
Stacionárny zásobník nožov (bez elektrického aktivátora) 70-11
Tipy pre žatvu..... 95-1
Výška bubna (hydraulický náklon)..... 55-9
Výška bubna (manuálny náklon) 55-8
Nastavenia mimo kabíny..... 45-B-6, 45-L-27
Nastavenia stroja
Činnosť pri nízkych teplotách 95-1
Lopatky hradidla 70-6, 70-7, 70-23
Nastavenie plodiny
Canola 100-2
Cícer 100-2
Cirok 100-13
Guar (hroznová fazuľa)..... 100-6
Horčica 100-8
Hrach 100-9
Jačmeň 100-1
Jedlá fazuľa 100-4
Kukurica (suchá) 100-3
Kukurica (vlhká) 100-3
Kukurica na praženie (POPCORN) 100-10
Ľan 100-5
Lucerna 100-1
Malá biela fazuľa 100-8
Ovos 100-9
Proso..... 100-7
Pšenica (normálna) 100-15
Pšenica (obtiažna) 100-15
Ryža 100-11
Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus)..... 100-12

Semená trávy 100-5
Semeno repky (suché)..... 100-10
Semeno repky (Zelené) 100-11
Slnečnica 100-14
Sója 100-13
Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou . 100-15
Šošovica jedlá 100-6
Tritikale 100-14
Vlčí bôb..... 100-7
Zmes kukuričných klasov..... 100-4
Žito 100-12
Odchyľovač plodín..... 70-9
Postup zastavenia pohonu 100-17
Stacionárny zásobník nožov (bez elektrického aktivátora) 70-11
Tipy pre žatvu..... 95-1
Výška bubna (hydraulický náklon)..... 55-9
Výška bubna (manuálny náklon) 55-8
Nastavenia systému Auto maintain..... 45-L-28
Nastavenia systému HarvestSmart™ 45-L-9
Nastavenia vlhkosti..... 45-D-4
Nastavenia žatvy
Cieľový výkon..... 45-F-15
Čistiaci ventilátor 45-F-9
Hlavná stránka Nastavenia žatvy..... 45-F-1
Načítajte nastavenia žatvy 45-F-2
Podmienky mlátenia..... 45-F-4
Podmienky pre slamu..... 45-F-5
Pokročilé nastavenia 45-F-14
Predvoľba..... 45-F-3
Prejdite do Nastavení žacieho valu 45-F-1
Rozlíšenia sita 45-F-15
Rozlíšenie separátora..... 45-F-14
Rýchlosť mlátenia 45-F-8
Stavy nastavenia 45-F-12
Továrenské nastavenie z výroby..... 45-F-6
Účinky zmeny plodiny..... 45-F-7
Uložiť predvoľbu 45-F-6
Užívateľské prednastavenie..... 45-F-6
Vonkajšia konfigurácia 45-F-12
vôľa mlátiacich bubnov 45-F-7
Vôľa úhrabkového sita..... 45-F-10
Vôľa zrnového sita 45-F-11
Nastavenie
Informácie týkajúce sa predných a zadných pneumatík 85-11
Lopatky hradidla 70-6, 70-7
Regulátor odporu rezačky (voliteľné)..... 70-11
Výmena otáčok rezačky 70-21
Nastavenie cieľového výkonu 45-L-22
Nastavenie horného sita 45-M-30
Nastavenie lopatky oddeľovača..... 45-L-26
Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora 45-M-30
Nastavenie ovládacích prvkov CommandARM™ 45-A-4
Kombinácie automatického ovládania žacieho valu 95-2
Nastavenie ovládacích prvkov CommandARM™ .. 45-A-3
Nastavenie ovládacích prvkov prístupu..... 45-A-1
Nastavenie ovládacích prvkov viacfunkčnej páky .. 45-A-2
Posúvacie tlačidlo 45-A-6
Prehľad časti Nastavenie ovládacích prvkov 45-A-1
Priradenia aplikácií 45-A-6
Priradenia funkcií 45-A-7
Viacfunkčná páka..... 45-A-2
Vytvorenie priradení dvoch pozícií 45-A-5
Vytvorenie priradení jednej pozície..... 45-A-4
Nastavenie ovládacích prvkov CommandARM™ 45-A-3
Nastavenie ovládacích prvkov prístupu..... 45-A-1
Nastavenie ovládacích prvkov viacfunkčnej páky 45-A-2
Nastavenie plodiny
Canola 100-2
Cícer 100-2
Cirok 100-13
Guar (hroznová fazuľa) 100-6
Horčica..... 100-8
Hrach..... 100-9
Jačmeň 100-1
Jedlá fazuľa 100-4
Kukurica (suchá)..... 100-3
Kukurica (vlhká)..... 100-3
Kukurica na praženie (POPCORN) 100-10
Ľan 100-5
Lucerna 100-1
Malá biela fazuľa 100-8
Ovos 100-9
Proso..... 100-7
Pšenica (normálna)..... 100-15
Pšenica (obtiažna)..... 100-15
Ryža..... 100-11
Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus)..... 100-12
Semená trávy 100-5
Semeno repky (suché)..... 100-10
Semeno repky (Zelené)..... 100-11
Slnečnica 100-14
Sója 100-13
Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou 100-15
Šošovica jedlá 100-6
Tritikale 100-14
Vlčí bôb..... 100-7
Zmes kukuričných klasov..... 100-4
Žito 100-12
Nastavenie rýchlosti jazdy..... 45-L-25
Nastavenie rýchlosti mlátenia 45-M-29
Nastavenie spodného sita 45-M-31
Nastavenie stroja
Regulátor odporu rezačky (voliteľné)..... 70-11

Výmena otáčok rezačky 70-21
Nastavenie volantu 45-M-13
Nastavenie vôle mlátenia 45-M-28
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša) 45-K-3
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša), postup kalibrácie 45-K-3
Nastaviť teplotu 45-H-2
Navigačná lišta 45-M-8
Návod na obsluhu 110-1
Návrhová životnosť stroja 145-19
Nečistoty na objektíve 45-L-8
Nečistoty na objektíve kamery 45-L-8
Nevymlátený materiál 45-L-24
Nie je možné udržať cieľ 45-L-20
Nie je možné vykonať servis
Montážne zostavy úhrabkového sita/zrnového sita/vratnej nádoby 65-58
Nízka teplota
Bezečnosť vyúšťania tekutiny 35-6
Štartovacia kvapalina 130-P-1
Nulový bod rámu náklonu
Nastavenie
Šikmý dopravník (hydraulický náklon) 55-6

O

Obilie
Polámané obilie 45-L-24
Obilný systém - video 45-L-3
Objem filtra spracovania sutiny 45-G-6
Oblasti čistenia 110-8
Obmedzenie rýchlosti 45-L-10
Obmedzenie rýchlosti jazdy HarvestSmart™ 45-L-10
Obnovenie polohy nastaviteľnej dosky 45-C-24
Obnovenie polohy prihŕňača 45-C-23
Obnovenie polohy žacej lišty 45-C-25
Obnoviť predvoľby 45-C-21
Obnoviť výšku 45-C-13
Obnovte sklon dopredu/dozadu 45-C-21
Obrazovka alternátora
Čistenie 130-O-2
Obsluha
Funkcie pásov 110-5
Pásové komponenty 110-5
Pásové stroje 110-6
Systém napínania pásov 110-8
Výhody pásov 110-5
Obsluha éterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia) 45-M-15
Obsluha stroja 110-6
Oddeľovač
Čistenie
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Kamera dopravníka čistého zrna 65-62
Demontáž
Vložky sita 65-56
Vložky triediča 65-56
Meranie
Sitko 65-52
Triedič 65-52
Montáž
Vložky sita 65-56
Vložky triediča 65-56
Vložky zábradlia 65-13
Odhadzovací bubon
Demontáž
Podlaha (ak je súčasťou vybavenia) 70-10
Namažte ložiská 130-G-7
Nastavenie
Remeň 65-39
Remeň (ak je súčasťou vybavenia) 65-45
Odpojenie 65-74
Skontrolujte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna 130-G-8
Výmena
Krídla (ak sú vo výbave) 65-46
Remeň 65-39
Remeň (ak je súčasťou vybavenia) 65-45
Zosilnené časti proti opotrebeniu 65-43
Vymeňte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna 130-J-4
Odhadzovací bubon (štandardný)
Výmena
Zosilnené časti proti opotrebeniu 65-43
Odhadzovací bubon (tvrdé plodiny)
Výmena
Zosilnené časti proti opotrebeniu 65-44
Odchyľovač plodín 70-9
Odlučovač
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Kamera dopravníka systému omlatu 65-62
Snímače dopravníka omlatu 65-63
Závitovka omlatu 65-70
Čistenie súkolesia plniacej závitovky
Dvierka pre manuálne čistenie 65-48
Demontáž
Brúsiace tyče zariadenia vracajúceho sa omlatu 65-67
Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-14
Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia) 65-17
Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (Stroje na zber ryže) 65-3
Podlaha odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia) 70-10
Zosilnené časti proti opotrebenia systému vracajúceho sa omlatu 65-67
Hnacie remene na ľavej strane 65-71

Hnacie remene na pravej strane 65-72
Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (Stroje na zber ryže) 65-3
Kryty 60-4
Kryty mriežky (ak sú súčasťou vybavenia) 65-11
Lopatky horného krytu (ak je súčasťou vybavenia) 65-29
Montáž
  Brúsiace tyče zariadenia vracajúceho sa omlatu 65-67
  Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-14
  Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia) 65-17
  Zosilnené časti proti opotrebenia systému vracajúceho sa omlatu 65-67
Montážne zostavy úhrabkového sita/zrnového sita/vratnej nádoby
  Nie je možné vykonať servis 65-58
Namažte ložisko separátora 130-G-7
Nastavenie
  Aktivátor čistiaceho ventilátora (Active Terrain Adjustment) (Aktívne nastavenie terénu) 65-50
  Aktivátor čistiaceho ventilátora Bez systému (Active Terrain Adjustment) 65-50
  Brúsiace tyče zariadenia vracajúceho sa omlatu 65-69
  Hnací remeň systému omlatu 65-65
  Hnacia reťaz hornej závitovky omlatu 65-65
  Hnacia reťaz systému omlatu 65-66
  Lopatky dopravníka systému omlatu 65-64
  Mlátiaci bubon systému vracajúceho sa omlatu . 65-70
  Motor úhrabkového sita 65-58
  Motor zrnového sita 65-58
  Otáčky 65-36
  Otvor pohonu remenice 65-37
  Pás dopravníka čistého zrna 65-59
  Predné úhrabkové sito 65-51
  Remeň akcelerátora podávania 65-7
  Remeň čistiaceho sita 65-49
  Remeň čistiaceho ventilátora 65-49
  Remeň odhadzovacieho bubna 65-39
  Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia) 65-45
  Remeň pohonu dopravníka omlatu 65-64
  Remeň závitového dopravníka 65-49
  Reťaz lopatiek dopravníka systému omlatu . 65-64
  Vyčistite reťaz dopravníku zdvíhača zrna ... 65-60
  Zadné horné sito s dvojitou zónou nastavenia .. 65-55
  Zosilnené časti proti opotrebenia systému vracajúceho sa omlatu 65-69
Odpojenie 65-73
  Odhadzovací bubon 65-74
  Urýchľovač podávača 65-73
Odporúčania pre mlátiaci kôš 65-8
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša 100-16
Pevné predné úhrabkové sito 65-52
Posi-Torq
  Rozsah otáčok 65-36
Prístupové dvierka čistiaceho sita 65-48
Riešenie problémov 135-1
Sitko s dlhými zubami 65-54
Triedič s hrebeňom s plochými zubami 65-54
Typy mlátiacich košov
  MaxThresh™ a MaxRound™ 65-9
Typy mriežky 65-10
Údržba
  Namažte hnaciu remenicu s premenlivými otáčkami 130-G-5
  Namažte hnaciu remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4, 130-E-2
  Namažte hnanou remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4
  Namažte hnanú remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4, 130-E-2
  Otáčajte hnanou remenicou separátora s premenlivými otáčkami 130-B-4
  Skontrolujte olej pohonu dvojrýchlostného separátora 130-B-5
  Skontrolujte olej pohonu separátora 130-G-8
  Vymeňte olej v pohone odlučovača 130-J-3
Úhrabkové sito na kukuricu Premium 65-53
Úhrabkové sito s dlhými zubami 65-53
Univerzálne sitko 65-54
Univerzálne úhrabkové sito 65-53
Vetrací kanál čistiaceho sita 65-48
Vetracie kanály 70-10
Výmena
  Hnací remeň systému omlatu 65-66
  Hnacia reťaz systému omlatu 65-67
  Krídla odhadzovacieho bubna (ak sú vo výbave) 65-46
  Pás dopravníka čistého zrna 65-59
  Pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia pevného obilia 65-1
  Premenlivý hnací remeň 65-38
  Remeň čistiaceho sita 65-49
  Remeň čistiaceho ventilátora 65-49, 65-51
  Remeň odhadzovacieho bubna 65-39
  Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia) 65-45
  Remeň vysoko-kapacitného akcelerátora podávania so štandardnou rýchlosťou 65-5
  Remeň závitového dopravníka 65-49
  Štandardné zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna 65-43
  Veľkokapacitný remeň akcelerátora podávania pre vysoké otáčky 65-5
  Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna 65-43

Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna (tvrdé plodiny) ... 65-44
Vyrovnanie
Mlátiaci kôš (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) ... 65-23
Oblúk (aktívna izolácia oblúka) ... 65-25
Odlučovač
Dvojitý rozsah
Otáčky ... 65-36
Odlučovač vody
Rozpierky roštu ... 65-10
Typy dutiny ... 65-9
Umiestnenie mlátiaceho elementu (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-35
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-36
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) ... 65-32
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) ... 65-31
Umiestnenie separačných prstov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-36
Umiestnenie separačných prstov (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) ... 65-32
Umiestnenie separačných prstov (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-35
Umiestnenie separačných prstovn (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) ... 65-31
Úprava
Predloha predného pásu na pravej strane .. 65-46
Predloha zadného pásu na pravej strane ... 65-47
Spínač jednačky ... 65-54
Spínač sita ... 65-54
Vymeniť
Predloha predného pásu na pravej strane .. 65-47
Predloha zadného pásu na pravej strane ... 65-47
Zmena
Počet otáčok veľkokapacitného akcelerátora podávania pre vysoké otáčky ... 65-7
Štandardná rýchlosť vysoké kapacite urýchľovača podávača ... 65-7
Odpojenie jazdy na ceste ... 45-M-33
Odsadenie kolies
Predné pneumatiky ... 85-12
Odstraňovanie porúch
Brzdy ... 135-8
Combine Advisor™ ... 135-22
Kúrenie ... 135-20
Odstup nastaviteľnej dosky ... 45-C-33, 45-K-17
Postup ... 45-K-17
Odvzdušňovanie
Palivová sústava ... 130-P-10
Ochr. kryty
Dvierka skrine podávača ... 55-2
Šikmý dopravník ... 55-1
Ochranné kryty
Krídlové dvere ... 60-1
Nastavenie valca ... 60-2
Kryty odlučovača ... 60-4
Pravá strana ... 60-4
Skrinka na náradie (ak je súčasťou vybavenia) 60-2
Vľavo ... 60-2
Ochranný kryt
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) ... 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) ... 120-7
Oilscan ... 125-15
Okná
Čistenie ... 130-O-5
Olej
Motor
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V ... 125-13
Tier 2 a Stage II ... 125-13
Olej pre naftové motory
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V ... 125-13
Servisné intervaly pre prevádzku vo väčších nadmorských výškach ... 125-14
Tier 2 a Stage II ... 125-13
Opierka ruky
Displej
Kalibrácia výnosu
Zmeňte kód polomeru pneumatiky ... 95-4
Tabuľka štandardných hmotností ... 100-18
Tabuľka výnosnej vlhkosti a hustoty ... 100-18
Spínače
Ovládanie vyrovnávania HillMaster™ ... 105-3
Optimalizácia výkonu ... 45-L-18
Osvetlenie
Vymeniť
Bezpečnostné pokyny týkajúce sa halogénových žiaroviek ... 80-11
Svetlo na čítanie máp ... 80-21
Svetlo vnútornosti kabíny ... 80-21
Osvetlenie čistiaceho sita
Výmena ... 80-20
Osvetlenie strniska
Výmena ... 80-19, 80-20
Osvetlenie vyprázdňovacej závitovky
Výmena ... 80-19, 80-20
Osvetlenie zásobníka zrna
Výmena ... 80-19, 80-20
Otáčky automatického navijaka ... 45-C-27
Otáčky ventilátora ... 45-H-2
Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, spínač nastaviteľných dosiek adaptéra na zber kukurice (ak sú súčasťou vybavenia) ... 45-M-37
Ovládacie prvky nad hlavou ... 45-M-12

Ovládacie prvky pracovných svetiel 45-J-5
Ovládače sedadla 45-M-12
Ovládače zberu 45-M-21
Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a diaľkových a stretávacích svetiel 45-M-14
Ovládanie stierača a ostrekovača predného skla 45-M-15
Ovládanie svetiel 45-M-13
Ovos
  Nastavenie plodiny 100-9

P

Palivo
  Bio-nafta 125-3
  Čistenie
    Predfilter 130-P-7
    Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-P-8
  Kontrola odvzdušňovača palivovej nádrže 30-4
  Kontrola sústavy 30-3
  Kontrola vypúšťacieho otvoru nádrže výfukovej kvapalina vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 30-4
  Manipulácia a skladovanie 125-2
  Mazivosť 125-4
  Nafta 125-2
  Odvzdušňovanie sústavy 130-P-10
  Plnenie
    Nádrž výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-P-2
  Plnenie nádrže 125-1, 130-P-5
  Uzatvárací ventil 130-P-6
  Výmena
    Primárny a sekundárny filter paliva 130-P-9
    Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-P-8
  Vyplachovanie
    Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-P-7
  Vypúšťanie
    Nádrž výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-P-3
    Primárny filter odlučovača vody 130-P-6
  Vypúšťanie nádrže 130-P-6
Palivová nádrž
  Čistenie
    Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
  Kontrola odvzdušňovača 30-4
  Plnenie 125-1, 130-P-5
  Uzatvárací ventil 130-P-6
  Vypúšťanie 130-P-6
Palivová sústava
  Kontrola 30-3
  Odvzdušňovanie 130-P-10
  Skontrolujte filter predčističa paliva 130-A-5
  Skontrolujte odlučovač vody 130-G-2
  Vyčistite filter predčističa paliva 130-B-5, 130-G-1
  Vyčistite odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) 130-F-3
  Vyčistite odvzdušňovač palivovej nádrže 130-F-3
  Vyčistite primárny palivový filter oddeľovača vody . 130-B-5
  Vymeňte odvzdušňovač palivovej nádrže . 130-G-16
  Vymeňte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) 130-G-16
  Vymeňte primárny palivový filter 130-G-2
  Vymeňte sekundárny palivový filter 130-G-2
Palivový systém 130-P-2
  Neupravujte 130-P-2
Panely
  Krídlové dvere 60-1
    Nastavenie valca 60-2
  Kryty odlučovača 60-4
  Pravá strana 60-4
  Skrinka na náradie (ak je súčasťou vybavenia) 60-2
  Šikmý dopravník 55-1
  Vľavo 60-2
Parkovacia brzda 45-M-34
Pás riadenia znečistenia motora
  Výmena
    Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 13,5 l 130-R-16
Pásy
  Funkcie 110-5
  Komponenty 110-5
  Výhody 110-5
Plávajúca poloha kombajnu 45-C-32
Plávanie krytu podávača 45-C-18
Plodina
  Graf hmotnosti 100-18
  Graf hustoty 100-18
  Splatný graf vlhkosti 100-18
Plošina obsluhy
  Polohy rebríka kabíny
    Skladanie/rozkladanie z plošiny (pásové stroje) . 110-4
    Skladanie/rozkladanie zo zeme (pásové stroje) . 110-3
    Vyklápanie (pásové stroje) 110-2
Pneumatiky
  Demontáž
    Predné kolesá 85-15
  Informácie týkajúce sa predných pneumatík . 85-11
  Informácie týkajúce sa zadných pneumatík 85-11
  Kontrola tlaku
    HillMaster™ 85-8, 85-11
    Predná pneumatika 85-4, 85-6
    Zadná pneumatika 85-9, 85-10
  Krútiaci moment skrutky zadného kolesa 85-23
  Kvapalinové závažie 85-23
  Montáž
    Predné kolesá 85-19

Montážny čap hnacieho kolesa 85-12
Odsadenie predných kolies 85-12
Požiadavky na zaťaženie 85-25, 85-26
Príprava dvojitých kolies na prepravu 85-13
Príprava dvojitých kolies na servis 85-13
Starostlivosť a servis pneumatík 85-1
Uťahovací moment skrutiek hnacích kolies 85-12
Základné informácie týkajúce sa pneumatík .. 85-2
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-4
Pneumatiky, bezpečná údržba 10-12
Podávací bubon
Demontáž
Články hnacej reťaze dopravníka 55-11
Podávacia doska
Podpera tesnenia 55-3
Podmienky mlátenia 45-F-4
Podmienky pre slamu 45-F-5
Podrobnosti o nastaveniach 45-L-8
Podrobnosti o žacom vale 45-C-3
Podtlakový ventilátor
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 13,5 l 130-R-11
Pohon žacieho valu 45-M-27
Poistka
Rad 80-8
Stred 80-7, 80-9
Pokročilé nastavenia 45-C-36, 45-D-2, 45-F-14
Pokročilý PowerCast
Výmena
Kotúče rozmetadla 70-24
Polámané obilie 45-L-24
Poloha prihŕňača a žacej lišty 45-K-22
Poloha žacej lišty 45-C-35
Položky na ľavej strane kabíny 45-M-11
Položky na pravej strane kabíny 45-M-9
Pomocné poľné osvetlenie
Výmena 80-19, 80-20
Posi-Torq
Rozsahy otáčok 65-36
Postranný náklon 45-C-20
Postup kalibrácie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci) 45-K-24
Postup kalibrácie krídiel 45-K-22
Postup kalibrácie náklonu podvozku 45-K-15
Postup kalibrácie polohy prihŕňača a žacej lišty 45-K-22
Postup kalibrácie prihŕňača a žacej lišty 45-K-22
Postup kalibrácie rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu 45-K-20
Postup kalibrácie rozsahu priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-K-20
Postup kalibrácie rýchlosti dvíhania šikmého dopravníka 45-K-18
Postup kalibrácie rýchlosti priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-K-21
Postup kalibrácie sklápacieho žacieho valu pre kukuricu 45-K-22
Postup kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku 45-K-2
Postup kalibrácie vypustenia vzduchu mlátiaceho bubna 45-K-24
Postup kalibrácie vypúšťania vzduchu z izolácie mlátiaceho bubna (aci) 45-K-24
Postup kalibrácie vyrovnávania mlátiaceho koša 45-K-24
Postup kalibrácie zapojenia vyprázdňovacej závitovky 45-K-16
Postup kalibrácie žacieho valu 45-K-18
Postup kalibrácie žltých blikačov 45-K-23
Postup zastavenia pohonu 100-17
Posúvacie tlačidlo 45-A-6
Potrubný filter DEF
Výmena 130-K-2, 130-L-2
Používateľská úroveň alarmu 45-D-3
Pracovné osvetlenie prístupových dvierok
Výmena 80-19, 80-20
Pracovné otáčky (S760 a S770) 145-1
Pracovné otáčky (S780, S785 a S790) 145-3
Prebieha chladenie motora 45-G-6
Predchádzajte pomliaždeniu 110-2
Predná konzola 45-M-2
Predné kolesá
Demontáž 85-15
Montáž 85-19
Predné úhrabkové sito
Nastavenie 65-51
Predvoľba 45-F-3
Predvoľba pracovných svetiel 1 - diaľkové svetlá 45-J-3
Predvoľba pracovných svetiel 1 - stretávacie svetlá .. 45-J-2
Predvoľba pracovných svetiel 2 - diaľkové svetlá 45-J-3
Predvoľba pracovných svetiel 2 - stretávacie svetlá .. 45-J-2
Prehľad časti Nastavenie ovládacích prvkov ...45-A-1
Prehľad indikátorov 35-2
Prehľad indikátorov spracovania výfukových plynov .. 35-2
Prehľad kalibrácií a postupov 45-K-1
Prehľad systému výfukového filtra 45-G-3
Prejdite do Nastavení žacieho valu 45-F-1
Prejdite na kalibrácie a postupy 45-K-1
Prejdite na Manipuláciu so zrnom 45-D-1
Prejdite na Osvetlenie 45-J-1
Prejdite na Skladanie 45-E-1
Prejdite na Správa zostatkov 45-B-1
Prejdite na Žací val 45-C-1
Prepínanie 45-B-6
Preprava
Špecifikácie rýchlosti na ceste 110-7

Preprava po ceste 90-1
Žací val pripojený..... 85-1, 90-1
Preprava stroja
Príprava dvojitých kolies..... 85-13
Štítok umiestnení upevnenia..... 90-10
Umiestnenia upevnenia..... 90-10
Vlečenie 90-4
Prepravná poloha žacieho valu.....45-E-5
Prerušovače mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-11
Prevodová skriňa
Odporúčania pre oleje 125-16, 125-17
Stroje ProDrive™
Odporúčania pre oleje 125-16
Údržba
Namažte hornú prevodovú skriňu vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-4
Namažte hornú prevodovú skriňu vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-3
Skontrolujte olej prevodovej skrine nakladacej závitovky 130-G-16
Skontrolujte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna..... 130-G-8
Skontrolujte olej v prevodovej skrini primárneho predlohového hriadeľa..... 130-G-13
Vyčistite prevodovú skriňu viacrýchlostného šikmého dopravníka 130-G-16
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa.....130-J-3
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora.....130-I-1, 130-J-3
Vymeňte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna.....130-J-4
Vymeňte olej v prevodovej skrini spätného chodu šikmého dopravníka 130-H-1
Prevodová skriňa hlavného motora
Výmena oleja 130-I-1, 130-J-3
Prevodovka
Hlavná strana prevodovky.....45-I-1
Max. rýchlosť 1 a 2.....45-I-2
Prístup pre prevodovku.....45-I-1
Rozšírené nastavenia ProDrive™ 45-I-2
Režim núdzového dojazdu.....45-I-2
Režim ťahania 45-I-2
Skontrolujte brzdovú kvapalinu 130-G-13
Skontrolujte káble valca parkovacej brzdy .130-G-11
Skontrolujte prevodový olej..... 130-G-10
Vymeňte brzdovú kvapalinu..... 130-I-3
Vymeňte olej v prevodovke.....130-J-3
Prevodovka ProDrive™
Prevodová skriňa
Odporúčania pre oleje 125-16
Režim núdzového dojazdu 45-I-2
Režim ťahania 45-I-2
Riadenie otáčok motora 35-6
Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim núdzového dojazdu 45-I-4
Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim ťahania .. 45-I-2
Pri tankovaní predchádzajte riziku elektrostatického výboja 10-5, 125-1
Primárny kľukový hriadeľ
Namažte ložisko 130-G-7
Skontrolujte olej v prevodovej skrini primárneho predlohového hriadeľa..... 130-G-13
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa.....130-J-3
Primárny valec náklonu žacieho valu
Mazivo
Otočný čap (stroje HillMaster™)..... 130-A-8
Priradenia aplikácií 45-A-6
Priradenia funkcií 45-A-7
Prístup k HVAC (vykurovanie, ventilácia, klimatizácia) 45-H-1
Prístup k motoru 45-G-1
Prístup pre prevodovku 45-I-1
Problémy s kvalitou stebiel 45-L-24
Problémy s výkonom..... 45-L-22
ProDrive™ (ak je súčasťou vybavenia).....45-M-32
Proso
Nastavenie plodiny 100-7
Pšenica (normálna)
Nastavenie plodiny 100-15
Pšenica (obtiažna)
Nastavenie plodiny 100-15

R

Rádioprijímač.....20-1, 45-M-23
Anténa 20-2
Kabeláž CB 20-3
Ovládacie prvky..... 20-2
Vyhľadávanie.....45-M-32
Rádiostanica
Autorádio vo výbave 20-1
Rebrík
Motor..... 75-1
Polohy..... 20-4
Pásové stroje (vyklápanie) 110-2
Skladanie/rozkladanie z plošiny (pásové stroje) . 110-4
Skladanie/rozkladanie zo zeme (pásové stroje) . 110-3
Zadný 130-P-1
Zásobník zrna..... 75-1
Regulátor odporu (voliteľné)..... 70-11
Remeň
Bezpečnostné pásy 45-M-20
Hnacie remene na ľavej strane.....65-71
Hnacie remene na pravej strane 65-72

Nastavenie
Čistiace sito 65-49
Čistiaci ventilátor 65-49
Dopravník čistého zrna 65-59
Dopravník omlatu 65-64
Odhadzovací bubon 65-39
Odhadzovací bubon (ak je súčasťou vybavenia) 65-45
Pohon rezačky 70-29
Remeň hriadeľa rezačky 70-32
Štandardný akcelerátor podávania 65-7
Zariadenie vracajúceho sa omlatu 65-65
Závitový dopravník 65-49
Smerovanie motora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Smerovanie motora (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Úprava
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača) 55-24
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou) 55-19
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača) 55-21
CommandTouch viacrýchlostný pohon skrine podávača 55-22
Nastaviteľná rýchlosť pohonu komory vkladacieho dopravníka 55-13
Opravená rýchlosť pohonu skrine podávača 55-19
Predloha na prednje pravej strane 65-46
Predloha na zadnje pravej strane 65-47
Prvých 50 hodín prevádzky 25-3
Výmena
Alternátor (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Podávací bubon s nastaviteľnou rýchlosťou) 55-15
Čistiace sito 65-49
Čistiaci ventilátor 65-49, 65-51
Doplnky (Pneumatika 2/Stupeň II)
9,0 l 130-Q-1
Doplnky (Tier 2/Stage II)
13,5 l 130-R-1
Dopravník čistého zrna 65-59
Hnací remeň rotačného sita (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-11
Hnací remeň rotačného sita (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Hnací remeň vákuového ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Hnací remeň ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
13,5 l 130-R-13
Hnací remeň ventilátora s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-9
Klimatizácia (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Nastaviteľný pohon 65-38
Odhadzovací bubon 65-39
Odhadzovací bubon (ak je súčasťou vybavenia) 65-45
Pohon ventilátora (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-3
Pohon vyprázdňovacej závitovky 75-12, 75-14
Remeň hriadeľa rezačky 70-33, 70-36
Remeň riadenia nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-15
13,5 l 130-R-16
Remeň rotačného sita 130-Q-3, 130-R-6
Remeň vzduchového kompresora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-12
13,5 l 130-R-12
Štandardná rýchlosť vysoké kapacite urýchľovača podávača 65-5
Veľkokapacitný akcelerátor podávania pre vysoké otáčky 65-5
Vzduchový kompresor (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Zariadenie vracajúceho sa omlatu 65-66
Závitový dopravník 65-49
Vymeniť
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača) 55-22
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača) 55-20
CommandTouch viacrýchlostný pohon skrine podávača 55-22
Nastaviteľná rýchlosť pohonu komory vkladacieho dopravníka 55-12
Opravená rýchlosť pohonu skrine podávača 55-19
Predloha na prednje pravej strane 65-47
Predloha na zadnje pravej strane 65-47
Rezačka 70-29
Zavedenie
Remeň rotačného sita 130-Q-3, 130-R-5

Remeň alternátora (Final Tier 4/Stage V)
Výmena
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Remeň klimatizácie (Final Tier 4/Stage V)
Výmena
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Remeň príslušenstva
Výmena (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Remeň ventilátora
Výmena (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-3
Reťaz dopravníka
Demontáž
Články 55-8
Úprava 55-7
Hnacia reťaz 55-11
Rezačka
Centrovanie
Nože rezačky 70-20
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Demontáž
Stacionárny zásobník nožov (elektrický aktivátor) 70-12
Kláskové hradidlo PowerCast™ (voliteľné)
Zadné clony 70-9
Montáž
Stacionárny zásobník nožov (elektrický aktivátor) 70-13
Nastavenie
Kláskové hradidlo 70-4
Kláskové hradidlo PowerCast™ (voliteľné) .. 70-8
Lopatky hradidla 70-4, 70-5, 70-22
Napätie poháňacieho remeňa rezačky 70-29
Nastavenia lopatky hradidla 70-6, 70-7, 70-23
Pás remeňa hriadeľa rezačky 70-32
Stacionárny zásobník nožov (bez elektrického aktivátora) 70-11
Odchyľovač plodín 70-9
Prístupové dvierka 70-16
Regulátor odporu (voliteľné) 70-11
Riadkové zbiehavé hrable 70-3
Úprava
Lopatky zvádzača plodiny 70-2
Upravenie spínača 70-21
Všeobecné informácie o riadkovaní (Premium spracovanie zvyškov) 70-3
Výmena
Čepele kláskového hradidla PowerCast™ (voliteľné) 70-8
Čepele rezačky 70-17, 70-18
Pás remeňa hriadeľa rezačky 70-33, 70-36
PowerCast pokročilé kotúče rozmetadla 70-24
Stacionárne nože (bez elektrického aktivátora) 70-14
Stacionárne nože (elektrický aktivátor) 70-15
Stredný štiepací nôž 70-19
Vymeniť
Remeň 70-29
Zmena
Otáčky 70-21
Režim núdzového dojazdu 45-C-36
Prevodovka ProDrive™ 45-I-4
Režim prúdenia vzduchu 45-H-3
Režim ťahania
Prevodovka ProDrive™ 45-I-2
Režim zostatkov 45-B-2
Riadenie
Riešenie problémov 135-8
Riadenie nečistôt motora
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-15
Riadenie otáčok motora
Stroje ProDrive™ 35-6
Riadenie stroja
Preprava po ceste 90-1
Žací val pripojený 85-1, 90-1
Riadkové zbiehavé hrable 70-3
Riešenia 45-L-24
Riešenie problémov
Elektrický 135-19
Hydrostatický pohon kombajnu na poli 135-5
Klimatizácia 135-21
Komora vkladacieho dopravníka 135-1
Motor 135-9
Odlučovač 135-1
Riadenie 135-8
Snímač toku materiálu (ak je súčasťou vybavenia) 135-22
Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) 135-21
Štvorkolesový pohon (voliteľné) 135-7
Rohový stĺpik
Displej
Prevádzkové kontroly VisionTrak™ 65-61
Rotačné sito
Čistenie 130-A-3, 130-B-5
Úprava
Štetec 130-Q-15, 130-R-15
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-11

Hnací remeň (Pneumatika 2/Stupeň II) 9,0 l 130-Q-4
Hnací remeň (Tier 2/Stage II) 13,5 l 130-R-7
Remeň 130-Q-3, 130-R-6
Zavedenie
Remeň 130-Q-3, 130-R-5
Rotačný alarmový systém 10-17
Rotor
Demontáž
Mlátiace elementy (rotor so striedavým prúdom) 65-33
Mlátiace elementy (TriStream rotor) 65-30
Mlátiace prsty (rotor so striedavým prúdom) 65-33
Mlátiace prsty (TriStream rotor) 65-30
Montáž
Mlátiace elementy (rotor so striedavým prúdom) 65-33
Mlátiace elementy (TriStream rotor) 65-30
Mlátiace prsty (rotor so striedavým prúdom) 65-33
Mlátiace prsty (TriStream rotor) 65-30
Rozhlasový prijímač
Frekvencia 20-1
Montáž CB 20-3
Rozlíšenia sita 45-F-15
Rozlíšenie separátora 45-F-14
Rozmery
Modul pásov 110-13
S760 a S770 145-11
S770 HillMaster™ 145-12
S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™ 145-14
S780, S785 a S790 145-13
Stroj 110-14
Vyznačenie rozmerov 110-15, 145-15
Rozmetač
Výmena
PowerCast pokročilé kotúče rozmetadla 70-24
Rozmetadlo
Poloha pokosu 70-25
Spúšťanie 70-26
Všeobecné informácie 70-25
Rozpierky roštu 65-10
Rozprašovač
Rozširovanie rozmetadla slamy (voliteľné) 70-28
Vymeniť
Skladanie kotúča (dvojitá rýchlosť) 70-28
Skladanie kotúča (jedná rýchlosť) 70-27
Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka 45-K-19
Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-K-20
Rozširovač
Namažte kotúč rozširovača 130-G-8
Rýchlosť 45-B-4
Rýchlosť dopravníka
Zmena 55-9
Rýchlosť mlátenia 45-F-8
Rýchlosť otáčok remeňa stieracieho noža 45-C-31
Rýchlosť prepravy na ceste
Špecifikácie 110-7
Rýchlosť sklápania 45-C-8
Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom 45-K-21
Rýchlosť zadného hriadeľa 45-C-34
Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna 45-K-17
Ryža
Nastavenie plodiny 100-11

S

Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus)
Nastavenie plodiny 100-12
Samotestovanie žacieho valu vysúvateľnej plošiny 45-K-19
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (čalúnené sedadlo Premium) 45-M-16
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium) 45-M-18
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (základné sedadlo) 45-M-16
Semená trávy
Nastavenie plodiny 100-5
Semeno repky (suché)
Nastavenie plodiny 100-10
Semeno repky (Zelené)
Nastavenie plodiny 100-11
Senzor detekcie objektu (Final Tier 4/Stage V) 35-4
Separátor
Demontáž
Mlátiace elementy (rotor so striedavým prúdom) 65-33
Mlátiace elementy (TriStream rotor) 65-30
Mlátiace prsty (rotor so striedavým prúdom) 65-33
Mlátiace prsty (TriStream rotor) 65-30
Montáž
Mlátiace elementy (rotor so striedavým prúdom) 65-33
Mlátiace elementy (TriStream rotor) 65-30
Mlátiace prsty (rotor so striedavým prúdom) 65-33
Mlátiace prsty (TriStream rotor) 65-30
Oddeľovače lôžka závitového dopravníka 65-39
Ozubené kolesá čistiaceho sita závitového dopravníka
Čistiace dvierka (ak sú súčasťou vybavenia) 65-48
Prerušovače mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-11
Strižné svorníky ozubeného kolesa časti mlátiaceho

koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-13
Umiestnenie prerušovača mriežok (ak je súčasťou vybavenia) 65-12
Výmena
Koncové zosilnené časti proti opotrebeniu urýchľovača plnenia 65-2
Pásy proti opotrebovaniu štandardného akcelerátora podávania 65-1
Servis
Čistenie
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Kód rýchlej odozvy (QR) 120-1
Okná, zrkadlá a svetlá 130-O-5
Snímač toku materiálu (kryty zásobníka zrna) ... 75-9
Snímač toku materiálu (rozšírenia zásobníka zrna) 75-8
Čistenie pásov 110-8
Čistiaci ventilátor
Namažte ložiská čistiaceho ventilátora ... 130-G-7
Čistota hydraulickej sústavy 130-2
Demontáž
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora – demontáž (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15
Demontáž predných kolies 85-15
Dopravník čistého zrna
Desikant kamery 130-G-19, 130-O-4
Dopravník omlatu
Namažte klznú spojku dopravníka omlatu 130-A-7, 130-B-8
Hasiaci prístroj 115-1
Plnenie 115-2
Skontrolujte hasiaci prístroj 130-G-13
Skontrolujte popruhy hasiaceho prístroja. 130-O-5
Hydraulická sústava
Skontrolujte hladinu oleja hlavnej prevodovej skrine motora 130-A-5
Komora vkladacieho dopravníka
Namažte prevodovú skriňu pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou 130-A-6, 130-B-2
Kontrola odvzdušňovača palivovej nádrže 30-4
Kontrola palivového systému. 30-3
Kontrola v zábehu pred prvými 100 hodinami prevádzky 25-4
Montáž predných kolies 85-19
Motor
Chladič stlačeného vzduchu 130-A-3
Namažte hnacie remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Namažte hnané remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Skontrolujte motorový olej 130-A-2
Skontrolujte odlučovač vody 130-G-2
Skontrolujte tlmič kľukového hriadeľa 130-M-1
Skontrolujte vôľu ventilov motora 130-J-2
Skontrolujte vzduchový filter riadenia nečistôt motora 130-G-12
Vyčistenie chladiča 130-A-3
Vyčistenie kondenzátora 130-A-3
Vyčistite chladič oleja 130-A-3
Vyčistite otočné sito 130-A-3
Vyčistite primárny palivový filter oddeľovača vody 130-B-5
Výmena chladiacej kvapaliny motora 130-N-1
Vymeňte hydraulický/hydrostatický nabíjací filter 130-G-11
Vymeňte hydrostatický nabíjací filter 130-G-12
Vymeňte motorový olej a filter 130-F-2
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora 130-I-1
Vymeňte primárny palivový filter 130-G-2
Vymeňte sekundárny palivový filter 130-G-2
Nastavenie
Plniaca závitovka zásobníka zrna (kryty zásobníka zrna) 75-7
Poloha vyprázdňovacieho závitového dopravníka 75-11
Vyčistite reťaz dopravníku zdvíhača zrna ... 65-60
Oblasti čistenia. 110-8
Odhadzovací bubon
Namažte ložiská vyprázdňovacieho bubna 130-G-7
Odlučovač
Namažte hnaciu remenicu s premenlivými otáčkami 130-G-5
Odvzdušňovanie palivovej sústavy 130-P-10
Plnenie palivovej nádrže 125-1
Po 2000 hodinách prevádzky
Výmena potrubného filtra DEF 130-K-2
Podľa potreby
Čistenie nádrže DEF 130-P-5
Pohony
Namažte bubon vyrovnávacieho valca (stroje HillMaster™) 130-A-8
Namažte konzoly koncového pohonu 130-B-8
Namažte otočný čap koncového pohonu (stroje HillMaster™) 130-A-8
Skontrolujte olej koncového pohonu 130-G-9
Vymeňte olej v koncovom pohone 130-J-2
Príprava dvojitých kolies 85-13
Servis počas zábehu po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V) 25-4
Skontrolujte hydraulický olej v nádrži 30-2
Skontrolujte hydrostatický olej 30-2
Skontrolujte motorový olej 30-1
Starostlivosť o remeň a upravovanie 110-9
Šikmý dopravník
Vyčistite prevodovú skriňu viacrýchlostného šikmého dopravníka 130-G-16

Tabuľka intervalov 110-9
Každých 250 hodín 130-F-1
Každých 400 hodín 130-G-1, 130-G-6
Po každých 2000 hodinách prevádzky 130-J-1
Uťahovací moment skrutiek hnacích kolies 85-12
Výmena
Čepele rezačky 70-17, 70-18
Pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia pevného obilia 65-1
Stacionárne nože (elektrický aktivátor) 70-15
Zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny 65-44
Výmena pásov 110-10
Vypúšťanie
Nádrž výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-3
Primárny filter odlučovača vody 130-P-6
Vypúšťanie chladiacej sústavy..... 130-P-11
Zábeh motora 25-1
Zariadenie vracajúceho sa omlatu
Desikant kamery..... 130-G-19, 130-O-4
Zásobník zrna
Skontrolujte olej prevodovej skrine nakladacej závitovky 130-G-16
Vyčistite snímač hmotnostného prietoku . 130-B-6
Závitovka omlatu
Namažte ložiská urýchľovača podávania. 130-G-5
Servis počas zábehu
Kontrola po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V) ... 25-4
Kontrola pred prvými 100 hodinami prevádzky 25-4
Motor..... 25-1
Servisné intervaly motorového oleja a filtra
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V
Olejová vaňa 0,10 – 0,119 l/kW 125-15
Tier 2 a Stage II
Olejová vaňa so štandardným intervalom vypúšťania 125-14
Signalizácia vlhkosti..... 45-D-4
Sitko
Demontáž
Vložky..... 65-56
Meranie..... 65-52
Montáž
Vložky..... 65-56
Nastavenie
Motor..... 65-58
Sitko s dlhými zubami..... 65-54
Univerzálne sitko 65-54
Skladovanie mazív
Skladovanie, mazivá 125-18
Skladovanie paliva..... 125-2
Sklápanie
Fontánový závitový dopravník 45-E-3
Hlavná stránka Sklápanie 45-E-1
Kryty zásobníka zrna.....45-E-2
Manuálne ovládanie.....45-E-8
Prejdite na Skladanie 45-E-1
Prepravná poloha žacieho valu.....45-E-5
Sklápanie hlavy na kukuricu
Iné modely než John Deere 45-E-7
Modely John Deere 45-E-6
Sklápanie vyprázdňovacej závitovky.....45-E-4
Sklápanie hlavy na kukuricu..... 45-K-21
Iné modely než John Deere.....45-E-7
Modely John Deere 45-E-6
Sklápanie vyprázdňovacej závitovky 45-E-4
Skrinka na náradie 60-2
Skupinová prípojka
Pripojenie.....55-24
Slnečnica
Nastavenie plodiny 100-14
Smer 45-B-5
Snímač
ActiveYield™ 75-5
Nastavenie
Naplnenie zásobníka zrna..... 75-2
Snímač hmotnostného prietoku
Údržba
Čistenie snímača hmotnostného prietoku 130-B-6
Snímač toku materiálu
Riešenie problémov 135-22
Snímač vlhkosti
Čistenie 130-B-6, 130-G-17, 130-O-2
Obtoková závitovka130-B-7, 130-G-17, 130-G-18, 130-O-3
Postup 45-K-2
Riešenie problémov 135-21
Snímanie výšky — mimo zeme..... 45-C-15
Snímanie výšky na zemi..... 45-C-16
Sója
Nastavenie plodiny 100-13
Spínacia skrinka 45-M-12
Spínač
Odpojenie batérie..... 80-6
Oneskorenie/časový limit osvetlenia 50-8
Upravenie jednačky 65-54
Upravenie rezačky.....70-21
Upravenie sita.....65-54
Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky.....45-M-36
Spínač pre zdvih/spúšťanie prihŕňača, pohyb prihŕňača dopredu/dozadu (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-37
Spínač rýchleho zastavenia 45-M-35
Spínač vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka.....45-M-35
Spínač zdvíhania/spúšťania a náklonu žacieho valu .. 45-M-36
Spínače
Ovládanie vyrovnávania HillMaster™ 105-3

Spojka
Vzduchový kompresor 130-P-13
Spojka žacieho valu
Údržba
Elektromagnetická matica 130-G-15
Spojovacie tyče riadenia
Namažte riadiace tyče zadnej nápravy 130-G-8
Spoločný bod
Čistenie
Zablokované kolíky 55-29
Odblokovanie
Zaisťovacie čapy 55-29
Úprava
Znížiť koniec kábla (úroveň zeme) 55-28
Spracovanie a likvidácia sadzí z výfukového filtra
Spracovanie a likvidácia sadzí z filtra pevných častíc 130-P-15
Správa zostatkov 45-B-1
Automatické prepínanie 45-B-7
Lopatka odstredivky 45-B-3
Namažte kotúč rozširovača 130-G-8
Nastavenia mimo kabíny 45-B-6
Prejdite na Správa zostatkov 45-B-1
Premium riadenie zvyškov 70-1
Prepínanie 45-B-6
Režim zostatkov 45-B-2
Rozptyľovač slamy 70-2
Rýchlosť 45-B-4
Smer 45-B-5
Správa zostatkov 45-B-1
Stredné/deluxe riadenie zvyškov 70-1
Šírka 45-B-4
Zásobník nožov 45-B-7
Stabilizátory
Úprava
Odchyľovač plodín 70-2
Stacionárny zásobník nožov
Demontáž (elektrický aktivátor) 70-12
Montáž (elektrický aktivátor) 70-13
Nastavenie (bez elektrického aktivátora) 70-11
Výmena nožov (bez elektrického aktivátora) . 70-14
Výmena nožov (elektrický aktivátor) 70-15
Stanica obsluhy
Polohy rebríka kabíny 20-4
Prístup na plošinu na pravej strane 20-7
Zábradlia 20-7
Starostlivosť o remeň a upravovanie 110-9
Stav automatizácie 45-L-9
Stav HarvestSmart™ 45-L-15
Stav systému Active Terrain Adjustment™ 45-L-16
Stav systému Auto maintain 45-L-17
Stav vzduchového kompresora 45-G-7
Stavy nastavenia 45-F-12
Straty v drážke 45-L-23
Straty v oddeľovači 45-L-23
Straty z nevymlátenia 45-L-24
Strižný svorník
Pohon vyprázdňovacieho závitového dopravníka .. 75-6
Umiestnenie 75-6
Stroj
Informácie o preprave 90-11
Nálepka umiestnení zdvíhacích miest 85-13
Preprava po ceste 90-1
Žací val pripojený 85-1, 90-1
Preprava prívesu 90-4
Štítok umiestnení upevnenia 90-10
Umiestnenia upevnenia 90-10
Umiestnenie zdvíhacích otvorov 85-14, 90-11
Vlečenie 90-11
Studené počasie
Ohrievač chladiacej kvapaliny 35-7
Prevádzka štartovacej kvapaliny 35-6
Svetlá 45-M-25
Čistenie 130-O-5
Hlavná stránka svetiel 45-J-1
Nastavenie
LED svetlá 80-17
Spustite svetlomety (ak sú súčasťou vybavenia) 80-15
Svetlá kabíny (kabínové a stretávacie) 80-13, 80-14
Svetlomety kabíny 80-12
Oneskorenie/časový limit osvetlenia 50-8
Ovládacie prvky pracovných svetiel 45-J-5
Predvoľba pracovných svetiel 1 - diaľkové svetlá .. 45-J-3
Predvoľba pracovných svetiel 1 - stretávacie svetlá 45-J-2
Predvoľba pracovných svetiel 2 - diaľkové svetlá .. 45-J-3
Predvoľba pracovných svetiel 2 - stretávacie svetlá 45-J-2
Prejdite na Osvetlenie 45-J-1
Umiestnenia osvetlenia
Automatické svetelné majáky 50-2
Cestné svetlá 50-1
Obrysové/brzdové svetlá 50-3
Poľné svetlá 50-2, 50-4
Predné osvetlenie strniska 50-2
Servisné svetlá motorového oddelenia (voliteľné) 50-7
Servisné svetlá na obidvoch stránach dveri (voliteľné) 50-5
Servisné svetlá sita 50-5
Svetelné majáky 50-1
Svetlá zadného vyprázdňovača 50-3
Výstražné svetlá 50-1
Výstupové svetlá 50-3, 50-7
Výmena
Bočné smerové reflektory 80-20
Dosiahnite na výstražné svetlá 80-21

LED svetlá 80-16
Maják 80-19
Návesné/brzdové svetlá 80-21
Osvetlenie čistiaceho sita 80-20
Osvetlenie strniska 80-19, 80-20
Osvetlenie vyprázdňovacej závitovky 80-19, 80-20
Osvetlenie zásobníka zrna 80-19, 80-20
Pomocné poľné osvetlenie 80-19, 80-20
Pracovné osvetlenie prístupových dvierok . 80-19, 80-20
Spustite svetlomety (ak sú súčasťou vybavenia) 80-15
Svetlá čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia) 80-14, 80-15
Svetlá vyprázdňovača 80-19, 80-20
Svetlomety kabíny 80-12
Svetlomety kabíny (diaľkové a stretávacie) . 80-13
Výstražné/návesné svetlá 80-21
Žiarovka majáka 80-18
Výstupové svetlá 45-J-4
Svetlá vyprázdňovača
Výmena 80-19, 80-20
Svetlá značkovača
Výmena 80-21
Svetlo na čítanie máp
Vymeniť 80-21
Svetlo vnútornosti kabíny
Vymeniť 80-21
Svetlomety
Nastavenie
LED svetlá 80-17
Spustite svetlomety (ak sú súčasťou vybavenia) 80-15
Výmena
LED svetlá 80-16
Spustite svetlomety (ak sú súčasťou vybavenia) 80-15
Svetlá čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia) 80-14, 80-15
Svetlomety kabíny
Nastavenie 80-12
Výmena 80-12
Svetlomety kabíny (diaľkové a stretávacie)
Nastavenie 80-13, 80-14
Výmena 80-13
Systém napínania 110-8
Systém vzduchového kompresora 130-P-13
Systém zisťovania prítomnosti obsluhy 10-17

Š

Šikmý dopravník
Bočné kryty 55-1
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Dvierka 55-2
Nastavenie
Jednobodové zaisťovanie 55-27
Nulový bod rámu náklonu dopredu/dozadu (hydraulický náklon) 55-6
Odpojenie
Žací val 55-26
Podpera tesnenia podávacej dosky 55-3
Pripojenie
Multiprípojka a jednobodové zaistenie 55-24
Žací val 55-26
Prístupné dvere na vrchole zrýchlovača 55-2
Spodné dvere 55-3
Údržba
Vyčistite prevodovú skriňu viacrýchlostného šikmého dopravníka 130-G-16
Výmena
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Podávací bubon s nastaviteľnou rýchlosťou) 55-15
Šikmý dopravník (hydraulický náklon)
Nastavenie
Výška bubna 55-9
Šikmý dopravník (manuálny náklon)
Nastavenie
Výška bubna 55-8
Šírka 45-B-4, 45-C-4
Šírka riadka 45-C-5
Šošovica jedlá
Nastavenie plodiny 100-6
Špecifikácie 110-13
Body vyznačenia rozmerov 110-15
Celkové vibrácie prenášané na karosériu 145-16
Hladina hluku 145-16
Pracovné otáčky (S760 a S770) 145-1
Pracovné otáčky (S780, S785 a S790) 145-3
Rozmery (S760 a S770) 145-11
Rozmery (S770 HillMaster™) 145-12
Rozmery (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™) 145-14
Rozmery (S780, S785 a S790) 145-13
Rozmery modulu pásov 110-13
Rozmery stroja 110-14
Rýchlosti na cestách 110-7
Špecifikácie stroja (S760 a S770) 145-5
Špecifikácie stroja (S780, S785 a S790) 145-8
Vyznačenia rozmerov 145-15
Štandardný akcelerátor podávania
Demontáž
Hrebeňové podložie (Stroje na zber ryže) ... 65-3
Hrebeňové podložie (Stroje na zber ryže) 65-3
Nastavenie
Remeň 65-7
Odpojenie 65-73
Vrchol prístupných dvér 55-2

Výmena
Pásy proti opotrebeniu (pevné obilie)..... 65-1
Pásy proti opotrebeniu (štandardné)..... 65-1
Remeň vysoko-kapacitného akcelerátora podávania so štandardnou rýchlosťou..... 65-5
Veľkokapacitný remeň akcelerátora podávania pre vysoké otáčky 65-5
Zosilnené časti proti opotrebeniu (koncové) 65-2
Štartovacia kvapalina
Bezpečnosť..... 35-6
Prevádzka 35-6
Výmena..... 130-P-1
Štítok akumulátora..... 110-1
Štítok miest upevnenia stroja 90-10
Štvorkolesový pohon (ak patrí do vybavenia) 45-M-33
Štvorkolesový pohon (voliteľné)
Riešenie problémov 135-7

T

Tabuľka intervalov
Každé tri roky 130-K-1, 130-L-1
Každých 100 hodín..... 130-D-1
Každých 200 hodín..... 130-E-1
Každých 250 hodín..... 130-F-1
Každých 400 hodín..... 130-G-1, 130-G-6
Každých 800 hodín..... 130-H-1
Každých 1000 hodín 130-I-1
Každých 2000 hodín 130-K-1
Každých 3500 hodín 130-L-1
Každých 4500 hodín 130-M-1
Každých 6000 hodín 130-N-1
Každých päť rokov 130-M-1
Každých šesť rokov 130-N-1
Po každých 10 hodinách prevádzky 130-A-1
Po každých 50 hodinách prevádzky 130-B-1
Po každých 400 hodinách prevádzky..... 130-G-10, 130-G-14
Po každých 1000 hodinách prevádzky 130-I-3
Po každých 2000 hodinách prevádzky 130-J-1
Podľa potreby..... 130-O-1
Prvých 100 hodín prevádzky..... 130-C-1
Tabuľka štandardných hmotností 100-18
Tabuľky uťahovacích momentov
Metrické..... 145-21
Štandardné palcové..... 145-20
Tankovanie, predchádzajte riziku elektrostatického výboja..... 10-5, 125-1
Ťažký nežiadúci materiál 45-L-24
Teplota okolia 45-H-4
Testovanie motorovej nafty..... 125-5
Tipy pre žatvu..... 95-1
Činnosť pri nízkych teplotách 95-1
Tlačidlá aktivácie žacieho valu..... 45-M-38
Tlačidlo obnovenia AutoTrac™ (ak je súčasťou vybavenia)..... 45-M-36
Tlačidlové radenie prevodov (ak je súčasťou vybavenia)..... 45-M-32
Tlak
Kontrola pneumatík..... 85-4, 85-6, 85-9, 85-10
HillMaster™ 85-8, 85-11
Starostlivosť a servis pneumatík..... 85-1
Tlak HydraFlex™ 45-C-30
Tlmenie kľukového hriadeľa
Kontrola..... 130-M-1
Továrenské nastavenie z výroby..... 45-F-6
Triedič
Demontáž
Vložky..... 65-56
Meranie 65-52
Montáž
Vložky..... 65-56
Triedič s hrebeňom s plochými zubami..... 65-54
Tritikale
Nastavenie plodiny 100-14
Typy mriežky 65-10

U

Účinky zmeny plodiny..... 45-F-7
Údržba
2000 hodín/36 mesiacov
Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF).. 130-K-1, 130-L-1
Centrovanie
Nože rezačky 70-20
Čerpadlo prihŕňača
Namažte ložisko remenice čerpadla pohonu prihŕňača 130-G-4
Čerpadlo žacieho valu
Namažte ložisko remenice čerpadla pohonu žacieho valu 130-G-4
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie)..... 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny)..... 120-7
Kamera dopravníka čistého zrna..... 65-62
Kamera dopravníka systému omlatu..... 65-62
Kamera systému omlatu..... 65-62
Kód rýchlej odozvy (QR) 120-1
Okná, zrkadlá a svetlá..... 130-O-5
Predfilter paliva 130-P-7
Snímač toku materiálu (kryty zásobníka zrna) ... 75-9
Snímač toku materiálu (rozšírenia zásobníka zrna) 75-8
Snímače dopravníka omlatu 65-63
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)..... 130-P-8
Čistenie motorového priestoru 30-8, 115-6
Čistenie pásov 110-8

Čistiaci ventilátor
Namažte dolnú variabilnú remenicu čistiaceho ventilátora 130-B-4
Namažte hornú variabilnú remenicu čistiaceho ventilátora 130-B-4
Namažte ložiská čistiaceho ventilátora ... 130-G-7
Čistota hydraulickej sústavy..... 130-2
Demontáž
Články hnacej reťaze výprazdňovacieho dopravníka 75-10
Filtračné vložky vzduchového filtra..... 130-P-13
Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (Stroje na zber ryže)..... 65-3
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora – demontáž (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15
Denne..... 110-10
Doplnenie chladiacej sústavy 130-P-12
Dopravník čistého zrna
Desikant kamery..... 130-G-19, 130-O-4
Trecie dosky a dvere..... 65-61
Vyčistite kameru 130-A-7, 130-B-7, 130-G-18, 130-O-3
Vyčistite obtokovú závitovku snímača vlhkosti .. 130-B-7, 130-G-17, 130-G-18, 130-O-3
Vyčistite snímač vlhkosti..... 130-B-6, 130-G-17, 130-O-2
Dopravník omlatu
Namažte klznú spojku dopravníka omlatu130-A-7, 130-B-8
Elektrický
Skontrolujte batérie 130-G-11
Hasiaci prístroj 115-1
Plnenie..... 115-2
Skontrolujte hasiaci prístroj 130-G-13
Skontrolujte popruhy hasiaceho prístroja. 130-O-5
Hydraulická sústava
Skontrolujte hladinu oleja hlavnej prevodovej skrine motora 130-A-5
Skontrolujte hladinu oleja v hydraulickej nádrži . 130-A-4
Vymeňte filter hydraulickej nádrže 130-I-2
Vymeňte olej v hydraulickej nádrži..... 130-J-2
Chladiaci systém pre prečkanie zimy 130-P-13
Interval
Čistenie..... 130-1
Nastavenie 130-1
Interval údržby
Čistenie..... 130-1
Nastavenie 130-1
Kabína
Doplňte nádržku ostrekovača predného skla 130-O-2
Kontrola bezpečnostných pásov..... 130-G-15
Vyčistite filter čerstvého vzduchu130-B-6, 130-O-2
Vyčistite filter čerstvého vzduchu pre kabínu 130-B-6, 130-O-2
Vyčistite recirkulačný filter..... 130-E-1, 130-O-1
Klimatizácia
Vyčistite vypúšťaciu hadicu 130-A-6
Komora vkladacieho dopravníka
Namažte horné remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami 130-B-3
Namažte klznú spojku šikmého dopravníka 130-G-15
Namažte prevodovú skriňu pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou 130-A-6, 130-B-2
Skontrolujte olej v prevodovej skrini pohonu spätného chodu šikmého dopravníka.. 130-B-3
Vyčistite šikmý dopravník s bočným náklonom .. 130-B-3
Vyčistite zachytávač kameňov..... 130-A-7
Vymeňte olej v prevodovej skrini spätného chodu šikmého dopravníka 130-H-1
Kontrola
Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)..... 30-4
Kontrola odvzdušňovača palivovej nádrže 30-4
Kontrola palivového systému..... 30-3
Kontrola tlaku v pneumatikách..... 85-4, 85-6, 85-9, 85-10
HillMaster™ 85-8, 85-11
Kontrola v zábehu pred prvými 100 hodinami prevádzky 25-4
Krútiaci moment skrutky zadného kolesa..... 85-23
Motor
Chladič plniaceho vzduchu..... 130-B-5
Namažte hnacie remenice s premenlivými otáčkami..... 130-G-3
Namažte hnané remenice s premenlivými otáčkami..... 130-G-3
Skontrolujte filter predčističa paliva 130-A-5
Skontrolujte motorový olej..... 130-A-2
Skontrolujte odlučovač vody 130-G-2
Skontrolujte prvky vzduchového filtra... 130-G-17
Skontrolujte tlmič kľukového hriadeľa..... 130-M-1
Skontrolujte úroveň hladiny chladiacej kvapaliny 130-A-3
Skontrolujte vôľu ventilov motora..... 130-J-2
Skontrolujte vzduchový filter riadenia nečistôt motora 130-G-12
Vyčistenie chladiča..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistenie kondenzátora..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite filter predčističa paliva 130-B-5, 130-G-1
Vyčistite chladič oleja 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite obrazovku alternátora 130-O-2
Vyčistite odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)... 130-F-3
Vyčistite odvzdušňovač palivovej nádrže. 130-F-3
Vyčistite otočné sito..... 130-A-3, 130-B-5

Vyčistite plniaci vzduchový chladič..... 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite primárny palivový filter oddeľovača vody..... 130-B-5
Výmena chladiacej kvapaliny motora 130-N-1
Vymeňte filter mazania prevodovej skrine hlavného motora 130-C-1, 130-G-15
Vymeňte filter prevodovej skrine hlavného motora..... 130-C-1, 130-G-12
Vymeňte hydraulický/hydrostatický nabíjací filter 130-G-11
Vymeňte hydrostatický nabíjací filter.... 130-G-12
Vymeňte motorový olej a filter .. 130-F-1, 130-F-2
Vymeňte odvzdušňovač palivovej nádrže130-G-16
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora.....130-I-1, 130-J-3
Vymeňte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)..... 130-G-16
Vymeňte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)..... 130-G-16
Vymeňte primárny palivový filter.....130-G-2
Vymeňte sekundárny palivový filter 130-G-2
Z nádrže vzduchového kompresora vypustite vodu..... 130-A-5
Nastavenie
Plniaca závitovka zásobníka zrna (kryty zásobníka zrna) 75-7
Podpera lôžka vyprázdňovacej závitovky ...75-10
Poloha vyprázdňovacieho závitového dopravníka 75-11
Reťaz pohonu vyloženého vrtáka 75-9
Vyčistite reťaz dopravníku zdvíhača zrna ...65-60
Oblasti čistenia..... 110-8
Odhadzovací bubon
Namažte ložiská odhadzovacieho bubna. 130-G-7
Namažte ložiská vyprázdňovacieho bubna130-G-7
Skontrolujte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna.....130-G-8
Vymeňte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna.....130-J-4
Odlučovač
Namažte hnaciu remenicu s premenlivými otáčkami.....130-G-5
Namažte hnaciu remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4, 130-E-2
Namažte hnanou remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4
Namažte hnanú remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4, 130-E-2
Namažte ložisko separátora 130-G-7
Otáčajte hnanou remenicou separátora s premenlivými otáčkami 130-B-4
Skontrolujte olej pohonu dvojrýchlostného separátora..... 130-B-5
Skontrolujte olej pohonu separátora 130-G-8
Vymeňte olej v pohone odlučovača.....130-J-3
Odvzdušňovanie palivovej sústavy.....130-P-10
Ochrany proti požiaru 115-1
Palivová nádrž—uzatvárací ventil 130-P-6
Plnenie
Nádrž výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-2
Plnenie palivovej nádrže.....125-1, 130-P-5
Pneumatiky
Skontrolujte tlak v pneumatikách..... 130-D-1
Skontrolujte uťahovací moment skrutiek . 130-D-1
Po 4500 hodinách prevádzky
Výmena potrubného filtra DEF 130-L-2
Po každých 1000 hodinách prevádzky 110-11
Pohony
Namažte bubon vyrovnávacieho valca (stroje HillMaster™)..... 130-A-8
Namažte čap otočnej osi hlavného valca (stroje HillMaster™)..... 130-A-8
Namažte konzoly koncového pohonu..... 130-B-8
Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre veľmi vysoké zaťaženie a vodiace čapy..... 130-A-6, 130-B-2
Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie a vodiace čapy.... 130-A-6, 130-B-2
Namažte otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu 130-A-5, 130-B-2
Namažte otočný čap koncového pohonu (stroje HillMaster™)..... 130-A-8
Namažte otočný čap primárneho valca náklonu žacieho valu (stroje HillMaster™)..... 130-A-8
Namažte riadiace tyče zadnej nápravy ... 130-G-8
Namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu 130-A-6, 130-B-2
Namažte vonkajšie ložisko zadného pohonu 130-A-6, 130-B-2
Skontrolujte olej koncového pohonu 130-G-9
Vymeňte olej v koncovom pohone 130-J-2
Prevodovka
Skontrolujte brzdovú kvapalinu 130-G-13
Skontrolujte káble valca parkovacej brzdy 130-G-11
Skontrolujte prevodový olej 130-G-10
Vymeňte brzdovú kvapalinu..... 130-I-3
Vymeňte olej v prevodovke 130-J-3
Primárny kľukový hriadeľ
Namažte drážku krížového kĺbu primárneho kľukového hriadeľa..... 130-G-4
Namažte ložisko primárneho predlohového hriadeľa..... 130-G-7
Namažte primárny kľukový hriadeľ..... 130-E-1
Skontrolujte olej v prevodovej skrini primárneho predlohového hriadeľa..... 130-G-13
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa.....130-J-3

Prístup
Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-4
Potrubný filter nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-4
Rozširovač
Namažte kotúč rozširovača 130-G-8
Servis počas zábehu po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V)..... 25-4
Servis v dobe zábehu po 100 hodinách prevádzky (Tier 2/Stage II)..... 25-4
Skontrolujte hydraulický olej v nádrži 30-2
Skontrolujte hydrostatický olej 30-2
Skontrolujte motorový olej..... 30-1
Skontrolujte úroveň chladiacej kvapaliny 30-2
Spojka žacieho valu
Elektromagnetická matica 130-G-15
Starostlivosť a servis pneumatík..... 85-1
Starostlivosť o remeň 110-9
Symboly mazania..... 130-3
Šikmý dopravník
Vyčistite prevodovú skriňu viacrýchlostného šikmého dopravníka 130-G-16
Tabuľka intervalov 110-9
Každé tri roky..... 130-K-1, 130-L-1
Každých 100 hodín 130-D-1
Každých 200 hodín 130-E-1
Každých 800 hodín 130-H-1
Každých 1000 hodín..... 130-I-1
Každých 2000 hodín..... 130-K-1
Každých 3500 hodín..... 130-L-1
Každých 4500 hodín..... 130-M-1
Každých 6000 hodín..... 130-N-1
Každých päť rokov..... 130-M-1
Každých šesť rokov..... 130-N-1
Po každých 10 hodinách prevádzky 130-A-1
Po každých 50 hodinách prevádzky 130-B-1
Po každých 400 hodinách prevádzky... 130-G-10, 130-G-14
Po každých 1000 hodinách prevádzky 130-I-3
Podľa potreby..... 130-O-1
Prvých 100 hodín prevádzky..... 130-C-1
Tabuľka intervalov údržby
Každých 100 hodín 130-D-1
Každých 200 hodín 130-E-1
Každých 800 hodín 130-H-1
Každých 1000 hodín..... 130-I-1
Každých 6000 hodín..... 130-N-1
Každých šesť rokov..... 130-N-1
Prvých 100 hodín prevádzky..... 130-C-1
Tabuľka servisných intervalov
Každé tri roky..... 130-K-1, 130-L-1
Každých 250 hodín 130-F-1
Každých 400 hodín 130-G-1, 130-G-6
Každých 2000 hodín..... 130-K-1
Každých 3500 hodín..... 130-L-1
Každých 4500 hodín..... 130-M-1
Každých päť rokov..... 130-M-1
Po každých 10 hodinách prevádzky 130-A-1
Po každých 50 hodinách prevádzky 130-B-1
Po každých 400 hodinách prevádzky... 130-G-10, 130-G-14
Po každých 1000 hodinách prevádzky 130-I-3
Po každých 2000 hodinách prevádzky 130-J-1
Podľa potreby..... 130-O-1
Tlak akumulátora 130-2
Umiestnenie nálepiek mazania 130-1
Úprava
Kryty zásobníka zrna (ak je vybavené)..... 75-3
Prvých 50 hodín prevádzky remeňa 25-3
Upravovanie..... 110-9
Urýchľovač podávania
Namažte ložiská urýchľovača podávania. 130-G-5
Uťahovací moment skrutiek hnacích kolies 85-12
Vložky opotrebovania oddeľovača..... 65-13
Vložky zábradlia oddeľovača..... 65-13
Vrták hlušiny
Namažte klznú spojku pohonu dopravníka omlatu 130-G-6
Výmena
Čepele rezačky 70-17, 70-18
Hydraulická hadica..... 130-1
Koncové zosilnené časti proti opotrebeniu urýchľovača plnenia..... 65-2
Krídla odhadzovacieho bubna (ak sú vo výbave) 65-46
Pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia pevného obilia 65-1
Pásy proti opotrebovaniu štandardného akcelerátora podávania..... 65-1
PowerCast pokročilé kotúče rozmetadla 70-24
Primárny a sekundárny filter paliva 130-P-9
Stacionárne nože (bez elektrického aktivátora) . 70-14
Stacionárne nože (elektrický aktivátor) 70-15
Stredný štiepací nôž 70-19
Štandardné zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna..... 65-43
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)..... 130-P-8
Zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny 65-44
Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna..... 65-43
Výmena pásov 110-10
Vymeniť
Skladanie kotúča (dvojitá rýchlosť)..... 70-28
Skladanie kotúča (jedná rýchlosť)..... 70-27

Vyplachovanie
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)..... 130-P-7
Vypustenie palivovej nádrže 130-P-6
Vypúšťanie
Nádrž výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-3
Primárny filter odlučovača vody 130-P-6
Vypúšťanie chladiacej sústavy..... 130-P-11
Zábeh motora..... 25-1
Základné informácie týkajúce sa pneumatík .. 85-2
Zariadenie vracajúceho sa omlatu
Desikant kamery..... 130-G-19, 130-O-4
Vyčistite kameru systému omlatu 130-A-7, 130-B-8, 130-G-18, 130-O-4
Zásobník zrna
Namažte hornú prevodovú skriňu vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-4
Namažte hornú prevodovú skriňu vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-3
Namažte ložisko hnacieho hriadeľa rezačky 130-G-4
Namažte ložisko hnacieho hriadeľa vyprázdňovania..... 130-G-4
Skontrolujte olej prevodovej skrine nakladacej závitovky 130-G-16
Vyčistite snímač hmotnostného prietoku . 130-B-6
Závitovky pre omlat
Namažte klznú spojku pohonu dopravníka omlatu..... 130-G-6
Závitový dopravník
Namažte klznú spojku pohonu závitového dopravníka..... 130-G-7
Údržba
Kritéria pre výmenu 110-10
Údržba a servis časticového filtra naftového motora .. 130-P-14
Údržba počas zábehu
Skontrolovať po 100 hodinách (Pneumatiky 2/Stupeň II)..... 25-4
Úhrabkové sito
Úhrabkové sito na kukuricu Premium..... 65-53
Upravenie spínača 65-54
Ukážka regulácie 45-C-12
Uložiť predvoľbu 45-F-6
Úložný priestor
Uvedenie stroja do činnosti po uskladnení..... 140-2
Umiestnenia upevnenia stroja..... 90-10
Umiestnenie identifikačného štítka stroja..... 110-18
Umiestnenie identifikačného štítka..... 150-2
Umiestnenie náhradnej strižnej skrutky
Jednobodové zaisťovanie 55-29
Umiestnenie označenia zhody s Eurázijskou ekonomickou úniou..... 150-2
Umiestnenie prerušovača mriežok (ak je súčasťou vybavenia)..... 65-12
Úroveň obilia 45-D-3
Urýchľovač podávania
Údržba
Namažte ložiská urýchľovača podávania. 130-G-5
Uskladnenie
Chladiaci systém pre prečkanie zimy 130-P-13
Príprava stroja 140-1
Uskladnenie stroja
Chladiaci systém pre prečkanie zimy 130-P-13
Príprava stroja 140-1
Uvedenie stroja do činnosti po uskladnení..... 140-2
Uťahovacie momenty skrutiek
Metrické..... 145-21
Štandardné palcové..... 145-20
Uťahovacie momenty spojovacieho materiálu
Metrické..... 145-21
Štandardné palcové..... 145-20
Uzávierka diferenciálu (ak je vo výbave) 45-M-34
Užívateľské prednastavenie..... 45-F-6

V

Vákuový ventilátor
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l..... 130-Q-8
Hnaný remeň (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l..... 130-Q-8
Valec pre vyrovnanie
Mazivo
Bubon vyrovnávacieho valca (stroje HillMaster™)..... 130-A-8
Ventilátor s nastaviteľnými otáčkami
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l..... 130-Q-9
Ventilátor s premenlivými otáčkami
Údržba
Namažte hnacie remenice s premenlivými otáčkami..... 130-G-3
Namažte hnané remenice s premenlivými otáčkami..... 130-G-3
Vetracie kanály..... 70-10
Viacfunkčná páka..... 45-A-2, 45-M-6
Vibrácie hmotnostného prietoku 45-K-1
Video aplikácia
Bezpečnosť..... 80-9
Možnosť video prepojenia..... 80-10
Nastavenie kamier..... 80-11
VisionTrak™..... 45-M-38
Kontroly činnosti..... 65-61
Vlčí bôb
Nastavenie plodiny..... 100-7
Vlečenie
Stroj..... 90-11

Stroj dozadu....90-13
Stroj smerom dopredu....90-13
Vlečný hák
Predný....90-13
Vzadu....90-13
Vlhkosť
Tabuľka výnosnej vlhkosti a hustoty....100-18
Volič smeru jazdy šikmého dopravníka....45-M-26
Vonkajšia konfigurácia....45-F-12
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša) 45-K-15
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša), postup kalibrácie....45-K-16
vôľa mlátiacich bubnov....45-F-7
Vôľa úhrabkového sita....45-F-10
Vôľa ventilov motora
Kontrola....130-J-2
Vôľa zrnového sita....45-F-11
Vrták hlušiny
Údržba
Namažte klznú spojku pohonu dopravníka omlatu....130-G-6
Vstup do aplikácie Combine Advisor™....45-L-1
Vyčistenie pásového zberača....45-M-27
Výfuková kvapalina vznetového motora (DEF)
Filter dávkovacej jednotky, výmena 130-K-1, 130-L-1
Nádrž, čistenie....130-P-5
Nádrž, doplnenie....125-8
Potrubný filter DEF, výmena....130-K-2, 130-L-2
Uskladnenie....125-7
Výfukový filter, bezpečnosť
Bezpečnosť, výfukový filter....10-16, 35-1
Vyhľadávanie....45-M-32
Výkon motora....45-G-2
Neupravujte....130-P-2
Výkonnosť emisií
Manipulácia....4
Vyložený vrták zásobníka zrna (prezdlženie zásobníka zrna)....75-7
Výmenník tepla
Úprava
Kefa rotačného sita....130-Q-15, 130-R-15
Zavedenie
Remeň rotačného sita....130-Q-3, 130-R-5
Výnos
Vymazanie nepoužitých vzoriek....45-K-11
Výnos
hmotnostný prietok....45-K-8
indikátor hmotnosti....45-K-9
indikátor kvality kalibrácie....45-K-7
indikátor stavu....45-K-5
kvalita kalibrácie....45-K-4
obnoviť....45-K-9
rozšírená úprava....45-K-11
rozšírené nastavenia....45-K-7
stav zaznamenávania....45-K-9
stav zbieranej vzorky....45-K-8
upraviť/zvoliť kalibráciu....45-K-10
zaznamenať vzorku....45-K-5
zosúladiť s mierkou hmotnosti....45-K-6
Vypnite automatické čistenie výfukového filtra 45-G-5
Vyprázdňovacia závitovka
Demontáž
Články hnacej reťaze....75-10
Nastavenie
Hnacia reťaz....75-9
Podpera lôžka....75-10
Poloha závitovky....75-11
Polohy zaisťovacieho ramena....75-12
Strižný svorník....75-6
Umiestnenie....75-6
Údržba
Namažte hornú prevodovú skriňu vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-4
Namažte hornú prevodovú skriňu vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-3
Výmena
Hnací remeň....75-12, 75-14
Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša....45-K-23
Vyrovnávanie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci) . 45-K-24
Vyrovnávanie mlátiaceho koša....45-K-24
Vyrovnávanie oblúka
Aktívna izolácia koša....65-25
Nastavenie štandardného mlátiaceho koša....65-23
Výstraha
Záloha....10-15
Výstraha potreby zastavenia stroja....35-3
Výstraha zastavenia stroja, potrebnej....35-3
Výstražné pojmy, pochopenie....10-1
Výstražné svetlá
Výmena....80-21
Výstupové svetlá....45-J-4
Vytvorenie priradení dvoch pozícií....45-A-5
Vytvorenie priradení jednej pozície....45-A-4
Vzduchová sústava
Neupravujte....130-P-2
Vzduchový filter
Demontáž
Riadenie nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15
Vzduchový kompresor....45-G-7
Nádržka....130-P-13
Tyč
Hadica....130-P-13
Údržba
Vypustite vodu z nádrže....130-A-5
Výmena
Remeň (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l....130-Q-12

13,5 l..... 130-R-12
Remeň (Tier 2/Stage II)
9,0 l..... 130-Q-1
13,5 l..... 130-R-1
Vzdušné hrdlo
Polohy..... 30-4
Prepravná poloha..... 30-7
Štandardná poľná poloha..... 30-5
Vysunutá poľná poloha 30-6

Z

Z bezpečnostných dôvodov sa vyhýbajte kvapalinám pod vysokým tlakom
Pozor na kvapaliny pod vysokým tlakom..... 10-11
Zábehový motorový olej
Certifikovaný bez obmedzenia emisií a pre emisné triedy Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III 125-12
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V..... 125-12
Zadný rebrík a plošina 130-P-1
Zachytávač kameňov..... 55-4
Čistenie 130-A-7
Základné informácie o kombajne 45-M-1
Aktivácia separátora..... 45-M-28
Bezpečnostné pásy 45-M-20
Displej rohového stĺpika 45-M-3
HVAC (sústava vykurovania, ventilácie a klimatizácie)..... 45-M-23
Indikátor úrovne paliva..... 45-M-34
Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny (DEF) 45-M-35
Inštruktážne sedadlo 45-M-21
Kontrolka čistenia výfukového filtra 45-M-34
Konzola a displej 45-M-25
Konzola CommandARM™ a displej..... 45-M-6
Motor a skupinový pohon..... 45-M-24
Nastavenie horného sita..... 45-M-30
Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora 45-M-30
Nastavenie rýchlosti mlátenia..... 45-M-29
Nastavenie spodného sita..... 45-M-31
Nastavenie volantu..... 45-M-13
Nastavenie vôle mlátenia..... 45-M-28
Navigačná lišta..... 45-M-8
Obsluha éterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia)..... 45-M-15
Odpojenie jazdy na ceste 45-M-33
Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, spínač nastaviteľných dosiek adaptéra na zber kukurice (ak sú súčasťou vybavenia)..... 45-M-37
Ovládacie prvky nad hlavou..... 45-M-12
Ovládače sedadla 45-M-12
Ovládače zberu..... 45-M-21
Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a diaľkových a stretávacích svetiel 45-M-14
Ovládanie stierača a ostrekovača predného skla .. 45-M-15
Ovládanie svetiel 45-M-13
Parkovacia brzda 45-M-34
Pohon žacieho valu 45-M-27
Položky na ľavej strane kabíny 45-M-11
Položky na pravej strane kabíny..... 45-M-9
Predná konzola 45-M-2
ProDrive™ (ak je súčasťou vybavenia)..... 45-M-32
Rádioprijímač 45-M-23
Vyhľadávanie 45-M-32
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (čalúnené sedadlo Premium)..... 45-M-16
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium)..... 45-M-18
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (základné sedadlo) 45-M-16
Spínacia skrinka 45-M-12
Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky... 45-M-36
Spínač pre zdvih/spúšťanie prihŕňača, pohyb prihŕňača dopredu/dozadu (ak je súčasťou vybavenia)..... 45-M-37
Spínač rýchleho zastavenia..... 45-M-35
Spínač vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-M-35
Spínač zdvíhania/spúšťania a náklonu žacieho valu 45-M-36
Svetlá 45-M-25
Štvorkolesový pohon (ak patrí do vybavenia) 45-M-33
Tlačidlá aktivácie žacieho valu..... 45-M-38
Tlačidlo obnovenia AutoTrac™ (ak je súčasťou vybavenia)..... 45-M-36
Tlačidlové radenie prevodov (ak je súčasťou vybavenia)..... 45-M-32
Uzávierka diferenciálu (ak je vo výbave) 45-M-34
Viacfunkčná páka..... 45-M-6
VisionTrak™..... 45-M-38
Volič smeru jazdy šikmého dopravníka 45-M-26
Vyčistenie pásového zberača..... 45-M-27
Základné informácie o kombajne..... 45-M-1
Základné informácie týkajúce sa pneumatík 85-2
Záložný alarm 10-15
Zariadenie vracajúceho sa omlatu
Čistenie
Čistenie závitovky 65-70
Kamera dopravníka omlatu 65-62
Snímače dopravníka omlatu 65-63
Demontáž
Rašpľovacie tyče 65-67
Zosilnené časti proti opotrebeniu..... 65-67
Montáž
Rašpľovacie tyče 65-67
Zosilnené časti proti opotrebeniu..... 65-67
Nastavenie
Hnací remeň 65-65
Hnacia reťaz 65-66
Lopaty dopravníka..... 65-64

Rašpľovacie tyče 65-69
Reťaz lopaty zdvíhadla omlatu 65-64
Vratný mlátiaci kôš 65-70
Zosilnené časti proti opotrebeniu 65-69
Údržba
Desikant kamery 130-G-19, 130-O-4
Vyčistite kameru systému omlatu 130-A-7, 130-B-8, 130-G-18, 130-O-4
Výmena
Hnací remeň 65-66
Hnacia reťaz 65-67
Zásobník nožov 45-B-7
Zásobník zrna
Čistenie
Snímač toku materiálu (kryty zásobníka zrna) ... 75-9
Snímač toku materiálu (rozšírenia zásobníka zrna) 75-8
Čistiace dvierka 75-1
Deflektor plniacej závitovky 75-6
Demontáž
Články hnacej reťaze výprazdňovacieho dopravníka 75-10
Kryty priečnej závitovky 75-3
ActiveYield™ 75-4
Nastavenie
Indikátor senzora naplnenia 75-2
Plniaca závitovka (kryty zásobníka zrna) 75-7
Podpera lôžka vyprázdňovacej závitovky ... 75-10
Poloha vyprázdňovacieho závitového dopravníka 75-11
Reťaz pohonu vyloženého vrtáka 75-9
Prevádzka
Kryty (ak sú súčasťou vybavenia) 75-2
Rebrík pre prístup k motoru 75-1
Strižný svorník pohonu vyprázdňovacej závitovky . 75-6
Umiestnenie 75-6
Údržba
Namažte hornú prevodovú skriňu vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-4
Namažte hornú prevodovú skriňu vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-3
Namažte ložisko hnacieho hriadeľa rezačky 130-G-4
Namažte ložisko hnacieho hriadeľa vyprázdňovania 130-G-4
Skontrolujte olej prevodovej skrine nakladacej závitovky 130-G-16
Vyčistite snímač hmotnostného prietoku . 130-B-6
Umiestnenia snímača
ActiveYield™ 75-5
Úprava
Kryt (ak je vybavené) 75-3
Vyčistenie zásobníka zrna a Bezpečné odmontovanie blokády 10-10
Vyložený vrták zásobníka zrna (prezdlženie zásobníka zrna) 75-7
Výmena
Pás vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka 75-12, 75-14
Vyprázdňovacia závitovka
Polohy zaisťovacieho ramena 75-12
Vzorkovací žľab 75-1
Záťaž
Kvapalinové závažie 85-23
Závažie
Požiadavky 85-25, 85-26
Záves
Manuálne (štandardné) 90-12
Polo-automatický (voliteľné) 90-12
Záves viacnápravového prívesu
Manuálne (štandardné) 90-12
Polo-automatický (voliteľné) 90-12
Závitovky
Čistiace dvierka
Ozubené kolesá závitovky čistiaceho sita (ak je súčasťou vybavenia) 65-48
Deflektor plniacej závitovky 75-6
Dvierka pre manuálne čistenie
Čistenie súkolesia plniacej závitovky 65-48
Kryty priečnej závitovky zásobníka na zrno 75-3
ActiveYield™ 75-4
Nastavenie
Horná hnacia reťaz omlatu 65-65
Plniaca závitovka zásobníka zrna (kryty zásobníka zrna) 75-7
Oddeľovače lôžka závitového dopravníka 65-39
Skladanie vyloženého vrtáka zásobníka zrna (prezdlženie zásobníka zrna) 75-7
Závitový dopravník
Namažte klznú spojku 130-G-7
Nastavenie
Remeň 65-49
Výmena
Remeň 65-49
Zaznamenávanie práce 45-C-6
Zdvíhacia dutina
Nálepka umiestnení 85-13
Umiestnenia 85-14, 90-11
Zdvíhanie stroja
Nálepka umiestnení zdvíhacích miest 85-13
Umiestnenie zdvíhacích otvorov 85-14, 90-11
Zmes kukuričných klasov
Nastavenie plodiny 100-4
Zrkadlá
Čistenie 130-O-5
Zrnové sito
Upravenie spínača 65-54

Zuby mlátenia
Umiestnenie (konfigurácia hustého balenia rotora so striedavým prúdom) 65-36
Umiestnenie (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) 65-32
Umiestnenie (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-31
Umiestnenie (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-35
Zvýšenie/zníženie otáčok 45-C-7

Ž

Žací val
Automatická rýchlosť zberača žacieho stroja 45-C-28
Automatické ovládanie žacieho valu 45-C-12
Automatizácia žacieho valu 45-C-12
Bezpečnosť pri preprave 10-3
Citlivosť sklonu 45-C-10
Citlivosť výšky 45-C-9
Hlavná stránka Žací val 45-C-1
Hodiny 45-C-6
Kombinácie automatického ovládania žacieho valu 95-2
Minimálna rýchlosť kotúča 45-C-5
Náklon dopredu/dozadu 45-C-11
Náklon žacej lišty 45-C-33
Obnovenie polohy nastaviteľnej dosky 45-C-24
Obnovenie polohy prihŕňača 45-C-23
Obnovenie polohy žacej lišty 45-C-25
Obnoviť predvoľby 45-C-21
Obnoviť výšku 45-C-13
Obnovte sklon dopredu/dozadu 45-C-21
Odpojenie 55-26
Odstup nastaviteľnej dosky 45-C-33
Otáčky automatického navijaka 45-C-27
Plávajúca poloha kombajnu 45-C-32
Plávanie krytu podávača 45-C-18
Podrobnosti o žacom vale 45-C-3
Pokročilé nastavenia 45-C-36
Poloha žacej lišty 45-C-35
Postranný náklon 45-C-20
Pripojenie 55-26
Prístup 45-C-1
Režim núdzového dojazdu 45-C-36
Rýchlosť otáčok remeňa stieracieho noža 45-C-31
Rýchlosť sklápania 45-C-8
Rýchlosť zadného hriadeľa 45-C-34
Snímanie výšky — mimo zeme 45-C-15
Snímanie výšky na zemi 45-C-16
Šírka 45-C-4
Šírka riadka 45-C-5
Tlak HydraFlex™ 45-C-30
Ukážka regulácie 45-C-12
Zaznamenávanie práce 45-C-6
Zvýšenie/zníženie otáčok 45-C-7
Žací val pre šírku kukurice 45-C-5
Žací val pre šírku kukurice 45-C-5
Žito
Nastavenie plodiny 100-12
Žltá smerovka 45-K-23